

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Questions
et réponses
écrites

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

21-12-2020

N-VA	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
Ecolo-Groen	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
PS	: <i>Parti Socialiste</i>
VB	: <i>Vlaams Belang</i>
MR	: <i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	: <i>Christen-Démocratisch en Vlaams</i>
PVDA-PTB	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
Open Vld	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	: <i>socialistische partij anders</i>
cdH	: <i>centre démocrate Humaniste</i>
DéFI	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
INDEP-ONAFH	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 55 0000/000	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>	DOC 55 0000/000 <i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>	CRIV <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV	<i>Compte Rendu Analytique</i>	CRABV <i>Beknopt Verslag</i>
CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	CRIV <i>Integraal Verslag, met links het deftive integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN	<i>Séance plénière</i>	PLEN <i>Plenum</i>
COM	<i>Réunion de commission</i>	COM <i>Commissievergadering</i>
MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

SOMMAIRE

INHOUD

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 1er octobre 2020.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 1 oktober 2020.

Page/Blz. 5

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Page/Blz. 13

	Page Blz.
Premier ministre	-
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	13
Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales	20
Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité	66
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude	120
Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	131
Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste	-
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	165
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	175
Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris	185
Ministre de la Défense	187
Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal	-
Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	-
Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes	-
Ministre de l'Énergie	-
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail	Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

Page Blz.	
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre	- Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister
Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité	- Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	188 Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	- Staatssecretaris voor Begroting en Consumentenbescherming, toegevoegd aan de minister van Justitie, belast met de Noordzee

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Page/Blz. 195

Page Blz.	
Premier ministre	195 Eerste minister
Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail	206 Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales	234 Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité	291 Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit
Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude	292 Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding
Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique	348 Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgesondheid
Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste	378 Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	381 Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	- Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris	392 Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris
Ministre de la Défense	394 Minister van Defensie
Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal	407 Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal
Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	418 Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing
Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes	- Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden
Ministre de l'Énergie	451 Minister van Energie
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail	455 Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre	456 Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

	Page Blz.
Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité	471
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	477
Secrétaire d'État au Budget et à la Protection des consommateurs, adjointe au ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord	-
IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.	
IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.	

Page/Blz. 509

Liste clôturée le 21/12/2020.

Lijst afgesloten op 21/12/2020.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 1er octobre 2020.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 1 oktober 2020.

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk**

29-10-2020	2	Kattrin Jadin	30	29-10-2020	3	Kattrin Jadin	30
29-10-2020	4	Roberto D'Amico	30	05-11-2020	15	Sophie Thémont	31
06-11-2020	25	Gaby Colebunders	31	06-11-2020	28	Gaby Colebunders	31
06-11-2020	29	Steven Matheï	31	10-11-2020	39	Marijke Dillen	31
12-11-2020	40	Sophie Thémont	32	13-11-2020	51	Anja Vanrobaeys	32
13-11-2020	53	Nadia Moscufo	32	16-11-2020	55	Nadia Moscufo	32
16-11-2020	57	Steven Matheï	32	17-11-2020	58	Marie-Colline Leroy	32
18-11-2020	64	Barbara Pas	32	18-11-2020	65	Steven Matheï	32

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

30-10-2020	6	Kattrin Jadin	30	05-11-2020	14	Emmanuel Burton	31
05-11-2020	15	Samuel Cogolati	31	13-11-2020	25	Michel De Maegd	32
13-11-2020	29	Michel De Maegd	32	13-11-2020	30	Anneleen Van Bossuyt	32
13-11-2020	31	Steven De Vuyst	32	13-11-2020	33	Michel De Maegd	32
13-11-2020	35	Anneleen Van Bossuyt	32	13-11-2020	36	Steven De Vuyst	32
13-11-2020	37	Samuel Cogolati	32	13-11-2020	38	Kattrin Jadin	32
13-11-2020	39	Ellen Samyn	32	13-11-2020	40	Kattrin Jadin	32
13-11-2020	41	Kattrin Jadin	32	13-11-2020	42	Kattrin Jadin	32
13-11-2020	43	Kattrin Jadin	32	13-11-2020	44	Kattrin Jadin	32
13-11-2020	45	Kattrin Jadin	32	13-11-2020	46	Samuel Cogolati	32
13-11-2020	47	Samuel Cogolati	32	13-11-2020	48	Anneleen Van Bossuyt	32
13-11-2020	49	Samuel Cogolati	32	13-11-2020	50	Samuel Cogolati	32
13-11-2020	51	Anneleen Van Bossuyt	32	13-11-2020	52	Samuel Cogolati	32
16-11-2020	53	Michel De Maegd	32	16-11-2020	54	Michel De Maegd	32
16-11-2020	55	Samuel Cogolati	32	16-11-2020	56	Kattrin Jadin	32
16-11-2020	57	Kattrin Jadin	32	16-11-2020	58	Ellen Samyn	32
16-11-2020	59	Els Van Hoof	32	16-11-2020	60	Els Van Hoof	32
16-11-2020	61	Kattrin Jadin	32	16-11-2020	62	Samuel Cogolati	32

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-11-2020	63	Samuel Cogolati	32	16-11-2020	64	Emir Kir	32
16-11-2020	66	Els Van Hoof	32	16-11-2020	67	Séverine de Laveleye	32
16-11-2020	68	Koen Metsu	32	16-11-2020	69	Kattrin Jadin	32
16-11-2020	70	Kattrin Jadin	32	16-11-2020	71	Kattrin Jadin	32
16-11-2020	72	Anneleen Van Bossuyt	32	16-11-2020	73	Koen Metsu	32
16-11-2020	74	Anneleen Van Bossuyt	32	17-11-2020	75	Marco Van Hees	32
17-11-2020	76	Simon Moutquin	32	17-11-2020	77	Anneleen Van Bossuyt	32
17-11-2020	78	Ellen Samyn	32	17-11-2020	79	Anneleen Van Bossuyt	32
17-11-2020	80	Simon Moutquin	32	17-11-2020	81	Anneleen Van Bossuyt	32
18-11-2020	85	Jasper Pillen	32				

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité
Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit

30-10-2020	10	Tomas Roggeman	30	30-10-2020	19	Jef Van den Bergh	30
30-10-2020	20	Jef Van den Bergh	30	30-10-2020	21	Kattrin Jadin	30
04-11-2020	24	Daniel Senesael	30	04-11-2020	38	Mélissa Hanus	30
04-11-2020	44	Emmanuel Burton	30	04-11-2020	45	Frank Troosters	30
05-11-2020	50	Caroline Taquin	31	05-11-2020	51	Caroline Taquin	31
05-11-2020	52	Els Van Hoof	31	06-11-2020	53	Jef Van den Bergh	31
06-11-2020	54	Katleen Bury	31	06-11-2020	55	Maria	31
						Vindevoghel	
09-11-2020	56	Tomas Roggeman	31	09-11-2020	57	Tomas Roggeman	31
09-11-2020	58	Jasper Pillen	31	09-11-2020	60	Jasper Pillen	31
09-11-2020	61	Kim Buyst	31	09-11-2020	66	Robby De Caluwé	31
09-11-2020	67	Nathalie Dewulf	31	09-11-2020	68	Wouter Vermeersch	31
						Caroline Taquin	31
09-11-2020	69	Joris Vandebroucke	31	09-11-2020	71	Frank Troosters	31
10-11-2020	72	Frank Troosters	31	10-11-2020	73	Maria	31
10-11-2020	74	Frank Troosters	31	10-11-2020	76	Vindevoghel	31
						Caroline Taquin	31
10-11-2020	79	Caroline Taquin	31	10-11-2020	80	Caroline Taquin	31
10-11-2020	85	Michael Freilich	31	10-11-2020	86	Emmanuel Burton	32
10-11-2020	87	Hervé Rigot	31	12-11-2020	88	Maria	32
12-11-2020	89	Emmanuel Burton	32	12-11-2020	90	Vindevoghel	32
						Caroline Taquin	31
12-11-2020	91	Maxime Prévot	32	12-11-2020	92	Catherine Fonck	32
						Sophie Rohonyi	32
13-11-2020	93	Mélissa Hanus	32	13-11-2020	94	Jasper Pillen	32
16-11-2020	95	Josy Arens	32	16-11-2020	96		
16-11-2020	97	Jasper Pillen	32	16-11-2020	98		

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-11-2020	99	Joris Vandenbroucke	32	16-11-2020	100	Jasper Pillen	32
16-11-2020	101	Emir Kir	32	16-11-2020	102	Emir Kir	32
16-11-2020	103	Emir Kir	32	16-11-2020	104	Emir Kir	32
16-11-2020	105	Frank Troosters	32	16-11-2020	106	Emir Kir	32
16-11-2020	107	Joris Vandenbroucke	32	16-11-2020	108	Maria Vindevoghel	32
16-11-2020	109	Maria Vindevoghel	32	16-11-2020	110	Frank Troosters	32
16-11-2020	111	Maria Vindevoghel	32	17-11-2020	112	Maria Vindevoghel	32
17-11-2020	113	Wouter Raskin	32	17-11-2020	114	Nicolas Parent	32
17-11-2020	115	Maria Vindevoghel	32	17-11-2020	116	Maria Vindevoghel	32
17-11-2020	117	Nicolas Parent	32	17-11-2020	118	Eric Thiébaut	32
17-11-2020	119	Sophie Rohonyi	32	17-11-2020	120	Marie-Colline Leroy	32
17-11-2020	121	Marianne Verhaert	32	17-11-2020	122	Pieter De Spiegeleer	32
17-11-2020	123	Maria Vindevoghel	32	17-11-2020	124	Pieter De Spiegeleer	32
17-11-2020	125	Nicolas Parent	32	17-11-2020	126	Jef Van den Bergh	32
17-11-2020	127	Pieter De Spiegeleer	32	17-11-2020	128	Emir Kir	32
17-11-2020	129	Frank Troosters	32	17-11-2020	130	Pieter De Spiegeleer	32
17-11-2020	131	Jef Van den Bergh	32	17-11-2020	132	Maria Vindevoghel	32
17-11-2020	133	Tomas Roggeman	32	17-11-2020	134	Emir Kir	32
17-11-2020	135	Jef Van den Bergh	32	17-11-2020	136	Marianne Verhaert	32
17-11-2020	137	Michel De Maegd	32	17-11-2020	138	Kim Buyst	32
17-11-2020	139	Joris Vandenbroucke	32	17-11-2020	140	Tomas Roggeman	32
17-11-2020	141	Joris Vandenbroucke	32	18-11-2020	142	Bert Wollants	32
18-11-2020	143	Frank Troosters	32	18-11-2020	144	Emir Kir	32
18-11-2020	145	Kattrin Jadin	32	18-11-2020	146	Joris Vandenbroucke	32
18-11-2020	147	Joris Vandenbroucke	32	18-11-2020	148	Emir Kir	32
18-11-2020	149	Emir Kir	32	18-11-2020	150	Maria Vindevoghel	32
18-11-2020	151	Emir Kir	32	18-11-2020	152	Maria Vindevoghel	32
18-11-2020	153	Emir Kir	32	18-11-2020	154	Jef Van den Bergh	32
18-11-2020	155	Jasper Pillen	32	18-11-2020	156	Jef Van den Bergh	32

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding

04-11-2020	42	Steven Matheï	30	04-11-2020	46	Dieter Vanbesien	30
05-11-2020	49	Greet Daems	31	05-11-2020	50	Vincent Scourneau	31
09-11-2020	60	Barbara Pas	31	09-11-2020	61	Robby De Caluwé	31
09-11-2020	62	Wouter Vermeersch	31	09-11-2020	63	Steven Matheï	31
09-11-2020	64	Steven Matheï	31	09-11-2020	65	Steven Matheï	31
09-11-2020	66	Marco Van Hees	31	12-11-2020	69	Gilles Vanden Burre	32
12-11-2020	70	Sophie Thémont	32	12-11-2020	73	Dieter Vanbesien	32
12-11-2020	78	Dieter Vanbesien	32	12-11-2020	81	Dieter Vanbesien	32
12-11-2020	82	Dieter Vanbesien	32	16-11-2020	84	Kim Buyst	32
17-11-2020	85	Christian Leysen	32	17-11-2020	86	Steven Matheï	32
18-11-2020	88	Wouter Vermeersch	32				

Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

29-10-2020	2	Nahima Lanjri	30	29-10-2020	4	Els Van Hoof	30
29-10-2020	7	Els Van Hoof	30	30-10-2020	10	Valerie Van Peel	30
30-10-2020	16	Steven Matheï	30	30-10-2020	19	Valerie Van Peel	30
04-11-2020	22	Nawal Farih	30	04-11-2020	24	Nawal Farih	30
04-11-2020	29	Vincent Scourneau	30	04-11-2020	30	Vincent Scourneau	30
04-11-2020	31	Mélissa Hanus	30	04-11-2020	33	Els Van Hoof	30
04-11-2020	34	Nawal Farih	30	04-11-2020	35	Nawal Farih	30
05-11-2020	39	Laurence Hennuy	31	05-11-2020	41	Valerie Van Peel	31
05-11-2020	43	Emir Kir	31	05-11-2020	44	Emir Kir	31
05-11-2020	47	Nadia Moscufo	31	05-11-2020	48	Emir Kir	31
05-11-2020	51	Frieda Gijbels	31	05-11-2020	53	Frieda Gijbels	31
05-11-2020	54	Frieda Gijbels	31	05-11-2020	56	Frieda Gijbels	31
05-11-2020	61	Servais Verherstraeten	31	05-11-2020	62	Caroline Taquin	31
05-11-2020	65	Sofie Merckx	31	05-11-2020	66	Sofie Merckx	31
05-11-2020	69	Nawal Farih	31	05-11-2020	70	Nawal Farih	31
05-11-2020	71	Nawal Farih	31	05-11-2020	72	Nawal Farih	31
06-11-2020	78	Gaby Colebunders	31	06-11-2020	80	Nawal Farih	31
06-11-2020	81	Nawal Farih	31	06-11-2020	82	Nawal Farih	31
06-11-2020	84	Nawal Farih	31	06-11-2020	88	Tom Van Grieken	31
09-11-2020	89	Nawal Farih	31	09-11-2020	90	Nawal Farih	31
09-11-2020	91	Valerie Van Peel	31	09-11-2020	93	Christophe Bomblet	31
09-11-2020	94	Dominiek Sneppe	31	09-11-2020	96	Sofie Merckx	31
09-11-2020	97	Nathalie Dewulf	31	09-11-2020	99	Wouter Vermeersch	31

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-11-2020	100	Sofie Merckx	31	09-11-2020	101	Björn Anseeuw	31
09-11-2020	102	Björn Anseeuw	31	10-11-2020	104	Els Van Hoof	31
10-11-2020	105	Yoleen Van Camp	31	10-11-2020	106	Caroline Taquin	31
10-11-2020	107	Frieda Gijbels	31	10-11-2020	109	Caroline Taquin	31
10-11-2020	111	Sofie Merckx	31	10-11-2020	112	Nawal Farih	31
10-11-2020	113	Caroline Taquin	31	10-11-2020	114	Sofie Merckx	31
10-11-2020	115	Caroline Taquin	31	10-11-2020	118	Caroline Taquin	31
10-11-2020	119	Valerie Van Peel	31	10-11-2020	120	Caroline Taquin	31
10-11-2020	121	Caroline Taquin	31	10-11-2020	123	Caroline Taquin	31
12-11-2020	124	Caroline Taquin	32	12-11-2020	125	Caroline Taquin	32
12-11-2020	126	Caroline Taquin	32	12-11-2020	127	Caroline Taquin	32
12-11-2020	129	Kattrin Jadin	32	12-11-2020	130	Caroline Taquin	32
12-11-2020	131	Caroline Taquin	32	12-11-2020	132	Caroline Taquin	32
12-11-2020	133	Hervé Rigot	32	12-11-2020	134	Tom Van Grieken	32
12-11-2020	135	Sophie Thémont	32	12-11-2020	136	Emmanuel Burton	32
12-11-2020	138	Emir Kir	32	12-11-2020	139	Björn Anseeuw	32
12-11-2020	140	Michael Freilich	32	12-11-2020	141	Emir Kir	32
16-11-2020	142	Emir Kir	32	16-11-2020	143	Emir Kir	32
16-11-2020	144	Steven Creyelman	32	16-11-2020	145	Steven Creyelman	32
16-11-2020	146	Steven Creyelman	32	16-11-2020	147	Steven Creyelman	32
16-11-2020	149	Steven Creyelman	32	16-11-2020	150	Steven Creyelman	32
16-11-2020	151	Steven Creyelman	32	16-11-2020	152	Steven Creyelman	32
16-11-2020	153	Steven Creyelman	32	16-11-2020	154	Dominiek Sneppe	32
16-11-2020	155	Dominiek Sneppe	32	16-11-2020	156	Dominiek Sneppe	32
16-11-2020	157	Dominiek Sneppe	32	17-11-2020	160	Dominiek Sneppe	32
17-11-2020	161	Dominiek Sneppe	32	17-11-2020	162	Emir Kir	32
17-11-2020	163	Emir Kir	32	17-11-2020	164	Robby De Caluwé	32
18-11-2020	165	Kattrin Jadin	32	18-11-2020	166	Kattrin Jadin	32
18-11-2020	167	Frieda Gijbels	32	18-11-2020	168	Nadia Moscufo	32
18-11-2020	169	Emir Kir	32	18-11-2020	170	Nathalie Muylle	32

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord

Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee

28-10-2020	2	Wouter Raskin	30	29-10-2020	12	Wouter Raskin	30
29-10-2020	16	Valerie Van Peel	30	30-10-2020	30	Karin Jiroflée	30
30-10-2020	31	Karin Jiroflée	30	04-11-2020	36	Nabil Boukili	30
04-11-2020	39	Wouter Raskin	30	04-11-2020	42	Nathalie Dewulf	30
04-11-2020	43	Michel De Maegd	30	05-11-2020	44	Michael Freilich	31
05-11-2020	50	Sophie Thémont	31	05-11-2020	55	Ortwin Depoortere	31
06-11-2020	60	Katleen Bury	31	06-11-2020	61	Katleen Bury	31
06-11-2020	64	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	65	Dries Van Langenhove	31
09-11-2020	83	Marijke Dillen	31	09-11-2020	85	Marijke Dillen	31
09-11-2020	86	Marijke Dillen	31	09-11-2020	88	Marijke Dillen	31
10-11-2020	89	Marijke Dillen	31	10-11-2020	90	Marijke Dillen	31
10-11-2020	92	Marijke Dillen	31	10-11-2020	94	Marijke Dillen	31

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
10-11-2020	96	Caroline Taquin	31	10-11-2020	100	Marijke Dillen	31
10-11-2020	102	Marijke Dillen	31	10-11-2020	111	Sophie Thémont	31
12-11-2020	113	Maria Vindevoghel	32	12-11-2020	116	Sophie Thémont	32
12-11-2020	117	Tom Van Grieken	32	12-11-2020	118	Kattrin Jadin	32
17-11-2020	122	Nabil Boukili	32	17-11-2020	124	Sophie Rohonyi	32
18-11-2020	126	Katleen Bury	32	18-11-2020	127	Katleen Bury	32
18-11-2020	128	Katleen Bury	32	18-11-2020	131	Katleen Bury	32
18-11-2020	132	Katleen Bury	32	18-11-2020	133	Katleen Bury	32
18-11-2020	134	Barbara Pas	32	18-11-2020	135	Stefaan Van Hecke	32

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

05-11-2020	6	Emmanuel Burton	31	05-11-2020	7	Leen Dierick	31
05-11-2020	8	Frieda Gijbels	31	05-11-2020	9	Frieda Gijbels	31
06-11-2020	10	Vincent Scourneau	31	06-11-2020	11	Vincent Scourneau	31
06-11-2020	12	Erik Gilissen	31	06-11-2020	13	Tom Van Grieken	31
09-11-2020	14	Robby De Caluwé	31	09-11-2020	15	Robby De Caluwé	31
09-11-2020	16	Robby De Caluwé	31	09-11-2020	17	Steven Matheï	31
10-11-2020	19	Erik Gilissen	31	10-11-2020	20	Stefaan Van Hecke	31
10-11-2020	21	Ahmed Laaouej	31	10-11-2020	22	Robby De Caluwé	31
12-11-2020	24	Ahmed Laaouej	32	12-11-2020	25	Emmanuel Burton	32
12-11-2020	26	Christophe Bombed	32	12-11-2020	27	Robby De Caluwé	32
12-11-2020	28	Robby De Caluwé	32	16-11-2020	29	Dominiek Sneppe	32
17-11-2020	30	Philippe Tison	32	17-11-2020	31	Philippe Tison	32
17-11-2020	32	Kristien Van Vaerenbergh	32				

Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris

**Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking,
Armoedebestrijding en Beliris**

05-11-2020	15	Sophie Thémont	31	09-11-2020	21	Valerie Van Peel	31
09-11-2020	23	Caroline Taquin	31	12-11-2020	26	Caroline Taquin	32
17-11-2020	27	Christophe Bombed	32				

**Ministre de la Défense
Minister van Defensie**

09-11-2020	31	Caroline Taquin	31	18-11-2020	37	Annick Ponthier	32
------------	----	-----------------	----	------------	----	-----------------	----

Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	QRVA QRVA
---------------	--------------------------	------------------	--------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------

Ministre de la Coopération au développement, chargée des Grandes Villes
Minister van Ontwikkelingssamenwerking, belast met Grote Steden

05-11-2020 1 **Annick Ponthier** 31 |

Ministre de l'Énergie
Minister van Energie

05-11-2020 2 **Leen Dierick** 31 |

Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail

Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

05-11-2020 1 **Barbara Pas** 31 | 05-11-2020 2 **Barbara Pas** 31

Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité

Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit

04-11-2020 2 **Steven Creyelman** 30 |

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

06-11-2020	17	Tom Van Grieken	31	06-11-2020	18	Tom Van Grieken	31
06-11-2020	23	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	25	Dries Van Langenhove	31
06-11-2020	28	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	29	Dries Van Langenhove	31
06-11-2020	33	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	34	Dries Van Langenhove	31
06-11-2020	35	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	38	Dries Van Langenhove	31
06-11-2020	39	Dries Van Langenhove	31	06-11-2020	40	Dries Van Langenhove	31
09-11-2020	41	Yoleen Van Camp	31	09-11-2020	42	Tim Vandenput	31
10-11-2020	43	Wouter Vermeersch	31	10-11-2020	45	Simon Moutquin	31
10-11-2020	46	Simon Moutquin	31	10-11-2020	47	Simon Moutquin	31
12-11-2020	48	Simon Moutquin	32	12-11-2020	49	Steven De Vuyst	32
12-11-2020	50	Sophie Thémont	32	16-11-2020	51	Kattrin Jadin	32
17-11-2020	52	Steven Creyelman	32	18-11-2020	54	Frank Troosters	32
18-11-2020	55	Yoleen Van Camp	32	18-11-2020	56	Wouter Raskin	32
18-11-2020	57	Darya Safai	32				

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202106052

Question n° 40 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Impact financier de la deuxième vague corona sur les titres-services.

La crise sanitaire et le chômage temporaire ont causé une perte de salaire conséquente pour les aides ménagères, de l'ordre d'un tiers de leur salaire pendant de nombreuses semaines. Selon la FGTB, cela serait dû au fait que les employeurs du secteur auraient refusé de payer un supplément de chômage temporaire ou d'accéder aux mesures régionales. Ajouté à cela, la prime de fin d'année sera désormais moins élevée car les employeurs refuseraient d'inclure les jours de chômage temporaire.

Les titres-services sont contraints de choisir entre leur sécurité sanitaire et financière. Il est capital de prendre des mesures fortes afin d'empêcher qu'ils et elles ne tombent dans la pauvreté. Envisagez-vous de prendre des mesures contraignantes afin de garantir que les titres-services aient accès à la rémunération à laquelle ils ont droit?

Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk

DO 2020202106052

Vraag nr. 40 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Financiële impact van de tweede coronagolf op de dienstenchequemedewerkers.

Door de gezondheidscrisis en de tijdelijke werkloosheid hebben de huishoudhulp een groot deel van hun loon verloren. Ze verdienen gedurende vele weken een derde minder dan hun normale loon. Volgens het ABVV zou dat te verklaren zijn doordat de werkgevers in deze sector geweigerd zouden hebben om een toeslag voor tijdelijke werkloosheid uit te betalen of om van de gewestelijke maatregelen gebruik te maken. Daarbij komt nog dat de eindejaarspremie nu lager zal uitvallen omdat de werkgevers voor de berekening ervan weigeren om rekening te houden met de dagen tijdelijke werkloosheid.

De dienstenchequemedewerkers moeten kiezen tussen hun gezondheid en hun financiële zekerheid. Het is cruciaal dat er krachtige maatregelen genomen worden om te beletten dat ze in de armoede terechtkomen. Overweegt u stringente maatregelen te nemen om te garanderen dat de dienstenchequemedewerkers de vergoeding krijgen waar ze recht op hebben?

DO 2020202106125

Question n° 51 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Système de monitoring du télétravail (QO 10251C).

Depuis le 19 octobre 2020, le travail à domicile est à nouveau obligatoire pour toutes les fonctions qui s'y prêtent, avec la possibilité d'organiser des moments de présence sur le lieu de travail. Cette règle a été confirmée par le Comité de concertation du 23 octobre, durant lequel il a également été annoncé qu'une concertation aurait lieu avec les fédérations patronales pour mettre en place un système de monitoring basé sur la responsabilisation, afin que cette règle soit appliquée partout où elle doit l'être.

Le télétravail a fait ses preuves en tant qu'outil de lutte contre la propagation du coronavirus, mais la mesure dans laquelle il est appliqué varie fortement d'une entreprise à l'autre. Alors que dans certains cas, on a facilement recours au télétravail, dans d'autres, le travail à domicile n'est accordé qu'au compte-gouttes bien qu'il soit rendu obligatoire par les pouvoirs publics.

1. La concertation à ce propos est-elle menée avec les partenaires sociaux ou uniquement avec les fédérations patronales? Quel est le calendrier prévu?

2. Comment ce système de monitoring sera-t-il mis en place? Le respect de la règle continuera-t-il d'être contrôlé et y aura-t-il des sanctions si nécessaire? Combien de plaintes ont-elles été déposées à ce propos auprès de l'inspection du bien-être et quelle suite a-t-elle été donnée à ces plaintes?

3. Dans sa déclaration du 7 septembre 2020, le Groupe des Dix a fait part de sa préoccupation quant aux effets du télétravail sur le bien-être psychosocial des travailleurs, sur la limite entre la sphère professionnelle et la sphère privée et sur le maintien des contacts avec l'entreprise et les collègues. C'est pour cette raison que la possibilité d'organiser des moments de présence sur le lieu de travail a été prévue mais de quelle façon en tiendra-t-on compte dans le système de monitoring?

4. Par ailleurs, les partenaires sociaux ont indiqué vouloir actualiser le cadre légal du télétravail. À l'heure actuelle, il existe trois régimes légaux, à savoir le télétravail régulier prévu dans la convention collective de travail n° 85, le télétravail occasionnel prévu par la loi concernant le travail faisable et maniable et le télétravail obligatoire dans le cadre de la lutte contre le coronavirus. Avez-vous une idée de l'avancement des travaux à ce sujet et du calendrier prévu?

DO 2020202106125

Vraag nr. 51 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Monitoring telewerk (MV 10251C).

Sinds 19 oktober 2020 geldt opnieuw verplicht thuiswerk voor alle functies die zich ertoe lenen, met de mogelijkheid om terugkeermomenten te organiseren. Die regel werd door het Overlegcomité op 23 oktober bevestigd, tegelijk werd aangekondigd dat met de werkgeversfederaties zou worden overlegd om een responsabiliseringende monitoring op te zetten zodat men die regel overal zou toepassen waar het moet.

Telewerk is een proaat hulpmiddel tegen de verspreiding van het coronavirus, maar de mate waarin deze regel wordt toegepast, verschilt al eens van onderneming tot onderneming. Waar in het ene geval snel wordt overgeschakeld op telewerk, wordt in het andere geval thuiswerk maar mondjesmaat toegestaan wanneer het verplicht wordt door de overheid.

1. Wordt hierover met de sociale partners of alleen de werkgeversfederaties overlegd? Wat is de timing?

2. Op welke manier zal die monitoring worden opgezet? Wordt de regel verder gecontroleerd en indien nodig gesanctioneerd? Hoeveel klachten zijn hierover ingediend bij de welzijnsinspectie en welk gevolg werd hieraan gegeven?

3. In zijn verklaring van 7 september 2020 heeft de Groep van Tien zijn bezorgdheid uitgesproken over de effecten van telewerk op het psychosociaal welbevinden van werknemers, op de grens tussen werk en privé en op het behoud van het contact met het bedrijf en de collega's. Daarvoor werd de terugkeermogelijkheid ingeschreven, maar op welke manier zal hiermee rekening worden gehouden in de monitoring?

4. Daarnaast hebben de sociale partners aangekondigd om het kader inzake telewerk te actualiseren. Momenteel bestaan hiervoor drie verschillende wettelijke regelingen, namelijk regelmatig telewerk in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 85, occasioneel telewerk in de wet wendbaar en werkbaar werk en het verplicht telewerk in het kader van bestrijding van corona. Heeft u zicht op de stand van zaken en de timing hiervan?

DO 2020202106127

**Question n° 53 de madame la députée Nadia Moscufo
du 13 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier
ministre et ministre de l'Économie et du Travail:**

Contrôle du respect des mesures contre le coronavirus dans les entreprises (QO 10284C).

Compte tenu du risque élevé de contamination, le contrôle de la bonne application des mesures contre le coronavirus dans les entreprises est très important, depuis le début de la crise sanitaire en mars 2020. En tant que députée PTB, je suis dès lors ces inspections du contrôle du bien-être au travail avec une attention toute particulière.

1. Avez-vous un aperçu global du nombre d'inspections réalisées, d'infractions constatées et de sanctions imposées depuis début juin 2020? Concrètement je souhaiterais obtenir des chiffres plus détaillés: semaine par semaine, pour chaque province, pour chaque secteur économique (par commission paritaire), et pour chaque niveau d'entreprise en fonction du nombre de salariés (moins de 50; de 51 à 250; plus de 250).

2. L'inspection du contrôle du bien-être au travail utilise-t-elle les informations provenant de la recherche des contacts pour identifier les entreprises qui constituent potentiellement des foyers d'infection?

3. Combien des foyers d'infection ont été détectés dans des entreprises depuis le 4 mai 2020?

DO 2020202106199

**Question n° 55 de madame la députée Nadia Moscufo
du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier
ministre et ministre de l'Économie et du Travail:**

COVID-19. - Contrôle du respect des mesures dans les entreprises.

Compte tenu du risque élevé de contamination, le contrôle de la bonne application des mesures contre le coronavirus dans les entreprises est très important, depuis le début de la crise sanitaire en mars 2020. En tant que députée PTB, je suis dès lors ces inspections du Contrôle du bien-être au travail avec une attention toute particulière.

Dans la pratique, nous pouvons maintenant distinguer trois phases:

- une première phase du 18 mars au 3 mai 2020 inclus;
- une deuxième phase du 4 mai au 23 juin inclus;

DO 2020202106127

**Vraag nr. 53 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nadia Moscufo van 13 november 2020 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Economie
en Werk:**

Toezicht op de naleving van de coronamaatregelen in de bedrijven (MV 10284C).

Gelet op het hoge besmettingsrisico is het toezicht op de inachtneming van de voorzorgsmaatregelen tegen het coronavirus in de bedrijven sinds het begin van de gezondheids crisis in maart 2020 van groot belang. Als volksvertegenwoordiger voor de PVDA volg ik die inspecties van het Toezicht op het Welzijn op het Werk met bijzondere aandacht.

1. Kunt u een algemeen overzicht geven van het aantal uitgevoerde inspecties, het aantal vastgestelde overtredingen en het aantal opgelegde sancties sinds begin juni 2020? Kunt u die cijfers ook detailleren: per week, per provincie, per sector (per paritair comité) en per bedrijfsniveau afhankelijk van het aantal werknemers (tot 50, van 51 tot 250, meer dan 250)?

2. Gebruikt het Toezicht op het Welzijn op het Werk de informatie uit het contactonderzoek om mogelijke clusters en besmettingshaarden in bedrijven op te sporen?

3. Hoeveel besmettingshaarden werden er in bedrijven gedetecteerd sinds 4 mei 2020?

DO 2020202106199

**Vraag nr. 55 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Nadia Moscufo van 16 november 2020 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Economie
en Werk:**

COVID-19. - Toezicht op de naleving van de maatregelen in de bedrijven.

Gelet op het hoge besmettingsrisico is het toezicht op de inachtneming van de voorzorgsmaatregelen tegen het coronavirus in de bedrijven sinds het begin van de gezondheids crisis in maart 2020 van groot belang. Als volksvertegenwoordiger voor de PVDA volg ik die inspecties van het Toezicht op het Welzijn op het Werk met bijzondere aandacht op.

In de praktijk kunnen we thans drie fasen onderscheiden:

- een eerste fase van 18 maart tot en met 3 mei 2020;
- een tweede fase van 4 mei tot en met 23 juni;

- une troisième phase qui a débuté avec la publication de l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 37, le 24 juin.

Pour chacune de ces phases, pouvez-vous fournir un aperçu global du nombre d'inspections réalisées, d'infractions constatées et de sanctions imposées? Pouvez-vous détailler ces chiffres: semaine par semaine, pour chaque province, et pour chaque niveau d'entreprise en fonction du nombre de salariés (moins de 50, de 51 à 250, plus de 250) et subdivisé par commission paritaire?

DO 2020202106225

Question n° 57 de monsieur le député Steven Matheï du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Le droit passerelle.

Le droit passerelle qui existait déjà a été assoupli et élargi, dans le cadre de la crise du coronavirus, par la loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants.

Les indépendants à titre principal ainsi que, sous certaines conditions, les indépendants à titre complémentaire avaient droit à une prestation financière du droit passerelle pour les mois de mars à juin inclus lorsqu'ils avaient été forcés d'interrompre leur activité en raison des mesures fédérales prises dans le cadre de la crise du coronavirus. Le droit passerelle peut encore être obtenu jusque fin 2020 par les personnes qui ne peuvent pas encore redémarrer leur activité en raison des mesures liées au coronavirus.

Le "droit passerelle de relance" peut être obtenu jusqu'à fin octobre par les personnes qui redémarrent leur activité et sont confrontées à une baisse de leur chiffre d'affaires.

Les personnes impactées par la quarantaine ou devant assurer la garde d'enfants dont la classe (école ou garderie) a été fermée à la suite de mesures de quarantaine peuvent, à partir de septembre 2020, recourir au droit passerelle en cas d'interruption forcée.

1. Combien d'indépendants ont-ils déjà introduit une demande pour le droit passerelle? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

2. Combien de ces demandes ont reçu une réponse positive? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

- een derde fase die ging met de bekendmaking van het bijzonderemachtenbesluit nr. 37 op 24 juni.

Kunt u voor elke fase een algemeen overzicht geven van het aantal uitgevoerde inspecties, het aantal vastgestelde overtredingen en het aantal opgelegde sancties? Kunt u die cijfers ook detailleren: per week, per provincie en per bedrijfsniveau afhankelijk van het aantal werknemers (tot 50, van 51 tot 250, meer dan 250), onderverdeeld per partair comité?

DO 2020202106225

Vraag nr. 57 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Het overbruggingsrecht.

Het reeds bestaande overbruggingsrecht werd in het kader van de coronacrisis versoepeld en uitgebreid met de wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende de invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen.

Zelfstandigen in hoofdberoep en onder bepaalde voorwaarden ook zelfstandigen in bijberoep hadden recht op een financiële uitkering van het overbruggingsrecht voor de maanden maart tot en met juni wanneer ze hun activiteit verplicht moesten onderbreken naar aanleiding van de federale maatregelen in het kader van de coronacrisis. Het corona-overbruggingsrecht kan nog bekomen worden tot eind 2020 door wie nog niet kan heropstarten omwille van coronaredenen.

Het "overbruggingsrecht - heropstart" kan worden bekomen tot eind oktober voor wie heropstart én te kampen heeft met een omzetsdaling.

Wie getroffen wordt door quarantaine of de zorg moet opnemen van kinderen waarvan de klas (school of kinderopvang) werd gesloten ingevolge quarantaine maatregelen kan vanaf september 2020 een beroep doen op het overbruggingsrecht in geval van een gedwongen onderbreking.

1. Hoeveel zelfstandigen deden reeds een aanvraag voor het overbruggingsrecht? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

2. Hoeveel van deze aanvragen werden positief beantwoord? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

3. Combien de ces demandes ayant reçu une réponse positive ont émané d'indépendants à titre complémentaire? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

4. Pour combien de ces demandes une prestation a-t-elle déjà été versée? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

5. Pour quel montant des prestations ont-elles déjà été versées? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

6. Combien de ces prestations déjà payées étaient des prestations sans charge de famille? Combien étaient des prestations avec charge de famille? Veuillez effectuer une ventilation par type de droit passerelle et par province.

3. Hoeveel van deze positief beantwoorde aanvragen kwamen van zelfstandigen in bijberoep? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

4. Voor hoeveel van deze aanvragen werd reeds een uitkering uitbetaald? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

5. Voor welk bedrag werden er reeds uitkeringen uitbetaald? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

6. Hoeveel van deze reeds betaalde uitkeringen waren uitkeringen zonder gezinslast, hoeveel met gezinslast? Graag naar verschillende soorten overbruggingsrecht. Graag opdeling per provincie.

DO 2020202106234

Question n° 58 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Droit d'interroger (QO 10307C).

Un artiste, début mai 2020, marche dans la rue Neuve lentement, masqué et revendique des aides pour la culture. Il recevra une amende de 250 euros parce qu'il n'avait pas le "droit" de se trouver à cet endroit, confinement oblige.

Cet incident symbolise des réalités malheureuses d'une crise aux conséquences économiques et sociales très dures.

Il est insupportable de voir que des citoyens qui se battent pour leur travail et leurs expressions se retrouvent dans des situations financières et/ou juridiques plus critiques. Et ce, parce qu'ils manifestaient leur désarroi et appellait les politiques à leurs responsabilités.

Mais en ces temps très compliqués où le risque sanitaire est accru et les conséquences sur la résistance des hôpitaux énormes, comment préserver le droit de défendre les acquis sociaux et son outil de travail? Quelle solution proposer pour sauvegarder un préalable à toute société respectueuse des droits humains?

Il y a aujourd'hui de nouvelles règles. Dans ce contexte et avec des balises claires, que conseillez-vous aux travailleurs et travailleuses qui, dans les mois à venir, pourraient avoir besoin de la rue, comme moyen de défense de leurs conditions de travail?

DO 2020202106234

Vraag nr. 58 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Recht om zijn stem te laten horen. (MV 10307C)

Begin mei 2020 liep er een artiest langzaam en met een masker door de Nieuwstraat om steun voor de cultuursector te vragen. Hij heeft een boete van 250 euro gekregen omdat hij wegens de oplegde lockdown zogenaamd niet het recht had om zich op die plaats te bevinden.

Dat incident is tekenend voor de schrijnende toestanden die veroorzaakt worden door een crisis met zeer ingrijpende economische en sociale gevolgen.

Het is onaanvaardbaar dat burgers die voor hun werk en hun mening opkomen in nog zwaardere financiële en/of juridische moeilijkheden verzeilen voor het loutere feit dat ze hun wanhoop kenbaar maken en de politici ertoe oproepen hun verantwoordelijkheid te nemen.

Hoe kan men echter in deze zeer complexe tijden met een verhoogd gezondheidsrisico en de daaruit voortvloeiende enorme druk op het weerstandsvermogen van de ziekenhuizen het recht vrijwaren om zijn sociale verworvenheden en zijn werk te verdedigen? Welke oplossing kan er voorgesteld worden om die basisvoorwaarde voor elke samenleving die de mensenrechten respecteert veilig te stellen?

Er gelden momenteel nieuwe regels. Wat is in deze context met duidelijke beperkingen uw raad aan de werknemers die de komende maanden ertoe genoopt zouden kunnen worden op straat te komen om hun arbeidsomstandigheden te verdedigen?

DO 2020202106352

Question n° 64 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Les assurances hospitalisation pour personnes âgées.

En général, plus vous vieillissez, plus votre santé se fragilise. La probabilité d'être hospitalisé augmente donc au fur et à mesure que vous avancez en âge. D'où l'importance, pour les personnes âgées, non seulement de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, mais aussi - et peut-être encore davantage - de l'assurance complémentaire hospitalisation. Et ce, alors que pour ces catégories, les primes d'assurance sont justement fort élevées, voire impayables.

1. Combien d'assurances hospitalisation courrent actuellement dans notre pays? Dispose-t-on de chiffres pour 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020? Combien de ces assurances ont été conclues dans le cadre d'une assurance groupe ou ont été poursuivies par le travailleur pensionné après la cessation de l'assurance groupe? Combien l'ont été par de simples particuliers?

2. Combien de compagnies d'assurance proposent encore des assurances hospitalisation? Quel est le rapport annuel moyen entre le dommage et la prime (ce qu'on appelle l'indice D/P) de ces compagnies pour les années susmentionnées? La pandémie de COVID-19 se fait-elle déjà sentir dans les chiffres les plus récents?

3. Combien de polices pour lesquelles le paiement des primes se révèle trop lourd pour les retraités ont été et sont résiliées annuellement?

4. Combien de ces polices prévoient une chambre individuelle? Combien prévoient une chambre à plusieurs lits?

Veuillez opérer une ventilation des chiffres selon qu'il s'agit d'affiliés ayant leur domicile en Région flamande, en Région wallonne ou en Région de Bruxelles-Capitale.

DO 2020202106352

Vraag nr. 64 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Hospitalisatieverzekeringen voor ouderen.

Hoe ouder je wordt, hoe kwetsbaarder de gezondheid meestal wordt. De kans dat je dus in een ziekenhuis belandt, wordt groter naarmate je ouder wordt. Vandaar het belang niet alleen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, maar misschien nog meer van de aanvullende hospitalisatieverzekering voor oudere mensen. Terwijl net de verzekeringspremies voor deze categorieën bijzonder hoog worden, soms zelfs onbetaalbaar hoog.

1. Hoeveel hospitalisatieverzekeringen zijn er in omloop in dit land? Zijn er cijfers voor 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020? Hoeveel daarvan zijn afgesloten in het kader van een groepsverzekering of werden na het beëindigen van de groepsverzekering door de gepensioneerde werknemer verder gezet? Hoeveel door louter particulieren?

2. Hoeveel verzekeringsmaatschappijen bieden nog hospitalisatieverzekeringen aan? Wat is de jaarlijkse gemiddelde verhouding schade op premie (de zogenaamde S/P-index) van deze maatschappijen in de betrokken jaren? Laat corona zich in de meest recente cijfers al voelen?

3. Hoeveel polissen waarvan de premiebetaling voor gepensioneerden te zwaar uitkomt, werden en worden jaarlijks geschrapt?

4. Hoeveel van die polissen voorzien in een eenpersoonskamer? Hoeveel in een meer-persoonskamer?

Graag een opdeling van de cijfergegevens naargelang het gaat om aangeslotenen met woonplaats in het Vlaams Gewest, het Waals Gewest of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DO 2020202106358

Question n° 65 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Combinaison d'un congé parental corona et d'un flexi-job.

La loi du 16 novembre 2015 portant des dispositions diverses en matière sociale offre la possibilité à certains travailleurs de gagner un revenu supplémentaire à des conditions favorables en travaillant dans l'horeca. Depuis 2018, ce système de *flexi-jobs* peut également être appliqué dans le commerce de détail et a été étendu aux retraités.

Sous certaines conditions, ce revenu est exonéré d'impôt et de cotisation sociale. L'une des conditions pour en bénéficier est que la personne doit travailler au minimum à quatre cinquièmes dans un emploi principal ou avoir travaillé au minimum à quatre cinquièmes dans un emploi principal durant les trois trimestres précédents.

À la suite de la crise du coronavirus, une nouvelle forme distincte de congé parental a été créée afin d'aider les parents à combiner leur activité professionnelle et la prise en charge des enfants. Ce congé parental corona a été instauré par l'arrêté royal n° 23 du 13 mai 2020 et s'adressait à tout parent ayant au moins un enfant de 12 ans maximum ou un enfant handicapé. Le congé parental corona était soumis à certaines conditions et n'entrait pas en considération dans le décompte du congé parental ordinaire. Il s'agissait d'un congé supplémentaire.

Il apparaît dans la pratique que certains travailleurs qui arrondissent leur fin de mois en exerçant un *flexi-job* ne peuvent plus continuer à le faire parce qu'ils ont eu recours au congé parental corona et n'ont donc pas travaillé à 80 % au cours des trois trimestres précédents.

1. Pourriez-vous confirmer que, contrairement aux jours de chômage temporaire, les jours de congé parental corona ne comptent pas comme des jours de travail? Dans l'affirmative, pourriez-vous expliquer pourquoi cette option a été retenue?

2. Pourriez-vous préciser s'il sera remédié au problème qui se pose pour les personnes exerçant un *flexi-job* et ne pouvant plus continuer à le faire parce qu'elles n'ont pas travaillé à quatre cinquièmes au cours des trois trimestres précédents en raison du congé parental corona?

DO 2020202106358

Vraag nr. 65 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Economie en Werk:

Combinatie corona-ouderschapsverlof en flexi-job.

De wet van 16 november 2015 houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken geeft de mogelijkheid aan bepaalde werknemers om tegen gunstige voorwaarden een bepaald bedrag bij te verdienen in de horeca. Sinds 2018 kan dit systeem van *flexi-jobs* ook toegepast worden in de detailhandel en eveneens door pensioeneerden.

Onder bepaalde voorwaarden dient men geen belasting of sociale bijdragen te betalen. Een van die voorwaarden stelt dat men als werknemer minstens vier vijfde werkt of werkte in de drie voorgaande kwartalen.

Naar aanleiding van de coronacrisis werd een nieuwe, aparte vorm van ouderschapsverlof in het leven geroepen zodat ouders ondersteund kunnen worden bij de combinatie van werk en opvang van de kinderen. Het koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020 maakte het ouders van minstens een kind tot 12 jaar of een kind met een handicap mogelijk om corona-ouderschapsverlof te nemen. Het corona-ouderschapsverlof kon onder bepaalde voorwaarden toegekend worden aan en werd niet in rekening gebracht van het krediet van het gewone ouderschapsverlof. Het betrof een bijkomend verlof.

Vanuit de praktijk vernemen we dat bepaalde werknemers die bijverdiensten via een *flexi-job*, deze niet verder kunnen uitvoeren omdat ze gebruik hebben gemaakt van corona-ouderschapsverlof en daardoor tijdens de drie voorgaande kwartalen niet 80 % gewerkt hebben.

1. Kan u bevestigen dat de dagen dat men gebruik maakte van het corona-ouderschapsverlof in tegenstelling tot de dagen in tijdelijke werkloosheid niet meetellen als gewerkte dagen? Zo ja, kan u verduidelijken waarom men hiervoor koos?

2. Kan u verduidelijken of er tegemoet zal gekomen worden aan het probleem dat zich stelt voor personen die een *flexi-job* uitoefenen en deze niet verder kunnen verderzetten omdat men omwille van coronaouderschapsverlof niet vier vijfde werkte in de drie voorgaande kwartalen?

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

DO 2020202106110

Question n° 25 de monsieur le député Michel De Maegd du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La nouvelle étude du Conseil de l'Europe sur les journalistes en danger (QO 10375C).

Le Conseil de l'Europe a récemment publié une étude sur les pressions indues exercées sur les journalistes afin de les empêcher d'informer en toute liberté.

L'étude encourage le monde politique à prendre des mesures efficaces pour protéger la sécurité des journalistes en danger, afin de créer un environnement propice à des médias libres, indépendants et diversifiés, conformément aux recommandations du Conseil de l'Europe.

De nombreuses mesures sont recommandées, parmi lesquelles le renforcement des mécanismes de signalement visant à protéger des menaces, des programmes d'éducation aux médias et l'accompagnement des journalistes par le biais de leur formation professionnelle et d'un soutien psychosocial.

Cette étude constitue un travail particulièrement documenté et complet qui illustre la complexité de l'expérience des journalistes qui doivent faire régulièrement face à des niveaux élevés d'intimidation ou de menace. Elle permet de mieux comprendre les diverses formes d'ingérence dans la liberté de la presse.

1. Avez-vous pris connaissance de cette nouvelle étude? Dans l'affirmative, quelle analyse en faites-vous?

2. Estimez-vous que les recommandations qui y sont formulées puissent servir de base pour l'adoption de nouvelles normes en la matière, notamment au niveau européen?

3. Plus globalement, la situation des journalistes et de leur liberté d'expression a-t-elle fait l'objet récemment de discussions avec vos homologues européens? Des chantiers sont-ils en cours à ce sujet? Quels sont, selon vous les grands défis à venir en la matière?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

DO 2020202106110

Vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Nieuwe studie van de Raad van Europa over de gevaren waaraan journalisten blootgesteld worden. (MV 10375C)

De Raad van Europa heeft onlangs een studie gepubliceerd over de ongeoorloofde druk dier er op journalisten wordt uitgeoefend om hen te beletten vrijelijk te informeren.

In de studie worden de politici ertoe opgeroepen efficiënte maatregelen te nemen om de veiligheid van de journalisten die in gevaar verkeren te waarborgen teneinde een omgeving te creëren die bevorderlijk is voor vrije, onafhankelijke en diverse media, overeenkomstig de aanbevelingen van de Raad van Europa.

Er worden tal van maatregelen aanbevolen, waaronder het versterken van de rapportagemechanismen ter bescherming tegen bedreigingen, programma's ter bevordering van mediageletterdheid, en de begeleiding van journalisten via beroepsopleidingen en psychosociale ondersteuning.

Deze studie is een bijzonder goed gedocumenteerd en volledig werkstuk dat de complexe ervaringen van de journalisten die regelmatig sterk geïntimideerd of bedreigd worden, illustreert. De studie geeft een beter inzicht in de verschillende vormen van inmenging in de persvrijheid.

1. Bent u op de hoogte van die nieuwe studie? Zo ja, wat is uw analyse ervan?

2. Bent u van oordeel dat de erin vervatte aanbevelingen als basis kunnen dienen voor de invoering van nieuwe normen ter zake, met name op Europees niveau?

3. Hebt u meer in het algemeen de situatie van de journalisten en hun vrijheid van meningsuiting recentelijk met uw Europese ambtgenoten besproken? Worden er op dat vlak initiatieven voorbereid? Wat zijn volgens u de toekomstige grote uitdagingen ter zake?

DO 2020202106128

Question n° 29 de monsieur le député Michel De Maegd du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'empoisonnement de Alexei Navalny (QO 9144C).

L'empoisonnement du principal opposant à Vladimir Poutine, Alexei Navalny, ne fait plus de doute. Le porte-parole du gouvernement allemand, où il a été hospitalisé, a en effet récemment déclaré en avoir la preuve incontestable.

C'est du Novitchok, un agent neurotoxique utilisé uniquement par la Russie, qui aurait été utilisé. Cette substance provoque, en quelques heures, une mort par asphyxie.

Le gouvernement allemand entend bien demander des comptes à la Russie. Le ministre des Affaires étrangères a convoqué l'ambassadeur russe pour lui demander des explications, tandis que la chancelière appelle à une réaction appropriée de ses partenaires européens et de l'OTAN.

1. De quelles informations disposez-vous en lien avec cette affaire?

2. Allez-vous, comme votre homologue allemand, convoquer l'ambassadeur de Russie?

3. Quelle est la position de la Belgique? Suivez-vous Angela Merkel dans sa volonté d'une réponse commune de l'Union européenne et de l'OTAN? Des contacts ont-ils déjà été menés en ce sens? La Belgique prendra-t-elle des initiatives en la matière?

DO 2020202106129

Question n° 30 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La fermeture de postes diplomatiques à la suite de la crise du coronavirus. (QO 9258C).

La pandémie de la COVID-19 a contraint plusieurs ambassades et consulats à fermer leurs portes, soit pour se conformer à des mesures locales, soit de leur propre initiative lorsque les postes diplomatiques ont estimé que les conditions sanitaires et de sécurité locales en empêchaient l'ouverture.

DO 2020202106128

Vraag nr. 29 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vergifting van Alexei Navalny (MV 9144C).

Het staat nu vast dat de belangrijkste opposant van Vladimir Poetin, Alexei Navalny, vergiftigd werd. Na zijn opname in een Duits ziekenhuis verklaarde de woordvoerder van de Duitse regering dat hij daarvan het onweerlegbare bewijs had.

Alexei Navalny zou vergiftigd zijn met novitsjok, een neurotoxische stof die enkel door Rusland wordt gebruikt. Wie die stof toegediend krijgt zou enkele uren later sterven door verstikking.

De Duitse regering is vast van plan om Rusland hierover ter verantwoording te roepen. De minister van Buitenlandse Zaken heeft de Russische ambassadeur ontboden om hem om tekst en uitleg te vragen, terwijl de Duitse bondskanselier de Europese partners en de NAVO ertoe opgeroepen heeft om op een gepaste manier te reageren.

1. Over welke informatie beschikt u in verband met deze zaak?

2. Zult u net als uw Duitse ambtgenoot de Russische ambassadeur ontbieden?

3. Wat is het standpunt van België? Sluit u zich aan bij Angela Merkel, die wil dat de Europese Unie en de NAVO hierop een gezamenlijk antwoord formuleren? Werden er al contacten in die zin gelegd? Zal België dienaangaande initiatieven nemen?

DO 2020202106129

Vraag nr. 30 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

COVID-19. - Gesloten diplomatieke posten (MV 9258C).

Door de COVID-19-pandemie waren verschillende ambassades en consulaten verplicht om te sluiten, hetzij verplicht door lokale maatregelen, hetzij uit eigen beweging wanneer men van mening was dat de lokale gezondheids- of veiligheidssituatie de opening van de diplomatieke post niet toeliet.

Une reprise complète des services des postes diplomatiques et, par conséquent, leur réouverture s'imposent à la suite de l'assouplissement récent par le gouvernement des mesures ayant trait aux déplacements internationaux (par ex. pour les personnes entretenant une relation durable à distance dans le cadre de laquelle le partenaire étranger d'un ressortissant belge est autorisé à lui rendre visite), lesquels exigent souvent la délivrance par l'ambassade de différents documents ou visas.

1. Combien de postes diplomatiques ont-ils été obligés de fermer leurs portes ces derniers mois? Un service de base avait-il été organisé durant cette période et, dans l'affirmative, en quoi consistait-il?

2. Combien de postes diplomatiques restent-ils fermés à ce jour? Pourquoi n'ont-ils pas rouvert? Leur réouverture est-elle prévue à très brève échéance? Dans l'affirmative, à quelle date? Dans la négative, à qui les personnes autorisées à se rendre en Belgique peuvent-elles s'adresser pour demander et retirer leur visa et autres documents nécessaires?

DO 2020202106130

Question n° 31 de monsieur le député Steven De Vuyst du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La sanction américaine contre la Cour pénale internationale et Fatou Bensouda (QO 9281C).

Le 2 septembre 2020, le gouvernement américain a promulgué des sanctions contre la procureur général de la Cour pénale internationale (CPI), Fatou Bensouda, ainsi que contre son chef de la division compétence, complémentarité et coopération, Phakiso Mochochoko. Le ministre américain des Affaires étrangères Mike Pompeo les a inscrits tous deux sur la liste des ressortissants spécialement désignés, sur laquelle figurent des terroristes et des trafiquants de drogue, leurs avoirs aux États-Unis ont été gelés et il est interdit aux ressortissants américains d'entretenir des contacts avec eux.

Nu de regering recentelijk versoepelingen doorvoerde wat betreft het internationaal reisverkeer (bijv. de versoepeling voor mensen met een duurzame relatie waardoor de buitenlandse partner van een Belgisch inwoner een bezoek mag brengen aan België) en waarvoor veelal verschillende documenten of visums nodig zijn van de ambassade, dringt een volledige dienstverlening van de diplomatieke posten, en dus hun heropening, zich op.

1. Hoeveel diplomatieke posten waren de afgelopen maanden genoodzaakt te sluiten? Werd er gedurende deze periode een basisdienstverlening voorzien en zo ja, wat hield deze in?

2. Hoeveel diplomatieke posten zijn op heden gesloten? Waarom zijn deze posten nog gesloten? Zullen deze spoedig heropenen? Zo ja, wanneer? Zo niet, waar kunnen mensen, die rechtmatig naar België kunnen reizen, terecht om hun visum en andere nodige documenten aan te vragen en op te halen?

DO 2020202106130

Vraag nr. 31 van de heer volksvertegenwoordiger Steven De Vuyst van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Sanctie van de VS tegen het Internationale Strafhof en Fatou Bensouda (MV 9281C).

Op 2 september 2020 kondigde de regering van de Verenigde Staten sancties aan tegen de hoofdaanklager van het Internationaal Strafhof (ICC), Fatou Bensouda, en het hoofd jurisdictie van het Strafhof, Phakiso Mochochoko. Buitenland minister Mike Pompeo verklaarde beiden tot *specially designated nationals*, waarmee hij hen naast terroristen en drugdealers zet, hun activa in de VS blokkeert en Amerikanen verbiedt om contact met hen te hebben.

Ces sanctions sont exclusivement dictées par la décision de la Cour pénale internationale d'ouvrir une enquête sur des crimes de guerre commis en Afghanistan par des Américains. Ce geste du gouvernement américain illustre une fois de plus le mépris flagrant des États-Unis à l'égard du droit international et des victimes des pires crimes contre l'humanité, y compris ceux commis par leur propres concitoyens. À l'instar des 67 États membres de la CPI, la Belgique a également condamné ces mesures inadmissibles et inédites qui entravent le travail et le bon fonctionnement de la CPI. Philippe Goffin, votre prédécesseur avait exhorté les États-Unis à revenir sur ces mesures et la Belgique a réitéré son soutien sans faille à la CPI.

1. Quelles sont, dans le cadre ou non de l'UE, les actions concrètes envisagées par la diplomatie belge contre ces énièmes sanctions unilatérales et illégales décrétées par les États-Unis?

2. Le nouvel exécutif a-t-il l'intention d'inscrire cette question à l'ordre du jour du Conseil de sécurité des Nations Unies?

3. Quelles seront les conséquences de ces sanctions sur l'isolement grandissant des États-Unis sur la scène internationale?

De enig reden voor deze sancties is onderzoek van het Strafhof naar Amerikaanse oorlogsmisdaden in Afghanistan. Hiermee toont de regering van de VS eens te meer haar flagrante misprijzen voor het internationale recht en voor de slachtoffers van de gruwelijkste misdaden tegen de mensheid, inclusief de misdaden die ze zelf begaan. Zoals alle 67 lidstaten van het ICC, heeft ook België hierop gereageerd door "deze onaanvaardbare en ongeziene maatregeLEN, die het werk en de goede werking van het Hof belemmeren" te veroordelen. Uw voorganger Philippe Goffin riep de Verenigde Staten op "deze maatregelen te herzien" en België herhaalde "zijn krachtige steun aan het ICC".

1. Wat is de Belgische regering van plan om, al dan niet in het kader van de EU, concreet te ondernemen tegen deze zoveelste illegale unilaterale sancties van de Verenigde Staten?

2. Is de nieuwe regering van plan om deze kwestie aan te kaarten in de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties?

3. Welke gevolgen zal dit hebben voor de almaar groeiende internationale isolatie van de VS binnen de internationale gemeenschap?

DO 2020202106132

**Question n° 33 de monsieur le député Michel De Maegd
du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première
ministre et ministre des Affaires étrangères, des
Affaires européennes et du Commerce extérieur,
et des Institutions culturelles fédérales:**

La nécessaire réforme du Hezbollah (QO 9390C).

La dramatique explosion survenue au Liban en août 2020 et dont nous avons déjà eu l'occasion de discuter en commission a mené le pays dans une crise sans précédent.

Alors qu'il faisait déjà face à de graves problèmes politiques, économiques et sanitaires, le Liban doit maintenant trouver le moyen de réinventer sa classe politique.

L'actualité récente le montre, le Hezbollah, mouvement politique armé bien implanté, est, en l'état actuel, un frein à cette réforme pourtant impérative pour sortir le pays de la crise.

DO 2020202106132

**Vraag nr. 33 van de heer volksvertegenwoordiger
Michel De Maegd van 13 november 2020 (Fr.)
aan de vice-eersteminister en minister van
Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en
Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele
Instellingen:**

Noodzakelijke hervorming van Hezbollah (MV 9390C).

De dramatische ontploffing in Libanon in augustus 2020, waarover wij het in de commissie al gehad hebben, heeft het land in een nooit eerder geziene crisis gestort.

Terwijl Libanon het hoofd al moest bieden aan ernstige politieke, economische en sanitaire problemen, moet het nu ook het middel vinden om zijn politieke klasse heruit te vinden.

De recente actualiteit toont aan dat de gewapende politieke beweging Hezbollah, die een sterke positie bekleedt in Libanon, momenteel een rem zet op die hervorming, die nochtans absoluut noodzakelijk is om het land uit de crisis te halen.

Plus que jamais, il semble indispensable de voir ce mouvement complètement transformé. Plusieurs résolutions des Nations Unies appellent, notamment, à un dépôt des armes, conformément à l'Accord de Taëf. Il s'agirait là d'un élément éminemment positif pour l'avenir du Liban et du peuple libanais.

Le secrétaire général des Nations Unies, Antonio Guterres, a d'ailleurs récemment plaidé à nouveau pour un "désarmement de tous les groupes armés au Liban afin qu'il n'y ait plus d'armes ni d'autorité au Liban autres que celles de l'État libanais".

Cette question du Hezbollah et de sa réforme est cruciale pour l'avenir du pays. L'Union européenne pourrait-elle, selon vous, jouer un rôle de leader en la matière, via un dialogue approfondi avec les nombreux acteurs internationaux en la matière? Des discussions en ce sens ont-elles déjà été menées avec vos homologues européens?

Het lijkt meer dan ooit noodzakelijk dat deze beweging volledig omgevormd wordt. In verschillende VN-resoluties wordt er onder meer toe opgeroepen om de wapens neer te leggen, overeenkomstig het Akkoord van Taif. Dat zou bijzonder positief zijn voor de toekomst van Libanon en het Libanese volk.

VN-secretaris-generaal Antonio Guterres heeft onlangs trouwens gepleit voor een ontwapening van alle gewapende groeperingen in Libanon, opdat er geen wapens of autoriteit in Libanon zouden zijn behalve die van de Libanese Staat.

De kwestie Hezbollah en de hervorming van die beweging is cruciaal voor de toekomst van het land. Zou de Europese Unie volgens u ter zake een leidende rol kunnen spelen, via een diepgaande dialoog met de vele internationale stakeholders in deze kwestie? Werden er al gesprekken in die zin gevoerd met uw Europese ambtgenoten?

DO 2020202106134

Question n° 35 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Approche européenne des élections imminentes au Venezuela (QO 9256C).

L'opposition au Venezuela est contrecarrée depuis des années par le gouvernement autoritaire du président Nicolas Maduro. C'est le chaos politique total depuis les élections présidentielles de 2018 qui ont vidé le Parlement élu de son pouvoir, le gouvernement n'y disposant pas d'une majorité.

Il y a quelques semaines, les Nations Unies ont publié un rapport indiquant que le président vénézuélien Maduro était à l'origine de violations graves des droits de l'homme. Les auteurs du rapport affirment avoir trouvé des preuves de crimes contre l'humanité tels que l'emprisonnement systématique de membres de l'opposition, la disparition de protestataires, l'usage de la torture, le recours au viol et au meurtre depuis 2014.

L'Union européenne est consciente de la situation au Venezuela et tente depuis des années de dialoguer et de faire pression sur le régime afin de parvenir à une solution pacifique et négociée.

DO 2020202106134

Vraag nr. 35 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

EU-aanpak van de nakende verkiezingen in Venezuela (MV 9256C).

De oppositie in Venezuela wordt al jaren gedwarsboomd door de autoritaire regering van president Nicolas Maduro. De politieke chaos is daar compleet sinds de presidentsverkiezingen van 2018, waarbij het gekozen Parlement op een zijspoor werd gezet, omdat hij daar geen meerderheid had.

Enkele weken geleden werd een VN-rapport gepubliceerd dat aangeeft dat de Venezolaanse president Maduro verantwoordelijk is voor grove schendingen van de mensenrechten. Het verslag verwijst naar bewijzen van misdaden zoals het systematisch opsluiten van oppositieleden, het doen verdwijnen van critici, foltering, seksuele misdaden en moord sinds 2014.

De EU is zich bewust van de situatie in Venezuela en tracht sinds jaren middels dialoog en druk op het regime tot een vredige en onderhandelde oplossing te komen.

De nouvelles élections sont prévues pour le 6 décembre 2020 au Venezuela. Un des blocs de l'opposition entend boycotter les élections qu'il estime ne pas répondre aux critères minimums permettant de garantir des élections démocratiques. Un autre bloc souhaite laisser les élections se dérouler moyennant la présence d'observateurs internationaux. Dans l'intervalle, le gouvernement vénézuélien a invité l'Union européenne et les Nations Unies à envoyer des observateurs.

Il apparaît à présent que Josep Borrell, le haut représentant de l'Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité a récemment envoyé une délégation au Venezuela afin de négocier directement avec le président Maduro en vue de reporter les élections prévues en décembre. La manière dont ces négociations ont été organisées sans passer par les canaux officiels et un mandat préétabli soulève de nombreuses questions.

1. Êtes-vous d'accord pour dire que cette manœuvre du haut représentant Josep Borrell donne l'impression d'un soutien et d'une légitimation du régime de Maduro?

2. Êtes-vous d'accord pour dire qu'il est scandaleux que le haut représentant entame des concertations avec le président Maduro de sa propre initiative sans un mandat concerté et coordonné au préalable par les dirigeants européens? Dénoncerez-vous cette manœuvre auprès de vos homologues européens?

3. Quelle est la position de notre gouvernement sur la situation au Venezuela et sur la manière d'y remédier?

Op 6 december 2020 staan opnieuw verkiezingen gepland in Venezuela. Het ene oppositieblok wil de verkiezingen boycotten omdat die volgens hen niet zullen voldoen aan de minimumstandaarden voor democratische verkiezingen voldoet. Een ander wil de verkiezingen laten doorgaan mits er internationale waarnemers aanwezig zijn bij de verkiezingen. De Venezolaanse regering heeft intussen waarnemers van de EU en VN uitgenodigd.

Nu blijkt dat de hoge vertegenwoordiger Josep Borrell onlangs een delegatie naar Venezuela heeft gestuurd om rechtstreeks te onderhandelen met Maduro over een uitstel van de geplande verkiezingen in december. Het feit dat dit overleg op dergelijke manier is gebeurd en niet via de officiële kanalen met een voorafgaand overeengekomen mandaat, roept veel vragen op.

1. Bent u het ermee eens dat dergelijk manœuvre van hoge vertegenwoordiger Borrell de indruk wekt het Maduro-regime te steunen en legitimeren?

2. Bent u het eens dat het ongehoord is dat de hoge vertegenwoordiger op eigen initiatief in overleg gaat met Maduro zonder voorafgaand, door de Europese leiders overeengekomen en gecoördineerd mandaat? Zal u dit aanklagen bij uw Europese collega's?

3. Wat is het standpunt van onze regering over de situatie in Venezuela en hoe deze dient aangepakt te worden?

DO 2020202106135

Question n° 36 de monsieur le député Steven De Vuyst du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La COVID-19 à Gaza sous blocus israélien (QO 9294C).

Au mois de septembre, le nombre d'infections au COVID-19 a augmenté de 40 % dans les territoires palestiniens occupés et de 84 % à Gaza. Dans la Bande de Gaza, en moyenne, 86 nouveaux cas par jour ont été constatés pour un total de 3.075 personnes testées positivement au 1er octobre 2020.

DO 2020202106135

Vraag nr. 36 van de heer volksvertegenwoordiger Steven De Vuyst van 13 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

COVID-19 in Gaza onder de Israëlische blokkade (MV 9294C).

In de loop van september is het aantal COVID-19-infecties in de bezette Palestijnse gebieden gestegen met 40 %, en in Gaza met 84 %. In Gaza werden gemiddeld 86 nieuwe gevallen per dag vastgesteld voor een totaal van 3.075 positief geteste mensen op 1 oktober 2020.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) a attiré l'attention sur le fait que les hôpitaux délabrés de la bande de Gaza, victimes de 14 ans de blocus et de conflits et de bombardements réguliers, ne peuvent accueillir que 350 patients COVID-19, disposent de moins de 100 lits de soins intensifs et d'un nombre encore inférieur de respirateurs. L'infrastructure médicale de la Bande de Gaza est dès à présent débordée et trois décès ont déjà été enregistrés. Le pire a pu être évité jusqu'en septembre grâce à l'ouverture de centres de quarantaine et à des confinements partiels, mais il s'est avéré extrêmement difficile de faire respecter ces mesures jusqu'au bout, compte tenu de la situation économique générale désastreuse découlant du blocus. La propagation du coronavirus est quasiment inarrêtable sur un territoire de 365 km² peuplé par 2,1 millions d'habitants et souffrant d'une grave pénurie d'eau.

En tant que force d'occupation, Israël est légalement obligé d'assurer le bien-être de tous les Palestiniens vivant dans les territoires occupés. Dès lors que la diffusion du virus ne s'arrête pas aux frontières, il y va, en outre, de l'intérêt de l'État d'Israël lui-même et du reste du monde. Dans ce contexte, il est plus que jamais impératif, en guise de mesure minimale absolue, de mettre un terme au blocus inhumain de la Bande de Gaza et d'apporter une aide médicale à sa population.

1. Le gouvernement belge a-t-il l'intention d'adopter une position claire à propos de la situation dans la Bande de Gaza et d'exiger qu'Israël assume ses responsabilités en tant que force d'occupation et assure le bien-être de la population des territoires occupés?

2. Le gouvernement projette-t-il d'inscrire à l'ordre du jour du Conseil de sécurité des Nations Unies les thèmes "COVID-19 dans les territoires occupés" et "blocus israélien"?

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft gewaarschuwd dat de ziekenhuizen in Gaza, in zeer slechte staat door 14 jaar blokkade en geregelde oorlogen en bombardementen, slechts 350 COVID-19 patiënten kunnen verzorgen, minder dan 100 ICU-bedden hebben en nog minder ventilators. COVID-19 overweldigt nu al Gaza's medische infrastructuur en er vielen reeds drie doden. Gaza heeft tot september met quarantainecentra en gedeeltelijke lockdowns het ergste kunnen vermijden, maar gezien de desastreuze algemene economische toestand die de blokkade met zich meebrengt, was dat zeer moeilijk vol te houden. Met 2,1 miljoen mensen op een oppervlakte van 365 km² en een ernstig tekort aan water, is het vrijwel onmogelijk om de verspreiding van COVID-19 tegen te gaan.

Als bezettingsmacht is Israël wettelijk verplicht het welzijn van alle Palestijnen in de bezette gebieden te verzekeren. Dat is trouwens ook in het belang van Israël zelf, en in het belang van de rest van de wereld, want het virus stopt niet aan de grenzen. Het is dan ook meer dan ooit noodzakelijk dat, als een absoluut minimum, de onmenselijke blokkade van Gaza wordt beëindigd en dat de bevolking medische hulp krijgt.

1. Is de Belgische regering van plan een duidelijke positie in te nemen over de situatie in Gaza en te eisen dat Israël zijn verantwoordelijkheid als bezettingsmacht opneemt en het welzijn van de bezette bevolking verzekert?

2. Is de regering van plan de kwestie van COVID-19 in de bezette gebieden en de Israëlische blokkade op de agenda te zetten van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties?

DO 2020202106136

Question n° 37 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Accord belgo-US sur un système de preclearance pour les vols au départ de Bruxelles (QO 9452C).

La Belgique et les États-Unis ont signé le 28 septembre 2020 un accord sur un système de *preclearance* qui exigera des passagers embarquant sur des vols vers les États-Unis au départ de l'aéroport de Bruxelles-National de franchir les contrôles douaniers et d'immigration américains avant l'embarquement.

1. La Convention européenne des droits de l'homme ainsi que la législation belge sur la vie privée seront-elles d'application au système de *preclearance*?

2. Les restrictions au droit d'asile et à l'accès au territoire américain (p. ex. pour certains pays musulmans) seront-elles d'application sur le sol belge pour les candidats au *preclearance*?

3. Les fouilles corporelles seront-elles tolérées? Les agents de la *U.S. Customs and Border Protection* (CBP) pourront-ils utiliser la force (si nécessaire), interroger des citoyens belges, les retenir voire procéder à leur détention? En cas de litiges, les agents de la CBP pourront-ils être poursuivis en Belgique devant les cours et tribunaux?

DO 2020202106136

Vraag nr. 37 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Belgisch-Amerikaans akkoord over een preclearancesysteem voor vluchten vanuit Brussel. (MV 9452C)

België en de Verenigde Staten hebben op 28 september 2020 een overeenkomst ondertekend over een *preclearancesysteem*, waarbij passagiers die vanuit de luchthaven te Zaventem naar de Verenigde Staten vliegen, verplicht worden de douane- en immigratiecontroles van de Verenigde Staten te doorlopen voordat ze aan boord gaan.

1. Zullen het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de Belgische wetgeving inzake de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op het *preclearancesysteem* van toepassing zijn?

2. Zullen de beperkingen inzake het asielrecht en de toegang tot het Amerikaans grondgebied (bijvoorbeeld voor bepaalde moslimlanden) op Belgisch grondgebied van toepassing zijn op de passagiers die zich aan de *preclearance* moeten onderwerpen?

3. Zullen er naaktfouilles mogelijk zijn? Zullen de agenten van de *U.S. Customs and Border Protection* (CBP) (indien nodig) geweld mogen gebruiken, Belgische burgers mogen ondervragen, tegenhouden of zelfs vasthouden? Zullen de CBP-agenten bij geschillen in België voor de hoven en rechtbanken vervolgd kunnen worden?

DO 2020202106137

Question n° 38 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La création d'une ambassade virtuelle (QO 9433C).

Lorsque votre prédécesseur avait récemment présenté le bilan des services diplomatiques belges lors de la crise sanitaire, il avait envisagé de créer une ambassade virtuelle opérant à partir de Bruxelles afin de soutenir les postes consulaires surchargés face aux nombreuses demandes intervenues pendant la crise sanitaire. Je salue cette décision car dans ce genre de situation inconnue, les citoyens belges à l'étranger ont certainement beaucoup de questions et rapidement besoin de réponses sans quoi ils pourraient avoir tendance à la frustration voire à la panique.

Lors du bilan, il avait également annoncé une amélioration du site *Travellers Online* destiné aux belges partant en voyage.

1. Qu'en est-il de ce projet d'une ambassade virtuelle? Pourra-t-il bientôt voir le jour? Dans l'affirmative, pouvez-vous expliquer comme celle-ci devra fonctionner?
2. Quid de l'amélioration du site *Travellers Online*? Que prévoit-elle?

DO 2020202106138

Question n° 39 de madame la députée Ellen Samyn du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les persécutions de chrétiens en Turquie (QO 9212C).

Les persécutions des chrétiens se multiplient dans le monde entier et principalement dans le monde arabe. En Turquie aussi, les chrétiens et leur communauté sont régulièrement visés et poursuivis.

Ces derniers temps, les habitants de Tur Abdin (sud-est de la Turquie) par exemple - où vivent essentiellement les derniers Assyro-Chaldéens - sont régulièrement la cible de violences graves, de menaces, d'intimidations et de harcèlement de la part des autorités turques et de l'armée en particulier.

Le 24 juillet 2020, un violent incendie a ravagé le village chrétien de Hessana dans le sud-est de la Turquie. Plusieurs maisons ont brûlé et les récoltes ont été détruites.

DO 2020202106137

Vraag nr. 38 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Oprichting van een virtuele ambassade. (MV 9433C)

Tijdens de voorstelling van de balans van de Belgische diplomatieke diensten tijdens de gezondheidscrisis, heeft uw voorganger de mogelijkheid geopperd van de oprichting van een virtuele ambassade die vanuit Brussel zou opereren en de consulaire posten zou bijstaan die tijdens de gezondheidscrisis met talrijke vragen overspoeld werden. Ik verheug me over die beslissing, want in dergelijke onuitgegeven situaties zitten de Belgische burgers in het buitenland ongetwijfeld met veel vragen en hebben ze snel een antwoord nodig. Zo niet kunnen ze gefrustreerd of zelfs in paniek raken.

In het kader van de voorstelling van die balans heeft hij ook aangekondigd dat de website *Travellers Online* voor Belgen die naar het buitenland reizen verbeterd zou worden.

1. Hoe staat het met dat project van een virtuele ambassade? Zal het snel het licht zien? Zo ja, kunt u dan uitleggen hoe die zal werken?
2. Hoe staat het met de verbetering van de website *Travellers Online*? Wat houdt die verbetering precies in?

DO 2020202106138

Vraag nr. 39 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 13 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Christenvervolgingen in Turkije (MV 9212C).

De vervolging van christenen neemt wereldwijd, voornamelijk in de Arabische wereld, toe. Ook in Turkije worden christenen en hun gemeenschap maar al te vaak geviseerd en vervolgd.

De bewoners van Tur Abdin (Zuidoost-Turkije) bijvoorbeeld - waar de laatste Assyro-Chaldeeuwse bewoners voornamelijk wonen - zijn de laatste tijd vaker het doelwit van grof geweld, dreigementen, intimidatie en pesterijen door de Turkse overheid en meer bepaald het leger.

In het christelijk dorp Hessana in het zuidoosten van Turkije woedde op 24 juli 2020 een zware brand. Meerdere huizen brandden uit en oogsten werden vernield.

La cause précise de l'incendie demeure provisoirement inconnue, mais ce n'est pas le premier incendie suspect qui sévit dans la région. En 2019, des incendies ont provoqué d'importants dégâts dans six villages araméens de la province turque de Mardin. Ces six villages (Elbegendi, Güzelso, Dibek, Ürköy, Üçyol et Dagiçiçi) sont peuplés de chrétiens. Le cloître séculaire de Mor Hananyo n'a pas été épargné. Il nous revient qu'il s'agirait dans ce cas d'un incendie volontaire.

1. Êtes-vous informée de ces violations flagrantes des droits humains de plusieurs communautés chrétiennes commises par les autorités turques?

2. Êtes-vous informée en particulier des incidents relatés ci-dessus?

3. Quelle est l'attitude du gouvernement face à ces agressions turques?

4. Dénoncerez-vous les violations des droits (humains) des minorités chrétiennes auprès de l'ambassadeur de Turquie?

5. Vous êtes-vous entretenue de la question avec vos homologues européens? Dans l'affirmative, quels ont été les résultats de ces contacts?

De precieze oorzaak van de brand is voorlopig nog onduidelijk, maar het is niet de eerste verdachte brand in de regio. In 2019 nog richtten branden zware schade aan in zes Aramee dorpen in de Turkse provincie Mardin. Deze zes dorpen (Elbegendi, Güzelso, Dibek, Ürköy, Üçyol en Dagiçiçi) worden bevolkt door christenen. Ook het eeuwenoude Mor Hananyoklooster werd getroffen. Naar verluidt was er toen sprake van opzettelijkheid.

1. Bent u bekend met deze grove schendingen van de mensenrechten door de Turkse overheid tegen diverse christelijke gemeenschappen in Turkije?

2. Bent u meer bepaald op de hoogte van bovenvermelde incidenten?

3. Wat is de houding van de regering tegenover deze Turkse agressie?

4. Zal u schendingen van de (mensen)rechten van de christelijke minderheden aankaarten bij de Turkse ambassadeur?

5. Heeft u hierover contact gehad met uw Europese collega's? Zo ja, wat was het resultaat hiervan?

DO 2020202106140

Question n° 40 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le sommet sur le futur de la Libye (QO 9377C).

Le récent sommet de la Libye a réuni virtuellement toutes les forces impliquées dans le conflit libyen. Tant les groupements opposés que les nations extérieures qui les soutiennent ouvertement ainsi que différents pacificateurs tels que le secrétaire général des Nations Unis ou le ministre des Affaires étrangères allemand ont pris part à cette conférence.

L'objectif de ce processus de paix est de trouver un gouvernement de transition reconnu par tout le monde ainsi que l'organisation de futurs élections démocratiques. Il me revient que des avancées intéressantes ont pu être atteintes et elles laisseraient espérer de trouver une solution politique dans les semaines à venir.

1. Que pouvez-vous dire sur l'issue du sommet sur le futur de la Libye?

2. Un planning pour les prochaines étapes quant à la question libyenne a-t-il été établi?

DO 2020202106140

Vraag nr. 40 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Recente top over de toekomst van Libië (MV 9377C).

Onlangs werd er een virtuele top over Libië georganiseerd met alle bij het Libische conflict betrokken partijen. Zowel de groeperingen die tegenover elkaar staan als de externe landen die ze openlijk steunen en de diverse pacificatoren, zoals de VN-Secretaris-Generaal en de Duitse minister van Buitenlandse Zaken, hebben aan die conferentie deelgenomen.

Dat vredesproces moet uitmonden in de installatie van een door iedereen erkende overgangsregering en in de organisatie van democratische verkiezingen. Ik verneem dat er interessante stappen voorwaarts gezet werden die doen verhopen dat er in de komende weken een politieke oplossing zou kunnen worden gevonden.

1. Wat kunt u mededelen over de uitkomst van de top over de toekomst van Libië?

2. Werd er een planning opgesteld voor de volgende fasen met betrekking tot de Libische kwestie?

3. La mise en place d'un gouvernement de transition d'ici la fin de l'année semble-t-il réaliste?
4. Qui accompagnera le processus de démocratisation en Libye?

DO 2020202106141

Question n° 41 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La libération de réfugiés au Camp d'Al-Hol (QO 9378C).

Sans évoquer des détails, les autorités locales kurdes ont récemment annoncé vouloir libérer des milliers de réfugiés syriens et irakiens qui se trouvent actuellement encore dans un camp situé dans le nord-est de la Syrie. Parmi les personnes libérées se trouvent également de nombreux proches de djihadistes, partisans de l'État Islamique (EI).

Sachant que le camp d'Al-Hol avait déjà connu par le passé plusieurs incidents sécuritaires impliquant des partisans de l'EI, dont des tentatives d'évasion et des attaques contre des gardes ou des employés d'ONG, la libération de ces derniers m'inquiète car nul ne connaît leurs rôles voire leurs implications dans les plans de l'État Islamique.

Le risque que ces personnes passent à la clandestinité et puissent causer une réorganisation de l'EI dans la région est omniprésent.

1. Savez-vous pour quelles raisons ces libérations vont être effectuées?
2. Disposez-vous de plus d'informations quant à la procédure de libération?
3. Quid des proches de djihadistes? Seront-ils au moins redirigés vers un autre camp afin de garder un certain suivi de leurs activités?

3. Lijkt de installatie van een overgangsregering tegen het einde van het jaar haalbaar?

4. Wie zal het democratiseringsproces in Libië begeleiden?

DO 2020202106141

Vraag nr. 41 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vrijlating van vluchtelingen in het kamp Al-Hol (MV 9378C).

Zonder in details te treden, hebben de lokale Koerdische autoriteiten onlangs aangekondigd dat ze duizenden Syrische en Irakese vluchtelingen willen vrijlaten die zich momenteel nog bevinden in een kamp in het noordoosten van Syrië. Onder de personen die vrijgelaten worden, bevinden zich ook veel familieleden van jihadisten, aanhangen van Islamitische Staat (IS).

In het kamp Al-Hol hebben er zich al verschillende veiligheidsincidenten voorgedaan waarbij IS-aanhangers betrokken waren, waaronder ontsnappingspogingen en aanslagen op bewakers of ngo-medewerkers. In dat opzicht maak ik me zorgen over de vrijlating van de vluchtelingen, aangezien niemand weet wat hun precieze rol was of in hoeverre ze betrokken waren bij de plannen van IS.

Het risico is groot dat die personen onderduiken en IS opnieuw op de been brengen in de regio.

1. Weet u waarom die personen vrijgelaten zullen worden?
2. Hebt u meer informatie over de procedure die daarbij gevuld zal worden?
3. Wat zal er gebeuren met de gezinsleden van de jihadisten? Zullen ze op zijn minst naar een ander kamp gebracht worden zodat hun doen en laten enigszins in het oog gehouden kan worden?

DO 2020202106142

Question n° 42 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'utilisation de bombes à sous-munitons (QO 9388C).

Selon l'ONG Amnesty international, l'armée azerbaïdjanaise aurait utilisé des bombes à sous-munitons dans des quartiers résidentiels de la ville de Stepanakert. L'ONG base ses accusations sur des vidéos dont elle a pu prendre connaissance. Elle y a notamment identifié des bombes à sous-munitons M095 DPICM de fabrication israélienne. Étant donné qu'Israël est un des grands fournisseurs d'armes de l'Azerbaïdjan, le lien est rapidement fait.

L'utilisation de bombes à sous-munitons est strictement interdite en toutes circonstances par la loi humanitaire internationale depuis 2010. Il faut que cette loi soit respectée sans quoi des restrictions significatives doivent être prises à l'encontre des États qui enfreignent la loi.

1. Est-il confirmé que l'Azerbaïdjan ait déployé des bombes interdites dans des quartiers résidentiels? Dans l'affirmative, quelles seront les conséquences pour les forces qui utilisent ce type d'armement? Dans la négative, des investigations de la part de l'ONU seront-elles entamées?

2. Pour quelles raisons l'utilisation de bombes à sous-munitons est interdite mais pas sa production et sa vente?

DO 2020202106143

Question n° 43 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le rapport onusien sur les crimes de guerre en Syrie (QO 9437C).

Récemment, l'ONU a publié son nouvel rapport détaillé sur les violations commises par les différentes fractions en Syrie. Le rapport a été rédigé par la Commission d'enquête internationale indépendante sur la République arabe syrienne.

Bien qu'il est connu depuis très longtemps que des crimes de guerre sont exercés par le régime en place, il apparaît que des milices pro-turques, encadrées par des conseillers militaires turcs, sont également à la base de nombreux crimes contre l'humanité, surtout vis-à-vis des minorités kurdes et yézidis.

DO 2020202106142

Vraag nr. 42 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Gebruik van clustermunitie (MV 9388C).

Volgens de ngo Amnesty International zou het Azerbeidzjaanse leger clusterbommen hebben ingezet in woonwijken in de stad Stepanakert. De ngo baseert haar beschuldigingen op beeldmateriaal waarop ze de hand heeft kunnen leggen, en waarop met name te zien is dat er M095 DPICM-clustermunitie van Israëlische makelij is gebruikt. Aangezien Israël een van de belangrijkste wapenleveranciers van Azerbeidzjan is, is de link gauw gelegd.

Het gebruik van clustermunitie is sinds 2010 onder alle omstandigheden strikt verboden volgens het internationale humanitaire recht. Dit recht moet worden nageleefd, en tegen staten die zich er niet aan houden moeten er forse restrictiemaatregelen worden genomen.

1. Is het bevestigd dat Azerbeidzjan verboden wapens heeft ingezet in woonwijken? Zo ja, welke gevolgen heeft dit voor de strijdkrachten die dit soort oorlogsmateriaal gebruiken? Zo niet, zullen de VN een onderzoek instellen?

2. Waarom is het gebruik van clustermunitie wel verboden, maar de fabricage en verkoop ervan niet?

DO 2020202106143

Vraag nr. 43 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

VN-rapport over oorlogsmisdaden in Syrië (MV 9437C).

Onlangs heeft de VN een nieuw gedetailleerd rapport uitgebracht over schendingen waaraan verschillende groepen in Syrië zich hebben bezondigd. Het rapport werd opgesteld door de onafhankelijke internationale onderzoekscommissie voor de Arabische Republiek Syrië.

Hoewel het al heel lang bekend is dat er oorlogsmisdaden worden gepleegd door het heersende regime, blijkt dat pro-Turkse milities, bijgestaan door Turkse militaire adviseurs, ook aan de basis liggen van vele misdaden tegen de menselijkheid, voornamelijk gericht tegen Koerdische en jezidische minderheden.

Le passage suivants est particulièrement accablant: l'équipe de l'ONU affirme que des forces turques étaient présentes durant des interrogatoires où la torture a été utilisée. Ainsi, nous pouvons conclure que la Turquie n'a pas suivi ses responsabilités internationales en terme de protection des civils, dont les femmes et les enfants.

1. Avez-vous pris connaissance du récent rapport accablant de l'ONU?
2. La Turquie a-t-elle été confrontée aux découvertes de la Commission d'enquête? Dans l'affirmative, quelle a été sa réaction?
3. Doit-elle craindre de conséquences suite à ce rapport?
4. Quid des autres parties pointées du doigt par le rapport onusien?

DO 2020202106144

Question n° 44 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le rapport des Nations Unies sur la situation des droits de l'homme au Venezuela (QO 9439C).

Le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies a récemment publié un rapport sur la situation humanitaire au Venezuela. Dans ce rapport, le régime sur place est accusé d'avoir violé systématiquement les droits humains.

Dans les 400 pages du rapport, le président Maduro ainsi que le ministre de l'Intérieur et celui de la Défense sont tenus responsables pour ces crimes.

La Commission d'enquête des Nations Unies a des raisons légitimes de croire que les autorités vénézuéliennes ont planifié et mis en oeuvre de graves violations des droits de l'homme depuis 2014. Le rapport des Nations Unies, qui cite un certain nombre de hauts fonctionnaires, pourrait conduire à l'inculpation du Venezuela par la Cour pénale internationale.

1. Avez-vous pris connaissance du rapport des Nations Unies sur la situation des droits de l'homme au Venezuela? Quelles en seront exactement les conséquences?
2. Les fonctionnaires pointés du doigt par le rapport seront-ils finalement poursuivis par la Cour pénale internationale?

De volgende passage is bijzonder vernietigend: het VN-team beweert dat Turkse troepen aanwezig waren bij ondervragingen waarbij er werd gefolterd. We kunnen dus concluderen dat Turkije zijn internationale verantwoordelijkheid om burgers, onder wie vrouwen en kinderen, te beschermen, niet heeft opgenomen.

1. Hebt u het recente vernietigende VN-rapport gelezen?
2. Werd Turkije geconfronteerd met de bevindingen van de onderzoekscommissie? Zo ja, hoe heeft het land hierop gereageerd?
3. Moet Turkije bang zijn dat dit rapport consequenties zal hebben?
4. Hoe staat het met de andere partijen waarnaar er in het VN-rapport met de beschuldigende vinger wordt gewezen?

DO 2020202106144

Vraag nr. 44 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Kattrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Rapport van de Verenigde Naties over de mensenrechtensituatie in Venezuela (MV 9439C).

De Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties heeft onlangs een rapport uitgebracht over de humanitaire situatie in Venezuela. In dit rapport wordt het Venezolaanse regime ervan beschuldigd de mensenrechten systematisch te hebben geschonden.

In het 400 bladzijden tellende rapport worden president Maduro evenals de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Defensie verantwoordelijk gehouden voor deze misdaden.

De onderzoekscommissie van de Verenigde Naties heeft legitieme redenen om aan te nemen dat de Venezolaanse autoriteiten sinds 2014 grove mensenrechtenschendingen hebben gepland en daar ook effectief toe zijn overgegaan. Het VN-rapport, waarin een aantal hoge functionarissen wordt genoemd, zou kunnen leiden tot een aanklacht tegen Venezuela bij het Internationaal Strafhof.

1. Hebt u het VN-rapport over de mensenrechtensituatie in Venezuela gelezen? Welke consequenties zal dit hebben?
2. Zullen de functionarissen naar wie er in het rapport met de beschuldigende vinger wordt gewezen uiteindelijk worden vervolgd door het Internationaal Strafhof?

DO 2020202106145

Question n° 45 de madame la députée Katrin Jadin du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le rapport de la Commission européenne sur l'état de droit (QO 9449C).

La Commission européenne a publié son premier rapport sur l'état de droit dans les différents pays composant l'Europe. Le but de ce rapport est d'évaluer le respect de celui-ci dans les pays membres. L'état de droit est une valeur fondatrice de l'Europe, inscrit dans le traité sur l'Union européenne à l'article 2.

1. La Belgique est citée comme un pays faisant des efforts, notamment avec l'ouverture d'une ligne téléphonique permettant de dénoncer les agressions physiques et verbales par l'association de journalistes flamands. Quelles pratiques supplémentaires la Belgique peut-elle mettre en place afin de renforcer l'état de droit?

2. En dehors de l'Union européenne, la Belgique fait-elle la promotion de l'état de droit au travers de sa diplomatie?

DO 2020202106146

Question n° 46 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Mission d'observation au Xinjiang (QO 9477C).

Selon le président du Conseil de l'UE, la Chine s'est dite ouverte à l'accueil d'"observateurs indépendants" de l'UE au Xinjiang, pour enquêter sur la répression et les violations des droits humains des Ouïghours. "La balle est désormais dans le camp de l'UE", selon Pékin.

1. Soutenez-vous cette mission d'observation?
2. Dans quelles conditions les observateurs européens pourront-ils effectuer cette visite?
3. La Belgique a-t-elle déjà fait part de propositions quant aux modalités de cette mission d'observation?
4. Des parlementaires européens ou des États membres seraient-ils associés à la mission d'observation au Xinjiang?

DO 2020202106145

Vraag nr. 45 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Rapport van de Europese Commissie over de rechtsstaat (MV 9449C).

De Europese Commissie heeft haar eerste rapport gepubliceerd over de rechtsstaat in de verschillende EU-lidstaten. Het doel van het rapport is na te gaan in hoeverre de rechtsstaat in de lidstaten gehandhaafd wordt. Als grondbeginsel van Europa is de rechtsstaat verankerd in artikel 2 van het EU-Verdrag.

1. Over België wordt er gesteld dat ons land inspanningen levert, onder meer dankzij het telefonische meldpunt voor fysieke en verbale agressie van de Vlaamse Vereniging van Journalisten. Welke maatregelen kan ons land verder nog nemen om de rechtsstaat te versterken?
2. Werkt ons land buiten de EU via diplomatische weg aan de bevordering van de rechtsstaat?

DO 2020202106146

Vraag nr. 46 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Waarnemingsmissie in Xinjiang. (MV 9477C)

Volgens de voorzitter van de Raad van de EU heeft China verklaard dat het openstaat voor de komst van 'onafhankeijke EU-waarnemers' in Xinjiang die de onderdrukking en de schendingen van de mensenrechten van de Oeigoeren moeten onderzoeken. Volgens Peking is de EU nu aan zet.

1. Staat u achter die waarnemingsmissie?
2. In welke omstandigheden zullen de EU-waarnemers dit bezoek kunnen uitvoeren?
3. Heeft België al voorstellen gedaan met betrekking tot de modaliteiten van die waarnemingsmissie?
4. Zouden er leden van het Europees Parlement of lidstaten bij de waarnemingsmissie in Xinjiang betrokken worden?

5. La société civile et les organisations de défense des droits humains ont-elles déjà été associées ou vont-elles être associées pour l'organisation de cette mission d'observation indépendante au Xinjiang?

6. L'expérience pourrait-elle être étendue et/ou renouvelée au Tibet?

DO 2020202106147

Question n° 47 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

PasseportGate (QO 9478C).

En mai 2020, la Fédération internationale pour les droits humains (FIDH), la Ligue des droits humains (LDH), UNIS (Réseau Panafricain de lutte contre la corruption) et 51 victimes congolaises se sont constitués parties civiles dans l'enquête pénale contre la société belge Semlex, qui avait fait passer le passeport en République démocratique du Congo de 21,5 à 185 dollars.

Aujourd'hui, l'entreprise est suspectée par le *Organized Crime and Corruption Reporting Project* (un groupe de journalistes d'enquête) d'offrir des pots de vin pour obtenir de juteux contrats dans 17 pays africains, au détriment des populations locales. Au Madagascar, Semlex aurait ainsi payé un ancien haut-fonctionnaire 140.000 dollars pour obtenir un marché public de production de passeports.

1. Des gouvernements étrangers ou des institutions judiciaires étrangères ont-ils déjà fait part à la Belgique de faits de corruption et de blanchiment d'argent dans le chef de cette société belge?

2. Le SPF Affaires étrangères a-t-il déjà assisté ou soutenu la société Semlex dans ses opérations commerciales à l'étranger?

3. La société Semlex a-t-elle des liens avec la production de passeports biométriques pour la Belgique?

5. Werden het maatschappelijk middenveld en de mensenrechtenorganisaties al betrokken bij de organisatie van die onafhankelijke waarnemingsmissie in Xinjiang of zal dat alsnog gebeuren?

6. Kan die oefening uitgebreid worden tot Tibet of kan er daar een gelijksoortige missie georganiseerd worden?

DO 2020202106147

Vraag nr. 47 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Paspoortenzwendel (MV 9478C).

In mei 2020 hebben FIDH (de internationale federatie voor de mensenrechten), de *Ligue des droits humains* (LDH), UNIS (het pan-Afrikaanse platform voor de strijd tegen corruptie) en 51 Congolese slachtoffers zich burgerlijke partij gesteld in het strafonderzoek tegen het Belgische bedrijf Semlex, dat de prijs voor een paspoort in de Democratische Republiek Congo had opgetrokken van 21,5 tot 185 dollar.

Het bedrijf wordt er vandaag door het *Organized Crime and Corruption Reporting Project* (een platform voor onderzoeksjournalistiek) van verdacht steekpenningen aan te bieden in 17 Afrikaanse landen om winstgevende contracten binnen te halen ten nadele van de lokale bevolking. Zo zou Semlex in Madagaskar 140.000 dollar betaald hebben aan een voormalige topambtenaar om een openbare aanbesteding voor de productie van paspoorten toegezeten te krijgen.

1. Werd België al door buitenlandse overheden of buitenlandse gerechtelijke instanties in kennis gesteld van feiten van corruptie en witwassen van geld door deze Belgische onderneming?

2. Heeft de FOD Buitenlandse Zaken Semlex al bijgestaan of ondersteund in zijn buitenlandse handeltransacties?

3. Is Semlex betrokken bij de productie van biometrische paspoorten voor België?

DO 2020202106149

Question n° 48 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Passeport (QO 9548C).

À partir d'octobre 2021, les ressortissants des États membres de l'Union européenne ne pourront plus se rendre au Royaume-Uni munis de leur seule carte d'identité nationale: ils devront être en possession d'un passeport international, à en croire la mise à jour du futur modèle de gestion des frontières présentée jeudi par le gouvernement britannique. Le coût d'un déplacement Outre-Manche va donc nettement grimper pour de nombreux Belges.

1. Combien de personnes majeures sont-elles déjà en possession d'un passeport international aujourd'hui, et combien de personnes mineures?
2. Savez-vous combien de Belges se rendent au Royaume-Uni chaque année?
3. Prévoyez-vous un afflux de demandes de passeports, et dans l'affirmative, comment y sera-t-il fait face?

DO 2020202106150

Question n° 49 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Arrestations de membres du HDP en Turquie (QO 9522C).

82 personnes ont été arrêtées le 25 septembre 2020 sur base de leur rôle supposé dans les manifestations des 6-8 octobre 2014 à l'encontre de l'inaction de la Turquie lors de la bataille contre ISIS pour le contrôle de Kobané en Syrie. Ces manifestations avaient fait au moins 37 morts et le président Erdogan avait accusé le HDP, le parti d'opposition de gauche pro-kurde, d'incitation à la violence. Sur les 82 personnes arrêtées, 17 ont été placées en détention. Le HDP dénonce ces faits et demande l'établissement d'une commission civile pour faire la lumière sur cette affaire.

DO 2020202106149

Vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Reispas (MV 9548C).

Vanaf oktober 2021 zullen onderdanen van lidstaten van de Europese Unie niet langer met een nationale identiteitskaart naar het Verenigd Koninkrijk kunnen reizen. Vanaf dan zullen ze in het bezit moeten zijn van een internationaal reispaspoort. Zo blijkt uit een update van het toekomstige grensbeheersmodel dat de Britse regering donderdag heeft gepresenteerd. Hierdoor zullen heel wat Belgen alvast extra in de buidel moeten tasten om naar het VK te reizen.

1. Hoeveel meerderjarigen zijn op dit moment al in het bezit van een internationaal reispaspoort? Hoeveel minderjarigen?
2. Heeft u zicht op het aantal Belgen dat jaarlijks naar het Verenigd Koninkrijk reist?
3. Wordt er een toestroom voor het bekomen van reispassen verwacht en zo ja, hoe zal dit worden opgevangen?

DO 2020202106150

Vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Arrestaties van HDP-leden in Turkije (MV 9522C).

Op 25 september 2020 werden er 82 personen gearresteerd op grond van hun vermeende rol bij de protestmanifestaties van 6-8 oktober 2014 tegen de passiviteit van Turkije in de strijd tegen IS om de controle over Kobani in Syrië. Bij deze manifestaties vielen er minstens 37 doden en president Erdogan heeft de HDP - de linkse, pro-Koerdische oppositiepartij - ervan beschuldigd aan te zetten tot geweld. Van de 82 gearresteerde personen werden er 17 in hechtenis genomen. De HDP hekelt deze feiten en vraagt de oprichting van een burgerlijke commissie om deze zaak uit te klaren.

Depuis 2015, environ 16.000 membres du HDP ont été arrêtés et 5.000 emprisonnés. Parmi ces personnes se trouvent un nombre important d'anciens et d'actuels députés et de maires du HDP. Lors de leur arrestation, ils sont remplacés par des politiciens pro-Ankara. Human Rights Watch déclare que ces faits font partie de la politique turque qui vise à criminaliser l'opposition politique. Amnesty International et Human Rights Watch regrettent le rejet de recommandations de l'examen périodique universel de l'ONU dont l'introduction d'un amendement constitutionnel pour rendre le Conseil des juges et les procureurs indépendants de l'exécutif.

Quelle est la position de la Belgique face aux récentes arrestations de membres du HDP? La Belgique envisage-t-elle d'encourager la Turquie à établir une commission civile pour enquêter sur les faits des manifestations des 6-8 octobre 2014? Qu'est-ce que la Belgique compte faire pour que la Turquie accepte les recommandations de l'examen périodique universel et des ONG, telles Human Rights Watch et Amnesty, d'une séparation constitutionnelle de l'exécutif et du judiciaire?

Sinds 2015 werden er ongeveer 16.000 HDP-leden gearresteerd en 5.000 gevangengezet. Onder hen bevinden zich een aanzienlijk aantal belangrijke voormalige en huidige HDP-parlementsleden en -burgemeesters. Na hun arrestatie werden ze vervangen door politici die de regering in Ankara gunstig gezind zijn. Human Rights Watch zegt dat deze feiten kaderen in het Turkse beleid dat erop gericht is om de politieke oppositie te criminaliseren. Amnesty International en Human Rights Watch betreuren dat de aanbevelingen van het Universeel Periodiek Onderzoek van de VN werden verworpen; een ervan behelsde een grondwetsherziening om de Raad van rechters en openbare aanklagers onafhankelijk te maken van de uitvoerende macht.

Welk standpunt neemt België in over de recente arrestaties van HDP-leden? Zal België Turkije ertoe aanmoedigen om een burgerlijke commissie op te richten om de feiten te onderzoeken in het kader van de protestmanifestaties van 6-8 oktober 2014? Wat zal België doen om Turkije ertoe aan te zetten de aanbevelingen van het Universeel Periodiek Onderzoek en van ngo's zoals Human Rights Watch en Amnesty International over een grondwettelijke scheiding van de uitvoerende en de rechterlijke macht te aanvaarden?

DO 2020202106151

Question n° 50 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Stratégie Sahel (QO 9524C).

L'accord de gouvernement contient l'ambition de développer des stratégies régionales, dont une sur le Sahel.

1. Quels seront les principes qui structureront le développement de la stratégie Sahel belge?

2. Jusqu'ici sur quelle base la Belgique a-t-elle piloté et coordonné son implication dans la région du Sahel?

3. Qu'en est-il de l'agriculture familiale, la sécurité alimentaire, des moyens d'existences et de l'accès aux services de base? Afin d'informer les priorités et la mise en œuvre de la stratégie belge, quelle sera la place pour une contribution et consultation systématique de la société civile belge et ouest-africaine, dans leurs diversités?

4. Quel est le processus et le calendrier prévu pour le développement de la stratégie Sahel belge? Dans quelle mesure s'alignera ce calendrier au calendrier européen?

DO 2020202106151

Vraag nr. 50 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Strategie voor de Sahel (MV 9524C).

In het regeerakkoord is de ambitie opgenomen om regionale strategieën uit te werken, onder meer voor de Sahel.

1. Op welke principes zal de Belgische Sahelstrategie gestoeld worden?

2. Op basis waarvan heeft België zijn ontwikkelingssamenwerking in de Sahel tot dusver aangestuurd en gecoördineerd?

3. Wat zijn de plannen inzake familiale landbouw, voedselzekerheid, bestaansmiddelen en toegang tot basisvoorzieningen? Zal het maatschappelijk middenveld in België en in West-Afrika, in al zijn diversiteit, systematisch geconsulteerd en betrokken worden bij het bepalen van de prioriteiten en de uitvoering van de Belgische strategie?

4. Volgens welke werkwijze en volgens welk tijdschema zal de Belgische Sahelstrategie ontwikkeld worden? In welke mate zal dit tijdpad aansluiten bij dat van Europa?

5. La Belgique participe-t-elle activement à la formulation des contours des politiques européennes pour la sous-région? Où en est le processus de développement de la nouvelle stratégie Sahel de l'Union européenne? De quelle façon la Belgique y a contribué ces derniers mois et y contribuera les mois à venir? Quelles sont les priorités défendues par la Belgique dans le processus de rédaction de la nouvelle Stratégie Sahel de l'Union européenne? Est-ce que la Belgique va exiger que la société civile soit entendue dans la cadre de la rédaction de cette nouvelle stratégie?

DO 2020202106152

Question n° 51 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 13 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Plan d'investissement européen pour les Balkans occidentaux (QO 9549C).

Début octobre 2020, la Commission européenne a adopté un ambitieux plan économique et d'investissement en faveur des Balkans occidentaux afin d'encourager la relance à long terme de la région, la transition verte et la connectivité durable, l'intégration régionale et la convergence avec l'Union européenne.

Ce plan comprend un important paquet d'investissements, mobilisant jusqu'à 9 milliards d'euros de financements pour la région. Ces fonds seront investis dans la connectivité durable, le capital humain, la compétitivité et la croissance inclusive, ainsi que dans la double transition vers une économie plus verte et plus numérique.

L'envergure de ce programme d'investissement contraste nettement avec les maigres progrès réalisés par ces pays pour se conformer aux conditions d'adhésion à l'UE, ainsi que le confirme la Communication annuelle de la Commission sur la politique d'élargissement de l'UE.

"Obtenir des progrès crédibles dans le domaine de l'état de droit reste un défi de taille; les lacunes vont souvent de pair avec un manque de volonté politique", déclare la Commission. En outre, l'indépendance du pouvoir judiciaire n'est pas suffisamment prise en compte, la lutte contre la corruption perd en détermination, et les progrès réalisés dans le domaine de la liberté d'expression et du pluralisme des médias sont très maigres.

5. Neemt België actief deel aan het trekken van de krijtlijnen van het Europese beleid voor de subregio? Hoeven staat de Europese Unie met het uitwerken van een nieuwe strategie voor de Sahel? Op welke manier heeft België hiertoe bijgedragen in de afgelopen maanden en zal ons land er de komende maanden nog toe bijdragen? Welke prioriteiten worden door België vooropgesteld bij de uitwerking van de nieuwe Sahelstrategie van de Europese Unie? Zal België erop staan dat het maatschappelijk midenveld in dit kader wordt geraadpleegd?

DO 2020202106152

Vraag nr. 51 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Europees investeringsplan voor de Westelijke Balkan (MV 9549C).

Begin oktober 2020 nam de Europese Commissie een uitgebreid economisch en investeringsplan voor de Westelijke Balkan aan ter bevordering van het economisch herstel van de regio op lange termijn, een groene en een digitale transitie, regionale integratie en convergentie met de Europese Unie.

Dit plan omvat een aanzienlijk investeringspakket waarmee tot 9 miljard euro aan financiering voor de regio moet worden gemobiliseerd. Deze middelen worden geïnvesteerd in duurzame connectiviteit, menselijk kapitaal, concurrentievermogen en inclusieve groei, en de dubbele transitie naar een groenere en meer digitale economie.

Het aanzienlijk investeringspakket staat in schril contrast met de beperkte vooruitgang die de landen hebben geboekt om te voldoen aan de toetredingsvoorwaarden tot de EU. Dit werd nogmaals herbevestigd in het jaarlijks uitbreidingsrapport van de Commissie.

"Het gebrek aan geloofwaardige vooruitgang op het gebied van de rechtsstaat blijft een belangrijk struikelblok, dat vaak gepaard gaat met een gebrek aan politieke wil", stelt de Commissie. Verder wordt er concreet te weinig belang gehecht aan de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, de corruptie wordt minder doortastend aangepakt en er is zeer geringe vooruitgang op vlak van vrijheid van meningsuiting en mediapluriformiteit.

1. Avez-vous déjà pris connaissance de ce plan d'investissement? Dans l'affirmative, comment l'évaluez-vous, et quel accueil le Conseil des ministres des Affaires étrangères lui a-t-il réservé? Dans la négative, allez-vous aborder le sujet au Conseil des ministres?

2. Estimez-vous que cet investissement de plusieurs milliards est compatible avec l'absence de progrès de ces pays sur la voie de la réalisation des conditions d'adhésion à l'UE?

3. Comment les fonds seront-ils alloués en pratique? Le paquet d'investissement sera-t-il assorti de conditions, telles que la professionnalisation de la fonction publique, la priorité accordée aux projets de développement qui permettront aux pays d'avoir de meilleures connexions avec l'UE, etc.?

4. Y aura-t-il des contrôles sur l'utilisation correcte de ces fonds? Comment ce contrôle sera-t-il effectué?

1. Heeft u al kennis genomen van dit investeringsplan? Hoe schat u dit in? Hoe wordt dit investeringsplan binnen de Raad van ministers van Buitenlandse Zaken onthaald? Zal u, indien nog niet gebeurd, dit aankaarten op de Raad van ministers?

2. Vindt u deze investering van ettelijke miljarden verzoenbaar met het gebrek aan vooruitgang die de landen hebben geboekt om te voldoen aan de toetredingsvoorraarden tot de EU?

3. Hoe zullen de middelen concreet besteed worden? Worden er voorwaarden gekoppeld aan de investeringspakket, zoals de professionalisering van de overheid, voorrang voor ontsluitingsprojecten die de landen een betere verbinding geven met de EU, enz.?

4. Zal er controle komen op de correcte besteding van deze middelen? Hoe zal deze controle gebeuren?

DO 2020202106153

Question n° 52 de monsieur le député Samuel Cogolati du 13 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Navire turc au large de la Grèce (QO 9713C).

Les tensions entre la Grèce et la Turquie avaient connu une escalade dans le courant du mois d'août 2020, la Turquie ayant envoyé un navire de forage dans une zone maritime que la Grèce revendique comme ses eaux territoriales. L'Union européenne a menacé la Turquie de sanctions. Le bateau de forage turc étant retourné vers les côtes turques, les tensions se sont apaisées.

La Turquie a annoncé le retour du navire de forage Oruc Reis au même endroit, entre le 12 et le 20 octobre 2020.

1. Le navire turc est-il déjà dans les eaux revendiquées par la Grèce?

2. L'Union européenne compte-t-elle cette fois mettre en place des sanctions contre la Turquie? Quelles sont les sanctions prévues?

3. Quelle est la position de la Belgique à cet égard?

DO 2020202106153

Vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Turks schip voor de kust van Griekenland. (MV 9713C)

De spanningen tussen Griekenland en Turkije liepen in augustus 2020 hoog op nadat Turkije een boorschip naar een maritieme zone gestuurd had die volgens Griekenland tot zijn territoriale wateren behoort. De Europese Unie heeft Turkije met sancties gedreigd. Nadat het Turkse boorschip naar de Turkse kust teruggekeerd was, zijn de spanningen afgenomen.

Turkije heeft aangekondigd dat het boorschip Oruc Reis tussen 12 en 20 oktober 2020 naar dezelfde zone zou terugkeren.

1. Bevindt het Turkse schip zich al in de door Griekenland opgeëiste wateren?

2. Is de Europese Unie deze keer van plan Turkije sancties op te leggen? Over welke sancties gaat het daarbij?

3. Wat is het standpunt van België ter zake?

DO 2020202106154

Question n° 53 de monsieur le député Michel De Maegd du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les nouvelles arrestations de membres du HDP en Turquie (QO 9608C).

Depuis plus de cinq ans, la justice turque traque les membres du Parti démocratique des Peuples, le HDP, parti d'opposition prokurde. Au total, 16.000 de ses membres ont déjà été arrêtés et 5.000 emprisonnés. Le pouvoir en place leur reproche le rôle qu'ils auraient tenu dans les manifestations meurtrières d'octobre 2014, en soutien à la ville syrienne de Kobané alors en proie à l'État Islamique.

Le 25 septembre 2020, la justice a encore ordonné l'arrestation de 82 personnes dans ce cadre, parmi lesquelles plusieurs élus locaux et nationaux.

Le HDP dénonce ces arrestations, qu'il qualifie de politiques. Certains craignent que le président Erdogan ne tente de mettre le parti hors-jeu avant de convoquer des élections anticipées.

Interrogée sur le sujet, Ana Pisonero, porte-parole de la Commission européenne a, pour sa part, rappelé que l'Union avait déjà exprimé ses préoccupations concernant l'application des lois antiterroristes en Turquie. Concernant ces nouvelles arrestations, elle a déclaré attendre une réaction plus formelle et de haut niveau dans l'Union européenne.

1. Quelle est la réaction de la Belgique face à ces nouveaux développements en Turquie?

2. Ce sujet a-t-il été l'objet de discussions récentes avec vos homologues européens? L'Union européenne compte-t-elle, à votre connaissance, réagir suite à ces nouvelles arrestations? De quels leviers dispose-t-elle pour aider à ce que toute la lumière soit faite sur ces événements?

DO 2020202106154

Vraag nr. 53 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Nieuwe arrestaties van HDP-leden in Turkije. (MV 9608C)

Al meer dan vijf jaar voert de Turkse justitie een heksenjacht tegen leden van de Halklarin Demokratik Partisi (HDP), een pro-Koerdische oppositiepartij. In totaal werden er al 16.000 HDP-leden gearresteerd en 5.000 gevangenzet. Het Turkse regime verwijt hun een rol te hebben gespeeld in de dodelijke protestacties van oktober 2014 ter ondersteuning van de Syrische stad Kobani, die toen belegerd werd door IS.

In dit verband heeft de Turkse justitie op 25 september 2020 nog de arrestatie bevolen van 82 personen, onder wie verschillende lokale en nationale verkozenen.

De HDP veroordeelt deze arrestaties, die volgens haar politiek geïnspireerd zijn. Sommigen vrezen dat president Erdogan probeert de partij buitenspel te zetten voordat hij vervroegde verkiezingen uitschrijft.

Gevraagd naar haar reactie heeft Ana Pisonero, woordvoerster van de Europese Commissie, eraan herinnerd dat de Europese Unie haar bezorgdheid al had geuit over de toepassing van de antiterreurwetten in Turkije. Met betrekking tot die nieuwe arrestaties verklaarde ze dat ze een formelere reactie, op hoog niveau, van de Unie verwachtte.

1. Hoe reageert België op die nieuwe ontwikkelingen in Turkije?

2. Werd dit onderwerp recent besproken met uw Europese ambtgenoten? Is de Europese Unie, voor zover u weet, van plan op die nieuwe arrestaties te reageren? Welke hefbomen heeft de Unie om licht te helpen werpen op deze gebeurtenissen?

DO 2020202106155

Question n° 54 de monsieur le député Michel De Maegd du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'élection présidentielle en Guinée Corakry (QO 9610C).

Le 18 octobre 2020 a lieu l'élection présidentielle en Guinée Corakry. À cette occasion, Alpha Condé est candidat à sa succession.

Le Front national pour la défense de la Constitution, composé des principaux partis d'opposition et d'organisations de la société civile, dénonce cette volonté de briguer un troisième mandat, violant de la sorte la Constitution.

Le régime en place, lui, placerait ses concurrents en prison de manière arbitraire afin d'avoir le champ libre. Dernier exemple en date, le 12 septembre, Souleymane Condé, ancien coordinateur du FNDC a été arrêté après avoir annoncé la création de son mouvement politique.

1. Quelle est la position de la Belgique face à cette élection à venir?
2. Disposez-vous d'informations quant à ces arrestations d'opposants?
3. L'Union européenne s'est-elle ou va-t-elle, selon vos informations, prendre position?
4. Quelle sera la légitimité d'Alpha Condé en cas de nouvelle victoire?

DO 2020202106155

Vraag nr. 54 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Presidentsverkiezingen in Guinee. (MV 9610C)

Op 18 oktober 2020 vinden er presidentsverkiezingen plaats in Guinee. Alpha Condé is er kandidaat om zichzelf op te volgen.

Het Front national pour la défense de la Constitution (FNDC), dat bestaat uit de belangrijkste oppositiepartijen en middenveldorganisaties, kant zich tegen dit voornemen van Condé om zich kandidaat te stellen voor een derde mandaat, wat in strijd is met de Grondwet.

Het huidige regime zou concurrenten willekeurig opsluiten om ruim baan te maken. Dat bleek laatst nog op 12 september, toen Souleymane Condé, de voormalige coördinator van het FNDC, gearresteerd werd nadat hij de oprichting van zijn politieke beweging aangekondigd had.

1. Welk standpunt neemt ons land in ten aanzien van de komende verkiezingen?
2. Hebt u informatie over de arrestaties van opposanten?
3. Heeft de Europese Unie volgens uw informatie een standpunt ingenomen of zal ze dat doen?
4. Welke legitimiteit zal Alpha Condé hebben als hij opnieuw als winnaar uit de bus komt?

DO 2020202106157

Question n° 55 de monsieur le député Samuel Cogolati du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Élections législatives au Kirghizistan (QO 9712C).

Les élections parlementaires au Kirghizistan se sont déroulées le 4 octobre 2020. Elles ont été dénoncées comme n'étant pas légitimes, l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe a confirmé que ces dénonciations étaient crédibles et les résultats ont été annulés. Des protestations ont lieu depuis dimanche dernier. D'anciennes personnalités politiques ont été libérées de prison par les manifestants. Les supporters des différents partis souhaitent chacun imposer leur leader. Les protestations ont mené à au moins un mort et quelque mille blessés.

1. Quelles sont vos informations sur la situation au Kirghizistan? Quelles sont vos informations sur l'évolution possible de cette situation?

2. La Belgique va-t-elle suivre de près la réorganisation des élections et s'assurer de la légitimité de celles-ci?

3. La Belgique est-elle prête à envoyer de l'aide à la population kirghize dans le cas où les protestations deviendraient hors de contrôle?

DO 2020202106158

Question n° 56 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La prospection de gaz en méditerranée orientale (QO 9719C).

Après avoir retiré son navire d'exploitation pendant près d'un mois, la Turquie vient de redéployer son navire en Méditerranée orientale afin de continuer la recherche de gaz dans la zone économique exclusive de la Grèce.

Ce nouveau déploiement est très surprenant car les ministres des Affaires étrangères des deux pays venaient à peine de se rencontrer pour discuter sur cette question. Dans la foulée, le ministre allemand responsable de la présidence du Conseil de l'Union européenne s'est rendu à Ankara afin de calmer la situation.

DO 2020202106157

Vraag nr. 55 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Parlementsverkiezingen in Kirgizië. (MV 9712C)

Op 4 oktober 2020 hebben er in Kirgizië parlementsverkiezingen plaatsgevonden. Volgens sommigen waren de verkiezingen vervalst. Volgens de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa waren die beschuldigingen geloofwaardig, waarna de verkiezingsuitslag ongeldig verklaard werd. Sinds afgelopen zondag vinden er protestacties plaats. De demonstranten hebben gewezen politici uit de gevangenis bevrijd. De aanhangers van de verschillende partijen willen elk dat hun leider aan de macht komt. Bij de protesten vielen er minstens één dode en een duizendtal gewonden.

1. Over welke informatie beschikt u met betrekking tot de situatie in Kirgizië? Hoe zal die situatie volgens uw informatie evolueren?

2. Zal België de organisatie van nieuwe verkiezingen van nabij volgen en zich ervan vergewissen dat ze ditmaal correct verlopen?

3. Is België bereid hulp naar de Kirgizische bevolking te sturen als de protesten uit de hand zouden lopen?

DO 2020202106158

Vraag nr. 56 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Gasprospectie in het oostelijke deel van de Middellandse Zee (MV 9719C).

Nadat het land zijn exploratieschip een maand lang had teruggetrokken, prospecteert Turkije nu opnieuw het oostelijke deel van de Middellandse Zee op zoek naar gas in de Griekse exclusieve economische zone.

Die nieuwe gasmissie wekt verwondering, want de ministers van Buitenlandse Zaken van beide landen hadden elkaar kort geleden nog ontmoet om over deze kwestie te praten. De Duitse minister die de Raad van de Europese Unie voorzit is boven dien naar Ankara afgereisd om de gemoederen te bedaren.

L'attitude de la Turquie dans ce conflit a sans doute été évoqué dans le récent sommet européen.

1. Quid des décisions du récent sommet européen à ce sujet?

2. Étant donné que la Turquie continue à provoquer la Grèce et l'ensemble de l'Union européenne, la question d'éventuelles sanctions n'a-t-elle pas encore été posée? Dans l'affirmative, qu'en est-il?

DO 2020202106159

Question n° 57 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation du Kirghizistan (QO 9721C).

Depuis le 5 octobre 2020 le Kirghizistan est secoué par des protestations. En effet après les élections de nombreux partis politiques ont dénoncé les résultats des élections. Estimant que le scrutin était marqué par un achat massif de voix orchestré par le président en place Jeenbekov. Par la suite le pays a plongé dans un chaos durant quelques jours, le président a promis de quitter le pouvoir mais un doute plane sur la date de son départ. Entretemps le pays est déchiré entre deux factions de protestataires: un coté soutenant Sadyr Japarov libéré de prison par les protestataires le premier jour de révolte. Celui-ci a été nommé premier ministre mais cela dans des conditions troubles.

1. La Belgique compte elle porter le débat sur la situation au Kirghizistan au sein des institutions internationales?

2. Quelle est la position de l'Europe et celle de la Belgique sur la situation politique actuelle?

De Turkse houding in het conflict is wellicht ter sprake gekomen tijdens de recente Europese top.

1. Wat werd er in dit verband beslist op de recente Europese top?

2. Is de kwestie van eventuele sancties nog niet aan bod gekomen, aangezien Turkije Griekenland en de Europese Unie blijft provoceren? Als dit toch ter tafel gekomen is, wat is er dan uit de bus gekomen?

DO 2020202106159

Vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Toestand in Kirgizië. (MV 9721C)

Sinds 5 oktober 2020 is Kirgizië in de ban van protestacties. Na de verkiezingen hebben tal van politieke partijen de verkiezingsuitslag aangevochten omdat er massaal stemmen zouden zijn gekocht, wat het werk van zittend president Jeenbekov zou zijn. Daarna werd het land gedurende enkele dagen in een chaos gestort. De president beloofde op te stappen maar er is twijfel over wanneer hij dat zou doen. Intussen wordt het land verscheurd tussen twee groepen protesteerders: de ene factie steunt Sadyr Japarov die op de eerste dag van de opstand door de demonstranten uit de gevangenis bevrijd werd. Hij werd tot premier benoemd, zij het in onduidelijke omstandigheden.

1. Is België van plan de situatie in Kirgizië bij de internationale instellingen ter sprake te brengen?

2. Wat is het standpunt van Europa en België over de huidige politieke situatie?

DO 2020202106161

Question n° 58 de madame la députée Ellen Samyn du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

'*Plaasmoorde*' (QO 9787C).

Le 1er octobre 2020, un agriculteur sud-africain de 21 ans, Brendin Horner, a été assassiné à la ferme De Rots, située dans la province de l'État libre. Son corps, pendu à un piquet, a été découvert par son père et ses collègues. Ce meurtre n'est pas un cas isolé. En effet, quelques jours plus tard, une agricultrice, Chantel Kershaw, a été torturée et étranglée sur sa *plaas* à Delmas, Mpumalanga. Ces meurtres font partie d'une série d'attaques systématiques et brutales perpétrées principalement par des bandes noires à l'encontre de propriétaires terriens, de leur personnel et de membres de leurs familles.

Par le passé, j'ai déjà adressé des questions à monsieur le ministre Philippe Goffin et à son prédécesseur Didier Reynders concernant par exemple les meurtres perpétrés sur des ressortissants belges en Afrique du Sud et la discrimination appliquée par les autorités sud-africaines lors de la distribution de l'aide alimentaire notamment et lors de l'attribution d'aides économiques aux entreprises et aux exploitations agricoles pour faire face à la crise du coronavirus. J'ai reçu une réponse évasive à ces questions de la part de vos prédécesseurs. La gravité, le caractère politique et idéologique des meurtres et la systématique antiblancs qui les sous-tend, ainsi que le caractère discriminatoire de la politique menée par les autorités n'ont pas été reconnus.

Il règne parmi la communauté agricole à la fois un sentiment d'anxiété manifeste et de colère en raison du laxisme des autorités. Alors que le taux d'homicide en Afrique du Sud est de 36,4 par 100 000 habitants, ce taux s'élève à 132,2 par 100 000 habitants dans la communauté agricole.

Ce thème est à nouveau d'une actualité brûlante, bien que la Belgique et l'Union européenne n'aient pas, ni par le passé ni jusqu'à présent, été attentives à la problématique à laquelle doit faire face une communauté (blanche) oubliée en Afrique.

1. Le gouvernement est-il disposé à examiner de plus près le dossier des *plaasaanvalle* et des *plaasmoorde* en Afrique du Sud et à le défendre en tant que dossier ayant trait aux droits humains?

2. Le gouvernement est-il d'accord pour qualifier à certains égards la politique des autorités sud-africaines de discriminatoire envers la communauté (agricole) blanche?

DO 2020202106161

Vraag nr. 58 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Plaasmoorde (MV 9787C).

Op 1 oktober 2020 werd een 21-jarige Zuid-Afrikaanse landbouwer, Brendin Horner, vermoord op de De Rotsboerderij in de provincie Vrijstaat. Zijn lichaam, opgeknoopt aan een paal, werd aangetroffen door zijn vader en zijn collega's. Deze moord is geen alleenstaand geval. Enkele dagen later werd een boerin, Chantel Kershaw gemarteld en gewurgd op haar *plaas* in Delmas, Mpumalanga. Dit kaderde in de systematische en brutale overvallen van veelal zwarte bendes tegen landeigenaars, hun personeel en familieleden.

In het verleden heb ik reeds vragen gesteld aan minister Philippe Goffin en zijn voorganger Didier Reynders, over bijvoorbeeld moorden in Zuid-Afrika op Belgische staatsburgers en de discriminatie die de Zuid-Afrikaanse overheid toepast bij de verdeling van onder meer voedselhulp en het toekennen van economische coronasteun aan ondernemingen en landbouwbedrijven. Op deze vragen heb ik een ontwijkend antwoord gekregen van uw voorgangers. De ernst, het politiek-ideologisch karakter en de antiblanke systematiek van de moorden en het discriminatoire karakter van het overheidsbeleid werden niet erkend.

De boerengemeenschap is duidelijk angstig en tegelijk woedend omwille van de laksheid van hun overheid. Terwijl het moordcijfer in Zuid-Afrika op 36,4 per 100.000 inwoners ligt, bedraagt dat in de boerengemeenschap 132,2 per 100.000.

Het thema is opnieuw brandend actueel, hoewel België en de Europese Unie in het verleden en tot op heden geen acht hebben geslagen op de problematiek van een vergeten (blanke) gemeenschap in Afrika.

1. Is de regering bereid het dossier van de zogenaamde *plaasaanvalle* en *plaasmoorde* in Zuid-Afrika van naderbij te bekijken en te behartigen als een mensenrechtendossier?

2. Is de regering akkoord dat er wel degelijk op sommige vlakken sprake kan zijn van discriminatoir beleid van de Zuid-Afrikaanse overheid, met name tegenover de blanke (boeren)gemeenschap?

3. À la suite des meurtres de Brendin Horner et Chantel Kershaw, allez-vous à tout le moins prendre contact avec l'ambassadeur d'Afrique du Sud en poste à Bruxelles pour débattre du fond de ces affaires?

4. À l'avenir, comptez-vous exprimer votre inquiétude concernant la violence antiblancs en Afrique du Sud, le cas échéant par le biais d'organisations internationales telles que l'ONU?

DO 2020202106165

Question n° 59 de madame la députée Els Van Hoof du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le conflit en Méditerranée (QO 9878C).

Le conflit en Méditerranée se rallume.

La Turquie a retiré le navire de forage Oruç Reis, mais le lundi 12 octobre 2020, elle a annoncé qu'il effectuerait des forages exploratoires aux abords de l'île grecque de Kastelorizo. La Grèce refuse de poursuivre les négociations avec la Turquie aussi longtemps que celle-ci ne fera pas marche arrière.

Les importantes réserves gazières et pétrolières situées dans la zone économique exclusive de la Grèce dans l'est de la Méditerranée sont à l'origine de ce conflit. La Grèce et la Turquie toutes deux membres de l'OTAN revendiquent chacune le droit de procéder à des recherches de matières premières dans cette zone.

L'opération menée par la Turquie en Méditerranée a été condamnée le 1er octobre par le Conseil européen. Cette condamnation était assortie de menaces implicites de sanctions en cas de poursuite des activités. L'UE activera tous les instruments et options à sa disposition en cas de nouvelles actions unilatérales ou de provocations bafouant le droit international.

Néanmoins, afin de ne pas torpiller le partenariat stratégique avec la Turquie, l'UE recourt également à la tactique de la carotte. Si la Turquie adopte une attitude constructive en Méditerranée, l'UE lancera un agenda politique positif avec la Turquie. Il s'agirait concrètement d'un renforcement des relations commerciales, sur la base d'une union douanière actualisée et d'une poursuite de la coopération en matière de migration.

3. Gaat u, naar aanleiding van de moorden op Brendin Horner en Chantel Kershaw, op zijn minst contact openen met de Zuid-Afrikaanse ambassadeur voor een inhoudelijk gesprek?

4. Zal u in de toekomst desgevallend via internationale organisaties als de VN uw bezorgdheid omtrent antiblank geweld in Zuid-Afrika uiten?

DO 2020202106165

Vraag nr. 59 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Middellandse Zee (MV 9878C).

Het conflict in de Middellandse Zee laait weer op.

Turkije trok het boorschip Oruç Reis terug, maar liet maandag 12 oktober 2020 weten dat het schip weer uitvaart om onderzoek te doen in de buurt van het Griekse eiland Kastelorizo. Griekenland weigert verder te praten met Turkije zolang deze beslissing niet wordt terugdraaid.

Het conflict heeft zijn oorsprong bij de grote gas- en olievoorraden in de oostelijke Middellandse Zee in de Griekse exclusieve economische zone. NAVO-lidstaten Griekenland en Turkije claimen beiden het recht om in deze zone naar grondstoffen te zoeken.

De Europese Raad van 1 oktober veroordeelde het optreden van Turkije in de Middellandse Zee. Er werd ook impliciet gedreigd met sancties indien de activiteiten niet stopten. Bij nieuwe unilaterale acties of provocaties die internationaal recht schenden zal de EU alle instrumenten en opties gebruiken die tot haar beschikking staan.

Om het strategisch partnerschap met Turkije niet op te blazen wordt ook een wortel voorgehouden. Als Turkije zich constructief opstelt in de Middellandse Zee zal de EU een positieve politieke Turkije-EU agenda lanceren. Concreet zou het gaan om versterkte handelsbetrekkingen met een gemoderniseerde douane-unie en verdere samenwerking over migratie.

La Turquie a jusqu'au mois de décembre pour changer de cap. Lors de leur réunion du Conseil du 12 octobre, les ministres européens des Affaires étrangères ont indiqué qu'ils déploraient l'annonce de la Turquie. Celle-ci, plutôt que d'apaiser la situation comme le souhaite l'UE, alimentera de nouvelles tensions.

1. Pourriez-vous dresser un état des lieux du conflit en Méditerranée?

2. Quelle a été la position adoptée par le gouvernement belge lors du Conseil des Affaires étrangères du 12 octobre? Compte tenu de l'annonce du retour d'un bateau de forage turc dans la zone économique exclusive grecque, estimez-vous opportun de faire preuve de davantage de fermeté à l'égard de la Turquie?

3. Quelles sont, selon vous, les sanctions concrètes envisageables si la Turquie refuse de changer de cap?

De deadline voor Turkije om haar koers te veranderen wordt in december gelegd. Op de Europese Raad Buitenlandse Zaken van 12 oktober lieten de ministers weten de Turkse aankondiging te betreuren. Deze zal leiden tot nieuwe spanningen, en niet tot de de-escalatie die de EU nastreeft.

1. Kan u een stand van zaken geven van het conflict in de Middellandse Zee?

2. Welke positie heeft u ingenomen op de Raad Buitenlandse Zaken van 12 oktober? Acht u het noodzakelijk om de houding ten aanzien van Turkije te verstrekken naar aanleiding van haar aankondiging om opnieuw een boorschip te sturen naar de Griekse exclusieve economische zone?

3. Welke concrete sancties kunnen volgens u in het vooruitzicht gesteld worden indien Turkije haar koers niet wijzigt?

DO 2020202106166

Question n° 60 de madame la députée Els Van Hoof du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les déclarations du diplomate iranien traduit en justice (QO 9879C).

M. Assadollah, le diplomate iranien jugé à Anvers pour un attentat déjoué met en garde contre les conséquences géopolitiques de son éventuelle condamnation. Ces informations ressortent du rapport de police que l'agence de presse Reuters a pu consulter.

Le diplomate iranien est poursuivi pour son implication dans un attentat déjoué contre un congrès organisé par l'Organisation des moudjahidines du peuple iranien (OMPI), un mouvement de résistance au régime iranien.

Selon une note de la Sûreté de l'État que des journalistes du quotidien *De Standaard* ont pu lire, un nombre croissant d'indices tendent à confirmer l'implication du régime iranien dans ce projet d'attentat. De plus, M. Assadollah a été identifié comme agent secret des services iraniens de renseignement, le VEVAK.

Le dossier judiciaire n'est pas sans implications géopolitiques et les tensions entre l'UE et l'Iran s'intensifient.

1. Que pensez-vous des déclarations d'un diplomate iranien qui agite explicitement la menace de conséquences géopolitiques en cas de condamnation? Notre pays signifiera-t-il clairement qu'il ne cédera pas aux intimidations?

DO 2020202106166

Vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Iraanse diplomat (MV 9879C).

Iraanse diplomaat Assadollah, die in Antwerpen terechtkwam voor een verijdelde aanslag, waarschuwt voor geopolitieke consequenties als hij schuldig wordt bevonden. Dat blijkt uit het politieverslag dat persagentschap Reuters kon inkijken.

Assadollah wordt vervolgd omdat van zijn betrokkenheid bij een verijdelde aanslag op een congres van de Iraanse Volksmoedjahedien (MEK), een protestbeweging tegen het Iraanse regime.

Volgens een nota van Staatsveiligheid, die *De Standaard* kan inkijken, zijn er steeds meer aanwijzingen dat het Iraanse regime betrokken was bij de aanslag. Bovendien werd Assadollah geïdentificeerd als een geheim agent van de Iraanse inlichtingendienst MOIS.

De rechtszaak heeft ook geopolitieke gevolgen, de spanningen tussen de EU en Iran stijgen.

1. Hoe reageert u op de uitlatingen van een Iraanse diplomaat die explicet waarschuwt voor geopolitieke consequenties als hij schuldig wordt bevonden? Zal ons land een duidelijk standpunt formuleren dat het zich niet laat intimideren?

2. Quelle est votre réaction à la note de la Sûreté de l'État pointant l'implication du régime iranien dans le projet d'attentat? Si les faits sont avérés, quelles conséquences la Belgique en tirera-t-elle?

DO 2020202106169

Question n° 61 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

L'élection présidentielle en RTCN (QO 9995C).

La République turque de Chypre du Nord (RTCN) a élu son nouveau président. Bien que l'État autoproclamé en 1983 n'est jusqu'à présent uniquement reconnu officiellement que par la Turquie, l'élection du candidat pro-turc en pleine tension en Méditerranée orientale est très controversée et va à l'encontre des pronostics. Cette élection est surtout symbolique dans le contexte actuel et Erdogan semblerait une nouvelle fois s'en sortir vainqueur.

Lors du premier tour, les deux candidats finaux se trouvaient encore plus ou moins à égalité aux alentours des 30 %. Il était alors attendu que les voix des candidats du premier tour iront vers le candidat partisan d'une réunification de la Chypre sous la forme d'un État fédéral. Ce dernier réclame d'ailleurs le recomptage des bulletins de vote et dénonce l'ingérence de la Turquie dans l'élection.

1. Que pouvez-vous dire sur l'élection du candidat pro-turc ayant déjoué les pronostics de manière surprenante?
2. Des observateurs électoraux de la coalition internationale étaient-ils sur place?
3. Un recomptage des bulletins de vote est-il envisagé?

2. Hoe reageert u op de nota van Staatsveiligheid over de betrokkenheid van het Iraanse regime bij de aanslag. Indien deze feiten bewezen worden, welke consequenties zal ons land hieraan verbinden?

DO 2020202106169

Vraag nr. 61 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Presidentsverkiezingen in de TRNC (MV 9995C).

In de Turkse Republiek Noord-Cyprus (TRNC) werd er een nieuwe president verkozen. Hoewel de in 1983 zelfverklaarde Staat tot op vandaag enkel door Turkije officieel erkend wordt, is de verkiezing van de pro-Turkse kandidaat, gelet op de zeer gespannen situatie in het oostelijke gedeelte van de Middellandse Zee, erg omstreden en komt ze niet overeen met wat de peilingen voorspelden. Deze verkiezing heeft in de huidige context vooral symbolische waarde en het ziet ernaar uit dat Erdogan hier nog maar eens aan het langste eind trekt.

In de eerste ronde waren de twee overblijvende kandidaten, met elk ongeveer 30 % van de stemmen, nog min of meer aan elkaar gewaagd. De verwachting was toen dat de stemmen voor de andere kandidaten in de eerste ronde naar de pleitbezorger voor een hereniging van Cyprus als federale Staat zouden gaan. De verliezende kandidaat eist overigens een hertelling van de stembiljetten en klaagt de Turkse inmenging in de verkiezingen aan.

1. Wat kunt u zeggen over de verkiezing van de pro-Turkse kandidaat, die verrassend genoeg niet in lijn is met de peilingen?
2. Waren er verkiezingswaarnemers van de internationale coalitie ter plaatse?
3. Wordt er overwogen de stemmen te hertellen?

DO 2020202106172

Question n° 62 de monsieur le député Samuel Cogolati du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Traité de l'ONU sur les entreprises et droits humains (QO 9966C).

Le Conseil des droits de l'homme de l'ONU se réunit du 26 au 30 octobre 2020 afin de discuter d'une future convention sur les entreprises et les droits humains. Il existe déjà des cadres internationaux volontaires, il s'agira là de discussions pour un cadre contraignant.

Dans son accord de gouvernement, la Belgique s'engage à participer à ces négociations activement et de manière constructive. Des ONG belges, dont le 11.11.11, ont écrit un rapport, *een VN-verdrag over bedrijven mensenrechten: de rol van België*, qui rappelle à la Belgique ses engagements, à quel point la cause est importante et les enjeux des négociations.

Comment la Belgique compte-t-elle se conformer à la déclaration gouvernementale lors de cette réunion? Quel rôle compte-t-elle jouer dans les négociations? Quelles sont les mesures qu'elle souhaite absolument voir inscrites dans la convention? Quel résultat la Belgique espère-t-elle à l'issue de ces négociations? La Belgique compte-t-elle, dans sa participation aux négociations, tenir compte et répondre aux attentes du rapport présenté par la société civile? Quels contacts ont été pris avec la société civile en préparation de ce round de négociations?

DO 2020202106172

Vraag nr. 62 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

VN-verdrag over bedrijven en mensenrechten. (MV 9966C)

De VN-Mensenrechtenraad vergadert van 26 tot 30 oktober 2020 om te onderhandelen over een toekomstig verdrag over bedrijven en mensenrechten. Er bestaan al internationale afspraken op vrijwillige basis, maar in de vergadering in kwestie zal er over een bindend kader overleg gepleegd worden.

België heeft zich in zijn regeerakkoord ertoe verbonden op een actieve en constructieve manier aan deze onderhandelingen deel te nemen. Belgische ngo's, waaronder 11.11.11, hebben een rapport opgesteld met de titel *Een VN-verdrag over bedrijven en mensenrechten: de rol van België*, waarin België gewezen wordt op zijn beloften, het grote belang van deze zaak en de inzet van de onderhandelingen.

Hoe is België van plan tijdens die vergadering trouw te blijven aan de regeringsverklaring? Welke rol wil ons land bij de onderhandelingen spelen? Welke maatregelen wil België absoluut in het verdrag opgenomen zien? Wat moet volgens België het resultaat van deze onderhandelingen zijn? Zal België tijdens zijn deelname aan de onderhandelingen rekening houden met het door de middenveldorganisaties voorgestelde rapport en tegemoetkomen aan de erin geformuleerde verwachtingen? Welke contacten werden er ter voorbereiding van deze onderhandelingsronde met het middenveld gelegd?

DO 2020202106176

Question n° 63 de monsieur le député Samuel Cogolati du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Droits humains en Colombie (QO 9958C).

Les Nations Unies ont lancé un cri d'alarme suite à la recrudescence des massacres en Colombie ces derniers mois. Le secteur minier est en grève suite à des mesures extrêmes prises par les entreprises cet été sans concertation des syndicats. Les assassinats touchent aussi les défenseurs de l'environnement et les anciens membres des FARC. Selon l'ONU, la Colombie est le deuxième pays au monde quant au nombre de personnes déplacées internes en raison de la violence: 5,576 millions. Depuis le début 2020, 16.000 nouveaux déplacés ont été enregistrés.

1. Quels canaux diplomatiques ont été activés pour en sortir?

2. Cette situation pose aussi problème quant au respect des balises européennes en matière de respect des droits humains: la Commission européenne a-t-elle pris des mesures pour gérer la situation? Quelle est la position des autres États membres?

3. Pensez-vous qu'une suspension de l'accord de libre-échange entre l'UE et la Colombie, le Pérou et l'Equateur, qui prévoit une clause de respect des droits humains, soit susceptible d'être actée?

DO 2020202106183

Question n° 64 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

COVID-19. - Mesures pour nos compatriotes à l'étranger.

Selon un article de presse paru sur *plus.lesoir.be*, le 23 mars 2020, 27.000 Belges tentent de rentrer en Belgique, selon les Affaires étrangères. La plupart d'entre eux sont bloqués à l'étranger en raison des restrictions de déplacement imposées par de nombreux pays à la suite de la pandémie de COVID-19.

DO 2020202106176

Vraag nr. 63 van de heer volksvertegenwoordiger Samuel Cogolati van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Mensenrechtensituatie in Colombia (MV 9958C).

De Verenigde Naties hebben aan de alarmbel getrokken nadat het aantal moordpartijen in Colombia de voorbije maanden toegenomen is. In de mijnbouwsector wordt er gestaakt vanwege de extreme maatregelen die de mijnbedrijven in de zomer zonder vakbondsoverleg opgelegd hebben. Ook milieuactivisten en voormalige FARC-leden zijn het doelwit van de moorden. Volgens de VN staat Colombia wereldwijd op de tweede plaats wat het aantal wegens geweld intern ontheemde personen betreft: het zijn er in totaal 5,576 miljoen. Sinds begin 2020 werden er 16.000 nieuwe ontheemden geregistreerd.

1. Welke diplomatieke kanalen werden er al ingeschakeld om een uitweg uit deze situatie te vinden?

2. Deze situatie vormt ook een probleem omdat de door de EU uitgezette bakens inzake de eerbiediging van de mensenrechten met voeten getreden worden: heeft de Europese Commissie maatregelen genomen om aan de situatie het hoofd te bieden? Wat is het standpunt van de andere EU-lidstaten?

3. Denkt u dat het mogelijk zou zijn het vrijhandelsakkoord tussen de EU en Colombia, Peru en Ecuador, waarin er een clausule over de eerbiediging van de mensenrechten opgenomen is, op te schorten?

DO 2020202106183

Vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

In het kader van COVID-19 genomen maatregelen voor onze landgenoten in het buitenland.

Volgens een artikel op *plus.lesoir.be* van 23 maart 2020 stelde het departement Buitenlandse Zaken dat 27.000 Belgen naar België probeerden terug te keren. De meesten onder hen zijn in het buitenland gestrand door de reisbeperkingen die veel landen naar aanleiding van de COVID-19-pandemie hebben opgelegd.

Il m'est revenu certains témoignages de nos compatriotes au Cambodge et au Maroc, dont les situations deviennent très préoccupantes, notamment le coût des déplacements suite aux annulations des compagnies aériennes, l'accès aux logements, aux médicaments, etc.

Quelles sont les mesures de coordination envisagées avec les pays étrangers pour faciliter le quotidien de nos compatriotes impactés par ces mesures sanitaires de nature exceptionnelle et leur permettre sur place de ne pas subir de conséquences financières trop importantes en attendant des solutions viables?

DO 2020202106195

Question n° 66 de madame la députée Els Van Hoof du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Déclaration du Conseil de l'Union européenne sur la lutte contre l'antisémitisme (QO 9880C).

Des discussions sont actuellement en cours au sein de l'Union européenne au sujet d'une déclaration du Conseil sur la lutte contre l'antisémitisme. Dans ce cadre, il peut également être fait référence à l'IHRA (*International Holocaust Remembrance Alliance* - Alliance internationale pour la mémoire de l'Holocauste).

Le danger d'une instrumentalisation politique de la définition opérationnelle de l'antisémitisme a déjà été dénoncé par l'auteur même de cette définition (Kenneth Stern), par le rapporteur spécial des Nations Unies sur la liberté de religion et par des experts du *Center for Research on Antisemitism*.

En mai 2020, votre prédécesseur, Philippe Goffin, a déclaré ce qui suit: "Cette définition a pour but de guider l'IHRA dans son travail. Elle n'a pas de caractère juridiquement contraignant. L'IHRA a ajouté à cette définition opérationnelle une dizaine d'exemples à titre d'illustration. Autant la définition est nécessaire, autant ces exemples sont accessoires et contingents. C'est autour d'eux que des polémiques surgissent qui ne contribuent guère à l'objectif de lutte contre l'antisémitisme. Contextualisée, la définition opérationnelle de l'antisémitisme ne peut être instrumentalisée ni porter atteinte de quelque manière que ce soit au principe fondamental de la liberté d'expression".

Ik heb een aantal getuigenissen ontvangen van landgenoten in Cambodja en Marokko, van wie de situatie erg zorgwekkend wordt, met name wat betreft de verplaatsingskosten ten gevolge van de annuleringen van vluchten door de luchtvaartmaatschappijen en de toegang tot huisvesting, geneesmiddelen, enz.

Welke coördinerende maatregelen zullen er in samenwerking met andere landen worden genomen om de situatie van onze door deze uitzonderlijke gezondheidsmaatregelen getroffen landgenoten te verbeteren en er in afwachting van werkbare oplossingen voor te zorgen dat ze ter plaatse geen al te zware financiële gevolgen ondervinden?

DO 2020202106195

Vraag nr. 66 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Council declaration strijd tegen antisemitisme (MV 9880C).

Momenteel vinden binnen de EU besprekingen plaats over een *council declaration* met betrekking tot de strijd tegen antisemitisme. Hierbij is mogelijk ook sprake van verwijzingen naar de IHRA (*International Holocaust Remembrance Alliance*).

Het gevaar op politieke instrumentalisering van de werkdefinitie van antisemitisme werd eerder al aangeklaagd door de auteur van de definitie (Kenneth Stern), de VN Special Rapporteur voor vrijheid van godsdienst en experten van het *Center for Research on Antisemitism*.

In mei 2020 verklaarde uw voorganger, Philippe Goffin, hierover het volgende: "Deze definitie is bedoeld als leidraad voor het werk van de IHRA. Het is niet juridisch bindend. De IHRA heeft ter illustratie een tiental voorbeelden aan deze operationele definitie toegevoegd. Voor zover de definitie noodzakelijk is, zijn deze voorbeelden incidenteel en bijkomstig van aard. Rondom hen ontstaan polemieken die weinig bijdragen aan de doelstelling om het antisemitisme te bestrijden. De operationele definitie van antisemitisme kan in dit kader niet worden geïnstrumentaliseerd of op enigerlei wijze het grondbeginsel van de vrijheid van meningsuiting ondermijnen".

1. Le gouvernement fédéral défendra-t-il activement la position exposée par Philippe Goffin (en mai 2020) lors des discussions en cours à l'échelon européen sur un projet de déclaration du Conseil? Quelles mesures seront-elles prises à cette fin?

2. Quelles autres initiatives concrètes prendrez-vous afin de garantir qu'il n'y ait pas d'instrumentalisation de la définition opérationnelle utilisée par l'IHRA - destinée à faire taire toute critique à l'égard de la politique d'occupation et d'annexion israélienne - et afin que la liberté d'expression soit pleinement respectée dans le contexte du conflit israélo-palestinien?

DO 2020202106198

Question n° 67 de madame la députée Séverine de Laveleye du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Situation aux Philippines (QO 9891C).

La situation aux Philippines continue de se dégrader. Lors de la 44ème session du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, la Haute Commissionnaire Michelle Bachelet a relayé les violations systématiques des droits humains aux Philippines et a souligné l'impunité totale pour ces violations. Elle a aussi souligné la rhétorique persistante des autorités qui incite à la violence vis-à-vis des femmes, de la société civile, des défenseurs des droits humains, etc.

Début juillet 2020, le président Duterte a signé un *Anti-Terror Act* qui ouvre la voie à de nouvelles limitations et pressions vis-à-vis des défenseurs des droits humains. Par ailleurs, rien que cet été, de nouveaux assassinats de défenseurs des droits humains ont eu lieu.

Depuis le 25 décembre 2014, les Philippines bénéficient de préférences commerciales renforcées dans le cadre du système de préférences généralisées de l'Union européenne alors que ce statut dépend de la ratification et de la mise en oeuvre de 27 conventions internationales sur les droits de l'homme et le droit du travail, la protection de l'environnement et la bonne gouvernance. Dans ce cadre, en 2019, 25 % du total des exportations philippines vers l'Union (près de 2 milliards d'euros) ont bénéficié d'un traitement préférentiel.

1. Zal de federale regering het standpunt zoals uiteengezet door Philippe Goffin (mei 2020) actief verdedigen tijdens de lopende besprekingen over een ontwerp van *council declaration* op Europees niveau? Welke stappen zullen hiertoe genomen worden?

2. Welke verdere concrete initiatieven zal u nemen om te verzekeren dat er geen sprake is van instrumentalisering van de IHRA-werkdefinitie - waarbij critici van het Israëlische bezettings- en annexatiebeleid de mond wordt gesnoerd-, en opdat de vrijheid van meningsuiting maximaal wordt gerespecteerd in de context van het Israëlisch-Palestijnse conflict?

DO 2020202106198

Vraag nr. 67 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Séverine de Laveleye van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Toestand op de Filipijnen. (MV 9891C)

De situatie op de Filipijnen verslechtert van dag tot dag. Tijdens de 44e sessie van de VN-Mensenrechtenraad bracht de Hoge Commissaris Michelle Bachelet verslag uit over de systematische mensenrechtenschendingen op de Filipijnen en benadrukte ze dat deze schendingen volledig ongestraft blijven. Ze wees ook op de aanhoudende opruiende taal van de overheid, die aanspoort tot geweld jegens vrouwen, het middenveld, mensenrechtenactivisten, enz.

Begin juli 2020 heeft president Duterte de *Anti-Terror Act* ondertekend, waardoor de deur opengezet wordt voor nieuwe beperkingen en drukmiddelen ten opzichte van mensenrechtenactivisten. Niet langer geleden dan in de zomer vonden er trouwens nieuwe moordaanslagen op mensenrechtenactivisten plaats.

Sinds 25 december 2014 profiteren de Filipijnen van de uitgebreide handelspreferenties die de EU toegekend heeft in het stelsel van algemene tariefspreferenties, hoewel die status afhangt van de ratificatie en de uitvoering van 27 internationale conventies over mensenrechten en arbeidsrecht, milieubescherming en *good governance*. In dat verband kreeg in 2019 25 % van de totale Filipijnse export naar de EU (bijna 2 miljard euro) een voorkeurbehandeling.

Du 14 septembre au 6 octobre s'est tenue la 45e sessions du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies. La société civile et le Parlement européen par sa Résolution du 17 septembre 2020 appelaient le Conseil à exercer à mettre en place un mécanisme d'enquête indépendant et impartial sur les exécutions extrajudiciaires et les violations des droits de l'homme aux Philippines.

1. Lors de la 45e session du Conseil des droits de l'homme, la Belgique, en tant que membre observateur, a-t-elle soutenu la demande de la société civile et du Parlement européen d'une résolution visant à mettre en place une enquête internationale indépendante sur les violations des droits de l'homme commises aux Philippines depuis 2016?
2. La Belgique va-t-elle soutenir le déclenchement du mécanisme qui pourrait conduire à la suspension des avantages commerciaux dont les Philippines bénéficient au niveau européen?
3. Qu'est-ce que la Belgique a pu faire ces derniers mois pour faire pression sur les autorités philippines?

DO 2020202106201

Question n° 68 de monsieur le député Koen Metsu du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Montée en puissance du groupe autoproclamé État islamique au Moyen-Orient (QO 9925C).

Selon les estimations de l'expert des Nations Unies Vladimir Voronkov (une éminence du bureau antiterrorisme des Nations Unies), il y aurait actuellement environ 10 000 combattants actifs de l'État islamique en Syrie et en Irak.

M. Voronkov a fait remarquer que le nombre d'attaques perpétrées par le groupe autoproclamé État islamique en 2020 "a fortement augmenté" par rapport à l'année précédente. On assiste donc clairement à un renforcement de l'EI. "La menace mondiale que représente l'État islamique va probablement augmenter si la communauté internationale ne relève pas ce défi", a déclaré M. Voronkov.

Van 14 september tot 6 oktober vond de 45e sessie van de VN-Mensenrechtenraad plaats. Samen met het maatschappelijke middenveld riep het Europees Parlement in zijn resolutie van 17 september 2020 de VN-Mensenrechtenraad ertoe op om een onafhankelijk en onpartijdig onderzoeksmechanisme in te stellen met betrekking tot de buitengerechtelijke executies en de mensenrechtenschendingen op de Filipijnen.

1. Heeft België als waarnemend lid tijdens de 45e sessie van de VN-Mensenrechtenraad zijn steun verleend aan het verzoek van het maatschappelijke middenveld en het Europees Parlement om een resolutie aan te nemen die ertoe strekt een onafhankelijk internationaal onderzoek in te stellen naar de mensenrechtenschendingen die sinds 2016 op de Filipijnen plaatsvinden?
2. Zal België de inwerkingtreding van het mechanisme steunen waardoor de handelsvoordelen die de Filipijnen op Europees niveau genieten, opgeschorst zouden kunnen worden?
3. Wat heeft België de voorbije maanden kunnen ondernemen om druk uit te oefenen op de Filipijnse overheid?

DO 2020202106201

Vraag nr. 68 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

De toenemende kracht van de zelfverklaarde Islamitische Staat in het Midden-Oosten (MV 9925C).

Volgens schattingen van VN-expert Vladimir Voronkov (kopstuk VN-bureau Antiterrorisme) zijn er tegenwoordig om en bij de 10.000 actieve IS-strijders in Syrië en Irak.

Het VN-kopstuk wees er op dat het aantal aanvallen gepleegd door de zelfverklaarde Islamitische Staat in 2020 "aanzielijk is toegenomen" ten opzichte van het jaar daarvoor. IS wint dus duidelijk aan kracht. "De wereldwijde dreiging die uitgaat van IS zal waarschijnlijk toenemen als de internationale gemeenschap deze uitdaging niet aanstaat" verklaarde Voronkov.

Par ailleurs, les Nations Unies indiquent que l'État islamique profite de la pandémie de coronavirus et des défis économiques et sociaux qui l'accompagnent pour renforcer son idéologie. En matière de terreur et de radicalisation, lorsqu'il pleut au Moyen-Orient, il bruine en Europe. Les développements dans d'autres régions du globe constituent donc également un danger potentiel dans nos contrées. Toutefois, quelques démarches proactives ont déjà été entamées.

Le 9 juin 2020, la commission Défense de la Chambre a donné son feu vert pour envoyer des avions de combat belges supplémentaires survoler l'Irak et la Syrie. À partir d'octobre 2020, notre pays devrait fournir des efforts supplémentaires dans le combat contre l'État islamique. Cet engagement a été pris à la demande de la Coalition internationale. En effet, depuis 2019, les États-Unis réclament un effort militaire plus soutenu en Syrie et en Irak. L'urgence de la situation ne leur a pas échappé. Nous savons entre-temps que les personnes qui se rendent en Syrie constituent (et continuent de constituer) une menace réelle, y compris pour nos démocraties. Le danger est particulièrement grand en ce qui concerne les personnes qui reviennent de cette région.

1. Parmi les 10 000 combattants actifs de l'État islamique estimés, a-t-on identifié des personnes de nationalité belge? Ces personnes constituent-elles un danger immédiat pour notre pays? Comment ces personnes sont-elles suivies?

2. L'aggravation de la situation au Moyen-Orient constitue-t-elle une priorité pour vous? Pourquoi/pourquoi pas? Comment assurez-vous le suivi de cette situation? Cette aggravation de la situation constitue-t-elle une menace pour notre pays?

3. L'opération telle qu'approuvée par la commission Défense se déroulera-t-elle comme prévu? Des efforts supplémentaires sont-ils nécessaires au vu des derniers développements? Pourquoi/pourquoi pas? Quels efforts prévoyez-vous?

4. Selon vos services, combien de combattants de l'État islamique belges sont-ils rentrés du Moyen-Orient entre 2016 et 2020? Comment ces combattants sont-ils suivis?

Voorts melden de VN dat IS de coronapandemie en de daarmee gepaard gaande economische en sociale uitdagingen aangrijpt om haar gedachtegoed een duwtje in de rug te geven. Wanneer het regent in het Midden-Oosten, druppelt het in Europa wat terreur en radicalisering betreft. De ontwikkelingen elders in de wereld vormen dus ook hier een mogelijk gevaar. Er werden echter al enkele proactieve stappen genomen.

Op 9 juni 2020 gaf de Kamercommissie Landsverdediging groen licht voor de inzet van extra Belgische gevechtsvliegtuigen boven Irak en Syrië. Vanaf oktober 2020 zou ons land extra inspanningen leveren in de strijd tegen IS. Dit engagement kwam er op vraag van de Internationale Coalitie. De VS dringen trouwens sinds 2019 aan op grotere militaire inspanning in de Syrisch-Iraakse regio. De urgentie van de zaak is hen alvast niet ontgaan. We weten intussen dat deze syriëgangers een reële dreiging (blijven) vormen, ook voor ons democratisch staatsbestel. Zeker wat terugkeerders betreft is het gevaar groot.

1. Zijn er bij de geschatte 10.000 actieve IS-strijders ook personen met de Belgische nationaliteit bekend? Vormen zij een direct gevaar voor ons land? Hoe worden zij opgevolgd?

2. Is de ongunstig evoluerende situatie in het Midden-Oosten een prioriteit voor u? Waarom wel/niet? Hoe volgt u de situatie op? Vormt deze ongunstig evoluerende situatie een gevaar voor ons land?

3. Zal de operatie, zoals goedgekeurd door de commissie Landsverdediging, doorgaan zoals gepland? Zijn er gezien de recente ontwikkelingen meer inspanningen nodig? Waarom wel/niet? Welke inspanningen voorziet u?

4. Hoeveel IS-strijders zijn er volgens uw diensten teruggekeerd uit het Midden-Oosten in de tijdspanne 2016-2020? Hoe worden zij opgevolgd?

DO 2020202106206

Question n° 69 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La proposition relative aux sanctions au niveau européen (QO 10071C).

La Commission européenne vient de présenter une proposition visant à doter l'Union européenne d'une loi l'autorisant de mieux sanctionner les individus et institutions coupables de graves violations des droits de l'homme à l'étranger.

Il n'est pas question de toucher au principe d'unanimité qui régit les questions diplomatiques européennes. Les États membres garderaient bien évidemment la main sur la décision de sanctionner des individus mais il reviendrait à l'Union européenne de mettre en oeuvre ces dispositions.

Qu'en est-il de la proposition de la Commission européenne et à partir de quand nous pouvons espérer que cette mesure sera d'application?

DO 2020202106216

Question n° 70 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le régime autoritaire en Égypte (QO 10164C).

En Égypte, la politique répressive de l'actuel président égyptien devient de plus en plus dure. Plusieurs milliers d'opposants mais aussi des avocats, journalistes, médecins, et beaucoup d'autres ont déjà été arrêtés et condamnés à de longues peines de prison. Par exemple, un militant des droits de l'homme a récemment été jugé à 15 années de prison pour quelques tweets critiques. Nombreuses sont d'ailleurs les organisations humanitaires qui dénoncent ces répressions excessives.

Récemment, des centaines de députés et sénateurs du monde entier se sont adressés au moyen d'une lettre au régime égyptien réclamant la libération immédiate des prisonniers politiques et le respect des droits humains. Dans certaines prisons, les détenus se trouvent en grève de faim pour dénoncer leurs situations désespérées.

DO 2020202106206

Vraag nr. 69 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Voorstel betreffende EU-sancties (MV 10071C).

De Europese Commissie heeft zopas een voorstel ingediend om in de EU een wet in te voeren waarbij de EU ertoe gemachtigd wordt om efficiëntere sancties op te leggen aan personen en instellingen die zich waar ook ter wereld schuldig maken aan ernstige mensenrechtenschendingen.

Het is daarbij niet de bedoeling te raken aan het principe van eenparigheid, dat voor Europese diplomatieke kwesties algemeen gangbaar is. Vanzelfsprekend blijft de beslissing om aan personen sancties op te leggen in handen van de EU-lidstaten, maar het is aan de EU om die maatregelen te treffen.

Hoever staat het met het voorstel van de Europese Commissie en vanaf wanneer mogen we verwachten dat die maatregel van kracht zal zijn?

DO 2020202106216

Vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Autoritaair regime in Egypte. (MV 10164C)

In Egypte wordt het repressieve beleid van de huidige president steeds hardvochtiger. Er werden al duizenden opposanten, advocaten, journalisten, artsen en vele anderen aangehouden en tot lange gevangenisstraffen veroordeeld. Zo werd er bijvoorbeeld onlangs een mensenrechtenactivist wegens enkele kritische tweets tot 15 jaar cel veroordeeld. Tal van humanitaire organisaties stellen die buitensporige repressie overigens aan de kaak.

Onlangs hebben honderden volksvertegenwoordigers en senatoren uit de hele wereld een brief aan het Egyptische regime geschreven met de eis om de politieke gevangenen onmiddellijk vrij te laten en de mensenrechten te respecteren. In sommige gevangenissen voeren de gevangenen een hongerstaking om hun wanhopige toestand aan te klagen.

1. Avez-vous pris connaissance de la lettre adressée aux autorités égyptiennes par de nombreux mandataires politiques du monde entier?

2. Des belges étaient-ils également parmi les signataires?

3. D'autres actions avec participation belge sont-elles prévues dans le but d'apaiser la politique du président égyptien?

DO 2020202106218

Question n° 71 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les manifestations au Nigeria (QO 10167C).

Les manifestations à la base contre la violence policière dans les grandes villes du Nigéria se sont amplifiées et se sont développées en vague de mécontentement des jeunes nigériens. Malheureusement, la situation devient de plus en plus critique et la police a commencé à tirer sur les manifestations afin de les disperser: plusieurs morts du côté des manifestants sont à déplorer.

Depuis peu, un couvre-feu à 16 heures a été instauré pour éviter que le mouvement de protestation prenne de l'ampleur. Dès que cette heure est atteinte, la police anti-émeute frappe donc de pleine force et n'hésite pas à blesser ou tuer les manifestants.

Ce sont des images très inquiétantes qui nous atteignent de la première puissance économique du continent africain et j'espère que la voie diplomatique pourra rapidement être réengagée.

1. Avez-vous pris connaissance des manifestations sanglantes au Nigéria? Des tirs sur les manifestants sont-ils à l'origine de ces décès? Dans l'affirmative, la Belgique voire l'Union européenne a-t-elle fait part aux autorités nigériennes de cesser les tirs sur les manifestants?

2. Des citoyens belges se trouvent-ils actuellement dans ce pays frappé par de nombreuses manifestations citoyennes et répressions policières?

1. Hebt u van de brief van talrijke politieke mandatarissen uit de hele wereld aan de Egyptische overheid kennisgenomen?

2. Hebben er ook Belgen die brief ondertekend?

3. Staan er andere acties waaraan België zal deelnemen op stapel om het beleid van de Egyptische president te temperen?

DO 2020202106218

Vraag nr. 71 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-ersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Betogen in Nigeria. (MV 10167C)

De betogeningen in de grote steden van Nigeria, die oorspronkelijk tegen het politiegeweld gericht waren, hebben aan momentum gewonnen en zijn aangezwollen tot een golf van ontevredenheid bij de jonge Nigerianen. Jammer genoeg wordt de toestand steeds kritieker en is de politie op betogers beginnen schieten om ze uiteen te drijven. Er zijn aan de kant van de betogers meerdere doden te betreuren.

Om te voorkomen dat de protestbeweging groeit geldt er sinds kort een avondklok vanaf 16 uur. Vanaf dat tijdstip slaat de oproerpolitie dus met volle kracht toe, waarbij ze niet er niet voor terugdeinst om de betogers te verwonden of te doden.

Het zijn zeer zorgwekkende beelden die ons uit de belangrijkste economie van het Afrikaanse continent bereiken en ik hoop dat de diplomatische weg spoedig opnieuw bewandeld zal kunnen worden.

1. Draagt u kennis van de bloedige betogeningen in Nigeria? Werden die betogers door politiekogels gedood? Zal België of zelfs de Europese Unie desgevallend de Nigerianse overheid dringend verzoeken om te stoppen met op de betogers te schieten?

2. Bevinden er zich momenteel Belgische burgers in dat land, dat door betogeningen van burgers en politiegeweld geteisterd wordt?

DO 2020202106219

Question n° 72 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les accords commerciaux (QO 10106C).

Un volet de l'accord de gouvernement est consacré aux accords commerciaux européens. Nous lisons que le gouvernement entend être un partenaire fiable, mais en même temps des obstacles supplémentaires sont dressés pour l'acceptation de futurs accords commerciaux. L'accent sera davantage mis sur l'intégration de conditions sociales et environnementales et la mise sur pied d'une cour multilatérale d'investissement préalablement à la ratification. Pour les accords déjà signés, les partenaires examinent la façon de donner au Parlement plus d'instruments pour évaluer ces accords avant de les ratifier.

1. La "Belgique" ne ratifierait plus d'accords commerciaux et d'investissement que lorsque ceux-ci contiennent des normes sociales et environnementales applicables et contraignantes. Le gouvernement parle-t-il au nom des autorités fédérales ou bien aussi au nom des entités fédérées?

2. Cela signifie-t-il que le gouvernement posera son veto à tout accord commercial contenant des clauses qui ne sont pas entièrement contraignantes ou qui ne contiennent qu'une obligation de moyens?

3. Pouvez-vous fournir un relevé de toutes les normes auxquelles les futurs accords devront répondre afin de bénéficier de l'aval du gouvernement?

4. Des traités déjà signés seront présentés pour ratification au Parlement sur la base d'une analyse d'impact. Qui rédigera cette évaluation et aura la main sur elle? Les entités fédérées seront-elles associées structurellement à celle-ci?

5. Cela signifie-t-il dès lors aussi que c'est à la Chambre et non au gouvernement ou à la Conférence interministérielle de politique étrangère que reviendra principalement, au nom de l'ensemble du pays, la décision de ratifier ou non l'accord commercial?

DO 2020202106219

Vraag nr. 72 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Handelsakkoorden (MV 10106C).

In het regeerakkoord wordt een luik gewijd aan de Europese handelsakkoorden. We lezen dat de regering een betrouwbare partner wil zijn, maar tegelijk worden er bijkomende hindernissen opgeworpen voor het aanvaarden van toekomstige handelsakkoorden. Er zal een sterkere focus komen op het opnemen van sociale en milieuvoorwaarden en het oprichten van een multilateraal investeringshof voordat kan worden overgegaan tot ratificatie. Voor de reeds ondertekende akkoorden wordt gekeken hoe het Parlement meer instrumenten in handen krijgt om deze te beoordelen alvorens te ratificeren.

1. "België" zou enkel nog nieuwe handels-en investeringsakkoorden ratificeren wanneer deze bindende en afdwingbare sociale en milieustandaarden bevatten. Spreekt de regering in deze namens de federale overheid of ook namens de deelstaten?

2. Betekent dit dat de regering ongeacht het oordeel van de deelstaten haar veto zal stellen tegen alle handelsakkoorden met clausules die niet volstrekt afdwingbaar zijn of slechts een inspanningsverbintenis inhouden?

3. Kan u een overzicht geven van alle standaarden en normen waaraan toekomstige akkoorden dienen te voldoen om haar instemming te genieten?

4. Reeds ondertekende verdragen zullen ter ratificatie worden aangeboden aan het Parlement met een impact-assessment. Wie zal de pen vasthouden bij het opstellen van deze evaluatie en zullen de deelstaten structureel betrokken worden hierbij?

5. Betekent dit dan ook dat de Kamer en niet de regering of de Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid voor het hele land de beslissende actor zal worden in het bepalen of ons land een handelsakkoord ratificeert of niet?

6. Dans l'attente de la mise sur pied d'une cour multilatérale d'investissement, le gouvernement veillera pour les accords commerciaux et d'investissement "à ce que l'accord prévoie la création d'un tribunal de règlement des litiges, qui offre des garanties substantielles quant à son indépendance et au respect de l'État de droit." Comment "veillerez-vous" au juste à la mise en place d'un tribunal offrant des garanties substantielles? Cela signifie-t-il que ce tribunal posera systématiquement son veto si les accords ne répondent pas aux normes, qui restent à définir, du gouvernement?

DO 2020202106220

Question n° 73 de monsieur le député Koen Metsu du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les propos d'Erdogan à l'encontre de la France (QO 10381C).

Une bataille diplomatique s'est engagée entre la France et la Turquie. Erdogan a violemment critiqué l'attitude de Macron face aux musulmans. En réponse à l'attentat terroriste contre un enseignant français la semaine dernière, Paris a pris des mesures contre les écoles et associations islamiques. Macron a violemment dénoncé le radicalisme et s'est prononcé en faveur d'une séparation plus stricte de l'Église et de l'État.

Selon Erdogan, la réaction de Macron à l'attentat terroriste contre Samuel Paty est excessive et le président français utilise le meurtre pour se tourner contre les musulmans et dépeindre l'islam comme un mal. Erdogan va beaucoup plus loin encore : dans sa dernière attaque contre Macron lundi, il a aussi appelé à un boycott des produits français.

Macron avait auparavant à nouveau clairement réitéré que la France n'abandonnerait jamais. Il a écrit : "Nous respectons toutes les différences dans un esprit de paix. Nous n'accepterons jamais les discours de haine et défendrons le débat raisonnable", ou encore : "Nous nous tiendrons toujours du côté de la dignité humaine et des valeurs universelles".

Macron souhaite à juste titre s'attaquer à l'extrémisme, qui pourrait donc y voir un inconvénient?

1. Quel est votre point de vue par rapport à la réaction d'Erdogan à l'encontre de Macron? Est-elle justifiée à vos yeux?

6. In afwachting van de oprichting van een multilateraal investeringshof zal de regering bij handels- en investeringsakkoorden "ervoor zorgen dat de overeenkomst voorziet in de oprichting van een rechtbank voor geschillenbeslechting, die aanzienlijke garanties biedt ten aanzien van haar onafhankelijkheid en de eerbiediging van de rechtsstaat". Exact hoe zal u "ervoor zorgen" dat een rechtbank wordt opgericht met aanzienlijke garanties? En betekent dit dat ze systematisch haar veto zal uitspreken, indien de akkoorden niet voldoen aan de nog te definiëren standaarden van de regering?

DO 2020202106220

Vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Uitspraken van Erdogan ten aanzien van Frankrijk (MV 10381C).

Tussen Frankrijk en Turkije is een diplomatieke rel ontstaan. Erdogan uitte felle kritiek op Macrons houding tegenover moslims. In de nasleep van de terreuraanslag op een Franse leraar vorige week heeft de regering in Parijs maatregelen genomen tegen islamitische scholen en verenigingen. Macron heeft zich fel uitgesproken tegen radicalisme en voor een striktere scheiding tussen kerk en staat.

Volgens Erdogan reageert Macron overdreven op de terreuraanslag gepleegd op Samuel Paty en misbruikt hij de moord om zich tegen islamieten te keren en de islam als een kwaad af te schilderen. Erdogan gaat nog veel verder, hij heeft maandag in zijn laatste uitval tegen Macron ook opgeroepen geen Franse producten meer te kopen.

Macron liet via Twitter eerder nog eens duidelijk weten dat Frankrijk nooit zal toegeven. "We respecteren alle verschillen op vredelievende wijze. We accepteren haatzaaien niet en verdedigen het redelijke debat", schreef hij. "We zullen altijd aan de kant van menselijke waardigheid en universele waarden staan."

Macron wil terecht het extremisme aanpakken, wie kan daar iets tegen hebben?

1. Hoe staat u tegenover de reactie van Erdogan aan Macron? Vindt u deze terecht?

2. Êtes-vous disposée à prendre des mesures dans notre pays aussi contre les écoles et associations islamiques qui répandent la haine, la violence et la discrimination? Dans l'affirmative, quelles mesures?

3. Quel est votre point de vue par rapport aux déclarations de Macron contre le radicalisme et pour une séparation plus stricte de l'Église et de l'État?

DO 2020202106224

Question n° 74 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Diplomatie économique (QO 10104C).

L'accord de gouvernement invoque l'évolution rapide du contexte international pour justifier l'accélération de la mise en place d'une diplomatie économique. Le réseau postal, les visites d'État et les missions économiques belges doivent y contribuer activement en soutien des entités fédérées. Les instruments de financement des exportations devraient être réorganisés, renforcés et consolidés.

1. Confirmez-vous que le gouvernement souscrira au principe d'une diplomatie économique dirigée par les régions et soutenue par le fédéral ou bien le niveau fédéral interviendra-t-il de façon plus proactive dans ce domaine exclusif des entités fédérées?

2. Le gouvernement répond-il en la matière à une demande concrète des entités fédérées? Dans l'affirmative, de quelle façon celles-ci souhaitent-elles que le niveau fédéral assume un soutien plus substantiel?

3. Cette décision influence-t-elle le financement, l'organisation et la mission de l'Agence pour le Commerce extérieur?

4. Si le gouvernement affirme que le réseau postal doit être mis à contribution, les entités fédérées auront-elles aussi leur mot à dire par rapport à l'implantation de ce réseau? Si le réseau postal doit contribuer à cette diplomatie économique, le gouvernement investira-t-il à nouveau davantage dans la nomination de conseillers économiques fédéraux en poste?

2. Bent u bereid om in ons land ook maatregelen te nemen tegen islamitische scholen en verenigingen die haat, geweld en discriminatie verspreiden? Zo ja, dewelke?

3. Hoe staat u tegenover de uitspraken van Macron tegen radicalisme en voor een striktere scheiding tussen kerk en staat?

DO 2020202106224

Vraag nr. 74 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Economische diplomatie (MV 10104C).

In het regeerakkoord wordt de snel wijzigende internationale omgeving aangegrepen om een versnelling hoger te schakelen met de economische diplomatie. Het postennetwerk, de Staatsbezoeken en de Belgische Economische Missies moeten hiertoe actief bijdragen ter ondersteuning van de deelstaten. De exportfinancieringsinstrumenten zouden herschikt, aangevuld en versterkt worden.

1. Bevestigt u dat de regering het principe zal huldigen dat bij economische diplomatie de regio's leiden en federaal ondersteunt? Of zal het federale niveau proactiever op dit exclusief deelstatelijk domein treden?

2. Beantwoordt de regering hierin aan een concrete vraag van de deelstaten? Zo ja, op welke manier wensen zij dat het federale niveau een grotere ondersteunende capaciteit zal gaan invullen?

3. Heeft deze beslissing invloed op de financiering, organisatie en de missie van het Agentschap Buitenlandse Handel?

4. Indien de regering stelt dat het postennetwerk hiertoe moet bijdragen. Zullen de deelstaten dan ook inspraak krijgen bij de inplanting van dat netwerk? Indien het postennetwerk hiertoe moet bijdragen, zal de regering weer meer inzetten op het benoemen van federale economische adviseurs op post?

5. Quelle est la position du gouvernement par rapport à la réorganisation, au renforcement et à la consolidation de Finexpo et Credendo? Cette réorganisation, ce renforcement et cette consolidation répondent-ils à une demande spécifique de ces agences? Quelle est l'analyse qui les sous-tend? À quels réorganisations et renforcements pense le gouvernement?

DO 2020202106232

Question n° 75 de monsieur le député Marco Van Hees du 17 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La restitution des restes de Patrice Lumumba à sa famille (QO 10470C).

À l'occasion du 60e anniversaire de l'indépendance du Congo (30 juin 2020), Juliana Lumumba, la fille du premier ministre du Congo indépendant, assassiné avec la complicité de la Belgique, a demandé au roi Philippe de rendre à la famille les restes de son père afin qu'elle puisse enfin lui dire au revoir avec dignité.

Deux mois plus tard, le 2 septembre 2020, le tribunal de Bruxelles a informé les médias (belges) que la famille était autorisée à venir chercher les restes au greffe. C'est une façon particulièrement malpolie d'agir. On ne peut tout de même pas traiter cette restitution comme s'il s'agissait d'un objet perdu à récupérer à un comptoir. De plus, les autorités belges auraient au moins pu informer la famille Lumumba avant de le faire savoir aux médias.

Cette manière d'agir est d'autant plus choquante qu'en 2001, une commission parlementaire belge avait conclu que plusieurs ministres du gouvernement de Gaston Eyskens portaient une "responsabilité morale" dans le processus ayant conduit à l'assassinat de Lumumba.

1. Ne trouvez-vous pas que la manière dont les autorités belges ont agi en ce qui concerne les restes de Patrice Lumumba est singulièrement malvenue, en particulier au moment où une commission spéciale de la Chambre travaille sur la question de la décolonisation, y compris celle des esprits?

2. Nous sommes maintenant plusieurs mois plus tard, où en est la restitution?

5. Wat is de visie van de regering op de herschikking, aanvulling en versterking van Finexpo en Credendo? Beantwoordt de herschikking, aanvulling en versterking aan een concrete vraag van deze agentschappen of wat is de onderbouwende analyse hiervoor? Welke herschikkingen of aanvullingen heeft de regering in gedachten?

DO 2020202106232

Vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Teruggave van de stoffelijke resten van Patrice Lumumba aan zijn familie. (MV 10470C)

Ter gelegenheid van de 60ste verjaardag van de onafhankelijkheid van Congo (30 juni 2020) heeft Juliana Lumumba, de dochter van de eerste premier van Congo na de onafhankelijkheid, die met medeplichtigheid van België vermoord werd, koning Filip gevraagd de stoffelijke resten van haar vader aan de familie terug te geven opdat die eindelijk waardig afscheid van hem zou kunnen nemen.

Twee maanden later, op 2 september 2020, heeft de rechtbank te Brussel de (Belgische) media meegedeeld dat de familie de stoffelijke resten bij de griffie mocht komen ophalen. Dat is een bijzonder lompe handelwijze. Men kan bij die teruggave toch niet handelen alsof het een verloren voorwerp betreft dat aan een loket moet worden afgehaald. Bovendien hadden de Belgische autoriteiten op zijn minst de familie Lumumba vóór de media op de hoogte kunnen brengen.

Die handelwijze is des te schokkender daar een Belgische parlementaire commissie in 2001 tot het besluit was gekomen dat verschillende ministers uit de regering-Gaston Eyskens een 'morele verantwoordelijkheid' droegen voor het proces dat tot de moord op Lumumba geleid heeft.

1. Vindt u de manier waarop de Belgische autoriteiten met de stoffelijke resten van Patrice Lumumba omgesproken zijn niet bijzonder misplaatst, met name op een ogenblik dat een bijzondere Kamercommissie zich over de - ook geestelijke - dekolonisatie buigt?

2. Hoe staat het enkele maanden later met de teruggave?

3. Pouvez-vous vous engager à ce que le gouvernement belge invite les membres de la famille de Patrice Lumumba dans notre pays (aux frais de la Belgique) afin de leur remettre officiellement les restes de leur parent assassiné?

DO 2020202106237

Question n° 76 de monsieur le député Simon Moutquin du 17 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La grève de la faim d'un prisonnier palestinien en détention administrative (QO 10443C).

Selon l'organisation israélienne de défense des droits humains, B'Tselem, un palestinien en grève de la faim depuis plus de 80 jours serait sur le point de mourir. Maher Al-Akhras a décidé de ne plus s'alimenter depuis son arrestation en juillet 2020 pour protester contre son enfermement arbitraire sous le régime de la détention administrative. Il a été transféré début septembre dans un hôpital de Tel-Aviv où son état ne semble pas s'améliorer. Des manifestations ont eu lieu dans les territoires palestiniens pour réclamer sa libération.

Le régime de détention administrative, permettant de détenir des Palestiniens sans inculpation, ni procès pendant une période de six mois, renouvelable indéfiniment et sans justification, est largement dénoncé comme étant arbitraire et contraire aux droits fondamentaux. Il ne garantit pas aux Palestiniens emprisonnés le droit à un procès équitable. Certains détenus restent maintenus sous ce régime pendant des années sans jamais connaître ce qui leur est exactement reproché. Selon des chiffres publiés fin août, il y aurait actuellement 355 Palestiniens en détention administrative, dont deux mineurs.

1. Quelles initiatives diplomatiques bilatérales ou multilatérales ont été prises récemment par la Belgique afin de condamner l'utilisation par Israël du régime de détention administrative?

2. Que comptez-vous entreprendre afin de mettre la pression sur le gouvernement israélien pour qu'il s'engage à garantir et faire respecter les conventions internationales, notamment en matière de détention?

3. Kunt u zich ertoe verbinden dat de Belgische regering de familieleden van Patrice Lumumba in ons land zal uitnodigen (op kosten van België) om hun de stoffelijke resten van hun vermoord familielid officieel te overhandigen?

DO 2020202106237

Vraag nr. 76 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Hongerstaking van een Palestijnse gevangene in administratieve aanhouding (MV 10443C).

Volgens de Israëlische mensenrechtenorganisatie B'Tselem zou een Palestijn die al meer dan 80 dagen in hongerstaking is op sterven liggen. Sinds zijn arrestatie in juli 2020 zou Maher al-Akhras niet meer eten uit protest tegen zijn arbitraire opsluiting in het kader van de administratieve aanhouding. Begin september werd hij naar een ziekenhuis in Tel Aviv overgebracht, waar zijn toestand er niet op vooruit lijkt te gaan. In de Palestijnse gebieden hebben er betogingen plaatsgevonden om zijn vrijlating te eisen.

Het regime van de administratieve aanhouding, dat het mogelijk maakt Palestijnen zonder aanklacht of proces voor zes maanden op te sluiten en dat zonder motivatie onbeperkt hernieuwd kan worden, wordt door velen als arbitrair en in strijd met de grondrechten gehekeld. Het biedt de Palestijnen in de gevangenis geen garantie op een eerlijk proces. Sommige gevangenen worden op basis van dat regime jarenlang vastgehouden zonder dat ze ooit te weten komen wat er hun precies ten laste gelegd wordt. Volgens cijfers die eind augustus gepubliceerd werden, zouden er thans 355 Palestijnen, van wie twee minderjaren, administratief aangehouden zijn.

1. Welke bilaterale of multilaterale diplomatische initiatieven heeft België onlangs genomen om de toepassing van het regime van de administratieve aanhouding door Israël te veroordelen?

2. Hoe zult u de Israëlische regering onder druk zetten opdat die zich ertoe zou verbinden zich onder meer inzake detentie aan de internationale verdragen te houden?

DO 2020202106252

Question n° 77 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 17 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le fédéralisme de coopération (QO 10107C).

Dans la constellation fédérale actuelle, on applique le principe *in foro interno, in foro externo*. Ce principe implique le droit pour les entités fédérées d'agir, dans le cadre de leurs propres compétences, sur les forums internationaux et européens. Nous lisons dans l'accord de gouvernement que l'élaboration et la mise en oeuvre de la politique étrangère et européenne seront réalisées par le biais du "fédéralisme de coopération" et que le pragmatisme doit prévaloir à cet égard. Heureusement, nous lisons aussi que le gouvernement maintient la promesse d'actualiser les accords de coopération de 1994 en matière de politique étrangère.

1. Pouvez-vous expliquer ce "pragmatisme"? Pour quels aspects de la représentation des intérêts serait-il alors fait usage de pragmatisme?

2. Vise-t-on la coopération entre les représentants de l'État fédéral et ceux des entités fédérées au niveau des postes? La prise de décisions lors de réunions internationales? Faut-il en déduire que l'autorité fédérale prendra la direction des opérations dans pareils cas?

3. Ne pensez-vous pas que la cause de ces problèmes réside dans un cadre législatif obsolète et qu'il serait préférable de créer un fondement juridique adéquat basé sur des accords actualisés plutôt que de recourir au "pragmatisme"?

4. En ce qui concerne les accords de coopération, le gouvernement a-t-il déjà noué des contacts avec les entités fédérées concernant l'élaboration d'un agenda éventuel et quel est le calendrier prévu par le gouvernement pour parvenir à un accord?

5. Allez-vous vous baser, à cet égard, sur les propositions de fond qui ont été déposées par votre prédécesseur, M. Didier Reynders, ou le gouvernement entend-il partir d'une feuille blanche en la matière?

DO 2020202106252

Vraag nr. 77 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Samenwerkingsfederalisme (MV 10107C).

In de huidige federale constellatie geldt het principe *in foro interno, in foro externo*. Wat voor de deelstaten het recht inhoudt om voor de eigen bevoegdheden op te mogen treden op internationale en Europese fora. In het regeerakkoord lezen we dat de vormgeving en uitvoering van het buitenlands en Europees beleid via het "samenwerkingsfederalisme" zal worden gerealiseerd en dat hierbij pragmatisme dient te primeren. Maar we lezen gelukkig ook dat ook deze regering vasthoudt aan de belofte om de samenwerkingsakkoorden inzake het buitenlands beleid uit 1994 te actualiseren.

1. Kan u dit "pragmatisme" toelichten? Voor welke aspecten in de belangenvertegenwoordiging zou er dan pragmatisme gehanteerd worden?

2. Heeft dit betrekking op de samenwerking tussen federale en deelstaatelijke vertegenwoordigers op de posten? Op de besluitvorming bij internationale vergaderingen? Betoekent dit dat in deze gevallen de federale overheid de lead zal nemen?

3. Ziet u een verouderd wetgevend kader niet als de oorzaak van deze problemen en is een degelijke juridische bedding in geactualiseerde akkoorden geen betere optie dan het hanteren van "pragmatisme"?

4. Wat betreft de samenwerkingsakkoorden. Is de regering al in contact getreden met de deelstaten over het opzetten van een mogelijke agenda en wat is het tijdsframe dat de regering hanteert om tot een akkoord te komen?

5. Zal u hierbij voortwerken op de inhoudelijke voorstellen die werden neergelegd door uw voorganger Didier Reynders, of wil de regering hier beginnen met een schone lei?

DO 2020202106263

Question n° 78 de madame la députée Ellen Samyn du 17 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation de Pham Doan Trang au Vietnam (QO 10377C).

Début octobre 2020, le gouvernement vietnamien arrêtait Pham Doan Trang, une écrivaine et blogueuse de premier plan, néanmoins dissidente aux yeux du régime, quelques heures après qu'elle avait eu un entretien au sujet des droits de l'homme avec les États-Unis.

Pham Doan Trang est accusée d'instiguer des actions contre l'État et plus spécifiquement de fabriquer, rassembler et diffuser des informations, des matériaux et des produits dirigés contre la république socialiste du Vietnam.

Des peines de prison très lourdes accompagnent de telles accusations.

Ce n'est pas la première fois que le parti unique communiste du Vietnam emprisonne des critiques du régime, des activistes, des journalistes et des membres de l'opposition. Mme Trang a déjà été arrêtée précédemment, elle est la championne de la démocratie et de la liberté de la presse au Vietnam.

1. Quelle est l'attitude de la Belgique face à cette situation? Le gouvernement condamnera-t-il le gouvernement vietnamien, demandera-t-il la libération de Mme Trang et, par extension, la libération de tous les prisonniers politiques?

2. Avez-vous abordé la question avec l'ambassadeur vietnamien?

3. Quelle est la situation actuelle de Mme Trang?

4. Combien de prisonniers politiques, d'activistes et de journalistes sont-ils actuellement injustement détenus au Vietnam?

5. Aborderez-vous ces violations des droits de l'homme au niveau international?

6. Des sanctions internationales sont-elles envisagées?

DO 2020202106263

Vraag nr. 78 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vietnam. - Situatie Pham Doan Trang (MV 10377C).

Begin oktober 2020 arresteerde de Vietnamese overheid Pham Doan Trang, een prominente, maar in de ogen van het regime dissidente, schrijfster en blogster, enkele uren nadat zij een gesprek had met de Verenigde Staten over mensenrechten.

Pham Doan Trang wordt beschuldigd van het aanzetten tot anti-staatsactiviteiten, meer bepaald "het maken, opslaan, verspreiden of propageren van informatie, materialen en producten die gericht zijn tegen de staat van de Socialistische Republiek Vietnam".

Op dergelijke aanklachten staan zeer zware gevangenisstraffen.

Het is niet de eerste keer dat de communistische eenpartijstaat van Vietnam critici van het regime, activisten, journalisten en oppositie gevangenzet. Mevrouw Trang werd reeds eerder vastgehouden, zij is de pleitbezorger voor democratie en persvrijheid in Vietnam.

1. Welke houding neemt België aan ten aanzien van deze situatie? Zal de regering de Vietnamese regering veroordelen en om de vrijlating van mevrouw Trang vragen en bij uitbreiding de vrijlating van alle politieke gevangenen?

2. Heeft u deze situatie aangekaart bij de Vietnamese ambassadeur?

3. Wat is de huidige situatie van mevrouw Trang?

4. Hoeveel politieke gevangenen/activisten/journalisten zitten momenteel onterecht vast in Vietnam?

5. Zal u deze schendingen van de mensenrechten aankaarten op internationaal niveau?

6. Wordt er nagedacht over internationale sancties?

DO 2020202106267

Question n° 79 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 17 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les déclarations d'Erdogan. - Les conséquences pour l'aide à la préadhésion de la Turquie (QO 10393C).

À la suite des événements survenus en France, où un enseignant français a été assassiné et à l'occasion desquels le président Macron a plaidé en faveur d'une lutte plus ferme contre l'extrémisme musulman, le président turc Erdogan a fait des déclarations inacceptables: dans une attaque personnelle, il a mis en doute la santé mentale du président Macron, puis appelé à boycotter les produits français.

Ces déclarations sont un énième ajout à la liste des provocations et irritations de la Turquie vis-à-vis de l'Europe (le rôle de la Turquie dans les guerres en Libye et en Syrie, le rôle de la Turquie dans le conflit qui a repris dans le Haut-Karabakh et les explorations pétrolières de la Turquie en Méditerranée orientale).

La Turquie est toutefois toujours candidate État membre de l'Union européenne. À ce titre, le pays bénéficie d'une aide à la préadhésion, c'est-à-dire d'un soutien financier visant à aider le pays à se développer sur le plan socioéconomique et démocratique. Depuis les négociations avec la Turquie entamées en 2005, l'Union européenne a attribué à la Turquie un soutien financier d'un peu moins de 50 % du budget total de l'instrument d'aide de préadhésion (IAP).

Il est grand temps que l'Europe et les dirigeants européens reconnaissent que la Turquie ne sera jamais membre de l'Union européenne et que nous cessons de lui attribuer des fonds sous la qualification d'aide de préadhésion. Il ne suffit pas de faire des déclarations musclées sur la façon dont l'Europe rejette et condamne l'attitude du président Erdogan, il est temps de passer aux actes.

Quelle position la Belgique va-t-elle adopter concernant l'aide à la préadhésion de la Turquie? Partagez-vous le point de vue selon lequel il convient de mettre fin immédiatement à ce soutien? Le premier ministre défendra-t-il également cette position à l'échelon européen auprès de ses collègues chefs d'État?

DO 2020202106267

Vraag nr. 79 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Uitspraken Erdogan. - Gevolgen voor de pre-toetredingssteun aan Turkije (MV 10393C).

Naar aanleiding van de gebeurtenissen in Frankrijk, waarbij een Franse leerkracht werd vermoord en waarop president Macron de lans brak voor een hardere aanpak van het moslimextremisme, deed Turks president Erdogan onaanvaardbare uitspraken: in een persoonlijke aanval plaatste hij vraagtekens bij de geestelijke gezondheid van president Macron en vervolgens riep hij op tot een boycot van Franse producten.

Dit laatste is een zoveelste toevoeging aan de lijst van provocaties en irritaties van Turkije ten aanzien van Europa (Turkse rol in de oorlogen in Libië en Syrië, Turkse rol in het opgeflakkerde conflict in Nagorno-Karabach en de Turkse olie-exploraties in de oostelijke Middellandse Zee).

Turkije is echter nog steeds kandidaat-lidstaat van de EU. In die zin ontvangt het land dan ook nog steeds pre-toetredingssteun, dus financiële steun om het land te helpen zich sociaaleconomisch en democratisch te ontwikkelen. Sinds de onderhandelingen met Turkije vanaf 2005 heeft de EU 4,9 miljard euro, net iets minder dan 50 % van het totale fonds van het Instrument voor pre-toetredingssteun (IPA), aan financiële steun aan Turkije gegeven.

Het wordt hoog tijd dat Europa en de Europese leiders erkennen dat Turkije nooit lid zal worden van de EU en dat we hen geen centen meer geven onder de noemer pre-toetredingssteun. Stoere verklaringen over hoe Europa het gedrag van president Erdogan verwerpt en veroordeelt is niet voldoende, het is tijd voor daden.

Welk standpunt zal België innemen over de pre-toetredingssteun voor Turkije? Bent u het ermee eens dat deze steun onmiddellijk moet worden stopgezet? Zal de eerste minister dit standpunt ook op Europees niveau verdedigen bij zijn collega-staatsleiders?

DO 2020202106274

Question n° 80 de monsieur le député Simon Moutquin du 17 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le nombre record d'autorisations de construction dans les colonies israéliennes en 2020 (QO 10476C).

Le processus de colonisation israélien dans les territoires palestiniens ne cesse de s'accélérer, encouragé par les aventures diplomatiques néfastes de l'administration Trump. Selon l'ONG israélienne La Paix Maintenant, Israël a déjà approuvé la construction de plus de 12.000 nouveaux logements dans les colonies en 2020, ce qui constitue d'ores et déjà un chiffre record. Le nombre de colons israéliens vivant illégalement sur les territoires palestiniens devrait bientôt atteindre le demi-million de personnes, soit un sixième du nombre total d'habitants palestiniens en Cisjordanie.

Ces implantations sur des terres confisquées aux palestiniens sont inacceptables. Elles participent à la politique du fait accompli et confirment de manière toujours plus évidente la situation d'apartheid vécue par les palestiniens sur leurs terres.

Face à cette politique d'annexion de facto, que le gouvernement israélien n'a pas encore abandonné de confirmer de jure, il devient urgent d'accélérer la mise en oeuvre de contre-mesures à l'égard du gouvernement israélien.

1. Comment comptez-vous approfondir la politique de différenciation bilatérale et multilatérale à l'égard des colonies israéliennes?

2. Considérez-vous que ces autorisations massives de construction de logements sont synonymes d'une annexion de facto et qu'elles justifient, dès lors, une réaction diplomatique proportionnée et efficace?

3. Où en sont les discussions au niveau européen sur une liste de contre-mesures applicables en cas d'annexion? Combien d'États européens seraient actuellement disposés à avancer dans cette direction? Une unanimité est-elle envisageable à court ou moyen terme?

DO 2020202106274

Vraag nr. 80 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Recordaantal bouwvergunningen in de Israëlische nederzettingen in 2020. (MV 10476C)

Het Israëlische kolonisatieproces in de Palestijnse gebieden neemt hand over hand toe, aangemoedigd door de rampzalige diplomatische avonturen van de regering-Trump. Volgens de Israëlische ngo Peace Now heeft Israël in 2020 de bouw goedgekeurd van al meer dan 12.000 nieuwe wooneenheden in de nederzettingen; dat is nu al een recordcijfer. Weldra zullen er bijna een half miljoen Israëlische kolonisten illegaal in de Palestijnse gebieden wonen; dat is een zesde van het totaal aantal Palestijnen die op de Westelijke Jordaanoever wonen.

Deze nederzettingen in gebieden die van de Palestijnen afgenoem werden, zijn onaanvaardbaar. Ze zijn onderdeel van een 'voldongen-feit'-beleid en bevestigen op een steeds duidelijker manier de apartheidssituatie, die de Palestijnen in hun gebieden ervaren.

Als reactie op dit beleid, dat de facto een annexatiebeleid is, en dat de Israëlische regering nog steeds van plan is de jure te bevestigen, moeten er dringend tegenmaatregelen ten aanzien van de Israëlische regering worden genomen.

1. Hoe wilt u het bilaterale en multilaterale differentiatiebeleid ten aanzien van de Israëlische nederzettingen verdiepen?

2. Meent u dat deze massale bouwvergunningen voor nieuwe nederzettingen beschouwd kunnen worden als een feitelijke annexatie, en dat ze dus een evenredige en effectieve diplomatische reactie rechtvaardigen?

3. Hoe staat het met de besprekingen op Europees niveau over een lijst van tegenmaatregelen die in geval van annexatie zouden kunnen worden toegepast? Hoeveel Europese lidstaten zouden er momenteel bereid zijn om verdere stappen in die richting te zetten? Acht u het mogelijk dat er op korte of middellange termijn ter zake een eensgezind standpunt zal kunnen worden ingenomen?

DO 2020202106275

Question n° 81 de madame la députée Anneleen Van Bossuyt du 17 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La présidence belge de l'Union en 2024 (QO 10105C).

Dans son accord de gouvernement aussi, le gouvernement insiste sur la préparation de la présidence belge de l'Union européenne au premier semestre 2024. La présidence tournante a perdu en importance, mais elle offre encore d'excellentes aubaines qui permettent de définir nos positions et de fixer néanmoins, un tant soit peu, l'agenda européen.

1. Assumerez-vous au sein du gouvernement la responsabilité de la préparation de la présidence 2024? Dans l'affirmative, comment prendrez-vous en main son organisation? Du personnel supplémentaire sera-t-il engagé au sein du département? Dans la négative, qui tirera dans ce cas le projet européen?

2. Nous lisons dans l'accord que le gouvernement entamera les préparatifs nécessaires en étroite concertation avec les entités fédérées. Quelle forme prendra cette concertation? S'agira-t-il d'une concertation structurée qui donnera aux entités fédérées un droit de codécision et leur permettra aussi de désigner des experts ou faut-il plutôt entendre par "concertation" une obligation d'entendre celles-ci?

3. Les décisions dans ce dossier seront-elles soumises à la Conférence interministérielle Politique extérieure ou au Comité de concertation, ou alors les efforts devront-ils dans cette matière émaner plutôt du fédéral à vos yeux?

4. Comment comptez-vous engager la collaboration avec notre prédécesseur et notre successeur à cette fonction, l'Espagne et la Hongrie? Existe-t-il, selon vous, des possibilités de parvenir à un consensus sur le fond pour réaliser le projet du gouvernement de "renforcer le soutien de l'opinion publique à l'idée européenne"?

DO 2020202106275

Vraag nr. 81 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anneleen Van Bossuyt van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Belgisch voorzitterschap EU 2024 (MV 10105C).

Ook in haar regeerakkoord legt de regering nadruk op het voorbereiden van het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie in het eerste semester van 2024. Het roulerende voorzitterschap heeft aan belang aangenomen, maar biedt nog steeds uitstekende mogelijkheden voor het profileren van onze standpunten en om toch een stukje aan Europese agendasetting te kunnen doen.

1. Zal u binnen de regering de verantwoordelijkheid op u nemen voor de voorbereiding van het voorzitterschap 2024? Zo ja, hoe zal u dit organisatorisch aanpakken, wordt er binnen het departement bijkomend personeel aangesloten? Zo niet, wie trekt dan het Europese project?

2. In het regeerakkoord lezen we dat de regering de nodige voorbereidingen wil opstarten in nauw overleg met de deelstaten. Welke vorm zal dit overleg aannemen? Zal dit een gestructureerd overleg zijn waarbij de deelstaten medebeslissingsrecht krijgen en ook experts mogen aanleveren, of valt dit eerder op te vatten als een hoorplicht naar hen toe?

3. Zullen beslissingen in dit dossier worden voorgelegd aan de Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid of het Overlegcomité, of ziet u het veeleer als een federale inspanning?

4. Hoe wenst u de samenwerking met voorganger Spanje en opvolger Hongarije aan te gaan? Ziet u daar enige mogelijkheden voor inhoudelijke consensus om het programma van de regering "om het publieke draagvlak voor de Europese gedachte te versterken" te realiseren?

DO 2020202106329

Question n° 85 de monsieur le député Jasper Pillen du 18 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le Brexit et le privilège brugeois de 1666 pour la pêche.

Le 7 octobre 2020 était évoqué au sein du Comité des représentants permanents (Coreper) l'accès des pêcheurs européens aux eaux territoriales britanniques après le Brexit. Comme vous le savez certainement, les Britanniques souhaitent nous refuser l'accès à leurs eaux territoriales. Il s'agit d'une véritable catastrophe pour la Belgique: nous risquons de perdre au moins 45 % de notre récolte halieutique.

M. Willem van de Voorde, notre représentant permanent belge auprès de l'Union européenne, a allégué lors d'une réunion du Coreper un traité unique en son genre qui revêt une importance historique certaine, soit le privilège de pêche de 1666 que la ville de Bruges avait obtenu du roi Charles II. L'autorisation accordée à titre perpétuel aux pêcheurs brugeois par le souverain britannique a été alléguée pour prouver aux Britanniques l'ancienneté et la profondeur du lien qui unit la Flandre et le Royaume-Uni.

Le bourgmestre de Bruges y voit un moyen de coercition à notre disposition, car si le traité est juridiquement contraignant, il peut encore jouer un rôle pour l'avenir de la pêche flamande et donc aussi pour la Belgique.

Le professeur Luc Duerloo qui enseigne l'histoire politique moderne à l'Université d'Anvers a déclaré qu'un tel privilège ne peut en théorie être annulé que si le Parlement vote une loi explicite à son sujet, ce qui n'a jamais eu lieu. Le privilège est donc selon lui en principe toujours valide.

1. Pouvez-vous apporter des précisions par rapport à la valeur juridique de ce privilège de pêche de 1666? S'agit-il d'un document juridique valide aux yeux du droit coutumier britannique? Comment les Britanniques ont-ils réagi par rapport à ce traité?

2. Le document a été montré au moment de la réunion du Coreper par le représentant permanent belge, mais la *Brexit Task Force* en tient-elle compte? Comment exploitera-t-elle ce document au profit de notre pêche?

3. Indépendamment de la question de la valeur juridique du document, nous savons qu'il s'agit de thèmes très sensibles pour les Britanniques, lesquels portent un regard très sentimental et rempli de fierté sur leur histoire. Allons-nous continuer à exploiter cet atout historique et, dans l'affirmative, comment le ferons-nous?

DO 2020202106329

Vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Brugse Visserijprivilege van 1666 (Brexit).

Op 7 oktober 2020 werd er tijdens de vergadering van het Comité van Permanente Vertegenwoordigers (Coreper) gesproken over de toegang van de Europese vissers in de Britse wateren na de Brexit. Zoals u ongetwijfeld weet, willen de Britten ons de toegang tot hun wateren ontzeggen. Dit is voor België een absolute ramp: we dreigen maar liefst 45 % van onze visserijvangst te verliezen.

Dhr. Willem van de Voorde, onze permanent vertegenwoordiger van België bij de Europese Unie, haalde tijdens de Coreper-vergadering een historisch belangrijk en uniek verdrag aan. Hij verwees naar het Visserijprivilege van 1666, dat de stad Brugge van Koning Karel II in 1666 heeft gekregen. De "eeuwige toestemming" van de Britste vorst aan de Brugse vissers werd aangehaald om de Britten aan te tonen hoe oud en diepgeworteld de band tussen Vlaanderen en het VK is.

De burgemeester van Brugge noemt dit dan ook "onze stok achter de deur", daar indien juridisch afdwingbaar, dit toch nog een rol zal kunnen spelen in de toekomst van de Vlaamse visserij, en dus ook voor België.

Professor Luc Duerloo, docent vroegmoderne politieke geschiedenis aan de Universiteit Antwerpen heeft gezegd, en ik citeer: "In theorie kan zo'n privilege enkel ongedaan gemaakt worden als het Parlement er explicet een wet over stemt. Dat is nooit gebeurd, dus in principe geldt het privilege nog".

1. Kan u toelichten wat de juridische waarde van dit visserijprivilege van 1666? Is dit onder het Britse *Common Law* een rechtsgeldig document? Hoe hebben de Britten op dit verdrag gereageerd?

2. Aangezien dit tijdens de Coreper door de Belgische permanente vertegenwoordiger werd aangehaald: houdt de Brexit-taskforce hiermee rekening? Hoe gaan ze dit document in het voordeel van onze visserij laten spelen?

3. Ongeacht de vraag naar de juridische waarde, weten we dat dit heel gevoelige thema's zijn bij de Britten, die toch wel heel sentimenteel en vol trots terugkijken naar hun geschiedenis. Gaat men deze historische troef verder uitspelen? Zo ja, hoe?

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité**DO 2020202106063**

Question n° 88 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les tickets uniques.

Le système de ticket unique va être mis en place par la STIB, la SNCB, le TEC et De Lijn pour voyager au sein de Bruxelles. Après les gouvernements wallon et flamand, c'est le gouvernement bruxellois qui a donné son feu vert au principe de l'intégration tarifaire pour les voyages dans une zone de 11,5 km depuis la Grand-Place de Bruxelles, à l'exception de la desserte de Brussels Airport qui est soumise à une tarification spécifique. Ce système doit permettre à l'usager de se déplacer d'un point A à un point B à l'aide d'un seul titre de transport.

Une telle adaptation facilitera les déplacements au sein de cette zone spécifique, tant pour les usagers réguliers que pour les touristes ou utilisateurs d'un jour. Désormais, seul le conseil d'administration de la SNCB doit encore valider la procédure mais si tout va bien, l'intégration tarifaire sera d'actualité pour février 2021.

Initialement, ce nouveau ticket devait faire partie de l'offre intégrative liée à la zone du RER entre Malines et Nivelles. Mais en plus des retards sur le chantier, la complexité institutionnelle du pays a ralenti sa création.

Enfin, ce ticket unique fera passer les tickets voyage JUMP de la STIB de 2,10 euros à 2,40 euros. Or, un ticket Stib-Only à 2,10 euros sera introduit pour éviter de faire payer un surcoût à ceux qui n'ont pas besoin de l'offre intégrée.

1. Pensez-vous que cette offre commune va augmenter la fréquentation des transports en communs et réduire l'usage de la voiture vers Bruxelles?

2. La SNCB s'attend-t-elle à une hausse de la fréquentation des trains au sein de la région bruxelloise?

Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit**DO 2020202106063**

Vraag nr. 88 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Eengemaakt ticketsysteem.

De MIVB, de NMBS, de TEC en De Lijn zullen een eengemaakt ticketsysteem voor verplaatsingen in Brussel invoeren. Na de Waalse en de Vlaamse regering heeft nu ook de Brusselse regering groen licht gegeven voor het principe van tariefintegratie voor verplaatsingen binnen een straal van 11,5 km rond de Grote Markt van Brussel, met uitzondering van het vervoer van en naar Brussels Airport, waarvoor er een specifiek tarief geldt. Dankzij dat systeem kan de reiziger zich met één enkel vervoerbewijs van een punt A naar een punt B verplaatsen.

Een dergelijke aanpassing zal het zowel voor de regelmatige gebruikers als voor de toeristen en de dagjesmensen gemakkelijker maken om zich binnen dat gebied te verplaatsen. Nu moet enkel nog de raad van bestuur van de NMBS de procedure goedkeuren, maar als alles goed gaat, zal de tariefintegratie in februari 2021 een feit zijn.

Oorspronkelijk zou dat nieuwe ticket deel uitmaken van het geïntegreerde aanbod in het GEN-gebied tussen Mechelen en Nijvel. Boven op vertragingen op het terrein heeft de institutionele complexiteit van dit land de uitrol van dat expresnet echter vertraagd.

Ten slotte zal door dat geïntegreerde ticket de prijs van een JUMP-ticket van de MIVB van 2,10 euro naar 2,40 euro verhoogd worden. Om meerkosten voor de reizigers die geen behoefte aan het geïntegreerde aanbod hebben te voorkomen zal er een MIVB-Onlyticket ingevoerd worden, dat 2,10 euro zal kosten.

1. Denkt u dat dat gemeenschappelijke aanbod zal leiden tot een toename van de reizigersaantallen op het openbaar vervoer en een afname van het autogebruik naar Brussel?

2. Verwacht de NMBS een toename van het aantal treinreizigers in het Brussels Gewest?

DO 2020202106074

Question n° 89 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La création d'un péage à Bruxelles.

La création d'un péage à l'entrée de Bruxelles est évoquée depuis des années afin de réduire le trafic vers la capitale et sa région. Ce projet est aussi évoqué au sein du gouvernement bruxellois et pourrait faire l'objet d'un test en 2021.

Sur base des chiffres obtenus par un bureau d'études sur cette expérience pilote, les résultats seraient les suivants selon un député wallon: "Dans l'hypothèse d'un contrôle fort - 246 postes fixes, 20 postes amovibles, 18 véhicules de contrôle - et d'un tarif à 3 euros entre 6 h et 10 h, la recette annuelle est estimée à 323,7 millions d'euros par an. Dans la même configuration, mais avec un tarif à 12 euros, la recette estimée atteindrait 1,12 milliard d'euros".

En plus de représenter un coût pour les travailleurs, ce péage poserait plusieurs problèmes. Si les frais sont pris en charge par les entreprises, cela augmenterait leurs dépenses, s'ils sont à charge des travailleurs, le surcoût annuel serait élevé et une discrimination existerait pour les personnes qui résident hors de la région bruxelloise. Aussi, un tel système serait acceptable si des alternatives viables existaient comme le RER, en plus du service classique des trains. Or, le chantier du RER wallon est à l'arrêt depuis longtemps. Enfin, certaines entreprises seraient tentées de déménager dans les provinces du Brabant pour éviter la région bruxelloise et ses coûts liés à cause dudit péage.

Bien que la création d'un tel système vise à diminuer l'utilisation de la voiture et aurait donc un bénéfice écologique, il semble actuellement perfectible.

1. Le péage est-il discriminant pour les travailleurs qui vivent hors de la région bruxelloise?

2. Pensez-vous qu'un autre système soit plus pertinent comme les vignettes Crit'Air en France?

3. Si l'on interdit l'accès à Bruxelles pour les véhicules plus anciens et donc polluants, n'y a-t-il pas un risque qu'une partie des automobilistes changent leur véhicule plutôt que de prendre le train? Il y aurait là un effet contre-productif avec l'achat de nouveaux véhicules, bien qu'ils soient moins polluants.

DO 2020202106074

Vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Invoering van een stadstol in Brussel.

Al jarenlang is er sprake van de invoering van een stadstol bij het binnenvrijen van Brussel om het verkeer naar de stad en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te beperken. Dit project werd ook al besproken in de Brusselse regering. Mogelijk komt er een testfase in 2021.

Een Waalse volksvertegenwoordiger maakte melding van de volgende resultaten, op basis van de cijfers van een studiebureau dat het pilotproject geanalyseerd heeft: bij een strenge controle - 246 vaste posten, 20 mobiele posten en 18 controlevaartuigen - en een tarief van 3 euro tussen 6 uur en 10 uur, zou de stadstol jaarlijks naar schatting 323,7 miljoen euro opbrengen. In dezelfde samenstelling, maar met een tarief van 12 euro, zou de stadstol 1,12 miljard euro opleveren.

Naast de kosten voor de werknemers, zou de tol nog andere problemen teweegbrengen. Als de bedrijven de kosten betalen, zullen hun uitgaven stijgen. Als de werknemers dat doen, zullen de jaarlijkse meerkosten hoog oplopen, waardoor personen die niet in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wonen, gediscrimineerd worden. Een dergelijk systeem zou dan ook aanvaardbaar zijn als er leefbare alternatieven bestonden, zoals het GEN, boven op het klassieke treinaanbod. Het Waalse GEN-project ligt echter al geruime tijd stil. Ten slotte zouden sommige bedrijven in de verleiding komen om naar Vlaams- of Waals-Brabant te verhuizen en zo de Brusselse tolheffing te omzeilen.

Hoewel een dergelijk tolsysteem als doel heeft het gebruik van de auto te verminderen en dus een gunstig ecologisch effect zou hebben, lijkt het vooralsnog voor verbetering vatbaar.

1. Houdt de tolheffing een discriminatie in van werknemers die buiten het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wonen?

2. Ziet u meer heil in een ander systeem, zoals de Franse milieusticker (Crit'Airvignet)?

3. Als we de toegang tot Brussel ontzeggen aan oudere en dus meer vervuilende voertuigen, lopen we dan niet het risico dat sommige automobilisten een nieuw voertuig aanschaffen in plaats van de trein te nemen? De aankoop van nieuwe voertuigen zou contraproductief zijn, ook al zijn die minder vervuilend.

DO 2020202106077

Question n° 90 de madame la députée Maria Vindevoghel du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les consultants chez skeyes.

De nombreuses entreprises privées font appel à des consultants. Cette méthode est peu transparente et souvent très onéreuse.

Nos entreprises publiques confient, elles aussi, de plus en plus de tâches à des cabinets de consultance nationaux et internationaux. En dépit des importantes connaissances internes, des connaissances sont toujours recherchées en dehors de la propre entreprise. Parfois à juste titre, mais bien souvent la raison invoquée n'est pas suffisamment convaincante pour en justifier le coût élevé.

1. Combien skeyes a-t-il payé à des consultants externes et/ou des cabinets de consultance au cours de cinq dernières années?

2. Quels contrats de consultance ont-ils été conclus par skeyes en 2020? Avec quelles entreprises et/ou quels indépendants et dans quel but?

DO 2020202106087

Question n° 91 de monsieur le député Maxime Prévot du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'encombrement de la plateforme de la gare de Namur.

Faisant suite aux travaux de longue durée sur le site de la gare de Namur, une grande partie de la salle des pas perdus n'est plus accessible. De plus, un escalator est à l'arrêt pour maintenance depuis plusieurs semaines.

L'exiguïté de l'espace restant disponible n'est plus de nature à permettre de respecter aisément les conditions élémentaires de distanciation.

Au regard de la situation sanitaire qui ne cesse de s'aggraver, pouvez-vous prendre, en urgence, les mesures nécessaires de manière à rendre un espace suffisamment confortable permettant aux voyageurs de maintenir une distance acceptable conforme à ce qu'il leur est demandé depuis le début de la pandémie?

DO 2020202106077

Vraag nr. 90 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Consultants bij skeyes.

Veel private bedrijven doen een beroep op consultants. Een ondoorzichtige manier van werken en ook vaak een zeer dure aangelegenheid.

Ook bij onze overheidsbedrijven worden meer en meer zaken uitbesteed aan nationale en internationale consultancybureaus. Ondanks de grote interne kennis zoekt men toch steeds buiten het eigen bedrijf naar kennis. Soms terecht, maar al te vaak is de reden niet overtuigend genoeg om de hoge kosten ervan te kunnen verantwoorden.

1. Hoeveel gaf skeyes uit aan externe consultants en/of consultancybureau's tijdens de laatste vijf jaar?
2. Welke consultancy contracten werden in 2020 door skeyes afgesloten? Met welke bedrijven en/of zelfstandigen en met welk doel?

DO 2020202106087

Vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger Maxime Prévot van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Plaatsgebrek in het station Namen.

Doordat er op de site van het station Namen langdurige werken aan de gang zijn, is een groot deel van de stationshal niet meer toegankelijk. Bovendien is een van de roltrappen al verscheidene weken buiten dienst gesteld voor onderhoudswerken.

Doordat de overblijvende vrije ruimte krap bemeten is, kunnen de elementaire voorwaarden inzake social distancing niet meer gemakkelijk in acht genomen worden.

Kunt u, gelet op de steeds verergerende gezondheidssituatie, dringend de nodige maatregelen nemen om de ruimte voldoende comfortabel te maken, zodat de reizigers in staat zouden zijn op een aanvaardbare afstand van elkaar te blijven, zoals hun dat sinds de start van de pandemie gevraagd wordt?

DO 2020202106092

Question n° 92 de madame la députée Maria Vindevoghel du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

HR Rail. - Service social.

Les troubles psychiques sont un fléau grandissant au sein de notre population. Les causes sont multiples: stress lié au travail, difficultés financières, troubles du sommeil, problèmes d'addiction, abus, harcèlement, etc.

Le nombre de troubles reste également en hausse parmi la population active. Tous ces troubles psychiques ont une incidence manifeste sur la vie quotidienne et professionnelle des personnes touchées, mais également sur les personnes qui les entourent et leurs collègues.

À l'instar de nombreuses grandes entreprises, HR Rail, l'employeur juridique de l'ensemble du personnel ferroviaire de la SNCB et d'Infrabel, dispose d'un service social afin de faire face à ces problèmes.

1. À combien de travailleurs le service social de HR Rail a-t-il prêté assistance, par année, au cours des cinq dernières années?

2. Combien de travailleurs ont-ils travaillé pour le service social de HR Rail en 2015 et combien travaillent-ils dans ce même service au 1er octobre 2020, en équivalents temps plein?

DO 2020202106106

Question n° 93 de madame la députée Mélissa Hanus du 13 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

SNCB. - Nouvelle politique d'accessibilité. - Gare de Marbehan.

Fin septembre 2020, la SNCB a publié un communiqué de presse sur sa nouvelle politique d'accessibilité. Il est réjouissant de constater que la SNCB souhaite que toutes les personnes à mobilité réduite puissent prendre le train avec un maximum d'autonomie.

Parmi les mesures prises, l'uniformisation de la hauteur des quais et des portes d'embarquement est une excellente décision, attendue depuis longtemps. Cela donne écho à l'accord gouvernemental qui met l'accent sur l'accessibilité des trains et des quais, ainsi que sur l'achat de nouveau matériel ferroviaire accessible aux personnes en situation de handicap.

DO 2020202106092

Vraag nr. 92 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

HR Rail. - Sociale dienst.

Psychische problemen zijn een steeds meer voorkomende kwaal onder de bevolking. De redenen zijn legio; werkstress, geldzorgen, slaapproblemen, verslavingsproblematiek, misbruik, pestgedrag, enz.

Ook onder de werkende bevolking blijft het aantal klachten stijgen. Al deze psychische problemen hebben een duidelijke invloed op het dagelijkse en professionele leven van de getroffenen, maar ook op de mensen om hen heen en collega's.

Zoals veel grote bedrijven beschikt HR Rail, de juridische werkgever van alle spoorpersoneel van NMBS en Infrabel, over een sociale dienst om deze problematieken aan te pakken.

1. Hoeveel werknemers heeft de sociale dienst van HR Rail bijgestaan tijdens de laatste vijf jaar, per jaar?

2. Hoeveel werknemers werkten voor de sociale dienst van HR Rail in 2015 en hoeveel werken op diezelfde dienst op 1 oktober 2020, in voltijdequivalenten?

DO 2020202106106

Vraag nr. 93 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

NMBS. - Nieuw toegankelijkheidsbeleid.- Station Marbehan.

Eind september 2020 verspreidde de NMBS een perscommuniqué over het nieuwe toegankelijkheidsbeleid van de spoorwegmaatschappij. De NMBS wil dat reizigers met een beperkte mobiliteit zo zelfstandig mogelijk de trein kunnen nemen, en dat is een verheugend statement.

Een van de maatregelen die daartoe strekken is de afstemming van de hoogte van de perrons op de instaphoogte. Deze uitstekende en langverwachte beslissing bouwt voort op het regeerakkoord, waarin de nadruk gelegd wordt op de toegankelijkheid van de treinen en perrons, en ook op de aankoop van nieuw spoorwegmaterieel dat gemakkelijk toegankelijk is voor personen met een beperking.

À ce sujet, je tiens à souligner la nécessité de mettre en oeuvre des dispositions particulières pour les personnes à mobilité réduite en gare de Marbehan, laquelle est particulièrement démunie en la matière.

1. Avez-vous eu connaissance, par la SNCB, d'un plan plus détaillé de sa nouvelle politique d'accessibilité annoncée?

2. Dispose-t-on déjà d'un calendrier des travaux et des aménagements prévus? Parmi eux, quels sont travaux prévus pour les gares de la province de Luxembourg?

In dat verband wens ik te onderstrepen dat er bijzondere ingrepen nodig zijn voor personen met een beperkte mobiliteit in het station Marbehan, dat op het vlak van voorzieningen voor personen met een handicap werkelijk zeer karig bedeeld is.

1. Heeft de NMBS u een gedetailleerde plan overgelegd met betrekking tot het nieuwe toegankelijkheidsbeleid?

2. Is er al een tijdpad bekend voor de geplande werken en verbouwingen? Welke werken zijn er gepland voor de stations in de provincie Luxemburg?

DO 2020202106148

Question n° 94 de madame la députée Catherine Fonck du 13 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La ligne 96 (QO 9502C).

Depuis le 7 septembre 2020, les navetteurs de la ligne 96 Quévy-Mons ont vu leur temps de parcours s'allonger de plus de huit minutes. Il leur faut désormais presque une demi-heure pour parcourir cette courte distance.

La cause de cet allongement réside dans la vétusté de la voie et au lieu de réaliser les travaux nécessaires, qui apparemment seraient prévus au planning de 2021, la vitesse a été limitée à 40 km/h maximum sur une partie du trajet pour des raisons de sécurité.

Le risque que ces travaux ne soient pas réalisés plus tôt est de voir les navetteurs découragés déserter la ligne, entraînant sa possible suppression, d'autant plus que ce souci s'ajoute à d'autres désagréments comme l'état de la gare de Mons, les retards, les correspondances, etc.

1. Allez-vous dégager le budget nécessaire pour réaliser ces travaux?

2. Quand ces travaux seront-ils réalisés?

3. Combien de temps dureront-ils?

DO 2020202106148

Vraag nr. 94 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Lijn 96. (MV 9502C)

Sinds 7 september 2020 werd de reistijd tussen Quévy en Bergen (lijn 96) met meer dan acht minuten verlengd. De pendelaars doen nu bijna een half uur over die korte afstand.

Een en ander is het gevolg van de slechte staat waarin het spoor verkeert. In plaats van de nodige werken, die voor 2021 ingepland zouden zijn, uit te voeren, werd de snelheid op een deel van het traject om veiligheidsredenen tot maximum 40 km/u beperkt.

Als die werken niet vervroegd worden, bestaat het gevaar dat de ontmoedigde pendelaars die lijn links laten liggen, wat tot de afschaffing ervan zou kunnen leiden, temeer daar dit probleem boven op de andere ongemakken komt, zoals de staat waarin het station Bergen verkeert, de vertragingen, de aansluitingen, enz.

1. Zult u de nodige middelen voor de uitvoering van die werken uittrekken?

2. Wanneer zullen die werken uitgevoerd worden?

3. Hoe lang zullen ze duren?

DO 2020202106156

Question n° 95 de monsieur le député Josy Arens du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La reconnaissance transfrontalière des permis de conduire (QO 9667C).

Le ministre grand-ducal de la Mobilité a indiqué récemment que la Commission européenne envisageait une révision de la directive 2016/126/CE relative au permis de conduire. Le Grand-Duché souhaite profiter de cette réforme afin d'intégrer une reconnaissance du permis de conduire au niveau transfrontalier, notamment afin de permettre aux détenteurs grand-ducaux d'un permis de catégorie B de conduire une moto de 125 cm³ en dehors des frontières nationales. Si depuis 2013, les Luxembourgeois peuvent conduire une moto de la catégorie A1 à l'intérieur des frontières du Grand-Duché, ils ne peuvent le faire en-dehors de celui-ci actuellement.

1. Avez-vous connaissance de cette volonté de réforme de la directive 2016/126/CE?
2. Des contacts sont-ils pris au niveau de la concertation intrabelge? Dans l'affirmative, une position commune se dégage-t-elle?
3. La Belgique a-t-elle déjà formulé des propositions concernant cette potentielle réforme ou envisagez-vous d'en formuler?
4. Rejoignez-vous l'idée d'une reconnaissance du permis de conduire au niveau transfrontalier?

DO 2020202106160

Question n° 96 de madame la députée Sophie Rohonyi du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La relance du réseau des TEE (QO 9761C).

Dans le cadre de sa présidence tournante de l'Union européenne, l'Allemagne souhaite relancer le réseau des TEE (Trans Europ Express) assurant des liaisons à grande vitesse entre villes et capitales européennes, la compagnie publique ferroviaire allemande Deutsche Bahn possédant toujours la marque.

Parmi les quatre lignes transeuropéennes que l'Allemagne souhaite relancer dans un premier temps, il y a la ligne Paris-Bruxelles-Cologne-Berlin-Varsovie. Notre pays est donc concerné.

DO 2020202106156

Vraag nr. 95 van de heer volksvertegenwoordiger Josy Arens van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Grensoverschrijdende erkenning van rijbewijzen. (MV 9667C)

De Luxemburgse minister van Mobiliteit heeft onlangs verklaard dat de Europese Commissie overwoog om richtlijn 2016/126/EG betreffende het rijbewijs te herzien. Het Groothertogdom wil van de gelegenheid gebruikmaken om werk te maken van een grensoverschrijdende erkenning van het rijbewijs zodat Luxemburgse bestuurders met rijbewijs B met een motorfiets van 125 cc mogen rijden buiten de landsgrenzen. Sinds 2013 mogen ze in het Groothertogdom met een motorfiets van categorie A1 de weg op, maar niet daarbuiten.

1. Bent u op de hoogte van dit voornement om richtlijn 2016/126/EG te hervormen?
2. Plegen de verschillende entiteiten in ons land overleg over de kwestie? Zo ja, is er een gemeenschappelijk standpunt in zicht?
3. Heeft ons land al voorstellen geformuleerd in verband met die mogelijke hervorming of zal dat alsnog gebeuren?
4. Staat u achter een grensoverschrijdende erkenning van rijbewijzen?

DO 2020202106160

Vraag nr. 96 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Herlancering van de TEE. (MV 9761C)

In het kader van zijn voorzitterschap van de Europese Unie wil Duitsland het TEE-netwerk (Trans Europ Express), dat hogesnelheidsverbindingen tussen Europese steden en hoofdsteden aanbiedt, nieuw leven inblazen. De Duitse openbare spoorwegmaatschappij Deutsche Bahn is nog steeds eigenaar van het merk.

Onder de vier transeuropese lijnen die Duitsland in eerste instantie opnieuw wil opstarten is er de lijn Parijs-Brussel-Koelen-Berlijn-Warschau. Ons land is dus betrokken partij.

C'est une excellente chose puisque le rail est appelé à jouer un rôle de premier plan dans le mix de transport, tant pour les passagers que pour le fret, et qu'il peut être un élément non négligeable de lutte globale contre le dérèglement climatique.

Pareil projet qui vise à favoriser le transfert modal, ici de l'avion vers le rail, paraît justifier un intérêt marqué de notre pays.

Il va sans dire que la transposition de ce réseau nécessite une concertation des entreprises ferroviaires en ce qui concerne les horaires, l'homologation (du matériel), l'interconnexion des lignes ainsi que les tarifs.

Comptez-vous soutenir ce projet, notamment lors d'une prochaine réunion des ministres de la Mobilité au niveau européen, et de quelle manière?

DO 2020202106162

Question n° 97 de monsieur le député Jasper Pillen du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le taux d'occupation des trains pour étudiants (QO 9806C).

J'ai appris par le biais des médias sociaux que le dimanche, les trains pour étudiants sont particulièrement bondés.

1. Confirmez-vous que ces trains sont bondés? Ce phénomène concerne-t-il tous les trains pour étudiants? Quel est le taux d'occupation effectif mesuré pour chacun de ces trains pour étudiants du pays?

2. Une capacité supplémentaire est-elle prévue pour ces trains?

3. Dès lors qu'un train pour étudiants vient s'ajouter à l'offre régulière, les étudiants voyageant à bord de trains bondés sont-ils informés de l'offre régulière du dimanche? L'accompagnateur de train diffuse-t-il, par exemple, des messages à ce sujet durant le parcours?

4. À propos du baromètre de densité:

a) Ce baromètre est-il aussi utilisé pour les trains pour étudiants?

b) Dès lors que le baromètre d'intensité est souvent utilisé pour élaborer l'intégralité du parcours en bus et en train, une concertation est-elle prévue, par ailleurs, avec les sociétés régionales de transport afin d'intégrer ce baromètre dans leurs planificateurs d'itinéraire?

Dit is een uitstekend initiatief aangezien het spoor een leidende rol moet spelen in de transportmix, zowel voor het passagiers- als voor het vrachtvervoer, en een belangrijke factor kan zijn in de wereldwijde strijd tegen de klimaatverandering.

Een dergelijk project, dat de modal shift, in dit geval van het lucht- naar het spoorverkeer, in de hand moet werken, verdient de nodige aandacht van ons land.

Het spreekt voor zich dat de verwezenlijking van dit netwerk een samenwerking tussen de spoorwegmaatschappijen vereist op het gebied van de dienstregelingen, de homologatie (van het materieel), de interconnectie van de lijnen en de tarieven.

Zult u dit project steunen, met name tijdens een volgende vergadering van de Europese ministers van Mobiliteit, en zo ja, hoe?

DO 2020202106162

Vraag nr. 97 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 16 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Bezettingsgraad van de studententreinen (MV 9806C).

Via sociale media vernam ik dat de studententreinen op zondag zeer druk bezet zijn.

1. Kan u bevestigen dat deze treinen zeer druk bezet zijn? Geldt dit voor alle studententreinen? Wat is de effectieve getelde bezettingsgraad van elk van deze studententreinen in het land?

2. Wordt extra capaciteit voorzien op deze treinen?

3. Een studententrein is extra aanbod bovenop het reguliere, wordt er gecommuniceerd aan de studenten aanwezig op volle treinen over het reguliere aanbod op zondag? Wordt dit bijv. omgeroepen via de treinbegeleider tijdens de rit?

4. Aangaande de druktebarometer:

a) Werkt de druktebarometer ook voor deze studententreinen?

b) Is er overigens overleg voorzien met de regionale vervoersmaatschappijen om die druktebarometer te implementeren op hun routeplanners aangezien die vaak gebruikt wordt om het hele traject uit te stippelen, bus en trein?

DO 2020202106163

Question n° 98 de monsieur le député Jasper Pillen du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Infrastructures d'Infrabel et de la SNCB sur le site du Lappersfort à Sint-Michiels (Bruges) (QO 9807C).

La ville de Bruges projette concrètement de développer encore la zone verte du Lappersfort à Saint-Michel (Bruges). Les infrastructure ferroviaires le long de la ligne Bruges-Oostkamp se situent à la lisière de cette forêt.

1. À quoi servent ces infrastructures? Qui gère le site? Celui-ci sert-il encore à stocker du matériel faisant partie du patrimoine ferroviaire?

2. Comment les compagnies ferroviaires envisagent-elles l'avenir de ce site? Continuera-t-il à être utilisé pour des activités liées au rail? Les compagnies ferroviaires souhaitent-elles au contraire fermer ce site dans le futur? Dans l'affirmative, que feront-elles de ce site?

DO 2020202106167

Question n° 99 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Déclassement en cas de forte affluence dans les trains (QO 9916C).

Afin de permettre autant que possible aux voyageurs de maintenir une distance de sécurité à bord des trains, la SNCB tourne à plein régime malgré la forte baisse du nombre de passagers. On ne peut toutefois pas exclure que certaines lignes demeurent parfois très fréquentées à des heures spécifiques. Lorsque des voyageurs le signalent à la SNCB en demandant sur les réseaux sociaux s'ils peuvent s'installer dans les voitures de première classe moins bondées, ils sont invariablement invités à payer un supplément pour un surclassement de leur titre de transport.

Le dimanche 18 octobre, l'équipe des médias sociaux de la SNCB a annoncé sur *Twitter* que les clients n'étaient plus invités à payer un surclassement et que la demande de déclasser plus rapidement la première classe en cas de forte affluence avait été transmise en interne aux services responsables. Aujourd'hui, seul l'accompagnateur de train peut prendre la décision de déclasser.

Je suppose que l'affluence sur certaines lignes est parfaitement prévisible et qu'il pourrait donc être envisagé de toujours déclasser les voitures de première classe aux heures de pointe tant que durera la crise sanitaire.

DO 2020202106163

Vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Infrabel en NMBS infrastructuur aan Lappersfort te Sint-Michiels Brugge (MV 9807C).

De Stad Brugge heeft concrete plannen met de verdere uitbouw van de groene zone Lappersfort te Sint-Michiels Brugge. Aan de rand van dit bos ligt spoorweginfrastructuur langs de lijn Brugge - Oostkamp.

1. Welke functies heeft deze infrastructuur? Door wie wordt de site beheerd? Heeft de site nog een functie van opslag van spoorerfgoed?

2. Hoe zien de spoorbedrijven de toekomst van deze site? Zal deze in gebruik blijven voor spoor gerelateerde activiteiten? Of wensen de spoorbedrijven deze site op termijn te sluiten? Zo ja, wat zullen de spoorbedrijven met deze site doen?

DO 2020202106167

Vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 16 novembre 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Deklassering bij drukte op de trein (MV 9916C).

Om reizigers zoveel mogelijk in staat te stellen om een veilige afstand te bewaren aan boord van de trein, rijdt de NMBS ondanks de fors lagere reizigersaantallen op volle capaciteit. Toch valt niet uit te sluiten dat het op sommige lijnen op bepaalde momenten erg druk kan worden op de trein. Wanneer reizigers hiervan melding maken aan de NMBS via sociale media met de vraag of ze in de veel minder drukke eerste klasse rijtuigen kunnen plaatsnemen, werd hen stevast aangeraden om een klasverhoging te kopen.

Op zondag 18 oktober meldde het sociale mediateam van de NMBS via Twitter dat klanten niet langer wordt aangeraden om een klasverhoging te kopen en dat "de vraag om de eerste klasse sneller te deklasseren bij drukte intern is doorgestuurd naar de verantwoordelijke diensten". Vandaag kan enkel de treinbegeleider daarover beslissen.

Ik neem aan dat de drukte op sommige lijnen goed voorstellbaar is waardoor misschien kan overwogen worden om de eerste klasse rijtuigen tijdens de piekuren altijd te deklasseren zolang de COVID-19 crisis woedt.

1. Que pensez-vous de la demande de déclasser plus souvent les voitures de première classe, automatiquement ou non, aux heures de pointe?

2. La SNCB a-t-elle l'intention de revoir sa politique de déclassement?

3. Disposez-vous de chiffres sur l'évolution du nombre de déclassements au cours des derniers mois?

DO 2020202106168

Question n° 100 de monsieur le député Jasper Pillen du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Projets pilotes avec véhicules autonomes (QO 9993C).

À la mi-octobre 2020, la compagnie De Lijn a annoncé qu'elle suspendait pour le moment les quelques projets incluant des bus autonomes.

Plusieurs tests ont déjà été organisés sur la voie publique en Belgique ces dernières années. Les directives élaborées par les services du SPF Mobilité constituent sans aucun doute un outil important à cet égard. Ces tests sont essentiels afin d'acquérir de l'expérience et de faire de notre pays un site de test idéal pour ces nouvelles technologies.

Pour pouvoir effectuer des tests sur la voie publique ou dans d'autres lieux publics, il faut remplir un formulaire de demande auprès du SPF Mobilité. Celui-ci a donc une bonne vue d'ensemble des projets en cours.

1. Des projets concrets incluant des véhicules (semi-)autonomes sont-ils prévus sur la voie publique dans notre pays en 2021 (c'est-à-dire des projets qui doivent faire l'objet d'un formulaire de demande)?

2. Vos services sont-ils au courant de projets incluant des véhicules (semi-)autonomes qui seraient prévus sur des terrains privés en 2021?

DO 2020202106173

Question n° 101 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les retours de voyages des zones rouges.

Depuis plusieurs mois, l'Europe est colorée en rouge, orange et vert par le SPF Affaires étrangères en Belgique. Une carte évolutive qui rend compte de la situation épidémiologique du COVID-19 dans les différentes zones de nos pays voisins.

1. Hoe staat u tegenover de vraag om de eerste klasse rijtuigen vaker te deklasseren, al dan niet automatisch tijdens de piekuren?

2. Is de NMBS van plan om haar policy omtrent deklasering te herzien?

3. Heeft u cijfers over de evolutie van het aantal deklaseringen in de afgelopen maanden?

DO 2020202106168

Vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 16 november 2020 (N.) aan de vice-ersteminister en minister van Mobiliteit:

Proefprojecten met autonome voertuigen (MV 9993C).

Midden oktober 2020 liet De Lijn weten dat ze momenteel niet verdergaan met enkele projecten met autonome busjes.

Er werden in België de laatste jaren al enkele tests georganiseerd op de openbare weg. De door de diensten van de FOD Mobiliteit ontwikkelde richtlijnen zijn daarbij ongetwijfeld een belangrijk instrument. Deze tests zijn cruciaal om ervaringen op te doen en ons land te profileren als ideale testplek voor deze technologie.

Om tests op de openbare weg of op andere openbare plaatsen te kunnen uitvoeren, moet een aanvraagformulier worden ingevuld bij de FOD Mobiliteit. De FOD heeft dus een goed beeld van de op stapel staande projecten.

1. Zijn er in 2021 concrete projecten met (semi-)autonome wagens gepland op de openbare weg in ons land (dus projecten die een aanvraagformulier moet indienen)?

2. Hebben uw diensten weet van projecten met (semi-)autonome wagens die in 2021 zijn gepland op privéterreinen?

DO 2020202106173

Vraag nr. 101 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-ersteminister en minister van Mobiliteit:

Terugkeer van reizigers uit rode zones.

De FOD Buitenlandse Zaken kleurt de kaart van Europa al enkele maanden rood, oranje en groen in. De kaart wordt voortdurend aangepast aan de epidemiologische situatie van de coronapandemie in de verschillende regio's van onze buurlanden.

En effet, suivant la couleur, il est demandé plus ou moins de vigilance aux voyageurs, et surtout des mesures sanitaires à leur retour en Belgique.

1. Quelles sont les mesures de contrôle et de suivi prévues pour le retour des voyageurs au niveau des aéroports et des gares?

2. Pourquoi n'envisagez-vous pas eu égard à certaines dérives relatées des mesures plus strictes?

Naargelang van de kleur wordt de reizigers gevraagd om waakzamer te zijn, en vooral om bepaalde gezondheidsmaatregelen in acht te nemen bij hun terugkeer in ons land.

1. Welke maatregelen inzake controle en follow-up gelden er op onze luchthavens en in onze stations voor de reizigers bij hun terugkeer?

2. Waarom overweegt u geen strengere maatregelen, nu er melding gemaakt werd van bepaalde uitwassen?

DO 2020202106174

Question n° 102 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le baromètre de la sécurité routière 2020.

Depuis plus de dix ans, l'institut Vias publie le baromètre de la sécurité routière, qui donne les tendances en matière d'accidents et de victimes de la route.

Selon le dernier publié en date, le nombre de tués sur les routes a baissé de 18 % au cours du premier semestre de 2020 par rapport à la même période en 2019 (soit 43 tués en moins) et le nombre de blessés de 26 % (6.000 blessés en moins). Ces diminutions sont évidemment imputables au confinement.

Néanmoins, le nombre d'accidents impliquant un cycliste a augmenté de 30 % en Wallonie, ce qui montre la nécessité d'aménager les infrastructures adéquates pour les protéger.

1. Comment et sous quel angle évaluez-vous les chiffres publiés par l'institut Vias? Quelles sont les principales causes de cette évolution négative?

2. Quelles mesures sont actuellement prises pour améliorer la sécurité routière des cyclistes?

DO 2020202106174

Vraag nr. 102 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Mobiliteit:

Verkeersveiligheidsbarometer 2020.

Vias institute publiceert al meer dan tien jaar de verkeersveiligheidsbarometer, die de trends weergeeft inzake verkeersongevallen en -slachtoffers.

Volgens de recentste uitgave is het aantal verkeersdoden in de eerste helft van 2020 met 18 % (min 43 doden) en het aantal gewonden met 26 % (min 6.000 gewonden) gedaald ten opzichte van de cijfers in dezelfde periode in 2019. Die dalingen zijn uiteraard een gevolg van de lockdown.

Het aantal fietsongevallen is in Wallonië echter met 30 % gestegen, wat aantoont dat er een adequate infrastructuur moet worden aangelegd om fietsers te beschermen.

1. Hoe en vanuit welke invalshoek evalueert u de cijfers van Vias institute? Wat zijn de belangrijkste oorzaken van die negatieve evolutie?

2. Welke maatregelen worden er momenteel genomen om de verkeersveiligheid voor fietsers te verbeteren?

DO 2020202106175

Question n° 103 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les accidents sur le chemin de l'école.

Selon une nouvelle analyse statistique de l'institut Vias, près de quatre enfants sur dix impliqués dans un accident avec tués ou blessés le sont sur le chemin de l'école.

En effet, deux âges sont particulièrement à risque: entre 11 et 12 ans, le risque d'être impliqué dans un accident augmente de 80 %; entre 15 et 16 ans, la hausse est de plus de 60 %.

DO 2020202106175

Vraag nr. 103 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Mobiliteit:

Ongevallen op weg naar school.

Uit een nieuwe statistische analyse van Vias institute blijkt dat bijna vier op de tien kinderen die bij een letselongeval of een ongeval met dodelijke afloop betrokken waren, op weg waren van of naar school.

Met name twee leeftijdscategorieën lopen bijzonder veel risico: tussen 11 en 12 jaar neemt het risico op een ongeval met 80 % toe; tussen 15 en 16 jaar bedraagt de toename van het risico meer dan 60 %.

En outre, toutes tranches d'âge confondues, le risque d'accident est le plus élevé pour les jeunes garçons de 16 ans.

1. Quelle est votre analyse de cette enquête de l'institut Vias? Avez-vous pu en tirer des conclusions? Discutera-t-on des résultats avec les régions? Cette enquête sera-t-elle à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

2. Quels sont les éléments qui expliquent l'augmentation des risques dans ces tranches d'âges? Quelles sont les réponses envisagées à cet effet?

Van alle leeftijdscategorieën lopen 16-jarige jongens het grootste risico op ongevallen.

1. Wat is uw analyse van dat onderzoek van Vias institute? Hebt u er conclusies uit kunnen trekken? Zullen de resultaten met de Gewesten besproken worden? Zal dat onderzoek aanleiding geven tot concrete acties, projecten of beleidsinitiatieven?

2. Welke factoren verklaren het verhoogde risico in die leeftijdscategorieën? Welke oplossingen overweegt men?

DO 2020202106177

Question n° 104 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La hausse des accidents de la route en cas de forte chaleur.

En cas de canicule, le nombre de tués et blessés graves sur les routes augmente de 14 %, selon une nouvelle analyse statistique de l'institut Vias qui a passé au crible les périodes de forte chaleur de ces 15 dernières années. De plus, le nombre d'accidents graves augmente également: +11 %.

En effet, la chaleur provoque une plus grande irritabilité de la part des conducteurs, ce qui accentue les comportements agressifs au volant.

1. Quelle est votre analyse de cette enquête de l'institut Vias? Avez-vous pu en tirer des conclusions? Dans quelle mesure un suivi est-il prévu? Discutera-t-on des résultats avec les régions?

2. Combien de personnes en Belgique ont été sélectionnées pour participer à cette enquête? Pourriez-vous ventiler ces choix en fonction de l'âge, du sexe et des régions?

3. Quelles sont les mesures envisagées au sein de vos services pour faire face l'année prochaine à une période de canicule?

DO 2020202106177

Vraag nr. 104 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Toename van het aantal verkeersongevallen bij hitte.

Tijdens een hittegolf neemt het aantal personen die omkomen of zwaargewond raken in het verkeer met 14 % toe. Dat blijkt uit een nieuw statistisch onderzoek van Vias institute waarin de hitteperiodes van de voorbij 15 jaar onder de loep genomen werden. Bovendien stijgt ook het aantal zware ongevallen met 11 %.

De warmte heeft immers tot gevolg dat de bestuurders gemakkelijker geïrriteerd raken, wat tot agressiever gedrag achter het stuur leidt.

1. Wat is uw analyse van dat onderzoek van Vias institute? Hebt u daar conclusies uit kunnen trekken? In welke mate zal er in een follow-up voorzien worden? Zullen de resultaten met de Gewesten besproken worden?

2. Hoeveel personen in België werden er geselecteerd om aan dat onderzoek deel te nemen? Kunt u die keuzes uitsplitsen volgens leeftijd, geslacht en Gewest?

3. Welke maatregelen worden er door uw diensten overwogen om volgend jaar klaar te zijn voor een nieuwe hittegolf?

DO 2020202106178

**Question n° 105 de monsieur le député Frank Troosters
du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre de la Mobilité:**

Coronavirus et sécurité des voyageurs ferroviaires (QO 10029C).

Le 17 octobre 2020, Securail a interdit l'accès au quai n° 9 de la gare de Gand-Saint-Pierre. L'objectif poursuivi était de canaliser les flux de passagers afin que les trains en direction du littoral ne soient pas bondés. Limiter le nombre de voyageurs sur le quai permet de ne pas dépasser la capacité maximale autorisée dans les trains. À la suite de cette mesure s'est formé au bas des escaliers menant au quai n° 9, un encombrement regroupant - selon les médias - une masse de voyageurs entassés les uns sur les autres dans des conditions dangereuses pour la propagation du coronavirus.

1. Qu'allez-vous faire pour que cette situation dangereuse ne se reproduise plus à l'avenir?
2. Avez-vous organisé des concertations avec la SNCB à ce sujet?

DO 2020202106179

**Question n° 106 de monsieur le député Emir Kir du
16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre
et ministre de la Mobilité:**

Le baromètre européen de la Fondation Vinci.

Selon une étude européenne de la Fondation Vinci Autoroutes, l'alcool et l'utilisation de téléphones portables au volant restent un problème majeur pour les Belges.

En effet, 8 % des Belges admettent envoyer et/ou lire des SMS au volant. Avec les Grecs, les Belges obtiennent le pire score sur onze pays européens. De plus en plus souvent, les Belges paramètrent également le GPS en conduisant et l'utilisation du kit mains libres est de plus en plus populaire. Même si les appels en kits mains libres sont autorisés, ils peuvent être distrayants. Autre phénomène préoccupant, un Belge sur cinq avoue avoir conduit sous l'influence de l'alcool sans en ressentir les effets.

1. Avez-vous pu tirer des conclusions de cette étude? Cette étude sera-t-elle à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

DO 2020202106178

**Vraag nr. 105 van de heer volksvertegenwoordiger
Frank Troosters van 16 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:
COVID-19. - Veiligheid treinreizigers (MV 10029C).**

Op 17 oktober 2020 werd de toegang naar perron nr. 9 in het station van Gent-Sint-Pieters afgesloten door Securail. De bedoeling was de reizigersstromen te kanaliseren zodat de treinen richting kust niet overbelast zouden worden. Door het aantal reizigers op het perron te beperken wordt de toegelaten capaciteit op de treinen niet overschreden. Als gevolg van deze maatregel ontstond er onder aan de trappen naar perron nr. 9 een opstopping van - dixit de media - "een massa mensen" die daar in corona onveilige omstandigheden op elkaar gepakt stonden.

1. Wat gaat u doen opdat zulke onveilige toestanden zich in de toekomst niet meer kunnen herhalen?
2. Heeft u hierover overleg gepleegd met de NMBS?

DO 2020202106179

**Vraag nr. 106 van de heer volksvertegenwoordiger
Emir Kir van 16 novembre 2020 (Fr.) aan de vice-
eersteminister en minister van Mobiliteit:**

*Europese barometer van de Fondation Vinci Autoroutes
pour une conduite responsable.*

Volgens een Europese studie van de Fondation Vinci Autoroutes pour une conduite responsable vormen het rijden onder invloed van alcohol en het gsm'en achter het stuur nog steeds een groot probleem in België.

8% van de Belgen geeft toe dat ze sms'jes sturen en/of lezen achter het stuur. Samen met de Grieken behalen de Belgen daarmee de slechtste score van elf Europese landen. Belgen stellen ook steeds vaker al rijdend hun gps in en ook het gebruik van carkits voor handenvrij bellen zit in de lift. Hoewel dergelijke kits zijn toegestaan, kunnen ze een bron van afleiding vormen. Een ander verontrustend verschijnsel is dat een op vijf Belgen toegeeft al onder invloed van alcohol te hebben gereden zonder dat hij of zij er de effecten van voelde.

1. Hebt u conclusies kunnen trekken uit die studie? Zullen er naar aanleiding daarvan concrete acties, projecten of beleidsinitiatieven worden opgezet?

2. Combien de personnes en Belgique ont été sélectionnées pour participer à cette enquête? Pourriez-vous ventiler ces choix en fonction de l'âge, du sexe et des régions?

DO 2020202106200

Question n° 107 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Projets de fusion de Thalys et d'Eurostar (QO 10012C).

Le 27 septembre 2019, Thalys et Eurostar ont présenté dans un communiqué de presse le projet *Green Speed* "visant à rapprocher Eurostar et Thalys pour créer le socle d'une entreprise européenne de mobilité durable à grande vitesse".

En octobre 2020, Bertrand Gosselin, CEO de Thalys, a confirmé que les deux sociétés fusionneraient en 2021. La SNCB est partie prenante du projet puisqu'elle est actionnaire à 30 % de Thalys International et à 5 % d'Eurostar.

1. Où en est la fusion prévue? Pour quand est-elle prévue? Quels coûts entraînera la fusion pour les actionnaires? Quelles seront les répercussions pour l'actionnariat de la SNCB? Quels avantages doit générer cette fusion?

2. Dispose-t-on d'informations sur les pertes opérationnelles enregistrées par Thalys et Eurostar à cause de la crise du coronavirus? Quelles retombées financières engendreront ces pertes pour la SNCB?

DO 2020202106203

Question n° 108 de madame la députée Maria Vindevoghel du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Perte de rémunération du personnel de la SNCB en quarantaine (QO 10096C).

La deuxième vague de coronavirus déferle sur le pays. Désormais, personne ne peut plus garantir qu'il n'en sera pas victime. Beaucoup de gens sont contaminés sur leur lieu de travail, d'autres dans le cercle familial, au restaurant ou dans le train. Encore davantage de personnes sont placées en quarantaine ou choisissent de se mettre en quarantaine. Ce n'est pas une sinécure et ce n'est gai pour personne.

2. Hoeveel personen werden er in België geselecteerd om aan deze enquête deel te nemen? Kunt u die keuze van de respondenten uitsplitsen volgens leeftijd, geslacht en Gewest?

DO 2020202106200

Vraag nr. 107 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

De fusieplannen van Thalys en Eurostar (MV 10012C).

In september 2019 kondigden Thalys en Eurostar het *Green Speed* project aan, luidens een persbericht van 27 september een "toenadering tussen Eurostar en Thalys om de basis te leggen voor een Europese hogesnelheidsonderneming voor duurzame mobiliteit".

In oktober 2020 bevestigde Bertrand Gosselin, CEO van Thalys, dat een fusie tussen de twee bedrijven zal worden doorgevoerd in 2021. NMBS is hier als aandeelhouder (30 % Thalys International, 5 % Eurostar) betrokken partij.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de geplande fusie? Tegen wanneer is deze gepland? Welke kosten zijn hieraan verbonden voor de aandeelhouders? Wat zijn de gevolgen voor het aandeelhouderschap van de NMBS? Welke voordelen moet deze fusie opleveren?

2. Is er info over de operationele verliezen van Thalys en Eurostar ten gevolge van de coronacrisis? Welke financiële repercussies zijn hieraan verbonden voor de NMBS?

DO 2020202106203

Vraag nr. 108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Loonverlies bij NMBS personeel tijdens quarantaine (MV 10096C).

De tweede coronagolf rolt over het land. Niemand kan voor zichzelf nog garanderen geen slachtoffer te zullen zijn. Velen worden besmet op de werkvloer, anderen thuis, op restaurant of op de trein. Nog meer mensen worden in quarantaine geplaatst of kiezen zelf om zich in quarantaine te plaatsen. Het is geen sinecure en geen pretje, voor niemand.

Parmi le personnel de la SNCB, certains collaborateurs se mettent également en quarantaine à la suite d'un contact à risque.

Nous recevons à présent des témoignages de membres du personnel qui se mettent en quarantaine pour la deuxième fois cette année et qui, contrairement à la première fois en mars/avril, ne perçoivent plus leur salaire de base. Cette quarantaine ne donnerait droit à aucune rémunération. Les autorités font appel au sens civique de chacun pour se mettre en quarantaine pendant dix jours mais lorsque les gens le font, ils dépendent entièrement de leur épargne, pour autant qu'ils en aient une.

1. Le personnel de la SNCB qui a été en quarantaine durant les mois de mars et avril 2020 a-t-il reçu son salaire de base de la SNCB?

2. Le personnel de la SNCB qui a été en quarantaine ou qui le sera durant les mois d'octobre, novembre et décembre 2020, percevra-t-il son salaire de base pour la période de quarantaine?

3. Le personnel de la SNCB qui doit se mettre en quarantaine pour la deuxième fois et qui le fait effectivement, percevra-t-il également son salaire de base les deux fois?

Ook onder het NMBS-personnel zijn er medewerkers die zichzelf in quarantaine plaatsen na een risicocontact.

Nu krijgen we getuigenissen van personeelsleden die zich voor de tweede keer dit jaar in quarantaine plaatsen en hierbij, in tegenstelling tot de eerste keer in maart/april, geen basissalaris krijgen uitbetaald. Men zou geen recht hebben op enige vergoeding gedurende deze quarantaine. De overheid doet beroep op de burgerzin van iedereen om zichzelf tien dagen in quarantaine te plaatsen, maar wan- neer men dit doet valt men helemaal terug op het spaar-geld, als dat er al is.

1. Kreeg het personeel van de NMBS dat in quarantaine ging in de maanden maart en april 2020, het basissalaris uitbetaald van de NMBS?

2. Zal voor het personeel van de NMBS dat in quarantaine ging en nog zal gaan gedurende de maanden oktober, november en december 2020, het basissalaris worden uit-betaald voor de periode van hun quarantaine?

3. Krijgt een personeelslid van de NMBS die een tweede maal in quarantaine moet en gaat, ook twee maal zijn basissalaris uitbetaald?

DO 2020202106209

Question n° 109 de madame la députée Maria Vindevoghel du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Traçage des contacts du personnel des chemins de fer (QO 10099C).

Dans la lutte contre le coronavirus, un bon traçage des contacts est plus important que jamais. Ces derniers mois, nous avons pu observer beaucoup de mauvais exemples de traçage des contacts mais, fort heureusement, également quelques bons exemples. Vous avez peut-être entendu parler de l'analyse des contacts fructueuse entamée par Médecine pour le peuple? Le secret d'une bonne analyse des sources réside dans la proximité, la connaissance du terrain et la relation de confiance avec toutes les personnes concernées.

Une telle analyse des contacts requiert un effort important et une bonne connaissance du terrain. Via HR Rail, tous les membres du personnel des chemins de fer de la SNCB et d'Infrabel peuvent faire appel à leur propre service médical, qui vu son haut niveau d'expertise, est considéré comme un pionnier dans son secteur. RailCare assume le même rôle qu'une mutuelle pour les membres du personnel statutaires des Chemins de fer belges et leurs familles.

DO 2020202106209

Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Contact tracing van het spoorwegpersoneel (MV 10099C).

Een goede contact *tracing* wat het coronavirus betreft, is belangrijker dan ooit. We hebben de laatste maanden veel slechte voorbeelden van contact *tracing* gezien maar gelukkig ook enkele goede. Misschien heeft u wel gehoord van het succesvolle contactonderzoek opgestart door Geneeskunde voor het Volk? Het geheim van een succesvol bronnenonderzoek is de nabijheid, de kennis van het terrein en een vertrouwensband met alle betrokkenen.

Zo'n contactonderzoek vraagt een hele inspanning en kennis van het terrein. Alle spoorwegpersoneel van NMBS en Infrabel kunnen beroep doen, via HR Rail, op een eigen medische dienst die door zijn uitgebouwde expertise wordt gezien als een voortrekker in zijn sector. RailCare vervult dezelfde rol als een ziekenfonds voor de statutaire personeelsleden van de Belgische Spoorwegen en hun gezinsleden.

1. RailCare réalise-t-il une analyse des contacts en interne pour le personnel des chemins de fer en ce qui concerne la COVID-19? Si c'est le cas, comment cette analyse est-elle réalisée?

2. Si HR Rail réalise une analyse des contacts en interne en ce qui concerne la COVID-19, combien de contaminations et combien de contacts à haut risque sont à mettre en relation avec une activité durant les heures de travail? Constate-t-on des différences au niveau géographique ou liées à la fonction?

DO 2020202106214

Question n° 110 de monsieur le député Frank Troosters du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Santé dans les trains (QO 10155C).

Depuis que le nombre de contaminations à la COVID-19 a augmenté, le nombre de voyageurs à la SNCB est en baisse. Par ailleurs, les images de trains trop remplis et de gares trop fréquentées ont renforcé le sentiment d'anxiété par rapport au fait de prendre le train.

1. Confirmez-vous que le nombre de voyageurs à la SNCB soit en baisse? Si oui, quels sont les chiffres déjà disponibles?

2. La SNCB envisage-t-elle de prendre de nouvelles mesures pour maintenir le taux d'occupation des trains? Si oui, quelles sont ces mesures?

3. Quelles mesures la SNCB compte-t-elle prendre pour préserver la santé des voyageurs et de son personnel?

DO 2020202106223

Question n° 111 de madame la députée Maria Vindevoghel du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'absentéisme à la SNCB (QO 10440C).

Au moment où je rédige cette question, l'absentéisme à la SNCB s'élève à 8,7 %. Nous présumons que si celui-ci atteint 10 % voire davantage, il deviendra difficile pour nos chemins de fer d'assurer le service.

C'est à l'employeur qu'il revient de permettre aux travailleurs de travailler dans des conditions sûres. Les défis de cette crise sont énormes. Nous devons être en mesure de garantir tant la sécurité des utilisateurs que celle du personnel.

1. Doet RailCare aan intern contactonderzoek met betrekking tot COVID-19, bij het spoorwegpersoneel? Zo ja, hoe gaat dat in zijn werk?

2. Indien HR Rail aan intern contactonderzoek met betrekking tot COVID-19 doet: hoeveel besmettingen en hoeveel hoog risicocontacten zijn te herleiden naar een activiteit tijdens de werkuren? Zijn daar geografische of functiegerelateerde verschillen in waar te nemen?

DO 2020202106214

Vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Gezondheid op de trein (MV 10155C).

Sinds het toenemend aantal COVID-19 besmettingen lopen de reizigersaantallen van de NMBS terug. Bovendien deden de beelden van treinen die te vol zaten en stations waar teveel volk aanwezig was de angst voor het nemen van de trein toenemen.

1. Bevestigt u de dalende reizigersaantallen van de NMBS? Zo ja, welke cijfers zijn hierover reeds beschikbaar?

2. Overweegt de NMBS nieuwe maatregelen om de bezettingsgraad op de treinen op peil te houden? Zo ja, welke maatregelen?

3. Welke maatregelen zal de NMBS nemen om de gezondheid van de treinreizigers en het NMBS-personeel te garanderen?

DO 2020202106223

Vraag nr. 111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Absenteïsme spoorwezen (MV 10440C).

Bij het opstellen van deze vraag bedraagt het absenteïsme bij de NMBS 8,7 %. We nemen aan dat bij een absenteïsme van 10 % of meer de dienstverlening van onze spoorwegen in het gedrang komt.

Het is de verantwoordelijkheid van de werkgever dat de werknemers in veilige omstandigheden kunnen werken. De uitdagingen in deze crisis zijn enorm. We moeten zowel de veiligheid van de gebruikers als de veiligheid van het personeel kunnen garanderen.

1. Quel est le taux d'absentéisme à la SNCB et chez Infrabel actuellement? Comment évolue la courbe? Quand le pic d'absentéisme a-t-il été atteint?

2. Quelles fonctions professionnelles au sein de la SNCB sont-elles le plus souvent exposées à l'absentéisme pour cause de maladie? S'agit-il des conducteurs de train, des accompagnateurs de train, des guichetiers, des gestionnaires ou d'autres fonctions encore?

3. À partir de quel taux d'absentéisme le service ne peut-il plus fonctionner sans problème?

4. Comment la SNCB et Infrabel résolvent-ils les problèmes causés par le grand nombre d'absents? Les résolvent-ils en demandant au personnel valide d'effectuer des heures supplémentaires? Les résolvent-ils en reportant des tâches d'entretien? Des guichets sont-ils fermés?

1. Hoe hoog is het absenteïsme bij NMBS en Infrabel vandaag? Hoe evolueert die curve? Wanneer was de piek qua absenteïsme bereikt?

2. Welke beroepsfuncties binnen de NMBS hebben het meest te maken met afwezigheden omwille van ziekte? Zijn dat treinconducteurs, treinbegeleiders, loketbedienden, managers of andere?

3. Vanaf welk percentage afwezigheden komt de dienstverlening in de problemen?

4. Hoe lossen NMBS en Infrabel de problemen die ontstaan door de vele afwezigheden op? Door overuren te vragen van het fitte personeel? Door onderhoudswerken uit te stellen? Sluit men loketten?

DO 2020202106227

Question n° 112 de madame la députée Maria Vindevoghel du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La menace terroriste sur le rail (QO 10609C).

Vu les récentes attaques terroristes dans plusieurs pays européens, le gouvernement belge doit lui aussi tout mettre en oeuvre pour éviter de telles tragédies dans notre pays. Le passé nous a malheureusement appris que les lieux publics étaient des cibles privilégiées pour le terrorisme international, en ce compris nos transports publics.

Le 11 avril 2016 est entré en vigueur l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 janvier 2006 relatif à la création d'un Comité fédéral pour la Sûreté du Transport ferroviaire et portant diverses mesures pour la sûreté du transport intermodal.

Cet arrêté royal de 2016 confie désormais au Comité fédéral pour la Sûreté du Transport ferroviaire la responsabilité des moyens humains et matériels visant à protéger le transport ferroviaire contre tout acte de terrorisme ou d'extrémisme.

1. À combien de reprises le Comité fédéral pour la Sûreté du Transport ferroviaire s'est-il déjà réuni depuis sa création en 2016?

2. Quand ce Comité a-t-il formulé pour la dernière fois des recommandations? Ont-elles déjà été toutes mises en oeuvre?

DO 2020202106227

Vraag nr. 112 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Terreurdreiging voor het spoor (MV 10609C).

Gezien de recente terreuraanslagen in verschillende Europese landen moet ook de Belgische overheid alles in het werk zetten om hier zo'n vreselijke daad van geweld te voorkomen. We hebben geleerd uit het verleden, jammer genoeg, dat publieke plaatsen hotspots zijn voor het internationaal terrorisme, waaronder ons openbaar vervoer.

Op 11 april 2016 is er een koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2006 tot oprichting van een Federaal Comité voor de Beveiliging van het Spoorwegvervoer en houdende diverse maatregelen voor de beveiliging van het intermodaal vervoer, in werking getreden.

Het koninklijk besluit uit 2016 maakt dat het Federaal Comité voor de Beveiliging van het Spoorwegvervoer nu ook verantwoordelijk is voor maatregelen om menselijke en materiële middelen te beschermen van het spoorvervoer, tegen elke handeling van terrorisme of van extremisme.

1. Hoe vaak is het Federaal Comité voor de Beveiliging van het Spoorwegvervoer al samengekomen sinds de oprichting in 2016?

2. Wanneer zijn de laatste aanbevelingen vanuit het beveiligingscomité opgemaakt? Zijn die aanbevelingen ook allemaal operationeel ondertussen?

3. La SNCB dispose d'un plan antiterrorisme depuis la fin 2017. Trois ans plus tard, est-il toujours d'actualité? Quand a-t-il été remis à jour pour la dernière fois?

4. Le personnel des chemins de fer est-il suffisamment formé pour faire face à une menace terroriste? L'ensemble du personnel actif sur notre réseau ferroviaire sait-il comment réagir en cas de menace ou d'attaque terroriste?

5. La menace terroriste planant sur nos infrastructures ferroviaires, nos trains et nos gares est-elle aujourd'hui accrue?

DO 2020202106228

Question n° 113 de monsieur le député Wouter Raskin du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

*Le contrôle de l'interdiction de tonnage pour les camions
(QO 10604C).*

Un arrêté royal du 18 décembre 2002 autorise les constatations fournies par des appareils fonctionnant automatiquement en l'absence d'un agent qualifié. Sont notamment concernés, le dépassement de la vitesse maximale autorisée, le non-respect de la hauteur maximale autorisée ou le non-respect d'un feu rouge.

Le non-respect de l'interdiction de tonnage est par contre absent de cette liste; c'est donc obligatoirement à un agent qualifié de procéder au constat. De ce fait, des effectifs importants devront être mobilisés, alors que les capacités disponibles sont limitées, ainsi que vous le savez.

Les villes et communes sont par ailleurs toujours plus nombreuses à introduire une telle interdiction de tonnage, souvent sous la pression de riverains préoccupés par la sécurité routière et la qualité de vie dans leur quartier. Dans les zones résidentielles, en particulier, les gros camions n'ont pas leur place, d'autant que les infrastructures de ces quartiers ne sont généralement pas prévues pour le passage de véhicules lourds de transport de marchandises.

1. Pourquoi le non-respect de l'interdiction de tonnage est-il absent de l'arrêté royal du 18 décembre 2002?

2. Envisagez-vous d'ajouter le non-respect de l'interdiction de tonnage à la liste de l'arrêté royal du 18 décembre 2002? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

3. Sinds eind 2017 heeft de NMBS een antiterrorismeplan. Is dat ondertussen, drie jaar later, nog steeds up-to-date? Wanneer vond de laatste aanpassing plaats van dat plan?

4. Is al het spoorwegpersoneel voldoende opgeleid om te kunnen omgaan met een terroristische dreiging? Weet al het personeel, actief op onze spoorwegen, wat ze moeten doen bij een terroristische dreiging of - aanslag?

5. Is er vandaag een verhoogde terreurdreiging wat onze spoorinfrastructuur, treinstellen en stations betreft?

DO 2020202106228

Vraag nr. 113 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

*De handhaving van het tonnageverbod voor vrachtwagens
(MV 10604C).*

Dankzij een koninklijk besluit van 18 december 2002 is het mogelijk om een reeks verkeersovertredingen op automatische wijze vast te stellen door het gebruik van onbeemande toestellen. Het gaat onder meer om het overschrijden van de toegelaten maximumsnelheid, het niet in acht nemen van de maximaal toegestane hoogte of het negeren van een rood licht.

Het niet naleven van het tonnageverbod staat evenwel niet in deze lijst. Handhaving van dit verbod kan vandaag dus enkel via menselijke vaststelling gebeuren. Dat is erg arbeidsintensief en, zoals u weet, is de beschikbare capaciteit beperkt.

Nochtans voeren steeds meer steden en gemeenten een dergelijk tonnageverbod in, vaak onder druk van bewoners die bezorgd zijn om de verkeersveiligheid en leefbaarheid in hun buurt. Zeker in woonwijken horen grote vrachtwagens niet thuis. Bovendien is de infrastructuur in deze wijken doorgaans niet voorzien op de doortocht van zwaar vrachtvervoer.

1. Waarom werd de niet-naleving van het tonnageverbod niet opgenomen in het koninklijk besluit van 18 december 2002?

2. Overweegt u om de niet-naleving van het tonnageverbod toe te voegen aan de lijst die in het koninklijk besluit van 18 december 2002 is opgenomen? Waarom wel/niet?

DO 2020202106229

**Question n° 114 de monsieur le député Nicolas Parent
du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier
ministre et ministre de la Mobilité:**

SNCB et Infrabel. - Problèmes liés à la sous-traitance (QO 10650C).

Dans son édition d'octobre 2020 le magazine *Médor* publie une enquête long format sur une série de problèmes liés à la situation de travailleurs engagés par des sociétés sous-traitantes dans le cadre de chantiers ou d'activités de la SNCB ou d'Infrabel.

Les problèmes recensés par les observateurs cités sont multiples. Sont évoqués ici:

- des problèmes de sécurité sur les chantiers, liés notamment à la compréhension des consignes par le personnel employé par des sous-traitants et ne maîtrisant pas le français ou le néerlandais;

- le suivi de l'activité des sociétés sous-traitantes de sous-traitants: absence de vue globale sur le qui fait quoi, sur le respect des législations sociales, etc.

1. S'agissant de chantiers liés à l'entretien des voies, la compréhension des consignes est une condition de sécurité élémentaire. La bonne communication entre les personnes présentes est donc essentielle. Quelles sont les procédures mises en place à cet effet pour garantir de manière permanente cette communication?

2. L'article de *Médor* fait état de la difficulté pour Infrabel d'assurer une coordination continue du personnel des sociétés de sous-traitants sur les chantiers. Est-ce exact? Quelles solutions sont aujourd'hui préconisées?

3. Dans une logique d'une plus grande sécurisation des chantiers, une réflexion existe-t-elle au sein d'Infrabel afin de ré-internaliser certaines activités? Si oui, où en est cette réflexion. Est-ce le cas également à la SNCB?

4. En matière de fraude sociale, l'article évoque des infractions liées aux activités de plusieurs sous-traitants dans des ateliers de maintenance et sur le chantier du RER. La SNCB et Infrabel ont-elles connaissance de problèmes de cet ordre? Comment y réagissent-elles?

5. De manière plus globale, la SNCB et Infrabel ont-elles des ambitions spécifiques concernant le recours à la sous-traitance compte tenu des problèmes mentionnés?

DO 2020202106229

**Vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger
Nicolas Parent van 17 november 2020 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:**

NMBS en Infrabel. - Problemen met de uitbesteding. (MV 10650C)

De oktoberuitgave van het magazine *Médor* bevat een diepgravend onderzoek naar een reeks problemen met de situatie van werknemers die tewerkgesteld worden door onderaannemers in het kader van bouwwerven of activiteiten van de NMBS of Infrabel.

De onderzoekers stellen velerlei problemen vast. Hier wordt er ingegaan op:

- veiligheidsproblemen op de bouwwerven, met name in verband met het begrijpen van de richtlijnen door personeelsleden die ingezet worden door onderaannemers en het Frans noch het Nederlands machtig zijn;

- de opvolging van de activiteiten van de onderaannemers: geen algemeen zicht op wie wat doet, op de naleving van de sociale wetgeving enz.

1. Bij de werken voor het onderhoud aan de sporen is het begrijpen van de richtlijnen een basisvereiste inzake veiligheid. Vlotte communicatie tussen de personen op de werf is dus cruciaal. Welke procedures zijn er in voege om die communicatie permanent te verzekeren?

2. In het artikel van *Médor* staat hoe moeilijk het is voor Infrabel om in te staan voor de voortdurende coördinatie van het personeel van de onderaannemers op de bouwwerven. Klopt dat? Welke oplossingen worden er momenteel naar voren geschoven?

3. Overweegt Infrabel om bepaalde activiteiten opnieuw intern te laten uitvoeren met het oog op een betere beveiliging van de bouwwerven? Zo ja, hoe staat het met die denkoproef? Geldt dat ook voor de NMBS?

4. Wat sociale fraude betreft, wordt in het artikel ingegaan op onregelmatigheden bij de activiteiten van verschillende onderaannemers in onderhoudswerkplaatsen en op de werven van het GEN. Zijn de NMBS en Infrabel op de hoogte van dergelijke problemen? Wat is hun reactie daarop?

5. Hebben de NMBS en Infrabel, meer in het algemeen, specifieke doelen voor ogen om de voornoemde problemen met de onderaanname weg te werken?

DO 2020202106230

Question n° 115 de madame la députée Maria Vindevoghel du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le chaos à l'aéroport de Bruxelles (QO 10591C).

Pendant le week-end de la Toussaint, l'aéroport de Bruxelles a été particulièrement fréquenté - par rapport à la normale pré-coronavirus, il n'y aurait là rien à signaler, mais alors que nous sommes en période de pic d'épidémie et que nos hôpitaux sont contraints de transférer des patients vers l'Allemagne, c'est totalement irresponsable. Le chaos régnait dans notre aéroport national, et ce n'était pas là la faute des passagers, qui avaient l'autorisation de voyager et portaient des masques.

Selon Brussels Airport Company (BAC), le nombre de passagers qui se sont présentés a dépassé les prévisions, mais il nous revient que BAC n'avait pas pris de mesures suffisantes pour accueillir tous ces passagers en toute sécurité, pour des questions de coûts: BAC aurait cherché à réduire ses frais en fermant certaines parties de l'aéroport pour ainsi avoir à déployer le moins de personnel possible.

1. Combien de passagers ont-ils décollé depuis l'aéroport de Bruxelles durant le week-end de la Toussaint?
2. Comment la situation a-t-elle pu dégénérer à ce point pendant le week-end de la Toussaint?
3. Au cours de ce week-end, les tapis roulants à bagages se sont avérés bloqués. Quelle était la cause de ce blocage?
4. La société de sécurité G4S avait trop peu d'agents sur place ce week-end-là pour pouvoir intervenir. Pour quelle raison?
5. Certaines parties de l'aéroport ont-elles effectivement été fermées par BAC pendant ce week-end, réduisant l'espace accessible aux passagers pour se disperser?
6. Y a-t-il eu des passagers qui ont manqué leur vol à cause de files d'attente nettement plus longues que prévu au contrôle de sécurité ou aux comptoirs d'enregistrement?
7. À quel moment BAC sait-elle combien de passagers attendre à l'aéroport?

DO 2020202106230

Vraag nr. 115 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Chaos op Brussels Airport (MV 10591C).

Tijdens het weekend van Allerheiligen was het bijzonder druk op Brussels Airport. Niets bijzonders in pre-coronatijden maar wanneer we in een piekperiode zitten, waarbij onze ziekenhuizen patiënten naar Duitsland moeten overbrengen, onverantwoord. Er was chaos in onze nationale luchthaven, en dat was niet de fout van de reizigers die de toelating hadden om te reizen en met mondmaskers aan stonden aan te schuiven.

Volgens Brussels Airport Company (BAC) daagden er meer passagier op dan verwacht, maar wij hoorden dat BAC niet voldoende maatregelen heeft getroffen om al die passagiers veilig te ontvangen omwille van de kostprijs. Men wou de kosten drukken door delen van de luchthaven af te sluiten en zo weinig mogelijk personeel in te zetten.

1. Hoeveel passagiers zijn via Brussels Airport vertrokken tijdens het weekend van Allerheiligen?
2. Hoe is de situatie zo uit de hand kunnen lopen tijdens het weekend van Allerheiligen?
3. Tijdens dat weekend bleken de baggagebanden geblokkeerd. Wat was de oorzaak hiervan?
4. G4S, de security, had te weinig manschappen op het terrein aanwezig dat weekend, om in te grijpen. Om welke reden?
5. Waren er delen van de luchthaven afgesloten door BAC tijdens dat weekend, waardoor passagiers minder vrij ruimte hadden om zich over de luchthaven te verspreiden?
6. Zijn er passagiers die hun vlucht hebben gemist doordat ze veel langer moesten wachten dan voorzien aan de veiligheidscontrole of incheckbalies?
7. Op welk moment weet BAC hoeveel passagiers men kan verwachten op de luchthaven?

DO 2020202106231

Question n° 116 de madame la députée Maria Vindevoghel du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Réparations non urgentes dans les ateliers de la SNCB (QO 10560C).

Le deuxième confinement est en place. Pour préserver nos soins de santé, il nous faut consentir des sacrifices. La SNCB est toutefois une entreprise essentielle, qui doit donc continuer à fonctionner. Cela nécessite cependant un important déploiement de personnel, et seule une minorité des employés de la SNCB et d'Infrabel peuvent télétravailler - ils doivent être présents sur le terrain.

Peut-être serait-il malgré tout possible d'appeler davantage de membres du personnel de la SNCB à ne pas venir physiquement au travail, par exemple les employés des ateliers où les réparations et les entretiens sont effectués.

1. Quel est le taux d'absentéisme actuel parmi les travailleurs de la SNCB actifs dans les ateliers? Quel est le taux d'absentéisme moyen dans des circonstances normales?

2. Dans les ateliers de la SNCB, les activités de réparation et d'entretien non urgentes sont-elles reportées? Dans l'affirmative, de quel type d'activités s'agit-il, et quel volume représentent-elles?

3. À l'heure actuelle, combien de membres du personnel des ateliers ne travaillent pas afin de limiter la propagation du coronavirus? Ces membres du personnel de la SNCB perdent-ils leur salaire si'ils sont contraints de rester à domicile?

DO 2020202106235

Question n° 117 de monsieur le député Nicolas Parent du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Sécurité des déplacements dans les trains (QO 10208C).

Vous avez rencontré récemment les différents ministres régionaux de la Mobilité afin de faire le point sur les conditions d'accueil des passagers à l'heure de la recrudescence de l'épidémie de la COVID-19.

DO 2020202106231

Vraag nr. 116 van vrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Niet dringende herstellingen in de werkplaatsen van NMBS (MV 10560C).

De tweede lockdown is een feit. Om onze gezondheidszorg overeind te houden moeten we offers brengen. De NMBS is een essentieel bedrijf, dat dus moet blijven draaien. Maar daarvoor is er een grote inzet van personeel vereist. Slechts een minderheid van de medewerkers van NMBS en Infrabel kunnen thuis werken. Hun inzet op het terrein is vereist.

Maar misschien kunnen er toch meer NMBS-arbeiders worden opgeroepen om zich niet fysiek naar het werk te verplaatsen, bijvoorbeeld de werknemers in de werkplaatsen waar herstellingen en onderhoudsactiviteiten plaatsvinden.

1. Hoe hoog is het absenteïsmecijfer vandaag onder de werknemers van NMBS in de werkplaatsen? Hoe hoog is dat cijfer gemiddeld in normale omstandigheden?

2. Worden niet dringende herstellingen en onderhoudsactiviteiten uitgesteld in de NMBS-werkplaatsen? Zo ja, om wat voor activiteiten gaat dat en om hoeveel?

3. Hoeveel personeelsleden uit de werkplaatsen werken vandaag niet om zo de verspreiding van het coronavirus te kunnen beperken? Verliezen die NMBS-medewerkers loon, indien zij moeten thuisblijven?

DO 2020202106235

Vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Nicolas Parent van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Veiligheid van verplaatsingen per trein (MV 10208C).

U hebt recent een ontmoeting gehad met de verschillende gewestministers van Mobiliteit om een stand van zaken op te maken inzake de omstandigheden waarin het reizigersonthaal tijdens de heropflakkering van de corona-epidemie georganiseerd wordt.

Vous avez rappelé à l'issue de cette rencontre différentes recommandations à la population pour assurer des conditions de sécurité sanitaire stricte (port du masque dans les gares, dans le train, utilisation des modes actifs, éviter les heures de pointe en cas d'inquiétude, veiller à s'espacer au mieux, etc.) dans le cadre de leur transport. Depuis, différentes nouvelles décisions ont été prises pour gérer l'épidémie au niveau national avec un impact sur la mobilité de nos citoyens.

1. Comment a évolué le taux d'occupation moyen des trains durant les heures de pointe ces dernières semaines?
2. Des mesures ont-elles été mises en oeuvre sur les lignes les plus fréquentées pour préserver l'espacement entre navetteurs, notamment durant les heures de pointe, ainsi que le personnel accompagnant? Des problèmes subsistent-ils?
3. Quelles mesures la SNCB et Infrabel ont-elles pu prendre en matière de *tracing* ou de *testing* pour renforcer la prévention par rapport au personnel?
4. Hormis le port du masque, des dispositions particulières peuvent-elles encore être prises au niveau des voyageurs pour renforcer la prévention du virus?
5. Quelle est l'incidence des dernières décisions sanitaires sur les horaires et fréquences? Pour combien de temps ces mesures sont-elles prises?

DO 2020202106236

Question n° 118 de monsieur le député Eric Thiébaut du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les travaux prévus pour sécuriser le tronçon Quévy - Mons de la ligne 96 (QO 10505C).

Les usagers de la ligne 96 qui prennent le train à Quévy pour se rendre à Mons, puis à Bruxelles, n'ont pas de mots assez durs pour décrire leur situation. Alors qu'ils sont confrontés régulièrement à des retards de trains, à la suppression de certains d'entre eux et à des problèmes de correspondance, voilà qu'ils doivent faire face à un nouvel obstacle: le trajet qui relie leur train de Quévy à Mons est allongé de plus de huit minutes.

Il leur faut désormais près d'une demi-heure pour parcourir cette courte distance de 14 km, alors qu'il suffisait d'un quart d'heure jusqu'ici. Infrabel a, en effet, décidé de limiter la vitesse à 40 km/h maximum sur une partie du trajet, pour des raisons de sécurité, car la voie dans le sens Quévy - Mons est vétuste.

Na afloop van die ontmoeting hebt u de bevolking nogmaals gewezen op de verschillende aanbevelingen om verplaatsingen in uit een gezondheidsoogpunt strikt veilige omstandigheden te laten verlopen (een mondmasker dragen in de stations en in de trein, gebruik maken van actieve vervoerswijzen, bij ongerustheid de piekuren vermijden, zo goed mogelijk afstand van elkaar houden, enz.). Sindsdien werden er in het raam van de nationale aanpak van de epidemie verscheidene nieuwe beslissingen genomen die een impact hebben op de mobiliteit van onze burgers.

1. Hoe is de gemiddelde bezettingsgraad van de treinen tijdens de piekuren de voorbije weken geëvolueerd?
2. Werden er op de drukste lijnen maatregelen genomen om, met name tijdens de piekuren, de physical distancing tussen de reizigers onderling evenals ten opzichte van de treinbegeleiders te verzekeren? Doen er zich nog problemen voor?
3. Welke maatregelen konden de NMBS en Infrabel nemen op het vlak van contactopsporing of screening ten einde de preventie bij het personeel te verbeteren?
4. Kunnen er, afgezien van het dragen van het mondmasker, nog bijzondere maatregelen genomen worden ten aanzien van de reizigers met het oog gericht op een betere preventie van coronabesmettingen?
5. Welke impact hebben de recentste beslissingen op de dienstregeling en op het treinaanbod? Tot wanneer zijn deze maatregelen van kracht?

DO 2020202106236

Vraag nr. 118 van de heer volksvertegenwoordiger Eric Thiébaut van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-voorzitter en minister van Mobiliteit:

Werken om de spoorlijn 96 tussen Quévy en Bergen veiliger te maken. (MV 10505C)

De reizigers die in Quévy op de trein stappen om via Bergen naar Brussel te sporen (lijn 96), hebben scherpe kritiek op hun situatie. Ze krijgen niet alleen regelmatig te maken met vertragingen, afgeschafte treinen of gemiste aansluitingen, maar worden nu met een nieuw probleem geconfronteerd: hun rit tussen Quévy en Bergen wordt met meer dan acht minuten verlengd.

Ze doen er voortaan bijna een half uur over om die korte afstand van 14 km af te leggen, terwijl daarvoor tot nu toe een kwartier volstond. Infrabel heeft immers beslist om op een deel van het traject de maximumsnelheid om veiligheidsredenen tot 40 km/u te beperken, aangezien het spoor van Quévy naar Bergen in slechte staat verkeert.

Autant dire que de nombreux navetteurs font désormais le choix de se rendre directement à la gare de Mons en voiture, malgré les problèmes de parking et de mobilité.

Si on peut comprendre les raisons invoquées par Infrabel, qui souhaite sécuriser la voie devenue trop vétuste, il n'en demeure pas moins que la lenteur des travaux prévus et les désagréments occasionnés par ceux-ci risquent de décourager les navetteurs.

1. Quand les travaux sur ce tronçon seront-ils réalisés?
Combien de temps vont-ils durer?

2. Au vu des désagréments occasionnés par la limitation de vitesse, les délais pour la réalisation des travaux seront-ils raccourcis?

3. Plus globalement, la ligne 96 souffre d'un manque d'entretien et suscite l'inquiétude des navetteurs. Ces derniers craignent la suppression, à l'avenir, de la liaison dans le sens Quévy vers Mons. Pouvez-vous les rassurer?

Logischerwijze opteren tal van pendelaars er voortaan voor om ondanks de parkeer- en mobiliteitsproblemen rechtstreeks met de wagen naar het station Bergen te rijden.

De door Infrabel aangevoerde redenen zijn weliswaar begrijpelijk - men wil het al te gammelde spoor veiliger maken - maar dat neemt niet weg dat de trage uitvoering van de geplande werken en de daaruit voortvloeiende ongemakken de pendelaars dreigen af te schrikken.

1. Wanneer zullen de werken op dat baanvak uitgevoerd worden? Hoe lang zullen ze duren?

2. Zullen de werken in het licht van de door de snelheidslimitatie veroorzaakte ongemakken sneller dan gepland uitgevoerd worden?

3. Meer in het algemeen wordt de spoorlijn 96 onvoldoende onderhouden, wat tot bezorgdheid bij de reizigers leidt. Ze vrezen dat de verbinding tussen Quévy en Bergen in de toekomst geschrapt zal worden. Kunt u hen op dat punt geruststellen?

DO 2020202106238

**Question n° 119 de madame la députée Sophie Rohonyi
du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier
ministre et ministre de la Mobilité:**

Le permis à points (QO 10447C).

L'ambition du gouvernement fédéral en matière de sécurité routière est claire, à savoir réduire de moitié le nombre de morts sur nos routes d'ici 2030 et s'inscrire dans une vision zéro d'ici 2050.

À cette fin, l'accord de gouvernement entend mettre en place divers instruments. Parmi eux, le permis de conduire à points. Il n'y est toutefois question que d'une étude veillant à une comparaison avec les pays voisins.

À ce jour, seuls six pays en Europe ne disposent pas de ce type de permis de conduire (Estonie, Finlande, Norvège, Slovaquie, Suède et Belgique).

Il s'agit pourtant d'une revendication portée au niveau européen depuis bientôt cinquante ans puisque le Conseil de l'Europe avait déjà adopté une résolution en ce sens en 1971. Dans notre pays, un projet de loi a été déposé en 1990 mais il n'a pas été adopté. Le permis à points revient ainsi parfois à la surface mais sans concrétisation effective.

DO 2020202106238

**Vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Sophie Rohonyi van 17 november 2020 (Fr.) aan
de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:
Rijbewijs met punten (MV 10447C).**

De federale regering heeft met betrekking tot de verkeersveiligheid een duidelijke ambitie; het aantal verkeersdoden tegen 2030 met de helft terugdringen en tegen 2050 naar nul verkeerdoden streven.

Daartoe wordt er in het regeerakkoord in de invoering van verschillende maatregelen voorzien, waaronder het rijbewijs met punten. Er is echter alleen sprake van een vergelijkende studie met onze buurlanden.

Momenteel beschikken slechts zes landen in Europa niet over dat soort van rijbewijs: Estland, Finland, Noorwegen, Slowakije, Zweden en België.

Nochtans is dat al bijna vijftig jaar een verzuchting op het Europese niveau, want de Raad van Europa had al in 1971 een resolutie in die zin aangenomen. In ons land werd er in 1990 een wetsontwerp ingediend, maar niet aangenomen. Zo komt het rijbewijs met punten af en toe onder de aandacht, maar wordt het nooit concreet ingevoerd.

Au plan institutionnel, en vertu de la répartition des compétences effective depuis la sixième réforme de l'État en matière de sécurité routière (article 6, § 1er, XII LSRI), l'instauration du permis à points nécessite une concertation avec les entités fédérées. Le permis à points nécessite en outre l'élaboration d'un fichier central des infractions de roulage.

1. Quels sont les éléments de fait et de droit qui ont justifié l'inscription du permis à points dans l'accord de gouvernement?

2. Quand l'étude comparative avec les pays voisins sera-t-elle menée? Pour quand les résultats de celle-ci sont-ils attendus?

3. Une concertation avec les entités fédérées à ce sujet est-elle déjà prévue?

4. Qui prendra en charge le fichier central des infractions de roulage, et avec quels moyens humains et matériels?

5. Pour quand ce permis à points serait-il concrétisé?

Op het institutionele niveau vereist de invoering van een rijbewijs met punten sinds de zesde staatsvervorming overeenkomstig de effectieve bevoegdheidsverdeling inzake verkeersveiligheid (artikel 6, § 1, XII BWI) overleg met de deelgebieden. Het rijbewijs met punten vergt bovendien de oprichting van een centrale databank van verkeersovertrledingen.

1. Op welke feitelijke en juridische argumenten berust de inschrijving van het rijbewijs met punten in het regeeraakkoord?

2. Wanneer zal de vergelijkende studie met de buurlanden uitgevoerd worden? Wanneer verwacht men de resultaten?

3. Werd er daarover al overleg met de deelgebieden gepland?

4. Wie zal voor de centrale databank van verkeersovertrledingen instaan en met welke personele en materiële middelen?

5. Tegen wanneer zou dat rijbewijs met punten concreet gestalte krijgen?

DO 2020202106239

Question n° 120 de madame la députée Marie-Colline Leroy du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Consommation d'aliments et de boissons à bord des trains (QO 10618C).

De nombreux récits nous reviennent quant à des remarques faites aux navetteurs qui mangent ou boivent dans le train.

Certains contrôleurs laissent faire tandis que d'autres évoquent des amendes de 75 euros.

Il serait également question d'un arbitrage en fonction de l'aliment ou de la boisson consommée.

Serait-il possible de clarifier les règles en vigueur au sein des trains, afin de faciliter les relations entre voyageurs et travailleurs de la SNCB?

DO 2020202106239

Vraag nr. 120 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marie-Colline Leroy van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Eten en drinken in de trein (MV 10618C).

We vernemen wel vaker dat treinreizigers die eten of drinken in de trein daarover opmerkingen krijgen.

Sommige conducteurs laten begaan, bij andere zwaaien er boetes van 75 euro.

Het zou er ook van afhangen wat men precies aan het eten of drinken is.

Kunnen de regels dienaangaande worden verduidelijkt, wat de betrekkingen tussen reizigers en NMBS-medewerkers alleen maar ten goede kan komen?

DO 2020202106240

Question n° 121 de madame la députée Marianne Verhaert du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Impact du changement de comportement des usagers du rail en raison du coronavirus (QO 10626C).

Il devient de plus en plus évident que la crise du coronavirus va régir nos existences pendant un certain temps encore. Outre l'impact à court terme, de nombreuses personnes évitent les transports en commun par peur de la contagion, et c'est le comportement des usagers que cette crise pourrait donc modifier sur le long terme.

La peur pousse non seulement les citoyens à se rabattre de nouveau sur la voiture, mais de nombreuses villes investissent aussi dans des installations pour les vélos - ce qui pourrait convaincre les cyclistes occasionnels à continuer à privilégier la bicyclette comme principal moyen de transport pour se rendre au travail au terme de cette crise, et attirera également de nouveaux cyclistes.

Le nombre de trajets en transports en commun des navetteurs pourrait lui aussi changer: la mesure imposant un télétravail maximal peut avoir un impact positif sur les embouteillages, mais aussi avoir des répercussions financières conséquentes pour les transports publics: les chiffres montrent que le télétravail pourrait devenir la nouvelle norme.

La SNCB et le SPF Mobilité ont déjà mené plusieurs enquêtes visant à mesurer l'impact de cette crise sur le comportement des voyageurs.

1. Un changement de comportement des usagers du rail est-il attendu sur le long terme des suites de la crise du coronavirus? Quelles sont les prévisions à ce niveau?

2. À quel impact sur ses activités la SNCB s'attend-elle? Quelles sont ses prévisions sur le plan financier, sur la fréquentation des lignes, etc.?

3. Comment la SNCB se prépare-t-elle à cette nouvelle réalité? Comment s'efforce-t-elle de convaincre les usagers de continuer à prendre le train?

DO 2020202106240

Vraag nr. 121 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marianne Verhaert van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Impact gedragsverandering treinreiziger door corona (MV10626C).

Meer en meer wordt het duidelijk dat de coronacrisis nog enige tijd onze levens zal bepalen. Naast de impact op korte termijn, veel mensen mijden het openbaar vervoer omdat ze angstig zijn om besmet te geraken, zal corona op lange termijn het gedrag van reizigers kunnen wijzigen.

Mensen kruipen uit angst niet alleen opnieuw in de wagen, ook vele steden investeren extra in fietsvoorzieningen. Dat zou gelegenheidsfietsers kunnen overtuigen om ook na de coronacrisis voor de fiets te blijven kiezen als belangrijkste vervoersmiddel voor het woon-werk verkeer en het zal ook nieuwe fietsers aantrekken.

Ook de mate waarin een pendelaar het openbaar vervoer zal moeten gebruiken zou kunnen wijzigen. De maatregel betreffende maximaal thuiswerken kan een positieve impact op files hebben maar kan ook een zware financiële impact op het openbaar vervoer hebben. Zo wijzen cijfers uit dat thuiswerken mogelijks het nieuwe normaal wordt.

Zowel de NMBS als de FOD mobiliteit hebben al enkele bevragingen gehouden om de impact op het gedrag van de reiziger te meten.

1. Wordt een gedragsverandering op lange termijn verwacht bij de treinreiziger door de coronacrisis? Wat zijn de voorspellingen hieromtrent?

2. Welke impact verwacht de NMBS op haar activiteiten? Welke prognoses (financieel, aantal reizigers, enz.) heeft de maatschappij hierover?

3. Hoe bereidt de NMBS zich voor op deze nieuwe realiteit? Op welke manier tracht ze de reiziger toch aan boord te houden en te overtuigen de trein te gebruiken?

DO 2020202106241

Question n° 122 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les redevances d'utilisation des sillons pour les opérateurs de fret ferroviaire (QO 10694C).

Il ne fait nul doute que le secteur du fret ferroviaire n'est pas épargné par la crise du coronavirus. Les gestionnaires d'infrastructure peuvent faire un geste envers les opérateurs, du moins au niveau de la redevance d'utilisation des sillons, en l'annulant totalement ou partiellement. Plusieurs pays de l'UE ont déjà mis en oeuvre cette mesure, mais ce n'est toujours pas le cas en Belgique - alors même que les opérateurs le souhaitent ardemment, à un moment où la crise du coronavirus et les mesures qui en découlent continuent de peser lourdement sur ce secteur.

1. Quelle est votre position au sujet de la suspension totale ou partielle de cette redevance?

2. Quel serait le coût de cette mesure, selon les modalités?

Notre pays va-t-il également intégrer cette mesure dans un éventuel *master plan*?

3. Quelle serait la durée de cette éventuelle mesure?

4. Si vous ne souhaitez pas donner suite à la demande d'intervention, quelles autres mesures de soutien comptez-vous le cas échéant mettre en oeuvre, avec ce gouvernement, afin de soutenir les opérateurs de fret ferroviaire?

DO 2020202106242

Question n° 123 de madame la députée Maria Vindevoghel du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le sondage du SPF Mobilité (QO 10425C).

Le SPF Mobilité a mené une enquête parmi les Belges. L'objectif était de mesurer l'enthousiasme des citoyens pour une politique en faveur des transports publics et d'autres moyens de transport. Il ressort de cette enquête que les usagers réguliers du train se montrent plus positifs par rapport aux avantages d'une telle politique que ceux qui ne le prennent jamais.

DO 2020202106241

Vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Rijpadvergoedingen voor spoorvrachtoperatoren (MV 10694C).

Dat de coronacrisis ook inhakt op de sector van het spoorvrachtvervoer, is evident. De rijpadvergoeding - althans het geheel of gedeeltelijk kwijtschelden ervan - is een maatregel waarin Infrastructuurbeheerders aan de operatoren tegemoet kunnen komen. In verschillende EU-landen werd deze maatregel reeds doorgevoerd. In België is dit nog steeds niet het geval. Ook al zijn operatoren sterk vragende partij én blijven de coronacrisis en de daaraan gekoppelde maatregelen zwaar wegen op deze sector.

1. Welke is uw visie inzake het geheel of gedeeltelijk opschorten van de rijpadvergoeding?

2. Hoe hoog zou de kost van deze maatregel oplopen? Afhankelijk van de modaliteiten?

Zal ons land deze maatregel ook implementeren in een mogelijks masterplan?

3. Welke tijdsduur zou deze eventuele maatregel belopen?

4. Indien u niet wenst in te gaan op de vraag tot tegemoetkoming, welke zijn eventuele andere steunmaatregelen waarin u, samen met deze regering, werk wil van maken om de spoorvrachtoperatoren te ondersteunen?

DO 2020202106242

Vraag nr. 123 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

De bevraging van de FOD Mobiliteit (MV 10425C).

De FOD Mobiliteit heeft een enquête gehouden onder de Belgen. Het doel was om de motivatie van de burger te achterhalen om een beleid te kunnen voeren ten gunste van het openbaar vervoer en andere vervoerswijzen. Uit dat onderzoek blijkt dat mensen die de trein regelmatig gebruiken, positiever zijn over de voordelen ervan dan degenen die hem nooit nemen.

Pour le Belge moyen, le manque de ponctualité représente le principal obstacle à l'utilisation du train. La fiabilité du service ferroviaire, la présence ou l'absence de connexions avec d'autres transports publics et le coût trop onéreux constituent en second lieu les principaux freins à son utilisation. Une autre constatation frappe l'attention: 50 % des automobilistes regrettent l'offre de stationnement limitée aux abords des gares de la SNCB.

Sur la base de ces résultats, le SPF Mobilité propose de renforcer l'attrait du train en diminuant les tarifs et en améliorant la ponctualité.

1. Tiendrez-vous compte de l'avis du SPF Mobilité concernant la diminution des tarifs? Mettrez-vous un terme surtout à la pratique du stationnement SNCB payant?

2. Étant donné que les principaux freins à l'utilisation du train ont été désormais mis en lumière, quelles mesures allez-vous prendre à l'avenir pour les éliminer?

Voor de gemiddelde Belg is de stiptheid, of het gebrek eraan, het grootste obstakel om de trein te nemen. Verder zijn ook de betrouwbaarheid van de treindiensten, de verbindingen -of het ontbreken ervan- met ander openbaar vervoer en de te hoge kostprijs de grootste drempels om met de trein te reizen. Nog een opvallende vaststelling: 50 % van de automobilisten betreurt het geringe parkeeraanbod aan de stations van de NMBS.

Op basis van deze resultaten stelt de FOD Mobiliteit voor om de aantrekkelijkheid van de trein te versterken door de tarieven te verlagen en de stiptheid te verbeteren.

1. Gaat u rekening houden met het advies van de FOD Mobiliteit om de tarieven te verlagen? En in het bijzonder de praktijk van de betalende NMBS-parking stop zetten?

2. Gezien we nu de belangrijkste drempels tot het gebruik van de trein in kaart hebben gebracht, welke maatregelen gaat u in de toekomst nemen om deze drempels weg te werken?

DO 2020202106243

Question n° 124 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Recours aux petits herbivores pour l'entretien des accotements de voies difficilement accessibles (QO 10387C).

Depuis 2018, Infrabel utilise des moutons et des chèvres pour entretenir les accotements de voies difficilement accessibles. On espère par la même occasion pouvoir éradiquer certaines plantes invasives qui seront mangées par ces herbivores. Il s'agit d'une espèce de projet pilote.

Le recours à des animaux serait moins coûteux que l'engagement physique d'une personne chargée de l'entretien manuel de ces accotements.

Le projet fait l'objet d'une évaluation annuelle et la santé des animaux est également suivie de près.

1. Quel est l'état d'avancement de ce projet? Quel est le résultat des évaluations intermédiaires?

2. Un élargissement du projet est-il envisagé à d'autres endroits?

3. Quelle est votre vision (d'avenir) concernant le recours à des animaux pour entretenir les accotements de voies de manière écologique, respectueuse des animaux et efficace?

DO 2020202106243

Vraag nr. 124 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Het inzetten van kleine grazers om moeilijk bereikbare spoorbermen van onderhoud te voorzien (MV 10387C).

Infrabel zet sinds 2018 schapen en geiten in om moeilijk bereikbare spoorbermen te onderhouden. Tegelijk wordt gehoopt dat ze bepaalde invasieve plantensoorten kunnen uitroeien door ze op te eten, dit in een soort proefproject.

Het inzetten van de dieren zou goedkoper zijn dan het fysiek in dienst nemen van iemand om alles manueel net te houden.

Het project wordt jaarlijks geëvalueerd en ook de gezondheid van de dieren wordt goed opgevolgd.

1. Wat is de stand van zaken van dit project? Wat is het resultaat van deze tussentijdse evaluaties?

2. Wordt er nagedacht over een uitbreiding van dit project, op andere en meerdere locaties?

3. Wat is uw (toekomst) visie inzake het gebruiken van dieren om een ecologische, diervriendelijke en efficiënte manier spoorwegbermen te onderhouden?

4. Vous concernez-vous avec Infrabel, les Communautés et les Régions, les autorités provinciales et locales ainsi que des organisations de la société civile à ce propos? Si oui, quel est l'état d'avancement de cette concertation? Sinon, avez-vous l'intention de le faire et si oui, quand?

DO 2020202106247

Question n° 125 de monsieur le député Nicolas Parent du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les mesures d'aide aux commerces dans les gares (QO 10649C).

Suite aux décisions prises par le Comité de Concertation du 30 octobre 2020, un grand nombre de commerces, jugés non essentiels, ont été contraints de fermer. Ces fermetures s'inscrivent dans la stratégie nationale mise en place pour limiter la circulation du virus.

Cette décision a un impact direct sur les 413 magasins situés dans les gares de notre pays fréquentés habituellement par des milliers de navetteurs. À cette décision s'ajoute le recours au télétravail, devenu la règle, qui impacte également les commerces restés ouverts.

Ces commerces installés dans nos gares payent des loyers à la SNCB qui leur accorde un droit de concession dans ses installations.

Lors du confinement du mois de mars, la SNCB avait décidé de prendre plusieurs mesures visant à soutenir, dans un esprit de solidarité, ces commerces et à éviter des faillites à la chaîne: arrêt ou report de factures, prolongation des délais pour les impayés, réduction de la part fixe sur les redevances, etc.

1. Pouvez-vous tirer un bilan de la première vague de mesures d'aide mise en place lors du premier confinement?

2. Des faillites ont-elles été dénombrées ou sont-elles à craindre?

3. La SNCB compte-t-elle mettre à nouveau en place des dispositifs d'aide pour les commerces présents dans ses installations et quel est le détail de ses mesures?

4. Bent u hiervoor in overleg met Infrabel, de gemeenschappen en gewesten, de provinciale overheden, lokale overheden en middenveldorganisaties? Indien ja, wat is hier de stand van zaken? Indien neen, bent u van plan om dit te doen en zo ja, wanneer?

DO 2020202106247

Vraag nr. 125 van de heer volksvertegenwoordiger Nicolas Parent van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Steunmaatregelen voor de handelszaken in de stations (MV 10649C).

Ingevolge de beslissingen van het Overlegcomité van 30 oktober 2020 moest een groot aantal handelszaken, die als niet-essentiële winkel aangemerkt werden, sluiten. Die beslissing kaderde in de nationale strategie om de verspreiding van het coronavirus te beperken.

De verplichte sluiting heeft een directe impact op de 413 winkels in de vele stations van ons land, waar in normale tijden duizenden reizigers de trein nemen. Daarnaast is telewerk de regel geworden, en ook dat heeft een invloed op de klandizie van de winkels die wél nog open zijn.

De handelszaken in de stations betalen huur aan de NMBS, die een concessieovereenkomst met deze retailers sluit.

Tijdens de eerste lockdown in maart besliste de NMBS om uit solidariteit verscheidene steunmaatregelen te nemen voor de retailers in haar stations, teneinde een stortvloed aan faillissementen te voorkomen: stopzetting of uitstel van betaling voor facturen, langere termijnen bij betalingsachterstand, verlaging van het vaste gedeelte van de vergoedingen, enz.

1. Kunt u de balans opmaken van de eerste golf van steunmaatregelen tijdens de eerste lockdown?

2. Vielen er faillissementen te betreuren of valt het te vrezen dat er faillissementen zullen volgen?

3. Zal de NMBS haar concessiehouders opnieuw de helpende hand reiken, en wat houden de nieuwe steunmaatregelen in voorkomend geval concreet in?

DO 2020202106248

Question n° 126 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Présence de défibrillateurs dans les gares (QO 10684C).

Les chemins de fer néerlandais équiperont chaque gare d'un défibrillateur automatique externe (DAE) à partir de 2021. Cet appareil peut en effet sauver une vie en cas d'arrêt cardiaque. Il est vrai que les services de secours n'arrivent pas toujours sur place rapidement. Or, un DAE permet de faire les premiers gestes susceptibles de réanimer la victime.

Selon le site de la SNCB, des DAE ont été installés dans 19 gares. En outre, plus de 3 000 collaborateurs de Securail, accompagnateurs de train et membres du personnel de gare ont reçu une formation sur l'utilisation des DAE afin de pouvoir intervenir rapidement en cas d'arrêt cardiaque. Des défibrillateurs ont également été placés dans les bâtiments administratifs et les ateliers de la SNCB.

1. Combien de DAE sont actuellement installés dans les gares et les bâtiments administratifs? Qu'en est-il de l'accessibilité de ces appareils en cas de malaises dans le quartier aux abords du bâtiment? Combien de défibrillateurs y a-t-il dans les ateliers de la SNCB?

2. Que pensez-vous de l'idée de prévoir au moins un DAE dans chaque gare, à l'instar de la stratégie menée aux Pays-Bas, et quelle est la position de la SNCB à ce sujet? Ce plan d'extension est-il envisageable dans notre pays? Dans l'affirmative, quel en est le calendrier? Dans la négative, pourquoi n'est-ce pas envisageable?

3. En 2018, la SNCB a fait référence à une étude selon laquelle un DAE dans les trains n'était pas la solution la plus efficace pour faire face à un éventuel arrêt cardiaque à bord d'un train. Pourquoi cette solution n'est-elle pas la plus efficace? Quels sont les arguments avancés dans cette étude?

4. La formation relative à l'utilisation d'un DAE fait-elle automatiquement partie de l'écolage dont bénéficiait tout nouvel entrant aux chemins de fer? Dans la négative, pourquoi n'est-ce pas le cas?

DO 2020202106248

Vraag nr. 126 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Defibrillator in stations (MV 10684C).

De Nederlandse Spoorwegen zullen vanaf 2021 in ieder station een AED voorzien. Een defibrillator kan namelijk het verschil maken tussen leven of dood bij een hartstilstand. De hulpdiensten zijn immers niet altijd snel ter plaatse en dankzij een AED kan alvast een levensreddende handeling uitgevoerd worden.

Volgens de website van de NMBS zijn er in 19 stations AED's geïnstalleerd. Daarnaast kregen meer dan 3.000 Securail-medewerkers en treinbegeleiders en stationsmedewerkers een opleiding over het gebruik van de AED's, zodat ze snel kunnen tussenkomen bij een hartstilstand. Er zijn ook defibrillatoren in de administratieve gebouwen en de werkplaatsen van de NMBS.

1. Hoeveel AED's zijn er vandaag voorzien in de stations en in de administratieve gebouwen? Zijn deze ook toegankelijk voor de buurt waarin het gebouw zich bevindt? Hoeveel in de werkplaatsen van de NMBS?

2. Hoe staat u en de NMBS tegenover een uitbreiding van minstens een AED in ieder station, naar het voorbeeld van Nederland? Is een uitbreiding in ons land mogelijk? Zo ja, wat is de timing? Zo nee, waarom niet?

3. In 2018, bij een hartstilstand op een trein, verwees NMBS naar een onderzoek waaruit blijkt dat een AED op de trein niet de meest efficiënte oplossing is. Waarom niet? Wat zijn de argumenten?

4. Is een opleiding rond het gebruik van AED automatisch onderdeel van de opleiding bij startend treinpersoneel? Indien nee, waarom niet?

DO 2020202106249

Question n° 127 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Campagne "Protégez vos animaux près des voies" (QO 10386C).

Début octobre 2020, Infrabel a lancé une campagne intitulée "Protégez vos animaux près des voies".

Il est clair que la présence d'animaux sur les voies conduit à des situations dangereuses et entraîne des retards. Les chiffres parlent d'eux-mêmes: 800 incidents (159 collisions et 632 signalements) sur la période entre 2016 et 2019 ont causé 104 598 minutes ou 1 743 heures de retard pour le trafic ferroviaire ainsi que la suppression totale ou partielle de 585 trains.

Infrabel recommande surtout aux propriétaires de chiens de garder leurs compagnons à quatre pattes en laisse à proximité des voies et demande aux agriculteurs de bien clôturer leurs champs.

1. Quel est le coût de cette campagne?
2. Comment s'y est-on pris pour atteindre directement les groupes cibles tels que les propriétaires de chiens et les agriculteurs?
3. Ces groupes cibles ont-ils été et sont-ils activement associés au projet et sensibilisés à cette problématique? Dans l'affirmative, comment les a-t-on associés? Dans la négative, est-ce prévu de le faire dans le futur? Et si tel est le cas, existe-t-il des plans concrets à ce sujet?
4. Quand et comment les résultats de cette campagne seront-ils évalués et y donnera-t-on éventuellement suite?

DO 2020202106251

Question n° 128 de monsieur le député Emir Kir du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le suivi du Smart Mobility Call (QO 2411C).

Smart Mobility Call, un appel à projets doté d'un budget total de quatre millions d'euros lancé en juin 2018, vise à soutenir des initiatives numériques prometteuses en matière de mobilité. L'objectif est double: améliorer la mobilité et stimuler l'utilisation d'*open data* à des fins de mobilité. Parmi les 137 projets qui ont été déposés, un jury professionnel et indépendant en a finalement désigné quinze comme lauréats.

DO 2020202106249

Vraag nr. 127 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Campagne Bescherm je dieren in de buurt van het spoor (MV 10386C).

Begin oktober 2020 lanceerde Infrabel haar campagne "Bescherm je dieren in de buurt van het spoor".

Het is evident dat de aanwezigheid van dieren op de sporen leidt tot onveilige situaties en vertragingen. De cijfers spreken voor zich: 800 incidenten (159 aanrijdingen en 632 meldingen) in de periode 2016-2019 veroorzaakten samen 104.598 minuten of 1.743 uur vertraging voor het spoorvervoer. 585 treinen konden deels of helemaal niet rijden.

Infrabel waarschuwt vooral hondeneigenaars om hun viervoeters aan de leiband te houden in de buurt van de sporen. Landbouwers wordt dan weer gevraagd hun weides stevig af te sluiten.

1. Wat is de kostprijs van deze campagne?
2. Hoe werden doelgroepen als hondeneigenaars en landbouwers rechtstreeks bereikt?
3. Werden en worden deze doelgroepen actief betrokken bij deze problematiek? Zo ja, hoe? Indien nee, is dit in de toekomst de bedoeling? En zo ja, zijn hier concrete plannen voor?
4. Wanneer en hoe wordt het resultaat van deze campagne geëvalueerd, en wordt er eventueel een vervolg aan gegeven?

DO 2020202106251

Vraag nr. 128 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 17 novembre 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Stand van zaken betreffende de Smart Mobility Call (MV 2411C).

De Smart Mobility Call, een in juni 2018 gelanceerde projectoproep waarvoor er een totaalbudget van vier miljoen euro werd uitgetrokken, beoogt beloftevolle digitale mobiliteitsoplossingen te ondersteunen. De doelstelling is tweevoudig: de mobiliteit verbeteren en het gebruik van *open data* voor mobiliteitsdoeleinden stimuleren. Uit de 137 ingediende projecten heeft een onafhankelijke beroepsjury uiteindelijk vijftien winnende inzendingen gekozen.

En effet, les quinze lauréats du Smart Mobility Call se sont vus offrir la possibilité de présenter, le 8 février 2019 leur projet gagnant en présence de l'ancien ministre de l'Agenda digital, Philippe De Backer, d'Alexander De Croo, alors ministre des Finances et ancien ministre de l'Agenda numérique, ainsi que de votre prédécesseur. Les quinze projets sélectionnés couvrent différents domaines: planificateurs d'itinéraire intelligents, initiatives open data et alternatives de mobilité durables.

1. Quelles sont les suites qui ont été réservées depuis lors à ces projets?
2. Pouvez-vous préciser dans quels délais la mise en place des différents projets est prévue?
3. Quels seront leurs coûts?
4. Comment seront-ils financés?

De vijftien winnaars van de Smart Mobility Call mochten inderdaad op 8 februari 2020 in aanwezigheid van de gewezen minister van Digitale Agenda, Philippe De Backer, Alexander Decroo, toenmalig minister van Financiën en gewezen minister van Digitale Agenda en uw voorganger hun winnende project voorstellen. De vijftien geselecteerde projecten houden verband met verschillende domeinen: intelligente routeplanners, *open data*-initiatieven en duurzame mobiliteitsalternatieven.

1. Wat zijn sindsdien de ontwikkelingen in verband met deze projecten?
2. Binnen welke termijnen zullen de verschillende projecten ten uitvoer worden gebracht?
3. Hoeveel zal de uitrol ervan kosten?
4. Hoe zullen die kosten worden gedekt?

DO 2020202106255

Question n° 129 de monsieur le député Frank Troosters du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les concessions dans les gares de la SNCB (QO 10178C).

La SNCB comptait 420 concessionnaires dans ses gares au 31 mai 2020. Durant la première vague de la pandémie de COVID-19, la SNCB a pris des mesures de soutien à l'égard de ses concessionnaires.

Nous sommes entre-temps de nouveau confrontés à une forte augmentation du nombre de contaminations au coronavirus et à une forte baisse des taux de fréquentation des gares de la SNCB.

La SNCB va-t-elle prendre, cette fois aussi, des (nouvelles) mesures de soutien à l'égard de ses concessionnaires? Dans l'affirmative, de quelles mesures s'agit-il? Dans la négative, pourquoi pas?

DO 2020202106255

Vraag nr. 129 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit: Concessies NMBS-stations (MV 10178C).

Op 31 mei 2020 had de NMBS 420 concessionarissen in haar stations. Tijdens de eerste COVID-19-crisis nam de NMBS steunmaatregelen ten aanzien van haar concessionarissen.

Intussen worden wij opnieuw geconfronteerd met een sterk toenemend aantal coronabesmettingen en nemen de reizigersaantallen van de NMBS terug een neerwaartse duik.

Zal de NMBS opnieuw/nieuwe steunmaatregelen nemen ten aanzien van haar concessionarissen? Zo ja, welke zijn die maatregelen? Zo neen, waarom niet?

DO 2020202106256

Question n° 130 de monsieur le député Pieter De Spiegeleer du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le train de mesures d'aide de 60 millions d'euros en cours d'élaboration pour Lineas (QO 10688C).

Nous avons appris par un article de presse publié en octobre 2020 que Lineas, numéro un du marché belge du transport ferroviaire de marchandises, se voyait offrir la perspective d'une injection financière qualifiée d'importante pour traverser la crise. Nous pouvons lire que le gouvernement fédéral, les banques et le propriétaire privé de l'entreprise planchent sur un train de mesures d'aide dépassant 60 millions d'euros.

La Société fédérale de Participations et d'Investissement (SFPI) reprendrait à la SNCB ses parts restantes (10 %) dans Lineas et accorderait un prêt à l'entreprise. Le lot d'actions ne serait valorisé paraît-il qu'à quelques millions d'euros. Les banques et le fonds d'investissement Argos Wityu, actionnaire principal, consentiraient aussi un effort. Une solution est attendue pour fin 2020.

Je lis et j'entends relativement souvent des phrases au conditionnel dans ce dossier, ce qui permet surtout de déduire que la communication du gouvernement est plutôt prématurée et qu'elle a été diffusée et continue d'être diffusée *urbi et orbi* avec énormément d'optimisme.

1. Une "solution" sera-t-elle trouvée fin 2020?
2. Cette solution consiste-t-elle en la reprise par la SFPI des 10 % de parts restantes de la SNCB dans Lineas?
3. Quelles sont les modalités du "prêt" dont il est question?
4. Le prix de ce lot d'actions a-t-il déjà été estimé?
5. Ce prix subit-il la pression de la crise et des mesures sanitaires?
6. Combien de "banques" de ce type souhaitent-elles consentir un effort? Quelle serait l'ampleur, exprimée en pourcentage, de cet effort?
7. Concernant Argos Wityu, le fonds d'investissement qui souhaite également consentir un effort, quelle serait l'ampleur, exprimée en pourcentage, de celui-ci?

DO 2020202106256

Vraag nr. 130 van de heer volksvertegenwoordiger Pieter De Spiegeleer van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Steunpakket van 60 miljoen euro in de maak voor Lineas (MV 10688C).

Uit een persbericht - gepubliceerd in de maand oktober 2020 - vernamen we dat LINEAS - de Belgische marktleider op het goederenspoor - uitzicht heeft op, en ik citeer: "een forse financiële injectie om de coronacrisis door te komen. De federale regering, de banken en de private eigenaar van het bedrijf werken aan een steunpakket van meer dan 60 miljoen euro."

De Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) "zou" het resterende belang (10 %) van de NMBS in Lineas overnemen en het bedrijf een lening geven. Een aandelenpakket zou naar verluidt op slechts enkele miljoenen worden gewaardeerd. Ook de banken en de hoofdaandeelhouder investeringsfonds Argos Wityu zouden een inspanning leveren. Tegen eind 2020 moet een oplossing uit de bus komen, is de verwachting.

Ik lees en hoor nogal veel voorwaardelijke wijzen in dit dossier, waaruit vooral kan opgemaakt worden dat de communicatie vanuit de federale regering nogal voorbarig en wel heel positief de wereld ingestuurd werd en wordt.

1. Komt er "een oplossing" eind 2020 uit de bus?
2. Bestaat deze oplossing er inderdaad uit dat de FPIM de resterende 10 % aan aandelen van de NMBS in LINEAS overneemt?
3. "De lening", waarvan sprake, welke zijn de modaliteiten daarvan?
4. Is de prijs van dit aandelenpakket reeds gewaardeerd?
5. Staat de prijs van dit aandelenpakket onder druk als gevolg van de coronacrisis en -maatregelen?
6. "De banken" die een inspanning willen leveren, om hoeveel banken gaat dit? En over welke inspanning, uitgedrukt in procenten, zou dit gaan?
7. Wat Argos Wityu, het investeringsfonds dat eveneens een inspanning wil leveren, betreft: over welke inspanning, uitgedrukt in procenten zou dit gaan?

DO 2020202106258

Question n° 131 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les abonnements en période de COVID-19 (QO 10586C).

Le télétravail est la norme depuis quelques mois et il le restera probablement encore un certain temps. Les élèves aussi suivent de nouveau partiellement les cours en ligne. Cette situation a évidemment une incidence directe sur le nombre d'usagers du rail. J'ai déjà souligné auprès de votre prédécesseur qu'il est extrêmement important que la SNCB prenne en compte cette tendance (question orale n° 8517C, *Compte Rendu Integral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 264).

Depuis le début de la crise du coronavirus, de très nombreux voyageurs sont confrontés à des difficultés en ce qui concerne les abonnements et les cartes multi-voyages qu'ils ont achetés. En raison de la crise du coronavirus, ils ne peuvent pas faire usage de ces produits comme ils l'avaient prévu lors de l'achat.

La SNCB répond à chaque fois que le remboursement d'un abonnement est possible selon les conditions de transport existantes. Ce régime n'est toutefois pas attrayant pour les navetteurs, notamment en raison des pourcentages déséquilibrés. De nombreux abonnés sont contraints d'attendre de voir comme la situation évolue, sans savoir à quel moment ils pourront retourner au bureau. Lorsque de tels voyageurs demandent finalement un remboursement, parfois des semaines ou des mois plus tard, la SNCB refuse de tenir compte de toute la période de non-utilisation, en dépit des attestations de l'employeur. On observe également un écart important entre le montant remboursable et la période de validité restante. Un abonné titulaire d'un abonnement annuel qui demande un remboursement au cours du quatrième mois de la période de validité ne reçoit un remboursement qu'à raison de 40 % de son abonnement, alors qu'il subsiste encore environ 66 % de la période d'abonnement.

La société De Lijn a lancé cette semaine le bouton pause, qui permet aux clients de suspendre à tout moment leur abonnement annuel pendant un maximum de 20 jours. Cette action court jusqu'au 2 avril 2021. Le cas échéant, les jours de pause sont remboursés.

1. Combien de plaintes liées à la crise du coronavirus l'Ombudsrail a-t-il reçues à ce jour? Veuillez ventiler les chiffres par catégorie de plainte. Dans combien de cas était-il question d'abonnements et de cartes multi-voyages?

2. Comment la SNCB va-t-elle apporter une réponse à ces plaintes?

DO 2020202106258

Vraag nr. 131 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Abonnementen Corona (MV 10586C).

Thuiswerk is al enkele maanden de norm en dat zal niet snel veranderen. Ook scholieren volgen opnieuw deels online les. Dit heeft uiteraard direct impact op het aantal treinreizigers. Dat het uitermate belangrijk is dat NMBS inspeelt op deze tendens, benadrukte ik al bij uw voorganger (mondelinge vraag nr. 8517C, *Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 264).

Sinds het uitbreken van de coronacrisis ondervinden heel wat reizigers problemen met hun aangekochte abonnementen en meerrittenkaarten. Door de coronacrisis kunnen ze geen gebruik maken van deze producten zoals voorzien bij aankoop.

De NMBS antwoordt telkens dat de terugbetaling van een abonnement mogelijk is volgens de bestaande vervoersvoorwaarden. Deze regeling is echter niet aantrekkelijk voor pendelaars door onder andere de onevenwichtige percentages. Heel wat mensen wachten noodgedwongen de situatie af en weten niet wanneer ze terug naar kantoor zullen gaan. Als dergelijke reizigers soms weken of maanden later alsnog een terugbetaling vragen, dan weigert de NMBS rekening te houden met de ganse periode van niet-gebruik, ondanks attesten van de werkgever. Er is ook een grote discrepantie tussen het terugbetaalbaar bedrag en de resterende validatieperiode. Een abonnee met een jaarabonnement die een terugbetaling aanvraagt in de vierde maand van zijn validatieperiode krijgt slechts 40 % van zijn abonnement terugbetaald, hoewel er nog ongeveer 66 % van de abonnementsperiode resteert.

De Lijn lanceerde deze week de pauzeknop, waarbij klanten hun jaarabonnement kunnen pauzeren wanneer ze willen voor maximum 20 dagen. De actie loopt tot en met 2 april 2021. De pauzedagen worden dan terugbetaald.

1. Hoeveel coronagerelateerde klachten ontving de Ombudsrail tot op heden? Wat zijn de voornaamste klachten? Graag cijfers per categorie van klacht. In hoeveel gevallen gaat het om abonnementen en meerrittenkaarten?

2. Hoe zal de NMBS een antwoord bieden op deze klachten?

3. Quelle est votre position et celle de la SNCB par rapport à une action similaire au bout pause instauré par la société De Lijn?

4. Quelles mesures la SNCB va-t-elle prendre afin que le nombre d'abonnements achetés se maintienne au cours des prochaines années, sachant que le télétravail est entré dans les moeurs?

5. La durée de validité des cartes multi-voyages sera-t-elle de nouveau prolongée? Durant le premier confinement, la SNCB avait prolongé la durée de validité jusqu'à fin juin 2020. Veuillez motiver votre réponse, qu'elle soit affirmative ou négative.

6. Comment la concertation avec l'Ombudsrail au sujet des compensations se déroule-t-elle? Comment la concertation avec la SNCB se déroule-t-elle?

GDF

DO 2020202106260

Question n° 132 de madame la députée Maria Vindevoghel du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

B-Clean (QO 10561C).

En 2007, la SNCB a lancé B-Clean. Il s'agit d'un service interne et mobile de la SNCB qui nettoie et débarrasse les rames durant leur trajet, dans le but d'améliorer leur propreté. Les équipes B-Clean doivent veiller à faire disparaître plus rapidement les déchets et, aussi et surtout, à mieux entretenir et nettoyer les toilettes. Telle était leur mission lors du lancement en 2007.

Durant la crise du coronavirus, ces équipement jouent logiquement un rôle social encore plus important, puisqu'elles sont également chargées de désinfecter les tablettes, les clenches, les boutons-poussoirs, les poignées de porte, etc. Elles peuvent stopper la progression du virus potentiellement présent dans une rame, et permettent ainsi de regagner la confiance des voyageurs en leur transport public.

3. Hoe staan u en de NMBS tegenover een gelijkaardige actie zoals de pauzeknop van de Lijn?

4. Welke maatregelen zal de NMBS nemen om hetzelfde aantal aangekochte abonnementen voor de komende jaren te behouden, gezien thuiswerk is ingeburgerd?

5. Wordt de geldigheid van meerrittenkaarten opnieuw verlengd? De NMBS verlengde de geldigheid tijdens de eerste lockdown tot eind juni 2020. Waarom wel/niet?

6. Hoe verloopt het overleg inzake compensaties met Ombudsrail? Hoe verloopt het overleg met de NMBS?

DO 2020202106260

Vraag nr. 132 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

B-Clean (MV 10561C).

In 2007 heeft de NMBS B-Clean opgestart. Een interne en mobiele dienst van de NMBS welke treinstellen poetst en opruimt tijdens hun rit, met als doel de netheid te vergroten van de treinstellen. De B-Cleanploegen moeten zorgen dat afval sneller verdwijnt en zullen ook en vooral de toiletten beter in het oog houden en reinigen. Dat was hun missie bij de opstart in 2007.

Tijdens de coronacrisis spelen zij logischerwijze een nog belangrijkere maatschappelijke rol, hun taken zijn uitgebreid tot het ontsmetten van tafeltjes, klinken, drukknoppen, deurhendels enzovoort. Zij kunnen het virus, mogelijk aanwezig in een treinstel, stoppen. En zo het vertrouwen van de reizigers in hun openbaar vervoer terugwinnen.

Nous constatons toutefois hélas que la SNCB commence à recourir de plus en plus fréquemment à des sous-traitants et des étudiants, y compris en ce qui concerne l'équipe B-Clean. Nous voyons ainsi des personnes nettoyer le train munies d'un gilet jaune du service SNCB B-Clean, alors qu'elles ne travaillent nullement à la SNCB. Il s'agit très souvent d'étudiants travaillant sur la base d'un contrat intérimaire pour Mobility Masters. Cette façon de travailler a nombreuses conséquences non seulement pour les voyageurs, mais aussi et avant tout pour le personnel lui-même. Ainsi, ces personnes n'ont pas accès aux bâtiments et aux locaux de repos de la SNCB et doivent très souvent attendre, parfois pendant une heure, dans le froid et sans accès à aucune installation sanitaire, jusqu'à l'arrivée du prochain train qu'elles ont à nettoyer.

1. À combien de personnes supplémentaires a-t-il été fait appel en 2020 auprès du service B-Clean? Combien de personnes ont, à cet effet, été recrutées directement par la SNCB au cours de l'année 2020, entre janvier et octobre?

2. Avez-vous connaissances des conditions de travail souvent mauvaises de ces étudiants jobistes et autres, travaillant en sous-traitance pour la SNCB? À combien s'élève le salaire horaire des collaborateurs B-Clean sous contrat intérimaire?

3. Quelle est votre position par rapport à cette façon de travailler? J'entends par là le recours à des travailleurs en sous-traitance, qui exécutent des tâches du personnel de la SNCB. Allez-vous revoir cette stratégie avec la direction de la SNCB et prôner des recrutements statutaires ou allez-vous au contraire encourager cette façon de travailler?

Nu zien wij jammer genoeg dat de NMBS meer en meer met onderraannemers en studenten begint te werken, ook wat het B-Clean team betreft. Zo zien we wel mensen de trein poetsen met een geel hesje van NMBS B-Clean aan, maar ze werken helemaal niet voor de NMBS. Het zijn maar al te vaak studenten die met een interimcontract werken voor Mobility Masters. Dat heeft heel wat consequenties voor de reizigers maar in eerste plaats voor het personeel zelf. Zo hebben ze geen toegang tot de gebouwen, en rustlokalen van de NMBS en moeten ze maar al te vaak tot een uur buiten in de kou en zonder toegang tot enig sanitair, wachten tot hun volgende trein aankomt, die ze moeten poetsen.

1. Hoeveel mensen zijn in 2020 extra ingezet bij de dienst B-Clean? Hoeveel mensen zijn hiervoor rechtstreeks aangeworven door de NMBS in het jaar 2020, tussen januari en oktober?

2. Bent u op de hoogte van de vaak slechte werkcondities van deze jobstudenten en andere, werkende via onderraanneming voor de NMBS? Hoeveel bedraagt het uurloon van de B-Clean medewerkers met een interimcontract?

3. Wat is uw visie op deze manier van werken? Ik bedoel hiermee het inschakelen van werknemers via onderraanneming, die taken uitvoeren van NMBS-personeel? Gaat u die strategie herbekijken met de NMBS-directie en aansturen op statutaire aanwervingen of gaat u deze manier van werken net stimuleren?

DO 2020202106261

Question n° 133 de monsieur le député Tomas Roggeman du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La température dans les trains de la SNCB (QO 10407C).

Un certain nombre de problèmes se sont manifestés récemment concernant la température dans les trains. Après un accident de travail, le SPF Emploi a ouvert une enquête et est arrivé à la conclusion que, de manière générale, la température dans les voitures et la locomotive se situe au-dessus de la norme. Et ce, alors que les membres du personnel sont tenus de porter un uniforme qui n'est pas adapté à ces températures élevées.

DO 2020202106261

Vraag nr. 133 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Temperatuur in treinen van de NMBS (MV 10407C).

Onlangs kwamen er enkele problemen aan het oppervlak met de temperatuur in de treinen. Na een arbeidsongeval startte de FOD Werk een onderzoek en kwamen ze tot het besluit dat algemeen gezien de temperatuur in de wagons en de locomotief van de treinen boven de norm lag. Dit terwijl de personeelsleden een uniform dienen te dragen dat niet is aangepast aan deze hogere temperaturen.

En réponse à des questions posées antérieurement concernant la ventilation dans les rames, telles que la question écrite n° 554 du 16 juillet 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 27) et la question orale n° 5066C (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2019-2020, CRIV 55 COM 189), votre prédécesseur, M. Bellot, a déclaré que les systèmes de ventilation répondaient à toutes les normes européennes. Il ignorait toutefois de quels cadres de normes il s'agissait. Lorsque la question lui a une nouvelle fois été posée, M. Bellot n'a pas non plus pu ou voulu préciser quelles normes étaient applicables et quelles normes étaient contrôlées.

1. Comment expliquez-vous que la température dans les rames soit structurellement trop élevée?

2. Comment expliquez-vous que l'entretien des systèmes de ventilation qui - d'après votre prédécesseur - répondait à "toutes les normes européennes" n'a pas permis d'identifier ce problème ou d'y remédier?

3. Savez-vous, contrairement à votre prédécesseur, quelles normes sont d'application? Dans l'affirmative, quelle est la réglementation applicable?

4. Comment la SNCB contrôle-t-elle la température? La SNCB procède-t-elle elle-même à des mesures de la température dans ses rames ou n'intervient-elle qu'en cas de plaintes?

5. Que va entreprendre la SNCB afin d'éviter, à l'avenir, des températures trop élevées dans ses rames et veiller ainsi au maintien d'un cadre agréable pour les voyageurs et le personnel? Un budget a-t-il été prévu à cet effet? Quelles sont les démarches à entreprendre?

In antwoorden op eerdere vragen omtrent de ventilatie in de treinstellen, zoals schriftelijke vraag nr. 554 van 16 juli 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 27) en mondelinge vraag nr. 5066C (*Integraal Verslag*, Kamer, 2019-2020, CRIV 55 COM 189), stelde uw voorganger dhr. Bellot dat de ventilatiesystemen aan alle Europese normen voldeden. Hij wist echter niet om welke normenkaders dit zou gaan. Ook bij herhaling van de vraag kon of wou dhr Bellot niet vertellen welke normen van toepassing zijn en welke gecontroleerd worden.

1. Hoe verklaart u dat de temperatuur in de treinstellen structureel te hoog ligt?

2. Hoe verklaart u dat het onderhoud van de ventilatiesystemen, dat volgens uw voorganger aan "alle Europese normering" voldeed, dit probleem niet kon achterhalen of verhelpen?

3. Weet u in tegenstelling tot uw voorganger wel welke normeringen van toepassing zijn? Zo ja, welke reglementering is aan de orde?

4. Hoe controleert de NMBS? Voert de NMBS zelf metingen uit inzake de temperatuur in haar rijtuigen of treedt men slechts op bij klachten?

5. Wat zal de NMBS doen om in de toekomst te hoge temperaturen te vermijden in haar treinstellen zodat het voor reizigers en personeel aangenaam vertoeven blijft? Is hiervoor budget voorzien? Welke stappen dienen te worden ondernomen?

DO 2020202106262

Question n° 134 de monsieur le député Emir Kir du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les conducteurs fantômes (QO 3779C).

D'après des faits relatés sur *sudinfo.be*, le 27 février 2020, un accident s'est produit sur le R3, dans le sens Heppignies-Gouy, à hauteur de la sortie Ransart. Une voiture s'est retrouvée à contresens sur l'autoroute. Malheureusement, la conductrice âgée de 75 ans a perdu la vie.

DO 2020202106262

Vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Spookrijders. (MV 3779C)

Op *sudinfo.be* stond te lezen dat er op 27 februari 2020 op de R3, in de richting van Heppignies-Gouy, ter hoogte van de afrit te Ransart een ongeval gebeurd was. Een auto was er in de verkeerde richting de snelweg opgereden. Helaas is de 75-jarige bestuurster daarbij omgekomen.

Selon une analyse statistique de l'institut Vias basée sur des chiffres de 2018, les accidents impliquant un conducteur fantôme sont dix fois plus mortels que la moyenne des accidents sur autoroute. Ils représentent seulement 0,4 % de la totalité des accidents corporels sur autoroute, mais sont la cause de quasi 4 % des décès sur autoroute. Alcool, erreur d'attention ou volonté de suicide sont souvent à la base de tels accidents.

1. Quelles seront les mesures prévues pour lutter contre le problème des conducteurs fantômes? D'autres mesures sont-elles envisagées pour mieux conscientiser la population?

2. Constatez-vous une hausse ou une baisse de ce phénomène au cours de ces dernières années? Dans l'affirmative ou la négative, pourriez-vous fournir les statistiques et le profil des auteurs? Quelles sont les sanctions prévues? Ont-elles selon vous un effet contraignant?

Volgens een statistische analyse van Vias institute op basis van cijfers uit 2018 zijn ongevallen met een spookrijder op de snelweg tien keer dodelijker dan gemiddeld. Spookrijden veroorzaakt slechts 0,4 % van alle letselongevallen op de snelwegen, maar is verantwoordelijk voor bijna 4 % van alle verkeersdoden op de snelwegen. Alcohol, onoplettendheid of zelfmoordpogingen liggen vaak aan de basis van dergelijke ongevallen.

1. Welke maatregelen zult u nemen om het probleem van de spookrijders aan te pakken? Wordt er aan andere maatregelen gedacht om het publiek meer voor de problematiek te sensibiliseren?

2. Is het aantal spookrijders de voorbije jaren toegenomen of afgenomen? Kunt u de statistische gegevens hieromtrent bezorgen en het profiel van de bestuurders schetsen? Welke sancties kunnen er worden opgelegd? Hebben die volgens u een afdoend effect?

DO 2020202106265

Question n° 135 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le transport de marchandises (QO 10683C).

En 2019, le Belgian Rail Freight Forum a lancé un plan d'action pour doubler le volume de marchandises transportées par voie ferrée d'ici 2030 afin de répondre à la croissance des transports. Cet objectif figure également dans l'accord de gouvernement. Il semble pourtant que les volumes de fret ferroviaire ont diminué pour la deuxième année consécutive en 2019. Les pronostics pour 2020 sont aussi négatifs en raison de la crise. Le volume de marchandises transportées par voie ferrée a baissé de 40 % pendant le confinement au sein du secteur, et il se situe actuellement encore entre 10 et 15 % en deçà de la normale.

Lors de la conférence *Less Than Wagonload* de septembre dernier, un appel à un masterplan pour le fret ferroviaire a été lancé. Le secteur demande un masterplan, à l'instar du secteur du fret ferroviaire dans plusieurs autres pays européens. Une *coalition of the willing* regroupant des clients, des partenaires et des politiques est mise sur pied pour stimuler le transport de marchandises par voie ferrée. Le 14 décembre, le masterplan fret ferroviaire devrait être présenté.

DO 2020202106265

Vraag nr. 135 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Goederenvervoer (MV 10683C).

In 2019 lanceerde het Belgian Rail Freight Forum een actieplan om het goederenvolume per spoor te verdubbelen tegen 2030, als oplossing voor de transportgroei. Deze doelstelling is ook opgenomen in het regeerakkoord. Toch blijkt dat er in 2019 voor het tweede jaar op rij minder vracht vervoerd werd per spoor. De prognoses voor 2020 zijn ook negatief, door de crisis. De goederenspoorsector kende tijdens de lockdown een volumedaling van 40 %. Momenteel zit de sector nog altijd 10 à 15 % onder zijn normale volumes.

Afgelopen september werd de oproep voor een Masterplan Spoorvracht gelanceerd op de *Less Than Wagonload*-conferentie. De sector vraagt een masterplan, naar analogie met verschillende andere Europese landen. Een *coalition of the willing* van klanten, partners en politici wordt samengebracht om het goederenvervoer per spoor te stimuleren. Op 14 december zou het masterplan Spoorvracht gepresenteerd worden.

Nous avons appris la semaine dernière qu'une série de mesures d'aide au secteur sont élaborées pour la fin 2020. Il s'agirait selon Lineas d'une enveloppe de plus de 60 millions d'euros. La Société fédérale de Participations et d'Investissement (SFPI) reprendrait les parts de la SNCB dans Lineas (10 %) et accorderait un prêt public. Ce prêt pourrait devenir convertible en parts de la société.

1. Comment se déroule la concertation au sujet du masterplan pour le fret ferroviaire?

2. De quelle façon vous y impliquez-vous? Quel est le point de vue du gouvernement, quels sont ses projets?

3. Quel est l'état d'avancement du masterplan pour le fret ferroviaire et quelles sont les prochaines étapes?

4. Pouvez-vous donner un aperçu de la baisse de volume du transport de marchandises depuis le début de la crise et au cours de ses différentes phases (premier confinement, période estivale, période actuelle)? Merci d'établir aussi une comparaison entre les différents modes de transport: par route, par voie ferrée et par voie de navigation intérieure.

5. Les mesures d'aides s'intègrent-elles dans le masterplan pour le fret ferroviaire ou faut-il y voir une initiative distincte?

6. Pouvez-vous apporter davantage de précisions par rapport aux projets du gouvernement, plus spécifiquement au sujet de la reprise des parts de la SNCB par la SFPI et au sujet du prêt potentiel? Quelle est la valeur des parts selon les estimations? Quel serait le montant du prêt et s'agira-t-il d'un prêt convertible? De quelle façon l'opération cadrerait-elle avec la législation européenne en matière d'aide publique?

7. Quelles garanties pour la mise à l'emploi en Belgique sont-elles conditionnées à l'aide?

Vorige week bleek dat er tegen eind 2020 gewerkt wordt aan een pakket steunmaatregelen voor de sector. Voor Lineas zou het gaan om een pakket van meer dan 60 miljoen euro. De Federale Participatie- en Investeringsmaatschappij (FPIM) zou de resterende aandelen (10 %) van de NMBS in Lineas overnemen en zou een lening geven vanuit de overheid. Die lening zou mogelijks een converteerbare lening worden, die kan omgezet worden naar aandelen in het bedrijf.

1. Hoe verloopt het overleg rond het masterplan Spoorvracht?

2. Op welke manier bent u hierin betrokken? Wat is de visie en wat zijn de plannen van de regering?

3. Wat is de stand van zaken en de verdere timing van het masterplan Spoorvracht?

4. Kan u een overzicht geven van de volumedaling van het goederenvervoer sinds het begin van de crisis in de verschillende fasen (eerste lockdown, zomer, op dit moment)? Graag ook een vergelijking tussen de verschillende modi: weg, spoor, binnenvaart.

5. Kaderen de steunmaatregelen in het masterplan Spoorvracht, of moet dit als een apart initiatief gezien worden?

6. Kan u wat meer toelichting geven over de plannen van de regering, meer bepaald over de overname van de NMBS-aandelen door FPIM en over de mogelijke lening? Op hoeveel worden de aandelen geschat? Hoeveel zou de lening bedragen en zou het om een converteerbare lening gaan? Op welke manier zou dit in de Europese regelgeving inzake staatssteun passen?

7. Welke garanties naar tewerkstelling in België worden verbonden aan steun?

DO 2020202106266

Question n° 136 de madame la députée Marianne Verhaert du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les contaminations au coronavirus dans le train (QO 10674C).

La peur du coronavirus incite un grand nombre de nos concitoyens à délaisser les transports publics et à opter de plus en plus souvent pour la reine des déplacements qu'est la voiture. Dans différents pays, dont la Belgique, il a également été déconseillé, au début de la pandémie, de prendre le train, le tram ou le bus.

Cet avis négatif se révèle à présent injustifié. Une étude réalisée par l'Union Internationale des Transports Publics (UITP) montre en effet clairement que ces craintes sont non fondées et que le risque de contamination dans la train, le tram ou le bus est minime, du moins si ceux-ci sont suffisamment nettoyés et ventilés. En Allemagne, par exemple, seul 0,2 % des contaminations sont imputables aux transports publics. En France, ces contaminations représentent 1,2 % des cas. Le risque d'être contaminé au coronavirus dans le train est estimé à 0,01 % au Royaume-Uni.

Les sociétés de transport public actives dans notre pays ont par ailleurs tout mis en oeuvre pour faire en sorte que les déplacements puissent s'effectuer de la manière la plus sûre possible. Pourtant, en dépit des efforts consentis, les transports publics sont encore souvent considérés comme une source de contaminations.

Et cela n'a rien de surprenant. Malgré l'appel de la SNCB à se disperser autant que possible entre les différentes voitures, à éviter autant que possible les heures de pointe et à consulter la nouvelle app de la SNCB, la navette en train ne se fait pas toujours dans le respect total des mesures anti-coronavirus. Au cours des dernières semaines, nous avons vu des situations que nous préférerions éviter: des trains bondés d'étudiants, un train venant de Bruxelles à l'heure de pointe et à nouveau presque comble, des trains dans lesquels les passagers s'entassent jusque dans les couloirs, des gares où des voyageurs s'agglutinent en haut d'un escalier roulant, etc.

1. A-t-on une idée du nombre de contaminations qui se sont produites dans le train?

2. La SNCB sait-elle précisément dans quels trains des problèmes se sont produits? Quelle était l'ampleur du problème de suroccupation et sur quelles lignes les trains étaient-ils à nouveau pleins (à craquer) au cours des dernières semaines?

DO 2020202106266

Vraag nr. 136 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marianne Verhaert van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Coronabesmettingen trein (MV 10674C).

De corona-angst duwt heel wat mensen weg van het openbaar vervoer en doet hen steeds vaker voor koning auto kiezen. In verschillende landen, waaronder België, werd bij de start van de pandemie ook afgeraden om de trein, tram of bus te gebruiken.

Onterecht blijkt nu. Uit onderzoek van de International Association of Public Transport (UITP) wordt namelijk duidelijk dat de angst niet gegrond is en dat de kans op besmetting in trein, tram of bus miniem is, tenminste als er voldoende gepoest en geventileerd wordt. In Duitsland bijvoorbeeld is amper 0,2 % van de besmettingen te herleiden tot het openbaar vervoer, in Frankrijk is dat 1,2 %. De kans om een coronabesmetting in de trein op te lopen in Groot-Brittannië is 0,01 %.

De openbare vervoersmaatschappijen in ons land stelden ook alles in het werk om verplaatsingen zo veilig mogelijk te laten verlopen. Ondanks de inspanningen wordt het openbaar vervoer toch nog vaak gezien als een bron van besmettingen.

En dat hoeft ook niet te verbazen. Ondanks de oproep van de NMBS om zich zoveel mogelijk over de rijtuigen te verspreiden, zoveel mogelijk de spits te vermijden en de nieuwe NMBS app te raadplegen, verloopt pendelen met de trein niet altijd even coronaproof. We zagen afgelopen weken situaties die we liever niet zien: studententreinen die overvol zitten, een trein uit de spits vanuit Brussel die opnieuw behoorlijk vol zit, treinen met passagiers gevuld tot in de gangpaden, stations waar mensen bovenaan een roltrap op elkaar gedrukt worden, enz.

1. Is er een zicht op het aantal besmettingen dat gebeurde op de trein?

2. Heeft de NMBS een goed zicht op de treinen waar zich problemen voordeden? Hoe groot was het probleem van de overbezetting en op welke lijnen zaten de afgelopen weken de treinen opnieuw (over) vol?

3. Observe-t-on encore une suroccupation à l'heure actuelle, après l'annonce des mesures plus sévères?

4. Quelles mesures supplémentaires la SNCB va-t-elle maintenir dans le futur afin de permettre une meilleure dispersion des voyageurs dans les trains bondés (tant en les dispersant entre les différentes voitures qu'en leur faisant prendre un train moins chargé plus tôt ou plus tard)? La SNCB songe-t-elle, à cet égard, à une capacité maximale dont elle contrôlera également le respect?

DO 2020202106269

Question n° 137 de monsieur le député Michel De Maegd du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Cyclistes victime d'un accident portant des écouteurs.

En septembre 2020, un cycliste de 25 ans a perdu la vie suite à une collision avec une voiture. Selon le parquet, la victime portait des écouteurs au moment de l'accident, ce qui l'a empêché d'entendre le véhicule arriver.

Contrairement à nos voisins, la Belgique n'interdit pas de porter ce type d'équipement.

Selon une étude réalisée cette année par l'institut Vias, 26 % des cyclistes utilisent des écouteurs ou un casque audio lors de leurs déplacements. Ils sont 52 % chez les 18-34 ans.

Pouvez-vous indiquer si des raisons concrètes expliquent cette non-interdiction? Dans la négative, estimez-vous pertinent de légiférer en la matière?

DO 2020202106270

Question n° 138 de madame la députée Kim Buyst du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La santé et le train (QO 10125C).

Le nombre de contaminations grossit à vue d'oeil. La peur s'empare de nouveau de la population. Les transports publics, en particulier, inspirent des craintes à nos concitoyens, qui sont de plus en plus nombreux à réutiliser la voiture pour leurs déplacements.

3. Zien we de overbezetting momenteel, na de aankondiging van de strengere maatregelen, ook nog?

4. Welke extra maatregelen neemt de NMBS mee naar de toekomst om reizigers op drukke treinen beter te doen spreiden (zowel over de rijtuigen als door reizigers een minder drukke trein iets vroeger/later te laten nemen)? Denkt de NMBS daarbij aan maximumcapaciteit die ze ook zal handhaven?

DO 2020202106269

Vraag nr. 137 van de heer volksvertegenwoordiger Michel De Maegd van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Fietzers met een kop- of oortelefoon die het slachtoffer zijn van een ongeval. - Gebrek aan statistieken. (MV 8471C)

In september 2020 is een 25-jarige fietser bij een botsing met een voertuig om het leven gekomen. Volgens het parquet droeg het slachtoffer een koptelefoon of oortjes op het ogenblik van het ongeval, waardoor hij het voertuig niet hoorde aankomen.

In tegenstelling tot in onze buurlanden is het in België niet verboden een kop- of oortelefoon te dragen tijdens het fietsen.

Uit een studie die Vias institute dit jaar uitgevoerd heeft blijkt dat 26 % van de fietsers een kop-of oortelefoon gebruiken tijdens hun verplaatsingen. Dat percentage loopt op tot 52 % in de leeftijdscategorie tussen 18 en 34 jaar.

Zijn er concrete redenen waarom er geen dergelijk verbod werd ingesteld? Zo niet, acht u het nuttig dat er ter zake een wetgevend initiatief wordt genomen?

DO 2020202106270

Vraag nr. 138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 17 novembre 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Gezond op de trein (MV 10125C).

Het aantal besmettingen stijgt zienderogen. De angst kruipert er bij veel mensen weer in. Zeker het openbaar vervoer stelt mensen niet gerust, meer en meer mensen kiezen opnieuw voor de wagen.

Les transports publics jouent pourtant un rôle crucial. En les organisant de façon plus sûre, nous pouvons dissiper en partie la peur chez nos concitoyens et faire en sorte que les transports publics puissent continuer à jouer leur rôle. C'est pourquoi il est judicieux que le télétravail redédevienne la norme pour ceux qui en ont la possibilité. Nous pouvons ainsi maintenir le taux d'occupation à un niveau bas, de telle sorte que le train reste sûr pour ceux qui en ont besoin.

Au cours des derniers mois, de nombreux collègues de nombreux partis de la commission Mobilité ont formulé des propositions très constructives. Certaines de ces propositions ont entre-temps été mises en oeuvre par la SNCB. Ainsi, par exemple, un indicateur du taux d'occupation est dorénavant disponible.

D'autres propositions n'ont pas été retenues, ce qui est regrettable. Nous espérons que vous poursuivrez la concertation avec la SNCB afin de prendre les mesures nécessaires.

Nous entendons de nouveau, comme durant la première vague, des travailleurs inquiets qui demandent que davantage de mesures soient prises.

Ainsi, jusqu'avant l'été, les titres de transport n'étaient contrôlés que de manière limitée et visuelle. Cette mesure n'a pas encore été adoptée cette fois-ci. Il est formellement interdit de manger dans le train, le port du masque étant obligatoire à tout moment. Cette règle est toutefois régulièrement violée, l'interdiction n'étant affichée nulle part. Selon les accompagnateurs de train, le respect de l'obligation de port du masque reste également une source fréquente de tensions. Ils demandent un rôle plus actif et plus présent de Securail.

1. Comment le taux d'occupation des trains a-t-il évolué au cours des dernières semaines? Combien de trains ont-ils eu un taux d'occupation supérieur à 80 %?

2. Quelles mesures supplémentaires la SNCB va-t-elle prendre afin de réduire encore le risque de contamination dans le train?

3. Sera-t-il de nouveau opté pour un contrôle strictement visuel des titres de transport? Dans la négative, les accompagnateurs de train ne se voient-ils pas exposés ainsi à un risque de contamination?

4. Quelles mesures la SNCB va-t-elle prendre pour faire en sorte que les voyageurs sachent qu'il est interdit de manger dans le train?

5. Quelles mesures supplémentaires vont-elles être prises de manière à pouvoir agir plus sévèrement contre les voyageurs qui ne portent pas de masque?

Nochtans is de rol van het openbaar vervoer cruciaal. Door het veiliger te organiseren dan vandaag, kunnen we ook de angst bij de burgers voor een stuk wegnehmen en kan het openbaar vervoer zijn rol blijven spelen. Daarom is het goed dat thuiswerken voor wie kan, opnieuw de norm wordt. Zo kunnen we de bezettingsgraad laag houden zodat de trein veilig blijft voor wie hem nodig heeft.

Voorbije maanden hebben heel wat collega's van heel wat partijen uit de commissie Mobiliteit heel constructieve voorstellen gedaan. Sommige daarvan heeft NMBS ondertussen ingevoerd. Zo is er nu een druktemelder, bijvoorbeeld.

Andere voorstellen vielen op een koude steen, en dat is zonde. Wij hopen dat u met NMBS verder in gesprek gaat om te doen wat nodig is.

We horen opnieuw, net als in de vorige golf ongeruste werknemers, die vragen dat er meer maatregelen worden genomen.

Zo werden vervoersbewijzen tot voor de zomer slechts beperkt en enkel visueel gecontroleerd, deze maatregel ging nu nog niet in. Formeel is eten op de trein verboden, nu je steeds je mondmasker moet op hebben. Maar hier wordt veel tegen gezondigd, omdat nergens is aangegeven dat dit ook verboden is. Ook het naleven van de mondmaskerplicht blijft volgens treinbegeleider vaak voor spannende zorgen. Ze vragen om een actievere en meer aanwezige rol van Securail.

1. Hoe evolueerde de bezettingsgraad op de treinen de voorbije weken? Hoeveel treinen hadden een bezetting van meer dan 80 %?

2. Welke bijkomende maatregelen zal NMBS nemen om de kans op besmetting op de trein verder terug te dringen?

3. Zal er opnieuw gekozen worden om vervoersbewijzen enkel visueel te controleren? Zo nee, vormt zich hier geen kans op besmetting voor treinbegeleiders?

4. Welke maatregelen zal NMBS nemen om te zorgen dat reizigers weten dat eten op de trein verboden is?

5. Welke extra maatregelen zullen genomen worden zodat er strenger kan worden opgetreden tegenover reizigers die geen mondmasker dragen?

6. Les accompagnateurs de train demandent une présence plus active de Securail, y compris plus tard dans la soirée. Dans quelle mesure la SNCB va-t-elle accéder à cette demande?

DO 2020202106271

Question n° 139 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le soutien aux concessionnaires dans les gares SNCB (QO 10170C).

La SNCB compte 413 concessionnaires occupant les espaces commerciaux à l'intérieur et aux abords de ses gares. Leur offre et leurs activités sont non seulement une source de revenus pour la SNCB, mais sont également déterminants pour l'attractivité et le confort des gares. Le recul spectaculaire du nombre de voyageurs pèse lourdement sur leur chiffre d'affaires et sur leurs perspectives d'avenir.

Néanmoins, ces concessionnaires, et en particulier ceux actifs dans le secteur alimentaire, ont eux aussi réalisé des investissements afin de garantir la santé de leurs clients. Il va sans dire que la nouvelle vague de contaminations affecte de nouveau très durement leurs activités commerciales.

Outres les mesures de soutien génériques émanant du gouvernement fédéral et des gouvernements régionaux, la SNCB a également pris des initiatives afin de soutenir ses concessionnaires. Votre prédécesseur a fait savoir que la facturation de la provision pour l'énergie et l'eau a été suspendue au 1er avril 2020. Lors d'une audition en juillet, la SNCB a annoncé qu'elle allait entreprendre "différentes démarches" afin de "répondre aux aspirations des concessionnaires". Dès lors qu'une nouvelle vague de contaminations au coronavirus déferle actuellement sur notre pays, une mise à jour des mesures de soutien en faveur des concessionnaires me semble indiquée.

1. Quelles mesures de soutien concrètes la SNCB a-t-elle prises, à ce jour, à l'égard de ses concessionnaires? Dans quelle mesure une distinction est-elle établie entre les commerçants du secteur alimentaire et les commerçants du secteur non-alimentaire?

2. Eu égard au rebond de contaminations, la SNCB a-t-elle l'intention d'accorder un soutien supplémentaire à ses concessionnaires, telle qu'une réduction (supplémentaire) des loyers?

3. Pouvez-vous communiquer les chiffres suivants:

6. Treinbegeleiders vragen om Securail actiever aanwezig te laten zijn, ook tot later 's avonds. In welke mate zal NMBS hieraan tegemoet komen?

DO 2020202106271

Vraag nr. 139 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

De ondersteuning van concessionarissen in NMBS-stations (MV 10170C).

De NMBS heeft 413 concessionarissen die de handelsruimten in en rond de NMBS-stations invullen. Hun aanbod en activiteiten zorgen niet alleen voor inkomsten voor de NMBS, maar zijn ook bepalend voor de aantrekkelijkheid en het comfort van de stations. De spectaculaire terugval van het aantal reizigers drukt enorm op hun zakencijfer en toekomstperspectieven.

Niettemin hebben ook zij investeringen gedaan om de gezondheid van hun klanten te waarborgen, in het bijzonder de concessionarissen in de food-sector. Hoeft het gezegd dat de nieuwe besmettingsgolf opnieuw zeer zwaar inhakt op hun handelsactiviteiten?

Naast de generieke steunmaatregelen vanwege de federale en gewestelijke regeringen, nam ook de NMBS initiatieven om haar concessionarissen te ondersteunen. Uw voorganger wist te melden dat de facturering van de provisie voor energie en water op 1 april 2020 opgeschort werd. Op een hoorzitting in juli, kondigde de NMBS "verschillende stappen" te ondernemen om "aan de verzuuchtingen van de concessionarissen tegemoet te komen". Nu een nieuwe besmettingsgolf van COVID-19 over ons land raast, lijkt een update van de steunmaatregelen voor concessionarissen me aangewezen.

1. Welke concrete steunmaatregelen heeft de NMBS tot op heden ondernomen ten aanzien van haar concessionarissen? In welke mate wordt een onderscheid gemaakt tussen de food en non-food handelaars?

2. Is de NMBS van plan om naar aanleiding van de nieuwe opstoot aan besmettingen, extra steun te verlenen aan haar concessionarissen, zoals bijvoorbeeld een (bijkomende) vermindering van de huurgelden?

3. Kan u volgende cijfers meedelen:

- combien de concessionnaires ont-ils fermé leur commerce à l'heure actuelle?
- combien de concessionnaires ont-ils résilié leur bail depuis le début de la crise du coronavirus?
- combien de concessionnaires ont-ils fait faillite depuis le début de la crise du coronavirus?
- comment évalue-t-on l'impact de la crise du coronavirus sur les revenus de la SNCB issus des concessions?

DO 2020202106272

Question n° 140 de monsieur le député Tomas Roggeman du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La procédure de demande d'un Railpass à la SNCB (QO 8741C).

Depuis le mois dernier, chaque citoyen de ce pays a la possibilité de soumettre une demande pour un Railpass gratuit. Cette demande se fait principalement en ligne, même s'il existe quelques rares installations hors ligne. Certaines anomalies ont déjà pu être remarquées au cours de la procédure de demande en ligne de ce Railpass. Ainsi, le système indique qu'en cas de demande en anglais, un Railpass en français sera envoyé.

Votre prédécesseur, M. Bellot, a déjà affirmé que les personnes qui ne souhaitent pas recevoir le Railpass en français doivent soumettre une demande dans l'autre langue.

1. Pour quelle raison une demande de Railpass en anglais concerne-t-elle une carte en français?

2. Qui a décidé de délivrer uniquement un Railpass en français en cas de demande en anglais?

3. Les demandeurs qui effectuent une demande hors ligne en anglais se voient-ils aussi remettre un Railpass en français?

4. La SNCB corrigera-t-elle cette anomalie et donnera-t-elle la possibilité de choisir sa langue pour le Railpass qui sera envoyé? Le néerlandais et l'allemand seront-ils proposés aussi en option à côté du français lors de demandes effectuées en anglais?

5. Quelles autres demandes en anglais pour des titres de transport de la SNCB sont-elles redirigées vers une langue nationale?

6. Pourquoi avoir fait le choix de prévoir une possibilité de demande dans une langue étrangère? Pourquoi l'anglais? Comment conciliez-vous ce choix avec la législation linguistique en matière administrative?

- Hoeveel concessionarissen hebben hun zaak momenteel gesloten?
- Hoeveel concessionarissen hebben hun huurcontract opgezegd sinds de start van de coronacrisis?
- Hoeveel concessionarissen zijn failliet gegaan sinds de start van de coronacrisis?
- Hoe schat men de impact van de coronacrisis in op de inkomsten van NMBS uit de concessies?

DO 2020202106272

Vraag nr. 140 van de heer volksvertegenwoordiger Tomas Roggeman van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Aanvraagprocedure Railpass NMBS (MV 8741C).

Sinds vorige maand is het voor elke burger van dit land mogelijk een aanvraag in te dienen om de gratis Railpass te verkrijgen. Deze aanvraag gebeurt hoofdzakelijk online, op enkele offline-faciliteiten na. Bij de online aanvraagprocedure van deze Railpass zijn er reeds enkele opmerkelijke zaken naar boven gekomen. Zo geeft het systeem aan dat bij een Engelstalige aanvraag er een Franstalige Railpass zal worden opgestuurd.

Uw voorganger, meneer Bellot, zei reeds dat wanneer men de Railpass niet in het Frans wenst te verkrijgen, er maar een aanvraag in een andere taal dient te gebeuren.

1. Wat is de reden dat bij een Engelstalige aanvraag van deze Railpass het een Franstalige kaart betreft?

2. Wie maakte deze beslissing om een Engelstalige aanvraag enkel te voorzien van een Franstalige Railpass?

3. Krijgen aanvragers die de offline-aanvraag in het Engels verrichten ook een Franstalige Railpass in bezit?

4. Zal de NMBS deze anomalie verhelpen en de keuze bieden om de Railpass in de gewenste taal toegestuurd te krijgen? Zal er naast Frans ook Nederlands en Duits aangeboden worden als opties bij een Engelstalige aanvraag?

5. Welke andere vervoersbewijzen van de NMBS worden doorgeschakeld van het Engels naar een andere landstaal?

6. Vanwaar de keuze om een aanvraagmogelijkheid te voorzien in een buitenlandse taal? Waarom het Engels? Hoe verzoent u dit met de taalwetgeving in bestuurszaken?

DO 2020202106273

Question n° 141 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La prolongation de la validité des abonnements et des cartes trajets (QO 10702C).

Depuis que le Comité de concertation a fortement recommandé le télétravail le 17 octobre 2020 et l'a ensuite rendu obligatoire le 30 octobre, le taux d'occupation des trains a de nouveau fortement baissé comme lors de la première vague. De nombreux navetteurs travaillent à nouveau en grande partie à la maison et n'utilisent plus leur abonnement. Quarante pour cent des détenteurs d'un abonnement ne bénéficient pas d'une intervention par le biais du régime du tiers-paiant.

J'ai également abordé ce problème avec votre prédécesseur, M. Bellot, au printemps. La validité des cartes trajets avait alors été prolongée de plusieurs mois. Entre-temps, le nouveau railpass 'Hello Belgium' risque de manquer son objectif de stimulation du tourisme intérieur.

Mais les règles pour les abonnements n'ont pas changé. Il est possible de demander un remboursement, lequel permet cependant seulement de récupérer la moitié du coût de l'abonnement. La compagnie De Lijn fait preuve de plus de flexibilité en offrant des abonnements qui peuvent être suspendus jusqu'à 20 jours d'un simple clic. Il s'agit d'un pas dans la bonne direction, mais qui n'offre bien sûr pas une solution aux personnes qui n'ont pas pu ou à peine pu utiliser leur abonnement au cours des derniers mois. Il me semble donc souhaitable que les compagnies de transport prévoient des formules d'abonnement sur mesure pour des usagers qui télétravaillent plus souvent.

1. Admettez-vous que le deuxième confinement et l'obligation du télétravail aboutissent pour de nombreux navetteurs à une forte sous-utilisation de leur abonnement?

2. La SNCB et vous-mêmes prendrez-vous des mesures afin d'examiner comment prolonger ces abonnements dans le temps? La possibilité d'une interruption temporaire des abonnements est-elle selon vous une piste potentielle?

3. Avez-vous l'intention de prévoir une compensation pour les usagers qui n'ont presque pas ou pas du tout pu utiliser leur abonnement de train ces derniers mois?

4. La SNCB créera-t-elle des formules d'abonnement sur mesure pour les personnes qui télétravaillent plus souvent?

5. La SNCB prolongera-t-elle la validité des cartes trajets comme lors de la première vague? Dans l'affirmative, jusque quand? Cette prolongation vaudra-t-elle également pour le railpass 'Hello Belgium'?

DO 2020202106273

Vraag nr. 141 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Bevriezing treinabonnementen en verlenging rittenkaarten (MV 10702C).

Nadat het overlegcomité op 17 oktober 2020 telewerken zeer sterk aanbeveelt en verder op 30 oktober telewerk verplichtte is de bezettingsgraad van de treinen terug zeer sterk gedaald zoals tijdens de eerste golf. Vele pendelaars werken weer grotendeels thuis en maken geen gebruik meer van hun abonnement. 40 % van de abonnementshouders hebben geen tussenkomst via de derdebetalersregeling.

In het voorjaar kaartte ik dit probleem ook aan bij uw voorganger mijnheer Bellot. De rittenkaarten werden toen verlengd met een aantal maanden. Inmiddels is er ook de Hello Belgium rittenkaart die zijn doel als stimulans voor binnenlands toerisme voorbij dreigt te schieten.

De regeling voor de abonnementen bleef echter dezelfde. Men kan een terugbetaling vragen, maar dan krijg je slechts de helft van de abonnementskosten terugbetaald. De Lijn springt ondertussen al flexibeler om met haar abonnementen waar je voor 20 dagen op een pauzeknop kan drukken. Een stap in de goede richting, maar dit biedt uiteraard nog geen oplossingen voor mensen die de afgelopen maanden geen of nauwelijks gebruik hebben kunnen maken van hun abonnement. Het lijkt me ook wenselijk dat vervoersmaatschappijen abonnementsformules voorzien op maat van mensen die vaker telewerken.

1. Erkent u het feit dat door de tweede lockdown en het verplichte thuiswerk voor veel pendelaars hun treinabonnement sterk onderbenut wordt?

2. Zal u samen met de NMBS maatregelen nemen om te kijken hoe deze abonnementen kunnen worden verlengd in de tijd? Ziet u wat in de piste om abonnementen tijdelijk te kunnen onderbreken?

3. Bent u van plan om in een compensatie te voorzien voor wie de afgelopen maanden niet of nauwelijks gebruik heeft kunnen maken van zijn treinabonnement?

4. Zal de NMBS abonnementsformules ontwikkelen op maat van mensen die vaker telewerken?

5. Zal de NMBS zoals tijdens de eerste golf de rittenkaarten verlengen? Zo ja, tot wanneer? Wordt dit ook toegepast voor de railpass Hello Belgium?

6. Ce point fera-t-il encore l'objet de discussions au sein d'une conférence interministérielle afin d'amener les diverses compagnies de transport sur la même ligne?

DO 2020202106289

**Question n° 142 de monsieur le député Bert Wollants
du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre de la Mobilité:**

Infrabel. - Élargissement des passages à niveau.

Les pouvoirs locaux s'emploient à mettre en place de nouvelles infrastructures cyclables qui permettent d'améliorer le confort des cyclistes. Dans un certain nombre de cas, ces projets nécessitent l'élargissement des passages à niveau. Dans ce cadre, Infrabel facture généralement le coût requis pour réaliser cet investissement. Dans plusieurs dossiers, il apparaît aujourd'hui qu'Infrabel réclamerait également une redevance annuelle aux pouvoirs locaux afin de couvrir les coûts d'entretien plus élevés que représente un passage à niveau élargi. Les montants ainsi réclamés varient entre 1 250 et 2 500 euros par an et par passage à niveau.

Ces frais suscitent toutefois un certain nombre de questions. Bien que plusieurs gouvernements déclarent vouloir investir dans de meilleures infrastructures cyclables et que les pouvoirs locaux s'y emploient également, ce type d'aménagements pénalisent apparemment les pouvoirs locaux. Cela donne bien entendu une impression étrange. Vu sous cet angle, il semble en effet que la société Infrabel soit prête à supporter les coûts d'exploitation engendrés par l'entretien de passages à niveau conçus pour être traversés par des voitures mais qu'elle ne soit pas disposée à le faire lorsqu'il est nécessaire d'élargir ces passages à niveau afin d'aménager des pistes cyclables décentes.

1. Trouvez-vous acceptable qu'Infrabel facture de tels coûts annuels à la suite de l'aménagement de pistes cyclables?

2. Dans combien de cas une redevance annuelle a-t-elle été imposée aux pouvoirs locaux ou régionaux au cours des cinq dernières années? Veuillez détailler les chiffres par passage à niveau, par commune, par an et en indiquant les montants demandés.

3. Dans combien de cas un montant unique a été facturé au cours des cinq dernières années pour l'élargissement d'un passage en vue d'aménager une piste cyclable? Veuillez détailler les chiffres par passage à niveau, par commune, par an et indiquer le montant demandé.

6. Zal dit verder besproken worden in een interministeriële conferentie om de verschillende vervoersmaatschappijen hier op een lijn te krijgen?

DO 2020202106289

Vraag nr. 142 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 18 november 2020 (N.) aan de vice-erstesteminister en minister van Mobiliteit:

Infrabel. - Verbreding overwegen.

Lokale besturen zijn volop bezig met de uitrol van nieuwe fietsinfrastructuur die het fietscomfort verhoogt. Deze projecten hebben in een aantal gevallen als gevolg dat overwegen dienen te worden verbreed. Hiervoor hantert Infrabel meestal een kostprijs voor het uitvoeren van deze investering. In een aantal dossier blijkt nu dat Infrabel ook een jaarlijkse vergoeding zou hanteren die moet worden betaald door het lokale bestuur omdat een bredere overweg een grotere onderhoudskost zou hebben ten opzichte van de oude, smallere overweg. Daarbij worden bedragen genoemd van 1.250 tot 2.500 euro per jaar per overweg.

Dit roept wel een aantal vragen op, want ondanks het feit dat verschillende regeringen aangeven te willen inzetten op betere fietsinfrastructuur en dat lokale besturen daar ook op werken, zorgt dit soort systemen ervoor dat lokale besturen daar blijkbaar voor afgestraft worden. Het heeft natuurlijk een bizarre effect. Want met een dergelijke visie lijkt er het erop dat Infrabel wel bereid is de exploitatiekosten te dragen voor onderhoud van overwegen die vooral autogericht zijn, maar zijn ze niet bereid om deze kosten te dragen als de extra breedte noodzakelijk is om degelijke fietsinfrastructuur te voorzien.

1. Vindt u het aangewezen dat Infrabel dergelijke jaarlijkse kosten aanrekent die het gevolg zijn van het aanleggen van fietspaden?

2. In hoeveel gevallen werd de laatste vijf jaar een dergelijke jaarlijkse vergoeding opgelegd aan lokale of gewestelijke overheden? Graag specifiëren per overweg, per gemeente, per jaar en met vermelding van de gevraagde bedragen.

3. In hoeveel gevallen werd de laatste vijf jaar een eenmalige kost aangerekend voor het verbreden van een overweg als gevolg van een fietspaddossier? Graag specifiëren per overweg, per gemeente, per jaar en met vermelding van het gevraagde bedrag.

4. Estimez-vous que la facturation de ces coûts devrait être revue tant pour les redevances uniques que pour les redevances annuelles? Quel est votre point de vue à ce sujet?

DO 2020202106300

Question n° 143 de monsieur le député Frank Troosters du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le plan "toilettes" de la SNCB.

En réponse à ma question écrite n° 374 du 10 mars 2020 au sujet du contenu du nouveau plan "toilettes" de la SNCB, l'ex-ministre Bellot a répondu ne pouvoir communiquer qu'après l'approbation du plan dans son ensemble par les organes de décision de la SNCB (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 19). La SNCB prévoyait cette approbation pour la fin du premier semestre 2020.

1. Quel est l'état d'avancement du nouveau plan "toilettes" de la SNCB? Est-il prêt? Dans l'affirmative, quelle en est la teneur? Dans la négative, pourquoi ne l'est-il pas et quelle est la cause de ce retard?

2. Une attention particulière sera-t-elle accordée, dans le nouveau plan, à la situation sanitaire des petites gares?

3. Une attention particulière sera-t-elle aussi accordée, dans le nouveau plan, aux installations sanitaires dans les trains?

4. Une politique uniforme en matière de prix sera-t-elle appliquée pour toutes les installations sanitaires? Dans la négative, pourquoi pas? Dans l'affirmative, quels seront ces prix?

5. Pour quelles raisons les installations sanitaires sont-elles payantes?

6. Quand aura lieu la mise en oeuvre effective du plan "toilettes"?

7. Quel calendrier ou quel ordre des travaux est-il prévu pour les gares qui seront prises en charge?

8. Quel est le coût budgétisé du nouveau plan "toilettes"?

4. Bent u van oordeel dat de doorrekening van deze kosten aan herziening toe is zowel voor de eenmalige aanrekeningen als voor de jaarlijkse aanrekeningen? Welke visie wenst u er op dit vlak op na te houden?

DO 2020202106300

Vraag nr. 143 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

NMBS. - Toiletplan.

In antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 374 van 10 maart 2020 over de inhoud van het nieuwe toiletplan van de NMBS schreef toenmalig minister Bellot hierover pas te kunnen communiceren nadat het plan in zijn geheel was goedgekeurd door de beslissingsorganen van de NMBS (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 19). De NMBS verwachtte dat dit het geval zou zijn tegen het einde van de eerste semester in 2020.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot het nieuwe toiletplan van de NMBS? Is het plan klaar? Zo ja, wat is de inhoud ervan? Zo neen, waarom niet? Wat is de reden van vertraging?

2. Zal er in het nieuwe plan aandacht zijn voor de sanitair situatie in zogenaamd kleinere stations?

3. Zal er in het nieuwe plan ook aandacht zijn voor de sanitair voorzieningen op de treinen?

4. Zal er een uniform prijsbeleid gehanteerd worden voor alle sanitair voorzieningen? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat zullen de prijzen zijn?

5. Wat zijn de redenen waarom het gebruik van de sanitair installaties betalend zal zijn?

6. Wanneer zal de effectieve uitrol van het toiletplan plaatsvinden?

7. Welke planning/volgorde van stations die aangepakt zullen worden bestaat er?

8. Wat is de gebudgetteerde kostprijs van het nieuwe toiletplan?

DO 2020202106302

Question n° 144 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les peines alternatives.

Dans une nouvelle étude, l'institut Vias a examiné l'effet des formations imposées aux contrevenants routiers condamnés pour alcool au volant dans le cadre des peines alternatives.

En effet, on compte 41 % de récidivistes en moins chez les contrevenants routiers qui doivent suivre une formation dans le cadre des peines alternatives que chez ceux qui reçoivent une sanction classique (déchéance, amende). Les effets de ces formations à la circulation sont encore plus prononcés pour les délinquants routiers condamnés pour la première fois.

1. Quelle est votre analyse de cette nouvelle étude de l'institut Vias? Avez-vous pu en tirer des conclusions?

2. Combien de personnes en Belgique ont été sélectionnées et sur quels critères pour participer à cette étude? Pouvez-vous ventiler ces choix en fonction de l'âge, du sexe et des régions?

3. Discutera-t-on des résultats avec les régions? Ces résultats seront-t-ils à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

4. Combien cette étude a-t-elle coûté? De quelle manière a-t-elle été élaborée? Quelle a été la méthodologie utilisée?

DO 2020202106304

Question n° 145 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'utilisation de trains comme moyen de transport à la place des avions.

Une étude de l'UCLouvain démontre que le train reste compétitif face à l'avion pour des trajets entre 450 et 700 km. La solution de remplacement de l'avion par le train n'est pas nouvelle, malgré cela quatre millions de personnes continuent de prendre l'avion pour des trajets équivalents et plus rapides. Une autre possibilité de voyage est celui des trains de nuit, la Belgique occupe une place centrale dans le réseau de chemins de fer européen.

1. Des améliorations au niveau de l'offre de train sont-elles prévues afin de renforcer l'usage de celui-ci par rapport à l'avion?

DO 2020202106302

Vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Alternatieve straffen.

Vias institute heeft in een nieuwe studie onderzocht wat het effect is van de cursussen die verkeersovertreders die veroordeeld werden wegens rijden onder invloed van alcohol in het kader van alternatieve straffen moesten volgen.

Uit die studie blijkt dat de recidive bij de verkeersovertreders die een cursus moesten volgen in het kader van de alternatieve straffen 41 % lager ligt dan bij degenen die een klassieke straf opgelegd kregen (verval van het recht tot sturen, boete). Het effect van die verkeerscursussen is nog groter bij verkeersovertreders die voor de eerste keer veroordeeld werden.

1. Wat is uw analyse van die nieuwe studie van Vias institute? Hebt u er conclusies uit kunnen trekken?

2. Hoeveel personen in België werden er geselecteerd voor die studie en wat waren de deelnamecriteria? Gelieve indien mogelijk een opsplitsing te maken volgens leeftijd, geslacht en Gewest.

3. Zullen de resultaten met de Gewesten besproken worden? Zullen de resultaten als uitgangspunt genomen worden voor concrete acties, voor projecten of voor beleidsinitiatieven?

4. Wat was het prijskaartje van die studie? Hoe werd ze opgezet? Welke methode werd er gebruikt?

DO 2020202106304

Vraag nr. 145 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Mobiliteit:

Reizen met de trein in plaats van met het vliegtuig.

Uit een studie van de UCLouvain blijkt dat de trein voor trajecten tussen 450 en 700 km kan concurreren met het vliegtuig. Dat een vliegreis evengoed vervangen kan worden door een treinreis is niet nieuw, maar toch blijven vier miljoen reizigers het vliegtuig nemen voor vergelijkbare en snellere trajecten. Een andere mogelijkheid is de nacht-trein. België is op dat vlak centraal gelegen in het Europese spoorwegnet.

1. Zal het treinaanbod verbeterd worden om het gebruik van de trein als alternatief voor het vliegtuig aan te moedigen?

2. Les trains de nuit font un retour dans les gares belges, quels sont les aménagements mis en place afin d'accueillir ces trains?

3. Des nouvelles offres de train visant à favoriser l'usage des trains seront elles mises en place dans la province de Liège?

DO 2020202106309

Question n° 146 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

SNCB. - Chiffres de vente.

Ni les rapports annuels de la SNCB, ni les diverses auditions tenues avec la SNCB en commission de la Mobilité n'ont permis d'obtenir des chiffres de vente détaillés des différents billets et abonnements proposés par la SNCB.

J'aimerais obtenir un aperçu de tous les produits de la SNCB et des chiffres de vente pour les cinq dernières années, ainsi que des recettes annuelles pour chaque produit.

DO 2020202106312

Question n° 147 de monsieur le député Joris Vandenbroucke du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Les formations à la circulation pour récidivistes.

Il ressort d'une étude de l'institut Vias que l'on compte 41 % de récidivistes en moins chez les contrevenants routiers qui suivent une formation en comparaison avec les contrevenants qui se voient infliger une sanction classique, telle qu'une amende ou une déchéance du droit de conduire. Parmi ceux ayant reçu une sanction classique, 63 % ont à nouveau commis des faits punissable au cours de la période étudiée, contre 37 % de ceux ayant pris part à une formation. Les effets de ces cours sont toutefois plus importants chez les conducteurs condamnés pour la première fois. L'impact est moins flagrant chez les contrevenants déjà condamnés à plusieurs reprises.

2. De comeback van de nachttrein in de Belgische stations is een feit. Welke specifieke voorzieningen worden er hiervoor getroffen?

3. Zal het treinaanbod in de provincie Luik verder uitgebouwd worden om reizen met de trein aantrekkelijker te maken?

DO 2020202106309

Vraag nr. 146 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

NMBS. - Verkoopcijfers.

Noch in de jaarverslagen van de NMBS, noch tijdens de diverse hoorzittingen met de NMBS in de commissie Mobiliteit werden reeds gedetailleerde verkoopcijfers gegeven van de diverse tickets en abonnementen van de NMBS.

Graag een overzicht van alle NMBS-producten, met de verkoopcijfers over de laatste vijf jaar en de inkomsten op jaarbasis per product.

DO 2020202106312

Vraag nr. 147 van de heer volksvertegenwoordiger Joris Vandenbroucke van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Verkeerscursussen voor recidivisten.

Uit een studie van Vias institute blijkt dat het percentage recidivisten 41 % lager ligt bij verkeersovertreders die een vorming volgen in vergelijking met overtreders die een klassieke straf, zoals een geldboete of verval van recht tot sturen krijgen. Van degenen die een klassieke straf kregen, pleegde 63 % opnieuw strafbare feiten in de onderzochte periode tegenover 37 % van zij die een cursus volgden. Wel zijn de effecten van die verkeerscursussen meer uitgesproken voor bestuurders die voor de eerste keer veroordeeld worden. Voor mensen die al eerdere veroordelingen hebben, is de impact minder uitgesproken.

L'étude visait spécifiquement les conducteurs qui ont suivi une formation après une arrestation pour excès d'alcool au volant. Ces résultats coïncident avec ceux obtenus dans de précédentes études menées à l'étranger, selon lesquelles le suivi d'une formation entraîne une baisse de 42 % du risque de récidive en comparaison avec l'application d'une sanction classique.

Il est dès lors positif que Vias propose ces cours de sensibilisation *Driver Improvement* matière de sécurité routière pour les contrevenants routiers. Et il le fait avec succès, puisque le nombre de personnes ayant dû suivre une formation a quintuplé depuis 2003. Au total, 6 200 contrevenants ont suivi une formation chez Vias en 2019.

1. Combien de cours ont été imposés annuellement au cours des cinq dernières années, ventilés selon la nature de l'infraction routière qui a été commise (alcool, vitesse, drogues, etc.)?

2. Combien de cours ont été imposés annuellement au cours des cinq dernières années, ventilés sur les 15 tribunaux de police en Belgique?

3. Quel est le taux de réussite pour ces cours? Veuillez fournir également un aperçu pour les cinq dernières années.

4. Combien de moyens sont réservés annuellement à cet effet? Combien de formateurs Vias a-t-il en service à cet effet?

5. Combien de personnes doivent encore entamer le cours cette année?

6. Est-il question d'une liste d'attente pour le suivi de la formation? Dans l'affirmative, veuillez fournir une justification motivée à l'existence de cette liste d'attente, en précisant la durée moyenne de la procédure pour une personne reprise sur la liste d'attente. Quelle est l'évolution de la liste d'attente au cours des cinq dernières années?

7. Prévoyez-vous, eu égard à ces résultats, des actions spécifiques, en concertation avec votre collègue ministre de la Justice, afin de miser davantage sur des sanctions alternatives pour les contrevenants routiers?

DO 2020202106314

Question n° 148 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le Smart Policing Hackathon.

La police belge, EY et l'institut Vias organisent un *hackathon* pour stimuler l'innovation intelligente au sein de la police.

Het onderzoek werd specifiek gericht op mensen die een cursus volgden nadat ze betrapt waren met te veel alcohol achter het stuur. Deze resultaten liggen in lijn met eerder onderzoek in het buitenland, waar een verminderd risico op recidive met 42 % werd vastgesteld in het geval van een vorming ten opzichte van het opleggen van een klassieke straf.

Het is dan ook goed dat Vias deze sensibiliseringscursussen *Driver Improvement* rond verkeersveiligheid voor verkeersovertreders aanbiedt. En dat doet het succesvol, sinds 2003 is het aantal personen dat een vorming moet volgen vervijfvoudigd. In totaal volgden 6.200 overtreders in 2019 een vorming bij Vias.

1. Hoeveel cursussen werden de voorbije vijf jaar jaarlijks opgelegd, opgesplitst naar de aard van de verkeersovertreding (alcohol, snelheid, drugs, enz.) die werd begaan?

2. Hoeveel cursussen werden de voorbije vijf jaar jaarlijks opgelegd, opgesplitst voor elk van de 15 politierechtbanken in België?

3. Wat is het slaagpercentage voor deze cursussen? Graag ook het overzicht voor de laatste vijf jaar.

4. Hoeveel middelen worden hiervoor jaarlijks uitgetrokken? Hoeveel lesgevers heeft Vias hiervoor in dienst?

5. Hoeveel mensen moeten dit jaar de cursus nog aanvatten?

6. Is er sprake van een wachtlijst voor het volgen van de vorming? Zo ja, graag een gemotiveerde reden voor het bestaan van die wachtlijst en de gemiddelde doorlooptijd van iemand die op de wachtlijst terecht komt. Wat is de evolutie van de wachtlijst in de afgelopen vijf jaar?

7. Plant u specifieke acties, samen met uw collega minister van Justitie, om naar aanleiding van deze resultaten meer in te zetten op alternatieve straffen voor verkeersovertreders?

DO 2020202106314

Vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Smart Policing Hackathon.

De Belgische politie, EY en Vias institue organiseren een hackathon om slimme innovatie bij de politie te stimuleren.

En effet, le *Smart Policing Hackathon* offre aux start-up, aux *scale-up*, aux étudiants et aux entreprises la possibilité d'élargir leur vision de la police durant deux jours.

1. Quelle est votre analyse de cette initiative de manière globale? Quelles conséquences aura-t-elle sur la mobilité?

2. Quel est son coût? Comment est-elle financée? Existe-t-il une ligne budgétaire pour l'ensemble des administrations fédérales ou bien retrouve-t-on au budget de chaque administration une ligne spécifique?

3. Quelles sont les suites qui seront réservées aux différents projets présentés par les participants? Pouvez-vous préciser dans quels délais une mise en place de certains projets est prévue?

De Smart Policing Hackathon biedt start-ups, scale-ups, studenten en bedrijven de mogelijkheid om gedurende twee dagen hun blik op de politie te verruimen.

1. Wat is in het algemeen uw analyse van dit initiatief? Welke impact zal het hebben op de mobiliteit?

2. Hoeveel kost dit initiatief? Hoe wordt het gefinancierd? Bestaat er een begrotingslijn voor alle federale administraties samen of is er een specifieke lijn in de begroting van elke administratie?

3. Op welke manier zal er gevolg gegeven worden aan de diverse door de deelnemers voorgestelde projecten? Binnen welke termijn zullen bepaalde projecten ten uitvoer gebracht worden?

DO 2020202106315

Question n° 149 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La Journée nationale du télétravail.

Selon quelques-uns des résultats d'une nouvelle enquête initiée par l'institut Vias et le SPF Mobilité et Transports à l'occasion de la Journée nationale du télétravail, 45 % des Belges actifs travaillent au moins une fois par semaine depuis leur domicile et un télétravailleur sur cinq est même tous les jours à la maison.

En effet, le fait d'éviter les embouteillages reste la principale motivation des télétravailleurs; à l'opposé, la perte de contacts sociaux et le fait de ne pas disposer d'un espace adéquat à la maison constituent des obstacles pour certains.

1. Quelle est votre analyse de cette nouvelle enquête de l'institut Vias et du SPF Mobilité et Transports? Avez-vous pu en tirer des conclusions?

2. Combien de personnes en Belgique ont été sélectionnées pour participer à cette enquête? Pouvez-vous ventiler ces choix en fonction de l'âge, du sexe et des régions?

DO 2020202106315

Vraag nr. 149 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-voorzitter en minister van Mobiliteit:

Nationale Telewerkdag.

Volgens resultaten van een nieuwe enquête die Vias institute en de FOD Mobiliteit en Vervoer hielden ter gelegenheid van de Nationale Telewerkdag werkt 45 % van de Belgische beroepsbevolking minstens een keer per week van huis uit en werkt een op de vijf telewerkers zelfs elke dag thuis.

De belangrijkste reden om thuis te werken is het vermijden van de files; voor sommigen vormen het verlies van sociaal contact en het gebrek aan een geschikte werkplek thuis dan weer een belemmering.

1. Wat is uw analyse van die nieuwe enquête van Vias institute en de FOD Mobiliteit en Vervoer? Hebt u er conclusies uit kunnen trekken?

2. Hoeveel personen in België werden er geselecteerd om deel te nemen aan de enquête? Gelieve indien mogelijk een opsplitsing te maken volgens leeftijd, geslacht en Gewest.

DO 2020202106319

Question n° 150 de madame la députée Maria Vindevoghel du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Passerelle de Renaix.

La Passerelle en ruine située à la gare de Renaix est un monument classé mais son accès a été interdit il y a des années déjà. Le pont étant complètement délabré, il est dangereux de le traverser à pied ou à vélo. Les chutes de pierres peuvent également représenter un danger pour les trains qui passent sous ce pont.

Il y a plus d'un an, le conseil communal de Renaix a décidé de racheter la Passerelle à la SNCB et de monter un dossier de subvention. Toutefois, le rachat s'enlise dans les dédales administratifs. La Passerelle appartient en effet en partie à la SNCB et à Infrabel.

En octobre 2019, le conseil communal avait déjà approuvé l'achat de la parcelle de terrain de la SNCB sous la culée de la Passerelle située rue de l'Yser afin d'acquérir d'ores et déjà le terrain sur lequel se trouve le pont.

1. Où en est le dossier de transfert?

2. La vente de la Passerelle classée de Renaix est-elle à présent entièrement finalisée? La ville de Renaix est-elle désormais propriétaire du pont? Dans l'affirmative, pour quel montant le pont a-t-il été vendu? Dans la négative, à quel stade du processus est-on arrivé? Quelles sont les étapes qui restent à franchir?

3. La Passerelle a été fermée au public et sécurisée contre les chutes de pierres. Qui a ordonné cette sécurisation? Combien ces mesures ont-elles coûté jusqu'à présent?

4. La SNCB et/ou Infrabel ont-elles déjà tenté de restaurer le pont classé par le passé? Y a-t-il eu des demandes de prix? Combien la réfection aurait-elle coûté?

DO 2020202106319

Vraag nr. 150 van vrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevogel van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Voetgangersbrug te Ronse.

De vervallen Passerelle -voetgangersbrug- aan het station in Ronse is een beschermd monument maar reeds jaren ontoegankelijk gemaakt. De brug is compleet in verval, waardoor het gevaarlijk is om erover te stappen of fietsen. Ook vallende brokstukken kunnen een gevaar vormen voor de treinen die eronderdoor rijden.

Het stadsbestuur van Ronse besloot al meer dan een jaar geleden om de Passerelle van de NMBS over te kopen en een subsidiedossier op te starten. Maar het administratieve kluwen doet de zaak aanslepen. De voetgangersbrug is namelijk deels eigendom van de NMBS en Infrabel.

De gemeenteraad keurde reeds in oktober 2019 de aankoop goed van het perceel grond van de NMBS onder het landhoofd van de Passerelle aan de IJzerstraat, om zo alvast grond te verwerven waarop de brug staat.

1. Hoe ver staat men in het dossier van overdracht?

2. Is de verkoop van de beschermde voetgangersbrug te Ronse nu volledig rond? Is de stad Ronse eigenaar geworden van de brug? Zo ja, voor welk bedrag is de brug verkocht? Indien niet, hoe ver staat men in het proces? Wat zijn de stappen die nog moeten genomen worden?

3. De voetgangersbrug is afgesloten voor het publiek en beveiligd tegen vallende brokstukken. Wie heeft opdracht gegeven tot die beveiliging? Hoeveel hebben die maatregelen tot vandaag gekost?

4. Heeft de NMBS en/of Infrabel reeds in het verleden getracht de beschermde brug te restaureren? Zijn er prijsbevrugingen geweest? Hoeveel zou de herstelling gekost hebben?

DO 2020202106322

Question n° 151 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'entrée en vigueur d'un couloir de secours.

Depuis le 1er octobre 2020, lorsque les automobilistes circulent sur une route à deux bandes ou plus de circulation, dès l'apparition d'un embouteillage, ils doivent former une voie de secours d'urgence par sens de circulation. Cette règle est aussi applicable en agglomération.

DO 2020202106322

Vraag nr. 151 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Inwerkingtreding van de reddingsstrookregel.

Sinds 1 oktober 2020 moeten automobilisten op een weg met twee of meer rijstroken in dezelfde rijrichting een redningsstrook vormen zodra er een file ontstaat. Die regel geldt ook in de bebouwde kom.

De cette manière, les services de secours pourront plus facilement se frayer un passage à travers les files de voitures.

1. Quelles sont les mesures prises par vos services afin d'informer et sensibiliser les personnes à cette nouvelle réglementation?

2. Quels sont les véhicules prioritaires qui ont le droit d'emprunter le couloir de secours?

3. Quels autres pays européens prévoient également la formation d'un couloir de secours en cas d'embouteillage?

DO 2020202106336

Question n° 152 de madame la députée Maria Vindevoghel du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'entrepôt de marchandises à Renaix.

Selon l'administration communale de Renaix, l'entrepôt de marchandises de la SNCB situé à proximité de la gare a été vendu.

1. Pendant combien de temps l'entrepôt est-il resté en vente?

2. Combien d'offres la SNCB a-t-elle reçues pour cet entrepôt?

3. Pour quel montant a-t-il été vendu?

4. Qui l'a finalement acheté?

5. Quelle sera sa destination?

6. À combien était estimée la valeur de l'entrepôt? Qui a effectué l'estimation?

DO 2020202106342

Question n° 153 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le comportement des conducteurs dans les embouteillages.

Même si le télétravail améliore pour l'instant la fluidité du trafic, les travaux et accidents particulièrement nombreux en cette période engendrent pas mal d'embarras de la circulation. Or une nouvelle enquête de l'institut Vias montre que pour réduire le temps passé dans les bouchons, un conducteur sur trois cherche un itinéraire *bis* grâce aux applications sur son smartphone.

Aldus kunnen de hulpdiensten de langzaam rijdende of stilstaande auto's gemakkelijker passeren.

1. Welke maatregelen hebben uw diensten genomen om bestuurders te informeren en ze te sensibiliseren voor die nieuwe regel?

2. Welke prioritaire voertuigen mogen de redningsstrook gebruiken?

3. In welke andere Europese landen moet er een redningsstrook gevormd worden bij files?

DO 2020202106336

Vraag nr. 152 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Goederenloods te Ronse.

De NMBS-goederenloods gelegen naast het station te Ronse is, volgens het stadsbestuur van Ronse, verkocht.

1. Hoe lang stond de goederenloods te koop?

2. Hoeveel biedingen ontving de NMBS voor die goederenloods?

3. Voor welk bedrag is de goederenloods verkocht?

4. Wie kocht de goederenloods uiteindelijk?

5. Welke bestemming zal deze goederenloods krijgen?

6. Wat was de geschatte waarde van de goederenloods? Wie deed de schatting?

DO 2020202106342

Vraag nr. 153 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 novembre 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Gedrag van chauffeurs in de file.

Hoewel het vele telewerken momenteel een gunstige invloed heeft op de verkeersdrukte, veroorzaken het grote aantal werken in uitvoering en de vele ongevallen in deze periode behoorlijk wat verkeersproblemen. Uit een nieuwe enquête van Vias instituut blijkt nu dat een derde van de bestuurders om de filetijd in te korten een alternatieve route zoekt door gebruik te maken van apps op de smartphone.

En effet, une grande majorité des conducteurs estiment que cela leur fait gagner du temps dans plus de la moitié des cas, même s'il ne s'agit souvent que de quelques minutes.

1. Quelle est votre analyse de cette nouvelle enquête de l'institut Vias? Avez-vous pu en tirer des conclusions?
2. Combien de personnes en Belgique ont été sélectionnées pour participer à cette enquête? Pouvez-vous ventiler ces choix en fonction de l'âge, du sexe et des régions?
3. Discutera-t-on des résultats avec les régions? Cette enquête sera-t-elle à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

DO 2020202106354

Question n° 154 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La formation au pilotage de drones.

Les drones constituent un mode de mobilité innovant, avec de très nombreuses entreprises pionnières en Flandre. Un espace aérien sûr requiert des formations performantes. Avant de pouvoir passer un examen pratique pour la délivrance d'une licence ou d'une qualification, le candidat doit produire la recommandation pour l'examen pratique établie par l'instructeur de vol RPAS (*Remotely Piloted Aircraft Systems*) qui était responsable de sa formation pratique.

1. Les formations suivies dans d'autres États membres sont-elles reconnues en Belgique? Dans la négative, pourquoi ne sont-elles pas encore reconnues et à partir de quand le seront-elles?

2. Quel est le coût moyen des formations en Belgique? À combien s'élève-t-il dans les pays voisins de la Belgique? La concurrence joue-t-elle suffisamment sur ce marché?

3. Les examinateurs peuvent-ils exercer simultanément un emploi dans une entreprise de (formation au pilotage de) drones et auprès de la Direction générale Transport aérien? De quelle façon traite-t-on les éventuels conflits d'intérêts?

4. Un candidat peut-il obtenir une telle recommandation sans avoir suivi une formation théorique auprès de l'instructeur de vol RPAS?

5. Les organismes de formation sont-ils tenus de proposer le module de formation théorique indépendamment de la formation pratique?

Een ruime meerderheid van de respondenten denkt dat ze hierdoor in meer dan de helft van de gevallen tijd winnen, ook al bedraagt die tijdsinstinct vaak maar enkele minuten.

1. Wat is uw analyse van deze nieuwe enquête van Vias institute? Hebt u hier conclusies uit kunnen trekken?
2. Hoeveel personen werden er in België geselecteerd om aan deze enquête deel te nemen? Kunt u die selectie verder uitsplitsen volgens leeftijd, geslacht en Gewest?
3. Zullen deze resultaten besproken worden met de Gewesten? Zal deze enquête aanleiding geven tot concrete acties, projecten of beleidsinitiatieven?

DO 2020202106354

Vraag nr. 154 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Drone-opleiding.

Drones vormen een innovatieve mobiliteitsmodus, met heel wat Vlaamse pionierende bedrijven. Een veilig luchtruim vereist performante opleidingen. Vooraleer een kandidaat een vaardigheidstest voor de afgifte van een bewijs van bevoegdheid of van een bevoegdverklaring kan afleggen, moet hij de aanbeveling voor de vaardigheidstest voorleggen die opgemaakt is door de RPAS-vlieginstructeur (*Remotely Piloted Aircraft Systems*) die verantwoordelijk was voor zijn praktische opleiding.

1. Worden opleidingen gevolgd in andere lidstaten erkend in België? Indien niet, waarom nog niet en vanaf wanneer zou dit wel het geval zijn?

2. Wat is de gemiddelde kostprijs van opleidingen in België? Wat is deze in onze buurlanden? Speelt er voldoende concurrentie op deze markt?

3. Kunnen examinatoren tegelijkertijd werkzaam zijn in een drone(opleidings)bedrijf en bij het Directoraat-generaal Luchtvaart? Hoe wordt omgegaan met eventuele belangengeschilten?

4. Kan een kandidaat dergelijke aanbeveling bekomen zonder een theoretische opleiding bij de RPAS-vlieginstructeur te hebben gevolgd?

5. Dienen opleidingsinstituten de theoretische opleidingsmodule aan te bieden los van de praktische opleiding?

6. Combien d'attestations et de licences de pilote de drone ont été délivrées respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020?

7. Combien de candidats ont réussi l'examen théorique au cours de ces mêmes années?

8. Combien de candidats ont passé avec succès l'examen pratique au cours de ces mêmes années?

DO 2020202106355

Question n° 155 de monsieur le député Jasper Pillen du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

Le passage à niveau à Lissewege.

Depuis des décennies déjà, le pittoresque village de polder Lissewege est traversé par la ligne ferroviaire Bruges-Zeebrugge. De ce fait, le passage à niveau se ferme brièvement plusieurs fois par heure pour permettre le passage de trains de voyageurs ou de marchandises.

On me signale toutefois que ces derniers temps, le passage à niveau connaît régulièrement des temps de fermeture particulièrement longs. La cause résiderait dans le transport de marchandises, qui utilise les voies - sur lesquelles se situe l'unique passage à niveau - dans un but de triage. Ces longs temps d'attente au passage à niveau engendrent des embouteillages dans l'ensemble du village.

1. Est-il exact que le passage à niveau est parfois fermé pour permettre ou faciliter certains mouvements de trains? Si tel est le cas et s'il existe donc une nécessité d'effectuer ces mouvements, ne peuvent-ils pas avoir lieu sur d'autres tracés de la ligne 51A?

2. Où en sont les projets de remplacement éventuel de ce passage à niveau? Quelle est la position d'Infrabel?

3. Des mesures atténuantes sont-elles également prévues pour la traversée de Lissewege, par exemple contre les nuisances sonores lors du passage de trains?

DO 2020202106360

Question n° 156 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

La sécurité en matière de drones.

Les drones constituent un mode de transport novateur, un domaine dans lequel de très nombreuses entreprises flamandes font oeuvre de pionnières. Il est impératif de disposer d'un espace aérien sûr. L'établissement d'un cadre harmonisé est en cours à l'échelon européen.

6. Hoeveel attesten en vergunningen van bestuurder van een drone werden uitgereikt in respectievelijk 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?

7. Hoeveel kandidaten slaagden voor het theoretisch examen in diezelfde jaren?

8. Hoeveel kandidaten legden een succesvolle praktijktest af in diezelfde jaren?

DO 2020202106355

Vraag nr. 155 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 18 november 2020 (N.) aan de vice-ersteminister en minister van Mobiliteit:

Overweg te Lissewege.

Het mooie polderdorp Lissewege wordt al decennia lang doorsneden door de spoorlijn Brugge - Zeebrugge. Dit betekent dat elk uur wel enkele keren de overgang kort sluit voor passerende personen- of goederentreinen.

Echter meldt men mij dat er de afgelopen periode gereeld opvallend lange sluitingen zijn van de overweg. De oorzaak zou hiervoor bij het goederenverkeer liggen dat de sporen - waarlangs ook de enige overweg ligt - gebruikt om te rangeren. Deze lange wachttijden aan de overweg leiden tot opstoppingen in het hele dorp.

1. Klopt het dat de overgang soms gesloten wordt om bepaalde treinbewegingen mogelijk of makkelijker te maken? Indien dit zo is en indien er dus een noodzaak is om deze bewegingen uit te voeren, kan dit niet gebeuren op andere tracés van de lijn 51A?

2. Hoe staat het met de plannen om deze overweg eventueel te vervangen? Wat is het standpunt van Infrabel?

3. Zijn er voor de doortocht te Lissewege nog milderende maatregelen gepland bijvoorbeeld tegen geluidsoverlast door passerende treinen?

DO 2020202106360

Vraag nr. 156 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 18 november 2020 (N.) aan de vice-ersteminister en minister van Mobiliteit:

Drone-veiligheid.

Drones vormen een innovatieve mobiliteitsmodus, met heel wat Vlaamse pionierende bedrijven. Een veilig luchtruim is een must. Op Europees niveau wordt gewerkt aan een geharmoniseerd kader.

- | | |
|--|--|
| <p>1. Selon quel calendrier le nouveau cadre européen sera-t-il établi en Belgique, compte tenu de l'incidence de la crise du coronavirus?</p> <p>2. Les drones devront-ils obligatoirement être équipés d'un système d'atterrissement automatique en cas de perte de contact avec le drone?</p> <p>3. Les drones devront-ils être équipés d'un système d'esquive?</p> <p>4. Les drones devront-ils disposer d'une caractéristique permettant l'identification du propriétaire du drone à la suite de plaintes ou d'une collision?</p> <p>5. À combien de contrôles sur le terrain la Direction générale du Transport aérien (DGTA) a-t-elle procédé en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020?</p> <p>6. Combien d'hommes-heures / équivalents temps plein étaient-ils disponibles pour ces contrôles?</p> <p>7. Combien de déclarations de vols illégaux ont-elles été introduites respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020, par région? Combien de sanctions ont-elles été infligées et sous quelle forme?</p> <p>8. Combien de drones ont-ils été enregistrés respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020?</p> <p>9. Combien d'incidents de sécurité impliquant des drones ont-ils été enregistrés auprès de skeyes respectivement en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020, par région?</p> <p>10. Combien d'accidents impliquant des drones vos services ont-ils enregistrés, par région, en 2016, 2017, 2018, 2019 et 2020?</p> | <p>1. Wat is de tijdslijn voor de implementatie van het nieuwe Europese kader in België gelet op impact van COVID-19?</p> <p>2. Zullen drones verplicht uitgerust moeten zijn met een automatisch landingssysteem als het contact met de drone wegvalt?</p> <p>3. Zullen drones moeten uitgerust zijn met een ontwijkingsysteem?</p> <p>4. Zullen drones moeten beschikken over een kenmerk dat steeds de identificatie van de eigenaar van de drone na klachten of botsing mogelijk maakt?</p> <p>5. Hoeveel controles op het terrein werden uitgevoerd door het Directoraat-generaal Luchtvaart in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?</p> <p>6. Hoeveel voltijdequivalenten/manuren waren hiervoor beschikbaar in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?</p> <p>7. Hoeveel aangiftes werden gedaan van illegale vluchten in respectievelijk 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020, per gewest? Hoeveel sancties werden er opgelegd en onder welke vorm?</p> <p>8. Hoeveel drones werden er geregistreerd in respectievelijk 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?</p> <p>9. Hoeveel veiligheidsincidenten werden er geregistreerd bij skeyes met betrekking tot drones in respectievelijk 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020, per gewest?</p> <p>10. Hoeveel ongevallen met drones hebben uw diensten per gewest geregistreerd in 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020?</p> |
|--|--|

**Vice-premier ministre et ministre des Finances,
chargé de la Coordination de la lutte contre la
fraude**

DO 2020202106041

Question n° 69 de monsieur le député Gilles Vanden Burre du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Garantie de l'État fédéral pour les crédits aux PME (QO 9914C).

Afin de soutenir les PME qui contractent des crédits de plus de 12 mois, le gouvernement fédéral a mis au point, en juillet 2020, un régime de garantie pour les crédits ayant une durée de 12 à 36 mois. Ce régime de garantie de 10 milliards d'euros utilisera l'enveloppe existante de 50 milliards d'euros prévue dans le premier régime de garantie, décidée au printemps pour les crédits de maximum 12 mois.

1. Pouvez-vous donner une première évaluation de ce dispositif? Combien de crédits, et quels montants, ont été accordés, par secteur d'activité, par taille d'entreprises, par région et par établissement bancaire?

2. Est-ce que vous comptez renforcer ce système, en particulier vers les secteurs les plus touchés par la crise du COVID-19 comme l'horeca ou l'événementiel?

DO 2020202106054

Question n° 70 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Le coût des opérations bancaires manuelles.

Progressivement, les banques fournissent leurs services sur leurs plateformes digitales. Les consommateurs doivent ainsi réaliser leurs opérations bancaires habituelles (comme les virements, consultations du solde ou domiciliations) sur Internet. Les opérations manuelles existent encore, mais leurs coûts ont tendance à augmenter, ce qui est inacceptable lorsque l'on sait que les personnes n'ayant pas accès aux ressources en ligne vivent souvent dans une situation de précarité.

**Vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding**

DO 2020202106041

Vraag nr. 69 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Vanden Burre van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Federale garantieregeling (staatswaarborg) voor kredieten aan kmo's (MV 9914C).

Om kmo's te ondersteunen die kredieten aangaan met een looptijd van meer dan 12 maanden werkte de federale overheid in juli 2020 een garantieregeling uit voor kredieten met een looptijd tussen 12 en 36 maanden. Voor deze staatswaarborg van 10 miljard euro zal men gebruikmaken van de bestaande enveloppe van 50 miljard euro die vastgelegd werd voor de eerste garantieregeling, die in het voorjaar werd geactiveerd voor kredieten tot maximum 12 maanden.

1. Kunt u een eerste evaluatie van deze maatregel geven? Hoeveel kredieten werden er toegekend, en voor welke bedragen, per bedrijfssector, per bedrijfsgrootte, per Gewest en per bank?

2. Bent u van plan deze regeling uit te breiden, met name in de sectoren die het zwaarst getroffen worden door de coronacrisis, zoals de horeca en de evenementensector?

DO 2020202106054

Vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 novembre 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Tarieven voor manuele bankverrichtingen.

De dienstverlening van de banken verschuift gaandeweg naar hun digitale platformen. De consumenten moeten bijgevolg hun gebruikelijke bankverrichtingen (zoals overschrijvingen, het bekijken van hun saldo of domiciliëringen) online verrichten. De manuele verrichtingen bestaan nog, maar de tarieven daarvoor bewegen zich in stijgende lijn, wat onaanvaardbaar is, aangezien men weet dat de personen die geen toegang tot het internet hebben vaak in armoede leven.

1. Envisagez-vous d'établir un plafond aux coûts demandés par les banques pour les opérations manuelles?
2. Des formations sont-elles fournies pour ceux qui ne maîtrisent pas les outils bancaires en ligne?

DO 2020202106070

Question n° 73 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La politique de BNP Paribas en matière de climat.

En commission des Finances du 15 juillet 2020, votre prédécesseur a abordé quelques aspects de la politique climatique de BNP Paribas.

Votre prédécesseur a indiqué que la SFPI et BNP Paribas entretiennent des contacts constants et réguliers au sujet des différents aspects importants de la gestion de BNP Paribas, en ce compris les questions climatiques.

1. Quels points concrets en matière climatique la Belgique a-t-elle mis sur la table lors de ces rencontres au cours des dernières années?

2. A-t-il été question du rapport *Banking on climate change* lors de ces rencontres spécifiques?

3. De 2014 à ce jour, combien de fois le représentant belge est-il intervenu au conseil d'administration de BNP Paribas sur des points liés au climat? De quels points spécifiques s'est-il agi?

4. Depuis 2014, combien de fois le représentant belge a-t-il fait inscrire un point lié au climat à l'ordre du jour du conseil d'administration de BNP Paribas? De quels points spécifiques s'est-il agi?

5. Depuis 2014, combien de fois le représentant belge a-t-il posé des questions au sujet de la politique climatique de BNP Paribas au conseil d'administration de la banque? Quelles ont été ces questions?

6. Quelles améliorations concrètes de la politique climatique de BNP Paribas la Belgique a-t-elle définies comme prioritaires pour les années à venir? Sur quels points concrets le thème transversal de la durabilité de la nouvelle stratégie d'investissement de la SFPI va-t-il amener celle-ci, en tant qu'actionnaire de BNP Paribas, à agir?

1. Overweegt u om de tarieven die de banken voor de manuele verrichtingen aanrekenen te plafonneren?
2. Worden er opleidingen georganiseerd voor diegenen die niet met de online bankingtools kunnen werken?

DO 2020202106070

Vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Klimaatbeleid BNP Paribas.

In de commissie Financiën van 15 juli 2020 ging uw voorganger in op enkele aspecten van het klimaatbeleid van BNP Paribas.

Uw voorganger stelde dat "FPIM en BNP Paribas voortdurend en regelmatig contact houden over de verschillende belangrijke onderwerpen met betrekking tot het beheer van BNP Paribas, met inbegrip van de klimaatgerelateerde vraagstukken".

1. Wat zijn de concrete onderwerpen die België tijdens deze contacten de voorbije jaren heeft geagendeerd op het vlak van klimaat?
2. Is tijdens deze concrete contacten het rapport *Banking on climate change aan bod* gekomen?
3. Hoe vaak is de Belgische vertegenwoordiger sinds 2014 tot heden op de raad van bestuur van BNP Paribas tussengekomen op klimaatgerelateerde thema's? Over welke concrete thema's ging het hier?
4. Hoe vaak heeft de Belgische vertegenwoordiger sinds 2014 een agendapunt over klimaatgerelateerde thema's laten agenderen op de raad van bestuur van BNP Paribas? Wat waren deze agendapunten?

5. Hoe vaak heeft de Belgische vertegenwoordiger sinds 2014 tot heden op de raad van bestuur van BNP Paribas vragen gesteld over het klimaatbeleid van de bank? Om welke vragen ging het hier?

6. Welke concrete verbeterpunten op het vlak van het klimaatbeleid van BNP Paribas heeft België als prioriteit geïdentificeerd voor de komende jaren? Op welke concrete punten zal het transversale thema *sustainability* uit de nieuwe investeringsstrategie van FPIM tot acties als aandeelhouder van BNP Paribas leiden?

7. Votre prédécesseur a indiqué que le montant total des crédits alloués par BNP Paribas au secteur pétrolier et gazier depuis 2016 est resté stable. Compte tenu de l'accord climatique de Paris, qui date de 2015 déjà, ce constat signifie-t-il que vous considérez l'octroi constant de prêts au secteur des énergies fossiles comme conforme aux objectifs de l'accord et aux ambitions climatiques du gouvernement fédéral?

8. Votre prédécesseur a également déclaré que les opérations dont le nombre avait quant à lui augmenté n'étaient aucunement liées à un financement par BNP Paribas mais bien à la participation à la structuration et à la diffusion de crédits syndiqués et d'émissions obligataires sur les marchés financiers. Ces dernières concernent principalement selon vous des transferts d'actifs déjà existants entre les entreprises et ne contribuent nullement à la création de nouvelles capacités pétrolières ou gazières. Ce constat signifie-t-il qu'agir comme souscripteur principal (*bookrunner*) d'émissions obligataires pour de grandes entreprises pétrolières (comme dans le cas des milliards d'euros d'émissions de Shell en novembre 2019 et mai 2020) ou offrir une garantie de souscription (*underwriting*) pour une entrée en Bourse (comme dans le cas de Saudi Aramco) ne contribuent nullement à la création de nouvelles capacités pétrolières ou gazières? Pouvez-vous préciser ce point de vue?

9. Votre prédécesseur a déclaré que BNP Paribas n'a plus financé nulle part au monde de projets liés à des centrales au charbon ou à des mines de charbon depuis 2017. C'est exact, en effet. Mais pouvez-vous confirmer que le financement de BNP Paribas dans le secteur du charbon en général, indépendamment de projets spécifiques, a fortement augmenté en 2019 en regard des années précédentes?

10. Tout comme d'autres institutions financières qui participent à l'initiative *Science Based Targets*, BNP Paribas ne jouit que du statut de société "engagée" (*committed*) sans objectifs concrets. Cette situation est due à l'absence d'un ensemble harmonisé de critères pour les institutions financières. Où en sont les travaux au sein de l'équipe Finances de l'initiative SBT? Quel rôle BNP Paribas joue-t-elle en son sein? Quand compte-t-elle définir des objectifs concrets dans le cadre de cette initiative?

7. Uw voorganger stelde dat "het totaalbedrag van kredieten dat BNP Paribas verleent aan de olie-en gassector sinds 2016 stabiel is gebleven". Gelet op het klimaatakkoord van Parijs dat reeds in 2015 werd gesloten, betekent deze vaststelling dat u een constante kredietverlening aan de fossiele energiesector als in lijn met de doelstellingen van het akkoord en met de klimaatambities van de federale overheid beschouwt?

8. Uw voorganger stelde eveneens dat "de operaties die wel zijn gestegen, geen verband houden met financiering door BNP Paribas, maar met de deelname aan de structuring en verspreiding van gesyndiceerde kredieten en obligatie-uitgiften op de financiële markten. Die hebben voornamelijk betrekking op overdrachten van reeds bestaande activa tussen bedrijven. Ze dragen geenszins bij tot de creatie van nieuwe olie-en gascapaciteit". Betekent deze vaststelling dat u activiteiten zoals het optreden als *bookrunner* voor obligatie-uitgiften van grote oliedepotbedrijven (bijv. de miljardenuitgiften van Shell in november 2019 en mei 2020) of als *underwriter* bij IPO's (bijv. van Saudi Aramco) definieert als "geenszins bijdragend tot de creatie van nieuwe olie-en gas-capaciteit"? Kunt u deze positie verder toelichten?

9. Uw voorganger stelde dat "BNP Paribas sinds 2017 nergens ter wereld nog een project omtrent steenkoolcentrales of steenkoolmijnen gefinancierd heeft." Dit klopt inderdaad. Maar kunt u bevestigen dat de financiering van BNP Paribas voor de steenkoolsector in het algemeen, los van specifieke projecten, in 2019 sterk toegenomen is ten opzichte van voorgaande jaren?

10. BNP Paribas heeft, net als de andere financiële instellingen die deelnemen aan het *science based targets initiative*, slechts de status *committed*, zonder concrete gestelde doelstellingen. Dit vanwege het ontbreken van een eengemaakte set criteria voor financiële instellingen. Wat is de stand van zaken binnen het SBTi-Finance team? Wat is de rol van BNP Paribas hierbinnen? Wanneer verwacht BNP Paribas binnen dit initiatief concrete doelstellingen vast te leggen?

11. Les participants à l'initiative *Science Based Targets* peuvent, selon leurs préférences, fixer des objectifs correspondant à trois scénarios distincts de réchauffement global: 1,5 °C, moins de 2 °C ou 2 °C. Est-il exact que BNP Paribas a retenu cette dernière option? Dans l'affirmative, pourquoi, sachant que l'accord de Paris constraint les parties à contenir "l'élévation de la température moyenne de la planète nettement en dessous de 2 °C par rapport aux niveaux préindustriels" et à poursuivre "l'action menée pour limiter l'élévation de la température à 1,5 °C par rapport aux niveaux préindustriels"?

12. Votre prédécesseur a très justement fait référence dans sa réponse au rapport *Banking on a Low-Carbon Future*. Vous n'êtes pas sans savoir que ce rapport fait aussi référence au rapport *Banking on climate change* (par exemple en page 31) dont il qualifie les conclusions de pertinentes. Comme il est d'ailleurs explicitement et ostensiblement indiqué dans le rapport *Banking on a Low-Carbon Future* - et en dépit du résultat raisonnable de certains leaders tels que BNP Paribas concernant le tableau d'ensemble des mesures évaluées, comme les investissements dans les énergies vertes -, le soutien du secteur bancaire aux énergies fossiles sape considérablement les efforts consentis en faveur d'actions pour le climat dans d'autres départements au sein des banques et amène à se demander à quel point il prend au sérieux la crise climatique.

Pouvez-vous confirmer qu'il y a lieu à votre estime d'arrêter un scénario de cessation progressive de tout financement des énergies fossiles dans le secteur financier en général et dans les plans de BNP Paribas en particulier?

11. De deelnemers aan het *science based targets initiative* kunnen opteren voor doelstellingen die compatibel zijn met drie verschillende scenario's van wereldwijde opwarming: 1.5 °C, minder dan 2 °C, of 2 °C. Klopt het dat BNP Paribas opteert voor deze laatste optie? Zo ja, waarom wordt hiervoor geopteerd, gelet op het feit dat het Akkoord van Parijs de partijen ertoe verbindt "de stijging van de wereldwijde gemiddelde temperatuur ruim onder 2 °C te houden ten opzichte van het pre-industriële niveau en ernaar te blijven streven de stijging te beperken tot 1,5 °C"?

12. Uw voorganger verwees in zijn antwoord terecht naar het rapport *Banking on a Low-Carbon Future*. Zoals u ongetwijfeld ook weet, verwijst dit rapport ook naar het rapport *Banking on climate change* (zie bijv. blz. 31) en onderstreept het dat de bevindingen van dit laatste rapport pertinent zijn. Zoals het rapport *Banking on a Low-Carbon Future* immers zelf in uitdrukkelijk en in grote letters stelt - ondanks de redelijke score van een aantal leaders zoals BNP Paribas over het totaalpakket van geëvalueerde maatregelen, zoals investeringen in groene energie - "ondermijnt de steun van de banksector voor fossiele brandstoffen de inspanningen voor klimaatactie elders binnen de banken ernstig en zet ze vraagtekens bij de vraag hoe serieus zij de klimaatcrisis werkelijk nemen".

Kunt u bevestigen dat u een concreet afbouwscenario van alle financiering van fossiele energie in de financiële sector in het algemeen en in de plannen van BNP Paribas in het bijzonder noodzakelijk acht?

DO 2020202106078

Question n° 78 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Fraude et évasion fiscales en matière de précompte mobilier (QO 7012C).

À la suite de la publication des *Cum-Ex files* en octobre 2018 - dont il est ressorti qu'un montant minimum de 55,2 milliards d'euros a été subtilisé à plusieurs administrations fiscales entre 2001 et 2016 -, la fraude dans le cadre du remboursement du précompte mobilier sur les dividendes a également fait l'objet de controverses en Belgique. À l'époque, l'un de vos prédécesseurs a non seulement déclaré que le Trésor public avait été escroqué d'au moins 201 millions d'euros mais aussi qu'un total de 782 millions d'euros de remboursements en souffrance avaient "pu être bloqués et rejetés". Lors de la discussion parlementaire du projet de loi portant des mesures de lutte contre la fraude et l'évasion fiscales en matière de précompte mobilier en décembre 2018, le ministre de l'époque a précisé que ce montant était réparti comme suit: 322,2 millions en 2015, 172,49 millions en 2016 et 287,51 millions en 2017.

En réponse à ma récente question, il a été confirmé que l'Inspection spéciale des impôts avait demandé, en 2016, le blocage de 172,49 millions d'euros de précompte mobilier à des entités étrangères. En 2017, elle n'aurait toutefois demandé le blocage que de 5 millions d'euros, une différence colossale par rapport au chiffre communiqué précédemment.

1. Comment s'explique l'énorme différence entre les deux montants: s'agissait-il de 287 millions ou de 5 millions de remboursements bloqués et rejetés en 2017? Quel est le montant exact?

2. Aucune demande n'a-t-elle été bloquée et rejetée en 2018 et 2019? S'il y a eu blocage, quels étaient les montants concernés? S'il n'y a pas eu de blocage, quelle en est la raison?

3. Après les *Cum-Ex files*, il était prévu que l'équipe du SPF chargée des *reclaims* (la récupération du précompte mobilier dans le cadre des conventions préventives de la double imposition) serait renforcée et le resterait. Quelle est l'évolution des équivalents temps plein de cette équipe entre septembre 2018 et aujourd'hui?

DO 2020202106078

Vraag nr. 78 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Belastingfraude en -ontwijking inzake roerende voorheffing (MV 7012C).

Met de publicatie van de Cum-Ex-files in oktober 2018 - waaruit bleek dat aan verschillende Europese belastingdiensten tussen 2001 en 2016 op zijn minst 55,2 miljard euro ontfutseld werd - werd ook in België de fraude in het kader van de terugbetaling van roerende voorheffing van dividenden onderwerp van debat. Eén van uw voorgangers stelde toen niet alleen dat de staatskas voor minstens 201 miljoen euro was opgelicht, maar ook dat een totaal van 782 miljoen euro aan nog uitstaande terugbetalingen "kon worden geblokkeerd en verworpen". De toenmalige minister verduidelijkte bij de parlementaire besprekking van het wetsontwerp houdende maatregelen van bestrijding van de belastingfraude en -ontwijking inzake roerende voorheffing in december 2018 dat het hierbij ging om 322,2 miljoen in 2015, 172,49 miljoen in 2016 en 287,51 miljoen in 2017.

In antwoord op mijn recente vraag werd bevestigd dat de Bijzondere Belastinginspectie in 2016 de blokkering heeft gevraagd van 172,49 miljoen euro roerende voorheffing aan buitenlandse entiteiten. In 2017 zou het echter slechts om een blokkering van 5 miljoen euro zijn gegaan, een zeer aanzienlijk verschil met het eerder gecommuniceerde cijfer.

1. Hoe verklaart zich het zeer grote verschil tussen de 287 miljoen dan wel 5 miljoen "geblokkeerde en verworpen" terugbetalingen in 2017? Wat is het correcte bedrag?

2. Werden in 2018 en 2019 geen aanvragen geblokkeerd en verworpen? Indien dit wel het geval was, om welke bedragen ging het hier? Indien dit inderdaad niet het geval was, wat is hiervoor de reden?

3. Na de Cum-Ex-files zou het team binnen de FOD dat de re-claims bekijkt (de terugvordering van roerende voorheffing in het kader van de dubbelbelastingverdragen) versterkt worden en blijven. Wat is de evolutie in voltijdequivalenten van dit team tussen september 2018 en heden?

4. Le 5 décembre 2018, l'un de vos prédécesseurs a déclaré que l'estimation officielle des recettes annuelles d'une valeur de 40 millions d'euros (tant pour 2018 que pour 2019) avancée dans la loi sur la lutte contre la fraude et l'évasion fiscales en matière de précompte mobilier serait une "estimation particulièrement prudente". Quelles ont été les recettes réelles en 2018 et 2019 et sur quelle base ont-elles été calculées?

5. Sur la base des articles 266, alinéa 4 et 281/1 du CIR 92 tels que modifiés par cette loi, combien de fonds de pension ont tenté de réfuter la présomption selon laquelle le fait qu'ils ont détenu les titres en pleine propriété moins de 60 jours constitue un acte non authentique ou un ensemble d'actes non authentiques? Combien de fois cela a-t-il été accepté par l'administration?

6. Pour quels montants et pour combien de bénéficiaires des revenus différents a-t-il été décidé, sur la base de l'article 262, 4° du CIR 92 tel que modifié par la loi précitée, qu'un précompte mobilier était dû?

4. Op 5 december 2018 verklaarde één van uw voorgangers dat de officiële geschatte jaarlijkse opbrengst van 40 miljoen euro (zowel voor 2018 als voor 2019) van de wetter bestrijding van de belastingfraude en -ontwijking inzake roerende voorheffing "een bijzonder voorzichtige inschatting" zou zijn. Wat is de eigenlijke opbrengst geweest in 2018 en 2019, en op welke basis wordt deze opbrengst berekend?

5. Hoeveel pensioenfondsen hebben op basis van de door deze wet gewijzigde artikel 266, vierde lid en 281/1 van het WIB 92 gepoogd het vermoeden te weerleggen dat het bij de effecten die zij voor minder dan 60 dagen in volle eigendom hebben aangehouden om een kunstmatige handeling of een kunstmatig geheel van handeling gaat? Hoeveel van deze weerleggingen zijn door de belastingadministratie aanvaard?

6. Voor welke bedragen en voor hoeveel verschillende verkrijgers werd op basis van het door voornoemde wet gewijzigde artikel 262, 4° WIB 92 besloten dat er roerende voorheffing verschuldigd was?

DO 2020202106097

Question n° 81 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Question de suivi sur le prêt accordé par la BERD pour l'incinérateur de Belgrade.

Dans sa réponse à la question orale portant sur un certain nombre de projets controversés ayant reçu le soutien de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement (BERD), votre prédécesseur a déclaré ce qui suit:

"Pour l'évaluation des projets, le groupe électif belge s'est fondé sur le cadre au sein duquel évolue la BERD. Les conditions qui sous-tendent ce cadre sont d'ordre environnemental et social, mais elles ont également trait à l'accès à l'information et au principe de responsabilité. Le mode de suivi adopté pendant la mise en oeuvre d'un projet ainsi que la manière dont ce dernier comble un fossé existant constituent des éléments décisifs. Tous les projets doivent répondre strictement aux normes de la BERD".

DO 2020202106097

Vraag nr. 81 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Opvolgingsvraag lening EBRD verbrandingsoven Belgrado.

In zijn antwoord op de mondelinge vraag over een aantal omstreden projecten die steun van de European Bank for Reconstruction and Development (EBRD) verkregen stelde uw voorganger het volgende:

"Bij de beoordeling van de projecten heeft de Belgische kiesgroep zich laten leiden door het kader waarin de EBRD momenteel werkt. Dat neemt ook alle milieu- en sociale voorwaarden in rekening alsook de voorwaarden inzake de toegang tot informatie en accountability. Daarbij is doorslaggevend op welke manier het betrokken project een bestaande kloof zal dichten en op welke manier het tijdens de uitvoering via een specifieke en welomlijnde rapportering zal worden opgevolgd. Alle projecten dienen strikt te beantwoorden aan de richtlijnen en standaarden die de EBRD zichzelf heeft opgelegd".

Il n'a toutefois pas abordé la position expliquée ci-dessous de la Banque européenne d'investissement (BEI) et de la Commission européenne. La BEI affirme qu'il ressortait de son rapport d'évaluation ainsi que d'un avis de la Commission européenne sur le projet en question que l'incinérateur empêcherait la Serbie d'atteindre ses objectifs environnementaux en matière de recyclage et d'économie circulaire dans le cadre du processus d'adhésion à l'UE.

1. En quoi les conditions "d'ordre environnemental et social" qui sous-tendent le cadre au sein duquel évolue la BERD sont-elles moins strictes que les objectifs environnementaux en matière de recyclage et d'économie circulaire fixés par l'UE dans le cadre du processus d'adhésion?

2. La réponse de votre prédécesseur signifie-t-elle que le positionnement du groupe électif belge concernant la BERD en général, et ce projet en particulier, est complètement indépendant des éventuelles conséquences directes qu'un projet pourrait avoir sur les perspectives d'adhésion des pays candidats à l'UE?

3. Étant donné que la BERD a approuvé le prêt début octobre 2019 et que la position de la BEI et de la Commission européenne n'a été rendue publique qu'à la fin du mois d'octobre, le représentant belge était-il au courant des analyses de la BEI et de la Commission au moment du vote?

Dans l'affirmative, pourquoi a-t-il malgré tout approuvé le dossier? Dans la négative, est-il possible d'encore mettre fin au financement de ce projet, et la Belgique envisage-t-elle d'exploiter les possibilités qui existeraient?

DO 2020202106099

Question n° 82 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Conseil des autorités de surveillance de l'ABE. - Vote de la Belgique.

Ces dernières semaines, le conseil des autorités de surveillance, le principal organe décisionnel de l'Autorité bancaire européenne (ABE), a pris plusieurs décisions controversées concernant son directeur exécutif. Ces décisions portent à croire que l'intéressé entretient des liens problématiques avec le groupe de lobbying Association for Financial Markets in Europe (AFME).

Hij ging evenwel niet in op de aangehaalde positie van de Europese Investeringsbank (EIB) en de Europese Commissie. De EIB stelt dat zowel uit haar eigen beoordeling als uit een advies van de Europese Commissie over het project bleek dat de verbrandingsoven Servië zou beletten zijn milieudoelstellingen voor recycling en de circulaire economie te bereiken als onderdeel van het toetredingsproces tot de EU.

1. Op welke manieren liggen de "milieu- en sociale voorwaarden" van het kader waarin de EBRD momenteel werkt lager dan de milieudoelstellingen voor recycling en de circulaire economie die de EU vooropstelt in het kader van het toetredingsproces?

2. Beteekt het antwoord van uw voorganger dat de positioneringen van de Belgische kiesgroep binnen de EBRD in het algemeen, en bij dit project in het bijzonder, volledig losstaan van de mogelijke rechtstreekse consequenties van projecten op de perspectieven van kandidaat-lidstaten om tot de EU toe te treden?

3. Gelet op het feit dat de EBRD de lening begin oktober 2019 goedkeurde, en het standpunt van de EIB en de Europese Commissie pas eind oktober publiek bekend werden, was de Belgische vertegenwoordiger op het moment van de stemming op de hoogte van de analyses van de EIB en de Commissie?

Zo ja, waarom keurde hij dit dossier toch goed? Zo neen, zijn er mogelijkheden om de financiering van dit project nog stop te zetten, en overweegt België gebruik te maken van deze mogelijkheden?

DO 2020202106099

Vraag nr. 82 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Raad toezichthouders EBA. - Stemgedrag België.

De raad van toezichthouders, het belangrijkste besluitvormende orgaan van de Europese Bankautoriteit (EBA), nam de voorbije weken enkele controversiële beslissingen met betrekking tot haar uitvoerend directeur, die een problematische nabijheid tot de lobbygroep Association for Financial Markets in Europe (AFME) doet vermoeden.

1. Quels ont été la position et le vote du représentant belge au sein du conseil des autorités de surveillance concernant l'autorisation accordée à son directeur exécutif Adam Farkas de partir pour l'AFME?

2. Quels ont été la position et le vote du représentant belge au sein du conseil des autorités de surveillance concernant les règles d'encadrement que son directeur exécutif Adam Farkas était tenu de respecter lors de son départ pour l'AFME?

3. Quels ont été la position et le vote du représentant belge au sein du conseil des autorités de surveillance concernant la nomination de Gerry Cross comme nouveau directeur exécutif de l'ABE, qui était non seulement actif pour ce même groupe de lobbying AFME de juin 2011 à mars 2015, mais a également travaillé pour un autre groupe de lobbying influent (Institute of International Finance (IIF)) de septembre 2008 à mai 2011)?

1. Wat was de positionering en het stemgedrag van de Belgische vertegenwoordiger in de raad van toezichthouders met betrekking tot de toestemming om uitvoerend directeur Adam Farkas te laten vertrekken naar AFME?

2. Wat was de positionering en het stemgedrag van de Belgische vertegenwoordiger in de raad van toezichthouders met betrekking tot de begeleidende regels waaraan uitvoerend directeur Adam Farkas zich moest houden bij zijn vertrek naar AFME?

3. Wat was de positionering en het stemgedrag van de Belgische vertegenwoordiger in de raad van toezichthouders met betrekking tot de benoeming van Gerry Cross tot nieuwe uitvoerend directeur van EBA, die niet alleen van juni 2011 tot maart 2015 voor diezelfde lobbygroep AFME actief was, maar bovendien van september 2008 tot mei 2011 ook voor een andere invloedrijke lobbygroep (Institute of International Finance (IIF)) werkte?

DO 2020202106221

Question n° 84 de madame la députée Kim Buyst du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Le leasing de vélos pour les salariés rémunérés au barème.

De nombreux employeurs offrent des formules intéressantes de leasing de vélos à leur personnel, par le biais d'une retenue sur leur salaire brut.

Cependant, pour les salariés rémunérés au barème, la somme doit être déduite de leur salaire net. Cette différence est importante pour ces salariés, ce qui fait qu'il y a moins d'adeptes du leasing de vélos dans ce secteur.

1. Quelle disposition ou loi prévoit cette différence?
2. Pouvez-vous expliquer cette différence?
3. Soutenez-vous une uniformisation de cette mesure pour tous les salariés?

DO 2020202106221

Vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kim Buyst van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Fietsleasing voor bareniek verloonde werknemers.

Heel wat werkgevers bieden aan hun personeel interessante fietsleasingformules aan. Dit gebeurt via een inhouding op het brutoloon.

Voor werknemers die bareniek verloond worden geldt echter dat de inhouding op hun nettoloon moet gebeuren. Dat maakt voor die werknemers een groot verschil, wat zorgt dat in deze sector fietsleasing veel minder gangbaar is.

1. Welke bepaling of wet bepaalt dit verschil?
2. Vindt u dit verschil te verantwoorden?
3. Steunt u een gelijktrekking van deze maatregel voor alle werknemers?

DO 2020202106277

Question n° 85 de monsieur le député Christian Leysen du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Le tax shelter:

Par le biais du tax shelter, une société peut soutenir financièrement le secteur culturel tout en bénéficiant, en contrepartie, d'une large exonération à hauteur de 356 %. L'exonération ne peut toutefois excéder, par exercice comptable, 50 % des réserves imposables. La distribution des réserves de liquidation constituées historiquement peut avoir pour effet que de nombreuses sociétés ne puissent plus dorénavant bénéficier du tax shelter, vu qu'elles risquent de se retrouver au-delà du pourcentage susmentionné.

Pouvez-vous clarifier si la distribution de la réserve de liquidation a une incidence sur la capacité du tax shelter? En effet, il s'agit dans ce cadre de réserves constituées historiquement qui sont distribuées en tant que réserves de liquidation, l'accroissement des réserves de l'exercice comptable n'étant pas lui-même affecté. Il a été considéré, dans le passé, qu'il ne s'agissait pas d'un problème de principe, mais le cadre fait défaut.

Par ailleurs, de nombreuses œuvres scéniques ne peuvent pas être produites et représentées, à l'heure actuelle, en raison de la crise du coronavirus. L'Administration générale de la Fiscalité a publié le 25 mai 2020 la circulaire 2020/C/72. Le point 16 permet qu'une convention-cadre soit modifiée par voie d'avenant, afin de désigner une autre œuvre éligible agréée au sens de l'article 194ter, § 1, alinéa 1er, 4^e ou 194ter/1, § 2, 1^o, CIR 92.

À la suite de la décision de cesser les activités, différents artistes du spectacle ont choisi de remplacer les œuvres initiales par une œuvre agréée d'un autre producteur. Le SPF Finances indique que seule l'œuvre éligible telle que désignée dans la convention-cadre peut être modifiée une seule fois. Par conséquent, il n'est pas question qu'une partie contractante soit modifiée. Toutefois, à partir de la date de conclusion de la convention-cadre, la société de production devient propriétaire juridique des fonds, de sorte qu'il n'appartient plus à l'intermédiaire, après cette date, d'attribuer les fonds à une tierce partie.

En conséquence, l'investisseur ne bénéficie d'aucun avantage fiscal et financier et risque une majoration d'impôt.

DO 2020202106277

Vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Taxshelter:

Via de taxshelter kan een vennootschap de culturele sector financieel steunen waarbij ze in ruil een ruime vrijstelling geniet van 356 %. De vrijstelling mag echter per boekjaar niet groter zijn dan 50 % van de belastbare reserves. Het uitkeren van de historisch aangelegde liquidatierveserves kunnen ervoor zorgen dat veel vennootschappen vanaf heden geen taxshelter meer kunnen doen omdat ze boven dit percentage dreigen te vallen

Kan u verduidelijken of de uitkering van de liquidatierveserve invloed heeft op de capaciteit van de taxshelter? Immers, het gaat in dit kader om historisch opgebouwde reserves die worden uitgekeerd als liquidatierveserves, waarbij de aangroei van de reserves van het boekjaar zelf niet wordt aangetast. In het verleden werd geoordeeld dat dit geen principieel probleem was maar het kader ontbreekt.

Daarnaast kunnen momenteel heel wat podiumwerken niet worden geproduceerd en opgevoerd door de coronacrisis. De Algemene Administratie van de Fiscaliteit publiceerde op 25 mei 2020 de circulaire 2020/C/72. Artikel 16 staat toe dat een raamovereenkomst kan worden gewijzigd door een avenant, waarbij een ander in aanmerking komend werk dat erkend is in de zin van artikel 194ter, § 1, eerste lid, 4^e of 194ter/1, § 2, 1^o, WIB 92, wordt aangeduid.

Verschillende podiumkunstenaars hebben door de beslissing om activiteiten stop te zetten geopteerd om initiële te werken te vervangen door erkend werk van een andere producent. De FOD Financiën bepaalt dat enkel het in aanmerking komend werk zoals aangeduid in de raamovereenkomst eenmalig mag gewijzigd worden. Bijgevolg is er geen sprake van dat een contracterende partij mag gewijzigd worden. Echter, vanaf de datum van afsluiten van de raamovereenkomst wordt de productivennootschap juridisch eigenaar van de fondsen zodat het aan de tussenpersoon na die datum niet meer toekomt om de fondsen aan een andere partij toe te wijzen.

Het gevolg hiervan is dat de investeerder geen fiscaal en financieel voordeel krijgt en een belastingvermeerdering riskeert.

La circulaire offre la possibilité de modifier l'oeuvre éligible. Il semble dès lors logique que la possibilité existe, dans le cas de pareilles modifications, que le producteur soit différent de celui de l'oeuvre éligible initiale. Si tel n'était toutefois pas l'objectif, cette possibilité aurait dû être exclue.

Quelle est votre position? Pouvez-vous fournir des précisions?

DO 2020202106280

Question n° 86 de monsieur le député Steven Matheï du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Précompte professionnel libératoire dans le cadre des compétitions de jeux vidéo.

En commission des Finances et du Budget du mercredi 20 novembre 2019, j'ai posé à votre prédécesseur une question orale concernant le précompte professionnel libératoire dans le cadre des compétitions de jeux vidéo (n° 55001543C, *Compte rendu intégral*, Chambre, CRIV 55 COM 056). Il a déclaré qu'il s'agissait pour l'administration d'une nouvelle donnée faisant alors l'objet d'une étude. Il a également déclaré qu'il demanderait à l'administration de prendre rapidement position en la matière.

1. S'agissant des non-résidents qui pratiquent un e-sport en Belgique.

L'administration a-t-elle terminé son étude?

Dans l'affirmative, les sportifs électroniques sont-ils considérés par l'administration comme des sportifs au sens de l'article 17 du modèle de convention de l'OCDE?

Dans l'affirmative, pouvez-vous préciser si cette qualification s'étend également à l'application de la dispense de versement du précompte professionnel prévue à l'article 275/6 du CIR 92?

2. S'agissant des sportifs électroniques belges qui pratiquent un e-sport à l'étranger.

a) L'administration a-t-elle terminé son étude?

Dans l'affirmative, savez-vous si les sportifs électroniques belges sont imposés à l'étranger sur la base de l'article 17 du modèle de convention de l'OCDE?

b) Pouvez-vous préciser quelle position l'administration va adopter à l'égard des sportifs électroniques belges qui ne sont pas imposés à l'étranger pour les prestations qu'ils y fournissent?

De circulaire biedt de mogelijkheid om het in aanmerking komende werk te wijzigen. Het lijkt dan ook logisch dat bij dergelijke wijzigingen de mogelijkheid bestaat dat het over een andere producent gaat dan bij het initiële in aanmerking komende werk. Indien dit echter niet de bedoeling was, dan had dit uitgesloten moeten worden.

Wat is uw standpunt? Kan u dit verduidelijken?

DO 2020202106280

Vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Bevrijdende bedrijfsvoorheffing voor e-sporters.

In de commissie voor Financiën en Begroting van woensdag 20 november 2019 stelde ik uw voorganger een mondelinge vraag betreffende de bevrijdende bedrijfsvoorheffing voor e-sporters (nr. 55001543C, *Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 55 COM 056). Hij gaf aan dat dit een nieuw gegeven is voor de administratie en dat men dit aan het onderzoeken was. Hij gaf eveneens aan dat hij de administratie zou vragen om snel een positie in te nemen.

1. Met betrekking tot de niet-inwoners die in België e-sport uitoefenen.

Heeft de administratie haar onderzoek afgerond?

Zo ja, worden e-sporters door de administratie beschouwd als sportbeoefenaars in de zin van artikel 17 van het OESO-modelverdrag?

Indien ja, kan u verduidelijken of deze kwalificatie zich dan ook uitstrekkt tot de toepassing van de vrijstelling van doorstorting bedrijfsvoorheffing in artikel 275/6 WIB 92?

2. Met betrekking tot Belgische e-sporters die e-sport in het buitenland uitoefenen.

a) Heeft de administratie haar onderzoek afgerond?

Zo ja, heeft u er zicht op of Belgische e-sporters op basis van artikel 17 van het OESO-modelverdrag belast worden in het buitenland?

b) Kan u verduidelijken hoe de administratie zal omgaan met Belgische e-sporters die in het buitenland niet belast worden voor hun performance aldaar?

DO 2020202106320

Question n° 88 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les contrôles fiscaux concernant la dispense de versement de précompte professionnel pour les projets ou programmes de recherche et développement.

L'article 275/3, § 1, troisième alinéa du CIR 1992 traite de la dispense de versement de précompte professionnel dont les entreprises peuvent bénéficier lorsqu'elles emploient des chercheurs dans le cadre de projets ou programmes de recherche et de développement.

Le fisc contrôle les dispenses de versement de précompte professionnel.

Pouvez-vous communiquer, pour les années civiles 2015-2018, sur une base annuelle, par Région et, si possible, en opérant une ventilation supplémentaire par bureau de perception, les données suivantes.

1. Combien de demandes de dispense ont été introduites?
2. Combien de contrôles ont été effectués?
3. Combien de corrections ont été effectuées à la suite de contrôles?
4. Combien d'amendes fiscales ont été infligées à la suite de contrôles?
5. Combien de membres du personnel des services de contrôle sont chargés de contrôler cette matière?
6. Comment expliquez-vous les éventuelles différences régionales et qu'entrepenez-vous pour les éliminer?

DO 2020202106320

Vraag nr. 88 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Fiscale controles vrijstelling doorstorting bedrijfsvoorheffing onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten of -programma's.

Artikel 275/3, § 1, derde lid WIB 1992 handelt over de vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing die ondernemingen kunnen genieten wanneer men onderzoekers tewerkstelt in onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten of -programma's.

De fiscus controleert de vrijstellingen van doorstorting van bedrijfsvoorheffing.

Kan u voor de kalenderjaren 2015-2018, op jaarbasis, per gewest en zo mogelijk verder opgesplitst per inningskantoor, volgende gegevens meedelen.

1. Hoeveel aanvragen tot vrijstelling waren er?
2. Hoeveel controles vonden er plaats?
3. Hoeveel correcties waren er ten gevolge van controles?
4. Hoeveel fiscale boetes waren er ten gevolge van controles?
5. Hoeveel personeel is er aan de slag bij de controlediensten die deze materie controleert?
6. Waardoor verklaart u eventuele regionale verschillen en hoe zorgt u ervoor dat deze worden weggewerkt?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2020202106036

Question n° 124 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Vaccination contre la rougeole.

La crise sanitaire liée à la propagation du COVID-19 continue de mobiliser au quotidien l'ensemble de notre corps médical. Cependant, d'autres crises sanitaires subsistent et des dégâts collatéraux pourraient voir le jour. La période de confinement aurait eu pour conséquence de diminuer le nombre de personnes vaccinées pour différentes maladies notamment la rougeole.

En effet, il ressort d'une étude internationale réalisée en collaboration avec l'Organisation mondiale de la Santé, l'UCLouvain, l'université de Stanford et de Harvard que 120.000 enfants risquent de ne pas être vaccinés contre la rougeole cette année à cause du confinement lié à la crise sanitaire du COVID-19.

1. Avez-vous eu connaissance d'une diminution du nombre de vaccinations dû à la période de confinement?
2. Quelles sont les mesures prises en vue d'éviter une potentielle recrudescence des cas de rougeole parmi notre population?
3. Avez-vous connaissance de récents échanges avec vos homologues des entités fédérées à ce sujet, notamment concernant une nouvelle campagne de prévention?

DO 2020202106037

Question n° 125 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les risques liés aux pilules contraceptives Lutényl et Lutéran.

Depuis 2019, l'Agence nationale française de sécurité du médicament (ANSM) alerte sur le risque pour les patientes traitées par le Lutényl et le Lutéran de développer un méningiome, à savoir une tumeur au cerveau.

Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2020202106036

Vraag nr. 124 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Vaccinatie tegen mazelen.

Onze zorgverstrekkers hebben dagelijks de handen vol met het beheren van de gezondheidscrisis die door COVID-19 veroorzaakt wordt. Er zijn echter nog andere gezondheidscrisissen die voor nevenschade zouden kunnen zorgen. Als gevolg van de lockdown zouden er zich minder mensen tegen andere ziekten, met name mazelen, hebben laten vaccineren.

Uit een internationale studie, die uitgevoerd werd in samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie, UCLouvain, Stanford University en Harvard University, blijkt namelijk dat dit jaar 120.000 kinderen als gevolg van de lockdown tijdens de coronacrisis dreigen niet tegen de mazelen gevaccineerd te worden.

1. Klopt het dat het aantal vaccinaties als gevolg van de lockdown gedaald is?
2. Welke maatregelen worden er genomen om een mogelijke heropflakkering van de mazelen onder onze bevolking te voorkomen?
3. Zijn er recentelijke contacten geweest met uw ambtgenoten van de deelgebieden over deze kwestie, met name over een nieuwe preventiecampagne?

DO 2020202106037

Vraag nr. 125 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Risico's verbonden aan de anticonceptiepillen Lutényl en Luteran.

Sinds 2019 waarschuwt het Franse Agence nationale de sécurité du médicament (ANSM) dat patiënten die met Lutényl en Luteran behandeld worden het risico lopen een meningoom, d.w.z. een hersentumor, te ontwikkelen.

À la suite d'une étude épidémiologique, les autorités françaises ont récemment mis en garde la population contre ces traitements, invitant en outre les patientes à consulter leur médecin en vue d'effectuer une imagerie cérébrale. Le risque serait en partie associé à l'utilisation prolongée et à la dose ingérée.

1. Alors que nos homologues français mettent en garde contre ces traitements, quelle est la position de la Belgique par rapport à ceux-ci?

2. Combien de prescriptions pour ces traitements ont été émises ces cinq dernières années dans notre pays?

3. À ce sujet, avez-vous connaissance d'une concertation menée avec l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps)? Dans l'affirmative, quelle est la position adoptée par votre département? À ce stade, l'afmps formule-t-elle de nouvelles recommandations?

4. Avez-vous connaissance d'études scientifiques sur base desquelles des recommandations précises pourraient être formulées rapidement?

Naar aanleiding van een epidemiologische studie heeft de Franse overheid de bevolking onlangs voor die behandelingen gewaarschuwd en heeft ze de patiënten ook aangeraden hun arts te raadplegen opdat die een hersenscan zou kunnen voorschrijven. Het risico zou deels verband houden met langdurig gebruik en de ingenomen dosis.

1. Wat is het standpunt van België ten aanzien van de behandelingen waarvoor de Franse overheid gewaarschuwd heeft?

2. Hoeveel voorschriften werden er de afgelopen vijf jaar voor die behandelingen in ons land uitgeschreven?

3. Draagt u kennis van een overleg met het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG)? Zo ja, wat is het standpunt van uw departement? Stelt het FAGG in dit stadium nieuwe aanbevelingen op?

4. Draagt u kennis van wetenschappelijke studies op basis waarvan er snel specifieke aanbevelingen kunnen worden gedaan?

DO 2020202106038

Question n° 126 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les séances de rééducation remboursables pour les patients IMC.

L'arrêté royal du 3 février 2019 limite les séances de rééducation remboursables pour les patients atteints d'une infirmité motrice cérébrale (IMC) de 3 à 21 ans. Depuis son entrée en vigueur, celui-ci instaure un système de quotas pour le remboursement des séances de rééducation dont les enfants atteints d'une IMC ont besoin.

Selon plusieurs témoignages de particuliers et d'associations de personnes handicapées, ces nouvelles dispositions diminueraient le nombre de prestations de kinésithérapie pour ce groupe cible. Cela impacterait la vie quotidienne de ces enfants notamment dans leur autonomie, leur santé physique et mentale et de manière plus générale leur participation à la vie sociale, scolaire, sportive et culturelle.

DO 2020202106038

Vraag nr. 126 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaalde kinesitherapiesessies voor patiënten met een hersenverlamming.

Het koninklijk besluit van 3 februari 2019 beperkt het aantal terugbetaalde kinesitherapiesessies voor patiënten van 3 tot 21 jaar die lijden aan een hersenverlamming (cerebrale parese, CP). Sinds de inwerkingtreding van dit KB werd er een quotasysteem ingevoerd voor de terugbetaling van de kinesitherapiesessies die kinderen met CP nodig hebben.

Uit verschillende getuigenissen van individuen en verenigingen van personen met een handicap blijkt dat het aantal kinesitherapieverstrekkingen voor deze doelgroep door deze nieuwe bepalingen zou verminderen. Dit heeft een impact op het dagelijkse leven van deze kinderen, in het bijzonder op hun autonomie, hun lichamelijke en geestelijke gezondheid, en meer in het algemeen op hun deelname aan het sociale, educatieve, sportieve en culturele leven.

Néanmoins, grâce à cette réforme, les patients IMC âgés de plus de 21 ans ont maintenant également droit à bénéficier de séances de kinésithérapie. À l'époque, Axxon en tant qu'organisme de défense professionnelle de la kinésithérapie s'était positionné favorablement sur cette réforme estimant que tous les patients avaient droit à un traitement, quel que soit leur âge. Ce n'était pas le cas.

Sur le terrain, il nous revient que ce système de quotas poserait également un problème pour évaluer les remboursements auxquels les enfants IMC ont droit.

1. Avez-vous eu connaissance de la problématique relative à l'évaluation du remboursement? Selon vous, quelles sont les solutions à apporter?

2. Une évaluation de cette nouvelle répartition et redistribution a-t-elle déjà été réalisée? Dans la négative, est-elle prochainement prévue?

Toch hebben CP-patiënten ouder dan 21 dankzij deze hervorming nu ook recht op kinesitherapie. AXXON, de beroepsvereniging voor kinesitherapeuten, had destijds een positief standpunt ingenomen over deze hervorming, op grond van de overweging dat alle patiënten recht hebben op behandeling, ongeacht hun leeftijd. Dat was voorheen niet het geval.

We vernemen dat dit quotasysteem in de praktijk ook moeilijkheden zou opleveren voor de vaststelling van de terugbetalingen waarop CP-kinderen recht hebben.

1. Bent u op de hoogte van de moeilijkheden om de terugbetaling vast te stellen? Hoe kunnen die volgens u uit de weg worden geruimd?

2. Werd er al een evaluatie uitgevoerd van de nieuwe classificatie en herverdeling? Zo niet, zal dat binnenkort gebeuren?

DO 2020202106039

Question n° 127 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'usage inquiétant des antidouleurs.

Il résulte d'une récente enquête du service externe pour la prévention et la protection au travail Idewe qu'un travailleur sur dix consomme des médicaments contre la douleur ou des anti-inflammatoires.

En 2018, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) estimait la consommation des antidouleurs opioïdes en augmentation, principalement pour l'usage du tramadol, de l'oxycodone, du tilidine, des patchs de fentanyl, et du piritramide.

L'INAMI estimait à cette époque qu'un Belge sur dix consommait régulièrement des antidouleurs, et ce malgré les risques élevés d'addiction.

1. Quelle est l'évolution de la consommation des antidouleurs sur notre territoire durant les cinq dernières années? Quels sont les principaux médicaments en cause? Quel est le profil des consommateurs réguliers (genre, âge, etc.)?

2. Comment expliquer l'accroissement de la consommation au sein de la population active?

3. Quelles sont les causes principales pour lesquelles les antidouleurs sont prescrits aux patients?

4. Quel est le coût pour l'assurance soins de santé de la consommation d'opioïdes?

5. Où en est actuellement la recherche scientifique relative aux opioïdes et leurs effets?

DO 2020202106039

Vraag nr. 127 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Onrustwekkend gebruik van pijnstillers.

Uit een recente enquête van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk IDEWE blijkt dat een op de tien werknemers pijnstillers of ontstekingsremmers neemt.

In 2018 was het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van oordeel dat het gebruik van opioïde pijnstillers, en voornamelijk van Tramadol, Oxycodon, Tilidine, Fentanyl patches en piritramide, toenam.

Het RIZIV schatte toen dat één Belg op tien regelmatig pijnstillers nam, ondanks het hoge verslavingsrisico.

1. Hoe is het gebruik van pijnstillers in ons land de voorbije vijf jaar geëvolueerd? Over welke geneesmiddelen gaat het dan vooral? Wat is het profiel van de regelmatige gebruikers (geslacht, leeftijd, enz.)?

2. Hoe valt de toename van het gebruik bij de actieve bevolking te verklaren?

3. Wat zijn de voornaamste redenen waarom er pijnstillers aan patiënten worden voorgeschreven?

4. Hoeveel kost het gebruik van opioïden de ziekteverzekerings?

5. Hoe staat het momenteel met het wetenschappelijk onderzoek inzake opioïden en de effecten ervan?

6. Quelles sont les initiatives encore à prendre en vue de sensibiliser davantage les prescripteurs et les acteurs de terrain?

7. Quelles sont les mesures à mettre en oeuvre qui permettront de mieux conscientiser la population à cette consommation abusive?

8. Les différents acteurs de terrain sont-ils régulièrement informés des règles pour un usage correct des antidouleurs opioïdes? Sous quelle forme?

DO 2020202106050

Question n° 129 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les tests de dépistage COVID-19.

Le nombre de personnes ayant le COVID-19 ne fait qu'augmenter ces derniers jours. Cependant certains centres de test ont fermé car ils n'arrivaient pas à suivre face à la demande de tests de la part de nos concitoyens. L'université de Liège a décidé de faire tester ses étudiants et membres du personnel avec des tests salivaires et ce chaque semaine.

1. Quel est le nombre de tests effectués par jour en Belgique? Quelles sont les options afin d'augmenter ce nombre?

2. Une commande supplémentaire de tests antigènes est-elle prévue? Quel est l'avis des experts de la santé sur ce genre de test?

3. Les tests salivaires sont-ils utilisé en grand nombre?

DO 2020202106051

Question n° 130 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le service citoyen. - Création d'un cadre légal adapté.

Eu égard à nos pays voisins, la Plateforme pour le Service Citoyen préconise que la Belgique institutionnalise le service citoyen. Il s'agit d'un dispositif permettant aux jeunes âgés de 18 à 25 ans de s'engager dans une mission d'intérêt public. En parallèle, ceux-ci suivent également des formations avec d'autres jeunes d'horizons différents favorisant ainsi un brassage culturel et social.

6. Welke initiatieven moeten er nog genomen worden om de voorschrijvende artsen en de actoren in het veld nog meer te sensibiliseren?

7. Welke maatregelen moeten er nog worden geïmplementeerd om de bevolking bewust te maken van dat overmatig gebruik?

8. Worden de verschillende stakeholders geregeld op de hoogte gehouden van de regels voor een correct gebruik van opioïde pijnstillers? Op welke manier?

DO 2020202106050

Vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Coronatests.

Het aantal personen dat besmet is met het coronavirus wordt de laatste dagen alsmaar groter. Niettemin werd een aantal testcentra gesloten, omdat ze de vraag naar tests door onze burgers niet konden bijhouden. De universiteit van Luik heeft beslist om de studenten en personeelsleden wekelijks te testen met speekseltests.

1. Hoeveel tests worden er in ons land dagelijks afgenumen? Hoe kunnen we dat aantal nog opvoeren?

2. Zullen er extra antigenetests besteld worden? Wat is het advies van de gezondheidsexperts over die tests?

3. Worden er op grote schaal speekseltests afgenomen?

DO 2020202106051

Vraag nr. 130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Samenlevingsdienst. - Invoering van een aangepast wettelijk kader.

In het licht van wat er in onze buurlanden bestaat pleit het Platform voor de Samenlevingsdienst ervoor dat België de samenlevingsdienst institutionaliseert. Het betreft een instrument dat jongeren tussen 18 en 25 jaar in staat stelt zich voor het algemeen belang in te zetten. Tegelijkertijd volgen die jongeren ook opleidingen met andere jongeren met een andere achtergrond, wat de culturele en sociale integratie stimuleert.

Bien entendu, cela demande le concours de plusieurs niveaux de pouvoir notamment le fédéral, les régions et l'Europe.

Concrètement, dans son mémorandum 2019, la Plate-forme pour le Service Citoyen demandait au niveau fédéral la création d'un nouveau statut permettant une période d'engagement entre six mois et un an; une indemnité de subsistance et de déplacement; une assurance de responsabilité civile et maladie; une dispense de recherche d'emploi pendant cette période; la prise en compte du service citoyen dans le stage d'insertion pour les jeunes demandeurs d'emploi; et enfin, la possibilité de cumul du revenu d'intégration sociale pour les bénéficiaires du CPAS.

Le dispositif est déjà mis en oeuvre sur notre territoire, mais ne bénéficie pas encore d'un cadre légal et juridique adapté.

1. De nombreuses discussions ont déjà eu lieu lors des précédentes législatures, pouvez-vous dès lors réaliser un état de lieux par rapport à l'avancement de ce dossier?

2. Quelle est votre position relative à la création d'un statut spécifique pour le service citoyen? Quels sont les droits et obligations qui découleraient de l'instauration de ce nouveau statut?

3. Par rapport à vos compétences, quelle est votre position par rapport aux recommandations formulées?

4. Combien de jeunes effectuent chaque année un service citoyen sur le territoire belge? Pouvez-vous détailler les données par région et par province, et ce depuis la mise en oeuvre du projet? Quel est l'âge moyen des jeunes effectuant un service citoyen?

5. Quelles initiatives ont été prises et quelles sont les mesures encore à prendre pour davantage faire avancer ce dossier?

6. Une évaluation opérationnelle et financière a-t-elle été réalisée en concertation avec les autres niveaux de pouvoir?

7. Actuellement, un budget fédéral est-il alloué à ce projet?

8. À ce sujet, y a-t-il eu récemment des concertations par votre prédécesseur avec vos homologues des entités fédérées? Dans la négative, pensez-vous prochainement mener une concertation?

Dat veronderstelt uiteraard dat de verschillende beleidsniveaus, met name de federale overheid, de Gewesten en de EU, dat project ondersteunen.

Concreet heeft het Platform voor de Samenlevingsdienst in zijn memorandum 2019 gevraagd dat er op federaal niveau de volgende maatregelen zouden worden genomen: de invoering van een nieuw statuut dat de jongvolwassenen de kans biedt zich gedurende zes maanden tot één jaar voor dat project in te zetten; de toekenning van een onderhouds- en reisvergoeding; de toekenning van een burgerlijkeaansprakelijkheids- en een ziekteverzekering; een vrijstelling van het zoeken naar werk tijdens deze periode; het meetellen van de samenlevingsdienst voor de beroepsinschakelingstijd voor jonge werkzoekenden; en ten slotte de mogelijkheid voor de OCMW-gerechtigden om het leefloon te cumuleren.

Dat instrument wordt in België al geïmplementeerd maar er ontbreekt nog een aangepast wettelijk en juridisch kader.

1. Tijdens de vorige zittingsperiodes werd er hierover al uitgebreid gedebatteerd. Kunt u ons een stand van zaken met betrekking tot de voortgang van dat dossier meedelen?

2. Hoe staat u tegenover de invoering van een specifiek statuut voor de samenlevingsdienst? Welke rechten en plichten zouden er uit dat nieuw statuut voortvloeien?

3. Hoe staat u, voor zover u ter zake bevoegd bent, tegenover die aanbevelingen?

4. Hoeveel jongeren verrichten er jaarlijks in België een samenlevingsdienst? Kunt u die gegevens per Gewest en per provincie, en dit sinds de invoering van het project, meedelen? Wat is de gemiddelde leeftijd van de jongeren die een samenlevingsdienst volbrengen?

5. Welke initiatieven werden er genomen en welke maatregelen moeten er nog genomen worden om in dit dossier in een stroomversnelling te brengen?

6. Werd er in overleg met de andere beleidsniveaus een operationele en financiële evaluatie uitgevoerd?

7. Is er momenteel een federaal budget aan dat project toegewezen?

8. Heeft uw voorganger recentelijk met uw ambtgenoten van de deelgebieden over dit dossier overleg gepleegd? Zo niet, zult u daarover binnenkort gesprekken met hen voeren?

DO 2020202106055

Question n° 131 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Dépistage de la tuberculose.

Actuellement, la crise sanitaire liée à la propagation du COVID-19 continue de mobiliser le corps médical dans cette lutte quotidienne. Cependant, d'autres crises sanitaires subsistent. La période de confinement aurait eu pour conséquence de diminuer le nombre de personnes dépistées pour différentes maladies telles que la tuberculose. Ce constat est tiré par diverses organisations investies dans la lutte contre la tuberculose.

1. Avez-vous eu connaissance d'une diminution du nombre de dépistages dû à la période de confinement?

2. Quelles sont les mesures prises en vue d'éviter une potentielle recrudescence des cas?

3. Avez-vous pris connaissance de récents échanges par votre prédécesseur avec vos homologues des entités fédérées à ce sujet, notamment concernant une nouvelle campagne de prévention?

DO 2020202106057

Question n° 132 de madame la députée Caroline Taquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact de la crise sanitaire et la prévention contre le suicide.

Le centre de prévention du suicide a récemment publié un rapport tirant un premier bilan des effets de la crise sanitaire du COVID-19. Il en ressort que pour certains patients, celle-ci aurait amplifié la problématique du suicide. À cet égard, les résultats de l'enquête réalisée par Sciensano, entre le 28 mai et le 3 juin 2020, révélaient que 8 % des personnes majeures ont indiqué qu'elles avaient sérieusement pensé à mettre fin à leur vie durant le confinement, et 0,4 % seraient passées à l'acte.

Les conséquences socio-économiques de la crise liée au COVID-19 sont et seront très compliquées pour bon nombre de personnes. L'instabilité, l'insécurité, la perte d'un emploi, la perte d'un proche, etc. sont de multiples facteurs qui participent à une augmentation des facteurs de risque favorisant les passages à l'acte. Ceux-ci pourront donc se manifester de manière encore plus accrue ces prochains mois.

DO 2020202106055

Vraag nr. 131 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Tuberculosescreening.

Momenteel gaat alle aandacht van de artsen naar de gezondheidscrisis en de dagelijkse strijd tegen de verspreiding van het coronavirus. Er zijn echter nog andere gezondheidscrisis. Tijdens de lockdown werden er minder mensen gescreend op andere ziekten, zoals tuberculose. Diverse organisaties die actief zijn in de strijd tegen tuberculose zijn tot die conclusie gekomen.

1. Is het aantal screenings ten gevolge van de lockdown naar uw weten gedaald?

2. Welke maatregelen worden er genomen om een mogelijke nieuwe stijging van de incidentie van tbc te voorkomen?

3. Weet u of uw voorganger recent contacten had met uw ambtgenoten op het niveau van de deelgebieden over deze problematiek, met name over een nieuwe preventiecampagne?

DO 2020202106057

Vraag nr. 132 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Impact van de gezondheidscrisis en zelfmoordpreventie.

Het Centre de Prévention du Suicide heeft onlangs een verslag gepubliceerd waarin er een eerste balans wordt opgemaakt van de gevolgen van de coronacrisis. Daaruit blijkt dat de crisis voor sommige patiënten de suïcideproblematiek verergerd zou hebben. Uit de resultaten van de enquête die Sciensano tussen 28 mei en 3 juni 2020 afgenumen heeft, blijkt dat 8 % van de meerderjarigen tijdens de lockdown ernstig aan zelfmoord gedacht heeft en dat 0,4 % tot de daad zou zijn overgegaan.

De sociaal-economische gevolgen van de coronacrisis zijn en zullen voor veel mensen zeer zwaar zijn. De instabiliteit, de onzekerheid, het verlies van een baan, het verlies van een dierbare, enz. zijn evenzo veel factoren die bijdragen aan een toename van de risicofactoren die tot zelfmoord leiden. Het aantal zelfmoorden kan de komende maanden dus nog toenemen.

1. Quelles conclusions tirez-vous de ces résultats préliminaires?

2. Comptez-vous prendre des mesures à la suite de ces indicateurs et si oui lesquels?

3. Avez-vous eu connaissance de récentes concertations à ce propos premièrement avec vos homologues des entités fédérées en vue d'une campagne de prévention et secondement avec les réseaux des professionnels de santé mentale? Quelles mesures nouvelles vont pouvoir être prises prochainement en plus de l'extension du remboursement des soins de première ligne en la matière?

1. Welke conclusies trekt u uit die voorlopige resultaten?

2. Zult u in het licht van die indicatoren maatregelen nemen en zo ja, welke?

3. Weet u of er onlangs nog overleg gepleegd werd, met uw ambtgenoten op het niveau van de deelgebieden over de organisatie van een preventiecampagne, en met de gezelschapsgezondheidsnetwerken? Welke nieuwe maatregelen kunnen er in de nabije toekomst genomen worden, naast de uitbreiding van de terugbetaling van de eerstelijnszorg in dat kader?

DO 2020202106058

Question n° 133 de monsieur le député Hervé Rigot du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La nomophobie.

La nomophobie, qui touche en particulier les jeunes, se manifeste par un usage compulsif du smartphone et un suivi constant des mails ou des réseaux sociaux.

Si on la compare avec d'autres phobies ou même certaines formes d'addiction, la nomophobie n'est pas reconnue en Belgique comme un trouble, à l'instar de l'addiction au jeu, constate Michel Hansenne, professeur à la faculté de psychologie de l'ULiège.

Pourtant, en Chine, il existe des cliniques censées désintoxiquer les accros à leur téléphone. En Italie, la dépendance des jeunes aux écrans et à Internet est au cœur d'une proposition de loi, qui vise à lutter contre l'usage abusif, voire pathologique, des ordinateurs et des smartphones.

DO 2020202106058

Vraag nr. 133 van de heer volksvertegenwoordiger Hervé Rigot van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nomofobie.

Nomofobie is de zie-ke-lij-ke vrees geen mo-bie-le te-foon bij de hand te heb-ben en uit zich in een compulsief smartphonegebruik. Nomofoben, en dat zijn in het bijzonder jongeren, checken continu hun mails of social media.

In tegenstelling tot andere fobieën of zelfs verslavingen is nomofobie in België niet erkend als gedragsstoornis, net als spelverslaving, zo stelt Michel Hansenne, hoogleraar aan de faculteit psychologie van de ULiège, vast.

In China bestaan er wel gespecialiseerde afkickklinieken waar gsm-verslaafden hulp krijgen om digitaal te detoxen. In Italië heeft de beeldscherm- en internetverslaving van jongeren aanleiding gegeven tot de indiening van een wetsvoorstel dat ertoe strekt het overmatige tot zelfs pathologische gebruik van computers en smartphones aan banden te leggen.

1. Volgens een recente enquête van de Associazione Nazionale Dipendenze Tecnologiche, waarvan de resultaten in de Italiaanse media belicht werden, checkt de helft van de Italiaanse jongeren tussen 15 en 20 jaar zijn smartphone 75 keer per dag. Werd dit ook in België onderzocht, en beschikken wij over cijfers voor ons land?

2. Het Italiaanse wetsvoorstel strekt ertoe de scholen aandacht te laten besteden aan bewust internet- en socialmediagebruik, en speciale opleidingen inzake preventie en zorg in te richten of specifieke programma's in te voeren aan de hand waarvan men risicogedrag bij kinderen en adolescenten kan onderkennen. Hoe staat u hier tegenover? Zou dit besproken kunnen worden met uw ambtgenoten op het niveau van de deelgebieden?

1. Selon une récente enquête de l'Association nationale Dépendance technologique, relayée par les médias italiens, la moitié des jeunes italiens entre 15 et 20 ans contrôlent leur smartphone 75 fois par jour. Avons-nous étudié le phénomène en Belgique et disposons-nous de chiffres pour la Belgique?

2. Le texte de loi italien prévoit d'introduire "l'éducation à un usage conscient du réseau internet et des réseaux sociaux" dans les établissements scolaires, ainsi que des formations existantes en matière de prévention et de soin ou des programmes spécifiques afin de détecter les comportements à risque des enfants et adolescents. Qu'en pensez-vous? Une discussion pourrait-elle être engagée avec vos collègues des entités fédérées dans ce cadre?

DO 2020202106065

Question n° 134 de monsieur le député Tom Van Grieken du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La planification stratégique des ressources humaines.

La Cour des comptes a présenté son 176e Cahier au début du mois de décembre 2019. Dans la partie III, sous la rubrique "Audits financiers et thématiques", un chapitre est consacré à la planification stratégique des ressources humaines de l'administration fédérale.

La Cour des comptes a analysé l'évolution de l'effectif de l'administration fédérale ces dernières années et a vérifié dans quelle mesure il existe une planification stratégique des ressources humaines. L'emploi dans l'administration fédérale a en effet connu de nombreuses modifications et évolutions: l'effectif a été réduit de plus d'un cinquième (notamment à la suite de transferts de compétences), l'âge moyen des fonctionnaires a augmenté et le profil du fonctionnaire fédéral a considérablement changé.

Le besoin en personnel hautement qualifié et spécialisé augmente constamment. Les tâches des SPF continueront à évoluer au cours des prochaines années. Une planification stratégique des ressources humaines à moyen terme est, dès lors, indispensable.

Les SPF et les SPP peuvent décider eux-mêmes de leur politique RH dans les limites de leur enveloppe budgétaire annuelle, dans le respect des dispositions du plan de personnel des comités de direction compétents (ou des organes de gestion), approuvé par le ministre compétent.

La Cour des comptes conclut que la planification des ressources humaines est encore principalement conçue comme un processus budgétaire qui privilégie une confrontation annuelle des besoins en personnel aux budgets alloués. La planification du personnel basée sur une analyse systématique et méthodique à moyen et à long terme des objectifs de l'organisation dans son ensemble n'est pas encore suffisamment pratiquée. De même, des améliorations importantes peuvent être apportées en ce qui concerne le rôle et la contribution de la mesure de la charge de travail en tant qu'instrument de planification des besoins en personnel.

1. Avez-vous déjà procédé à une mesure de la charge de travail dans les services relevant de vos compétences? Dans l'affirmative, avez-vous reçu un appui (suffisant) du SPF Stratégie et Appui (BOSA) pour réaliser cet exercice de manière optimale?

DO 2020202106065

Vraag nr. 134 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Strategische personeelsplanning.

Begin december 2019 presenteerde het Rekenhof zijn 176e Boek. In deel III vinden we onder "Financiële en thematische audits" een hoofdstuk over de strategische personeelsplanning van de federale overheidsdiensten.

Het Rekenhof onderzocht het ambtenarenbestand van de laatste jaren, en ging na in welke mate er sprake is van een strategische personeelsplanning. Er zijn immers heel wat zaken in de federale overheidstewerkstelling veranderd en geëvolueerd: het ambtenarenbestand is met meer dan een vijfde gekrompen (mede door bevoegdheidsoverdrachten), de gemiddelde leeftijd is gestegen en vooral is het profiel van de federale ambtenaar veranderd.

Er is steeds meer nood aan hoog gekwalificeerd en gespecialiseerd personeel. De evolutie in het takenpakket van de FOD's zal de komende jaren niet stoppen. Daarom is een strategische personeelsplanning op middellange termijn onontbeerlijk.

Binnen de jaarlijkse budgettaire personeelsenveloppe kunnen de FOD's en POD's hun eigen HR-beleid voeren, conform de bepalingen van het personeelsplan van de relevante directiecomités (of beheersorganen) dat door de bevoegde minister goedgekeurd wordt.

Het Rekenhof concludeerde dat de personeelsplanning meestal benaderd wordt als een budgettair proces met een jaarlijkse toetsing van de personeelsbehoeften aan de personeelsbudgetten. Er ontbreekt meestal een visie op basis van een systematische en methodische analyse van de strategische doelstellingen op middellange tot lange termijn. De rol en bijdrage van de werklastmeting in de personeelsbehoeftenplanning kan meestal ook sterk verbeterd worden.

- Heeft u reeds werklastonderzoeken uitgevoerd in de diensten die onder uw bevoegdheid vallen? Zo ja, heeft u (voldoende) ondersteuning gekregen van de FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA) om een gedegen werklastmeting uit te voeren?

2. Quels sont les services placés sous votre tutelle qui disposent d'un plan de personnel et quels sont ceux qui n'en disposent pas?

a) Dans la négative, pourquoi le service concerné n'en dispose-t-il pas?

b) Dans l'affirmative, s'agit-il pour le service concerné d'une planification stratégique des ressources humaines à long terme et pas exclusivement établie sur la base des budgets actuellement disponibles?

Dans la négative, avez-vous déjà pris des initiatives en vue d'une gestion stratégique du personnel du service concerné? Dans la négative, pourquoi?

c) Dans l'affirmative, avez-vous sollicité un soutien externe pour l'élaboration d'un plan de personnel pour le service concerné?

Avez-vous recruté des consultants externes pour l'élaboration d'un plan de personnel?

Avez-vous fait appel au SPF BOSA pour élaborer un plan de personnel? Dans l'affirmative, êtes-vous satisfait du soutien obtenu?

DO 2020202106069

Question n° 135 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'impact de la pollution de l'air sur les nouveau-nés.

Selon l'étude *State of Global Air 2020*, la pollution de l'air aurait tué 476.000 nouveau-nés en 2019. En particulier plus de 116.000 nourrissons indiens seraient morts du fait de la pollution de l'air dans le premier mois de leur vie, et 236.000 en Afrique sub-saharienne. L'étude met également en avant des preuves liant l'exposition des mères à la pollution de l'air durant leur grossesse et le risque que les bébés naissent avec un poids trop faible ou prématurés.

Disposez-vous de données sur l'impact de la pollution de l'air sur les nouveau-nés en Belgique?

2. Welke diensten onder uw bevoegdheid hebben een personeelsplan? Welke wel en welke niet?

a) Zo niet, waarom op de relevante dienst niet?

b) Zo wel, betreft het voor de relevante dienst een strategisch personeelsplan, op langere termijn en niet enkel op basis van de huidige beschikbare budgetten?

Zo neen, heeft u al stappen gezet tot strategische personeelsbenadering voor de relevante dienst? Zo neen, waarom niet?

c) Zo wel, heeft u voor de relevante dienst een beroep gedaan op externe ondersteuning voor de uitwerking van een personeelsplan?

Heeft u externe consultants ingehuurd voor de uitwerking van een personeelsplan?

Heeft u beroep gedaan op de FOD BOSA voor de uitwerking van een personeelsplan? Zo ja, bent u daarin voldoende ondersteund door de FOD BOSA?

DO 2020202106069

Vraag nr. 135 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Impact van luchtvervuiling op pasgeborenen.

In de studie *State of Global Air 2020* staat dat er in 2019 476.000 pasgeborenen zouden gestorven zijn aan de gevolgen van luchtvervuiling. Zo zouden er meer dan 116.000 Indiase zuigelingen overleden zijn door luchtvervuiling in hun eerste levensmaand, en in Sub-Saharaans Afrika zouden dat er 236.000 zijn. In de studie worden er ook bewijzen aangevoerd voor een verband tussen de blootstelling van moeders aan luchtvervuiling tijdens hun zwangerschap en het risico dat hun baby's met ondergewicht of te vroeg worden geboren.

Hebt u gegevens over de impact van luchtvervuiling op pasgeborenen in België?

DO 2020202106076

Question n° 136 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les maisons de naissance.

Les maisons de naissance sont des structures qui proposent un accouchement plus naturel et moins médicalisé pour les femmes enceintes. Ce type d'établissement très populaire en Allemagne peine à s'exporter, quelques maisons-tests en France et seulement deux chez nous.

L'idée derrière cette structure est de proposer une petite structure gérée par une ou plusieurs sages-femmes. Elles permettent d'accoucher dans un milieu moins médicalisé et de recevoir des soins et des services axés sur la santé globale. On y réalise de multiples services reliés à la maternité. Ces lieux sont privilégiés pour les femmes en bonne santé et ayant une grossesse normale. Certaines conditions médicales contre-indiquent l'accouchement en maison de naissance comme une naissance de jumeaux, un bébé qui se présente par le siège, etc.

Seulement deux établissements sont référencés comme des maisons de naissance, une à Namur et une près de La Louvière. Il serait intéressant de voir comment ce type d'établissement fonctionne et si leur popularité permettrait l'ouverture d'autres maisons de naissance en Belgique.

La Belgique a diminué son nombre de maternités et tend vers la création de réseaux hospitaliers. La création de maisons de ce type permettrait d'éviter des déserts médicaux tout en donnant une place centrale à la maternité et aux relations humaines.

1. Combien de naissances ont été enregistrées dans ces établissements? Quels en sont les retours?
2. Est-ce que ce genre d'établissements est une solution d'avenir selon vous?
3. Certaines maisons de naissance sont établies en ASBL, comptez-vous créer un fond pour les soutenir?

DO 2020202106076

Vraag nr. 136 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Geboortehuizen.

Geboortehuizen zijn voorzieningen waar zwangere vrouwen op een natuurlijker manier en in een minder medisch kader kunnen bevallen. Dergelijke inrichtingen hebben de wind in de zeilen in Duitsland, maar krijgen elders nauwelijks voet aan de grond: in Frankrijk zijn er slechts een paar 'testhuizen', ons land telt er slechts twee.

Het achterliggende idee is een kleine voorziening die gerund wordt door een of meerdere vroedvrouwen. Zo wordt een bevalling mogelijk in een minder medische omgeving, waar de vrouw in kwestie een beroep kan doen op zorg en algemene gezondheidsdiensten. Er worden verschillende diensten verstrekt die bij een bevalling nuttig kunnen zijn. De voorzieningen zijn voorbehouden voor vrouwen met een goede gezondheid en een normale zwangerschap. In een aantal medische omstandigheden wordt een bevalling in een geboortehuis namelijk niet aangeraden: bij vrouwen die zwanger zijn van een tweeling, van een kind dat in stuifligging ligt, enz.

Slechts twee inrichtingen zijn erkend als geboortehuis: één in Namen en één bij La Louvière. Het zou interessant zijn om te zien hoe dergelijke inrichtingen te werk gaan en of de populariteit ervan groot genoeg is om nog meer geboortehuizen te openen in ons land.

België heeft het aantal kraamklinieken verminderd en streeft naar de oprichting van ziekenhuisnetwerken. Door geboortehuizen op te richten kunnen we de verschraling van het medische aanbod voorkomen en de kraamkliniek en de menselijke relaties een centrale plek geven.

1. Hoeveel geboortes werden er geregistreerd in die inrichtingen? Wat zijn de ervaringen?
2. Ziet u dergelijke inrichtingen als een toekomstgerichte oplossing?
3. Bepaalde geboortehuizen zijn vzw's, bent u bereid om een fonds op te richten om die centra te ondersteunen?

DO 2020202106091

Question n° 138 de monsieur le député Emir Kir du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'évaluation des risques et mesures de prévention des infections pour les enfants.

Depuis le début de la pandémie de COVID-19, le Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) a effectué un travail remarquable de synthèse de l'information, en surveillant les infections à l'échelle européenne et en produisant des documents de synthèse et de recommandations, y compris des évaluations rapides des risques, régulièrement mises à jour, et des rapports techniques sur diverses questions telles que les applications de suivi des contacts ou la fourniture de substances d'origine humaine.

Les informations sont contradictoires quant à la sensibilité des enfants à la COVID-19 et au risque de contamination entre eux et au sein de leur famille.

Ce retour à l'école prend des formes différentes selon les États membres. Bien que très souhaitable pour de nombreuses raisons, il soulève aussi de vives inquiétudes.

1. Quelle est l'évaluation actuelle du risque de COVID-19 pour les enfants et qu'en est-il de la gravité des cas observés chez les moins de 18 ans en Belgique?

2. Que sait, à ce jour, le gouvernement sur les risques de transmission de la COVID-19 aux enfants, et par les enfants?

DO 2020202106098

Question n° 139 de monsieur le député Björn Anseeuw du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Plate-forme .

En mai 2019, après concertation avec les ministres flamand et wallon de la Culture, la ministre fédérale des Affaires sociales a lancé la plate-forme *Artist@Work*. Cet outil numérique permet aux artistes d'introduire en ligne une demande de carte ou de visa d'artiste ou encore une demande de déclaration d'activité indépendante auprès de la Commission Artistes, qui relève du SPF Sécurité sociale. Il a été créé pour répondre au besoin de simplification des démarches administratives que doivent faire les artistes.

DO 2020202106091

Vraag nr. 138 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Risicobeoordeling en preventie van besmettingen bij kinderen.

Sinds het begin van de coronapandemie heeft het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC) bergen verzet op het stuk van het bijeenbrengen van informatie. Het centrum monitort de besmettingen op Europese schaal en stelt synthesedocumenten en aanbevelingen op, waaronder ook snelle risicobeoordelingen, die regelmatig bijgewerkt worden, en technische rapporten over uiteenlopende kwesties, zoals bijvoorbeeld over de contacttracinggaps of de levering van stoffen van menselijke oorsprong (SoHO).

De informatie over de vatbaarheid van kinderen voor het coronavirus en het besmettingsrisico tussen kinderen onderling en binnen het gezin is tegenstrijdig.

Het begin van het nieuwe schooljaar verloopt dit jaar op verschillende manieren in de verschillende EU-lidstaten. De heropening van de scholen is om velerlei redenen wenselijk, maar leidt ook tot ernstige bezorgdheid.

1. Wat is thans het risico op een besmetting met het coronavirus bij kinderen en hoe ernstig is de ziekte bij de positieve gevallen onder 18-minniers in België?

2. Wat weet de regering momenteel over het risico op overdracht van het coronavirus op en door kinderen?

DO 2020202106098

Vraag nr. 139 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 12 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het platform Artist@Work.

In mei 2019 lanceerde de federale minister van Sociale Zaken na overleg met de Vlaamse en Waalse ministers van Cultuur het digitale platform *Artist@Work* waar kunstenaars een kunstenaarskaart, kunstenaarsvisum of een zelfstandigheidsverklaring voortaan ook digitaal kunnen aanvragen bij de Commissie Kunstenares, ressorterend onder de FOD Sociale Zekerheid. Deze digitale tool werd in het leven geblazen om tegemoet te komen aan de vraag tot vereenvoudiging van de administratieve lasten van de kunstenaar.

1. Pourriez-vous préciser le nombre de demandes de carte d'artiste, de visa d'artiste ou de déclaration d'activité indépendante pour un artiste qui ont été introduites par voie électronique depuis le lancement de la plate-forme *Artist@Work* ainsi que le nombre de demandes qui ont été introduites sur papier? Veuillez fournir les chiffres des deux dernières années et les ventiler par Région, par province et par code NACE et/ou commission paritaire.

2. Pourriez-vous préciser le nombre de demandes de carte d'artiste, de visa d'artiste ou de déclaration d'activité indépendante pour un artiste qui ont été introduites avant le lancement de la plate-forme *Artist@Work*? Veuillez fournir les chiffres disponibles depuis la création de la Commission Artistes et les ventiler par Région, par province et par code NACE et/ou commission paritaire.

3. Disposez-vous de chiffres relatifs aux clés numériques utilisées pour se connecter à la plate-forme *Artist@Work*? Veuillez classer les données par type de clés (*eID*, *itsme*, *token*, code de sécurité par e-mail, code de sécurité par application mobile) et les ventiler par Région, par province et par code NACE et/ou commission paritaire.

DO 2020202106100

**Question n° 140 de monsieur le député Michael Freilich
du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre des Affaires sociales et de la
Santé publique:**

Application Coronalert.

Depuis début octobre 2020, la population belge peut installer l'application Coronalert sur son smartphone. Cette application répertorie les contacts rapprochés, afin de pouvoir prévenir facilement l'utilisateur par le biais de l'application lorsque celui-ci est susceptible d'avoir eu un contact rapproché avec une personne infectée. Cette application permet en effet de demander un code afin de recevoir le résultat du test par le biais de l'application. L'utilisateur diagnostiqué positif peut ensuite décider de faire envoyer une alerte à ses contacts rapprochés. Cette application contribue donc à une analyse rapide des contacts.

Maintenant que nous sommes en pleine deuxième vague du coronavirus, il est d'autant plus important que l'analyse des contacts puisse être effectuée rapidement. Plus de Belges auront installé l'application, mieux cette analyse pourra être réalisée et mieux l'application pourra contribuer à faire baisser les chiffres.

1. Combien de Belges ont-ils téléchargé l'application Coronalert? Pouvez-vous indiquer une répartition par région?

1. Kan u cijfers geven met betrekking tot hoeveel aanvragen voor een kunstenaarskaart, kunstenaarsvisum of een zelfstandigheidsverklaring voor kunstenaars er sinds de introductie van het platform *Artist@Work* digitaal gebeurden en hoeveel aanvragen er op papier gebeurden? Graag cijfers van de afgelopen twee jaar. Gelieve op te splitsen per gewest, per provincie en per NACE-code en/of paritair comité.

2. Kan u cijfers geven met betrekking tot hoeveel aanvragen voor een kunstenaarskaart, kunstenaarsvisum of een zelfstandigheidsverklaring voor kunstenaars er voor de introductie van het platform *Artist@Work* gebeurden? Graag de cijfers sinds de oprichting van de Commissie Kunstenars. Gelieve op te splitsen per gewest, per provincie en NACE-code en/of paritair comité.

3. Beschikt u over cijfers van het gebruik van digitale sleutels voor de login op het platform van *Artist@Work*? Graag opgedeeld per type (e-id, itsme, token, beveiligingscode via e-mail, beveiligingscode via mobiele app). Gelieve op te splitsen per gewest, per provincie en NACE-code en/of paritair comité.

DO 2020202106100

**Vraag nr. 140 van de heer volksvertegenwoordiger
Michael Freilich van 12 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Sociale
Zaken en Volksgezondheid:**

De Coronalert app.

Sinds begin oktober 2020 kan de Belgische bevolking de Coronalert app installeren. Deze app brengt nauwe contacten in kaart, zodat iemand makkelijk via de app kan worden verwittigd wanneer hij of zij in nauw contact zou zijn geweest met een besmet persoon. Via de app kan immers een code worden aangevraagd om het testresultaat via de app te ontvangen. Vervolgens kan een positief gediagnosticieerd gebruiker beslissen om zijn nauwe contacten een alert te laten sturen. De app draagt dus bij aan een snel contactonderzoek.

Nu we volop in de tweede coronagolf zitten, is het extra belangrijk dat het contactonderzoek snel kan gebeuren. Hoe meer Belgen deze app dus geïnstalleerd hebben, hoe beter dit onderzoek kan gebeuren en hoe beter de app kan helpen om de cijfers mee te doen dalen.

1. Hoeveel Belgen hebben de Coronalert app ondertussen al gedownload? Kan u een opsplitsing maken per gewest?

2. Dans chaque région, parmi les utilisateurs informés d'un résultat de test positif, combien décident-ils de faire envoyer une alerte?

3. Combien d'alertes ont-elles déjà été envoyées par le biais de l'application Coronalert? Combien d'alertes y a-t-il en moyenne par contamination déclarée? Veuillez indiquer chaque fois la répartition par région.

4. Pour chaque région, avez-vous une idée du temps moyen par jour durant lequel les utilisateurs de l'application ont leurs notifications d'exposition activées (et donc le bluetooth)?

5. Combien de plaintes avez-vous déjà reçues concernant l'application Coronalert?

6. Quel est le coût de cette application pour les pouvoirs publics?

2. Hoeveel van de gebruikers die een positief testresultaat binnenkrijgen, beslissen om alerts uit te laten sturen, per gewest?

3. Hoeveel alerts werden binnen de Coronalert app al verstuurd? Hoeveel alerts zijn dat gemiddeld per aangegeven besmetting? Telkens graag per gewest.

4. Heeft u zicht op de gemiddelde tijd per dag dat de gebruikers van de app hun blootstellingsmeldingen (en dus bluetooth) actief hebben staan, per gewest?

5. Hoeveel klachten heeft u al ontvangen over de Coronalert app?

6. Hoeveel betaalt de overheid voor deze app?

DO 2020202106101

Question n° 141 de monsieur le député Emir Kir du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La hausse des contaminations de la COVID-19 en Belgique.

Selon une enquête de l'Agence flamande de Soin et Santé relayée, le 10 septembre 2020, par le journal *Het Laatste Nieuws*, nous contractons le coronavirus principalement au travail et à l'école, avant de contaminer les membres de notre famille.

En effet, l'analyse des contacts et des sources de contaminations montre qu'il y a un lien direct entre ces chiffres de contaminations à la hausse et la rentrée scolaire ainsi que le redémarrage des entreprises après les grandes vacances.

En outre, peu de foyers de contaminations liés à l'horeca ou aux clubs de sport sont actuellement constatés.

1. Quelles conclusions tirez-vous de ces situations?

2. Quelles sont les mesures envisagées par le gouvernement afin de ralentir davantage la propagation de la COVID-19?

DO 2020202106101

Vraag nr. 141 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Stijging van het aantal coronabesmettingen in België.

Volgens een onderzoek van het Vlaams Agentschap Zorg en Gezondheid, waarvan de resultaten op 10 september 2020 in de krant *Het Laatste Nieuws* gepubliceerd werden, raken we vooral op het werk en op school besmet met het coronavirus, waarna we het virus aan de andere leden van ons gezin doorgeven.

De analyse van de contacten en de besmettingsbronnen toont inderdaad aan dat er een rechtstreeks verband is tussen de stijgende besmettingscijfers enerzijds en het begin van het nieuwe schooljaar en de heropstart van de bedrijven na de grote vakantie anderzijds.

Bovendien stelt men momenteel vast dat er weinig besmettingshaarden toe te schrijven zijn aan de activiteiten in de horeca of in sportclubs.

1. Welke conclusies trekt u uit deze vaststellingen?

2. Welke maatregelen overweegt de regering om de verspreiding van COVID-19 sterker te vertragen?

DO 2020202106170

Question n° 142 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'incidence possible de la pollution sur le risque de mortalité du COVID-19.

D'après une étude italienne évoquant la possibilité que la pollution de l'air par les particules fines pourrait contribuer à faciliter la propagation du COVID-19, une étude américaine établit pour la première fois un lien entre la pollution de l'air aux particules fines et la létalité du COVID-19.

En effet, les chercheurs démontrent, chez les patients décédés depuis le 4 avril 2020 aux États-Unis, un accroissement du taux de mortalité chez ceux exposés pendant une quinzaine d'années aux particules fines PM 2,5.

Ils poursuivent leur rapport en notant qu'une hausse de 1 µg/m³ de la concentration en particules fines du type PM 2,5 dans l'air induirait une augmentation du taux de mortalité de 15 %.

Néanmoins, l'étude ne permet pas encore d'indiquer le rôle direct ou indirect de la pollution, qui soit rendrait la population plus sensible au virus, soit favoriserait les maladies cardiovasculaires ou pulmonaires qui augmentent, par voie de conséquence, le facteur de risque.

1. Disposez-vous de plus d'informations par rapport à l'incidence possible entre les facteurs? Si oui, pourriez-vous nous fournir une réponse détaillée?

2. En prévision d'éventuelles futures crises sanitaires telles que celle occasionnée par le COVID-19, le gouvernement entend-il apporter sa contribution à des recherches tentant d'établir un lien entre la pollution atmosphérique et le développement de pandémies affectant le système respiratoire?

DO 2020202106171

Question n° 143 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La course aux vaccins contre la COVID-19.

Selon un article de *lalibre.be* du 12 septembre 2020 reprenant une information du *Wall Street Journal*, le géant pharmaceutique américain Merck a lancé les essais cliniques de l'un de ses vaccins expérimentaux contre le coronavirus en Belgique.

DO 2020202106170

Vraag nr. 142 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mogelijke impact van de luchtverontreiniging op het risico op sterfte door COVID-19.

Nadat in een Italiaanse studie de mogelijkheid geopperd werd dat de luchtvervuiling door fijnstof de verspreiding van COVID-19 zou kunnen bevorderen, wordt er in een Amerikaans onderzoek nu voor het eerst een verband gelegd tussen de luchtverontreiniging door fijnstof en de dodelijkheid van COVID-19.

De onderzoekers tonen inderdaad aan dat de sterfgraad bij de patiënten die sinds 4 april 2020 in de Verenigde Staten overleden zijn, hoger ligt bij diegenen die gedurende een vijftiental jaar aan fijnstof PM2,5 blootgesteld werden.

Vervolgens poneren ze in hun verslag dat een stijging met 1 µg/m³ van de concentratie fijnstof van het type PM2,5 in de lucht het sterftecijfer met 15 % zou verhogen.

Toch kan er op grond van de studie nog niet uitgemaakt worden of er een rechtstreeks of onrechtstreeks verband is met de luchtverontreiniging, die ofwel de gevoelighed voor het virus zou verhogen, ofwel het ontstaan van hart- en vaatziekten of longaandoeningen in de hand werkt, wat het aantal risicofactoren doet toenemen.

1. Hebt u meer informatie over de mogelijke interactie tussen de factoren? Zo ja, kunt u ons een gedetailleerd antwoord bezorgen?

2. Zal de regering, in het vooruitzicht van eventuele toekomstige gezondheidscrisisen zoals de coronacrisis, een bijdrage leveren aan de research naar mogelijke verbanden tussen luchtverontreiniging en de ontwikkeling van pandemieën die de luchtwegen aantasten?

DO 2020202106171

Vraag nr. 143 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Race naar een vaccin tegen COVID-19.

Volgens een artikel van 12 september 2020 op *lalibre.be*, waarin er een nieuwsbericht van de *Wall Street Journal* overgenomen wordt, heeft de Amerikaanse farmareus Merck in België de klinische trials opgestart met een van zijn experimentele vaccins tegen het coronavirus.

En effet, le groupe pharmaceutique teste son vaccin sur des volontaires en bonne santé. Les essais cliniques doivent évaluer le degré de sécurité du vaccin ainsi que le développement de l'immunité. L'étude se déroule en Belgique et l'objectif est de tester le vaccin sur 260 volontaires.

Engagés dans la course aux vaccins contre le coronavirus, de nombreuses entreprises pharmaceutiques travaillent actuellement sur des tests similaires.

1. De quelle manière le gouvernement entend-il garantir la qualité et l'efficacité de ces vaccins, dont les effets réels sur la santé font l'objet de tant d'incertitudes?

2. Où en est-on réellement dans cette course aux vaccins en Belgique? Quels sont les projets les plus aboutis? Sera-t-il obligatoire? Quand sera-t-il disponible en Belgique?

Het farmaceutisch concern test zijn vaccin inderdaad op vrijwilligers die in goede gezondheid verkeren. Via die klinische proeven wil men evalueren in welke mate het vaccin veilig is en er immuniteit ontwikkeld wordt. Het onderzoek vindt in België plaats en de bedoeling is het vaccin op 260 vrijwilligers te testen.

Meerdere farmabedrijven zijn verwikkeld in een race naar een vaccin tegen het coronavirus en voeren momenteel soortgelijke tests uit.

1. Hoe wil de regering de kwaliteit en de werkzaamheid van deze vaccins garanderen wanneer er nog zoveel onzekerheden zijn over hun reële gezondheidseffecten?

2. Hoe ver staan we in België echt in deze race naar een vaccin? Welke projecten zijn het verstand gevorderd? Zal vaccinatie verplicht gesteld worden? Wanneer zullen er in België vaccins beschikbaar zijn?

DO 2020202106187

Question n° 144 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre de cas de cataracte en Belgique.

La cataracte est la principale cause de malvoyance dans le monde, particulièrement chez les plus de 55 ans. Si la maladie n'est pas traitée, elle mène à la cécité. La cataracte touche non seulement les adultes, mais également les enfants.

1. Combien de cas de cataracte ont-ils été constatés chaque année en Belgique au cours de la période 2014-2019?

2. À quelle catégorie d'âge les patients appartiennent-ils?

3. Combien de patients se sont-ils vu implanter un cristallin artificiel dans le cadre d'une opération chirurgicale?

a) Dans combien de cas s'agissait-il d'un implant monofocal?

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'un implant multifocal?

4. Si un patient chez lequel on a implanté un cristallin monofocal lors d'une opération de la cataracte souhaite pouvoir lire et voir de loin sans porter de lunettes, il est possible, même des années après l'opération initiale, de lui poser un nouvel implant oculaire pour qu'il obtienne une bonne vision de loin et de près sans devoir porter de lunettes. Combien d'opérations de ce type ont-elles été pratiquées en Belgique?

DO 2020202106187

Vraag nr. 144 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Aantal gevallen van cataract in ons land.

Cataract of staar is wereldwijd de belangrijkste oorzaak van slechtheid, vooral bij mensen boven 55 jaar. Als cataract niet wordt behandeld, leidt de ziekte uiteindelijk tot blindheid. De ziekte beperkt zich echter niet tot volwassenen, ook kinderen worden er het slachtoffer van.

1. Hoeveel gevallen van cataract werden er voor de periode 2014-2019 in ons land jaarlijks vastgesteld?

2. In welke leeftijdscategorie bevinden de patiënten zich?

3. Hoeveel patiënten werden geholpen door middel van een operatie waarbij een kunstlens werd geplaatst?

a) In hoeveel gevallen ging het hierbij over een monofocale kunstlens?

b) In hoeveel gevallen ging het hierbij over een multifocale kunstlens?

4. Indien eerder een enkelzichtlens tijdens een cataractoperatie werd ingebracht en de patiënt zonder bril wenst te lezen en ver te zien, bestaat de mogelijkheid om zelfs jaren na de oorspronkelijke cataractoperatie nog een bijkomende implantlens in te brengen in het oog om alsnog een goed zicht voor ver en dicht te verkrijgen zonder dat er een bril moet gedragen worden. Hoeveel van dergelijke operaties werden in ons land uitgevoerd?

5. Il est préférable que les enfants atteints de cataracte congénitale subissent une opération aussi rapidement que possible, et de préférence dans les quatre mois. Chez les enfants plus âgés, la lentille peut être remplacée à partir de l'âge de 5 ans.

Combien des interventions précitées ont-elles été réalisées respectivement sur:

- a) des enfants de moins de quatre mois;
- b) des enfants de quatre mois à cinq ans;
- c) des enfants de plus de cinq ans?

DO 2020202106188

Question n° 145 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'huile de CBD (QO 3325C).

Depuis le 10 février 2020, le laboratoire Amophar de Schelle commercialise sur le marché belge de l'huile de CBD, distribuée dans les pharmacies. Il s'agit ainsi de la première entreprise pharmaceutique à entrer en concurrence directe, dans notre pays, avec les "CBD-shops", qui vendaient déjà des huiles de CBD avec des concentrations de THC inférieures à 0,2% pour échapper aux restrictions légales.

En Belgique, le CBD n'est en effet pas autorisé pour un usage thérapeutique, sauf sur prescription en préparations magistrales, soit sous forme de Sativex, un médicament contenant du CBD et du THC réservé à un groupe spécifique de patients atteints de sclérose en plaques.

Bien qu'un groupe spécifique de patients affirme en ressentir les effets positifs, les preuves empiriques des vertus de l'huile de CBD sont relativement rares.

1. Quelle position adoptez-vous par rapport au fait que la vente en officine suscite à tout le moins l'impression que cette huile de CBD est un médicament, alors que ce n'est officiellement pas le cas?

2. En pharmacie, cette huile se vend sous l'avertissement qu'elle ne doit pas être ingérée, mais c'est pourtant exactement ce qui se passe dans la pratique. Partagez-vous l'idée qu'il s'agit ici d'un ingénieux contournement de la législation? Dans l'affirmative, quelles mesures comptez-vous prendre?

3. L'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé (ou un autre organisme) a-t-elle déjà rendu un avis sur le sujet, et dans l'affirmative, quel est-il?

5. Bij kinderen met een aangeboren cataract wordt een operatie best zo snel mogelijk, liefst binnen vier maanden, uitgevoerd. Bij oudere kinderen kan de lens vervangen worden vanaf de leeftijd van vijf jaar.

Hoeveel van de hierboven vermelde operaties werden uitgevoerd bij respectievelijk:

- a) kinderen van vier maanden of jonger;
- b) kinderen tussen vier maanden en vijf jaar;
- c) kinderen van vijf jaar of ouder?

DO 2020202106188

Vraag nr. 145 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

CBD-olie (MV 3325C).

Amophar uit Schelle verdeelt sinds 10 februari 2020 via apotheken CBD-olie op de Belgische markt. Daarmee is Amophar in ons land het eerste farmabedrijf dat in rechtstreekse concurrentie gaat met de zogenaamde CBD-shops, die al eerder CBD-oliën met THC-concentraties lager dan 0,2 % aan de man brachten om zo aan de wettelijke beperkingen te ontkomen.

CBD is in ons land immers niet toegelaten voor medische doeleinden, tenzij het ofwel op doktersvoorschrift in een magistrale bereiding wordt verwerkt, ofwel in Sativex, een medicijn dat CBD en THC bevat en bestemd is voor een specifieke groep MS-patiënten.

Niettegenstaande het feit dat een specifieke groep patiënten naar eigen zeggen positieve effecten ondervindt van dergelijke oliën, is er relatief weinig empirisch bewijsmateriaal voor de werking van dergelijke CBD-olie.

1. Hoe verhoudt u zich tegenover het feit dat door de verkoop in apotheken toch minstens de indruk wordt gewekt dat deze CBD-olie een geneesmiddel is, terwijl dat officieel niet zo is?

2. De desbetreffende olie krijgt in de apotheek het label 'Niet voor consumptie' mee, maar in de praktijk is dat natuurlijk wel het geval. Deelt u de mening dat het hier over het creatief omzeilen van de regelgeving gaat en indien zo welke maatregelen zal u nemen?

3. Is er omtrent deze casus een advies van het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (of een andere instantie) en - indien zo - welk is dit advies?

4. Sur les réseaux sociaux, l'huile de CBD est présentée comme un remède miracle pour une foule de maladies et d'affections de toutes sortes, de simples inconforts au cancer. Aucune étude n'a pourtant démontré que les cannabinoïdes pouvaient empêcher la progression tumorale et donc traiter le cancer - et encore moins le guérir. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour contrer cette forme de *fake news*?

DO 2020202106189

Question n° 146 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Offre de tests en ligne.

L'arrêté royal du 17 mars 2020 interdisant la mise à disposition, la mise en service et l'utilisation des tests rapides de mesure ou de détection des anticorps liés au virus SARS-CoV-2 interdit la mise à disposition sur le marché, la mise en service et l'utilisation des autotests rapides pour une période de six mois.

Une semaine à peine après cette date, on peut toutefois constater qu'une offre en ligne s'est développée permettant aux clients de se faire tester relativement rapidement. Les prix avoisinent les 300 euros par test. Après le paiement, les clients reçoivent un kit d'écouvillon qui leur permet de se tester eux-mêmes. Le frottis doit être envoyé au fournisseur et le client reçoit une réponse par téléphone dans les 48 heures.

1. Ces kits proposés en ligne sont-ils considérés comme des autotests rapides tels que décrits dans l'arrêté royal? Dans l'affirmative, quelles initiatives prendrez-vous à cet égard? Dans la négative, l'authenticité de ces tests est-elle contrôlée et de quelle manière?

2. Un des fournisseurs de ces kits d'auto-écouvillonnage prétend collaborer avec le groupe allemand SYNLAB, qui possède aussi plusieurs laboratoires dans notre pays et propose également - selon ses dires - des tests PCR.

a) Nos autorités collaborent-elles avec SYNLAB?
b) Dans quelle mesure de telles pratiques compromettent-elles la capacité de test des autorités?

3. Quelle est votre position par rapport à cette offre et à ces fournisseurs? Ne risquons-nous pas de tomber dans un système de soins de santé à deux vitesses, à savoir des tests pour les personnes qui peuvent se le permettre et des tests pour la population ordinaire, qui doit attendre la décision des autorités pour être testée?

4. CBDolie wordt via de sociale media gepromoot als wondermiddel tegen allerlei kwalen en ziektes, gaande van banale ongemakken tot zelfs kanker. Nochtans heeft geen enkele studie kunnen aantonen dat cannabinoïden tumorgroei kunnen verhinderen en dus kanker kunnen behandelen, laat staan genezen. Welke initiatieven zal u nemen om deze vorm van fake news tegen te gaan?

DO 2020202106189

Vraag nr. 146 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Online-aanbod van testen.

In het koninklijk besluit van 17 maart 2020 tot instelling van een verbod op de terbeschikkingstelling, de ingebruikname en het gebruik van snelle testen voor het meten of opsporen van antilichamen met betrekking tot het SARS-CoV-2-virus wordt het op de markt brengen, de ingebruikname en het gebruik van snelle zelftesten voor een half jaar verboden.

Amper een week later kan echter worden vastgesteld dat er zich online al een aanbod heeft gevormd om zich alsnog relatief snel te laten testen. De prijzen liggen om en bij de 300 euro per test. Na betaling ontvangen klanten een zogenaamde *swab-kit* waarmee zij zelf aan de slag moeten. Het uitstrijkje moet worden opgestuurd naar de leverancier en de klant ontvangt binnen de 48 uur een telefonisch antwoord.

1. Valt dit online-aanbod onder de snelle zelftesten zoals omschreven in het koninklijk besluit? Indien zo, welke initiatieven zal u hieromtrent nemen? Indien niet, wordt de authenticiteit van deze testen nagegaan en op welke manier?

2. Een van de aanbieders van deze *self-swab-kits* werkt naar eigen zeggen samen met Duitse SYNLAB, dat ook in ons land een aantal laboratoria heeft, en biedt eveneens - naar eigen zeggen - PCR-testen aan.

a) Werken wij als overheid samen met SYNLAB?
b) In hoeverre brengen dergelijke praktijken de testcapaciteit van de overheid in gevaar?

3. Hoe verhoudt u zich tegenover dit aanbod en deze aanbieders? Dreigen we op deze manier niet te vervallen in een twee-snelhedenzorg, zijnde testen voor wie het zich kan veroorloven en testen voor gewone mensen die moeten wachten op de beslissing van overheid om getest te worden?

DO 2020202106190

Question n° 147 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La cybersécurité dans les hôpitaux (QO 4227C).

En mars 2020, un hôpital de la ville tchèque de Brno a été confronté à une attaque par rançongiciel qui a gravement compromis son fonctionnement normal. Un centre de santé dans l'État américain de l'Illinois a connu des difficultés analogues à cause d'une cyberattaque. L'Espagne et la France ont récemment mis en garde le personnel des services publics et notamment le personnel hospitalier contre de telles pratiques.

1. En période de crise du coronavirus, y a-t-il une vigilance accrue face aux effets paralysants de cyberattaques (réussies) visant des hôpitaux et d'autres éléments de notre système de soins de santé?
2. Quelle communication, le cas échéant, avez-vous diffusée à ce sujet?
3. Quelles mesures (complémentaires) avez-vous prises pour garantir la cybersécurité de notre système de soins de santé?

DO 2020202106192

Question n° 149 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Antibiotiques et polymédication.

La commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC) souhaite faire baisser considérablement le nombre de prescriptions d'antibiotiques. Vous avez par ailleurs décidé de remettre à tous les médecins une évaluation concernant leur comportement prescripteur et, si nécessaire, de responsabiliser financièrement les médecins.

Le point 4.4.5 de l'Accord national médecins-hôpitaux vise la polymédication en général. Dans votre communication, vous parlez pourtant de la polymédication chez les personnes âgées.

1. Est-il justifié que les médecins soient responsabilisés financièrement en cas de prescription d'antibiotiques et de polymédication chez des personnes âgées, sans que les patients aient la possibilité d'exposer de manière circonscrite leur situation personnelle au service chargé de cette responsabilisation financière?

DO 2020202106190

Vraag nr. 147 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Cyberveiligheid ziekenhuizen (MV 4227C).

Een ziekenhuis in de Tsjechische stad Brno kreeg in maart 2020 te maken met ransomware. De reguliere working van het ziekenhuis kwam daardoor ernstig in het gedrang. Een cyberaanval op een gezondheidscentrum in de Amerikaanse staat Illinois zorgde voor gelijkaardige moeilijkheden. Spanje en Frankrijk waarschuwden recent het overheidspersoneel en het ziekhuispersoneel in het bijzonder voor dit soort praktijken.

1. Is er ten tijde van de coronacrisis verhoogde aandacht voor de verlammende effecten van een (gelukte) cyberaanval op ziekenhuizen en andere onderdelen van ons gezondheidssysteem?
2. Welke communicatie heeft u hieromtrent eventueel verspreid?
3. Welke (bijkomende) maatregelen heeft u genomen om de cyberveiligheid van ons gezondheidssysteem te garanderen?

DO 2020202106192

Vraag nr. 149 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Antibiotica en polymedicatie.

De Belgische Commissie voor de Coördinatie van het Antibioticabeleid (BAPCOC) wil het aantal voorschriften voor antibiotica drastisch laten dalen. Daarnaast besliste u om alle dokters een rapport inzake hun voorschrijfgedrag te bezorgen en waar nodig de artsen financieel te responsabiliseren.

Punt 4.4.5 van het Nationaal akkoord artsen-ziekenfonden viseert polymedicatie zonder meer. Toch spreekt u in uw communicatie over polymedicatie bij ouderen.

1. Is het verantwoord dat artsen in geval van voorschrijven van antibiotica en polymedicatie bij ouderen financieel worden geresponsabiliseerd zonder dat de patiënten de kans krijgen hun persoonlijke situatie omstandig uiteen te zetten aan de dienst die belast wordt met dit financieel responsabiliseren?

2. Pourquoi vissez-vous uniquement la polymédication chez les personnes âgées dans votre communication?
3. De quelle manière les médecins peuvent/doivent-ils justifier - en particulier lorsqu'il s'agit de personnes âgées - leurs prescriptions en matière d'antibiotiques?
4. Qui relève de la catégorie des personnes âgées lorsque vous parlez de polymédication chez les personnes âgées?

DO 2020202106193

Question n° 150 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les nouvelles prescriptions (QO 3005C).

J'aurais souhaité obtenir les informations suivantes à propos de la nouvelle prescription obligatoire depuis le 1er janvier 2020, sous peine, pour le patient, de perdre le bénéfice du régime du tiers payant.

1. À propos de ces prescriptions électroniques.

a) Disposez-vous de statistiques sur l'évolution mensuelle du nombre de prescriptions émises en 2019 et pourriez-vous nous les transmettre, le cas échéant?

b) Ces données sont-elles déjà disponibles pour 2020 et pourriez-vous nous les transmettre, le cas échéant?

2. À propos des prescriptions classiques.

a) Disposez-vous de statistiques sur l'évolution mensuelle du nombre de prescriptions émises en 2019 et pourriez-vous nous les transmettre, le cas échéant?

b) Ces données sont-elles déjà disponibles pour 2020 et pourriez-vous nous les transmettre, le cas échéant?

3. Est-il possible d'identifier, parmi les prestataires de soins, un groupe ostensiblement à la traîne par rapport à d'autres en matière d'utilisation de la nouvelle prescription électronique? Dans l'affirmative, ce groupe peut-il être identifié sur la base de l'âge (p. ex. médecins à partir d'un certain âge), de critères géographiques (p. ex. par province) ou de la spécialité médicale (p. ex. médecins généralistes, dentistes, etc.)?

2. Waarom viseert u in uw communicatie enkel polymedication bij ouderen?
3. Op welke wijze kunnen/dienen artsen hun voorschriften met betrekking tot antibiotica - zeker bij ouderen - rechtvaardigen?
4. Wie valt onder de categorie van ouderen wanneer u het hebt over polymedication bij ouderen?

DO 2020202106193

Vraag nr. 150 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-voorzitter en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Nieuwe voorschriften (MV 3005C).

Met betrekking tot het nieuwe voorschrift dat vanaf 1 februari 2020 verplicht wordt op straffe van het vervallen van de derdebetalersregeling voor de patiënt, vernam ik graag het volgende.

1. Inzake deze elektronische voorschriften.

a) Beschikt u over statistische gegevens inzake de maandelijkse evolutie van het aantal uitgeschreven voorschriften in 2019 en - indien zo - welke zijn deze?

b) Beschikt u al over deze gegevens voor 2020 en - indien zo - welke zijn deze?

2. Inzake de klassieke voorschriften.

a) Beschikt u over statistische gegevens inzake de maandelijkse evolutie van het aantal uitgeschreven voorschriften in 2019 en - indien zo - welke zijn deze?

b) Beschikt u al over deze gegevens voor 2020 en - indien zo - welke zijn deze?

3. Kunt u een bepaalde voorschrijvende groep in de zorg identificeren bij dewelke het gebruik van het nieuwe elektronische voorschrift merkbaar achterblijft op andere groepen? En indien zo, is deze groep identificeerbaar op basis van leeftijd (bijv. artsen vanaf een bepaalde leeftijd), geografie (bijv. per provincie), specialisatie (bijv. huisartsen, tandartsen, enz.)?

DO 2020202106194

Question n° 151 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Saisie d'autotests rapides de détection d'anticorps dans le cadre du coronavirus.

L'arrêté royal du 17 mars 2020 interdisant la mise à disposition, la mise en service et l'utilisation des tests rapides de mesure ou de détection des anticorps liés au virus SARS-CoV-2 interdit pour six mois la mise sur le marché, la mise en service et l'utilisation d'autotests rapides.

1. Combien d'autotests rapides de ce type ont été saisis depuis la promulgation de l'interdiction jusqu'à une date aussi proche que possible? D'autres équipements ont-ils été saisis à cette occasion?

2. Dans quelles villes ou communes et en quelle quantité à chaque fois, des autotests rapides ont-ils été saisis?

3. Des arrestations ont-elles eu lieu à cette occasion?

4. Qu'est-il advenu des autotests rapides saisis?

DO 2020202106196

Question n° 152 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les infractions en matière de sécurité alimentaire.

1. Combien de contrôles en matière de sécurité alimentaire ont-ils été effectués ces cinq dernières années?

2. Quelle est la part représentée respectivement par les restaurants, les boulangeries, les bouchers et le secteur de la distribution dans ces contrôles?

3. Combien de contrôles ont-ils débouché sur la constatation d'une ou de plusieurs infractions?

4. Parmi les infractions constatées, quelle est la proportion imputable respectivement aux restaurants, boulangeries, bouchers et au secteur de la distribution?

5. Combien d'infractions ont-elles entraîné des poursuites administratives?

6. Combien d'infractions ont-elles entraîné des poursuites judiciaires?

DO 2020202106194

Vraag nr. 151 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Inbeslagname snelle zelftesten.

In het koninklijk besluit van 17 maart 2020 tot instelling van een verbod op de terbeschikkingstelling, de ingebruikname en het gebruik van snelle test voor het meten of opsporen van antilichamen met betrekking tot het SARS-CoV-2-virus wordt het op de markt brengen, de ingebruikname en het gebruik van snelle zelftesten voor een half jaar verboden.

1. Hoeveel van deze snelle zelftesten werden sinds de uitvaardiging van het verbod tot zo recent mogelijk in beslag genomen? Werden daarbij ook andere materialen in beslag genomen?

2. In welke steden/gemeenten werden respectievelijk welke hoeveelheden aan snelle zelftesten in beslag genomen?

3. Werden hierbij arrestaties uitgevoerd?

4. Wat is er met de inbeslaggenomen snelle zelftesten gebeurd?

DO 2020202106196

Vraag nr. 152 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Voedselveiligheid. - Inbreuken.

1. Hoeveel controles werden met betrekking tot de voedselveiligheid tijdens de laatste vijf jaar uitgevoerd?

2. Wat was het aandeel van restaurants, bakkers, slagers en de distributiesector in het aantal uitgevoerde controles?

3. In hoeveel gevallen werden één of meerdere inbreuken vastgesteld?

4. Wat was het aandeel van restaurants, bakkers, slagers en de distributiesector in het aantal vastgestelde inbreuken?

5. In hoeveel gevallen werd overgegaan tot administratieve vervolging?

6. In hoeveel gevallen werd overgegaan tot strafrechtelijke vervolging?

DO 2020202106197

Question n° 153 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Prolongation du délai de traitement pour l'insémination intra-utérine avec don de sperme (QO 7883C).

Depuis 2003, la mutualité rembourse les traitements de fécondation in vitro / injection intracytoplasmique de spermatozoïdes (FIV - ICSI), avec un maximum de six cycles, jusqu'à l'âge de 43 ans. Les centres sont également tenus de respecter le nombre maximum d'embryons pouvant être transférés. Le traitement FIV - ICSI proprement dit est pris en charge (remboursement des frais de laboratoire), ainsi que l'ensemble des médicaments. Ceux-ci ne peuvent être délivrés que par la pharmacie hospitalière des centres de médecine reproductive (CMR) agréés, sur présentation d'une autorisation de remboursement de la mutualité, laquelle se fonde sur la limitation légale de l'âge et un maximum de six cycles.

Le site Internet de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) précise à ce sujet que l'âge maximum est augmenté de six mois dans le cadre de la procréation médicalement assistée (PMA).

Une telle prolongation pour un traitement de la fertilité consistant en une insémination (avec don de sperme) liée à un traitement de la fertilité PMA3 est-elle possible, avec ou sans remboursement des frais de traitement, pour les femmes qui ne répondent plus à la condition d'âge en raison du confinement? Quels arguments plaident en faveur de cette mesure?

DO 2020202106204

Question n° 154 de madame la députée Dominiek Sneppe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les commandes de matériel médical.

La disponibilité du matériel de protection est au coeur de la lutte contre le COVID-19. Alors qu'au début de la crise, il était difficile, voire impossible de se procurer des masques, les pouvoirs publics ont finalement réussi à placer quelques commandes. Il ressort des informations communiquées à ce sujet que les aléas ont été nombreux dans ce dossier: commandes non livrées, matériel non conforme, etc.

DO 2020202106197

Vraag nr. 153 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verlenging behandeltermijn intra-uteriene inseminatie met behulp van donorzaadcellen (MV 7883C).

Sinds 2003 betaalt het ziekenfonds in vitro fertilisatie/ intra cytoplasmatische sperma injectie (IVF/ICSI) behandelingen terug, met een maximum van zes cycli tot de leeftijd van 43 jaar. Hierbij zijn de centra ook gehouden aan de bepaling van het maximaal aantal terug te plaatsen embryo's. Samen met de terugbetaling van de IVF- en ICSI-behandeling (labo-onkosten) wordt ook het ganse pakket van medicatie terugbetaald. Deze medicatie kan alleen door de ziekenhuisapotheek van erkende Centra Reproductieve Geneeskunde (CRG) afgeleverd worden na voorlegging van een toelating tot terugbetaling van het ziekenfonds. De toelating is gebaseerd op de wettelijke bepaling van de leeftijd en dit met een maximum van zes cycli.

Op de website van de Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) is hieromtrent terug te vinden dat "in het kader van medisch begeleide voortplanting (MBV) de maximale leeftijd verlengd met zes maanden" is.

Is een dergelijke verlenging voor een fertilitetsbehandeling die bestaat uit een (donor)inseminatie gekoppeld met een bijhorende MBV3-fertilitetsbehandeling mogelijk, al dan niet met terugbetaling van de behandelingskosten, voor mensen die niet langer aan de leeftijdsvoorraarde voldoen ten gevolge van de lockdown? Welke zijn de argumenten hiervoor?

DO 2020202106204

Vraag nr. 154 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 16 novembre 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Bestellingen medisch materiaal.

In heel de problematiek van de COVID-19-crisis staat het beschermend medisch materiaal centraal. Hoewel het aanvankelijk moeilijk, om niet te zeggen onmogelijk was om aan mondmaskers te geraken, kon de overheid uiteindelijk toch enkele bestellingen plaatsen. Dit ging niet zonder slag of stoot, bleek uit de berichtgeving daaromtrent. Bestellingen kwamen niet toe, waren ongeschikt, enz.

1. Auprès de quelles entreprises les pouvoirs publics ont-ils finalement passé commande? Je souhaite recevoir une liste de toutes les commandes (de tout le matériel médical) passées par les pouvoirs publics soit directement, soit indirectement par l'entremise de fournisseurs.

2. Les sociétés et les produits doivent satisfaire à des critères de sécurité. Je souhaite recevoir pour toutes les entreprises concernées une copie des documents suivants:

- les informations commerciales sur les fournisseurs-producteurs;
- la déclaration de conformité de l'UE;
- le certificat CE;
- le certificat ISO;
- le rapport de testing détaillé.

3. Quels ont été les éléments déterminants dans le choix des entreprises sélectionnées?

4. Quels ont été les éléments déterminants pour écarter d'autres entreprises (belges)?

1. Met welke firma's ging de overheid uiteindelijk in zee? Graag een lijst van alle bestellingen (van alle medisch materiaal) rechtstreeks besteld door de overheid en onrechtstreeks besteld door de overheid via leveranciers.

2. Firma's en hun producten moeten voldoen aan veiligheidsvoorwaarden. Graag voor alle bedrijven een kopie van volgende documenten:

- bedrijfsinfo van de leveranciers-fabrikanten;
- EU *Declaration of Conformity* (conformiteitsverklaring);
- CE-certificaat;
- ISO-certificaat;
- gedetailleerd testrapport.

3. Welke redenen waren doorslaggevend om met deze bedrijven in zee te gaan?

4. Welke redenen waren doorslaggevend om met andere (Belgische) bedrijven niet in zee te gaan?

DO 2020202106205

Question n° 155 de madame la députée Dominiek Sleppe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les différentes autorités en charge de la lutte contre le coronavirus.

En raison notamment de son taux de contamination élevé, le coronavirus a engendré une pandémie. Or, une pandémie requiert une approche différente par rapport à un virus moins dangereux. En Belgique, toute une série d'autorités, de groupes de travail, de *task forces*, etc. ont été mis en place pour s'attaquer aussi efficacement que possible au virus et prévenir autant que possible ses effets négatifs.

1. Pouvez-vous énumérer l'ensemble des autorités, groupes de travail, *task forces*, commissions, organes consultatifs, etc. qui ont été d'une façon ou l'autre en charge de la lutte contre le coronavirus?

2. Merci d'indiquer aussi la composition de chaque organe: le nom des membres et la raison pour laquelle ils y siègent (leur apport spécifique, l'institution qu'ils représentent, etc.)

3. Merci de spécifier pour chaque organe la description des tâches.

DO 2020202106205

Vraag nr. 155 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Dominiek Sleppe van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De verschillende instanties bevoegd voor de strijd tegen corona.

De hoge contaminatiegraad van COVID-19 is mede de oorzaak dat de verspreiding van dit virus tot een pandemie heeft geleid. Een pandemie vraagt dan ook een andere aanpak dan een minder gevaarlijk virus. In België werden tal van instanties, werkgroepen, taskforces, en dergelijke meer, opgericht om het virus zo efficiënt mogelijk aan te pakken en de negatieve gevolgen zo veel mogelijk te vermijden.

1. Kunt u een opsomming geven van alle instanties, werkgroepen, taskforces, commissies, adviesorganen, en dergelijke meer, die zich op de een of andere manier bezig houden met COVID-19?

2. Graag van elk orgaan ook de samenstelling: namen van de leden en de reden waarom ze in dit orgaan zetelen (hun meerwaarde, vertegenwoordiger van, enz.).

3. Graag van elk orgaan de specifieke taakschrijving.

4. Parmi ces organes, lesquels ont-ils été créés spécifiquement pour répondre au coronavirus et lesquels existent-ils déjà en temps normal pour faire face aux grandes catastrophes?

DO 2020202106207

Question n° 156 de madame la députée Dominiek Sleppe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le service de garde en semaine (QO 7415C).

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) procède actuellement à une évaluation de l'ouverture des postes de garde des médecins généralistes en semaine. Cette évaluation suscite des interrogations parmi les médecins généralistes, chez Domus Medica et Zorgnet-Icuro. Certains craignent que les postes de garde qui ont été ouverts à la suite de la crise du coronavirus devront fermer leurs portes, faute de budget.

De même, il n'est pas clair de quel budget provient leur financement. D'aucuns affirment que les fonds nécessaires proviennent du budget prévu dans le cadre de l'accord médico-mutualiste pour les projets-pilotes visant à ouvrir les postes de garde en semaine. Il s'agirait en l'occurrence d'un montant de 1,5 million d'euros. D'autres prétendent que le financement est attribué dans le cadre de la liste des mesures d'urgence prévue par l'arrêté royal n° 20.

1. Est-il exact que le budget pour l'ouverture des postes de garde de médecins généralistes est insuffisant?

2. De quel budget provient leur financement?

3. Les postes de garde pourront-ils rester ouverts en cas d'évaluation positive? Le budget prévu à cet effet est-il suffisant, ou est-il possible de prévoir un budget suffisant à cet effet?

4. Sur quels points l'évaluation portera-t-elle?

5. Comment les postes de garde se répartissent-ils sur l'ensemble du territoire? Observe-t-on des différences entre les régions? Lesquelles?

6. N'est-il pas prévu dans votre plan d'action 1733 relatif aux postes de gardes que ceux-ci restent ouverts tous les jours?

4. Welke van die organen werden specifiek in het leven geroepen naar aanleiding van COVID-19 en welke bestaan er standaard voor de aanpak van grote rampen?

DO 2020202106207

Vraag nr. 156 van vrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sleppe van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De wachtdienst in de week (MV 7415C).

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) maakt een evaluatie op van het openhouden van de huisartsenwachtposten gedurende de week. Dat roept wat vragen op bij de huisartsen, Domus Medica en Zorgnet-Icuro. Men vreest dat de wachtposten die naar aanleiding van de coronacrisis geopend werden, nu weer zullen moeten sluiten omdat er geen budget voor is.

Het is ook niet duidelijk welk budget daarvoor gebruikt wordt. Volgens de ene komt het uit het budget dat het akkoord artsen-ziekenfondsen opzij zet voor experimenten om wachtposten in de week open te houden, dat zou 1,5 miljoen euro zijn. Volgens een andere komt het geld uit de lijst van de noodmaatregelen in koninklijk besluit 20.

1. Klopt het dat het budget voor het openhouden van de huisartsenwachtposten niet toereikend is?

2. Welk budget wordt daarvoor gebruikt?

3. Kunnen de wachtposten, bij een positieve evaluatie, open blijven? Is daar voldoende budget voor, of kan daar voldoende budget voor voorzien worden?

4. Wat zal er geëvalueerd worden?

5. Hoe is de spreiding over het ganse grondgebied van die wachtposten? Zijn er verschillen per gewest? Welke?

6. Maakt het geen deel uit van uw beleidsplan 1733 dat huisartsenposten alle dag open blijven?

DO 2020202106210

Question n° 157 de madame la députée Dominiek Sneppe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Commande et distribution de masques buccaux et autres équipements de protection.

Depuis l'apparition de la COVID-19 dans notre pays, il a été procédé à l'acquisition et à la distribution de nombreux masques buccaux et autres équipements de protection.

1. a) Quand est-il devenu manifeste qu'une pénurie menaçait et que les pouvoirs publics devraient commander du matériel médical? Quand la première commande de matériel COVID-19 a-t-elle été passée? En quoi consistait cette commande (masques buccaux, matériel médical, médicaments, gel désinfectant, écrans plastiques, gants, etc.) et quelles quantités ont été commandées?

b) Selon quels critères les premiers fournisseurs ont-ils été retenus? Pour quels motifs a-t-il été décidé de ne pas s'adresser à des entreprises belges qui avaient proposé de fournir du matériel médical et d'opter dès lors pour d'autres entreprises qui se sont révélées par la suite incompétentes? Pourquoi n'a-t-il même pas été répondu aux courriels d'offres envoyés par certaines entreprises? Quand le matériel est-il arrivé en Belgique? Quel en a été le coût et quand a-t-il été payé? S'agissait-il de masques buccaux efficaces, conformes aux normes de sécurité? À qui et comment ont-ils été distribués?

c) Si les masques n'étaient pas conformes, le montant payé a-t-il déjà pu être récupéré auprès du fournisseur? Des procédures judiciaires ont-elles été engagées? Des sommes payées pour du matériel non conformes ont-elles déjà été récupérées? En faveur de qui et comment a-t-il été procédé à la distribution? Les maisons de repos et de soins ont-elles été prises en considération d'emblée ou plus tard seulement?

2. Il avait initialement été tablé sur une coopération européenne pour la commande et la livraison de masques buccaux. Qu'en a-t-il été de l'Europe? Y a-t-il encore des appels d'offres européens auxquels notre pays a souscrit? Cette piste a-t-elle été entièrement abandonnée et le "chacun pour soi" reste-t-il de mise en Europe?

3. Je souhaiterais obtenir la liste des toutes les commandes, réparties en fonction du type de matériel, des quantités, du coût, de la date de la commande, de la date du paiement, de la date d'arrivée dans notre pays, de la date de distribution, des destinataires et du pays d'origine.

DO 2020202106210

Vraag nr. 157 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De bestelling en de verdeling van mondmaskers en ander beschermend materiaal.

Sinds de uitbraak van COVID-19 in ons land werden al heel wat mondmaskers en ander beschermend materiaal aangekocht en verdeeld.

1. a) Wanneer werd duidelijk dat er een tekort dreigde en dat de overheid medisch materiaal zou moeten bestellen? Wanneer werd de eerste bestelling COVID-19-materiaal gedaan? Wat was die bestelling (mondmaskers, medisch materiaal, geneesmiddelen, ontsmettingsgel, plastic schermen, handschoenen, enz.) en hoeveel werden er besteld?

b) Op welke basis werden de eerste leveranciers gekozen? Op welke basis werd ervoor gekozen niet in zee te gaan met Belgen die aanboden medisch materiaal te kunnen leveren, en voor andere dan weer wel die achteraf onbekwaam bleken? Waarom werden bepaalde mails van offertes van bedrijven zelfs niet beantwoord? Wanneer kwamen die toe in België? Hoeveel kostten ze en wanneer werden ze betaald? Waren het goede mondmaskers conform de veiligheidsnormen? Aan wie en hoe werden die verdeeld?

c) Indien de maskers niet conform waren, is het al gelukt het betaalde bedrag van de leverancier terug te vorderen? Zijn er rechtszaken aangespannen? Hebben we reeds geld terug gezien dat betaald was geweest aan niet-conform materiaal? Aan wie en hoe werden die verdeeld? Werden de woonzorgcentra van in het begin betrokken of kwamen die pas later in het vizier?

2. Initieel werd gerekend op een Europese samenwerking om mondmaskers te bestellen en te leveren. Hoe zit dat nu met Europa, zijn er nog Europese aanbestedingen waarop ons land heeft ingetekend? Of is deze piste volledig verlaten en is het nog steeds ieder voor zich binnen Europa?

3. Graag een oplijsting van alle bestellingen wat betreft genre materiaal, hoeveelheid, kostprijs, datum van bestelling, datum van betaling, datum van aankomst in ons land, datum van verdeling en aan wie ze verdeeld werden, land van herkomst.

4. Je souhaiterais obtenir la liste de toutes les commandes qui se sont soldées par un échec. Je souhaiterais connaître les raisons de cet échec et savoir si les commandes ont été payées ou non et quel est le pays d'origine.

5. Je souhaiterais une répartition du matériel par Région.

6. a) Quand a-t-il été décidé de produire des masques chirurgicaux en Belgique? Pourquoi cela a-t-il pris autant de temps? Où en est la production chez Van Heurck et ECA? Qu'en est-il de l'éventuelle production en Belgique de masques FFP2 ou FFP3? L'Antwerp Design Factory ou un autre institut de recherche a-t-il déjà enregistré des avancées significatives en faveur d'un projet permettant une production d'urgence en Belgique en prévision de nouvelles vagues d'infection à l'avenir?

b) Plusieurs entreprises belges ont exprimé dans les médias la frustration qu'elles éprouvent en constatant que la décision du gouvernement s'est fait attendre, alors qu'elles étaient en mesure de produire du matériel médical. Il s'agit, par exemple, de la société Alpha qui, alors qu'elle était sans nouvelles du gouvernement belge, avait déjà fourni aux Pays-Bas des machines pour la fabrication de masques. Alsico a également perdu un temps précieux parce que la coopération avec le gouvernement laissait à désirer. Est-ce parce qu'il voyait le salut dans des importations étrangères que le gouvernement a tergiversé à ce point? Combien de collaborations ont entre-temps été initiées?

c) La clarté a-t-elle été faite au sujet de la certification, de la conception, etc. et combien de temps a pris le processus? Des accords à plus long terme ont-ils été conclus avec les fabricants de masques buccaux en Belgique? Le gouvernement fera-t-il en sorte que nous soyons désormais toujours en mesure de produire notre propre matériel médical, sans plus dépendre d'acteurs étrangers pour les importations?

7. Qu'en est-il de l'accord de principe avec les Pays-Bas concernant l'échange de masques chirurgicaux contre des masques FFP2 produits aux Pays-Bas? Je souhaiterais une répartition du matériel par Région.

8. La pénurie est-elle à présent résolue? A-t-on calculé la quantité de matériel nécessaire pour faire face à une deuxième épidémie de COVID-19? A-t-on entre-temps constitué un stock suffisant pour faire face à une deuxième vague, ou une autre pénurie est-elle à craindre?

9. Les autorités contrôlent-elles également la qualité des masques buccaux vendus dans les supermarchés?

4. Graag een oplijsting van alle bestellingen die fout liepen met de vermelding van wat er fout liep, of ze al dan niet betaald werden, land van herkomst.

5. Graag de verdeling van het materiaal opgedeeld per gewest.

6. a) Wanneer werd beslist toch over te gaan tot productie in eigen land van chirurgische mondkokers? Waarom heeft dat zo lang geduurd? Hoe ver staat het met de productie bij Van Heurck en ECA? Hoe zit het met een mogelijke productie in eigen land van FFP2- of FFP3-maskers? Heeft de Antwerp Design Factory of een andere onderzoeksinstelling reeds een doorbraak kunnen forceren in een alternatief ontwerp dat een noodproductie in eigen land mogelijk maakt, met het oog op toekomstige nieuwe infectiegevallen?

b) Verschillende Belgische bedrijven uitten in de media hun frustratie dat, hoewel ze in staat waren medisch materiaal te produceren, de regering op zich liet wachten. Het gaat bijvoorbeeld om het bedrijf Alpha, dat aan Nederland reeds machines voor productie van maskers leverde, terwijl ze van de Belgische overheid niets vernamen. Ook Alsico verloor kostbare tijd omdat de samenwerking met de regering niet vlot verliep. Heeft de regering zo getalmd omdat ze vooral heil zag in import uit het buitenland? Hoeveel samenwerkingen zijn intussen opgestart?

c) Is er duidelijkheid gecreëerd over de certificatie, ontwerp, enz., en hoelang heeft dit allemaal geduurd? Werd er iets afgesproken met producenten van mondkokers in België op langere termijn? Zal de regering ervoor zorgen dat wij vanaf nu steeds zelf in staat zijn medisch materiaal te produceren en we niet meer afhankelijk zijn van buitenlandse spelers voor import?

7. Hoe staat het met het princiepsakkoord met Nederland om chirurgische mondkokers te ruilen voor in Nederland geproduceerde FFP2-maskers? Graag de verdeling van het materiaal opgedeeld per gewest.

8. Is het tekort nu opgelost? Zijn er berekeningen hoeveel materiaal er nodig is bij een tweede uitbraak van COVID-19? Is er ondertussen voldoende stock opgebouwd om deze tweede golf op te vangen, of zal er dan opnieuw een tekort dreigen?

9. Wordt de kwaliteit van de mondkokers die verkocht worden in de supermarkten ook gecontroleerd door de overheid?

DO 2020202106244

Question n° 160 de madame la députée Dominiek Sneppe du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le fonctionnement de la Commission d'évaluation des interruptions volontaires de grossesse.

1. Le 5 octobre 2018, la liste des nouveaux membres de la commission d'évaluation a été publiée au *Moniteur belge*. Combien de fois la commission s'est-elle réunie entre-temps?

2. Comment cette liste a-t-elle vu le jour? Qui peut siéger au sein de la commission? Comment peut-on poser sa candidature?

3. La loi du 15 octobre 2018 prévoit explicitement que la femme enceinte doit être informée des possibilités d'adoption de l'enfant à naître. La commission sait-elle si cette information est effectivement donnée?

4. Quelles sont les sanctions si la femme enceinte n'est pas pleinement informée des possibilités d'adoption, des problèmes éventuels, etc.?

5. Quand le dernier rapport a-t-il été publié?

6. Des infractions à la loi ont-elles été constatées depuis la création de la commission? Dans l'affirmative, combien et lesquelles? Dans la négative, est-ce parce qu'il n'y a pas eu d'infractions ou parce que ces infractions n'ont pas été constatées et/ou signalées?

7. Que disent les chiffres concernant:

a) le nombre d'avortements et l'évolution depuis 1990 en Belgique;

b) l'âge des mères;

c) les enfants avortés: combien d'enfants handicapés, combien de premiers, deuxièmes, troisièmes enfants, combien de malades chroniques, combien d'enfants en bonne santé, etc.?

d) À quel stade de la grossesse l'avortement est-il pratiqué?

e) Combien de mères (après un entretien d'information et/ou la période de réflexion) ne se font finalement pas avorter?

f) Quels sont les chiffres concernant la nationalité et/ou l'origine des mères?

DO 2020202106244

Vraag nr. 160 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Werking nationale evaluatiecommissie zwangerschapsafbreking.

1. Op 5 oktober 2018 verscheen de lijst van nieuw aangestelde leden van de evaluatiecommissie in het *Belgisch Staatsblad*. Hoeveel keer kwam de commissie ondertussen bijeen?

2. Hoe komt die lijst tot stand? Wie kan in die commissie zetelen? Hoe stelt men zich kandidaat?

3. In de wet van 15 oktober 2018 staat uitdrukkelijk dat de zwangere vrouw moet ingelicht worden over de mogelijkheden tot adoptie van het kind dat geboren zal worden. Heeft de commissie zicht op het feit of dit daadwerkelijk gebeurt?

4. Wat zijn de sancties bij het niet volledig inlichten van de zwangere vrouw in verband met mogelijke adoptie, mogelijke problemen, enz.?

5. Wanneer was de laatste rapportage?

6. Zijn er sinds de oprichting van de commissie inbreuken op de toepassing van de wet vastgesteld? Zo ja, hoeveel en welke? Zo neen, is dat omdat er geen inbreuken zijn of omdat die inbreuken niet vastgesteld en/of gerapporteerd worden?

7. Wat zeggen de cijfers over:

a) het aantal abortussen en de evolutie ervan sinds 1990 in België;

b) de leeftijd van de moeders;

c) welke kinderen er geaborteerd worden: hoeveel gehandicapte kinderen, hoeveel eerste, tweede, derde kinderen, hoeveel chronisch zieke, hoeveel gezonde kinderen, enz.;

d) in welk stadium van de zwangerschap er geaborteerd wordt;

e) hoeveel moeders er (na een inlichtend gesprek en/of na de bedenkijd) toch niet overgaan tot abortus;

f) de nationaliteit en/of afkomst van de moeders?

DO 2020202106246

Question n° 161 de madame la députée Dominiek Sneppe du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'euthanasie.

1. Merci de fournir une image chiffrée du nombre de cas d'euthanasie en Belgique au cours des cinq dernières années.

2. Merci de ventiler également ces chiffres par région.

3. Observe-t-on des différences avec les pays voisins? Dans l'affirmative, comment peuvent-elles s'expliquer?

4. Pour quels motifs l'euthanasie est-elle demandée?

5. Quel budget la Santé publique consacre-t-elle à l'euthanasie?

6. Pouvez-vous fournir une image chiffrée de l'euthanasie par catégorie d'âge?

DO 2020202106259

Question n° 162 de monsieur le député Emir Kir du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Certaines mesures recommandées au Conseil national de Sécurité du 24 avril 2020 (QO 5499C).

Le Conseil national de Sécurité, réuni le 24 avril 2020, a obtenu un accord après plus de sept heures de travaux. Le déconfinement progressif attendu à partir du lundi 4 mai, se ferait en plusieurs phases: l'industrie et les entreprises le 4, les commerces le 11 et les écoles le 18 mai.

Lors de la conférence de presse, les autorités ont également annoncé que "la capacité de tests PCR atteindra les 25.000 unités par jour à partir du 4 mai, avec une possibilité d'extension à 45.000". D'après les experts, il est impossible d'arriver à ce chiffre avant la mi-mai. Selon les dernières projections de l'époque, on n'était qu'à 20.000 tests par jour à la date du 4 mai, ce qui signifie qu'une des conditions majeures du déconfinement n'était pas remplie.

DO 2020202106246

Vraag nr. 161 van vrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Euthanasie.

1. Kunt u een cijfermatig beeld schetsen van het aantal euthanasiegevallen in België van de jongste vijf jaar.

2. Graag eveneens een regionale opsplitsing van deze cijfers.

3. Zijn er verschillen met onze buurlanden? Zo ja, hoe is dat te verklaren?

4. Wat zijn de redenen om euthanasie te vragen?

5. Wat is het budget van Volksgezondheid toegekend voor euthanasie?

6. Kunt u een cijfermatig beeld geven van euthanasie per leeftijdscategorie?

DO 2020202106259

Vraag nr. 162 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Door de Nationale Veiligheidsraad op 24 april 2020 uitgevaardigde maatregelen (MV 5499C).

De Nationale Veiligheidsraad bereikte op 24 april 2020 een akkoord na meer dan zeven uur overleg. De corona-maatregelen zouden vanaf maandag 4 mei geleidelijk en gefaseerd worden versoepeld: de industrie en de bedrijven zouden opnieuw aan het werk gaan op 4 mei, de winkels zouden weer open gaan op 11 mei, gevolgd door de scholen op 18 mei.

Tijdens de persconferentie kondigden de autoriteiten ook aan dat er vanaf 4 mei 25.000 PCR-tests per dag zouden kunnen worden afgenomen, en dat die capaciteit zou kunnen worden opgeschaald tot 45.000 per dag. Volgens de experten was het niet mogelijk om dat streefcijfer voor medio mei te bereiken. Volgens de op dat moment recentste prognoses zouden er op 4 mei slechts 20.000 tests per dag kunnen worden afgenomen, wat betekent dat een van de belangrijkste voorwaarden voor een versoepeling van de lockdownmaatregelen niet vervuld zou zijn.

À l'époque, nous n'arrivions toujours pas au chiffre de 10.000 personnes testées par la technique PCR (via un prélevement dans les cavités nasales indiquant si on est contaminé par le COVID-19), or c'était pourtant leur but pour la fin mars.

Quelles sont les initiatives prises pour atteindre 25.000 tests?

DO 2020202106264

Question n° 163 de monsieur le député Emir Kir du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Moyens mis en oeuvre.

L'épidémie de virus COVID-19, déclarée pandémie, a mis beaucoup de pression sur notre système de santé et, après consultation avec les experts scientifiques, le gouvernement a pris des dispositions importantes pour contenir sa propagation.

Toutefois, certains citoyens doivent continuer leur activité professionnelle notamment dans les domaines de l'alimentation, des transports, de l'administration, de la santé, de la collecte des déchets ou de la sûreté. Du fait de leur contact avec la population, ils s'exposent davantage au risque viral. Les personnes précarisées comme les sans-abris, les migrants ou les personnes incarcérées sont particulièrement exposées ainsi que les personnels de santé dont il est vital que tout le matériel nécessaire à leur protection soit mis à leur disposition pour permettre d'endiguer la pandémie.

1. Quelles sont les mesures mises en oeuvre pour assurer la distribution, sans délai, de masques FFP2 aux professionnels de santé intervenant à domicile ainsi qu'aux personnels en charge de l'aide à domicile?

2. Quand ont été mis en place les moyens de protections suffisants pour tous les Belges particulièrement exposés et dans l'obligation de poursuivre leur travail?

Op dat moment haalden we niet eens het cijfer van 10.000 PCR-tests per dag (met nasofarynxswab) dat was vooropgesteld voor eind maart.

Welke initiatieven worden er ontwikkeld om het target van 25.000 tests per dag te bereiken?

DO 2020202106264

Vraag nr. 163 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

In het kader van COVID-19 genomen maatregelen.

De als pandemie gekwalificeerde COVID-19-epidemie heeft ons gezondheidssysteem danig onder druk gezet en na overleg met wetenschappelijke experts heeft de regering ingrijpende maatregelen genomen om de verspreiding van het virus in te dammen.

Sommige burgers moeten hun professionele activiteiten evenwel voortzetten, met name wie op het gebied van voeding, transport, overheidsadministratie, gezondheidszorg, vuilophaling en veiligheid werkzaam is. Door hun contact met de bevolking stellen ze zich meer bloot aan het virus. Kwetsbare personen zoals daklozen, migranten of gevangen lopen een bijzonder groot risico, net als gezondheidswerkers, voor wie het van vitaal belang is dat ze kunnen beschikken over al het nodige beschermingsmateriaal om de pandemie te helpen indammen.

1. Welke maatregelen werden er genomen om te garanderen dat FFP2-monddmaskers onverwijld verspreid zullen worden onder thuiszorgers en thuis hulpverleners?

2. Wanneer werden er voldoende beschermingsmiddelen ter beschikking gesteld aan alle Belgen die een bijzonder groot risico lopen of die moeten blijven werken?

DO 2020202106276

Question n° 164 de monsieur le député Robby De Caluwé du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'utilisation des biosimilaires dans les hôpitaux.

La part de marché des biosimilaires dans notre pays est de manière générale très inférieure à celle des pays qui nous entourent. Pourtant les biosimilaires, tout comme les médicaments bon marché, permettent de limiter considérablement les dépenses publiques sans nuire à la qualité des soins.

Jusqu'en 2005, le budget de l'officine hospitalière se basait notamment sur des prestations et un rapport de performance où figurait le pourcentage des médicaments génériques dans les achats et qui devait être remis au SPF Santé publique. En 2005, le forfait hospitalier a par ailleurs été lancé pour la première fois.

Nous observons que le calcul de ce forfait hospitalier n'a plus été revu depuis son lancement en 2005, hormis pour son indexation. Nous constatons en même temps qu'en l'an 2020, les biosimilaires ne sont pas concernés par le forfait hospitalier.

Dans l'établissement du budget pour l'officine hospitalière, 15 % du budget prospectif sont attribués en fonction des médicaments originels et génériques remboursés. Il serait intéressant de parvenir à savoir comment un usage plus intensif de biosimilaires selon les règles du jeu actuelles peut encore être récompensé par le biais du budget alloué.

1. Dans quelle mesure le dépôt jusqu'en 2005 d'un rapport annuel relatif à des achats rationnels dans l'officine hospitalière a-t-il contribué à l'accélération du recours aux médicaments génériques? La réglementation actuelle permet-elle d'utiliser également cette procédure pour stimuler l'usage de médicaments biosimilaires?

2. Dans quelle mesure le forfait hospitalier a-t-il contribué à l'utilisation de médicaments génériques et quelle évolution cette utilisation a-t-elle ensuite connue au cours des ans grâce au recours au forfait hospitalier?

3. Quand a été revue pour la dernière fois la corbeille pour le calcul du forfait hospitalier et quand le sera-t-elle à nouveau? Une inclusion des biosimilaires dans le forfait hospitalier est-elle envisagée?

4. Dans quelle mesure la législation et la réglementation actuelles permettent-elles d'intégrer des incitants financiers pour encourager l'achat rationnel de biosimilaires spécifiques?

DO 2020202106276

Vraag nr. 164 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebruik van biosimilars in ziekenhuizen.

In ons land is het marktaandeel van *biosimilars* in de meeste gevallen aanzienlijk lager dan in de ons omringende landen. Nochtans bieden *biosimilars* net zoals goedkope geneesmiddelen de mogelijkheid om de uitgaven van de overheid aanzienlijk te beperken zonder in te boeten aan kwaliteit van de zorg.

Tot 2005 werd het budget voor de ziekenhuisapotheek gebaseerd op onder meer prestaties en moest een performancierapport overgemaakt worden aan FOD Volksgezondheid die een zicht gaven op het percentage van de aankoop van generische geneesmiddelen. In 2005 werd voor de eerste keer ook het ziekenhuisforfait geïntroduceerd.

Met betrekking tot dat ziekenhuisforfait zien we dat de berekening ervan sinds de invoering in 2005 niet meer werd herzien, behalve de indexering. Tevens stellen we vast dat anno 2020 het ziekenhuisforfait geen betrekking heeft op *biosimilars*.

In de bepaling van het budget voor de ziekenhuisapotheek wordt in het prospectief budget 15 % toegewezen in functie van de terugbetaalde originele geneesmiddelen en generische geneesmiddelen. Het zou interessant zijn te weten te komen hoe meer gebruik van *biosimilars* met de spelregels vandaag nog kan beloond worden via het toegekende budget.

1. Hoe heeft tot 2005 het neerleggen van een jaarlijks rapport inzake rationeel aankopen in de ziekenhuisapotheek bijgedragen aan het versneld gebruik van generische geneesmiddelen? Kan met de huidige regelgeving dit ook aangewend worden voor het stimuleren van het gebruik van *biosimilair* geneesmiddelen?

2. In welke mate heeft het ziekenhuisforfait bijgedragen tot het gebruik van generische geneesmiddelen en hoe evolueerde dat gebruik van generische geneesmiddelen over de jaren verder door het werken met het ziekenhuisforfait?

3. Wanneer werd de korf ter berekening van het ziekenhuisforfait voor het laatst herbekeken en wanneer zal dit opnieuw bekijken worden? Wordt overwogen om *biosimilars* op te nemen in het ziekenhuisforfait?

4. In welke mate biedt de huidige wet- en regelgeving mogelijkheden om financiële incentives in te bouwen om het rationeel aankopen van specifiek *biosimilars* aan te moedigen?

DO 2020202106296

Question n° 165 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Lits COVID dans les hôpitaux.

La Belgique, en proie à la deuxième vague de l'épidémie corona, fait face à une augmentation du nombre de personnes hospitalisées. Les hôpitaux ont d'ores et déjà annulé les opérations qui ne sont pas prioritaires et de nombreuses unités COVID se sont ouvertes dans les hôpitaux belges. Mais le porte-parole interfédéral Yves Van Laethem, a déjà mis en garde face à une saturation des lits dans les hôpitaux.

1. La capacité des hôpitaux peut-elle être accrue, notamment dans la province de Liège? Si cela est le cas, par quel moyen cela serait-il possible?

2. Le nombre de lits en réanimation peut-il être augmenté? Manque-t-il des équipements spécifiques à leur mise en oeuvre?

DO 2020202106298

Question n° 166 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le rapport de la commission euthanasie.

Dernièrement, la commission euthanasie a publié son rapport biannuel et il en ressort que les demandes d'euthanasie ne cessent d'augmenter. Pas moins de 5.015 demandes ont été admises au cours des deux dernières années.

Face à cette hausse constante de demandes, la commission euthanasie a conclu son rapport en réclamant davantage de moyens financiers afin de pouvoir garantir un fonctionnement efficace.

1. Avez-vous pris connaissance du rapport de la commission euthanasie?

2. De nouveaux moyens financiers sont-ils prévus pour ladite commission?

DO 2020202106296

Vraag nr. 165 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-bedden in de ziekenhuizen.

Nu de tweede golf van de corona-epidemie ons land in haar greep houdt, neemt het aantal ziekenhuisopnames toe. De ziekenhuizen hebben al niet-prioritaire operaties geannuleerd en er werden tal van COVID-afdelingen in de Belgische ziekenhuizen geopend. De interfedrale woordvoerder Yves Van Laethem heeft echter al gewaarschuwd dat alle ziekenhuisbedden bezet zijn.

1. Kan de ziekenhuiscapaciteit niet uitgebreid worden, met name in de provincie Luik? Zo ja, hoe zou dat kunnen gebeuren?

2. Kan het aantal bedden op intensive care niet verhoogd worden of ontbreken er daartoe specifieke benodigheden?

DO 2020202106298

Vraag nr. 166 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Verslag van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie.

De Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie heeft onlangs haar tweejaarlijks verslag gepubliceerd. Daaruit blijkt dat de vraag naar euthanasie gestaag stijgt. De afgelopen twee jaar werden er niet minder dan 5.015 aanvragen ingediend en aanvaard.

In het licht van die constante stijging van het aantal aanvragen heeft de commissie in het besluit van haar verslag meer financiële middelen gevraagd om een efficiënte werking te kunnen waarborgen.

1. Draagt u kennis van het verslag van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie?

2. Zullen er nieuwe financiële middelen voor die commissie uitgetrokken worden?

DO 2020202106313

Question n° 167 de madame la députée Frieda Gijbels du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les tests Coris et PCR.

1. Quel est le nombre de tests Coris de ce type utilisés et remboursés? Veuillez opérer une ventilation du nombre de tests remboursés par province.

2. Quel est le nombre de tests PCR utilisés et remboursés? Veuillez opérer une ventilation du nombre de tests remboursés par province.

DO 2020202106316

Question n° 168 de madame la députée Nadia Moscufo du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Aides ménagères. - Allocation de garantie de revenus.

Notre législation prévoit des mécanismes visant à garantir un revenu minimum et éviter le piège à l'emploi des personnes qui travaillent à temps partiel. Il s'agit de l'allocation de garantie de revenus. Celle-ci ne peut néanmoins être accordée qu'après avoir respecté certains critères. Ainsi, pour ne citer que cet exemple, le travailleur ne doit pas avoir réduit son temps de travail de façon volontaire.

En ce qui concerne le secteur des titres-services qui emploie près de 150.000 personnes en Belgique, 97 % des travailleurs sont des femmes et selon une étude d'IDEA Consult, plus de 70 % de ces aides ménagères travaillent moins de 30 heures semaine. Ce taux élevé de temps partiels s'explique principalement par des conditions de travail extrêmement difficiles. Ainsi, une étude de la FGTB datant de 2017 révèle que près de sept travailleuses interrogées sur dix faisaient état de douleurs musculaires et articulaires. D'autres études font également état du caractère pénible de la profession, tant sur le plan mental que physique.

1. Dans quel pourcentage les aides ménagères à temps partiel bénéficient-elles de l'allocation de garantie de revenus ces cinq dernières années? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par région et par année?

2. Combien de demandes d'allocation de garantie de revenus ont été refusées ces cinq dernières années, et pour quels motifs? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par région et par année?

DO 2020202106313

Vraag nr. 167 van vrouw de volksvertegenwoordiger Frieda Gijbels van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Coris en PCR testen.

1. Wat is het aantal gebruikte en terugbetaalde Coris-testen van dit type? Graag een verdeling van het aantal terugbetaalde testen per provincie.

2. Wat is het aantal gebruikte en terugbetaalde PCR-testen? Graag een verdeling van het aantal terugbetaalde testen per provincie.

DO 2020202106316

Vraag nr. 168 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Moscufo van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Huishoudhulp. - Inkomensgarantie-uitkering.

Onze wetgeving voorziet in regelingen om een minimuminkomen te garanderen en de werkloosheidsval voor personen die deeltijds werken te voorkomen. Het betreft de inkomensgarantie-uitkering. Die uitkering kan echter enkel worden toegekend als er aan bepaalde criteria voldaan is. Zo mag een werknemer, om slechts één voorbeeld te geven, er niet zelf voor gekozen hebben om minder te werken.

In de sector van de dienstencheques, waarin er bijna 150.000 werknemers in België aan de slag zijn, is 97 % van de werknemers een vrouw en werkt, volgens een studie van IDEA Consult, meer dan 70 % van die huishoudhulp minder dan 30 uur per week. De belangrijkste verklaring voor dat hoge percentage deeltijdbetrekkingen zijn de zeer zware arbeidsomstandigheden. Zo blijkt uit een studie van het ABVV uit 2017 dat bijna zeven van de tien ondervraagde werkneemsters gewag maakten van spier- en gewrichtspijn. Uit andere studies komt eveneens naar voren dat het beroep zwaar is, zowel mentaal als fysiek.

1. In hoeveel procent van de gevallen ontvingen de huishoudhulp die deeltijds werkten een inkomensgarantie-uitkering in de afgelopen vijf jaar? Gelieve indien mogelijk de cijfers per Gewest en per jaar op te splitsen.

2. Hoeveel aanvragen voor een inkomensgarantie-uitkering werden er de afgelopen vijf jaar geweigerd en om welke redenen? Gelieve indien mogelijk de cijfers per Gewest en per jaar op te splitsen.

3. Au vu de la pénibilité du métier d'aide ménagère, ne pensez-vous pas qu'il faille revoir les conditions qui régissent l'accès aux allocations de garantie de revenus? Si oui, comment?

DO 2020202106339

Question n° 169 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Risque sanitaire et social des troubles psychiatriques.

Si la crise sanitaire a rappelé à tous l'importance de la santé physique, il ne faut pas sous-estimer l'impact psychologique d'un tel bouleversement. Ce sont d'abord les patients graves, internés en psychiatrie, qui ont fait les frais de la perturbation du système hospitalier.

En France, selon l'enquête CoviPrev de la Santé publique, qui contrôle depuis le 23 mars 2020 l'évolution de la santé psychologique des Français, les profils de population ayant une santé mentale plus dégradée sont notamment les personnes déclarant être dans une situation financière très difficile, les jeunes de 18 à 24 ans et particulièrement les jeunes femmes, les inactifs et les catégories socioprofessionnelles inférieures.

Les patients âgés, ayant vécu une coupure radicale d'avec leurs proches ont également été victimes d'épisodess dépressifs importants. Or, l'anxiété, la tension, les difficultés au quotidien, les troubles du sommeil sont des facteurs majeurs de risque de développement de troubles psychiatriques plus importants. La prise en compte de la santé mentale doit alors faire partie intégrante de la stratégie nationale de lutte contre l'épidémie.

1. De quelle manière évaluez-vous cette situation dans notre pays?

2. Quelles sont les mesures envisagées par le gouvernement pour mieux prévenir et mieux prendre en charges les personnes souffrant de difficultés psychiques et psychiatriques dues au COVID-19 et à ses répercussions socio-économiques?

3. Vindt u, rekening houdend met de zwaarte van het beroep van huishoudhulp, niet dat de voorwaarden voor de toegang tot de inkomensgarantie-uitkering zouden moeten worden herzien? Zo ja, op welke manier?

DO 2020202106339

Vraag nr. 169 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Sociaal en gezondheidsrisico van psychiatische stoornissen.

Door de coronacrisis worden we allen eens te meer geconfronteerd met het belang van een goede lichamelijke gezondheid, maar de psychologische impact van een dergelijke crisis mag niet onderschat worden. De zware patiënten, die geïnterneerd zijn in psychiatrische inrichtingen, zijn de eerste slachtoffers van het ontwrichte ziekenhuisbestel.

Uit de CoviPrev-enquête van het Franse ministerie van Volksgezondheid, waarmee sinds 23 maart 2020 de mentale gezondheid van de Fransen gemonitord wordt, blijkt dat een slechtere mentale gezondheid vooral gerapporterd wordt bij mensen die aangeven dat ze financieel in moeilijke omstandigheden verkeren, jongeren tussen 18 en 24 jaar en met name jonge vrouwen, inactieve en mensen die tot een lagere sociaal-economische klasse behoren.

Oudere patiënten, die plots afgesneden werden van hun familie, hebben ook lange depressieve periodes doorgemaakt. Angst, spanning, de dagelijkse beslommeringen en slaapstoornissen zijn belangrijke risicofactoren in de ontwikkeling van ernstigere psychiatrische stoornissen. Geestelijke gezondheidszorg moet dan ook een integrerend deel zijn van de nationale strategie ter bestrijding van de coronapandemie.

1. Hoe evalueert u de mentale gezondheid van de Belgen?

2. Welke maatregelen wil de regering nemen met het oog gericht op een betere preventie en betere zorg voor mensen met psychische en psychiatrische problemen die te wijten zijn aan de coronacrisis en de sociaal-economische gevolgen ervan?

DO 2020202106348

Question n° 170 de madame la députée Nathalie Muylle du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Frais de transport urgent de malades en hélicoptère du SMUR.

Depuis le 1er janvier 2019, la nouvelle circulaire de l'Institut national d'assurance maladie invalidité (INAMI) est d'application concernant les frais de transport urgent de malades à l'aide d'un hélicoptère du Centre hospitalier Universitaire Sart Tilman de Liège ou de l'Algemeen Ziekenhuis St. Jan de Bruges.

Depuis le 1er janvier 2019, les patients transportés par l'hélicoptère du SMUR d'un de ces hôpitaux ont droit à une intervention de l'assurance maladie obligatoire à concurrence de maximum la moitié de leurs frais de transport. Toutefois, ces frais de transport en hélicoptère du SMUR peuvent facilement s'élever à plusieurs centaines d'euros. Une intervention portant seulement sur la moitié de ces frais a pour conséquence que de nombreux patients doivent encore débourser un montant important pour leurs frais de transport par la suite, alors que ces patients n'ont naturellement pas choisi d'avoir besoin d'une aide médicale urgente, ni de se trouver dans une situation à ce point grave qu'ils doivent être transportés d'urgence vers l'hôpital le plus proche en hélicoptère du SMUR.

Toutefois, les patients transportés par les hélicoptères du CHU Sart Tilman de Liège ou de l'AZ St. Jan de Bruges ont encore de la chance. En effet, les patients transportés par un hélicoptère du SMUR d'un autre hôpital parce qu'ils ont le malheur d'avoir besoin d'une aide médicale urgente mais de ne pas se trouver à proximité de Liège ou de Bruges, se retrouvent entièrement seuls dans cette situation. Ils doivent supporter eux-mêmes l'intégralité des frais de leur transport d'urgence en hélicoptère du SMUR, qui s'élèvent à plusieurs centaines d'euros.

1. Pour quelle raison seuls les patients transportés par l'hélicoptère du SMUR du Centre hospitalier Universitaire Sart Tilman de Liège ou celui de l'Algemeen Ziekenhuis St. Jan de Bruges peuvent-ils bénéficier d'une intervention de l'INAMI?

DO 2020202106348

Vraag nr. 170 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kosten dringend ziekenvervoer met MUG-heli.

Sinds 1 januari 2019 is de nieuwe omzendbrief van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) van toepassing voor de vervoerskosten inzake dringend ziekenvervoer met een helikopter van het Centre hospitalier Universitaire Sart Tilman uit Luik of het Algemeen Ziekenhuis St. Jan te Brugge.

Sinds 1 januari 2019 kunnen patiënten die vervoerd worden door de MUG-heli van een van deze ziekenhuizen, een tegemoetkoming krijgen van de verplichte ziekeverzekering ten belope van maximaal de helft van hun vervoerskosten. Deze kosten door het vervoer met de MUG-heli kunnen echter makkelijk oplopen tot enkele honderden euro's. Een tegemoetkoming voor slechts de helft van die kosten, zorgt ervoor dat veel patiënten achteraf nog steeds een aanzienlijk bedrag voor hun vervoerskosten moeten ophoesten. Dit terwijl die patiënten er natuurlijk niet zelf voor gekozen hebben om dringende geneeskundige hulp nodig te hebben, laat staan dat ze zouden gewild hebben dat hun situatie dermate ernstig is dat ze met een MUG-heli naar het dichtbijzijnde ziekenhuis moeten worden overgebracht.

De patiënten die echter vervoerd worden door helikopters van het CHU Sart Tilman uit Luik of het AZ St. Jan van Brugge hebben nog geluk. Patiënten die door een MUG-heli van een ander ziekenhuis vervoerd worden, omdat ze de pech hebben dat ze dringende geneeskundige hulp nodig hebben maar zich niet in de buurt bevinden van Luik of Brugge, staan er helemaal alleen voor. Zij moeten de volledige kosten ten belopen van enkele honderden euro's voor hun dringend ziekenvervoer met de MUG-heli volledig uit eigen zak betalen.

1. Wat is de reden dat enkel patiënten die vervoerd werden door de MUG-heli van het Centre hospitalier Universitaire Sart Tilman uit Luik of van het Algemeen Ziekenhuis St. Jan te Brugge in aanmerking komen voor een tegemoetkoming van het RIZIV?

2. La conformité de cette décision au principe d'égalité a-t-elle été vérifiée et si oui, quelle conclusion vous et les juristes de l'INAMI en tirez-vous? Quels arguments ont-ils été avancés pour justifier que seuls les patients transportés par l'hélicoptère du SMUR de ces deux hôpitaux puissent bénéficier d'une intervention dans les frais de transport?

3. Êtes-vous d'accord avec moi pour dire qu'il faut investir davantage dans les hélicoptères du SMUR et que l'intervention dans les frais de transport doit être élargie, afin que tous les patients aient droit à une intervention en matière de transport urgent de malades en hélicoptère?

4. Pouvez-vous donner une estimation budgétaire annuelle des coûts de l'élargissement de l'intervention en matière de transport urgent de malades en hélicoptère à tous les assurés qui sont transportés par un hélicoptère du SMUR d'un hôpital belge?

5. Quelle est la contribution des pouvoirs locaux et provinciaux au financement des hélicoptères du SMUR? J'aimerais obtenir les données relatives à cette contribution en chiffres absolus et en chiffres relatifs pour les cinq dernières années, avec une répartition par année, par province et une distinction entre le financement local et provincial.

6. Combien de patients ont-ils été transportés d'urgence en hélicoptère du SMUR au cours des cinq dernières années? J'aimerais obtenir les chiffres par année et par hôpital disposant d'un hélicoptère du SMUR.

2. Is deze beslissing getoetst geweest aan het gelijkheidsbeginsel en zo ja wat was uw conclusie en die van de juristen van het RIZIV? Wat waren de argumenten om te verantwoorden dat enkel patiënten die vervoerd werden met de MUG-heli's van die twee ziekenhuizen in aanmerking kwamen voor de tegemoetkoming in de vervoerskosten?

3. Bent u het met mij eens dat er meer moet geïnvesteerd worden in de MUG-heli's en dat de tegemoetkoming in de vervoerskosten moet worden uitgebreid zodat alle patiënten recht hebben op een tegemoetkoming inzake dringend ziekenvervoer met een helikopter?

4. Kan u een budgettaire raming geven van de kosten op jaarbasis om de tegemoetkoming inzake dringend ziekenvervoer met een helikopter uit te breiden naar alle verzekerden die vervoerd worden met een MUG-heli van een Belgisch ziekenhuis?

5. Hoeveel dragen de lokale en de provinciale besturen bij aan de financiering van de MUG-heli? Graag cijfers over deze bijdragen in absolute en relatieve cijfers voor de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar, per provincie en met een opdeling tussen de lokale en de provinciale financiering.

6. Hoeveel patiënten werden de voorbije vijf jaar vervoerd inzake dringend ziekenvervoer met een MUG-heli? Graag cijfers per jaar en per ziekenhuis met een MUG-heli.

**Vice-premier ministre et ministre de la Justice,
chargé de la Mer du Nord**

DO 2020202106047

**Question n° 113 de madame la députée Maria
Vindevoghel du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-
premier ministre et ministre de la Justice, chargé
de la Mer du Nord:**

Les violences intrafamiliales en période de confinement.

Le confinement a aggravé le phénomène des violences conjugales ainsi que les tensions intrafamiliales. Ces deux dernières semaines dans notre pays, le numéro vert "Écoute Violences Conjugales" a enregistré une hausse de 30 % du nombre d'appels. En Flandre, les appels ont même augmenté de 70 %. Le stress, l'alcool et les problèmes financiers sont considérés comme des facteurs déclencheurs des violences conjugales. Ces trois facteurs ont été amplifiés par les mesures liées à la quarantaine. De plus, à l'heure du confinement et de la distance saine, l'accès facile à une aide est extrêmement limité.

Le traitement des plaintes pour violences intrafamiliales, leur suivi par la police et par les services spécialisés, ainsi que la protection des victimes, doivent être prioritaires pour la justice. En période de confinement et/ou de distanciation sociale, des canaux alternatifs doivent également être mis en place pour signaler des violences intrafamiliales et les plaintes doivent être traitées en priorité, dès lors que le risque pour la victime augmente après le dépôt d'une plainte lorsque l'auteur des violences en découvre l'existence.

À la demande de la victime, les auteurs (potentiels) de violences doivent faire l'objet d'une interdiction de contact et d'une mesure d'éloignement, provisoire ou non, du domicile.

1. Depuis le début du confinement, le 18 mars 2020, combien de plaintes pour violences intrafamiliales ont-elles été déposées auprès de la justice? Pourriez-vous ventiler le nombre de plaintes par mois? Quel est, depuis cette date, pour les différents numéros d'appel, le pourcentage de hausse ou de baisse du nombre de plaintes par rapport à la période qui a précédé le confinement?

2. Quelles mesures prendrez-vous à l'égard de la justice dans le cadre de la lutte contre les violences intrafamiliales pendant cette deuxième vague de COVID-19?

**Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast
met de Noordzee**

DO 2020202106047

**Vraag nr. 113 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Maria Vindevoghel van 12 november 2020 (N.)
aan de vice-eersteminister en minister van
Justitie, belast met de Noordzee:**

Lockdown. - Intrafamiliaal geweld.

De lockdown leidde tot een toename van partnergeweld en spanningen binnen het gezin. Het aantal oproepen bij de hulplijn voor partnergeweld nam de afgelopen twee weken toe met 30 %. In Vlaanderen kwamen zelfs 70 % meer oproepen binnen. Stress, alcohol en financiële problemen worden beschouwd als triggers voor huiselijk geweld. De quarantainemaatregelen versterkten deze drie factoren. Bovendien is laagdrempelige hulpverlening in tijden van lockdown en social distancing maar beperkt beschikbaar.

Voor ons moet de strijd tegen intrafamiliaal geweld een prioriteit zijn voor justitie wat betreft de behandeling van klachten, follow-up van gespecialiseerde diensten en politie en bescherming van slachtoffers. Zo moeten er in tijden van lockdown en social distancing alternatieven ontwikkeld worden voor het signaleren van intrafamiliaal geweld en moeten klachten prioritair behandeld worden, aangezien het risico voor het slachtoffer toeneemt na indienen van een klacht als de geweldpleger erachter komt.

Als het slachtoffer dat vraagt moeten geweldplegers kunnen worden verwijderd door een contactverbod, zodat de (potentiële) dader het huis, al dan niet tijdelijk, moet verlaten.

1. Hoeveel klachten van intrafamiliaal geweld werden bij justitie ingediend sinds de start van de lockdown op 18 maart 2020? Kunt u het aantal meldingen opsplitsen per maand? Wat is de procentuele toename of afname van het aantal klachten tijdens de lockdown ten opzichte van voor de lockdown voor de verschillende hulplijnen?

2. Welke maatregelen neemt u voor justitie in de strijd tegen intrafamiliaal geweld tijdens deze tweede golf?

DO 2020202106064

Question n° 116 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les mafias et organisations criminelles.

En Belgique, divers groupements qualifiés de mafias sont actifs sur notre territoire. Selon Eric Snoeck, directeur général de la police fédérale ad interim, ces groupes criminels "font plus de victimes en Belgique que le terrorisme; de manière directe quand les criminels s'en prennent à l'intégrité physique des personnes ou indirectement lorsqu'ils alimentent le cycle de la drogue". De plus, "le crime organisé entache la crédibilité d'un État si des mafias parviennent à s'immiscer dans le système économique et à installer un système de corruption". Pourtant, ces organisations ne feraient pas l'objet d'un suivi particulier et coordonné.

Eric Snoeck annonce vouloir appliquer le modèle de l'antiterrorisme à ce type d'organisations criminelles. Envisagez-vous de suivre ce modèle afin de mettre fin à cet enjeu sociétal?

DO 2020202106065

Question n° 117 de monsieur le député Tom Van Grieken du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La planification stratégique des ressources humaines.

La Cour des comptes a présenté son 176e Cahier au début du mois de décembre 2019. Dans la partie III, sous la rubrique "Audits financiers et thématiques", un chapitre est consacré à la planification stratégique des ressources humaines de l'administration fédérale.

La Cour des comptes a analysé l'évolution de l'effectif de l'administration fédérale ces dernières années et a vérifié dans quelle mesure il existe une planification stratégique des ressources humaines. L'emploi dans l'administration fédérale a en effet connu de nombreuses modifications et évolutions: l'effectif a été réduit de plus d'un cinquième (notamment à la suite de transferts de compétences), l'âge moyen des fonctionnaires a augmenté et le profil du fonctionnaire fédéral a considérablement changé.

DO 2020202106064

Vraag nr. 116 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Maffia en criminale organisaties.

In België zijn er verschillende groepen actief die als maf-fiagroepen beschouwd worden. Volgens Eric Snoeck, de Directeur-generaal ad interim van de Federale Gerechtelijke politie, zouden die criminale organisaties in België meer slachtoffers maken dan terreurdaaden, zowel rechtstreeks, wanneer ze personen fysiek aanvallen, als onrechtstreeks, door de drugshandel draaiende te houden. Bovendien tast de georganiseerde misdaad de geloofwaardigheid van een staat aan als maffiaorganisaties erin slagen om zich in het economische systeem te nestelen en een op corruptie gebaseerd systeem te implementeren. Nochtans zouden dergelijke organisaties niet op een bijzondere en gecoördineerde manier gemonitord worden.

Eric Snoeck verklaart dat hij voor dat soort van criminale organisaties de aanpak van de terreurbestrijding wil toepassen. Overweegt u om dat model te volgen om een einde te maken aan die bedreiging voor ons maatschappelijk bestel?

DO 2020202106065

Vraag nr. 117 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Strategische personeelsplanning.

Begin december 2019 presenteerde het Rekenhof zijn 176e Boek. In deel III vinden we onder "Financiële en thematische audits" een hoofdstuk over de strategische personeelsplanning van de federale overheidsdiensten.

Het Rekenhof onderzocht het ambtenarenbestand van de laatste jaren, en ging na in welke mate er sprake is van een strategische personeelsplanning. Er zijn immers heel wat zaken in de federale overheidstewerkstelling veranderd en geëvolueerd: het ambtenarenbestand is met meer dan een vijfde gekrompen (mede door bevoegdheidsoverdrachten), de gemiddelde leeftijd is gestegen en vooral is het profiel van de federale ambtenaar veranderd.

Le besoin en personnel hautement qualifié et spécialisé augmente constamment. Les tâches des SPF continueront à évoluer au cours des prochaines années. Une planification stratégique des ressources humaines à moyen terme est, dès lors, indispensable.

Les SPF et les SPP peuvent décider eux-mêmes de leur politique RH dans les limites de leur enveloppe budgétaire annuelle, dans le respect des dispositions du plan de personnel des comités de direction compétents (ou des organes de gestion), approuvé par le ministre compétent.

La Cour des comptes conclut que la planification des ressources humaines est encore principalement conçue comme un processus budgétaire qui privilégie une confrontation annuelle des besoins en personnel aux budgets alloués. La planification du personnel basée sur une analyse systématique et méthodique à moyen et à long terme des objectifs de l'organisation dans son ensemble n'est pas encore suffisamment pratiquée. De même, des améliorations importantes peuvent être apportées en ce qui concerne le rôle et la contribution de la mesure de la charge de travail en tant qu'instrument de planification des besoins en personnel.

1. Avez-vous déjà procédé à une mesure de la charge de travail dans les services relevant de vos compétences? Dans l'affirmative, avez-vous reçu un appui (suffisant) du SPF Stratégie et Appui (BOSA) pour réaliser cet exercice de manière optimale?

2. Quels sont les services placés sous votre tutelle qui disposent d'un plan de personnel et quels sont ceux qui n'en disposent pas?

a) Dans la négative, pourquoi le service concerné n'en dispose-t-il pas?

b) Dans l'affirmative, s'agit-il pour le service concerné d'une planification stratégique des ressources humaines à long terme et pas exclusivement établie sur la base des budgets actuellement disponibles?

Dans la négative, avez-vous déjà pris des initiatives en vue d'une gestion stratégique du personnel du service concerné? Dans la négative, pourquoi?

c) Dans l'affirmative, avez-vous sollicité un soutien externe pour l'élaboration d'un plan de personnel pour le service concerné?

Avez-vous recruté des consultants externes pour l'élaboration d'un plan de personnel?

Avez-vous fait appel au SPF BOSA pour élaborer un plan de personnel? Dans l'affirmative, êtes-vous satisfait du soutien obtenu?

Er is steeds meer nood aan hoog gekwalificeerd en gespecialiseerd personeel. De evolutie in het takenpakket van de FOD's zal de komende jaren niet stoppen. Daarom is een strategische personeelsplanning op middellange termijn onontbeerlijk.

Binnen de jaarlijkse budgettaire personeelsenveloppe kunnen de FOD's en POD's hun eigen HR-beleid voeren, conform de bepalingen van het personeelsplan van de relevante directiecomités (of beheersorganen) dat door de bevoegde minister goedgekeurd wordt.

Het Rekenhof concludeerde dat de personeelsplanning meestal benaderd wordt als een budgettair proces met een jaarlijkse toetsing van de personeelsbehoeften aan de personeelsbudgetten. Er ontbreekt meestal een visie op basis van een systematische en methodische analyse van de strategische doelstellingen op middellange tot lange termijn. De rol en bijdrage van de werklastmeting in de personeelsbehoeftenplanning kan meestal ook sterk verbeterd worden.

1. Heeft u reeds werklastonderzoeken uitgevoerd in de diensten die onder uw bevoegdheid vallen? Zo ja, heeft u (voldoende) ondersteuning gekregen van de FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA) om een gedegen werklastmeting uit te voeren?

2. Welke diensten onder uw bevoegdheid hebben een personeelsplan? Welke wel en welke niet?

a) Zo niet, waarom op de relevante dienst niet?

b) Zo wel, betreft het voor de relevante dienst een strategisch personeelsplan, op langere termijn en niet enkel op basis van de huidige beschikbare budgetten?

Zo neen, heeft u al stappen gezet tot strategische personeelsbenadering voor de relevante dienst? Zo neen, waarom niet?

c) Zo wel, heeft u voor de relevante dienst een beroep gedaan op externe ondersteuning voor de uitwerking van een personeelsplan?

Heeft u externe consultants ingehuurd voor de uitwerking van een personeelsplan?

Heeft u beroep gedaan op de FOD BOSA voor de uitwerking van een personeelsplan? Zo ja, bent u daarin voldoende ondersteund door de FOD BOSA?

DO 2020202106096

Question n° 118 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

L'annulation d'amendes corona par un tribunal de police.

Afin de lutter contre le coronavirus, le gouvernement a décidé au mois de mars 2020 de placer notre population en confinement. Pour ce confinement, certaines règles ont été établies par arrêté ministériel. Les personnes qui ne les ont pas respectées recevaient alors une amende. Et elles étaient nombreux à être réprimandées.

Un tribunal de police vient d'annuler une amende pour non-respect des mesures de confinement. La raison? Les arrêtés ministériels vont à l'encontre des droits et libertés constitutionnelles. D'après le juge, le gouvernement ne peut en aucun cas avoir le pouvoir d'interdire la liberté de mouvement de sa population. Différents experts avaient par le passé déjà mis en doute la légalité de ces mesures corona qui sont à l'heure actuelle encore en vigueur.

Le ministère public a fait appel auprès du tribunal correctionnel et une décision devrait tomber en décembre. Une affaire à suivre.

Dans le cas où le tribunal correctionnel confirme la décision du tribunal de police, quelles seront les conséquences pour les amendes qui ont été faites dans ce cadre?

DO 2020202106226

Question n° 122 de monsieur le député Nabil Boukili du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les amendes pénales corona (QO 10746C).

Dans *Het Laatste Nieuws* du 1er novembre 2020, on peut lire en gros titre "Des contrôles stricts sur le respect des mesures coronariennes". L'article vous cite: "Personne n'échappe à la sanction: plus de pitié".

La police exerce déjà une surveillance étroite, jusqu'à présent, elle a déjà rédigé 143.000 procès-verbaux.

La semaine dernière, je vous interrogeais sur les cas des cinq étudiants de Courtrai qui mangeaient un sandwich sur un banc et qui ont eu une amende de 1.250 euros pour rassemblement interdit.

1. Combien d'amendes pénales dites corona ont été infligées depuis le début de la crise du coronavirus?

DO 2020202106096

Vraag nr. 118 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Nietigverklaring van coronaboetes door de politierechtbank.

Om de strijd aan te binden met het coronavirus legde de regering in maart 2020 lockdownmaatregelen aan onze bevolking op. Om die lockdown af te dwingen werden er bij ministerieel besluit regels vastgesteld. Mensen die de regels niet in acht namen, kregen een boete. Het aantal beboete personen was niet gering.

Recent werd een boete wegens niet-naleving van de lockdownmaatregelen door een politierechtbank ongedaan gemaakt. Waarom? De ministeriële besluiten zouden tegen de grondwettelijke rechten en vrijheden indruisen. Volgens de rechter is de regering in geen geval gemachtigd om de bewegingsvrijheid van de bevolking aan banden te leggen. Verscheidene experts hadden in het verleden al twijfels geuit over de wettelijkheid van deze coronamaatregelen, die ook nu nog van kracht zijn.

Het openbaar ministerie heeft bij de correctionele rechtbank hoger beroep aangetekend en er zou in december een uitspraak moeten volgen. Wordt dus vervolgd.

Wat zal er gebeuren met de boetes die in dit kader opgelegd werden indien de correctionele rechtbank het vonnis van de politierechtbank zou bevestigen?

DO 2020202106226

Vraag nr. 122 van de heer volksvertegenwoordiger Nabil Boukili van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Strafrechtelijke coronaboetes (MV 10746C).

Het Laatste Nieuws van 1 november 2020 kopte: "Strenge controles op naleven coronamaatregelen". In het artikel werd u als volgt geciteerd: "Niemand ontsnapt nog aan boete: geen genade meer".

De politie ziet al streng toe op de naleving van de maatregelen. Tot dusver werden er al 143.000 processen-verbaal opgesteld.

Vorige week heb ik u gevraagd gesteld over de vijf Kortrijkse studenten die een boete van 1.250 euro kregen voor een verboden samenscholing omdat ze een broodje aan het eten waren op een bank.

1. Hoeveel strafrechtelijke coronaboetes werden er opgelegd sinds het begin van de coronacrisis?

2. Combien d'argent sur ces amendes a déjà été récupéré par l'État fédéral?
3. Combien d'amendes ont été contestées?

DO 2020202106268

Question n° 124 de madame la députée Sophie Rohonyi du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Revenge porn (QO 10689C).

En avril 2020, notre assemblée adoptait la proposition de loi sanctionnant le *revenge porn*. Depuis lors, les victimes de diffusion non consentie d'images à caractère sexuel peuvent agir en référé en extrême urgence auprès du tribunal de première instance, et ce afin qu'il ordonne de la plateforme numérique le retrait des images litigieuses.

Au-delà du *revenge porn*, la haine en ligne est devenue un vrai fléau sur les réseaux sociaux, en particulier depuis la crise sanitaire.

Les premiers coupables sont évidemment les diffuseurs de vidéos, d'images et de textes haineux. Il n'en demeure pas moins que les plateformes numériques engagent également leur responsabilité.

Au vu de la dangerosité de la propagation de la haine sur les réseaux sociaux, il me semble pertinent d'évaluer la coopération effective des médias sociaux dans la lutte contre ces violences numériques. Ceci permettrait notamment de mesurer la plus-value de l'instauration d'un système de retrait de contenu similaire à celui de la loi sur le *revenge porn* et ce, pour d'autres spectres que la diffusion d'images à caractère sexuel.

1. En ventilant par mois depuis le 1er janvier 2020, et par arrondissement judiciaire, combien de demandes de retrait d'images à caractère sexuel ont été formulées par nos tribunaux à destination des plateformes numériques?

2. En ventilant par mois depuis le 1er janvier 2020, et par arrondissement judiciaire, combien de retraits d'images à caractère sexuel ont effectivement été réalisés par les plateformes numériques à la demande de nos tribunaux?

2. Welk bedrag van die boetes heeft de federale overheid al geïnd?
3. Hoeveel boetes werden er betwist?

DO 2020202106268

Vraag nr. 124 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Wraakporno. (MV 10689C)

In april 2020 heeft onze assemblee het wetsvoorstel aangenomen dat wraakporno strafbaar stelt. Sindsdien kunnen slachtoffers van niet-consensuele verspreiding van seksueel getinte beelden bij hoogdringendheid een kort geding aanhangig maken bij de rechtbank van eerste aanleg, zodat die het digitale platform kan verplichten om de omstreden beelden te verwijderen.

Meer nog dan wraakporno zijn onlinehaatberichten een ware plaag geworden op de sociale netwerken, vooral sinds de gezondheidscrisis.

De eerste schuldigen zijn natuurlijk de verspreiders van video's, beelden en teksten met haatbodschappen zelf. Dat neemt niet weg dat de digitale platformen ook hun verantwoordelijkheid hebben.

Gelet op het gevaar van de verspreiding van haatbodschappen op de sociale netwerken, lijkt het me relevant om de effectieve medewerking van de sociale media in de strijd tegen dit digitale geweld te evalueren. Dit zou met name toelaten om de meerwaarde te meten van de invoering van een systeem voor het verwijderen van inhoud dat vergelijkbaar is met het systeem dat bij de wet over wraakporno ingevoerd werd, maar dan toegepast op andere domeinen dan de verspreiding van seksuele beelden.

1. Hoe vaak hebben onze rechtbanken sinds 1 januari 2020 digitale platformen verzocht om seksueel getinte beelden te verwijderen? Kunt u die cijfers opsplitsen per maand en per gerechtelijk arrondissement?

2. Hoeveel seksueel getinte beelden, opgesplitst per maand en per gerechtelijk arrondissement, hebben de digitale platformen sinds 1 januari 2020 op vraag van onze rechtbanken daadwerkelijk verwijderd?

DO 2020202106334

Question n° 126 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Tribunal du travail de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques et de la charge de travail auprès du tribunal du travail de Bruxelles:

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à la charge de travail auprès du tribunal du travail de Bruxelles, à savoir relatifs au nombre de dossiers francophones et néerlandophones, pour les cinq dernières années (sur une base annuelle)?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de ce tribunal?

b) Quel est le cadre du personnel et le nombre d'emplois vacants?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des connaissances linguistiques par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques?

DO 2020202106334

Vraag nr. 126 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Arbeidsrechtbank Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.

Om een beter zicht te krijgen op de taalverhoudingen bij de Brusselse arbeidsrechtbank en de werklast rijzen de volgende vragen.

1. Beschikt u over cijfers inzake de werklast bij de arbeidsrechtbank in Brussel, met name het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige binnengekomen dossiers van de afgelopen vijf jaar (op jaarbasis)?

2. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn bij deze rechtbank actief?

b) Kan het totale kader worden meegedeeld alsmede het aantal vacatures?

3. Kan een overzicht gegeven worden van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis?

DO 2020202106335

Question n° 127 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Tribunal de première instance de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques et de la charge de travail auprès du tribunal de première instance de Bruxelles:

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à la charge de travail auprès du tribunal de première instance de Bruxelles, à savoir relatifs au nombre de dossiers francophones et néerlandophones, pour les cinq dernières années (sur une base annuelle)? Pourriez-vous par ailleurs faire la distinction entre les affaires civiles et les affaires correctionnelles?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de ce tribunal?

b) Pourriez-vous me fournir ces chiffres pour les juges permanents d'une part et les juges de complément d'autre part?

c) Quel est le cadre du personnel et le nombre d'emplois vacants?

DO 2020202106335

Vraag nr. 127 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Rechtbank van eerste aanleg Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.

Om een beter zicht te krijgen op de taalverhoudingen bij de Brusselse rechtbank van eerste aanleg en de werklast rijzen de volgende vragen.

1. Beschikt u over cijfers inzake de werklast bij de rechtbank van eerste aanleg in Brussel, met name het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige binnengekomen dossiers, voor de laatste vijf jaar (op jaarbasis), uitgesplitst in burgerlijke en correctionele zaken?

2. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn bij deze rechtbank actief?

b) Kan dit worden uitgesplitst naar gelang de rechters over een vast statuut beschikken dan wel of zij toegevoegd zijn?

c) Kan het totale kader worden meegedeeld alsmede het aantal vacatures?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des connaissances linguistiques par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques?

DO 2020202106337

Question n° 128 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Tribunal de la jeunesse de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques et de la charge de travail auprès du tribunal de la jeunesse de Bruxelles:

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à la charge de travail auprès du tribunal de la jeunesse de Bruxelles, à savoir relatifs au nombre de dossiers francophones et néerlandophones, pour les cinq dernières années (sur une base annuelle)? Pourriez-vous par ailleurs faire la distinction entre les affaires civiles et les affaires protectionnelles?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de ce tribunal?

b) Pourriez-vous me fournir ces chiffres pour les juges permanents d'une part et les juges de complément d'autre part?

c) Quel est le cadre du personnel et le nombre d'emplois vacants?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des connaissances linguistiques par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques?

DO 2020202106341

Question n° 131 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Parquet de Bruxelles. - Juristes de parquet. - Répartition linguistique.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu de l'évolution du cadre des juristes de parquet à Bruxelles?

2. Pourriez-vous me faire savoir combien de juristes de parquet étaient en service au 1er janvier de chacune des cinq dernières années?

3. Pourriez-vous répartir ces chiffres selon le rôle linguistique des juristes de parquet?

3. Kan een overzicht gegeven worden van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis?

DO 2020202106337

Vraag nr. 128 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Jeugdrechtbank Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.

Om een beter zicht te krijgen op de taalverhoudingen bij de Brusselse jeugdrechtbank en de werklast rijzen de volgende vragen.

1. Beschikt u over cijfers inzake de werklast bij de jeugdrechtbank in Brussel, met name het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige binnengekomen dossiers van de afgelopen vijf jaar (op jaarrichting), uitgesplitst in burgerlijke en protectionele zaken?

2. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn bij deze rechtkant actief?

b) Kan dit worden uitgesplitst naar gelang de rechters over een vast statuut beschikken dan wel of zij toegevoegd zijn?

c) Kan het totale kader worden meegedeeld alsmede het aantal vacatures?

3. Kan een overzicht gegeven worden van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis?

DO 2020202106341

Vraag nr. 131 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Brussels parket. - Parketjuristen. - Taalverhoudingen.

1. Kan u een overzicht geven van de evolutie van het kader van het aantal parketjuristen in Brussel?

2. Kan u mededelen hoeveel parketjuristen in dienst waren telkens op 1 januari de afgelopen vijf jaar (op jaarrichting)?

3. Kan een uitsplitsing gegeven worden over het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige parketjuristen?

4. Pourriez-vous me faire savoir combien de juristes de parquet néerlandophones justifient de la connaissance du français et inversement?

DO 2020202106343

Question n° 132 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Cour du travail de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques et de la charge de travail auprès de la cour du travail de Bruxelles:

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à la charge de travail auprès de la cour du travail de Bruxelles, à savoir relatifs au nombre de dossiers francophones et néerlandophones, pour les cinq dernières années (sur une base annuelle)?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de ce tribunal?

b) Quel est le cadre du personnel et le nombre d'emplois vacants?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des connaissances linguistiques par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques?

DO 2020202106344

Question n° 133 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Cour d'appel de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques et de la charge de travail auprès de la cour d'appel de Bruxelles:

1. Disposez-vous de chiffres relatifs à la charge de travail auprès de la cour d'appel de Bruxelles, à savoir relatifs au nombre de dossiers francophones et néerlandophones recensés au cours des cinq dernières années (sur une base annuelle)?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de ce tribunal?

b) Quel est le cadre du personnel et le nombre d'emplois vacants?

4. Kan u mededelen hoeveel van de Nederlandstalige parquetjuristen het bewijs leverden van de kennis van het Frans en hoeveel van de Franstalige parquetjuristen het bewijs van de kennis van het Nederlands?

DO 2020202106343

Vraag nr. 132 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Arbeidshof Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.

Om een beter zicht te krijgen op de taalverhoudingen bij het Brusselse arbeidshof en de werklast rijzen de volgende vragen.

1. Beschikt u over cijfers inzake de werklast bij het arbeidshof in Brussel, met name het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige binnengekomen dossiers van de afgelopen vijf jaar (op jaarrbasis)?

2. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn bij dit hof actief?

b) Kan het totale kader worden meegedeeld alsmede het aantal vacatures?

3. Kan een overzicht gegeven worden van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis?

DO 2020202106344

Vraag nr. 133 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Hof van beroep Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.

Om een beter zicht te krijgen op de taalverhoudingen bij het Brusselse hof van beroep en de werklast rijzen de volgende vragen.

1. Beschikt u over cijfers inzake de werklast bij het hof van beroep in Brussel, met name het aantal Nederlandstalige en het aantal Franstalige binnengekomen dossiers van de afgelopen vijf jaar (op jaarrbasis)?

2. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn bij dit hof actief?

b) Kan het totale kader worden meegedeeld alsmede het aantal vacatures?

3. Pourriez-vous fournir un aperçu des connaissances linguistiques par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques?

DO 2020202106353

Question n° 134 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Le régime d'administration.

Fin juin 2020, un avocat bien connu de la région brugeoise, par ailleurs bourgmestre de la capitale de la Flandre occidentale, a été victime d'une agression au couteau. Un homme pour qui l'avocat agissait en qualité d'administrateur l'a poignardé. L'avocat a survécu à cette attaque. D'après les chiffres, on comptait en 2018 113 000 personnes placées sous administration et 60 000 administrateurs.

1. Combien de personnes étaient et sont annuellement sous administration? Veuillez fournir les chiffres annuels pour 2016, 2017, 2018, 2019 et le premier semestre de 2020.

2. Combien d'administrateurs sont désignés annuellement? Veuillez fournir, ici aussi, les chiffres annuels pour les années successives.

3. Combien d'hommes sont sous administration? Combien de femmes?

4. Sur quelle base le régime d'administration a-t-il été instauré: maladie, accident, minorité prolongée?

5. À combien s'élèvent les indemnités annuelles moyennes résultant de l'administration? Veuillez fournir les chiffres annuels.

6. Combien d'incidents tels que celui décrit ci-dessus se produisent annuellement dans le cadre de l'administration? Combien d'administrateurs sont confrontés annuellement à des agressions physiques et/ou verbales?

7. À combien de régimes d'administration est-il mis fin prématurément à la suite de pareilles formes d'agression?

3. Kan een overzicht gegeven worden van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis?

DO 2020202106353

Vraag nr. 134 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Bewindvoering.

Eind juni 2020 werd een bekend advocaat uit het Brugse, tevens burgemeester van de West-Vlaamse hoofdstad, het slachtoffer van een steekpartij. Een man, voor wie de advocaat optreedt als bewindvoerder, stak hem neer. De advocaat overleefde het voorval. Volgens cijfers stonden in 2018 zo'n 113.000 mensen onder bewindvoering en waren er 60.000 bewindvoerders.

1. Hoeveel mensen stonden en staan jaarlijks onder bewindvoering? Graag de jaarlijkse cijfers vanaf 2016, 2017, 2018, 2019 en de eerste helft van 2020?

2. Hoeveel bewindvoerders worden jaarlijks aangesteld? Ook hier graag de cijfers jaarlijks voor de opeenvolgende jaren?

3. Hoeveel mannen staan onder bewind? Hoeveel vrouwen?

4. Op basis waarvan werd bewindvoering ingevoerd: ziekte, ongeval, verlengde minderjarigheid?

5. Wat zijn de gemiddelde jaarlijkse verdiensten die het gevolg zijn van bewindvoering? Graag de jaarlijkse cijfers?

6. Hoeveel incidenten zoals hierboven beschreven, doen zich jaarlijks voor in de bewindvoering? Hoeveel bewindvoerders krijgen jaarlijks te maken met fysieke en/of verbale agressie?

7. Hoeveel bewindvoeringen worden vroegtijdig beëindigd door deze vormen van agressie?

DO 2020202106357

Question n° 135 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Les traducteurs jurés et la légalisation des signatures.

Auparavant, la signature d'un traducteur juré devait être légalisée par le président d'un tribunal de première instance. Cette règle a été modifiée fin 2019, lors de l'entrée en vigueur d'une disposition attribuant la compétence exclusive pour la légalisation des signatures au SPF Justice (voir article 555/10 du Code judiciaire).

Même si la compétence appartient donc désormais exclusivement au SPF Justice, il a néanmoins été demandé à la conférence des présidents des tribunaux francophones de poursuivre provisoirement cette tâche. Ils ont refusé d'accéder à cette demande, la jugeant contraire à la loi. En conséquence, tous les traducteurs des arrondissements francophones sont obligés, depuis le 1er septembre, d'envoyer leurs demandes de légalisation par la poste au SPF Justice, service du Registre national, à Bruxelles. De ce fait, aucun délai de traitement spécifique ne peut être garanti.

Par ailleurs, l'arrêté royal du 8 mai 2020 fait état d'un cachet officiel "provisoire" ayant une durée de validité au plus tard jusqu'au 30 novembre 2021. Or pratiquement personne n'aurait reçu un tel cachet officiel ou une carte de légitimation.

1. Combien de signatures de traducteurs sont-elles légalisées en moyenne, sur une base hebdomadaire, par des greffiers de tribunaux de première instance et combien le sont-elles par le service du Registre national?

2. Pouvez-vous confirmer l'information selon laquelle un seul employé est chargé, au sein du service du Registre national, de l'ensemble des légalisations des signatures apposées sous les traductions provenant des arrondissements francophones? Quelle est la durée moyenne de traitement d'une légalisation par le biais de ce service?

3. Combien de temps les tribunaux de première instance néerlandophones assureront-ils encore les légalisations des signatures apposées sous les traductions?

4. Pouvez-vous confirmer que la délivrance de cachets officiels pour les traducteurs et les traducteurs-interprètes jurés rendrait totalement superflue la légalisation des signatures des traducteurs sous les traductions destinées aux communes, au SPF Intérieur, au ministère de l'Enseignement et aux autres services publics? L'administration a-t-elle une idée de l'économie que la justice pourra ainsi réaliser en termes de volume de travail?

DO 2020202106357

Vraag nr. 135 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Beëdigde vertalers. - Legalisatie handtekeningen.

Vroeger was het zo dat de handtekening van een beëdigd vertaler gelegaliseerd moest worden door de voorzitter van een rechtbank van eerste aanleg. Dat veranderde eind 2019, toen een bepaling in werking trad die de FOD Justitie exclusief bevoegd maakte voor de legalisatie van de handtekeningen (zie artikel 555/10 GW).

Hoewel de bevoegdheid dus exclusief bij de FOD Justitie ligt, werd aan de conferentie van voorzitters van de Franstalige rechtbanken van eerste aanleg toch gevraagd deze taak, voorlopig, verder te zetten. Zij weigeren, omdat ze dat in strijd met de wet achten. Het gevolg is dat alle vertalers in de Franstalige arrondissementen sinds 1 september verplicht zijn om hun verzoeken tot legalisatie per post te sturen naar de FOD Justitie, dienst Nationaal Register in Brussel. Daardoor kan geen specifieke behandelingstermijn verzekerd worden.

Bovendien is het zo dat in het koninklijk besluit van 8 mei 2020 sprake is van een "voorlopige" officiële stempel, met een geldigheidsduur tot maximum 30 november 2021. Bijna niemand zou echter een dergelijke officiële stempel of legitimatiekaart hebben ontvangen.

1. Hoeveel handtekeningen van vertalers worden gemiddeld op weekbasis gelegaliseerd door griffiers van rechtbanken van eerste aanleg en hoeveel door de dienst Nationaal Register?

2. Klopt de informatie dat op de dienst Nationaal Register een enkele bediende instaat voor alle legalisaties, waaronder alle legalisaties van handtekeningen onder vertalingen uit de Franstalige arrondissementen? Wat is de gemiddelde behandelingstermijn van een legalisatie via die dienst?

3. Hoelang verzekeren de Nederlandstalige rechtbanken van eerste aanleg nog legalisaties van handtekeningen onder vertalingen?

4. Kan u bevestigen dat de uitreiking van officiële stempels voor beëdigd vertalers en vertalers-tolken het legaliseren van de handtekeningen van vertalers onder vertalingen bestemd voor de gemeenten, de FOD Binnenlandse Zaken, het Ministerie van Onderwijs en andere openbare diensten geheel overbodig zouden maken? Heeft de administratie zicht op de hoeveelheid werk die daarbij zal worden uitgespaard voor justitie?

5. Où en sont la production et la distribution des cartes de légitimation et des cachets officiels pour les traducteurs et les traducteurs-interprètes, tels que prévus dans l'arrêté royal du 8 mai 2020? Pour quand l'ensemble des traducteurs et traducteurs-interprètes jurés, qui ont prêté le serment légal depuis décembre 2019, peuvent-ils s'attendre à recevoir les cachets officiels provisoires qui sont prévus?

6. Pour quand les arrêtés d'exécution nécessaires pour l'accès public au Registre national, le numéro d'identification anonyme et la formation permanente des experts judiciaires et des traducteurs-interprètes sont-ils attendus? Quand la police, les communes, les autres services publics et les citoyens ordinaires auront-ils accès au Registre national?

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202106068

Question n° 24 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 12 novembre 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les heures d'ouverture dans les commerces (QO 10007C).

La loi du 10 novembre 2006 relative aux heures d'ouverture dans le commerce, prévoit le repos hebdomadaire des commerçants et impose des heures de fermeture obligatoire aux établissements commerciaux.

Elle permet également aux communes de réglementer les heures de fermeture et les projets d'exploitation des magasins de nuit.

Il s'agit d'une loi importante, pour l'équilibre entre vie familiale et vie professionnelle, pour le maintien d'une saine concurrence entre grandes enseignes et petits commerces, mais aussi parce qu'elle permet aux autorités communales d'arbitrer des intérêts parfois divergents entre consommateurs, exploitants et riverains.

L'article 16, § 2 de cette loi constitue cependant une brèche, puisqu'elle permet à certains établissements d'échapper aux dispositions de la loi.

5. Hoe staat het met de productie en distributie van legitimatiekaarten en officiële stempels voor vertalers en vertalers/tolken, voorzien in het koninklijk besluit van 8 mei 2020? Wanneer kunnen alle beëdigde vertalers en vertalers-tolken, die sinds december 2019 de wettelijke eed hebben aangelegd, verwachten dat ze de voorziene voorlopige officiële stempels zullen ontvangen?

6. Wanneer kunnen de noodzakelijke uitvoeringsbesluiten voor de publieke toegankelijkheid van het Nationaal Register, het anoniem identificatienummer en de permanente opleiding van gerechtsdeskundigen en vertalers-tolken worden verwacht? Tegen wanneer zullen politie, gemeenten, andere openbare diensten en gewone burgers toegang krijgen tot het Nationaal Register?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202106068

Vraag nr. 24 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Openingsuren van handelszaken (MV 10007C).

De wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening bepaalt dat de handelaars een wekelijkse rustdag in acht moeten nemen en hun winkels op bepaalde uren verplicht moeten sluiten.

Ze verleent de gemeenten ook de mogelijkheid om de sluitingsuren en de plannen voor de uitbating van nachtwinkels te reglementeren.

Het betreft een belangrijke wet, voor het evenwicht tussen gezin en werk, voor de vrijwaring van een gezonde mededinging tussen grote winkelketens en kleine handelszaken, maar ook omdat ze de gemeentelijke overheden in staat stelt om de gulden middenweg te vinden tussen de soms uiteenlopende belangen van consumenten, winkeluitbaters en omwonenden.

Artikel 16, § 2 van die wet biedt bepaalde handelszaken echter een achterpoortje, langs waar ze de wetsbepalingen kunnen omzeilen.

Il s'agit notamment des établissements dont 50 % du chiffre d'affaires annuel provient de la vente des produits suivants: journaux, magazines, produits de tabac et articles fumeurs, cartes téléphoniques et produits de la Loterie Nationale.

Par le passé, diverses initiatives parlementaires ont déjà été introduites pour mieux armer les communes face à ce phénomène, et par conséquent prévenir les éventuelles nuisances et éviter l'installation de commerces de nuit dans des lieux manifestement inappropriés (Doc. Parl. 53K1705, 53K2439, 54K0193, 54K0290).

1. Partagez-vous le constat que les communes sont désarmées face aux dérogations prévues à l'article 16, § 2? Quelle est votre position sur cette question et des pistes de solutions ont-elles déjà été envisagées par votre cabinet?

2. De manière très précise, pouvez-vous indiquer dans quel sens la notion de "produits de la Loterie Nationale" visée à l'article 16, § 2, a) doit s'interpréter? Cette notion recouvre-t-elle oui ou non des activités de pari ou de loterie développés par d'autres personnes que la Loterie Nationale?

DO 2020202106080

Question n° 25 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le prolongement des vacances de Toussaint.

Le congé de Toussaint sera prolongé jusqu'au 11 novembre 2020 inclus au lieu de se terminer le 6 novembre. Bien que ce prolongement ne soit que de quelques jours dont le week-end et un jour férié, il peut représenter un problème pour les PME et les indépendants.

Dans le cas où certaines familles n'ont pas la possibilité de trouver une solution pour leur enfant, une solution devra être trouvée. Il est donc fort probable qu'une partie des employés doive prendre un jour de congé pour garder leur enfant s'ils n'ont pas d'autres alternatives, familles, garderies, etc.

Bien que ce prolongement des vacances ait été décidé pour casser les chaînes de contaminations, le fait d'appeler une personne externe pourrait présenter un risque concernant le virus. Dès lors, le congé-corona pourrait ici être utilisé exceptionnellement pour les employés et les indépendants.

Het betreft meer bepaald vestigingseenheden waarvan 50 % van het jaarlijkse zakencijfer afkomstig is van de verkoop van de volgende producten: kranten, tijdschriften, tabak en rookwaren, telefoonkaarten en producten van de Nationale Loterij.

In het verleden waren er al verscheidene parlementaire initiatieven om de gemeenten beter te wapenen tegen dit fenomeen, en bijgevolg eventuele hinder te voorkomen en te beletten dat nachtwinkels zich vestigen op plaatsen die daar duidelijk niet voor geschikt zijn (Parl. Stuk 53K1705, 53K2439, 54K0193, 54K0290).

1. Deelt u de vaststelling dat de gemeenten machteloos staan tegenover de afwijkingen die krachtens artikel 16, § 2 toegestaan worden? Wat is uw standpunt in deze kwestie en werden er door uw kabinet al mogelijke oplossingen overwogen?

2. Kunt u heel precies omschrijven hoe het begrip "producten van de Nationale Loterij" zoals bedoeld in artikel 16, § 2, a) geïnterpreteerd moet worden? Omvat dit ook de door andere spelers dan de Nationale Loterij ontplooide gok- en loterijactiviteiten?

DO 2020202106080

Vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Verlenging van de herfstvakantie.

De herfstvakantie wordt verlengd tot en met 11 november en loopt dus niet af op 6 november. De vakantie wordt slechts met een paar dagen verlengd, waaronder het weekend en een feestdag, maar dat kan problematisch zijn voor kmo's en zelfstandigen.

Gezinnen die geen opvang vinden voor hun kind, zullen een oplossing moeten zoeken. Sommige werknemers zullen dus wellicht een vakantiedag moeten opnemen om voor hun kind te zorgen als ze geen alternatieven hebben, zoals familieleden of crèches waar het kind terechtkan.

De beslissing om de vakantie te verlengen werd weliswaar genomen om de besmettingsketens te doorbreken, maar het virus kan ook verspreid worden als men een beroep doet op iemand van buitenaf. Het coronaouderschapsverlof zou hier dan ook uitzonderlijk aangewend kunnen worden voor werknemers en zelfstandigen.

1. Est-ce que le congé-corona pourra être utilisé durant cette période pour ne pas punir les employés et les indépendants qui ne peuvent pas travailler?

2. Ou alors est-ce qu'une subvention est prévue pour compenser le manque à gagner des personnes ne pouvant se rendre à leur emploi?

3. Si la prolongation des vacances devait se répéter à l'avenir, est-ce que l'absence au travail liée à la garde d'un enfant en lien avec le coronavirus sera dédommagée?

1. Zal het coronaouderschapsverlof opgenomen kunnen worden tijdens die periode, zodat werknemers en zelfstandigen die niet kunnen werken, niet gestraft worden?

2. Wordt er in een toelage voorzien ter compensatie van de gederfde inkomsten van mensen die niet naar het werk kunnen?

3. Zullen mensen die afwezig zijn op het werk doordat ze voor hun kind moeten zorgen door de coronacrisis vergoed worden als er in de toekomst nog vakanties verlengd worden?

DO 2020202106084

Question n° 26 de monsieur le député Christophe Bomble du 12 novembre 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Demandes de droit passerelle. - Étude d'Acerta.

Depuis le mois de juin 2020, d'après une étude du prestataire de services en ressources humaines Acerta sur sa base de données (300.000 indépendants membres), le nombre de demandes du droit passerelle coronavirus a fortement diminué. En effet, en septembre, seulement 0,6 % des indépendants à titre principal ont demandé le droit passerelle coronavirus, alors que ce chiffre frôlait encore les 50 % aux mois de mars, d'avril et de mai.

En outre, le droit passerelle de relance de l'économie instauré en juin en faveur des indépendants semble rencontrer peu de demandes.

1. Avez-vous été informé de cette étude? Les chiffres globaux relatifs aux demandes de droit passerelle correspondent-ils aux résultats de cette étude? Comment pouvez-vous expliquer cette diminution importante?

2. En ce qui concerne le droit passerelle instauré en juin relatif aux indépendants qui ont dû fermer jusqu'au 3 mai et ceux qui ont perdu au moins 10 % de leur chiffre d'affaires sur le deuxième trimestre 2020 par rapport à la même période de 2019, comment expliquez-vous le peu d'intérêt qu'il suscite jusqu'à présent?

3. Quels moyens ont été dégagés jusqu'à présent pour aider nos indépendants au travers du droit passerelle depuis le début de cette crise?

DO 2020202106084

Vraag nr. 26 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bomble van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Acerta-studie over de aanvragen voor het ontvangen van het overbruggingsrecht.

Volgens een studie van de HR-dienstverlener Acerta op basis van zijn databank met 300.000 aangesloten zelfstandigen is het aantal aanvragen voor het ontvangen van het corona-overbruggingsrecht fors afgangen. In september heeft immers slechts 0,6% van de zelfstandigen in hoofdberoep het corona-overbruggingsrecht aangevraagd, terwijl dat cijfer tijdens de maanden maart, april en mei bijna 50% bedroeg.

Bovendien blijkt dat er weinig aanvragen ingediend werden voor het relance-overbruggingsrecht, dat in juni ten gunste van de zelfstandigen ingevoerd werd.

1. Werd u over die studie ingelicht? Komen de globale cijfers met betrekking tot het overbruggingsrecht met de resultaten van die studie overeen? Hoe verklaart u die forse afname?

2. Hoe verklaart u dat er tot op heden zo weinig interesse bestaat voor het in juni ingevoerde overbruggingsrecht voor de zelfstandigen die tot 3 mei hebben moeten sluiten en de zelfstandigen die tijdens het tweede kwartaal van 2020 een omzetverlies van minstens 10% geleden hebben in vergelijking met dezelfde periode in 2019?

3. Welke middelen werden er sinds het begin van deze crisis al uitgetrokken om onze zelfstandigen via het overbruggingsrecht te ondersteunen?

DO 2020202106103

Question n° 27 de monsieur le député Robby De Caluwé du 12 novembre 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Viande bovine belge.

Votre prédécesseur a annoncé le 22 septembre 2020 le lancement sur les réseaux sociaux et dans les médias traditionnels d'une campagne de promotion de la viande bovine belge. La campagne sera organisée avec des organisations agricoles et les fédérations du secteur horeca. La campagne avait initialement été prévue au printemps de cette année mais a été reportée en raison de la crise du coronavirus. Le ministre de l'époque a précisé qu'elle portera sur la viande bovine bleu-blanc-belge mais aussi sur celle d'autres races.

La consommation de viande bovine fait régulièrement l'objet de critiques d'un point de vue écologique. Il est par ailleurs souvent précisé que la part de la viande rouge dans notre alimentation doit être limitée. On observe en effet chez nous depuis quelques années une baisse de la consommation de viande rouge. C'est pourquoi les campagnes du VLAM (Vlaams Centrum voor Agro- en Visserijmarketing) mettent systématiquement l'accent sur la consommation de "moins de viande mais de la viande de qualité de chez nous".

Cette fois encore, la campagne joue sur ces préoccupations liées à la durabilité écologique mais aussi économique et sociale, comme le montrent le logo et les autocollants portant le slogan "Belgisch rundvlees. Hier met trots geserveerd" (de la viande bovine belge, servie ici avec fierté) qui seront distribués aux restaurants qui participeront à la campagne en s'engageant à proposer de la viande bovine belge sur leur carte et à en faire la promotion.

Les organisations agricoles locales aussi jouent résolument la carte de la filière courte abondamment vantée aujourd'hui. Elles publieront sur leur site internet la liste des producteurs locaux chez qui l'on pourra acheter directement de la viande bovine. Les établissements horeca pourraient également s'en inspirer pour ce qui est des fournisseurs.

1. La nouvelle fermeture des restaurants influe-t-elle sur le calendrier et le déroulement de cette campagne?
2. Quelle sera la durée de cette campagne?
3. a) Quel budget est prévu pour la financer?
b) À charge de qui sera ce budget?

DO 2020202106103

Vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Belgisch rundvlees.

Uw voorganger heeft op 22 september 2020 aangekondigd dat er op sociale netwerken en traditionele media een campagne ter promotie van Belgisch rundvlees zal worden opgestart. De campagne loopt samen met landbouworganisaties en de horecafederaties. De campagne stond aanvankelijk gepland in de lente van dit jaar, maar werd omdat van de coronacrisis uitgesteld. De toenmalige minister benadrukte dat het niet alleen om het typische wit-blauw rundvlees gaat, maar ook om andere rassen.

De consumptie van rundvlees ligt regelmatig onder vuur vanuit ecologisch oogpunt. Bovendien wordt vaak benadrukt dat de consumptie van rood vlees in ons dieet beperkt moet blijven. De consumptie van rundvlees neemt de laatste jaren bij ons effectief af. Dat laatste is meteen ook de reden waarom in VLAM-campagnes (van het Vlaams Centrum voor Agro- en Visserijmarketing) systematisch de nadruk wordt gelegd op het consumeren van "minder maar kwalitatief vlees van bij ons".

Ook deze campagne blijkt in te spelen op dergelijke bekommernissen rond ecologische, maar ook economische én sociale duurzaamheid. Dat blijkt uit het logo en de stickers, met de slogan "Belgisch rundvlees. Hier met trots geserveerd", die zullen worden verdeeld aan de deelnemende restaurants. Zij engageren zich om Belgisch rundvlees op hun kaart te zetten en actief te promoten.

Ook de landbouworganisaties trekken actief de kaart van de inmiddels veel geprezen korte keten. Ze gaan op hun website de lokale producenten publiceren bij wie men rechtstreeks rundvlees kan aankopen. Ook horecazaken zouden er inspiratie voor leveranciers kunnen vinden.

1. Heeft de nieuwe lockdown van de restaurants een invloed op de timing en het verloop van deze campagne?
2. Hoelang zal deze campagne lopen?
3. a) Welk is het budget voor deze campagne?
b) Wie financiert dit budget?

4. Où cette campagne se situe-t-elle par rapport à la campagne en faveur de la viande bovine organisée par le VLAM et l'Apaq-W (Agence wallonne pour la Promotion d'une Agriculture de Qualité) menée dans les entités fédérées?

5. Le VLAM et l'Apaq-W sont-ils associés à cette campagne belge?

6. Quelles initiatives seront prises pour mettre en exergue dans cette campagne le caractère durable et l'importance d'une modération de la consommation liées au choix en faveur principalement d'une viande bovine de qualité produite localement?

DO 2020202106104

Question n° 28 de monsieur le député Robby De Caluwé du 12 novembre 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La parvovirose et la giardiose chez les chiots.

Des mises en garde circulent actuellement contre la parvovirose et la giardiose, qui proliféreraient à nouveau dans les élevages industriels. Elles alertent à juste titre contre la gravité de ces maladies, qui peuvent s'avérer mortelles pour les chiots. Selon ces mises en garde, les élevages où ces maladies apparaissent doivent être intégralement désinfectés, mais cela ne serait presque jamais fait.

Les chiots vendus recevraient par ailleurs des antibiotiques et de l'eau sucrée pour les doper et cacher ainsi leur maladie. Ces maladies peuvent ensuite contaminer le logement de l'acheteur, ses animaux domestiques et même ses enfants, ce qui est saisissant. Selon des informations officielles émanant du RIVM (Institut néerlandais de la santé publique et de l'environnement), en effet, l'infection intestinale de la giardiose est provoquée par le parasite Giardia lamblia. Ce parasite est fréquent parmi les chiens, les veaux, les castors et les souris. La plupart des espèces de Giardia présentes chez ces animaux ne se transmettent pas à l'homme.

On retrouve souvent le Giardia chez les enfants, mais dans la plupart des cas, ils n'en sont pas malades. Le parvovirus, en revanche, se transmettrait de l'homme aux chiots, sans pour autant être contagieux pour les humains. Certains vétérinaires affirment par ailleurs que les chiens provenant de l'étranger présenteraient un risque accru de contamination au parvovirus.

4. Hoe verhoudt deze campagne zich ten aanzien van de campagnes rond rundvlees die door middel van sectorfondsen uit de rundveehouderij worden opgezet door het VLAM en de Apaq-W (Agence wallonne pour la Promotion d'une Agriculture de Qualité) in de deelstaten?

5. Worden het VLAM en de Apaq-W betrokken in deze Belgische campagne?

6. Welke initiatieven zullen worden genomen om het duurzaamheidsaspect en het belang van een matige consumptie gekoppeld aan de keuze voor lokaal geproduceerd kwalitatief rundvlees in deze campagne in de verf te zetten?

DO 2020202106104

Vraag nr. 28 van de heer volksvertegenwoordiger Robby De Caluwé van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Giardia en parvo bij pups.

Er circuleren berichten waarin wordt gewaarschuwd dat het parvovirus en Giardia weer heftig de ronde doen bij "broodfokkers". Terecht wordt hierbij gewaarschuwd voor de ernst van deze ziektes, die levensbedreigend kunnen zijn voor puppies. In de berichten wordt beweerd dat fokkerijen, waar zich deze ziektes manifesteren, volledig gedesinfecteerd moeten worden, maar dat zou haast nooit gebeuren.

Tevens wordt gesteld dat de pups die men verkoopt antibiotica en suikerwater toegediend krijgen om hen een boost te geven zodat ze niet ziek lijken. Daarnaast wordt aangegeven dat deze ziektes het huis van de koper, diens huisdieren én kinderen kunnen besmetten. Dat laatste is vrij opmerkelijk. Blijkens officiële informatie van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM) in Nederland wordt immers gesteld dat de darminfestatie giardiasis wordt veroorzaakt door de parasiet Giardia lamblia. Deze parasiet komt ook veel voor bij dieren zoals honden, kalveren, bevers en muizen. De meeste van de Giardia-soorten die bij deze dieren voorkomen zijn niet besmettelijk voor mensen.

Giardia wordt vaak gevonden bij kinderen, maar de meeste kinderen worden er niet ziek van. Parvo zou dan weer wel via mensen pups kunnen besmetten, maar het virus zelf zou voor mensen niet besmettelijk zijn. Verder zijn er beweringen van dierenartsen terug te vinden dat honden uit het buitenland een hogere kans op parvo zouden hebben.

- | | |
|---|--|
| <p>1. Existe-t-il des indices d'une recrudescence effective de la parvovirose et de la giardiose en Flandre?</p> <p>2. a) Est-il exact que ces maladies apparaissent exclusivement dans les élevages de chiots et points de vente professionnels?</p> <p>b) Ce constat ressort-il de statistiques officielles? Dans l'affirmative, merci de fournir ces chiffres en opérant une ventilation entre éleveurs ou vendeurs professionnels, éleveurs amateurs, particuliers et ASBL important des chiens de l'étranger, et ceci pour chacune des cinq dernières années.</p> <p>3. a) Les contrôles sont-ils adaptés en conséquence?</p> <p>b) Combien de contrôles ont-ils été menés auprès d'éleveurs professionnels et dans des magasins où sont vendus des chiots au cours de chacune des cinq dernières années?</p> <p>c) Combien de fois ces contrôles ont-ils permis de détecter le parvovirus ou le Giardia?</p> <p>4. a) Comment est assuré le suivi ultérieur des élevages de chiots ou des points de vente où le parvovirus ou le Giardia ont été détectés?</p> <p>b) En d'autres termes, est-il exact que les élevages ou points de vente où le parvovirus ou le Giardia ont été détectés doivent être intégralement désinfectés?</p> <p>c) Est-ce effectivement le cas dans la pratique?</p> <p>d) Comment s'assure-t-on de façon proactive qu'il en est bien ainsi?</p> <p>5. a) Combien de contrôles ont-ils été menés annuellement au cours des cinq dernières années chez des éleveurs amateurs et des particuliers?</p> <p>b) Combien de fois le parvovirus et/ou le Giardia ont-ils été détectés au cours de ces contrôles?</p> <p>6. a) Est-il exact, comme l'affirment certains, que les chiens et chiots étrangers présentent un risque accru de contamination au parvovirus?</p> <p>b) Cela transparaît-il dans les chiffres annuels des cinq dernières années?</p> <p>7. Cela signifie-t-il qu'une plus grande vigilance sera exercée à l'avenir à l'égard:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) des chiots originaires de l'étranger; b) des chiots et chiens importés depuis l'étranger, par exemple par des ASBL qui s'occupent du remplacement de chiens; c) des chiots et chiens que des particuliers emmènent avec eux au moment de leur déménagement en Flandre depuis l'étranger? | <p>1. Zijn er indicaties dat er inderdaad sprake is van een opmars van parvo en Giardia in Vlaanderen?</p> <p>2. a) Klopt het dat deze ziektes zich uitsluitend voordoen bij professionele kwekers en professionele verkooppunten van pups?</p> <p>b) Blijkt dit uit de cijfers van officiële vaststellingen? Zo ja, dan kreeg ik graag de concrete cijfers opgesplitst naar professionele kwekers en verkopers, hobbykwekers, particulieren en ingevoerde honden door vzw's uit het buitenland, van de laatste vijf jaren, per jaar.</p> <p>3. a) Worden de controles hierop afgestemd?</p> <p>b) Hoeveel controles vonden er plaats bij professionele fokkers en in winkels waarin pups worden verkocht, de laatste vijf jaren, per jaar?</p> <p>c) Bij hoeveel van deze controles werden parvo en/of Giardia vastgesteld?</p> <p>4. a) Welke opvolging wordt gegeven aan kwekerijen of verkooppunten van pups waar Giardia en/of parvo wordt vastgesteld?</p> <p>b) Klopt het met andere woorden dat fokkerijen of verkooppunten waar Giardia of parvo wordt vastgesteld volledig gedesinfecteerd moeten worden?</p> <p>c) Wordt dat in de praktijk effectief gedaan?</p> <p>d) Hoe wordt er actief op toegekeken of dat al dan niet gebeurt?</p> <p>5. a) Hoeveel controles vonden er de laatste vijf jaren plaats bij hobbyfokkers en particulieren, per jaar?</p> <p>b) Bij hoeveel van deze controles werden parvo en/of Giardia vastgesteld?</p> <p>6. a) Klopt de stelling dat buitenlandse honden of pups een hogere kans op parvo hebben?</p> <p>b) Blijkt dit uit de jaarlijkse cijfers van de afgelopen vijf jaren?</p> <p>7. Betekent dit dan dat er zal toegekeken worden op een verhoogde waakzaamheid op:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) pups afkomstig uit het buitenland; b) pups en honden die vanuit het buitenland worden ingevoerd, bijv. door vzw's die honden herplaatsen; c) pups en honden die particulieren meebrengen wanneer ze vanuit het buitenland naar Vlaanderen verhuizen? |
|---|--|

8. a) L'administration d'antibiotiques et d'eau sucrée aux chiots contaminés afin de dissimuler leur maladie et de les stimuler temporairement constitue-t-elle une pratique courante?

b) Dans quelle mesure exactement cette stimulation est-elle "temporaire"?

9. a) L'acquisition d'un chiot qui s'avère être contaminé au parvovirus et/ou au Giardia relève-t-elle des conditions de garantie pour le consommateur?

b) En d'autres termes, de quel recours dispose le consommateur qui constate que le chiot acheté est contaminé au parvovirus ou au Giardia?

10. a) Dans quelle mesure le Giardia, d'une part, et le parvovirus, d'autre part, présentent-ils un risque de contamination pour les humains et pour les enfants en particulier?

b) Dans quelle mesure ces contaminations présentent-elles une menace pour la santé des humains et des enfants en particulier?

11. Quelles actions seront-elles entreprises pour lutter contre la propagation du Giardia et du parvovirus parmi les chiots?

8. a) Is het een geïgende praktijk om besmette pups antibiotica en suikerwater te geven met als doel om hun ziekte te verdoezelen en hen een tijdelijke boost te geven?

b) Hoe "tijdelijk" kan die boost dan precies zijn?

9. a) Valt de aankoop van een pup die met parvo en/of Giardia besmet blijkt te zijn onder de garantievoorwaarde voor de consument?

b) Wat kan een consument met andere woorden onderneem wanneer blijkt dat de aangekochte pup besmet is met parvo of Giardia?

10. a) In hoeverre is Giardia, respectievelijk parvo gevaarlijk voor het besmetten van mensen, en kinderen in het bijzonder?

b) Hoe bedreigend zijn deze besmettingen voor de gezondheid van mensen, en kinderen in het bijzonder?

11. Welke acties zullen worden genomen om de verspreiding van Giardia en parvo bij pups tegen te gaan?

DO 2020202106208

Question n° 29 de madame la députée Dominiek Sneppe du 16 novembre 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les virus transmissibles et la viande de brousse.

Il est de plus en plus admis que le coronavirus a été transmis par le biais de la consommation de viande de brousse. Sur le marché de Wuhan, à côté des marchandises ordinaires, des animaux sauvages capturés, morts ou vivants, étaient en vente. On suppose par conséquent que le virus a été transmis à cet endroit.

Chez nous aussi, la viande de brousse a plusieurs fois fait parler d'elle dans les médias. Ceux-ci ont ainsi rapporté que 44,4 tonnes de viande de brousse arrivaient chaque année à notre aéroport de Zaventem.

Dans le quartier Matonge de Bruxelles également, il est aisé de se procurer de la viande d'animaux sauvages des tropiques. Des produits certes interdits, mais qui ont échappé aux contrôles de douane ou sont peut-être même arrivés dans les bagages de diplomates africains.

De la viande de jungle de ce type peut contenir des virus transmissibles à l'homme tels que le corona, mais aussi l'ebola et le VIH.

DO 2020202106208

Vraag nr. 29 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 16 november 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Overdraagbare virussen en bushmeat.

Meer en meer wordt aangenomen dat het coronavirus overgedragen werd via het consumeren van bushmeat. Op de markt van Wuhan werden naast de normale marktwaar gevangen wilde dieren, dood en levend, verkocht. Men gaat er dan ook vanuit dat het virus daar doorgegeven werd.

Ook bij ons kwam die bushmeat al meermaals in het nieuws. Zo kwam onze luchthaven van Zaventem nog in het nieuws met de melding dat daar jaarlijks 44,4 ton bushmeat aankomt.

Ook in de Brusselse wijk Matonge kan men gemakkelijk aan vlees van tropische wilde dieren komen. Verboden, maar toch ontsnapt aan douanecontrole of misschien zelfs meegekomen met Afrikaanse diplomaten.

Dergelijk vlees uit de jungle kan overdraagbare virussen met zich mee brengen zoals corona, maar evenzeer ebola en HIV.

1. Quelle quantité de viande de ce type est-elle saisie chaque année dans les aéroports? Merci de fournir les chiffres par aéroport.

2. Quelle quantité de viande de ce type est-elle saisie chaque année en dehors des aéroports? Merci de fournir les chiffres par Région.

3. Qui emporte de la viande de brousse de ce type?

4. Ce type de viande fait-il l'objet de recherches actives (par exemple dans certains quartiers où la viande de brousse est populaire)?

5. La viande saisie est-elle testée en vue de la détection de certains virus? Dans l'affirmative, quels virus font-ils l'objet de tests?

DO 2020202106278

Question n° 30 de monsieur le député Philippe Tison du 17 novembre 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Mesures de soutien à l'horeca. - Coaching des services d'inspection.

Dans la cadre de la mise en oeuvre du Plan de secours pour le secteur horeca dans le contexte de la crise du coronavirus, une mesure spécifique concernant l'évolution du rôle des services de l'inspection vers un rôle de coaching (mesure 18) lors de la réouverture des établissements avait été envisagée. Alors que de nouvelles décisions viennent d'être prises pour fermer l'ensemble des structures horeca pendant quatre semaines étant donné l'évolution de la situation sanitaire, une prolongation des mesures en vigueur risque de se profiler.

À l'heure où de nombreux acteurs du secteur témoignent de leur désarroi sur la pérennité de leur activité étant donné les nombreuses contraintes administratives et financières qui pèsent sur eux, un accompagnement d'une nature plus personnalisée est plus que nécessaire.

1. Pouvez-vous détailler les mesures concrètes prises au sein des services d'inspection pour faire évoluer le rôle des inspecteurs vers une mission de coaching et d'accompagnement?

2. Les agents au sein des services fédéraux de l'inspection économique et sociale ont-ils reçu une formation spécialisée à ce sujet?

3. Sur quel(s) aspects a porté ce coaching et combien d'établissements en ont bénéficié?

1. Hoeveel van dergelijk vlees wordt jaarlijks in beslag genomen in de luchthavens? Graag cijfers per luchthaven.

2. Hoeveel van dergelijk vlees wordt jaarlijks in beslag genomen buiten de luchthaven? Graag cijfers per gewest.

3. Wie brengt dergelijke bushmeat mee?

4. Wordt dergelijk vlees actief opgezocht (bijv. in bepaalde wijken waar bushmeat populair is)?

5. Wordt in beslag genomen vlees getest op bepaalde virussen? Zo ja, op welke virussen wordt er getest?

DO 2020202106278

Vraag nr. 30 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 17 november 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Steunmaatregelen voor de horeca. - Coaching door de inspectiediensten.

In het kader van de uitvoering van het noodplan voor de horeca in de context van de coronacrisis werd er gedacht aan een specifieke maatregel met betrekking tot de rol van de inspectiediensten: bij de heropening van de horecazaken zou die evolueren naar een meer coachende rol (maatregel 18). Terwijl er net beslist werd om alle horecazaken voor vier weken te sluiten ingevolge de evolutie van de gezondheidssituatie, bestaat de kans dat de bestaande maatregelen verlengd zullen worden.

In een tijd waarin er veel spelers uit de sector vrezen voor het voortbestaan van hun zaak als gevolg de hoge administratieve en financiële last die op hen drukt, is begeleiding op maat meer dan noodzakelijk.

1. Kunt u de concrete maatregelen toelichten die er bij de inspectiediensten genomen werden om de inspecteurs een meer coachende en ondersteunende rol te laten opnemen?

2. Hebben de ambtenaren van de federale economische en sociale inspectiediensten een specifieke opleiding gekregen op dit vlak?

3. Welke aspecten kwamen er aan bod bij deze coaching en hoeveel horecazaken hebben er een beroep op gedaan?

4. Des synergies sont-elles mises en place avec les autres acteurs tels que les secrétariats sociaux pour accompagner les établissements pendant la période de fermeture et au moment de la réouverture?

5. Un volet d'accompagnement psychologique spécifique à l'horeca est-il envisagé dans les futurs plans du gouvernement?

DO 2020202106281

Question n° 31 de monsieur le député Philippe Tison du 17 novembre 2020 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Mesures de soutien à l'horeca. - Take away.

Alors que de nouvelles décisions viennent d'être prises pour fermer l'ensemble des structures horeca pendant quatre semaines étant donné l'évolution de la situation sanitaire, de nombreux établissements passent au système de *take away* pour tenter de survivre comme ils l'avaient fait précédemment.

1. L'ouverture partielle des activités horeca via le système de *take away* au cours des quatre prochaines semaines a-t-elle un impact sur le fait de bénéficier de l'ensemble des mesures de soutien à l'horeca?

2. Le cas échéant, pouvez-vous détailler cet impact sur le plan des aides fiscales et des cotisations sociales ainsi que sur le bénéfice du droit passerelle?

DO 2020202106288

Question n° 32 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 17 novembre 2020 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Réforme du paysage judiciaire et adaptation de la loi sur l'emploi des langues.

Pour les 35 communes de Hal-Vilvorde, les procès se déroulent toujours à Bruxelles. En ce qui concerne la politique des poursuites, il a été décidé en 2012 de séparer Hal-Vilvorde de Bruxelles et de doter Hal-Vilvorde de son propre parquet.

Ce parquet fonctionne très bien mais il est confronté à un certain nombre de défis spécifiques que ne connaît aucun autre parquet.

4. Werden er synergieën tot stand gebracht met andere actoren, zoals de sociale secretariaten, om horecazaken tijdens de periode van sluiting en bij de heropening te begeleiden?

5. Zal er in toekomstige plannen van de regering ook gedacht worden aan een psychologische begeleiding specifiek voor de horecasector?

DO 2020202106281

Vraag nr. 31 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Tison van 17 november 2020 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Steunmaatregelen voor de horeca. - Takeaway.

Gezien de evolutie van de coronacrisis werden er recentelijk nieuwe maatregelen genomen: alle horecazaken moeten vier weken dicht. Om het hoofd boven water te houden bieden veel zaken dan ook afhaalmaaltijden aan, zoals ze ook eerder al deden.

1. Hebben horecazaken die de komende vier weken nog gedeeltelijk hun activiteiten uitoefenen door afhaalmaaltijden aan te bieden nog steeds recht op alle steunmaatregelen die gelden voor hun sector?

2. Zo niet, wat zijn de gevolgen van dat afhaalsysteem voor de fiscale steun, de sociale bijdragen en het overbruggingsrecht?

DO 2020202106288

Vraag nr. 32 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 17 novembre 2020 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

De hervorming van het gerechtelijk landschap en de aanpassing van de taalwet.

De rechtsgang voor de 35 gemeenten van Halle-Vilvorde speelt zich nog steeds af in Brussel. Wat het vervolgingsbeleid betreft werd in 2012 beslist om Halle-Vilvorde los te koppelen van Brussel en een eigen parket in Halle-Vilvorde te starten.

Dit parket werkt zeer goed maar wordt geconfronteerd met een aantal specifieke uitdagingen die men elders niet kent.

Lorsque ce parquet en bon état de fonctionnement décide par exemple de renvoyer une affaire devant les tribunaux, il se trouve confronté au problème suivant: les procès se déroulent toujours devant les tribunaux à Bruxelles.

Cette procédure pose plusieurs problèmes. La criminalité à Bruxelles est d'une tout autre nature que celle de Hal-Vilvorde. Certains phénomènes risquent dès lors de ne pas être suffisamment pris en considération en raison d'une perception différente de la criminalité. En outre, le parquet de Hal-Vilvorde se heurte aux limites des tribunaux de Bruxelles. Davantage de poursuites pourraient être engagées mais la capacité des tribunaux de Bruxelles ne le permet pas.

Ensuite, il y a bien entendu la distance physique entre Asse où se situe le parquet et Bruxelles où se trouvent les juridictions d'instruction et les cours/tribunaux de l'arrondissement de Bruxelles.

L'arrondissement de Bruxelles bénéficie par ailleurs d'un régime linguistique particulier qui permet plusieurs changements de langue entre le néerlandais et le français au cours de l'instruction du dossier pénal. Cela entraîne une perte d'argent et de temps pour la traduction, des changements multiples de magistrats instructeurs qui doivent, à chaque fois, se replonger dans le dossier. Cela augmente également le risque d'erreurs de procédure.

En outre, la loi sur l'emploi des langues permet aux suspects, même s'ils ont commis une infraction dans l'arrondissement unilingue de Hal-Vilvorde, d'opter pour un tribunal francophone de Bruxelles.

1. En tant que ministre des Réformes institutionnelles, allez-vous élaborer un système permettant de mettre fin à cette déplorable procédure selon laquelle Hal-Vilvorde peut instruire mais ne peut pas punir? Mettrez-vous un terme à la situation dans laquelle se trouve Hal-Vilvorde, qui dispose d'un parquet mais pas de tribunaux et reste donc dépendant de Bruxelles, de sa vision propre à la capitale et de sa capacité limitée? Élaborerez-vous une proposition pour que Hal-Vilvorde soit doté de ses propres tribunaux?

2. Élaborerez-vous une proposition qui viserait à rendre impossibles les multiples changements de langue dans une affaire pénale instruite dans l'arrondissement unilingue de Hal-Vilvorde?

3. Élaborerez-vous une proposition qui visera à mettre fin au "shopping linguistique" au sein de l'arrondissement néerlandophone de Hal-Vilvorde, qui permet aux criminels de choisir sciemment un juge bruxellois francophone laxiste pour juger les infractions qu'ils ont commises à Hal-Vilvorde?

Het goed werkend parket gaat bijvoorbeeld over tot vervolging en daar ligt het volgende probleem: deze vervolging gebeurt nog door de rechtbanken in Brussel.

Dat stelt verschillende problemen. De Brusselse criminaliteit is van andere aard dan de criminaliteit in Halle-Vilvorde waardoor de kans op onderbelichting van bepaalde fenomenen bestaat als gevolg van een ander aanvoelen van de criminaliteit. Daarnaast staat het parket van Halle-Vilvorde op de limieten van de Brusselse rechtbanken. Er zou meer kunnen vervolgd worden maar de capaciteit in Brussel laat dit niet toe.

Ten tweede is er natuurlijk de fysieke afstand tussen Asse, waar het parket gelegen is, en Brussel waar de onderzoeksgerichten en de rechtbanken/hoven van het arrondissement Brussel zijn gelegen.

Daarnaast is er de bijzondere taalregeling in het arrondissement Brussel. Hierdoor kan de taal van een strafdossier gedurende de loop van het onderzoek verschillende keren wijzigen tussen Nederlands en Frans. Gevolg: kosten en tijd nodig voor de vertaling, veelvuldig wisselen van onderzoeker die zich telkens opnieuw moet inwerken. Het verhoogt tevens de kans op procedurefouten.

Daarenboven maakt de taalwet dat verdachten, ook al beginnen ze hun misdrijf in het eentalige Halle-Vilvorde, kunnen kiezen voor een Franstalige Brusselse rechtbank.

1. Zal u als minister van Institutionele Zaken een regeling uitwerken om een einde te maken aan de foute constructie waarbij Halle-Vilvorde wel misdrijven kan onderzoeken maar niet kan bestraffen, maakt u een einde aan de situatie waarbij Halle-Vilvorde wel een parket heeft maar geen rechtbanken en dus afhankelijk blijft van Brussel met zijn hoofdstedelijke visie en beperkte capaciteit? Zal u een voorstel uitwerken voor eigen rechtbanken voor Halle-Vilvorde?

2. Zal u een voorstel uitwerken om het veelvuldig veranderen van taal van een strafdossier in het eentalige Halle-Vilvorde onmogelijk te maken?

3. Zal u een voorstel uitwerken om een einde stellen aan het taalshoppen binnen het Nederlandstalige Halle-Vilvorde waarbij criminelen voor hun misdrijven in Halle-Vilvorde bewust kunnen kiezen voor een lakse Franstalige Brusselse rechter?

**Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale,
chargée des Personnes handicapées, de la Lutte
contre la pauvreté et de Beliris**

DO 2020202106053

**Question n° 26 de madame la députée Caroline Taquin
du 12 novembre 2020 (Fr.) à la ministre des
Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des
Personnes handicapées, de la Lutte contre la
pauvreté et de Beliris:**

COVID-19. - Mesures de déconfinement pour les personnes handicapées.

La crise sanitaire liée à la propagation du COVID-19 touche de nombreux secteurs. C'est également le cas pour les personnes handicapées.

Le Conseil Supérieur National des Personnes Handicapées (CSNPH) a pris connaissance du troisième volet du plan fédéral de protection sociale et économique, et a formulé par la suite des recommandations importantes pour le déconfinement.

En effet, le CSNPH demande notamment la planification d'un déconfinement organisé avec et par les acteurs concernés qui représentent ces populations vulnérables. Dans son avis 2020/13 rendu le 25 mai 2020, le CSNPH liste une série de mesures permettant de prendre en considération les besoins des personnes handicapées dans tous les domaines de la vie et dans tous les secteurs d'activités.

L'angoisse du confinement, la perte de ressources financières dû à l'augmentation de la vie, et l'arrêt de certains services d'aide à la personne durant cette période de crise à des conséquences importantes sur ce public davantage vulnérable.

1. Quelles sont les mesures de soutien prévues spécifiquement pour ce secteur?
2. Comment ce public a-t-il été pris en considération dans le cadre des mesures prises pour le déconfinement progressif?
3. En tant que nouvelle ministre de la personne handicapée, quelles sont vos ambitions par rapport à ces différentes problématiques?
4. À ce sujet, avez-vous connaissance d'une concertation avec vos homologues des entités fédérées? Comptez-vous en mener une rapidement?

**Minister van Pensioenen en Maatschappelijke
Integratie, belast met Personen met een
beperking, Armoedebestrijding en Beliris**

DO 2020202106053

**Vraag nr. 26 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Caroline Taquin van 12 november 2020 (Fr.) aan
de minister van Pensioenen en Maatschappelijke
Integratie, belast met Personen met een
beperking, Armoedebestrijding en Beliris:**

COVID-19. - Versoepeling van de lockdown voor personen met een handicap.

De door de verspreiding van COVID-19 veroorzaakte gezondheidscrisis treft vele sectoren. Ook personen met een handicap gaan eronder gebukt.

Na kennisgenomen te hebben van het derde luik van het Federaal Plan voor Sociale en Economische Bescherming heeft de Nationale Hoge Raad voor Personen met een Handicap (NHRPH) belangrijke aanbevelingen voor de exitstrategie geformuleerd.

De NHRPH vraagt met name dat er een exitstrategie uitgewerkt zou worden door en in samenwerking met de betrokken actoren die deze kwetsbare bevolkingsgroepen vertegenwoordigen. In zijn advies 2020/13 van 25 mei 2020 somt de NHRPH een reeks maatregelen op die ertoe strekken in alle aspecten van het leven en in alle activiteitensectoren rekening te houden met de behoeften van personen met een handicap.

Het angstklimaat tijdens de lockdown, het verlies van financiële armsgang doordat het leven duurder wordt en het feit dat bepaalde diensten voor persoonlijke zorg tijdens de crisisperiode niet verstrekken worden, hebben zware gevolgen voor deze bevolkingsgroep, die al in hogere mate kwetsbaar is.

1. Welke steunmaatregelen worden er specifiek voor deze sector genomen?
2. Hoe werd er met deze bevolkingsgroep rekening gehouden in het kader van de maatregelen voor de geleidelijke versoepeling van de lockdown?
3. Wat zijn uw beleidsambities als pas aangetreden minister die belast is met Personen met een beperking met betrekking tot deze problematiek?
3. Werd er naar uw weten in dat verband overleg gepleegd met uw ambtgenoten van de deelgebieden? Zult eerlang het overleg opstarten?

DO 2020202106286

Question n° 27 de monsieur le député Christophe Bombled du 17 novembre 2020 (Fr.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

Les personnes porteuses d'un handicap employées au sein de l'administration fédérale.

L'arrêté royal du 5 mars 2007 organise le recrutement des personnes handicapées. Il prévoit qu'à partir de 2010, chaque service public fédéral met au travail des personnes handicapées à concurrence de 3 % de son effectif. Cet objectif répond à la volonté de réduire l'inégalité d'accès à l'emploi des personnes porteuses d'un handicap.

1. Le texte légal prévoit donc que depuis 2010, 3 % de l'effectif des services publics fédéraux doivent être des personnes porteuses d'un handicap. Quelle est la situation aujourd'hui au sein de l'administration fédérale?

2. Dans les situations où le taux de 3 % ne serait pas atteint, quels freins sont rencontrés?

3. Des aménagements spécifiques ont-ils été réalisés? L'accessibilité des bâtiments des services fédéraux a-t-elle été adaptée?

4. Chaque année se déroule l'action *duoday* à laquelle participent les services fédéraux. Celle-ci vise à sensibiliser les employeurs à l'engagement de personnes porteuses de handicap et à permettre à celles-ci de découvrir un métier. Vu la situation sanitaire, cette année, l'action *duoday* n'a pas eu lieu. Des actions de sensibilisation seront-elles prévues à moyen terme?

5. Unia est compétent pour traiter les plaintes relatives aux discriminations basées sur le handicap. Disposez-vous de chiffres à ce sujet? Des administrations ou organismes publics sont-ils visés par ces plaintes?

DO 2020202106286

Vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bombled van 17 november 2020 (Fr.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Tewerkstelling van personen met een handicap bij de federale overheid.

De werving van personen met een handicap wordt georganiseerd bij het koninklijk besluit van 5 maart 2007. Overeenkomstig dat KB is elke federale overheidsdienst verplicht om, vanaf 2010, personen met een handicap tewerk te stellen ten belope van 3 % van zijn effectief. Die doelstelling komt tegemoet aan het streven om de ongelijke toegang tot werk van personen met een handicap te verminderen.

1. Overeenkomstig het bovenvermelde koninklijk besluit moet het personeelsbestand van de federale overheidsdiensten sinds 2010 dus voor 3 % uit personen met een handicap bestaan. Wat is de huidige stand van zaken met betrekking tot dat quotum bij de federale overheid?

2. Wat zijn in voorkomend geval de hinderpalen wanneer het quotum van 3 % niet gehaald wordt?

3. Werden er specifieke inrichtingswerken uitgevoerd? Werden er aanpassingen aan de toegang tot de gebouwen van de federale diensten doorgevoerd?

4. Elk jaar wordt de actie DUOday georganiseerd, waar aan de federale diensten deelnemen. De actie is bedoeld om werkgevers te sensibiliseren voor de aanwerving van personen met een handicap en om personen met een handicap een beroep te laten ontdekken. De DUOday werd dit jaar afgelast wegens de coronamaatregelen. Zullen er op middellange termijn sensibiliseringssacties gepland worden?

5. Unia is bevoegd voor het behandelen van klachten inzake discriminatie op grond van een handicap. Beschikt u over cijfers hierover? Hebben die klachten betrekking op overheidsdiensten of openbare instellingen?

Ministre de la Défense

DO 2020202106308

Question n° 37 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Contribution belge à l'OTAN.

Lors de la réunion des ministres de la Défense de l'OTAN, qui s'est tenue les 22 et 23 octobre 2020, le *fairer burden-sharing*, c.-à-d. une meilleure répartition de la charge financière, était à nouveau à l'ordre du jour.

La *policy brief* indique que les ministres ont examiné la progression vers ce *fairer burden-sharing*.

Les médias rapportent que vous avez renouvelé l'engagement à relever les dépenses en matière de Défense à 2 % du produit intérieur brut d'ici 2024.

Les chiffres publiés par l'OTAN indiquent que les dépenses des partenaires européens et du Canada ont augmenté.

La Belgique serait passée de 0,95 % en 2019 à 1,1 % en 2020.

1. Pouvez-vous fournir une évolution, en pourcentage, des dépenses en matière de Défense au cours des cinq dernières années?

2. Où la Belgique se situe-t-elle par rapport aux autres pays de l'UE en la matière?

3. Comment pensez-vous pouvoir atteindre la norme des 2 % en 2024 alors que le budget 2021 prévoit un effort d'efficience supplémentaire au sein de la Défense? Cela vous semble-t-il réaliste?

4. Lors de la réunion des ministres de la Défense de l'OTAN, quelles ont été les réactions à la contribution de la Belgique et à sa volonté de maintenir cet objectif des 2 %?

Minister van Defensie

DO 2020202106308

Vraag nr. 37 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Belgische bijdrage aan de NAVO.

Op de *NATO Defence ministers' Meeting* van 22 en 23 oktober 2020 werd de *fairer burden-sharing* opnieuw aan de agenda geplaatst.

In de *policy brief* kunnen we lezen dat de ministers de vooruitgang naar *fairer burden-sharing* hebben besproken.

Volgens mediaberichten heeft u het engagement herhaald om de Defensie-uitgaven op te trekken naar 2 % van het bruto binnenlands product tegen 2024.

Uit cijfers die de NAVO publiceert blijkt dat de uitgaven van Europese bondgenoten en Canada zijn toegenomen.

België zou van 0,95 % in 2019 geëvolueerd zijn naar 1,1 % in 2020.

1. Kan u een procentuele evolutie weergeven in de Defensie-uitgaven van de afgelopen vijf jaar?

2. Hoe verhoudt België zich daarin in vergelijking met andere EU-landen?

3. Hoe denkt u te kunnen evolueren naar de 2 %-norm tegen 2024 als de begroting voor 2021 voorziet in een bijkomende efficiëntie-oefening binnen Defensie? Acht u dit realistisch?

4. Hoe werd er op de *NATO Defence ministers' Meeting* gereageerd op de bijdrage van België en de wil om te blijven streven naar de 2 %-norm?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202106040

Question n° 48 de monsieur le député Simon Moutquin du 12 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le fonctionnement de la section 9ter de l'Office des étrangers.

La manière dont les dossiers de régularisation pour raisons médicales sont traités par l'Office des étrangers (OE) est depuis longtemps particulièrement critiquée.

Depuis 2016, après la condamnation de la Belgique par la Cour européenne des droits de l'homme dans l'affaire Paposhvili, de nombreuses recommandations afin d'améliorer la procédure ont été formulées, notamment par le Comité consultatif de bioéthique de Belgique, le Médiateur fédéral ainsi que Myria. Ils insistaient par exemple sur la nécessité d'instaurer un recours effectif, suspensif de plein droit et de plein contentieux.

Ces rapports mettaient également en lumière des dysfonctionnements particulièrement problématiques. Comme par exemple les manquements par les médecins rendant des avis pour l'OE, à la déontologie médicale. Il semble que la situation ne s'est pas franchement améliorée depuis lors. La plupart des recommandations n'ayant pas été suivies d'effets.

J'ai récemment été interpellé par un avocat qui m'a fait part d'une pratique courante et problématique de la part du service 9ter. Il semble que régulièrement, lorsqu'un recours est introduit contre une décision négative, l'OE retire cette décision sans explications. Ce qui oblige alors le demandeur à recommencer une nouvelle fois la procédure. Cela génère un sentiment de frustration et d'injustice parfaitement compréhensible.

1. Quelles suites ont été données par l'OE aux recommandations formulées par le Médiateur fédéral en 2016?

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202106040

Vraag nr. 48 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 12 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Werking van de afdeling 9 bij de Dienst Vreemdelingenzaken.

De manier waarop de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) de dossiers voor regularisatie om medische redenen behandelt, wordt al geruime tijd sterk bekritiseerd.

Sinds 2016, nadat het EHRM ons land veroordeelde in de zaak-Paposhvili, werden er talloze aanbevelingen geformuleerd om de procedure te verbeteren, onder meer door het Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, de federale ombudsman en Myria. Zo drongen ze aan op de invoering van een echt opschortend beroep, van rechtswege en met volle rechtsmacht.

In die rapporten werd ook gewezen op erg problematische disfuncties, zoals de tekortkomingen van de adviseerend artsen op het stuk van de medische deontologie. De situatie is er eerlijk gezegd kennelijk niet op verbeterd. De meeste aanbevelingen werden immers niet in praktijk gebracht.

Onlangs heeft een advocaat me gewezen op een courante, problematische praktijk van de dienst 9ter. Naar verluidt pleegt de DVZ negatieve beslissingen zonder uitleg in te trekken als er in beroep gegaan wordt. Zo moet de aanvrager noodgedwongen een nieuwe procedure inleiden. Dat leidt tot gevoelens van frustratie en onrecht, die perfect te begrijpen zijn.

1. Op welke manier heeft de DVZ gevolg gegeven aan de aanbevelingen die de federale ombudsman in 2016 geformuleerd heeft?

2. Combien de décisions de régularisation médicale ont été émises en 2019 et en 2020 par l'OE? Quel est le taux de décision positives? Combien de décisions négatives ont été annulées par le Conseil du contentieux des étrangers en 2019 et en 2020?

3. Comptez-vous demander à l'OE de revoir la manière dont les demandes de régularisation *9ter* sont traitées afin de favoriser un traitement plus juste et plus humain?

DO 2020202106085

Question n° 49 de monsieur le député Steven De Vuyst du 12 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Procès relatif à l'extradition de Julian Assange vers les États-Unis (QO 9283C).

Le 7 septembre 2020, le procès relatif à l'extradition de Julian Assange vers les États-Unis a repris en Grande-Bretagne. Le traitement réservé au journaliste et lanceur d'alerte depuis 2012 est une insulte à tout système juridique, tout comme le peu de transparence et les importantes irrégularités observées tout au long du procès.

Il s'agit par ailleurs d'un procès politique et d'une atteinte à la liberté de la presse internationale. Si Julian Assange - qui n'a pas la nationalité américaine et n'a commis aucun crime sur le sol américain - est extradé vers les États-Unis, plus aucun journaliste ou lanceur d'alerte ne sera en sécurité sur cette planète. Les États-Unis veulent punir J. Assange pour avoir révélé en 2010, par l'intermédiaire de son organisation WikiLeaks, les crimes de guerre commis par les Américains en Irak. Il a également publié des trésors d'informations sur des comptes bancaires tenus secrets dans des paradis fiscaux et sur l'espionnage à grande échelle que pratiquent les États-Unis envers leurs amis et leurs ennemis.

En juillet 2020, la Fédération internationale des journalistes (FIJ) et une quarantaine d'autres organisations luttant pour les droits de l'homme et la liberté de la presse ont exhorté la Grande-Bretagne à libérer J. Assange. L'année dernière, le rapporteur spécial des Nations Unies a déclaré que le fondateur de WikiLeaks présentait des signes évidents de tortures psychologiques. Julian Assange est poursuivi pour ses idées politiques et son activisme et non pour quelque crime que ce soit.

2. Hoe vaak heeft de DVZ in 2019 en 2020 een beslissing tot regularisatie om medische redenen genomen? Wat is het percentage positieve beslissingen? Hoeveel negatieve beslissingen heeft de Raad voor Vreemdelingenbetwisten- gen in 2019 en 2020 vernietigd?

3. Zult u de DVZ vragen om de regularisatieaanvragen *9ter* op een meer rechtvaardige en menselijke manier te behandelen?

DO 2020202106085

Vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Steven De Vuyst van 12 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Het proces voor de uitlevering van Julian Assange aan de VS (MV 9283C).

Op 7 september 2020 werd de rechtszaak voor de uitlevering van journalist en klokkenluider Julian Assange aan de Verenigde Staten hernoemd in Groot-Brittannië. De behandeling die Assange sinds 2012 ondergaat, is een aanfluiting van elk rechtssysteem, net zoals de weinig transparante en zeer irreguliere manier waarop zijn proces gevoerd wordt.

Dit is bovendien een politiek proces en een aanval op de wereldwijde persvrijheid. Als Assange - die niet de Amerikaanse nationaliteit heeft en geen misdaad heeft gepleegd op Amerikaans grondgebied - uitgeleverd wordt aan de VS, is geen enkele journalist of klokkenluider op deze planeet nog veilig. De VS wil Assange straffen omdat hij in 2010 via de organisatie WikiLeaks Amerikaanse oorlogs-misdaden in Irak naar buiten heeft gebracht. Hij heeft ook een enorme schat aan informatie openbaar gemaakt over geheime bankrekeningen in fiscale paradijzen en over de grootschalige manier waarop de Verenigde Staten vriend en vijand bespioneerden.

In juli 2020 hebben de Internationale Federatie van Journalisten (FIJ) en een veertigtal andere organisaties die strijd voor mensenrechten en persvrijheid Groot-Brittannië opgeroepen om Assange in vrijheid te stellen. Vorig jaar heeft de speciale rapporteur van de Verenigde Naties gesteld dat Assange duidelijke tekenen van psychologische martelingen vertoonde. Julian Assange wordt vervolgd omwille van zijn politieke ideeën en zijn activisme en niet voor enige misdaad.

Il est important que le nouveau gouvernement de notre pays montre l'importance qu'il attache à la protection des droits de l'homme les plus élémentaires et à son engagement en faveur du respect du droit international. En février 2020, le PTB a déposé une proposition de résolution à ce sujet, qui n'a malheureusement pas encore été examinée par le Parlement en raison de la crise du coronavirus.

1. Le gouvernement belge est-il prêt à annoncer qu'il accordera l'asile politique à Julian Assange si celui-ci ou sa défense en font la demande?

2. Le gouvernement belge est-il prêt à mener une politique active et engagée afin d'accorder l'asile politique aux militants des droits de l'homme et aux journalistes à l'esprit critique qui risquent de faire l'objet ou font déjà l'objet de poursuites en raison de leur engagement?

DO 2020202106088

Question n° 50 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Couples non mariés transfrontaliers.

Le nombre de personnes atteintes par le COVID-19 n'a cessé d'augmenter ces dernières semaines. Parmi les mesures appliquées, on retrouve toujours une restriction de déplacement pour les personnes provenant de pays hors Union européenne vers la Belgique. Un problème se pose néanmoins pour de nombreux couples (non mariés) transfrontaliers: ils n'ont actuellement pas le droit de se rendre visite. Ces visites ne sont, en effet, pas considérées comme des voyages essentiels et le recours à une demande de visa touristique est également exclue.

1. Envisagez-vous de revoir les mesures à l'égard des personnes entretenant une relation internationale à longue distance?

2. Savez-vous, approximativement, combien de personnes sont concernées par ce problème dans notre pays?

3. Pourquoi réaliser une différence de traitement entre couples mariés et couples non mariés?

Het is belangrijk dat de nieuwe regering van ons land toont dat zij belang hecht aan de bescherming van elementaire mensenrechten en aan haar engagement voor het respect van het internationaal recht. De PVDA heeft in februari 2020 een resolutie hieromtrent ingediend die omwille van de COVID-19-crisis helaas nog niet behandeld werd door het parlement.

1. Is de Belgische regering bereid bekend te maken dat zij Julian Assange politiek asiel zal verlenen indien hij of zijn verdediging daarom vraagt?

2. Is de Belgische regering bereid om een actieve en geëngageerde politiek te voeren waarin politiek asiel wordt verleend aan mensenrechtenactivisten en kritische journalisten die voor hun engagement vervolgd dreigen te worden of al vervolgd worden?

DO 2020202106088

Vraag nr. 50 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Ongehuwde koppels die niet in hetzelfde land wonen.

Het aantal coronabesmettingen is de jongste weken gestaag toegenomen. Eén van de maatregelen die genomen werden is een verplaatsingsbeperking voor de personen uit landen buiten de Europese Unie die naar België willen reizen. Er rijst echter voor talrijke (ongehuwde) koppels die niet in hetzelfde land wonen een probleem: ze mogen thans niet bij elkaar op bezoek gaan. Die bezoeken worden immers niet als essentiële reizen beschouwd en men kan ook geen gebruik maken van een toeristenvisum.

1. Overweegt u om de maatregelen jegens personen in een internationale langeafstandsrelatie te herzien?

2. Weet u bij benadering hoeveel personen er in ons land met dat probleem geconfronteerd worden?

3. Waarom worden gehuwde en niet gehuwde koppels anders behandeld?

DO 2020202106217

Question n° 51 de madame la députée Katrin Jadin du 16 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La plateforme contre la migration illégale (QO 10166C).

Il me revient que plusieurs pays européens ont récemment présenté une plateforme pour lutter plus effectivement contre la migration illégale en Europe. L'Autriche a initié ce projet afin de combattre fermement les passeurs, mais visant également une amélioration dans la protection des frontières, une simplification en terme de rapatriement et des procédures d'asile plus efficaces.

Cette plateforme de coordination, qui ne vise cependant pas à devenir une nouvelle agence de l'Union européenne, aura son siège à Vienne et pourra compter sur l'expertise de ses états adhérents comme notamment l'Allemagne.

1. Que pouvez-vous dire sur la plateforme contre la migration illégale à laquelle plusieurs États membres de l'Union européenne comptent contribuer?

2. La Belgique a-t-elle assuré sa participation à la plateforme contre la migration illégale? Dans l'affirmative, pouvez-vous dire quel sera la contribution de notre pays?

DO 2020202106250

Question n° 52 de monsieur le député Steven Creyelman du 17 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Places d'accueil supplémentaires pour les réfugiés.

Fin de l'année dernière, Fedasil a lancé un appel aux pouvoirs locaux afin qu'ils prévoient des places d'accueil supplémentaires pour les réfugiés, que ce soit ou non dans le cadre des initiatives locales d'accueil (ILA).

1. Combien de villes et de communes ont répondu favorablement à cette demande? Lesquelles?

2. Combien de villes et de communes ont donné une réponse négative à cette demande? Lesquelles?

3. Combien de villes et de communes n'ont pas (encore) réagi à cette demande? Lesquelles?

DO 2020202106217

Vraag nr. 51 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Katrin Jadin van 16 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Platform tegen illegale migratie (MV 10166C).

Ik heb vernomen dat meerdere Europese landen onlangs een platform voorgesteld hebben om de illegale migratie in Europa efficiënter te bestrijden. Oostenrijk heeft dat project in de steigers gezet om mensensmokkelaars hard aan te pakken, maar ook voor een betere bescherming van de grenzen, een vereenvoudiging van de repatriëringen en efficiëntere asielprocedures.

Dat coördinatieplatform, waarvan het echter niet de bedoeling is dat het een nieuw EU-agentschap wordt, zal in Wenen gevestigd zijn en een beroep kunnen doen op de expertise van de deelnemende landen, waaronder Duitsland.

1. Welke informatie kunt u verstrekken over het platform tegen illegale migratie, waartoe meerdere EU-lidstaten wellicht zullen bijdragen?

2. Heeft België zijn deelname aan het platform tegen illegale migratie toegezegd? Zo ja, welke bijdrage zal ons land leveren?

DO 2020202106250

Vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger

Steven Creyelman van 17 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Bijkomende opvangplaatsen voor vluchtelingen.

Eind vorig jaar vroeg Fedasil aan de lokale besturen om bijkomende opvangplaatsen voor vluchtelingen te voorzien, al dan niet in het kader van de zogenaamde lokale opvanginitiatieven (LOI).

1. Hoeveel en welke steden en gemeenten hebben positief op deze vraag gereageerd?

2. Hoeveel en welke steden en gemeenten hebben negatief op deze vraag gereageerd?

3. Hoeveel en welke steden en gemeenten hebben (nog) niet op deze vraag gereageerd?

4. Prévoyez-vous des moyens supplémentaires pour les villes et communes ayant répondu favorablement à cette demande de places d'accueil supplémentaires? Dans l'affirmative, quelle est la nature de ces moyens?

DO 2020202106299

Question n° 54 de monsieur le député Frank Troosters du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le report de l'ouverture du centre d'asile à Hasselt.

Nous avons appris par les médias que l'ouverture du nouveau centre d'asile à Hasselt (dans le bâtiment Parkhotel) serait quelque peu reportée en raison d'un problème d'autorisations.

1. Pouvez-vous confirmer qu'il existe un problème d'autorisation? Dans la négative, quel est le problème? Quelle est la raison du report? Dans l'affirmative, de quelles autorisations s'agit-il et quel problème posent-elles?

2. Quelle sera la durée du report? Quand le centre d'asile pourra-t-il ouvrir ses portes?

3. Est-il possible de garantir que tant le personnel que les demandeurs d'asile (125 personnes) qui séjournent dans le centre d'asile pourront bénéficier de conditions sûres par rapport au coronavirus? Le maintien de la distance sociale de 1,5 mètres pourra-t-il être partout garanti? Tous les espaces s'y prêtent-ils? Les chambres sont-elles suffisamment grandes? Les espaces communs sont-ils suffisamment grands? Les couloirs communs sont-ils suffisamment larges? Les installations sanitaires sont-elles conçues pour une utilisation sûre par rapport au coronavirus?

4. Un plan d'urgence existe-t-il en cas d'apparition d'un foyer de coronavirus, permettant de prendre immédiatement des mesures de protection? Quelles sont ces mesures? Comment sera gérée une éventuelle contamination au coronavirus d'un ou plusieurs demandeurs d'asile?

4. Voorziet u bijkomende middelen voor de steden en gemeenten die op deze vraag tot bijkomende opvang zijn ingegaan? Indien zo, van welke aard zijn deze middelen?

DO 2020202106299

Vraag nr. 54 van de heer volksvertegenwoordiger Frank Troosters van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Uitstel opening asielcentrum Hasselt.

Via de media konden wij vernemen dat de opening van het nieuwe asielcentrum in Hasselt (gebouw Parkhotel) voor enige tijd zou zijn uitgesteld omwille van een probleem met vergunningen.

1. Kan u bevestigen dat er een probleem is inzake vergunningen? Zo neen, wat is dan wel het probleem? Wat is de reden van uitstel? Zo ja, over welke vergunningen ging het en wat was het probleem met die vergunningen?

2. Hoe lang zal het uitstel van de opening duren? Wanneer zal het asielcentrum wel in gebruik genomen worden?

3. Kan de garantie gegeven worden dat zowel het personeel als de asielzoekers (125 personen) in coronaveilige omstandigheden in het asielcentrum zullen kunnen verblijven? Kan de social distancing van 1,5 meter overal gegarandeerd worden? Zijn alle ruimtes daartoe geschikt? Zijn de kamers voldoende groot? Zijn de gemeenschappelijke ruimten voldoende groot? Zijn de gemeenschappelijke gangen voldoende breed? Zijn de sanitaire voorzieningen voorzien om coronaveilig gebruikt te worden?

4. Bestaat er een noodplan om in geval van een corona-uitbraak onmiddellijk beschermingsmaatregelen te nemen? Wat zijn die maatregelen? Hoe zal men omgaan/hoe zal men handelen bij een eventuele coronabesmetting bij één of meer asielzoekers?

DO 2020202106310

Question n° 55 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Nuisances engendrées par la présence d'illégaux à proximité des gares.

J'aimerais obtenir un aperçu de la présence d'illégaux dans les gares et à leurs abords dans ce pays, ainsi que des éventuelles nuisances que cela engendre.

1. Combien de rapports administratifs ont-ils été établis ces cinq dernières années (jusqu'à la date la plus récente possible) concernant des nuisances, de la criminalité ou la présence d'illégaux dans les gares et à proximité de celles-ci dans ce pays? J'aimerais obtenir un répartition par année, par mois, par gare, par fait d'ordre public et par nationalité des illégaux en question.

2. Quelle décision a-t-elle été prise ou quelle suite a-t-elle été donnée à ces rapports administratifs par l'Office des Étrangers, suivant la même répartition?

3. Parmi ces personnes, combien sont-elles effectivement rentrées dans leur pays (dans le cadre d'un retour forcé)?

4. Dans combien de cas s'agissait-il de transmigrants, toujours suivant la même répartition?

DO 2020202106311

Question n° 56 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'incendie dans le futur centre d'asile à Bilzen - La constitution de partie civile de Fedasil.

Il y a un peu moins d'un an, un incendie s'est déclaré dans une ancienne maison de repos et de soins à Grote-Spouwen (Bilzen). Le bâtiment était vide, mais devait être mis en service peu de temps après comme centre d'accueil de demandeurs d'asile. Les constatations de la police ayant révélé que l'incendie avait été déclenché volontairement, la justice a ouvert une enquête.

DO 2020202106310

Vraag nr. 55 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Overlast illegaliteit aan stationsomgevingen.

Graag had ik een zicht gehad op de aanwezigheid van illegalen in en rond de stations in dit land, en de eventuele overlast die daarmee gepaard gaat.

1. Hoeveel administratieve rapporten zijn er de voorbije vijf jaar (tot zo recent mogelijk) opgemaakt in verband met overlast/criminaliteit/aanwezigheid van illegalen in en rond de stations in dit land? Graag opgesplitst per jaar, per maand, per station, per feit van openbare orde en per nationaliteit van de illegaal in kwestie.

2. Welke beslissing/opvolging werd er gegeven aan deze administratieve rapporten door de Dienst Vreemdelingen-zaken? Graag dezelfde opsplitsing.

3. Hoeveel van deze personen keerden effectief (gedwongen) terug?

4. In hoeveel gevallen ging het om transmigranten? Graag dezelfde opsplitsing.

DO 2020202106311

Vraag nr. 56 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Brand in het geplande asielcentrum in Bilzen.- Burgerlijke partijstelling Fedasil.

Bijna een jaar geleden brak er brand uit in een voormalig woonzorgcentrum in Grote Spouwen, Bilzen. Het gebouw stond leeg, maar zou weldra in gebruik genomen worden als asielcentrum. Omdat uit vaststellingen van de politie bleek dat de brand aangestoken was, opende het gerecht een onderzoek.

Lors de la réunion de la commission du vendredi 23 octobre 2020, vous m'avez indiqué que cette enquête judiciaire était toujours en cours (question orale n° 9198C). Vous m'avez également fait savoir que Fedasil s'était constituée partie civile dans cette affaire. Cela signifie que cette agence peut demander la consultation du dossier pénal et qu'elle jouit d'un droit de consultation automatique à l'issue de l'enquête.

Selon moi, Fedasil a tout intérêt à consulter le dossier. Il pourrait en effet en ressortir qu'une menace est toujours présente et que des mesures supplémentaires sont indiquées.

Fedasil a-t-elle déjà introduit une demande de consultation du dossier pénal? Dans l'affirmative, cette demande a-t-elle été acceptée? Ou si la demande a été refusée, quels étaient les motifs de ce refus? Dans la négative, Fedasil a-t-elle encore l'intention de demander la consultation, un an après les faits? Veuillez motiver votre réponse, qu'elle soit affirmative ou négative. Allez-vous insister auprès de Fedasil pour qu'elle introduise une demande de consultation? Y êtes-vous disposé? Reconnaissez-vous l'intérêt potentiel d'une telle consultation?

DO 2020202106321

Question n° 57 de madame la députée Darya Safai du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Squat de Jette occupé par des migrants en transit.

Le vendredi 30 octobre 2020, je vous ai posé une question en commission de l'Intérieur sur la situation dans un squat de Jette occupé par des migrants en transit.

Dans votre réponse, vous avez déclaré qu'une équipe *Reach Out* de Fedasil s'était rendue sur place et qu'elle a informé les personnes concernées des possibilités existantes en matière d'accueil ou d'accompagnement dans le cadre du retour volontaire.

1. Avez-vous demandé une liste des personnes qui se trouvaient dans ce squat sans statut de séjour?

2. L'Office des étrangers préparera-t-il les dossiers afin de pouvoir prévoir le retour (pré-identification)?

3. Combien de personnes ont demandé l'asile?

4. Veuillez préciser les nationalités des personnes qui étaient présentes dans le squat.

Dat gerechtelijk onderzoek is nog steeds aan de gang, vertelde u mij tijdens de commissie van vrijdag 23 oktober 2020 (mondelinge vraag nr. 9198C). U liet mij ook weten dat Fedasil zich burgerlijke partij heeft gesteld in deze zaak. Dat betekent dat het inzage kan vragen in het strafdossier en na afloop van het onderzoek ook automatisch inzage heeft.

Bij die inzage heeft Fedasil volgens mij alle belang. Uit het dossier zou immers kunnen blijken dat er nog steeds een dreiging aanwezig is en bijkomende maatregelen dus aangewezen zijn.

Heeft Fedasil al een verzoek ingediend tot inzage in het strafdossier? Zo ja, werd dit verzoek ingewilligd? Of indien het verzoek geweigerd werd, op welke gronden steunt deze weigering? Zo nee, is Fedasil een jaar na de feiten alsnog van plan om inzage te vragen? Waarom wel/niet? Zal u er bij Fedasil op aandringen om een verzoek tot inzage in te dienen? Bent u hiertoe bereid? Erkent u het mogelijk belang van zo'n inzage?

DO 2020202106321

Vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Darya Safai van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Kraakpand in Jette met transmigranten.

Op vrijdag 30 oktober 2020 stelde ik u in de commissie Binnenlandse Zaken een vraag over de situatie in een kraakpand in Jette met transmigranten.

In uw antwoord gaf u aan dat een *Reach Out* team van Fedasil ter plaatse is geweest. Dit team informeert de betrokkenen over de bestaande mogelijkheden inzake opvang of toeleiding naar vrijwillige terugkeer.

1. Heeft u een overzicht gevraagd van de personen die daar verblijven zonder verblijfsstatus?

2. Zal de Dienst Vreemdelingenzaken de dossiers voorbereiden om terugkeer te kunnen voorzien (pre-identificatie)?

3. Hoeveel personen vroegen asiel aan?

4. Graag een overzicht van de nationaliteiten van de aanwezigen in het kraakpand.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

Premier ministre

DO 2020202106366

Question n° 5 de monsieur le député Jasper Pillen du 19 novembre 2020 (N.) au premier ministre:

Le Brexit et le privilège brugeois de 1666 pour la pêche (QO 9811C).

Le 7 octobre 2020 était évoqué au sein du Coreper l'accès des pêcheurs européens aux eaux territoriales britanniques après le Brexit. Comme vous le savez certainement, les Britanniques entendent nous refuser l'accès à leurs eaux territoriales. Il s'agit d'une véritable catastrophe pour la Belgique puisque nous risquons de perdre pas moins de 45 % de notre récolte halieutique.

M. Willem van de Voorde, le représentant permanent de la Belgique auprès de l'Union européenne, a évoqué, lors d'une réunion du Coreper, un traité unique en son genre qui revêt une importance historique, à savoir le privilège de pêche de 1666 que la ville de Bruges avait obtenu du roi Charles II. L'autorisation accordée à titre perpétuel aux pêcheurs brugeois par le souverain britannique a été alléguée pour prouver aux Britanniques l'ancienneté et la profondeur du lien qui unit la Flandre et le Royaume-Uni.

Le bourgmestre de Bruges y voit un moyen de coercition à notre disposition, car si le traité est juridiquement contraignant, il peut encore jouer un rôle pour l'avenir de la pêche flamande et donc aussi pour la Belgique.

Le professeur Luc Duerloo, qui enseigne l'histoire politique moderne à l'Université d'Anvers, a déclaré qu'un tel privilège ne peut en théorie être annulé que si le Parlement vote une loi explicite à son sujet, ce qui n'a jamais eu lieu. Le privilège est donc selon lui en principe toujours valide.

1. Pouvez-vous apporter des précisions quant à la valeur juridique de ce privilège de pêche de 1666? S'agit-il d'un document juridique valide aux yeux du droit coutumier britannique? Comment les Britanniques ont-ils réagi à l'égard de ce traité?

2. Le traité a été mentionné au moment de la réunion du Coreper par le représentant permanent belge, mais la Task ForceBrexit en tient-elle compte? Comment exploitera-t-elle ce document au profit de notre pêche?

Eerste minister

DO 2020202106366

Vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 19 november 2020 (N.) aan de eerste minister:

Het Brugse Visserijprivilege van 1666 (MV 9811C).

Op 7 oktober 2020 werd tijdens de COREPER-vergadering gesproken over de toegang van de Europese vissers in de Britse wateren na de Brexit. Zoals u ongetwijfeld weet, willen de Britten ons de toegang tot hun wateren ontzeggen. Dit is voor België een absolute ramp: we dreigen maar liefst 45 % van onze visserijvangst te verliezen.

Dhr. Willem van de Voorde, onze permanent vertegenwoordiger van België bij de Europese Unie, haalde tijdens de COREPER-vergadering een historisch belangrijk en uniek verdrag aan. Hij verwees naar het Visserijprivilege van 1666, dat de stad Brugge van Koning Karel II in 1666 heeft gekregen. De "eeuwige toestemming" van de Britse vorst aan de Brugse vissers werd aangehaald om de Britten aan te tonen hoe oud en diepgeworteld de band tussen Vlaanderen en het VK is.

De burgemeester van Brugge noemt dit dan ook "onze stok achter de deur", daar indien juridisch afdwingbaar, dit toch nog een rol zal kunnen spelen in de toekomst van de Vlaamse visserij, en dus ook voor België.

Professor Luc Duerloo, docent vroegmoderne politieke geschiedenis aan de Universiteit Antwerpen heeft gezegd, en ik citeer: "In theorie kan zo'n privilege enkel ongedaan gemaakt worden als het Parlement er explicet een wet over stemt. Dat is nooit gebeurd, dus in principe geldt het privilege nog."

1. Kan u toelichten wat de juridische waarde van dit visserijprivilege van 1666? Is dit onder het Britse *Common Law* een rechtsgeldig document? Hoe hebben de Britten op dit verdrag gereageerd?

2. Aangezien dit tijdens de COREPER door de Belgische permanente vertegenwoordiger werd aangehaald: houdt de Brexit-taskforce hiermee rekening? Hoe gaan ze dit document in het voordeel van onze visserij laten spelen?

3. Indépendamment de la question de la valeur juridique du document, nous savons qu'il s'agit de thèmes très sensibles pour les Britanniques, qui portent un regard très sentimental et rempli de fierté sur leur histoire. Allons-nous continuer à exploiter cet atout historique et, dans l'affirmative, comment le ferons-nous?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 5 de monsieur le député Jasper Pillen du 19 novembre 2020 (N.):

Une prolongation de la période de transition instaurée par le traité de sortie n'est pas probable. En effet, le traité de sortie du Royaume-Uni n'offre plus aucune possibilité juridique de la prolonger. Le gouvernement britannique a également confirmé à plusieurs reprises qu'il n'était pas disposé à envisager une prolongation.

Il n'est plus possible de finaliser une procédure complète de signature et de ratification d'un éventuel traité régissant les relations entre l'Union européenne et le Royaume-Uni avant le 31 décembre, même s'il ne s'agit que d'une procédure au niveau de l'UE. La Belgique est disposée, dans ce cas également, à soutenir la poursuite des négociations et à envisager des solutions qui permettraient à un traité dûment signé d'entrer en application à partir du 1er janvier 2021 en attendant l'achèvement de la procédure de ratification.

Il ne m'appartient pas de commenter certaines déclarations du Royaume-Uni visant à mettre fin aux négociations si l'UE ne change pas de position. Toutefois, je constate que les négociateurs poursuivent leur travail. Nous avons tous intérêt à parvenir à un accord. Les dommages que causerait l'absence d'accord seraient considérables, d'abord pour le Royaume-Uni, mais aussi pour l'Union européenne, y compris la Belgique. Les conséquences économiques à court terme d'un *no deal* seraient graves. Mais deux choses sont fondamentales à cet égard. Premièrement, comme le Royaume-Uni a décidé de sortir du marché intérieur et de l'union douanière au 1er janvier, l'impact économique négatif restera important. Un traité n'atténuerait que partiellement cet impact. Deuxièmement, un accord tel que le souhaite le Royaume-Uni pourrait en fin de compte avoir des conséquences beaucoup plus délétères qu'un *no deal*; il impliquerait des risques systémiques pour l'Union européenne et son économie.

3. Ongeacht de vraag naar de juridische waarde, weten we dat dit heel gevoelige thema's zijn bij de Britten, die toch wel heel sentimenteel en vol trots terugkijken naar hun geschiedenis. Gaat men deze historische troef verder uitspelen? Zo ja, hoe?

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 19 november 2020 (N.):

Een verlenging van de door het uittdingsverdrag ingevoerde overgangsperiode is niet waarschijnlijk. Het Britse uittdingsverdrag biedt immers geen juridische mogelijkheden meer om het te verlengen. Ook heeft de Britse regering herhaaldelijk bevestigd dat ze niet bereid is om een verlenging te overwegen.

Het is niet langer mogelijk om een volledige onderteknings- en ratificatieprocedure van een mogelijk verdrag dat de betrekkingen tussen de Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk regelt vóór 31 december af te ronden, ook al blijft deze beperkt tot een procedure op EU-niveau. België is bereid om ook in dit geval de voortzetting van de onderhandelingen te steunen en oplossingen te overwegen die het mogelijk maken dat een naar behoren ondertekend verdrag vanaf 1 januari 2021 van toepassing wordt in afwachting van de voltooiing van de ratificatieprocedure.

Het is niet aan mij om commentaar te geven op bepaalde Britse verklaringen om de onderhandelingen te staken als de EU niet van standpunt verandert. Ik stel echter vast dat de onderhandelaars hun werk voortzetten. We hebben er allemaal belang bij dat er een akkoord wordt bereikt. De schade die het uitbliven van een akkoord zou veroorzaken, zou aanzienlijk zijn, in de eerste plaats voor het Verenigd Koninkrijk, maar ook voor de Europese Unie, met inbegrip van België. De economische gevolgen op korte termijn van een *no deal* zouden ernstig zijn. Maar twee dingen zijn in dit opzicht van fundamenteel belang. Ten eerste, aangezien het Verenigd Koninkrijk heeft beslist om op 1 januari uit de interne markt en de douane-unie te stappen, zal de negatieve economische impact nog altijd aanzienlijk zijn. Een verdrag zal deze impact slechts deels afzwakken. Ten tweede zou een akkoord zoals het Verenigd Koninkrijk wil, uiteindelijk veel ernstigere gevolgen kunnen hebben dan een *no deal*. Het zou systeemrisico's met zich meebrengen voor zowel de Europese Unie als haar economie.

La Commission européenne négocie également actuellement les droits de pêche dans les eaux britanniques. L'Union européenne souhaite maintenir l'accès qu'avaient les flottes de pêche des États membres de l'UE aux eaux territoriales dans le cadre de la politique commune de la pêche. Pour le secteur belge de la pêche, l'accès aux eaux britanniques est également très important. La Commission rappelle à cet égard que plusieurs de ses États membres peuvent se prévaloir de droits historiques de pêche dans les eaux britanniques. Cela vaut notamment pour nos pêcheurs. La charte accordée à la ville de Bruges en 1666 documente déjà certaines de ces droits. Notre représentant auprès du Coreper en a ainsi fait mention.

La validité juridique de cette charte ne fait pas l'unanimité au Royaume-Uni, qui n'existe pas encore en tant que tel en 1666. Cependant, Charles Stuart, qui a accordé le privilège de pêche à des pêcheurs brugeois, était à la fois roi d'Angleterre, d'Écosse et d'Irlande. Il a pu délivrer la charte en chacune de ces qualités. Le document est déjà en possession de l'équipe européenne de négociation. Je suis convaincu que l'équipe de M. Barnier utilisera tous les éléments qui peuvent aider nos secteurs, et en particulier celui de la pêche, à négocier le meilleur résultat possible.

De Europese Commissie onderhandelt momenteel ook over visserijrechten in de wateren van het VK. De Europese Unie wenst de toegang die de visserijvloten van de EU-lidstaten tot Britse wateren hadden in het kader van het Gemeenschappelijk Visserijbeleid handhaven. Ook voor ons land is de toegang tot Britse wateren voor onze sector van zeer groot belang. Daarbij wijst de Commissie er op dat verscheidene van haar lidstaten historische aanspraken kunnen laten gelden om in Britse wateren te vissen. Dat geldt ook voor onze vissers. De in 1666 aan de stad Brugge verleende oorkonde documenteert alvast sommige van die aanspraken. In die zin werd de oorkonde door onze vertegenwoordiger in Coreper vermeld.

Er is geen eensluidende consensus over de rechtsgeldigheid van deze oorkonde in het Verenigd Koninkrijk. Het Verenigd Koninkrijk bestond nog niet in 1666. Charles Stuart, die het Brugse Visserijprivilege uitreikte, was evenwel zowel Koning van Engeland, Schotland als Ierland. Hij kon de oorkonde in elk van deze hoedanigheden verlenen. Het document is alvast in het bezit van het Europese onderhandelingsteam. Ik heb alle vertrouwen in het team van dhr. Barnier dat zij alle elementen die onze sectoren kunnen helpen, en in het bijzonder visserij, zullen aanwenden om een zo goed mogelijk resultaat te onderhandelen.

DO 2020202106437

Question n° 7 de madame la députée Claire Hugon du 19 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:

La solidité juridique des arrêtés ministériels corona.

Des mesures fortes ont été prises et devront encore être prises pour lutter ensemble et efficacement contre la pandémie. Pour atteindre leur but, pour susciter l'adhésion la plus large possible, ces mesures doivent apparaître légitimes, mais aussi solides juridiquement.

À cet égard, de plus en plus de voix influentes s'élèvent, notamment parmi les constitutionnalistes à travers le pays: Patricia Popelier, Marc Verdussen, Stefan Sottiaux, Céline Romainville, Anne-Emmanuelle Bourgau, Tom Moonen, mais aussi des politologues, des représentants de la société civile, ces voix s'élèvent donc pour s'étonner que de telles mesures se matérialisent, et continuent de se matérialiser, dans des normes de rang réglementaires, en l'occurrence des arrêtés ministériels.

DO 2020202106437

Vraag nr. 7 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 19 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:

Juridische deugdelijkheid van de ministeriële besluiten in het kader van de coronacrisis.

Om de pandemie met vereende krachten en op een doeltreffende manier te bestrijden, werden er doortastende maatregelen genomen en moeten er nog dergelijke maatregelen genomen worden. Om doeltreffend te zijn en een zo breed mogelijk draagvlak te creëren moeten die maatregelen legitiem, maar ook juridisch onderbouwd blijken.

In dat verband klinkt er steeds meer protest van invloedrijke personen, meer bepaald van grondwetspecialisten overal te lande: Patricia Popelier, Marc Verdussen, Stefan Sottiaux, Céline Romainville, Anne-Emmanuelle Bourgau, Tom Moonen, maar ook van politologen en vertegenwoordigers van het middenveld. Zij laten hun stem horen omdat ze verbaasd zijn dat men dergelijke maatregelen in reglementaire teksten giet en blijft gieten, in casu ministériële besluiten.

Ces spécialistes rappellent ainsi le principe de légalité formelle qui exige, pour limiter les droits et libertés, l'intervention d'une "assemblée délibérante démocratiquement élue". L'un des fondements juridiques principaux de ces arrêtés successifs est l'article 182 de la loi du 15 mai 2007 sur la sécurité civile, mais selon ces scientifiques, cette disposition ne remplit pas les conditions d'une délégation au pouvoir exécutif, c'est-à-dire que cette délégation soit définie précisément et que les éléments essentiels des mesures aient été fixés préalablement par le législateur.

Je veux insister sur le fait que l'enjeu n'est pas uniquement de faire les choses dans les formes. Prévoir une base juridique solide aux mesures de lutte contre le COVID-19 permettra de renforcer l'effectivité des mesures tout en évitant de prêter le flanc à des recours.

Jusqu'à présent, aucun de ces arrêtés ministériels n'a été suspendu ou annulé par le Conseil d'État souvent en raison du fait que les recours introduits ne satisfaisaient pas les conditions de l'extrême urgence. Cependant, le 21 septembre 2020, un juge du tribunal de police du Hainaut, division Charleroi, déclarait irrecevable l'action publique intentée sur la base de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 contre un citoyen qui n'avait pas respecté le confinement. Ce juge a considéré que l'article 187 de la même loi du 15 mai 2007 sur la sécurité civile n'habitait pas le ministre à commuer en infraction pénale les comportements poursuivis.

Au vu de la situation sanitaire en pleine aggravation, et alors que de nouveaux recours sont d'ores et déjà annoncés, il est d'autant plus essentiel que les mesures mises en place soient solides juridiquement et puissent être pleinement appliquées.

1. Dans cet objectif, envisagez-vous de demander l'appui de la Chambre pour consolider les mesures prises les 18 et 23 octobre 2020?

2. Envisagez-vous, pour la suite, d'associer le Parlement davantage en amont? Nous pouvons travailler avec vous afin de donner toutes les garanties de respect de la légalité aux mesures de lutte contre le coronavirus, dans l'intérêt collectif.

Deze specialisten wijzen bijvoorbeeld op het formele legaliteitsbeginsel dat bepaalt dat, om de rechten en de vrijheden te beperken, de tussenkomst van een "democratisch verkozen beraadslagende vergadering" vereist is. Een van de voornaamste rechtsgronden van deze opeenvolgende besluiten is artikel 182 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, maar volgens deze specialisten is met die bepaling niet voldaan aan de voorwaarden voor een delegatie aan de uitvoerende macht. Die voorwaarden bestaan erin dat die delegatie duidelijk omschreven is en dat de essentiële onderdelen van de maatregelen op voorhand door de wetgever bepaald werden.

Ik wil benadrukken dat het er niet enkel om draait om alles volgens het boekje te doen. Door de maatregelen met een solide rechtsgrootte onderbouwen, winnen ze ook aan effectiviteit en wordt er minder gelegenheid geboden tot beroepsprocedures.

Tot op vandaag werd geen enkel van die ministeriële besluiten opgeschort of vernietigd door de Raad van State, veelal doordat de ingediende beroepsprocedures niet voldeden aan de voorwaarden voor hoogdringendheid. Niettemin heeft een rechter van de politierechtbank Henegouwen, afdeling Charleroi, op 21 september 2020 de strafvordering die op grond van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 ingesteld was tegen een burger die de lockdown niet in acht genomen had, onontvankelijk verklaard. Deze rechter was van oordeel dat artikel 187 van diezelfde wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid de minister er niet toe machtigt om de aangeklaagde gedragingen als een strafbaar feit te beschouwen.

Aangezien de gezondheidssituatie steeds maar verergeren en er nu al nieuwe beroepsprocedures aangekondigd worden, is het des te essentieel dat de genomen maatregelen juridisch stevig onderbouwd zijn en ten volle toegepast kunnen worden.

1. Overweegt u met dit doel voor ogen om de hulp van de Kamer in te roepen teneinde de maatregelen die op 18 en 23 oktober 2020 afgekondigd werden, te consolideren?

2. Overweegt u om voortaan het Parlement in een eerder stadium bij dit proces te betrekken? Wij kunnen met u samenwerken om in het gemeenschappelijke belang alle garanties te bieden opdat de maatregelen ter bestrijding van het coronavirus rechtsgeldig zouden zijn.

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 7 de madame la députée Claire Hugon du 19 novembre 2020 (Fr.):

Le gouvernement est sensible à la demande d'une base juridique plus précise pour les mesures qu'il prend. En effet, si l'on passe d'une situation de gestion de crise aiguë à une situation permanente dans laquelle certaines restrictions de libertés s'avèrent nécessaires dans certains cas, il est préférable d'également impliquer le Parlement. C'est pour cette raison que le gouvernement s'attelle à une loi générale pandémie, sous la direction du ministre de l'Intérieur, permettant de prendre en concertation avec le Parlement les initiatives qui s'imposent dans notre cadre constitutionnel.

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 7 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 19 november 2020 (Fr.):

De regering is gevoelig voor de vraag dat aan de maatregelen een meer wettelijk precieze basis wordt gegeven. Indien we immers overgaan van een situatie van acuut crisistheater naar een permanente toestand waarbij bepaalde vrijheidsbeperkende maatregelen in sommige gevallen noodzakelijk zijn, is het verkeerslijker dat ook het Parlement hierbij betrokken wordt. De regering maakt daarom werk van een algemene pandemiewet, waarvoor de minister van Binnenlandse Zaken de leiding neemt, om in samenspraak met het Parlement de initiatieven te nemen die gepast zijn binnen ons grondwettelijke kader.

DO 2020202106453

Question n° 8 de madame la députée Claire Hugon du 20 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:

La solidité juridique des mesures de lutte contre le COVID-19 (QO 10182C).

La situation sanitaire est alarmante, nous en sommes ici toutes et tous conscients. Des mesures fortes ont été prises et devront être prises pour lutter ensemble et efficacement contre la pandémie. C'est dans cet objectif que le 22 octobre 2020, les gouvernements wallon, bruxellois et de la Communauté française annonçaient leur intention de redemander les pouvoirs spéciaux pour faire face à la deuxième vague de contaminations au coronavirus.

Le même jour, votre cabinet déclarait que le gouvernement fédéral ne partageait pas cette intention: une telle démarche ne serait pas nécessaire pour agir dans un contexte de crise sanitaire. Votre cabinet pointait également une différence de soutien parlementaire entre le précédent gouvernement et le vôtre, qui vous dispenserait de recourir à ce mécanisme - alors que ce gouvernement avait reçu la confiance d'une large majorité de l'assemblée et était donc de plein exercice.

De plus en plus de voix influentes s'élèvent, notamment parmi les constitutionnalistes à travers le pays, pour s'étonner que de telles mesures se matérialisent dans des normes de rang réglementaires, en l'occurrence des arrêtés ministériels.

DO 2020202106453

Vraag nr. 8 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 20 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:

Juridische deugdelijkheid van de coronamaatregelen (MV 10182C).

De gezondheidssituatie is zorgwekkend, daar zijn we ons allen van bewust. Er werden daadkrachtige maatregelen genomen en die zullen ook in de toekomst genomen moeten worden om het coronavirus samen efficiënt te bestrijden. Daarom kondigden de Waalse regering, de Brusselse regering en de regering van de Franse Gemeenschap op 22 oktober 2020 aan dat ze opnieuw bijzondere machten willen vragen om de tweede golf van besmettingen het hoofd te bieden.

Op diezelfde dag liet uw kabinet weten dat de federale regering dat niet van plan is: een dergelijke maatregel zou niet nodig zijn in een gezondheidscrisis. Uw kabinet wees er bovendien op dat de vorige regering niet zoveel steun genoot van het Parlement als de uwe, waardoor u uw toevlucht niet hoeft te nemen tot dat mechanisme - terwijl ook de vorige regering het vertrouwen had gekregen van een ruime meerderheid van de Kamer en dus volheid van bevoegdheid had.

Steeds meer invloedrijke personen, met name grondwetspecialisten uit het hele land, tonen zich verbaasd dat dergelijke maatregelen verankerd worden in reglementaire normen, in dit geval ministeriële besluiten.

Ces juristes rappellent ainsi le principe de légalité formelle qui exige, pour limiter les droits et libertés, l'intervention d'une "assemblée délibérante démocratiquement élue". Le fondement juridique sur lequel s'appuient ces arrêtés ne remplit pas, selon ces scientifiques, les conditions d'une délégation au pouvoir exécutif.

Au vu de la situation sanitaire en pleine aggravation, il est d'autant plus essentiel que les mesures mises en place soient solides juridiquement et puissent être pleinement appliquées.

Envisagez-vous de demander l'appui de la Chambre pour consolider les mesures prises le 18 octobre 2020? Envisagez-vous d'associer le Parlement davantage en amont, qui pourrait travailler avec vous très rapidement afin de donner toutes les garanties de respect de la légalité?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 8 de madame la députée Claire Hugon du 20 novembre 2020 (Fr.):

Le gouvernement est sensible à la demande d'une base juridique plus précise pour les mesures qu'il prend. En effet, si l'on passe d'une situation de gestion de crise aiguë à une situation permanente dans laquelle certaines restrictions de libertés s'avèrent nécessaires dans certains cas, il est préférable d'également impliquer le Parlement. C'est pour cette raison que le gouvernement s'attelle à une loi générale pandémie, sous la direction du ministre de l'Intérieur, permettant de prendre en concertation avec le Parlement les initiatives qui s'imposent dans notre cadre constitutionnel.

DO 2020202106566

Question n° 9 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 23 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:

La composition des cabinets et le risque de confusion d'intérêts.

La confusion d'intérêts constitue un problème important dans notre pays, notamment auprès des cabinets ministériels. La composition des cellules stratégiques et des secrétariats figure sur le site internet du gouvernement fédéral. La dernière actualisation de cette liste remonte au 6 novembre 2020.

1. Votre cabinet a-t-il encore procédé à des recrutements, depuis cette actualisation?

2. Quand une nouvelle actualisation sera-t-elle communiquée?

Die juristen brengen het formele legaliteitsbeginsel in herinnering, dat inhoudt dat rechten en vrijheden slechts ingeperkt mogen worden door een "democratisch verkozen beraadslagende vergadering". De rechtsgrond van die besluiten voldoet volgens de juristen niet aan de voorwaarden voor een delegatie aan de uitvoerende macht.

In het licht van deze gezondheidscrisis, die steeds erger wordt, is het meer dan ooit cruciaal dat de maatregelen juridisch deugdelijk zijn en ten volle toegepast kunnen worden.

Zult u de Kamer vragen om de maatregelen van 18 oktober 2020 wettelijk te verankeren? Overweegt u om het Parlement vooraf meer te betrekken bij de besluitvorming? Die samenwerking zou erg vlot kunnen verlopen en zou garanties bieden op de naleving van het legaliteitsbeginsel.

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 8 van vrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 20 november 2020 (Fr.):

De regering is gevoelig voor de vraag dat aan de maatregelen een meer wettelijk precieze basis wordt gegeven. Indien we immers overgaan van een situatie van acuut crisistheater naar een permanente toestand waarbij bepaalde vrijheidsbeperkende maatregelen in sommige gevallen noodzakelijk zijn, is het verkeersveilig dat ook het Parlement hierbij betrokken wordt. De regering maakt daarom werk van een algemene pandemiewet, waarvoor de minister van Binnenlandse zaken de leiding neemt, om in samenspraak met het Parlement de initiatieven te nemen die gepast zijn binnen ons grondwettelijke kader.

DO 2020202106566

Vraag nr. 9 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 23 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:

De samenstelling van de kabinetten en het risico op belangenvermenging.

Belangenvermenging is een groot probleem in ons land, met name op de ministeriële kabinetten. Op de website van de federale overheid vinden we een publicatie van de samenstelling van de beleidscellen en secretariaten. Deze werd laatst geactualiseerd op 6 november 2020.

1. Gebeurden er sinds de actualisering nog nieuwe aangewervingen op uw kabinet?

2. Wanneer krijgen we een nieuwe update?

3. Tous les collaborateurs de cabinets déjà engagés figurent-ils sur la liste? Dans la négative, pouvez-vous communiquer les noms manquants ainsi que la fonction exercée par les intéressés auprès de votre cabinet?

4. Vos collaborateurs ont-ils travaillé naguère dans un secteur qui est de votre compétence? Dans l'affirmative, quelle fonction ont-ils exercée et pour quelle entreprise?

5. Lors du recrutement de vos collaborateurs, vous êtes-vous assuré de l'absence de tout risque de conflit d'intérêts?

6. Dans le passé, certains de vos collaborateurs ont-ils déjà été mêlés à des conflits d'intérêts? Dans l'affirmative, de quels collaborateurs s'agit-il et pouvez-vous préciser la nature du conflit d'intérêts?

7. Quelles règles générales observez-vous, en votre qualité de ministre, pour veiller à ce qu'il n'y ait pas de confusion d'intérêts au sein de votre cabinet et pour prévenir les conflits d'intérêts? Quelles mesures prenez-vous pour éviter que des intérêts privés influencent vos actes politiques?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 9 de monsieur le député Raoul Hedebow du 23 novembre 2020 (Fr.):

1. Le site internet des autorités fédérales renseignant la composition actualisée des cellules stratégiques et secrétariats est mis à jour plusieurs fois par mois. Depuis le 6 novembre 2020, des recrutements ont encore eu lieu.

2. Voir point 1.

3. La composition actuelle de mon cabinet est directement fournie à l'honorable membre.

4. Au moment de recruter les collaborateurs, je recherche des personnes possédant les connaissances, l'expertise et les aptitudes nécessaires pour fonctionner dans mon cabinet. Je ne choisis pas les personnes sur la base de leur éventuel employeur précédent.

5. Les collaborateurs sont censés servir l'intérêt général dès leur entrée en fonction. Le simple fait du recrutement ne peut donc pas contenir un conflit d'intérêt.

6. Je n'ai pas connaissance de conflits d'intérêt.

7. On attend des collaborateurs qu'ils agissent avec intégrité et déontologie. En ce qui concerne les collaborateurs relevant de la loi du 6 janvier 2014, ils sont en outre soumis au Code de déontologie des mandataires publics, qui énonce à cet égard des directives claires: "Lorsqu'il existe dans son chef un conflit d'intérêts, le mandataire public est tenu d'en donner connaissance au préalable et, le cas échéant, de s'abstenir ultérieurement de toute autre action".

3. Zijn alle kabinetmedewerkers die reeds aangenomen zijn op deze lijst te vinden? Zo neen, kunt u ons dan de ontbrekende namen laten weten alsook hun functie op uw kabinet?

4. Werkten uw medewerkers ooit in een sector die binnen uw beleidsdomein valt? Zo ja, in welke functie en voor welk bedrijf?

5. Werd er bij de aanwerving door u nagegaan of er geen risico is op belangenconflicten?

6. Waren sommige van uw medewerkers in het verleden al betrokken bij belangenconflicten? Zo ja, om welke medewerkers gaat het en kan u de aard van het belangenconflict toelichten?

7. Welke algemene regels houdt u er als minister op na om er over te waken dat er geen belangenvermenging plaatsvindt in uw kabinet en om belangenconflicten te voorkomen? Hoe voorkomt u dat private belangen zullen wegen op uw beleidsdaden?

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 9 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebow van 23 november 2020 (Fr.):

1. De website van de federale overheid wordt meerdere keren per maand geüpdatet met de actuele samenstelling van de beleidscellen en secretariaten. Sinds de datum van 6 november 2020 zijn er nog aanwervingen geweest.

2. Zie punt 1.

3. De actuele samenstelling van mijn kabinet wordt aan het geachte lid rechtstreeks bezorgd.

4. Bij de werving van medewerkers ben ik op zoek naar mensen die de juiste kennis, expertise en vaardigheden beschikken om te kunnen functioneren op mijn kabinet. Ik kies mensen niet op basis van het bedrijf waarvoor zij eerder zouden gewerkt hebben.

5. Medewerkers worden vanaf hun aanstelling geacht het algemene belang te dienen. Het loutere feit van de aanwerving kan dus geen belangenconflict inhouden.

6. Er zijn mij geen belangenconflicten bekend.

7. Van medewerkers wordt een integer en ethisch handelen verwacht. Voor de medewerkers die onder de wet van 6 januari 2014 vallen geldt bovendien de deontologische code voor openbare mandatarissen, die op dit punt duidelijke richtlijnen bevat: "De openbare mandataris dient bij zijn tussenkomsten waarbij hij een belangenconflict heeft, dit steeds vooraf mee te delen en zich nadien eventueel van verder handelen te onthouden".

DO 2020202106690**Question n° 16 de monsieur le député Emir Kir du 26 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:**

Le rapport 2019 de la Ligue des droits humains sur l'état des droits humains en Belgique.

L'État des droits humains en Belgique est un rapport publié annuellement par la Ligue des droits humains qui a pour vocation de faire le point sur l'actualité de l'année écoulée à la une des droits fondamentaux.

Pour cette nouvelle édition 2019, la Ligue des droits humains a décidé de prendre au sérieux l'idée de lieu: identifier un certain nombre de lieux pour les enjeux qu'ils posent en termes de droits humains. Il peut s'agir de lieux qui protègent (le domicile) ou qui exercent une contrainte (les prisons, les centres fermés), de lieux symboliques où s'exercent la démocratie (le Parlement) ou la justice (les cours et tribunaux). Mais également de lieux plus diffus selon les dispositifs mobilisés (la surveillance dans l'espace public), voire même de lieux où la notion même de territorialité n'a plus beaucoup de sens (la responsabilité sociale des entreprises).

À cet effet, l'un des chapitres comprend un article spécifique sur la démocratie intitulé *1919-2019: la démocratie belge à la croisée des chemins*.

1. Avez-vous eu connaissance de certaines recommandations émises à ce sujet dans ce rapport? Si oui, quelles sont vos conclusions?

2. Est-ce que l'analyse de ces recommandations peut initier de nouvelles pistes de travail dans le cadre de vos prérogatives? Si oui, lesquelles? Si non, pourquoi pas?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 16 de monsieur le député Emir Kir du 26 novembre 2020 (Fr.):

Les rapports des organisations de défense des droits humains sont toujours une source utile pour la politique. L'accord de gouvernement contient des références aux droits humains dans plusieurs domaines et le gouvernement s'en sert donc comme référence dans ses actions.

La publication spécifique à laquelle l'honorable membre fait référence ne contient aucune recommandation spécifique en lien avec mes compétences.

DO 2020202106690**Vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 26 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:**

Jaarverslag 2019 van de Ligue des Droits Humains over de mensenrechtensituatie in België.

Jaarlijks publiceert de Ligue des Droits Humains haar verslag *État des droits humains en Belgique*, waarin er voor het afgelopen jaar een stand van zaken opgemaakt wordt over de toestand op het vlak van de grondrechten.

Voor de nieuwe editie van 2019 besliste de Ligue des Droits Humains om te vertrekken van het concept van een bepaalde plaats: er worden een aantal plaatsen gekozen op grond van de uitdagingen die ze vertegenwoordigen op het vlak van de mensenrechten. Het kan gaan over plaatsen die bescherming bieden (de woonplaats) of waar er dwang uitgeoefend wordt (de gevangenissen, de gesloten centra), over symbolische plaatsen die het forum zijn van de democratie (het Parlement) of de justitie (de hoven en rechtbanken). Het kan echter ook minder afgebakende ruimtes betreffen die veeleer door de erin ingezette voorzieningen bepaald worden (de bewaking in de openbare ruimte), of zelfs over domeinen waar de notie van territoriale afbakening niet veel zin meer heeft (de sociale verantwoordelijkheid van bedrijven).

In dat verband is er in een van de hoofdstukken een artikel specifiek aan de democratie gewijd. De titel daarvan luidt: *1919-2019: la démocratie belge à la croisée des chemins*.

1. Hebt u kennengenomen van bepaalde aanbevelingen die er ter zake in dit rapport gedaan worden? Zo ja, welke conclusies trekt u daaruit?

2. Kan de analyse van die aanbevelingen leiden tot nieuwe denksporen in het kader van uw prerogatieven? Zo ja, welke? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 26 november 2020 (Fr.):

De verslagen van mensenrechtenorganisaties zijn steeds een nuttige bron voor het beleid. Het regeerakkoord bevat op meerdere domeinen verwijzingen naar de mensenrechten en de regering hanteert dit dus ook als een kompas in haar handelen.

De specifieke publicatie waarnaar het geachte lid verwijst, bevat geen specifieke aanbevelingen die gerelateerd zijn aan mijn bevoegdheden.

DO 2020202106727

Question n° 17 de monsieur le député Emir Kir du 27 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:

Étude BNB sur l'impact économique de l'immigration en Belgique.

En avril 2018, le ministre des Finances de l'époque, a demandé à la Banque nationale de Belgique (BNB) d'analyser l'impact économique de l'immigration en Belgique afin d'étayer le débat sur cette question.

En effet, l'objectif de cette étude, publiée début novembre 2020, est de donner une vue d'ensemble de l'impact économique de l'immigration en Belgique, en établissant une distinction entre les immigrés de la première et de la deuxième génération, d'une part, et entre les immigrés originaires de pays de l'Union européenne et ceux ayant une origine hors UE, d'autre part.

Ainsi, l'analyse se décline en trois parties. La première donne un aperçu des transferts publics nets en fonction de l'origine des personnes. La deuxième examine l'intégration des immigrés sur le marché du travail et tente d'expliquer les résultats de la Belgique à cet égard. Enfin, la troisième et dernière partie définit un modèle d'équilibre général conçu pour évaluer l'impact économique global des récents flux d'immigration en Belgique.

En outre, ce rapport se concentre sur l'aspect économique de l'immigration, d'autres considérations essentielles, telles que les droits humains ou les lois internationales, notamment en ce qui concerne le droit à la protection et l'accueil des réfugiés, n'y sont pas traitées.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude? Si oui, quelles sont les conclusions que vous en tirez? Cette étude sera-t-elle à l'origine d'actions concrètes, de projets ou d'initiatives politiques?

2. Quelles sont les perspectives gouvernementales s'inspirant de cette étude? Une concertation avec les entités fédérées et les pouvoirs locaux serait-elle envisageable dans ce cadre? Si oui, quelle serait la teneur et le calendrier de ces discussions/concertations? Si non, pourquoi pas?

DO 2020202106727

Vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 27 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:

Studie van de NBB over de economische impact van immigratie in België.

In april 2018 vroeg de toenmalige minister van Financiën de Nationale Bank van België (NBB) om de economische impact van immigratie in België te analyseren om het debat hierover te onderbouwen.

Die studie, die begin november 2020 gepubliceerd werd, strekt ertoe een overzicht te geven van de economische impact van immigratie in België, waarbij er een onderscheid gemaakt wordt tussen immigranten van de eerste en van de tweede generatie, enerzijds, en tussen immigranten die wel en niet afkomstig zijn uit de EU, anderzijds.

De analyse is opgesplitst in drie delen. In het eerste deel wordt er een overzicht gegeven van de netto-overdrachten aan de overheid op grond van de herkomst van de personen. In het tweede deel wordt de integratie van immigranten op de arbeidsmarkt bestudeerd en toegelicht hoe België op dat gebied presteert. In het derde en laatste deel wordt er een algemeen evenwichtsmodel uitgewerkt om de gegroepeerde economische impact van de recente immigratiestromen in België te evalueren.

De studie spits zich toe op het economische aspect van immigratie; andere essentiële overwegingen, zoals de rechten van de mens en het internationaal recht, in het bijzonder met betrekking tot de bescherming en opvang van vluchtelingen, zijn buiten beschouwing gelaten.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie? Zo ja, welke conclusies trekt u eruit? Zal die studie als uitgangspunt dienen voor concrete acties, projecten of beleidsinitiatieven in het kader van uw bevoegdheden?

2. Welke perspectieven ziet de regering naar aanleiding van die studie? Zou er daarover overlegd kunnen worden met de deelgebieden en de lokale overheden? Zo ja, zou u de inhoud en het tijdpad van die besprekingen/dat overleg kunnen toelichten? Zo niet, waarom niet?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 17 de monsieur le député Emir Kir du 27 novembre 2020 (Fr.):

J'ai pris connaissance de l'étude de la Banque nationale sur l'impact économique de l'immigration. Elle dresse un aperçu intéressant de la situation professionnelle et financière des immigrants de première et de deuxième génération, en opérant une distinction entre les immigrants originaires de pays de l'UE et les immigrants originaires du reste du monde. Si l'étude révèle que l'immigration dans notre pays n'a certainement pas un impact négatif, la situation des différents groupes au sein de notre société est fort inégale et les défis en matière d'enseignement, de marché du travail, etc. demeurent nombreux. L'accord de gouvernement énumère plusieurs actions en la matière; la concertation avec les entités fédérées en fait certainement partie. Une piste serait d'organiser cette concertation au sein de la Conférence interministérielle Migration et Intégration qui doit encore être créée.

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 27 november 2020 (Fr.):

Ik heb kennis genomen van de studie van Nationale Bank over de economische impact van immigratie. Het biedt interessante inzichten over de arbeids- en inkomenssituatie van eerstegeneratie- en tweedegeneratie-immigranten, waarbij een onderscheid wordt gemaakt met een EU- of een niet-EU-herkomst. De studie toont aan dat de impact van immigratie op ons land zeker niet negatief is, maar dat de situatie van bepaalde groepen in onze samenleving niet gelijklopen en dat er uitdagingen zijn op het vlak van onderwijs, arbeidsmarkt, enz. Het regeerakkoord bevat op dit punt een aantal acties. Overleg met de deelstaten is daarbij zeker aan de orde. Dit kan gebeuren in de nieuw op te richten Interministeriële Conferentie Migratie en Integratie.

DO 2020202106752

Question n° 18 de monsieur le député Georges Dallemagne du 30 novembre 2020 (Fr.) au premier ministre:

La société belge Unifiedpost (QO 10911C).

La presse a annoncé que M. Philippe De Backer deviendra administrateur indépendant de la société belge Unifiedpost au printemps 2021.

Unifiedpost est une société belge (récemment admise à la cotation sur Euronext Brussels) active dans une quinzaine de pays en Europe. Elle décrit elle-même son activité comme suit: "*to help customers structure complex financial ecosystems by delivering convenient, smart, digital solutions*".

M. De Backer était jusqu'au 1er octobre 2020 ministre de l'Agenda numérique, chargé (entre autres) de la Protection de la vie privée.

Il y a donc un recouvrement certain entre Unifiedpost et les fonctions que M. Backer avait exercées comme ministre. Il semble évident que dans ses fonctions auprès d'Unifiedpost, M. De Backer sera amené à utiliser les connaissances qu'il a accumulées comme ministre de l'Agenda numérique et de la Protection de la vie privée.

DO 2020202106752

Vraag nr. 18 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 30 november 2020 (Fr.) aan de eerste minister:

Belgische onderneming Unifiedpost (MV 10911C).

De pers heeft bekendgemaakt dat de heer Philippe De Backer in de lente van 2021 onafhankelijk bestuurder wordt van de Belgische onderneming Unifiedpost.

Unifiedpost is een Belgisch bedrijf (dat recent aan de beurs Euronext Brussels genoteerd werd) met activiteiten in een vijftiental Europese landen. De onderneming beschrijft haar activiteit als volgt: "*to help customers structure complex financial ecosystems by delivering convenient, smart, digital solutions*".

Tot 1 oktober 2020 was de heer De Backer minister van Digitale Agenda, belast met (onder meer) Privacy.

Er is dus ontegensprekelijk overlap tussen Unifiedpost en de functies die de heer De Backer als minister uitgeoefend heeft. Het lijkt vanzelfsprekend dat de heer De Backer de kennis die hij opgedaan heeft als minister van Digitale Agenda en Privacy zal gebruiken bij de uitoefening van zijn functie bij Unifiedpost.

Certes, juridiquement, la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie et contenant le Code de déontologie des mandataires publics ne s'applique pas aux ministres, mais dans les circonstances actuelles où la population doit consentir d'importants sacrifices, ce type de désignation d'un ancien ministre pourrait être mal compris.

On relèvera que le code de conduite des membres de la Commission européenne prévoit une *cooling-off period* de deux ans pendant laquelle les anciens membres de la Commission doivent notifier à la Commission l'acceptation de fonctions rémunérées, et la Commission examine dans ce cas la compatibilité de ces fonctions avec l'article 245 du Traité. Cette disposition a été prise à la suite de la controverse sur l'acceptation par M. Barroso d'un mandat auprès de la banque Goldman Sachs, peu après sa sortie de charge comme président de la Commission.

1. M. De Backer a-t-il notifié au gouvernement son intention d'accepter ce mandat?

2. Le gouvernement ne pense-t-il pas qu'il serait souhaitable d'avoir un délai entre la cessation des fonctions d'un ministre et l'acceptation de fonctions dans une société commerciale active dans le domaine où ce ministre était compétent?

3. En cas de marché public auquel Unifiedpost participerait, le gouvernement compte-t-il prendre des mesures particulières pour éviter tout conflit d'intérêts dans le chef de M. De Backer?

Réponse du premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 18 de monsieur le député Georges Dallemagne du 30 novembre 2020 (Fr.):

1. Le ministre sortant n'est pas tenu d'informer le gouvernement actuel de l'acceptation de nouvelles fonctions.

2. Dans le passé, je ne me suis pas montré opposé à l'idée d'un délai d'attente obligatoire, tout en mettant en garde qu'il ne fallait pas jeter le bébé avec l'eau du bain.

Je pense d'ailleurs que si nous instaurions une interdiction, celle-ci pourrait, bien sûr, s'appliquer non seulement au secteur privé, mais aussi aux ONG ou aux organisations sociales, qui tentent également d'influencer la politique.

Juridisch gezien is de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie en houdende de Deontologische Code voor openbare mandatarissen weliswaar niet van toepassing op ministers, maar in de huidige omstandigheden, waarbij de bevolking zware offers moet brengen, zou een dergelijke aanstelling van een voormalig minister op onbegrip kunnen stuiten.

Hierbij dient opgemerkt te worden dat de gedragscode van de leden van de Europese Commissie een *cooling-off period* van twee jaar voorschrijft, waarin de voormalige commissieleden de Europese Commissie op de hoogte moeten brengen indien ze bezoldigde functies opnemen en waarbij de Europese Commissie vervolgens nagaat of die functies verenigbaar zijn met artikel 245 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie. Die bepaling werd ingevoerd in de nasleep van de controverse over de aanvaarding van een mandaat bij de bank Goldman Sachs door de heer Barroso, kort nadat hij zijn ambt van Commissievoorzitter neergelegd had.

1. Heeft de heer De Backer de regering in kennis gesteld van zijn voornemen om dit mandaat te aanvaarden?

2. Acht de regering het niet wenselijk dat er een ontluingsperiode zou worden ingevoerd tussen het neerleggen van een ministersambt en de aanvaarding van een mandaat bij een commerciële firma die actief is in het domein waarvoor die minister bevoegd was?

3. Indien Unifiedpost zou meedingen naar een overheidsopdracht, zal de regering dan bijzondere maatregelen treffen om elk belangenconflict bij de heer De Backer uit te sluiten?

Antwoord van de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 18 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 30 november 2020 (Fr.):

1. Er rust op de uittredende minister geen verplichting om de huidige regering te informeren over het opnemen van nieuwe functies.

2. In het verleden heb ik zelf de idee van een verplichte afkoelingsperiode niet afgewezen, maar ik heb er wel voor gewaarschuwd dat we het kind niet met het badwater mogen weggooien.

Ik denk trouwens, dat als we een verbod zouden invoeren, dat dan zo'n verbod natuurlijk niet enkel voor de privé kan gelden, maar ook voor ngo's of sociale organisaties, die ook invloed proberen uit te oefenen op het beleid.

3. En ce qui concerne les possibilités de conflits d'intérêts à l'avenir, je ne vois pas en quoi cela relève de notre responsabilité, puisque la personne concernée n'est pas membre du gouvernement fédéral actuel. La législation sur les marchés publics est bien sûr toujours rigoureusement respectée.

Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202105710

Question n° 19 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 05 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Amélioration de la situation des travailleurs du secteur culturel.

La loi du 15 juillet 2020 améliorant la situation des travailleurs du secteur culturel a assoupli les conditions d'accès au chômage pour les artistes et travailleurs du secteur culturel, qui sont particulièrement impactés par la crise du coronavirus.

Sur la base de cette loi, les travailleurs du secteur culturel sont admis temporairement au bénéfice des allocations de chômage complètes s'ils apportent la preuve d'avoir presté, entre le 13 mars 2019 et le 13 mars 2020, dix activités artistiques ou activités techniques dans le secteur artistique, ou vingt journées d'activité artistique ou technique dans le secteur artistique (éventuellement calculées selon la règle du cachet).

Trois mois plus tard, la précédente ministre de l'Emploi a répondu en commission des Affaires sociales que seules 39 personnes avaient introduit une demande en ce sens. Il était pourtant ressorti des auditions précédant cette loi qu'entre 3.000 à 4.000 acteurs du secteur culturel pouvaient y prétendre, puisqu'ils continuaient à passer entre les mailles du filet des règles - déjà assouplies - du régime de chômage temporaire pour cause de force majeure (coronavirus). Des signaux émanant du terrain indiquent que nombre d'entre eux sont aujourd'hui enlisés dans une procédure de demande complexe, ou ignorent y avoir droit.

En outre, cette loi du 15 juillet 2020 prévoit également une neutralisation des périodes de référence dans le statut d'artiste et un cumul sans réduction de l'allocation de chômage avec les revenus des droits d'auteur et droits voisins.

3. Wat betreft de mogelijkheden van belangenconflicten in de toekomst, zie ik niet hoe dit onze verantwoordelijkheid is, gezien betrokkenen geen lid is van de huidige federale regering. De wetgeving inzake de overheidsopdrachten wordt vanzelfsprekend altijd rigoureus nageleefd.

Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk

DO 2020202105710

Vraag nr. 19 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 05 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Verbetering van de toestand van de werknemers in de culturele sector.

De wet van 15 juli 2020 tot verbetering van de toestand van de werknemers in de culturele sector heeft de toegang versoepeld tot de werkloosheid voor kunstenaars en werknemers uit het cultuurveld, aangezien zij bijzonder hard getroffen worden door de coronacrisis.

Op basis van die wet kunnen werknemers uit de cultuursector tijdelijk toegang krijgen tot een volledige werkloosheidsuitkering als ze tien artistieke of technisch-artistieke activiteiten of 20 artistieke of technisch-artistieke arbeidsdagen (eventueel berekend met de cachetregel) kunnen aantonen in de periode van 13 maart 2019 tot 13 maart 2020.

Na drie maanden antwoordde de vorige minister van Werk op de commissie Sociale Zaken dat slechts 39 mensen hier een aanvraag voor hebben ingediend. Uit de hoorzittingen die aan de wet voorafgingen, zouden zo een 3.000 à 4.000 mensen uit de cultuursector hiervoor in aanmerking komen, aangezien zij tussen de mazen bleven vallen van de reeds versoepelde regels inzake tijdelijke werkloosheid corona-overmacht. Volgens de signalen vanuit het veld zitten velen van hen nu vast in een complexe aanvraagprocedure of weten ze niet dat ze hier recht op hebben.

Daarnaast voorziet voornoemde wet van 15 juli 2020 ook in een neutralisatie van de referteperiodes in het kunstenaarsstatuut en een cumul zonder vermindering van werkloosheidsuitkering met inkomsten uit auteursrechten en naburige rechten.

1. Pouvez-vous estimer le nombre de bénéficiaires potentiels de ce nouveau régime? Pouvez-vous confirmer qu'ainsi que l'affirme le secteur culturel, de nombreux bénéficiaires potentiels sont coincés dans une procédure de demande complexe? Dans l'affirmative, pouvez-vous donner des pistes d'amélioration de la procédure en vue d'une meilleure accessibilité? Des mesures supplémentaires ont-elles été prises pour informer les bénéficiaires potentiels de l'existence de ce régime?

2. Combien de demandes fondées sur la loi précitée ont-elles déjà été introduites à ce jour? Combien ont-elles été acceptées et combien refusées, et pour quelles raisons?

3. Avez-vous une idée du nombre d'artistes affiliés à une société de gestion collective (droits d'auteur ou droits voisins) qui ont introduit une demande?

4. À ce jour, quel est le montant versé dans ce cadre par l'Office National de l'Emploi?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 19 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 05 novembre 2020 (N.):

1. Il est difficile d'estimer le nombre d'ayant-droit potentiels de cette nouvelle législation autrement que par des hypothèses. Vous retrouverez le dernier chiffre connu des demandes reçues par l'ONEM dans la réponse à la question n° 2.

L'ONEM a expliqué la possibilité pour les artistes et les techniciens d'obtenir des allocations de chômage dans des conditions assouplies. L'ONEM le fait à la fois sur son site web et dans les instructions techniques destinées aux bureaux de l'ONEM et aux organismes payeurs.

Par ailleurs, conformément au prescrit de la réglementation chômage (article 24 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991), l'organisme de paiement est tenu d'informer l'assuré social.

Les chômeurs reçoivent un document contenant des informations de leur organisme de paiement au moment de leur demande d'allocations. Ce document a été rédigé par l'ONEM dans le cadre de la charte de l'assuré social. Ce document énonce leurs droits et obligations en tant que chômeur complet.

Lors d'une demande d'allocation, les artistes doivent remplir un document C1-artiste sur lequel ils expliquent davantage leurs activités artistiques. Ce document contient en annexe les différentes obligations de déclaration pour les chômeurs.

1. Kunt u inschatten hoeveel potentiële rechthebbenden er zouden zijn met betrekking tot deze nieuwe regelgeving? Kan u de stelling vanuit het cultuurveld bevestigen dat veel rechthebbenden vastzitten in een complexe aanvraagprocedure? Zo ja, kan u aangeven op welke manier de procedure kan verbeterd worden om de toegankelijkheid te verhogen? Werden extra maatregelen genomen om mogelijke begunstigden van deze maatregel te informeren?

2. Hoeveel aanvragen werden tot op vandaag op basis van voornoemde wet reeds ingediend? Hoeveel werden aanvaard en hoeveel geweigerd en waarom?

3. Heeft u zicht op het aantal kunstenaars die aangesloten zijn bij een collectieve beheersvenootschap (auteursrechten of naburige rechten) die een aanvraag hebben ingediend?

4. Welk bedrag werd in dit kader tot nu toe uitbetaald door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 19 van vrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 05 november 2020 (N.):

1. Het is moeilijk om het potentieel aantal rechthebbenden te ramen op een andere manier dan op basis van hypotheses. Het laatst gekende cijfer betreffende de aanvragen die door de RVA ontvangen werden, vindt u terug in het antwoord op vraag nr. 2.

De RVA geeft uitleg over de mogelijkheid voor artiesten en technici om werkloosheidssuitkeringen te verkrijgen onder versoepelde voorwaarden. De RVA doet dat zowel op zijn website als in de technische onderrichtingen voor de RVA-kantoren en voor de uitbetalingsinstellingen.

Bovendien is, in overeenstemming met Werkloosheidsréglementering (artikel 24 van het koninklijk besluit van 25 november 1991), de uitbetalingsinstelling verplicht de verzekerde te informeren.

De werklozen krijgen op het ogenblik van hun uitkeringsaanvraag van hun uitbetalingsinstelling een document met informatie. Dat document werd opgesteld door de RVA in het kader van het handvest van de sociaal verzekerde. Dat document bevat hun rechten en plichten als volledig werkloze.

De kunstenaars moeten, bij hun uitkeringsaanvraag, een document C1-artiest invullen waarop ze meer uitleg geven over hun artistieke activiteiten. Dat document bevat in de bijlage de verschillende verplichtingen inzake aangifte voor de werklozen.

Ils reçoivent tous une carte de contrôle avec des instructions sur la façon de remplir cette carte. Entre autres, il est précisé qu'une activité rémunérée doit y figurer.

En ce qui concerne le délai d'introduction des demandes d'allocations, l'ONEM accepte que le délai ne coure pas durant la période allant du 1er mars 2020 jusqu'au 31 décembre 2020.

Cela signifie que si le délai d'introduction prend cours après le 29 février 2020 et avant le 1er janvier 2021, le délai ne commence à courir qu'à partir du 1er janvier 2021.

Ceci vaut pour les demandes de chômage complet et les demandes de chômage temporaire.

2. Pour la période allant d'avril jusqu'à octobre 2020, l'ONEM a traité 250 demandes d'allocations de chômage.

Dans 245 dossiers, le droit aux allocations de chômage complet a été accordé.

Les cinq refus sont basés sur le fait que les travailleurs n'apportent pas la preuve de prestations situées dans le secteur artistique.

3. Ces données ne sont pas disponibles à l'ONEM ni au SPF ETCS.

4. Pour la période allant d'avril jusqu'à septembre 2020, un montant de 303.111 euros a été versé aux artistes qui étaient admis à l'assurance chômage sur base de la réglementation assouplie pour le corona.

DO 2020202105863

Question n° 31 de madame la députée Kathleen Verhelst du 09 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Les entreprises de construction qui exécutent des marchés publics.

Les entreprises de construction qui exécutent actuellement des marchés publics remarquent que les prix convenus ont diminué de 3 % en raison de révisions de prix liées à une forte baisse de l'indice I. Censé refléter l'évolution des prix d'un ensemble de matériaux de construction et de matières premières, cet indice est fort archaïque.

Votre prédécesseure, la ministre Muylle, a déclaré le 1er juillet 2020 qu'une solution était recherchée en concertation avec le secteur. Les Pays-Bas servent de modèle en la matière car l'évolution des prix y est plus constante et ne présente pas de grands pics comme en Belgique.

Ze krijgen allemaal een controlekaart waarop de instructies staan om die kaart in te vullen. Er staat onder andere op dat een bezoldigde activiteit erop moet worden vermeld.

Wat de termijn voor het indienen van aanvragen voor uitkeringen betreft, aanvaardt de RVA dat de termijn niet loopt in de periode van 1 maart 2020 tot 31 december 2020.

Dit betekent dat als de termijn voor indiening na 29 februari 2020 en vóór 1 januari 2021 begint te lopen, de termijn pas op 1 januari 2021 begint te lopen.

Dit geldt voor aanvragen voor volledige werkloosheid en aanvragen voor tijdelijke werkloosheid.

2. Voor de periode april tot en met oktober 2020 heeft de RVA 250 aanvragen voor een werkloosheidsuitkering behandeld.

In 245 gevallen werd het recht op een volledige werkloosheidsuitkering toegekend.

De vijf weigeringen waren gebaseerd op het feit dat de werknemers geen bewijs leverden van prestaties in de artistieke sector.

3. Deze gegevens zijn niet beschikbaar bij de RVA en ook niet bij FOD WASO.

4. Voor de periode april tot en met september 2020 werd een bedrag van 303.111 euro betaald aan artiesten die toegelaten werden tot de werkloosheidsverzekering op basis van de versoepelde coronaregeling.

DO 2020202105863

Vraag nr. 31 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Verhelst van 09 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Bouwbedrijven die overheidsopdrachten uitvoeren.

Bouwbedrijven die nu overheidsopdrachten uitvoeren merken dat de overeengekomen prijs met 3 % verminderd wordt. Dat komt door prijsherzieningen via een sterk gedaalde index I. Die index moet de prijsevolutie van een korf van bouwmateriaal en -grondstoffen weergeven, maar is erg verouderd.

Uw voorganger minister Muylle gaf op 1 juli 2020 aan dat er, in overleg met de sector, bekijken is hoe er tot een oplossing kon gekomen worden. Het gidsland hiervoor was Nederland, waar de prijsevolutie meer een constante is, terwijl we in België met grote pieken zitten.

La concertation a été qualifiée de très constructive le 1er juillet, ce qui est une bonne chose car elle était nécessaire depuis de longues années déjà. Il ne restait qu'à examiner sa mise en oeuvre pratique et sa faisabilité pour les dossiers en cours et à venir. La date du 1er août avait alors été retenue pour parvenir à une solution.

Connaissant la situation précaire de nombreuses entreprises de bâtiment sur ces chantiers, puis-je espérer que vous poursuivrez rapidement l'élaboration de ce nouvel ensemble de produits pour l'indice I des matériaux de construction? Pour quand pouvons-nous espérer sa mise en application?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 18 décembre 2020, à la question n° 31 de madame la députée Kathleen Verhelst du 09 novembre 2020 (N.):

Je suis d'accord avec vous, la liste des prix des matériaux de construction doit être réformée.

Mon administration pilote un groupe de travail en vue de cette réforme. Il se penchera non seulement sur la mise à jour des différents produits témoins, mais également sur leurs pondérations et sources respectives. Ce faisant, l'administration s'inspire effectivement de l'approche néerlandaise qui utilise autant que possible les sources existantes, telles que l'indice des prix à la production de la construction et des secteurs connexes.

Les premiers résultats du groupe de travail sont attendus pour la fin de l'année, et l'objectif est d'achever la réforme d'ici le deuxième trimestre 2021.

Er werd aangegeven dat op 1 juli het overleg heel constructief verliep, wat positief was gezien de nood er al vele jaren is. Er moet enkel nog gekeken worden naar de praktische en haalbare implementatie ervan op lopende en toekomstige dossiers. Als datum voor een oplossing werd toen 1 augustus vooropgesteld.

Mag ik hopen dat u de ontwikkeling van die nieuwe korf voor de bouwmaterialeprijsindex I snel verderzet, gezien de precaire situatie voor vele aannemersbedrijven op deze werven? Wanneer zou de implementatie kunnen verwacht worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 18 december 2020, op de vraag nr. 31 van vrouw de volksvertegenwoordiger Kathleen Verhelst van 09 november 2020 (N.):

Ik ben het met u eens dat de prijslijst voor bouwmateriaLEN aan hervorming toe is.

Mijn administratie piloteert een werkgroep met het oog op die hervorming waarbij naast de actualisering van de diverse getuigeproducten ook hun respectieve gewichten en bronnen zullen worden aangepakt. Daarbij laat de administratie zich inderdaad inspireren door de Nederlandse aanpak, waarbij zoveel mogelijk gebruik gemaakt wordt van bestaande bronnen, zoals de afzetprijsindex van de bouw- en aanverwante sectoren.

De eerste resultaten van de werkgroep worden verwacht voor het einde van het jaar, en er wordt gemikt op een afronden van de hervorming tegen het tweede kwartaal van 2021.

DO 2020202106116

**Question n° 42 de monsieur le député Björn Anseeuw
du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre de l'Économie et du Travail:**

Le paiement tardif des allocations de chômage par la FGTB (QO 10158C).

Ce n'est pas la première fois dans cette commission que je dois pointer du doigt les retards accumulés par les organismes de paiement des allocations de chômage. Cette fois c'est l'organisme de paiement d'un syndicat qui accuse du retard, à savoir la FGTB. Divers témoignages circulent par rapport à la difficulté de joindre les collaborateurs d'un bureau FGTB par téléphone et de demander des renseignements au sujet d'un dossier. Certains tentent par toutes sortes de moyens d'entrer en contact avec eux, mais en vain. Cela concerne tant les chômeurs de longue durée que temporaires. La FGTB elle-même explique vouloir traiter un maximum de dossiers physiquement, sur rendez-vous. Je peux comprendre que tout le monde ne soit pas toujours joignable par téléphone, mais la numérisation n'est absolument pas à l'ordre du jour. Ainsi par exemple, la CSC indique ne plus accuser de retard dans les paiements et avoir investi dans l'automatisation et une administration adaptée aux personnes qui connaissent des difficultés avec le numérique.

1. Êtes-vous informé de ces problèmes rencontrés par certains organismes de paiement?

2. Ces problèmes de paiement à la FGTB ont-ils été réglés entre-temps?

3. Prendrez-vous des initiatives afin de prévenir de tels problèmes auprès de certains organismes de paiement à l'avenir?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 42 de monsieur le député Björn Anseeuw du 13 novembre 2020 (N.):

1. La pandémie du virus COVID-19 a des conséquences économiques et sociales inédites depuis la Seconde Guerre mondiale. Pratiquement tous les secteurs ont été touchés. Jamais auparavant le nombre de chômeurs temporaires n'avait été aussi élevé en Belgique que cette année, avec 1.283.524 chômeurs temporaires pendant le pic d'avril, qui est maintenant diminué à 238.120 en septembre.

DO 2020202106116

Vraag nr. 42 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Laattijdige uitbetaling werkloosheidssuitkering door ABVV (MV 10158C).

Het is niet de eerste keer dat ik in de commissie moet wijzen op de vertragingen bij de instellingen voor het uitbetalen van de werkloosheidssuitkering. Deze keer bevindt de vertraging zich bij een uitkeringsinstelling van een vakbond, namelijk de ABVV. Er doen verschillende getuigenissen de ronde over de moeilijkheid om telefonisch contact te krijgen met de medewerkers van een ABVV-kantoor en inlichting te vragen over het dossier. Sommigen proberen op allerlei manieren contact te zoeken, zonder resultaat. Dit gaat zowel over langdurige als tijdelijke werkloosheid. Het ABVV zelf geeft aan zoveel mogelijk fysiek te willen behandelen, op afspraak. Ik kan begrijpen dat niet iedereen telefonisch te bereiken valt maar van digitalisering is hier allerminst sprake. Zo zegt het ACV bijvoorbeeld, dat geen achterstand in uitbetalingen meer heeft, geïnvesteerd te hebben in automatisering en een aangepaste administratie voor degene waar digitalisering niet eenvoudig voor is.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen bij sommige uitbetalingsinstellingen?

2. Zijn die problemen qua uitbetaling bij het ABVV intussen van de baan?

3. Gaat u initiatieven nemen om dergelijke problemen bij sommige uitbetalingsinstellingen in de toekomst te voorkomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 42 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.):

1. De pandemie van het virus COVID-19 heeft economische en sociale gevolgen die ongezien zijn sinds de Tweede Wereldoorlog. Nagenoeg alle sectoren zijn getroffen. Nog nooit eerder was er in België zo'n hoog aantal tijdelijk werklozen als dit jaar, met 1.283.524 tijdelijke werklozen tijdens de piek van april, wat nu is afgangen tot 238.120 in september.

Le record précédent date de la crise financière et économique de 2009 et s'élevait à 287.253 chômeurs temporaires en janvier 2009. Outre le paiement des chômeurs temporaires, les organismes de paiement doivent bien entendu également verser à 500.000 chômeurs complets ou travailleurs ayant droit à des allocations. Depuis le mois de mai, nous avons également constaté une augmentation du groupe des demandeurs d'emploi en chômage complet.

Au début de la pandémie, la plupart des travailleurs concernés n'avaient pas encore de dossier auprès d'un organisme de paiement ou à l'ONEM, ce qui a rendu plus complexe le traitement du dossier pour le chômage temporaire.

2 et 3. Afin de permettre le paiement rapide des allocations en chômage temporaire, une interprétation souple de la notion de force majeure a été appliquée pour les secteurs ou les entreprises fortement touchés par la crise, de sorte que presque toutes les situations peuvent être considérées comme du chômage temporaire dû à un cas de force majeure.

En outre, le gouvernement a introduit une procédure très simplifiée, qui a permis d'alléger les formalités imposées aux travailleurs et aux employeurs, en concertation avec l'ONEM, les organismes de paiement, les employeurs, les secrétariats sociaux et la cellule stratégique du ministre de l'emploi. Enfin, les montants journaliers pour le chômage temporaire ont également été augmentés par le gouvernement.

En outre, le versement plus rapide des allocations de chômage temporaire a été favorisé par la décision du gouvernement selon laquelle les organismes de paiement pouvaient procéder au paiement sans avoir à attendre l'approbation préalable de l'ONEM, contrairement à la pratique habituelle.

La rapidité des premiers versements effectués aux chômeurs temporaires au cours du premier semestre 2020 peut être déduite de la ventilation suivante:

Het vorige record dateert van de financiële en economische crisis van 2009 en stond op 287.253 tijdelijk werklozen in januari 2009. Naast de uitbetaling van tijdelijk werklozen, moeten de uitbetalingsinstellingen natuurlijk ook nog 500.000 volledig werklozen of werknemers met recht op uitkeringen uitbetalen. Sinds mei stellen we nu ook een stijging vast in de groep van werkzoekende volledig werklozen.

Bij de start van de pandemie hadden de meeste betrokken werknemers nog geen dossier bij een uitbetalingsinstelling of bij de RVA, wat de behandeling van het dossier voor tijdelijke werkloosheid complexer heeft gemaakt.

2 en 3. Om een snelle betaling van de uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid mogelijk te maken, werd voor de sectoren of ondernemingen die sterk getroffen waren door de crisis een soepele interpretatie van de notie overmacht toegepast, zodat nagenoeg alle situaties konden beschouwd worden als tijdelijke werkloosheid wegens overmacht.

Bovendien werd door de regering een sterk vereenvoudigde procedure ingevoerd, waardoor de opgelegde formaliteiten voor werknemers en werkgevers konden beperkt worden, en dat in overleg met de RVA, de uitbetalingsinstellingen, de werkgevers, de sociale secretariaten en de beleidscel van de minister van Werk. Tenslotte werden ook de dagbedragen voor tijdelijke werkloosheid door de regering opgetrokken.

Verder werd een snellere betaling van de uitkeringen voor tijdelijke werkloosheid nog bevorderd door de regeringsbeslissing dat de uitbetalingsinstellingen mochten overgaan tot betaling zonder de voorafgaandelijke toelating van de RVA te moeten afwachten, en dat in tegenstelling tot de gebruikelijke praktijk.

De snelheid van de uitgevoerde eerste betalingen aan tijdelijk werklozen gedurende het eerste semester van 2020 kan worden afgeleid uit volgend spreidingsoverzicht:

Mois du paiement/Betaalmaand	Moyenne 2017-2019 (6m)/ Gemiddeld 2017-2019 (6m)	Moyenne 2020 (6 m)/ Gemiddeld 2020 (6 m)
Premier mois/Tijdens eerste maand	13%	58%
Deuxième mois/Tijdens tweede maand	49%	37%
Troisième mois/Tijdens derde maand	21%	4%
Après le troisième mois/Na de derde maand	17%	2%
Total/Totaal	100%	100%

Il ressort du tableau qui précède que 58,1 % des chômeurs temporaires du 1er semestre 2020 ont été payés dans les 10 jours du mois suivant le mois au cours duquel ils ont été en chômage temporaire et 36,9 % dans les 30 jours qui suivent.

Ces chiffres montrent que les employeurs et les secrétariats sociaux, d'une part, et les organismes de paiement, d'autre part, ont fait des efforts sans précédent ces derniers mois, dans des circonstances plus difficiles que d'habitude, pour permettre des paiements en temps voulu. Les mesures prises par le gouvernement dans le secteur du chômage ont également contribué à atteindre ces résultats.

Confrontés à un triplement du nombre de travailleurs et de chômeurs à payer, les organismes de paiement ont donné priorité à la rapidité des paiements. En outre, ils devaient tenir compte des règles de confinement et de protection de leurs employés et des assurés sociaux. Dans ces conditions, il n'était pas possible de garantir un service d'information comme en temps normal. Tous les organismes de paiement rétablissent toutefois progressivement leurs services d'information depuis plusieurs mois.

En général, il n'y a pas de problèmes de retard de paiement (cf. chiffres), ce qui n'empêche pas que dans un nombre limité de cas individuels, il peut toujours y avoir des problèmes spécifiques qui peuvent affecter le paiement.

DO 2020202106118

Question n° 44 de madame la députée Ellen Samyn du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

La protection des bénévoles dans la lutte contre le coronavirus (QO 10142C).

La situation pénible des hôpitaux et des organismes de soins au cours de cette seconde vague du coronavirus est inquiétante. D'innombrables bénévoles s'engagent pourtant dans les équipes médicales des hôpitaux et ailleurs et ils sont mis à contribution en fonction de leurs compétences. Des étudiants en médecine de l'université de Gand offrent massivement leur aide aux hôpitaux gantois. Nous ne pouvons que nous réjouir de tant d'engagement. Ces bénévoles méritent davantage que nos applaudissements. La législation en matière de bien-être ne s'applique en principe pas à eux car ils ne sont pas rémunérés et il n'existe aucun contrat de travail.

Uit bovenstaande tabel blijkt dat 58,1% van de tijdelijke werklozen in de eerste helft van 2020 werd uitbetaald binnen de eerste 10 dagen van de maand volgend op de maand waarin ze tijdelijk werkloos waren, en 36,9% binnen de daaropvolgende 30 dagen.

Die cijfers tonen aan dat de werkgevers en de sociaal secretariaten enerzijds en de uitbetelingsinstellingen anderzijds de voorbije maanden in moeilijkere omstandigheden dan normaal ongeziene inspanningen hebben geleverd om een tijdige betaling mogelijk te maken. Ook de door de regering genomen maatregelen in de werkloosheidssector helpen om deze resultaten te kunnen verwezenlijken.

Geconfronteerd met een verdrievoudiging van het aantal te betalen werknemers en werklozen, hebben de uitbetelingsinstellingen prioriteit gegeven aan de snelheid van betalingen. Bovendien moesten ze rekening houden met de regels van quarantaine en bescherming van hun werknemers en de sociaal verzekeren. Onder deze omstandigheden was het niet mogelijk om een informatiedienst te garanderen zoals in normale tijden. Alle betalingsorganisaties zijn echter al enkele maanden bezig met het geleidelijk herstellen van hun informatiediensten.

In het algemeen zijn er geen problemen inzake laattijdige betaling (cf. cijfergegevens), wat niet belet dat er in een beperkt aantal individuele dossiers altijd specifieke problematieken kunnen spelen die van invloed op de betaling kunnen zijn.

DO 2020202106118

Vraag nr. 44 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Bescherming corona-vrijwilligers (MV 10142C).

De penibele situatie waarin ziekenhuizen en verzorgingsinstellingen zich bevinden tijdens de tweede corona-golf is zorgwekkend. Talrijke vrijwilligers engageren zich evenwel bijvoorbeeld in de medische teams in ziekenhuizen en andere en deze worden afhankelijk van hun competenties ingezet. Studenten geneeskunde van de UGent bieden zich massaal aan om te helpen in de Gentse ziekenhuizen. We kunnen enkel blij zijn met zoveel engagement. Ze verdienen niet enkel ons applaus. In principe zijn deze vrijwilligers niet opgenomen in de toepassing van de welzijnswetgeving omdat ze niet verloond worden en er geen arbeidsovereenkomst is.

Il existe cependant un rapport de subordination et ces bénévoles peuvent être assimilés à des travailleurs.

Ils accomplissent dans les circonstances actuelles un travail à haut risque pour eux-mêmes, pour les patients avec lesquels ils entrent en contact et pour tout leur entourage. Il est donc aussi recommandé, étant donné la situation de crise, de les considérer eux aussi comme des travailleurs et de leur accorder les mêmes obligations et les mêmes droits. Les principes du bien-être au travail doivent également s'appliquer à eux (article 5, § 1 de la loi relative au bien-être du 4 août 1996).

1. Une initiative sera-t-elle prise pour offrir à ces bénévoles une protection maximale et imposer par la loi aux compagnies d'assurance de leur offrir à tous la même couverture qu'aux travailleurs ordinaires, y compris l'assistance juridique?

2. Demanderez-vous à l'organisation sectorielle des assurances quelles initiatives ont déjà été prises par ses membres et vous concerterez-vous avec elle?

3. Est-il envisagé d'offrir en même temps à ces bénévoles une couverture financière minimale en cas d'incapacité permanente de travail après un accident de travail ou un accident sur le chemin du travail ou, dans le pire des cas, en cas de décès? Le fait que ces couvertures sont en général liées au salaire pourrait avoir des conséquences dramatiques pour eux.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 44 de madame la députée Ellen Samyn du 13 novembre 2020 (N.):

Avant tout, je voudrais mentionner que la législation sur le bien-être peut effectivement s'appliquer aux volontaires dans la mesure où ils sont assimilés à des employés; cela peut notamment être le cas lorsqu'ils travaillent sous autorité. Cependant, il s'agit d'une question de fait qui doit être jugée par un juge.

Je prends note de votre suggestion concernant la remise en question de l'organisation faîtière des assurances.

Votre dernière question relève de la compétence de mon collègue Vandenbroucke, ministre des Affaires sociales.

Toch is er een verhouding van ondergeschiktheid en kunnen deze vrijwilligers wel beschouwd worden als gelijkgesteld met werknemers.

In de actuele situatie verrichten deze vrijwilligers werk met een hoog risico, voor henzelf, voor de patiënten met wie ze in aanraking komen, voor iedereen rondom hen. Het is dan ook gezien de crisissituatie aangewezen ook deze vrijwilligers te beschouwen als werknemers en hen dezelfde plichten en rechten te gunnen. De principes van welzijn op het werk moeten ook op hen van toepassing zijn (artikel 5, § 1 van de welzijnswet van 4 augustus 1996).

1. Zal er initiatief genomen worden om deze corona-vrijwilligers optimale bescherming te bieden en bij wet op te leggen dat de verzekерingsmaatschappijen hen alle gelijke dekking aanbieden zoals voor de gewone werknemers, met inbegrip van rechtsbijstand?

2. Zal u de verzekerkoopele bevragen welke initiatieven de verzekeringmaatschappijen reeds genomen hebben en met hen overleggen?

3. Wordt er nagedacht om deze corona-vrijwilligers tevens een minimale geldelijke dekking te bieden in geval van blijvende ongeschiktheid na een arbeids- of arbeidswegongeval of in het ergste geval bij overlijden? Aangezien deze dekkings meestal in verhouding staan tot het loon, zou dat voor hen dramatische gevolgen kunnen hebben.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 44 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 13 november 2020 (N.):

Eerst en vooral zou ik willen vermelden dat de welzijnswetgeving inderdaad op vrijwilligers van toepassing kan zijn voor zover zij gelijkgesteld worden met werknemers; dit kan met name het geval zijn wanneer zij werken onder gezag. Dit is echter een feitenkwestie die beoordeeld moet worden door een rechter.

Uw suggestie inzake het bevragen van de verzekerkoopele zal ik meenemen.

Uw laatste vraag valt onder de bevoegdheid van mijn collega Vandenbroucke, minister van Sociale Zaken.

DO 2020202106119

**Question n° 45 de monsieur le député Björn Anseeuw
du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre de l'Économie et du Travail:**

Le report à l'année suivante des jours de récupération et autres congés conventionnels (QO 10159C).

Dans certains secteurs, certains travailleurs bénéficient de jours de congé de récupération supplémentaires à partir d'un âge ou d'une ancienneté donnés. Plusieurs secteurs proposent de tels jours de récupération dans leur régime sectoriel mais le secteur le plus connu est celui des soins de santé.

Bien que les jours de récupération soient des congés conventionnels, souvent fixés dans un accord sectoriel, leur report à l'année suivante n'est pas toujours autorisé. Les travailleurs qui ne les prennent pas avant la fin de l'année 2020 risquent dès lors de les perdre.

Nous ne remettons pas en cause l'impossibilité de reporter à l'année civile suivante les jours de congé légaux, mais un report motivé de congés conventionnels tels que ces jours de récupération devrait pouvoir être autorisé.

Dans le secteur des soins de santé en particulier, comme les hôpitaux ou les maisons de repos et de soins, tout le personnel a été mobilisé sans discontinuer au cours de ces derniers mois. Dans certains établissements, les travailleurs peinent à planifier leurs jours de congé légaux cette année. Beaucoup sont également disposés à reporter à 2021 leurs jours de récupération et autres congés conventionnels.

1. Êtes-vous d'accord que des situations de crise exceptionnelles ne peuvent, en principe, pas empêcher le transfert de congés conventionnels tels que les jours de récupération?

2. Allez-vous contacter les partenaires sociaux pour leur annoncer et les encourager à adapter leurs réglementations sectorielles à cette situation de crise?

3. Prévoyez-vous d'autres mesures pour soutenir l'organisation flexible du travail dans le secteur des soins de santé, en tenant compte des importantes fluctuations des besoins en personnel durant la crise du coronavirus?

DO 2020202106119

**Vraag nr. 45 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.) aan de vice-
eersteminister en minister van Economie en Werk:**

Overzetten van rimpeldagen en andere conventionele vakantiedagen naar het volgende jaar (MV 10159C).

Rimpeldagen zijn dagen extra verlof die sommige mensen krijgen in sommige sectoren vanaf een bepaalde leeftijd of anciënniteit. De meest gekende sectorregeling met rimpeldagen is die in de zorgsector.

Hoewel rimpeldagen conventionele vakantiedagen zijn, vaak vastgelegd in een sectorakkoord, wordt overdracht van die dagen naar het volgende jaar niet altijd toegestaan. Wie ze niet opneemt voor eind 2020 dreigt die dagen te verliezen.

Dat wettelijke vakantiedagen niet kunnen overgedragen worden naar het volgende kalenderjaar trekken we niet in twijfel. Maar de gemotiveerde overdracht van conventionele vakantiedagen zoals rimpeldagen zou normaal toch mogelijk moeten zijn.

Specifiek in de zorg, zoals bijvoorbeeld in ziekenhuizen of rust- en verzorgingsinstellingen, was het de voorbije maanden vaak alle hens aan dek. In sommige instellingen hebben medewerkers met moeite hun wettelijke vakantiedagen dit jaar kunnen inplannen. Velen zijn ook bereid hun rimpeldagen en andere conventionele vakantiedagen over te dragen naar 2021.

1. Kan u akkoord gaan met het principe dat uitzonderlijke crisissituaties de overdracht van conventionele vakantiedagen zoals rimpeldagen niet in de weg mogen staan?

2. Gaat u hiervoor contact opnemen met de sociale partners om dit duidelijk te maken en ze aan te zetten hun sectorregelingen af te stemmen op deze crisissituatie?

3. Plant u nog andere maatregelen om een soepele arbeidsorganisatie in de zorg, rekening houdende met sterk wisselende personeelsnoden tijdens de coronacrisis, te ondersteunen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 45 de monsieur le député Björn Anseeuw du 13 novembre 2020 (N.):

1. Je suis en effet d'accord avec le principe selon lequel les employés ne devraient pas perdre leurs jours de congé conventionnels en raison de cette situation de crise exceptionnelle, en particulier lorsqu'il s'agit de travailleurs de la santé qui, en raison de la très forte pression du travail, n'ont pas pu prendre leurs jours de congé conventionnels dans un délai d'un an.

Toutefois, c'est avant tout aux secteurs (et aux entreprises) eux-mêmes qu'il appartient de prendre les mesures nécessaires à cet égard. Les jours de congé conventionnels sont des jours de congé extra-légaux pour lesquels les secteurs (et les entreprises) décident de manière autonome de leur modalité (les entreprises devront bien entendu tenir compte de ce qui a été convenu au niveau sectoriel).

2. Sur la base d'une petite enquête auprès des présidents des comités paritaires, il apparaît que le transfert des jours de congé n'est pas encore un problème majeur au niveau sectoriel. Cela est probablement lié au fait que de nombreuses entreprises ont déjà des accords spécifiques à ce sujet. Cependant, l'équivalence pour le calcul du pécule de vacances était un thème important, pour lequel les partenaires sociaux nationaux et le gouvernement ont entre-temps élaboré une solution.

Néanmoins, la discussion se développe dans le secteur non lucratif. Les partenaires sociaux dans les comités paritaires tels que le 330 (secteur de la santé) ou le 319.01 (établissements d'enseignement flamands) ont indiqué dans leurs directives antérieures, en complément du guide générique des mesures de prévention corona, que les périodes de vacances et de repos doivent être garanties, maintenues et ne peuvent être adaptées unilatéralement. À la lumière de la deuxième vague actuelle, ces lignes directrices supplémentaires sont réexaminées. Le sujet du transfert des congés semble faire partie des discussions, mais celles-ci n'ont pas encore abouti à de nouveaux accords sectoriels dans ce domaine.

Dans ce contexte, j'encouragerai en tout cas les partenaires sociaux des différents comités paritaires à procéder aux adaptations nécessaires de leurs réglementations sectorielles.

3. Pour la troisième question, je me réfère à la réponse donnée aux questions orales n°s 10156, 10157, 10162 et 10186 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 290).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 45 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.):

1. Uiteraard ga ik akkoord met het principe dat werknemers hun conventionele verlofdagen niet zouden mogen verliezen als gevolg van deze uitzonderlijke crisissituatie, zeker niet wanneer het gaat om werknemers uit de zorgsector die als gevolg van de zeer hoge werkdruk hun conventionele verlofdagen niet kunnen oppnemen binnen het jaar.

Het is evenwel in eerste instantie aan de sectoren (en de ondernemingen) zelf om in dat verband de nodige stappen te zetten. Conventionele verlofdagen zijn immers extralegale verlofdagen in het kader waarvan de sectoren (en ondernemingen) autonom beslissen wat de opnamemodaliteiten daarvan zijn (ondernemingen zullen natuurlijk rekening moeten houden met hetgeen op sectoraal werd afgesproken).

2. Op basis van een kleine rondvraag bij de voorzitters van de paritaire comités blijkt de overdracht van verlofdagen nog geen groot thema op sectoraal vlak. Het heeft er waarschijnlijk mee te maken dat in heel wat bedrijven hierover al specifieke afspraken bestaan. De gelijkstellingen voor de berekening van het vakantiegeld was wel een belangrijk thema, waar ondertussen de nationale sociale partners en regering een oplossing voor hebben ontwikkeld.

Het neemt niet weg dat in de non-profit de discussie wel groeit. Daar hebben sociale partners in de paritaire comités zoals 330 (gezondheidssector) of 319.01 (Vlaamse opvoedingsinstellingen) in hun vroegere richtlijnen, als aanvulling op de generieke gids van corona-preventiemaatregelen, aangegeven dat vakantie- en rustperiodes moeten worden gegarandeerd, behouden en niet éénzijdig kunnen worden aangepast. In het licht van de huidige tweede golf worden deze bijkomende richtlijnen opnieuw bediscussieerd. Het thema van overdracht van vakantiedagen blijkt daarbij een onderdeel van de discussies te zijn, maar deze hebben nog niet geresulteerd in nieuwe sectorale afspraken op dat vlak.

Ik zal in dat kader in elk geval de sociale partners in de verschillende paritaire comités aanmoedigen om de nodige aanpassingen door te voeren in hun sectorale regelingen.

3. Voor de derde vraag verwijst ik naar het antwoord dat werd gegeven op de mondelinge vragen nrs 10156, 10157, 10162 en 10186 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 290).

DO 2020202106120

Question n° 46 de madame la députée Evita Willaert du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Recommandations en matière de quarantaine. - Discussion entre travailleur et employeur (QO 10187C).

Les recommandations des médecins généralistes divergent quant à ce qu'il convient de faire durant la période séparant le test de dépistage du coronavirus et l'arrivée de son résultat: certains ménages sont mis en quarantaine depuis le moment du test jusqu'à ce que les résultats soient connus, tandis que dans d'autres ménages, seule la personne testée doit observer une quarantaine - ses cohabitants peuvent dès lors se rendre au travail durant cette période. Par ailleurs, les personnes asymptomatiques, qui ont eu un contact à haut risque ou qui reviennent d'une zone rouge, ne sont plus testées, mais elles sont censées observer une quarantaine de dix jours.

Les disparités entre les recommandations des médecins généralistes soulèvent bien des débats sur les lieux de travail. Que doit faire un employé en cas de discussion avec son employeur à ce sujet? La même question se pose pour les personnes qui, selon la nouvelle stratégie de dépistage, doivent être mises en quarantaine mais ne seront pas testées. Comment cela sera-t-il organisé avec l'employeur, et quid en cas de discussion?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 46 de madame la députée Evita Willaert du 13 novembre 2020 (N.):

Un certificat de quarantaine est délivré par le médecin généraliste du travailleur. Les médecins généralistes accomplissent leurs fonctions en toute bonne foi et conscience. Si le médecin généraliste a établi un certificat de quarantaine, l'employeur doit en accepter la valeur.

En principe, le travailleur peut alors avoir recours au régime de chômage temporaire pour raisons de force majeure lorsqu'il n'existe aucune autre alternative telle que le télétravail. Sur base du principe de bonne foi du droit civil, qui s'applique également dans le cadre d'un contrat de travail, l'employeur doit alors effectuer les formalités nécessaires.

DO 2020202106120

Vraag nr. 46 van vrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Quarantaine-adviezen. - Discussie tussen werknemer en werkgever (MV 10187C).

Huisartsen geven verschillende adviezen wat betreft de tijd tussen de afname van een coronatest en de uitslag daarvan. Sommige gezinnen moeten in quarantaine gaan vanaf het ogenblik dat de test werd afgelopen en dat blijven tot de uitslag beschikbaar is. In andere gezinnen moet enkel de geteste persoon in quarantaine blijven. Huisgenoten kunnen in dit geval wel gaan werken in afwachting van de uitslag. Bovendien worden personen zonder symptomen die een hoog risicocontact hadden of terugkeren uit een rode zone, niet langer getest. Men verwacht wel dat deze mensen tien dagen in quarantaine gaan.

De verschillende adviezen van huisartsen zorgen voor heel wat discussie op de werkplaats. Wat kan een werknemer ondernemen als er daarover discussie is met zijn werkgever? Dezelfde vraag voor personen die ten gevolge van de veranderde teststrategie in quarantaine moeten maar weliswaar niet getest worden. Hoe wordt dit geregeld met de werkgever? En wat bij discussie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 46 van vrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 13 november 2020 (N.):

Een quarantaine-attest wordt verstrekt door de huisarts van de werknemer. Huisartsen voeren hun opdrachten uit in eer en geweten. Als er een quarantaine-attest van de huisarts voorligt, dan moet de werkgever de waarde daarvan aanvaarden.

In principe kan de werknemer dan terugvallen op de regeling van de tijdelijke werkloosheid op grond van overmacht, wanneer geen alternatieven zoals telewerk mogelijk zijn. Op basis van het burgerrechtelijk principe van de goede trouw, dat ook geldt in het kader van een arbeidsovereenkomst, moet de werkgever dan de nodige formaliteiten in orde brengen.

Dans l'hypothèse où le travailleur serait mis en quarantaine sans avoir été testé, la nécessité d'un mécanisme d'attestation distinct sera examinée avec les partenaires sociaux. En principe, le travailleur peut alors recourir au régime de chômage temporaire pour des raisons de force majeure si aucune alternative telle que le télétravail n'est possible.

DO 2020202106122

**Question n° 48 de madame la députée Cécile Cornet du
13 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre
et ministre de l'Économie et du Travail:**

Les licenciements chez Ryanair pendant la procédure Renault (QO 10225C).

Ryanair vient de revoir à la hausse le nombre de licenciements envisagés, annonçant que 200 postes seront supprimés. Il s'agit d'une troisième annonce, à chaque fois plus importante: la société avait annoncé une perte de 80 emplois durant l'été, ensuite 106 pour le personnel de cabine auquel s'ajoutent 66 pilotes, enfin actuellement 200 postes. Pour une entreprise qui compte un peu plus de 500 personnes, c'est gigantesque. Il est essentiel que ces licenciements se passent dans le strict respect de la loi, particulièrement des droits des travailleurs.

Or cette troisième annonce intervient alors que la phase 1 de la procédure Renault était en cours.

La presse a relayé le fait que vous aviez pris contact avec le président de la commission paritaire le 20 octobre 2020 "afin de favoriser le dialogue et dans le but de faire respecter scrupuleusement l'ensemble des procédures garanties par la loi Renault".

1. Quelle est l'évolution de ce dossier depuis le 20 octobre?

2. Votre contact avec le président de la commission paritaire a-t-il eu les effets escomptés?

3. Avez-vous obtenu des garanties sur le respect des droits des travailleurs dans cette procédure? Lesquelles?

In geval de werknemer in quarantaine gaat zonder getest te worden, zal er bekijken worden met de sociale partners of hiervoor een apart attesteringsmechanisme moet worden uitgewerkt. In beginsel kan de werknemer dan terugvallen op de regeling van de tijdelijke werkloosheid op grond van overmacht, wanneer geen alternatieven zoals telewerk mogelijk zijn.

DO 2020202106122

**Vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Cécile Cornet van 13 november 2020 (Fr.) aan de
vice-eersteminister en minister van Economie en
Werk:**

Ontslagen bij Ryanair tijdens de procedure-Renault (MV 10225C).

Ryanair heeft het aantal geplande ontslagen kort geleden bijgesteld en aangekondigd dat er uiteindelijk 200 banen zullen worden geschrapt. Dit is al de derde aankondiging van Ryanair, en de aantallen gaan in stijgende lijn: in de zomer had het bedrijf aangekondigd dat er 80 banen zouden sneuvelen, vervolgens stonden er 106 banen bij het cabinepersoneel op de helling en daarbovenop 66 bij de piloten, en nu gaat het over 200 jobs. Voor een bedrijf met iets meer dan 500 werknemers zijn dat gigantische aantallen. Het is essentieel dat de wet strikt wordt nageleefd bij deze ontslagen, en in het bijzonder dat de rechten van de werknemers worden gerespecteerd.

Deze derde aankondiging valt evenwel terwijl de eerste fase van de Renaultprocedure volop loopt.

De pers heeft bericht dat u op 20 oktober 2020 contact hebt opgenomen met de voorzitter van het paritair comité om de dialoog te bevorderen en toe te zien op de strikte naleving van alle procedures in het kader van de wet Renault.

1. Wat is de voortgang in dit dossier sinds 20 oktober?

2. Heeft uw contact met de voorzitter van het paritair comité het beoogde effect gehad?

3. Hebt u garanties gekregen over de eerbiediging van de rechten van de werknemers in deze procedure, en zo ja, welke garanties?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 48 de madame la députée Cécile Cornet du 13 novembre 2020 (Fr.):

Début juillet, Ryanair a fait une première annonce de licenciement collectif. Le 16 septembre, elle a de nouveau informé mon administration de cette restructuration. 172 emplois sont en discussion.

Mi-octobre on apprend que Ryanair parle maintenant de licencier encore plus de membres de personnel de cabine qu'annoncé en septembre.

Je parle d'abord du volet juridique

Comme la phase d'information et de consultation est encore en cours, il se peut que le nombre de licenciement envisagé augmente ou baisse au cours des discussions vu l'évolution économique de l'entreprise.

La loi Renault n'interdit pas en soi une modification du nombre de licenciements à condition qu'il y a bien un vrai dialogue social à ce point dans le cadre de la phase d'information et de consultation.

Il est important que les travailleurs et leurs représentants soient correctement informés, consultés et qu'aucune information incomplète ou trompeuse ne soit fournie.

Je pense qu'il faut réfléchir sur ce point dans le futur (évaluation Loi Renault)?.

Le président de la CP 315.02, - un conciliateur social du SPF ETCS - a donné suite à ma demande de concerter et s'informer informellement quant à la volonté pour organiser une "conciliation" au niveau de la CP et/ ou une "médiation", et ceci tant auprès les représentants officiels des travailleurs et les organisations, qui siègent dans la CP 315.02.

Le dialogue n'est pas rompu à ce stade: il y a eu le vendredi 23 octobre un dialogue social au niveau de l'entreprise, c'est-à-dire une réunion entre direction et la délégation syndical soutenue des secrétaires permanents des syndicats pour discuter cette restructuration.

L'inspection a renforcé ses initiatives (qu'elle avait déjà entamées) pour faire que les règles du droit collectif et individuel du travail soient respectées et que d'un côté les représentants des travailleurs sont correctement informés et consultés et d'autre côté les travailleurs ont droit aux conditions de travail correctes.

Il faut que tous les employeurs du secteur respectent les mêmes règles!

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 48 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Cécile Cornet van 13 november 2020 (Fr.):

Begin juli heeft Ryanair een eerste aankondiging gedaan van een collectief ontslag. Op 16 september heeft de maatschappij mijn administratie opnieuw op de hoogte gebracht van deze herstructureren. Ze spreekt over 172 banen.

Mi-oktober vernemen we dat Ryanair het er nu over heeft om nog meer cabinepersoneel te ontslaan dan in september werd aangekondigd.

Ten eerste, ik heb het over het juridische aspect.

Aangezien de informatie- en raadplegingsfase nog steeds aan de gang is, kan het aantal geplande ontslagen tijdens de besprekingen toenemen of afnemen met het oog op de economische ontwikkeling van de onderneming.

De Renault-wet verbiedt op zich geen verandering in het aantal ontslagen, op voorwaarde dat er op dit moment in de informatie- en raadplegingsfase sprake is van een echte sociale dialoog.

Het is belangrijk dat de werknemers en hun vertegenwoordigers naar behoren worden geïnformeerd en geraadplegd en dat er geen onvolledige of misleidende informatie wordt verstrekt.

Ik denk dat we in de toekomst over dit punt moeten nadelen (evaluatie van de Renaultwet)?

De voorzitter van de PC 315.02, - een sociaal bemiddelaar van de FOD WASO - heeft gevolg gegeven aan mijn verzoek om informeel te overleggen en te informeren over de bereidheid om een "verzoening" op het niveau van de PC en/of een "bemiddeling" te organiseren, zowel met de officiële vertegenwoordigers van de werknemers als met de organisaties die in de PC 315.02 zetelen.

De dialoog is in dit stadium niet verbroken: op vrijdag 23 oktober was er een sociale dialoog op bedrijfsniveau, dit wil zeggen een bijeenkomst tussen het management en de vakbondsdelegatie met steun van de vaste secretarissen van de vakbonden om deze herstructureren te bespreken.

De inspectiedienst heeft haar (reeds gestarte) initiatieven versterkt om ervoor te zorgen dat de regels van het collectieve en individuele arbeidsrecht worden nageleefd en dat enerzijds de werknemersvertegenwoordigers naar behoren worden geïnformeerd en geraadplegd en anderzijds de werknemers recht hebben op goede arbeidsomstandigheden.

Alle werkgevers in de sector moeten zich aan dezelfde regels houden!

DO 2020202106123

Question n° 49 de monsieur le député Björn Anseeuw du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Les problèmes de traitement des demandes à la CAPAC (QO 10237C).

Peu après la parution d'informations au sujet de la FGTB, c'est désormais au sujet de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage (CAPAC) que des témoignages de retards dans le paiement des allocations de chômage nous remontent du terrain. Par exemple, il me revient qu'il n'est plus possible de déclarer en ligne le chômage temporaire. Ce ne serait plus possible que sur papier. Il est également impossible de contacter la CAPAC car le personnel ne répond plus au téléphone et ne réagit plus aux courriels. En ces temps de pandémie où les citoyens ont réellement besoin de leurs revenus, cela pose un réel problème.

1. Êtes-vous informé de ces problèmes à la CAPAC?
2. Ces problèmes sont-ils pris en main? Des mesures sont-elles prises pour permettre à nouveau les déclarations en ligne et pour rétablir l'accessibilité par téléphone?
3. Comment la CAPAC évitera-t-elle que des retards s'accumulent dans le paiement des allocations de chômage en raison de ces problèmes?
4. Prendrez-vous des initiatives pour prévenir de tels problèmes à l'avenir? Dans l'affirmative, lesquelles?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 49 de monsieur le député Björn Anseeuw du 13 novembre 2020 (N.):

1. Je suis conscient que depuis quelques mois, la crise du coronavirus a entraîné une augmentation significative du travail pour la CAPAC, tant pour les organismes de paiement que pour les développements informatiques.

En ce qui concerne spécifiquement le corona, la CAPAC a reçu 470.136 demandes de chômage temporaire Corona. C'est une charge de travail multipliée par 40, uniquement pour ce type de chômage.

Avec la crise corona, la part de marché de la CAPAC a augmenté de 12 % et est devenu le premier organisme de paiement de Belgique (environ 24 %). Ainsi, la grande majorité des chômeurs temporaires se sont tournés vers la CAPAC.

2. Tous les employés de la capac sont mobilisés sept jours sur sept (y compris ceux de l'administration centrale).

DO 2020202106123

Vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Economie en Werk:

Verwerkingsproblemen aanvragen bij HVW (MV 10237C).

Na recente berichtgeving van vertraging bij de uitbetaling van de werkloosheidssuitkering door ABVV komen nu ook opnieuw verhalen naar boven van problemen bij de Hulpkas Voor Werkloosheidssuitkeringen (HVW). Zo krijg ik getuigenissen binnen die aangeven dat het niet meer mogelijk is om de tijdelijke werkloosheid online aan te geven. Dit zou enkel nog mogelijk zijn op papier. Mensen kunnen ook geen contact opnemen met HVW omdat ze de telefoon niet meer opnemen en niet reageren op mails. In corona-tijden, waar mensen hun inkomen echt wel nodig hebben, is dit zeker problematisch.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen bij de HVW?
2. Worden deze problemen aangepakt? Worden er maatregelen genomen om terug online indiening mogelijk te maken en het telefonisch contact te herstellen?
3. Hoe zal de HVW vermijden dat er door die problemen vertragingen worden opgelopen bij de uitbetaling van de werkloosheidssuitkering?
4. Gaat u initiatieven nemen om dergelijke problemen in de toekomst te voorkomen? Zo ja, welke?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 49 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 13 november 2020 (N.):

1. Ik ben er mij van bewust dat sinds enkele maanden de coronaviruscrisis voor een aanzienlijke toename van het werk heeft gezorgd voor de HVW, zowel voor de uitbetalingsbureaus als de IT-ontwikkelingen.

Specifiek voor corona heeft de HVW 470.136 aanvragen tijdelijke werkloosheid Corona ontvangen. Dit is een werklast maal 40, enkel voor dit type werkloosheid.

De coronacrisis heeft ervoor gezorgd dat het marktaandeel van de HVW van 12 % naar de grootste uitbetalingsinstelling in België is gegaan (ongeveer 24 %). Zo hebben het overgrote deel van de tijdelijk werklozen bij de HVW aangeklopt.

2. Alle medewerkers van de HVW worden zeven dagen op zeven gemobiliseerd (hierbij inbegrepen deze van de centrale Administratie)

Afin de réduire la charge de travail des employés de la capac pour remplir les tâches de l'institution et faire face à cette charge de travail exceptionnelle, plusieurs mesures ont été prises, tant au niveau de la mobilisation du personnel (recours plus régulier au télétravail, procédures de recrutement accélérées), qu'au niveau de la révision des procédures administratives (informatisation du processus de demande et de paiement des prestations, du chômage temporaire et des cartes de chômage ordinaires) et des processus informatiques (publication de FAQ sur le site web, introduction de formulaires en ligne, assistance de 25 agents SMALS).

3. Pour l'instant, la tâche principale de la CAPAC est de retrouver sa vitesse de croisière en se concentrant sur les dossiers complets de chômage et en éliminant l'arriéré de courriels et de correspondance.

En outre, il faudra également rattraper le retard accumulé dans les tâches non urgentes - telles que la comptabilité, la gestion de la dette, le traitement de dossiers problématiques spécifiques - tout en continuant à soumettre de nouvelles demandes de chômage temporaire.

4. Le nombre de dossiers de chômage complets, qui était en baisse, stagne aujourd'hui. Le délai pour le paiement du chômage complet semble être constant.

Cependant, les prévisions du Bureau fédéral du Plan annoncent une hausse significative du chômage (de 9,1 % à 11,7 % en 2021).

La CAPAC s'efforce sans cesse d'absorber cette augmentation prévisible du travail en essayant d'améliorer la productivité.

Ten einde de werklast van de werknemers van de HVW te verminderen om de opdrachten van de instelling te vervullen en deze uitzonderlijke werklast het hoofd te bieden, zijn verschillende maatregelen genomen, zowel op het niveau van de mobilisering van het personeel (het regelmatiger gebruik van telewerk, versnelde procedures voor aanwervingen), als op het niveau van de herziening van administratieve procedures (automatisering van het proces van aanvragen en van de betaling van de uitkeringen tijdelijke werkloosheid en de gewone stempelkaarten) en de informaticaprocessen (de publicatie van FAQ's op de website, invoering van online formulieren, bijstand door 25 SMALS-medewerkers).

3. Voor het ogenblik bestaat het grootste deel van de taak van de HVW erin om weer op kruissnelheid te komen met een bijzondere focus op volledige werkloosheidsdossiers en ook met het wegwerken van de achterstand bij de e-mails en de briefwisseling.

Bovendien zal het ook nodig zijn om de opgebouwde achterstand op niet-urgente taken - zoals boekhouding, schuldenbeheer, behandeling van specifieke problematische dossiers - in te halen met tegelijkertijd de verderzetting van de indiening van nieuwe aanvragen voor tijdelijke werkloosheid.

4. Het aantal volledige werkloosheidsdossiers, dat aan het afnemen was, stagniert nu. De termijn voor de betaling van de volledige werkloosheid lijkt constant te zijn.

De prognoses van het Federaal Planbureau voorspellen echter een aanzienlijke stijging van de werkloosheid (van 9,1 % tot 11,7 % in 2021).

De HVW stelt echter alles in het werk om deze te verwachten toename van het werk op te vangen door de productiviteit proberen te verbeteren.

DO 2020202106124

Question n° 50 de madame la députée Nadia Moscufo du 13 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Les règles en matière de télétravail (QO 10245C).

Le télétravail est aujourd'hui encadré par trois régimes légaux: le premier qui organise le travail à domicile "structurel", le second qui instaure le télétravail "occasionnel" et le dernier, introduit par les arrêtés de pouvoirs spéciaux dans la lutte contre le COVID-19, le télétravail à "domicile".

DO 2020202106124

Vraag nr. 50 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Moscufo van 13 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Regels in verband met het telewerk (MV 10245C).

Het telewerk valt momenteel onder drie wettelijke stelsels: het eerste heeft betrekking op het 'structurele' telewerk, het tweede op het 'occasionele' telewerk, en het laatste, dat ingevoerd werd bij bijzondermachtenbesluiten in het kader van de strijd tegen het coronavirus, op het 'telehuiswerk'.

Avec la crise que nous traversons actuellement, le télétravail représente un levier important pour diminuer les contacts au sein d'une même entreprise.

Le problème, c'est que la hausse actuelle du télétravail ne s'inscrit pas dans un cadre qui protège pleinement l'ensemble des travailleurs. En effet, lorsque c'est possible, le télétravail est maintenant obligatoire sans qu'un accord entre l'employeur et le travailleur soit nécessaire.

On assiste dès lors à une situation où de nombreux télétravailleurs ne bénéficient pas des garanties de base qui sont prévues par le télétravail "structurel" ou même par le télétravail "occasionnel".

1. Quand allez-vous prendre des mesures d'urgence pour renforcer la protection et les garanties des travailleurs qui doivent travailler à domicile à cause du COVID-19?

2. Dans l'accord de gouvernement, il est mentionné en matière de télétravail que "le gouvernement va élaborer avec les partenaires sociaux un cadre interprofessionnel permettant plus de flexibilité tout en garantissant la protection des travailleurs". Où en êtes-vous actuellement? Des échanges ont-ils déjà eu lieu? Quelles lignes allez-vous défendre?

3. La délicate question de la prise en charge des frais liés au télétravail risque de susciter des débats houleux entre syndicats et représentants du patronat. Quel est votre point de vue là-dessus? Pensez-vous que l'employeur doit prendre en charge des coûts plus larges que ceux liés à la simple utilisation d'appareils informatiques et la consommation d'énergie? Je pense notamment à certains aménagements ergonomiques par exemple.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 50 de madame la députée Nadia Moscufo du 13 novembre 2020 (Fr.):

Nous suivons au jour le jour les chiffres du télétravail, via tous les canaux existants, comme les chiffres de fréquentation des transports en commun, les chiffres de la circulation automobile et aussi les chiffres du ERMG.

J'ai, afin de donner suite immédiatement aux décisions du comité de concertation, pris contact avec le ERMG afin de lui demander un monitoring de l'évolution des chiffres du télétravail.

La situation actuelle est que le télétravail est la règle, pour toutes les fonctions qui s'y prêtent, dans le respect de la continuité de la gestion des entreprises et organisations, services et activités. Cette règle prescrite par les arrêtés ministériels sur les mesures urgentes à prendre pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, est exceptionnelle.

In het licht van de huidige crisis is het telewerk een belangrijke hefboom om de contacten binnen een onderneming te beperken.

Het probleem is dat de huidige toename van het telewerk niet geregeld is door een kader waardoor alle werknemers ten volle beschermd worden. Telewerk is nu verplicht waar mogelijk. Een overeenkomst tussen werkgever en werknemer is niet vereist.

We bevinden ons dan ook in een situatie waarin tal van telewerkers niet de basisgaranties genieten die gelden voor 'structureel' telewerk of zelfs voor 'occasioneel' telewerk.

1. Wanneer zult u de dringende maatregelen nemen voor een betere bescherming van werknemers die van thuis uit moeten werken door coronacrisis?

2. Wat telewerk betreft, staat er in het regeerakkoord dat "de regering in samenwerking met de sociale partners een interprofessioneel kader [zal] uitwerken dat toelaat meer flexibiliteit af te spreken terwijl de bescherming van de werknemers wordt gewaarborgd ". Hoe staat het daarmee? Hebben er al gesprekken plaatsgevonden? Welk standpunt zult u verdedigen?

3. De heikale kwestie van de kosten die gepaard gaan met telewerk zou wel eens hoogoplopende discussies kunnen uitlokken tussen vakbonden en werkgeversorganisaties. Wat is uw mening daarover? Vindt u dat de werkgever meer kosten op zich moet nemen dan de kosten voor het gebruik van ICT-materiaal en het energieverbruik? Ik denk bijvoorbeeld aan bepaalde ergonomische aanpassingen.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 50 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Moscufo van 13 november 2020 (Fr.):

Wij monitoren dagelijks de telewerkcijfers, via alle bestaande kanalen, zoals de gebruikscijfers van het openbaar vervoer, de cijfers van het autoverkeer en ook de ERMG-cijfers.

Om onmiddellijk gevolg te geven aan de beslissingen van het overlegcomité heb ik contact opgenomen met het ERMG om hen te vragen de evolutie van de telewerkcijfers op te volgen.

De huidige situatie is dat telewerken de regel is, voor alle functies die zich daarvoor lenen, met respect voor de continuïteit van het management van bedrijven en organisaties, diensten en activiteiten. Deze regel, die wordt voorgeschreven door ministeriële besluiten over dringende maatregelen die moeten worden genomen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, is uitzonderlijk.

Il faut donc prévoir un encadrement de cette forme de télétravail qui n'est plus réellement occasionnel mais pas non plus structurel. La CCT n° 85 pourrait, dans ce cadre, être appliquée moyennant de légères modifications (par exemple pour exclure les dispositions visant uniquement le télétravail occasionnel). J'ai eu cette semaine une première réunion avec les fédérations des employeurs, comme le Comité de concertation le prévoit et je leur ai demandé de se pencher sur cette question pour me revenir vendredi avec une proposition.

Je leur ai également demandé de me présenter vendredi un document partant des bonnes pratiques observées dans les entreprises aujourd'hui en matière de télétravail et d'en faire une sorte de guide permettant aux entreprises, surtout les PME et TPE qui sont parfois perdues face à la décision prise, de se référer à des expériences positives existantes.

Pour être très clair, si tout le monde ne joue pas le jeu, en réduisant drastiquement le travail sur site, et en instaurant le télétravail partout où il est possible, je ne pourrai pas garantir que l'on ne devra pas réinstaurer le télétravail obligatoire. Nous devons tous contribuer à faire reculer le virus et les entreprises et les travailleurs doivent aussi y participer activement.

Depuis le 19 octobre, le télétravail était redevenu la règle; règle confirmée avec les décisions issues du comité de concertation du 23 octobre, pour les fonctions qui s'y prêtent et dans le respect de la continuité de la gestion des entreprises et organisations, services et activités. Le gouvernement a précisé que "il a été décidé avec les fédérations patronales de mettre en place un système de monitoring visant à responsabiliser, afin d'appliquer la règle du télétravail dès que possible".

Jusqu'ici, il me revient que dans les entreprises, "la règle" est loin d'être appliquée de façon homogène, ni même parfois appliquée tout court - et je parle bien ici des fonctions qui s'y prêtent.

Ces difficultés s'ajoutent parfois à la difficulté pour les travailleur·se·s de se mettre en quarantaine lorsque les indications sanitaires les y contraindraient pourtant. Entre peur d'être licencié ou non reconduit en cas de contrat de courte durée, et pression pour accomplir "du chiffre", des témoignages me parviennent qui montrent que la règle n'est pas correctement appliquée partout.

Vu l'ampleur de la contamination actuelle, il est essentiel de faire respecter cette règle qui diminue drastiquement les contacts et les risques de contamination.

Het is daarom noodzakelijk om een kader te bieden voor deze vorm van telewerken, die niet meer echt incidenteel maar ook niet structureel is. De cao nr. 85 zou in dit verband met lichte wijzigingen kunnen worden toegepast (bijvoorbeeld om de bepalingen die uitsluitend betrekking hebben op occasioneel telewerken uit te sluiten). Deze week heb ik een eerste bijeenkomst met de werkgeversfederaties, zoals gepland door de Overlegcomité, en ik heb hen gevraagd zich over deze zaak te buigen en vrijdag terug te komen met een voorstel.

Ik heb hen ook gevraagd mij vrijdag een document voor te leggen dat gebaseerd is op de goede praktijken die van dag de dag in bedrijven op het gebied van telewerken worden waargenomen, en dit document om te zetten in een soort gids die bedrijven, met name KMO's en heel kleine ondernemingen, die soms verloren gaan door het genomen besluit, in staat stelt te verwijzen naar de bestaande positieve ervaringen.

Om heel duidelijk te zijn: als niet iedereen het spel mee speelt, door het werk ter plaatse drastisch te verminderen en telewerken waar mogelijk in te voeren, kan ik niet garanderen dat we het verplichte telewerken niet opnieuw hoeven in te voeren. We moeten allemaal helpen het virus terug te dringen en ook bedrijven en werknemers moeten hier actief aan meewerken.

Sinds 19 oktober is telewerken opnieuw de regel geworden; een regel die met de besluiten van het Overlegcomité van 23 oktober is bevestigd, voor de functies die zich daartoe lenen en met respect voor de continuïteit van het beheer van bedrijven en organisaties, diensten en activiteiten. De regering gaf aan dat "samen met de werkgeversfederaties is besloten een controlesysteem op te zetten om hen verantwoordelijk te maken, zodat de regel inzake telewerken zo snel mogelijk kan worden toegepast".

Tot nu toe heb ik geleerd dat in bedrijven "de regel" verre van homogeen wordt toegepast, of soms zelfs helemaal niet wordt toegepast - en ik heb het hier over de functies die zich daarvoor lenen.

Deze moeilijkheden komen soms nog bovenop de moeilijkheid voor werknemers om zichzelf in quarantaine te plaatsen wanneer gezondheidsindicaties hen daartoe zouden verplichten. Tussen de angst om te worden ontslagen of niet te worden verlengd in het geval van een korttermijncontract en de druk om "cijfers" te halen, heb ik getuigenissen ontvangen waaruit blijkt dat de regel niet overall correct wordt toegepast.

Gezien de omvang van de huidige épidemie is het van essentieel belang om deze regel te handhaven, die de contacten en het risico van contaminatie drastisch vermindert.

DO 2020202106126

Question n° 52 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 13 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Prolongation des vacances d'automne et ses conséquences sur le chômage temporaire (QO 10278C).

Afin de lutter contre la propagation du coronavirus, les différentes communautés ont décidé de prolonger les vacances d'automne. En Flandre et en Wallonie, les vacances d'automne sont prolongées de deux jours jusqu'au jeudi 12 novembre 2020. La communauté germanophone, quant à elle, prolonge le congé d'automne d'une semaine. En communauté française, les élèves du secondaire auront également cours à distance à partir de mercredi, afin que les écoles secondaires puissent rester fermées pendant deux semaines.

Pour des raisons évidentes, il est déconseillé de faire garder les enfants par les grands-parents mais aucune garderie n'est prévue dans les écoles non plus. Dans de nombreux endroits, l'accueil extrascolaire est également compromis parce que trop de membres du personnel sont contaminés.

La prolongation des vacances d'automne est-elle considérée comme une fermeture, qui permet aux parents de faire appel au chômage temporaire pour force majeure lorsque l'école, la crèche ou l'institution qui accueille leurs enfants est fermée? Si oui, les parents doivent-ils fournir une attestation de fermeture pour cause de coronavirus ou ces jours sont-ils automatiquement considérés comme une fermeture obligatoire, étant donné la décision des communautés? Sinon, quelles sont les autres alternatives envisagées pour permettre aux parents qui travaillent de faire garder leurs enfants durant les jours de prolongation des vacances d'automne?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 52 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 13 novembre 2020 (N.):

Pour les fermetures d'écoles des 9 et 10 novembre, je peux vous confirmer que comme ces fermetures sont prévues notamment pour limiter la propagation du coronavirus, les travailleurs auront effectivement droit au chômage temporaire en vertu de la loi votée le 8 octobre 2020.

L'ONEM n'exigera pas de certificat de l'employé pour ces jours-là.

DO 2020202106126

Vraag nr. 52 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 13 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Verlenging herfstvakantie. - Tijdelijke werkloosheid (MV 10278C).

Om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan, hebben de verschillende gemeenschappen beslist de herfstvakantie te verlengen. In Vlaanderen en Wallonië wordt de herfstvakantie met twee dagen verlengd tot donderdag 12 november 2020. De Duitstalige gemeenschap verlengt het herfstverlof met een week. In de Franstalige gemeenschap krijgen leerlingen uit het secundair onderwijs vanaf woensdag ook afstandsonderwijs zodat de secundaire scholen twee weken kunnen gesloten blijven.

Er wordt om evidente redenen aangeraden dat kinderen niet door de grootouders worden opgevangen, maar ook de scholen voorzien geen opvang. Op veel plaatsen is de buitenschoolse opvang ook gesloten doordat teveel personeel besmet is.

Wordt de verlenging van de herfstvakantie beschouwd als een sluiting waardoor ouders een beroep kunnen doen op de tijdelijke werkloosheid overmacht wanneer de school, crèche of instelling van hun kinderen sluit? Indien ja, moeten ouders dan een attest sluiting corona indienen of worden die dagen, gelet op de beslissing van de gemeenschappen, automatisch beschouwd als een verplichte sluiting? Indien neen, aan welke andere alternatieven wordt gedacht om werkende ouders toe te laten hun kinderen op te vangen tijdens de dagen dat de herfstvakantie wordt verlengd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 52 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 13 november 2020 (N.):

Voor de sluitingen van scholen op 9 en 10 november, kan ik bevestigen dat, aangezien deze sluitingen met name worden gepland om de verspreiding van het coronavirus te beperken, zullen de werknemers inderdaad recht op de tijdelijke werkloosheid hebben in het kader van de wet die op 8 oktober 2020 werd gestemd

De RVA zal voor deze dagen geen attest van de werknemer eisen.

Toutefois, la loi adoptée stipule que le salarié doit présenter une attestation à son employeur pour bénéficier de la mesure. Afin de garantir que l'employeur ne refuse pas l'accès à cette forme de congé, il est donc recommandé que l'employé puisse fournir un certificat indiquant la période pendant laquelle la fermeture s'applique.

DO 2020202106253

Question n° 60 de madame la députée Nadia Moscufo du 17 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Arrêté ministériel du 18 mars. - Contrôle de l'application des mesures de prévention (QO 10295C).

L'arrêté ministériel du 18 octobre 2020 stipule dans l'article 2 que les entreprises doivent prendre les mesures préventives appropriées à temps afin de garantir le respect des règles de distanciation physique et d'assurer un niveau de protection maximal. "Ces mesures de prévention appropriées sont des consignes de sécurité et de santé de nature matérielle, technique et/ou organisationnelle telles que définies dans le *Guide générique pour lutter contre la propagation du COVID-19 au travail*, complétées par des directives au niveau sectoriel et/ou de l'entreprise, et/ou d'autres mesures appropriées qui offrent un niveau de protection au moins équivalent."

Afin de garantir le contrôle de l'application des mesures de prévention, l'article 2 stipule que "les inspecteurs sociaux de la Direction générale Contrôle du bien-être au travail sont chargés d'informer et d'accompagner les employeurs et les travailleurs des entreprises et associations et, conformément aux Code pénal social, de veiller au respect des obligations".

1. Confirmez-vous que l'inspection sociale peut être appelée à contrôler le respect de toutes les dispositions du guide générique et pas seulement le maintien de la distance de 1,5 mètre?

2. Le bourgmestre peut ordonner la fermeture administrative d'un établissement concerné dans l'intérêt de la santé publique. Les représentants des travailleurs peuvent-ils s'adresser directement au bourgmestre à ce sujet? Quelle est la procédure prévue?

De aangenomen wet bepaalt echter dat de werknemer een attest aan zijn werkgever moet overleggen om van de maatregel te kunnen genieten. Om ervoor te zorgen dat de werkgever de toegang tot deze vorm van verlof niet weigert, wordt daarom aanbevolen dat de werknemer een attest kan overleggen met de vermelding van de periode waarin de sluiting van toepassing is.

DO 2020202106253

Vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Moscufo van 17 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Ministerieel besluit van 18 oktober - Toezicht op de inachtneming van de preventiemaatregelen (MV 10295C).

In artikel 2 van het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 staat dat de ondernemingen tijdig passende preventiemaatregelen moeten nemen om de inachtneming van de regels inzake social distancing te garanderen en een maximaal niveau van bescherming te bieden: "Deze passende preventiemaatregelen zijn veiligheids- en gezondheidsvoorschriften van materiële, technische en/of organisatorische aard zoals bepaald in de *Generieke gids om de verspreiding van COVID-19 op het werk tegen te gaan* [...], aangevuld met richtlijnen op sectoraal en/of ondernemingsniveau, en/of andere passende maatregelen die minstens een gelijkwaardig niveau van bescherming bieden."

Om het toezicht op de inachtneming van de preventiemaatregelen te garanderen, bepaalt artikel 2 dat "de sociaal inspecteurs van de Algemene Directie Toezicht op het Welzijn op het Werk van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg [...] belast [zijn] met het informeren en begeleiden van werkgevers en werknemers van de ondernemingen en verenigingen, en overeenkomstig het Sociaal Strafwetboek met het toezien op de naleving van de verplichtingen [...]".

1. Kunt u bevestigen dat de sociale inspectie de opdracht kan krijgen om toe te zien op de naleving van alle bepalingen van de generieke gids en niet alleen de anderhalvemeterregel?

2. In het belang van de volksgezondheid kan de burgemeester de bestuurlijke sluiting van een inrichting bevelen. Kunnen de vertegenwoordigers van de werknemers zich hiervoor rechtstreeks tot de burgemeester wenden? Welke procedure is er daarvoor van toepassing?

3. Le Comité pour la prévention et la protection au travail (CPPT) a désormais une fonction essentiellement consultative. Quel est le délai minimum dans lequel l'employeur doit donner suite aux propositions du CPPT pour garantir la sécurité au travail?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 60 de madame la députée Nadia Moscufo du 17 novembre 2020 (Fr.):

En vertu des dispositions de l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 37, les inspecteurs sociaux de certains services d'inspection sont en effet compétents pour assurer le contrôle du respect des obligations prévues dans les entreprises dans le cadre des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 dans les entreprises.

Comme mentionné dans le rapport au Roi, il s'agit du contrôle de la distanciation sociale et des mesures de prévention appropriées au sein des entreprises, telles que définies dans le *Guide générique en vue de lutter contre la propagation du COVID-19*, mis à disposition sur le site web du SPF Emploi, Travail et Concertation Sociale et complété par des guides au niveau sectoriel, qui ont été conclus dans les commissions paritaires compétentes et qui sont également téléchargeables sur le site web du SPF Emploi.

En vertu de l'article 30 de l'arrêté ministériel du 18 octobre 2020, les autorités locales peuvent prendre de mesures préventives complémentaires à celles prévues par l'arrêté précité. Lorsque le bourgmestre est informé par l'organisme de santé de l'entité fédérée concernée d'une augmentation locale de l'épidémie, par exemple en cas d'un foyer, le bourgmestre prendra des mesures complémentaires requises par la situation.

Le cas échéant, les membres du comité pour la prévention et la protection d'une entreprise, qui fera l'objet d'une fermeture imposée par le pouvoir local, peuvent s'adresser aux autorités locales. Les procédures à suivre au niveau local ne relèvent pas de ma compétence en tant que ministre fédéral du Travail.

En application des dispositions du Code sur le bien-être au travail, l'employeur doit donner le plus rapidement possible une suite conforme aux avis unanimes du comité relatifs aux risques graves pour le bien-être des travailleurs et il doit donner une suite appropriée dans le cas d'avis divergents.

3. Het comité voor preventie en bescherming op het werk (CPBW) heeft voortaan vooral een adviserende taak. Binnen welke termijn moet de werkgever gevolg geven aan de voorstellen van het CPBW om de veiligheid op de werkplek te verzekeren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nadia Moscufo van 17 november 2020 (Fr.):

Volgens de bepalingen van het bijzondere-machtenbesluit nr. 37 zijn de sociale inspecteurs van bepaalde inspectiediensten inderdaad bevoegd om toe te zien op de naleving van de verplichtingen die zijn vastgelegd in de noodmaatregelen om de verspreiding van het COVID-19-coronavirus in de bedrijven te beperken.

Zoals vermeld in het verslag aan de Koning gaat het om de beheersing van de sociale distante en de gepaste preventiemaatregelen binnen de ondernemingen, zoals gedefinieerd in de *Generieke Gids ter bestrijding van de verspreiding van COVID-19*, beschikbaar gesteld op de website van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en aangevuld met gidsen op sectoraal niveau, die werden afgesloten in de bevoegde paritaire comités en die ook kunnen worden gedownload van de website van de FOD Werkgelegenheid.

Krachtens artikel 30 van het ministerieel besluit van 18 oktober 2020 kunnen de lokale overheden aanvullende preventieve maatregelen nemen naast de maatregelen die in het genoemde besluit zijn voorzien. Wanneer de burgemeester door het gezondheidsorgaan van de betrokken deelstaat wordt geïnformeerd over een plaatselijke toename van de epidemie, bijvoorbeeld in geval van een uitbraak, zal de burgemeester aanvullende maatregelen nemen die in verband met de situatie noodzakelijk zijn.

Indien nodig kunnen de leden van het comité voor de preventie en bescherming van een onderneming, dat door de plaatselijke overheid zal worden gesloten, contact openen met de plaatselijke autoriteiten. De procedures die op lokaal niveau moeten worden gevolgd, vallen niet onder mijn bevoegdheid als federaal minister van Arbeid.

Overeenkomstig de bepalingen van de Codex over het welzijn op het werk moet de werkgever zo snel mogelijk reageren overeenkomstig de unanieme adviezen van het comité voor ernstige risico's voor het welzijn van de werknemers en moet hij passende maatregelen nemen in geval van meningsverschillen.

L'employeur doit donner suite à tous les autres avis dans le délai fixé par le comité dans son règlement de l'ordre intérieur, ou à défaut de délai, dans les six mois au plus tard. En cas d'urgence justifiée, l'employeur doit expliquer les mesures qui ont été prises, sans consultation ou sans information préalable du comité.

DO 2020202106257

**Question n° 61 de madame la députée Nahima Lanjri
du 17 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre de l'Économie et du Travail:**

La fermeture générale des écoles. - Chômage temporaire (QO 10317C).

À Bruxelles et en Wallonie, les vacances de la Toussaint sont prolongées d'une semaine. En Flandre, ces vacances sont prolongées de deux jours.

Nous avons appris que l'Office National de l'Emploi (ONEM) accepterait également que le chômage temporaire pour cause de fermeture d'école/classe/établissement soit utilisé dans le cadre de la fermeture générale. La question est de savoir si l'école doit, le cas échéant, délivrer une attestation mentionnant le nom de l'enfant, ce qui représenterait une charge administrative énorme. Un enfant est en effet obligé d'aller à l'école, alors que les écoles seront fermées.

N'est-il pas indiqué d'autoriser le chômage temporaire de manière souple? L'ONEM peut-il faire preuve de la souplesse nécessaire pour cette extension des vacances de la Toussaint?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 61 de madame la députée Nahima Lanjri du 17 novembre 2020 (N.):

Pour les fermetures d'écoles des 9 et 10 novembre, je peux vous confirmer que comme ces fermetures sont prévues notamment pour limiter la propagation du coronavirus, les travailleurs auront effectivement droit au chômage temporaire en vertu de la loi votée le 8 octobre 2020.

L'ONEM n'exigera pas de certificat de l'employé pour ces jours-là.

De werkgever moet alle andere adviezen binnen de door het comité in zijn reglement van orde vastgestelde termijn, of anders uiterlijk binnen zes maanden, opvolgen. In geval van gerechtvaardigde urgentie moet de werkgever de genomen maatregelen toelichten zonder het comité te raadplegen of vooraf te informeren.

DO 2020202106257

Vraag nr. 61 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Nahima Lanjri van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Algemene sluiting scholen. - Tijdelijke werkloosheid (MV 10317C).

In Brussel en Wallonië wordt de herfstvakantie met een week verlengd. In Vlaanderen verlengt men de herfstvakantie met twee dagen.

We vernamen dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) de tijdelijke werkloosheid wegens sluiting school/klas/instelling ook zal toelaten voor de algemene sluiting. De vraag daarbij is dan wel of de school een attest moet afleveren met de naam van het kind op, wat een enorme administratieve rompslomp met zich mee zou brengen. Een kind is namelijk verplicht om naar school te gaan, terwijl deze zullen gesloten zijn.

Is het niet aangewezen om de tijdelijke werkloosheid op een soepele manier toe te staan? Kan de RVA de nodige souplesse voorzien voor deze uitbreiding van de herfstvakantie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 61 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 17 november 2020 (N.):

Voor de sluitingen van scholen op 9 en 10 november, kan ik bevestigen dat, aangezien deze sluitingen met name worden gepland om de verspreiding van het coronavirus te beperken, zullen de werknemers inderdaad recht op de tijdelijke werkloosheid hebben in het kader van de wet die op 8 oktober 2020 werd gestemd

De RVA zal voor deze dagen geen attest van de werknemer eisen.

Toutefois, la loi adoptée stipule que le salarié doit présenter une attestation à son employeur pour bénéficier de la mesure. Afin de garantir que l'employeur ne refuse pas l'accès à cette forme de congé, il est donc recommandé que l'employé puisse fournir un certificat indiquant la période pendant laquelle la fermeture s'applique.

DO 2020202106350

Question n° 63 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Abus au niveau des certificats médicaux corona et des certificats de quarantaine.

Depuis la crise du coronavirus, de nombreux instruments à utiliser en cas d'urgence ont été mis à la disposition des employeurs et des travailleurs. C'est le cas par exemple du récent certificat de quarantaine, qui est délivré par le médecin traitant aux travailleurs qui sont encore aptes à travailler mais ne peuvent pas se rendre au travail parce qu'ils sont (potentiellement) infectés par le coronavirus, sans en être malades.

Ces personnes doivent en principe travailler depuis chez elles, sauf si la nature de leur travail ne le permet pas. Dans ce dernier cas, les travailleurs qui doivent rester en quarantaine, doivent être mis en chômage temporaire. Les travailleurs malades de la COVID-19 ont droit à leur salaire garanti lorsqu'ils sont couverts par un certificat médical. Il pourrait donc être tentant de convaincre un médecin de délivrer un certificat médical plutôt qu'un certificat de quarantaine afin de conserver la totalité du salaire.

1. Des contrôles sont-ils effectués quant à la délivrance de certificats médicaux corona au lieu de certificats de quarantaine? Si oui, combien? J'aimerais obtenir une répartition par région.

2. De quel type de contrôles s'agit-il précisément?

3. Combien d'infractions ont-elles déjà été constatées? J'aimerais obtenir une répartition par région.

4. Quelles sont les sanctions en cas d'infraction?

5. Combien de sanctions ont-elles déjà été infligées? J'aimerais obtenir une répartition par région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 63 de monsieur le député Björn Anseeuw du 18 novembre 2020 (N.):

De aangenomen wet bepaalt echter dat de werknemer een attest aan zijn werkgever moet overleggen om van de maatregel te kunnen genieten. Om ervoor te zorgen dat de werkgever de toegang tot deze vorm van verlof niet weigert, wordt daarom aanbevolen dat de werknemer een attest kan overleggen met de vermelding van de periode waarin de sluiting van toepassing is.

DO 2020202106350

Vraag nr. 63 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Misbruiken corona ziektebriefjes en quarantaine-attest.

Sinds de coronacrisis zijn er tal van instrumenten beschikbaar voor werkgevers en werknemers om te gebruiken in nood. Zo bestaat er sinds kort het quarantaine-attest. Het quarantaine-attest wordt toegekend door de huisarts aan werknemers die (mogelijk) besmet zijn met corona. Het wordt toegekend aan werknemers die nog wel arbeids geschikt zijn, maar niet kunnen gaan werken omdat ze (mogelijk) besmet zijn met corona, maar niet ziek zijn.

Zij moeten in principe thuiswerken, tenzij dit door de aard van het werk niet mogelijk is. In dat laatste geval, moet de werknemer die in quarantaine moet blijven, op tijdelijke werkloosheid worden geplaatst. Werknemers die ziek zijn door het COVID-19 virus hebben via hun ziektelijstje recht op een gewaarborgd loon. De verleiding kan bestaan om een arts te overtuigen een ziektelijstje in plaats van een quarantaine-attest te laten schrijven om zo het volledig loon te behouden.

1. Worden er controles gedaan op het uitschrijven van een corona ziektelijstje in plaats van een quarantaine-attest? Zo ja, hoeveel? Graag een opsplitsing per gewest.

2. Over welk soort controles gaat het precies?

3. Hoeveel vaststellingen van inbreuken zijn er reeds gebeurd? Graag een opsplitsing per gewest.

4. Welke sancties zijn er verbonden aan een vaststelling van inbreuk?

5. Hoeveel sancties zijn er reeds opgelegd? Graag een opsplitsing per gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 63 van de heer volksvertegenwoordiger Björn Anseeuw van 18 november 2020 (N.):

Votre question relève de la compétence de mon collègue, le ministre de la santé, M. Vandenbroucke (question n° 398 du 4 février 2021).

DO 2020202106669

Question n° 93 de madame la députée Ellen Samyn du 25 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage.

J'ai déjà posé précédemment plusieurs questions à votre devancière, Mme Muylle, sur le fonctionnement de la Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage (CAPAC). Il semble que des retards soient à nouveau constatés à la CAPAC en raison de la crise du coronavirus.

La CAPAC semble difficilement accessible par téléphone et plusieurs dossiers, y compris certains datant encore de l'été, n'ont pas encore été traités. De nombreux allocataires ne savent plus à quel saint se vouer et ignorent quand leur allocation pourra être payée.

J'ai déjà rappelé dans le passé qu'il ne pouvait être question de se satisfaire d'un service public, a fortiori la CAPAC, qui ne fonctionne pas convenablement.

1. Où en est l'arriéré de traitement des dossiers à la CAPAC?

2. Tous les dossiers des mois de juillet, août, septembre et octobre 2020 ont-ils pu être correctement traités? Dans la négative, combien de travailleurs attendent encore leur allocation pour ces mois-là?

3. La CAPAC prend-elle contact de façon proactive avec le travailleur et/ou l'employeur lorsqu'un dossier est déjà en cours de traitement depuis longtemps?

4. Comment les plaintes sont-elles dès lors traitées en période de COVID-19? Quels dossiers sont traités en priorité?

5. Quelles mesures seront prises à court et à long terme en vue d'améliorer également l'accessibilité de ce service public?

6. Les autres organismes de paiement qui siègent au Comité de Concertation de Base de la CAPAC, à savoir les syndicats, ont-ils contribué d'une quelconque manière à débloquer de façon constructive certains dossiers ou ont-ils plutôt, dans certains cas, transmis des dossiers à la CAPAC?

Uw vraag behoort tot de bevoedheid van mijn collega, minister van de gezondheid, de heer Vandenbroucke (vraag nr. 398 van 4 februari 2021).

DO 2020202106669

Vraag nr. 93 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 25 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Economie en Werk:

Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.

In het verleden stelde ik reeds een aantal vragen met betrekking tot de werking van de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (HVW) aan uw voorganger, minister Muylle. Er zouden zich opnieuw, omwille van de coronacrisis, vertragingen bij de HVW voordoen.

De Hulpkas blijkt telefonisch moeilijk bereikbaar te zijn, verschillende dossiers, zelfs nog daterend van deze zomer, zijn nog niet verwerkt. Veel uitkeringsgerechtigden zitten dus met de handen in het haar en weten niet wanneer hun uitkering in orde zal komen.

Ik kaartte in het verleden reeds aan dat het niet de bedoeling kan zijn dat een overhedsdienst, zeker wat de HVW betreft, niet naar behoren functioneert.

1. Wat is de stand van zaken van de achterstallige dossiers bij de HVW?

2. Zijn nu alle dossiers voor de maanden juli, augustus, september en oktober 2020 correct afgehandeld? Zo neen, hoeveel werknemers wachten nog op hun uitkering voor deze maanden?

3. Indien een dossier reeds lange tijd nog "hangende" is, wordt er dan proactief met de werknemer en/of werkgever contact opgenomen?

4. Hoe worden klachten in tijden van COVID-19 bijgevolg verwerkt? Welke dossiers krijgen voorrang?

5. Welke maatregelen zullen, op korte en op lange termijn, worden genomen opdat ook de bereikbaarheid van de overhedsdienst wordt verbeterd?

6. Aangezien de andere uitbetalingsinstellingen, met name de vakbonden, mee in het basisoverlegcomité zitten van de HVW: hebben zij op enige wijze constructief bijgedragen tot het oplossen van bepaalde dossiers of hebben zij eerder, in bepaalde gevallen, dossiers doorgestuurd naar de Hulpkas?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 93 de madame la députée Ellen Samyn du 25 novembre 2020 (N.):

1. La CAPAC se concentre actuellement autant que possible sur le traitement du nombre croissant de demandes de chômage temporaire. Tous les collaborateurs sont mobilisés pour faire face à une nouvelle augmentation de la charge de travail et pour rattraper le retard accumulé. Dans ce contexte, la CAPAC fait une nouvelle fois appel aux *Special Federal Forces* et à des étudiants pour les aider dans les tâches répétitives, de sorte que les collaborateurs puissent se concentrer sur le traitement de fond des dossiers.

À l'heure actuelle, pour le mois de novembre 2020, la CAPAC a payé plus de 85 % des dossiers de chômage temporaire. Les autres dossiers concernent des dossiers pour lesquels ils n'ont pas encore reçu ou traité la demande du travailleur ou dans lesquels la personne a rejoint un autre organisme de paiement, mais aussi des dossiers pour lesquels un paiement a déjà été effectué et pour lesquels l'employeur communique un changement.

Pour la grande majorité des dossiers de chômage temporaire, le délai de traitement s'élève à quelques jours. Toutefois, les changements dans la réglementation relative aux allocations de septembre et d'octobre 2020 ont généré un retard dans le délai de traitement. De plus, ces changements ont nécessité des adaptations au niveau des applications, ce qui a également pris du temps.

Les dossiers avec un plus gros retard sont souvent de dossiers complexes. Ils demandent plus de temps car ils nécessitent l'intervention d'un expert et ces derniers sont présents en nombre limité comparé à l'énorme quantité de dossiers. La CAPAC ne peut en outre souvent pas traiter ces dossiers automatiquement, ce qui génère une charge de travail plus élevée et un temps de traitement plus long.

2. Tous les documents de paiement sont automatiquement classés dans les applications dès réception. En outre, il existe un suivi continu des documents de demande qui doivent être traités manuellement. Cependant, le temps de traitement des demandes envoyées par courrier ou par e-mail est encore relativement long dans plusieurs bureaux en raison de l'abondance des demandes et du manque de personnel suffisamment qualifié pour les traiter. Toutefois, dès que la demande est créée, l'assuré social peut suivre la progression de son dossier en ligne via "Mon dossier CAPAC".

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 93 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 25 november 2020 (N.):

1. Momenteel zet de HVW maximaal in op de behandeling van het verhoogd aantal aanvragen voor tijdelijke werkloosheid. Alle medewerkers worden gemobiliseerd om het hoofd te bieden aan een nieuwe verhoging van de werklast en het wegwerken van de achterstand. In dit kader doet de HVW andermaal beroep op de *Special Federal Forces* en jobstudenten om te helpen bij repetitieve taken, zodat de medewerkers zich kunnen concentreren op inhoudelijke behandeling van de dossiers.

Op heden heeft de HVW voor de maand november 2020 meer dan 85 % van de dossiers tijdelijke werkloosheid betaald. De resterende dossiers betreffen dossiers waarvoor de HVW de aanvraag van de werknemer nog niet ontvangen of verwerkt heeft, of die zich aangesloten hebben bij een andere uitbetalingsinstelling, maar ook dossiers waarvoor reeds een betaling is uitgevoerd en waarvoor de werkgever een wijziging doorgeeft.

De behandelingstermijn bedroeg voor de overgrote meerderheid van de dossiers tijdelijke werkloosheid enkele dagen. Wijzigingen in de reglementering voor de uitkeringen van de maanden september en oktober 2020 hebben echter gezorgd voor een vertraging in de behandelingstermijn. Bovendien waren door deze wijzigingen aanpassingen nodig aan de applicaties, wat ook tijd in beslag genomen heeft.

Dossiers die een grotere achterstand kennen zijn vaak complexe dossiers. Deze vragen meer tijd omdat ze de tussenkomst van een expert vereisen, en deze experts zijn echter beperkt in aantal in vergelijking met de grote hoeveelheid aan dossiers. Bovendien kan de HVW deze dossiers vaak niet automatisch behandelen, hetgeen een hogere werklast en een langere verwerkingsijd genereert.

2. Alle betalingsdocumenten worden bij ontvangst automatisch geklassificeerd in de applicaties. Bovendien is er een continue opvolging van de aanvraagdocumenten die handmatig verwerkt dienen te worden. De verwerkingsijd voor aanvragen die via post of via e-mail verstuurd worden is in diverse kantoren echter nog vrij lang vanwege de overvloed aan aanvragen en het gebrek aan voldoende gekwalificeerd personeel om deze te behandelen. Zodra de aanvraag evenwel gecreëerd is kan de sociaal verzekerde de voortgang van zijn dossier online opvolgen via "Mijn HVW-dossier".

À l'heure actuelle, pour le mois de novembre 2020, la CAPAC a payé plus de 85 % des dossiers de chômage temporaire.

3. Sans l'autorisation du travailleur, la CAPAC ne peut pas prendre directement contact avec l'employeur. La CAPAC doit en effet garantir la confidentialité vis-à-vis du travailleur. Par contre, elle mise sur une prise de contact individuelle proactive par téléphone ou par e-mail avec l'assuré social (le travailleur). La CAPAC a développé plusieurs canaux de communication pour entrer directement en contact avec l'assuré: rendez-vous téléphoniques, chats, appels vidéo, etc. Dans la mesure du possible, des envois (*mailings*) groupés sont également envoyés pour la même anomalie.

4. La plupart des plaintes sont introduites en ligne. La CAPAC reçoit également des plaintes par courrier ou par e-mail. La CAPAC attache beaucoup d'importance au suivi des plaintes, quelle qu'en soit la nature. De ce fait, aucune priorité n'est donnée aux dossiers.

Une fois la plainte introduite, l'expéditeur reçoit toujours un accusé de réception. Un certain nombre de plaintes liées à des problèmes de dossier arrivant directement au bureau ou au *Contact Center* sont traitées le jour même. 50 % des plaintes reçues sont traitées dans les cinq jours et environ 82 % des plaintes sont traitées dans les dix jours ouvrables. Les plaintes dont le temps de traitement est plus long concernent des dossiers complexes qui requièrent une analyse plus approfondie et l'intervention d'experts.

5. Actuellement, la CAPAC déploie des rendez-vous par vidéoconférence. Ainsi, elle peut garantir aux clients une approche plus personnalisée et cela constitue un accompagnement direct sur mesure. Ces rendez-vous peuvent être planifiés par le client via le site web, par téléphone ou au guichet Info du bureau. Les assurés sociaux peuvent également se rendre au guichet Info sans rendez-vous pour des dossiers très urgents ou pour recevoir des informations générales.

Afin de pouvoir offrir une plus grande accessibilité - malgré une saturation permanente des lignes téléphoniques - le *Contact Center* de la CAPAC est depuis peu accessible tous les matins via un chat spécifique pour le chômage temporaire corona. Les assurés sociaux peuvent ainsi directement et très facilement entrer en contact avec la CAPAC. Il est encore trop tôt pour une analyse approfondie, mais les résultats sont encourageants: le nombre de clients pris en charge de cette façon est significativement plus élevé que par téléphone.

Op heden heeft de HVW voor de maand november 2020 meer dan 85 % van de dossiers tijdelijke werkloosheid betaald.

3. Zonder toestemming van de werknemer kan de HVW geen rechtstreeks contact opnemen met de werkgever. De HVW dient immers de vertrouwelijkheid te waarborgen ten aanzien van de werknemer. Daarentegen wordt er ingezet op proactief individueel contact via telefoon of e-mail met de sociaal verzekerde (de werknemer). De HVW heeft verschillende communicatiekanalen ontwikkeld om in direct contact te treden met de verzekerde: telefonische afspraken, chat, *videocalls*, enz. Waar mogelijk worden er ook gebundelde mailings uitgestuurd voor eenzelfde anomalie.

4. De meeste klachten worden online ingegeven. De HVW ontvangt ook klachten per brief of per e-mail. De HVW hecht zeer veel belang aan de opvolging van de klachten, van welke aard ook. Hierbij wordt geen voorrang geven aan bepaalde dossiers.

Eenmaal de klacht is ingediend, ontvangt de afzender steeds een ontvangstbevestiging. Een aantal klachten in verband met dossierproblemen die rechtstreeks aankomen in het kantoor of in het *Contact Center*, worden de dag zelf afgehandeld. 50 % van de ontvangen klachten worden binnen de vijf dagen beantwoord en ongeveer 82 % van de klachten zijn behandeld binnen de tien werkdagen. Klachten waarvoor de verwerkingsperiode langer duurt betreffen complexe dossiers waarvoor meer analyse en tussenkomst van experts vereist is.

5. Momenteel rolt de HVW werken met video-afspraken uit. Op deze manier kan aan de klanten een meer gepersonaliseerde aanpak gegarandeerd worden, en is een directe op maat begeleiding mogelijk. Deze afspraken kunnen via de website, via telefoon of aan het infoloket in het kantoor, zelf ingepland worden door de klant. Aan het infoloket kunnen sociaal verzekerden ook zonder afspraak terecht voor zeer dringende dossiers of voor algemene informatie.

Om een grotere bereikbaarheid te kunnen bieden - ondanks een permanente verzadiging van de telefoonlijnen- is sinds kort het contactcenter van de HVW bijkomend elke ochtend via een chat specifiek voor tijdelijke werkloosheid corona bereikbaar. Sociaal verzekerden kunnen hierbij onmiddellijk en zeer laagdrempelig met de HVW in contact treden. Het is nog te vroeg voor een diepgaande analyse, maar de resultaten zijn bemoedigend: het aantal klanten dat op deze manier geholpen wordt ligt beduidend hoger dan via telefoon.

De plus, 70 nouveaux collaborateurs ont été recrutés. La formation de ces travailleurs en matière de chômage et dans le cas de dossiers complexes demande cependant du temps. La CAPAC a également fait appel à des étudiants et des collègues fonctionnaires ont été impliqués dans le traitement administratif via les *Special Federal Forces*. Les collaborateurs de l'Administration centrale ont également été impliqués au maximum dans le support au *core business*.

Enfin, la CAPAC examine de manière continue la façon dont les dossiers peuvent être traités efficacement. La CAPAC y est parvenue en introduisant un formulaire en ligne et en automatisant certains processus.

6. Les organismes de paiement collaborent étroitement et se montrent disponibles dans la résolution de dossiers problématiques. Il y a une collaboration constructive. Les éventuelles demandes de transfert vers la CAPAC se font à la demande de l'assuré social et non pas à l'initiative d'un autre organisme de paiement.

DO 2020202106763

Question n° 105 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Répartition du personnel des services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage en fonction du rôle linguistique.

Pouvez-vous fournir les informations suivantes concernant la répartition linguistique actuelle dans les services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage:

1. le nombre de néerlandophones et le nombre de francophones employés, par échelon de la hiérarchie;
2. la répartition linguistique entre les néerlandophones et les francophones respectivement au niveau du personnel statutaire et celle du personnel contractuel, également par échelon de la hiérarchie?
3. La validité des cadres linguistiques de ce service expira bientôt. Qu'en est-il de la fixation des nouveaux cadres linguistiques?
4. Quelle répartition linguistique est-elle proposée à cet égard pour chaque échelon de la hiérarchie (échelons 3 à 5)?
5. La Commission Permanente de contrôle linguistique a-t-elle déjà rendu un avis en la matière? Dans l'affirmative, quelle en est la teneur?

Bovendien werden er 70 nieuwe medewerkers aangeworven, deze mensen opleiden in de werkloosheidsmaterie en in complexe dossiers, vraagt echter wat tijd. Ook deed de HVW beroep op studenten en werden er collega-ambtenaren via *Special Federal Forces* ingeschakeld voor administratieve verwerking. Ook medewerkers van het centrale hoofdbestuur worden maximaal ingezet waar mogelijk in het ondersteunen van de corebusiness.

Tenslotte gaat de HVW telkens na hoe ze efficiënter de dossiers kunnen verwerken. Dit heeft de HVW bewerkstelligd door de invoering van een online formulier en de automatisering van bepaalde processen.

6. De uitbetalingsinstellingen werken nauw samen en stellen zich beschikbaar op om problemdossiers op te lossen. Er is een constructieve samenwerking. Eventuele aanvragen van overgang naar de HVW gebeuren op vraag van de sociaal verzekerde en niet op initiatief van een andere uitbetalingsinstelling.

DO 2020202106763

Vraag nr. 105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Hulpkas voor Werkloosheidssuitkeringen. - Centrale diensten. - Verdeling personeel per taalrol.

Graag had ik van u volgende informatie bekomen over de huidige taalverdeling bij de centrale diensten van de Hulpkas voor Werkloosheidssuitkeringen.

1. Hoeveel Nederlandstaligen en hoeveel Franstaligen worden er tewerkgesteld, per trap van de hiérarchie?
2. Wat is de taalverhouding tussen respectievelijk de Nederlandstaligen en de Franstaligen voor het vastbenoemde personeel en voor het contractuele personeel, eveneens per trap van de hiérarchie?
3. De taalkaders van deze dienst vervallen binnenkort. Hoever staat het met de vaststelling van de nieuwe taalkaders?
4. Welke taalverhoudingen worden er in dat verband voorgesteld per trap van de hiérarchie (trappen 3 tot 5)?
5. Is er al advies daarover van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht en hoe luidt dat?

6. Ce nouveau cadre linguistique sera-t-il prêt à temps et pourra-t-il être publié au *Moniteur belge* en temps voulu?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 105 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106797

Question n° 109 de madame la députée Ellen Samyn du 02 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

Paiements aux syndicats pour le versement des allocations de chômage.

Les autorités délèguent le paiement des allocations de chômage et de chômage temporaire aux syndicats. En contrepartie, ceux-ci reçoivent une indemnité administrative. Les travailleurs non syndiqués perçoivent ces allocations par le biais de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage.

1. Quel est le montant total en Belgique pour l'année 2019?

2. Pourriez-vous donner la répartition du nombre de dossiers et du montant total des paiements reçus par syndicat, que je vous saurais gré de ventiler par Région?

3. Combien de paiements (nombre de dossiers) la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage exécute-t-elle et quel est le coût administratif total? Merci de ventiler ces données par Région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 21 décembre 2020, à la question n° 109 de madame la députée Ellen Samyn du 02 décembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

6. Is dit nieuwe taalkader tijdig klaar en kan het tijdig in het *Belgisch Staatsblad* worden gepubliceerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106797

Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 02 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Betalingen aan vakbonden voor uitbetalingen werkloosheidsvergoedingen.

De overheid laat de uitbetalingen van de werkloosheids- en tijdelijke werkloosheidsvergoedingen over aan de vakbonden. Deze krijgen daarvoor een administratievergoeding. Wie niet gesyndikeerd is ontvangt dit bedrag via de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.

1. Over welk totaalbedrag gaat dit in België voor het jaar 2019?

2. Kunt u de verdeling geven van het aantal dossiers en het totaalbedrag van de uitbetalingen ontvangen per vakbond, graag opgesplitst per gewest?

3. Hoeveel uitbetalingen doet de Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen (aantal dossiers) en wat is de totale administratieve kostprijs die daaraan vasthangt, per gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 21 december 2020, op de vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 02 december 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106984

Question n° 118 de monsieur le député Emir Kir du 14 décembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail:

L'inégalité fiscale dans le domaine numérique en Belgique.

La recherche d'une fiscalité équitable des géants du numérique (à savoir Google, Apple, Facebook et Amazon - GAFA) est plus que jamais d'actualité.

L'Organisation de coopération et de développement économiques et l'Europe reconnaissent toutes deux que les règles fiscales internationales ne sont plus adaptées aux réalités de l'économie numérique moderne. Les géants du numérique ont en effet la possibilité de dégager des bénéfices dans un pays à partir de services numériques sans devoir y être présent physiquement et donc fiscalement. Ces bénéfices sont issus principalement des contributions d'utilisateurs et d'actifs incorporels. Il existe donc une discordance entre le lieu où les bénéfices sont réalisés et le lieu où ils sont taxés, ce qui permet à ces géants d'échapper à un juste niveau de taxation.

Très concrètement, les GAFA échappent à la quasi-totalité des charges fiscales et sociales.

Quelles sont les actions prévues par le gouvernement pour faire face à cette situation? Pouvez-vous détailler votre réponse avec un plan d'action et un calendrier des initiatives prévues?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail du 18 décembre 2020, à la question n° 118 de monsieur le député Emir Kir du 14 décembre 2020 (Fr.):

Votre question relève de la compétence du ministre des Finances (question n° 138 du 14 décembre 2020).

DO 2020202106984

Vraag nr. 118 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 14 december 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk:

Fiscale ongelijkheid op de digitale markt in België.

De zoektocht naar een eerlijke fiscaliteit voor de digitale reuzen (Google, Apple, Facebook en Amazon, of de GAFA-bedrijven) is thans brandend actueel.

Zowel Europa als de OESO erkennen dat de internationale fiscale regelgeving niet langer op de moderne digitale economie is afgestemd. Digitale reuzen kunnen winst boeken in een land door digitale diensten aan te bieden zonder dat ze er fysiek en dus fiscaal aanwezig zijn. Die winst is voornamelijk afkomstig van gebruikersbijdragen en immateriële activa. De plaats waar de winst geboekt wordt en de plaats waar ze belast wordt, komen dus niet overeen. Zo kunnen die digitale reuzen ontsnappen aan een billijk belastingniveau.

De GAFA-bedrijven ontsnappen aan zowat alle fiscale en sociale lasten.

Welke maatregelen zal de regering nemen om deze situatie aan te pakken? Wat zijn het actieplan en het tijdpad voor de geplande initiatieven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk van 18 december 2020, op de vraag nr. 118 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 14 december 2020 (Fr.):

Uw vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Financiën (vraag nr. 138 van 14 december 2020).

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

DO 2020202106185

Question n° 65 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

COVID-19. - Le rapatriement de compatriotes.

Je souhaiterais obtenir les données suivantes. Veuillez fournir les chiffres depuis le début de la crise du coronavirus jusqu'à la date la plus récente possible.

1. a) Combien de nos compatriotes ont-ils déjà été rapatriés?
- b) De quels pays ces compatriotes ont-ils été rapatriés?
- c) Quel est le nombre de rapatriés par pays?
2. a) Combien de nos compatriotes ayant une double nationalité ont-ils été rapatriés?
- b) De quels pays ces compatriotes ont-ils été rapatriés?
- c) Quel est le nombre de rapatriés par pays?
- d) Quelle autre nationalité possèdent ces compatriotes et de quel pays ont-ils respectivement été rapatriés?
3. Combien de vols/transports ont-ils déjà été organisés dans ce cadre?
4. Combien de vols/transports sont-ils encore planifiés dans ce cadre?
5. a) Combien de demandes de rapatriement sont encore en cours et combien de compatriotes concernent-elles?
- b) De quels pays ces compatriotes souhaitent-ils être rapatriés?
- c) Quel est le nombre de compatriotes qui souhaitent être rapatriés par pays?
- d) Quelle autre nationalité possèdent ces compatriotes et de quel pays souhaitent-ils respectivement être rapatriés?
6. Comment ces compatriotes ont-ils été/seront-ils rapatriés?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

DO 2020202106185

Vraag nr. 65 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

COVID-19. - Repatriëring landgenoten.

Graag volgende gegevens, sinds het begin van de corona-crisis tot zo recent mogelijk.

1. a) Hoeveel landgenoten werden reeds gerepatrieerd?
- b) Uit welke landen werden deze landgenoten gerepatrieerd?
- c) Wat is het aantal uit deze respectievelijke landen?
2. a) Hoeveel landgenoten met nog een andere nationaliteit werden gerepatrieerd?
- b) Uit welke landen werden deze landgenoten gerepatrieerd?
- c) Wat is het aantal uit deze respectievelijke landen?
- d) Over welke andere nationaliteit beschikken deze landgenoten en uit welk respectievelijk land werden zij gerepatrieerd?
3. Hoeveel vluchten/transporaten werden in dit kader al georganiseerd?
4. Hoeveel vluchten/transporaten zijn in dit kader nog gepland?
5. a) Hoeveel aanvragen tot repatriëring zijn er nog lopende en hoeveel landgenoten staan hiertegenover?
- b) Uit welke landen wensen deze landgenoten te worden gerepatrieerd?
- c) Wat is het aantal dat uit deze respectievelijke landen wenst te worden gerepatrieerd?
- d) Over welke andere nationaliteit beschikken deze landgenoten en uit welk respectievelijk land wensen zij te worden gerepatrieerd?
6. Hoe werden/worden deze landgenoten gerepatrieerd?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 65 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.):

1. a) Au total, 7.332 Belges ont déjà été rapatriés par le SPF Affaires étrangères.

b et c) Ceux-ci ont été rapatriés depuis: Espagne (2.227), Maroc (2.277), Tunisie (204), Sénégal (327), Gambie (136), Mali (57), Niger (19), Afrique du Sud (234), Algérie (453), Égypte (149), République démocratique du Congo (603), Pérou (198), Rwanda et Burundi (87) Colombie et République dominicaine (149), Pérou et Équateur (106), Cameroun et Ghana (106).

Des vols commerciaux ont par ailleurs été facilités et des compatriotes sont rentrés par des vols d'autres pays européens.

2. Nous ne sommes pas en possession d'informations relatives aux autres nationalités que possèdent les compatriotes.

3. Au total, 45 vols ont été organisés ainsi que des dizaines de transports en bus.

4. À l'heure actuelle, nous n'organisons plus de vols de rapatriement.

5. Selon nos informations, il n'existe plus de demandes de rapatriement.

6. Les Belges bloqués à l'étranger ont contacté le poste diplomatique du pays où ils séjournaient ou l'administration centrale à Bruxelles.

Nous avons examiné la meilleure manière de leur prêter assistance, via des vols de rapatriement affrétés, des vols de rapatriement en provenance d'autres pays européens par le biais du mécanisme de coordination européen, ou encore par des moyens commerciaux, lorsqu'ils étaient encore disponibles.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 decembre 2020, op de vraag nr. 65 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.):

1. a) In totaal werden reeds 7.332 Belgen gerepatrieerd door de FOD Buitenlandse Zaken.

b en c) Deze werden gerepatrieerd vanuit: Spanje (2.227), Marokko (2.277), Tunesië (204), Senegal (327), Gambia (136), Mali (57), Niger (19), Zuid-Afrika (234), Algerije (453), Egypte (149), Democratische Republiek Congo (603), Peru (198), Rwanda en Burundi (87), Colombia en Dominicaanse Republiek (149), Peru en Ecuador (106), Kameroen en Ghana (106).

Daarnaast werden ook commerciële vluchten gefaciliteerd en keerden er landgenoten terug met vluchten van andere Europese landen.

2. Wij hebben geen informatie over de andere nationaliteiten die onze landgenoten bezitten.

3. In totaal werden er 45 vluchten georganiseerd alsook tientallen bustransporten.

4. Momenteel organiseren wij geen repatriëringvluchten meer.

5. Volgens onze informatie zijn er heden geen openstaande vragen meer voor repatriëring.

6. Landgenoten die geblokkeerd waren in het buitenland namen contact op met de diplomatieke post in het land waar ze verbleven of met het Hoofdbestuur in Brussel.

Van daaruit werd bekeken hoe ze het best geholpen konden worden, via gecharterde repatriëringvluchten, via repatriëringvluchten van andere Europese landen via het Europees Coördinatiemechanisme of via commerciële middelen, waar deze nog voor handen waren.

DO 2020202106283

Question n° 82 de madame la députée Ellen Samyn du 17 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Fonctionnement de Frontex. - Opérations de retour:

Frontex joue un rôle croissant dans le retour vers leur pays d'origine des personnes qui ne sont pas autorisées à rester dans l'Union européenne. L'agence aide les États membres à coordonner et à financer les opérations de retour mais peut également lancer de telles opérations de sa propre initiative. À cette fin, elle peut affréter des avions et réserver des billets sur des vols réguliers. Elle aide également à obtenir les documents de voyage requis pour les personnes faisant l'objet d'une décision de retour et contribue à déployer des experts pour faciliter les opérations de retour.

1. Combien d'opérations de retour de personnes qui n'étaient pas autorisées à rester dans l'Union européenne (exprimées en nombre de personnes) Frontex a-t-elle lancées de sa propre initiative au cours de la période entre 2016 et 2019? Veuillez fournir des chiffres ventilés par année, par pays d'origine et selon le pays qui a procédé au renvoi?

2. Quels ont été les coûts de ces opérations de retour?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 82 de madame la députée Ellen Samyn du 17 novembre 2020 (N.):

L'objet de la question n'appartient pas à ma compétence mais à celle du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration (question n° 154 du 8 février 2021).

DO 2020202106317

Question n° 83 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La coopération entre des universités belges et les Seven Sons of National Defence en Chine.

La coopération d'un certain nombre de nos universités avec les Seven Sons of National Defence soulève quelques questions pertinentes.

DO 2020202106283

Vraag nr. 82 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 17 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Werking Frontex. - Terugkeeroperaties.

Frontex speelt een steeds belangrijker rol bij de terugkeer van mensen die niet in de Europese Unie mogen blijven naar hun land van herkomst. Het agentschap ondersteunt de lidstaten bij de coördinatie en financiering van terugkeeroperaties, maar kan deze ook op eigen initiatief opzetten. Daarvoor kan Frontex vliegtuigen charteren en tickets boeken op lijnvluchten. Het agentschap helpt daarbij ook bij het verkrijgen van de benodigde reisdocumenten voor de terugkeer en voorziet in deskundigen, die kunnen assisteren bij de terugkeeroperaties.

1. Hoeveel terugkeeroperaties van personen (uitgedrukt in het aantal personen) die niet in de Europese Unie mogen blijven, heeft Frontex op eigen initiatief gerealiseerd in de periode 2016-2019, uitgesplitst per jaar, land van herkomst en land van waaruit de uitzetting plaatsvond?

2. Wat waren de kosten van deze terugkeeroperaties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 82 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 17 november 2020 (N.):

Het voorwerp van deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheid maar tot die van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie (vraag nr. 154 van 8 februari 2021).

DO 2020202106317

Vraag nr. 83 van vrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Samenwerking tussen Belgische universiteiten en de Seven Sons of National Defence in China.

De samenwerking van een aantal van onze universiteiten met de Seven Sons of National Defence doet een aantal pertinente vragen rijzen.

Les universités chinoises en question et leurs recherches sont considérées comme cruciales pour la politique de sécurité de la Chine, qui recourt de plus en plus souvent à des moyens de haute technologie pour la défense, mais également pour les violations des droits humains et la répression de minorités, telles que les Ouïgours et les pratiquants du Falun Gong.

Apparemment, 321 coopérations au total courrent actuellement entre des universités belges et la Chine. Un certain nombre d'entre elles sont considérées comme des coopérations présentant un risque très élevé pour notre sécurité. Cet élément pourrait revêtir une grande importance sur le plan géopolitique.

Ces derniers temps, davantage d'initiatives sont prises par nos universités en matière d'éthique et de surveillance des étudiants et des chercheurs, ce qui s'explique indubitablement par l'importance grandissante attribuée à l'équilibre entre la liberté académique et la vigilance en la matière, mais on peut se demander si toutes ces initiatives suffisent.

1. Comment évaluez-vous les rapports géopolitiques entre la Belgique, l'Union européenne et la Chine en la matière?

2. Vous êtes-vous déjà concertée, à cet égard, avec les universités concernées et/ou avec vos collègues ministres de l'Intérieur, de la Défense et de la Justice?

3. Avez-vous déjà évoqué l'évolution susmentionnée sur des forums internationaux et, dans l'affirmative, avec quel résultat? Dans la négative, comptez-vous encore le faire?

4. D'avantage d'études seront-elles menées afin de réévaluer les rapports de nos universités et éventuellement de certaines de nos entreprises avec la Chine et de vérifier si nos institutions ne collaborent pas (indirectement) aux violations des droits humains et à la divulgation d'informations sensibles? Dans l'affirmative, comment comptez-vous vous y prendre?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 83 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.):

Je vous invite à interroger la ministre de la Défense, dans la mesure où cette question relève de sa compétence (question n° 124 du 4 février 2021).

De bewuste universiteiten in China en hun onderzoek worden als cruciaal gezien voor het veiligheidsbeleid van China, dat steeds vaker hoogtechnologische middelen inzet voor defensie, maar ook voor de mensenrechtenschendingen en represie van minderheden, zoals de Oeigoeren en Falun Gong-aanhangers.

Tussen Belgische universiteiten en China lopen er schijnbaar in totaal 321 samenwerkingen. Een aantal daarvan wordt gezien als samenwerkingen met een zeer hoog risico voor onze veiligheid. Geopolitiek zou dit van groot belang kunnen zijn.

De laatste tijd worden door onze universiteiten meer initiatieven genomen omtrent ethiek en screening van studenten en onderzoekers, ongetwijfeld omdat men het evenwicht met academische vrijheid en waakzaamheid ter zake steeds hoger op de agenda plaatst, maar de vraag is of dit alles voldoende is.

1. Hoe evalueert u de geopolitieke verhoudingen tussen België, de Europese Unie en China ter zake?

2. Bent u hierover al in overleg getreden met de betrokken universiteiten en/of met uw collega-ministers van Binnenlandse Zaken, Defensie en Justitie?

3. Heeft u voorgaande evolutie al aangekaart op internationale fora, en zo ja, wat is hiervan de uitkomst? Zo neen, zal u dit alsnog doen?

4. Zal er meer onderzoek gevoerd worden om de betrekkingen van onze universiteiten en eventueel bedrijven met China te herevaluieren en na te gaan of onze instellingen niet (onrechtstreeks) meewerken aan mensenrechtenschendingen of het prijsgeven van gevoelige informatie? Zo ja, hoe zal u dit aanpakken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 83 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.):

Ik nodig u uit om uw vragen te stellen aan de minister van Defensie, aangezien deze kwestie onder haar bevoegdheid valt (vraag nr. 124 van 4 februari 2021).

DO 2020202106323

Question n° 84 de monsieur le député Hugues Bayet du 18 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des droits de l'homme au Bahreïn.

J'avais déjà pu interroger votre prédécesseur en janvier 2020 concernant la situation des droits de l'homme au Bahreïn. En effet, comme le rapportent de nombreuses ONG, entre les actes de torture, les détentions arbitraires et les exécutions, ce pays ne fut pas un exemple en matière de droits fondamentaux ces dernières années, alors même qu'il est partie à différents traités internationaux de protection des droits humains.

La situation ne semble pas, malheureusement, aller en s'améliorant. En juin et juillet 2020, la Cour de cassation bahreïnie a même confirmé la condamnation à mort de quatre nouvelles personnes. Ces dernières n'ont dorénavant plus accès à aucune voie de recours pour espérer échapper à ce sort tragique et leur peine peut être exécutée à tout moment.

Douze personnes se trouvent actuellement dans le couloir de la mort au Bahreïn, du fait de leur opposition politique au régime en place. Cela alors que, pour l'entièreté de ces condamnés, les faits qui leur sont reprochés ont été avoués sous la torture. Leur seul espoir serait que le roi du Bahreïn, Hamad bin Isa Al Khalifa, décide de commuer leur peine.

1. Disposez-vous de nouvelles informations au sujet de la situation des droits de l'homme au Bahreïn?

2. Les leviers belges à ce sujet passent, selon la réponse donnée par votre prédécesseur, notamment par l'ambassade de notre pays au Koweït. Quelles sont les informations qui vous reviennent de ce poste diplomatique?

3. Qu'en est-il de la position de la Belgique au niveau des instances onusiennes à ce sujet? Ne serait-ce pas là le forum idéal pour espérer améliorer la situation des droits de l'homme au Bahreïn?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 84 de monsieur le député Hugues Bayet du 18 novembre 2020 (Fr.):

Je partage votre inquiétude quant à la situation des droits humains à Bahreïn et je suis, tout comme mon prédécesseur, cette situation de près par l'intermédiaire de l'ambassade de Belgique au Koweït et de mes services à Bruxelles.

DO 2020202106323

Vraag nr. 84 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Mensenrechtensituatie in Bahrein.

In januari 2020 heb ik uw voorganger vragen gesteld over de mensenrechtensituatie in Bahrein. Volgens tal van ngo's was dit land de voorbije jaren geen lichtend voorbeeld op het gebied van grondrechten, gelet op alle folteringen, willekeurige opsluitingen en executies. Bahrein is nochtans partij bij verschillende internationale mensenrechtenverdragen.

De situatie lijkt er helaas niet op te verbeteren. In juni en juli 2020 heeft het Hof van Cassatie van Bahrein zelfs de ter dood veroordeling van nog eens vier personen bevestigd. Zij kunnen nu geen enkel rechtsmiddel meer aanwenden in een poging om aan hun tragische lot te ontsnappen. Hun straf kan elk ogenblik voltrokken worden.

Momenteel wachten er in Bahrein twaalf mensen op hun terechtstelling, waartoe ze veroordeeld werden omdat ze politieke oppositie gevoerd hebben tegen het huidige regime. Zij hebben alle twaalf de tenlasteleggingen bekend nadat ze gefolterd werden. Hun enige hoop ligt in handen van de koning van Bahrein, Hamad bin Isa Al Khalifa, die de doodstraf kan omzetten.

1. Hebt u nieuwe informatie over de mensenrechtensituatie in Bahrein?

2. Volgens uw voorganger volgt ons land de zaak op via de Belgische ambassade in Koeweit. Welke informatie krijgt u van die diplomatische post?

3. Welk standpunt neemt ons land hierover in als lidstaat van de Verenigde Naties? Is de VN niet het gremium bij uitstek om een betere mensenrechtensituatie in Bahrein te bepleiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 december 2020, op de vraag nr. 84 van de heer volksvertegenwoordiger Hugues Bayet van 18 november 2020 (Fr.):

Ik deel uw bezorgdheid over de mensenrechtensituatie in Bahrein en volg, zoals mijn voorganger, de situatie van zeer nabij op via de Belgische ambassade in Koeweit en mijn diensten in Brussel.

La situation des droits humains à Bahreïn figure systématiquement à l'agenda des rencontres bilatérales avec Bahreïn, tant au niveau administratif que politique.

Comme vous le savez, la Belgique soutient avec ferveur l'abolition universelle de la peine de mort. Notre pays est par conséquent fondamentalement opposé à l'application de la peine de mort en toutes circonstances. Notre position est également partagée au sein de l'Union européenne, dont la politique étrangère dans ce domaine est façonnée par les lignes directrices de l'Union européenne contre la peine de mort, que la Belgique met aussi en oeuvre. Vis-à-vis de Bahreïn aussi, la question de l'abolition de la peine de mort est une des priorités de la politique belge et européenne et est abordée de manière systématique. La Belgique a notamment soulevé cette question lors du dernier Examen Périodique Universel de Bahreïn.

À cette occasion, la Belgique a également recommandé la mise en oeuvre complète des recommandations de la Commission d'enquête indépendante de Bahreïn. Ces recommandations ont trait aux enquêtes indépendantes sur les arrestations, au traitement des personnes privées de liberté, à la détention et les poursuites liées à la liberté d'expression, à la liberté de réunion pacifique et la liberté d'association. En outre, Bahreïn a soutenu les recommandations relatives à la ratification des principaux instruments des droits humains, notamment le Protocole facultatif à la Convention contre la torture qui est mentionné dans la résolution du Sénat belge n° 7-142/2.

Toujours au sein du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, l'Union européenne et la Belgique ont déjà fait part publiquement de leurs préoccupations concernant la situation des droits humains à Bahreïn, notamment le droit à un procès équitable, et la politisation du système judiciaire.

Au niveau de l'Union européenne, il existe un dialogue informel annuel sur les droits humains avec Bahreïn; le dernier dialogue a eu lieu en novembre 2019. Le dialogue récemment planifié a dû être reporté en raison du décès du premier ministre. Divers sujets ont été abordés avec Bahreïn, notamment la détention arbitraire et les représailles. Ce dialogue a permis, entre autres, à la Délégation européenne d'assister à un procès pour la première fois et a favorisé la libération du défenseur des droits humains et leader de l'opposition Nabeel Rajab. L'intervention du représentant spécial de l'Union européenne pour les droits de l'homme y a également contribué.

De mensenrechtensituatie in Bahrein staat systematisch op de agenda van bilaterale ontmoetingen met Bahrein, zowel op het niveau van de administratie als op politiek niveau.

Zoals u weet is België een fervent voorstander van de universele afschaffing van de doodstraf. Ons land is dan ook fundamenteel gekant tegen de toepassing van de doodstraf in eender welke omstandigheden. Ons standpunt wordt ook gedeeld binnen de Europese Unie, waarvan het buitenlands beleid op dit gebied vorm wordt gegeven door de Europese Unie-richtlijnen tegen de doodstraf die België mee uitvoert. Ook wat Bahreïn betreft, is de kwestie van de afschaffing van de doodstraf een van de prioriteiten van het Belgisch en Europees beleid en wordt dit systematisch aangekaart. België heeft deze kwestie eveneens ter sprake gebracht tijdens het laatste Universeel Periodiek Onderzoek van Bahreïn.

Bij deze gelegenheid heeft België ook de volledige uitvoering aanbevolen van de aanbevelingen van de onafhankelijke onderzoekscommissie van Bahreïn. Deze aanbevelingen betreffen het onafhankelijk onderzoek naar arrestaties, de behandeling van personen die van hun vrijheid zijn beroofd, detentie en vervolging in verband met de vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van vreedzame vergadering en de vrijheid van vereniging. Bovendien steunde Bahreïn de aanbevelingen over de ratificatie van de belangrijkste mensenrechteninstrumenten, in het bijzonder het facultatief protocol bij het Verdrag tegen foltering, dat wordt vermeld in resolutie nr. 7-142/ 2 van de Belgische Senaat.

Ook binnen de mensenrechtenraad van de Verenigde Naties hebben de Europese Unie en België al publiekelijk hun bezorgdheid geuit over de mensenrechtensituatie in Bahreïn, inclusief het recht op een eerlijk proces, en de politisering van het rechtssysteem.

Op het niveau van de Europese Unie bestaat er een jaarlijkse informele mensenrechtendialoog met Bahreïn; de laatste dialoog vond plaats in november 2019. De recent geplande dialoog diende uitgesteld te worden omwille van het overlijden van de eerste minister. Verschillende onderwerpen werden besproken met Bahreïn, waaronder willekeurige detentie en représailles. Deze dialoog zorgde er onder meer voor dat de Europese delegatie voor het eerst een proces kon bijwonen en heeft bijgedragen tot de vrijlating van de mensenrechtenactivist en oppositieleider Nabeel Rajab. Ook de tussenkomst van de speciale vertegenwoordiger voor de mensenrechten van de Europese Unie heeft hiertoe bijgedragen.

La Belgique, au sein de l'Union européenne, ne manquera pas de réitérer ses préoccupations quant aux détenions arbitraires et aux poursuites liées à la liberté d'expression, le droit à un procès équitable, la pratique de la torture et l'impunité de ceux qui se rendaient coupables de ces violations et d'autres violations des droits humains, ainsi que sur la condamnation à la peine de mort sans possibilité aucune de recours.

L'Union européenne encourage également Bahreïn à respecter toutes ses obligations nationales et internationales en matière de droits humains et à mettre en oeuvre les recommandations acceptées lors de l'Examen Périodique Universel.

DO 2020202106345

Question n° 86 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Augmentation de la cybercriminalité.

Lors de la huitième édition de la Conférence INTERPOL - Europol sur la cybercriminalité (6 octobre 2020), qui s'est déroulée en ligne pour la première fois, plus de 400 experts des services chargés de l'application de la loi, du secteur privé, d'organisations internationales, de cellules de réponse aux attaques informatiques (CERT) et du monde universitaire ont participé à des discussions sur les nouvelles menaces, tendances et stratégies en matière de cybercriminalité.

D'après ce qu'INTERPOL et Europol ont récemment pu observer, il apparaît clairement que les cybermalfaiteurs du monde entier ont su tirer profit de la pandémie mondiale de COVID-19, transformant la crise sanitaire en opportunité.

En effet, ces cybermenaces en accroissement exponentiel revêtent trois aspects: l'espionnage économique, notamment dans le domaine de la recherche et de la santé du fait de la crise sanitaire et de la course aux vaccins, les menaces de nature militaire et celles liées à la grande criminalité.

Dans un tel contexte, la coopération européenne est indispensable qu'il s'agisse de la prévention et de la recherche, de la détection des menaces et de leur traitement pénal.

Quelles sont les initiatives que le gouvernement entend prendre afin de renforcer cette coopération contre des menaces susceptibles d'engendrer des déstabilisations sérieuses?

België zal binnen de Europese Unie niet nalaten zijn bezorgdheid te uiten over willekeurige detenties en vervolgingen in kader van het recht op vrije meningsuiting, het recht op een eerlijk proces, folterpraktijken en de straffe-loosheid voor degenen die zich schuldig hebben gemaakt aan deze en andere mensenrechtenschendingen, evenals over de veroordeling tot de doodstraf zonder enige mogelijkheid van verhaal.

De Europese Unie moedigt Bahreïn ook aan om al zijn nationale en internationale verplichtingen inzake mensenrechten te respecteren en de aanvaarde aanbevelingen in het kader van het Universeel Periodiek Onderzoek uit te voeren.

DO 2020202106345

Vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de vice-erstesteminer en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Toename van de cybercriminaliteit.

Op de achtste Europol-INTERPOL Cybercrime Conference op 6 oktober 2020, die voor het eerst online plaatsvond, hebben meer dan 400 experts deelgenomen aan debatten over de nieuwe dreigingen, tendensen en strategieën inzake cybercriminaliteit. Er waren experts uit de privésector, internationale organisaties, Computer Emergency Response Teams (CERT), universiteiten en diensten die belast zijn met de toepassing van de wet.

Volgens recente vaststellingen van INTERPOL en Europol hebben cybercrimelen wereldwijd garen gesponnen bij de coronapandemie door in de gezondheidscrisis een opportuniteit te zien.

De cyberdreigingen, die hand over hand toenemen, nemen drie verschillende vormen aan: economische spionage, met name op het stuk van onderzoek en gezondheid, als gevolg van de coronacrisis en de wedloop om een vaccin; militaire dreigingen en dreigingen die verband houden met zware criminaliteit.

In een dergelijke context is Europese samenwerking onmisbaar, of het nu gaat over preventie en onderzoek, het opsporen van dreigingen of de strafrechtelijke afwikkeling.

Welke initiatieven zal de regering nemen om een betere samenwerking te garanderen in de strijd tegen dreigingen die de samenleving ernstig kunnen ontwrichten?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 86 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.):

Face à l'intensification des cyberattaques, l'Union européenne et ses États Membres ont mis en place de nombreux instruments destinés à prévenir, décourager et répondre aux activités malveillantes dans le monde numérique, à protéger les infrastructures critiques de l'Union européenne et à coordonner au mieux les réponses d'urgence des États membres en cas de crise. Permettez-moi de détailler certains de ces instruments.

La stratégie de l'UE sur l'union de la sécurité (2020-2025) pointe les grandes priorités de la Commission européenne en matière de cyber sécurité. La Commission et les États membres travaillent actuellement de manière intensive sur la révision de la Directive NIS (*Network and Information Systems Directive*), sur la proposition de mise en place d'une *Joint Cyber Unit* ainsi que sur la mise à jour de la stratégie de l'Union européenne en matière de cybersécurité.

La Directive NIS oblige les États membres à prendre des mesures destinées à assurer un niveau élevé de sécurité des réseaux et des systèmes d'information des organisations qui sont essentielles au bon fonctionnement de nos sociétés et nos économies, comme les infrastructures critiques ou les services d'intérêt général.

Sous la directive NIS, les États membres doivent également s'assurer d'avoir des équipes de réponse d'urgence fonctionnelles. Ces équipes sont aussi appelées CERT (*Computer Emergency Response Teams*) dans le contexte international ou CSIRT (*Computer Security Incident Response Team*) dans le contexte européen.

En Belgique, le Cyber Security Centre Belgium (CCB) qui est placé sous l'autorité du premier ministre, héberge en son sein l'équipe CERT/CSIRT belge. Le CCB coopère intensivement avec ses homologues en Europe mais aussi sur d'autres continents.

En outre, le CCB coopère étroitement avec le secteur privé, ainsi que le secteur public, tant au niveau fédéral qu'au niveau des entités fédérées, notamment dans le cadre de la mise en oeuvre de la Directive NIS en Belgique.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 decembre 2020, op de vraag nr. 86 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.):

Aangezien het aantal cyberaanvallen toeneemt, hebben de Europese Unie en haar lidstaten verschillende instrumenten opgezet om kwaadwillige activiteiten in de digitale wereld te voorkomen, te ontmoedigen en ertegen op te treden, om de kritieke infrastructuur van de Europese Unie te beschermen en om de noodrespons van de lidstaten bij een crisis beter te coördineren. Ik licht u graag enkele van die instrumenten toe.

De EU-strategie voor de Veiligheidsunie (2020-2025) legt de grote prioriteiten van de Europese Commissie inzake cyberveiligheid vast. De Commissie en de lidstaten zijn momenteel intensief bezig met de herziening van de NIS-richtlijn (*Network and Information Systems Directive*), met het voorstel voor de oprichting van een *Joint Cyber Unit* en met het bijwerken van de strategie van de Europese Unie inzake cyberveiligheid.

De NIS-richtlijn verplicht de lidstaten ertoe maatregelen te nemen die een hoog beveiligingsniveau van netwerken en informatiesystemen waarborgen in organisaties die essentieel zijn voor de goede werking van onze samenlevingen en economieën, zoals kritieke infrastructuur of diensten van algemeen belang.

Op basis van de NIS-richtlijn moeten de lidstaten zich ervaneens van vergewissen dat ze functionele noodresponse teams hebben. Die teams staan ook bekend als CERT (*Computer Emergency Response Teams*) in de internationale context of als CSIRT (*Computer Security Incident Response Team*) in de Europese context.

In België is het CERT/CSIRT-team een onderdeel van het Cyber Security Centre Belgium (CCB) dat onder het gezag van de eerste minister staat. Het CCB werkt intensief samen met zijn Europese tegenhangers, maar ook met tegenhangers op andere continenten.

Bovendien werkt het CCB nauw samen met de privésector en de openbare sector, zowel op federaal niveau als op het niveau van de gefedereerde entiteiten, vooral in het kader van de uitvoering van de NIS-richtlijn in België.

À côté d'initiatives législatives comme la directive NIS, la Commission européenne a également produit des orientations et recommandations aux États membres en matière de sécurité numérique. C'est le cas par exemple du *Blueprint* de la Commission qui comporte des recommandations pour une réaction coordonnée aux incidents et crises de cybersécurité majeurs.

Il s'agit d'un plan en cas d'incident ou de crise transfrontalière majeure, qui comporte des modes de coopérations entre États membres et institutions européennes et qui explique comment les mécanismes existants de gestion de crise peuvent faire appel aux entités en charge de la cybersécurité de manière efficace.

La proposition de la Présidente de la Commission européenne de mettre en place une *Joint Cyber Unit* au niveau européen tend à approfondir encore ces efforts de coordination des capacités nationales en matière de cybersécurité.

Afin de prévenir, décourager et répondre aux cyberactivités malveillantes qui ciblent des pays de l'Union européenne, la Commission européenne, le Service d'Action Extérieure et les États membres ont travaillé ensemble à la mise en oeuvre d'une réponse diplomatique commune, sous la forme de la *Cyber diplomacy toolbox*.

Les instruments mis en avant dans cette *toolbox* vont de la coopération et du dialogue aux sanctions contre les responsables d'attaques malveillantes contre l'UE.

Dans la lutte contre la cybercriminalité et les cybermalfaiteurs, la coordination entre États européens est également très avancée, avec plusieurs instruments législatifs en place et un rôle essentiel réservé au European Cybercrime Centre d'Europol.

Quant à la coopération avec des États tiers en la matière, la Convention de Budapest du Conseil de l'Europe constitue le seul traité international qui lie les États à poursuivre les délits numériques, organise la coopération judiciaire entre États et clarifie les procédures d'accès à des preuves électroniques.

Ces instruments et efforts européens sont soutenus au niveau belge par une politique active et volontaire de notre gouvernement en matière de sécurité numérique.

Le gouvernement s'est ainsi engagé à créer un fonds transformation qui investira dans les technologies vertes et les technologies digitales qui seront à la base de la transformation de notre économie.

Naast wetgevende initiatieven zoals de NIS-richtlijn heeft de Europese Commissie eveneens richtsnoeren en aanbevelingen rond digitale veiligheid opgesteld voor de lidstaten. Dat is bijvoorbeeld het geval met de Blauwdruk van de Commissie die aanbevelingen bevat omtrent een gecoördineerde aanpak van grootschalige cyberveiligheidsincidenten en cyberveiligheidscrisis.

Het betreft een plan voor ernstige grensoverschrijdende incidenten of crisissen dat de manieren van samenwerken tussen lidstaten en Europese instellingen beschrijft en ook uitleg bevat over hoe bestaande crisisbeheersingsmechanismen doeltreffend een beroep kunnen doen op de entiteiten die belast zijn met cyberveiligheid.

Het voorstel van de voorzitster van de Europese Commissie om een *Joint Cyber Unit* op Europees niveau op te richten heeft als doel de inspanningen voor de coördinatie van de nationale cyberveiligheidscapaciteiten verder te versterken.

Om kwaadaardige cyberactiviteiten die tegen landen van de Europese Unie gericht zijn te voorkomen, te ontmoedigen en ertegen op te treden, hebben de Europese Dienst voor extern optreden en de lidstaten samengewerkt om uitvoering te geven aan een gemeenschappelijk diplomatiek antwoord onder de vorm van de *Cyber diplomacy toolbox*.

De instrumenten die deze *toolbox* voorstelt, gaan van samenwerking en dialoog tot sancties tegen de verantwoordelijken van kwaadaardige aanvallen tegen de EU.

De coördinatie tussen de Europese staten is ook zeer gevorderd in de strijd tegen cybercriminaliteit en cybercriminelen: er bestaan verschillende wetgevende instrumenten en er is een essentiële rol weggelegd voor het European Cybercrime Centre van Europol.

Wat de samenwerking met derde landen rond dit onderwerp betreft, vormt het Verdrag van Boedapest van de Raad van Europa het enige internationale verdrag dat staten ertoe verplicht digitale strafbare feiten te vervolgen, de samenwerking in strafzaken tussen staten organiseert en de toegangsprocedures tot bewijs in elektronische vorm verduidelijkt.

Deze Europese instrumenten en inspanningen worden op Belgisch niveau ondersteund met een actief en vastberaden beleid van onze regering omtrent digitale veiligheid.

De regering heeft er zich onder meer toe verbonden om een transformatiefonds op te richten dat in groene technologieën en digitale technologieën zal investeren. Beide technologieën zullen de grondslag vormen van de transformatie van onze economie.

Enfin, les questions de sécurité numérique et de cyber défense feront partie de l'ambitieuse stratégie de sécurité nationale que le gouvernement entend développer.

DO 2020202106361

Question n° 87 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les relations entre la Belgique et Taïwan.

Il y a quelque temps, la Chambre a adopté une résolution (*Doc. parl. 55/1206*) dans laquelle il est demandé que toute l'attention nécessaire soit accordée aux relations bilatérales et multilatérales avec Taïwan. L'accent y est mis sur l'importance du dialogue, sur les efforts de l'Union européenne visant à soutenir la liberté et la démocratie à Taïwan ainsi que sur les efforts diplomatiques en vue d'une participation substantielle de Taïwan dans des organisations internationales. La Chambre demande également d'accorder toute l'attention nécessaire au respect et à la protection des droits de l'homme. Ces différents points font l'objet, parmi d'autres, d'un certain nombre de demandes spécifiques adressées au gouvernement.

Il ne fait nul doute que ces demandes adressées au gouvernement ont suscité votre intérêt.

Quelles initiatives l'actuel gouvernement a-t-il déjà prises pour répondre aux demandes qui lui sont adressées dans cette résolution? Quelles autres mesures prendra-t-il encore à bref délai?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 87 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.):

Sur le plan multilatéral, notre pays pratique la politique de la "participation significative" de Taïwan. Dans ce cadre, la Belgique a plaidé auprès de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), à deux reprises en 2020, pour que Taïwan puisse à nouveau participer en tant qu'observateur à la réunion annuelle de l'Assemblée de l'OMS ainsi qu'à certaines réunions techniques.

Cette position s'explique par le fait que la pandémie du COVID-19 requiert une approche inclusive, et parce qu'elle permet à Taïwan de partager avec les membres de l'OMS son expertise en la matière.

Tot slot zullen kwesties rond digitale veiligheid en cyberverdediging deel uitmaken van de ambitieuze nationale veiligheidsstrategie die de regering wil ontwikkelen.

DO 2020202106361

Vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Relatie tussen België en Taiwan.

Enige tijd geleden werd in de Kamer een resolutie (*Parl. Doc. 55/1206*) gestemd waarin de nodige aandacht werd gevraagd voor de bilaterale en multilaterale relaties met Taiwan. De resolutie onderstreept het belang van dialoog, de inspanningen van de EU inzake ondersteuning van de vrijheid en democratie in Taiwan, alsook diplomatische inspanningen ter ondersteuning voor een betekenisvolle deelname van Taiwan in internationale organisaties. Ook omtrent de inachtneming en de bescherming van de mensenrechten werd de nodige aandacht gevraagd. Deze aandachtspunten en andere zitten vervat in een aantal specifieke verzoeken aan de regering.

Ongetwijfeld hebben de verzoeken aan de regering de nodige aandacht getrokken van u.

Welke initiatieven heeft deze regering al genomen om tegemoet te komen aan de verzoeken die via de resolutie aan de regering werden gericht? En welke zal ze nog nemen in de nabije toekomst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.):

Op multilateraal vlak hanteert ons land het beleid van de "betekenisvolle participatie" van Taiwan. In dit kader heeft België er in 2020 bij de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) twee keer voor gepleit dat Taiwan opnieuw aan de jaarlijkse vergadering van de Assemblée van de WHO en aan bepaalde technische vergaderingen zou kunnen deelnemen als waarnemer.

Dit standpunt is te verklaren door het feit dat de COVID-19-pandemie een inclusieve aanpak vereist en omdat Taiwan op die manier zijn expertise er zake met de WHO-leden kan delen.

Notre pays examinera chaque requête éventuelle de la part de Taïwan en matière de participation à des réunions techniques d'autres organisations internationales.

S'agissant des droits humains, la Belgique - via son bureau belge à Taïpeï - soutient les initiatives européennes encourageant l'évolution vers l'abolition de la peine de mort et salue la politique de Taïwan relative aux LGBTI.

À chaque fois que cela s'avère nécessaire, notre pays réitère son plaidoyer en faveur d'une situation stable et pacifique dans la région et des rapports harmonieux entre les acteurs de l'Indopacifique.

Sur le plan économique enfin, la Belgique encourage les efforts européens visant à faire progresser les relations économiques avec Taïwan. Les secteurs d'avenir tels que les économies circulaire et digitale, la biotechnologie et l'énergie verte constituent sans aucun doute des opportunités pour nos entreprises.

Les contacts entre nos bureaux respectifs à Taïpeï et Bruxelles sont d'ailleurs nombreux et s'inscrivent dans cette volonté d'intensifier les relations.

Je rappelle également que des partenariats existent sur le plan de l'environnement et de l'énergie, de la santé, de l'immigration, de la justice, de l'innovation, de la science et de la technologie, de l'éducation et de la culture.

DO 2020202106404

Question n° 88 de madame la députée Annick Ponthier du 19 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les trafics d'organes mis en lumière par le China Tribunal.

Le jugement rendu par le China Tribunal a été récemment rendu public dans son intégralité.

À cette occasion, l'accent a une nouvelle fois été mis sur certaines conclusions.

En voici quelques-unes ci-dessous.

Le tribunal affirme que le prélèvement forcé d'organes est pratiqué depuis plusieurs années à grande échelle dans toute la Chine et que les adeptes du Falun Gong constituent une de ces sources d'approvisionnement en organes, et probablement même la plus importante.

On's land zal ieder eventueel verzoek van Taiwan om deel te nemen aan technische vergaderingen van andere internationale instellingen onderzoeken.

Wat de mensenrechten betreft, ondersteunt België - via het Belgisch Bureau in Taipei - de Europese initiatieven om de evolutie naar de afschaffing van de doodstraf aan te moedigen en verheugt het zich over het LGTBI-beleid van Taiwan.

Ons land pleit ook telkens wanneer dat nodig is voor een stabiele en vredesvolle situatie in de regio en voor harmonieuze verhoudingen tussen de actoren in de Indo-Pacific.

Op economisch vlak tenslotte moedigt België de Europese inspanningen aan om vooruitgang te boeken in de ontwikkeling van de economische relaties met Taiwan. Toekomstgerichte sectoren als de circulaire en digitale economie, de biotechnologie en de groene energie bieden onze bedrijven ongetwijfeld opportuniteiten.

De talrijke contacten tussen onze respectievelijke bureaus in Taipei en Brussel passen volledig in dit vooromen om onze betrekkingen te intensiveren.

Ik herinner eveneens aan het bestaan van partnerschappen op het gebied van milieu en energie, gezondheid, immigratie, justitie, innovatie, wetenschap en technologie, onderwijs en cultuur.

DO 2020202106404

Vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 19 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Orgaanmisbruik aan het licht gebracht door het China Tribunal.

Enige tijd geleden werd de volledige uitspraak van het China Tribunaal vrijgegeven.

Daaruit werd een aantal bevindingen nog eens extra in de verf gezet.

Zo bevat de uitspraak onder meer de volgende conclusies:

"Gedwongen orgaanextractie wordt al jaren in heel China, op grote schaal toegepast en ... Falun Gong beoefenaars zijn één - en waarschijnlijk de belangrijkste - bron van orgaanvoorziening geweest."

En ce qui concerne les Ouïghours, le tribunal ajoute qu'il détient des preuves d'expériences médicales pratiquées à une échelle telle que ces dernières peuvent notamment alimenter une "banque d'organes".

Le tribunal ne dispose d'aucune preuve permettant d'affirmer que les infrastructures importantes liées à l'industrie chinoise de la transplantation auraient été démantelées. Il ne peut pas davantage avancer d'explication satisfaisante quant à cette source d'organes aisément disponibles et conclut que le prélèvement forcé d'organes se poursuit encore actuellement.

Il ajoute que la commission de crimes contre l'humanité au préjudice d'adeptes du Falun Gong et d'Ouïghours est prouvée et ne fait l'objet d'aucun doute.

Pour conclure, le tribunal affirme que les gouvernements et autres entités qui interagissent avec la RPC (République populaire de Chine) doivent à présent reconnaître qu'ils collaborent, à la lumière de ce qui précède, avec un État criminel.

Il semble que le prélèvement d'organes sur des détenus exécutés (généralement des adeptes du mouvement Falun Gong) ne date pas d'hier. La communauté internationale exerce pourtant des pressions de plus en plus fortes sur la Chine pour qu'elle cesse ces pratiques.

En 2014, la Chine a annoncé qu'elle mettrait fin à ces prélèvements, réalisés aux fins de transplantation, sur des détenus exécutés.

Par ailleurs, il est loin d'être prouvé que les adeptes du Falun Gong seraient les seules victimes de ces pratiques.

1. Votre prédécesseur a soutenu en 2019 l'initiative du Conseil des droits de l'homme de l'Assemblée générale de l'ONU, qui a appelé la Haute Commissaire aux droits de l'homme à demander que des observateurs indépendants puissent avoir un accès significatif au Xinjiang. Où en est actuellement la situation sur ce plan?

2. Le China Tribunal a émis son propre appel à l'action, dans lequel il insiste auprès de la communauté internationale pour qu'elle prenne rapidement les mesures qui s'imposent en vue de mettre fin aux pratiques ignobles et illégales que constituent les prélèvements forcés d'organes sur des victimes innocentes ainsi qu'au trafic d'organes immoral que suscitent ces exactions. Comment allez-vous concrétiser cet appel en votre qualité de ministre des Affaires étrangères? En d'autres termes, quelles initiatives allez-vous prendre pour faire connaître ces pratiques inacceptables au plus grand nombre et les condamner publiquement et pour exercer des pressions sur les responsables concernés?

"Met betrekking tot de Oeigoeren had het Tribunaal bewijs van medische testen op een schaal die het onder andere mogelijk maakt om als "orgaanbank" te dienen."

"Het Tribunaal heeft geen bewijs dat de belangrijke infrastructuur in verband met de Chinese transplantatie-industrie is ontmanteld en heeft geen bevredigende verklaring voor de bron van gemakkelijk verkrijgbare organen, en concludeert dat de gedwongen orgaanextractie tot op de dag van vandaag voortduurt".

"Het plegen van Misdaden tegen de Mensheid tegen Falun Gong en Oeigoeren is zonder twijfel bewezen..."

"Regeringen en anderen die op enigerlei wijze met de VRC (Volksrepubliek China) interageren ... moeten nu erkennen dat zij, in de mate zoals hierboven beschreven, interageren met een criminale staat.".

Orgaanextractie bij geëxecuteerde gevangenen (veelal aanhangers van de Falun Gong-beweging) is een praktijk die reeds lang plaatsvindt, zo blijkt. De internationale druk hieromtrent wordt nochtans sterker opgevoerd.

In 2014 nog kondigde China aan dat het zou stoppen met het verwijderen van organen voor transplantatie bij geëxecuteerde gevangenen.

Het is overigens ook verre van bewezen dat een en ander enkel bij Falun Gong-aanhangers zou plaatsvinden.

1. Uw voorganger ondersteunde in 2019 het initiatief van de Mensenrechtenraad van de Algemene Vergadering van de VN, waarin de oproep aan de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten werd gelanceerd om onafhankelijke waarnemers betekenisvolle toegang te verlenen tot Xinjiang. Kan u meedelen wat hierin de huidige stand van zaken is?

2. Het China Tribunal heeft zijn eigen "Oproep tot Actie" uitgegeven, waarin het er bij de internationale gemeenschap op aandringt snel de nodige maatregelen te nemen om een einde te maken aan de afschuweijke, illegale praktijken van gedwongen orgaanextractie van onschuldige slachtoffers en aan de immorele orgaanhandel die erdoor wordt aangewakkerd. Hoe zal u als minister van Buitenlandse Zaken hier uiting aan geven? Met andere woorden welke initiatieven zal u ondernemen om deze wanpraktijken zo veel mogelijk kenbaar te maken, druk uit te oefenen en publiekelijk te veroordelen?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 88 de madame la députée Annick Ponthier du 19 novembre 2020 (N.):

Comme vous le savez, la Belgique demande régulièrement à la Chine de fournir un accès significatif au Xinjiang à des observateurs indépendants, en ce compris à la Haute-Commissaire aux droits de l'homme des Nations unies. La Belgique est aussi en faveur d'une visite de l'Union européenne à Xinjiang, si cette visite permet d'obtenir un aperçu significatif de la réalité et de la situation des droits humains sur le terrain. Le mot "significatif" est essentiel dans ce contexte. Il est important que l'Union européenne puisse peser sur les conditions d'une telle visite, par exemple en ce qui concerne les lieux et les camps à visiter, les personnes à rencontrer, et le niveau d'accès à la région. Ces conditions ont été décidées au niveau européen, avec le soutien de notre pays.

Mes services suivent cette situation de près et sont au courant de la conclusion du Tribunal de Chine. Ils rencontrent à intervalles réguliers des représentants de la société civile. Comme vous le savez, la Belgique n'hésite pas à aborder la situation des droits humains en général, et en particulier au Xinjiang, avec les autorités chinoises. La Belgique ainsi que l'Union européenne expriment aussi régulièrement leurs préoccupations à l'occasion de forums multilatéraux des droits humains. En effet, la situation des droits humains en Chine a été abordée dans les déclarations de la Belgique et de l'Union européenne lors du Conseil des droits de l'homme en septembre et lors des déclarations dans le cadre de la Troisième Commission de l'Assemblée générale de l'ONU en octobre.

Les droits humains constituent l'un des principaux piliers des relations Union européenne-Chine. L'Union européenne exprime à ce propos régulièrement sa préoccupation sur le silence chinois au sujet de la peine de mort et de la transplantation d'organes. Ces questions sont entre autres abordées lors du dialogue sur les droits humains Union européenne-Chine, le plus récent ayant eu lieu en avril 2019.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 decembre 2020, op de vraag nr. 88 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 19 november 2020 (N.):

Zoals u weet, vraagt België regelmatig aan China om een betekenisvolle toegang te verlenen tot Xinjiang aan onafhankelijke waarnemers, met inbegrip van de Hoge Commissaris voor de mensenrechten van de Verenigde Naties. België is ook voorstander van een bezoek van de Europese Unie aan Xinjiang, als dit bezoek een zinvol inzicht kan geven in de realiteit en de mensenrechtensituatie ter plaatse. Het woord "zinvol" is essentieel in deze context. Het is belangrijk dat de Europese Unie kan wegen op de voorwaarden van een dergelijk bezoek, bijvoorbeeld betreffende de te bezoeken locaties en kampen, de te ontmoeten personen en de mate van toegang tot de regio. Tot deze voorwaarden werd beslist op Europees niveau, met Belgische steun.

Mijn diensten volgen deze situatie van nabij op en zijn op de hoogte van de uitkomst van het China Tribunaal. Op geregelde tijdstippen ontmoeten zij ook vertegenwoordigers van het middenveld. Zoals u weet, aarzelt België niet om de mensenrechtensituatie in China in het algemeen en in Xinjiang in het bijzonder aan te kaarten bij de Chinese overheid. Ook in multilaterale mensenrechtenfora drukken zowel België als de Europese Unie regelmatig hun bezorgdheid uit. Zo kwam de mensenrechtensituatie in China aan bod in Belgische en Europese Unie-verklaringen tijdens de mensenrechtenraad in september en tijdens verklaringen in het kader van de Derde Commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in oktober.

Mensenrechten vormen ook één van de belangrijkste pijlers in de relaties Europese Unie-China. De Europese Unie drukt daarbij regelmatig haar bezorgdheid uit over de Chinese geheimhouding over de toepassing van de doodstraf en over orgaantransplantaties. Zo worden deze kwesties onder andere aangekaart tijdens Europese Unie-China mensenrechtendialogen, meest recent nog in april 2019.

DO 2020202106431

Question n° 89 de monsieur le député Simon Moutquin du 19 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des droits de l'homme en Égypte.

Je suis particulièrement inquiet concernant la situation catastrophique des droits de l'homme en Égypte. Ceux-ci sont en effet soumis à rude épreuve sous le régime du président Al-Sissi. La crise du COVID-19 a encore permis aux autorités de monter d'un cran dans la répression de toute opposition à son régime. Emprisonnements arbitraires, répression visant les figures de l'opposition et les défenseurs des droits humains, conditions de détention inhumaines et dégradantes, etc. Plus de 200 parlementaires européens, dont plusieurs membres du Parlement belge, ont récemment signé une lettre dénonçant les pratiques inacceptables du régime d'Al-Sissi et exigeant la libération des prisonniers politiques. Une autre lettre similaire a été signée par des membres du Congrès des États-Unis.

Selon Amnesty International, la répression concerne désormais également les professionnels de santé suspectés de contredire les chiffres officiels relatifs à la situation épidémique du pays. Ils seraient en effet des dizaines à avoir été poursuivis, bâillonnés ou jetés en prison. L'ONG parle de menaces de mort, d'arrestations et de poursuites judiciaires, etc. L'exemple mis en lumière par Amnesty de Alaa Shaaban Hamida, jeune médecin de 26 ans est interpellant: arrêtée le 28 mars dernier par l'Agence nationale de sécurité égyptienne (ANS) sur son lieu de travail. Son crime? Avoir laissé une infirmière utiliser son téléphone pour signaler un cas de coronavirus au ministère de la Santé. Enceinte, elle est actuellement en détention provisoire pour "appartenance à une organisation terroriste", "diffusion de fausses nouvelles" et "utilisation abusive des réseaux sociaux".

Les défaillances structurelles du système de soins de santé égyptien sont connues depuis des années mais le régime préfère faire diversion. Le personnel, en plus d'être maintenu au silence, risque une peine de prison en cas d'absence sur le lieu de travail.

DO 2020202106431

Vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 19 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Mensenrechtensituatie in Egypte.

De rampzalige mensenrechtensituatie in Egypte baart me grote zorgen. Die rechten worden immers door het regime van president al-Sissi op losse schroeven gezet. Tijdens de coronacrisis kon de overheid middels onder meer arbitrale gevangennemingen, de repressie ten aanzien van boegbeelden van de oppositie en van mensenrechtenactivisten en menswaardige en onterende detentieomstandigheden elke vorm van oppositie tegen zijn regime nog verder de kop indrukken. Meer dan 200 Europese parlementsleden, onder wie meerdere Belgische parlementsleden, hebben onlangs een brief ondertekend waarin de onaanvaardbare praktijken van het regime van al-Sissi gehekeld worden en de vrijlating van de politieke gevangenen geëist wordt. Een aantal leden van het Amerikaanse Congres hebben een gelijkaardige brief ondertekend.

Volgens Amnesty International vervolgt men nu ook gezondheidswerkers die ervan verdacht worden dat ze de officiële epidemiologische cijfers van het land tegenspreken. Er zouden immers tientallen gezondheidswerkers vervolgd, gemuilkorf'd of in de gevangenis opgesloten worden. De ngo gewaagt van onder meer doodsbredeigeningen, aanhoudingen en gerechtelijke vervolgingen. Het voorbeeld dat Amnesty International voor het voetlicht geplaatst heeft, met name dat van Alaa Shaaban Hamida, een jonge 26-jarige arts, is schokkend. Ze werd op 28 maart jongstleden door het Egyptische agentschap voor de nationale veiligheid op haar werkplek gearresteerd. Haar wordt ten laste gelegd dat ze een verpleegster haar telefoon had laten gebruiken om een geval van besmetting met het coronavirus aan het ministerie van Volksgezondheid te melden. Hoewel ze zwanger is, zit ze thans in voorlopige hechtenis, aangezien haar lidmaatschap van een terreurorganisatie, de verspreiding van nepnieuws en het oneigenlijke gebruik van sociale media aangewezen wordt.

De structurele gebreken van de Egyptische gezondheidszorg zijn al jaren genoegzaam bekend, maar het regime wil liever de aandacht daarvan afleiden. Boven op het feit dat de personeelsleden tot zwijgen gebracht wordt, riskeren ze een gevangenisstraf wanneer ze afwezig zijn op het werk.

1. Soutenez-vous officiellement l'initiative des centaines de parlementaires européens qui réclament la libération des prisonniers de conscience en Égypte?

2. Quelles sont les dernières initiatives prises par notre pays afin de dénoncer ces atteintes aux droits humains en Égypte?

3. Quels sont, selon vous, les moyens de pressions les plus adéquats dont nous disposons afin de contraindre Le Caire à un changement de politique?

4. Plaidez-vous pour un engagement plus ferme de l'Union européenne dans ce dossier, incluant s'il le faut une remise en cause d'accords bilatéraux signés avec Égypte?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 89 de monsieur le député Simon Moutquin du 19 novembre 2020 (Fr.):

La démarche de lettre ouverte signée par près de 300 législateurs européens et nord-américains, adressée au président égyptien Abdel Fattah al-Sissi, dénonce la situation des prisonniers d'opinion et met en exergue les risques sanitaires aggravés à cause de la pandémie de COVID-19. Les signataires ont ainsi voulu insister auprès du pouvoir égyptien en faveur des défenseurs des droits humains, des journalistes, des militants politiques, d'avocats et autres, incarcérés pour avoir revendiqué ou exercé leurs droits humains.

La promotion et la protection des droits humains sont une priorité de la politique étrangère belge et européenne. Il s'agit d'une priorité importante tant dans notre action multilatérale que dans nos contacts bilatéraux. La protection des défenseurs des droits humains en fait partie.

Les défenseurs des droits humains sont des alliés naturels et indispensables dans la promotion des droits humains et de la démocratisation. Il s'agit d'individus, de groupes ou d'organisations de la société civile engagés pacifiquement dans la promotion et la protection des libertés fondamentales universellement reconnues. Dans leurs activités, ils sont souvent contraints de critiquer les politiques et les mesures des autorités.

1. Schaart u zich officieel achter het initiatief van de honderden Europese parlementsleden die de vrijlating van de gewetensgevangenen eisen?

2. Welke initiatieven heeft ons land onlangs genomen om de schending van de mensenrechten in Egypte aan de kaak te stellen?

3. Wat zijn volgens u de meest geschikte middelen waarover we beschikken om de Egyptische autoriteiten ertoe te dwingen hun beleid te herzien?

4. Pleit u voor een vastberadener engagement van de Europese Unie in dit dossier, waarbij de bilaterale overeenkomsten met Egypte indien nodig opnieuw ter discussie gesteld worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Simon Moutquin van 19 november 2020 (Fr.):

De open brief, ondertekend door bijna 300 volksvertegenwoordigers uit Europa en de Verenigde Staten, gericht aan de Egyptische president Abdel Fattah al-Sisi, veroordeelt de situatie van gewetensgevangenen, en vestigt de aandacht op de ernstige gezondheidsrisico's omwille van de COVID-19-pandemie. De ondertekenaars willen op die manier bij de Egyptische autoriteiten opkomen voor de mensenrechtenactivisten, journalisten, politieke militanten, advocaten en anderen die opgesloten zijn omdat ze hun mensenrechten opeisten of uitoefenden.

De bevordering en bescherming van mensenrechten is een prioriteit van het Belgisch en Europees buitenlands beleid. Het is een belangrijke prioriteit in zowel onze multilaterale actie als onze bilaterale contacten. De bescherming van mensenrechtenverdedigers maakt hier deel van uit.

Mensenrechtenverdedigers zijn natuurlijke en onmisbare bondgenoten in het bevorderen van mensenrechten en democratisering. Het gaat om personen, groepen of maatschappelijke organisaties die zich op vreedzame wijze inzetten voor de bevordering en bescherming van universeel fundamentele vrijheden. Zij zien zich bij hun activiteiten vaak genoodzaakt kritiek uit te brengen op regeringsbeleid en regeringsmaatregelen.

Cependant, les gouvernements ne doivent pas percevoir cela comme négatif. La possibilité d'une approche indépendante et d'une libre discussion des politiques et actions gouvernementales est un principe fondamental, et c'est un moyen prouvé d'améliorer le niveau de protection des droits humains. Les activités des défenseurs des droits humains ont gagné en reconnaissance au fil du temps.

Néanmoins, les défenseurs eux-mêmes sont de plus en plus souvent la cible d'attaques et leurs droits sont violés dans de nombreux pays. La nécessité de soutenir et de reconnaître leur travail reste donc d'une grande importance. C'est pourquoi la Belgique contribue à la mise en œuvre des lignes directrices de l'UE sur les défenseurs des droits humains.

Au sein du Conseil des Droits de l'Homme et de la Troisième Commission de l'Assemblée générale des Nations Unies, la Belgique soutient les initiatives qui favorisent la sécurité et le travail des défenseurs des droits humains.

La Belgique soutient également le mandat du rapporteur spécial sur la situation des défenseurs des droits humains, notamment en participant aux dialogues interactifs avec cet expert indépendant.

Les personnes qui souhaitent coopérer ou qui coopèrent avec les mécanismes des Nations unies sont également de plus en plus souvent victimes d'intimidation et de représailles. Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme peut compter sur le soutien de la Belgique dans la mise en œuvre de son mandat de prévention et de cessation de tels actes.

Dans ce contexte, à la fin du mois de septembre, dans le cadre de la 45ème session du Conseil des Droits de l'Homme à Genève, lors d'un dialogue interactif sur le rapport du Secrétaire général des Nations Unies sur ces mesures de rétorsion, la Belgique a fait, au nom du Benelux, une déclaration commune qui, entre autres, a attiré l'attention sur trois cas de représailles en Égypte, dont l'un est également mentionné dans la lettre qui fait l'objet de votre question.

La Belgique et l'UE n'hésitent pas à soulever ces questions ou d'autres questions relatives aux droits humains lors de contacts bilatéraux.

En outre, un sous-comité des droits humains est organisé chaque année entre l'UE et l'Égypte.

Regeringen mogen dit echter niet als negatief ervaren. Het bieden van ruimte voor een onafhankelijke benadering van en vrije discussie over regeringsbeleid en regeringsmaatregelen is een fundamenteel principe en een beproefde manier om het niveau van bescherming van mensenrechten te verbeteren. De activiteiten van mensenrechtenverdedigers hebben in de loop der jaren meer erkenning gekregen.

Maar aan de andere kant worden de activisten zelf steeds vaker het doelwit van aanvallen en worden hun rechten in heel wat landen geschonden. Nood aan steun en erkenning van hun werk blijft dan ook van groot belang. Daarom zet België zich mee in voor de uitvoering van de EU-richtsnoeren inzake mensenrechtenverdedigers.

In de Mensenrechtenraad en de Derde Commissie van de Algemene Vergadering steunt België initiatieven die de veiligheid en het werk van mensenrechtenverdedigers bevorderen.

België steunt tevens het mandaat van de speciale rapporteur voor de situatie van mensenrechtenverdedigers, onder meer door deelname aan de interactieve dialoog met deze onafhankelijke expert.

Ook personen die met de mechanismen van de Verenigde Naties (willen) samenwerken worden steeds vaker het slachtoffer van intimidatie en vergeldingsacties. De Adjunct-Secretaris-generaal voor mensenrechten kan op de steun van België rekenen in de uitvoering van haar mandaat ter voorkoming en beëindiging van dergelijke daden.

Het is in dit verband dat België eind september, in het kader van de 45e sessie van de Mensenrechtenraad in Genève, tijdens een interactieve dialoog over het rapport van de secretaris-generaal van de VN over dergelijke vergeldingsacties, in naam van de Benelux een gezamenlijke verklaring aflegde die onder meer drie gevallen van vergelding in Egypte onder de aandacht bracht, waarvan één ook wordt vermeld in de brief die het voorwerp uitmaakt van uw vraag.

België en de EU aarzelen niet om deze en andere mensenrechtenkwesties aan te kaarten tijdens bilaterale contacten.

Daarnaast vindt er een jaarlijks Subcomité mensenrechten plaats tussen de EU en Egypte.

Le respect des droits humains est également un thème central de la diplomatie européenne. Le dialogue de l'UE avec l'Égypte n'évite pas ce thème, comme en témoigne la récente visite de la Haute représentante au Caire début septembre ou la déclaration du SEAE fin novembre sur l'arrestation des défenseurs des droits humains en Égypte.

Dans le cadre de la politique de voisinage, la promotion de la démocratie, des libertés fondamentales et des droits humains figure parmi les priorités du partenariat pour les relations UE-Égypte. Dans ce contexte, l'UE offre un soutien pour traduire ces droits en législation et ainsi engager un dialogue lorsque ces droits sont remis en cause.

DO 2020202106435

Question n° 91 de monsieur le député André Flahaut du 19 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Inquiétudes face à la situation en Guinée-Conakry.

Bien que l'élection présidentielle du 18 octobre 2020 se soit déroulée sans incident majeur, la situation s'est, depuis lors, très sérieusement détériorée en Guinée-Conakry.

On dénombre désormais plus d'une vingtaine de morts, notamment chez les jeunes.

Les tensions sont extrêmement vives entre les partisans de l'opposant historique Cellou Dalein Diallo, assigné à résidence depuis le 20 octobre, et ceux d'Alpha Condé réélu avec 59,5 % des voix selon la Commission électorale (CENI).

Les partisans de l'opposant historique, qui s'est autoproclamé vainqueur de l'élection, ce qui a mis le feu aux poudres, dénoncent un "hold-up électoral" et contestent les résultats avancés par la CENI.

Alors que l'opposition entend renforcer sa mobilisation, le risque de nouvelles pertes humaines se fait chaque jour plus élevé.

Amplifiées par les réseaux sociaux, les tensions ethniques semblent à leur comble. Certains observateurs redoutent qu'elles ne tournent au massacre.

1. Face au blocage politique et étant donné les risques majeurs d'escalade de la violence, quels gestes la Belgique entend-elle poser?

Het respect voor mensenrechten is ook een centraal thema in de Europese diplomatie. In de dialoog die de EU met Egypte voert, wordt dit thema niet uit de weg gegaan, zoals bleek bij het recente bezoek van de Hoge Vertegenwoordiger aan Caïro begin september of de verklaring, eind november, van de EDEO inzake de arrestatie van mensenrechtenactivisten in Egypte.

Binnen het nabuurschapsbeleid is het promoten van democratie, fundamentele vrijheden en mensenrechten opgenomen als een van de partnerschapsprioriteiten voor de betrekkingen tussen de EU en Egypte. In deze context biedt de EU-steun aan om deze rechten te vertalen in wetgeving en in dialoog te gaan wanneer er tegen deze rechten wordt ingegaan.

DO 2020202106435

Vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger André Flahaut van 19 november 2020 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Zorgwekkende situatie in Guinee.

Hoewel de presidentsverkiezingen van 18 oktober 2020 in Guinee zonder noemenswaardige incidenten verlopen zijn, is de situatie in het land sindsdien danig verslechterd.

Er zijn al meer dan twintig doden gevallen, met name onder de jongeren.

De spanningen tussen de aanhangers van de belangrijkste uitdager, Cellou Dalein Diallo, die al jarenlang oppositie voert en sinds 20 oktober onder huisarrest staat, en die van Alpha Condé, de uittredende president die volgens de kiescommissie (CENI) met 59,5 % van de stemmen herverkozen werd, zijn zeer hoog opgelopen.

De aanhangers van Cellou Dalein Diallo, die zichzelf uitriep tot winnaar van de verkiezingen, wat het vuur aan de lont stak, spreken van een electorale hold-up en betwisten de door de CENI bekendgemaakte verkiezingsuitslag.

De oppositie is van plan om de protesten op te voeren, waardoor het gevaar dat er nog meer doden zullen vallen met de dag toeneemt.

De etnische spanningen, die op sociale netwerksites worden aangewakkerd, lijken een hoogtepunt te hebben bereikt. Sommige waarnemers vrezen dat ze zullen uitmonden in een bloedbad.

1. Wat zal België ondernemen in het licht van de politieke impasse in Guinee en gezien het grote gevaar voor een escalatie van het geweld?

2. Membre non permanent du Conseil de Sécurité jusqu'à la fin du mois de décembre, avons-nous l'intention d'inscrire d'urgence ce dossier à l'agenda des Nations Unies?

3. Ne serait-il pas opportun de soutenir les initiatives de médiation internationale comme celle portée, de longue date, par le boxeur et homme politique belgo-guinéen Bea Diallo?

4. La Belgique ne pourrait-elle pas défendre ces initiatives auprès du Haut représentant Borrell, comme auprès de la secrétaire générale de la Francophonie, Mme Mushikiwabo?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 91 de monsieur le député André Flahaut du 19 novembre 2020 (Fr.):

La Belgique condamne fermement les violences d'où qu'elles viennent et particulièrement celles survenues depuis l'automne 2019 ainsi qu'en marge du double scrutin contesté du mois de mars 2020. Il en va de même pour les exactions commises en cette période post-électorale. La Belgique appelle par ailleurs à ce que toute la lumière soit faite sur ces événements et ce, via des enquêtes indépendantes.

En tant que membre non permanent du Conseil de sécurité, la Belgique se coordonne également régulièrement avec ses partenaires au sein du Conseil sur la situation en Guinée. L'ONU est activement engagée à travers son représentant spécial pour l'Afrique de l'Ouest, M. Chambas. Son rapport est attendu pour la fin décembre et sera suivi d'un débat prévu début janvier. Une enquête sur le processus électoral n'est pas, selon mes informations, à l'ordre du jour. À ce stade, priorité est en effet donnée au dialogue.

La Belgique continue d'appeler à ce que toute la lumière soit faite sur ces événements et d'insister sur l'importance d'accompagner la Guinée vers la voie de la stabilité et de la transparence politique.

Les chefs de missions européens basés à Conakry - dont la mission belge - ont d'ailleurs récemment finalisé un rapport sur la situation locale comprenant des recommandations qui ont été débattues début décembre au sein du Groupe Afrique de l'Union européenne. Le dialogue politique, la gouvernance et la lutte contre l'impunité sont ainsi les priorités des relations futures de l'Union européenne avec la Guinée. Notre pays souscrit entièrement à ces priorités.

2. Is ons land, dat nog tot eind december als niet-permanent lid zitting heeft in de Veiligheidsraad, van plan om dit dossier dringend op de agenda van de Verenigde Naties te zetten?

3. Zou het niet opportuun zijn om de internationale bemiddelingspogingen, waaronder het initiatief waarvoor bokser en Belgisch-Guinees politicus Bea Diallo zich al geruime tijd hardmaakt, te steunen?

4. Zou België niet bij de EU-Hoge Vertegenwoordiger Borrell en bij de secretaris-generaal van de Organisation internationale de la Francophonie, mevrouw Mushikiwabo, voor die initiatieven kunnen pleiten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 december 2020, op de vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger André Flahaut van 19 november 2020 (Fr.):

België veroordeelt met klem het geweld, van welke kant dan ook, en in het bijzonder het geweld dat zich heeft voorgedaan sinds de herfst van 2019 en in de marge van de betwiste dubbele stembusgang in maart 2020. Hetzelfde geldt voor de gewelddaden die werden gepleegd tijdens deze postelectorale periode. België roept ook op om volledige klaarheid te scheppen over deze gebeurtenissen en dit door middel van onafhankelijk onderzoek.

Als niet-permanent lid van de Veiligheidsraad, overlegt België ook regelmatig met zijn partners in de Raad over de situatie in Guinée. De Verenigde Naties is actief betrokken via zijn speciale gezant voor West-Afrika, dhr. Chambas. Zijn verslag wordt tegen eind december verwacht en wordt begin januari gevolgd door een debat. Een onderzoek naar het verkiezingsproces staat, volgens mijn informatie, niet op de agenda. In dit stadium wordt prioriteit verleend aan de dialoog.

België blijft erop aandringen dat deze gebeurtenissen volledig worden opgehelderd en dat Guinée wordt begeleid op de weg naar stabiliteit en politieke transparantie.

De Europese missiehoofden in Conakry - waaronder de Belgische - hebben onlangs een verslag gefinaliseerd over de plaatselijke situatie met aanbevelingen die begin december zijn besproken in de Groep Afrika van de Europese Unie (EU). De politieke dialoog, governance en de strijd tegen de straffeloosheid zijn de prioriteiten van de toekomstige betrekkingen van de EU met Guinée. Ons land onderschrijft deze prioriteiten volledig.

Dans ce cadre, la Belgique et l'Union européenne pourraient soutenir les futures initiatives de dialogue qui ne manqueront pas d'être initiées par la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO).

La Belgique est également intervenue à plusieurs occasions auprès de la Secrétaire générale de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF), Madame Louise Mushikiwabo pour exprimer ses inquiétudes quant à la détérioration de la situation en Guinée et rappeler la nécessité d'accompagner cet État membre de la Francophonie vers un processus électoral apaisé.

Dans ce contexte, l'OIF a réellement joué un rôle de catalyseur initial et a déployé du 10 novembre 2019 au 7 février 2020, à Conakry, une mission d'assistance technique sur la révision des listes électorales. L'envoyé spécial de l'OIF, M. Tieman Coulibaly, a clairement dénoncé la présence de 2,4 millions d'électeurs problématiques dans le fichier. Suite à des tensions avec les autorités locales, l'OIF s'est retirée du processus d'accompagnement tout en exprimant sa disponibilité si les autorités étaient disposées à coopérer. L'OIF a encouragé la CEDEAO à reprendre le flambeau.

Depuis le mois de février 2020, l'OIF a fermement condamné les actes de violence ayant causé des morts et a imploré les autorités guinéennes d'agir rapidement pour éviter toute perte additionnelle de vies humaines et enrayer tout risque d'escalade. L'OIF a apporté son soutien aux démarches de la Commission de l'Union Africaine et de la CEDEAO.

Le 26 octobre dernier, après l'élection présidentielle, la Secrétaire générale a de nouveau manifesté la disponibilité de l'Organisation internationale de la Francophonie pour accompagner les efforts internationaux en faveur du dialogue entre les parties en vue d'une résolution pacifique de la situation.

Il va de soi que nous continuons de suivre de très près la situation en Guinée.

In dit kader zouden België en de EU toekomstige dialooginitiatieven kunnen ondersteunen die ongetwijfeld door de Economische Gemeenschap van West-Afrikaanse Staten (ECOWAS) zullen worden geïnitieerd.

België heeft bij verschillende gelegenheden ook contact opgenomen met de secretaris-generaal van de Internationale Organisatie van de Francofonie (OIF), mevrouw Louise Mushikiwabo, om zijn bezorgdheid te uiten over de verslechtering van de situatie in Guinee en te herinneren aan de noodzaak om deze lidstaat van de Francofonie te begeleiden in de richting van een vreedzaam verkiezingsproces.

In dit verband heeft de OIF daadwerkelijk een initiële katalysende rol gespeeld en, van 10 november 2019 tot 7 februari 2020, een technische bijstandsmissie naar Conakry gestuurd met het oog op de herziening van de kieslijsten. De speciale gezant van de OIF, de heer Tieman Coulibaly, heeft de aanwezigheid van 2,4 miljoen problematische kiezers in het register duidelijk aan de kaak gesteld. Na spanningen met de lokale autoriteiten heeft de OIF zich uit het bijstandstraject teruggetrokken en tegelijkertijd aangegeven dat het beschikbaar is als de autoriteiten bereid zijn om mee te werken. De OIF heeft ECOWAS aangemoedigd om de fakkel over te nemen.

Sinds februari 2020 heeft de OIF de gewelddaden die dodelijke slachtoffers hebben gemaakt scherp veroordeeld en de Guinese autoriteiten verzocht snel te handelen om verder verlies van mensenlevens en elk risico op escalatie te voorkomen. De OIF heeft zijn steun verleend aan de inspanningen van de Commissie van de Afrikaanse Unie en ECOWAS.

Op 26 oktober, na de presidentsverkiezingen, heeft de secretaris-generaal opnieuw de bereidheid van de Internationale Organisatie van de Francofonie uitgesproken om de internationale inspanningen ter bevordering van de dialoog tussen de partijen met het oog op een vreedzame oplossing van de situatie te ondersteunen.

Het spreekt voor zich dat wij de situatie in Guinee op de voet blijven volgen.

DO 2020202106486

Question n° 94 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les élections boliviennes.

La Bolivie organise une nouvelle élection présidentielle le 18 octobre 2020. Cette élection fait suite à l'échec de la précédente en 2019 où des cas de fraudes avaient été soupçonnés, en plus d'une campagne polarisée et marqué par la pandémie de COVID-19 et la chute de l'économie nationale.

Malgré le risque sanitaire toujours présent, 7,3 millions d'électeurs se rendront aux urnes pour départager les six candidats. Parmi eux, il y a le président sortant Evo Morales qui avait été donné vainqueur lors du précédent scrutin alors qu'il briguait un quatrième mandat.

Aujourd'hui, la présidence est détenue par Jeanine Añez depuis l'exil d'Evo Morales en 2019.

Comme en 2019, les rivaux de Morales n'ont pas réussi à s'unir dans cette campagne.

Actuellement, les favoris sont l'ancien ministre de l'Économie, Luis Arce, dauphin de Morales et Carlos Mesa, président entre 2003 et 2005 avant les 13 ans sous Morales. Carlos Mesa est désormais avantage par le retrait de l'élection de la présidente par intérim et de l'ex-président Jorge Quiroga.

La Bolivie reste néanmoins l'un des pays les plus pauvres d'Amérique du Sud malgré la nationalisation des hydrocarbures en 2006 sous le premier mandat d'Evo Morales. Cependant, l'afflux de capitaux lié à cette nationalisation a aussi entraîné une forte corruption au sein du pays.

La Bolivie renouvellera aussi son parlement, actuellement dominé par la MAS (Mouvement vers le socialisme). Ce parti a été créé par Evo Morales et est sous la direction de Luis Arce.

1. La Belgique reconnaîtra-t-elle l'élection bolivienne?
2. Estimez-vous que les risques de corruptions et de fraudes soient justifiés?
3. Quelles relations la Belgique entretient-elle avec la Bolivie?

DO 2020202106486

Vraag nr. 94 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Verkiezingen in Bolivia.

In Bolivia zullen er op 18 oktober 2020 opnieuw presidentsverkiezingen plaatsvinden. De vorige in 2019 waren op een mislukking uitgedraaid nadat er fraude vermoed werd en de op de spits gedreven campagne in het teken stond van de COVID-19-pandemie en de ineenstorting van de nationale economie.

Ondanks het aanhoudende gezondheidsrisico zullen er 7,3 miljoen kiezers zich naar de stembureaus begeven om één van de zes kandidaten te verkiezen. Onder hen is er uitstredend president Evo Morales, die als winnaar uit de vorige verkiezingen was gekomen toen hij naar een vierde ambtstermijn dong.

Sinds het vertrek van Evo Morales in 2019 is Jeanine Añez president.

Net zoals in 2019 zijn de rivalen van Morales er in deze campagne niet in geslaagd zich te verenigen.

Thans zijn de favorieten gewezen minister van Economie Luis Arce, de kroonprins van Morales, en Carlos Mesa, die president was tussen 2003 en 2005, waarna Morales 13 jaar dat ambt bekleed heeft. De terugtrekking van de interim-president en voormalig president Jorge Quiroga speelt nu in het voordeel van Carlos Mesa.

Bolivia blijft een van de armste landen van Zuid-Amerika, ondanks de nationalisatie van de koolwaterstoffen tijdens de eerste termijn van Evo Morales in 2006. De instroom van kapitaal als gevolg van die nationalisatie heeft echter ook tot een hoge mate van corruptie in het land geleid.

Bolivia zal ook het parlement vernieuwen, dat momenteel gedomineerd wordt door de MAS (Movimiento al Socialismo). Deze partij werd opgericht door Evo Morales en wordt door Luis Arce geleid.

1. Zal België de Boliviaanse verkiezingen erkennen?
2. Vindt u de risico's van corruptie en fraude gerechtvaardigd?
3. Welke betrekkingen onderhoudt België met Bolivia?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 94 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.):

La Belgique a envoyé des félicitations à l'occasion de l'installation de Luis Arce comme nouveau président de l'État plurinational de Bolivie. L'Union européenne et l'Organisation des États américains ont également félicité Luis Arce pour son élection à la présidence de la Bolivie.

La Belgique estime que les élections générales du 18 octobre 2020 sont crédibles et reflètent la libre volonté de la population. Les élections ont donné la légitimité indispensable aux nouveaux gouvernement et parlement.

Le fait que les élections se soient déroulées dans une atmosphère sereine et que le résultat ait été vite accepté peut incontestablement être considéré comme une victoire pour la démocratie en Bolivie. La Bolivie reste toutefois un pays fort polarisé et des tensions politiques ne peuvent être exclues.

Le Tribunal suprême électoral a bénéficié de la confiance des candidats et a organisé les élections de manière impartiale, professionnelle et efficace. Les élections déclarées nulles de 2019 et la crise politique qui s'en est suivi, ont créé des conditions défavorables pour que le Tribunal organise ces élections. Néanmoins, le Tribunal a persisté et a relevé les défis de manière indépendante.

Outre la mission d'observation électorale de l'Union européenne, plusieurs autres observateurs internationaux y ont participé, notamment l'Organisation des États américains, le Carter Center, l'Inter-American Union of Electoral Organisations et le Mercosur. La légitimité des résultats était incontestable, comme l'ont confirmé les observateurs internationaux et nationaux, et les résultats ont également été acceptés par la plupart des candidats.

Les relations bilatérales avec la Bolivie sont bonnes. Depuis plus de 50 ans, la Belgique est principalement visible pour sa coopération au développement. La coopération au développement gouvernementale a cessé en 2015 mais cette décision n'a pas affecté les projets indirects, mis en oeuvre par les organisations non gouvernementales et la coopération universitaire. Ils constituent une partie importante de notre engagement en faveur du développement durable et pour laquelle la contribution annuelle s'élève à environ 7 millions d'euros.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 decembre 2020, op de vraag nr. 94 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.):

België stuurde felicitaties ter gelegenheid van het aantreden van Luis Arce als nieuwe president van de plurinationale staat Bolivia. Ook de Europese Unie en de Organisatie van Amerikaanse Staten hebben Luis Arce gefeliciteerd met zijn verkiezing tot president van Bolivia.

België is van mening dat de algemene verkiezingen van 18 oktober 2020 geloofwaardig zijn en de vrije wil van de bevolking weerspiegelen. De verkiezingen hebben de broodnodige legitimiteit verleend aan de nieuwe regering en het parlement.

Het feit dat deze verkiezingen in een serene sfeer verlopen en het resultaat snel werd erkend is zonder meer een overwinning te noemen voor de democratie in Bolivia. Bolivia blijft echter een zeer gepolariseerd land en politieke spanningen zijn niet uit te sluiten.

Het Opperste Verkiezingstribunaal genoot het vertrouwen van de kandidaten en organiseerde de verkiezingen efficiënt, onpartijdig en professioneel. De nietig verklaarde verkiezingen van 2019 en de daaropvolgende politieke crisis, hadden voor het Tribunaal ongunstige omstandigheden gecreëerd om deze verkiezingen te organiseren. Toch zette het Tribunaal door en ging het de uitdagingen op een onafhankelijke manier aan.

Naast de Europese Verkiezingswaarnemingsmissie waren verschillende andere internationale waarnemers aanwezig, waaronder de Organisatie van Amerikaanse Staten, het Carter Center, de Inter-American Union of Electoral Organisations en de Mercosur. De legitimiteit van de resultaten was onbetwistbaar, zoals bevestigd werd door de internationale en nationale waarnemers en de resultaten werden ook door de meeste kandidaten geaccepteerd.

De bilaterale betrekkingen met Bolivia zijn goed. Al meer dan 50 jaar is België vooral zichtbaar door zijn ontwikkelingssamenwerking. In 2015 werd de gouvernementele ontwikkelingssamenwerking stopgezet maar deze beslissing heeft geen invloed gehad op de indirecte projecten die lopen via de niet-gouvernementele organisaties en de universitaire samenwerking. Ze geven een belangrijke invulling aan ons engagement voor duurzame ontwikkeling, waarvoor de jaarlijkse bijdrage ongeveer 7 miljoen euro bedraagt.

Pour poursuivre cette bonne coopération, un mémorandum d'entente sur l'établissement d'un mécanisme de consultations politiques entre mon département et le ministère des Affaires étrangères bolivien a été signé en 2019. Ce mémorandum d'entente fournit un cadre pour des consultations régulières au niveau des hauts fonctionnaires sur des questions bilatérales ainsi que sur des thèmes internationaux.

Om de goede samenwerking verder te zetten werd in 2019 een memorandum van overeenstemming over de instelling van een mechanisme voor politiek overleg tussen mijn departement en het Boliviaanse ministerie van Buitenlandse Zaken ondertekend. Dit memorandum van overeenstemming biedt een kader om op regelmatige basis overleg te plegen op hoog ambtelijk niveau over bilaterale kwesties alsook over internationale thema's.

DO 2020202106488

Question n° 95 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La révision constitutionnelle au Chili.

Les électeurs chiliens décident le 25 octobre 2020 s'ils sont en faveur ou non d'un processus de révision de la Constitution. L'actuelle loi fondamentale du pays a été mise en place il y a 40 ans. Cette époque est marquée par les années Pinochet et le régime militaire en vigueur entre 1973 et 1990, soit au moment de création de la Constitution actuelle. Bien qu'une modification ait eu lieu en 2005 pour retirer les Sénateurs à vie, le système reste lourd et peu enclin aux décisions démocratiques.

Evidemment, ce vote a lieu dans le contexte sanitaire actuel que l'on connaît. Il est donc fort probable que le nombre de votants soit plus bas qu'en temps normal. Il est d'ailleurs demandé à chaque personne d'amener son propre stylo bille bleu pour éviter les contaminations, malgré les mesures déjà prises.

En plus du vote pour ou contre la nouvelle Constitution, il est proposé aux chiliens de décider à quel type d'organe sera confié la rédaction de la nouvelle loi fondamentale du pays. Parmi les choix possibles, femmes et hommes y seraient représentés à égalité et ce choix comprendrait des représentants de la société habituellement écartés des institutions du pays. Une autre option se présente aux électeurs, celle d'une convention mixte de 172 membres composée de parlementaires et de personnalités élues. Actuellement, 75 % des électeurs seraient pour le changement de Constitution.

DO 2020202106488

Vraag nr. 95 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Grondwetsherziening in Chili.

Chileense kiezers beslissen op 25 oktober 2020 of ze al dan niet voorstander zijn van een proces voor de herziening van hun Grondwet. De huidige Grondwet van het land kwam 40 jaar geleden tot stand. Die periode wordt gekenmerkt door het militaire regime van Pinochet, dat aan de macht was van 1973 tot 1990, dus ook toen de huidige Grondwet werd opgesteld. Ook al werd de Grondwet in 2005 al eens hervormd, waardoor senatoren niet langer voor het leven kunnen worden benoemd, toch blijft het systeem omslachtig en laat het weinig ruimte voor democratische beslissingen.

Dit referendum vindt vanzelfsprekend plaats in de huidige gezondheidscontext. Het is daarom zeer waarschijnlijk dat het aantal kiezers lager zal liggen dan gewoonlijk. Er wordt trouwens aan iedereen gevraagd om zijn eigen blauwe balpen mee te brengen om besmetting te voorkomen, ondanks de reeds genomen maatregelen.

Naast de stemming voor of tegen een nieuwe Grondwet, zullen de Chiliërs ook moeten beslissen welk orgaan die zal moeten opstellen. Daarbij kunnen ze onder meer kiezen voor een orgaan waarin vrouwen en mannen gelijk vertegenwoordigd zijn en waarin vertegenwoordigers van de samenleving zetelen die gewoonlijk uitgesloten worden van de instellingen van het land. Een andere optie die de kiezers krijgen is die van een gemengde conventie met 172 leden, waarin zowel parlementairen als verkozen onafhankelijke burgers zetelen. Momenteel zou 75 % van de kiezers voor een grondwetswijziging zijn.

Néanmoins, Santiago a été confiné durant de long mois et ses habitants viennent seulement de retrouver la liberté, le risque de les voir éviter les bureaux de votes est donc très élevé. La crainte d'un rebond des contagions persistera jusqu'à la date de ce scrutin, initialement prévu en avril, et sa tenue pourrait même être de nouveau repoussée si jamais la crise sanitaire connaissait une nouvelle aggravation.

1. Pensez-vous que la réforme de la Constitution chilienne va aider le pays dans sa transition démocratique?
2. Comment sont les relations entre le Chili et la Belgique?
3. Que pensez-vous du fait que l'État laisse le choix entre plusieurs organes pour la rédaction de la nouvelle Constitution en cas de victoire?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 95 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.):

Les émeutes de 2019 ont révélé la grande polarisation politique et sociale au Chili. Le mécontentement est profondément ancré, les réformes sociales sont impératives et la prospérité doit être mieux répartie. La lutte contre les inégalités est une priorité pour le gouvernement, qui a déjà mis en oeuvre un certain nombre de mesures sociales.

Après la fin du régime militaire et le retour à la démocratie en 1990, la Constitution du temps de Pinochet est restée en vigueur. Cette Constitution reflète une vision de la société avec une intervention étatique minimale et stipule que l'État, en tant qu'entité subsidiaire, n'intervient que pour compenser les inégalités provoquées par le marché. Hormis les droits relatifs à la liberté individuelle et économique, aucun droit social n'a été inclus dans la Constitution.

La révision de cette Constitution est donc nécessaire pour mettre en oeuvre les réformes importantes.

Les relations entre la Belgique et le Chili sont excellentes. Les deux pays sont partisans de la coopération multilatérale et défendent les mêmes valeurs fondamentales telles que le respect de la démocratie et des droits humains, l'égalité des genres, la promotion du libre-échange équitable et la lutte contre le changement climatique.

Santiago was echter maandenlang in lockdown en de inwoners hebben nog maar net hun vrijheid herwonnen, zodat het risico groot is dat ze de stembureaus zullen willen ontwijken. De angst voor een opflakkering van het virus zal aanhouden tot de datum van deze verkiezingen, die aanvankelijk gepland waren voor april; de organisatie ervan zou zelfs opnieuw kunnen worden uitgesteld mocht de gezondheidstoestand weer verergeren.

1. Denkt u dat de hervorming van de Chileense Grondwet het land zal helpen bij zijn overgang naar democratie?
2. Hoe verlopen de betrekkingen tussen Chili en Belgïe?
3. Wat vindt u ervan dat de Chileense overheid in het geval dat een meerderheid voor een nieuwe Grondwet stemt, de keuze laat tussen verschillende organen om die uit te werken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitelandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 december 2020, op de vraag nr. 95 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.):

De onlusten uit 2019 hebben de grote politieke en sociale polarisatie in Chili blootgelegd. De onvrede zit diepgeworteld, maatschappelijke hervormingen dringen zich op en de welvaart moet beter verdeeld worden. De strijd tegen de ongelijkheid is een prioriteit voor de regering, die reeds een aantal sociale maatregelen doorvoerde.

Na het einde van het militaire bewind en de terugkeer naar de democratie in 1990, bleef de grondwet uit de tijd van Pinochet echter in voege. Deze grondwet weerspiegelt een maatschappijvisie met een zeer minimale overheidsinterventie en bepaalt dat de staat als subsidiaire entiteit enkel tussenkomt om de door de markt veroorzaakte ongelijkheden te compenseren. Buiten de relatieve rechten op individuele en economische vrijheid zijn er geen sociale rechten in de grondwet opgenomen.

De herziening van deze grondwet is bijgevolg nodig om de belangrijke hervormingen te kunnen doorvoeren.

De betrekkingen tussen België en Chili zijn uitstekend. Beide landen zijn voorstander van multilaterale samenwerking en verdedigen dezelfde fundamentele waarden, zoals het respect voor de democratie en de mensenrechten, gendergelijkheid, het bevorderen van de eerlijke vrijhandel en de strijd tegen de klimaatverandering.

Sur le plan économique, les relations sont intenses et, grâce à la situation économique stable au Chili, les investissements belges ont plus que quadruplé ces dix dernières années et s'élèvent désormais à près de deux milliards d'euros. Le secteur des énergies renouvelables en particulier offre de nombreuses opportunités aux entreprises belges. À l'inverse, la Belgique est la troisième bénéficiaire d'investissement chilien dans l'Union européenne.

Lors de ma rencontre avec le ministre chilien des Affaires étrangères, le 1er décembre à Bruxelles, le processus constitutionnel a fait l'objet d'une discussion approfondie.

Le gouvernement du Chili a décidé de canaliser les protestations sociales à travers un processus politique et a organisé à cette fin un référendum, qui a eu lieu le 25 octobre 2020. 78,27 % de la population a voté en faveur d'une nouvelle Constitution, rédigée par une convention constitutionnelle, qui sera composée exclusivement de membres spécifiquement élus à cet effet.

Le résultat du référendum n'est que le début du processus constitutionnel, qui peut prendre deux ans.

C'est l'occasion pour les Chiliens de déterminer les grandes lignes et les priorités pour le futur de la société et de colmater les profondes failles au sein de cette société. Les attentes des différents partis politiques et des organisations sociales divergent considérablement et le risque de désaccords et de conflits reste élevé.

Le risque existe que la polarisation et les tensions sociales s'intensifient davantage si ce processus de rédaction constitutionnelle n'est pas mené à bien.

Op economisch vlak zijn de relaties intensief en door de stabiele economische situatie in Chili zijn de Belgische investeringen de laatste tien jaar meer dan verviervoudigd en bedragen nu bijna twee miljard euro. Vooral de sector van de hernieuwbare energie biedt tal van mogelijkheden voor de Belgische bedrijven. Omgekeerd is België de derde belangrijkste investeringsbestemming van Chili in de Europese Unie.

Tijdens mijn ontmoeting met de Chileense minister van Buitenlandse Zaken op 1 december in Brussel, werd het grondwettelijk proces uitvoerig besproken.

De Chileense regering heeft beslist om de sociale protesten te kanaliseren via een politiek proces en organiseerde daarop 25 oktober 2020 een referendum. 78,27 % van de bevolking sprak zich uit voor een nieuwe grondwet, op te stellen door een constitutionele conventie, die uitsluitend zal bestaan uit leden die speciaal hiervoor verkozen worden.

Het resultaat van het referendum is slechts het begin van het grondwettelijk proces, dat twee jaar in beslag kan nemen.

Het is een kans voor de Chilenen om de grote toekomstige maatschappelijke krijtlijnen en prioriteiten vast te leggen en de diepe breuklijnen in deze maatschappij te lijmen. De verwachtingen van de verschillende politieke partijen en sociale organisaties lopen sterk uiteen en het risico op meningsverschillen en conflicten blijft groot.

Het gevaar bestaat dat de polarisatie en de sociale spanningen verder zullen toenemen indien dit proces voor het opstellen van een nieuwe grondwet niet tot een goed einde wordt gebracht.

DO 2020202106490

Question n° 96 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les massacres en République démocratique du Congo.

La République démocratique du Congo (RDC) est actuellement dans une situation assez instable à cause de son système politique et suite à des massacres liés à l'extraction de minéraux, dont principalement du coltan.

DO 2020202106490

Vraag nr. 96 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Slachtpartijen in de Democratische Republiek Congo.

De Democratische Republiek Congo (DRC) bevindt zich momenteel in een vrij onstabiele situatie door haar politieke systeem en als gevolg van de slachtpartijen die verband houden met de ontginning van ertszen, voornamelijk coltan.

En plus de la situation en lien avec l'élection du président Tshisekedi, la RDC verrait des massacres avoir lieu dans la région du Kivu où plus de 1.000 personnes ont été tuées durant le premier trimestre 2020.

Des milices y exploiteraient les civils pour faire extraire du minerai, lui-même très prisés par les entreprises. Le conflit opposerait sur place des milices de la communauté Banyamulenge, des Congolais tutsis, aux groupes armés d'auto-défense Maï Maï d'autres communautés.

En plus des personnes déplacées à cause du conflit, le prix Nobel de la paix Denis Mukwege a alerté le pays concernant les exactions qui auraient lieu dans cette région.

Aussi, le bureau de l'ONU, le BCNUDH, s'inquiétait justement des "discours de haine" en marge du conflit. Il cite une déclaration des Babembe de Kinshasa en date du 31 octobre 2019 appelant au déplacement et à la persécution des Banyamulenge, taxés d'immigrants.

De nombreuses tensions existent toujours entre les différentes communautés présentes sur ce territoire et le souvenir des massacres au Rwanda plane toujours sur cette région.

1. Le BCNUDH compte-t-il lancer une nouvelle étude sur la situation en RDC?

2. Pensez-vous que la recrudescence de violence entre communautés risque d'amener la RDC vers une nouvelle vague de massacres?

3. Pensez-vous qu'il faille créer un groupe international pour assurer le respect des normes de travail et assurer la sécurité des travailleurs dans les mines si Kinshasa n'y arrive pas?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 96 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr):

Le Bureau conjoint des Nations Unies pour les droits de l'homme (BCNUDH) prépare des rapports mensuels sur la situation des droits humains en RDC (République démocratique du Congo), en particulier dans les zones de conflit.

Naast de situatie met betrekking tot de verkiezing van president Tshisekedi, zouden er in de DRC slachtpartijen plaatsvinden in de regio Kivu, waar tijdens het eerste kwartaal van 2020 meer dan 1.000 personen werden vermoord.

Milicies zouden daar burgers uitbuiten om het erts coltan op te delven, dat erg gegeerd is door grote bedrijven. In het conflict zouden milicies van de Banyamulenge-gemeenschap, Congolese Tutsi's en gewapende Maï Maï-zelfverdedigingsgroepen uit andere gemeenschappen tegenover elkaar staan.

Naast de vluchtelingenstroom die op gang gekomen is als gevolg van het conflict, heeft Nobelprijswinnaar voor de vrede Denis Mukwege het land de ogen geopend voor de gewelddadigen die in deze regio zouden plaatsvinden.

Ook het Gemeenschappelijk Bureau van de Verenigde Naties voor de Rechten van de Mens - de UNJHRO - maakte zich net zorgen over de aanzetten tot haat in de marge van het conflict. Het vermeldt een mededeling van de Babembe uit Kinshasa van 31 oktober 2019 waarin wordt opgeroepen om de Banyamulenge, die bestempeld worden als immigranten, te verdrijven en te vervolgen.

Er zijn nog steeds veel spanningen tussen de verschillende gemeenschappen die in dit gebied leven, en de herinnering aan de slachtpartijen in Rwanda is nog steeds levendig in deze regio.

1. Is de UNJHRO van plan een nieuw onderzoek te starten naar de situatie in de DRC?

2. Denkt u dat de opflakkering van geweld tussen gemeenschappen dreigt te leiden tot een nieuwe golf van slachtpartijen in de DRC?

3. Bent u van mening dat er een internationale groep moet worden opgericht om ervoor te zorgen dat de arbeidsnormen worden geëerbiedigd en om de veiligheid van de werknemers in de mijnen te waarborgen als Kinshasa hier niet in slaagt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 december 2020, op de vraag nr. 96 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr):

Het Gemeenschappelijk Bureau voor de rechten van de mens van de Verenigde Naties (UNJHRO) stelt maandelijks verslagen op over de mensenrechtensituatie in de DRC (Democratische Republiek Congo), met name over de situatie in de conflictgebieden.

Je partage vos préoccupations quant à la situation humanitaire et sécuritaire dans l'Est de la RDC. Notre pays saisit toutes les occasions de soulever cette question dans les contacts bilatéraux avec les autorités congolaises, ainsi que dans les forums multilatéraux, notamment le Conseil des droits de l'homme et le Conseil de sécurité des Nations Unies. Nous soulignons toujours l'importance d'une protection efficace des civils et de la prise en compte des causes profondes des conflits.

Le respect des normes de travail et sécurité des travailleurs est une priorité de la politique multilatérale belge. Dans le cadre de l'Organisation internationale du Travail et de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques la Belgique oeuvre pour le respect des conditions de travail dans le secteur des mines. La Belgique a initié le 15 juillet dernier une réunion du Conseil de sécurité des Nations Unies consacrée à l'exploitation illégale des ressources naturelles dans la région des Grands Lacs. En outre, il existe déjà au sein du BCNUDH un groupe de travail qui s'occupe des violations des droits économiques et de l'exploitation minière illégale.

Ik deel uw bezorgdheid over de humanitaire en veiligheidssituatie in Oost-Congo. Ons land grijpt elke gelegenheid aan om deze kwestie aan te kaarten in onze bilaterale contacten met de Congolese autoriteiten en in multilaterale fora, waaronder de mensenrechten en de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. We benadrukken steeds het belang van een effectieve bescherming van de burgers en het aanpakken van de onderliggende oorzaken van conflicten.

De naleving van de arbeidsnormen en de veiligheid van de werknemers is een prioriteit in het Belgische multilaterale beleid. In het kader van de Internationale Arbeidsorganisatie en de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling ijvert België voor de naleving van de arbeidsomstandigheden in de mijnbouwsector. Op initiatief van België kwam er op 15 juli 2020 een vergadering van de Verenigde Naties-Veiligheidsraad over de illegale exploitatie van de natuurlijke grondstoffen in het gebied van de Grote Meren. Daarnaast bestaat er binnen de UNJHRO al een werkgroep die zich bezighoudt met schendingen van economische rechten en illegale mijnbouw.

DO 2020202106494

Question n° 99 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les arrestations de ressortissants belges au Rwanda.

L'arrestation du ressortissant belge Paul Rusesabagina soulève des questions sur le traitement des ressortissants belges au Rwanda ainsi que sur leur condition d'emprisonnement. En effet, suspecté d'incendies criminels, d'assassinats ciblés, d'actes de terrorisme perpétrés contre des civils par le gouvernement rwandais, ce belgo-rwandais a été placé en détention.

DO 2020202106494

Vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Aanhoudingen van Belgische staatsburgers in Rwanda.

De arrestatie van de Belgische staatsburger Paul Rusesabagina doet vragen rijzen in verband met de behandeling van Belgische staatsburgers in Rwanda, alsook met de omstandigheden waarin ze vastgehouden worden. Deze Belgische Rwandees werd namelijk gevangengezet op verdenking van criminale brandstichtingen, doelgerichte moorden en door de Rwandese regering gepleegde terreur-daden tegen burgers.

Or, selon plusieurs sources dont l'ONG Human Rights Watch, son arrestation est liée à ses critiques envers le gouvernement et le parti du président, le FPR. Paul Rusesabagina n'aurait pas accès à un avocat de son choix ainsi que des échanges confidentiels et la possibilité d'être en contact régulier avec sa famille. Les autorités devraient lui permettre d'exercer rapidement son droit de contester la légalité de son arrestation, et d'être représenté par son avocat devant un tribunal indépendant appliquant les normes internationales en matière de droits humains.

De plus, selon le directeur pour l'Afrique centrale à Human Rights Watch, "Les antécédents du Rwanda dans l'utilisation de méthodes illégales et interlopes pour cibler ceux que le parti au pouvoir perçoit comme une menace sont bien connus (...). Le fait que le Rwanda n'ait pas appréhendé Paul Rusesabagina en utilisant une procédure d'extradition légale suggère que les autorités ne pensent pas que leurs preuves ou les garanties d'un procès équitable résisteraient à l'examen d'un tribunal indépendant, les amenant à choisir de contourner l'état de droit". Sur base de ces informations, ainsi que sur les conditions de sa venue au Rwanda, il semblerait peu probable que son procès soit équitable.

Pour rappel, Paul Rusesabagina était en voyage d'affaires à Dubaï le 27 août 2020 lorsqu'il a disparu, pour réapparaître quatre jours plus tard à Kigali. Or, ce dernier ne devait pas se rendre dans son pays natal et le gouvernement rwandais refuse toujours de divulguer qui l'avait sous sa garde entre son appréhension et son arrivée à Kigali. Il semble donc pertinent de se pencher sur les méthodes d'arrestations rwandaises.

1. Estimez-vous que le Rwanda respecte les normes internationales des droits de l'homme dans ce cas-ci?
2. Existe-t-il un risque pour les ressortissants belges s'ils sont arrêtés au Rwanda?
3. Pensez-vous que Kigali ait fait preuve d'ingérence à Dubaï?
4. Que peut faire la Belgique pour extraire et rapatrier ses citoyens?

Volgens meerdere bronnen, waaronder de ngo Human Rights Watch, houdt zijn aanhouding echter verband met zijn kritiek op de regering en op het Rwandese Patriottisch Front (RPF), de partij van de president. Paul Rusesabagina zou geen beroep kunnen doen op de advocaat van zijn keuze en ook vertrouwelijke gesprekken en de mogelijkheid tot regelmatig contact met zijn familie zouden hem ontzegd worden. De autoriteiten zouden het hem mogelijk moeten maken om spoedig zijn recht op het betwisten van de wettelijkheid van zijn aanhouding uit te oefenen en om door zijn advocaat voor een onafhankelijke rechbank die de internationale normen inzake de mensenrechten toepast, verdedigd te worden.

Bovendien heeft de directeur voor Centraal-Afrika bij Human Rights Watch verklaard dat het genoegzaam bekend is hoe Rwanda zich in het verleden gedragen heeft op het stuk van het gebruik van illegale en louche methoden tegen diegenen die de aan de macht zijnde partij als een bedreiging beschouwt. Hij voegt eraan toe dat het feit dat Rwanda Paul Rusesabagina niet via een wettelijke uitleveringsprocedure opgepakt heeft doet vermoeden dat de autoriteiten er niet van overtuigd zijn dat hun bewijzen of de garanties voor een eerlijk proces een toetsing door een onafhankelijke rechbank zouden doorstaan en dat ze er bijgevolg voor geopteerd hebben om de principes van de rechtstaat te omzeilen. Op basis van die informatie, alsook wegens de omstandigheden waarin hij in Rwanda terechtgekomen is, lijkt het weinig waarschijnlijk dat zijn proces eerlijk zal verlopen.

Ter herinnering, Paul Rusesabagina was op 27 augustus 2020 op zakenreis in Dubai, toen hij verdween en vier dagen later opnieuw opdook in Kigali. Hij had echter geen reden om zich naar zijn geboorteland te begeven en de Rwandese regering weigert nog steeds om informatie te verstrekken over wie hem bewaakt heeft tijdens de periode tussen zijn arrestatie en zijn aankomst in Kigali. Het lijkt dus relevant om de Rwandese aanhoudingsmethoden tegen het licht te houden.

1. Bent u van mening dat Rwanda in deze zaak de internationale regels inzake de rechten van die man naleeft?
2. Bestaat er voor de Belgische staatsburgers in Rwanda een risico dat ze gearresteerd worden?
3. Denkt u dat de Rwandese autoriteiten zich in Dubai aan inmenging schuldig gemaakt hebben?
4. Wat kan België doen opdat zijn staatsburgers uitgeleverd en gerepatrieerd worden?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 99 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.):

Le Rwanda répond à ses obligations internationales en permettant à notre ambassade à Kigali d'avoir un accès régulier à notre compatriote.

Nous n'avons pas connaissance de risques particuliers encourus par les ressortissants belges dans les prisons rwandaises. Monsieur Rusesabagina est d'ailleurs le seul ressortissant belge actuellement détenu au Rwanda. J'espère que le procès pourra faire la lumière sur les circonstances exactes de l'arrestation de M. Rusesabagina.

Un éventuel transfert vers une prison belge n'est pas possible en l'absence d'accord bilatéral de transfèrement de détenus entre la Belgique et le Rwanda. Le Rwanda n'a, en outre, pas ratifié la Convention de Strasbourg sur le transfèrement des détenus. Par ailleurs, M. Rusesabagina fait encore l'objet de poursuites au Rwanda et n'a pas encore été jugé. Enfin, il n'existe, à ma connaissance, pas de demande d'extradition de la part des autorités belges qui aurait été émise dans le contexte de délits commis par l'intéressé en Belgique.

Je vous renvoie pour le surplus vers mon collègue ministre de la Justice, cette question relevant de sa compétence.

DO 2020202106495

Question n° 100 de monsieur le député Georges Dallemande du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La place des femmes dans la diplomatie.

Le combat pour l'égalité hommes et femmes est loin d'être terminé et cela à juste titre. En ce qui concerne les postes dans la sécurité et la diplomatie on est encore loin de la parité dans les pays de l'UE.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 decembre 2020, op de vraag nr. 99 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.):

Rwanda voldoet aan zijn internationale verplichtingen door onze ambassade in Kigali regelmatig toegang te geven tot onze landgenoot.

Wij zijn niet op de hoogte van bijzondere risico's die Belgische onderdanen in Rwandese gevangenissen lopen. De heer Rusesabagina is bovendien de enige Belgische onderdaan die momenteel in Rwanda wordt vastgehouden. Ik hoop dat het proces klarheid zal scheppen over de exacte omstandigheden van de arrestatie van dhr. Rusesabagina.

Een eventuele overbrenging naar een Belgische gevangenis is onmogelijk zonder bilaterale overeenkomst over de overbrenging van gevangenen tussen België en Rwanda. Bovendien heeft Rwanda het Verdrag van Straatsburg inzake de overbrenging van gevangenen niet geratificeerd. Overigens, wordt de heer Rusesabagina nog steeds vervolgd in Rwanda en is hij nog niet veroordeeld. Ten slotte is er bij mijn weten geen uitleveringsverzoek van de Belgische autoriteiten dat zou zijn gedaan in het kader van strafbare feiten die de betrokkenen in België heeft gepleegd.

Ik verwijss u voor de rest naar mijn collega, de minister van Justitie, aangezien deze zaak onder zijn bevoegdheid valt.

DO 2020202106495

Vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemande van 20 novembre 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vrouwen in de diplomatie.

De strijd voor de gelijkheid tussen mannen en vrouwen gaat onverminderd voort, en wel met recht en reden. Wat de functies bij de veiligheidsdiensten en in de diplomatie betreft, is de gelijke vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de EU-lidstaten nog veraf.

Selon un rapport publié par Politico Playbook le 27 octobre 2020, pas plus d'une femme sur quatre occupe un poste d'ambassadeur. Le rapport montre également qu'il existe une réelle disparité entre les pays membres de l'UE en la matière. La Suède, l'Estonie et la Finlande ne sont chacune qu'à quelques points de pourcentage d'atteindre la parité entre les ambassadeurs masculins et féminins, tandis qu'en bas de liste, seuls 10 % des ambassadeurs belges et tchèques sont des femmes. Nous sommes parmi les mauvais élèves concernant cette parité.

1. Pouvez-vous faire un état des lieux concernant le nombre de postes qu'occupent les femmes dans la diplomatie belge?

2. Des mesures sont-elles mises en place afin d'atteindre la parité?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 100 de monsieur le député Georges Dallemande du 20 novembre 2020 (Fr.):

En ce moment il n'y a que 12 femmes cheffes de postes sur un total de 110 chefs de postes. De manière générale, pour les fonctions de la carrière extérieure, on ne compte que 30 % de collègues féminines. Le bilan est donc loin d'être satisfaisant.

Malgré une conscientisation généralisée et la mise en oeuvre, ces dernières années, de mesures ciblées, des efforts considérables restent à faire pour féminiser encore davantage le SPF Affaires étrangères.

Des efforts sont nécessaires que ce soit au niveau du recrutement, des promotions ou encore de l'accession des collègues féminines à des fonctions de management (managers, chefs de poste, chefs de direction et de service).

Le comité de direction du SPF Affaires étrangères est conscient de l'urgence et a adopté fin octobre un plan ambitieux axé sur des actions concrètes: *mentoring* par et pour les collègues féminines, accompagnement de carrière, *workshops*, campagnes de sensibilisation et de visibilité en interne comme en externe ou encore formations qui visent à davantage se rendre compte de l'impact sur notre mode de pensée des stéréotypes liés au genre.

Je resterai attentive à cette problématique qui me tient particulièrement à cœur.

Volgens een rapport dat op 27 oktober 2020 door POLITICO Playbook gepubliceerd werd, is niet meer dan één op de vier ambassadeurs een vrouw. Het rapport toont ook aan dat er op dat vlak grote verschillen zijn tussen de EU-lidstaten onderling. Zweden, Estland en Finland zijn elk nog maar enkele procentpunten verwijderd van een gelijke vertegenwoordiging van mannelijke en vrouwelijke ambassadeurs, terwijl onderaan het lijstje slechts 10 % van de Belgische en de Tsjechische ambassadeurs vrouwen zijn. We behoren op het vlak van de gelijkheid dus tot de slechte leerlingen van de klas.

1. Kunt u een stand van zaken opmaken over het aantal functies in de Belgische diplomatie die door vrouwen bekleed worden?

2. Worden er maatregelen genomen om een paritaire vertegenwoordiging te verwezenlijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 december 2020, op de vraag nr. 100 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemande van 20 november 2020 (Fr.):

Op dit moment zijn er slechts 12 vrouwelijke posthoofden op een totaal van 110. Algemeen genomen zijn er in de functies van de externe carrière slechts 30 % vrouwelijke collega's werkzaam. De balans is dus verre van positief.

Ondanks een algemene bewustwording en het feit dat er de voorbije jaren doelgerichte maatregelen werden genomen, blijven aanzienlijke inspanningen nodig om de FOD Buitenlandse Zaken verder te vervrouwelijken.

Er zijn inspanningen nodig op het niveau van aanwervingen, bevorderingen en van het opnemen van managementfuncties door vrouwelijke collega's (mandaathouders, posthoofden, directiehoofden en diensthoofden).

Het directiecomité van de FOD Buitenlandse Zaken is zich bewust van de dringendheid van deze zaak en heeft eind oktober een ambitieus plan goedgekeurd met de volgende concrete acties: mentorship door en voor vrouwelijke collega's; carrièrebegeleiding; workshops; sensibilisering- en zichtbaarheidscampagnes, zowel intern als extern; en opleidingen die erop gericht zijn om ons bewust te maken van de impact die genderstereotypen hebben op onze manier van denken.

Ik zal aandacht blijven besteden aan deze problematiek, die mij zeer nauw aan het hart ligt.

DO 2020202106496

Question n° 101 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Arrestation de Paul Rusesabagina.

Le ressortissant belgo-rwandais Paul Rusesabagina a été arrêté le 31 août 2020 par les autorités rwandaises. Ce dernier est un opposant au régime de Kigali depuis des années, il critique principalement le Front patriotique rwandais qui est le parti politique au pouvoir.

En 1994, Paul Rusesabagina était le directeur de l'hôtel des Mille Collines à Kigali où il a accueilli 1.268 réfugiés lors du génocide. Après plusieurs appels à l'aide internationale, l'ONU était venu évacuer les réfugiés par convois alors que des milices encerclaient l'hôtel.

Suite à cela, en 1996, il s'est installé en Belgique et a obtenu la nationalité belge.

Par après, bien que résidant aux États-Unis, il se déclare comme opposant au gouvernement de Kagame tout en aidant financièrement l'opposition. Ce qui amena Kigali à l'accuser de soutenir financièrement des groupes armés dissidents contre le président en fonction. Dès lors, les autorités rwandaises étaient désireuses de l'arrêter et de l'interroger s'il se présentait sur le territoire.

Ensuite, un mandat d'arrêt international avait été émis contre lui justifié par de nombreuses charges, dont des incendies criminels, des assassinats ciblés, des actes de terrorisme perpétrés contre des civils. Cependant, lors d'une audience devant la justice rwandaise fin septembre, Paul Rusesabagina a admis avoir participé à la création d'un groupe rebelle, les Forces de libération nationale mais il a nié toute implication dans leurs crimes.

DO 2020202106496

Vraag nr. 101 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Aanhouding van Paul Rusesabagina.

De heer Paul Rusesabagina werd op 31 augustus 2020 door de Rwandese overheid gearresteerd. Deze Belgisch-Rwandese onderdaan is sinds jaren een opposant van het regime in Kigali en richt zijn kritiek voornamelijk op de politieke partij die aan de macht is, het Front patriotique rwandais (Rwandees Patriottisch Front).

In 1994 was Paul Rusesabagina directeur van het Hôtel des Mille Collines in Kigali, waar hij tijdens de genocide 1.268 vluchtelingen een schuilplaats bood. Na verscheidene oproepen tot internationale hulp stuurden de VN konvooien om de vluchtelingen te evacueren uit het hotel, dat door milities omsingeld werd.

Na die gebeurtenissen vestigde hij zich in 1996 in België en verwierf hij de Belgische nationaliteit.

Ook vanuit zijn latere verblijfplaats, in de Verenigde Staten, heeft hij zijn verzet tegen de regering-Kagame nooit onder stoelen of banken gestoken en bood hij de oppositie financiële hulp. Om die reden beschuldigt het regime in Kigali hem ervan dissidente gewapende milities te financeren in hun strijd tegen de zittende president. De Rwandese overheid wilde hem daarom aanhouden en ondervragen zodra hij voet op Rwandese bodem zou zetten.

Vervolgens werd er een internationaal aanhoudingsmandaat tegen hem uitgevaardigd op grond van talloze tenlasteleggingen, zoals criminelle brandstichting, doelgerichte moorden en terroristische aanslagen tegen burgers. Tijdens een zitting voor het Rwandese gerecht eind september heeft Paul Rusesabagina weliswaar zijn aandeel in de oprichting van de rebellengroep Forces de libération nationale bekend, maar heeft hij niettemin elke betrokkenheid bij de door die groep gepleegde misdaden ontkend.

Enfin, les conditions de son arrestation sont floues car ce dernier était en voyage d'affaires à Dubaï. Sa famille, soutenue par des ONG dont Human Rights Watch, évoque une disparition forcée orchestrée par le gouvernement rwandais afin de le faire venir sur le territoire du pays. Tandis que le président Kagame affirme qu'il se serait rendu de plein gré à Kigali. Selon l'ONG, les autorités rwandaises ont d'abord déclaré qu'elles avaient arrêté Rusesabagina grâce à la coopération internationale, mais le 8 septembre elles ont semblé faire marche arrière, suggérant qu'elles étaient seules responsables de l'arrestation de Rusesabagina et que d'autres pays n'avaient aidé le Rwanda que pour de précédentes enquêtes. Si tel est le cas, cela signifie que des agents rwandais opéraient sur le sol des Émirats pour le capturer.

1. La Belgique compte-t-elle faire quelque chose pour son ressortissant? Ce dernier a demandé une libération conditionnelle étant donné sa santé fragile mais sa demande a été refusée. L'État Belge peut-il faire pression?

2. Qu'est-il prévu pour sa famille en Belgique? Une aide est-elle prévue? Quid de leur sécurité?

3. La Belgique peut-elle demander son rapatriement?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 17 décembre 2020, à la question n° 101 de monsieur le député Emmanuel Burton du 20 novembre 2020 (Fr.):

Les représentants de notre ambassade à Kigali ont déjà pu rendre trois visites consulaires à Monsieur Rusesabagina et ont eu un contact téléphonique avec lui le 10 décembre 2020. Au cours de ces entretiens, ce dernier a pu s'exprimer quant à sa détention et aux conditions de son arrestation. Nous ne sommes cependant pas autorisés à partager ici des informations personnelles en vertu de notre loi sur la protection la vie privée.

La situation de M. Rusesabagina fait l'objet de contacts diplomatiques qui, dans l'intérêt de ce dernier, doivent se poursuivre avec discrétion.

M. Rusesabagina a bien introduit une demande de liberté conditionnelle, mais celle-ci a été rejetée par le tribunal rwandais.

De omstandigheden van zijn arrestatie, tot slot, zijn onduidelijk, aangezien hij op zakenreis was in Dubai. Zijn familie heeft het over een door de Rwandese regering georganiseerde gedwongen verdwijning, waardoor hij naar het Rwandese grondgebied overgebracht kon worden, en de familie wordt daarin bijgetreden door ngo's, waaronder Human Rights Watch. President Kagame stelt evenwel dat de man uit eigen vrije wil naar Kigali gereisd zou zijn. Volgens de ngo hebben de Rwandese autoriteiten eerst verklaard dat ze Rusesabagina konden arresteren dankzij de internationale samenwerking, maar op 8 september leken ze daarop terug te komen en lieten ze uitschijnen dat ze als enige verantwoordelijk waren voor de aanhouding van Rusesabagina en dat andere landen Rwanda enkel te hulp gekomen waren in het raam van voorgaande onderzoeken. Indien dit verhaal klopt, dan betekent dit dat Rwandese agenten op het grondgebied van de Verenigde Arabische Emiraten een operatie uitgevoerd hebben om de heer Rusesabagina gevangen te nemen.

1. Is België van plan iets te ondernemen ten behoeve van zijn onderdaan? Die laatste heeft gevraagd voorwaardelijk in vrijheid gesteld te worden vanwege zijn zwakke gezondheid, maar zijn aanvraag werd geweigerd. Kan de Belgische Staat druk uitoefenen?

2. Wat wordt er gedaan voor zijn familie in België? Kunnen zijn familieleden op enige bijstand rekenen? Hoe zit het met hun veiligheid?

3. Kan België op de repatriëring van de heer Rusesabagina aandringen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 17 decembre 2020, op de vraag nr. 101 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 20 november 2020 (Fr.):

Vertegenwoordigers van onze ambassade in Kigali hebben al drie consulaire bezoeken aan de heer Rusesabagina kunnen brengen, en hadden op 10 december 2020 een telefoongesprek met hem. Tijdens deze gesprekken heeft de heer Rusesabagina zich kunnen uiten over zijn detentie en de omstandigheden van zijn arrestatie. Het is echter niet toegestaan om hier persoonlijke informatie te delen krachtens onze privacywet.

De situatie van de heer Rusesabagina is het onderwerp van diplomatische contacten die, in zijn belang, met de nodige discretie moeten plaatsvinden.

De heer Rusesabagina heeft wel een verzoek om voorwaardelijke vrijlating ingediend, maar zijn verzoek is door het Rwandese tribunaal afgewezen.

Les autorités belges sont en contact régulier avec la famille de M. Rusesabagina.

Un éventuel transfert vers une prison belge est impossible sans accord bilatéral de transfèrement de détenus entre la Belgique et le Rwanda. Le Rwanda n'a, en outre, pas ratifié la Convention de Strasbourg sur le transfèrement des détenus.

Soyez enfin assuré que nous poursuivons nos efforts, avec notamment la collaboration de notre ambassade à Kigali, visant à mettre tout en oeuvre afin que M. Rusesabagina soit détenu dans des conditions dignes, qu'il fasse l'objet d'un suivi médical adéquat, que son droit à la défense soit respecté et qu'il puisse bénéficier d'un procès équitable.

De Belgische autoriteiten hebben regelmatig contact met de familie van de heer Rusesabagina.

Een eventuele overbrenging naar een Belgische gevangenis is onmogelijk zonder bilaterale overeenkomst over de overbrenging van gedetineerden tussen België en Rwanda. Bovendien heeft Rwanda het Verdrag van Straatsburg inzake de overbrenging van gevangenen niet geratificeerd.

Tot slot kunt u er zeker van zijn dat wij onze inspanningen voortzetten, met name met de medewerking van onze ambassade in Kigali, om ervoor te zorgen dat de heer Rusesabagina onder waardige omstandigheden wordt vastgehouden, dat hij adequate medische zorg krijgt, dat zijn recht op verdediging wordt geëerbiedigd en dat hij een eerlijk proces krijgt.

DO 2020202106510

Question n° 102 de madame la députée Goedele Liekens du 20 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les violations des droits humains en Pologne rendues possibles par un jugement du Tribunal constitutionnel polonais.

Le croissant manque de respect aux droits humains en Europe est réellement préoccupant. Je signalais déjà dans ma proposition de résolution que des pays tels que la Slovaquie, la Hongrie, la Pologne et la Turquie abandonnent la convention d'Istanbul qui combat la violence à l'encontre des femmes.

La Pologne va désormais un peu plus loin encore. Des citoyens en colère descendent en masse dans la rue pour s'opposer au récent jugement du Tribunal constitutionnel polonais qui rend l'avortement illégal. Le Tribunal a décidé subitement la semaine passée qu'une loi de 1993 qui ouvrait la possibilité d'interrompre une grossesse si le foetus présente des malformations congénitales était contraire à la Constitution. Il est désormais impossible pour les femmes polonaises qui choisissent l'avortement de suivre une voie sûre. Le gouvernement polonais a par ailleurs la main sur la Cour suprême de Pologne et la décision a donc été prise par des juges qui ne sont pas indépendants.

Je peux vous assurer que cette mesure ne fera pas disparaître l'avortement. Au contraire, ce jugement force les femmes à opter pour des avortements illégaux dangereux, à chercher de l'aide à l'étranger, ou à porter des enfants atteints de graves problèmes de santé, souvent fatals.

DO 2020202106510

Vraag nr. 102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Liekens van 20 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Schending van mensenrechten in Polen door uitspraak Pools Grondwettelijk Hof.

Het toenemende gebrek aan respect voor de mensenrechten in Europa is absoluut zorgwekkend. Ik gaf het al aan met mijn voorstel van resolutie waarbij landen als Slowakije, Hongarije, Polen en Turkije de Istanbul-conventie, die strijd tegen geweld op vrouwen, opgeven.

Nu gaat Polen hier nog wat verder in. Boze burgers komen er massaal op straat tegen de recente uitspraak van het Pools Grondwettelijk Hof dat abortus illegaal maakt. Het Hof besliste vorige week plots dat een wet uit 1993 die het mogelijk maakte om een zwangerschap te onderbreken als de foetus genetische afwijkingen heeft, in strijd is met de grondwet. Het is voor Poolse vrouwen nu onmogelijk om langs een veilige weg voor abortus te kiezen. Daarnaast is het Hooggerechtshof in Polen naar de hand gezet van de Poolse regering: de beslissing werd dus genomen door niet-onafhankelijke rechters.

Ik kan u verzekeren dat hierdoor abortus niet zal verdwijnen. Integendeel, deze uitspraak dwingt vrouwen om te kiezen voor gevaarlijke illegale abortussen, om hulp te zoeken in het buitenland, of om kinderen te baren met ernstige - vaak fatale - gezondheidsproblemen.

L'accès à un avortement sûr et légal, ainsi que les services qui l'accompagnent, représentent un aspect essentiel de la santé des femmes et une condition pour garantir leurs droits humains. Ces droits humains doivent obligatoirement être respectés par chaque État membre européen.

Trois mois après avoir annoncé vouloir se retirer de la Convention d'Istanbul, la Pologne a prononcé un nouveau jugement qui semble en contradiction flagrante avec les valeurs de l'Union européenne.

L'avortement est et reste un droit humain et la Commission européenne doit prouver que l'Union protège ses citoyens.

1. Quelles démarches notre pays a-t-il déjà entreprises en tant qu'État membre à part entière de l'UE afin de condamner ce jugement?

2. Que pouvons-nous encore accomplir pour obliger la Pologne à prendre ses responsabilités en matière de droits humains et de droits des femmes, tant par le biais du gouvernement fédéral que par celui de nos représentants à l'UE?

3. Dans d'autres pays de l'UE aussi, la lutte pour un avortement sûr, légal et gratuit reste nécessaire. La Belgique appellera-t-elle à la protection du droit à l'avortement dans tous les États membres de l'UE?

4. Le 5 novembre 2020, un compromis a été conclu entre le Parlement européen et le Conseil de l'Union européenne afin de protéger la conditionnalité au respect de l'État de droit. L'actuel gouvernement polonais tente depuis déjà cinq ans de miner l'État de droit dans son propre pays. La réussite de son projet a permis à ce jugement du Tribunal constitutionnel d'être rendu, lequel entache directement non seulement la conditionnalité au respect de l'État de droit, mais aussi les droits humains. Le nouveau mécanisme peut-il être utilisé, une fois approuvé, pour que le gouvernement polonais réponde de ces pratiques scandaleuses?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 102 de madame la députée Goedele Liekens du 20 novembre 2020 (N.):

Les développements en Pologne que vous évoquez sont en effet source d'interrogations et sont suivis de près par notre administration à Bruxelles, ainsi que par les postes diplomatiques concernés.

De toegang tot veilige en legale abortus, evenals de bijbehorende diensten en informatie, zijn essentiële aspecten van de gezondheid van vrouwen en een voorwaarde voor het waarborgen van hun mensenrechten. En deze mensenrechten moeten verplicht worden nageleefd door ieder van de Europese lidstaten.

Drie maanden na de aankondiging zich uit de Conventie van Istanbul te zullen terugtrekken, volgt in Polen een nieuwe uitspraak die haaks lijkt te staan op de waarden van de Europese Unie.

Abortus is en blijft een mensenrecht en de Europese Commissie moet bewijzen dat de Unie haar burgers beschermt.

1. Welke stappen heeft ons land als volwaardige EU-lidstaat ondernomen om deze uitspraak te veroordelen?

2. Wat kunnen we nog doen om Polen te dwingen verantwoordelijkheid inzake mensenrechten en vrouwenrechten op te nemen? Dit zowel vanuit onze federale regering als door onze vertegenwoordigers bij de EU.

3. Ook in andere landen van de EU blijft de strijd rond veilige, wettelijke en kosteloze abortus noodzakelijk. Zal België oproepen om het recht op abortus in alle lidstaten van de EU te beschermen?

4. Op 5 november 2020 werd tussen het Europees Parlement en de Europese raad een compromis gesloten om de rechtstaat-conditionaliteit in de EU te beschermen. De huidige Poolse regering is al vijf jaar lang aan het trachten om de rechtstaat in hun land te ondermijnen. Door het slagen van hun opzet is dan ook deze uitspraak van het Grondwettelijk Hof tot stand gekomen, waarbij ze rechtstreeks niet enkel de rechtstaat-conditionaliteit, maar ook de mensenrechten aanfluiten. Kan het nieuwe mechanisme, wanneer goedgekeurd, worden ingezet om de Poolse regering te confronteren met deze schandalijke praktijken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 102 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Liekens van 20 november 2020 (N.):

De ontwikkelingen in Polen die u beschrijft, roepen inderdaad vragen op en worden nauw opgevolgd door mijn diensten in Brussel en de relevante diplomatieke posten.

La promotion et la protection des droits des femmes et des filles, comme l'égalité de genre constituent des priorités de la politique étrangère de la Belgique. Sans la garantie des droits sexuels et reproductifs des femmes et des filles tout au long de leur vie, la réalisation de l'égalité de genre n'est pas possible.

Dans le contexte actuel, où nous observons un recul international des droits des femmes et de l'égalité de genre, la Belgique aborde régulièrement ces questions, tant au niveau multilatéral, européen que bilatéral afin de promouvoir activement l'application de ces droits.

Ce faisant, dans le cadre de démarches spécifiques, de réunions bilatérales ou encore de l'Examen périodique Universel (EPU), notre pays appelle régulièrement les autres pays à respecter les droits sexuels et reproductifs. De plus, la Belgique appelle à adopter la position la plus progressiste possible sur la question de la santé et des droits sexuels et reproductifs dans les négociations sur les résolutions et conclusions pertinentes, tant au sein de l'UE que dans les forums des Nations unies.

Au sein du Conseil de l'Europe, la Belgique est intervenue dans le débat sur les affaires P. et S. c. Pologne et Tysiąc et R.R. c. Pologne lors de la réunion de mars 2020 du Comité des ministres en format Droits de l'Homme qui suit l'exécution des arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme.

Ces affaires traitent de l'accès à l'avortement en Pologne. Notre pays a regretté le peu de progrès accomplis et a appelé les autorités polonaises à entreprendre les réformes nécessaires afin de rendre plus efficace le mécanisme de résolution de litige entre une femme enceinte et un médecin quant à l'existence de motifs médicaux ou pour l'application de tests prénataux.

Le règlement instituant un mécanisme de protection du budget européen à l'encontre des États membres violant les principes de l'État de droit a fait l'objet d'un accord politique et devrait bientôt entrer en vigueur.

Dans cette optique, des sanctions financières pourraient être imposées aux gouvernements ne respectant pas les principes de l'État de droit et les valeurs de l'Union. La Belgique a adopté, tout au long des discussions, une position forte en faveur d'un mécanisme robuste et effectif pour lutter contre les dérives anti-démocratiques. Nous nous félicitons dès lors de son adoption récente et de son application prochaine.

De bevordering en bescherming van de rechten van vrouwen en meisjes, alsook van gendergelijkheid zijn prioriteiten van het Belgische buitenlandbeleid. Zonder de waarborg van de seksuele en reproductieve rechten van vrouwen gedurende hun hele leven is de realisatie van gendergelijkheid niet mogelijk.

In de huidige context, waar we een internationale achteruitgang waarnemen van vrouwenrechten en gendergelijkheid, brengt België deze kwesties regelmatig ter sprake op multilateraal, Europees en bilateraal niveau om op een actieve manier de realisatie van deze rechten te bevorderen.

Hierbij roept ons land bij specifieke initiatieven, tijdens bilaterale ontmoetingen of tijdens de *Universal Peer Review* (UPR) andere landen op om de seksuele en reproductieve rechten te respecteren. Bovendien roept België op tot de meest vooruitstrevende positie inzake de kwestie van gezondheid en seksuele en reproductieve rechten tijdens onderhandelingen over relevante resoluties en conclusies, zowel in de EU als in VN-fora.

Binnen de Raad van Europa is België tussengekomen in het debat over de zaken P. en S. tg. Polen en Tysiąc en R.R. tg. Polen tijdens de bijeenkomst van maart 2020 van het Comité van Ministers in het formaat Mensenrechten, dat de uitvoering van arresten van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens opvolgt.

Deze zaken behandelen de toegang tot abortus in Polen. Ons land betreurde de beperkte vooruitgang en riep de Poolse autoriteiten op de nodige hervormingen door te voeren om het mechanisme efficiënter te maken dat het geschil dient te beslechten tussen een zwangere vrouw en een arts indien het medische redenen betreft of de toepassing van prenatale testen.

De verordening tot vaststelling van een mechanisme voor de bescherming van de Europese begroting tegen lidstaten die de beginselen van de rechtsstaat schenden, waarover een politiek akkoord is bereikt, zou binnenkort in werking moeten treden.

In dit verband zouden financiële sancties kunnen worden opgelegd aan regeringen die de beginselen van de rechtsstaat en de waarden van de Unie niet respecteren. België heeft tijdens de besprekingen een sterk standpunt ingenomen ten gunste van een robuust en doeltreffend mechanisme ter bestrijding van antidemocratische misbruiken. Wij zijn dan ook verheugd over de recente goedkeuring en de komende toepassing ervan.

DO 2020202106565

Question n° 105 de monsieur le député Steven De Vuyst du 23 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La composition des cabinets et le risque de confusion d'intérêts.

La confusion d'intérêts constitue un problème important dans notre pays, notamment auprès des cabinets ministériels. La composition des cellules stratégiques et des secrétariats figure sur le site internet du gouvernement fédéral. La dernière actualisation de cette liste remonte au 6 novembre 2020.

1. Votre cabinet a-t-il encore procédé à des recrutements, depuis cette actualisation?

2. Quand une nouvelle actualisation sera-t-elle communiquée?

3. Tous les collaborateurs de cabinets déjà engagés figurent-ils sur la liste? Dans la négative, pouvez-vous communiquer les noms manquants ainsi que la fonction exercée par les intéressés auprès de votre cabinet?

4. Vos collaborateurs ont-ils travaillé naguère dans un secteur qui est de votre compétence? Dans l'affirmative, quelle fonction ont-ils exercée et pour quelle entreprise?

5. Lors du recrutement de vos collaborateurs, vous êtes-vous assuré de l'absence de tout risque de conflit d'intérêts?

6. Dans le passé, certains de vos collaborateurs ont-ils déjà été mêlés à des conflits d'intérêts? Dans l'affirmative, de quels collaborateurs s'agit-il et pouvez-vous préciser la nature du conflit d'intérêts?

7. Quelles règles générales observez-vous, en votre qualité de ministre, pour veiller à ce qu'il n'y ait pas de confusion d'intérêts au sein de votre cabinet et pour prévenir les conflits d'intérêts? Quelles mesures prenez-vous pour éviter que des intérêts privés influencent vos actes politiques?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 105 de monsieur le député Steven De Vuyst du 23 novembre 2020 (N.):

Je vous invite à vous référer à la réponse donnée par le premier ministre à ce sujet.

DO 2020202106565

Vraag nr. 105 van de heer volksvertegenwoordiger Steven De Vuyst van 23 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

De samenstelling van de kabinetten en het risico op belangenvermenging.

Belangenvermenging is een groot probleem in ons land, met name op de ministeriële kabinetten. Op de website van de federale overheid vinden we een publicatie van de samenstelling van de beleidscellen en secretariaten. Deze werd laatst geactualiseerd op 6 november 2020.

1. Gebeurden er sinds de actualisering nog nieuwe aangewervingen op uw kabinet?

2. Wanneer krijgen we een nieuwe update?

3. Zijn alle kabinetsmedewerkers die reeds aangenomen zijn op deze lijst te vinden? Zo neen, kunt u ons dan de ontbrekende namen laten weten alsook hun functie op uw kabinet?

4. Werkten uw medewerkers ooit in een sector die binnen uw beleidsdomein valt? Zo ja, in welke functie en voor welk bedrijf?

5. Werd er bij de aanwerving door u nagegaan of er geen risico is op belangensconflicten?

6. Waren sommige van uw medewerkers in het verleden al betrokken bij belangensconflicten? Zo ja, om welke medewerkers gaat het en kan u de aard van het belangensconflict toelichten?

7. Welke algemene regels houdt u er als minister op na om er over te waken dat er geen belangensvermenging plaatsvindt in uw kabinet en om belangensconflicten te voorkomen? Hoe voorkomt u dat private belangen zullen wegen op uw beleidsdaden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 105 van de heer volksvertegenwoordiger Steven De Vuyst van 23 november 2020 (N.):

Ik refereer naar het antwoord van de eerste minister hierover.

En complément, je peux vous indiquer que, depuis le 6 novembre 2020, de nouveaux collaborateurs ont rejoint mon cabinet. J'ai mandaté mes services de communiquer hebdomadairement de tout changement ou d'ajout de collaborateurs auprès des autorités chargées d'implémenter les informations sur le site du gouvernement fédéral. Tous les membres de notre personnel figurent sur ce site ainsi que leurs fonctions. Cette liste complète est reprise sur le site *belgium.be* (mise à jour du 9 décembre 2020).

Si l'on considère que travailler dans un cabinet ministériel relève d'un travail politique, 31 personnes peuvent être considérées comme relevant de cette catégorie. Il s'agit de mes collaborateurs de fond, au sens où la cour des Comptes l'entend en vue de la déclaration de mandats. J'ai donc actuellement, sur les 46 membres de mon équipe, 31 collaborateurs qui peuvent être considérés comme relevant du domaine politique, dont 19 faisaient déjà partie de mon équipe précédente.

Je suis attentive à la prévention de potentiels conflits d'intérêt au sein de mon cabinet. C'est ainsi que je demande que me soit signalé immédiatement, tout risque de conflit d'intérêts éventuel qui pourrait survenir dans le cadre des dossiers qu'un de mes collaborateurs aurait à traiter directement ou indirectement dans l'exercice de ses fonctions au sein de mon Cabinet, que ce soit dans leur chef ou dans celui des personnes avec lesquelles il doit nécessairement travailler sur un dossier particulier. Ceci tient compte, bien sûr aussi, de leurs éventuels mandats, et pour qui, les mêmes règles s'appliquent.

DO 2020202106602

Question n° 108 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Composition des cellules stratégiques.

1. Au total, combien de collaborateurs compte votre cellule stratégique (en ETP ou équivalents temps plein et en nombre de personnes) et quel est leur niveau de fonction?

2. Combien d'entre eux sont des experts et quelle est leur spécialité?

3. Combien sont détachés de l'administration et dans quel service public travaillaient-ils avant leur détachement?

4. À quel rôle linguistique (par catégorie) appartiennent-ils?

Daarnaast kan ik u mededelen dat er sinds 6 november 2020 nog enkele nieuwe medewerkers zijn bijgekomen op mijn kabinet. Ik heb mijn diensten opgedragen om de autoriteiten die bevoegd zijn voor het aanpassen van de informatie op de website van de federale overheid wekelijks op de hoogte te stellen van elke wijziging of aanvulling van mijn personeelsbestand. Al mijn medewerkers staan, met hun functie, op deze website vermeld. Deze volledige lijst is gepubliceerd op de website *belgium.be* (update 9 december 2020).

Als werken in een ministerieel kabinet als politiek werk wordt beschouwd, kunnen 31 van mijn medewerkers in deze categorie worden ondergebracht. Dit zijn mijn inhoudelijke medewerkers, in die zin beschouwd door het Rekenhof met het oog op de aangifte van mandaten. Momenteel kunnen er dus 31 van de 46 leden van mijn team worden beschouwd als politieke medewerkers. 19 van hen maakten al deel uit van mijn vorige team.

Ik heb aandacht voor het voorkomen van mogelijke belangenconflicten binnen mijn kabinet. Zo vraag ik om mij onmiddellijk op de hoogte te stellen van elk mogelijk belangenconflict dat kan ontstaan in verband met dossiers waarmee een van mijn medewerkers rechtstreeks of onrechtstreeks te maken kan krijgen bij de uitoefening van zijn of haar taken binnen mijn kabinet, hetzij zelf, hetzij in hoofde van de personen met wie hij of zij noodzakelijkerwijs aan een bepaald dossier moet werken. Hierbij wordt uiteraard rekening gehouden met hun eventuele mandaten, waarvoor dezelfde regels gelden.

DO 2020202106602

Vraag nr. 108 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

De samenstelling van de beleidscellen.

1. Over hoeveel medewerkers beschikt u in totaal in uw beleidscel (uitgedrukt in voltijdequivalenten en in aantal personen) en van welke functieniveaus zijn zij?

2. Hoeveel daarvan zijn experts en wat is hun specialisatie?

3. Hoeveel zijn er gedetacheerd uit de administraties en bij welke openbare dienst werkten zij voor hun detaching?

4. Tot welke taalaanhorigheid behoren zij (per categorie)?

5. Combien y a-t-il d'hommes et de femmes?
6. Combien de personnes handicapées travaillent dans votre cellule stratégique?
7. Combien de collaborateurs de votre cellule stratégique sont d'origine allochtone?
8. Pourriez-vous m'indiquer si parmi vos collaborateurs de cabinet, vous avez à votre service un(e) cuisinier(e), à temps plein ou à temps partiel? Dans l'affirmative, et s'il s'agit d'un poste à temps partiel, pendant combien d'heures l'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche? Cette personne se charge-t-elle éventuellement d'autres tâches encore? Dans l'affirmative, de quelles tâches s'agit-il et pendant combien d'heures? L'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche uniquement pour votre cabinet ou également pour d'autres excellences?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 108 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

En date du 14 décembre 2020, mon cabinet se compose de 46 personnes réparties actuellement de 17 personnes faisant partie du secrétariat, les 29 autres sont réparties au sein de mes cellules stratégiques et de politique générale. La polyvalence de certains de mes collaborateurs fait en sorte que quatre d'entre eux se partagent entre la cellule stratégique et la cellule de politique générale. La cellule stratégique se compose de 15 autres personnes et la cellule de politique générale se compose de 14 autres personnes. Au total, mon cabinet est constitué de 43,3 équivalents temps plein.

J'ai actuellement trois experts spécialisés et reconnus dans le domaine de la communication et de la macroéconomie.

Sur mes 46 collaborateurs, 28 sont détachés des SPF (un du SPF Stratégie et Appui, un du Fonds des Maladies Professionnelles, 16 du SPF Affaires étrangères, trois du SPF Chancellerie, deux du SPF Finances, un du SPF Intérieur, deux du SPF Justice, un du SPF Sécurité sociale et un du Service fédéral des Pensions). Enfin, une personne est détachée de la Banque Nationale de Belgique. Six personnes sont néerlandophones et 40 francophones. Deux personnes sont engagées comme cuisinier et travaillent chacune à mi-temps pour cette fonction. Nous mutualisons cette fonction avec un autre cabinet.

Sur 46 personnes, nous comptons 20 femmes et 26 hommes. Nous n'avons pas de personne ayant un handicap. Sur la totalité de mon équipe, 42 sont de nationalité belge.

5. Hoeveel mannen en vrouwen zijn er?
6. Hoeveel personen met een handicap zijn er?
7. Hoeveel zijn allochtoon?
8. Kunt u meedelen of u onder uw kabinetsmedewerkers, al dan niet deeltijds, een kok in dienst heeft? Zo ja, en indien deeltijds, voor hoeveel uur vervult hij/zij deze functie? Heeft deze medewerker eventueel nog andere taken? Welke in dat geval en voor hoeveel uur? Vervult de betrokkenen deze functie alleen voor uw kabinet of wordt hij/zij gedeeld met andere excellenties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 108 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Op 14 december 2020 bestaat mijn kabinet uit 46 personen, van wie er 17 deel uitmaken van het secretariaat en de 29 andere verdeeld zijn over mijn beleidscel en cel algemeen beleid. Dankzij hun polyvalentie werken vier medewerkers zowel voor mijn beleidscel als voor de cel algemeen beleid. De beleidscel bestaat uit 15 andere personen en de cel algemeen beleid uit 14 andere personen. In totaal werken er 43,3 voltijdequivalenten in mijn kabinet.

Ik heb momenteel drie gespecialiseerde en erkende experts op het gebied van communicatie en macro-economie.

Van mijn 46 medewerkers zijn er 28 gedetacheerd uit de FOD's (een uit FOD Beleid en Ondersteuning, een uit het Fonds voor Beroepsziekten, 16 uit de FOD Buitenlandse Zaken, drie uit de FOD Kanselarij, twee uit de FOD Financiën, een uit de FOD Binnenlandse Zaken, twee uit de FOD Justitie, een uit de FOD Sociale Zekerheid en een uit de Federale Pensioendienst). Tot slot is er een persoon gedetacheerd uit de Nationale Bank van België. Zes personen zijn Nederlandstalig en 40 Franstalig. Twee personen zijn in dienst genomen als kok en werken elk halftijds voor deze functie. Wij delen deze functie met een ander kabinet.

Op 46 medewerkers zijn er 20 vrouwen en 26 mannen. Wij hebben geen medewerkers met een handicap. Van mijn hele team hebben 42 personen de Belgische nationaliteit.

DO 2020202106607

Question n° 109 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Parc automobile de la cellule stratégique.

1. Combien de véhicules de service sont mis à la disposition de votre cellule stratégique?
2. Pouvez-vous m'indiquer, pour chaque véhicule, la marque, la motorisation et le type de carburant?
3. Ces véhicules ont-ils été acquis ou pris en leasing?
4. Pourriez-vous m'en indiquer le prix d'achat ou le prix mensuel du leasing?
5. Quel est le coût annuel de leur assurance?
6. Qui peut utiliser ces véhicules?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 109 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

Mon cabinet dispose actuellement de cinq voitures. La flotte de véhicules du cabinet se décrit comme suit:

- Voiture de la vice-première ministre et ministre des Affaires étrangères

Volvo XC90 2.0 T8 Geartronic Inscription sept places;

moteur: 2.0. / cylindrée: 11 cv fiscaux;
énergie: hybride (essence/électrique).

Il s'agit d'un leasing: mensualité: 1.477,80 euros toutes taxes comprises (TTC);

assurance : 2.328,60 euros par an.

Conducteur(s) autorisé(s) du véhicule: Sophie Wilmès, Grégory Levez (chauffeur) et Riccardo Trevisan (chauffeur).

- Voiture du directeur de cabinet de la politique générale V.W. Passat Variant 1.4 TSI Highline DSG;

moteur: 1.4 / cylindrée: 8 cv fiscaux;
énergie: essence.

Il s'agit d'un leasing: mensualité : 808,42 euros TTC;

assurance: 1.415,28 euros par an.

Conducteur(s) autorisé(s) du véhicule: Gérald Duffy / staff chauffeurs.

DO 2020202106607

Vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Het wagenpark van de beleidscel.

1. Over hoeveel dienstwagens beschikt uw beleidscel?
2. Welke merken, motorisatie en brandstof betreft het?
3. Werden deze voertuigen geleased of gekocht?
4. Wat is de aankoopprijs, dan wel de maandelijkse leasingprijs?
5. Wat is de jaarlijkse kost voor de verzekering ervan?
6. Wie mag van deze voertuigen gebruik maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 109 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Mijn beleidscel beschikt momenteel over vijf dienstwagens. Het wagenpark van het kabinet ziet er als volgt uit:

- Wagen van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken:

Volvo XC90 2.0 T8 Geartronic Inschrijving zeven plaatsen;

motor: 2.0. / cilinderinhoud: 11 fiscale pk;
brandstof: hybride (benzine/elektrisch).

Het betreft een leasingwagen: maandelijkse kost: 1.477,80 euro all in;

Verzekering: 2.328,60 euro per jaar.

Gemachtigde bestuurder(s) van de wagen: Sophie Wilmès, Grégory Levez (chauffeur) en Riccardo Trevisan (chauffeur).

- Wagen van de directeur van de algemene beleidscel V.W. Passat Variant 1.4 TSI Highline DSG;

motor: 1.4 / cilinderinhoud: 8 fiscale pk;
brandstof: benzine.

Het betreft een leasingwagen: maandelijkse kost: 808,42 euro all in;

Verzekering: 1.415,28 euro per jaar.

Gemachtigde bestuurder(s) van de wagen: Gérald Duffy, staff chauffeurs.

<p>- Voiture du porte-parole de Madame la vice-première ministre</p> <p>Toyota C-HR 1.8I VVT-I Hybride Aut; moteur: 1.8 / cylindrée: 10 cv fiscaux; énergie: Hybride (essence/électrique); leasing: mensualité: 432,55 euros TTC; assurance: 1.132,32 euros par an.</p> <p>Conducteur(s) autorisé(s) du véhicule: Steve Detry / staff chauffeurs.</p> <p>- Voiture d'un conseiller/expert</p> <p>Audi A3 1.4 TFSI; moteur: 1.4 / cylindrée: 8 cv fiscaux; énergie: essence; leasing: mensualité: 631,47 euros TTC; Assurance: 1.188 euros par an.</p> <p>Conducteur(s) autorisé(s) du véhicule: Olivier Lohest / staff chauffeurs.</p> <p>- Voiture de Service</p> <p>Mercedes Classe A 180 D; moteur: 1.8 / cylindrée: 8 cv fiscaux; énergie: diesel; leasing: mensualité: 434,54 euros TTC; assurance: 1.073,52 euros par an.</p> <p>Conducteur(s) autorisé(s) du véhicule: staff chauffeurs.</p> <p>Je vous informe par ailleurs que notre cabinet lancera un marché public conformément aux prescrits de la directive de la Chancellerie du premier ministre section parc automobile afin de procéder au renouvellement complet de cette flotte de véhicules.</p>	<p>- Wagen van de woordvoerder van mevrouw de vice-eersteminister</p> <p>Toyota C-HR 1.8I VVT-I Hybride Aut; motor: 1.8 / cilinderinhoud: 10 fiscale pk; brandstof: hybride (benzine/elektrisch); leasing: maandelijkse kost: 432,55 euro all in; verzekering: 1.132,32 euro per jaar.</p> <p>Gemachtigde bestuurder(s) van de wagen: Steve Detry / staf chauffeurs.</p> <p>- Wagen van een adviseur/expert.</p> <p>Audi A3 1.4 TFSI; motor: 1.4 / cilinderinhoud: 8 fiscale pk; brandstof: benzine; leasing: maandelijkse kost 631,47 euro all in; verzekering: 1.188 euro per jaar;</p> <p>Gemachtigde bestuurder(s) van de wagen: Olivier Lohest / staf chauffeurs.</p> <p>- Dienstwagen</p> <p>Mercedes Classe A 180 D; motor: 1.8 / cilinderinhoud: 8 fiscale pk; brandstof: diesel; leasing: maandelijkse kost: 434,54 euro all in; verzekering: 1.073,52 euro per jaar.</p> <p>Gemachtigde bestuurder(s) van de wagen staf chauffeurs.</p> <p>Ik kan u ook mededelen dat ons kabinet een overheidsopdracht zal lanceren, conform de richtlijn van de Kanselarij van de eerste minister, afdeling wagenpark, om dit wagenpark volledig te vernieuwen.</p>
<p>DO 2020202106618</p> <p>Question n° 111 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:</p> <p><i>La composition du personnel des cabinets.</i></p> <p>Les différentes autorités imposent des quotas et prennent des mesures pour augmenter le taux d'emploi des femmes, des étrangers et des personnes handicapées.</p> <p>C'est pourquoi je souhaite connaître la composition actuelle du personnel de votre cabinet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Combien de personnes sont-elles employées au sein de votre cabinet? 2. Combien de membres du personnel sont-ils détachés? 	<p>DO 2020202106618</p> <p>Vraag nr. 111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:</p> <p><i>Personeelssamenstelling kabinetten.</i></p> <p>Vanuit de diverse overheden worden er quota opgelegd en maatregelen genomen om meer vrouwen, allochtonen en personen met een beperking aan het werk te krijgen.</p> <p>Graag had ik daarom vernomen hoe de huidige personeelssamenstelling van uw kabinet er uitziet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hoeveel personen worden op uw kabinet tewerkgesteld? 2. Hoeveel daarvan zijn gedetacheerd?

3. Quelle est la proportion de francophones et de néerlandophones?
4. Quelle est la proportion d'hommes et de femmes?
5. Combien de personnes handicapées sont-elles employées?
6. Combien de personnes d'origine étrangère sont-elles employées?
7. De combien de véhicules de service votre cabinet dispose-t-il?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 111 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

En date du 9 décembre, mon Cabinet se compose de 46 personnes. Sur mes 46 collaborateurs, 28 sont détachés de différents SPF et une personne est détachée de la Banque Nationale de Belgique. Six personnes sont néerlandophones et 40 francophones. Nous comptons 20 femmes et 26 hommes. Nous n'avons pas de personne porteuse de handicap. Sur la totalité de mon équipe, 42 sont de nationalité belge. Actuellement, la flotte de véhicules compte cinq voitures.

DO 2020202106649

Question n° 114 de madame la députée Sophie Thémont du 25 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Pologne. - Loi sur l'avortement.

Pendant des semaines, les médias nous ont tenus informés de la situation en Pologne au sujet de l'avortement. En effet, des dizaines de milliers de femmes manifestent sans relâche depuis des semaines, et ce malgré l'épidémie de COVID-19, à l'encontre du gouvernement qui songe rati-fier une loi interdisant presque totalement l'avortement dans le pays.

Depuis plusieurs jours maintenant, les médias belges ne relayent plus d'informations à ce sujet.

1. Pouvez-vous indiquer où en est la situation en ce moment? Le gouvernement polonais entend-il revenir sur sa position? Au cas contraire, des pressions extérieures ne pourraient-elles pas être envisagées afin de rendre aux femmes le droit de disposer de leur propre corps?

3. Wat is de taalverhouding (Franstalig, Nederlandstaalig)?
4. Wat is de man/vrouw verhouding?
5. Hoeveel personen met een handicap zijn er tewerkgesteld?
6. Hoeveel allochtonen zijn er tewerkgesteld?
7. Over hoeveel dienstwagens beschikt uw kabinet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Op 9 december bestaat mijn kabinet uit 46 personen. Van mijn 46 medewerkers zijn er 28 gedetacheerd uit verschillende FOD's en is er één persoon gedetacheerd uit de Nationale Bank van België. Zes personen zijn Nederlandstalig en 40 Franstalig. Er zijn 20 vrouwen en 26 mannen. We hebben geen personen met een handicap. In totaal hebben 42 medewerkers van mijn team de Belgische nationaliteit. Momenteel bestaat het wagenpark uit vijf wagens.

DO 2020202106649

Vraag nr. 114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 25 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Polen. - Abortuswet.

Wekenlang hebben de media ons op de hoogte gehouden van het abortusdebat in Polen. Ondanks de COVID-19-epidemie demonstreren tienduizenden vrouwen al wekenlang ononderbroken tegen de plannen van de regering om een wet te ratificeren die abortus in dat land bijna volledig verbiedt.

Sinds enkele dagen wordt er daarover in de Belgische media niet meer bericht.

1. Hoe is de situatie momenteel? Is de Poolse regering van plan haar standpunt te herzien? Zo niet, zou er dan geen externe druk kunnen worden uitgeoefend om de vrouwen het recht te geven over hun eigen lichaam te beschikken?

2. Êtes-vous en contact avec le pays? Que retenir de vos échanges avec vos pairs polonais?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 114 de madame la députée Sophie Thémont du 25 novembre 2020 (Fr.):

Suite à la décision de la Cour constitutionnelle du 22 octobre 2020 sur la constitutionnalité de la législation polonaise en matière d'avortement, plusieurs manifestations ont éclaté dans toute la Pologne. Ces mouvements de protestations étaient dirigés contre le gouvernement conservateur-nationaliste et l'église catholique. Les nombreuses manifestations ont incité le gouvernement polonais à adopter une attitude attentiste et à se pencher sur la question. Les sondages ont montré que les manifestations ont été largement soutenues, y compris par les personnes qui votent traditionnellement pour le PiS. Seule une petite minorité de la population polonaise est favorable à une nouvelle restriction du droit à l'avortement.

Il est important de noter que la décision de la Cour constitutionnelle polonaise du 22 octobre ne deviendra juridiquement valide qu'après sa publication par le gouvernement au *Journal officiel polonais*. À ce jour, l'arrêt n'a pas encore été publié et n'est donc pas encore entré en vigueur. D'autre part, le gouvernement polonais a demandé à la Cour constitutionnelle une justification écrite de la décision. Ce n'est qu'après avoir reçu cette justification que le gouvernement prendra des mesures pour traduire la décision en une nouvelle législation.

Les développements en Pologne que vous évoquez sont en effet source d'interrogations et sont suivis de près par notre administration à Bruxelles, ainsi que par l'ambassade de Belgique à Varsovie. Cette ambassade assume en 2020 le rôle de coordinateur de toutes les questions par rapport aux droits LGBTQ+ et entretient dans cette optique des contacts étroits avec la société civile polonaise.

Dans le contexte actuel, où nous observons un recul international des droits des femmes et de l'égalité de genre, la Belgique aborde régulièrement ces questions, tant au niveau multilatéral, européen que bilatéral afin de promouvoir activement l'application de ces droits.

2. Onderhoudt u contacten met dat land? Wat onthoudt u van uw gesprekken met uw Poolse collega's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 114 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 25 november 2020 (Fr.):

Na de uitspraak van het Grondwettelijk Hof van 22 oktober 2020 over de grondwettelijkheid van de Poolse abortuswetgeving, braken er in heel Polen verschillende demonstraties uit. Deze protesten richtten zich tegen de conservatief-nationalistische regering en de katholieke kerk. De talrijke protesten zetten de Poolse regering ertoe aan om een afwachtende houding aan te nemen en de zaak binnen de schoot van de regering te bekijken. Uit peilingen bleek dat de protesten breed gedragen zijn, ook door mensen die traditioneel op PiS stemmen. Slechts een kleine minderheid van de Poolse bevolking is voor een verdere inperking van het recht op abortus.

Het is belangrijk te noteren dat de uitspraak van het Poolse Grondwettelijk Hof van 22 oktober pas rechtsgeldig wordt na de publicatie door de regering in het *Poolse Staatsblad*. Tot op heden werd het arrest nog niet gepubliceerd en trad het dus nog niet in werking. Anderzijds heeft de Poolse regering het Grondwettelijk Hof om een schriftelijke motivering van de uitspraak gevraagd. Pas na ontvangst van deze motivering zal de regering stappen zetten om de uitspraak te vertalen naar nieuwe wetgeving.

De ontwikkelingen in Polen die u beschrijft, roepen inderdaad vragen op en worden nauw opgevolgd door mijn diensten in Brussel en de Belgische ambassade in Warschau. Deze ambassade neemt in 2020 de rol op van coördinator inzake LGBTQ+ rechten en onderhoudt vanuit die optiek nauwe contacten met het Poolse maatschappelijk middenveld.

In de huidige context, waar we een internationale achteruitgang waarnemen van vrouwenrechten en gendergelijkheid, kaart België deze kwesties regelmatig aan op multilateraal, Europees en bilateraal niveau om op een actieve manier de realisatie van deze rechten te promoten.

Au sein du Conseil de l'Europe, la Belgique est intervenue dans le débat sur les affaires P. et S. c. Pologne Tysiąc et R.R. c. Pologne lors de la réunion de mars 2020 du Comité des Ministres en format Droits de l'Homme qui suit l'exécution des arrêts de la Cour. Ces affaires traitent de l'accès à l'avortement en Pologne. Notre pays a regretté le peu de progrès accomplis et a appelé les autorités polonaises à entreprendre les réformes nécessaires afin de rendre plus efficace le mécanisme de résolution de litige entre une femme enceinte et un médecin quant à l'existence de motifs médicaux ou pour l'application de tests pré-nataux.

DO 2020202106670

Question n° 116 de monsieur le député Jasper Pillen du 25 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le conflit armé et la crise humanitaire en Éthiopie (QO 10945C).

Nous avons tous vu ces images de milliers d'Éthiopiens fuyant le conflit au Tigré, cette région du nord de l'Éthiopie où la population est confrontée à une rapide escalade de la violence.

Nous disposons actuellement de très peu d'informations concernant cette guerre. L'état d'urgence ayant été décrété au Tigré, plus aucun journaliste ni observateur n'est autorisé à séjourner dans cette région. Les communications sont complètement perturbées et l'électricité, l'internet, les réseaux téléphoniques, les routes, l'approvisionnement en nourriture, etc. sont coupés. Au Tigré, où 80 % des habitants vivent de l'agriculture, la population n'est plus à même de subvenir à ses besoins vitaux en nourriture. Actuellement, aucune aide alimentaire structurelle n'est prévue. Si nous restons inactifs, des milliers d'Éthiopiens mourront de faim à cause de l'escalade de ce conflit.

Des scientifiques ainsi que plusieurs organisations humanitaires tirent la sonnette d'alarme. Nous ne pouvons rester de simples spectateurs face à cette nouvelle crise humanitaire qui sévit sur le continent africain et menace de déstabiliser l'ensemble de la région. Il est urgent que la Belgique et l'UE se lancent dans une diplomatie active pour éviter une nouvelle escalade de ce conflit armé et une aggravation de la crise humanitaire en Éthiopie.

1. Quelles mesures diplomatiques et humanitaires la Belgique va-t-elle mettre en place?

Binnen de Raad van Europa is België tussengekomen in het debat over de zaken P. en S. tg. Polen Tysiąc en R.R. tg. Polen tijdens de bijeenkomst van maart 2020 van het Comité van Ministers in het formaat Mensenrechten dat de uitvoering van arresten van het Hof opvolgt. Deze zaken behandelen de toegang tot abortus in Polen. Ons land betreerde de beperkte vooruitgang en riep de Poolse autoriteiten op de nodige hervormingen door te voeren om het mechanisme dat het geschil tussen een zwangere vrouw en een arts moet oplossen indien het medische redenen betreft of voor prenatale testen, efficiënter te maken.

DO 2020202106670

Vraag nr. 116 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 25 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Het gewapend conflict en humanitaire crisis in Ethiopië (MV 10945C).

We hebben allemaal de beelden gezien: duizenden Ethiopiërs zijn op de vlucht voor het snel escalerende conflict in Tigray, de noordelijke regio van Ethiopië.

Wat weten we op dit moment? Bitter weinig. De noodtoestand is in Tigray uitgeroepen, waardoor er geen journalisten of waarnemers meer worden toegelaten. De communicatie is volledig verstoord. Electriciteits-, internet-, telefoonnetwerken, wegen, voedselvoorziening, enz. alles is afgesloten. 80 % van de bevolking in Tigray zijn boeren, die niet meer voor hun eigen levensnoodzakelijke voedselvoorziening kunnen instaan. Op dit moment is er geen structurele voedselhulp voorzien. Als we niets doen, zullen duizenden Ethiopiërs sterven van honger als gevolg van dit escalerend conflict.

Wetenschappers en verschillende hulporganisaties trekken aan de alarmbel. We mogen niet toekijken hoe een nieuwe humanitaire crisis zich op het Afrikaanse continent ontvouwt en de hele regio dreigt te destabiliseren. België en de EU moeten nu dringende actieve diplomatie opstarten om de verdere escalatie van het gewapend conflict en de humanitaire crisis in Ethiopië te voorkomen.

1. Welke diplomatieke en humanitaire maatregelen zal België ondernemen?

2. Avez-vous déjà pris contact avec vos homologues européens en vue d'offrir une aide humanitaire sous la bannière de Team Europe et de négocier un cessez-le-feu? Savez-vous si le Haut représentant, M. Josep Borrell, prendra l'initiative de négocier un cessez-le-feu?

3. Comment la Belgique va-t-elle proposer de l'aide à l'ONU et à la Croix-Rouge en vue de pérenniser le corridor humanitaire provisoire entre le Tigré et la région de l'Afar? Notre délégation au Conseil de sécurité des Nations Unies va-t-elle déposer une résolution d'urgence en ce sens?

4. Que savons-nous de l'accueil et de l'aide proposés aux milliers d'Éthiopiens en fuite? Pouvez-vous dresser un état de la question?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 116 de monsieur le député Jasper Pillen du 25 novembre 2020 (N.):

Suite au début des combats le 4 novembre 2020, le SPF Affaires étrangères a réagi par un appel à une désescalade immédiate et à la protection des civils.

Face à la dégradation de la situation, un communiqué de presse a été publié le 16 novembre. La Belgique y lançait entre autres un appel à un cessez-le-feu immédiat, au respect du Droit international humanitaire et rappelait l'importance de garantir l'accès humanitaire. La Belgique se déclarait alarmée par des rapports comme ceux d'Amnesty International contenant des allégations d'exactions.

Ce sont les messages que j'ai adressés à mon homologue éthiopien le 24 novembre 2020, lors de notre entretien à Bruxelles.

L'Union européenne a également réagi, notamment à travers le Haut Représentant pour les Affaires étrangères Josep Borrell et le Commissaire aux Affaires Humanitaires Janes Lenarčič, appelant en particulier à l'apaisement, en exprimant sa préoccupation face à une stigmatisation ethnique et en appelant au respect du droit humanitaire international.

Lors de sa récente visite dans la région le Commissaire Lenarčič a notamment insisté sur l'importance du plein accès des agences humanitaires (de l'ONU entre autres) à l'ensemble de la région.

2. Heeft u reeds contact gehad met uw Europese collega's, om als *Team Europe* humanitaire hulp te bieden en een staakt-het-vuren diplomatiek te onderhandelen? Heeft u weet of de Hoge Vertegenwoordiger, Josep Borrell, het initiatief zal nemen om een staakt-het-vuren te onderhandelen?

3. Op welke manier gaat België hulp bieden aan de VN en het Rode Kruis om de tijdelijke humanitaire corridor, van Tigray naar de Afar-regio, te bestendigen? Gaat onze delegatie in de VN Veiligheidsraad hieromtrent een noodresolutie indienen?

4. Wat weten we over de opvang en hulp verleend aan de duizenden gevlochthe Etiopiërs? Heeft u hierover een stand van zaken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 116 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 25 november 2020 (N.):

Na de start van de vijandelijkheden op 4 november 2020 reageerde de FOD Buitenlandse Zaken op 6 november met een oproep tot onmiddellijke de-escalatie en tot bescherming van de burgers.

Omdat de situatie verslechterde, werd op 16 november een persbericht gepubliceerd. Daarin riep België onder meer op tot een onmiddellijk staakt-het-vuren en de naleving van het internationaal humanitair recht en wees het op het belang van humanitaire toegang. België verklaarde verontrust te zijn door de rapporten van onder andere Amnesty International over vermeende geweldplegingen.

Dit zijn de punten waarop ik mijn Ethiopische ambtsgenoot op 24 november 2020 tijdens ons gesprek in Brussel heb gewezen.

Ook de Europese Unie heeft gereageerd, bij monde van de Hoge Vertegenwoordiger voor het Buitenlands Beleid Josep Borrell en de Commissaris voor Humanitaire Hulp Janes Lenarčič, en heeft in het bijzonder opgeroepen tot de-escalatie, waarbij ze haar bezorgdheid uitdrukte over etnische stigmatisering en opriep tot de naleving van het internationaal humanitair recht.

Tijdens zijn recent bezoek aan de regio benadrukte de EU-commissaris Lenarčič met name het belang van volledige toegang voor de hulporganisaties (onder meer van de VN) tot de hele regio.

Lors des Conseils Affaires étrangères des 19 novembre et 7 décembre, les ministres des Affaires étrangères de l'Union européenne ont également discuté de la situation en Éthiopie. J'y ai plaidé en faveur des éléments de notre position décrite ci-dessus; ils ont été repris dans la Position Conjointe européenne.

En effet, des tentatives de médiation ont été initiées par l'Union africaine et par des chefs d'État africains mais sans succès pour le moment.

J'ai profité de l'occasion du débat du Conseil de sécurité du 4 décembre 2020 sur la coopération entre l'Union Africaine, les organisations sous-régionales et l'ONU, pour exprimer le soutien de la Belgique à la récente initiative de l'Union Africaine en faveur d'un dialogue en Éthiopie.

Un conflit prolongé pourrait déclencher une crise massive de déplacés et de réfugiés dans une région qui fait déjà face à de nombreux défis. Le Soudan a ainsi accueilli plus de 45.000 réfugiés depuis le début des combats le 4 novembre.

En vue d'une efficacité maximale, la Belgique apporte principalement son soutien financier à des fonds flexibles multilatéraux non ciblés pouvant être rapidement déployés là où le besoin est le plus grand. La Belgique a ainsi financé des acteurs tels que l'Office humanitaire de l'ONU, la Croix-Rouge, le Haut-Commissariat aux Réfugiés ainsi que d'autres organisations humanitaires.

Tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van 19 november en 7 december hebben de ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Unie de situatie in Ethiopië ook besproken. Ik heb er gepleit voor de elementen van ons hierboven beschreven standpunt; deze werden opgenomen in het Gemeenschappelijk Europees Standpunt.

Inzake bemiddeling zijn er inderdaad pogingen gedaan door de Afrikaanse Unie en door Afrikaanse staatshoofden, momenteel echter zonder succes.

Ik heb tijdens de Veiligheidsraad van 4 december 2020 over de samenwerking tussen de Afrikaanse Unie, de sub-regionale organisaties en de VN van de gelegenheid gebruikgemaakt om de Belgische steun uit te spreken voor het recente initiatief van de Afrikaanse Unie ten gunste van een dialoog in Ethiopië.

Een aanslepend conflict kan een massale ontheemdingss- en vluchtelingscrisis ontketenen in een regio die al heel wat uitdagingen het hoofd moet bieden. Soedan heeft al meer dan 45.000 vluchtelingen opgevangen sinds het begin van de gevechten op 4 november.

Met het oog op een maximale doeltreffendheid biedt België vooral financiële steun aan niet-gerichte multilaterale flexibele fondsen die snel ingezet kunnen worden daar waar de nood het hoogst is. Zo financierde België instanties zoals het Bureau voor de coördinatie van humanitaire zaken van de VN, het Rode Kruis, het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen en andere humanitaire organisaties.

DO 2020202106686

Question n° 119 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 26 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

La cessation des pensions allemandes de collaborateurs belges. - Résolution (QO 10573C).

En 2016, on a appris qu'un certain nombre de Belges très âgés reçoivent toujours une pension complémentaire de l'Allemagne en raison des lésions corporelles qu'ils ont subies durant la Seconde Guerre Mondiale alors qu'ils étaient au service du Troisième Reich. Ces prestations, réglées par la *Bundesversorgungsgesetz*(BVG), sont basées sur une décision du président du Reich Karl Dönitz, qui a succédé à Adolf Hitler en 1945.

DO 2020202106686

Vraag nr. 119 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 26 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Stopzetting Duitse pensioenen Belgische collaborateurs. - Resolutie (MV 10573C).

In 2016 raakte bekend dat een aantal hoogbejaarde Belgen vanuit Duitsland nog steeds een aanvullend pensioen ontvingen wegens lichamelijke letsel, opgelopen tijdens de Tweede Wereldoorlog in dienst van het Derde Rijk. Deze uitkeringen, geregeld bij, het *Bundesversorgungsgesetz* (BVG), gaan terug op een besluit van Rijkspresident Karl Dönitz, de opvolger van Adolf Hitler in 1945.

Après des auditions et une mission parlementaire à Berlin, la Chambre a adopté le 14 mars 2019 une résolution dans laquelle il a été considéré que "la perception de pensions pour la collaboration à l'un des régimes les plus meurtriers de l'histoire entre en contradiction avec le travail de mémoire". Outre la question de l'échange de renseignements et de la cessation de ces pensions, la résolution appela également les gouvernements belge et allemand à créer une commission scientifique mixte. Elle exigea par ailleurs la divulgation des noms de ceux qui perçoivent de telles allocations.

1. A-t-on un jour communiqué au gouvernement fédéral allemand, en exécution de la résolution, la demande de créer une commission scientifique commune? Dans l'affirmative, quelle a été la réponse du gouvernement fédéral allemand?

2. La résolution prévoit également la possibilité pour la Belgique d'entamer de telles recherches scientifiques de manière autonome en cas de refus de l'Allemagne. Pensez-vous qu'il soit indiqué de lancer une telle commission scientifique avec la possibilité que l'Allemagne s'y rallie dans une phase ultérieure?

3. La résolution prévoit également qu'une telle commission belge serait financée par le Parlement belge. Une initiative a-t-elle déjà été prise à cet effet? La présidente de la Chambre a-t-elle été contactée afin de jouer un rôle dans la création d'une telle commission?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 119 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 26 novembre 2020 (N.):

À ce jour, la résolution de *Die Linke* demandant la mise en place d'un comité scientifique n'a pas obtenu la majorité au sein du Parlement allemand. Selon notre ambassade à Berlin, cette résolution a été renvoyée à la commission parlementaire des Affaires économiques et sociales du *Bundestag* en septembre 2020. La question devra donc être examinée plus avant. Néanmoins, notre poste à Berlin reste en contact étroit avec le ministère du Travail, de la Santé et des Affaires sociales de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, afin d'obtenir des informations sur les citoyens belges qui recevraient une pension de l'Allemagne.

Na hoorzittingen en een parlementaire zending naar Berlijn, werd op 14 maart 2019 door de Kamer een resolutie aangenomen die oordeelde dat de "pensioenen voor collaboratie met één van de meest moorddadige regimes in de geschiedenis indruisen tegen de inspanningen om de herinnering in stand te houden". Naast de vraag naar gegevensuitwisseling en de stopzetting van die pensioenen, riep de resolutie de Belgische en Duitse regeringen eveneens op om een gemengde wetenschappelijke commissie op te richten. Ze eiste ook de openbaring van de namen van zij die zulke uitkeringen ontvingen.

1. Is in uitvoering van de resolutie ooit de vraag aan de Duitse Bondsregering overgemaakt om een gemeenschappelijke wetenschappelijke commissie op te richten? Zo ja, wat was het antwoord van de Duitse Bondsregering?

2. De resolutie voorziet ook de mogelijkheid dat België ingeval van Duitse weigering zelfstandig zulk wetenschappelijk onderzoek zou opstarten. Vind u het aangewezen om zulke wetenschappelijke commissie op te starten met de mogelijkheid dat in een latere fase Duitsland zich hierbij zou aansluiten?

3. De resolutie voorziet ook dat dergelijke Belgische commissie zou gefinancierd worden door het Belgische Parlement. Is hiertoe al initiatief genomen? Is de voorzitter van de Kamer gecontacteerd om een rol te spelen bij de oprichting van dergelijke commissie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 119 van vrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 26 november 2020 (N.):

De resolutie van *Die Linke* die vraagt om de opstelling van een wetenschappelijke commissie op te richten heeft tot vandaag geen meerderheid gekregen in het Duits Parlement. Volgens onze ambassade te Berlijn werd deze resolutie in september 2020 naar de parlementaire commissie voor Economische en Sociale Zaken van de *Bundestag* doorverwezen. De vraag zal dus verder besproken moeten worden. Niettemin blijft onze post in Berlijn in nauw contact met het ministerie van Werk, Volksgezondheid en Sociale Zaken van Noordrijn-Westfalen om informatie te bekomen over de Belgische burgers die een pensioen uitgekeerd zouden krijgen van Duitsland.

Les derniers chiffres de fin mai 2020 montrent que dix personnes, dont quatre de nationalité belge, perçoivent une pension versée en Belgique. Pour ces personnes, il n'existe aucune preuve de leur implication dans les crimes et les atrocités commis par les nazis.

Notre ambassade continue de suivre l'évolution de cette affaire et reste en contact avec les autorités compétentes de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Une demande de nouvel inventaire est ainsi soumise régulièrement.

L'ambassade d'Allemagne à Bruxelles est également bien consciente de cette problématique.

Uit de laatste cijfers van eind mei 2020 blijkt dat tien personen, waarvan vier met de Belgische nationaliteit, een pensioen ontvangen dat in België wordt uitbetaald. Voor deze personen zijn er geen aanwijzingen dat zij betrokken zijn bij misdaden en wrede handelingen begaan door de nazi's.

Onze ambassade blijft de ontwikkeling van deze zaak verder opvolgen en blijft in contact met de bevoegde autoriteiten in Noordrijn-Westfalen. Zo wordt op regelmatige basis een verzoek om een nieuwe inventarisatie ingediend.

Ook de Duitse ambassade in Brussel is goed op de hoogte van deze kwestie.

DO 2020202106697

Question n° 121 de madame la députée Ellen Samyn du 26 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Finexpo.

Dans votre note de politique générale, un paragraphe est consacré à Finexpo, le comité de soutien financier aux exportations, dont l'objectif est d'accorder un soutien financier à l'exportation de biens d'équipement et de services belges qui y sont liés.

1. Combien de dossiers ont été introduits auprès de Finexpo pour les années 2018 et 2019? Veuillez fournir une ventilation par secteur et par pays où la demande a été introduite.

2. Combien de demandes ont été approuvées pour les années concernées?

3. Combien de demandes sont toujours en attente?

4. Combien de demandes ont été refusées pour les années 2018 et 2019? Veuillez fournir une ventilation par pays. Quel était le principal motif de refus?

5. Les dossiers refusés peuvent-ils être réintroduits?

6. Quel budget a été alloué à Finexpo pour 2018 et 2019 (et si possible 2020)?

7. Quel budget sera-t-il alloué à Finexpo pour 2021, 2022 et 2023?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 121 de madame la députée Ellen Samyn du 26 novembre 2020 (N.):

DO 2020202106697

Vraag nr. 121 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 26 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Finexpo.

In uw beleidsverklaring staat er een paragraaf over Finexpo, het comité voor de financiële ondersteuning van de export, met als doelstelling het verzekeren van financiële steun aan de export van Belgische uitrustingsgoederen en de eraan verbonden Belgische diensten.

1. Hoeveel dossiers werden bij Finexpo ingediend voor de jaren 2018 en 2019? Graag een opdeling per sector en per land waar de aanvraag werd ingediend.

2. Hoeveel aanvragen werden goedgekeurd voor de desbetreffende jaren?

3. Hoeveel aanvragen zijn er nog hangende?

4. Hoeveel aanvragen werden geweigerd voor de jaren 2018 en 2019? Graag een opdeling per land. Wat was voorname reden van weigering?

5. Kunnen geweigerde dossiers heringediend worden?

6. Welk budget werd er voor Finexpo uitgetrokken voor de jaren 2018 en 2019 (en indien mogelijk 2020)?

7. Welk budget zal er worden voorzien voor Finexpo voor de komende jaren 2021, 2022 en 2023?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 121 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 26 november 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106728

Question n° 124 de madame la députée Sophie Thémont du 27 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

GRECO.

Il y a quelques mois, le GRECO, l'organe anticorruption du Conseil de l'Europe, a déploré le manque de volonté politique, de la part de la Belgique, pour prévenir la corruption. En effet, notre pays arrive en 35e position sur un total de 42 pays en ce qui concerne la prévention de corruption chez les parlementaires, les juges et les procureurs.

Le GRECO a mis en place une série de recommandations, dont, par exemple, la création d'une application électronique permettant la déclaration des mandats ou encore le renforcement du personnel du greffe de la Cour des comptes.

1. Envisagez-vous d'étudier et de mettre en pratique une série de mesures afin de promouvoir la transparence?
2. Faut-il revoir les moyens financiers des policiers anti-corruption à la hausse?
3. Avez-vous d'autres pistes de solution pour lutter contre ce fléau?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 124 de madame la députée Sophie Thémont du 27 novembre 2020 (Fr.):

Les Affaires étrangères et notre représentation permanente auprès du Conseil de l'Europe suivent de très près les travaux du GRECO.

En ce qui concerne le cycle IV (prévention de la corruption des parlementaires, juges et magistrats), le Rapport d'évaluation a été adopté par le GRECO lors de sa 63e réunion plénière (28 mars 2014) et rendu public le 28 août 2014, suite à l'autorisation de la Belgique.

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106728

Vraag nr. 124 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Sophie Thémont van 27 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

GRECO.

Enkele maanden geleden betreurde de GRECO, het anticorrupcieorgaan van de Raad van Europa, het gebrek aan politieke bereidheid van België om corruptie te voorkomen. Ons land staat op de 35e plaats van de 42 onderzochte landen wat de preventie van corruptie ten aanzien van parlementsleden, rechters en procureurs betreft.

De GRECO heeft een reeks aanbevelingen gedaan, onder meer de invoering van een elektronische toepassing voor de aangifte van mandaten en de versterking van het personeel van de griffie van het Rekenhof.

1. Zult u een reeks maatregelen onder de loep nemen en implementeren om de transparantie te verhogen?
2. Moeten de politiediensten die belast zijn met corruptiebestrijding meer financiële middelen krijgen?
3. Ziet u nog andere mogelijke oplossingen om dat probleem te bestrijden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 124 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 27 november 2020 (Fr.):

Buitenlandse Zaken en onze permanente vertegenwoordiging bij de Raad van Europa volgen de werkzaamheden van de GRECO van zeer nabij.

Wat cyclus IV betreft (preventie van corruptie ten aanzien van parlementsleden, rechters en magistraten), heeft de GRECO het evaluatieverslag tijdens de 63e plenaire vergadering (28 maart 2014) aangenomen en, na instemming van België, op 28 augustus 2014 openbaar gemaakt.

Dans le cadre du 4ème cycle d'évaluation, le GRECO a adressé 15 recommandations à la Belgique, huit recommandations pour la partie relative à "la Prévention de la corruption des parlementaires" et sept pour la partie relative à la "Prévention de la corruption des juges et des procureurs".

Les recommandations du GRECO concernent à la fois le pouvoir exécutif, le pouvoir législatif et le pouvoir judiciaire. Chaque administration concernée étudie la meilleure manière de se conformer aux recommandations.

Dans sa réponse datée du 30 septembre 2020, la Belgique a communiqué toute une série d'éléments relatifs aux recommandations formulées. Entre autre, la conférence des présidents de la Chambre a décidé de prendre les contacts nécessaires afin d'organiser une concertation entre la Chambre et le pouvoir exécutif en vue de l'élaboration de règles communes relatives à la liste des mandats et à la déclaration de patrimoine (lois des 2 mai 1995 et 26 juin 2004), de l'élaboration d'un mécanisme de supervision et de sanction des codes déontologiques, de l'élaboration de règles communes relatives à l'établissement d'un registre des lobbyistes. Les dispositions pertinentes de la loi du 23 mars 2019 et de ses arrêtés royaux modifiant le Code judiciaire en vue d'améliorer le fonctionnement de l'ordre judiciaire et du Conseil supérieur de la Justice qui modifie les conditions d'accès et d'exercice des fonctions de juges et de conseillers suppléants et impose le formulaire du rapport de fonctionnement des juridictions disciplinaires sont entrées en vigueur le 1er janvier 2020.

Les réponses fournies par la Belgique feront l'objet d'une discussion / adoption à la plénière de mars 2021.

En ce qui concerne le cycle V (Prévention de la corruption et promotion de l'intégrité au sein des gouvernements centraux - hautes fonctions de l'exécutif - et des services répressifs), celui-ci a été lancé le 1er janvier 2017.

Le rapport d'évaluation a été approuvé lors de la 84ième Réunion Plénière (2-6 décembre 2019). Le GRECO a émis 21 recommandations (13 recommandations concernant les plus hautes fonctions de l'Etat, huit recommandations ont trait aux autorités répressives)

Le GRECO invite les autorités belges à soumettre un rapport sur les mesures adoptées pour mettre en oeuvre les 21 recommandations avant le 30 juin 2021.

Concernant les autorités répressives, le GRECO recommande que les ressources humaines effectives du service commissariat général/intégrité soient renforcées.

In het kader van de vierde evaluatiecyclus heeft de GRECO 15 aanbevelingen opgesteld voor België, acht aanbevelingen voor het gedeelte "Preventie van corruptie ten aanzien van parlementsleden" en zeven voor het gedeelte "Preventie van corruptie ten aanzien van rechters en procureurs".

De aanbevelingen van de GRECO betreffen zowel de uitvoerende macht als de wetgevende en de rechterlijke macht. Elke betrokken administratie onderzoekt wat de beste manier is om de aanbevelingen na te leven.

In zijn antwoord van 30 september heeft België een hele reeks elementen meegedeeld die verband houden met de opgestelde aanbevelingen. De conferentie van voorzitters van de Kamer heeft beslist de nodige contacten te leggen om een overleg tussen de Kamer en de uitvoerende macht te organiseren met het oog op de uitwerking van gemeenschappelijke regels voor de lijst van mandaten en de vermogensaangifte (wet van 2 mei 1995 en wet van 26 juni 2004) alsook van een toezichts- en sanctiemechanisme inzake de deontologische codes en van gemeenschappelijke regels voor het opstellen van een lobbyistenregister. De relevante bepalingen van de wet van 23 maart 2019 en van de daarbij horende koninklijke besluiten tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een betere werking van de rechterlijke orde en van de Hoge Raad voor de Justitie brengen wijzigingen aan in de toegang tot en de uitoefening van de functies van plaatsvervangende rechters en raadsheren, en schrijven het werkingsverslag-formulier voor disciplinaire rechterlijke instanties voor. Die bepalingen zijn op 1 januari 2020 in werking getreden.

De antwoorden van België zullen worden besproken / aangenomen tijdens de plenaire vergadering van maart 2021.

Wat cyclus V betreft (preventie van corruptie en bevordering van de integriteit binnen de centrale regeringen - hoge functies van de uitvoerende macht - en de politiediensten), deze cyclus is op 1 januari 2017 van start gegaan.

Het evaluatieverslag werd tijdens de 84e plenaire vergadering (2-6 december 2019) goedgekeurd. De GRECO heeft 21 aanbevelingen opgesteld (13 aanbevelingen betreffen de hoogste functies van de Staat, acht aanbevelingen betreffen de politiediensten).

De GRECO verzoekt de Belgische overheid om een rapport voor te leggen over de maatregelen die zijn aangenomen om vóór 30 juni 2021 de 21 aanbevelingen ten uitvoer te leggen.

Wat de politiediensten betreft, beveelt de GRECO aan dat de werkelijke personeelsmiddelen van de dienst commissariaat-generaal/integriteit worden versterkt.

Je vous invite à prendre contact avec le ministre de l'Intérieur pour plus d'éclaircissements sur ce point.

Afin de lutter contre la corruption, il importe que la Belgique se conforme aux recommandations émises par le GRECO.

DO 2020202106734

Question n° 125 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les tortures en Biélorussie.

Lors des manifestations pacifiques en Biélorussie, en septembre 2020, plusieurs protestataires ont été arrêtés. Des cas de torture auraient également été signalés.

1. Combien de manifestants ont-ils été arrêtés jusqu'à présent?

2. Combien de cas de torture ont-ils été signalés?

3. Combien de disparitions ont-elles été signalées?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 125 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.):

Les événements qui se produisent ces derniers mois en Biélorussie n'ont pas leur place sur le continent européen et doivent être fermement condamnés.

La situation reste extrêmement préoccupante. Des manifestations spontanées et pacifiques ont éclaté à l'annonce des résultats des élections le 10 août, mais elles ont été brutalement réprimées par le régime. Cinq décès et plus de 31.000 arrestations, ainsi qu'environ 500 cas de torture attestés, sont imputables aux forces de l'ordre biélorusses. Entretemps, 146 citoyens sont devenus prisonniers politiques. Aucune source fiable n'a encore communiqué le nombre de disparitions.

Comme ses partenaires de l'UE, la Belgique soutient les aspirations démocratiques de la Biélorussie. Nous continuons à insister en faveur de la réalisation d'une enquête indépendante sur les résultats des élections et pour l'ouverture d'un dialogue national entre les responsables au pouvoir et la société civile et l'opposition. À cette fin, nous soutenons les initiatives de l'OSCE.

Voor meer uitleg over dit punt nodig ik u uit om contact op te nemen met de minister van Binnenlandse Zaken.

In de strijd tegen corruptie is het van groot belang dat België de aanbevelingen van de GRECO uitvoert.

DO 2020202106734

Vraag nr. 125 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Wit-Rusland. - Foltering.

Tijdens de vreedzame protesten van september 2020 in Wit-Rusland zijn er reeds verschillende manifestanten opgepakt. Naar verluidt werden er ook gevallen van foltering gemeld.

1. Hoeveel betogers werden er tot op heden opgepakt?

2. Hoeveel gevallen van foltering werden er gemeld?

3. Hoeveel gevallen van verdwijning werden er gemeld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 125 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.):

Wat de laatste maanden in Belarus gebeurd is (en gebeurt) heeft niet zijn plaats op het Europese continent en dient ten strengste veroordeeld te worden.

De situatie blijft uiterst zorgwekkend. Toen de verkiezingsresultaten op 10 augustus werden aangekondigd, braken spontane en vreedzame protesten uit, die door het regime hardhandig bekämpf werden. Vijf doden, meer dan 31.000 arrestaties, en ongeveer 500 volledig gedocumenteerde gevallen van foltering staan op het conto van de ordediensten van Belarus. Ondertussen zijn 146 burgers als politiek gevangene aangemerkt. Het cijfer van het aantal verdwijningen werd nog niet vanuit betrouwbare bronnen medegedeeld.

Net als zijn EU-partners steunt België de democratische verzuchtingen van Belarus. Wij blijven aandringen op een onafhankelijk onderzoek naar de verkiezingsuitslag en op het opstarten van een nationale dialoog tussen de machthebbers en de civiele samenleving en de oppositie. In dit verband steunen wij de initiatieven van de OVSE.

Il est clair que les jeunes générations de Biélorusses ont acquis une conscience politique et que les liens que l'UE et ses États membres ont tissés ces dernières années avec une société civile en plein essor doivent être préservés. En parallèle, la Belgique reste vigilante, la Biélorussie est un pays souverain. Le régime actuel exploite sans hésitation le mythe d'une opposition financée et soutenue par des pays étrangers (entendez par là l'Occident).

Het is duidelijk dat de jongere generaties Wit-Russen aan politiek bewustzijn hebben gewonnen en dat de banden die de EU en haar lidstaten de laatste jaren aangehaald hebben met het ontlukende maatschappelijk middenveld, niet verloren mogen gaan. Tegelijkertijd blijft België waakzaam; Belarus is een soeverein land. Het huidige regime exploiteert zonder schroom de mythe dat de oppositie door het buitenland (lees: het Westen) wordt gefinancierd en ondersteund.

DO 2020202106737

Question n° 128 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les vacances dans l'Union européenne.

Le 12 mai 2020, Margrethe Vestager a formulé au nom de la Commission européenne des recommandations pour les voyages touristiques dans les États membres de l'Union.

Mme Vestager s'est cependant empressée de souligner que tout dépendrait de l'évolution de la pandémie du coronavirus. Un recul du taux de contamination et du nombre de décès dans l'UE rendent les perspectives de vacances plus proches, mais une deuxième vague de la pandémie sonnerait de nouveau le glas de tout projet dans ce domaine. Les États membres peuvent décider librement de lever ou non les lourdes restrictions (pas de déplacements inutiles, contrôles aux frontières).

Les avis de la Commission européenne sont destinés avant tout à harmoniser les actions des différents États et à rassurer les voyageurs. Les pays ou les régions affichant un taux d'infection plus ou moins égal pourraient de nouveau ouvrir leurs frontières mutuelles. Si un pays ouvre ses frontières à une région ou à un autre pays, il doit les ouvrir à tous les pays ou régions présentant une situation épidémiologique comparable.

La Commission européenne invite, dès lors, les États membres à communiquer d'urgence leurs données épidémiologiques au Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC) pour lui permettre d'établir une carte numérique grâce à laquelle les citoyens pourront juger eux-mêmes des risques sanitaires.

DO 2020202106737

Vraag nr. 128 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Vakantie in de EU.

Op 12 mei 2020, deed de Europese Commissie bij monde van Margrethe Vestager aanbevelingen voor het toeristisch reizen binnnen de Europese lidstaten.

Vestager benadrukte wel dat alles staat of valt met de ontwikkeling van de coronapandemie. Een dalende besmettingsgraad en de daling van het aantal sterfgevallen in de EU brengt vakanties dichterbij, een tweede virusgolf zou alles weer stil leggen. De lidstaten mogen zelf beslissen over het al dan niet opheffen van de zware reisrestricties (geen overbodige verplaatsingen, grenscontroles).

De adviezen van de Europese Commissie zijn voornamelijk bedoeld om de nationale acties op elkaar af te stemmen en de reiziger meer zekerheid te geven. Landen en regio's waar de besmettingsgraad min of meer gelijk is, zouden de grenzen voor elkaar weer mogen openen. Als een land dat voor een regio of ander land doet, moet het zijn grenzen openen voor alle regio's en landen met een soortgelijke epidemiologische situatie.

De vraag van de Commissie aan de lidstaten is dan ook om dringend hun virusdata aan het European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC) door te geven, zodat de Commissie een digitale kaart kan opstellen waarop de burger de gezondheidsrisico's zelf kan zien.

La Commission européenne prône le développement d'applications mobiles corona destinées à aviser les citoyens qui auraient été en contact avec une personne infectée par la maladie. Son utilisation se ferait toujours sur une base volontaire, elle doit fonctionner dans tous les États membres de l'UE et garantir la protection de la vie privée.

1. Avez-vous déjà consulté vos homologues européens sur ces questions?

2. Les données épidémiologiques ont-elles déjà été transmises au Centre européen de prévention et de contrôle des maladies?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 128 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.):

La Belgique a toujours appelé à une approche commune pour évaluer la situation dans les États membres au niveau européen. La protection de la libre circulation des personnes est très importante et il est donc nécessaire de coordonner dans le cas où elle est restreinte. La Belgique a joué un rôle moteur dans la phase de préparation de la recommandation du Conseil relative à une approche coordonnée des restrictions à la libre circulation en réponse à la pandémie de COVID-19, adoptée lors du Conseil Affaires générales du 13 octobre 2020.

La présente recommandation du Conseil aborde les questions suivantes: 1/ collecte des données 2/ définition des critères et des seuils 3/ évaluation commune des risques et mise en place d'un système de code couleurs 4/ mesures pour les voyageurs provenant d'une zone à risque 5/ information et communication. Concrètement, trois critères sont utilisés: l'incidence, le taux de test et le taux de positivité du test.

Ces données sont fournies chaque semaine par les États membres au Centre européen de prévention et de contrôle des maladies (ECDC), qui produit sur cette base une carte des États membres avec des données codées par couleur, si possible ventilées par régions.

Lors du Conseil européen des 10 et 11 décembre 2020, les chefs d'État et de gouvernement ont discuté de la situation du COVID-19 et confirmé la volonté de coordination renforcée.

De Commissie bepleit de ontwikkeling van zogenoemde corona-apps die de burgers waarschuwen als ze in contact zijn geweest met iemand die besmet is met het coronavirus. Gebruik van de app is altijd vrijwillig, de app moet in alle EU-landen werken en de privacy van de burger moet gegaardeerd zijn.

1. Heeft u hierover reeds overleg gehad met uw Europese collega's?

2. Werden de virusdata reeds bezorgd aan het European Centre for Disease Prevention and Control?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 decembre 2020, op de vraag nr. 128 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.):

België is steeds vragende partij geweest voor een gemeenschappelijke aanpak om de situatie in de lidstaten op Europees niveau te evalueren. De bescherming van het vrij verkeer van personen is erg belangrijk en daarom is het noodzakelijk te coördineren als deze wordt ingeperkt. België heeft een voortrekkersrol gespeeld in de voorbereiding van de raadsaanbeveling betreffende een gecoördineerde aanpak van de beperking van het vrije verkeer als reactie op de COVID-19-pandemie, die op de Raad Algemene Zaken van 13 oktober 2020 aangenomen werd.

In deze raadsaanbeveling komen volgende punten aan bod: 1/inzameling van data 2/vaststellen van criteria en drempels 3/gemeenschappelijke risicobeoordeling en invoering van een systeem van kleurcodes 4/maatregelen voor reizigers die uit een risicogebied komen 5/informatie en communicatie. Concreet wordt er gewerkt met drie criteria: de incidentie, de testratio en het testpositiviteitsratio.

Deze gegevens dienen wekelijks door de lidstaten aan het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding (ECDC) bezorgd te worden, dat op basis hiervan elke week een kaart van de lidstaten produceert met kleurcode, daar waar mogelijk uitgesplitst per regio.

Op de Europese Raad van 10 en 11 december 2020 hebben de staats- en regeringsleiders de COVID-19-situatie besproken alsook de wil tot versterkte coördinatie bevestigd.

DO 2020202106738

Question n° 129 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Les déclarations de Josep Borrell au sujet de la Biélorussie.

Josep Borrell a déclaré devant le Parlement européen que si l'Union européenne voulait conserver sa crédibilité, elle aurait dû adopter des sanctions contre les responsables de violences, de répressions et de falsifications des résultats des élections en Biélorussie avant le sommet européen des 24 et 25 septembre 2020. Les ministres des Affaires étrangères se sont semble-t-il réunis à ce sujet le lundi 21 septembre.

En outre, le Haut représentant de l'Union européenne aux Affaires étrangères a informé le Parlement européen réuni en session plénière que les élections présidentielles du 9 août 2020 en Biélorussie avaient officiellement été remportées par le président sortant Aleksander Loukachenko mais l'Union européenne n'en croit rien: "Nous considérons que ces élections sont frauduleuses. Nous ne reconnaissons pas Loukachenko comme le président légitime de la Biélorussie."

1. Quel a été le résultat de cette réunion?

2. Des sanctions seront-elles prises?

3. En commission du 15 septembre 2020, vous avez déclaré que la Belgique n'était pas favorable à des sanctions économiques parce que celles-ci affecteraient la population qui revendique le respect de ses droits et libertés démocratiques depuis plus d'un mois, avec un courage admirable et malgré la menace de violentes répressions. Le gouvernement va-t-il s'en tenir à sa position? Des sanctions économiques ont-elles été prises?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 21 décembre 2020, à la question n° 129 de madame la députée Ellen Samyn du 30 novembre 2020 (N.):

Permettez-moi tout d'abord d'évoquer le débat d'actualité sur la situation en Biélorussie qui s'est tenu à la commission des Affaires étrangères le 15 septembre 2020 ainsi qu'à la session plénière du 22 septembre. À ces deux occasions, un important degré de convergence s'est dégagé - indépendamment des partis - pour placer la défense de nos valeurs démocratiques et le respect des droits et libertés fondamentaux au cœur du dossier relatif à la Biélorussie.

DO 2020202106738

Vraag nr. 129 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Wit-Rusland. - Verklaringen Josep Borrell.

Josep Borrell verklaarde in het Europees Parlement dat indien de Europese Unie haar geloofwaardigheid wil behouden, ze nog voor de Europese top van 24 en 25 september 2020 sancties moest goedkeuren tegen de verantwoordelijken van het geweld, de repressie en de kiesfraude in Wit-Rusland. Naar verluidt kwamen de ministers van Buitenlandse Zaken hierover op maandag 21 september samen.

Verder stelde Josep Borrell tijdens de plenaire vergadering in het Europees Parlement dat de presidentsverkiezingen in Wit-Rusland van 9 augustus 2020 officieel gewonnen zijn door uittredend president Aleksander Loekasjenko, maar daar hecht de Europese Unie geen geloof aan. "We beschouwen die verkiezingen als frauduleus. We erkennen Loekasjenko niet als de legitieme president van Wit-Rusland".

1. Wat was het resultaat van deze vergadering?

2. Zullen er sancties worden genomen?

3. In de commissie van 15 september 2020 verklaarde u dat België geen voorstander is van economische sancties omdat deze de bevolking die sinds meer dan een maand met bewonderenswaardige moed en ondanks de dreiging van gewelddadige repressie het respect voor haar democratische rechten en vrijheden opeist, zouden treffen. Blijft de regering bij haar standpunt? Werden er economische sancties genomen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 21 december 2020, op de vraag nr. 129 van vrouwelijke volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 30 november 2020 (N.):

Sta mij toe eerst te verwijzen naar het actualiteitendebat dat in de commissie Buitenlandse Zaken op 15 september 2020 en in de plenaire zitting van 22 september gevoerd werd over de situatie in Belarus. Uit beide bleek een ruime mate van convergentie - over de partijgrenzen heen - om in het Wit-Russische dossier de verdediging van onze democratische waarden en het respect voor de fundamentele rechten en vrijheden centraal te stellen.

Les événements qui s'y sont produits (et s'y déroulent encore) ces dernières semaines n'ont pas leur place sur le continent européen et doivent être fermement condamnés. Aucun des députés qui se sont exprimés n'a contesté la nécessité de soutenir la société civile en Biélorussie et d'imposer des sanctions visant spécifiquement les responsables des violences en cours et de la fraude électorale.

Le premier paquet de sanctions a ainsi pu être adopté lors du Conseil européen du 1 et 2 octobre 2020. Un deuxième paquet de sanctions a été adopté le 6 novembre.

Notre pays continue à faire valoir que les sanctions doivent punir ceux qui violent les valeurs démocratiques et les droits de l'homme. Des sanctions doivent donc être prises à l'encontre des responsables des institutions de l'État, des personnes qui ont organisé et manipulé les scrutins (p. ex. la Commission électorale centrale) ainsi que des personnes responsables de la violence excessive exercée contre des manifestants pacifiques (ministre et vice-ministres de l'Intérieur, chefs des forces de police et de sécurité). Un consensus s'est dégagé au Conseil Affaires Étrangères de novembre et décembre en faveur d'un troisième paquet de sanctions.

Ces sanctions seront personnelles mais également économiques. Elles viseront des entités économiques précises et ne seront pas des sanctions sectorielles, ce qui vise à limiter leur impact sur la population.

Une imposition de sanctions économiques nécessite une réflexion méticuleuse. La population du Bélarus est déjà mise à mal et fait preuve d'un courage incroyable pour réclamer le respect de ses droits démocratiques dans un climat de répression, d'arrestations, de détentions illégales, d'intimidations, de déportations forcées, etc.

Comme ses partenaires de l'UE, la Belgique soutient les aspirations démocratiques de la Biélorussie. Nous continuons à insister en faveur de la réalisation d'une enquête indépendante sur les résultats des élections et pour l'ouverture d'un dialogue national entre les responsables au pouvoir et la société civile et l'opposition. Nous avons également soutenu le Mécanisme de Moscou de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) et la proposition selon laquelle l'OSCE pourrait faciliter un dialogue ou même faire de la médiation.

Il est clair que les jeunes générations de Biélorusses ont acquis une conscience politique et que les liens que l'UE et ses États membres ont tissés ces dernières années avec une société civile en plein essor doivent être préservés.

Wat de laatste weken in Belarus gebeurd is (en gebeurt) heeft niet zijn plaats op het Europese continent en dient ten strengste veroordeeld te worden. Geen enkele van de Parlementsleden die het woord genomen hebben, betwist dat het maatschappelijk middenveld in Belarus ondersteund dient te worden en dat er specifieke sancties moeten komen tegen diegenen die verantwoordelijk zijn voor het aanhoudende geweld en voor de verkiezingsfraude.

Het eerste pakket sancties werd op de Europese Raad van 1 en 2 oktober 2020 goedgekeurd. Een tweede pakket sancties werd op 6 november aangenomen.

Ons land blijft bij het standpunt dat de sancties diegenen moet straffen die de democratische waarden en de mensenrechten schenden. De sancties dienen dus gericht te zijn tegen de verantwoordelijken van de staatsinstellingen, die de stembusslag georganiseerd en gemanipuleerd hebben (bijv. de Centrale Verkiezingscommissie) en tegen diegenen die verantwoordelijk zijn voor het excessieve geweld tegen de vreedzame betogers (minister en viceministers van Binnenlandse Zaken, chefs van de politiediensten en de veiligheidsdiensten). Tijdens de Raad Buitenlandse Zaken van november en december werd een consensus bereikt over een derde pakket sancties.

Deze sancties zullen persoonlijk maar ook economisch zijn. Ze zullen gericht zijn tegen bepaalde economische entiteiten en geen sectorale sancties zijn, wat hun impact op de bevolking beperkt moet houden.

Het opleggen van economische dient zorgvuldig te worden overwogen. De bevolking van Belarus heeft het reeds zwaar te verduren en legt een ongelooflijke moed aan de dag om haar democratische rechten op te eisen, in een klimaat van repressie, arrestaties, illegale detenties, intimidatie, gedwongen deportaties, enz.

Net als zijn EU-partners steunt België de democratische verzuchtingen van Belarus. Wij blijven aandringen op een onafhankelijk onderzoek naar de verkiezingsuitslag en op het opstarten van een nationale dialoog tussen de machthebbers en de civiele samenleving en de oppositie. Verder hebben wij onze steun toegezegd aan het Moskou Mechanisme van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) en het voorstel van de OVSE om een dialoog te faciliteren of zelfs te bemiddelen.

Het is duidelijk dat de jongere generaties Wit-Russen aan politiek bewustzijn gewonnen hebben, en dat de banden die de EU en haar lidstaten de laatste jaren hebben aangehaald met het ontluikende maatschappelijk middenveld, niet verloren mogen gaan.

DO 2020202106751

Question n° 130 de monsieur le député François De Smet du 30 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Menaces de mort sur le Dr Mukwege (QO 9220C).

Le gouvernement congolais a annoncé le 22 août 2020 l'ouverture d'enquêtes et la mise en place de mesures pour assurer la sécurité du prix Nobel de la Paix 2018, le Dr Denis Mukwege, visé par des menaces de mort en République démocratique du Congo (RDC).

Ces menaces font suite à son appel à l'occasion de la Journée de la Justice Internationale, le 17 juillet, aux "autorités congolaises et la communauté internationale à créer un tribunal pénal international pour la RDC et/ou de chambres spécialisées mixtes, compétents du début des années 90 jusqu'à aujourd'hui".

En effet, comme il le rappelle, la Cour Pénale Internationale (CPI) n'est aujourd'hui compétente que pour les crimes commis après juillet 2002.

Ces menaces de mort ne sont pas à prendre à la légère. Pour rappel, le Dr Mukwege a échappé, en octobre 2012, à un attentat qui ciblait son domicile. Son gardien avait été tué par des assaillants.

1. Alors que de nombreux pays, tels que les États-Unis, le Canada ou encore les Pays-Bas, ont immédiatement condamné ces menaces par voie de leurs ambassadeurs, le 24 août 2020, la Belgique ne l'avait toujours pas fait. Quelles en sont les raisons?

2. Concernant la demande du Dr Mukwege, de quelle manière se positionne la Belgique? Soutient-elle cette demande? Dans la négative, quelles en sont les raisons? Vous et vos services préconisez-vous d'autres solutions? Si la réponse est positive, quelles sont-elles?

3. Au vu des liens qu'entretient le Dr Mukwege avec la Belgique, est-il envisagé que notre pays participe à sa protection et celle de sa famille?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 130 de monsieur le député François De Smet du 30 novembre 2020 (Fr.):

DO 2020202106751

Vraag nr. 130 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 30 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Doodsbedreigingen aan het adres van dr. Denis Mukwege. (MV 9220C)

Op 22 augustus 2020 heeft de Congolese regering aangekondigd dat er een onderzoek zou worden geopend en dat er maatregelen zouden worden genomen om de veiligheid te waarborgen van de Nobelprijswinnaar voor de vrede van 2018, dr. Denis Mukwege, die in de Democratische Republiek Congo (DRC) doodsbredigingen ontvangen heeft.

Die bedreigingen volgen op zijn oproep ter gelegenheid van de Werelddag voor Internationale Rechtvaardigheid op 17 juli aan "de Congolese autoriteiten en de internationale gemeenschap om een internationaal straftribunaal voor de DRC en/of gemengde gespecialiseerde kamers op te richten, die vanaf het begin van de jaren 90 tot nu bevoegd zouden zijn".

Hij herinnerde eraan dat het Internationaal Strafhof (ICC) thans enkel bevoegd is voor misdaden die na juli 2002 gepleegd werden.

Die doodsbedreigingen moeten ernstig genomen worden. Zo kon dr. Mukwege in oktober 2012 al aan een aanslag op zijn huis ontsnappen. Zijn bewaker werd door de aanvallers vermoord.

1. Terwijl veel landen, waaronder de Verenigde Staten, Canada en Nederland, die bedreigingen onmiddellijk via hun ambassadeurs veroordeeld hebben, had België dat op 24 augustus 2020 nog steeds niet gedaan. Waarom niet?

2. Wat is het standpunt van België met betrekking tot de bedreiging van dr. Mukwege? Ondersteunt ons land dat verzoek? Zo niet, waarom niet? Zijn u en uw diensten voorstander van andere oplossingen? Zo ja, welke?

3. Is het, gelet op de banden van dr. Mukwege met België, mogelijk dat ons land meewerkt aan de bescherming van hem en zijn familie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 december 2020, op de vraag nr. 130 van de heer volksvertegenwoordiger François De Smet van 30 november 2020 (Fr.):

Je condamne fermement les menaces et intimidations à l'encontre du Dr. Mukwege. Dès que les services dont j'ai la charge ont appris que la sécurité du Dr. Mukwege pouvait être mise en danger, la Belgique a pris contact avec l'ONU, au siège à New York et sur le terrain avec la MONUSCO, concernant la sécurité autour de l'hôpital de Panzi. Mon prédécesseur a par ailleurs abordé ce point personnellement avec le Secrétaire général adjoint aux opérations de paix des Nations Unies, M. Jean-Pierre Lacroix, lors d'un entretien bilatéral à Berlin le mercredi 26 août dernier. Notre ambassade à Kinshasa a aussi évoqué le sujet à plusieurs reprises avec le gouverneur du Sud Kivu, qui nous a assuré que des unités de police nationale additionnelles seraient mises en place.

Le 9 septembre, la MONUSCO a déployé un détachement de casques bleus pour assurer la protection de l'hôpital de Panzi. Entretemps, en coordination avec les autorités congolaises, la MONUSCO travaille à une solution plus structurelle pour améliorer la situation sécuritaire. En février-mars 2021, il y aura également un audit de sécurité de l'hôpital de Panzi, pour lequel un expert a déjà été identifié. Nous continuerons bien évidemment à suivre de près la situation du Dr. Mukwege pour s'assurer que les mesures annoncées seront suffisamment dissuasives et durables. Notre ambassade est en contact régulier avec le Dr. Mukwege et deux diplomates de notre ambassade se sont rendus début octobre à l'hôpital de Panzi.

La lutte contre l'impunité est une priorité dans la politique étrangère de notre pays parce qu'il n'y a pas de paix et de réconciliation durable sans justice, y compris pour les crimes commis dans un passé lointain. Même si l'action de certaines juridictions militaires en RDC (République démocratique du Congo) est à saluer, l'impunité reste un très grand défi. Dans nos échanges bilatéraux avec les autorités congolaises, encore récemment à l'occasion du dialogue politique "article 8" entre la RDC et l'Union européenne, ces thématiques sont régulièrement évoquées. Au niveau multilatéral, la Belgique continue également à y attirer l'attention, comme par exemple lors du dernier dialogue interactif sur la RDC au Conseil des droits de l'homme des Nations Unies et lors de la récente discussion du rapport trimestriel de la MONUSCO au Conseil de sécurité.

Ik veroordeel de bedreigingen en intimidatie tegen Dr. Mukwege ten stelligste. Zodra de diensten onder mijn toezicht vernamen dat de veiligheid van Dr. Mukwege in gevaar kon komen, heeft België contact opgenomen met de Verenigde Naties, zowel met het hoofdkwartier in New York als op het terrein met MONUSCO, over de veiligheid rond het Panzi-ziekenhuis. Mijn voorganger heeft dit punt ook persoonlijk aangekaart bij de Verenigde Naties-adjunct-secretaris-generaal voor Vredesoperaties, de heer Jean-Pierre Lacroix, tijdens een bilaterale bijeenkomst in Berlijn op woensdag 26 augustus. Onze ambassade in Kinshasa heeft het onderwerp ook meermaals ter sprake gebracht bij de gouverneur van Zuid-Kivu, die ons verzekerde dat er extra nationale politie-eenheden zouden worden ingezet.

Op 9 september heeft MONUSCO een detachement blauwhelmen ingezet om de bescherming van het Panzi-ziekenhuis te verzekeren. In de tussentijd werkt MONUSCO, in coördinatie met de Congolese autoriteiten, aan een meer structurele oplossing om de veiligheidssituatie te verbeteren. In februari-maart 2021 zal er ook een veiligheidsaudit van het Panzi-ziekenhuis plaatsvinden, waarvoor al een expert werd geïdentificeerd. We zullen de situatie van Dr. Mukwege uiteraard nauwlettend blijven volgen om ervoor te zorgen dat de aangekondigde maatregelen voldoende afschrikend en duurzaam zijn. Onze ambassade heeft regelmatig contact met Dr. Mukwege en twee diplomaten van onze ambassade hebben begin oktober het Panzi-ziekenhuis bezocht.

De strijd tegen straffeloosheid is een prioriteit in het buitenlands beleid van ons land aangezien er geen duurzame vrede en verzoening kan zijn zonder gerechtigheid, ook niet voor misdaden die in een ver verleden zijn gepleegd. Hoewel het optreden van bepaalde militaire rechtbanken in de DRC(Democratische Republiek Congo) kan worden toegejuicht, blijft straffeloosheid een zeer grote uitdaging. In onze bilaterale gesprekken met de Congolese autoriteiten, onlangs nog tijdens de politieke dialoog over "artikel 8" tussen de DRC en de Europese Unie, worden deze kwesties regelmatig besproken. Ook op multilateraal niveau blijft België de aandacht vestigen op deze problematiek, zoals bijvoorbeeld tijdens de meest recente interactieve dialoog over de DRC in de Verenigde Naties mensenrechtenraad en tijdens de besprekking van het drie maandelijkse verslag van MONUSCO aan de Veiligheidsraad.

Je soutiens donc fermement la lutte contre l'impunité poursuivie par le Dr. Mukwege. Quant aux mécanismes pour y arriver, il y a plusieurs options et c'est en premier lieu une responsabilité des autorités congolaises de choisir la voie préférée. La Cour pénale internationale (CPI) est évidemment un instrument clé dans la lutte contre l'impunité et je salue le fait que la RDC ait, en 2016, incorporé dans son droit interne les dispositions du Statut, ce qui a fourni la base pour une bonne coopération avec la CPI.

Pour les crimes graves commis avant l'entrée en vigueur de son Statut (1er juillet 2002), la CPI n'est pas compétente et d'autres voies pourraient être explorées. Je me réjouis que le président Tshisekedi ait affirmé à plusieurs reprises vouloir faire de la lutte contre l'impunité une de ses priorités et nous suivons avec intérêt les discussions au sein du gouvernement congolais concernant les deux projets de décret en préparation qui instituerait une série de structures de justice transitionnelle.

Ik ondersteun dan ook ten zeerste de strijd tegen de straffeloosheid die Dr. Mukwege voert. Wat betreft de mechanismen om dit te bereiken zijn er verschillende opties, en het is in de eerste plaats de verantwoordelijkheid van de Congolese autoriteiten om de gewenste weg te kiezen. Het Internationaal Strafhof (ISH) is uiteraard een belangrijk instrument in de strijd tegen de straffeloosheid en ik ben verheugd dat de DRC de bepalingen van het Statuut in 2016 heeft opgenomen in haar nationale wetgeving, wat de basis heeft gelegd voor een goede samenwerking met het ISH.

Voor ernstige misdrijven die vóór de inwerkingtreding van het Statuut (1 juli 2002) werden gepleegd, is het ISH niet bevoegd en kunnen andere wegen worden bewandeld. Ik ben blij dat president Tshisekedi herhaaldelijk heeft bevestigd dat hij de strijd tegen de straffeloosheid tot een van zijn prioriteiten wil maken en we volgen met belangstelling de discussies binnen de Congolese regering over de twee ontwerpdecreten die in voorbereiding zijn en die een reeks structuren voor transitionele justitie tot stand moeten brengen.

DO 2020202106756

Question n° 133 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales:

Le remboursement du rapatriement de voyageurs bloqués à l'étranger.

Nos concitoyens bloqués à l'étranger qui ont pris un vol de rapatriement n'ont pas dû payer leur titre de transport avant d'embarquer. Il leur a toutefois été demandé de compléter et de signer une reconnaissance de dette. De retour au pays, ils se voient réclamer le remboursement du billet par le SPF Affaires étrangères.

1. Certaines personnes ont-elles refusé de compléter et/ou de signer cette reconnaissance de dette? Dans l'affirmative, de combien de personnes s'agit-il?

2. Les personnes qui n'ont pas complété et signé la déclaration avant le départ se sont-elles vu refuser l'embarquement sur ces vols? Dans l'affirmative, de combien de personnes s'agit-il?

3. Dans quel délai le remboursement doit-il intervenir?

DO 2020202106756

Vraag nr. 133 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen:

Terugbetaling repatriëring gestrande reizigers.

De gestrande landgenoten die werden gerepatrieerd, dienden hun reisticket niet op voorhand te betalen. Wel werd er gevraagd om een schuldbekentenis in te vullen en te ondertekenen. Eens terug in het land wordt door de FOD Buitenlandse Zaken gevraagd om het ticket terug te betalen.

1. Zijn er personen die geweigerd hebben deze schuldbekentenis in te vullen en/of te ondertekenen? Zo ja, over hoeveel personen gaat het?

2. Indien de verklaring niet werd ingevuld en ondertekend voor vertrek, werden deze personen geweigerd voor de vlucht? Zo ja, over hoeveel personen gaat het?

3. Binnen welke termijn dient de terugbetaling voldaan te worden?

4. Des exceptions ont-elles été faites en ce qui concerne le remboursement du billet d'avion? Cela signifie-t-il que certaines personnes n'ont pas dû rembourser leur billet? Dans l'affirmative, pour quelles raisons?

5. Je souhaite recevoir une liste des tarifs par pays de départ.

6. Combien de personnes rapatriées ont-elles payé leur vol? Merci de fournir le pourcentage des vols payés et non payés en fonction du pays de départ.

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales du 18 décembre 2020, à la question n° 133 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.):

1. Mes services n'ont pas connaissance de personnes qui ont refusé de signer de reconnaissance de dette, ni de cas dans lesquels les ressources financières ont constitué un obstacle insurmontable dans le choix d'un vol de rapatriement. Après retour en Belgique, le remboursement peut s'étaler sur plusieurs mois, si la somme est très importante. Il est fait preuve de la plus grande humanité possible pour les situations exceptionnelles.

2. Je n'ai pas connaissance de situations dans lesquelles un compatriote a fait l'objet d'un refus pour des raisons financières.

3. Le délai de paiement est de 30 jours calendrier à partir de la date de la facture.

4. Les enfants de moins de trois ans n'ont pas été facturés.

5. Pays / Prix:

- République tchèque / 95 euros;
- Autriche / 110 euros;
- Espagne (Alicante) / 160 euros;
- Maroc et Tunisie / 200 euros;
- Espagne (Tenerife) et Algérie / 250 euros;
- Égypte et Niger / 300 euros;
- Afrique du Sud / 350 euros;
- Sénégal et Gambie / 400 euros;
- Rwanda, Burundi, RDC, Equateur, Pérou, Cameroun, Ghana / 500 euros;
- Colombie et République dominicaine / 550 euros.

6. Actuellement, le montant total facturé s'élève à 1.689.300,00 euros. Nous ne disposons pas de statistiques supplémentaires.

4. Werden er uitzonderingen gemaakt met betrekking tot de terugbetaling van het ticket? Zijn er dus personen die hun ticket niet moeten terugbetalen? Zo ja, wat is de reden hiervoor?

5. Graag een oplijsting van het te betalen tarief per land van vertrek.

6. Hoeveel gerepatrieerden betaalden hun vlucht? Graag een overzicht van de procentuele verhouding van betalingen versus niet-betalingen per land van vertrek.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen van 18 decembre 2020, op de vraag nr. 133 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.):

1. Er zijn bij mijn diensten geen voorbeelden gekend van mensen die weigerden een schulderkenning te ondertekenen of van gevallen waarbij financiële middelen een onoverkomelijk obstakel waren om te kiezen voor een repatrieringsvlucht. Na terugkeer in België kan de terugbetaling gespreid worden over een aantal maanden indien het om een heel grote som gaat. In uitzonderlijke situaties wordt een zo groot mogelijke menselijkheid wordt aan de dag gelegd.

2. Er zijn mij geen situaties bekend waarbij een landgenoot geweigerd werd om financiële redenen.

3. De betalingstermijn is 30 kalenderdagen vanaf de factuurdatum.

4. De kinderen van minder dan drie jaar zijn niet gefactureerd.

5. Land / Prijs:

- Tsjechische Republiek / 95 euro;
- Oostenrijk / 110 euro;
- Spanje (Alicante) / 160 euro;
- Marokko en Tunesië / 200 euro;
- Spanje (Tenerife) en Algerije / 250 euro;
- Egypte en Niger / 300 euro;
- Zuid-Afrika / 350 euro;
- Senegal en Gambia / 400 euro;
- Rwanda, Burundi, DRC, Ecuador, Peru, Kameroen, Ghana / 500 euro;
- Colombia en Dominicaanse Republiek / 550 euro.

6. Momenteel bedraagt het totaal gefactureerde bedrag 1.689.300,00 euro. Verdere statistieken worden niet bijgehouden.

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité

DO 2020202106523

Question n° 174 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité:

L'aménagement de l'avenue de Tervuren.

La commune de Woluwé-Saint-Pierre devrait subir un réaménagement d'une partie de l'avenue de Tervuren. Ce projet porté par le Gouvernement bruxellois prévoit la suppression de la moitié des places de stationnements tout en y rajoutant une piste cyclable.

Bien que ce projet soit théoriquement faisable et malgré les réticences des riverains, il risque d'entrainer des problèmes de mobilité bien plus grand. En effet, suite à la réduction des bandes sur la route, le passage des véhicules d'urgence pourrait y être plus difficile.

Surtout, l'avenue de Tervuren est l'un des points d'entrée et de sortie les plus utilisés entre Bruxelles et le R0. La réduction des bandes devrait y augmenter le trafic et donc créer des embouteillages entre Bruxelles et le ring, ce qui pourrait impacter la mobilité des régions avoisinantes via les autoroutes liées au R0.

Bien que les transports en commun soient plébiscités par les autorités, la voiture reste fortement utilisée, surtout en cette période de crise sanitaire.

Une étude plus large pourrait être menée, en plus de celle réalisée par Bruxelles Mobilité et la commune de Woluwé-Saint-Pierre.

1. Est-ce qu'une étude à plus grande échelle pourrait être organisée? Qu'en pense l'institut Vias?

2. Considérez-vous que ces travaux soient bénéfiques pour la circulation? Quid des véhicules de secours?

3. Pensez-vous que tels travaux influenceront fortement le trafic entre Bruxelles et le R0?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité du 21 décembre 2020, à la question n° 174 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 novembre 2020 (Fr.):

Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit

DO 2020202106523

Vraag nr. 174 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit:

Heraanleg van de Tervurenlaan.

Een deel van de Tervurenlaan in Sint-Pieters-Woluwe zou heraangelegd worden. In dat project van de Brusselse regering zouden de helft van de parkeerplaatsen geschrapt worden en zou er een fietspad aangelegd worden.

Los van de terughoudendheid van de omwonenden is het project in theorie haalbaar. Het risico bestaat echter dat het nog grotere mobiliteitsproblemen zal teweegbrengen. Zo kan de beperking van het aantal rijstroken de doorgang van urgentievoertuigen bemoeilijken.

De Tervurenlaan is een van de drukste invalswegen tussen Brussel en de R0. Als het aantal rijstroken beperkt wordt, zal de verkeersdrukte er toenemen en zullen er files ontstaan tussen Brussel en de ring, wat gevolgen kan hebben voor de mobiliteit in de aangrenzende regio's via de autosnelwegen die met de R0 verbonden zijn.

Hoewel de overheid sterk inzet op openbaar vervoer, blijven we massaal de auto nemen, niet het minst tijdens deze gezondheidscrisis.

Er zou een bredere studie uitgevoerd kunnen worden, naast de studie van Brussel Mobiliteit en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe.

1. Kan er een grootschaligere studie uitgevoerd worden? Hoe staat Vias institute daar tegenover?

2. Zullen deze werken volgens u een gunstig effect hebben op het verkeer? Wat zullen de gevolgen zijn voor voertuigen van de hulpdiensten?

3. Denkt u dat deze werken een grote impact zullen hebben op het verkeer tussen Brussel en de R0?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Mobiliteit van 21 december 2020, op de vraag nr. 174 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 november 2020 (Fr.):

En tant que ministre fédéral de la Mobilité, je ne suis pas compétent pour la gestion du réseau routier. Pour tout ce qui concerne l'infrastructure routière je dois donc vous renvoyer au gestionnaire de voiries concerné. En l'occurrence, il s'agit de Mme Elke Van den Brandt, ministre bruxelloise de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière.

**Vice-premier ministre et ministre des Finances,
chargé de la Coordination de la lutte contre la
fraude**

DO 2020202105383

**Question n° 19 de madame la députée Sophie Rohonyi
du 29 octobre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre
et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

Services régionaux bruxellois du SPF Finances.- Répartition linguistique (QO 9649C).

1. Quelle est, au 1er janvier 2020, la répartition linguistique des agents statutaires au sein de l'ensemble des services régionaux bruxellois du SPF Finances (entendus au sens de l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, à savoir des services publics qui ont leur champ d'activité sur une ou plusieurs communes de l'agglomération bruxelloise)?

2. Quelle est au 1er janvier 2020, la répartition linguistique du personnel contractuel au sein de l'ensemble des services régionaux bruxellois du SPF Finances (entendus au sens de l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, à savoir des services publics qui ont leur champ d'activité sur une ou plusieurs communes de l'agglomération bruxelloise)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 19 de madame la députée Sophie Rohonyi du 29 octobre 2020 (Fr.):

La répartition est la suivante:

- Agents statutaires francophones: 1.438;
- Agents statutaires néerlandophones: 1.105;
- Agents contractuels francophones: 221;
- Agents contractuels néerlandophones: 165.

Als Federaal minister van Mobiliteit ben ik niet bevoegd voor het beheer van het wegennet. Voor alles wat de weg-infrastructuur aangaat moet ik u dan ook doorverwijzen naar de betrokken wegbeheerder. In casu is dat mevr. Elke Van den Brandt, Brussels minister van Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid.

**Vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding**

DO 2020202105383

Vraag nr. 19 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 29 oktober 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Brusselse gewestelijke diensten van de FOD Financiën. - Taalverdeling (MV 9649C).

1. Wat was op 1 januari 2020 de taalverdeling van het statutaire personeel bij de Brusselse gewestelijke diensten van de FOD Financiën (in de zin van artikel 35 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, namelijk openbare diensten waarvan het werkterrein een of meerdere gemeenten van de Brusselse agglomeratie bestrijkt)?

2. Wat was op 1 januari 2020 de taalverdeling van het contractuele personeel bij de Brusselse gewestelijke diensten van de FOD Financiën (in de zin van artikel 35 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, namelijk openbare diensten waarvan het werkterrein een of meerdere gemeenten van de Brusselse agglomeratie bestrijkt)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 19 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Rohonyi van 29 oktober 2020 (Fr.):

De verdeling is als volgt:

- Franstalige statutaire ambtenaren: 1.438;
- Nederlandstalige statutaire ambtenaren: 1.105;
- Franstalige contractuele ambtenaren: 221;
- Nederlandstalige contractuele ambtenaren: 165.

DO 2020202105394

**Question n° 20 de madame la députée Anja Vanrobaeys
du 29 octobre 2020 (N.) au Vice-premier ministre
et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

La tour de tir à la perche couverte de Wetteren.

La tour de tir à la perche couverte de la gare de Wetteren a pris feu le 11 juillet 2020. Des particules d'amiante ayant été libérées lors de l'incendie, les commerces des environs ont été contraints de fermer de nouveau pour deux semaines après la lourde crise du coronavirus.

Les particules d'amiante ont depuis été enlevées par une entreprise spécialisée. Comme personne ne sait qui est le propriétaire de la tour, le bourgmestre de Wetteren ignore à qui il y a lieu d'envoyer la facture des travaux. La question se pose également de savoir ce qu'il convient de faire de la tour.

Selon la brasserie d'Haacht, la tour est la propriété de l'État belge depuis 2016. La brasserie en aurait fait don en 2016 au SPF Finances qui aurait refusé la donation. Selon la brasserie, le bâtiment est, dès lors, un bien vacant et à ce titre est de facto propriété de l'État belge. Le ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, a indiqué en réponse à une question écrite que cette question était de votre compétence.

1. Pouvez-vous confirmer que la brasserie d'Haacht a fait don de la tour au SPF Finances?

2. Le SPF Finances a-t-il accepté la donation de la tour de tir à la perche couverte ou l'a-t-il refusée?

3. La tour est-elle propriété du SPF Finances ou, si la donation a été refusée, la tour est-elle délaissée et, dès lors, propriété de l'État belge?

4. En fonction de la réponse aux questions 1 et 2, le SPF Finances ou l'autorité fédérale interviendra-t-il dans le coût des travaux de déblaiement des particules d'amiante supportés par la commune de Wetteren?

5. Qu'adviendra-t-il de la tour, classée comme monument protégé, et qui a subi de graves dommages?

6. Le gouvernement peut-il déterminer qui est propriétaire de la tour? La responsabilité du propriétaire peut-elle être engagée pour les frais de déblaiement ainsi que pour les autres dommages, comme la perte de revenus subie par les commerces contraints de fermer leurs portes à la suite de l'incendie ou l'application par Infrabel de colle sur le ballast des voies ferrées pour fixer les particules d'amiante libérées?

DO 2020202105394

**Vraag nr. 20 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Anja Vanrobaeys van 29 oktober 2020 (N.) aan de
vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding:**

De schutterstoren in Wetteren.

Op 11 juli 2020 stond de schutterstoren aan het station in Wetteren in brand. Tijdens de brand kwamen asbestdeeltjes vrij, waardoor de handelszaken in de buurt na de zware coronacrisis nog eens twee weken verplicht werden hun deuren te sluiten.

Ondertussen werden de asbestdeeltjes opgeruimd door een gespecialiseerde firma. Omdat niemand weet wie de eigenaar is van de schutterstoren, weet de burgemeester van Wetteren niet aan wie de factuur van die opruiming kan worden gestuurd, samen met de vraag wat er verder moet de toren moet gebeuren.

Volgens Brouwerij Haacht is de toren sinds 2016 eigendom van de Belgische Staat. De brouwerij zou de toren in 2016 aan de FOD Financiën hebben geschonken, die deze schenking niet heeft aanvaard. Daardoor is het gebouw volgens de brouwerij heerloos en dus de facto eigendom van de Belgische Staat. In antwoord op een schriftelijke vraag heeft de minister van Justitie en Regie der Gebouwen geantwoord dat die vraag onder uw bevoegdheid valt.

1. Kunt u bevestigen dat brouwerij Haacht de toren heeft geschonken aan de FOD Financiën?

2. Heeft de FOD Financiën de schenking van de schutterstoren in Wetteren aanvaard of geweigerd?

3. Is de toren eigendom van de FOD Financiën of indien de schenking is geweigerd heerloos, waardoor in eigendom van de Belgische overheid?

4. Afhankelijk van de antwoorden op vraag 1 en 2, zal de FOD Financiën of federale overheid tussenkomsten in de kosten van de opruimingswerken van de asbestdeeltjes die de gemeente Wetteren heeft gedragen?

5. Wat zal er verder gebeuren met de zwaar beschadigde schutterstoren die geklasseerd is als beschermd monument?

6. Kan de overheid bepalen wie dan wel de eigenaar is van de toren? Kan de eigenaar aansprakelijk worden gesteld voor de opruimingskosten maar ook de andere schade, zoals bijvoorbeeld het inkomensverlies van de handelszaken die door de brand verplicht werden te sluiten of de lijm die door Infrabel op de spoorwegsteentjes is aangebracht om de vrijgekomen asbestdeeltjes in het station vast te houden?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 20 de madame la députée Anja Vanrobaeys du 29 octobre 2020 (N.):

1. La Brasserie Haacht n'a pas donné la tour. Par acte notarié du 10 novembre 2016, passé devant le notaire Annick Dehaene, la Brasserie Haacht a abandonné purement et simplement et renoncé à la pleine propriété de la tour de tir susmentionnée.

2. Étant donné qu'il ne s'agissait pas d'une donation, il n'y avait pas lieu d'accepter ou de refuser

3. Dans l'acte notarié susmentionné, il est fait mention de l'article 713 du Code civil, selon lequel les biens qui n'ont pas de propriétaire appartiendraient à l'État. L'État belge, SPF Finances, conteste formellement ce point de vue.

Par arrêté ministériel du 3 juin 2005, la tour de tir a été incluse dans la liste des monuments protégés. Il apparaît clairement des circonstances de l'affaire que la Brasserie Haacht a, par l'abandon unilatéral, pur et simple de la pleine propriété, eu pour but de se débarrasser de la tour de tir.

Un propriétaire ne peut pas se débarrasser tout simplement des obligations qui lui incombent en abandonnant unilatéralement la pleine propriété et que, par conséquent, ces obligations soient tout simplement rejetées sur un tiers.

Sur base de ce qui précède, l'État belge a engagé une procédure pour obtenir la nullité de l'acte concerné. Dès que le SPF Finances a eu connaissance, par la commune de Wetteren, de l'acte notarié susmentionné - avant même l'incendie en question - le SPF Finances a toujours informé la commune qu'il n'était pas d'accord avec celui-ci.

4. Étant donné que l'État belge ne se considère pas propriétaire de la tour de tir, le SPF Finances n'interviendra pas dans les coûts supportés par la commune

5. Étant donné que l'État belge ne se considère pas propriétaire de la tour de tir, il n'appartient pas au SPF Finances de se prononcer à ce sujet.

6. Le propriétaire de la tour de tir devra, en définitive, être déterminé devant le tribunal. Les coûts que le propriétaire devra supporter dépendront de qui est tenu responsable de l'incendie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 20 van vrouw de volksvertegenwoordiger Anja Vanrobaeys van 29 oktober 2020 (N.):

1. Brouwerij Haacht heeft de toren niet geschenken. Bij notariële akte van 10 november 2016, verleden door notaris Annick Dehaene, heeft de Brouwerij Haacht zuivere en eenvoudige afstand gedaan en verzaakt aan de volle eigendom van voormalde Schutterstoren.

2. Aangezien het geen schenking was, was er ook geen sprake van aanvaarden of weigeren.

3. In de voormalde notariële akte werd artikel 713 BW aangehaald, bepaling volgens dewelke goederen die geen eigenaar hebben, toebehoren aan de Staat. De Belgische Staat, FOD Financiën betwist formeel deze zienswijze.

Bij ministerieel besluit van 3 juni 2005 werd de Schutterstoren opgenomen in de lijst met beschermde monumenten. Uit de omstandigheden van de zaak blijkt duidelijk dat Brouwerij Haacht middels de eenzijdige, zuivere én eenvoudige afstand van volle eigendom tot doel heeft gehad om zich te ontdoen van de Schutterstoren.

Een eigenaar kan zich niet zonder meer ontdoen van de op hem rustende verplichtingen door eenzijdig afstand te doen van de volle eigendom, waarbij deze verplichtingen worden afgeschoven op een derde.

Op basis van het voorgaande heeft de Belgische Staat een procedure opgestart om de nietigheid van de betreffende akte te bekomen. Van zodra de FOD Financiën, via de gemeente Wetteren kennis heeft gekregen van voormalde notariële akte - nog vóór de bewuste brand - heeft de FOD Financiën steeds aan de gemeente laten weten hier niet mee akkoord te gaan.

4. Aangezien de Belgische Staat zich niet als eigenaar van de Schutterstoren beschouwt, zal de FOD Financiën niet tussenkomen in de door de gemeente gedragen kosten.

5. Aangezien de Belgische Staat zich niet als eigenaar van de Schutterstoren beschouwt, is het niet aan de FOD Financiën zich hierover uit te spreken.

6. Wie eigenaar is van de Schutterstoren zal uiteindelijk dienen te worden uitgemaakt voor de rechtbank. Welke kosten de eigenaar zal dienen te dragen, zal afhangen van wie verantwoordelijk wordt gesteld voor de brand.

DO 2020202105479

Question n° 25 de monsieur le député Steven Matheï du 30 octobre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Obligation de déclaration au registre UBO pour les avocats.

La nouvelle loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux oblige toutes les sociétés, les fondations et les associations sans but lucratif (internationales) à enregistrer les informations sur leurs bénéficiaires effectifs dans le *Ultimate Beneficial Owner register* (registre UBO). L'arrêté royal du 30 juillet 2018 fixe les modalités de fonctionnement du registre UBO.

En ce qui concerne les avocats, la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux prévoit un filtre pour la déclaration de pratiques liées au blanchiment de capitaux à la Cellule de traitement des informations financières (CTIF). Les avocats doivent remplir leurs obligations par l'intermédiaire du Bâtonnier de l'Ordre dont ils relèvent. Le secret professionnel de l'avocat est ainsi garanti.

L'article 19, § 1er de l'arrêté royal du 30 juillet 2018 relatif aux modalités de fonctionnement du registre UBO dispose que chaque entité assujettie doit notifier à l'Administration de la Trésorerie par voie électronique toute divergence qu'elle constaterait entre les informations contenues dans le registre et celles dont elle a connaissance. Dans ce cas, aucun régime de déclaration distinct n'est prévu pour les avocats.

Dans son arrêt du 26 juin 2020, le Conseil d'État a donc annulé l'article 19, § 1er de l'arrêté royal du 30 juillet 2018 relatif aux modalités de fonctionnement du registre UBO.

1. Quelles sont les conséquences de cet arrêt?
2. Les avocats ne sont-ils actuellement plus tenus de signaler à l'Administration du Trésor les divergences entre les informations contenues dans le registre UBO et celles dont on a connaissance?
3. Quelles suites seront-elles données à cet arrêt?
4. Un régime de déclaration distinct sera-t-il développé pour les avocats qui constatent des divergences entre les informations contenues dans le registre UBO et celles dont on a connaissance? La déclaration se fera-t-elle également par l'intermédiaire du Bâtonnier de l'Ordre dans ce cas?

DO 2020202105479

Vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 30 oktober 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

UBO-meldingsplicht advocaten.

De nieuwe preventieve witwaswet van 18 september 2017 verplicht alle vennootschappen, (internationale) vzw's en stichtingen om informatie over hun uiteindelijke begunstigden te registeren in het *Ultimate Beneficial Owner-register* (UBO-register). Het koninklijk besluit van 30 juli 2018 bepaalt de werkingsmodaliteiten van het UBO-register.

Voor advocaten is er in de preventieve witwaswet van 18 september 2017 voor de melding van witwaspraktijken aan de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) een filter. Advocaten moeten hun plichten volbrengen met tussenkomst van de stafhouder van de Orde waartoe zij behoren. Op die manier kan het beroepsgeheim van de advocaat gegarandeerd worden.

Artikel 19, § 1 van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 betreffende de werkingsmodaliteiten van het UBO-register bepaalt dat elke onderworpen entiteit elk verschil dat zij zou vaststellen tussen de in het register opgenomen informatie en deze waarvan zij kennis heeft via elektronische weg moet melden aan de Administratie van de Thesaurie. Hier is geen apart meldingsregime voor advocaten opgenomen.

De Raad van State vernietigt daarom in haar arrest van 26 juni 2020 artikel 19, § 1 van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 betreffende de werkingsmodaliteiten van het UBO-register.

1. Wat zijn de gevolgen van dit arrest?
2. Zijn advocaten op dit moment dan niet meer verplicht om verschillen tussen de in het UBO-register opgenomen informatie en deze waarvan men kennis heeft te melden aan de Thesaurie?
3. Welk gevolg zal gegeven worden aan dit arrest?
4. Zal er een apart meldingsregime worden uitgewerkt voor de melding van advocaten wanneer zij verschillen vaststellen tussen de in het UBO-register opgenomen informatie en deze waarvan men kennis heeft? Zal hier eveneens tussenkomst van de stafhouder van de Orde worden ingebouwd?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 25 de monsieur le député Steven Matheï du 30 octobre 2020 (N.):

Comme vous l'avez indiqué dans la question, l'article 19 § 1 de l'arrêté royal a été annulé par cet arrêt. Cet article prévoyait une obligation de notification pour les entités assujetties, dans la mesure où cette obligation de notification n'entraînait pas l'accomplissement de leurs missions légales.

Le Conseil d'État a suivi l'Ordre des barreaux flamands et a jugé nécessaire d'inclure explicitement les conditions et les limites de cette obligation de notification pour justifier la dérogation au secret professionnel. Pour ce qui est de l'obligation de notification à la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF), ces conditions étaient explicitement énoncées dans la Loi AML.

L'obligation de notification est un mécanisme important de suivi et de contrôle des informations renseignées dans le registre UBO. Il devra donc à nouveau être transposé en droit national conformément à la directive européenne.

À l'heure actuelle, l'article 19 § 1 de l'arrêté royal a été annulé sans qu'une nouvelle disposition prévoie déjà cette obligation de notification. Il n'existe donc actuellement aucune base juridique obligeant les entités assujetties à notifier les différences qu'elles constateraient entre le registre UBO et les informations qu'elles doivent contrôler avant d'entamer une collaboration ou une relation d'affaires avec leurs clients.

En ce qui concerne votre dernière question, l'administration a en effet adopté l'interprétation selon laquelle les garanties s'appliquaient également à l'obligation de notification au regard du registre UBO. La manière dont cela doit être complété est encore en cours d'examen

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 30 oktober 2020 (N.):

Zoals u in de vraag vermeldt: artikel 19 § 1 van het koninklijk besluit is vernietigd door dit arrest. Dat artikel voorzag een meldingsplicht voor onderworpen entiteiten, voor zover die meldingsplicht de vervulling van hun wettelijke opdrachten niet tegenwerkt.

De Raad van State volgde de Orde van Vlaamse Balies, die een expliciete opname van de voorwaarden en beperkingen van die meldingsplicht noodzakelijk vond, om de afwijking van het beroepsgeheim te verantwoorden. Voor de meldingsplicht aan de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) waren die voorwaarden wel explicet vermeld in de AML-wet.

De meldingsplicht is een belangrijk mechanisme voor het monitoren en controleren van informatie die in het UBO-register wordt ingegeven. Het zal dus opnieuw moeten worden omgezet in nationaal recht in overeenstemming met de Europese richtlijn.

Op dit moment is artikel 19 § 1 van het koninklijk besluit vernietigd, zonder dat een nieuwe bepaling reeds in die meldingsplicht voorziet. Er is dus momenteel geen wettelijke basis die de onderworpen entiteiten verplicht om de verschillen te melden tussen het UBO-register en de informatie die zij moeten controleren bij aanvang van een samenwerking of bij het werk voor hun cliënten.

Voor uw laatste vraag, inderdaad, de interpretatie vanwege de administratie was eveneens dat de waarborgen ook van toepassing waren op de meldingsplicht voor het UBO-register. Hoe dit ingevuld moet worden, wordt nog onderzocht.

DO 2020202105481

Question n° 27 de monsieur le député Steven Matheï du 30 octobre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les comptes de ressortissants belges ouverts auprès du Crédit Suisse.

Il y a quelques jours, les médias annonçaient l'ouverture d'une information judiciaire par le parquet fédéral à charge de la banque suisse Crédit Suisse afin d'enquêter sur un possible blanchiment de capitaux et l'exercice illégal de la profession d'intermédiaire financier. Il nous revient qu'entre 2003 et 2014, 2 600 clients auraient dissimulé à l'administration fiscale de l'argent noir dans des paradis fiscaux par le biais d'un compte ouvert au nom d'une société écran.

La justice néerlandaise enquête depuis longtemps sur les comptes secrets ouverts auprès du Crédit Suisse par des clients néerlandais. De plus, une opération internationale, coordonnée par Eurojust avait été lancée en 2017 contre le Crédit Suisse. En réponse à des questions parlementaires, le ministre de l'époque M. Van Overtveldt avait indiqué que les fonctionnaires de l'Inspection spéciale des impôts (ISI) n'avaient pas la qualité d'officier de police judiciaire et n'étaient, de ce fait, pas habilités à participer à une quelconque opération coordonnée par Eurojust. À propos de l'enquête néerlandaise, il avait ajouté que le SPF Finances ne pouvait pas demander d'informations judiciaires aux Pays-Bas. Dans le cadre d'un échange d'informations spontané, conformément à un cadre légal international en matière de coopération administrative, les Pays-Bas auraient pu toutefois transmettre des informations qu'ils pensaient pouvoir être intéressantes pour l'administration fiscale belge.

1. Dans le cadre des enquêtes néerlandaise et internationale relatives aux pratiques du Crédit Suisse, l'administration fiscale avait-elle été précédemment informée de la possible dissimulation par des Belges de comptes ouverts auprès de la banque précitée? Dans l'affirmative, quelles ont été les suites réservées à ces informations?

2. Dans l'enquête précitée ouverte contre le Crédit Suisse, l'administration fiscale s'est-elle constituée partie civile? Dans la négative, pourquoi?

3. Pensez-vous que la qualité d'officier de police judiciaire devrait être octroyée aux fonctionnaires de l'ISI? Pourquoi oui ou non?

DO 2020202105481

Vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 30 oktober 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Belgische rekeningen bij Credit Suisse.

Enkele dagen geleden berichtten de media dat het federaal parket een opsporingsonderzoek zou gestart zijn tegen de Zwitserse bank Credit Suisse om te kijken of er sprake zou geweest zijn van het witwassen van geld en illegale uitoefening van het beroep van financiële tussenpersoon. Naar verluidt zouden 2.600 Belgische klanten er tussen 2003 en 2014 via een rekening op naam van een scherfvennootschap in een belastingparadijs zwart geld verborgen hebben voor de fiscus.

Het Nederlandse gerecht is al langer bezig met onderzoek naar geheime rekeningen van Nederlanders bij Credit Suisse. Bovendien werd er in 2017 een internationale operatie opgestart tegen Credit Suisse, gecoördineerd door Eurojust. In antwoorden op parlementaire vragen liet toenmalig minister Van Overtveldt weten dat ambtenaren van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) niet de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie hadden en dus ook niet wettelijk konden deelnemen aan een operatie gecoördineerd door Eurojust. Eveneens gaf hij naar aanleiding van een vraag over het Nederlandse onderzoek aan dat FOD Financiën geen gerechtelijke informatie mocht vragen aan Nederland. Nederland zou fiscale gegevens waarvan zij denken dat het waarschijnlijk van relevant belang is voor de Belgische belastingadministratie wel hebben kunnen doorgeven aan de Belgische belastingadministratie via een spontane uitwisseling van informatie overeenkomstig een internationale wettelijke basis inzake administratieve samenwerking.

1. Werd de fiscus naar aanleiding van het Nederlandse en internationaal onderzoek naar de praktijken bij Credit Suisse reeds eerder op de hoogte gebracht van de mogelijkheid dat Belgen via Credit Suisse rekeningen verborgen hielden voor de fiscus? Zo ja, welk gevolg werd hieraan gegeven?

2. Heeft de administratie zich burgerlijke partij gesteld in bovenvermeld onderzoek tegen Credit Suisse? Zo nee, waarom niet?

3. Vindt u dat de ambtenaren van de BBI de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie moeten krijgen? Waarom wel/niet?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 27 de monsieur le député Steven Matheï du 30 octobre 2020 (N.):

1. Comme mentionné dans ma réponse à votre question orale du 28 août 2020, nous avons été informés sur ce dossier par le parquet fédéral en janvier 2020. Je confirme que ces données ont été partagées parmi les différentes directions régionales de l'Inspection spéciale des impôts (ISI) où ils sont actuellement analysés et complétés avec d'autres éléments dans le cadre des pré-enquêtes.

2. Non et ce, pour des raisons stratégiques qui permettront d'appréhender au mieux le dossier dans sa globalité. Quand l'ISI aura une vue globale du dossier judiciaire et ses propres analyses on décidera si l'État Belge se présentera dans ce dossier comme partie civile ou partie délaissée.

3. L'accord gouvernemental mentionne explicitement que la capacité de la Justice et de la police sera renforcée afin de traiter les grands dossiers de fraude. Une collaboration efficace entre tous les acteurs (ISI, parquet, police, inspection sociale, etc.) nécessite une modernisation de la charte du contribuable. À ce propos, une concertation s'impose au sein de Collège pour la lutte contre la fraude fiscale et sociale, que je préside.

Une piste possible serait que, dans certaines affaires ponctuelles de fraude fiscale, des fonctionnaires de l'ISI puissent faire des actes dans la qualité d'officier de police judiciaire, sous la direction du magistrat compétent. Ainsi, ces fonctionnaires spécialisés pourront participer aux équipes d'enquête communes dans le cadre des enquêtes internationales.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 30 oktober 2020 (N.):

1. Zoals vermeld in mijn antwoord op uw mondelinge vraag van 28 augustus 2020 werden wij in 2020 door het federaal parket in kennis gesteld van dit dossier. Ik bevestig dat de desbetreffende gegevens werden gedeeld tussen de verschillende gewestelijke directies van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) die ze momenteel analyseren en aanvullen met andere elementen in het kader van de vooronderzoeken.

2. Neen, en dit om strategische redenen die zullen toelaten om het dossier in globo beter te vatten. Van zodra de BBI een volledig beeld heeft over het globale strafdossier en haar eigen analyses, kan beslist worden of de Belgische Staat zich in dit strafdossier zal aanmelden als benadeelde of als burgerlijke partij.

3. Het regeerakkoord vermeldt uitdrukkelijk dat de capaciteit van justitie en politie zal worden versterkt om de grote fraudedossiers af te handelen. Een efficiënte en doeltreffende samenwerking tussen alle actoren (BBI, parket, politie, sociale inspectie, enz.) vereist evenwel een modernisering van het charter van de belastingplichtige. Binnen het kader van het College voor de bestrijding van de fiscale en sociale fraude dat ik voorzit moet hierover dan ook overleg worden gepleegd.

Een piste zou erin kunnen bestaan dat in welbepaalde punctuele fiscale fraudezaken BBI-ambtenaren onder de leiding van de bevoegde magistraat daden mogen stellen in de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie. Alzo zouden deze gespecialiseerde ambtenaren kunnen deelnemen aan gemeenschappelijke onderzoeksteams in het kader van internationale onderzoeken.

DO 2020202105579

**Question n° 34 de monsieur le député Dieter Vanbesien
du 04 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

Le plan d'action de la Commission européenne contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme.

Le 7 mai 2020, la Commission européenne a publié son plan d'action pour une politique globale de l'Union en matière de prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme. La Commission part du constat que le cadre actuel doit être considérablement amélioré. De grandes différences ont été observées sur le plan de l'application du cadre actuel par les divers États membres et des manquements graves ont été constatés sur le plan du contrôle du respect des règles. Il convient donc de résoudre ces problèmes.

Le plan d'action qui a été proposé repose sur six piliers:

- veiller à la concrétisation effective du cadre LBC/FT actuel;
- créer un recueil réglementaire unique dans le domaine LBC/FT;
- créer une structure de supervision LBC/FT à l'échelle de l'UE;
- mettre en place un mécanisme d'appui et de collaboration pour les cellules de renseignements financiers;
- imposer des dispositions pénales à l'échelle de l'Union ainsi qu'un échange d'informations;
- renforcer la dimension internationale du cadre LBC/FT européen.

La Commission a l'intention de lancer son plan d'action début 2021. Toutefois, dans un premier temps, elle a mis en place une procédure de consultation qui vise à recueillir, d'ici le 29 juillet 2020, les points de vue et observations des États membres et institutions compétentes à l'échelon national et de l'Union européenne.

1. Quelles institutions belges ont réagi à cette procédure de consultation?

2. Pouvez-vous détailler au maximum les positions et observations transmises par les diverses institutions belges à la Commission européenne dans le cadre de cette procédure de consultation?

3. Dans son plan d'action, la Commission a annoncé l'élaboration de recommandations LBC/FT spécifiques pour chaque pays au deuxième trimestre 2020. La Commission a-t-elle déjà formulé ces recommandations? Quelles sont celles ayant trait à la Belgique?

DO 2020202105579

**Vraag nr. 34 van de heer volksvertegenwoordiger
Dieter Vanbesien van 04 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding:**

Actieplan Europese Commissie tegen witwassen en financiering terrorisme.

Op 7 mei 2020 publiceerde de Europese Commissie haar actieplan voor een alomvattend Uniebeleid ter voorkoming van witwassen en financiering van terrorisme. De Commissie vertrekt vanuit de vaststelling dat het bestaande kader aanzienlijk moet worden verbeterd. De grote verschillen in de manier waarop het huidige kader wordt toegepast in de verschillende lidstaten en de ernstige tekortkomingen bij de handhaving van de regels zouden moeten worden aangepakt.

Het voorgestelde actieplan steunt op zes pijlers:

- zorgen voor de effectieve implementatie van het bestaande AML/CFT-kader;
- het creëren van een single rule book voor AML/CFT;
- het creëren van AML/CFT-toezicht op het niveau van de EU;
- het opzetten van een ondersteunings- en samenwerkingsmechanisme voor financiële-inlichtingeneenheden;
- het afdwingen van strafrechtelijke bepalingen op Unieniveau en informatie-uitwisseling;
- de versterking van de internationale dimensie van het Europese AML / CFT-kader.

De Commissie is voornemens begin 2021 het actieplan om te zetten, maar heeft eerst een raadplegingsprocedure opgezet, die loopt tot 29 juli 2020 en met name mikt op standpunten en opmerkingen van lidstaten en bevoegde instanties op nationaal of EU-niveau.

1. Welke Belgische instanties hebben input gegeven in deze raadplegingsprocedure?

2. Kan u zo gedetailleerd mogelijk meedelen welke standpunten en opmerkingen de verschillende Belgische instanties bij deze raadplegingsprocedure aan de Europese Commissie hebben overgemaakt?

3. In haar actieplan kondigde de Commissie aan in het tweede kwartaal van 2020 landenspecifieke aanbevelingen op het vlak van AML/CFT te zullen doen. Heeft de Commissie deze aanbevelingen al geformuleerd, en wat waren de aanbevelingen voor België?

4. En ce qui concerne les directives européennes contre le blanchiment d'argent et le financement du terrorisme déjà en vigueur, la Commission européenne a décidé au mois de juillet, dans le cadre du cycle périodique de décisions en matière d'infractions et des procédures judiciaires y afférentes, de citer devant la Cour de justice de l'Union européenne les États membres qui ne se sont pas conformés aux obligations qui leur incombent en vertu du droit de l'UE. Ces initiatives s'accompagnent d'une demande de sanctions financières pour transposition incomplète en droit national de la quatrième directive anti-blanchiment. Concrètement, il est apparu que les mécanismes mis en place en Belgique pour l'échange de documents et d'informations avec les cellules de renseignements financiers étaient inadéquats. Notre pays envisagerait de remédier à ce problème en partie par le biais du projet de loi transposant la cinquième directive et en partie, au moyen d'arrêtés royaux.

a) Où en est ce processus correctif?

b) Ces mesures suffiront-elles à éviter que la Cour de justice de l'Union européenne nous inflige une sanction financière?

c) Comment et quand la Commission a-t-elle averti la Belgique que la quatrième directive anti-blanchiment n'avait pas été suffisamment transposée?

d) Pourquoi n'avoir pas donné suite plus tôt à ce signal?

5. S'agissant de la transposition de la cinquième directive anti-blanchiment, la Belgique a déjà accumulé un retard important étant donné que le projet de loi portant des dispositions diverses relatives à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces n'a été déposé à la Chambre qu'en juin 2020 alors même que la transposition complète devait avoir lieu pour le 10 janvier 2020 au plus tard.

a) Quelles sont les causes de ce retard?

b) Au mois de mai, la Commission a fait savoir qu'elle avait déjà lancé certaines procédures d'infraction contre des pays qui n'avaient pas encore transposé cette cinquième directive anti-blanchiment. Où en est la procédure d'infraction visant la Belgique? La Belgique a-t-elle déjà reçu des avis motivés? Dans l'affirmative, quelle en était la teneur?

c) Comment et quand la Commission européenne a-t-elle averti la Belgique qu'il était urgent de transposer la cinquième directive anti-blanchiment?

4. Wat betreft de reeds afgekondigde Europese richtlijnen tegen witwassen en financiering terrorisme, besloot de Europese Commissie in juli bij het periodieke pakket inbreukbeslissingen betreffende de gerechtelijke stappen van de Europese Commissie tegen lidstaten die hun verplichtingen uit hoofde van het EU-recht niet zijn nagekomen, voor het Hof van Justitie van de Europese Unie te dagen. Dit gaat gepaard met een verzoek om financiële sancties, omdat de vierde antiwitwasrichtlijn niet volledig in nationaal recht is omgezet. Meer bepaald bleken in België de mechanismen waarmee de financiële-inlichtingenseenheden documenten en informatie uitwisselen, niet voldoende. België zou hieraan gedeeltelijk remediëren via het wetsontwerp dat de vijfde richtlijn omzet, gedeeltelijk via koninklijke besluiten.

a) Wat is de stand van zaken van het remediëren van deze tekortkomingen?

b) Zullen deze volstaan om een financiële sanctie van het Hof van Justitie te vermijden?

c) Op welke wijze en op welke data werd België door de Commissie op de hoogte gebracht dat de vierde antiwitwasrichtlijn niet volledig genoeg was omgezet?

d) Waarom werd hier niet eerder gevolg aan gegeven?

5. Wat betreft de omzetting van de vijfde antiwitwasrichtlijn heeft België al verregaande vertraging opgelopen doordat het wetsontwerp houdende diverse bepalingen tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten pas in juni 2020 in de Kamer werd gepresenteerd, terwijl de volledige omzetting ten laatste op 10 januari 2020 had moeten plaatsvinden.

a) Wat zijn de oorzaken van deze vertraging?

b) In mei liet de Commissie weten al een aantal inbreukprocedures te zijn gestart tegen landen die de deze vijfde antiwitwasrichtlijn nog niet hebben omgezet. Wat is de stand van zaken van deze inbreukprocedure tegen België? Heeft België al met reden omklede adviezen ontvangen, en zo ja, wat was de inhoud?

c) Op welke wijze en op welke data werd België er door de Europese Commissie op gewezen dat de vijfde antiwitwasrichtlijn spoedig zou moeten worden omgezet?

d) La Commission s'est-elle déjà exprimée sur le projet de loi qui a été déposé à la Chambre au mois de juin? A-t-elle signalé à cette occasion que certains éléments risquaient de ne pas permettre une transposition complète de la directive?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 34 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 04 novembre 2020 (N.):

1. La Commission européenne a lancé deux procédures de consultation dans le cadre de son plan d'action.

D'une part, une procédure de consultation "fermée" pour les experts LBC des États membres de l'UE qui posaient des questions sur le fonctionnement actuel du régime LBC/FT national et demandaient également à ces experts de donner leur avis sur la manière de mettre en oeuvre le plan d'action de la Commission.

La date limite pour répondre à ce questionnaire était le 19 juin 2020.

Les instances suivantes ont apporté leur contribution à ce questionnaire:

- la Cellule de Traitement des Informations financières;
- la Banque nationale;
- la Trésorerie (SPF Finances);
- l'Institut des Experts-comptables et des Conseils fiscaux/L'Institut professionnel des Comptables et Fiscalistes agréés;
- de *Orde van Vlaamse Balies*/L'Ordre des barreaux francophones et germanophone;
- la Chambre nationale des huissiers de justice;
- la police fédérale.

D'autre part, une procédure de consultation publique ouverte à tous les citoyens et organisations, consistant en un questionnaire en ligne: <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12176-Action-Plan-on-anti-money-laundering/public-consultation>

Cette consultation s'est terminée le 26 août 2020. Comme la consultation est publique et en ligne, on ignore quelles instances ont apporté leur contribution à cette procédure de consultation.

2. Le document contenant la contribution des instances belges à la procédure de consultation fermée comporte 80 pages, ce qui rend difficile une description détaillée des positions et des commentaires des différentes instances belges.

d) Heeft de Commissie zich al uitgesproken over het wetsontwerp dat in juni in de Kamer werd ingediend? Heeft de Commissie hierbij gesignaléerd dat er elementen zouden kunnen zijn die niet voldoen op het vlak van het volledig omzetten van de richtlijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 34 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 04 november 2020 (N.):

1. De Europese Commissie heeft in het kader van haar actieplan twee raadplegingsprocedures opgezet.

Enerzijds een "gesloten" raadplegingsprocedure voor de AML-experten van de EU-lidstaten met vragen over de huidige werking van het nationale AML/CFT-regime en waarin eveneens de mening van deze experten werd gevraagd over de wijze waarop het actieplan van de Commissie moet worden uitgevoerd.

De deadline voor het antwoorden op deze vragenlijst was 19 juni 2020.

Volgende instanties hebben input gegeven op deze vragenlijst:

- Cel voor Financiële Informatieverwerking;
- Nationale Bank;
- Thesaurie (FOD Financiën);
- Instituut van de Accountants en Belastingsconsulenten / Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten;
- *Orde van Vlaamse Balies / Ordre des barreaux francophones et germanophone*;
- Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders;
- federale politie.

Anderzijds een publieke raadplegingsprocedure die openstaat voor alle burgers en organisaties en die bestaat uit een online in te vullen vragenlijst: <https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12176-Action-Plan-on-anti-money-laundering/public-consultation>

Deze raadpleging werd afgesloten op 26 augustus 2020. Aangezien de raadpleging publiek en online is, is niet geweten welke instanties input hebben gegeven in deze raadplegingsprocedure.

2. Het document met de input van de Belgische instanties op de gesloten raadplegingsprocedure bestaat uit 80 pagina's, wat het moeilijk maakt om een gedetailleerde beschrijving te geven van de standpunten en opmerkingen van de verschillende Belgische instanties.

3. Le semestre européen fournit un cadre pour la coordination des politiques économiques dans l'Union européenne. La Commission publie, pour chaque État membre, un rapport annuel analysant les progrès accomplis et formulant des recommandations à l'intention de cet État membre. Ces rapports contiennent parfois également un chapitre avec les conclusions et recommandations en matière de LBC/FT.

Le rapport et les recommandations spécifiques pour la Belgique ne contiennent pas d'extraits sur la LBC/FT: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-and-fiscal-policy-coordination/eu-economic-governance-monitoring-prevention-correction/european-semester/european-semester-your-country/belgium/european-semester-documents-belgium_fr

4. a) La loi du 20 juillet 2020 portant des dispositions diverses relatives à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces a été publiée au *Moniteur belge* le 5 août 2020.

L'arrêté royal du 23 septembre 2020 modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 2018 relatif aux modalités de fonctionnement du registre UBO a été publié au *Moniteur belge* le 1er octobre 2020.

L'arrêté royal relatif aux statistiques à tenir visées à l'article 71 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces sera publié prochainement au *Moniteur belge*.

b) Oui, le 30 octobre 2020, la Commission européenne a clôturé la procédure d'infraction ouverte contre la Belgique en 2017.

c) Le 23 novembre 2017, la Commission européenne a engagé une procédure d'infraction au titre de l'article 258 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) et a envoyé une lettre de mise en demeure à la Belgique.

Le 24 janvier 2019, la Commission européenne a décidé d'envoyer un avis motivé à la Belgique.

Le 29 octobre 2019, la Commission européenne a envoyé un courriel en complément de l'avis motivé susmentionné.

Le 2 juillet 2020, la Commission européenne a traduit la Belgique devant la Cour de justice de l'Union européenne en application des articles 258 et 260, alinéa 3, du TFUE, en demandant des sanctions financières.

3. Het Europees Semester biedt een kader voor de coördinatie van het economisch beleid in de Europese Unie. De Commissie publiceert jaarlijks een verslag per lidstaat met een analyse van de geboekte vooruitgang en aanbevelingen voor deze lidstaat. Deze verslagen bevatten soms ook een hoofdstuk met vaststellingen en aanbevelingen op vlak van AML/CFT.

Het verslag en de landenspecifieke aanbevelingen voor België bevatten geen passages over AML/CFT: https://ec.europa.eu/info/business-economy-euro/economic-and-fiscal-policy-coordination/eu-economic-governance-monitoring-prevention-correction/european-semester/european-semester-your-country/belgium/european-semester-documents-belgium_nl

4. a) De wet van 20 juli 2020 houdende diverse bepalingen tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten werd op 5 augustus 2020 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het koninklijk besluit van 23 september 2020 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 betreffende de werkingsmodaliteiten van het UBO-register werd op 1 oktober 2020 bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Het koninklijk besluit betreffende de bij te houden statistieken bedoeld in artikel 71 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten zal eerstdaags worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

b) Ja, op 30 oktober 2020 heeft de Europese Commissie de inbreukprocedure die in 2017 tegen België is ingeleid immers gesloten.

c) Op 23 november 2017 heeft de Europese Commissie op grond van artikel 258 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) een inbreukprocedure ingeleid en een aanmaningsbrief gestuurd aan België.

Op 24 januari 2019 heeft de Europese Commissie besloten tot het sturen van een met redenen omkleed advies aan België.

Op 29 oktober 2019 heeft de Europese Commissie een e-mail gestuurd ter aanvulling van voormeld met redenen omkleed advies.

Op 2 juli 2020 heeft de Europese Commissie België op grond van de artikelen 258 en 260, lid 3, van het VWEU voor het Hof van Justitie van de Europese Unie gedaagd, met een verzoek om financiële sancties.

d) Pour remédier aux lacunes identifiées, il a fallu adapter le cadre juridique existant. D'un point de vue légistique et politique, il était nécessaire de procéder à ces adaptations en même temps que la transposition de la cinquième Directive (Directive 2018/849) afin d'éviter d'éventuelles incohérences ou de multiples modifications successives.

5. a) La transposition de la cinquième Directive contient un certain nombre d'ajustements substantiels au dispositif de lutte contre le blanchiment de capitaux qui ont nécessité les travaux d'étude et l'expertise de plusieurs instances et services publics. La raison principale est que seul un nombre limité de personnes étaient disponibles et étaient également en charge d'autres dossiers. En outre, la consultation mutuelle a pris un certain temps.

b) Le 14 mai 2020, la Commission européenne a engagé une procédure d'infraction au titre de l'article 258 du TFUE et a envoyé une lettre de mise en demeure à la Belgique. La Belgique disposait de quatre mois pour répondre à cette lettre de mise en demeure. En septembre 2020, la Belgique a répondu à la lettre de mise en demeure.

Non, la Commission européenne n'a pas encore décidé d'envoyer un avis motivé à la Belgique dans le cadre de cette procédure d'infraction.

c) Le 14 mai 2020, la Commission européenne a engagé une procédure d'infraction au titre de l'article 258 du TFUE et a envoyé une lettre de mise en demeure à la Belgique.

d) Non, la Commission européenne ne s'est pas encore prononcée sur la loi du 20 juillet 2020 portant des dispositions diverses relatives à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces. Cependant, la Commission européenne a été informée de son contenu et la notification officielle de la transposition a eu lieu le 5 août 2020.

d) Het remediëren van de vastgestelde tekortkomingen vereiste een aanpassing van het bestaand wettelijk kader. Uit wetgevingtechnisch oogpunt alsook uit beleidsoogpunt was het noodzakelijk deze aanpassingen gelijktijdig door te voeren met de omzetting van de 5e Richtlijn (Richtlijn 2018/849) om mogelijke tegenstrijdigheden of meerdere opeenvolgende wijzigingen te vermijden.

5. a) De omzetting van de 5e Richtlijn bevat een aantal substantiële aanpassingen aan het antiwitwasdispositief die het nodige studiewerk en expertise van meerdere instanties en overheidsdiensten vroeg. De hoofdoorzaak ligt bij het feit dat slechts een beperkt aantal personen beschikbaar waren die daarenboven ook belast zijn met andere dossiers. Bijkomend vroeg het onderling overleg de nodige tijd.

b) Op 14 mei 2020 heeft de Europese Commissie op grond van artikel 258 van het VWEU een inbreukprocedure ingeleid en een aanmaningsbrief gestuurd aan België. België had vier maanden de tijd om deze aanmaningsbrief te beantwoorden. In september 2020 heeft België de aanmaningsbrief beantwoord.

Neen, de Europese Commissie heeft in het kader van deze inbreukprocedure nog niet besloten tot het sturen van een met redenen omkleed advies aan België.

c) Op 14 mei 2020 heeft de Europese Commissie op grond van artikel 258 van het VWEU een inbreukprocedure ingeleid en een aanmaningsbrief gestuurd aan België.

d) Neen, de Europese Commissie heeft zich nog niet uitgesproken over de wet van 20 juli 2020 houdende diverse bepalingen tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten. De Europese Commissie is wel op de hoogte gesteld van de inhoud ervan en vervolgens is op 5 augustus 2020 de officiële notificatie van de omzetting gebeurd.

DO 2020202105600

Question n° 43 de monsieur le député Christophe Bombled du 04 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Achat et vente d'or sous forme physique dans les institutions bancaires.

Il me revient qu'une institution bancaire n'accepterait plus de vendre ni d'acheter de l'or sous forme physique à dater du 1er janvier 2021. Ce changement intervient alors que précédemment, il était possible pour tout un chacun d'acquérir de l'or dans cette banque. La plupart des clients qui ont acheté de l'or au fil des années et qui n'ont pas gardé des traces des achats effectués par le passé, se retrouvent avec un capital en or qui pourrait devenir suspect aux yeux des institutions bancaires et du SPF Finances.

1. Êtes-vous informé de cette décision? Cette décision sera-t-elle applicable à toutes les institutions bancaires? Cette décision découle-t-elle d'une directive européenne? Si oui, laquelle?

2. Dans l'hypothèse où une personne possède de l'or mais qu'elle ne possède pas ou plus de preuves de propriété, une déclaration de capital est-elle possible? Si non, quelles sont les possibilités de régularisation?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 43 de monsieur le député Christophe Bombled du 04 novembre 2020 (Fr.):

1. Les activités de vente et d'achat d'or sous forme physique est une activité qui, sans être réservée aux établissements de crédit, leur est autorisée; il est à relever que, lorsqu'ils exercent cette activité, c'est à titre strictement accessoire à leurs activités principales.

Il appartient à chaque établissement de déterminer pour lui-même s'il souhaite ou non offrir ce service. Il n'appartient pas aux autorités publiques d'interférer dans cette décision qui appartient exclusivement aux organes compétents de chaque établissement de crédit.

2. Si un établissement de crédit décide de fournir des services d'achat et de vente d'or sous forme physique, il s'impose à lui d'exercer cette activité en pleine conformité avec la législation et la réglementation applicable, notamment la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.

DO 2020202105600

Vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bombled van 04 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Aankoop en verkoop van fysiek goud bij de banken.

Ik verneem dat een bank te kennen gegeven heeft dat ze vanaf 1 januari 2021 geen fysiek goud meer zal verkopen of opkopen. Hoewel het vroeger voor iedereen mogelijk was om bij die bank goud te kopen, zal daar nu verandering in komen. De meeste cliënten die in de loop der jaren goud gekocht hebben en van hun aankopen in het verleden geen bewijzen bewaard hebben, zitten met een kapitaal aan goud dat in de toekomst door de banken en de FOD Financiën als verdacht beschouwd zou kunnen worden.

1. Werd u van deze beslissing op de hoogte gebracht? Zal deze beslissing van toepassing zijn voor alle banken? Vloeit deze beslissing voort uit een Europese richtlijn? Zo ja, uit welke richtlijn?

2. Is het voor iemand die goud bezit, maar niet of niet meer in het bezit is van de eigendomsbewijzen, mogelijk een vermogensaangifte te doen? Zo niet, wat zijn de mogelijkheden tot regularisatie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bombled van 04 november 2020 (Fr.):

1. De verkoop en aankoop van goud in fysieke vorm is een activiteit die, hoewel ze niet is voorbehouden aan kredietinstellingen, voor hen wel is toegestaan; er zij op gewezen dat, wanneer zij deze activiteit uitoefenen, deze strikt ondergeschikt is aan hun hoofdactiviteiten.

Het is aan elke instelling om zelf te bepalen of zij deze dienst al dan niet wil aanbieden. Het is niet aan de overheid om zich te mengen in deze beslissing, die uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde organen van elke kredietinstelling valt.

2. Indien een kredietinstelling besluit diensten te verlenen voor de aankoop en verkoop van goud in fysieke vorm, dient zij deze activiteit uit te voeren met volledige inachtneming van de toepasselijke wet- en regelgeving, in het bijzonder de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.

À ce dernier égard, il faut relever que l'or sous forme physique constitue un bien meuble corporel auquel s'applique le principe selon lequel "possession vaut titre". Il s'ensuit que, du point de vue de la prévention du blanchiment de capitaux, l'or physique présente des risques potentiels élevés.

Par conséquent, lorsqu'un client souhaite vendre à un établissement de crédit de l'or sous forme physique pour un montant significatif, il appartient à cet établissement de crédit d'exercer des devoirs de vigilance proportionnés au risque associé à cette opération.

Ces devoirs de vigilance incluent, si nécessaire, l'examen de l'origine des fonds, afin de vérifier que l'opération est cohérente par rapport, notamment, aux caractéristiques du client, comme le requiert l'article 35, § 1^{er} la loi du 18 septembre 2017 précitée.

Lorsque le client ne possède pas ou plus de preuve formelle de propriété (achat, héritage, etc.) il appartient à l'établissement de crédit concerné de déterminer dans ses procédures internes, en fonction des risques, la manière dont il accepte que soit étayée la crédibilité de l'origine licite de l'or que le client entend mettre en vente.

In dit laatste opzicht moet worden opgemerkt dat goud in fysieke vorm een materieel roerend goed is waarop het beginsel "bezit geld als titel" van toepassing is. Hieruit volgt dat, vanuit het oogpunt van de preventie van het witwassen van geld, fysiek goud hoge potentiële risico's met zich meebrengt.

Wanneer een klant fysiek goud aan een kredietinstelling wenst te verkopen voor een aanzienlijk bedrag, is het derhalve de taak van die kredietinstelling om de waakzaamheidsplichten uit te voeren die in verhouding staan tot het risico dat aan de transactie verbonden is.

Deze waakzaamheidsplichten omvatten, indien nodig, een onderzoek naar de oorsprong van de geldmiddelen om na te gaan of de transactie strookt met, in het bijzonder, de kenmerken van de cliënt, zoals vereist door artikel 35, § 1 van voormelde wet van 18 september 2017.

Wanneer de cliënt niet of niet meer over een formeel eigendomsbewijs beschikt (aankoop, erfenis, enz.), is het aan de betrokken kredietinstelling om in haar interne procedures, in overeenstemming met de risico's, te bepalen op welke wijze zij aanvaardt dat de geloofwaardigheid van de legale herkomst van het goud dat de cliënt te koop wil aanbieden, wordt gestaafd.

DO 2020202105620

**Question n° 44 de monsieur le député Dieter Vanbesien
du 04 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

Conventions préventives de la double imposition avec la République populaire de Chine et Hong Kong.

Le 7 octobre 2004, la convention entre la Belgique et Hong Kong tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune est entrée en vigueur.

Le 29 décembre 2013, la nouvelle convention entre le gouvernement du Royaume de Belgique et le gouvernement de la République populaire de Chine tendant à éviter la double imposition et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu est entrée en vigueur.

DO 2020202105620

**Vraag nr. 44 van de heer volksvertegenwoordiger
Dieter Vanbesien van 04 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding:**

Dubbelbelastingverdragen met de Volksrepubliek China en Hongkong.

Op 7 oktober 2004 trad de Overeenkomst tussen België en Hongkong tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen in werking.

Op 29 december 2013 trad de hernieuwde Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Volksrepubliek China tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontduiken van belasting inzake belastingen naar het inkomen in werking.

Dans la circulaire n° AAF/97.0060 (AAF 4/2005) du 31 mars 2005 relative à la première convention citée, il est signalé ce qui suit au sujet du champ d'application: "Depuis le 1er juillet 1997, Hong Kong fait partie intégrante de la République populaire de Chine, dont elle est devenue une région administrative spéciale. Malgré cela, la Convention du 18 avril 1985 entre la Belgique et la Chine en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et le Protocole additionnel du 27 novembre 1996 ne s'appliquent pas à Hong Kong.

En effet, ladite Convention s'applique au "territoire de la République populaire de Chine auquel s'applique effectivement la législation fiscale chinoise". Or, la Région administrative spéciale de Hong Kong bénéficie, au sein de la République populaire de Chine, d'un statut fiscal particulier qui est la continuation de la législation fiscale en vigueur avant que Hong Kong ne fasse retour à la Chine.

La présente Convention lie le Royaume de Belgique et la Région administrative spéciale de Hong Kong de la République populaire de Chine. Elle s'applique au territoire de la Région administrative spéciale de Hong Kong, lequel comprend notamment l'île de Hong Kong, Kowloon, les Nouveaux Territoires et les eaux de Hong Kong."

Dans les travaux parlementaires relatifs à cette dernière convention, le représentant du ministre des Finances de l'époque a déclaré ce qui suit: "En vertu de l'article 3.1, b), de la Convention, le terme "Chine" désigne la République populaire de Chine; employé dans un sens géographique, il désigne l'ensemble du territoire de la République populaire de Chine, à l'intérieur duquel la législation fiscale chinoise s'applique, y compris sa mer territoriale, ainsi que les zones situées au-delà de sa mer territoriale, sur lesquelles, en conformité avec le droit international et son propre droit interne, la République populaire de Chine possède des droits souverains aux fins de l'exploration et de l'exploitation des ressources des fonds marins, de leur sous-sol et des eaux surjacentes". Hong Kong et Macao ne sont donc pas concernés.

In circulaire nr. AFZ/97.0060 (AFZ 4/2005) van 31 maart 2005 met betrekking tot het eerstgenoemde verdrag wordt betreffende de werkingssfeer het volgende gesignaleerd: Sinds 1 juli 1997 maakt Hongkong wezenlijk deel uit van de Volksrepubliek China waarvan het een Speciale Administratieve Regio is geworden. Desondanks zijn de Overeenkomst van 18 april 1985 tussen België en China tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, en het aanvullend Protocol van 27 november 1996 niet van toepassing op Hongkong.

Voornoemde Overeenkomst is immers van toepassing op "het grondgebied van de Volksrepubliek China waarbinnen de Chinese belastingwetten werkelijk van toepassing zijn. De Speciale Administratieve Regio Hongkong geniet binnen de Volksrepubliek China echter een bijzonder fiscaal statuut dat een voortzetting is van de belastingwetgeving die van kracht was voordat Hongkong terugkeerde bij China.

Deze Overeenkomst bindt het Koninkrijk België en de Speciale Administratieve Regio Hongkong van de Volksrepubliek China. Ze is van toepassing op het grondgebied van de Speciale Administratieve Regio Hongkong dat inzonderheid het eiland Hongkong, Kowloon, de New Territories en de wateren van Hongkong omvat."

In de parlementaire toelichting bij het laatstgenoemde verdrag verklaarde de vertegenwoordiger van de toenmalige minister van Financiën het volgende: "Artikel 3.1, b), van de Overeenkomst bepaalt het volgende: "de uitdrukking "China" [betekent] de Volksrepubliek China; in aardrijkskundig verband gebruikt, betekent zij het gehele grondgebied van de Volksrepubliek China waarbinnen de Chinese belastingwetten van toepassing zijn, daaronder begrepen de territoriale zee en al de daarbuiten gelegen gebieden waarover de Volksrepubliek China, in overeenstemming met het internationale recht en met haar intern recht, soevereine rechten heeft voor het onderzoek naar en de ontginning van de rijkdommen van de zeebodem, van de ondergrond daarvan en van de daarboven liggende wateren". Die overeenkomst heeft dus geen betrekking op Hongkong en Macau.

Le "statut fiscal particulier" de Hong Kong auquel il est fait référence est contenu à l'article 108 de la *Basic Law* de Hong Kong, qui prévoit que le régime fiscal à Hong Kong est indépendant et différent de celui de la République populaire. En outre, Hong Kong dispose en vertu de l'article 106 de la *Basic Law* de Hong Kong de finances publiques autonomes et aucune cession de recettes fiscales n'a lieu au profit du gouvernement central en Chine.

Les deux conventions prévoient l'échange d'informations entre les autorités belges, d'une part, et les autorités respectives de Hong Kong et de la République populaire de Chine, d'autre part.

L'article 26 de la convention conclue avec la République populaire de Chine stipule notamment que "les autorités compétentes des États contractants échangent les renseignements vraisemblablement pertinents pour appliquer les dispositions de la présente Convention ou pour l'administration ou l'application de la législation interne relative aux impôts de toute nature ou dénomination", et que "les renseignements reçus [...] par un État contractant sont tenus secrets de la même manière que les renseignements obtenus en application de la législation interne de cet État et ne sont communiqués qu'aux personnes ou autorités (y compris les tribunaux et organes administratifs) concernées par l'établissement ou le recouvrement des impôts mentionnés au paragraphe 1" et que "si des renseignements sont demandés par un État contractant [...], l'autre État contractant utilise les pouvoirs dont il dispose pour obtenir les renseignements demandés, même s'il n'en a pas besoin à ses propres fins fiscales."

L'article 25 de la convention avec Hong Kong contient des dispositions similaires.

1. Estimez-vous que les récents développements à Hong Kong justifient, de manière générale, une révision des deux conventions préventives de la double imposition, ou une adaptation de l'interprétation de ces conventions par l'administration?

Het "bijzonder fiscaal statuut" van Hongkong waar naar verwezen wordt, ligt besloten in artikel 108 van de *Basic Law* van Hongkong, dat bepaalt dat het belastingstelsel in Hongkong onafhankelijk is van en verschilt van het belastingstelsel van de Volksrepubliek. Bovendien heeft Hongkong op grond van artikel 106 van de *Basic Law* van Hongkong onafhankelijke overheidsfinanciën en worden geen belastinginkomsten overgedragen aan de centrale regering in China.

Beide verdragen voorzien in de uitwisseling van informatie tussen de Belgische autoriteiten enerzijds en respectievelijk de autoriteiten van de Hongkong en de Volksrepubliek China anderzijds.

Artikel 26 van de overeenkomst met de Volksrepubliek bepaalt onder meer dat "de bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten de inlichtingen uitwisselen waarvan kan worden verwacht dat ze relevant zullen zijn voor de uitvoering van de bepalingen van deze Overeenkomst of voor de toepassing of de tenuitvoerlegging van de nationale wetgeving met betrekking tot de belastingen van elke soort en benaming" alsook dat "de door een overeenkomstsluitende Staat verkregen inlichtingen op dezelfde wijze geheim worden gehouden als inlichtingen die onder de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratieve lichamen) die betrokken zijn bij de vestiging of invordering van de in paragraaf 1 bedoelde belastingen" en dat "wanneer door een overeenkomstsluitende Staat om inlichtingen is verzocht, gebruikt de andere overeenkomstsluitende Staat de middelen waarover hij beschikt om de gevraagde inlichtingen te verkrijgen, zelfs al heeft die andere Staat die inlichtingen niet nodig voor zijn eigen belastingdoeleinden."

Soortgelijke bepalingen bevinden zich in artikel 25 van het verdrag met Hongkong.

1. Ziet u in de recente ontwikkelingen in Hongkong in het algemeen een reden om de beide dubbelbelastingverdragen te herzien, hetzij de interpretatie van de administratie van deze verdragen aan te passen?

2. Plus spécifiquement: estimez-vous que la "loi sur la sécurité nationale" pose des problèmes pour l'application et l'interprétation actuelles de ces deux conventions, à savoir 1. en raison des explications générales relatives à cette loi qui, en contradiction avec toutes les conventions internationales, donnent de facto le dernier mot à la République populaire de Chine dans toutes les lois et tous les arrêtés à Hong Kong; 2. en raison de dispositions spécifiques de cette loi (notamment les articles 21 et 23), par lesquelles la République populaire intervient dans des opérations financièrement et fiscalement pertinentes à Hong Kong?

3. De quelle manière la Belgique s'assure-t-elle que les informations qui sont fournies dans le cadre de la convention préventive de la double imposition avec la République populaire sont utilisées uniquement aux fins fiscales énumérées dans la convention, compte tenu de l'absence totale d'État de droit et de contrôle démocratique dans la République populaire?

4. Comment la Belgique exclut-elle que les renseignements ainsi fournis à la République populaire y soient utilisés en vue de l'identification des flux financiers et des opérations financières visant à soutenir des actes que la République populaire considère comme criminels, mais qui, pour la Belgique, sont couverts par le Pacte international relatif aux droits civils et politiques?

5. De quelle manière la Belgique s'assure-t-elle que les informations qui sont fournies dans le cadre de la convention préventive de la double imposition avec Hong Kong sont utilisées uniquement aux fins fiscales énumérées dans la convention?

6. De quelle manière ce contrôle et l'échange de renseignements avec Hong Kong diffèrent-ils du contrôle et de l'échange de renseignements avec la République populaire?

7. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle reçues de Hong Kong depuis l'entrée en vigueur de la convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

8. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle reçues de la République populaire de Chine depuis l'entrée en vigueur de la convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

2. Meer specifiek: ziet u in de zogenaamde "nationale veiligheidswet" problemen voor de huidige toepassing en interpretatie van deze beide verdragen, met name 1. door de algemene toelichtingen bij deze wet die tegen alle internationale verdragen de overheid van de Volksrepubliek de facto het laatste woord geven in alle wetten en besluiten in Hongkong; 2. door specifieke bepalingen van deze wet (onder meer artikel 21 en 23) waarmee de Volksrepubliek ingrijpt in financieel en fiscaal relevante handelingen in Hongkong?

3. Op welke manier vergewist België zich ervan dat de informatie die in het kader van het dubbelbelastingverdrag met de Volksrepubliek wordt verstrekt, enkel wordt gebruikt voor de belastingdoeleinden opgesomd in het verdrag, gelet op het totaal gebrek aan rechtstatelijkheid en democratische controle in de Volksrepubliek?

4. Hoe sluit België uit dat aldus aan de Volksrepubliek verstrekte inlichtingen aldaar gebruikt worden voor het in kaart breng van financiële stromen en handelingen ter ondersteuning van handelingen die de Volksrepubliek als crimineel beschouwt, maar die voor België gedekt zijn door het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten?

5. Op welke manier vergewist België zich ervan dat de informatie die in het kader van het dubbelbelastingverdrag met Hongkong wordt verstrekt, enkel wordt gebruikt voor de belastingdoeleinden opgesomd in het verdrag?

6. Op welke manier verschilt deze controle en de uitwisseling van inlichtingen met Hongkong met de controle en uitwisseling van inlichtingen met de Volksrepubliek?

7. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen kreeg België van Hongkong sinds de inwerkingtreding van het verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

8. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen kreeg België van de Volksrepubliek China sinds de inwerkingtreding van het verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

9. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle reçues de la République populaire de Chine depuis l'entrée en vigueur de la précédente convention de 1985 jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

10. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle faites à Hong Kong depuis l'entrée en vigueur de la convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

11. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle faites à la République populaire de Chine depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

12. Combien de demandes d'échange de renseignements la Belgique a-t-elle faites à la République populaire de Chine depuis l'entrée en vigueur de la précédente convention de 1985 jusqu'à l'entrée en vigueur de la nouvelle convention? Combien de ces renseignements demandés ont-ils été fournis, et combien ont été refusés? Quelles étaient les raisons des refus? Veuillez ventiler les données de cette question selon l'année.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 44 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 04 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

9. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen kreeg België van de Volksrepubliek China sinds de inwerkingtreding van het voorgaande verdrag uit 1985 tot de inwerkingtreding van het nieuwe verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

10. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen deed België aan Hongkong sinds de inwerkingtreding van het verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

11. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen deed België aan de Volksrepubliek China sinds de inwerkingtreding van het nieuwe verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

12. Hoeveel verzoeken tot uitwisseling van inlichtingen deed België aan de Volksrepubliek China sinds de inwerkingtreding van het voorgaande verdrag uit 1985 tot de inwerkingtreding van het nieuwe verdrag? Hoeveel van deze gevraagde inlichtingen werden verstrekt, en hoeveel geweigerd? Wat waren de redenen voor weigeringen? De gegevens van deze vraag graag opsplitsen naar jaar.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 44 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 04 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105685

**Question n° 52 de monsieur le député Dieter Vanbesien
du 05 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

Collaboration et transmission d'informations dans le cadre de l'arbitrage des dividendes.

Après la divulgation des dossiers dits "Cum/ex" en 2018, le Parlement européen a mandaté l'Autorité européenne des marchés financiers (ESMA) et l'Autorité bancaire européenne (ABE) pour enquêter sur divers montages liés à l'arbitrage des dividendes.

L'objectif était d'évaluer les menaces potentielles pour l'intégrité des marchés financiers et des budgets nationaux, d'identifier la nature et l'envergure des acteurs de ces montages, de juger d'éventuelles violations du droit national ou européen, d'évaluer les actions des autorités de surveillance financière dans les États membres, et enfin de formuler des recommandations de réforme appropriées aux autorités compétentes concernées. L'ouverture de ces enquêtes a accusé un lourd retard, de sorte que l'enquête de l'ESMA est toujours en cours et celle de l'ABE n'a pas même débuté, de nombreuses autorités nationales de contrôle ne voyant apparemment guère d'intérêt à une enquête à l'échelon européen.

Plusieurs conclusions intrigantes autant qu'inquiétantes ressortent cependant déjà des rapports préliminaires de l'ESMA et de l'ABE. De graves lacunes dans la législation et le flux d'informations au sein de l'UE et dans les différents États membres sont ainsi mises en évidence: quasi-maintenant aucune information n'a été échangée, que ce soit entre les autorités financières et fiscales nationales des États membres ou entre les différentes autorités par-delà des frontières. Selon ces rapports, la réglementation européenne en vigueur empêche la transmission de la plupart des informations sur divers montages problématiques liés à l'arbitrage des dividendes, que les Autorités nationales de contrôle (NBA) recevraient des NBA d'autres États membres de l'UE, à leurs autorités fiscales. D'autre part, la législation nationale peut par contre autoriser les NBA à transmettre des informations obtenues grâce à leurs propres enquêtes à leur propre autorité fiscale nationale sous certaines conditions, ainsi que le montre le rapport préliminaire de l'ABE.

DO 2020202105685

**Vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger
Dieter Vanbesien van 05 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding:**

Samenwerking en informatiedoorstroming in verband met dividendarbitrage.

Nadat in 2018 de zogenaamde Cum/ex-files publiek werd, gaf het Europese Parlement de Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA) en de Europese Bankautoriteit (EBA) de opdracht een onderzoek in te stellen naar allerhande regelingen in verband met dividendarbitrage.

Het doel hiervan was om potentiële bedreigingen voor de integriteit van de financiële markten en de nationale begrotingen te beoordelen; de aard en omvang van actoren in deze regelingen vast te stellen; te beoordelen of er sprake was van inbreuken op het nationale of het Europese recht; het beoordelen van de acties van financiële toezichthouders in de lidstaten; en het doen van passende hervormingsaanbevelingen aan de betrokken bevoegde autoriteiten. Het instellen van deze onderzoeken verliep met grote vertraging, waarbij het onderzoek van ESMA nog altijd volop bezig is en het onderzoek van de EBA zelfs nog niet begonnen is, naar verluid omdat vele nationale toezichthouders geen brood zagen in een Europees onderzoek.

Toch kunnen er in de voorlopige rapporten van de ESMA en de EBA al een aantal interessante en verontrustende vaststellingen worden teruggevonden, die duiden op grote lacunes in wetgeving en informatiedoorstroming binnen de EU en binnen de verschillende lidstaten. Er is nauwelijks informatie uitgewisseld, noch tussen nationale financiële en belastingautoriteiten binnen lidstaten, noch tussen de verschillende autoriteiten over de grenzen heen. De bestaande Europese regelgeving staat volgens de rapporten niet toe dat het grootste deel van de informatie over allerhande problematische regelingen in verband met dividendarbitrage, die de nationale toezichthoudende autoriteiten (NBA's) vanuit de NBA's van andere EU-lidstaten zouden krijgen, door wordt gespeeld aan hun belastingautoriteiten. Anderzijds kan nationale wetgeving wel toestaan dat NBA's informatie die zij uit eigen onderzoek hebben verkregen onder bepaalde voorwaarden doorspelen aan hun eigen nationale belastingsautoriteit, zoals blijkt uit het voorlopige rapport van EBA.

Dans la réponse de votre prédécesseur à ma question sur le rapport de juillet 2019 de l'ESMA, il a fait référence au *Consultation Paper* de l'ESMA relatif à l'éventuelle révision du règlement sur les abus de marché (MAR) du 3 octobre 2019, et il a souligné que ce document confirmait qu'"il s'agit là d'une forme de fraude qui ne relève pas directement de la compétence de la Banque Nationale de Belgique et de l'Autorité des services et marchés financiers" et qu'"il revient à la Commission européenne de déterminer s'il y a lieu d'élargir le champ d'application du règlement MAR pour permettre aux autorités nationales d'utiliser les données issues du *reporting* à d'autres fins que la lutte contre les abus de marché". Cependant, dans ce document, de même que dans le rapport de juillet 2019, l'ESMA déclare que ces outils de surveillance en place sont pertinents pour repérer les situations problématiques, et peuvent être modifiés de manière à mieux les détecter encore.

1. Comment l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) et la Banque nationale de Belgique (BNB) se sont-elles positionnées au sein de l'ESMA et de l'ABE par rapport à la demande du Parlement européen, en novembre 2018, d'ouvrir une enquête formelle? La BNB a-t-elle exhorté l'ABE à diligenter rapidement une enquête? Comment expliquer que l'ABE n'ait toujours pas arrêté une date précise?

2. Soutenez-vous la proposition de l'ESMA d'adapter le plan comptable minimum normalisé:

(a) en habilitant les autorités nationales à enquêter sur, et à sanctionner, les comportements abusifs d'entreprises réglementées qui menacent l'intégrité des marchés financiers dans leur ensemble, en parallèle avec les possibilités existantes en matière de délit d'initié et de manipulation du marché;

b) en permettant aux autorités nationales de contrôler de coopérer et de partager des informations avec les autorités fiscales, y compris les informations obtenues par des échanges avec d'autres autorités nationales de contrôle?

3. Avez-vous déjà communiqué votre position sur ce sujet à la Commission? Préconisez-vous également l'adaptation en ce sens d'autres législations européennes, telles que les directives sur les exigences de fonds propres?

4. En Belgique, est-il légalement possible à la FSMA et à la BNB de transmettre sous certaines conditions à l'autorité fiscale des informations obtenues dans le cadre de leurs propres enquêtes? Ont-elles déjà fait usage de cette possibilité par le passé?

In het antwoord van uw voorganger op mijn vraag over het ESMA-rapport uit juli 2019 werd verwezen naar de consultatiepaper van ESMA over de mogelijke herziening van de marktmisbruikverordening (MAR) van 3 oktober 2019, en onderstreepte hij dat deze paper bevestigde dat het "hier gaat om een vorm van fraude die niet rechtstreeks onder de bevoegdheid van de NBB en de FSMA valt" en dat "het aan de Europese Commissie is om het toepassingsgebied van de MAR-verordening al dan niet uit te breiden om NBA's in staat te stellen om de in rapporten vermelde gegevens met het oog op de bestrijding van marktmisbruik voor andere doeleinden te gebruiken". De ESMA stelt in deze paper, alsook in het rapport uit juli 2019, echter ook dat deze bestaande monitoringinstrumenten wel degelijk zinvol zijn om problematische situaties op te sporen, en kunnen worden gewijzigd om deze nog beter op te sporen.

1. Hoe hebben de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) en de Nationale Bank van België (NBB) zich binnen ESMA en EBA opgesteld ten opzichte van de vraag tot het opstarten van een formeel onderzoek, die het Europese Parlement in november 2018 formuleerde? Heeft de NBB er binnen EBA op aangedrongen snel een onderzoek op te starten, en hoe verklaart zich dat de EBA nog altijd geen concrete datum heeft besloten?

2. Schaart u zich achter het voorstel van ESMA om de Minimumindeling van het algemeen rekeningensysteem aan te passen:

a) door de nationale autoriteiten de bevoegdheid te geven om oneigenlijk gedrag van gereguleerde entiteiten dat een bedreiging vormt voor de integriteit van de financiële markten als geheel, te onderzoeken en te straffen, naast de bestaande mogelijkheden in verband met handel met voorkennis en marktmanipulatie;

b) door de nationale toezichthoudende autoriteiten de mogelijkheid te bieden om samen te werken en informatie te delen met de belastingautoriteiten, met inbegrip van informatie verkregen door uitwisseling met andere nationale toezichthouders?

3. Heeft u uw positie in deze al aan de Commissie gecommuniceerd? Pleit u ook voor de aanpassing van andere Europese regelgeving in deze zin, zoals bijvoorbeeld de kapitaalvereistenrichtlijnen?

4. Bestaat er in België de wettelijke mogelijkheid voor de FSMA en de NBB om informatie die zij uit eigen onderzoek hebben verkregen onder bepaalde voorwaarden door te spelen aan de belastingdienst? Hebben zij hier in het verleden al gebruik van gemaakt?

5. Dans quelle mesure la FSMA et la BNB ont-elles déjà mis concrètement en application les bonnes pratiques énumérées dans le rapport de juillet 2019 de l'ESMA et les attentes au sein du cadre réglementaire actuel du plan de mai 2020 de l'ABE? Quelles mesures supplémentaires comptent-elles encore prendre?

6. Jugez-vous nécessaire d'éventuellement adapter la réglementation européenne ainsi que d'optimiser la réglementation belge de manière à garantir un maximum d'échanges entre la FSMA et la BNB d'une part, et l'administration fiscale d'autre part?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 52 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 05 novembre 2020 (N.):

1 et 5. À la demande du Parlement européen, l'Autorité bancaire européenne (EBA) et l'Autorité européenne des marchés financiers (ESMA) ont chacune réalisé une enquête sur les systèmes d'arbitrage de dividendes.

L'EBA, a très récemment, à savoir le 12 mai de cette année, publié un premier rapport dévoilant les principaux constats de l'enquête qu'elle a menée, dans les limites de ses compétences, sur les systèmes d'arbitrage de dividendes ainsi que sur la manière dont cette problématique était intégrée dans la stratégie de contrôle des diverses autorités de surveillance prudentielle et de lutte contre le blanchiment de capitaux dans les différents États membres. Ce rapport présente également une première série de recommandations et d'orientations visant à permettre aux autorités de surveillance prudentielle et de lutte contre le blanchiment de capitaux d'utiliser de manière plus cohérente et plus efficace leurs pouvoirs de contrôle pour s'attaquer aux systèmes d'arbitrage de dividendes.

En outre, l'EBA a également annoncé un nouveau plan d'action en dix points. Il consiste essentiellement à réviser et à renforcer les orientations et recommandations existantes en matière de bonnes pratiques de surveillance, afin notamment de s'attaquer plus efficacement aux systèmes précités dans le cadre prudentiel. Enfin, les différentes mesures prévues dans le plan d'action une fois mises en oeuvre et appliquées, l'EBA mènera au titre de l'article 22 du règlement EBA une seconde enquête, formelle cette fois, sur la manière dont tant les établissements financiers que les différentes autorités de surveillance prudentielle et de lutte contre le blanchiment de capitaux auront mis en oeuvre les orientations et les recommandations révisées.

5. In welche mate hebben de FSMA en de NBB de *best practices* zoals opgelijst in het ESMA-rapport uit juli 2019 en de "verwachtingen binnen het huidige regelgevende kader" uit het EBA-plan van mei 2020 al omgezet in de praktijk, en welke stappen zullen zij hier nog nemen?

6. Ziet u de behoefte nog voor een eventuele aanpassing van de Europese regelgeving, de Belgische regelgeving te optimaliseren om een maximale uitwisseling tussen de FSMA en de NBB enerzijds, en de belastingadministratie anderzijds, te garanderen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 52 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 05 november 2020 (N.):

1 en 5. Op verzoek van het Europees parlement hebben de Europese Bankautoriteit (EBA) en de Europese Autoriteit voor effecten en markten (ESMA) elk een onderzoek uitgevoerd naar dividendarbitragestructuren.

EBA heeft zeer recent, en met name op 12 mei van dit jaar, een eerste rapport gepubliceerd met daarin de voorname bevindingen van het onderzoek dat zij, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, heeft gevoerd naar dividendarbitragestructuren en de wijze waarop deze problematiek geïntegreerd is in de toezichtstrategie van de verschillende prudentiële- en antiwitwastoezichthouders in de diverse lidstaten. In dit rapport worden tevens een eerste reeks van aanbevelingen en richtsnoeren geformuleerd die erop gericht zijn te komen tot een meer coherente en doeltreffende aanwending door prudentiële- en antiwitwastoezichthouders van hun toezichtsbevoegdheden in het kader van de aanpak van dividendarbitragestructuren.

Verder heeft EBA ook een nieuw tien puntenplan aangekondigd dat er in hoofdzaak in bestaat om reeds bestaande richtsnoeren en aanbevelingen met betrekking tot goede toezichtspraktijken te herzien en deze te versterken specifiek met het oog op het verhogen van de doeltreffendheid van de aanpak van voornoemde structuren binnen het prudentieel raamwerk. Finaal zal EBA, na uitvoering en implementatie van de verschillende in het actieplan voorziene maatregelen, een tweede en dit keer formeel onderzoek, in de zin van artikel 22 van de EBA verordening, voeren naar de wijze waarop zowel financiële instellingen als de verschillende prudentiële en antiwitwastoezichthouders de herziene richtsnoeren en aanbevelingen zullen hebben geïmplementeerd.

La Banque nationale m'a assuré qu'elle approuvait et soutenait pleinement l'approche adoptée par l'EBA. En ce qui concerne l'état actuel de la mise en oeuvre par la Banque nationale des recommandations déjà formulées par l'EBA et de celles qui restent à formuler, je me permets de signaler que le premier rapport de l'EBA vient à peine d'être publié et que la mise en oeuvre du plan d'action en dix points doit encore débuter. La Banque nationale suit de près les travaux de l'EBA à cet égard. Elle coopère pleinement au sein de l'Autorité et contribue activement, d'une part, à l'élaboration de recommandations et d'orientations de haute qualité relatives à l'approche prudentielle des systèmes d'arbitrage de dividendes et, d'autre part, à leur mise en oeuvre au sein de sa propre organisation.

L'ESMA a publié en juillet 2019 un premier rapport intitulé *Preliminary findings on multiple withholding tax reclaim schemes*. L'ESMA a parallèlement ouvert une enquête formelle au titre de l'article 22, § 4, du règlement ESMA. L'ESMA a publié les résultats de cette enquête formelle le 23 septembre 2020 (*Final Report on Cum/Ex, Cum/Cum and withholding tax reclaim schemes*). En tant que membre de l'ESMA, l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a collaboré à ces deux enquêtes de l'ESMA. Dans son rapport définitif, l'ESMA analyse le phénomène d'un point de vue européen, à la fois en termes économiques et juridiques, et propose un certain nombre de solutions possibles en termes de prévention et de détection des pratiques d'arbitrage des dividendes.

Le rapport final de l'ESMA ne se focalise plus sur une extension du domaine de compétence des autorités de contrôle des marchés à de telles pratiques, qui vont bien au-delà de la manipulation du marché ou du délit d'initié, eu égard aux inconvenients et aux contraintes qui en découlerait. L'ESMA considère que d'autres mesures législatives pourraient permettre d'obtenir un résultat plus efficace, telles que des mesures en particulier d'ordre fiscal pour prévenir les systèmes frauduleux d'arbitrage de dividendes, ainsi que des mesures visant à renforcer la coopération et l'échange d'informations entre les autorités de contrôle des marchés et d'autres autorités publiques telles que les autorités fiscales. Selon l'ESMA, ladite coopération permettrait à toute autorité de contrôle ou à toute autorité publique de contribuer à une approche globale des systèmes d'arbitrage de dividendes en s'appuyant sur sa propre expertise spécialisée.

De Nationale Bank heeft mij verzekerd dat zij volledig instemt met de door EBA gevolgde aanpak en deze voluit steunt. Wat betreft de huidige stand van zaken inzake de implementatie door de Nationale Bank van de door EBA reeds geformuleerde aanbevelingen, en nog te formuleren aanbevelingen, kan ik opmerken dat het eerste rapport van EBA nog maar net is gepubliceerd en dat met de uitvoering van het tien-puntenplan nog moeten worden gestart. De Nationale Bank volgt de werkzaamheden van EBA in dit verband van nabij op. Zij verleent binnen de Autoriteit haar volle medewerking en draagt actief bij aan, enerzijds, de ontwikkeling van kwalitatief hoogstaande aanbevelingen en richtsnoeren gelieerd aan de prudentiële aanpak van dividend arbitrage structuren, en anderzijds, de implementatie ervan binnen haar eigen organisatie.

ESMA publiceerde in juli 2019 een eerste verslag getiteld *Preliminary findings on multiple withholding tax reclaim schemes*. ESMA opende op hetzelfde moment een formeel onderzoek op grond van artikel 22, § 4 van de ESMA-verordening. ESMA publiceerde de bevindingen van dit formeel onderzoek op 23 september 2020 (*Final Report on Cum/Ex, Cum/Cum and withholding tax reclaim schemes*). Als ESMA-lid heeft de Autoriteit voor Financiële diensten en markten (FSMA) meegewerkt aan beide ESMA-onderzoeken. In haar definitief verslag analyseert ESMA de problematiek vanuit Europees perspectief zowel op economisch als juridisch gebied, en reikt een aantal mogelijke oplossingen aan op het vlak van de preventie en opsporing van dividendarbitragepraktijken.

ESMA focust in haar definitief verslag niet langer op een uitbreiding van de bevoegdheden van de markttoezichtshouders tot dergelijke praktijken, verdergaand dan marktmanipulatie of misbruik van voorkennis, gelet op de nadelen en beperkingen daarvan. ESMA meent dat andere wetgevende maatregelen een meer efficiënt resultaat kunnen bereiken, zoals maatregelen inzonderheid op fiscaal vlak om frauduleuze dividendarbitragestructuren te voorkomen, alsook maatregelen om de samenwerking en informatie-uitwisseling tussen markttoezichthouders en andere overheidsinstanties zoals belastingautoriteiten te versterken. Laatstgenoemde samenwerking laat volgens ESMA toe dat elke toezichthouder of overheidsinstantie kan bijdragen tot de geconsolideerde aanpak van dividendarbitragestructuren op basis van haar eigen gespecialiseerde expertise.

2, 3 et 6. En ce qui concerne l'opportunité d'adapter la législation européenne, telle que la CRD (Commission régionale de développement), et d'adapter la législation belge sur l'échange d'informations entre, d'une part, les autorités de surveillance prudentielle et de lutte contre le blanchiment de capitaux et, d'autre part, les autorités fiscales, je pense qu'il est utile d'attendre d'abord la mise en oeuvre du plan en dix points de l'EBA afin de pouvoir prendre en compte les éventuelles recommandations que l'Autorité pourra formuler sur la base de ses travaux à cet égard.

En matière de coopération intersectorielle, l'ESMA renvoie dans son rapport à la proposition de révision du règlement sur les abus de marché qu'elle a transmise à la Commission le 23 septembre 2020. L'objectif principal de cette proposition de révision est de supprimer les restrictions légales qui empêchent les autorités de contrôle des marchés d'échanger avec les autorités fiscales des informations obtenues par le biais de mécanismes de coopération d'autres autorités de marché au sein de l'Union européenne, étant entendu que l'ESMA souligne que les normes internationalement reconnues en matière d'échange d'informations entre les autorités de marché de l'Union européenne et de pays tiers ne permettent pas actuellement d'échanger par ailleurs des informations avec les autorités fiscales et que l'amendement proposé par l'ESMA n'aurait pas d'incidence sur ces normes.

L'ESMA considère également qu'une base juridique européenne commune devrait être développée afin de garantir une approche cohérente et convergente de l'échange, avec les autorités fiscales, d'informations obtenues en direct par les autorités de contrôle des marchés dans le cadre de leurs activités de supervision. Il convient d'attendre les propositions législatives de la Commission européenne, qui feront suite aux propositions de l'ESMA susmentionnées, afin d'adopter une approche aussi paneuropéenne que possible et d'éviter toute incohérence et insécurité juridique. L'État belge donnera son avis en temps utile sur les propositions législatives que la Commission européenne formulera.

2, 3 en 6. Wat betreft de opportuniteit voor het aanpassen van Europese wetgeving, zoals de CRD (Commissie Registratie Diergeneesmiddelen), en de aanpassing van de Belgische wetgeving inzake informatie-uitwisseling tussen, enerzijds, prudentiële- en antiwitwastoezichthouders, en anderzijds, fiscale autoriteiten, meen ik dat het nuttig is om eerst de uitvoering van het tien-punten plan van EBA af te wachten om zodoende rekening te kunnen houden met de eventuele aanbevelingen die de Autoriteit op basis van haar werkzaamheden in dit verband zal formuleren.

Op het vlak van cross-sectorale samenwerking maakt ESMA in haar verslag de link met haar voorstel tot herziening van de marktmisbruikregelgeving die zij op 23 september 2020 aan de Commissie heeft overgemaakt. Dit herzieningsvoorstel strekt in de eerste plaats tot de opheffing van de wettelijke beperkingen voor markttoezichthouders om met de belastingautoriteiten de informatie uit te wisselen die zij via samenwerkingsmechanismen van andere marktautoriteiten binnen de Europese Unie hebben verkregen, met dien verstande dat ESMA erop wijst dat de internationaal aanvaarde normen op het gebied van informatie-uitwisseling tussen Europese Unie-marktautoriteiten en marktautoriteiten van derde landen momenteel geen verdere uitwisseling van informatie aan de belastingautoriteiten toestaan en niet zouden worden beïnvloed door de door ESMA voorgestelde wijziging.

Er moet volgens ESMA voorts een gemeenschappelijke Europese rechtsgrondslag worden ontwikkeld om te zorgen voor een consistente en convergente aanpak van de uitwisseling met de belastingautoriteiten van informatie die de markttoezichthouders rechtstreeks in het kader van hun toezichtactiviteiten hebben bekomen. Het is aangewezen de wetgevingsvoorstellen van de Europese Commissie, die gevolg geven aan de voormelde voorstellen van ESMA, af te wachten om een zoveel mogelijke pan-Europese aanpak te volgen en om elke inconsistentie en rechtsonzekerheid te voorkomen. De Belgische Staat zal zich op het gepaste ogenblik uitspreken over de wetgevingsvoorstellen die de Europese Commissie zal formuleren.

4. En ce qui concerne les possibilités actuellement offertes à la Banque nationale en matière d'échange d'informations avec l'administration fiscale, la Banque est tenue au secret professionnel conformément aux articles 35 et suivants de la loi organique du 22 février 1998; elle ne peut divulguer à quelque personne ou autorité que ce soit les informations confidentielles dont elle a eu connaissance en raison de ses fonctions. La Banque nationale ne peut communiquer à d'autres autorités des informations confidentielles en sa possession que dans quelques cas exceptionnels et limitativement énumérés. Dans ce cadre, et conformément à la législation européenne, il n'est actuellement pas prévu que la Banque nationale puisse partager avec les autorités fiscales les informations confidentielles dont elle dispose. La Banque nationale est en revanche tenue de dénoncer aux autorités judiciaires les mécanismes particuliers ayant pour but ou pour effet de favoriser la fraude fiscale dans le chef de tiers mis en place par un établissement soumis à son contrôle prudentiel, pour autant que la Banque nationale ait connaissance du fait que ces mécanismes particuliers constituent, dans le chef de cet établissement même, en tant qu'auteur, co-auteur ou complice, un délit fiscal sanctionné pénalement.

Dans le cadre de ses missions légales, la FSMA peut mener enquête sur des infractions à la réglementation financière, et notamment à la réglementation relative aux abus de marché. Lorsque ces enquêtes révèlent des indices d'infractions, et notamment de délits fiscaux, la FSMA est autorisée à communiquer ces données aux autorités judiciaires (article 74 de la loi du 2 août 2002). Nonobstant les possibilités de déclaration aux autorités judiciaires, et conformément à la législation européenne, il n'est actuellement pas prévu que la FSMA puisse partager les informations confidentielles dont elle dispose avec les autorités fiscales.

4. Wat betreft de huidige mogelijkheden die de Nationale Bank heeft inzake informatie-uitwisseling met de fiscale autoriteiten, is de Bank overeenkomstig artikel 35 en volgende van de organieke wet van 22 februari 1998 gebonden door haar beroepsgeheim; zij mag aan geen enkele persoon of autoriteit de vertrouwelijke gegevens bekendmaken waarvan zij uit hoofde van haar bevoegdheden in kennis werd gesteld. De Nationale Bank kan enkel in enkele uitzonderlijke en limitatief opgesomde gevallen de vertrouwelijke informatie waarover zij beschikt, mededelen aan andere autoriteiten. Binnen dit kader, en conform de Europese wetgeving, is actueel niet voorzien dat de Nationale Bank de vertrouwelijke informatie waarover zij beschikt, kan delen met de fiscale autoriteiten. Wel rust op de Nationale Bank de verplichting om bij het gerecht aangifte te doen van de bijzondere mechanismen die door een instelling die onder haar prudentieel toezicht staat, zijn opgezet met als doel of gevolg fiscale fraude door derden te bevorderen, en op voorwaarde dat de Nationale Bank er kennis van heeft dat deze bijzondere mechanismen voor deze instelling zelf als dader, mededader of medeplichtige, een fiscaal misdrijf vormen, dat strafrechtelijk kan worden bestraft.

In het kader van haar wettelijke opdrachten kan de FSMA onderzoeken doen naar inbreuken op de financiële regelgeving, waaronder de marktmisbruikregelgeving. Wanneer deze onderzoeken aanwijzingen opleveren van misdrijven, waaronder fiscale misdrijven, kan de FSMA deze gegevens aan de gerechtelijke autoriteiten mededelen (artikel 74 van de wet van 2 augustus 2002). Onvermindert de meldingsmogelijkheden aan de gerechtelijke overheden, en conform de Europese wetgeving, is actueel niet voorzien dat de FSMA de vertrouwelijke informatie waarover zij beschikt, kan delen met de fiscale autoriteiten.

DO 2020202105750

Question n° 57 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Mise à disposition de logements pour les besoins de travailleurs étrangers.

La circulaire n° Ci.RH.624/325.294 du 8 août 1983 (Bull. 620, p. 2061) relative au régime fiscal particulier des cadres étrangers traite au n° 142/3.4 des remboursements, propres à l'employeur ou à l'entreprise, destinés à couvrir les dépenses et charges présentant un caractère unique ou récurrent.

Dans la pratique, il arrive souvent que l'employeur/l'entreprise loue des appartements pour y loger ses cadres étrangers. Le loyer comprend souvent déjà les charges générales (eau, chauffage, électricité, etc.) ainsi que le nettoyage régulier.

Dans certains cas, ces logements sont utilisés pendant une courte période, dans d'autres jusqu'à la fin du contrat de travail.

1. Selon certaines sources, les trois premiers mois de logement peuvent être considérés comme des dépenses déductibles propres à l'employeur/l'entreprise et ne constituent dès lors pas un avantage de toute nature (ATN) pour le cadre étranger.

a) Pouvez-vous confirmer qu'il y a lieu d'interpréter la circulaire susmentionnée dans ce sens? Dans la négative, l'ATN doit-il être considéré comme faisant partie, à sa valeur réelle, de la rémunération du cadre étranger ou le coût correspondant doit-il être rejeté au niveau de l'employeur/l'entreprise?

b) L'approche est-elle différente selon que les cadres étrangers sont employés sous contrat brut ou net?

c) Si le loyer est considéré comme un ATN pour le bénéficiaire (cadre étranger), l'exonération de 11.250,00 euros ou de 29.750,00 euros peut-elle également être imputée sur cet ATN?

2. Dans la pratique, il arrive souvent aussi que l'employeur/l'entreprise supporte, directement ou indirectement, les frais de préparation, de remplissage et de suivi de la déclaration (en cas de contrôle fiscal) à l'impôt des personnes physiques/des non-résidents fiscaux que le cadre étranger doit déposer en Belgique.

DO 2020202105750

Vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Ter beschikkingstellen van woningen voor buitenlandse werknemers.

De circulaire nr. Ci.RH.624/325.294 van 8 augustus 1983 (Bull. 620, blz. 2061) die handelt over het bijzonder aanslagstelsel voor buitenlandse kaderleden beschrijft in nr. 142/3.4 de terugbetalingen die aan de werkgever of aan de vennootschap eigen zijn, welke bestemd zijn tot het dekken van de uitgaven en lasten, die hetzij van eenmalige, hetzij van regelmatig wederkerende aard zijn.

In de praktijk komt het regelmatig voor, dat de werkgever/vennootschap appartementen huurt om haar buitenlandse kaderleden in onder te brengen. De huur omvat vaak reeds zowel de algemene nutsvoorzieningen (water, verwarming, elektriciteit, enz.) als schoonmaak op regelmatige basis.

In bepaalde gevallen worden deze gebruikt voor een korte periode, in andere gevallen tot het einde van hun arbeidsovereenkomst.

1. Uit bepaalde bronnen is vernomen dat de eerste drie maanden van bewoning kan worden beschouwd als in hoofde van de werkgever/vennootschap aftrekbare kosten eigen aan de werkgever en aldus geen voordeel van alle aard (VAA) uitmaakt voor het buitenlands kaderlid.

a) Kunt u bevestigen dat vernoemde circulaire in die zin dient te worden geïnterpreteerd? Indien neen, dient het VAA tegen de werkelijke waarde te worden opgenomen als bezoldiging bij het buitenlands kaderlid of dient de kost te worden verworpen bij de werkgever/vennootschap?

b) Geeft dit enig verschil in benadering voor buitenlandse kaderleden die werden tewerkgesteld onder een bruto- of nettocontract?

c) In geval van opname als VAA bij de genieter (buitenlands kaderlid), is de vrijstelling van 11.250,00 euro of 29.750,00 euro eveneens verrekenbaar op dit VAA?

2. In de praktijk komt het eveneens vaak voor dat de werkgever/vennootschap, al dan niet direct of indirect, de kosten draagt voor het voorbereiden, invullen en opvolgen van de aangifte (in geval van fiscale controle) in de personenbelasting/belasting niet-inwoners die het buitenlands kaderlid in België dient in te dienen.

a) Ce coût peut-il être considéré comme un coût déductible propre à l'employeur pour l'employeur/l'entreprise? Dans la négative, ce montant doit-il être ajouté en tant qu'ATN à la rémunération du cadre étranger ou doit-il être rejeté au niveau de l'employeur/l'entreprise?

b) L'approche est-elle différente selon que les cadres étrangers sont employés sous contrat brut ou net?

c) Si le loyer est considéré comme un ATN, l'exonération de 11.250,00 euros ou de 29.750,00 euros peut-elle également être imputée sur cet ATN?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 57 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.):

1. a) Les remboursements de dépenses qui sont propres à l'employeur ne font pas partie des rémunérations imposables des cadres et chercheurs étrangers qui bénéficient du régime spécial d'imposition visé dans la Circulaire n° Ci.RH.624/325.294 du 8 août 1983.

Sont considérées comme des dépenses de cette nature, les "dépenses supplémentaires" qui résultent directement du détachement ou de la mise au travail en Belgique. Par "dépenses supplémentaires", on entend le surplus de frais et de charges que les cadres doivent supporter en raison de leur séjour en Belgique par rapport aux frais qu'ils auraient supportés s'ils étaient restés au travail dans leur pays d'origine.

Ces frais propres à l'employeur sont répartis en deux catégories: les dépenses non répétitives et les dépenses répétitives.

Les dépenses et charges résultant du déménagement vers la Belgique sont considérées comme des dépenses non répétitives. Les dépenses non répétitives doivent être justifiées et raisonnables et ne sont pas limitées à 11.250 euros ou 29.750 euros comme c'est le cas pour les dépenses et charges répétitives.

En pratique, le remboursement par l'employeur des frais temporaires de logement, y compris les frais y afférents, en attendant que le cadre étranger trouve un logement adéquat, est considéré comme un remboursement de frais propres à l'employeur qui résultent du déménagement vers la Belgique. Est considérée comme temporaire une période maximale de trois mois après l'arrivée en Belgique.

a) Kan deze kost worden beschouwd als een aftrekbaar kost eigen aan de werkgever in hoofde van de werkgever/vennootschap? Indien neen, dient dit bedrag dan als VAA te worden toegevoegd aan de bezoldiging van het buitenlands kaderlid of dient de kost te worden verworpen bij de werkgever/vennootschap?

b) Geeft dit enig verschil in benadering voor buitenlandse kaderleden die werden tewerkgesteld onder een bruto- of nettocontract?

c) In geval van opname als VAA, is de vrijstelling van 11.250,00 euro of 29.750,00 euro eveneens verrekenbaar op dit VAA?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 57 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.):

1. a) De terugbetalingen van uitgaven die aan de werkgever eigen zijn, behoren niet tot de belastbare bezoldigingen van buitenlandse kaderleden en vorsers die van het bijzonder aanslagstelsel, als voorzien in de Circulaire nr. Ci.RH.624/325.294 van 8 augustus 1983, genieten.

Als uitgaven van die aard worden beschouwd, de terugbetalingen die bestemd zijn om "meeruitgaven" te dekken welke rechtstreeks het gevolg zijn van de detachering of tewerkstelling in België. Onder "meeruitgaven" worden verstaan, de hogere kosten en lasten die de kaderleden moeten uitstaan wegens hun verblijf in België ten opzichte van de kosten die zij zouden hebben uitgestaan indien zij in hun land van herkomst tewerkgesteld gebleven waren.

Deze eigen kosten van de werkgever worden opgedeeld in twee categorieën: de eenmalige uitgaven en de regelmatig weerkerende uitgaven.

De uitgaven en lasten die voortvloeien uit de verhuizing naar België worden beschouwd als eenmalige uitgaven. De eenmalige uitgaven moeten behoorlijk verantwoord zijn en redelijk overkomen, maar kennen geen beperking tot 11.250 euro of 29.750 euro, zoals dit het geval is voor regelmatig weerkerende uitgaven en lasten.

In de praktijk wordt de terugbetaling door de werkgever van de tijdelijke huisvestingskosten, met inbegrip van de daarmee verband houdende kosten, in afwachting dat het buitenlands kaderlid een gepaste woning vindt, beschouwd als een terugbetaling van kosten eigen aan de werkgever die voortvloeien uit de verhuizing naar België. Als tijdelijk wordt beschouwd, een periode van maximum drie maanden na aankomst in België.

Par analogie, il est admis dans la pratique que la mise à disposition temporaire d'un appartement/d'une habitation par l'employeur au cadre étranger en attendant que ce dernier trouve une habitation adéquate, ne constitue pas un avantage de toute nature. Ici aussi est considérée comme temporaire une période maximale de trois mois après l'arrivée en Belgique.

Toutefois, ce qui précède ne s'applique pas lorsque le remboursement des frais de logement ou la mise à disposition d'un appartement/d'une habitation comprend une période de plus de trois mois après l'arrivée en Belgique.

b) Les règles exposées ci-avant sont d'application indépendamment du fait que le cadre étranger ait été mis au travail sous contrat brut ou net.

c) Les avantages de toute nature, obtenus en raison ou à l'occasion de l'exercice de l'activité professionnelle, font partie du montant imposable des rémunérations du cadre étranger.

En application du régime spécial d'imposition des cadres étrangers prévu dans la circulaire du 8 août 1983, la prise en charge par l'employeur des dépenses supplémentaires réelles et raisonnables résultant du détachement en Belgique du cadre étranger, est exclue des rémunérations imposables.

2. a) Les dépenses relatives à la préparation, au remplissage et au suivi de la déclaration fiscale belge ne peuvent pas être considérées comme des frais propres à l'employeur. La prise en charge par l'employeur de telles dépenses personnelles est considérée comme un avantage de toute nature dans le chef du cadre, sur la base de la valeur réelle.

b) La règle énoncée ci-avant s'applique, que le cadre étranger ait été mis au travail sous contrat brut ou net.

c) La réponse à cette question est identique à celle donnée au point 1. c).

DO 2020202106067

Question n° 72 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Propositions définitives de l'Autorité bancaire européenne concernant les titrisations synthétiques STS.

Je souhaiterais formuler les questions suivantes dans le prolongement de ma question écrite n° 250 du 5 mars 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 15).

Naar analogie wordt in de praktijk aanvaard dat de tijdelijke terbeschikkingstelling van een appartement/woning door de werkgever aan het buitenlands kaderlid in afwachting dat deze laatste een gepaste woning vindt, geen voordeel van alle aard uitmaakt. Ook hier wordt als tijdelijk beschouwd, een periode van maximum drie maanden na aankomst in België.

Voorgaande geldt echter niet wanneer de terugbetaling van de huisvestingskosten of de terbeschikkingstelling van een appartement/woning een periode van meer dan drie maanden na aankomst in België omvat.

b) De hiervoor uiteengezette regels gelden, ongeacht of het buitenlands kaderlid werd tewerkgesteld onder een bruto- of een nettocontract.

c) De voordelen van alle aard verkregen uit hoofde of naar aanleiding van het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid maken deel uit van het belastbare bedrag van de bezoldigingen van het buitenlands kaderlid.

In toepassing van het bijzonder aanslagstelsel voor buitenlandse kaderleden als voorzien in de circulaire van 8 augustus 1983 worden vervolgens de door de detachering naar België van het buitenlands kaderlid veroorzaakte werkelijke en redelijke meeruitgaven die de werkgever ten laste neemt, uit de belastbare bezoldigingen gesloten.

2. a) De uitgaven met betrekking tot het voorbereiden, invullen en opvolgen van de Belgische belastingaangifte kunnen niet als kosten eigen aan de werkgever worden aangemerkt. Dergelijke persoonlijke uitgaven die door de werkgever ten laste worden genomen worden volgens de werkelijke waarde als een voordeel van alle aard bij het kaderlid aangemerkt.

b) De hiervoor uiteengezette regel geldt, ongeacht of het buitenlands kaderlid werd tewerkgesteld onder een bruto- of een nettocontract.

c) Het antwoord op deze vraag is hetzelfde als het antwoord in punt 1. c).

DO 2020202106067

Vraag nr. 72 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Definitieve voorstellen Europese Bankautoriteit. - STS-Synthetische securitisaties.

In opvolging van mijn schriftelijke vraag nr. 250 van 5 maart 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 15).

1. D'une manière générale, quelle position adoptez-vous par rapport aux propositions définitives de l'Autorité bancaire européenne (ABE) relatives aux titrisations synthétiques STS, publiées le 6 mai 2020?

2. Quelle position adoptez-vous par rapport à la recommandation 1, qui invite la Commission à mettre en place un cadre intersectoriel, limité aux titrisations inscrites au bilan, pour des titrisations synthétiques simples, transparentes et standardisées?

3. Quelle position adoptez-vous par rapport à la recommandation 2, qui invite la Commission à respecter une liste détaillée de 35 critères pour définir un tel cadre?

4. Plus spécifiquement, pouvez-vous indiquer pourquoi vous approuvez les recommandations 1 et 2, ou au contraire exprimez des réserves à leur égard, compte tenu des points suivants:

a) le caractère spécifique des titrisations synthétiques qui, par nature, sont complexes et opaques et relèvent du travail sur mesure;

b) le fait que les titrisations synthétiques sont juridiquement et financièrement complexes et sont de ce fait difficiles, voire impossibles à contrôler en temps réel par l'autorité de surveillance;

c) le manque d'avantages pour l'économie réelle et le financement des PME, ce dont témoigne le fait que les banques les plus actives dans le domaine des crédits aux PME ne participent pas ou guère actuellement à la structuration des titrisations synthétiques;

d) le fait que les titrisations synthétiques ont par le passé joué un rôle dans l'accélération et le renforcement des crises financières?

5. Quelle position adoptez-vous par rapport aux considérations de la recommandation 3, sur les risques et les avantages d'un traitement préférentiel des titrisations synthétiques STS?

6. Quelle position adoptez-vous plus spécifiquement par rapport à la thèse du rapport ABE selon laquelle il n'y a pas lieu de redouter que l'instauration d'un traitement préférentiel européen soit contraire à la norme de Bâle, puisqu'il existe déjà des précédents de dérogations à cette norme dans d'autres domaines?

1. Hoe verhoudt u zich in het algemeen tot de definitieve voorstellen van de Europese Bankautoriteit (EBA) met betrekking tot STS-Synthetische securitisaties, gepubliceerd op 6 mei 2020?

2. Hoe verhoudt u zich tot aanbeveling 1, die de Commissie met name aanraadt "om werk te maken van een sectoroverschrijdend kader voor eenvoudige, transparante en gestandaardiseerde synthetische securitatisatie dat beperkt is tot balanssecuritatisatie"?

3. Hoe verhoudt u zich tot aanbeveling 2, die de Commissie aanraadt om bij het opstellen van een dergelijk kader een uitgebreide lijst van 35 criteria te hanteren?

4. Meer specifiek, kunt u toelichten waarom u aanbeveling 1 en 2 steunt, dan wel kritisch tegenover staat, rekening houdend met de volgende punten:

a) het specifieke karakter van synthetische securitisaties, die van nature maatwerk zijn, complex en niet transparant;

b) het feit dat synthetische securitisaties zowel juridisch als financieel complex zijn, en daardoor moeilijk tot onmogelijk om in realtime door toezichthouders te controleren;

c) het gebrek aan voordelen voor de reële economie en voor de financiering van het kmo's, getuige het feit dat juist die banken die het meest actief zijn in de kredietverlening aan kmo's, momenteel niet of nauwelijks actief zijn in het structuren van synthetische securitisaties;

d) het feit dat synthetische securitisaties in het verleden een factor van versnelling en versterking van financiële crises bleken te zijn?

5. Hoe verhoudt u zich tot de afwegingen in aanbeveling 3, ten opzichte van de voor- en nadelen van een preferentiële behandeling van STS-Synthetische securitisaties?

6. Hoe verhoudt u zich meer specifiek tot de stelling van het EBA-rapport dat het geen bezwaar hoeft te zijn dat het invoeren van een Europese preferentiële behandeling in tegenspraak is met de Bazel-standaard, "daar er op andere gebieden reeds precedenten bestaan op het vlak van Europese afwijkingen van de Bazel-standaard"?

7. Comment justifier une dérogation européenne plus poussée au cadre de Bâle compte tenu des déclarations antérieures de votre prédécesseur concernant d'autres éléments du cadre de Bâle: "la Belgique - en l'occurrence la Banque nationale en tant qu'autorité de surveillance prudentielle - s'est toujours engagée, en tant que membre du Comité de Bâle, à mettre en oeuvre totalement et conformément les accords de Bâle III finalisés et elle continuera de le faire dans des forums internationaux"?

Une mise en oeuvre totale, cohérente et conforme au délai requis des accords de Bâle n'est pas seulement nécessaire pour la stabilité financière, mais la mise en oeuvre des accords de Bâle III est aussi dans l'intérêt du secteur bancaire européen en soi. Cela a pour but de restaurer la crédibilité des réserves de capitaux (ainsi que de leur calcul) et de rétablir la confiance des consommateurs, des investisseurs et des marchés financiers internationaux en la robustesse du secteur. Actuellement, les pays de l'Union européenne sont déjà les seuls membres du Comité de Bâle à avoir instauré les anciens éléments des accords de Bâle III de manière "non conforme", ce qui entache la réputation du secteur.

8. Disposez-vous déjà d'informations sur les démarches entreprises ou à entreprendre par la Commission européenne concernant l'élaboration d'un cadre éventuel pour les titrisations synthétiques STS?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 72 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.):

1. La titrisation synthétique peut avoir le mérite de transférer les risques de crédit dans les bilans des institutions financières et ainsi générer des possibilités de financement supplémentaire de l'économie. Toute amélioration de la transparence et toute clarification supplémentaire du cadre prudentiel et de la protection des investisseurs sont des ajouts bienvenus.

Ainsi, je soutiens une analyse approfondie et les critères développés pour un label STS (simple, transparent et standardisé) pour la titrisation synthétique.

7. Hoe valt een dergelijke verdere Europese afwijking van het Baselkader te verantwoorden, met name gelet op eerdere stellingen van uw voorganger met betrekking tot andere elementen van het Baselkader dat "België - in casu de Nationale Bank als prudentieel toezichthouder - zich als lid van het Baselcomité steeds geëngageerd heeft om het gefinaliseerd Basel III-pakket volledig en conform te implementeren en zal daar ook blijven voor ijveren in internationale fora"?

Een volledige, consistente en tijdige implementatie van het Basel-pakket is niet enkel vanuit het oogpunt van de financiële stabiliteit noodzakelijk, het is ook in het belang van de Europese bankensector zelf dat Basel III dient geïmplementeerd te worden. Dit om de geloofwaardigheid van de (berekening van de) kapitaalsbuffers te herstellen en het vertrouwen van consumenten, investeerders en de internationale financiële markten in de robuustheid van de sector herop te bouwen. De landen van de Europese Unie zijn op dit moment reeds de enige leden van het Baselcomité die de eerdere elementen van het Basel III-pakket op een non-compliant manier hebben ingevoerd en dat straalt zich af op de reputatie van de sector.

8. Heeft u al informatie over de eventuele verder stappen die op dit moment door de Europese Commissie zijn genomen of genomen zullen worden op het vlak van het uitwerken van een eventueel kader voor STS-Synthetische securitisaties?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 72 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.):

1. Synthetische effectisering kan haar verdienste hebben voor de transfer van kredietrisico's op de balans van financiële instellingen en aldus ruimte genereren voor bijkomende financiering van de economie. Elke verbetering van transparantie en een bijkomende verduidelijking van het prudentieel raamwerk en bescherming van de investeerders zijn welgekomen aanvullingen.

Aldus ben ik voorstander van een diepgaande analyse en de criteria die werden ontwikkeld voor een (simpel, transparant en gestandaardiseerd) STS-label voor synthetische effectisering.

2. L'établissement d'un cadre transsectoriel garantit une application cohérente et harmonisée dans toute l'Union et une compréhension sans ambiguïté des critères définis par l'ABE (Autorité bancaire européenne). Je partage l'avis de l'ABE selon lequel le champ d'application devrait être limité à la titrisation du bilan et que la catégorie plus risquée de la "titrisation d'arbitrage" devrait être exclue du cadre de la titrisation synthétique simple, transparente et standardisée. Cette dernière forme de titrisation vise en effet uniquement à exploiter les possibilités d'arbitrage entre l'obtention d'une marge plus élevée (*spread*) sur les créances sous-jacentes ayant une qualité de crédit inférieure et la marge plus faible versée sur l'obligation structurée.

3. La titrisation synthétique et la titrisation traditionnelle étant très différentes, il fallait adapter les critères STS existants pour la titrisation traditionnelle et élaborer de nouveaux critères pour tenir compte des spécificités et des risques de la titrisation synthétique. Par exemple, le transfert de risque dans les titrisations synthétiques dépend également des caractéristiques du contrat de protection du crédit entre les parties ainsi que de la solvabilité de l'investisseur.

Le recours à la protection du crédit expose les banques individuelles au risque de crédit de la contrepartie qui, en cas de forte concentration des fournisseurs de protection, peut entraîner une interconnexion du système financier qui se traduit par un risque systémique.

Certaines caractéristiques de la titrisation synthétique, telles que la "marge supplémentaire" et le "risque de crédit de la contrepartie", peuvent être complexes, mais les critères élaborés par l'ABE tentent de s'adapter au mieux à ces caractéristiques.

4. D'une part, l'expérience limitée du cadre STS pour les titrisations traditionnelles et les risques liés à l'utilisation excessive des titrisations synthétiques appellent à une certaine prudence, notamment en ce qui concerne l'introduction d'un cadre de surveillance préférentiel. Par exemple, il n'y a pas de données disponibles pour les périodes de crises historiques et il est incertain de savoir comment les pertes des titrisations synthétiques existantes se manifesteront, par exemple à la suite de la situation en matière de COVID-19.

D'autre part, les critères ont été définis par l'ABE de manière à faciliter l'analyse des risques de la titrisation synthétique, tant pour l'investisseur que pour les autorités compétentes.

2. Het opstellen van een sectoroverschrijdend kader zorgt voor een consistente en geharmoniseerde toepassing in de Unie en eenduidig begrip van de criteria die werden gedefinieerd door de EBA (Europese Bankautoriteit). Ik deel de mening van de EBA dat het toepassingsgebied beperkt moet worden tot balanssecuritisatie en dat de risicotijdiger categorie "arbitragesecuritisatie" uitgesloten moet worden van het kader voor simpele, transparante en gestandaardiseerde synthetische securitisatie. Deze laatste vorm van securitisatie heeft immers enkel tot doel gebruik te maken van de arbitragemogelijkheden tussen het verkrijgen van een hogere marge (*spread*) op de onderliggende schuldborderingen met een lagere kredietkwaliteit en de lagere marge die betaald wordt op de gestructureerde obligatie.

3. Aangezien synthetische en traditionele effectisering zeer verschillend zijn, dienden de bestaande STS-criteria voor traditionele effectisering aangepast te worden en nieuwe criteria ontwikkeld te worden om rekening te houden met specifieke eigenschappen en risico's van synthetische securitisatie. Zo is de risico-overdracht bij synthetische effectiseringen ook afhankelijk van de eigenschappen van het kredietprotectiecontract tussen de partijen alsook de kredietwaardigheid van de investeerder.

Een beroep doen op kredietprotectie stelt individuele banken bloot aan kredietrisico van de tegenpartij dat in geval van een hoge concentratie van protectiegevers kan leiden tot verwevenheid in het financiële stelsel met een systemisch risico tot gevolg.

Bepaalde eigenschappen van synthetische securitisatie zoals "extra marge" en "kredietrisico van de tegenpartij" kunnen complex zijn maar de criteria ontwikkeld door de EBA proberen deze eigenschappen zo goed mogelijk te kaderen.

4. Enerzijds is omwille van de beperkte ervaring met het STS-kader voor traditionele effectiseringen en de risico's bij overmatig gebruik van synthetische effectiseringen, enige omzichtigheid geboden, zeker met betrekking tot het invoeren van een preferentieel toezichtskader. Zo zijn er geen data beschikbaar voor perioden van historische crises en is het onzeker hoe de verliezen van bestaande synthetische effectiseringen zich zullen manifesteren bijvoorbeeld naar aanleiding van de COVID-19-situatie.

Anderzijds werden de criteria door de EBA gedefinieerd op een wijze die toelaat de risico's van de synthetische securitisatie eenvoudiger te analyseren, zowel voor de investeerder als voor de competente autoriteiten.

La titrisation synthétique garantit que le risque de crédit peut être transféré à une tierce partie, ce qui permet aux banques et aux entreprises d'investissement d'utiliser leur capital si nécessaire et de poursuivre leurs activités de prêt.

5. Je ne suis pas favorable à une application large d'un cadre de surveillance préférentiel pour un label STS synthétique, mais je soutiens le rapport neutre et équilibré de l'ABE adressé à la Commission qui expose de manière transparente tous les avantages et inconvénients d'un cadre préférentiel pour la titrisation synthétique STS.

Je reconnaiss les lacunes du rapport ABE, telles que le manque de données sur la performance des titrisations synthétiques en situation de stress, l'écart par rapport à la norme de Bâle et l'expérience limitée avec le cadre STS pour la titrisation traditionnelle. Idéalement, des analyses supplémentaires devraient être effectuées avant d'introduire un traitement prudentiel préférentiel pour la titrisation synthétique STS.

6. En règle générale, les règles prudentielles européennes doivent être conformes aux normes de Bâle. S'en écarter revient à saper les normes convenues au niveau international et pourrait conduire à un nivelingement par le bas et, en fin de compte, à une érosion générale des normes prudentielles.

7. La décision d'introduire ou non un cadre STS pour la titrisation synthétique dans l'Union européenne sera prise au niveau européen; lors du Conseil européen, la délégation belge tiendra compte de la position de la Banque nationale.

8. Le 24 juillet 2020, la Commission européenne a publié un rapport adressé au Conseil et au Parlement européen contenant des propositions visant à adapter le règlement (UE) 2017/2402 créant un cadre général pour la titrisation ainsi qu'un cadre spécifique pour les titrisations simples, transparentes et standardisées et à adapter le règlement (UE) 575/2013 relatif aux adaptations du cadre de la titrisation afin de soutenir également la reprise de l'économie après la pandémie de COVID-19. Les négociations entre la Commission et le Conseil sur ces propositions ont débuté en septembre.

Synthetische securitisatie zorgt ervoor dat kredietrisico overgedragen kan worden naar een derde partij waardoor banken en beleggingsondernemingen hun kapitaal kunnen inzetten waar nodig en hun leningactiviteiten kunnen verderzetten.

5. Ik ben geen voorstander van een brede toepassing van een preferentieel toezichtskader voor een synthetisch STS-label maar onderschrijf het neutraal en evenwichtig rapport van EBA gericht aan de Commissie dat op een transparante wijze alle voor- en nadelen van een preferentieel kader voor STS synthetische securitisatie vermeldt.

Ik erken wel de tekortkomingen van het EBA rapport zoals het gebrek aan data over de prestaties van synthetische securitisaties gedurende een stresssituatie, de afwijking van de Bazel-standaard en de beperkte ervaring met het STS-kader voor traditionele securitisatie. Idealiter dienen bijkomende analyses uitgevoerd te worden vooraleer een preferentiële prudentiële behandeling voor STS synthetische securitisatie wordt ingevoerd.

6. Europese prudentiële regels moeten in de regel in overeenstemming zijn met de Bazel-standaarden. Daarvan afwijken is het ondergraven van internationaal overeengekomen standaarden en zou kunnen leiden tot een *race to the bottom* en uiteindelijk een algemene uitholling van de prudentiële standaarden.

7. De beslissing omtrent het al dan niet invoeren in de Europeese Unie van een STS-kader voor synthetische effectivering zal op Europees niveau worden genomen; in de Europeese Raad zal de Belgische delegatie met het standpunt van de Nationale Bank rekening houden.

8. De Europeese Commissie publiceerde op 24 juli 2020 een rapport gericht aan de Raad en het Europees Parlement met voorstellen tot aanpassingen van de verordening (EU) 2017/2402 tot vaststelling van een algemeen kader voor securitisatie en tot instelling van een specifiek kader voor eenvoudige, transparante en gestandaardiseerde securitisatie en tot aanpassingen van verordening (EU) 575/2013 inzake aanpassingen tot het effecteringskader mede om het herstel van de economie te steunen naar aanleiding van de COVID-19-pandemie. De onderhandelingen tussen de Commissie en de Raad over deze voorstellen zijn in september opgestart.

DO 2020202106071

**Question n° 74 de monsieur le député Dieter Vanbesien
du 12 novembre 2020 (N.) au Vice-premier
ministre et ministre des Finances, chargé de la
Coordination de la lutte contre la fraude:**

Paiements vers des paradis fiscaux.

Dans ma question écrite n° 332 du 28 avril 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 19) sur les paiements vers des paradis fiscaux, j'ai interrogé votre prédécesseur sur le fait que les transferts d'argent effectués par les établissements de crédit établis en Belgique et visés par la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, sur la base des ordres de paiement demandés par les titulaires de comptes dans ces établissements, dans le chef de ces établissements de crédit, ne sont pas visés par l'article 307, § 1/2 du Code des impôts sur les revenus (CIR).

Cet article dispose que certains contribuables sont dans l'obligation, au moment du dépôt de la déclaration d'impôt annuelle, de déclarer les paiements d'au moins 100 000 euros faits, directement ou indirectement et pendant la période imposable, à des personnes ou des établissements stables situés dans un État à fiscalité inexiste ou peu élevée, soit un État qui a été considéré par le Forum mondial comme peu coopératif en matière d'échange de données fiscales, tout comme ne sont pas concernés dans le chef d'établissements de crédit, de sociétés de bourses agréées et établies en Belgique, d'organismes de compensation ou de liquidation, les paiements aux sociétés étrangères visées à l'article 261, quatrième alinéa du CIR 92, pour autant que ces institutions effectuent le paiement exclusivement en tant qu'intermédiaire.

J'ai alors demandé à votre prédécesseur s'il ne serait pas judicieux de viser également les paiements susmentionnés afin d'obtenir un tableau d'ensemble plus complet et éventuellement d'utiliser des "doubles" déclarations faites tant par les titulaires de comptes et les donneurs d'ordre d'une part que par les établissements de crédit, les sociétés de bourse et les organismes de compensation ou de liquidation qui mettent l'ordre à exécution de l'autre, afin de contrôler l'exactitude des informations obtenues. Votre prédécesseur a déclaré à l'époque avoir chargé son administration d'étudier l'utilité et les conséquences d'une telle mesure en vue d'une éventuelle modification de la loi.

1. Où en est cette étude sur l'utilité et les conséquences d'une telle mesure? Quand a-t-elle débuté et est-elle déjà achevée? Dans la négative, quand pensez-vous qu'elle sera terminée?

DO 2020202106071

**Vraag nr. 74 van de heer volksvertegenwoordiger
Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.) aan
de vice-eersteminister en minister van Financiën,
belast met de Coördinatie van de
fraudebestrijding:**

Betalingen aan belastingparadijzen.

In mijn schriftelijke vraag nr. 332 van 28 april 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 19) over betalingen aan belastingparadijzen, bevroeg ik uw voorganger over het feit dat geldoverdrachten uitgevoerd door de in België gevestigde kredietinstellingen bedoeld in de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen, naar aanleiding van de betalingsopdrachten gegeven door hun rekeninghouders, in hoofde van deze kredietinstellingen niet worden geviseerd door artikel 307, § 1/2 van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen (WIB).

Dit artikel zegt dat bepaalde belastingplichtigen de verplichting hebben om ter gelegenheid van het indienen van de jaarlijkse belastingaangifte aangifte te doen van betalingen van minstens 100.000 euro die tijdens het belastbaar tijdperk rechtstreeks of onrechtstreeks werden gedaan aan personen of vaste inrichtingen gevestigd in een staat zonder belasting of met een zeer lage belasting, hetzij in een staat die door het Mondiaal Forum werd aangemerkt als weinig coöperatief bij het uitwisselen van fiscale gegevens, net zoals de betalingen aan buitenlandse vennootschappen bedoeld in artikel 261, vierde lid WIB 92 niet worden geviseerd in hoofde van kredietinstellingen, van erkende en in België gevestigde beursvennootschappen, verrekenings- en vereffeninginstellingen, voor zover deze instellingen de betaling uitsluitend als tussenpersoon uitvoeren.

Ik stelde uw voorganger toen de vraag of het niet beter zou zijn om de voornoemde betalingen ook te viseren, om een vollediger beeld te krijgen en eventueel "dubbele" aangiften die zowel door rekeninghouders en opdrachtgevers enerzijds, als door de uitvoerende kredietinstellingen, beursvennootschappen, verrekenings- en vereffeninginstellingen anderzijds zijn aangegeven te gebruiken om de correctheid van de verkregen informatie te controleren. Uw voorganger deelde toen mee dat hij zijn administratie had gevraagd om het nut en de gevolgen van een dergelijke maatregel te onderzoeken met het oog op een eventuele wetswijziging.

1. Wat is de stand van dit onderzoek naar het nut en de gevolgen van een dergelijke maatregel? Wanneer is het begonnen en is het reeds afgerond? Zo neen, wanneer verwacht u dat dit zal afgerond zijn?

2. Si l'étude a déjà été réalisée, quels en sont les résultats? Dans la négative, dans quel sens vont les résultats préliminaires?

3. Si l'étude est déjà terminée, une modification de la loi est-elle en cours de préparation?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 74 de monsieur le député Dieter Vanbesien du 12 novembre 2020 (N.):

La rubrique 3.2.1 de la circulaire AGFisc n° 64-2010 du 30 novembre 2010, successivement modifiée par les circulaires du 28 juillet 2011 et du 22 novembre 2012 exempte les établissements de crédit, les entreprises financières et les établissements de paiement de l'obligation de déclarer les paiements effectués en exécution d'ordres de paiement donnés par leurs titulaires de compte.

Les paiements à certaines sociétés étrangères (du secteur financier) sont également exclus du champ lorsqu'ils sont effectués par des établissements de crédit, des sociétés de bourses ou des organismes de compensation ou de liquidation agréés établis en Belgique agissant comme intermédiaires.

La proposition de soumettre les paiements effectués pour le compte de tiers à l'obligation de déclaration requiert donc une modification de la loi.

Je tiens à faire remarquer qu'une telle modification de la loi, qui aura pour conséquence que certaines transactions seront déclarées deux fois, n'aura jamais pour effet la double déclaration de toutes les transactions ciblées par la loi. Les paiements indirects, les paiements en nature et les paiements effectués sans l'intervention d'un tiers bien que visés par la loi, ne seront pas d'avantage visibles suite à un changement de la loi. Parallèlement, la proposition va alourdir la charge administrative des tiers qui seront obligés de déclarer.

Néanmoins, si une différence significative apparaît entre les montants qui devraient être déclarés, d'une part, et les montants effectivement déclarés, d'autre part, cette charge administrative supplémentaire pourrait être proportionnelle et justifiée.

Toutefois, mon administration ne dispose pas des données nécessaires pour réaliser une telle comparaison. La Banque nationale de Belgique (BNB) possède probablement les données nécessaires. Mon administration est en pourparlers avec la Banque nationale de Belgique afin d'examiner s'il est possible d'établir une telle comparaison.

2. Indien het onderzoek reeds is afgerond, wat zijn de resultaten? Indien niet, in welke richting wijzen de voorlopige resultaten?

3. Indien het onderzoek reeds is afgerond, bereidt u een wetswijziging voor?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 74 van de heer volksvertegenwoordiger Dieter Vanbesien van 12 november 2020 (N.):

Onder rubriek 3.2.1. van de circulaire AAFisc nr. 64-2010 van 30 november 2010, achtereenvolgens aangepast door de circulaires van 28 juli 2011 en 22 november 2012, worden kredietinstellingen, financiële onderneming en betalingsinstellingen uitgesloten van de aangifteplicht voor betalingen die zij doen naar aanleiding van de betalingsopdrachten gegeven door hun rekeninghouders.

Eveneens worden betalingen aan bepaalde buitenlandse vennootschappen (uit de financiële sector) uitgesloten wanneer die gedaan worden als tussenpersoon door kredietinstellingen, erkende en in België gevestigde beursvennotschappen, verrekenings- en vereffeninginstellingen, financiële ondernemingen en betalingsinstellingen.

Het voorstel om betalingen die voor rekening van derden werden gedaan onder de aangifteplicht te brengen, vereist dus een wetswijziging.

Ik wijs erop dat dergelijke wetswijziging, die ertoe zal leiden dat bepaalde transacties dubbel zullen worden aangegeven, nooit tot gevolg zal hebben dat alle door de wet bedoelde verrichtingen dubbel zullen worden aangegeven. Indirecte betalingen, betalingen in natura en betalingen zonder tussenkomst van een derde worden weliswaar door de wet bedoeld, maar zullen niet zichtbaar worden als gevolg van de wetswijziging. Tegelijkertijd verhoogt het voorstel tevens de administratieve lasten voor de derden die hierdoor aangifteplichtig zullen worden.

Niettemin, mocht blijken dat er een opmerkelijk verschil zou bestaan tussen enerzijds de bedragen die zouden moeten worden aangegeven, en anderzijds de bedragen die daadwerkelijk worden aangegeven kan deze bijkomende administratieve last gerechtvaardigd en proportioneel zijn.

Mijn administratie beschikt echter niet over de nodige gegevens om dergelijke vergelijking te maken. De Nationale Bank van België (NBB) beschikt mogelijk wel over de nodige gegevens. Mijn administratie is in gesprek met de Nationale Bank om te onderzoeken of dergelijk vergelijkend overzicht mogelijk is.

DO 2020202106072

Question n° 75 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Le rôle des douaniers.

Depuis le 1er octobre 2020, la législation entourant les véhicules prioritaires a été modifiée au *Moniteur belge* pour leur permettre d'enfreindre le Code la route en cas de missions urgentes.

Cette autorisation d'infraction au Code de la route doit concerner toutes les professions qui mènent des opérations sanitaires ou de maintien de l'ordre dont les agents des douanes.

Or, suite à une erreur dans la publication, la loi considère les véhicules des douaniers comme des véhicules prioritaires mais pas ceux de l'Administration générale des Douanes et des Accises. De fait, les douaniers ne sont plus autorisés à enfreindre le code la route dans le cadre de leurs missions de services. Si un douanier est dans une situation problématique, il est dans l'incapacité de poursuivre le fraudeur potentiel.

La législation n'est donc pas adaptée car elle cible séparément les véhicules et le personnel. Les douaniers ont dès lors signifié qu'ils se sentaient oubliés dans la nouvelle loi en vigueur et que cela impactait fortement leurs moyens d'actions.

1. Comment expliquez-vous ce genre d'oubli?
2. Les douaniers ont-ils eu des cas où ils n'ont pas pu intervenir suite à cette loi?
3. Pourquoi une législation différente entre les véhicules prioritaires et ceux qui les utilisent?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 18 décembre 2020, à la question n° 75 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.):

Avant de répondre aux différentes questions posées, il est utile de rappeler certains points.

L'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique (Code de la route), ci-après l'arrêté royal, a été modifié par la loi du 16 juillet 2020.

DO 2020202106072

Vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Rol van douanebeamten.

Sinds 1 oktober 2020 is de wetgeving met betrekking tot prioritaire voertuigen aangepast in het Belgisch Staatsblad, waardoor ze het Verkeersreglement mogen overtreden in geval van dringende opdrachten.

Deze toelating om het Verkeersreglement te overtreden moet gelden voor alle beroepen die gezondheids- of ordehandhavingsopdrachten uitvoeren, inclusief douanebeamten.

Ingevolge een fout in de publicatie worden voertuigen van douanebeamten in de wet echter als prioritaire voertuigen beschouwd, maar dat geldt niet voor die van de Algemene Administratie van Douane en Accijnzen. Hierdoor mogen douanebeamten het Verkeersreglement dus niet langer overtreden in het kader van hun dienstopdrachten. Als een douanebeamte zich in een problematische situatie bevindt, kan hij de potentiële fraudeur niet achtervolgen.

De wetgeving is dus niet adequaat aangezien voertuigen en personeel er afzonderlijk worden in geviseerd. Douanebeamten hebben daarom al laten weten dat ze zich vergeten voelen in de nieuwe wet die in voege is getreden, en dat dit een sterke weerslag heeft op hun actiemogelijkheden.

1. Hoe verklaart u een dergelijke vergetelheid?
2. Zijn er gevallen geweest waarin douanebeamten niet zijn kunnen optreden als gevolg van deze wet?
3. Waarom is er een onderscheid in de wetgeving tussen prioritaire voertuigen en de personen die er gebruik van maken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 18 december 2020, op de vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.):

Alvorens de gestelde vragen te beantwoorden, is het nuttig om bepaalde punten in herinnering te brengen.

Het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg (Wegcode), hierna het koninklijk besluit, werd gewijzigd bij wet van 16 juli 2020.

Une version erronée de cette loi a été publiée au *Moniteur belge* du 1er octobre 2020, avant d'être remplacée par un erratum repris au *Moniteur belge* du 12 octobre 2020.

Cette loi avait pour objectif d'adapter le Code de la route existant en vue de dispenser certains conducteurs du respect de certaines dispositions spécifiques du Code de la route lorsqu'une mission urgente le justifie.

Les dispositions de l'article 59.13 de l'arrêté royal permettent aux agents qualifiés, tels que définis à l'article 3 de l'arrêté royal et aux véhicules prioritaires, dans les cas justifiés par l'urgence de leur mission, de ne pas respecter les dispositions des articles 11, 22*quater* et 65.5 de l'arrêté royal.

L'article 5 de la loi du 16 juillet 2020 a inséré un article 37.5 à l'arrêté royal, créant ainsi une catégorie particulière de conducteurs de véhicules prioritaires.

Ce nouvel article prévoit une liste de conducteurs de véhicules prioritaires qui ne doivent pas respecter le code de la route (sauf certaines dispositions, par exemple le port du casque pour les motards).

Sont repris dans cette liste :

- a) les agents qualifiés visés à l'article 3, 1°, 5° ou 11°;
- b) le conducteur d'un véhicule d'intervention médicale urgente;
- c) le conducteur d'un véhicule des services d'incendie;
- d) le conducteur d'un véhicule de la Protection civile;
- e) le conducteur d'un véhicule du service de sécurité des chemins de fer;
- f) le conducteur d'un véhicule de secours d'Infrabel;
- g) le conducteur d'un véhicule de secours en cas d'incident grave causé par l'eau, le gaz, l'électricité ou des substances radioactives;
- h) le conducteur du Service d'enlèvement et de destruction d'engins explosifs (SEDEE) de la Défense, en intervention urgente.

Il est vrai que les agents de l'Administration générale des Douanes et Accises ne sont pas repris dans la liste dans la liste figurant à l'article 37.5 de l'arrêté royal.

Een foutieve versie van deze wet werd gepubliceerd in het *Belgisch staatsblad* op 1 oktober 2020, alvorens te worden vervangen door een erratum gepubliceerd in het *Belgisch staatsblad* van 12 oktober 2020.

Deze wet had als doel de bestaande Wegcode aan te passen met het oog op de vrijstelling van bepaalde bestuurders van naleving van bepaalde specifieke regels uit de Wegcode wanneer een dringende opdracht dat rechtvaardigt.

De bepalingen van artikel 59.13 van het koninklijk besluit laten de bevoegde personen, zoals gedefinieerd in artikel 3 van het koninklijk besluit, en de prioritaire voertuigen, in de gevallen gerechtvaardigd door de urgentie van hun opdracht, toe af te wijken van de bepalingen van artikel 11, 22*quater* en 65.5 van het koninklijk besluit.

Artikel 5 van de wet van 16 juli 2020 heeft artikel 37.5 toegevoegd aan het koninklijk besluit, waardoor een bepaalde groep bestuurders van prioritaire voertuigen werd gecreëerd.

Dit nieuw artikel voorziet een lijst van bestuurders van prioritaire voertuigen die de Wegcode niet moeten naleven (met uitzondering van bepaalde regels zoals het dragen van een helm door motorrijders).

Worden opgenomen in deze lijst:

- a) de bevoegde personen bedoeld in artikel 3, 1°, 5° of 11°;
- b) de bestuurder van een voertuig voor dringende medische hulpverlening;
- c) de bestuurder van een brandweervoertuig;
- d) de bestuurder van een voertuig van de Civiele Bescherming;
- e) de bestuurder van een voertuig van de veiligheidsdienst van de spoorwegen;
- f) de bestuurder van een voertuig voor hulpverlening van Infrabel;
- g) de bestuurder van een voertuig voor hulpverlening bij een ernstig incident veroorzaakt door water, gas, elektriciteit of radioactieve stoffen;
- h) de bestuurder van de Dienst Opruiming en Vernietiging van Explosieven (DOVO) van Defensie, bij dringende ingrepen.

Het klopt dat de ambtenaren van de Algemene administratie van de douane en accijnzen niet zijn opgenomen in de lijst in artikel 37.5 van het koninklijk besluit.

1 et 3. Je ne peux répondre à ces question parce que cette législation ressort à la compétence du ministre de la Mobilité. Je vais faire examiner si les fonctionnaires de l'Administration générale des douanes et accises peuvent exercer leurs fonctions dans les bonnes conditions, ou si de nouveaux ajustements sont nécessaires.

2. Suite à la publication ce 1er octobre 2020 de la loi du 16 juillet 2020 modifiant, en ce qui concerne la circulation des véhicules prioritaires, l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, les contrôles sur la voie publique des douanes ont été suspendus.

Cette suspension s'imposait en raison de l'insécurité juridique générée par le remplacement de l'article 59.13 du code de la route. Le 12 octobre 2020, les contrôles ont repris puisqu'un erratum a rétabli l'article 59.13 ancien du Code de la route qui avait été modifié suite à une erreur de publication. Depuis lors, il n'y a pas eu de cas connus de non-intervention suite à cette loi.

1 en 3. Ik kan deze vragen niet beantwoorden aangezien deze wetgeving onder de bevoegdheid van de minister van Mobiliteit valt. Ik ga wel laten bekijken of de ambtenaren van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnen hun functie in de juiste omstandigheden kunnen uitoefenen, of dat verdere aanpassingen nodig zijn.

2. Ingevolge de publicatie op 1 oktober 2020 van de wet van 16 juli 2020 tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg, wat de doorstroming van prioritaire voertuigen betreft, zijn de controles van de douane op de openbare weg opgeschort.

Deze opschoring was nodig omwille van redenen van rechtsonzekerheid die werd gecreëerd door de vervanging van artikel 59.13 van de Wegcode. Op 12 oktober 2020 zijn de controles hernomen aangezien een erratum het oude artikel 59.13 van de Wegcode, dat was gewijzigd na een foutieve publicatie, heeft hersteld. Sindsdien zijn er geen gevallen meer bekend waar er geen tussenkomst was ingevolge deze wet.

DO 2020202106378

Question n° 89 de monsieur le député Steven Matheï du 19 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les prestataires de services de monnaies virtuelles et de portefeuilles de conservation.

La loi du 20 juillet 2020 portant des dispositions diverses relatives à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces transpose la directive (UE) 2018/843 en modifiant la législation y afférente en vigueur, à savoir principalement la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.

Les prestataires de services de monnaies virtuelles et de portefeuilles de conservation, notamment, ont été ajoutés à la liste des entités assujetties énumérées à l'article 5, § 1 de la loi du 18 septembre 2017. Étant donné qu'ils sont inclus dans cette liste d'entités assujetties, ces prestataires de services doivent également se conformer à l'ensemble des obligations imposées en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme.

DO 2020202106378

Vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 19 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

De aanbieders van virtuele valuta en bewaarportefeuilles.

De wet van 20 juli 2020 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten voorziet in een omzetting van Richtlijn (EU) 2018/843 door wijzigingen aan te brengen in de bestaande relevante wetgeving, in hoofdzaak aan de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.

Onder andere de aanbieders van virtuele valuta en bewaarportefeuilles werden toegevoegd aan de lijst van onderworpen entiteiten zoals opgesomd in artikel 5, § 1, van de wet van 18 september 2017. Door het opnemen van de aanbieders als onderworpen entiteit dienen zij ook alle verplichtingen inzake de strijd tegen witwassen van geld en financiering van terrorisme na te komen.

Les prestataires de services de monnaies virtuelles et de portefeuilles de conservation sont tenus de développer un système de surveillance ainsi que des mesures de contrôle vis-à-vis des clients. La loi prévoit que le contrôle de ces prestataires ainsi que leur enregistrement sont assurés par l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA). Il semblerait qu'un arrêté royal visant à préciser ces éléments soit en préparation.

Il nous revient que certains acteurs de terrain s'inquiètent du contenu de cet arrêté royal. En effet, toute une série d'applications de la blockchain ne sont pas liées à des produits financiers. Pensons à l'utilisation de cette technologie (et de la cryptomonnaie pour les frais de transactions y afférents) dans le secteur du jeu vidéo et pour les applications de l'internet des objets. De nombreuses start-up recourant à la blockchain et aux cryptomonnaies mais qui n'offrent pas de produits financiers craignent notamment de devoir contrôler chaque client, même pour des frais de transaction très faibles, et d'être obligées d'obtenir une licence de la FSMA.

Ces acteurs suggèrent, pour déterminer s'il convient ou non de réaliser une enquête financière, d'opérer une distinction entre les situations dans lesquelles les cryptomonnaies ne sont utilisées que pour pouvoir recourir à la blockchain, sans transaction commerciale, et celles dans lesquelles les cryptomonnaies font également bel et bien elles-mêmes l'objet d'une activité commerciale.

En outre, certains se demandent également si l'obligation de détenir une licence ou de s'enregistrer auprès de la FSMA ne pourrait pas dépendre du montant de la transaction. Il serait possible de ne pas rendre nécessaire l'enregistrement ou la licence dans des situations dans lesquelles les cryptomonnaies ne sont utilisées que pour pouvoir recourir à la blockchain, sans transaction commerciale, ou lorsqu'il s'agit de montants de moins de 50 euros, les montants supérieurs à 50 euros entraînant en revanche bien cette obligation.

Dans le cadre de la blockchain et des cryptomonnaies, certains pays européens tels que la France et l'Allemagne ont lancé des "bacs à sable", un concept permettant aux entreprises de tester des produits, des services ou des modèles d'entreprise novateurs. Dans le cadre d'un bac à sable, les obligations légales sont en partie levées. Les pouvoirs publics et l'industrie tentent ensemble de déceler les risques les plus importants.

Aanbieders van virtuele valuta en bewaarportefeuilles worden verplicht een toezichtsysteem en controlemaatregelen met betrekking tot de klanten te ontwikkelen. De wet voorziet dat het toezicht op en de registratie van dergelijke aanbieders zal gebeuren door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA). Naar verluidt zou een koninklijk besluit in de maak zijn om dit verder uit te werken.

Vanuit de praktijk vernemen we dat er ongerustheid bestaat over de inhoud van dit koninklijk besluit. Er bestaan namelijk een heel aantal toepassingen van blockchain die niet met financiële producten bezig zijn. Denk maar aan het gebruik van blockchain (en *cryptocurrency* voor bijhorende transactiekosten) in de gamingsector en andere *Internet of Things* toepassingen. Vele startups die gebruik maken van blockchain en *cryptocurrency* maar niet met financiële producten bezig zijn, vrezen onder andere een verplichte screening van elke cliënt, ook wanneer er sprake is van zeer lage transactiekosten, en een licentieprocedure bij de FSMA.

Vanuit de praktijk komt er de suggestie om voor het al dan niet instellen van een financieel onderzoek een onderscheid te maken tussen situaties waarbij *cryptocurrency* enkel wordt gebruikt om gebruik te kunnen maken van de blockchain, zonder iets te verhandelen en situaties waarbij *cryptocurrency* ook verhandeld wordt.

Daarnaast rijst ook de vraag of de licentie-of registratieplicht bij de FSMA kan afhangen van het bedrag dat verhandeld wordt. In situaties waarbij *cryptocurrency* enkel wordt gebruikt om gebruik te kunnen maken van de blockchain, zonder iets te verhandelen of waarbij het bedragen van minder dan 50 euro betreft, zou een registratie of licentie niet noodzakelijk kunnen zijn. Terwijl dat bij bedragen boven de 50 euro wel het geval zou kunnen zijn.

In een aantal Europese landen zoals Frankrijk en Duitsland startte in het kader van blockchain en *cryptocurrency* met zogenaamde *sandboxes*, een concept dat bedrijven in staat stelt innovatieve producten, diensten of bedrijfsmodellen te testen. Binnen een dergelijke *sandbox* zijn wettelijke verplichtingen deels niet van toepassing. Overheid en industrie gaan samen op zoek naar de grootste risico's.

1. Lors de l'élaboration de l'arrêté royal, sera-t-il tenu compte de la différence entre les applications de blockchain et de cryptomonnaies qui sont utilisées comme un instrument financier et les autres? Dans l'affirmative, envisage-t-on de ne pas imposer une enquête financière dans le cas d'applications recourant uniquement aux cryptomonnaies pour pouvoir utiliser la technologie blockchain sans transaction commerciale? Dans la négative, pourquoi?

2. Lors de l'élaboration de l'arrêté royal, sera-t-il tenu compte du montant de la transaction? Dans l'affirmative, est-il envisagé d'octroyer une exemption d'enregistrement et de licence auprès de la FSMA pour les applications qui ne se servent des cryptomonnaies que pour pouvoir recourir à la blockchain, sans transaction commerciale ou lorsqu'il s'agit de montants de moins de 50 euros? Dans la négative, pourquoi?

3. Est-il envisagé, dans le cadre de l'élaboration de la réglementation en matière de blockchain et de cryptomonnaies, de lancer des "bacs à sable" également en Belgique pour que les pouvoirs publics et l'industrie tentent ensemble de déceler les risques les plus importants?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 89 de monsieur le député Steven Mathei du 19 novembre 2020 (N.):

1 et 2. En réponse à vos questions, il convient tout d'abord de rappeler que seules les activités des prestataires de services d'échange entre monnaies virtuelles et monnaies légales et les activités des prestataires de services de portefeuille de conservation sont visées par la cinquième directive européenne relative à la prévention blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, et que cette directive a été fidèlement transposée en droit belge par la loi du 20 juillet 2020.

Les autres prestataires qui utilisent la *blockchain* ou des monnaies virtuelles dans le cadre de leurs activités ne sont actuellement pas soumis à la législation anti-blanchiment.

La loi du 20 juillet 2020 prévoit que les conditions d'inscription des prestataires de services d'échange entre monnaies virtuelles et monnaies légales et des prestataires de services de portefeuille de conservation seront précisées par voie d'arrêté royal.

Les conditions d'inscription seront limitées à ce que prévoit la directive européenne, à savoir que, pour être inscrits, ces prestataires devront démontrer avoir l'honorabilité professionnelle nécessaire et l'expertise adéquate pour exercer leurs activités.

1. Wordt bij de uitwerking van het koninklijk besluit rekening gehouden met het onderscheid tussen toepassingen van blockchain en *cryptocurrency* die gebruikt worden als financieel instrument en deze die dit niet doen? Zo ja, wordt er overwogen om geen financieel onderzoek te verplichten bij toepassingen waarbij *cryptocurrency* enkel wordt gebruikt om gebruik te kunnen maken van de blockchain, zonder iets te verhandelen? Zo nee, waarom niet?

2. Wordt bij de uitwerking van het koninklijk besluit rekening gehouden met de grootte van het bedrag dat verhandeld wordt? Zo ja, wordt er overwogen om voor toepassingen waarbij *cryptocurrency* enkel wordt gebruikt om gebruik te kunnen maken van de blockchain, zonder iets te verhandelen of waarbij het bedragen van minder dan 50 euro betreft, een vrijstelling te verlenen van registratie of licentie bij de FSMA? Zo nee, waarom niet?

3. Overweegt men om bij het uitwerken van regelgeving met betrekking tot blockchain en *cryptocurrency* ook in België zogenaamde *sandboxes* op te starten waarbij overheid en industrie samen op zoek gaan naar de grootste risico's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Mathei van 19 november 2020 (N.):

1 en 2. In antwoord op uw vraag herhaal ik allereerst dat de vijfde Europese Richtlijn inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering uitsluitend betrekking heeft op de activiteiten van aanbieders van diensten voor het wisselen tussen virtuele valuta en fiduciaire valuta en op de activiteiten van aanbieders van bewaarportemonnees. Deze Richtlijn is getrouw omgezet in Belgisch recht door de wet van 20 juli 2020 .

De overige aanbieders die voor hun activiteiten gebruikmaken van *blockchain* of virtuele munten zijn thans niet onderworpen aan de witwas-wetgeving.

De wet van 20 juli 2020 stelt dat de inschrijvingsvoorraarden voor aanbieders van diensten voor het wisselen tussen virtuele valuta en fiduciaire valuta en aanbieders van bewaarportemonnees moeten worden vastgelegd bij koninklijk besluit.

Deze inschrijvingsvoorraarden zullen niet verder reiken dan wat de Europese Richtlijn voorschrijft. Zo zullen de aanbieders om te worden ingeschreven meer bepaald moeten aantonen dat zij professioneel betrouwbaar zijn en beschikken over de passende ervaring voor hun activiteiten.

Ils ne pourront, en outre, se trouver dans l'un des cas d'interdiction professionnelle définis à l'article 20 de la loi bancaire.

L'inscription d'une personne morale devrait également être refusée si les personnes qui détiennent directement ou indirectement dans le capital de la société une participation, conférant le droit de vote ou non, de 5 % au moins, ne présentent pas les qualités nécessaires au regard du besoin de garantir une gestion saine et prudente de la société.

L'assujettissement des prestataires de services d'échange entre monnaies virtuelles et monnaies légales et des prestataires de services de portefeuille de conservation à la législation anti-blanchiment vise principalement à résoudre le problème de l'anonymat lié aux transactions en monnaies virtuelles.

Dans ce cadre, la directive européenne ne prévoit pas la possibilité d'exempter certains prestataires de leurs obligations en fonction des montants des transactions effectuées par leurs clients.

3. En ce qui concerne votre question relative aux *sandboxes*, je puis préciser que des concertations sont organisées avec le secteur, notamment pour apprécier les risques auxquels ces prestataires sont exposés et le degré de granularité nécessaire dans l'application des règles pour prévenir ces risques.

En effet, l'application des règles AML se base sur le principe fondamental de l'approche fondée sur les risques. Cette approche prévoit que les entités assujetties appliquent des mesures de vigilance proportionnées aux risques auxquels elles sont exposées. Ceci permettra donc aux prestataires d'adapter le niveau des mesures de vigilance à l'ampleur des risques identifiés.

Je rappelle également qu'il existe depuis 2016 un portail Fintech, établi conjointement par la FSMA et la BNB. Les opérateurs peuvent ainsi entrer directement en contact avec les autorités de contrôle du secteur financier afin de leur adresser leurs questions, notamment concernant l'évolution du cadre réglementaire applicable.

Bovendien mag er hen geen beroepsverbod zijn opgelegd als bedoeld in artikel 20 van de bankwet.

Hierbij moet ook worden opgemerkt dat de inschrijving van een rechtspersoon geweigerd zal worden als de personen die, rechtstreeks of onrechtstreeks, een al dan niet stemrechtverlenende deelneming van ten minste 5 % bezitten in het kapitaal van de vennootschap, niet geschikt zijn om een gezond en voorzichtig beleid van de vennootschap te waarborgen.

Het voornaamste doel om aanbieders van diensten voor het wisselen tussen virtuele valuta en fiduciaire valuta en aanbieders van bewaarportemonnees te onderwerpen aan de witwas-wetgeving, is een oplossing te bieden voor het probleem van de anonimiteit van transacties in virtuele munten.

Bijgevolg voorziet de Europese Richtlijn niet in de mogelijkheid om bepaalde aanbieders vrij te stellen van hun verplichtingen als hun klanten transacties onder een bepaald bedrag verrichten.

3. Wat uw vraag over *sandboxes* betreft, kan ik u mededelen dat er overleg plaatsvindt met de sector, met name om de risico's te beoordelen waaraan deze aanbieders zijn blootgesteld en te bepalen hoe fijnmazig de regels moeten zijn om deze risico's te voorkomen.

De toepassing van de AML-regels is immers gebaseerd op het basisbeginsel van de risicogebaseerde benadering. Volgens die benadering moeten onderworpen entiteiten waakzaamheidsmaatregelen hanteren die in verhouding staan tot de risico's waaraan ze zijn blootgesteld. Dit betekent dat de aanbieders de intensiteit van hun waakzaamheidsmaatregelen zullen kunnen afstemmen op het vastgestelde risiconiveau.

Voorts herinner ik eraan dat er sinds 2016 een Fintechportaal bestaat dat gezamenlijk is opgericht door de FSMA en de NBB. Hier hebben marktdeelnemers rechtstreeks contact met de toezichthouders van de financiële sector en kunnen zij vragen stellen, onder meer over de evolutie van het geldende regelgevingskader.

DO 2020202106394

Question n° 92 de monsieur le député Christian Leysen du 19 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Les professeurs de sport indépendants au sein d'associations sans but lucratif.

Bon nombre de personnes sont employées comme professeurs de sport indépendants avec un lien de subordination au sein d'une association sans but lucratif. Ces professeurs ne doivent pas facturer la TVA sur leurs prestations, conformément à l'article 44 du Code de la TVA. Cet article implique que les assujettis à la TVA sont exemptés de cette taxe à condition que leur chiffre d'affaires est inférieur à 25 000 euros.

Je constate qu'il y des discussions à ce sujet au sein de l'administration de la TVA du SPF Finances et que des professeurs de sport indépendants sont malgré tout tenus de payer la TVA. La facturation de celle-ci aux clubs sportifs, qui sont généralement des associations sans but lucratif et qui ne peuvent donc pas déduire la TVA, pourrait avoir de graves conséquences financières.

Les répercussions pourraient être encore plus désastreuses aujourd'hui en raison surtout de la crise du coronavirus.

1. Si ces professeurs ne doivent pas être inscrits comme travailleurs salariés, peuvent-ils avoir recours à l'article 44 du Code de la TVA? En effet, si leur chiffre d'affaires est inférieur à 25 000 euros, ils peuvent en principe y recourir. Toutefois, dans la pratique, il est difficile, lors du lancement d'une activité, de vérifier cette information parce qu'il est difficile d'estimer le chiffre d'affaires. En outre, de nombreux indépendants qui enregistraient au départ un chiffre d'affaires de 25 000 euros, sont à présent tombés sous ce seuil à la suite de la crise sanitaire.

2. Il a été précisé en son temps qu'il existait normalement un lien de subordination entre le professeur et l'association, de sorte que le critère d'indépendance n'est pas respecté et que, dans ce type de relation, la TVA n'est pas due, que le chiffre d'affaires soit inférieur ou supérieur à 25 000 euros. Pourriez-vous le confirmer?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 92 de monsieur le député Christian Leysen du 19 novembre 2020 (N.):

DO 2020202106394

Vraag nr. 92 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 19 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Zelfstandige sportleraren binnen vzw's.

Er zijn heel wat personen tewerkgesteld als zelfstandig sportleraar in ondergeschikt verband binnen een vzw-working. Deze rekenen op hun facturen geen btw aan conform artikel 44 van het Wetboek BTW. Dit artikel impliceert dat men btw-plichtig is, maar dat men vrijgesteld is van btw-heffing, zolang de omzet minder is dan 25.000 euro.

Ik stel vast dat bij de btw-administratie van de FOD Financiën hier toch wel enige discussie over is, waarbij zelfstandige sportleraren toch verplicht btw dienen aan te rekenen. Het doorrekenen daarvan aan de sportclubs die meestal vzw's zijn en hierdoor geen btw kunnen aftrekken, zou zware financiële gevolgen kunnen hebben.

Zeker gezien de huidige coronacrisis, zouden de gevolgen des te desastreuzer kunnen zijn.

1. Indien dergelijke personen niet dienen ingeschreven te worden als werknemer, kan men dan gebruik maken van artikel 44 van het Wetboek BTW? Immers, indien de omzet lager ligt dan 25.000 euro kan men hiervan in principe gebruik maken. Echter, in de praktijk als men een zaak start is dit moeilijk na te gaan doordat men de omzet moeilijk kan inschatten. Bovendien zorgde de coronacrisis ervoor dat heel wat zelfstandigen die eerst een omzet hadden van 25.000 euro nu onder dit drempelbedrag zijn gezakt.

2. Destijds werd gesteld dat normaal tussen de persoon en de instelling een band van ondergeschiktheid bestaat, zodat niet is voldaan aan het criterium van de zelfstandigheid en er in die relatie gen btw verschuldigd is, ongedacht de drempel van deze omzet van 25.000 euro. Kan u dit bevestigen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 92 van de heer volksvertegenwoordiger Christian Leysen van 19 november 2020 (N.):

Conformément à l'article 4, § 1^{er}, du Code de la TVA, est un assujetti quiconque effectue, dans l'exercice d'une activité économique, d'une manière habituelle et indépendante, à titre principal ou à titre d'appoint, avec ou sans esprit de lucre, des livraisons de biens ou des prestations de services visées par ce Code, quel que soit le lieu où s'exerce l'activité économique. Quiconque fournissant des prestations de services dans les conditions de l'article 4 du Code de la TVA doit être considéré comme assujetti et doit, en principe, être identifié comme tel.

Lorsqu'un professeur de sport est lié à un club par un contrat de travail, il n'est pas assujetti à la TVA puisqu'il nagit pas de manière indépendante au sens de l'article 4 précité. C'est également le cas lorsque, bien que ne travaillant pas en tant que salarié dans un établissement qui fournit des services soumis ou non à la TVA, il apparaît, compte tenu de conditions de travail effectives qui existent entre eux, que le professeur de sport se trouve néanmoins dans un lien de subordination vis-à-vis de ce club ou de cette fédération qui fait appel à ses services (décision n° E.T.89.369 du 4 février 1994). Cela peut être démontré, entre autres, par le fait que le professeur de sport est soumis au règlement interne du club ou de la fédération qui, en outre, détermine unilatéralement le contenu de l'enseignement, l'horaire des cours et le salaire ou la rémunération du professeur de sport.

Sur la base de l'article 44 du Code de la TVA, les livraisons de biens et les prestations de services expressément énumérées dans cet article sont exemptées de TVA. Cela signifie qu'aucune TVA n'est due sur ces opérations, et ce uniquement parce qu'une disposition explicite exempte de la taxe les opérations qui sont normalement effectuées dans l'exercice d'une activité économique. C'est, par exemple, le cas d'une exemption relative à la pratique sportive (article 44, § 2, 3^e, du Code de la TVA) ou d'une exemption en matière d'enseignement (article 44, § 2, 4^e, du Code de la TVA). Pour que ces exemptions s'appliquent, les conditions prévues dans les articles susmentionnés doivent être remplies.

Volgens artikel 4, § 1, van het Btw-Wetboek is belastingplichtig, eenieder die in de uitoefening van een economische activiteit geregeld en zelfstandig, met of zonder winstoogmerk, hoofdzakelijk of aanvullend, leveringen van goederen of diensten verricht die in dit Wetboek zijn omschreven, ongeacht op welke plaats de economische activiteit wordt uitgeoefend. Eenieder die onder de voorwaarden van artikel 4 van het Btw-Wetboek diensten verstrekt, dient als belastingplichtige te worden aangemerkt en dient zich in principe als dusdanig te laten identificeren.

Wanneer een sportleraar met een club verbonden is door een arbeidsovereenkomst, is hij geen btw-belastingplichtige aangezien hij niet zelfstandig optreedt in de zin van voornoemd artikel 4. Dit is ook het geval wanneer een sportleraar anders dan in loondienst sportlessen geeft in een instelling die diensten verstrekt die al dan niet aan de btw zijn onderworpen, doch uit de werkelijke arbeidsverhoudingen blijkt dat er tussen de sportleraar en de club of federatie die beroep doet op zijn diensten, wel een band van ondergeschiktheid bestaat (beslissing nr. E.T.79.369 van 4 februari 1994). Dit kan onder meer blijken uit het feit dat de sportleraar onderworpen is aan het intern reglement van de club of federatie die bovendien eenzijdig de inhoud van het onderricht, het uurrooster en de bezoldiging of vergoeding van de sportleraar vaststelt.

Op grond van artikel 44 van het Btw-Wetboek zijn uitdrukkelijk in dat artikel opgesomde leveringen en diensten vrijgesteld van de btw. Dit betekent dat voor die handelingen geen btw verschuldigd is, en dit uitsluitend omdat een uitdrukkelijke bepaling die handelingen, welke normaal in de uitoefening van een economische activiteit worden verricht, van de belasting vrijstelt. Dit is bijvoorbeeld zo voor een vrijstelling inzake sport (artikel 44, § 2, 3^e, van het Btw-Wetboek) of een vrijstelling inzake onderwijs (artikel 44, § 2, 4^e, van het Btw-Wetboek). Opdat deze vrijstellingen van toepassing zouden zijn dient te worden voldaan aan de in genoemde artikelen bepaalde voorwaarden.

Lorsque les faits démontrent que le professeur de sport fournit ses services directement aux sportifs sans aucun lien de subordination avec le club, il agit en tant qu'indépendant. Dans la mesure où les autres conditions d'application de l'article 4, § 1er, du Code de la TVA sont remplies, ses opérations sont donc, en règle générale, soumises à la TVA. Toutefois, sur la base des circonstances de fait, il convient de vérifier si les services en question remplissent les conditions prévues à l'article 44, § 2, 3° ou 4°, du Code de la TVA afin de déterminer s'ils sont exemptés de la taxe ou non.

Lorsque, compte tenu de ce qui précède, le professeur de sport agit de manière indépendante et que ses opérations ne sont pas exemptées en vertu des articles précités, il peut opter, dans la mesure où son chiffre d'affaires annuel ne dépasse pas le seuil de 25.000 euros, pour le régime particulier de la franchise de la taxe pour les petites entreprises prévu à l'article 56bis du Code de la TVA. Ce seuil de 25.000 euros n'est donc pertinent que si le professeur de sport agit en tant qu'indépendant et que ses services sont, en principe, taxés au taux de 21 %.

Les modalités d'application de cette option sont définies dans l'arrêté royal n° 19 du 29 juin 2014 relatif au régime de la franchise de la taxe sur la valeur ajoutée pour les petites entreprises. Les explications concernant cette option se trouvent dans le commentaire TVA, Livre V: Régimes particuliers, Chapitre 15: Régimes particuliers, Section 4: Régime de la franchise de la taxe, points 3 et 4, publié sur *Fisconetplus.be*.

La détermination du fait que le professeur de sport doit être considéré comme indépendant ou non dépend donc de la situation concrète. En outre, il est indifférent à cet égard que l'association sans but lucratif pour laquelle il effectue ses prestations soit un assujetti exempté ou non en vertu de l'article 44, § 2, 3°, du Code de la TVA.

Si vous envisagez un cas spécifique, je vous invite à me fournir ces éléments de fait et de droit. Je les transmettrai à mon administration pour examen.

Wanneer uit de feiten blijkt dat de sportleraar rechtstreeks aan de sportbeoefenaars zijn diensten verstrekt zonder enige band van ondergeschiktheid ten opzichte van de club, handelt hij als zelfstandige. Voor zover de overige toepassingsvooraarden van artikel 4, § 1, van het Btw-Wetboek zijn vervuld zijn diens handelingen bijgevolg in de regel aan de btw onderworpen. Aan de hand van de feitelijke omstandigheden dient evenwel te worden nagegaan of betreffende diensten voldoen aan de voorwaarden opgenomen in de bepalingen van de artikelen 44, § 2, 3° of 4°, van het Btw-Wetboek teneinde te bepalen of deze al dan niet van de belasting zijn vrijgesteld.

Wanneer de sportleraar rekening houdend met hetgeen voorafgaat zelfstandig optreedt en zijn handelingen niet zijn vrijgesteld op grond van voornoemde artikelen kan hij, in de mate dat zijn jaaromzet de drempel van 25.000 euro niet overschrijdt, opteren voor de bijzondere vrijstellingsregeling voor kleine ondernemingen zoals bedoeld in artikel 56bis van het Btw-Wetboek. Deze drempel van 25.000 euro is dus alleen van belang indien de sportleraar optreedt als zelfstandige en zijn prestaties in principe moeten worden belast tegen het tarief van 21 %.

De toepassingsmodaliteiten van deze optie worden gereeld in het koninklijk besluit nr. 19, van 29 juni 2014, met betrekking tot de vrijstellingsregeling van belasting over de toegevoegde waarde in het voordeel van kleine ondernemingen. Toelichting in verband met deze optie is terug te vinden in de Btw-Commentaar, Boekwerk V: Bijzondere regelingen, Hoofdstuk 15: Bijzondere regelingen, Afdeling 4: Vrijstellingsregeling van belasting, punten 3 en 4, gepubliceerd op *Fisconetplus.be*.

Het hangt dus van de concrete situatie af om te bepalen of de sportleraar al dan niet als zelfstandige wordt aange merkt. Overigens is het daarbij zonder belang of de vzw waarvoor hij zijn prestaties verricht, al dan niet is vrijgesteld op grond van artikel 44, § 2, 3°, van het Btw-Wetboek.

Indien u een welbepaald geval beoogt, nodig ik u uit mij de feitelijke en juridische elementen ervan te bezorgen. Ik zal ze voor onderzoek aan mijn administratie overmaken.

DO 2020202106406

Question n° 93 de monsieur le député Steven Matheï du 19 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La procédure de demande de décision anticipée.

La loi du 24 décembre 2002 a institué un système général de décision anticipée (*ruling*). Chaque contribuable, y compris les PME et les associations, peut obtenir préalablement du SPF Finances un avis par rapport aux conséquences fiscales d'une opération ou d'une situation qui n'a pas encore produit d'effet au plan fiscal.

L'article 21 de cette loi stipule que la demande de décision anticipée doit être adressée par écrit au Service des décisions anticipées. L'article précise par ailleurs ce que doit contenir la demande au minimum pour être motivée.

Dans la pratique, un entretien a souvent lieu par la suite entre le demandeur et le SPF Finances dans les bureaux du SPF à Bruxelles. L'actuelle crise sanitaire a cependant rendu impossible et même interdit de telles rencontres physiques pendant plusieurs périodes déjà.

1. De quelle façon des rendez-vous entre le demandeur d'une décision anticipée et le SPF Finances ont-ils été ou sont-ils organisés pendant la crise sanitaire? Une alternative électronique est-elle prévue? Dans l'affirmative, en quoi consiste cette alternative et combien de fois y a-t-il déjà été recouru? Dans la négative, pourquoi pas?

2. Est-il envisagé de recourir à des moyens électroniques après cette crise sanitaire également? Dans l'affirmative, des ajustements législatifs s'imposent-ils? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Combien de décisions anticipées ont-elles été conclues depuis le début de la crise sanitaire et quel était leur nombre à la même période en 2017, 2018 et 2019? Merci de ventiler les chiffres par province.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 93 de monsieur le député Steven Matheï du 19 novembre 2020 (N.):

1. La consultation entre les demandeurs et/ou leurs mandataires et les collaborateurs du Service des décisions anticipées en matière fiscale (SDA) est l'une des tâches principales du SDA. Avant le déclenchement de la crise du corona, les réunions concernant les demandes ont presque toujours eu lieu dans les bureaux du SDA.

DO 2020202106406

Vraag nr. 93 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 19 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Aanvraagprocedure rulings.

De wet van 24 décembre 2002 voerde een veralgemeend stelsel van voorafgaande beslissingen in. Elke belastingplichtige, waaronder ook kmo's en verenigingen, kan van de FOD Financiën op voorhand een standpunt krijgen omtrent de fiscale gevolgen van een verrichting of situatie die op fiscaal vlak nog geen uitwerking heeft gehad.

Artikel 21 van deze wet stelt dat de aanvraag om voorafgaande beslissing schriftelijk moet worden gericht aan de Dienst Voorafgaande Beslissingen. Daarnaast bepaalt het artikel welke zaken de aanvraag minimaal moet bevatten, zodat deze gemotiveerd is.

In de praktijk vindt er nadruk veelal een gesprek tussen de aanvrager en de FOD Financiën plaats dat plaatsvindt in de kantoren van de FOD Financiën te Brussel. Tijdens de huidige coronacrisis zijn er echter reeds meerdere periodes geweest dat dergelijke fysieke afspraken onmogelijk en zelfs verboden waren.

1. Op welke manier werden en worden de afspraken tussen de aanvrager van een ruling en de FOD Financiën georganiseerd tijdens de coronacrisis? Wordt er een elektronisch alternatief voorzien? Zo ja, wat houdt dit elektronisch alternatief in en hoe vaak werd er reeds gebruik van gemaakt? Zo nee, waarom niet?

2. Overweegt men om ook na deze coronacrisis gebruik te maken van elektronische hulpmiddelen? Zo ja, dringen wetswijzigingen zich hiervoor op? Zo nee, waarom niet?

3. Hoeveel rulings werden afgesloten sinds de start van de coronacrisis en hoe verhoudt zich dit tot het aantal rulings in dezelfde periode in 2017, 2018 en 2019? Graag opdeling per provincie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 93 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 19 november 2020 (N.):

1. Overleg tussen de aanvragers en/of hun mandatarissen en de medewerkers van de Dienst Voorafgaande Beslissingen in fiscale zaken (DVB) is één van de kerntaken van de DVB. Voor de uitbraak van de coronacrisis vonden de besprekingen over de aanvragen nagenoeg uitsluitend plaats in de kantoren van de DVB.

Aucune réunion physique n'a eu lieu depuis le déclenchement de la crise du corona. Depuis lors, toutes les réunions se sont déroulées par vidéoconférence à l'aide de l'application Teams mise à disposition par le SPF Finances. L'application était déjà à la disposition des collaborateurs, mais celle-ci était à peine ou pas utilisé avant la crise du corona.

2. Les collaborateurs du SDA sont pour la plupart positif quant à l'efficacité et à la qualité des réunions vidéo et sont donc convaincus qu'elles resteront appréciées après la crise du corona, surtout pour les réunions avec un nombre limité de participants. Comme il n'y a pas d'obstacles juridiques aux réunions numériques, il n'y a pas non plus de changements législatifs pour continuer à se concentrer sur les réunions vidéo à l'avenir.

Non seulement ils gagnent du temps, mais ils limitent également le nombre de déplacements, ce qui est une situation gagnante, tant pour le SDA que pour les demandeurs et leurs mandataires. Le SDA est également convaincu que grâce aux vidéoconférences les particuliers et les petits bureaux fiscaux se dirigeront plus facilement vers le SDA.

3. Depuis le début de la crise du corona, à la mi-mars de cette année jusqu'à la fin novembre, le SDA a rendu 868 décisions. Ces chiffres sont comparables aux années précédentes, 865 en 2019, 879 en 2018 et 656 en 2017. Au cours de l'année 2018, près de 250 décisions de plus ont été rendues qu'en 2017, ce qui explique la différence entre le chiffre de 2017 et les chiffres des années suivantes.

En outre, 1.048 décisions COVID-19 ont été rendues en 2020. Il s'agit de décisions concernant les frais propres à l'employeur pour le télétravail, suite aux mesures gouvernementales COVID-19. Le SDA ne tient pas de statistiques par province, c'est pourquoi ces chiffres ne peuvent pas être fournis.

Les chiffres montrent que la transition plutôt abrupte vers un environnement numérique presque complet s'est bien déroulée pour les collaborateurs et que le bon fonctionnement du SDA n'a à aucun moment été compromis.

Sinds de uitbraak van de coronacrisis vonden er geen fysieke vergaderingen meer plaats. Elk overleg verloopt sindsdien via videomeetings waarbij gebruik wordt gemaakt van de door de FOD Financiën ter beschikking gestelde applicatie Teams. Een applicatie die al ter beschikking was van de medewerkers, maar die nauwelijks of niet gebruikt werd voor de coronacrisis.

2. De medewerkers van de DVB zijn overwegend positief over de efficiëntie en kwaliteit van de videomeetings en zijn er dan ook van overtuigd dat ze na corona populair zullen blijven, zeker voor meetings met een beperkt aantal deelnemers. Aangezien er geen wettelijke obstakels zijn om digitaal te vergaderen, dringen er zich ook geen wetswijzigingen op om in de toekomst te blijven inzetten op videomeetings.

Ze leveren niet alleen tijdwinst op, maar beperken ook het aantal verplaatsingen, wat dus een win-winsituatie is, zowel voor de DVB als de aanvragers en hun mandatarissen. De DVB gelooft er ook sterk in dat videomeetings drempelverlagend kunnen werken voor particulieren en kleinere fiscale kantoren om de stap te zetten naar de DVB.

3. Sinds de start van de coronacrisis, midden maart dit jaar, tot eind november heeft de DVB 868 beslissingen afgeleverd. Dit zijn cijfers die vergelijkbaar zijn met de vorige jaren, 865 in 2019, 879 in 2018 en 656 in 2017. In 2018 werden over het hele jaar bijna 250 beslissingen meer afgeleverd dan in 2017, wat het verschil verklaart tussen het cijfer van 2017 en de cijfers van de daaropvolgende jaren.

Daarnaast werden in 2020 ook nog 1.048 COVID-19-beslissingen afgeleverd. Dit zijn beslissingen inzake kosten eigen aan de werkgever voor thuiswerk naar aanleiding van de COVID-19-regeringsmaatregelen. De DVB houdt geen statistieken bij per provincie, bijgevolg kunnen die cijfers ook niet verstrekt worden.

Uit de cijfers blijkt dus dat de medewerkers de nogal abrupte overgang naar een quasi volledige digitale omgeving goed vertrouwd hebben en de goede werking van de DVB op geen enkel moment in het gedrang is gekomen.

DO 2020202106527

Question n° 98 de madame la députée Barbara Pas du 23 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Le nombre croissant d'interventions du service de médiation des assurances.

J'apprends dans les médias que le service de médiation des assurances a reçu pas moins de 6 726 demandes d'intervention en 2019, ce qui représente une augmentation de 4 % par rapport à 2018. Ces demandes concernent principalement des contestations en matière de dédommagements, d'assurances solde restant dû et d'assurances GSM. Comment le nombre de demandes d'intervention a-t-il évolué au cours de l'année 2020?

1. Veuillez communiquer le nombre de demandes d'intervention introduites auprès du service de médiation des assurances pour les années 2016, 2017, 2018 et 2019. Connaît-on déjà les chiffres pour 2020?

2. De quelles demandes d'intervention s'agit-il généralement: dédommagements incomplets, dédommagements refusés, problèmes liés à l'interprétation des conditions générales?

3. Combien de demandes d'intervention portaient sur des assurances de choses (assurances incendie, couvertures tous risques, garantie omnium)? Combien portaient sur des assurances responsabilité? Veuillez communiquer les chiffres pour les années susmentionnées et pour les mois concernés de 2020.

4. Dans combien de cas la demande a-t-elle pu être clôturée d'une manière satisfaisante pour le preneur d'assurance? Dispose-t-on de chiffres à cet égard pour les années susmentionnées et pour 2020?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 98 de madame la députée Barbara Pas du 23 novembre 2020 (N.):

Cette question ne relève pas de ma compétence, mais de celle du ministre de l'Économie (question n° 217 du 4 février 2021) ou de la secrétaire d'État à la Protection des consommateurs (question n° 37 du 4 février 2021).

Nous vous conseillons donc de leur adresser votre question.

DO 2020202106527

Vraag nr. 98 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Stijgend aantal tussenkomsten door de ombudsdienst van de verzekeringen.

Uit de media verneem ik dat de ombudsdienst van de verzekeringen in 2019 niet minder dan 6.726 vragen tot tussenkomst ontving. Een stijging van 4 % ten opzichte van 2018. Het gaat dan vooral om betwistingen over schadevergoedingen, schuldsaldooverzekeringen en GSM-verzekeringen. Hoe evolueert het aantal in de loop van 2020?

1. Graag het aantal aanvragen tot tussenkomst bij de ombudsdienst verzekeringen voor de jaren 2016, 2017, 2018, en 2019? Zijn er al cijfers gekend voor 2020?

2. Om welke vragen tot tussenkomst gaat het dan meestal? Onvolledige schadevergoedingen, geweigerde schadevergoedingen, problemen met interpretatie algemene voorwaarden?

3. Hoeveel vragen om tussenkomst hebben betrekking op zakenverzekeringen (brandverzekeringen, alle risico's dekkingen, omniumwaarborg)? Hoeveel betrekking op aansprakelijkheidsverzekeringen? Hoeveel betrekking op levensverzekeringen, en dan vooral: schuldsaldooverzekeringen? Graag de cijfers over de jaren en over de betrokken maanden in 2020.

4. In hoeveel van de gevallen kan de aanvraag op een voor de verzekeringnemer bevredigende manier worden afgesloten? Zijn daar cijfers over in de betrokken jaren en in 2020?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 98 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 23 november 2020 (N.):

Deze vraag valt niet onder mijn bevoegdheid maar onder de bevoegdheid van de minister van Economie (vraag nr. 217 du 4 fevrier 2021) of onder de bevoegdheid van de staatssecretaris van Consumentenbescherming (vraag nr. 37 van 4 februari 2021).

We raden u dan ook aan uw vraag tot hen te richten.

DO 2020202106620

Question n° 107 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

SPF/SPP. - Annonces.

Je voudrais disposer des données suivantes concernant les SPF/SPP qui relèvent de votre compétence.

1. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou organisme d'intérêt public (OIP) dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de radio nationales et locales et quel en était le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

2. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de télévision nationales et locales et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

3. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les réseaux sociaux Facebook, Twitter, Instagram, et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces posts se sont-ils élevés?

4. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait publier dans les journaux, les hebdomadaires, les mensuels, les périodiques gratuits, les magazines et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces annonces se sont-ils élevés?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 107 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106620

Vraag nr. 107 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

FOD/POD. - Advertenties.

Graag had ik voor alle FOD's/POD's die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens bekomen.

1. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of instelling van openbaar nut (ION) laten uitzenden op nationale en lokale radiozenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

2. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten uitzenden op nationale en lokale televisiezenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

3. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via de sociale mediakanalen Facebook, Twitter, Instagram, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

4. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via dagbladen, weekbladen, maandbladen, huis-aan-huisbladen, magazines, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 107 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106640

Question n° 110 de monsieur le député Steven Matheï du 25 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

La location de locaux par les ASBL.

Lorsqu'une ASBL est soumise à l'impôt des personnes morales, il faut que soient déclarés notamment certains revenus mobiliers et immobiliers.

Les revenus de biens immobiliers situés en Belgique doivent être déclarés sauf s'il s'agit des revenus d'une location privée, d'un bail pour l'horticulture ou l'agriculture, et d'un bail locatif sans but lucratif. Les revenus de biens immobiliers situés à l'étranger doivent être déclarés sauf si une convention préventive de la double imposition stipule que la perception s'effectue dans le pays où se trouve le bien immobilier.

Certains revenus de biens mobiliers sont imposés par l'application du précompte mobilier mais doivent malgré tout être déclarés à l'impôt des personnes morales.

Pour les ASBL qui louent des locaux, il n'est pas facile de voir clairement quel pourcentage doit être attribué à la location du bâtiment (immobilier) et quel pourcentage doit l'être à celle des meubles (mobilier). Le SPF Finances se baserait paraît-il, lors des contrôles, sur la proportion qui est mentionnée dans le contrat de location et cette proportion devrait être calculée sur la base de la valeur d'investissement tant du bâtiment que du mobilier.

Lorsqu'aucune proportion réelle n'est mentionnée dans le contrat de location, le fisc appliquerait automatiquement la proportion de 60 à 40.

1. Pouvez-vous préciser comment une ASBL doit calculer la proportion respective de l'immobilier et du mobilier pour la déclaration à l'impôt des personnes morales quand cette asbl loue des locaux?

2. Pouvez-vous confirmer que l'administration applique automatiquement la proportion de 60 à 40 lorsqu'aucune proportion réelle n'est mentionné dans le contrat de location?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 110 de monsieur le député Steven Matheï du 25 novembre 2020 (N.):

DO 2020202106640

Vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 25 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

De verhuur van lokalen door vzw's.

Wanneer een vzw onderworpen is aan de rechtspersonenbelasting moeten onder andere bepaalde roerende en onroerende inkomsten aangegeven worden.

Inkomsten uit onroerende goederen die in België zijn gelegen dienen aangegeven te worden tenzij het gaat over inkomsten uit privéverhuur, pacht voor tuin- en landbouw, en verhuur aan huurders zonder winstoogmerk. Inkomsten uit onroerende goederen die in het buitenland zijn gelegen dienen aangegeven te worden tenzij een dubbelbelasting-verdrag bepaalt dat dat de heffing van toepassing is in het land waarin het onroerend goed zicht bevindt.

Bepaalde inkomsten uit roerende goederen worden belast door toepassing van de roerende voorheffing maar dienen wel aangegeven te worden in de rechtspersonenbelasting.

Voor vzw's is het bij de verhuur van lokalen niet altijd duidelijk hoeveel % men moet toekennen aan de verhuur van het gebouw (onroerend) en hoeveel % aan de verhuur van het meubilair (roerend). Naar verluidt zou de FOD Financiën zich bij controles baseren op de verhouding die vermeld staat in het huurcontract en zou deze verhouding berekend moeten worden op basis van de investeringswaarde van zowel het gebouw als het meubilair.

Wanneer men geen reële verhouding vermeldt in het huurcontract, zou de fiscus automatisch de verhouding 60-40 toepassen.

1. Kan u verduidelijken hoe een vzw bij de verhuur van lokalen de verhouding onroerend - roerend moet berekenen voor de aangifte in de rechtspersonenbelasting?

2. Kan u bevestigen dat de administratie automatisch de verhouding 60-40 hanteert, wanneer er geen reële verhouding vermeld staat in het huurcontract?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 110 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 25 november 2020 (N.):

Lorsqu'un bien immobilier (ou une partie de bien immobilier) est loué meublé et lorsqu'il est stipulé un loyer global pour les biens mobiliers et immobiliers, les 2/5 (40 %) dudit loyer sont censés représenter le montant brut des revenus imposables de biens mobiliers (voir article 4, 2°, b), de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 (AR/CIR)). Le loyer du bien immobilier est donc censé représenter 3/5 (60 %) du total du loyer (voir aussi n° 7/19.2 du commentaire administratif du CIR 92).

Si un loyer distinct pour le bien immobilier et pour les meubles est stipulé dans la convention de location, l'administration doit en principe en tenir compte.

En sa qualité de bénéficiaire de revenus de la location de biens mobiliers qui proviennent de la location de meubles garnissant des habitations, chambres ou appartements meublés, l'ASBL concernée est redevable du précompte mobilier (Pr.M), en application de l'article 262, § 2, 2°, CIR 92.

Elle devra introduire la déclaration au Pr.M et opérer le paiement dudit précompte dans les 15 jours de l'attribution ou de la mise en paiement des revenus. Les revenus pour lesquels le Pr.M est dû par le bénéficiaire sont censés être attribués ou mis en paiement le dernier jour de la période imposable au cours de laquelle ils sont recueillis par le bénéficiaire, à savoir le 31.12 (voir article 267, alinea 6, CIR 92 et n° 261/35 du commentaire administratif du CIR 92).

Les revenus mobiliers précités et les autres informations requises doivent être mentionnés dans la rubrique "Revenus de la location de biens mobiliers garnissant des habitations, chambres ou appartements meublés" de la déclaration à l'impôt des personnes morales (IPM). La déclaration de ces revenus à l'IPM est donc une mesure de contrôle.

Enfin, la quotité du loyer qui concerne la location des biens immobiliers sera imposée selon les règles usuelles et, le cas échéant, devra être mentionnée dans la rubrique "Revenus immobiliers" de la déclaration à l'IPM (voir article 225, CIR 92).

Wanneer een onroerend goed (of een gedeelte daarvan) gemeubileerd wordt verhuurd en ingeval een gezamenlijke huurprijs voor de roerende en onroerende goederen is bedongen, wordt het brutobedrag van de belastbare inkomsten van de roerende goederen geacht 2/5 (40 %) van die huurprijs te bedragen (zie artikel 4, 2°, b), van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (KB/WIB 92). De huurprijs van het onroerend goed wordt dus geacht 3/5 (60 %) van de totale huurprijs te bedragen (zie ook nr. 7/19.2 van de administratieve commentaar op het WIB 92).

Indien er een afzonderlijke huurprijs voor het onroerend goed en het meubilair wordt bedongen in de huurovereenkomst, dan moet de administratie daar in principe rekening mee houden.

De betrokken vzw is, als verkrijger van inkomsten uit de verhuring van roerende goederen die voortkomen uit de verhuring van stofferende huisraad in gemeubileerde woningen, kamers of appartementen, de schuldenaar van de roerende voorheffing (RV) in toepassing van artikel 262, § 2, 2°, WIB 92.

Ze zal de aangifte in de RV moeten indienen en de storting van die voorheffing binnen de 15 dagen na de toekenning of betaalbaarstelling van die inkomsten moeten verrichten. Inkomsten waarop de RV door de verkrijger is verschuldigd worden geacht te zijn toegekend of betaalbaar gesteld op de laatste dag van het belastbare tijdperk waarin zij door de verkrijger zijn verkregen, zijnde 31 december (zie artikel 267, zesde lid, WIB 92, en nr. 261/35 van de administratieve commentaar op het WIB 92).

De voormelde roerende inkomsten en de andere gevraagde gegevens moeten in de rubriek 'Inkomsten van verhuring van stofferende huisraad in gemeubileerde woningen, kamers of appartementen' van de aangifte in de rechtspersonenbelasting (RPB) worden vermeld. De aangifte van die inkomsten in de RPB dient dus als een controlemiddel.

Ten slotte zal het gedeelte van de huurprijs dat betrekking heeft op de verhuring van onroerende goederen volgens de gewone regels belast worden en, in voorkomend geval, in de rubriek 'Onroerende inkomsten' van de aangifte in de RPB moeten worden aangegeven (zie artikel 225, WIB 92).

DO 2020202106657

Question n° 114 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 25 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Réductions d'impôts pour les associations sans but lucratif.

Le SPF Finances rappelle sur son site internet que les dons peuvent en partie être déduits des impôts lorsqu'ils sont accordés à des associations sans but lucratif (https://finances.belgium.be/fr/particuliers/avantages_fiscaux/dons).

Le SPF Finances indique également sur son site les associations sans but lucratif qui permettent de bénéficier de ces réductions d'impôts pendant une période de trois ans.

Certaines ASBL susceptibles de profiter de ces mesures doivent pour ce faire satisfaire à diverses conditions et notamment à une condition liée à l'affectation des fonds. Sur le site du SPF Affaires étrangères, on trouve la procédure à suivre par les institutions qui assistent les pays en développement. On peut y lire notamment ce qui suit:

"a) L'organisation n'affectera pas plus de 20 % de son budget à la couverture de frais d'administration générale. Sont retirés en premier lieu de ce budget les moyens que l'organisation reçoit éventuellement d'autres institutions reconnues;

b) l'organisation délivrera aux donateurs un reçu pour leur don. Dans les 2 mois suivant la fin de chaque année civile de la période pour laquelle l'agrément a été obtenu, elle fournit par voie électronique à l'administration compétente pour l'établissement des impôts une copie des reçus délivrés au cours de cette année et un état ou une attestation récapitulative de ceux-ci. La procédure est établie par le ministre des Finances.

c) L'organisation autorise les fonctionnaires de l'administration responsable de l'établissement de l'impôt à contrôler sa comptabilité chaque fois qu'ils l'estimeront nécessaire;

d) l'organisation fournit tous les renseignements utiles à l'examen de la demande d'agrément à l'Administration de la Coopération au Développement, et ce dans un délai d'un mois à compter de la première demande de l'Administration de la Coopération au Développement".

DO 2020202106657

Vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 25 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

De belastingverminderingen voor vzw's.

De FOD Financiën herinnert er op zijn website aan dat giften gedeeltelijk belastingvrij kunnen zijn wanneer ze worden toegekend aan non-profitorganisaties. (<https://financien.belgium.be/nl/particulieren/belastingvoordelen/giften>).

De FOD Financiën vermeldt op deze site ook de vzw's die voor een periode van drie jaar kunnen genieten van deze belastingverminderingen.

Sommige vzw's die van deze maatregelen kunnen profiteren, moeten aan verschillende voorwaarden voldoen en in het bijzonder aan een voorwaarde voor het gebruik van de fondsen. Op de website van de FOD Buitenlandse Zaken is immers de procedure voorzien die de instellingen die de ontwikkelingslanden bijstaan, moeten volgen. Daar lezen we onder meer:

"a) de organisatie zal niet meer dan 20 % van haar budget besteden aan haar algemeen beheer. Van dat budget worden eerst de middelen afgetrokken die de organisatie eventueel krijgt van andere erkende instellingen;

b) de organisatie zal aan de schenkers een ontvangstbewijs uitreiken voor hun gift. Binnen 2 maanden na afloop van elk kalenderjaar waarvoor de erkenning geldig is, bezorgt zij aan de administratie bevoegd voor de vestiging van de belastingen langs elektronische weg een afschrift van de tijdens dat jaar uitgereikte ontvangstbewijzen en een verzamelstaat van -attest daarvan. Dit gebeurt op de manier die de minister van Financiën bepaalt;

c) de organisatie laat de ambtenaren van de administratie bevoegd voor de vestiging van de belasting toe haar boekhouding te controleren telkens als zij dat nuttig achten;

d) de organisatie verstrekkt alle inlichtingen die nuttig zijn voor het onderzoek van de aanvraag voor erkenning aan de administratie voor O.S. Dit gebeurt binnen de maand na het eerste verzoek hiertoe door de administratie voor O.S."

1. Le point a) ci-dessus prévoit que l'association ne peut pas affecter plus de 20 % de ses revenus provenant de dons à la couverture de frais d'administration générale. Faut-il entendre par "frais d'administration générale" uniquement la rémunération des membres du personnel? Est-il par conséquent nécessaire de comparer tous les coûts inclus dans la classe comptable "62" (rémunérations) avec le chiffre d'affaires ayant un lien avec les donations?

2. Le cas échéant, qu'en est-il des indemnités octroyées à des bénévoles? Ces indemnités doivent-elles être prises en compte dans le calcul du plafond des 20 %?

3. Le cas échéant, qu'en est-il des avantages de toute nature qui ne sont pas déclarés par l'association mais sont ajoutés séparément par le fisc? Doivent-ils également être pris en compte dans le calcul?

4. Que se passe-t-il s'il apparaît que l'association sans but lucratif a versé une rémunération à un gestionnaire de l'ASBL mais que ce dernier fait appel à une société pour facturer ses services? Dans le calcul du plafond de 20 %, faut-il tenir compte de la facturation établie par cette société?

5. Que se passe-t-il s'il apparaît qu'un agrément a été octroyé pour trois ans et que, au cours de l'une de ces trois années, l'ASBL a affecté plus de 20 % de ses revenus au paiement de salaires? L'agrément sera-t-il refusé pour les années suivantes?

6. Que se passe-t-il s'il apparaît que de fausses factures ont été utilisées ou que les dépenses ne se justifiaient pas sur le plan professionnel (frais de restaurant non justifiés par exemple)? L'agrément sera-t-il refusé pour les années suivantes?

7. Des contrôles sont-ils organisés pour vérifier le respect de la règle des 20 %? Dans l'affirmative, pourriez-vous indiquer le nombre de contrôles effectués et les résultats de ces contrôles pour les années 2016, 2017 et 2018?

8. Étant donné que ces ASBL peuvent délivrer des attestations qui permettent aux donateurs de bénéficier d'avantages fiscaux, prévoyez-vous d'organiser une action afin de contrôler le respect de la règle des 20 %? Dans la négative, pourquoi n'est-ce pas prévu?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 114 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 25 novembre 2020 (N.):

La reconnaissance pour pouvoir délivrer des attestations pour des dons fiscalement déductibles peut être accordée pour deux, quatre ou six années civiles.

1. In punt a) hierboven wordt bepaald dat de vereniging niet meer dan 20 % van haar inkomsten uit schenkingen mag besteden als "algemeen beheer". Moet onder het begrip "algemeen beheer" alleen de bezoldiging van de personeelsleden worden verstaan? Is het daarom noodzakelijk om alle kosten die zijn opgenomen in boekhoudkundige klasse "62" (kosten van beloning) te vergelijken met de omzet die verband houdt met donaties?

2. Wat gebeurt er als er vergoedingen worden toegekend aan vrijwilligers? Moeten deze vergoedingen in aanmerking worden genomen bij de berekening van de 20 %-grens?

3. Wat gebeurt er als voordeLEN van welke aard dan ook niet door de vereniging worden aangegeven, maar door de fiscus apart worden bijgedragen? Moeten deze ook in de berekening worden meegenomen?

4. Wat gebeurt er als blijkt dat de vzw vergoedingen heeft betaald aan een beheerder van de vzw maar deze laatste een beroep doet op een bedrijf om zijn diensten te factureren? Moet bij de berekening van de 20 %-limiet rekening worden gehouden met de facturatie door dit bedrijf?

5. Wat gebeurt er als blijkt dat er een goedkeuring is afgegeven voor drie jaar en dat de vzw gedurende een van deze drie jaren meer dan 20 % van haar inkomsten heeft toegekend aan de betaling van salarissen? Wordt de goedkeuring geweigerd voor de volgende jaren?

6. Wat gebeurt er als blijkt dat er valse facturen werden gebruikt of dat de uitgaven niet professioneel konden worden verantwoord (bijv. restaurantkosten zonder rechtvaardiging, enz.)? Wordt de goedkeuring geweigerd voor de volgende jaren?

7. Worden er controles georganiseerd om na te gaan of de 20 %-norm wordt nageleefd? Zo ja, kan u aangeven hoeveel controles er zijn uitgevoerd en wat de resultaten van deze controles zijn voor de jaren 2016, 2017 en 2018?

8. Aangezien deze vzw's certificaten kunnen toekennen die fiscale voordeLEN inhouden voor de personen die ze zullen ontvangen, bent u van plan een controleactie te organiseren over de naleving van de 20 %-norm? Zo niet, waarom niet?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 114 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 25 november 2020 (N.):

Een erkenning voor het uitreiken van attesten voor fiscaal aftrekbaar giften kan worden toegekend aan instellingen voor twee, vier of zes kalenderjaren.

Le site Web du SPF Finances ne mentionne que les trois dernières années calendaires par institution agréée.

Les institutions qui obtiennent une reconnaissance par le ministre des Finances pour pouvoir délivrer des attestations pour des dons fiscalement déductibles, doivent s'engager à consacrer au maximum 20 % de leurs moyens de subsistance, déduction faite des revenus d'autres institutions reconnues, aux frais de gestion générale.

1. Quels sont les frais de gestion générale? En raison de la diversité des situations qui peuvent survenir, il n'est pas possible d'énumérer de manière exhaustive a priori les frais envisagés, en particulier les circonstances dans lesquelles l'institution exerce ses activités contribueront à déterminer si et dans quelle mesure certaines dépenses doivent être allouées aux frais de gestion générale.

Le cas échéant, sous le contrôle de l'administration, les institutions doivent fournir les instructions et les données nécessaires pour pouvoir ventiler toutes les dépenses entre les frais de gestion générale, les frais directs et les frais de publicité.

2. Dans la mesure où les indemnités accordées aux volontaires sont liées à la réalisation de l'objectif poursuivi par l'institution, aux tâches de direction générale ou à la publicité, ces indemnités sont ventilées sur ces trois catégories.

3. Si vous voulez dire:

- avantages de toute nature accordés par l'institution à un tiers bénéficiaire: les frais faits pour octroyer ces avantages sont ventilés par l'administration fiscale lors du contrôle fiscal. Le fait que la dépense constituerait un revenu imposable pour le bénéficiaire ne change pas cette répartition sur les trois catégories;

- avantages de toute nature reçus par l'institution: ces avantages sont comptabilisées à leur valeur réelle ou au montant effectivement perçu comme moyens de subsistance de l'institution.

4. Il importe peu que la dépense ou les frais soient payés directement à un administrateur ou à une entreprise. La ventilation de tous les frais est toujours basée sur la nature et le but des dépenses.

5. Pour le calcul de la limite de 20 %, non seulement les honoraires ou les salaires doivent être pris en compte, mais toutes les dépenses de l'institution doivent être évaluées et ventilées.

6. Les dépenses insuffisamment justifiées ou prouvées sont affectées aux frais de gestion générale.

De site van de FOD Financiën vermeldt slechts de drie laatste kalenderjaren per erkende instelling.

Verenigingen die via de minister van Financiën de erkenning bekomen om attesteren af te leveren voor fiscaal aftrekbaar giften, moeten zich ertoe verbinden om maximum 20 % van hun bestaansmiddelen, verminderd met de inkomsten vanwege andere erkende instellingen, aan kosten van algemeen beheer te besteden.

1. Wat zijn kosten van algemeen beheer? Wegens de verscheidenheid van de toestanden die zich kunnen voordoen is het niet mogelijk de beoogde kosten a priori exhaustief op te sommen, inzonderheid de omstandigheden waarin de instelling haar werkzaamheden verricht zullen mede bepalend zijn om uit te maken of en in welke mate sommige uitgaven aan de kosten van algemeen beheer moeten worden toegerekend.

De instellingen moeten hier zo nodig, onder controle van de administratie, de gewenste aanwijzingen en gegevens verstrekken om alle uitgaven te kunnen uitsplitsen over kosten algemeen beheer, rechtstreekse kosten en publiciteitskosten.

2. In de mate dat de vergoedingen toegekend aan vrijwilligers betrekking hebben op de verwezenlijking van het door de instelling nastreefde doel, op taken van algemeen beheer of op het maken van publiciteit, worden deze vergoedingen uitgesplitst over deze drie rubrieken.

3. Indien u bedoelt

- voordelen van welke aard ook toegekend door de instelling aan een derde genieter: de kosten gemaakt om deze voordelen toe te kennen worden als uitgaven bij de fiscale controle door de fiscus uitgesplitst. Het feit dat de uitgave een belastbaar inkomen zou uitmaken in hoofde van de genieter wijzigt niets aan deze uitsplitsing over de drie rubrieken;

- voordelen van welke aard ook ontvangen door de instelling: deze voordelen worden tegen hun werkelijke waarde of werkelijk ontvangen bedrag opgenomen onder de bestaansmiddelen van de instelling.

4. Het is zonder belang of de uitgave of vergoeding rechtstreeks aan een beheerde of aan een bedrijf wordt betaald. De uitsplitsing van alle kosten gebeurt op basis van de aard en het doel van de uitgave.

5. Voor de berekening van de 20 %-grens dienen niet enkel vergoedingen of salarissen in acht worden genomen maar alle uitgaven van de instelling moeten worden beoordeeld en uitgesplitst.

6. Uitgaven die onvoldoende verantwoord of bewezen zijn worden toegewezen aan kosten algemeen beheer.

7. À chaque demande de reconnaissance, un contrôle fiscal est effectué sur les deux derniers exercices comptables clos. Ce contrôle comprend l'examen de toutes les conditions de reconnaissance et pas seulement de la norme de 20 %. L'administration ne dispose donc pas des résultats ni des chiffres demandés.

8. Des actions de contrôle sont organisées dans les institutions reconnues depuis six années civiles. Ce contrôle inclut la vérification du respect de toutes les obligations fiscales et conditions de reconnaissance et ne se limite donc pas à la vérification de la norme de 20 %.

7. Bij iedere aanvraag tot erkenning wordt er een fiscale controle uitgevoerd op de twee laatste afgesloten boekjaren. Deze controle omvat het onderzoek van alle voorwaarden tot erkenning en niet enkel de 20 %-norm. De administratie beschikt dus niet over de gevraagde resultaten noch over de gevraagde cijfers.

8. Er worden controleacties georganiseerd bij de instellingen die een erkenning hebben verkregen voor zes kalenderjaren. Deze controle omvat het nazicht van de naleving van alle fiscale verplichtingen en voorwaarden tot erkenning en zijn dus niet beperkt tot de controle op de 20 %-norm.

DO 2020202106660

Question n° 115 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 25 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

Taxe patrimoniale des associations sans but lucratif.

La taxe sur le patrimoine des associations sans but lucratif, également appelée taxe compensatoire des droits de succession, a été instaurée par la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif.

Sur son site internet, le SPF Finances précise les formalités générales liées à cette matière (<https://finances.belgium.be/fr/asbl/impots-tva/taxe-annuelle-asbl>).

La base pour cet impôt est l'ensemble des actifs du bilan dont l'association est propriétaire, à l'exception des provisions et objets destinés à la consommation courante et des créances échues mais non perçues, des liquidités et du fonds de roulement destinés à l'activité de l'association ou de la fondation pendant l'année.

L'évaluation des biens s'effectue d'après les règles prévues en matière de droits de succession, c'est-à-dire suivant la valeur vénale de ces biens. Cette valeur peut, dans certains cas, être différente de la valeur comptable.

Les omissions de déclaration et/ou insuffisances sont sanctionnées d'une amende égale aux droits éludés et des intérêts moratoires sont calculés au taux de 7 %. Une amende est également prévue en cas de dépôt tardif de la déclaration.

1. Que se passe-t-il lorsqu'une ASBL assujettie à l'impôt des sociétés a été requalifiée en tant que telle? Est-elle tenue également de payer cette taxe?

DO 2020202106660

Vraag nr. 115 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 25 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

De belasting op vermogens van vzw's.

De belasting op het vermogen van de vzw's, ook wel de belasting ter compensatie van de successierechten genoemd, werd ingevoerd bij de wet van 27 juni 1921 betreffende de vzw's.

Op haar website somt de FOD financiën de algemene formaliteiten in deze materie op (<https://financien.belgium.be/nl/vzws/belastingen-btw/jaarlijkse-taks-vzws>).

De grondslag van de belasting zijn alle activa op de balans die eigendom zijn van de vereniging, met uitzondering van de voorzieningen en objecten die bestemd zijn voor courante consumptie en de verschuldigde maar niet geïncasseerde vorderingen, de liquide middelen en het werkcapitaal dat bestemd is voor de activiteit van de vereniging of stichting in de loop van het jaar.

De waardering van de activa wordt uitgevoerd volgens de regels van de successierechten, dit wil zeggen volgens de marktwaarde van deze activa. Deze waarde kan in sommige gevallen afwijken van de boekwaarde.

Niet-aangifte en/of gebreken worden bestraft met een boete die gelijk is aan de ontlopen rechten en er wordt vertragingsrente berekend tegen het tarief van 7 %. Er is ook voorzien in een boete in geval van laattijdige indiening van de aangifte.

1. Wat gebeurt er als een vzw die onderworpen is aan de vennootschapsbelasting, geherkwalificeerd is voor de vennootschapsbelasting? Moet zij ook deze belasting betalen?

2. Combien de déclarations ont été introduites en 2017, 2018 et 2019 au titre de prélèvement compensatoire des droits de succession?

3. Quels sont les montants payés en 2017, 2018 et 2019 au titre de taxe compensatoire des droits de succession?

4. Quels sont les montants des amendes infligées en 2017, 2018 et 2019 pour omission et/ou insuffisances de déclaration?

5. Étant donné que l'évaluation du bien immeuble faisant partie des actifs doit être basée sur sa valeur vénale, qu'en est-il de la charge de la preuve? Est-ce à l'administration ou au contribuable d'apporter la preuve de cette valeur?

6. Prévoyez-vous d'organiser une action afin de vérifier si les ASBL ont rempli leurs obligations en la matière? Dans la négative, pour quelles raisons n'est-ce pas prévu?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 115 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 25 novembre 2020 (N.):

1. En principe, une ASBL soumise à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des personnes morales peut également être soumise à la taxe compensatoire des droits de succession. Ces impôts sont essentiellement distincts l'un de l'autre.

La ratio legis de la taxe compensatoire des droits de succession tient dans le fait que la loi du 27 juin 1921 conférant aux ASBL et aux institutions d'utilité publique la personnalité juridique, a donné aux ASBL, sous certaines conditions, la possibilité d'acquérir la personnalité juridique. Ces ASBL ont pu, en acquérant la personnalité juridique, échapper aux droits de succession dus par les personnes physiques. Afin de compenser quelque peu cette perte de revenus, la taxe compensatoire des droits de succession a été introduite.

2. Au cours des trois dernières années, le nombre suivant de déclarations a été présenté pour la perception de la taxe compensatoire des droits de succession:

2. Hoeveel aangiften zijn er in 2017, 2018 en 2019 ingediend als compenserende heffing voor de successierechten?

3. Wat zijn de bedragen die in 2017, 2018 en 2019 werden betaald als compenserende belasting voor de successierechten?

4. Wat zijn de bedragen van de boetes die in 2017, 2018 en 2019 zijn opgelegd wegens niet-indiening en/of tekortkomingen in de aangifte?

5. Aangezien de waardering van het onroerend goed dat deel uitmaakt van de activa moet gebeuren op basis van de marktwaarde van de activa: hoe zit het met de bewijslast? Is het aan de administratie of de belastingbetaler om deze waarde te bewijzen?

6. Bent u van plan een controleactie te organiseren om na te gaan of de vzw's hun verplichtingen ter zake zijn nagekomen? Zo niet, om welke redenen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 115 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 25 november 2020 (N.):

1. Principieel kan een vzw die onderworpen is aan de vennootschapsbelasting, hetzij de rechtspersonenbelasting, eveneens onderworpen zijn aan de jaarlijkse taks tot vergoeding der successierechten. Deze belastingen zijn immers wezenlijk van elkaar te onderscheiden.

De ratio legis van de jaarlijkse taks tot vergoeding der successierechten is gelegen in het feit dat bij de toenmalige wet van 27 juni 1921 waarbij aan de vzw's en aan de instellingen van openbaar nut rechtspersoonlijkheid werd verleend, aan vzw's onder bepaalde voorwaarden de mogelijkheid werd gegeven om rechtspersoonlijkheid te verwerven. Deze vzw's konden door het verkrijgen van rechtspersoonlijkheid ontsnappen aan de bij de natuurlijke personen geheven successierechten. Om dit verlies aan inkomsten enigszins te compenseren, werd deze jaarlijkse taks tot vergoeding der successierechten ingevoerd.

2. Het volgend aantal aangiften werd in de voorbije drie jaar ingediend voor de heffing van de taks tot vergoeding der successierechten:

2017	13.912
2018	14.017
2019	14.513

3. Les montants suivants ont été versés au cours des trois dernières années à titre de taxe compensatoire des droits de succession:

3. De volgende bedragen werden in de voorbije drie jaar betaald als taks tot vergoeding der successierechten:

2017	<i>44.544.294,49 euros/euro</i>
2018	<i>46.679.973,16 euros/euro</i>
2019	<i>47.170.631,07 euros/euro</i>

4. Les montants suivants ont été versés au cours des trois dernières années à titre d'amendes ayant été infligées pour défaut de présentation et/ou insuffisances de la déclaration.

4. De volgende bedragen werden in de voorbije drie jaar betaald als boetes wegens niet-indiening en/of tekortkomingen in de aangifte:

	Amendes/Boeten	Intérêts/Interesten
2017	110.493,71 euros	187.211,29 euros/euro
2018	167.186,82 euros	277.272,30 euros/euro
2019	126.627,90 euros	381.806,51 euros/euro

5. Pour ce qui concerne la base imposable des biens immeubles qui font l'objet de la taxe annuelle, l'article 150, alinea 4 Code des droits de succession (C. succ.) renvoie aux dispositions prises par le livre Ier du Code, c'est-à-dire le livre qui concerne les droits de succession et de mutation par décès des personnes physiques.

Cela signifie que les immeubles détenus par l'ASBL, doivent être estimés par les déclarants sous le contrôle de l'administration.

Les associations et fondations assujetties à la taxe ont la faculté de demander l'expertise préalable pour les immeubles, qui doivent être déclarés pour leur valeur vénale selon le prescrit de l'article 20 C. succ. L'estimation résultant de l'expertise préalable est définitive pour l'année d'imposition en cours et sert de base à la liquidation de l'impôt (article 20, alinea 4 C. succ.). L'estimation ne vaut pas pour l'année d'imposition suivante et doit être redemandée chaque année au besoin.

À défaut d'avoir demandé une telle expertise et à défaut d'accord sur le montant de l'insuffisance relevée par l'administration, ce sont alors les articles 111 à 122 C. succ sur l'expertise de contrôle qui s'appliquent (article 158 C.succ.).

5. Voor wat betreft de belastbare grondslag van de onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van de jaarlijkse belasting, verwijst artikel 150, 4de lid van het Wetboek der Successierechten (W. Succ.) naar de bepalingen opgenomen in Boek I van het Wetboek, meer bepaald het Boek betreffende de successierechten en de rechten van overgang bij overlijden van natuurlijke personen.

Dit houdt in dat de onroerende goederen in het bezit van de vzw moeten worden geschat door de aangevers onder controle van de administratie.

De aan de belasting onderworpen verenigingen en stichtingen hebben, zoals door artikel 20 W.Succ. wordt voorgeschreven, de mogelijkheid om een voorafgaande schatting te vragen voor de onroerende goederen die moeten worden aangegeven voor hun verkoopwaarde. De uit de voorafgaande schatting voortkomende waardering is definitief voor het lopende belastingjaar en dient als basis voor de vereffening van de belasting (artikel 20, 4de lid W. Succ.). Deze waardering geldt niet voor het komende belastingjaar en moet indien nodig elk jaar opnieuw worden aangevraagd.

Wanneer een dergelijke schatting niet wordt gevraagd en er geen akkoord wordt bereikt over het door de administratie vastgestelde bedrag van de tekortschatting, zijn het bijgevolg de artikelen 111 tot 122 W. Succ. betreffende de controlesschatting die van toepassing zijn (artikel 158 W. Succ.).

6. Le contrôle des valeurs vénales déclarées fait l'objet d'une mission attribuée à l'Administration Mesures et Évaluations au sein de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale. Cette mission s'exerce dans le cadre de diverses perceptions: que ce soit dans le cadre des déclarations annuelles des ASBL tout comme dans le cadre des autres impôts (droits de succession et de mutation par décès ainsi qu'en matière de droits d'enregistrement).

Cette mission étant régulière et bien organisée au sein de l'Administration Mesures et Évaluations, elle peut toujours être améliorée. Cela fera l'objet d'une évaluation dans le cadre du plan opérationnel et des nouveaux objectifs seront éventuellement assignés en fonction de cette évaluation.

6. De controle van de aangegeven verkoopwaarden werd toegewezen aan de Administratie Opmetingen en Waarderingen binnen de Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie. Deze opdracht wordt uitgevoerd in het kader van verschillende heffingen: zowel in het kader van de jaarlijkse aangiften van de vzw's als in het kader van andere belastingen (successierechten en rechten van overgang bij overlijden alsook inzake registratierechten).

Ook al is dit een vaak voorkomende en goed georganiseerde opdracht van de Administratie Opmetingen en Waarderingen, deze kan uiteraard steeds worden verbeterd. Dit zal het voorwerp uitmaken van een evaluatie in het kader van het operationeel plan en nieuwe doelstellingen zullen eventueel worden opgelegd in functie van deze evaluatie.

DO 2020202106693

Question n° 119 de monsieur le député Steven Matheï du 26 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude:

ASBL. - Registre UBO.

La nouvelle loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux oblige toutes les sociétés, les associations (internationales) sans but lucratif et les fondations à introduire les informations concernant leurs bénéficiaires effectifs dans le registre *Ultimate Beneficial Owner* (registre UBO).

Les bénéficiaires effectifs devaient être enregistrés pour le 30 septembre 2019. Les associations sans but lucratif qui n'étaient pas en règle pouvaient se voir infliger une amende administrative ou des sanctions pénales. Jusqu'au 31 décembre 2019, l'administration a toutefois appliqué une politique de tolérance.

Dans sa réponse à la question écrite n° 167 du 21 janvier 2020 (*Questions et Réponses*, la Chambre, 2019-2020, n° 12), votre prédécesseur a indiqué qu'à cette date, 60 159 ASBL avaient rempli le registre UBO, soit 42,42 % de l'ensemble des ASBL (sur la base du nombre d'ASBL actives incluses dans la Banque-Carrefour des Entreprises: 141 931). Aucune amende n'avait encore été infligée à l'époque.

DO 2020202106693

Vraag nr. 119 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 november 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding:

Vzw's. - UBO-register.

De nieuwe preventieve witwaswet van 18 september 2017 verplicht alle vennootschappen, (internationale) vzw's en stichtingen om informatie over hun uiteindelijke begünstigden te registeren in het *Ultimate Beneficial Owner*-register (UBO-register).

De uiteindelijke begünstigden moesten voor 30 september 2019 geregistreerd worden. Vzw's die niet in regel zijn kunnen gesanctioneerd worden met een administratieve boete of strafrechtelijke sancties. De administratie hanteerde echter een gedoogbeleid tot 31 december 2019.

In een antwoord op schriftelijke vraag nr. 167 van 21 januari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 12) gaf uw voorganger aan dat er op dat moment 60.159 vzw's de registratie in het UBO-register hadden voltooid. Dit betrof 42,42 % van alle vzw's (gebaseerd op het aantal actieve vzw's opgenomen in de Kruispuntbank van Ondernemingen: 141.931). Er werden op dat moment nog geen boetes opgelegd.

Il existe quatre catégories de bénéficiaires effectifs dans une ASBL: premièrement, les membres du conseil d'administration, deuxièmement, les membres chargés de la gestion journalière, troisièmement, les personnes physiques ou, si ces personnes n'ont pas encore été désignées, la catégorie de personnes physiques dans l'intérêt principal desquelles l'ASBL a été créée ou opère et, enfin, les autres personnes exerçant le contrôle.

1. Combien d'ASBL ont aujourd'hui rempli le registre UBO? Veuillez fournir une ventilation par province.

2. Quel pourcentage d'ASBL a aujourd'hui rempli le registre de UBO? Veuillez fournir une ventilation par province.

3. Combien de sanctions ont déjà été infligées à des ASBL qui n'ont pas ou pas correctement respecté l'obligation de remplir le registre UBO? Veuillez fournir une ventilation par province.

4. Quel pourcentage d'ASBL a enregistré les informations relatives à la quatrième catégorie de bénéficiaires effectifs (autres personnes exerçant le contrôle) dans le registre UBO? Veuillez fournir une ventilation par province.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude du 21 décembre 2020, à la question n° 119 de monsieur le député Steven Matheï du 26 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

In een vzw heeft men vier categorieën van uiteindelijke begunstigden: ten eerste de leden van het bestuursorgaan, ten tweede de leden van het dagelijks bestuur, ten derde de natuurlijke personen, of wanneer deze personen nog niet werden aangeduid, de categorie van natuurlijke personen in wier hoofdzakelijk belang de vzw werd opgericht of werkzaam is en ten slotte andere personen met zeggenschap.

1. Hoeveel vzw's hebben vandaag de registratie in het UBO-register voltooid? Graag een opdeling per provincie.

2. Hoeveel % van de vzw's hebben vandaag de registratie in het UBO-register voltooid? Graag een opdeling per provincie.

3. Hoeveel sancties zijn er reeds opgelegd aan vzw's die de verplichting van het UBO-register niet of niet correct hebben nageleefd? Graag een opdeling per provincie.

4. Hoeveel % van de vzw's heeft de vierde categorie van uiteindelijke begunstigden (andere personen met zeggenschap) ingevuld in het UBO-register? Graag een opdeling per provincie.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding van 21 december 2020, op de vraag nr. 119 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 26 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2020202105513

Question n° 18 de madame la députée Valerie Van Peel du 30 octobre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La combinaison de l'affiliation à la CAAMI ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail avec l'affiliation à l'assurance complémentaire d'une mutualité.

La ministre De Block a répondu à ma question écrite n° 382 du 6 février 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 23) relative aux conditions d'affiliation à une mutualité. Dans cette réponse, elle a mentionné un certain nombre d'éléments intéressants à propos desquels je souhaiterais obtenir un complément d'information.

Dans sa réponse, elle indique "qu'il y a en Belgique des personnes qui, pour l'assurance complémentaire, sont affiliées à une mutualité alors qu'elles sont, pour l'assurance obligatoire, affiliées à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail". Elle visait par-là les services complémentaires auxquels chaque membre d'une mutualité est obligatoirement affilié depuis 2012 en vertu de l'article 67 de la loi du 26 avril 2010, et pour lesquels il doit payer une cotisation annuelle.

a) Est-il exact que les personnes qui se trouvent dans cette situation paient alors à la mutualité concernée la cotisation annuelle comme tout autre membre de cette mutualité, mais s'adressent à la CAAMI ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail pour l'assurance obligatoire? Pour quelles raisons et dans quelles circonstances les membres de la CAAMI choisissent-ils de s'affilier à une mutualité pour l'assurance complémentaire (telle que visée à l'article 67 de la loi du 26 avril 2010), mais pas pour l'assurance obligatoire? Cette affiliation est-elle subordonnée à certaines conditions?

Vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2020202105513

Vraag nr. 18 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 30 oktober 2020 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Combinatie aansluiting HZIV of Kas geneeskundige verzorging van HR-rail met aansluiting aanvullende verzekering van een ziekenfonds.

Minister De Block beantwoordde mijn schriftelijke vraag nr. 382 van 6 februari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 23) met betrekking tot de voorwaarden tot lidmaatschap van een ziekenfonds. In dit antwoord vermeldde zij een aantal interessante zaken waarover ik bijkomende informatie zou willen vragen.

In haar antwoord stelt ze dat "er in België personen zijn die, voor de aanvullende verzekering, aangesloten zijn bij een ziekenfonds terwijl ze, voor de verplichte verzekering, bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (HZIV) of de Kas der geneeskundige verzorging van HR Rail aangesloten zijn". Ze doelde hier op de aanvullende diensten waarbij elk ziekenfondslid sinds 2012 verplicht aangesloten is krachtens artikel 67 van de wet van 26 april 2010, en een jaarlijkse bijdrage voor dient te betalen.

a) Klopt het dat de personen die zich in deze situatie bevinden dan aan het betrokken ziekenfonds de jaarlijkse bijdrage betalen zoals elk ander lid van dat ziekenfonds, maar voor de verplichte verzekering zich tot de HZIV of de Kas geneeskundige verzorging van HR Rail wenden? Om welke redenen en in welke omstandigheden kiezen leden van de HZIV ervoor om toch voor de aanvullende verzekering (zoals bedoeld in artikel 67 van de wet van 26 april 2010) zich aan te sluiten bij een ziekenfonds, maar niet voor de verplichte verzekering? Is dit aan bepaalde voorwaarden verbonden?

b) Les mutualités peuvent-elles refuser les personnes qui sont affiliées à la CAAMI ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail pour l'assurance obligatoire, lorsqu'elles souhaitent s'affilier auprès d'elles pour l'assurance complémentaire? Ou les mutualités sont-elles obligées de permettre à toutes ces personnes de s'affilier à l'assurance complémentaire? Existe-t-il une certaine procédure sur la base de laquelle ces personnes qui sont affiliées à la CAAMI ou à HR Rail pour l'assurance obligatoire peuvent demander une telle affiliation auprès d'une mutualité?

c) Sur quelle base juridique ou législative la possibilité est-elle prévue pour les membres de la CAAMI ou de la Caisse des soins de santé de HR Rail de s'affilier à une mutualité uniquement pour l'assurance complémentaire?

d) Veuillez fournir les chiffres du nombre de personnes qui, en 2018 et 2019, étaient affiliées à la CAAMI ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail pour l'assurance obligatoire, et à une mutualité pour l'assurance complémentaire. Veuillez ventiler ces chiffres par région, sur la base de la caisse (CAAMI ou HR Rail) à laquelle la personne est affiliée pour l'assurance obligatoire, et sur la base de l'organisme assureur auquel la personne est affiliée pour l'assurance complémentaire.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 18 de madame la députée Valerie Van Peel du 30 octobre 2020 (N.):

1. Cette possibilité a en effet été prévue, bien qu'il soit possible, comme vous le savez probablement, de bénéficier en Belgique des remboursements et indemnités de l'assurance obligatoire sans devoir être affilié à une assurance complémentaire.

En ce qui concerne la Caisse de Soins de Santé de HR Rail (Railcare), tous les collaborateurs statutaires des chemins de fer belges doivent s'affilier à cette caisse. Elle intervient uniquement pour les prestations de l'assurance obligatoire et remplit en cette qualité la même fonction qu'une mutualité. La raison pour laquelle un collaborateur statutaire des chemins de fer belges souhaite en outre s'affilier à une mutualité, réside dans le fait qu'il souhaite également bénéficier des avantages complémentaires d'une mutualité ou contracter une assurance hospitalisation auprès d'une société mutualiste d'assurance (SMA) créée par cette mutualité. Il peut le cas échéant s'affilier à la mutualité de son choix.

b) Kunnen de ziekenfondsen personen die aangesloten zijn bij de HZIV of de Kas geneeskundige verzorging van HR Rail voor de verplichte verzekering die zich bij hen willen aansluiten voor de aanvullende verzekering, weigeren? Of zijn de ziekenfondsen verplicht om hen allen toegang te verschaffen tot de aansluiting bij de aanvullende verzekering? Bestaat er een bepaalde procedure op basis waarvan deze personen die voor de verplichte verzekering bij de HZIV of HR Rail zijn aangesloten, een dergelijke aansluiting bij een ziekenfonds kunnen aanvragen?

c) Wat is de juridische of wetgevende basis op basis waarvan de mogelijkheid voorzien wordt voor leden van de HZIV of de Kas geneeskundige verzorging van HR Rail om zich bij een ziekenfonds aan te sluiten voor enkel de aanvullende verzekering?

d) Graag de cijfers van het aantal personen dat in 2018 en 2019 aangesloten was bij de HZIV of de Kas geneeskundige verzorging van HR Rail voor de verplichte verzekering, en bij een ziekenfonds voor de aanvullende verzekering? Graag de cijfers opgesplitst per gewest, op basis van de kas (HZIV of HR Rail) waarbij men aangesloten is voor de verplichte verzekering, en op basis van de verzekeringsinstelling waarbij men aangesloten is voor de aanvullende verzekering.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 18 van vrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 30 oktober 2020 (N.):

1. Deze mogelijkheid is inderdaad voorzien, al is het, zoals u wellicht weet, mogelijk om in België te genieten van de terugbetalingen en uitkeringen van de verplichte verzekering zonder daarom aangesloten te moeten zijn bij een aanvullende verzekering.

Wat de Kas der Geneeskundige Verzorging van HR Rail (Railcare) betreft, kan ik u mededelen dat alle statutaire medewerkers bij de Belgische spoorwegen zich moeten aansluiten bij deze kas. Die komt alleen tussen voor de prestaties van de verplichte verzekering en vervult in die hoedanigheid dezelfde functie als een ziekenfonds. De reden waarom een statutaire medewerker van de Belgische spoorwegen zich ook bij een ziekenfonds wil aansluiten, ligt in het feit dat hij ook wenst te genieten van de aanvullende voordelen van een ziekenfonds of een hospitalisatieverzekering wil afsluiten bij een door dit ziekenfonds opgerichte verzekeringsmaatschappij van onderlinge bijstand (VMOB). Hij kan zich desgevallend bij een ziekenfonds naar keuze aansluiten.

La Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI) exécute les mêmes tâches et octroie également les mêmes prestations qu'une mutualité dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Elle n'offre par contre aucun service de l'assurance complémentaire, ce qui signifie qu'aucune cotisation ne doit être payée. Contrairement à l'inscription auprès de Railcare, l'inscription auprès de la CAAMI est volontaire. Elle est dès lors principalement motivée par le fait que les personnes ne souhaitent pas s'affilier aux services de l'assurance complémentaire et en payer les cotisations. Cependant, une personne qui est inscrite auprès de la CAAMI peut s'affilier à une mutualité si elle souhaite bénéficier des avantages de l'assurance complémentaire ou contracter une assurance hospitalisation auprès d'une SMA créée par cette mutualité, bien que comme vous l'évoquez, la raison soit moins évidente.

Il ressort d'un contact entre l'Office de contrôle des mutualités et les organismes assureurs que ce sont principalement des raisons historiques qui sont à la base d'un tel choix. On peut à cet égard prendre l'exemple de personnes qui résident dans la région de Verviers et dans la Communauté germanophone, et qui étaient auparavant affiliées auprès de petites mutualités. En raison de l'agrandissement d'échelle, beaucoup de ces petites mutualités ont aujourd'hui disparu. Étant donné que ces personnes ne pouvaient plus se rendre dans une agence locale d'une mutualité, puisqu'il n'y en avait plus dans leur région, mais seulement dans un bureau de la CAAMI, elles ont choisi de s'y inscrire. Quand ces personnes ont souhaité ultérieurement s'affilier malgré tout à l'assurance complémentaire ou contracter une assurance hospitalisation, elles se sont finalement tournées vers une mutualité. Par habitude, elles ont néanmoins conservé leur inscription auprès de la CAAMI pour l'assurance obligatoire.

Par ailleurs, il ressort du rapport annuel 2019 de la CAAMI qu'en ce qui concerne les personnes inscrites auprès de la CAAMI et leur répartition géographique, le service régional de la Région de Bruxelles-Capitale compte de loin le plus grand nombre de membres (24,49 %), suivi par les provinces du Hainaut (sections Mons et Charleroi confondues: 18,26 %), d'Anvers (y compris les marins: 12,05 %) et de Flandre orientale (11,01 %).

De Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (HZIV) vervult dezelfde taken en kent ook dezelfde prestaties toe als een ziekenfonds in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. Ze biedt evenwel geen enkele dienst van de aanvullende verzekering aan, wat betekent dat hiervoor ook geen enkele bijdrage moet betaald worden. De inschrijving bij deze kas is in tegenstelling tot deze bij Railcare evenwel vrijwillig en is derhalve vooral gemotiveerd door het feit dat personen zich niet wensen aan te sluiten bij de diensten van de aanvullende verzekering en ook niet wensen om ervoor te betalen. Toch kan ook een persoon die ingeschreven is bij de HZIV, zich bij een ziekenfonds aansluiten indien hij wenst te genieten van de voordelen van de aanvullende verzekering of als hij een hospitalisatieverzekering wil afsluiten bij een door dit ziekenfonds opgerichte VMOB, al lijkt inderdaad, zoals u aanhaalt, de reden minder duidelijk.

Uit een contact tussen de Controledienst voor de ziekenfonden en de verzekeringsinstellingen blijkt dat vooral historische redenen hieraan ten grondslag zouden liggen. Dienaangaande wordt verwezen naar personen woonachtig in de streek rond Verviers en in de Duitstalige gemeenschap die voorheen aangesloten waren bij kleine ziekenfonden. Omwille van de schaalvergroting bestaan vele van deze kleine ziekenfonden ondertussen evenwel niet meer. Omdat deze personen niet meer terecht konden in een plaatselijk kantoor van een ziekenfonds omdat er zich in deze streek geen bevonden, maar slechts in een kantoor van de HZIV, hebben ze zich bij deze ingeschreven. Later, op een moment dat deze personen zich dan ook voor de aanvullende verzekering wilden aansluiten of een hospitalisatieverzekering wilden afsluiten, hebben ze zich dan toch tot een ziekenfonds gericht. Uit gewoonte behielden ze evenwel hun inschrijving bij de HZIV voor de verplichte verzekering.

Daarnaast deel ik u mee dat uit het jaarverslag 2019 van de HZIV blijkt dat, wat het aantal personen ingeschreven bij de HZIV en hun regionale spreiding betreft, de gewestelijke dienst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vert uit het grootste aantal leden (24,49 %) telt, gevolgd door de provincies Henegouwen (secties Bergen en Charleroi samen: 18,26 %), Antwerpen (met inbegrip van de zeevarenden: 12,05 %) en Oost-Vlaanderen (11,01 %).

Ces chiffres s'expliquent en partie par des raisons historiques, étant donné que les (anciens) mineurs étaient à l'origine affiliés d'office à la CAAMI. Les Cantons de l'Est disposent de leur propre service régional (sections d'Eupen en Malmedy confondues: 7,13 %), parce que leurs habitants étaient à l'origine affiliés d'office à la CAAMI. Les plus petites services sont la province du Luxembourg et les deux provinces du Brabant, étant entendu que le service du Brabant wallon est devenu en 2019 plus important que celui de la province du Luxembourg. La province du Luxembourg compte en tout état de cause moins d'habitants. Apparemment, de nombreux brabançons restent affiliés à Bruxelles, probablement parce qu'ils y travaillent. Ces trois petits services ont toutefois clairement le vent en poupe depuis quelques années. Depuis janvier 2018, nous pouvons constater une forte augmentation du nombre de membres du service régional d'Anvers, à la suite de l'absorption des membres de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins (CSPM), qui a été dissoute.

La procédure et les modalités de la demande d'affiliation à une mutualité uniquement pour l'assurance complémentaire pour les personnes qui sont inscrites pour l'assurance obligatoire auprès de la CAAMI ou de Railcare, ne sont liées à aucune autre condition que celles valables pour les personnes qui sont également affiliées pour l'assurance obligatoire auprès de cette mutualité.

2. Une mutualité ou une union nationale ne peut pas refuser l'affiliation à un service ou aux services de l'assurance complémentaire qu'elle organise aux personnes qui sont inscrites pour l'assurance obligatoire auprès de la CAAMI ou de Railcare, comme c'est le cas pour les autres personnes, si celles-ci remplissent les conditions légales et réglementaires pour être membre de cette entité (article 9, § 1bis, alinéa 2, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités). De l'alinéa 1er de cette disposition légale, qui prévoit qu'une mutualité ou une union nationale ne peut pas refuser l'affiliation d'une personne pour l'assurance obligatoire:

- a) si ladite personne s'engage à respecter le prescrit des statuts de cette mutualité ou union nationale;
- b) si l'affiliation consiste en une mutation individuelle, pour autant que cette mutation ne soit pas refusée ou retirée par l'union nationale de la mutualité dont cette personne était membre.

Seule la condition reprise sous a) est pertinente pour les personnes visées par votre question.

Dit is gedeeltelijk historisch te verklaren doordat de (ex-) mijnwerkers oorspronkelijk van ambtswege aangesloten waren bij de HZIV. De Oostkantons beschikken over hun eigen gewestelijke dienst (secties Eupen en Malmedy samen: 7,13 %), omdat de inwoners ervan oorspronkelijk van ambtswege aangesloten waren bij de Hulpkas. De kleinste diensten zijn de provincie Luxemburg en de twee Brabantse provincies, met dien verstande dat de dienst van Waals-Brabant in 2019 groter is geworden dan de provincie Luxemburg. De provincie Luxemburg telt sowieso minder inwoners. Blijkbaar blijven veel Brabanders in Brussel aangesloten, mogelijk omdat ze in Brussel werken. Toch zitten deze drie kleine diensten al enkele jaren duidelijk in de lift. Vanaf januari 2018 merken we een forse stijging van het aantal leden van de gewestelijke dienst van Antwerpen, ten gevolge van de overname van de leden van de Hulp- en voorzorgkas voor zeevarenden (HVKZ) die werd opgeheven.

De procedure en de modaliteiten van de aanvraag tot aansluiting bij een ziekenfonds voor slechts de aanvullende verzekering voor de personen die voor de verplichte verzekering zijn ingeschreven bij de HZIV of Railcare is aan geen andere voorwaarden verbonden dan voor de personen die ook voor de verplichte verzekering bij dat ziekenfonds zijn aangesloten.

2. Een ziekenfonds of een landsbond kan de aansluiting bij een dienst of diensten van de aanvullende verzekering die hij organiseert, niet weigeren aan personen die ingeschreven zijn bij de HZIV of bij Railcare voor de verplichte verzekering, net zoals aan de andere personen, indien deze aan de wettelijke en reglementaire voorwaarden voldoen om lid te zijn van deze entiteit (artikel 9, § 1bis, tweede lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbond van ziekenfondsen). Uit het eerste lid van deze wetsbepaling waarin wordt voorzien dat een ziekenfonds of een landsbond de aansluiting van een persoon voor de verplichte verzekering niet mag weigeren:

- a) indien deze persoon zich ertoe verbindt om de statuten van dit ziekenfonds of deze landsbond na te leven;
- b) in het geval dat de aansluiting een individuele mutatie uitmaakt, indien deze mutatie niet geweigerd of ingetrokken wordt door de landsbond van het ziekenfonds waarvan deze persoon lid was.

Slechts de voorwaarde onder a) is relevant voor de in uw vraagstelling bedoelde personen.

Par ailleurs, je vous communique que la procédure sur la base de laquelle ces personnes qui sont affiliées à la CAAMI ou auprès d'HR Rail pour l'assurance obligatoire, peuvent demander une telle affiliation auprès d'une mutualité, n'est pas différente de celle valable pour les autres personnes.

3. La base réglementaire qui permet aux membres de la CAAMI ou de Railcare de s'affilier à une mutualité uniquement pour l'assurance complémentaire est l'arrêté royal du 7 mars 1991 portant exécution de l'article 2, §§ 2 et 3, article 14, § 3, et article 19, alinéas 3 et 4, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités.

Cet arrêté royal dispose notamment ce qui suit:

"Article 2bis, § 1. Par "membre d'une mutualité qui peut bénéficier d'un avantage des services visés à l'article 3, alinéa 1er, b) et c), de la loi du 6 août 1990", il faut entendre la personne qui:

(...)

§ 2. Est également "membre d'une mutualité qui peut bénéficier d'un avantage des services visés à l'article 3, alinéa 1er, b) et c), de la loi du 6 août 1990", la personne qui (...) satisfait aux conditions suivantes:

1° elle se trouve dans l'une des situations suivantes:

- elle est, pour l'assurance obligatoire soins de santé et indemnisés, inscrite à la Caisse des Soins de Santé de HR Rail;

- elle est, pour l'assurance obligatoire soins de santé et indemnisés, inscrite à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité (CAAMI). (...)"

Cette possibilité pour les personnes affiliées à la CAAMI ou à Railcare de s'affilier à une mutualité uniquement pour l'assurance complémentaire, est en outre également inscrite dans les statuts des mutualités. Ces statuts ont force de loi dans la relation entre les mutualités et leurs membres.

4. Je ne pourrai vous donner une réponse à cette question qu'ultérieurement, à savoir quand je serai en possession des données qui ont été demandées par l'Office de contrôle des mutualités à la suite de votre question.

Daarnaast deel ik u mee dat de procedure op basis waarvan deze personen die voor de verplichte verzekering bij de HZIV of HR Rail zijn aangesloten, een dergelijke aansluiting bij een ziekenfonds kunnen aanvragen, niet verschillend is als deze voor de andere personen.

3. De reglementaire basis die toelaat dat leden van de HZIV of Railcare zich kunnen aansluiten bij een ziekenfonds voor enkel de aanvullende verzekering is het koninklijk besluit van 7 maart 1991 tot uitvoering van artikel 2, §§ 2 en 3, artikel 14, § 3, en artikel 19, derde en vierde lid, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen.

Dit koninklijk besluit bepaalt onder meer dat:

"Artikel 2bis. § 1. Onder "lid van een ziekenfonds dat een voordeel van de diensten bedoeld in artikel 3, eerste lid, b) en c), van de wet van 6 augustus 1990 kan genieten", moet verstaan worden de persoon die:

(...)

§ 2. Is eveneens "lid van een ziekenfonds dat een voordeel van de diensten bedoeld in artikel 3, eerste lid, b) en c), van de wet van 6 augustus 1990 kan genieten", de persoon die (...) aan de volgende voorwaarden voldoet:

1° hij bevindt zich in een van de volgende situaties:

- hij is, voor de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingeschreven bij de Kas der Geneeskundige Verzorging van HR Rail;

- hij is, voor de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, ingeschreven bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (HZIV). (...)"

Deze mogelijkheid voor personen aangesloten bij de HZIV of bij Railcare, om zich bij een ziekenfonds aan te sluiten slechts voor de aanvullende verzekering, wordt bovendien ook ingeschreven in de statuten van de ziekenfondsen. Deze statuten hebben in de relatie tussen de ziekenfondsen en hun leden de kracht van een wet.

4. Op deze vraag zal ik slechts later een antwoord kunnen verstrekken, wanneer ik in het bezit zal zijn van de gegevens, die door de Controleldienst voor de ziekenfondsen ingevolge uw vraag opgevraagd werden.

DO 2020202105658

Question n° 42 de madame la députée Sophie Thémont du 05 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Ancienneté du travail intérimaire dans l'application de l'allocation de licenciement (QO 5389C).

La loi du 12 avril 2011 sur le statut unique a été établie afin d'harmoniser le statut des ouvriers et des employés. La loi a modifié une série de dispositions concernant le préavis et le chômage économique, notamment en attribuant une allocation de licenciement aux ouvriers.

Cette loi a certes permis une avancée vers la non-discrimination entre ces deux statuts. Toutefois, le 6 février 2020, la Cour constitutionnelle a mis en évidence l'existence d'une incohérence concernant l'allocation de licenciement d'un ouvrier: un ouvrier qui était déjà occupé de manière permanente par un employeur avant le 1er janvier 2014 aura droit, en principe, à l'allocation de licenciement; par contre, un ouvrier qui était occupé en qualité de travailleur intérimaire avant cette date, et qui n'a été engagé de manière permanente par le même employeur qu'ultérieurement, n'aura pas droit à cette même allocation.

Comme l'affirme la Cour constitutionnelle: "il n'est pas cohérent de prendre en compte la période d'occupation en qualité de travailleur intérimaire pour calculer l'ancienneté, qui détermine le montant de l'allocation de licenciement, mais pas pour fixer la date de début de l'occupation, qui détermine l'applicabilité de l'allocation de licenciement".

1. Ne pensez-vous pas qu'il est discriminatoire de traiter différemment les travailleurs permanents et les travailleurs qui sont engagés via un contrat de travail intérimaire, et qui entrent ensuite de manière permanente au service du même employeur?

2. Ne devrions-nous pas appliquer l'avis de la Cour constitutionnelle, qui affirme que, pour calculer l'ancienneté des ouvriers, il convient de prendre en compte le début de leur contrat d'intérim et non celui de leur contrat d'employé?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 42 de madame la députée Sophie Thémont du 05 novembre 2020 (Fr.):

DO 2020202105658

Vraag nr. 42 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 05 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

In aanmerking nemen van de anciënniteit van uitzendkrachten voor de bepaling van de toepasselijkheid van de ontslaguitkering. (MV 5389C)

De wet van 12 april 2011 tot invoering van een eenheidsstatuut strekt ertoe het statuut van arbeiders en bedienden te harmoniseren. Bij deze wet worden een aantal bepalingen betreffende de ontslagaanzeeging en de economische werkloosheid gewijzigd, meer bepaald doordat arbeiders een ontslaguitkering toegekend wordt.

Deze wet vormde ontgegenzeglijk een stap voorwaarts in het streven naar non-discriminatie tussen beide statuten. Niettemin heeft het Grondwettelijk Hof op 6 februari 2020 op een incoherentie gewezen wat de ontslaguitkering van een arbeider betreft: een arbeider die vóór 1 januari 2014 al in vast dienstverband bij een werkgever tewerkgesteld was, heeft in principe recht op een ontslaguitkering. Een arbeider die vóór die datum als uitzendkracht werd tewerkgesteld en pas daarna vast in dienst is getreden bij dezelfde werkgever, heeft geen recht op deze uitkering.

Het Grondwettelijk Hof stelt het als volgt: "Het is evenwel niet coherent de periode van tewerkstelling als uitzendkracht in aanmerking te nemen voor de berekening van de anciënniteit, die het bedrag van de ontslaguitkering bepaalt, doch niet voor het bepalen van de begindatum van de tewerkstelling, die de toepasselijkheid van de ontslaguitkering bepaalt."

1. Vindt u het niet discriminerend dat werknemers in vast dienstverband anders behandeld worden dan werknemers die worden aangeworven met een arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid en die daarna vast in dienst treden bij dezelfde werkgever?

2. Moeten wij het advies van het Grondwettelijk Hof niet toepassen, dat stelt dat er voor de berekening van de anciënniteit van arbeiders rekening gehouden moet worden met de begindatum van hun arbeidsovereenkomst als uitzendkracht en niet met de begindatum van hun arbeidsovereenkomst als werknemer in vast dienstverband?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 42 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 05 november 2020 (Fr.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais bien de celles de mon collègue, le ministre du Travail, M. Pierre-Yves Dermagne (question n° 213 du 4 février 2021).

DO 2020202105730

Question n° 64 de madame la députée Sofie Merckx du 05 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Qualité insuffisante des masques buccaux.

Face à la grave pénurie de matériel de protection, le gouvernement a tenté, en se fiant à divers intermédiaires et spéculateurs, d'acquérir des masques buccaux en quantité suffisante. Sous la direction du ministre De Backer, une *task force* dédiée a été mise en place, composée de dix acheteurs qui étaient constamment à la recherche de nouvelles commandes possibles. Malheureusement, le gouvernement s'est avéré incapable de répondre aux besoins les plus urgents du personnel soignant.

Commandes tombées à l'eau, spéculateurs à l'affût pour profiter de la crise, mauvaise qualité des masques fournis, etc., la presse n'a pas tari de rapports sur des masques buccaux qui ne répondaient pas aux normes de qualité. Au lieu de recourir à l'industrie textile belge, mondialement renommée, l'État belge a préféré faire confiance à l'initiative privée, se rendant ainsi largement dépendant de produits étrangers.

Combien de masques buccaux au total ont été commandés, contrôlés, déclarés impropres et/ou distribués depuis le début de l'épidémie de COVID-19? Pouvez-vous fournir un tableau reprenant, par type de masque (chirurgical/FFP2), le nombre de masques buccaux commandés, contrôlés, déclarés impropropres et/ou distribués par la Belgique?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 64 de madame la députée Sofie Merckx du 05 novembre 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheid, maar tot deze van mijn collega, de minister van Werk, dhr. Pierre-Yves Dermagne (vraag nr. 213 van 4 februari 2021).

DO 2020202105730

Vraag nr. 64 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Sofie Merckx van 05 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mondmaskers van onvoldoende kwaliteit.

Tijdens de acute tekorten aan beschermingsmateriaal trachtte de regering via allerlei tussenpersonen en speculanten om aan voldoende mondmaskers te geraken. Onder leiding van minister De Backer werd er een speciale taskforce opgericht, met tien aankopers die continu op zoek waren naar nieuwe bestellingen. De regering bleek echter helaas niet in staat om tegemoet te komen aan de meest dringende behoeftes van het zorgpersoneel.

Mislukte bestellingen, speculanten op de loer om profijt te maken van de crisis, slechte kwaliteit van de geleverde maskers, enz. Er verschenen talloze berichten in de pers van mondmaskers die niet voldeden aan de kwaliteit. In plaats van de wereldbekende Belgische textielsector in te schakelen, bleef België vertrouwen op privé-initiatief en dus grotendeels afhankelijk van buitenlandse producten.

Hoeveel mondmaskers zijn in totaal besteld, gecontroleerd, afgekeurd en/of verdeeld geweest sinds het begin van de COVID-19-epidemie? Kunt u in een tabel een overzicht geven per type mondmasker (chirurgisch/FFP2) van het aantal mondmaskers dat België bestelde, controleerde, afkeurde en/of verdeelde?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 64 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sofie Merckx van 05 november 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2020202105744

Question n° 68 de madame la députée Els Van Hoof du 05 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La loi relative aux mutilations génitales.

La loi du 18 juin 2018 relative à la lutte contre les actes de violence perpétrés au nom de la culture, de la coutume, de la religion, de la tradition ou du prétendu "honneur", y compris les mutilations génitales, dispose que les faits de mutilation génitale doivent être enregistrés dans le dossier hospitalier du patient. La loi est entrée en vigueur le 1er septembre 2019.

1. Pouvez-vous, un an après l'entrée en vigueur de la loi, procéder à une première évaluation de son exécution?

2. Les hôpitaux rencontrent-ils des difficultés lors de l'enregistrement des faits? Dans l'affirmative, lesquelles? En cas de difficultés, quelles mesures prendrez-vous pour soutenir les hôpitaux?

3. Combien de cas de mutilations génitales ont-ils déjà été enregistrés? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par mois, par province, par type de mutilation génitale et par pays d'origine de la femme concernée?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 68 de madame la députée Els Van Hoof du 05 novembre 2020 (N.):

1. À l'heure actuelle, il n'y a pas eu d'évaluation de la mise en place de la loi concernant l'enregistrement des mutilations génitales féminines (MGF) dans le dossier médical du patient. Nous ignorons donc dans quelle mesure le dossier médical d'une femme ou une fille ayant subi une forme de MGF ou demandé une réinfibulation est effectivement bien documenté conformément à la loi. Concernant les actions (2019/2020) liées aux MGF, nous pouvons citer notamment celles-ci:

- La mise à jour de l'étude de prévalence des MGF en Belgique (en collaboration avec le SPF Santé): https://igvm-iesh.belgium.be/fr/actualite/mise_a_jour_de_l'estimation_de_la_prevalence_des_mgf_en_belgique;

- La diffusion d'une affiche de présentation de l'étude auprès des secteurs concernés (médical, psycho-social, police, justice, intégration, etc.);

DO 2020202105744

Vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 05 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Wet genitale vermindering.

De wet van 18 juni 2018 betreffende de aanpak van geweld omwille van cultuur, gewoonte, religie of traditie of de zogenaamde "eer", met inbegrip van de genitale vermindering verplicht de registratie van genitale vermindering in het ziekenhuisdossier van de patiënt. De wet is van kracht sinds 1 september 2019.

1. Kunt u, een jaar nadat de wetgeving van kracht is gegaan, een eerste evaluatie maken van de uitvoering van deze wet?

2. Ervaren ziekenhuizen moeilijkheden met betrekking tot de registratie? Zo ja, welke? Indien er moeilijkheden zijn, welke maatregelen zult u nemen om de ziekenhuizen te ondersteunen?

3. Hoeveel registraties van genitale vermindering zijn er reeds gebeurd? Graag een opdeling per maand, per provincie en met een opdeling naar het type genitale vermindering en het land van oorsprong van de betrokken vrouw.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 68 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 05 november 2020 (N.):

1. Momenteel is er geen evaluatie van de uitvoering van de wet betreffende de registratie van vrouwelijke genitale vermindering (VGV) in het medisch dossier van de patiënt. We weten dus niet in hoeverre het medisch dossier van een vrouw of meisje dat een of andere vorm van VGV heeft ondergaan of een reïnfibulatie heeft aangevraagd, daadwerkelijk goed gedocumenteerd is in overeenstemming met de wet. Met betrekking tot de acties (2019/2020) in verband met VGV kunnen we in het bijzonder het volgende aanhalen:

- De actualisering van de VGV-prevalentiestudie in België (in samenwerking met de FOD Volksgezondheid): https://igvm-iesh.belgium.be/fr/actualite/mise_a_jour_de_l'estimation_de_la_prevalence_des_mgf_en_belgique;

- De verspreiding van een poster die de studie voorstelt aan de betrokken sectoren (medisch, psychosociaal, politie, justitie, integratie, enz.);

- La diffusion du code de signalement des MGF élaboré en collaboration avec l'Ordre des médecins (<https://www.ordomedic.be/fr/actualites/communique-de-presse-codes-de-signalement-relatifs-aux-mutilations-genitales-feminines-violences-con>);

- La co-organisation du troisième Colloque international d'experts sur les mutilations génitales féminines / l'excision avec les Universités de Genève, Bruxelles et Montréal (Le G3 de la Francophonie), le GAMS-Belgique (Groupement pour l'abolition des mutilations sexuelles) et l'ICRH (*International Center for Reproductive Health*);

- Le soutien au projet ACCESS (www.we-access.eu/) à travers la diffusion des outils de sensibilisation auprès de plus 700 organisations concernées par les MGF (centres d'accueil des réfugiés, associations communautaires, services psycho-sociaux, centres d'intégration des personnes étrangères, structures médicales, etc.);

- Le soutien du SPF Santé publique à la réalisation de protocoles hospitaliers pour la prise en charge des femmes souffrant de MGF dans quatre hôpitaux francophones et cinq hôpitaux néerlandophones, aux formations organisées pour le personnel soignant et à la réalisation d'une vidéo d'animation sur la désinfibulation à destination des femmes.

Il existe, par ailleurs, deux centres de prise en charge multidisciplinaire des victimes de MGF. Le fonctionnement de ces centres est réglementé par des conventions. Le comité de l'assurance de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) a approuvé, le 18 mars 2019, la prolongation des conventions avec ces deux centres jusqu'au 28 février 2022. Cette décision favorable permet ainsi aux centres de poursuivre leur travail auprès des victimes de MGF (<https://www.inami.fgov.be/fr/themes/cout-remboursement/par-mutualite/centres-reeducation/Pages/mutilations-genitales-feminines.aspx>).

2. Étant donné l'entrée en vigueur récente de cette loi, nous ne disposons pas encore de données concernant les difficultés rencontrées par les services hospitaliers lors de l'enregistrement des données.

3. Suite à la crise du coronavirus, les hôpitaux ont reçu un délai supplémentaire pour envoyer les données d'enregistrement au SPF Santé publique. Dès lors, nous ne manquerons pas de fournir les données ventilées par région sur l'enregistrement des mutilations génitales dès qu'elles seront disponibles.

- De verspreiding van de meldcode van VGV die is ontwikkeld in samenwerking met de Orde van Geneesheren ([https://www.ordomedic.be/fr/actualites/commrique-de-presse-codes-de-signalement-relatifs-aux-mutilations-genitales-feminines-violences-con](https://www.ordomedic.be/fr/actualites/communique-de-presse-codes-de-signalement-relatifs-aux-mutilations-genitales-feminines-violences-con));

- De co-organisatie van het derde Internationale Colloquium van Deskundigen op het gebied van Vrouwelijke Genitale Verminking / Excisie met de Universiteiten van Genève, Brussel en Montreal (*Le G3 de la Francophonie*), GAMS-België (Groep voor de Afschaffing van Vrouwelijke Genitale Verminking) en het ICRH (*International Center for Reproductive Health*).

- De ondersteuning van het ACCESS-project (www.we-access.eu/) door de verspreiding van sensibiliseringsinstrumenten aan meer dan 700 organisaties die betrokken zijn bij VGV (opvangcentra voor vluchtelingen, gemeenschapsverenigingen, psychosociale diensten, centra voor de integratie van buitenlanders, medische structuren, enz.)

- De ondersteuning van de FOD Volksgezondheid voor de uitwerking van ziekenhuisprotocollen voor de behandeling van vrouwen die lijden aan VGV in vier Franstalige en vijf Nederlandstalige ziekenhuizen, voor de opleiding van het zorgpersoneel en voor de realisatie van een animatie-film over desinfibulatie voor vrouwen.

Bovendien zijn er twee multidisciplinaire behandelingscentra voor slachtoffers van VGV. De werking van deze centra wordt in overeenkomsten geregeld. Op 18 maart 2019 heeft het verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) de verlenging van de overeenkomsten met deze twee centra tot 28 februari 2022 goedgekeurd. Dankzij deze gunstige beslissing kunnen de centra hun werk met VGV-slachtoffers voortzetten. (<https://www.inami.fgov.be/nl/themas/kost-terugbetaling/door-ziekenfonds/gespecialiseerde-centra/Paginas/vrouwelijke-genitale-verminking.aspx>.)

2. Gezien de recente inwerkingtreding van deze wet hebben we nog geen gegevens over de moeilijkheden die ziekenhuisdiensten ondervinden bij de registratie van gegevens.

3. Naar aanleiding van de coronacrisis kregen de ziekenhuizen extra tijd om de registratiegegevens aan de FOD Volksgezondheid te bezorgen. Daarom zullen we zeker per gewest uitgesplitste gegevens over de registratie van genitale vermingingen verstrekken zodra deze beschikbaar zijn.

DO 2020202105776

Question n° 75 de monsieur le député Gaby Colebunders du 06 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La prévention des risques aggravés d'accidents du travail.

Depuis 2009, les entreprises présentant, de manière disproportionnée sur la base de leur nombre d'accidents du travail comparativement aux autres entreprises de leur secteur, un risque aggravé d'accidents du travail doivent verser à leur assureur une contribution forfaitaire que ce dernier, en tant que consultant, affectera à la prévention des accidents chez l'employeur en question.

L'entreprise d'assurances, en tant que consultant, affecte cette contribution forfaitaire à la prévention des accidents du travail chez l'employeur concerné en proposant un plan d'action incluant des mesures concrètes à prendre afin de prévenir la répétition d'accidents semblables.

En 2019, le comité de gestion des accidents du travail de Fedris devait se pencher sur les modifications législatives nécessaires à un meilleur répertorioage des entreprises présentant un risque aggravé ainsi qu'à la perception effective et à l'investissement de la contribution en question.

1. Quel est le résultat de ces travaux?

2. À votre estime, ce résultat est-il plutôt positif ou plutôt négatif?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 75 de monsieur le député Gaby Colebunders du 06 novembre 2020 (Fr.):

1. Au sein du comité de gestion des accidents du travail (CGAT) de Fedris, des travaux ont effectivement été menés et des résultats ont été obtenus en juillet 2020 dans trois domaines de la réglementation des risques aggravés:

- modification des critères de sélection;
- modification de la perception;
- modification des possibilités de réclamation.

Concernant la modification des critères de sélection, ces dernières années, moins de 200 entreprises se sont chaque fois avérées remplir les conditions du risque aggravé. En outre, chaque année, une vingtaine d'entreprises sélectionnées ont été rayées de la liste après par exemple un changement de date d'accident, une nouvelle attribution sectorielle, l'approbation d'une réclamation, etc.

DO 2020202105776

Vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 06 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Preventie van verhoogde risico's op arbeidsongevallen.

Sinds 2009 moeten bedrijven met een, op basis van hun aantal arbeidsongevallen, onevenredig hoog risico op arbeidsongevallen in vergelijking met andere bedrijven in hun sector een forfaitaire bijdrage betalen aan hun verzekeraar. De verzekeraar, als consultant, zal de bijdrage gebruiken voor de preventie van ongevallen bij de betrokken werkgever.

De verzekерingsmaatschappij, als consultant, bestemt deze forfaitaire bijdrage voor de preventie van arbeidsongevallen bij de betrokken werkgever door een actieplan voor te stellen met concrete preventieve maatregelen om herhaling van gelijkaardige ongevallen te voorkomen.

In 2019 zou het beheerscomité voor de ongevallen van Fedris de wetswijzigingen, die nodig zijn om bedrijven met een verhoogd risico beter in kaart te brengen en om de bijdrage in kwestie daadwerkelijk te innen en te investeren, bekijken.

1. Wat is het resultaat daarvan geweest?

2. Evalueert u dit resultaat eerder als positief of eerder als negatief?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 75 van de heer volksvertegenwoordiger Gaby Colebunders van 06 november 2020 (Fr.):

1. Er is binnen het beheerscomité voor de arbeidsongevallen (BCAO) van Fedris effectief gewerkt aan, en in juli 2020 zijn er vervolgens resultaten geboekt op, drie gebieden van de regelgeving van het verzuaid risico:

- wijziging van de selectiecriteria;
- wijziging van de inning;
- wijziging van de mogelijkheden tot bezwaar.

Betreffende de wijziging van de selectiecriteria, de voorbije jaren bleken er steeds minder dan 200 ondernemingen aan de voorwaarden van het verzuaid risico te voldoen. Bijkomend werden er van de geselecteerde ondernemingen jaarlijks een twintigtal geschrapt na, bijvoorbeeld, een wijziging van de ongevalsdata, nieuwe sectortoewijzing, aanvaarden van een bezwaar, enz.

Afin que 200 entreprises soient de nouveau effectivement sélectionnées chaque année, le CGAT a décidé de proposer de diminuer une valeur limite des critères de sélection, à savoir le multiple par rapport au propre secteur (du triple au double). De plus, le nombre d'entreprises rayées de la liste (pour quelque raison que ce soit) lors de la période de sélection précédente sera ajouté au top 200 à l'occasion de la prochaine sélection.

Concernant la modification de la perception, les instituts de prévention peuvent aussi collaborer dans le cadre du risque aggravé depuis la modification de loi en 2018. Dans les faits, la perception de la contribution forfaitaire s'avère difficile à mettre en oeuvre pour eux. Une vérification a été effectuée pour voir si Fedris pouvait prendre en charge la perception de cette contribution pour eux. Compte tenu de l'expérience de Fedris avec la perception de l'affiliation d'office, le comité de gestion des accidents du travail propose que Fedris fasse de même pour la contribution forfaitaire dans le cadre du risque aggravé, mais ce, uniquement si une commission paritaire désigne un institut de prévention pour effectuer un suivi auprès des entreprises sous sa parité après leur sélection en tant qu'entreprises à risque aggravé. Sinon, l'assureur continuera à percevoir la cotisation. Après un certain nombre d'années, une étude sera réalisée pour déterminer si Fedris perçoit la contribution forfaitaire de manière plus efficace que les entreprises d'assurances.

Concernant la modification des possibilités de réclamation, jusqu'à présent, les réclamations suivantes étaient possibles (elles sont systématiquement soumises au comité de gestion des accidents du travail):

- soit "le risque a disparu": la partie risquée des activités a été arrêtée ou a été vendue, de sorte que le "risque aggravé" n'a plus d'objet (par exemple, si un producteur de pommes de terre cède son département "production de frites", dans lequel se produisaient presque tous les accidents du travail, il serait insensé de travailler à la prévention d'accidents qui ne peuvent plus se produire dans ce département de l'entreprise);

- soit il s'agit d'une "activité différente au sein du propre secteur": l'entreprise exerce une activité qui dévie tellement de son propre secteur que l'indice de risque plus élevé traduit une activité différente, et non pas des conditions de travail moins sûres par rapport aux entreprises du secteur (livraisons à domicile dans l'horeca, les abattoirs dans le secteur alimentaire, etc.).

Le comité de gestion a décidé de proposer d'ajouter les modifications suivantes:

Opdat er jaarlijks terug effectief 200 ondernemingen geselecteerd zouden worden, heeft het BCAO beslist voor te stellen een grenswaarde van de selectiecriteria te verlagen, met name het veervoud ten opzichte van de eigen sector (van drievoud naar tweevoud). Daar komt bij dat het aantal ondernemingen dat de vorige selectieperiode geschrapt werd (om welke reden dan ook), de volgende selectie extra toegevoegd zou worden aan de top-200.

Betreffende de wijziging van de inning, de preventie-instituten kunnen ook meewerken in het kader van het verzuwd risico sinds de wetswijziging in 2018. In de praktijk blijkt de inning van de forfaitaire bijdrage voor hen moeilijk uitvoerbaar te zijn. Er werd nagegaan of Fedris de inning van deze bijdrage voor hen op zich kan nemen. Gezien de ervaring van Fedris bij het innen van de ambts-halve aansluiting, stelt het beheerscomité voor de arbeidsongevallen voor dat Fedris dit ook zal doen voor de forfaitaire bijdrage in het kader van het verzuwd risico. Dit enkel en alleen indien een paritair comité een preventie-instituut aanduidt om de ondernemingen onder haar pariteit op te volgen na een selectie als onderneming met een verzuwd risico. Zo niet blijft de verzekeraar de inning van de bijdrage doen. Na een aantal jaren zou nagegaan worden of Fedris de forfaitaire bijdrage efficiënter int dan de verzekeringsondernemingen.

Betreffende de wijziging van de mogelijkheden tot bezwaar, waren er tot op heden volgende bezwaren mogelijk (deze worden systematisch voorgelegd aan het beheerscomité voor de arbeidsongevallen):

- ofwel "het risico is verdwenen": het risicotolle deel van de activiteiten werd stopgezet of verkocht, wat het "verzuwd risico" zonder voorwerp maakt (bijv. een aardappelkweker heeft de afdeling "frietproductie", waarin quasi alle arbeidsongevallen zich voordeden, van de hand gedaan; het zou zinloos zijn te werken aan de preventie van de ongevallen die zich niet langer kunnen voordoen in deze afdeling van de onderneming);

- ofwel betreft het een "afwijkende activiteit binnen de eigen sector": de onderneming oefent een activiteit uit die dermate afwijkt van de eigen sector, dat de hogere risico-index wijst op die afwijkende activiteit, niet op onveiliger arbeidsomstandigheden tegenover de sectorgenoten (aan huislevering binnen horeca, slachthuizen binnen voedingssector, enz.).

Het beheerscomité voor de arbeidsongevallen heeft beslist voor te stellen dat de volgende wijzigingen hieraan toegevoegd worden:

- "La politique de prévention a entre-temps déjà été développée au sein de l'entreprise": cela signifie que les tâches/efforts du service de prévention désigné et de l'entreprise qui étaient prévus seraient inutiles. Si cette réclamation remplit certaines conditions, celle-ci peut être déclarée recevable par les services et soumise au comité de gestion des accidents du travail de Fedris;

- "Les accidents dont la cause et la causalité ne sont pas (ou ne peuvent pas être) influencées par la politique de prévention de l'employeur peuvent être exclus du calcul de l'indice de risque de l'entreprise": si ce recalculation affecte l'indice de risque de l'entreprise de telle manière que celle-ci ne remplit plus les conditions du risque aggravé, cette réclamation est soumise au comité de gestion des accidents du travail de Fedris.

Les modifications législatives et réglementaires requises pour mettre en place ces améliorations font l'objet des procédures consultatives nécessaires en vue d'une future publication au *Moniteur belge*.

2. Ces modifications n'étant pas encore entrées en vigueur, il n'est bien entendu pas possible d'en estimer les résultats mais on peut s'attendre aux effets suivants:

- Concernant la modification des critères de sélection, ceci permettra une sélection effective de 200 entreprises chaque année, visant ainsi à améliorer la sécurité au travail au sein des entreprises sélectionnées;

- Concernant la modification de la perception, une meilleure perception de la contribution forfaitaire signifie qu'un plus grand nombre d'entreprises passeront effectivement par le trajet risque aggravé, ce qui n'est pas le cas lorsque la contribution forfaitaire n'est pas payée. Ceci sera donc sans doute très positif;

- Concernant la modification des possibilités de réclamation, ceci contribuera à la légitimité de la réglementation "risques aggravés", ainsi qu'à son efficacité. L'objectif n'est évidemment pas d'effectuer le travail de prévention deux fois ou d'imposer aux entreprises un parcours qui n'est pas nécessaire pour la sécurité au travail au sein de l'organisation.

- "Het preventiebeleid werd ondertussen reeds uitgewerkt binnen de onderneming": dit maakt dat de vooropgestelde taken/inspanningen van de aangewezen preventiedienst en van de onderneming nutteloos zouden zijn. Wanneer dit bezwaar aan bepaalde voorwaarden voldoet, kan dit ontvankelijk verklaard worden door de diensten en voorgelegd worden aan het beheerscomité voor de arbeidsongevallen van Fedris;

- "Ongevallen waarvan de oorzaak en de causaliteit niet beïnvloed (kunnen) worden door het preventiebeleid van de werkgever kunnen uitgesloten worden voor de berekening van de risico-index van de onderneming": indien deze herberekening de risico-index van de onderneming dusdanig beïnvloedt dat ze niet langer voldoet aan de voorwaarden van het verzuwd risico, wordt dit bezwaar voorgelegd aan het beheerscomité voor de arbeidsongevallen van Fedris.

De vereiste wijzigingen in de wet- en regelgeving om deze verbeteringen op te zetten, zijn het voorwerp van de nodige adviesprocedures voor de toekomstige publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

2. Aangezien de wijzigingen nog niet in werking zijn getreden, is het op dit moment nog niet mogelijk om de resultaten in te schatten, we mogen echter volgende effecten verwachten:

- Betreffende de wijziging van de selectiecriteria, dit zal elk jaar een effectieve selectie van 200 ondernemingen mogelijk maken, met het oog op het verbeteren van de veiligheid op het werk in de geselecteerde ondernemingen;

- Betreffende de wijziging van de inning, een betere inning van de forfaitaire bijdrage houdt in dat er meer ondernemingen ook effectief het traject van verzuwd risico doorlopen, wat niet het geval is wanneer de forfaitaire bijdrage niet betaald wordt. Dit zal ongetwijfeld zeer positief zijn;

- Betreffende de wijziging van de mogelijkheden tot bezwaar, dit zal bijdragen aan de legitimiteit van de regelgeving "verzuwd risico", alsook aan haar effectiviteit. Het is immers niet de bedoeling preventiewerk dubbel uit te voeren of ondernemingen te dwingen tot een parcours waar de arbeidsveiligheid binnen de organisatie geen nood aan heeft.

DO 2020202105791

Question n° 85 de madame la députée Nawal Farih du 06 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les suicides par surdoses.

Chaque année, de nombreuses personnes se suicident. Certaines d'entre elles absorbent une surdose de médicaments.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de personnes sont-elles décédées d'une surdose de médicaments dans les catégories d'âge suivantes: - de 18 ans, 18 à 24 ans, 25 à 34 ans, 35 à 44 ans, 45 à 54 ans, 55 à 64 ans, 65 ans et plus?

2. Au cours de la période concernée, dans les catégories d'âge précitées, combien de personnes ont-elles tenté de se suicider en ingérant une surdose de médicaments?

3. Au cours de cette même période, dans les mêmes catégories d'âge, combien de personnes sont-elles décédées d'une surdose de drogues douces?

4. Au cours de cette même période, dans les mêmes catégories d'âge, combien de personnes sont-elles décédées d'une surdose de drogues dures?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 85 de madame la députée Nawal Farih du 06 novembre 2020 (N.):

Le registre général de mortalité fournit les informations sur les décès au niveau national. Les données disponibles actuellement incluent les données jusqu'en 2016 uniquement. Nous reporterons donc les données des cinq dernières années disponibles (2012-2016).

Les causes de décès sont reprises dans ce registre et utilisent la nomenclature internationale ICD-10. Les overdoses peuvent se retrouver dans les catégories suivantes:

- empoisonnement accidentel (X40-X49);
- empoisonnement intentionnel (X60-X69);
- empoisonnement intention indéterminée (Y10-Y19);

- homicide par empoisonnement (X85).

Pour chacune de ces catégories, il est également possible de faire la distinction entre les substances impliquées.

1. Voir annexe.

DO 2020202105791

Vraag nr. 85 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 06 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zelfdoding door overdosis.

Jaarlijks sterven heel wat mensen door middel van zelfdoding. Een deel hiervan neemt een overdosis medicatie.

1. Hoeveel personen zijn de afgelopen vijf jaar overleden aan een overdosis medicatie in volgende leeftijdscategorieën: -18, 18-24, 25-34, 35-44, 45-54, 55-64, +65 jaar?

2. Hoeveel personen hebben de afgelopen vijf jaar een poging tot zelfdoding gedaan door het innemen van een overdosis medicatie, in dezelfde leeftijdscategorieën?

3. Hoeveel personen zijn de afgelopen vijf jaar overleden door een overdosis softdrugs, in dezelfde leeftijdscategorieën?

4. Hoeveel personen zijn de afgelopen vijf jaar overleden door een overdosis harddrugs, in dezelfde leeftijdscategorieën?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 85 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Farih van 06 november 2020 (N.):

Het algemeen sterfregister geeft informatie over sterfgevallen op nationaal niveau. De gegevens die momenteel beschikbaar zijn omvatten alleen gegevens tot en met 2016. We zullen daarom over gegevens van de laatste vijf beschikbare jaren (2012-2016) rapporteren.

De doodsoorzaken zijn opgenomen in dit register en gebruiken de internationale ICD-10-nomenclatuur. Overdosissen zijn terug te vinden in de volgende categorieën:

- accidentele vergiftiging (X40-X49);
- opzetelijke vergiftiging (X60-X69);
- vergiftiging met ongespecificeerde bedoeling (Y10-Y19);

- doodslag/moord door vergiftiging (X85).

Voor elk van deze categorieën is het ook mogelijk om een onderscheid te maken tussen de gebruikte stoffen.

1. Zie bijlage.

2. Concernant les données sur les tentatives de suicide, l'information n'existe pas. Via le registre de mortalité nous pouvons identifier les suicides ayant effectivement conduit au décès de la personne. Nous fournirons donc ces chiffres qui sont la meilleure estimation possible en fonction des données disponibles.

3 et 4. En ce qui concerne les questions sur les overdoses liées à une drogue douce ou à une drogue dure, cette distinction ne nous semble pas appropriée. En effet, ces intitulés sont souvent utilisés pour caractériser certains aspects d'une drogue, comme sa nature addictive, sa toxicité et la sévérité de ses effets physiologiques et psychologiques. Cependant, parfois ces termes classent les substances selon leur caractère légal ou non. Comme aucun accord clair n'existe au niveau scientifique sur la classification selon la dangerosité d'une drogue, nous ferons donc le choix de séparer les drogues illicites dans le tableau 3 et l'alcool dans le tableau 4.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

2. Betreffende de gegevens over pogingen tot zelfdoding, bestaat er geen informatie. Via het sterfregister kunnen we de zelfdodingen identificeren die daadwerkelijk tot de dood van de persoon hebben geleid. We zullen daarom deze cijfers verstrekken, die de best mogelijke schatting zijn op basis van de beschikbare gegevens.

3 en 4. Voor wat betreft de vragen rond overdosissen met betrekking tot een soft- of harddrug, lijkt ons dit onderscheid niet gepast. Deze benamingen worden inderdaad vaak gebruikt om bepaalde aspecten van een drug te karakteriseren, zoals de verslavende aard ervan, de toxiciteit en de ernst van de fysiologische en psychologische effecten. Soms classificeren deze termen stoffen echter op basis van hun legaliteit of niet. Aangezien er op wetenschappelijk vlak geen duidelijke overeenstemming bestaat over de classificatie volgens de toxiciteit van een drug, zullen we er daarom voor kiezen de illegale drugs in tabel 3 en alcohol in tabel 4 te scheiden.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2020202105884

Question n° 98 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 09 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'imposition des indemnités de volontaires français en Belgique.

De nombreuses entreprises françaises recourent à des travailleurs qu'elles appellent des "volontaires internationaux" pour leurs filiales belges. En France, le volontariat international en entreprise ou VIE est une des formes du volontariat civil créées par une loi française du 14 mars 2000 qui vise à promouvoir la mobilité internationale des jeunes travailleurs ainsi que le développement international des entreprises françaises.

En 2016, on dénombrait 1.208 volontaires en Belgique. Ce système est également ouvert aux résidents belges.

DO 2020202105884

Vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 09 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het beloften van vergoedingen van Franse vrijwilligers in België.

Veel Franse bedrijven gebruiken in hun dochterondernemingen en filialen in België personeel dat zij "internationale vrijwilligers" noemen. Internationaal bedrijfsvrijwilligerswerk, gewoonlijk "VIE" (*volontariat international en entreprise*) genoemd, is in Frankrijk een van de vormen van burgervrijwilligerswerk die in het leven zijn geroepen door een Franse wet van 14 maart 2000, die tot doel heeft de internationale mobiliteit van jonge werknemers en de internationale ontwikkeling van Franse bedrijven te bevorderen.

In 2016 waren er 1.208 vrijwilligers in België. Dit systeem staat ook open voor Belgische ingezeten.

En réalité, le VIE constitue une alternative bon marché à l'expatriation et au recrutement local puisque les indemnités payées aux volontaires en France ne sont pas soumises à l'imposition ni à la sécurité sociale françaises. L'indemnité forfaitaire mensuelle se compose de deux parties:

- une partie fixe pour l'ensemble des volontaires, dont le montant est fixé par voie de décret;
- une partie variable couvrant divers coûts (séjour, logement) et dont le montant varie en fonction du pays de destination (indemnisation géographique).

En 2020, le montant net de l'indemnité mensuelle des VIE présents en Belgique s'élève à 1.814,00 euros.

En réponse à une question parlementaire de Mme Barbara Pas sur l'imposition des volontaires en Belgique, le ministre des Finances a déclaré que les indemnités payées sous le statut VIE français constituaient des rémunérations de travailleurs et qu'elles étaient imposables en Belgique.

1. Les indemnités (des rémunérations selon le ministre des Finances) que reçoivent les volontaires actifs en Belgique dans le cadre d'un contrat VIE sont-elles soumises au paiement des cotisations de sécurité sociale en Belgique, même si ces indemnités sont directement payées par la société mère française? Dans la négative, pourquoi?

2. Si ces indemnités sont soumises aux cotisations de sécurité sociale en Belgique, sur quelle base ces cotisations doivent-elles être calculées (indemnité fixe ou variable ou les deux)?

3. Doit-on infliger des sanctions aux entreprises qui ne déclarent ni ne paient des cotisations de sécurité sociale en Belgique?

4. L'Office national de sécurité sociale a-t-il déjà examiné cette question des VIE présents en Belgique et assure-t-il un suivi de ce dossier? Dans l'affirmative, combien d'entreprises établies en Belgique ont déjà fait appel à ce type de contrat au cours des cinq dernières années et combien de travailleurs étaient concernés?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 98 de monsieur le député Wouter Vermeersch du 09 novembre 2020 (N.):

In feite is het VIE een goedkoop alternatief voor expatriëring en lokale werving, omdat de vergoedingen die aan vrijwilligers worden betaald in Frankrijk niet onderworpen zijn aan de Franse sociale zekerheid en belastingen. De maandelijkse forfaitaire vergoeding bestaat uit twee delen:

- een vast deel voor alle vrijwilligers, waarvan het bedrag bij decreet is vastgesteld;
- een variabel deel dat verschillende kosten (verblijf, accommodatie) dekt, waarvan het bedrag varieert naar gelang van het land van bestemming (geografische vergoeding).

In 2020 bedraagt het nettobedrag van de maandelijkse toelage voor VIE's in België 1.814,00 euro.

In het antwoord van de minister van Financiën op een parlementaire vraag van mevrouw Barbara Pas over de belasting van vrijwilligers in België gaf de minister aan dat de toelagen die onder het Franse VIE-statuut worden betaald, een beloning van werknemers vormen en in België belastbaar zijn.

1. Moeten de vergoedingen (bezoldiging, volgens de minister van Financiën) die de vrijwilligers die in België werken in het kader van een VIE-contract ontvangen, onderworpen zijn aan Belgische sociale zekerheidsbijdragen, zelfs als deze vergoedingen rechtstreeks door de Franse moedermaatschappij worden betaald? Zo niet, om welke reden(en)?

2. Indien deze vergoedingen onderworpen moeten zijn aan Belgische sociale zekerheidsbijdragen, op welke basis moeten ze dan berekend worden (vaste vergoeding, variabele vergoeding of beide)?

3. Moeten er sancties worden toegepast als bedrijven geen Belgische sociale zekerheidsbijdragen hebben gedeclareerd en betaald?

4. Is de VIE-kwestie in België onderzocht en opgevolgd door de Rijksdienst voor sociale zekerheid? Zo ja, hoeveel bedrijven in België hebben de afgelopen vijf jaar gebruik gemaakt van dit type contract en voor hoeveel mensen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 98 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Vermeersch van 09 november 2020 (N.):

1. Le Volontariat International en Entreprise (VIE) a été créé par une loi (française) du 14 mars 2000, qui a pris le relais en 2001 des règles concernant le Service national suite à la réforme du service militaire obligatoire intervenue en France en 1997. Il constitue une forme du service civique français, où ces volontaires relèvent de la compétence du ministre français du Commerce extérieur pendant toute la durée de leur mission à l'étranger.

Les volontaires ayant le statut VIE sont apparentés à des stagiaires régis par le droit public qui assurent un service civil volontaire. Ils n'ont pas de contrat de travail et ne sont ni travailleurs salariés ni travailleurs indépendants.

Les autorités françaises compétentes considèrent que le volontaire relève de l'application de la sécurité sociale française sur la base de l'article 11 (3) d) du règlement n° 883/04:

"Article 11.Règles générales 3. d) la personne appelée ou rappelée sous les drapeaux ou pour effectuer le service civil dans un État membre est soumise à la législation de cet État membre;".

En vertu de l'article 11.1 du même règlement, les personnes auxquelles le règlement s'applique ne sont soumises qu'à la législation d'un seul État membre.

Les indemnités reçues ne sont donc pas soumises au paiement des cotisations de sécurité sociale en Belgique

2. Étant donné la réponse négative au point 1, il n'y a pas lieu d'approfondir le sujet.

3. Étant donné la réponse négative au point 1, il n'y a pas lieu d'approfondir le sujet.

4. L'Office national de sécurité sociale (ONSS) n'a pas examiné la question des VIE présent en Belgique parce que l'activité concernée n'est pas soumise à la législation belge en matière de sécurité sociale.

L'ONSS n'a pas de données sur le nombre d'entreprises en Belgique qui utilisent ou qui ont fait usage de ce type de contrat parce que la société de droit français qui entend envoyer un volontaire VIE à une de ses filiales de droit belge pour y effectuer une mission, ne doit pas établir de déclaration Dimona, DmfA ou Limosa électronique. Depuis le 1er juillet 2013, la déclaration Limosa ne s'applique plus qu'aux travailleurs salariés et aux travailleurs indépendants. Aucune déclaration E101 ou A1 n'est requise pour cette situation non plus.

1. Het *Volontariat International en Entreprise* (VIE) werd door een Franse wet van 14 maart 2000 gecreëerd en vervangt sinds 2001 de regels betreffende de nationale dienstplicht, die het gevolg waren van de hervorming van de militaire dienstplicht in 1997. Dit vrijwilligerswerk is een soort van Franse burgerdienst, waarbij deze vrijwilligers gedurende de volledige duur van hun opdracht in het buitenland onder de bevoegdheid van de Franse minister van Buitenlandse Handel vallen.

De betrokken VIE-vrijwilligers zijn verwant aan stagiairs van publiek recht die een vrijwillige burgerdienst vervullen. Zij hebben geen arbeidsovereenkomst en zijn noch werknemer, noch zelfstandige.

De Franse overheid is van oordeel dat de vrijwilliger onder de toepassing van de Franse sociale zekerheid valt op grond van artikel 11.3.d) van de EG-Verordening nr. 883/2004:

"Behoudens de artikelen 12 tot en met 16: geldt voor degene die wordt opgeroepen of opnieuw wordt opgeroepen voor militaire dienst of vervangende burgerdienst in een lidstaat, de wetgeving van die lidstaat;"

Ingevolge artikel 11.1 van diezelfde verordening zijn degenen op wie de verordening van toepassing is, slechts aan de wetgeving van één lidstaat onderworpen.

De ontvangen vergoedingen zijn bijgevolg niet onderworpen aan Belgische sociale zekerheidsbijdragen

2. Gezien het antwoord op punt 1 negatief is, moet hier niet verder op worden ingegaan.

3. Gezien het antwoord op punt 1 negatief is, moet hier niet verder op worden ingegaan.

4. De Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) heeft de VIE-kwestie in België niet onderzocht omdat de betrokken activiteit niet onderworpen is aan de Belgische socialezekerheidswetgeving.

De RSZ heeft geen gegevens over het aantal bedrijven in België dat gebruik maakt of heeft gemaakt van dit type contract omdat de onderneming naar Frans recht, die een VIE-vrijwilliger naar een van haar dochterondernemingen naar Belgisch recht wil sturen om een opdracht uit te voeren, geen Dimona, DmfA, noch Limosa-melding moet verrichten. Sinds 1 juli 2013 geldt de Limosa-meldingsplicht immers enkel voor werknemers en zelfstandigen. Voor deze situatie is ook geen E101 of A1-verklaring vereist.

DO 2020202106048

Question n° 128 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les soins de type kinésithérapie et de revalidation.

Avec le COVID-19 les hôpitaux ont suspendu les opérations et les soins non urgents afin de se focaliser sur les patients COVID. En mars 2020, les kinésithérapeutes ont été appelé en renfort dans les hôpitaux et 2.500 d'entre eux se sont portés volontaires. Durant le même temps les cabinets de kiné furent invités à ne répondre qu'aux besoins urgents et les séances furent suspendues pour ne reprendre que plus tard.

1. Les soins de type kinésithérapie et revalidation sont-ils aussi visés par un report des soins non-COVID?

2. Au vu de l'évolution du nombre de cas de COVID-19, ces soins de santé vont-ils continuer à pouvoir exercer?

3. Une mobilisation dans les hôpitaux des kinésithérapeutes est-elle envisagée afin de renforcer le personnel de soins de santé?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 128 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.):

En ce qui concerne le secteur ambulatoire il n'y a pas eu pendant cette deuxième vague COVID-19 d'instructions données pour que les soins de kinésithérapie soient suspendus.

Le Conseil Fédéral de la Kinésithérapie (CFK) a remis un avis sur les modalités d'un éventuel reconfinement en septembre, avis dans lequel les représentants du secteur estiment qu'il faut retarder au maximum les reports de soins en kinésithérapie.

Il préconise d'appliquer un maximum d'aspects des mesures de prévention qu'on soutienne le travail en vidéoconférence. L'avis insiste sur la protection en prévention des kinésithérapeutes vu l'aspect fondamentalement manuel de la profession et les caractéristiques asymptomatiques de nombreux patients atteints par la maladie.

Comme mesures à prendre par les kinésithérapies le CFK cite: avoir du matériel personnel de protection de qualité, la désinfection, la ventilation et la distanciation sociale lorsqu'elle est possible.

DO 2020202106048

Vraag nr. 128 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Behandelingen van het type kinesitherapie en revalidatie.

Door COVID-19 hebben ziekenhuizen hun operaties en niet-drangende zorg uitgesteld, zodat ze zich kunnen concentreren op de coronatiënten. In maart 2020 werden kinesitherapeuten opgeroepen om bij te springen in ziekenhuizen, en 2.500 onder hen boden zich aan als vrijwilliger. Tegelijkertijd werd aan kinepraktijken gevraagd om enkel aan de dringende behoeften te voldoen, en werden sessies opgeschort om pas later hervat te worden.

1. Vallen ook behandelingen van het type kinesitherapie en revalidatie onder het uitstel van niet-COVID-zorg?

2. Zullen deze zorgverleners, gelet op de evolutie van het aantal COVID-19-gevallen, kunnen blijven praktizeren?

3. Wordt er overwogen om kinesitherapeuten te mobiliseren om het zorgpersoneel in ziekenhuizen te versterken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 128 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.):

Met betrekking tot de ambulante sector zijn er tijdens deze tweede COVID-19-golf geen instructies gegeven om de kinesitherapeutische zorg op te schorten.

De Federale Raad voor Kinesitherapie (FRK) heeft in september een advies uitgebracht over de modaliteiten van een mogelijke nieuwe lockdown waarin de vertegenwoordigers van de sector van mening zijn dat men zo lang mogelijk moet wachten met het uitstellen van kinesitherapeutische zorg.

Hij beveelt aan om zoveel mogelijk aspecten van de preventiemaatregelen toe te passen zodat de werkzaamheden via videoconferentie zouden worden ondersteund. In het advies wordt de nadruk gelegd op de preventieve bescherming van kinesitherapeuten, gezien het fundamenteel handmatige aspect van het beroep en de asymptomaticke kenmerken van veel patiënten met de ziekte.

Als maatregelen die door de kinesitherapeuten moeten worden genomen, citeert de FRK: beschikken over kwalitatieve persoonlijke beschermingsmiddelen, desinfectie, ventilatie en social distancing waar mogelijk.

La distribution d'un stock stratégique de matériel de protection personnel en organisée par l'administration et en cours afin de permettre aux professionnels de soins de santé de continuer à exercer.

Le Conseil a également travaillé sur des dispositions générales (attitude , mesures d'hygiène, priorisation des patients, etc.) ainsi que des lignes directrices pour la prise de rendez-vous des patients: sans symptômes COVID-19, avec symptômes ou en post-COVID-19 dans un avis émis cet été et mis à jour en septembre.

Des dispositions particulières par type de lieu de travail sont ajoutées, ainsi que pour les différents types de kinésithérapie (respiratoire et pédiatrique).

De distributie van een strategische voorraad van persoonlijke beschermingsmiddelen wordt door de administratie georganiseerd en is gelanceerd om de gezondheidszorgbeoefenaars in staat te stellen hun praktijk voort te zetten.

De Raad heeft ook gewerkt aan algemene bepalingen (houding, hygiënemaatregelen, prioritering van patiënten, enz.) en richtlijnen voor de planning van afspraken voor patiënten: symptomvrije COVID-19-patiënten, symptomatische patiënten of patiënten in post-COVID-19 in een advies dat deze zomer werd gepubliceerd en in september werd geactualiseerd.

Er worden specifieke bepalingen per type werkplek toegevoegd, evenals voor de verschillende soorten (pediatrische en respiratoire) kinesitherapie.

DO 2020202106082

Question n° 137 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accès aux soins de santé des personnes défavorisées.

En Belgique, environ 600.000 personnes vivent dans la pauvreté. Cette situation constraint de nombreux citoyens à reporter des soins par manque de moyens. Les enfants sont les plus durement touchés par cette réalité, puisque 44 % de ceux ayant moins de 16 ans et vivant dans des familles précarisées n'ont pas eu accès aux soins qu'ils nécessitaient.

Ces difficultés ont un impact considérable sur l'espérance de vie de nos citoyens: Ri de Ridder, président de Médecins du Monde Belgique, affirme que "une femme de 25 ans ayant un niveau très élevé d'éducation vivra en moyenne jusqu'à 74 ans en bonne santé. Pour une femme peu qualifiée, cette moyenne descendra à 60 ans, ce qui signifie qu'elle sera confrontée à des problèmes de santé avant d'atteindre l'âge de la pension".

En 2008, seuls 1,4 % des citoyens disposant des revenus les plus bas ne pouvaient subvenir à leurs dépenses de base. En 2016, selon la Commission européenne, ce chiffre s'élevait à 7,9 %.

Quels facteurs pourraient expliquer le fait que, en Belgique, le nombre de personnes obligées de reporter des soins augmente, alors qu'il est possible d'observer une tendance inverse dans d'autres pays européens?

DO 2020202106082

Vraag nr. 137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toegang van kansarmen tot de gezondheidszorg.

In België leven er ongeveer 600.000 mensen in armoede. Door die situatie zien talloze burgers zich genoodzaakt om bij gebrek aan middelen zorg uit te stellen. De kinderen worden door deze wantoestand het zwaarst getroffen, vermits 44 % van de kinderen onder de 16 jaar die in kwetsbare gezinnen opgroeien geen toegang gehad heeft tot voor hen noodzakelijke zorg.

Deze moeilijkheden hebben een grote impact op de levensverwachting van onze burgers: Ri de Ridder, de voorzitter van Dokters van de Wereld België, stelt dat "een Belgische hoogopgeleide vrouw van 25 jaar gemiddeld tot haar 74e in goede gezondheid leeft, terwijl de gezonde levensjaren zich bij een laagopgeleide vrouw tot haar 60e verjaardag beperken en ze gemiddeld gezien al voor haar pensioen geconfronteerd wordt met gezondheidsproblemen."

In 2008 kon slechts 1,4 % van de burgers met de laagste inkomen niet in de basisuitgaven voorzien. Volgens de Europese Commissie bedroeg dat cijfer in 2016 al 7,9 %.

Welke factoren zouden kunnen verklaren dat het aantal personen dat in België genoodzaakt is om zorg uit te stellen stijgt, terwijl men in andere Europese landen de omgekeerde trend kan vaststellen?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 137 de madame la députée Sophie Thémont du 12 novembre 2020 (Fr.):

Il est impossible de supprimer complètement les inégalités de santé, mais des soins de santé efficaces et de qualité peuvent contribuer à les réduire.

L'égalité n'est toutefois pas davantage observée en ce qui concerne l'accès et le recours aux soins de santé. Les inégalités de recours aux soins qui sont dues à des besoins médicaux différents sont généralement considérées comme justifiées. En revanche, les inégalités liées à des différences de revenus, d'éducation, de situation professionnelle, d'environnement, d'origine, de littératie en santé, etc. sont considérées comme injustifiées ou "inéquitables".

L'accès financier aux soins de santé dépend très largement des frais qui restent à charge du patient. Ceux-ci sont déterminés par les décisions concernant: 1) les conditions pour être couvert par l'assurance maladie obligatoire, 2) le niveau des tickets modérateurs, 3) l'importance des suppléments d'honoraires et 4) les soins de santé non remboursés. Cependant, d'autres facteurs peuvent également intervenir tels que la disponibilité des prestataires de soins dans le système de santé, les coûts que les patients doivent avancer avant remboursement, et les coûts non liés directement aux soins de santé (p. ex. les frais de transport) ou encore les coûts d'opportunité d'accès aux services de santé (par exemple, le temps passé en dehors du travail).

Cependant, plusieurs garanties existent au sein de notre système de santé qui visent à réduire les inégalités dans l'accès et l'utilisation des soins. Pensez simplement au maximum à facturer, au système de tiers payant, au rôle des maisons médicales, etc.

L'Institut national d'assurance maladie-invalidité a confié à l'Observatoire social européen (OSE) la mission de préparer un Plan d'action pour l'amélioration de l'accessibilité financière aux soins de santé en Belgique. En vue de définir la portée du plan d'action et ses priorités, un groupe de pilotage est mis sur pied. Le SPF Santé publique fait également partie de ce groupe de pilotage.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 137 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie Thémont van 12 november 2020 (Fr.):

Ongelijkheden in gezondheid kunnen niet volledig vermeden worden. Wel kan een effectieve en kwaliteitsvolle gezondheidszorg bijdragen om ongelijkheden in gezondheid te verminderen.

De toegang tot en het gebruik van gezondheidszorg zijn echter evenmin gelijk verdeeld. Ongelijkheden in zorggebruik door een verschil in medische behoeften worden doorgaans aanvaard en als rechtvaardig beschouwd. Andere ongelijkheden, veroorzaakt door een verschil in inkomen, opleidingsniveau, situatie op de arbeidsmarkt, omgeving, afkomst, gezondheidsgeletterdheid, enz., worden echter als onrechtvaardig, of anders gezegd "onbillijk", beschouwd.

De financiële toegang tot de gezondheidszorg is sterk afhankelijk van de kosten die de patiënt zelf moet dragen. Hoe groot deze kosten zijn, wordt bepaald door beslissingen inzake: 1) de voorwaarden om gedekt te zijn door de verplichte ziekteverzekering, 2) de hoogte van de remgelden, 3) het aandeel van de honorariumsupplementen en 4) de niet-terugbetaalde gezondheidszorg. Ook andere factoren kunnen een rol spelen, zoals de beschikbaarheid van zorgverleners in het gezondheidssysteem, de kosten die de patiënten moeten voorschieten en die later worden terugbetaald, de kosten die niet rechtstreeks verband houden met de gezondheidszorg (zoals de vervoerkosten) of nog de opportuniteitskosten voor toegang tot de gezondheidsdiensten (zoals de tijd die iemand moet vrijmaken van zijn werk).

Nochtans bestaan verschillende beschermingsmaatregelen binnen ons gezondheidssysteem die tot doel hebben om de onbillijkheid in de toegang tot en gebruik van zorg te verminderen. Denken we maar aan de maximumfactuur, derdebetalingsregeling, de rol van wijkgezondheidscentra enz.

Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering heeft het Onderzoekscentrum sociaal Europa (OSE) opdracht gegeven een actieplan voor het verbeteren van de financiële toegang tot gezondheidszorg in België voor te bereiden). Om de reikwijdte van het actieplan af te bakenen en de prioriteiten te definiëren, wordt een stuurgroep opgericht. De FOD Volksgezondheid maakt ook deel uit van deze stuurgroep.

En outre, un rapport de recherche sera prochainement publié par le Centre fédéral d'expertise des soins de santé sur l'évaluation de l'équité du système de santé belge. Les résultats de ce rapport seront également utilisés comme contribution aux activités du groupe de pilotage susmentionné.

DO 2020202106191

Question n° 148 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La limitation à un médicament par prescription électronique.

Une restriction introduite dans la dernière version de l'application PARIS agace les médecins car elle les empêche de mentionner plus d'un médicament par prescription électronique. Une procédure particulièrement peu efficace aussi longtemps qu'une "preuve" papier reste obligatoire.

Les protestations des médecins sont donc compréhensibles, malgré l'assouplissement de PARIS d'ici à la fin septembre annoncé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), grâce auquel, en attendant la dématérialisation complète le 1er juin 2021, les médecins pourront mentionner plusieurs médicaments sur une même prescription.

1. Pourriez-vous confirmer que l'assouplissement prendra bien effet le 1er octobre 2020? Son implémentation se déroule-t-elle comme prévu? Des problèmes pourraient-ils en retarder la mise en service ou ces problèmes ont-ils été anticipés?

2. Serait-il possible d'accélérer la dématérialisation de sorte à raccourcir le plus possible la "période d'assouplissement"? Quels arguments faites-vous valoir à ce sujet?

3. Pourriez-vous confirmer que la dématérialisation complète sera effective le 1er juin 2021? Son implémentation suit-elle son cours normal? Des problèmes pourraient-ils en retarder la mise en service ou ces problèmes ont-ils été anticipés?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 148 de monsieur le député Steven Creyelman du 16 novembre 2020 (N.):

Bovendien zal binnenkort een onderzoeksrapport worden gefinaliseerd door het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg met betrekking tot de evaluatie van de billijkheid van het Belgisch gezondheidssysteem. De resultaten van dit rapport zullen ook als input worden gebruikt bij de werkzaamheden van de hier boven genoemde werk-groep.

DO 2020202106191

Vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Eén geneesmiddel per e-voorschrift.

Artsen raken geïrriteerd door een beperking in de laatste versie van de PARIS-toepassing omdat er slechts één geneesmiddel op een elektronisch voorschrijf kan worden gezet. Dat is niet bijzonder efficiënt zolang een papieren "bewijs" verplicht blijft.

Het protest van de artsen is dan ook begrijpelijk ondanks het feit dat het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) een versoepeling van PARIS aankondigde tegen eind september, zijnde meerdere geneesmiddelen per voorschrijf toelaten tot aan de volledige dematerialisatie, en volledige dematerialisatie tegen 1 juni 2021.

1. Kunt u bevestigen dat de zogenaamde periode van versoepeling daadwerkelijk op 1 oktober 2020 van start zal gaan? Loopt de invoering ervan zoals gepland? Zijn er op dit ogenblik problemen die een eventuele vertraging veroorzaken of worden dergelijke problemen voorzien?

2. Kan de dematerialisatie versneld worden ingevoerd teneinde de "periode van versoepeling" zoveel mogelijk in te korten? Welke argumenten haalt u hiervoor aan?

3. Kunt u bevestigen dat de volledige dematerialisatie effectief op 1 juni 2021 zal worden doorgevoerd? Loopt de invoering ervan zoals gepland? Zijn er op dit ogenblik problemen die een eventuele vertraging veroorzaken of worden dergelijke problemen voorzien?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 148 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Creyelman van 16 november 2020 (N.):

1. Depuis fin août, il est à nouveau possible de prescrire plusieurs médicaments sur une seule prescription électronique au moyen de PARIS. Cependant, à terme, il sera nécessaire de passer à "1 produit par prescription" puisqu'il s'agit là d'une nécessité dans le cadre de la dématérialisation de la prescription électronique. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité étudie actuellement comment en arriver à "1 produit par prescription" en engendrant le moins d'inconvénients pour les prescripteurs.

2 et 3. Malheureusement, la dématérialisation ne peut pas être accélérée. Au vu des implications de cette dématérialisation, un grand nombre de situations et de pistes ont dû être étudiées pour pouvoir répondre de façon réaliste aux situations variables de tous les patients. Il s'agit d'un projet qui nécessite la coordination de tous les acteurs impliqués depuis l'établissement d'une prescription électronique jusqu'à la délivrance du produit en pharmacie, avec des implications aussi bien réglementaires qu'informatiques importantes. Actuellement, le projet se déroule comme prévu. La concrétisation de ce projet est prévue dans le courant de 2021.

DO 2020202106211

Question n° 158 de madame la députée Dominiek Snekpe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Hôpitaux publics. - Créances exigibles.

1. Pourriez-vous communiquer le montant total des créances exigibles par les hôpitaux publics des trois Régions pour 2019?

2. Quel est le montant moyen des créances exigibles par lit d'hôpital dans chacune des trois Régions?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 158 de madame la députée Dominiek Snekpe du 16 novembre 2020 (N.):

1. Nous ne disposons pas encore de chiffres des créances douteuses pour l'année 2019. Cependant, vous pouvez consulter les chiffres des créances douteuses de tous les hôpitaux pour les années 2010-2018 sur le site via le lien suivant:

<https://www.health.belgium.be/fr/factures-impayees>.

Vous les trouverez aussi en annexe dans un format Excel.

1. Sinds eind augustus is het weer mogelijk om met PARIS meerdere geneesmiddelen voor te schrijven op één enkel elektronisch voorschrift. Op termijn zal het echter noodzakelijk zijn om over te gaan naar "1 product per voorschrift" aangezien dit noodzakelijk is in het kader van de dematerialisatie van het elektronisch voorschrift. Het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering onderzoekt momenteel hoe men tot "1 product per voorschrift" kan komen met zo weinig mogelijk ongemak voor de voorschrijvers.

2 en 3. De dematerialisatie kan helaas niet versneld worden. Gezien de implicaties van deze dematerialisatie moesten een groot aantal situaties en aanknopingspunten bestudeerd worden om op een realistische manier tegemoet te kunnen komen aan de verschillende situaties van alle patiënten. Het betreft een project dat coördinatie vereist van alle betrokken actoren, vanaf het opstellen van een elektronisch voorschrift tot de aflevering van het product in de apotheek, met implicaties die zowel op reglementair vlak als op het vlak van informatica belangrijk zijn. Momenteel verloopt het project zoals voorzien. De realisatie van dit project is voorzien in de loop van 2021.

DO 2020202106211

Vraag nr. 158 van vrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Snekpe van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Openbare ziekenhuizen. - Openstaande vorderingen.

1. Kunt u mededelen wat het totaal van de openstaande vorderingen was van de openbare ziekenhuizen in de drie gewesten voor 2019?

2. Wat is het gemiddelde van de openstaande schulden per ziekenhuisbed in de drie gewesten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 158 van vrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Snekpe van 16 november 2020 (N.):

1. Voor het jaar 2019 beschikken we nog niet over cijfers van de dubieuze vorderingen. U kunt echter via de volgende link de cijfers van de dubieuze vorderingen van alle ziekenhuizen voor de jaren 2010-2018 op de website bekijken:

<https://www.health.belgium.be/nl/onbetaalde-facturen>.

U vindt deze eveneens in bijlage in Excel-formaat.

2. La moyenne des factures impayées par lit d'hôpital dans les trois régions est la suivante: 1.892 euros pour la Région flamande, 2.369 euros pour la Région wallonne et 4.615 euros pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

DO 2020202106212

Question n° 159 de madame la députée Dominiek Sneppe du 16 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Réserves stratégiques.

Dans le contexte de la crise du coronavirus, l'absence d'une réserve stratégique de masques a fait grand bruit dans la presse. Cette crise nous a révélé que constituer des réserves stratégiques pouvait sauver des vies à des moments cruciaux.

Je souhaiterais obtenir les informations suivantes du département de la Santé publique.

1. Quels produits font-ils l'objet de réserves stratégiques?

2. Comment ces réserves sont-elles stockées?

3. Où ces réserves sont-elles stockées?

4. Comment ces réserves sont-elles gérées, de manière à veiller aux dates d'expiration?

5. À qui incombe la responsabilité de la constitution et de la gestion de ces réserves?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 159 de madame la députée Dominiek Sneppe du 16 novembre 2020 (N.):

1. La réserve stratégique se compose actuellement de:

- masques chirurgicaux;
- masques FFP2;
- blouses d'isolation;
- lunettes de protection;
- gants en nitrile;
- écrans faciaux.

2. Het gemiddelde van onbetaalde facturen per ziekenhuisbed in de drie gewesten zijn als volgt: 1.892 euro voor het Vlaamse Gewest, 2.369 euro voor het Waalse Gewest en 4.615 euro voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2020202106212

Vraag nr. 159 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 16 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Strategische reserves.

Naar aanleiding van de coronacrisis kwam het ontbreken van een strategische reserve van mondmaskers in het nieuws. Uit deze crisis blijkt dat het aanleggen van strategische reserves op cruciale momenten levens kan redden.

Graag had ik voor het departement Volksgezondheid het volgende geweten.

1. Van welke producten zijn er strategische reserves voorzien?

2. Hoe worden dergelijke reserves gestockeerd?

3. Waar worden dergelijke reserves gestockeerd?

4. Hoe worden dergelijke reserves beheerd, zodat de houdbaarheidsdatum up-to-date blijft?

5. Wie is verantwoordelijk voor het aanleggen en beheren van dergelijke reserves?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 159 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Dominiek Sneppe van 16 november 2020 (N.):

1. De strategische reserve bestaat momenteel uit:

- chirurgische mondmaskers;
- FFP2-maskers;
- isolatieshorten;
- beschermbrillen;
- nitril handschoenen;
- gelaatsschermen.

2. Les réserves sont entreposées conformément aux conditions des fournisseurs en matière de température et d'humidité. Les sociétés qui gèrent les entrepôts sont responsables de ces conditions et ont été sélectionnées, entre autres, sur cette base.

3. La réserve stratégique est située dans un entrepôt de Merak à Hoogstraten. Jusqu'à la fin décembre, un entrepôt de Katoen Natie à Gand est également utilisé comme capacité supplémentaire pour traiter l'important afflux de marchandises.

4. Le matériel est distribué selon le principe FEFO: *first expired, first out*. Les masques dont la date d'expiration est la plus proche sont donc les premiers à être distribués. Par ailleurs, des réserves stratégiques sont également établies auprès de la Croix-Rouge et de la Défense, afin d'assurer la consommation du matériel.

5. Le service Gestion des catastrophes du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement est responsable de l'établissement et de la gestion de la réserve stratégique d'équipements de protection individuelle. La réserve stratégique décentralisée est l'ensemble des équipements de protection individuelle que reçoivent les professionnels de la santé; ce sont eux qui sont chargés de leur conservation et de leur remplacement.

2. De voorraad wordt gestockeerd conform de voorwaarden van de leveranciers op vlak van temperatuur en vochtigheid. De firma's die de magazijnen beheren zijn verantwoordelijk voor deze voorwaarden en werden mede op die basis geselecteerd.

3. De strategische reserve bevindt zich in een magazijn van Merak in Hoogstraten. Tot eind december wordt ook een magazijn van Katoen Natie in Gent gebruikt als extra capaciteit om de grote aanvoer van goederen te verwerken.

4. Verdeling van materialen gebeuren volgens het FEFO-principe: *first expired, first out*. Maskers met de kortste houdbaarheidsdatum worden dus als eerste verdeeld. Daarnaast worden er ook strategische reserves aangelegd bij het Rode Kruis en Defensie, om zo het verbruik van de materialen te verzekeren.

5. De Dienst Rampenmanagement van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu is verantwoordelijk voor de aanleg en het beheer van de strategische reserve persoonlijk beschermingsmateriaal. De decentrale strategische voorraad is het pakket persoonlijk beschermingsmateriaal dat zorgprofessionals ontvangen, zij zijn zelf verantwoordelijk om deze bij te houden en te vervangen.

DO 2020202106536

Question n° 198 de madame la députée Ellen Samyn du 23 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

COVID-19. - Les mesures de soutien aux entreprises qui ont enfreint l'obligation de fermeture.

Diverses mesures de soutien sont prévues en faveur de l'horeca, notamment pour les établissements obligés de fermer.

La presse a relaté dernièrement la présence de 200 clients dans un bar à chicha d'Anderlecht alors que ce bar aurait dû être fermé.

Sur son site internet, l'Office national de sécurité sociale (ONSS) (https://www.socialsecurity.be/site_fr/general/coronavirus/index.htm#02) indique:

"Mesures mises en place par l'ONSS

(...)

Plan de paiement amiable des cotisations patronales

(...)

DO 2020202106536

Vraag nr. 198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

COVID-19. - Steunmaatregelen aan bedrijven die de sluitingsplicht overtreden.

In de horecasector zijn diverse steunmaatregelen gepland, met name voor bedrijven die hebben moeten sluiten.

De pers meldde onlangs dat 200 klanten in een shishabar in Anderlecht aanwezig waren toen de bar verplicht gesloten moest worden.

Op haar website geeft de Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) aan (https://www.socialsecurity.be/site_nl/general/coronavirus/index.htm#02):

"Maatregelen van de RSZ

(...)

Minnelijke afbetaling werkgeversbijdragen

(...)

Votre entreprise subit les répercussions économiques du virus Covid-19 et vous rencontrez des difficultés pour payer vos cotisations sociales? Vous pouvez demander un plan de paiement amiable à l'ONSS sur la page Plan de paiement amiable.

(...)

Indemnité pour le télétravail

(...)

Complément à l'allocation de l'ONEM pour chômage temporaire ".

1. Une entreprise et/ou une personne peut-elle solliciter les mesures précitées s'il est constaté qu'elle a exercé des activités commerciales durant cette période?

2. Quelles sont les sanctions qui peuvent être infligées à une entreprise et/ou une personne qui a bénéficié d'une aide sans toutefois respecter l'obligation de fermeture?

3. Vérifiez-vous si le bar à chicha précité a profité de mesures spéciales durant la période du covid-19?

4. Comment la transmission de ce type d'informations est-elle organisée entre les services de police et votre SPF?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 198 de madame la députée Ellen Samyn du 23 novembre 2020 (N.):

1. En principe, un employeur peut obtenir des délais de paiement amiables en toutes circonstances. Le but de ces paiements amiables est en effet d'éviter le recours aux procédures judiciaires.

Le fait que le plan de paiement soit accordé avec ou sans application immédiate des sanctions prévues en cas de paiement tardif est lié aux arguments objectifs apportés par l'employeur pour justifier sa demande. Pour obtenir un plan de paiements sans application immédiate de sanction, ces arguments doivent démontrer les difficultés objectivement causées par le contexte de la crise corona.

Pour certains secteurs, il s'agira par exemple de ne pas avoir pu se procurer les matières premières qui ont provoqué la perturbation de la production, pour d'autres l'arrêt complet ou partiel des activités est à l'origine des difficultés.

Les justifications demandées sont également de nature à influencer le nombre et le montant des paiements à effectuer.

Ondervindt uw onderneming economische gevolgen van het COVID-19-virus, en hebt u moeilijkheden om uw sociale bijdragen te betalen? U mag een minnelijk afbetalingsplan bij de RSZ aanvragen op de pagina Minnelijk afbetalingsplan.

(...)

Vergoeding voor telewerk

(...)

Aanvulling bij de RVA-uitkering voor tijdelijke werkloosheid".

1. Kan een onderneming en/of een individu aanspraak maken op de bovengenoemde maatregelen indien wordt vastgesteld dat zij in die periode commerciële activiteiten hebben ontplooid?

2. Als het bedrijf en/of de persoon steun heeft gekregen wanneer blijkt dat zij niet aan de sluitingsverplichting hebben voldaan, welke sancties zullen dan worden opgelegd?

3. Zult u nagaan of bovengenoemde shishabar tijdens de COVID-19-periode van speciale maatregelen heeft geprofiteerd?

4. Op welke manier wordt de doorstroom van dit soort informatie tussen de politiediensten en uw FOD georganiseerd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 november 2020 (N.):

1. In principe kan een werkgever in alle omstandigheden minnelijke afbetalingstermijnen verkrijgen. Het opzet van deze minnelijke afbetalingstermijnen is namelijk vermijden een beroep te moeten doen op juridische procedures.

Het feit dat het afbetalingsplan wordt toegekend met of zonder onmiddellijke toepassing van de sancties die zijn voorzien in geval van laattijdige betaling, houdt verband met de objectieve argumenten die door de werkgever worden aangebracht ter staving van zijn aanvraag. Om een afbetalingsplan te verkrijgen zonder onmiddellijke toepassing van een sanctie, moeten deze argumenten de problemen aantonen die objectief gezien veroorzaakt zijn door de context van de coronacrisis.

Voor sommige sectoren zal het bijvoorbeeld gaan om het niet kunnen bemachtigen van grondstoffen, wat een verstoring van de productie veroorzaakt heeft, voor andere ligt het gedeeltelijk of volledig stopzetten van de activiteiten aan de oorsprong van de problemen.

De gevraagde rechtvaardigingsgronden kunnen eveneens een invloed uitoefenen op het aantal en het bedrag van de te verrichten betalingen.

En cas de non-respect des délais de paiement accordés, les sanctions sont appliquées dans toute leur rigueur (majoration de 10 % sur les soldes de cotisations payés tardivement et des intérêts au taux de 7 % l'an).

2. La compensation pour les cotisations ONSS du troisième trimestre 2020 n'est à priori pas remise en question une fois qu'elle est acquise.

3. Il est interdit de communiquer des informations sur un dossier spécifique.

4. Il n'y a plus de service d'inspection sociale au SPF sécurité sociale. Je suppose donc que vous visez les services de l'Office national de sécurité sociale (ONSS). Les inspecteurs se concertent régulièrement avec la police. Ces réunions ont pour but d'échanger des informations et de déterminer si certains contrôles doivent être organisés conjointement par les deux services. En outre, les inspecteurs disposent d'une *check-list* d'instructions pour vérifier le respect des mesures de lutte contre le COVID-19, où il est défini ce qu'il y a lieu d'entendre par infraction flagrante dans ce contexte précis. Confrontés à un flagrant délit en la matière, les inspecteurs sont obligés de communiquer leurs informations à la police. Ils peuvent le faire à un niveau local, mais ils peuvent également utiliser le point de contact central qui a été créé à cet effet.

Bij niet-naleving van de toegekende betalingstermijnen worden de sancties strikt toegepast (een bijdrageopslag van 10 % op het saldo van de laattijdig betaalde bijdragen tegen een rentevoet van 7 % per jaar).

2. De compensatie voor de RSZ-bijdragen van het derde kwartaal 2020 wordt in principe niet meer in vraag gesteld zodra zij verworven is.

3. Het is niet toegelaten om informatie mee te delen omtrent een specifiek dossier.

4. Er is geen dienst Sociale Inspectie meer bij de FOD Sociale Zekerheid. Ik neem dus aan dat u de diensten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ) bedoelt. De inspecteurs overleggen geregel met de politie. Bij dit overleg wordt er informatie uitgewisseld en beslist of bepaalde controles door beide diensten worden georganiseerd. Bovendien beschikken de inspecteurs over een checklist om de naleving van de COVID-19-maatregelen te controleren. In deze instructies is vastgelegd wat een flagrante overtreding is. Bij dergelijke overtredingen zijn de inspecteurs verplicht informatie aan de politie door te geven. Zij kunnen deze informatie op lokaal vlak doorgeven, maar er bestaat ook een centraal meldpunt om de informatie door te geven.

DO 2020202106538

Question n° 199 de madame la députée Ellen Samyn du 23 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le calcul des cotisations de sécurité sociale des footballeurs.

Le 13 novembre 2020, relayant les informations publiées par un club de football bruxellois, le site internet Walfoot indiquait qu'un footballeur a été condamné par le tribunal du travail pour s'être engagé en août 2019 dans une autre équipe après avoir résilié unilatéralement son contrat (<https://www.walfoot.be/news/2020-11-13/lunion-saint-gilloise-a-finalement-obtenu-gain-de-cause-dans-laffaire-faz-selemani>).

En conséquence de cet arrêt, le joueur est condamné à verser à titre de compensation un demi-million d'euros, plus les intérêts à son ancien club.

DO 2020202106538

Vraag nr. 199 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De sociale zekerheidsbijdrages van voetballers.

De voetbalwebsite Walfoot, die informatie van de website van een Brusselse voetbalclub citeert, meldde op 13 november 2020 dat een voetballeur door de arbeidsrechtbank was veroordeeld omdat hij zich in de maand augustus 2019 bij een ander team had aangesloten nadat hij eenzijdig zijn contract had verbroken (<https://www.walfoot.be/news/2020-11-13/lunion-saint-gilloise-a-finalement-obtenu-gain-de-cause-dans-laffaire-faz-selemani>).

Als gevolg van dit arrest is de speler verplicht om zijn voormalige club compensatie van een half miljoen euro plus rente te betalen.

Il importe de rappeler que les sportifs rémunérés jouissent d'un régime spécial tant en matière de droit du travail que de la sécurité sociale. Les cotisations de l'Office national de sécurité sociale dues par ces sportifs sont calculées non pas sur la base de leur salaire total, mais sur la base d'un salaire fictif d'environ 2.399,25 euros par mois (chiffre au 1er mars 2020).

1. Si le nouveau club paie l'indemnité due par le joueur, celle-ci peut-elle être assimilée à une indemnité (avantage de toute nature)? Dans l'affirmative, le joueur peut-il profiter du régime spécial de calcul de la cotisation de sécurité sociale sur la base d'un salaire mensuel fictif de 2.399,25 euros ou le calcul des cotisations de sécurité sociale sur ladite indemnité doit-il être effectué différemment?

2. Si le nouveau club du footballeur paie les frais de procès afférents à cette procédure, s'agit-il d'un avantage assimilable à une rémunération? Dans l'affirmative, le joueur peut-il profiter du régime spécial de calcul des cotisations de sécurité sociale sur la base d'un salaire mensuel fictif de 2.399,25 euros ou le calcul des cotisations de sécurité sociale sur ladite indemnité doit-il être effectué différemment?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 199 de madame la députée Ellen Samyn du 23 novembre 2020 (N.):

Lorsqu'un travailleur est condamné à verser une indemnité pour avoir rompu unilatéralement son contrat de travail avec son employeur, tant l'indemnité que les frais de procédure sont en principe à sa charge.

Si l'employeur chez qui il entre en service paie ou rembourse l'entièreté ou une partie de ces coûts, ce geste doit être considéré comme un avantage auquel le travailleur a droit à la suite de son engagement chez ce nouvel employeur. Dans ce cas, ce montant correspond bien à la notion de rémunération dans le cadre du calcul des cotisations de sécurité sociale.

Par conséquent, le nouvel employeur est redevable de cotisations à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) sur ce montant.

Er dient er aan herinnerd te worden dat betaalde sporters onderworpen zijn aan speciale regelingen, zowel op het gebied van het arbeidsrecht als op het gebied van de sociale zekerheid. In dit geval worden de bijdragen van de Rijksdienst voor sociale zekerheid voor deze sporters niet berekend op basis van hun totale loon, maar op basis van een fictief loon van ongeveer 2.399,25 euro per maand (cijfer op 1 maart 2020).

1. Als de speler zijn vergoeding laat betalen door zijn nieuwe club, is het dan een vergoeding die kan worden beschouwd als een vergoeding (voordeel van welke aard dan ook)? Zo ja, kan de speler profiteren van de regel dat het bedrag van de sociale zekerheidsbijdragen wordt berekend op basis van een fictief loon van 2.399,25 euro per maand, of moeten de sociale zekerheidsbijdragen op deze vergoeding anders worden berekend?

2. Indien de proceskosten van de voetballer in verband met deze procedure door zijn nieuwe club worden gedragen, is dat dan een voordeel dat als een beloning moet worden beschouwd? Zo ja, kan de speler profiteren van de regel dat het bedrag van de sociale zekerheidsbijdragen wordt berekend op basis van een fictief loon van 2.399,25 euro per maand, of moeten de sociale zekerheidsbijdragen op die vergoeding anders worden berekend?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 199 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 23 november 2020 (N.):

Indien een werknemer zijn arbeidsovereenkomst met zijn werkgever eenzijdig verbreekt, en daarvoor veroordeeld wordt tot het betalen van een schadevergoeding, zijn zowel die schadevergoeding als de proceskosten in principe ten zinnen laste.

Indien deze geheel of gedeeltelijk (terug)betaald worden door de werkgever bij wie hij in dienst treedt, moet dit beschouwd worden als een voordeel waarop hij recht heeft ingevolge de dienstbetrekking met die nieuwe werkgever, en beantwoordt dat bedrag dus aan het begrip loon voor de berekening van de sociale zekerheidsbijdragen.

Zijn nieuwe werkgever is op dat bedrag dus bijdragen verschuldigd aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid (RSZ).

Ce principe s'applique également aux sportifs rémunérés. Cependant, dans leur cas spécifique, l'article 31 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 prévoit que les cotisations de sécurité sociale ne sont pas calculées sur l'intégralité du salaire brut, mais "sur le montant maximum pris en considération pour le calcul de l'allocation de chômage, fixé à l'article 111 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage" (2.399,25 euros par mois depuis le 1er mars 2020).

Dans le cadre de la déclaration à l'ONSS, la règle générale veut que la rémunération soit rattachée à la période à laquelle elle se rapporte (article 21 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969). Pour l'application de l'article 31, étant donné que l'avantage octroyé par l'employeur en l'espèce ne se rapporte pas à une période pendant laquelle le sportif était au service de son employeur (mais à une période antérieure), cet avantage est rattaché au premier mois de son entrée en service dans son nouveau club et ajouté aux autres rémunérations qu'il perçoit de son club pour le même mois. Si pour ce mois, il atteint déjà le montant maximum avec sa rémunération de base, cela implique qu'aucune cotisation n'est due sur le remboursement de l'indemnité et/ou des frais de procédure.

Dit principe geldt ook voor betaalde sportbeoefenaars. Specifiek voor hen is echter dat ingevolge art. 31 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 de sociale zekerheidsbijdragen niet berekend worden op het volledige brutoloon, maar "op het maximaal bedrag dat in aanmerking genomen wordt voor de berekening van de werkloosheidsuitkering, zoals bepaald in artikel 111 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering" (2.399,25 euro per maand vanaf 1 maart 2020).

De algemene regel is dat voor de aangifte bij de RSZ het loon gekoppeld wordt aan de periode waarop het betrekking heeft (artikel 21 van het koninklijk besluit van 28 november 1969). Gezien het voordeel dat de werkgever in dit geval toekent geen betrekking heeft op een periode waarin de sportbeoefenaar in dienst was van zijn werkgever (maar op een periode voordien), wordt het voor de toepassing van artikel 31 gekoppeld aan de eerste maand waarin de sportbeoefenaar in dienst treedt van zijn nieuwe club, en gevoegd bij de andere lonen die hij voor die maand van zijn club ontvangt. Als hij met zijn gewone loon voor die maand reeds het grensbedrag bereikt, heeft dat dus tot gevolg dat er op de terugbetaling van die schadevergoeding en/of proceskosten, geen bijdragen verschuldigd zullen zijn.

DO 2020202106612

Question n° 213 de monsieur le député Emir Kir du 24 novembre 2020 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Accès aux toilettes dans l'espace public, les transports et les écoles.

Alors que la journée mondiale des toilettes a lieu le 19 novembre 2020, aujourd'hui, en Belgique, l'accès aux toilettes dans les espaces publics et les transports demeure une préoccupation majeure pour la population, en particulier les personnes âgées, les femmes enceintes et les familles, mais aussi des personnes touchées par certaines pathologies chroniques.

Pour toutes les personnes prioritaires, les sorties du quotidien et la vie sociale peuvent très vite devenir des sources de stress et d'anxiété, particulièrement si l'accès aux toilettes dans les espaces publics et les transports n'est pas assuré.

DO 2020202106612

Vraag nr. 213 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toegang tot een toilet in de openbare ruimte, vervoermiddelen en scholen.

Op 19 november is het Wereldtoilettag, maar ook vandaag nog is de toegang tot een toilet in de openbare ruimte en in vervoermiddelen in België een bron van grote zorg voor de bevolking, inzonderheid voor bejaarden, zwangere vrouwen en gezinnen, maar ook voor mensen met bepaalde chronische aandoeningen.

Bij deze prioritaire groepen kunnen stress en angst snel toeslaan wanneer ze buitenkomen voor de gewone dagelijkse dingen of in het sociale verkeer, zeker wanneer er geen toilet voorhanden of toegankelijk is in de openbare ruimte of in vervoermiddelen.

La crise du COVID-19 a accentué cette difficulté du quotidien, avec des toilettes publiques difficilement accessibles pendant le confinement (espaces publics, commerces, etc.).

Par ailleurs, la question des toilettes à l'école, en particulier à l'école primaire est un vrai sujet de santé publique, qui mobilise depuis des années les associations de parents en raison parfois de la vétusté ou du dysfonctionnement des équipements ou du manque d'hygiène.

1. Quelles sont les mesures envisagées par le gouvernement pour encourager, d'une part, les communes à installer des toilettes dans les espaces publics et, d'autre part, les exploitants de réseaux de transports à mettre à disposition des toilettes et assurer leur entretien?

2. Quel est votre avis sur l'idée de mettre en place une campagne de sensibilisation sur les toilettes à l'école et ses enjeux sanitaires et éducatifs. De quelle manière évaluez-vous cette situation dans notre pays?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 213 de monsieur le député Emir Kir du 24 novembre 2020 (Fr.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais de celles des entités fédérées.

DO 2020202106724

Question n° 230 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Attestation d'aptitude à la conduite du groupe 2.

Tous les professionnels du transport de personnes ainsi que tous les conducteurs de camions, d'autocars ou d'autobus sont tenus de passer un examen médical au minimum tous les cinq ans pour obtenir une attestation d'aptitude à la conduite du groupe 2. L'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire stipule que les personnes porteuses d'un défibrillateur sont inaptes à la conduite (6.3.2.4.) pour le groupe 2. En ce qui concerne le groupe 1, toute personne à qui un défibrillateur a été implanté peut obtenir une attestation d'aptitude à la conduite moyennant l'avis positif de son cardiologue.

De coronacrisis heeft dit probleem in het dagelijkse leven in een scherper daglicht gesteld, omdat vele openbare toiletten tijdens de lockdown moeilijk toegankelijk waren (openbare ruimte, winkels, enz.).

De problematiek van de toiletfaciliteiten in de scholen, inzonderheid in de lagere scholen, is ook belangrijk in het licht van de volksgezondheid. Al jaren laken ouderverenigingen de verouderde staat van de toiletten, het gebrek aan hygiëne of het defecte sanitair.

1. Welke maatregelen overweegt de regering om de gemeenten ertoe aan te moedigen toiletfaciliteiten te creëren in de openbare ruimte, en om de exploitanten van de vervoersnetten ertoe te bewegen toiletten ter beschikking te stellen en te onderhouden?

2. Hoe staat u tegenover het voorstel om een sensibilisatiecampagne op touw te zetten over de toiletten op school en de belangrijke sanitaire en educatieve rol ervan. Hoe evalueert u de situatie in ons land?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 213 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 november 2020 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van de deelstaten.

DO 2020202106724

Vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rijgeschiktheidsattest groep 2.

Wie beroepsmatig personen wil vervoeren, of met een vrachtwagen, autocar of autobus wil rijden, moet minimaal om de vijf jaar een medisch onderzoek ondergaan om het rijgeschiktheidsattest van groep 2 te bekomen. Volgens de wet van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs zijn personen met een ingeplante defibrillator niet rijgeschikt (6.3.2.4.) voor groep 2. Voor groep 1 kan een persoon met een ingeplante defibrillator wel een rijgeschiktheidsattest bekomen, mits een positief advies van de behandelde cardioloog.

Il est frappant de constater que ce même arrêté royal prévoit qu'un patient atteint d'épilepsie peut à nouveau être déclaré apte à la conduite pour le groupe 2 au terme d'une période donnée sans crise, alors qu'une personne à qui un défibrillateur a été implanté ne peut en aucun cas l'être pour ce groupe, malgré l'avis positif du cardiologue.

Pourtant, au volant, les conséquences d'une crise d'épilepsie semblent être aussi graves que celles d'une attaque cardiaque. De plus, la réalité médicale a évolué depuis 22 ans. Il conviendrait donc d'adapter la législation à cette nouvelle réalité.

1. Pouvez-vous expliquer pourquoi une personne atteinte d'épilepsie peut obtenir une attestation d'aptitude à la conduite du groupe 2 mais pas une personne à qui un défibrillateur a été implanté?

2. Estimez-vous qu'il soit nécessaire d'adapter la législation en la matière?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 07 décembre 2020, à la question n° 230 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 novembre 2020 (N.):

Cette question ne relève pas de mes compétences, mais de celles de mon collègue, le ministre de la Mobilité (question n° 325 du 4 février 2021).

DO 2020202106759

Question n° 236 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les déclarations de maladie en 2020.

Constatez-vous une évolution à la hausse du nombre de déclarations de maladie en conséquence du covid-19 entre janvier et novembre 2020? Je souhaite recevoir les chiffres mensuels, par région.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 236 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

Opvallend is dat volgens dezelfde wet een patiënt met epilepsie na een periode zonder aanvallen opnieuw rijgeschikt verklaard kan worden voor groep 2. Terwijl iemand met een ingeplante defibrillator in geen enkel geval rijgeschikt verklaard kan worden voor deze groep, ondanks een positief verslag van de cardioloog.

Wanneer iemand een epilepsie-aanval krijgt in de auto, lijken de gevolgen toch even zwaar als wanneer iemand een hartaanval krijgt achter het stuur. Daarnaast is de medische realiteit anders dan 22 jaar geleden. De wetgeving zou daaraan moeten aangepast worden.

1. Kunt u verklaren waarom iemand met epilepsie wel een rijgeschiktheidsattest voor groep 2 kan bekomen en iemand met een ingeplante defibrillator niet?

2. Acht u een aanpassing van de wetgeving noodzakelijk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 07 december 2020, op de vraag nr. 230 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 november 2020 (N.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van mijn collega, de minister van Mobiliteit (vraag nr. 325 van 4 februari 2021).

DO 2020202106759

Vraag nr. 236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De ziekteaangiften 2020.

Ziet u een stijgende evolutie van het aantal ziekteaangiften ten gevolge van COVID-19 tussen januari 2020 en november 2020? Graag de maandelijkse cijfers opgesplitst per gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2020202106767

Question n° 240 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les services d'ambulance privés.

Une association professionnelle des services d'ambulance prétend recevoir de nombreuses plaintes concernant des services d'ambulance privés qui obligent des travailleurs, en plus de leur contrat de travail régulier, à s'engager comme ambulanciers dans des ASBL liées à ces services d'ambulance privés. Leur nombre d'heures de travail s'élèverait non pas aux 38 heures conventionnelles mais atteindrait jusqu'à 100 heures par semaine. Le paiement resterait limité à 38 heures de travail.

En réponse à la question écrite n° 2411 du 5 juillet 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2018-2019, n° 183) concernant le contrôle des conditions de travail des ambulanciers, votre prédécesseur, le ministre de l'époque, Kris Peeters, a déclaré que sur la base des résultats des enquêtes en cours, il conviendra d'examiner si une initiative législative est opportune. Dans sa réponse, il a également fait référence à la législation relative aux volontaires qui relève de votre compétence.

Êtes-vous au courant des problèmes évoqués ci-dessus et, dans l'affirmative, des initiatives ont-elles été prises pour y remédier dans le cadre ou hors du cadre de la loi relative aux volontaires?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 17 décembre 2020, à la question n° 240 de madame la députée Ellen Samyn du 01 décembre 2020 (N.):

Les ambulanciers volontaires ne font partie du champ d'application de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires. Il s'agit ici en effet d'un statut spécifique, dont les rémunérations sont fixées par l'article 17^{quater} de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs: l'article 17^{quater} précité prévoit des règles spécifiques en matière d'assujettissement en faisant une distinction selon le type de prestations (les ambulanciers volontaires ne sont pas assujettis à la sécurité sociale pour les prestations exceptionnelles définies dans cet article). Ces règles ne dispensent pas les employeurs du respect du droit du travail au sens large.

DO 2020202106767

Vraag nr. 240 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Private ambulancediensten.

Een beroepsvereniging voor ambulanciers zegt veel klachten te krijgen over private ambulancediensten die werknemers verplichten naast het reguliere arbeidscontract zich ook in te zetten als ambulancier in aan de private ambulancediensten gelieerde vzw's. Zo zouden deze ambulanciers in plaats van de normale 38 uren tot 100 werkuren per week presteren waarvan slechts 38 worden vergoed.

In antwoord op schriftelijke vraag nr. 2411 van 5 juli 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2018-2019, nr. 183) inzake de controles bij private ambulancediensten stelde toenmalig minister Kris Peeters dat op basis van de resultaten van de lopende onderzoeken moet worden onderzocht of een wetgevend initiatief aangewezen is. Hij verwees in zijn antwoord ook naar de vrijwilligerswetgeving die onder uw bevoegdheid valt.

Bent u op de hoogte van de hierboven geschetste problematiek en werden er, in bevestigend geval, initiatieven getroffen om binnen of buiten het kader van de vrijwilligerswet aan deze problematiek te remediëren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 17 december 2020, op de vraag nr. 240 van vrouw de volksvertegenwoordiger Ellen Samyn van 01 december 2020 (N.):

De vrijwillige ambulanciers vallen niet onder het toepassingsgebied van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van de vrijwilligers. Het gaat hier immers om een specifiek statuut, waarvan de vergoedingen worden geregeld in artikel 17^{quater} van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders: bovengenoemd artikel 17^{quater} voorziet in specifieke regels inzake onderwerping door een onderscheid te maken naar gelang van het soort prestaties (vrijwillige ambulanciers zijn niet onderworpen aan de sociale zekerheid voor de in dit artikel omschreven uitzonderlijke prestaties). Deze regels stellen de werkgevers niet vrij van de naleving van het arbeidsrecht in brede zin.

Les aspects concernant les conditions de travail et leur contrôle relèvent de la compétence de mon collègue Pierre-Yves Dermagne, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail.

Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste

DO 2020202106603

Question n° 29 de monsieur le député Emir Kir du 24 novembre 2020 (Fr.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

COVID-19. - Certificats de quarantaine.

Dans le cadre de l'épidémie de COVID-19, une série de modifications est récemment intervenue dans différents certificats médicaux. Ces modifications concernent les certificats destinés, d'une part aux employeurs/indépendants, d'autre part aux mutualités.

Pour répondre à cette situation inédite, le certificat dit de quarantaine destiné aux employeurs s'inscrit dans le cadre de l'aptitude au travail. Ce certificat vise deux types de situation: celle des travailleurs qui se trouvent en période d'incubation éventuelle du virus COVID-19, mais aussi celle d'un nombre important de travailleurs à protéger en raison de leur situation médicale déjà identifiée comme à risque (p. ex. les personnes dont les défenses immunitaires sont affaiblies).

Toutefois, certains employeurs pensent que le certificat de quarantaine est une autre forme de certificat de maladie et ainsi orientent les travailleurs vers les mutualités. Or celui-ci n'étant plus au travail, il ne dispose plus de revenus de travail mais plutôt de maladie.

1. Êtes-vous au courant que des travailleurs sont confrontés à des attitudes d'entreprises qui considèrent les certificats de quarantaine comme des certificats de maladie? Si oui, avez-vous pris des mesures pour lutter contre ce type d'abus? Si non, pourquoi pas?

2. Quelles sont les mesures prises au sein de la fonction publique afin de mettre en oeuvre ou d'anticiper les obligations prévues par la loi?

3. Quel est l'impact du certificat de quarantaine sur la rémunération des fonctionnaires fédéraux?

De aspecten met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en de controle hierop behoren tot de bevoegdheid van mijn collega, Pierre-Yves Dermagne, vice-eerste minister, minister van Economie en Werk.

Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

DO 2020202106603

Vraag nr. 29 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 november 2020 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

COVID-19. - Quarantaineattesten.

In het kader van de coronapandemie werd er recent een reeks wijzigingen aangebracht met betrekking tot verschillende medische attesten. Het betreft attesten die bestemd zijn voor de werkgevers/zelfstandigen enerzijds en voor de ziekenfondsen anderzijds.

In het licht van deze ongeziene situatie wordt het zogenoemde quarantaineattest voor de werkgevers als een arbeidsongeschiktheidsattest beschouwd. Dat attest is bedoeld voor twee situaties: werknemers die thuis moeten blijven tijdens de incubatieperiode van het coronavirus, maar ook een groot aantal werknemers die beschermd moeten worden doordat ze als risicotpersonen beschouwd worden wegens hun gezondheidstoestand (bijvoorbeeld personen met een verzwakt immuunsysteem).

Sommige werkgevers denken echter dat het quarantaineattest een soort van ziekteattest is. Ze sturen hun werknemers dan door naar het ziekenfonds. Aangezien die werknemers niet meer aan het werk zijn, krijgen zij geen arbeidsinkomen meer, maar veeleer een ziekte-uikering.

1. Bent u ervan op de hoogte dat sommige bedrijven de quarantaineattesten van hun werknemers als ziekteattesten beschouwen? Zo ja, hebt u maatregelen genomen om dat misbruik tegen te gaan? Zo niet, waarom niet?

2. Welke maatregelen worden er in de overheidssector genomen om de wettelijke verplichtingen na te komen of erop te anticiperen?

3. Wat zijn de gevolgen van het quarantaineattest voor de wedde van de betrokken federale ambtenaren?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 17 décembre 2020, à la question n° 29 de monsieur le député Emir Kir du 24 novembre 2020 (Fr.):

Je tiens tout d'abord à attirer l'attention de l'honorable membre sur le fait qu'en tant que ministre fédérale de la Fonction publique, je suis compétente uniquement pour la fonction publique administrative. Je ne peux donc me prononcer que sur les mesures prises pour les membres du personnel statutaire et contractuel employés au sein de ces organisations fédérales.

Depuis le 1er septembre 2020, les conséquences du certificat de quarantaine pour l'organisation du travail sont régies par la circulaire n° 685. Cette circulaire stipule pour tous les membres du personnel contractuel et statutaire employés au sein de la fonction publique administrative fédérale que les membres du personnel doivent télétravailler autant que possible, avec ou sans tâches adaptées.

Cela s'applique également aux membres du personnel qui ont reçu un certificat de quarantaine de leur médecin traitant parce qu'ils ou un membre de leur famille ont été en contact avec une personne infectée ou lorsqu'ils ou un membre de leur famille présentent un risque de santé élevé. Lorsque les membres du personnel n'exercent pas une fonction leur permettant de faire du télétravail mais qu'ils doivent malgré tout rester en quarantaine, ils peuvent bénéficier d'une dispense de service.

Pendant la période de mise en dispense de service des membres du personnel, ceux-ci conservent tous les droits, y compris le droit à leur traitement complet. Enfin, je tiens à préciser que les membres du personnel en incapacité de travail en raison d'une maladie restent couverts par le régime de maladie ordinaire. Il s'agit, pour les contractuels, du régime du salaire garanti et, pour les statutaires, du régime du capital maladie.

DO 2020202106620

Question n° 34 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste:

SPF/SPP. - Annonces.

Je voudrais disposer des données suivantes concernant les SPF/SPP qui relèvent de votre compétence.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 17 december 2020, op de vraag nr. 29 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 24 november 2020 (Fr.):

In de eerste plaats wil ik er het geachte lid attent op maken dat ik als federaal minister van Ambtenarenzaken enkel bevoegd ben voor het federaal administratief openbaar ambt. Ik zal me dus ook alleen kunnen uitspreken over de maatregelen die getroffen zijn voor de contractuele en statutaire personeelsleden die binnen deze federale organisaties zijn tewerkgesteld.

Sinds 1 september 2020 worden de gevolgen van het quarantainegetuigschrift voor de arbeidsorganisatie geregeld door omzendbrief nr. 685. Deze omzendbrief bepaalt voor alle contractuele en statutaire personeelsleden tewerkgesteld binnen het federaal administratief openbaar ambt dat de personeelsleden zo veel mogelijk moeten telewerken, al dan niet met aangepaste taken.

Dit is ook van toepassing voor personeelsleden die van hun behandelend arts een quarantainegetuiggeschrift hebben ontvangen omdat zij of een gezinslid in contact zijn geweest met een besmet persoon of wanneer zij of een gezinslid een hoog gezondheidsrisico hebben. Wanneer personeelsleden geen telewerkbare functie hebben maar toch in quarantaine moeten blijven, dan kunnen zij een dienstvrijstelling krijgen.

Tijdens de periode dat personeelsleden in dienstvrijstelling geplaatst zijn, behouden zij alle rechten met inbegrip van het recht op hun volledige wedde. Tot slot wil ik wel meegeven dat personeelsleden die arbeidsongeschikt zijn wegens ziekte, blijven vallen onder de gewone ziekteregeling. Voor contractuelen is dit het stelsel van het gewaborgd loon en voor de statutairen is het stelsel van het ziektekapitaal.

DO 2020202106620

Vraag nr. 34 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post:

FOD/POD. - Advertenties.

Graag had ik voor alle FOD's/POD's die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens gekomen.

1. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou organisme d'intérêt public (OIP) dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de radio nationales et locales et quel en était le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

2. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de télévision nationales et locales et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

3. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les réseaux sociaux Facebook, Twitter, Instagram, et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces posts se sont-ils élevés?

4. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait publier dans les journaux, les hebdomadaires, les mensuels, les périodiques gratuits, les magazines et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces annonces se sont-ils élevés?

Réponse de la Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste du 17 décembre 2020, à la question n° 34 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

1. - 2019: un spot, diffusé 192 fois.

Coût: 190.809,74 euros TVA comprise.

Coût de production: 13.068,00 euros TVA comprise.

- 2020: /

2. - 2019: un spot, diffusé 68 fois.

Coût: 216.647,7 euros TVA comprise.

Coût de production: 65.291,60 euros TVA comprise.

- 2020: /

3. - 2019: 28 campagnes.

Coût: 74.050,08 euros TVA comprise.

Coût de production: 51.449,2 euros TVA comprise.

- 2020: 10 campagnes.

Coût: 6.640,97 euros TVA comprise.

Coût de production: 2.762 euros TVA comprise.

4. - 2019: 29 publicités.

Coût: 243.535,91 euros TVA comprise.

Coût de production: 1.742,4 euros.

- 2020: 14 publicités.

Coût: 42.350,2 euros TVA comprise.

Coût de production: 0 euro.

1. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of instelling van openbaar nut (ION) laten uitzenden op nationale en lokale radiozenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

2. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten uitzenden op nationale en lokale televisiezenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

3. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via de sociale mediakanalen Facebook, Twitter, Instagram, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

4. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via dagbladen, weekbladen, maandbladen, huis-aan-huisbladen, magazines, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post van 17 december 2020, op de vraag nr. 34 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

1. - 2019: een spot, 192 maal gespeeld.

Kostprijs: 190.809,74 euro inclusief btw.

Productiekost: 13.068,00 euro inclusief btw.

- 2020: /

2. - 2019: een spot, 68 maal gespeeld.

Kostprijs: 216.647,7 euro inclusief btw.

Productiekost: 65.291,60 euro inclusief btw.

- 2020: /

3. - 2019: 28 campagnes.

Kostprijs: 74.050,08 euro inclusief btw.

Productiekost: 51.449,2 euro inclusief btw.

- 2020: 10 campagnes.

Kostprijs: 6.640,97 euro inclusief btw.

Productiekost: 2.762 euro inclusief btw.

4. - 2019: 29 advertenties.

Kostprijs: 243.535,91 euro inclusief btw.

Productiekost: 1.742,4 euro.

2020: 14 advertenties.

Kostprijs: 42.350,2 euro inclusief btw.

Productiekost: 0 euro.

**Vice-premier ministre et ministre de la Justice,
chargé de la Mer du Nord**

DO 2020202105334

**Question n° 3 de monsieur le député Wouter Raskin du
28 octobre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et
ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Reversement des recettes des amendes routières aux entités
fédérées.*

Dans ce pays, les régions sont en grande partie compétentes en matière de mobilité, mais pas en ce qui concerne les recettes provenant des amendes routières. Les recettes provenant des amendes pour excès de vitesse constituent une exception à cet égard. Ces recettes sont reversées aux Régions après un détour par le fédéral. Cependant, cette règle connaît elle aussi une exception: le fédéral garde les recettes des amendes pour excès de vitesse sur les autoroutes.

1. Quel est le montant des amendes régionales infligées au cours des cinq dernières années?
2. Quel montant a-t-il été collecté?
3. Quel montant a-t-il été reversé aux régions?
4. Pouvez-vous ventiler ces données par type d'infraction (vitesse, etc.)?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 21 décembre 2020, à la question n° 3 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 octobre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105619

**Question n° 202 de madame la députée Mélissa Hanus
du 16 décembre 2020 (Fr.) au Vice-premier
ministre et ministre de la Justice, chargé de la
Mer du Nord:**

La pollution des armes chimiques (QO 7528C).

**Vice-earsteminister en minister van Justitie, belast
met de Noordzee**

DO 2020202105334

**Vraag nr. 3 van de heer volksvertegenwoordiger
Wouter Raskin van 28 oktober 2020 (N.) aan de
vice-earsteminister en minister van Justitie,
belast met de Noordzee:**

*Doorstorten van de inkomsten uit verkeersboetes aan de
deelstaten.*

De gewesten in dit land zijn grotendeels bevoegd voor mobiliteit, maar niet voor de inkomsten uit boetes. Uitzondering hierop vormen de inkomsten uit snelheidsboetes. Die komen wel toe aan de gewesten via de federale omweg. Ook hierop is echter een uitzondering: het federale niveau behoudt de inkomsten uit snelheidsboetes begaan op autosnelwegen.

1. Welk bedrag aan regionale boetes werd in de voorbije vijf jaar uitgeschreven?
2. Welk bedrag werd geïnd?
3. Welk bedrag werd doorgestort aan de gewesten?
4. Kunt u deze gegevens opsplitsen per type overtreding (snelheid, enz.)?

**Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 21 december 2020,
op de vraag nr. 3 van de heer volksvertegenwoordiger
Wouter Raskin van 28 oktober 2020 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105619

**Vraag nr. 202 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Mélissa Hanus van 16 december 2020 (Fr.) aan de
vice-earsteminister en minister van Justitie,
belast met de Noordzee:**

Vervuiling door chemische wapens. (MV 7528C)

Pendant les deux guerres mondiales, les Alliés ont volontairement coulé de très nombreux navires transportant près de trois milliards de tonnes d'armes chimiques (gaz moultarde, munitions au chlore ou au sarin) et conventionnelles.

Par exemple, il est estimé que 35.000 tonnes de munitions de la Première Guerre mondiale se trouveraient dans une zone d'environ 3 km² située devant la côte de Heist dans la partie belge de la Mer du Nord.

À l'époque, il s'agissait de la pratique la moins coûteuse, la plus rapide et la plus sûre. Or, aujourd'hui, nous constatons qu'il existe des risques bien réels pour l'environnement. Pour certains scientifiques, il s'agit même d'urgence.

En effet, sans action de dépollution, nous risquons un désastre environnemental. Au fond de la mer, les contenants métalliques qui confinent les substances chimiques se corrodent. La plupart de ces substances restent toxiques en se décomposant dans l'eau. Il est estimé que les barils qui les contiennent mettent 80 à 100 ans à rouiller.

1. Avez-vous pris connaissance des risques liées à l'immersion des armes chimiques? Si oui, avez-vous une estimation des risques que nous encourons? Pensez-vous qu'il y a urgence?

2. Quelles mesures comptez-vous mettre en place pour lutter contre ces risques?

3. Quid des armes chimiques qui ne sont pas en immersion mais enfouies dans le sol? Risquons-nous également un risque environnemental? Si oui, quelles mesures comptez-vous prendre?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 18 décembre 2020, à la question n° 202 de madame la députée Mélissa Hanus du 16 décembre 2020 (Fr.):

Je vous renvoie à la réponse donnée à votre question identique n° 28 du 30 octobre 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 29).

DO 2020202105784

Question n° 57 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 06 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

VSSE . - Bien-être. - Personne de confiance et intégrité (QO 8894C).

Tijdens de twee wereldoorlogen hebben de Geallieerden doelbewust een zeer groot aantal schepen, die samen bijna drie miljard ton aan conventionele en chemische wapens (met name mosterdgas en munitie met chloor- en zenuw-gas) vervoerden, tot zinken gebracht.

Zo wordt er bijvoorbeeld geraamd dat er zich in een gebied van ongeveer 3 km² voor de kust van Heist in het Belgische deel van de Noordzee 35.000 ton aan munitie uit de Eerste Wereldoorlog zou bevinden.

In die tijd was dat de goedkoopste, de snelste en de veiligste werkwijze. Tegenwoordig stellen we echter vast dat die munitie een reëel risico voor het leefmilieu vormt. Voor sommige wetenschappers gaat het zelfs over een urgent probleem.

Als die bron van vervuiling niet opgeruimd wordt, dreigt er immers een milieuramp. Op de zeebodem zijn de metalen vaten waarin de chemische stoffen zitten aan het verroesten. De meeste van die stoffen blijven giftig wanneer ze in het water oplossen. Men schat dat de vaten waarin ze zitten na 80 tot 100 jaar doorgeroest zijn.

1. Hebt u kennissen genomen van de risico's in verband met de chemische wapens op de zeebodem? Zo ja, kunt u dan inschatten welk risico we lopen? Bent u van mening dat het een urgent probleem betreft?

2. Welke maatregelen zult u tegen die risico's nemen?

3. Vormen de chemische wapens die niet op de zeebodem liggen, maar die in de grond begraven zijn ook een risico voor het milieu? Zo ja, welke maatregelen zult u dan nemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 18 december 2020, op de vraag nr. 202 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 16 december 2020 (Fr.):

Ik verwijjs hierbij naar het antwoord gegeven op uw identieke vraag nr. 28 van 30 oktober 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 29).

DO 2020202105784

Vraag nr. 57 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 06 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

VSSE . - Welzijn. - Vertrouwenspersoon en integriteit (MV 8894C).

Une enquête sur le bien-être a été menée en 2018 au sein de la Sûreté de l'État (VSSE) avec des résultats extrêmement médiocres. Tous les indicateurs de bien-être (ou de mal-être) ont donné lieu à des scores inférieurs aux indices de référence. Les chiffres relatifs au harcèlement moral, au harcèlement sexuel et aux discriminations étaient supérieurs à la moyenne. Parmi les membres du personnel, nombreux étaient ceux qui éprouvaient des difficultés à trouver la voie à suivre pour accéder à leur personne de confiance. Je souhaiterais dès lors vous soumettre les questions suivantes concernant le suivi de ce rapport:

1. Il a été question de mal-être et de plaintes nombreuses. Le précédent ministre de la Justice avait annoncé que le nouveau conseiller en prévention interne arrêterait un plan d'action de prévention en 2020. Où en est entre temps ce plan d'action? Quelles actions préconise-t-il?

2. Le précédent ministre avait annoncé que le conseiller en prévention préparerait une campagne de prévention sur le thème des comportements abusifs. Cela a-t-il été fait? Sur quoi portera cette campagne?

3. Il ressort de l'enquête sur le bien-être que très peu de membres du personnel connaissent la voie à suivre pour approcher leur personne de confiance. Avez-vous pris des mesures pour améliorer la situation à cet égard?

Dans l'affirmative, lesquelles? Ces mesures ont-elles porté leurs fruits? Le nombre de signalements a-t-il augmenté? Combien de signalements ont été enregistrés ces dernières années, sur quoi portaient-ils et quelles suites y ont été réservées?

Dans la négative, pourquoi?

4. En 2019, une modification de la loi a fait en sorte d'également rendre applicable au sein de la police la réglementation relative aux lanceurs d'alerte. Un point de contact pour les atteintes à l'intégrité a été créé au sein du Comité P. Cette réglementation est-elle également applicable à la VSSE?

Dans l'affirmative, un tel service sera-t-il également créé au sein du Comité R? Quand le sera-t-il?

Dans la négative, envisagez-vous d'également rendre ce règlement applicable à la VSSE? À quel horizon? Existe-t-il pour les membres du personnel de la VSSE d'autres possibilités de signaler anonymement des atteintes à l'intégrité, et dans l'affirmative, lesquelles? Les membres du personnel ont-ils le devoir de signaler de telles atteintes?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 18 décembre 2020, à la question n° 57 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 06 novembre 2020 (N.):

In 2018 werd een welzijnsenquête uitgevoerd bij de Veiligheid van de Staat (VSSE). De resultaten daarvan waren barslecht. Zowat alle (on)welzijnsindicatoren scoorden slechter dan de benchmark. Zo was er sprake van een bovengemiddeld hoog aantal pesterijen, ongewenste intimiteiten en discriminatie. Veel personeelsleden vonden bovendien de weg naar de vertrouwenspersoon niet. Over de opvolging van dit rapport heb ik volgende vragen.

1. Er was sprake van onwelzijn en een hoog aantal klachten. De vorige minister van Justitie liet weten dat de nieuwe interne preventieadviseur een actieplan preventie zou opmaken in 2020. Is dat actieplan er intussen? Welke acties stelt het voorop?

2. De vorige minister liet weten dat er een preventiecampagne grensoverschrijdend gedrag zou worden opgesteld door de preventieadviseur. Is die campagne er intussen? Waarop spitst ze zich toe?

3. Uit de welzijnsenquête bleek dat weinig personeelsleden de weg naar de vertrouwenspersoon vonden. Heeft u stappen ondernomen om de vertrouwenspersoon toegankelijker te maken?

Zo ja, welke? Hebben deze maatregelen resultaat opgeleverd? Is het aantal meldingen gestegen? Hoeveel meldingen werden de voorbije jaren ingediend, waarop hebben ze betrekking en welk gevolg werd daaraan gegeven?

Zo neen, waarom niet?

4. In 2019 werd een wetswijziging doorgevoerd waardoor de klokkenluidersregeling ook van toepassing werd op de politie. Er werd een meldpunt integriteitsschendingen opgericht bij het Comité P. Is deze regeling ook van toepassing op de VSSE?

Zo ja, zal een dergelijke dienst ook worden opgericht bij het Comité I? Wanneer?

Zo neen, wilt u de regeling ook van toepassing maken op de VSSE? Tegen wanneer? Beschikken personeelsleden van de VSSE over andere mogelijkheden om anoniem meldingen te doen van integriteitsschendingen, en zo ja, welke? Hebben de personeelsleden de plikt om dergelijke schendingen te melden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 18 december 2020, op de vraag nr. 57 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 06 november 2020 (N.):

1. À la suite de l'enquête sur le bien-être de 2018, la Sûreté de l'Etat (VSSE) a créé un groupe de travail chargé de l'exécution des recommandations des groupes de discussion organisés dans le cadre de l'enquête. Ce groupe de travail a été créé en attendant l'arrivée du conseiller en prévention pour les aspects psychosociaux qui doit piloter ce projet.

Les actions déjà entreprises sont axées sur la réorganisation de la VSSE, le fonctionnement de celle-ci et l'amélioration des méthodes et instruments de gestion.

Les actions prioritaires du nouveau plan global de prévention sont conçues pour prendre en compte et répondre aux recommandations restantes de l'enquête sur le bien-être. Celles-ci comprennent:

- le développement d'un système de gestion dynamique du bien-être;
- l'amélioration des procédures internes;
- le développement de la communication interne;
- un meilleur accompagnement des collaborateurs au cours de leur carrière;
- un meilleur traitement des comportements inappropriés au travail.

Le plan global de prévention - partie aspects psychosociaux - a été approuvé par le comité de direction de la VSSE. Le plan a été présenté aux syndicats lors du comité de consultation de base du 2 décembre 2020.

2. Le service interne pour la prévention et la protection au travail (SIPPT) a mené diverses campagnes de prévention et de sensibilisation sur le bien-être au travail, notamment en matière de burn-out, de troubles du sommeil, de consommation d'alcool, de conséquences mentales de la crise du COVID-19 et d'isolement social. Une campagne de prévention spécifique en matière de harcèlement au travail est en cours d'élaboration.

3. Lors de l'entrée en fonction du nouveau conseiller en prévention, une communication interne a été envoyée à tous les membres de la VSSE. Celle-ci comprenait également des informations sur le SIPPT et le rôle des conseillers en prévention du SPF Justice en attente d'approbation après avoir formé le propre conseiller en prévention susmentionné.

Les personnes qui ont contacté ce conseiller en prévention ont été vues lors d'entretiens individuels et ont reçu des informations sur le rôle des personnes de confiance et sur la manière de les contacter, ainsi que sur le rôle des conseillers en prévention du SPF Justice actuellement chargés de cette tâche. Depuis, quatre notifications ont été soumises.

1. De Veiligheid van de Staat (VSSE) heeft na de welzijnsenquête in 2018 een werkgroep opgericht, die belast is met de uitvoering van de aanbevelingen van de focusgroepen die naar aanleiding van de enquête zijn georganiseerd. Deze werkgroep is opgericht in afwachting van de komst van de preventieadviseur psychosociale aspecten, die dit project moet trekken.

De reeds getroffen acties zijn gericht op de reorganisatie van de VSSE, de werking ervan en de verbetering van de beheersmethoden en -instrumenten.

De prioritaire acties van het nieuwe globale preventieplan zijn bedoeld om rekening te houden met en te reageren op de resterende aanbevelingen van de welzijnsenquête. Deze omvatten:

- de ontwikkeling van een dynamisch welzijnsmanagementsysteem;
- verbetering van interne procedures;
- de ontwikkeling van interne communicatie;
- betere ondersteuning van de medewerkers tijdens hun loopbaan;
- een betere behandeling van ongepast gedrag op het werk.

Het Globaal preventieplan - luik psychosociale aspecten - werd goedgekeurd door het directiecomité van de VSSE. Het plan werd op het basisoverlegcomité van 2 december 2020 toegelicht aan de vakbonden.

2. De interne dienst preventie en bescherming op het werk (IDPBW) heeft verschillende preventie- en bewustmakingscampagnes over welzijn op het werk uitgevoerd, onder meer over burn-out, slaapstoornissen, alcoholgebruik, de mentale gevolgen van de COVID-crisis en sociale isolatie. Een specifieke preventiecampagne rond pesten op het werk is in ontwikkeling.

3. Bij het aantreden van de nieuwe preventieadviseur is een interne communicatie naar alle leden van de VSSE gestuurd. Deze omvatte ook informatie over de IDPB en de rol van de preventieadviseurs van de FOD Justitie in afwachting van de goedkeuring na opleiding van de voormalde eigen preventieadviseur.

De mensen die contact opnamen met deze preventieadviseur werden gezien in individuele interviews en kregen informatie over de rol van de vertrouwenspersonen en de manier om hen te contacteren, alsook over de rol van de preventieadviseurs van de FOD Justitie, die momenteel belast zijn met die taak. Sindsdien zijn er vier meldingen ingediend.

Afin de se conformer à la législation applicable en la matière, celles-ci ont été transmises au conseiller en prévention pour les aspects psychosociaux du SPF Justice. En plus de cette offre de soutien, la VSSE investit actuellement dans le SIPPT. L'intention est de recruter un conseiller en prévention sur les aspects psychosociaux pour chacun des deux groupes linguistiques d'ici fin 2020. Sur la base des données de 2019 et 2020, la conclusion est que la situation reste relativement stable. Pour 2019, il y a eu onze notifications dans toutes les catégories et pour 2020, il y a treize cas.

Les notifications concernent principalement les aspects relationnels et organisationnels.

L'aspect relationnel fait l'objet d'une attention particulière dans le nouveau plan global de prévention des aspects psychosociaux.

4. La loi du 15 septembre 2013 relative au signalement d'un manquement présumé à l'intégrité, le système dit du lanceur d'alerte, concerne aussi la Sûreté de l'Etat puisque la loi s'applique à tous les (anciens) employés d'une autorité administrative fédérale. La législation relative à l'atteinte à l'intégrité est actuellement étudiée par le service juridique de la VSSE. La VSSE perçoit clairement les avantages d'un tel système, même lorsqu'il s'agit de mettre en place une point de contact. Le choix de son emplacement le plus efficace est actuellement à l'étude.

Deze werden doorgestuurd naar de preventieadviseur psychosociale aspecten van de FOD Justitie om te voldoen aan de geldende wetgeving. Naast deze aangeboden ondersteuning investeert de VSSE momenteel in de IDPB. Het is de bedoeling om tegen eind 2020 voor beide taalgroepen een preventieadviseur psychosociale aspecten aan te werven. Op basis van de gegevens van 2019 en 2020 is de conclusie dat de situatie relatief stabiel blijft. Voor 2019 zijn er elf meldingen in alle categorieën en voor 2020 lopen er dertien zaken.

De meldingen hebben voornamelijk betrekking op relationele en organisatorische aspecten.

Het relationele aspect krijgt speciale aandacht in het nieuwe alomvattende preventieplan voor psychosociale aspecten.

4. De wet van 15 september 2013 betreffende de melding van een veronderstelde integriteitsschending, de zogenaamde klokkenluidersregeling, is ook van toepassing op de Veiligheid van de Staat aangezien de wet van toepassing is op alle (gewezen) personeelsleden van een federale administratieve overheid. Momenteel wordt de wetgeving met betrekking tot integriteitsschendingen bestudeerd door de juridische dienst van de VSSE. De VSSE ziet zeker de voordelen van dergelijke regeling, ook als het over de oprichting van een meldpunt gaat. Er wordt bestudeerd waar dit best wordt voorzien.

DO 2020202105888

Question n° 67 de madame la députée Katja Gabriëls du 09 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

VSSE. - Réformes récentes.

Récemment, l'une des mesures partielles de la Sûreté de l'État (VSSE) 2021 a de nouveau suscité le mécontentement chez les membres du personnel. À en croire la presse, le statut des collaborateurs des services intérieurs va être aligné sur celui des collaborateurs des services extérieurs (les agents opérationnels). Dans la pratique, cela impliquerait, pour ces derniers, une perte de salaire et de jours de congé. Votre cabinet a motivé cette mesure par un gain d'efficacité, et une simplification de la collaboration avec les services de renseignement de l'armée (Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS)).

DO 2020202105888

Vraag nr. 67 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 09 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

VSSE. - Recente hervormingen.

Recentelijk veroorzaakte een van de deelmaatregelen van de Veiligheid van de Staat (VSSE) 2021 opnieuw wrevel bij de werknemers van Staatsveiligheid. Volgens de pers wordt het statuut van mensen op de binnendienst gelijkgetrokken met dat van mensen op de buitendienst (operationale agenten). In de praktijk zou dit betekenen dat deze laatste groep moet inboeten op loon en vakantiedagen. Uw kabinet motiveerde de maatregel door te wijzen op een verhoogde efficiëntie. Daarnaast zou de maatregel samenwerking met de militaire inlichtingendienst (Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV)) eenvoudiger moeten maken.

Cela n'empêche cependant pas que la position des "agents opérationnels" va de ce fait nettement perdre en attractivité. L'harmonisation des statuts induirait ainsi des tensions internes. Il va sans dire qu'un bon fonctionnement interne de nos services de renseignements est essentiel pour garantir la sécurité de notre pays. Des réformes s'imposent donc.

La prudence est toutefois de mise face à de telles décisions. Il y a plus de deux ans, un rapport de l'analyse des risques psychosociaux au sein de la VSSE a révélé un mal-être parmi le personnel de la Sûreté de l'État. Il ne semble pas que cette mesure aura un impact positif sur ce plan.

1. De quelle manière l'harmonisation des statuts simplifiera-t-elle la collaboration avec le SGRS?

2. Les publications dans la presse sont-elles exactes? Dans l'affirmative, la différence en matière salariale et de congés est-elle conséquente?

3. Pensez-vous que l'harmonisation aura un impact négatif sur le bien-être des membres du personnel? À en croire la presse, la mesure aurait fait naître des tensions en interne.

4. D'autres enquêtes intermédiaires sur le bien-être seront-elles menées au sein de la Sûreté de l'État?

5. Pensez-vous que l'harmonisation aura un impact sur le recrutement d'agents opérationnels? Le service extérieur perdra nettement en attractivité.

Dans l'affirmative, que comptez-vous faire pour améliorer les conditions de travail de manière à préserver l'attractivité de la fonction?

6. Une compensation est-elle prévue pour les agents opérationnels?

7. Quelle est l'attractivité du salaire des membres du personnel de la Sûreté de l'État par rapport à celui de fonctions similaires dans d'autres États membres européens? Y a-t-il une différence au niveau des jours de congé?

8. Dans ces mêmes pays, une distinction est-elle établie en termes de rémunération et de congés entre membres du personnel du service extérieur et membres du personnel du service intérieur? Les agents opérationnels courrent en effet des risques auxquels les autres membres du personnel sont moins exposés.

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 18 décembre 2020, à la question n° 67 de madame la députée Katja Gabriëls du 09 novembre 2020 (N.):

Dit neemt echter niet weg dat de positie van "operatieel agent" een stuk minder aantrekkelijk wordt. Daardoor zou de gelijktrekking tot interne spanningen leiden. Het behoeft natuurlijk geen betoog dat een goede interne working van onze geheime diensten primordiaal is om de veiligheid van het land te garanderen. Hervormingen zijn dan ook broodnodig.

Toch is het belangrijk voorzichtig te zijn bij het nemen van dergelijke beslissingen. Het *Rapport risicoanalyse psychosociale aspecten voor VSSE* toonde meer dan twee jaar geleden aan dat het niet goed gesteld was met het welzijn van de werknemers van Staatsveiligheid. Het ziet er niet naar uit dat deze maatregel hier een positieve impact op zal hebben.

1. Op welke manier leidt de gelijkschakeling van statuten tot een eenvoudigere samenwerking met ADIV?

2. Klopt het wat in de pers geschreven wordt? Indien ja, gaat het om een groot verschil qua loon en vakantiedagen?

3. Denkt u dat de gelijkschakeling een negatieve impact zal hebben op het welzijn van de werknemers? De pers laat uitschijnen dat de maatregel tot interne spanningen leidt.

4. Worden er nog tussentijdse welzijnsenquêtes afgenum binnен de Staatsveiligheid?

5. Denkt u dat de gelijkschakeling een impact zal hebben op de aanwerving van operationele agenten? De buitendienst wordt een stuk minder aantrekkelijk.

Indien ja, wat gaat u doen om de werkstandigheden te verbeteren en zo de aantrekkelijkheid van de functie te vrijwaren?

6. Wordt er een alternatieve compensatie voorzien voor operationele agenten?

7. Hoe aantrekkelijk is het loon van de werknemers van Staatsveiligheid in vergelijking met vergelijkbare functies in andere Europese lidstaten? Is er een verschil qua vakantiedagen?

8. Wordt in diezelfde landen een onderscheid gemaakt qua verloning en vakantie tussen werknemers op de buitendienst en werknemers op de binnendienst? Operationele agenten krijgen tenslotte te maken met risico's waar andere werknemers minder aan worden blootgesteld.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 18 december 2020, op de vraag nr. 67 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 09 november 2020 (N.):

1. La Sûreté de l'Etat (VSSE) a voulu répondre aux recommandations de la commission parlementaire sur les attentats du 22 mars en deux étapes:

- Dans un premier temps, l'objectif était d'harmoniser les statuts des collaborateurs des services extérieurs (ceux qui recueillent des informations sur le terrain) et des collaborateurs des services intérieurs (analystes et personnel d'appui) au sein de la VSSE. [Ce, en réponse aux constatations de la page 221 des recommandations : "Les deux piliers principaux de la VSSE sont les services extérieurs (service des opérations) et le service d'étude ou d'analyse, c'est-à-dire le service qui analyse l'information brute avant qu'elle puisse être communiquée à l'extérieur. Le statut spécifique (rémunération) du personnel de ces deux piliers incite peu, en soi, à la flexibilité interne, et constitue dès lors un point d'achoppement, notamment en ce qui concerne la position d'information de la VSSE. "]).

- Dans un second temps, et dans le cadre d'un nouveau gouvernement, la VSSE (tout comme les autres services) souhaite unifier les statuts de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM), du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et de la VSSE. (Ce, en réponse à la recommandation 107, à la page 312 : "...La commission d'enquête considère en outre opportun qu'un statut identique s'applique aux collaborateurs de la VSSE, de l'OCAM et du personnel civil du SGRS. Cela pourrait constituer un incitant important pour la mobilité du personnel entre ces services...").

Les démarches de la première étape sont actuellement en cours, ce qui facilitera également la mise en oeuvre de la seconde étape. C'est en tout cas ce qui ressort des réunions préparatoires qui se déroulent actuellement en vue d'aboutir, au cours de la présente législature, à un statut unique pour le personnel civil du SGRS, de l'OCAM et de la VSSE.

2. L'objectif des mesures est d'accorder également un certain nombre d'avantages des collaborateurs des services extérieurs aux collaborateurs des autres services au sein de la VSSE. En ce qui concerne les avantages financiers, cet exercice a révélé que certains avantages des collaborateurs des services extérieurs n'avaient pas de base réglementaire claire. Ce constat a conduit à la décision de prévoir, en une seule opération, une base réglementaire solide pour les avantages financiers des collaborateurs opérationnels (regularisation). Cela s'est fait sans perte financière pour le personnel opérationnel (ce qui était initialement le cas en raison d'une erreur de calcul, mais elle a ensuite été rectifiée).

1. De Veiligheid van de Staat (VSSE) heeft de aanbevelingen van de parlementaire commissie aanslagen van 22 maart in twee bewegingen willen aanpakken:

- In eerste orde was het de bedoeling om de statuten binnen de VSSE van medewerkers van de buitendiensten (diegenen die op het terrein informatie inwinnen) en de medewerkers van de binnendiensten (analisten en ondersteunende medewerkers) beter op elkaar af te stemmen. [Dit als antwoord op de vaststellingen op pagina 221 van de aanbevelingen: "De twee grote pijlers van de VSSE omvatten de buitendiensten (dienst operaties) en de studie- of analysedienst, dit is een dienst die brute informatie analyseert alvorens deze extern kan worden meegedeeld. Het verschillend statuut (verloning) van het personeel van beide twee pijlers is op zich een aanleiding tot weinig interne flexibiliteit en daarom een aandachtspunt, ook wat de informatiepositie van de VSSE betreft."].

- In tweede orde, in het kader van een nieuwe regering, wil de VSSE (net zoals de andere diensten) de statuten van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD), de Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) en VSSE één maken. (Dit als antwoord op aanbeveling 107 op pagina 312: "...De onderzoekscommissie acht het daarenboven aangewezen dat een zelfde statuut zou gelden voor de medewerkers van de VSSE, van het OCAD en het burgerpersoneel van de ADIV. Dit kan een belangrijke stimulans zijn voor de personeelsmobiliteit tussen deze diensten...").

Op dit moment wordt de eerste stap gezet, die ook maakt dat de tweede stap vlotter kan gerealiseerd worden. Een en ander blijkt alvast uit de voorbereidende vergaderingen die momenteel plaatsvinden om in de loop van deze legislatuur tot een statuut te komen voor het burgerpersoneel van de ADIV, het OCAD en de VSSE.

2. Het doel van de maatregelen is om een aantal voordeLEN voor medewerkers van de buitendiensten ook toe te kennen aan medewerkers van de andere diensten bij de VSSE. Aangaande de financiële voordelen is bij die oefening naar boven gekomen dat bepaalde voordelen van de medewerkers van de buitendiensten geen duidelijke reglementaire basis hadden. Dit heeft ertoe geleid tot de beslissing om in een beweging ook een reglementaire basis tot stand te brengen voor de financiële voordelen van de operationele medewerkers (regularisatie). Dit werd tot stand gebracht zonder financieel verlies voor de operationele medewerkers (dat was door een verkeerde berekening eerst wel zo maar dat werd gecorrigeerd).

Les congés ont également fait l'objet d'une harmonisation. En effet, on a également constaté dans ce domaine qu'il existait une pratique, sans base légale, d'octroyer cinq jours supplémentaires de dispense de service à Pâques, en plus des 32 jours de congé et des cinq jours de congé supplémentaires accordés en raison de la disponibilité pendant la période de Noël. Il ne s'agit donc pas d'un congé, mais d'une dispense de service. Cette pratique a en effet été supprimée en raison de l'absence de base réglementaire. Dès lors, cela représente effectivement une perte nette de cinq jours de dispense de service pour les collaborateurs opérationnels.

3. Les collaborateurs opérationnels ont perçu l'harmonisation au sein de la VSSE comme une perte de droits. L'objectif de la démarche n'a jamais été celui-là mais en raison de la perte de cinq jours de dispense de service, c'est de facto le cas. Cela signifie que les propositions ont effectivement été perçues comme négatives par les collaborateurs opérationnels et qu'une demande de médiation sociale a également été introduite par les syndicats.

4. L'objectif est de mener une autre enquête approfondie sur le bien-être dans le courant de 2023.

5. L'harmonisation ne devrait pas avoir d'impact négatif sur le recrutement de collaborateurs opérationnels. Outre le contenu attractif de ces fonctions, les conditions y afférentes (péculiaires et de régime de congés) sont toujours particulièrement intéressantes et permettront donc de continuer à fournir suffisamment de candidats à l'avenir.

Néanmoins, les discussions résultant de l'harmonisation envisagée ont mis en évidence un certain nombre de problèmes pour lesquels la VSSE souhaite examiner la manière dont elle pourrait améliorer davantage les conditions difficiles dans lesquelles les collaborateurs opérationnels sont amenés à travailler. L'un des instruments déjà prévus à cet effet est l'élaboration d'une circulaire ministérielle qui fixe le code déontologique des collaborateurs (sur la base de valeurs mises en avant par les collaborateurs eux-mêmes) et crée un conseil déontologique afin de répondre aux éventuelles questions des collaborateurs de la VSSE.

6. Il n'y a pas de perte financière et donc pas de compensation financière. La compensation se traduira par la création de meilleures conditions de travail, dont les éléments ont été cités aux points précédents.

Op het vlak van verlof werd eveneens een gelijkschakeling tot stand gebracht. Ook daar werd vastgesteld dat er een praktijk bestond - zonder wettelijke basis - waarbij bovenop de 32 verlofdagen en de vijf extra verlofdagen wegens beschikbaarheid in de Kerstperiode, nog eens vijf extra dagen dienstvrijstelling werden toegekend in de Paasperiode. Het betreft dus geen verlof, maar een dienstvrijstelling. Deze praktijk werd inderdaad afgeschaft. De reden is het gebrek aan regelgevende basis en dit betekent dus inderdaad een netto-verlies van vijf dagen dienstvrijstelling voor de operationele medewerkers.

3. De gelijkschakeling binnen de VSSE werd door operationele medewerkers gepercipieerd als een verlies van rechten. Dit was nooit de bedoeling maar is - door het verlies van vijf dagen dienstvrijstelling - de facto wel het geval. Dit betekent dat de voorstellen door operationele medewerkers inderdaad als negatief gepercipieerd werden en dat er ook een vraag tot sociale bemiddeling werd gelanceerd door de vakbonden.

4. Het is de bedoeling om in de loop van 2023 opnieuw een grondige welzijnsenquête te laten afnemen.

5. De verwachting is niet dat de gelijkschakeling een negatieve impact zal hebben op de aanwervingen bij de operationele medewerkers. Naast de aantrekkelijke jobinhoud, zijn de voorwaarden voor deze functies (pecuniair en op het vlak van verlof) nog steeds bijzonder interessant en zullen ze dus ook in de toekomst voldoende kandidaten opleveren.

Desalniettemin hebben de discussies als gevolg van de besproken gelijkschakeling een aantal problemen naar boven gebracht, waarvoor de VSSE wenst te bekijken hoe ze de moeilijke omstandigheden waarin operationele medewerkers dienen te werken, verder kan verbeteren. Eén van de instrumenten daartoe is alvast de opmaak van een Ministeriële Omzendbrief die de deontologische code van medewerkers vastlegt (op basis van waarden die door medewerkers zelf naar voor zijn gebracht) en die een deontologische raad in het leven roept met als doel de eventuele vragen van de medewerkers van de VSSE te beantwoorden.

6. Er is geen financieel verlies en dus ook geen financiële compensatie. De compensatie zal zich uiten in het creëren van betere werkomstandigheden, waarvan de elementen in de vorige punten werden aangehaald.

7 et 8. Dans le cadre de l'élaboration d'un nouveau statut pour l'OCAM, le SGRS et la VSSE, une comparaison internationale est envisagée. On dispose actuellement de trop peu d'éléments de comparaison pour pouvoir donner un avis précis en la matière.

DO 2020202105955

Question n° 93 de madame la députée Marijke Dillen du 10 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

La rédaction de l'arrêté royal n° 1 du 6 avril 2020.

Dans le cadre des arrêtés de pouvoirs spéciaux, l'arrêté royal n° 1 portant sur la lutte contre le non-respect des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 a été activé par la mise en place de sanctions administratives communales.

Des experts externes ont-ils été consultés pour la rédaction de l'arrêté royal précité? Dans l'affirmative, lesquels? Quel est le montant de leurs honoraires?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 17 décembre 2020, à la question n° 93 de madame la députée Marijke Dillen du 10 novembre 2020 (N.):

Je ne sais pas dans quelle mesure la cellule stratégique de mon prédécesseur a été impliquée en la matière, ni dans quelle mesure il a été recouru à des experts externes à l'époque. Le SPF Justice n'a pas fait appel à des experts externes. Pour autant que de besoin, vous pouvez également vous adresser à mon collègue de l'intérieur, l'arrêté royal relevant de sa compétence.

DO 2020202106338

Question n° 129 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Parquet de Bruxelles. - Auditorat du travail. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques auprès du parquet de Bruxelles:

7 en 8. In het kader van de opmaak van een nieuw statuut voor OCAD, ADIV en VSSE wordt gedacht aan een internationale vergelijking. Op dit moment is er te weinig vergelijkingsmateriaal om hierover duidelijke uitspraken te doen.

DO 2020202105955

Vraag nr. 93 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 10 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Redactie koninklijk besluit nr. 1 van 6 april 2020.

In het kader van de bijzondere volmachtbesluiten heeft u koninklijk besluit nr. 1 betreffende de bestrijding van de niet-naleving van de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus te beperken door de invoering van gemeentelijke administratieve sancties in gebruik genomen.

Werd bij de redactie beroep gedaan op externe deskundigen? Zo ja, welke externe deskundigen? Wat was de kostprijs hiervan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 17 december 2020, op de vraag nr. 93 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 10 november 2020 (N.):

Ik weet niet in welke mate de beleidscel van mijn voorganger hierbij betrokken was, noch in welke mate er toen beroep gedaan werd op externe deskundigen. De FOD Justitie deed geen beroep op externe deskundigen. Voor zoveel als nodig kunt u zich eveneens richten tot mijn collega van Binnenlandse Zaken onder wiens bevoegdheid het koninklijk besluit valt

DO 2020202106338

Vraag nr. 129 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Brussels parket. - Arbeidsauditoraat. - Taalverhoudingen.

Om zicht te hebben op de taalverhoudingen bij het Brusselse parket rijzen volgende vragen.

1. a) Combien de substituts francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès du parquet de Bruxelles?

b) Pourriez-vous faire une distinction selon le statut des magistrats en question (de complément ou non)?

c) Combien d'emplois vacants de substituts francophones et néerlandophones compte-t-on actuellement?

2. a) Combien de francophones et combien de néerlandophones sont actuellement occupés au sein de l'auditorat du travail?

b) Combien d'emplois vacants pour des francophones et des néerlandophones compte-t-on actuellement?

3. Pourriez-vous, respectivement pour le parquet et pour l'auditorat, me fournir un aperçu des connaissances linguistiques, par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques, pour les magistrats de complément d'une part et les magistrats permanents d'autre part?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 17 décembre 2020, à la question n° 129 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.):

1. a) Le 19 novembre 2020, 107 magistrats travaillaient au parquet de Bruxelles: 19 néerlandophones et 88 francophones.

b) Neuf procédures de nomination sont en cours. Le taux de remplissage du cadre légal passera ainsi à 99 %.

2. a) Le 19 novembre 2020, 14 magistrats travaillaient à l'auditorat du travail de Bruxelles: 2 néerlandophones et 12 francophones.

b) Trois procédures de nomination sont en cours. Le taux de remplissage du cadre légal passera ainsi à 94 %.

3. Concernant le parquet de Bruxelles:

- sur les 19 magistrats néerlandophones, cinq ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale et 14 de leur connaissance suffisante;

- sur les 88 magistrats francophones, sept ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale et 18 de leur connaissance suffisante.

Concernant l'auditorat du travail de Bruxelles:

- les deux magistrats néerlandophones ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale;

- sur les trois magistrats francophones, un a justifié de sa connaissance approfondie de l'autre langue nationale.

1. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige substituten zijn momenteel werkzaam bij het Brusselse parket?

b) Kan hierbij een onderscheid worden gemaakt naar gelang het statuut van deze magistraten (toegevoegd of niet)?

c) Hoeveel vacatures voor Nederlandstalige en Franstalige substituten staan er momenteel open?

2. a) Hoeveel Nederlandstaligen en Franstaligen zijn werkzaam bij het arbeidsauditoraat?

b) Hoeveel vacatures voor Nederlandstaligen en Franstaligen staan er momenteel open?

3. Kan voor respectievelijk parket en auditoraat een overzicht worden gegeven van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis, uitgesplitst naargelang het om toegevoegde of vaste magistraten gaat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 17 december 2020, op de vraag nr. 129 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.):

1. a) Op 19 november 2020 waren er 107 magistraten werkzaam op het parket Brussel: 19 Nederlandstaligen en 88 Franstaligen.

b) Negen benoemingsprocedures zijn momenteel lopende. De invulling daarvan zal de invullingsgraad van het wettelijk kader op 99 % brengen.

2. a) Op 19 november 2020 waren er 14 magistraten werkzaam op het arbeidsauditoraat Brussel: 2 Nederlandstaligen en 12 Franstaligen.

b) Drie benoemingsprocedures zijn momenteel lopende. De invulling daarvan zal de invullingsgraad van het wettelijk kader op 94 % brengen.

3. Voor wat betreft het parket Brussel:

- van de 19 Nederlandstalige magistraten hebben vijf een grondige kennis van de andere landstaal bewezen, en 14 een voldoende kennis;

- van de 88 Franstalige magistraten hebben zeven een grondige kennis van de andere landstaal bewezen en 18 een voldoende kennis.

Voor wat betreft het arbeidsauditoraat Brussel:

- van de twee Nederlandstalige magistraten hebben twee een grondige kennis van de andere landstaal bewezen;

- van de drie Franstalige magistraten heeft één een grondige kennis van de andere landstaal bewezen.

DO 2020202106340

Question n° 130 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

Parquet général et auditordat général de Bruxelles. - Rapports linguistiques.

Pourriez-vous me fournir les précisions suivantes à propos des rapports linguistiques auprès du parquet général de Bruxelles et de l'auditordat général:

1. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès du parquet général?

b) Combien d'emplois vacants pour des francophones et des néerlandophones compte-t-on actuellement?

2. a) Combien de magistrats francophones et néerlandophones sont actuellement occupés auprès de l'auditordat général?

b) Combien d'emplois vacants pour des francophones et des néerlandophones compte-t-on actuellement?

3. Pourriez-vous, respectivement pour le parquet général et pour l'auditordat général, me fournir un aperçu des connaissances linguistiques, par groupe linguistique et en fonction du niveau des connaissances linguistiques, pour les magistrats de complément d'une part et les magistrats permanents d'autre part?

Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 17 décembre 2020, à la question n° 130 de madame la députée Katleen Bury du 18 novembre 2020 (N.):

1. a) Le 19 novembre 2020, 25 magistrats travaillaient au parquet général de Bruxelles: 10 néerlandophones et 15 francophones.

b) Trois procédures de nomination sont en cours. Le taux de remplissage du cadre légal passera ainsi à 100 %.

2. a) Le 19 novembre 2020, cinq magistrats travaillaient à l'auditordat général de Bruxelles: deux néerlandophones et trois francophones.

b) Le cadre légal est rempli complètement. Il n'y a pas de place vacante.

3. Concernant le parquet général de Bruxelles:

- sur les dix magistrats néerlandophones, sept ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale et trois de leur connaissance suffisante;

DO 2020202106340

Vraag nr. 130 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

Parket-generaal en auditordat-generaal Brussel. - Taalverhoudingen.

Om zicht te hebben op de taalverhoudingen bij het Brusselse parket-generaal en het auditordat-generaal rijzen de volgende vragen.

1. a) Hoeveel Nederlandstalige en Franstalige magistraten zijn momenteel werkzaam bij het parket-generaal?

b) Hoeveel vacatures voor Nederlandstaligen en hoeveel vacatures voor Franstaligen staan momenteel open?

2. a) Hoeveel Nederlandstaligen en Franstaligen zijn werkzaam bij het auditordat-generaal?

b) Hoeveel vacatures voor Nederlandstaligen en Franstaligen staan momenteel open?

3. Kan voor respectievelijk parket-generaal en auditordat-generaal een overzicht worden gegeven van de taalkennis per taalgroep en volgens het niveau van taalkennis, uitgesplitst naargelang het om toegevoegde of vaste magistraten gaat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 17 december 2020, op de vraag nr. 130 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 18 november 2020 (N.):

1. a) Op 19 november 2020 waren er 25 magistraten werkzaam op het parket-generaal Brussel: 10 Nederlandstaligen en 15 Franstaligen.

b) Drie benoemingsprocedures zijn momenteel lopende. De invulling daarvan zal de invullingsgraad van het wettelijk kader op 100 % brengen.

2. a) Op 19 november 2020 waren er vijf magistraten werkzaam op het auditordat-generaal Brussel. Twee Nederlandstaligen en drie Franstaligen.

b) Het wettelijk kader is volledig ingevuld. Er zijn geen vacante plaatsen.

3. Voor wat betreft het parket-generaal Brussel:

- van de tien Nederlandstalige magistraten hebben zeven een grondige kennis van de andere landstaal bewezen, en drie voldoende kennis;

- sur les 15 magistrats francophones, deux ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale et sept de leur connaissance suffisante.

Concernant l'auditorat général de Bruxelles:

- les deux magistrats néerlandophones ont justifié de leur connaissance approfondie de l'autre langue nationale;
- sur les trois magistrats francophones, un a justifié de sa connaissance approfondie de l'autre langue nationale.

- van de 15 Franstalige magistraten hebben twee een grondige kennis van de andere landstaal bewezen en zeven een voldoende kennis.

Voor wat betreft het auditoraat-generaal Brussel:

- van de twee Nederlandstalige magistraten hebben twee een grondige kennis van de andere landstaal bewezen;
- van de drie Franstalige magistraten heeft een een grondige kennis van de andere landstaal bewezen.

Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris

DO 2020202106045

Question n° 25 de madame la députée Evita Willaert du 12 novembre 2020 (N.) à la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris:

L'accessibilité aux pensions complémentaires.

La loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires (LPC) a pour ambition de démocratiser les pensions complémentaires et de permettre à un maximum de travailleurs salariés d'en bénéficier.

En septembre, l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) a publié son rapport bisannuel sur les régimes de pension sectoriels. Il en ressort qu'en 2017, le nombre d'affiliés n'a que très légèrement augmenté (+ 6 % par rapport à 2015) et que le nombre d'affiliés dormants qui représente actuellement 85 % du total des affiliés actifs suit une évolution analogue. Les hommes représentent toujours la majorité des affiliés (60 %).

1. Disposez-vous de statistiques analogues concernant l'accessibilité au troisième pilier de pension?

- a) Quelle est l'évolution du ratio homme-femme?
- b) Quelle est l'évolution du nombre d'affiliés?
- c) Comment évoluent les catégories d'âge?

2. Les chiffres extraits du rapport de la FSMA démontrent que l'accessibilité aux pensions complémentaires n'est pas encore acquise pour tous les travailleurs. Quelles mesures prendrez-vous pour démocratiser davantage le deuxième pilier de notre régime de pension?

Minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris

DO 2020202106045

Vraag nr. 25 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris:

Toegankelijkheid aanvullende pensioenen.

De wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen (WAP) heeft als doel de aanvullende pensioenen te democratiseren en dus zoveel mogelijk werknemers van een aanvullend pensioen te laten genieten.

In september publiceerde de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) zijn tweearlijks rapport over de sectorale pensioenstelsels. Daaruit blijkt dat er in 2017 slechts een lichte stijging werd gemeten van het aantal aangeslotenen (+ 6 % ten opzichte van 2015) en er een gelijkaardige stijging is van het aantal slapers, die momenteel 85 % van het totaal aantal actieve aangeslotenen uitmaken. Daarnaast is de meerderheid van de aangeslotenen nog steeds een man (60 %).

1. Bestaan er gelijkaardige cijfers over de toegankelijkheid van de derde pensioenspijler?

- a) Wat is de evolutie van de verhouding man-vrouw?
- b) Wat is de evolutie van het aantal aangeslotenen?
- c) Wat is de evolutie van de leeftijdsverhoudingen?

2. De cijfers uit het rapport van de FSMA tonen aan dat de aanvullende pensioenen nog steeds niet voor iedereen even toegankelijk zijn. Welke maatregelen wilt u ondernehmen om de tweede pijler van ons pensioenstelsel verder te democratiseren?

Réponse de la ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris du 18 décembre 2020, à la question n° 25 de madame la députée Evita Willaert du 12 novembre 2020 (N.):

1. Pour les chiffres relatifs au troisième pilier des pensions, veuillez contacter mon collègue, le ministre des Finances.

Conformément à l'accord de coalition, *mypension.be* sera étendu de manière à ce qu'à l'avenir, tous les types de pensions soient inclus autant que possible.

L'intégration des données relatives au troisième pilier dans *mypension.be* permettrait d'obtenir une image plus claire de la participation au troisième pilier des pensions et de son évolution. Cela serait utile non seulement pour les citoyens qui auront une vue d'ensemble de l'accumulation de leurs pensions, mais aussi pour la préparation et l'évaluation des politiques.

2. En ce qui concerne le deuxième pilier des pensions, nous inviterons les partenaires sociaux à examiner comment tous les employés peuvent être couverts dès que possible par un plan de pension complémentaire qui comprend une contribution d'au moins 3 % du salaire brut.

Il est clair qu'il reste beaucoup de travail à faire dans ce domaine. Avant d'entamer des discussions sur ce sujet, il est nécessaire d'avoir une image claire de la situation actuelle.

Le rapport de l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) porte exclusivement sur les régimes de pension sectoriels. Il faut également tenir compte des systèmes de pension au niveau des entreprises. J'ai demandé à mes services d'effectuer une analyse détaillée à court terme du paysage actuel dans le domaine du deuxième pilier afin d'avoir une idée claire des participants et du niveau des contributions qu'ils reçoivent. De cette manière, il devrait également être possible de savoir quels secteurs et quels profils sont à la traîne.

Antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, belast met Personen met een beperking, Armoedebestrijding en Beliris van 18 decembre 2020, op de vraag nr. 25 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Evita Willaert van 12 november 2020 (N.):

1. Voor de cijfers met betrekking tot de derde pensioenpijler dient u zich te richten tot mijn collega, de minister van Financiën.

Overeenkomstig het regeerakkoord zal *mypension.be* worden uitgebreid, zodat in de toekomst alle soorten pensioenen daarin zoveel als mogelijk zijn vervat.

De integratie van gegevens met betrekking tot de derde pijler in *mypension.be*, zou een duidelijker beeld opleveren van de deelname aan de derde pensioenpijler en de evolutie op dat vlak. Dat is niet alleen nuttig voor de burger die een integraal overzicht krijgt van zijn pensioenopbouw, maar ook met het oog op beleidsvoorbereiding en -evaluatie.

2. Wat de tweede pensioenpijler betreft zullen we de sociale partners uitnodigen om na te denken op welke manier alle werknemers zo snel als mogelijk gedekt kunnen worden door een aanvullend pensioenplan dat een bijdrage van minstens 3 % van het brutoloon omvat.

Het is duidelijk dat er op dat vlak nog veel werk aan de winkel is. Alvorens de gesprekken daarover te kunnen opstarten is het nodig om een duidelijk beeld te hebben van de huidige situatie.

Het rapport van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) heeft uitsluitend betrekking op de sectorale pensioenstelsels. Daarnaast moet men ook rekening houden met de pensioenstelsels op het niveau van de ondernemingen. Ik heb aan mijn diensten gevraagd om op korte termijn een gedetailleerde analyse te maken van het huidige landschap op het vlak van de tweede pijler ten einde een duidelijk zicht te hebben op wie deeltneemt en welk niveau van bijdragen hij ontvangt. Op die manier moet ook duidelijk worden welke sectoren en welke profielen achterblijven.

Ministre de la Défense**DO 2020202106081**

Question n° 32 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de la Défense:

Les avions A400M.

La Belgique a reçu l'un des huit nouveaux avions de transports Airbus A400M Atlas destiné à remplacer les anciens C-130. Ils seront basés sur la base militaire de Melsbroek. Le seul appareil à être actuellement arrivé est l'A400M luxembourgeois. La Belgique a un partenariat militaire avec le Grand-Duché, leur appareil sera basé avec les autres avions identiques de la flotte belge.

Ces avions ont été commandés en 2001 pour remplacer les C-130 qui sont âgés de près d'un demi-siècle. Bien que la commande ait été passée il y a 19 ans, les temps de livraisons et la crise sanitaire font qu'ils ne seront progressivement livrés qu'en 2023. Dès lors, la Belgique n'a toujours pas reçu un seul de ses propres avions A400M, le seul sur notre territoire appartient à un pays voisin.

Néanmoins, ils pourront être utilisés par n'importe lequel des deux pays selon le besoin.

Concernant le Grand-Duché du Luxembourg, la création d'une flotte binationale permet de réaffirmer notre alliance avec ce pays et a fortiori la collaboration européenne. De plus, l'armée belge est en cours de modernisation comme le montre cette commande et celle des F-35, preuve que notre composante aérienne se dirige vers la pointe de la technologie militaire.

Cependant, qu'en est-il des autres composantes de l'armée et de ses missions?

1. En attendant l'arrivée des autres A400M, à combien s'élèvent les coûts liés à l'utilisation et l'entretien des C-130?
2. Les A400M participeront-ils à des missions tactiques comme les F-16, puis les F-35?
3. Où en est la modernisation de l'armée de terre et de la marine?

Minister van Defensie**DO 2020202106081**

Vraag nr. 32 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Defensie:

A400M-vliegtuigen.

België heeft een van de acht nieuwe transportvliegtuigen van het type Airbus A400M Atlas, die bedoeld zijn om de oude C-130's te vervangen, in ontvangst genomen. De nieuwe toestellen zullen gestationeerd worden op de militaire basis van Melsbroek. Het enige toestel dat momenteel al ter plaatse is, is de Luxemburgse A400M. Tussen België en het Groothertogdom Luxemburg bestaat er een militair samenwerkingsverband, waardoor het Luxemburgse toestel op dezelfde plaats gestationeerd zal worden als de soortgelijke vliegtuigen van de Belgische vloot.

Deze vliegtuigen werden in 2001 besteld als opvolgers van de C-130's, die bijna een halve eeuw oud zijn. Hoewel de bestelling 19 jaar geleden geplaatst werd, zorgen de leveringstermijnen en de gezondheidscrisis ervoor dat de vliegtuigen pas geleidelijk in 2023 geleverd zullen worden. België heeft dus nog steeds geen enkel van zijn eigen A400M-vliegtuigen in zijn bezit, vermits het enige op ons grondgebied aanwezige toestel van dat type aan een buurland toebehoort.

Niettemin zullen deze vliegtuigen afhankelijk van de behoeften door beide landen gebruikt mogen worden.

Wat het Groothertogdom Luxemburg betreft, is de oprichting van een binationale vloot een herbevestiging van ons bondgenootschap met dat land en a fortiori van de Europese samenwerking. Bovendien is er in het Belgische leger een moderniseringsoperatie aan de gang, zoals aangegeven wordt door deze bestelling en door de bestelling van de F-35's, die het bewijs leveren dat onze Luchtcomponent meer en meer overstapt op hoogtechnologisch militair materieel.

Hoe zit het evenwel met de andere legercomponenten en hun opdrachten?

1. Hoeveel bedragen, in afwachting van de komst van de andere A400M's, de kosten voor het gebruik en het onderhoud van de C-130's?
2. Zullen de A400M's ingezet worden voor tactische missies, naar het voorbeeld van de F-16's en later de F-35's?
3. Hoe zit het met de modernisering van de landmacht en de zeemacht?

Réponse de la ministre de la Défense du 17 décembre 2020, à la question n° 32 de monsieur le député Emmanuel Burton du 12 novembre 2020 (Fr.):

1. Dans le tableau ci-annexé, vous trouverez les coûts d'entretien de la flotte C-130. Les montants mentionnés pour la période 2015-2019 sont les coûts réels. Les dépenses totales pour 2020 sont estimées à 9.740.094 euros. Les dépenses pour 2021 (la dernière année d'utilisation opérationnelle du C-130 au sein de la Défense) sont estimées à 7.626.575 euros. En 2022, une provision limitée est encore prévue pour un éventuel support technique du constructeur, si cela s'avère nécessaire dans le cadre du dossier de vente.

Antwoord van de minister van Defensie van 17 december 2020, op de vraag nr. 32 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 12 november 2020 (Fr.):

1. In bijgevoegde tabel vindt u de onderhoudskosten voor de C-130 vloot. De vermelde bedragen voor de periode 2015-2019 zijn de werkelijke kosten. De totale uitgaven voor 2020 worden geschat op 9.740.094 euro. De uitgaven voor 2021 (het laatste jaar waar de C-130 operationeel gebruikt zal worden binnen Defensie) worden geraamd op 7.626.575 euro. Voor 2022 is er nog een kleine provisie voorzien voor eventuele technische ondersteuning bij de constructeur, indien dit nodig zou blijken in het kader van het verkoopdossier.

2015	23.283.237
2016	24.720.689
2017	21.760.221
2018	22.669.421
2019	16.879.961
2020	9.740.094
2021	7.626.575
2022	905.000

2. Tout comme les autres capacités aptes à être engagées dans des scénarios tactiques, la flotte binationale A400M pourra également être engagé à terme dans de tels scénarios, dans lesquels un ou plusieurs appareils pourra opérer dans un environnement non permis. L'A400M pourra remplir les mêmes tâches que le C-130, et ce dans les mêmes scénarios. L'avion le fera néanmoins avec une capacité accrue, une meilleure protection, des moyens de communication améliorés, et adapté aux besoins opérationnels actuels.

3. La modernisation de la composante Terre et de la Marine se poursuit et des possibilités d'investissements supplémentaires sont étudiées, ce qui garantit le maintien d'une composante Terre et d'une Marine crédible pour la Belgique et nos alliés dans le cadre de la sécurité collective.

2. Net zoals de andere capaciteiten geschikt voor tactische inzetscenario's, zal ook de binationale A400M-vloot op termijn ingezet kunnen worden in dergelijke scenario's, waarbij een of meerdere toestellen in niet-permissieve omgevingen zal kunnen opereren. De A400M zal dezelfde taken als de C-130 op zich nemen en dit in dezelfde scenario's. Het toestel zal dit echter doen met een hogere capaciteit, een betere bescherming, verbeterde middelen voor communicatie en aangepast aan de huidige operationele vereisten.

3. De modernisering van de Landcomponent en de Marine wordt voortgezet en mogelijkheden tot bijkomende investeringen worden bestudeerd, wat het behoud van een geloofwaardige Landcomponent en Marine garandeert voor België en onze bondgenoten in het kader van collectieve veiligheid.

DO 2020202106294

Question n° 34 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de la Défense:

Le coronavirus à l'armée.

Récemment, nous avons pu prendre connaissance du nombre de contaminations au sein du personnel de la Défense. Ce nombre ne cesse malheureusement d'augmenter. Bien qu'on ne sait pas exactement si la source principale de leurs contaminations se trouve à l'extérieur ou à l'intérieur de la Défense, il faut veiller à la restreindre au minimum.

Il me revient d'ailleurs que lors de manœuvres à l'étranger, pas moins de 75 militaires belges ont été infectés par le coronavirus.

1. La source principale des contaminations se trouve-t-elle au sein l'armée? Dans l'affirmative, de nouvelles mesures sanitaires sont-elles envisagées afin de protéger encore plus le personnel de la Défense?

2. Que pouvez-vous dire sur les nombreuses contaminations encourues lors de missions à l'étranger?

Réponse de la ministre de la Défense du 17 décembre 2020, à la question n° 34 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.):

1. Les sources de contamination au coronavirus sont présentes partout dans notre société.

Le personnel de la Défense appartient à toutes les classes de la population et est soumis au même risque de contamination, malgré toutes les mesures préventives qui sont prises au sein de la Défense.

Il n'est pas toujours possible de déterminer avec certitude quelle est la source de contamination, vu le portage asymptomatique et le temps d'incubation.

Le suivi en matière de surveillance épidémiologique de la santé effectué par la DG *Health Well-being* (HWB), suggère que les militaires sont le plus souvent contaminés dans le contexte privé.

La Défense suit les directives des autorités fédérales et les applique rigoureusement.

La DG HWB a transmis aux autorités de la Défense et à la ligne hiérarchique de nombreux avis en matière de santé, de sécurité et de prévention.

Les mesures de prévention sont adaptées en continu en fonction de l'évolution de la pandémie et communiquées au sein de la Défense.

2. Le coronavirus ne connaît pas de frontières.

DO 2020202106294

Vraag nr. 34 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.) aan de minister van Defensie:

Besmettingen met het coronavirus in het leger.

Onlangs hebben we vernomen hoeveel personeelsleden van Defensie er al met het coronavirus besmet werden. Dat aantal blijft jammer genoeg gestaag stijgen. Hoewel men niet precies weet of de voornaamste bron van die besmettingen in of buiten Defensie ligt, moet erover gewaakt worden dat ze tot het minimum beperkt blijft.

Ik heb overigens vernomen dat niet minder dan 75 Belgische militairen tijdens manœuvres in het buitenland met het coronavirus besmet werden.

1. Bevindt de voornaamste bron van besmetting zich in het leger? Zo ja, worden er dan nieuwe gezondheidsmaatregelen overwogen om het personeel van Defensie nog beter te beschermen?

2. Hoe staat het met de talrijke besmettingen die tijdens buitenlandse missie opgelopen werden?

Antwoord van de minister van Defensie van 17 december 2020, op de vraag nr. 34 van vrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.):

1. De bronnen van besmettingen met het coronavirus zijn overal aanwezig in onze maatschappij.

Het personeel van Defensie behoort tot alle klassen van de bevolking en is onderworpen aan hetzelfde besmettingsrisico, ondanks alle preventieve maatregelen die genomen zijn binnen Defensie.

Het is niet altijd mogelijk om met zekerheid vast te stellen welk de besmettingsbron is, gezien het asymptomatisch gedrag en de incubatietaid.

De epidemiologische opvolging van de gezondheid door DG *Health Well-being* (HWB), laat ons toe te stellen dat de militairen meestal besmet worden in de privésfeer.

Defensie volgt de richtlijnen van de federale overheid en past deze rigoureus toe.

Vanuit de DG HWB is uitvoerig gezondheids-, veiligheids- en preventieadvies verstrekt aan de Defensietop en de hiërarchische lijn.

De voorzorgsmaatregelen worden continu aangepast aan de evolutie van de pandemie en via verschillende kanalen gecommuniceerd binnen Defensie.

2. Het coronavirus kent geen grenzen.

Il est donc normal, malgré toutes les mesures de précaution, que des contaminations apparaissent aussi lors des missions à l'étranger.

Cependant le personnel qui part en opération est placé strictement en quarantaine afin de diminuer drastiquement le risque de contaminations en opérations.

Les mesures de prévention sont aussi appliquées en opérations.

Het is dan ook normaal dat, ondanks al de voorzorgsmaatregelen, er ook besmettingen voorkomen tijdens opdrachten in het buitenland.

Het personeel dat in operatie vertrekt, wordt echter in strikte quarantaine geplaatst om het risico op besmetting in operatie drastisch te verminderen.

De preventiemaatregelen worden ook toegepast in operaties.

DO 2020202106306

Question n° 36 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

L'adaptation des F-35 à la morphologie féminine.

La Belgique a opté pour le remplacement des actuels avions de chasse F-16 au profit des F-35 américains de Lockheed Martin.

Ce choix s'est opéré sur la base de plusieurs critères importants.

Ma question porte tant sur l'ensemble du dossier d'achat que sur les ajustements qui ont dû être apportés pour permettre l'utilisation de l'appareil par des femmes pilotes.

Ainsi, le siège éjectable devait être amélioré pour parer au danger de lésions à la nuque et ailleurs. Le siège éjectable avait en effet initialement été réglé pour un poids minimal de 61,5 kg. Le F-35 a été adapté pour permettre à des poids légers de s'installer au poste de pilotage.

1. Pouvez-vous fournir des précisions sur la commande passée par notre pays: procédure d'achat, prix par appareil, capacités demandées, etc.?

2. Notre pays a-t-il demandé des ajustements spécifiques? Dans l'affirmative, lesquels, et quel surcoût par appareil faut-il prévoir pour ceux-ci?

3. Combien de femmes pilotes de F-16 compte actuellement notre pays?

4. Les appareils commandés par la Belgique ont-ils été adaptés aux besoins évoqués ci-dessus? Les appareils sont-ils adaptés à une utilisation par des poids légers (souvent des femmes)? Quels ajustements a-t-il fallu apporter à cet effet?

5. Quand sera livré chez nous le premier appareil? Merci de donner un calendrier et un relevé par tranche de livraison.

6. Quels travaux d'ajustement doivent-ils encore être effectués sur le plan de la logistique, de l'entreposage, etc. avant la livraison du premier appareil?

DO 2020202106306

Vraag nr. 36 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

F-35. - Aanpassingen aan de vrouwelijke morfologie.

België heeft ervoor gekozen de huidige gevechtsvliegen F-16 te laten vervangen door het Amerikaanse gevechtsvliegtuig F-35 van Lockheed Martin.

Die keuze werd gemaakt op basis van een aantal belangrijke criteria.

Mijn vraag gaat zowel over het algemene aankoopdossier, als over de aanpassing die er is moeten gebeuren voor het gebruik van het toestel door vrouwelijke piloten.

Zo moest er een opwaardering gebeuren met betrekking tot de schietstoel, in verband met het risico op nekbeschadiging en andere. De schietstoel was initieel namelijk ingesteld op een minimumgewicht van 61,5 kg. De F-35 werd in die zin aangepast dat nu ook lichtgewichten de cockpit mogen betreden en gebruiken.

1. Kan u meer duiding geven bij de bestelling die ons land plaatste? Aankoopprocedure, prijs per toestel, gevraagde capaciteiten, enz.?

2. Heeft ons land specifieke aanpassingen aangevraagd? Zo ja, welke zijn dit? En welke meerprijs moet hiervoor per toestel worden voorzien?

3. Hoeveel vrouwelijke F-16 piloten zijn er momenteel in ons land?

4. Zijn de toestellen die België bestelde, aangepast naar de nood die hierboven werd aangehaald? Zijn de toestellen geschikt voor het gebruik door lichtgewichten (vaak vrouwen)? Welke aanpassingen zijn hiervoor moeten gebeuren?

5. Wanneer wordt het eerste toestel geleverd bij ons? Graag een tijdslijn en overzicht per schijf van levering.

6. Welke aanpassingswerken dienen er nog te gebeuren op vlak van logistiek/opslag, enz. voor de levering van het eerste toestel?

Réponse de la ministre de la Défense du 17 décembre 2020, à la question n° 36 de madame la députée Annick Ponthier du 18 novembre 2020 (N.):

1. Le mode de passation pour le remplacement de la capacité aérienne de combat F-16 s'appuie sur l'article 18, § 2, 6° de la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics dans les domaines de la défense et de la sécurité, notamment des marchés publics attribués par un gouvernement à un autre gouvernement.

Au niveau budgétaire, 4.011.417.989 euros ont été engagés suite à la décision du Conseil des ministres du 25 octobre 2018 d'attribuer au Gouvernement américain le marché relatif au remplacement des F-16 belges par des F-35A.

2. La Belgique n'a pas demandé de développements spécifiques.

3. En ce moment, il n'y a pas de pilotes F-16 de sexe féminin.

4. Les adaptations du siège éjectable font partie des améliorations qui ont été réalisées pour la flotte F-35 au niveau mondial. Elles sont prévues en standard pour la livraison des appareils belges.

5. Le calendrier de livraison contractuel prévoit la livraison des avions entre 2023 et 2030 à un rythme de quatre avions par an, sauf en 2028 et 2029 où cinq avions seront livrés. La première livraison en Belgique se fera en 2025.

6. Dans le domaine de l'infrastructure les bases de Florennes et Kleine Brogel doivent être adaptées afin de répondre aux exigences supérieures au niveau de la sécurité.

DO 2020202106356

Question n° 40 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Les économies aux dépens de la Défense.

Je souhaiterais obtenir certaines précisions sur les économies planifiées qui ont été annoncées et qui toucheront la Défense.

1. Pourquoi spécifiquement un montant de 22 millions d'euros? Comment est-on parvenu à ce montant, sur la base de quel calcul?

Antwoord van de minister van Defensie van 17 december 2020, op de vraag nr. 36 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 18 november 2020 (N.):

1. De gunningswijze voor de vervanging van de luchtvechtscapaciteit F-16 steunt zich op het artikel 18, §2,6° van de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten op defensie- en veiligheidsgebied, namelijk overheidsovereenkomsten gegund door een regering aan een andere regering.

Op budgettair vlak werd 4.011.417.989 euro vastgelegd als gevolg van de beslissing van de Ministerraad van 25 oktober 2018 om de overeenkomst te gunnen betreffende de vervanging van de Belgische F-16 door de F-35A.

2. België heeft geen specifieke ontwikkelingen gevraagd.

3. Er zijn momenteel geen Belgische vrouwelijke F-16 piloten.

4. De aanpassingen aan de schietstoel maken deel uit van verbeteringen die voor de wereldwijde F-35 vloot werden uitgevoerd. Deze worden standaard voorzien bij de levering van de Belgische toestellen.

5. De contractuele leveringskalender voorziet de levering van de vliegtuigen tussen 2023 en 2030 aan een ritme van vier vliegtuigen per jaar, behalve in 2028 en 2029 waar vijf vliegtuigen zullen geleverd worden. De eerste levering in België zal in 2025 gebeuren.

6. Op het vlak van de infrastructuur zullen de basissen Florennes en Kleine Brogel aangepast worden om te beantwoorden aan de hogere eisen vereist op het gebied van veiligheid.

DO 2020202106356

Vraag nr. 40 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Besparingen ten koste van Defensie.

Graag enige toelichting bij de geplande besparingen die aangekondigd werden en Defensie zullen raken.

1. Waarom specifiek het bedrag van 22 miljoen euro? Hoe kwam men tot deze som, op basis van welke berekening?

2. Sachant qu'il existe d'énormes pénuries d'effectifs et de grandes difficultés en matière de recrutement, jugez-vous souhaitable de réaliser des économies, dans les circonstances actuelles, sur le plan des ressources humaines?

3. Quelle sera l'incidence précisément calculée sur le plan du personnel et du recrutement? Les recrutements seront-ils moins nombreux en 2021 ou 2022?

4. Quelles solutions prévoit-on pour pouvoir organiser, malgré tout, une politique du personnel adéquate?

Réponse de la ministre de la Défense du 17 décembre 2020, à la question n° 40 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 18 novembre 2020 (N.):

1. Dans les notifications budgétaires du Conseil des ministres du 23 octobre 2020, il a été déterminé que la Défense devait faire en 2021 une économie de 0,89 % sur les dépenses de personnel et de fonctionnement, ce qui représente un montant de 22 millions d'euros.

2. L'accord de gouvernement reprend clairement que le gouvernement se concentrera sur une recapitalisation dans le domaine du personnel, qui devrait entre autres conduire à un meilleur recrutement. Une économie dans le domaine human resources n'est donc pas à l'ordre du jour.

3. Les affaires courantes ont occasionné un retard dans la réalisation de certains dossiers. L'exécution de ces dossiers aura lieu dans le courant de 2021; l'impact budgétaire tombera ainsi plus tard dans l'année et non pas au début de 2021. Les économies n'auront donc pas de conséquences sur les recrutements.

4. Je mettrai tout en oeuvre, en coopération étroite avec l'état-major, afin de mener une politique de personnel correcte.

DO 2020202106386

Question n° 43 de monsieur le député Kris Verduyckt du 19 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Activités militaires dans la zone Natura 2000 en mer du Nord.

2. Wetende dat er enorme personeelstekorten zijn, en grote moeilijkheden betreffende de rekrutering, acht u het wenselijk dat er in de huidige omstandigheden bespaard zal worden op vlak van human resources?

3. Welke zal de exact berekende impact zijn op vlak van personeel en rekrutering? Zullen er minder aanwervingen zijn in 2021 of 2022?

4. Welke oplossingen worden voorzien om desondanks toch een correct personeelsbeleid te kunnen organiseren?

Antwoord van de minister van Defensie van 17 december 2020, op de vraag nr. 40 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 18 november 2020 (N.):

1. In de begrotingsnotificaties van de Ministerraad van 23 oktober 2020 werd bepaald dat Defensie in 2021 een besparing van 0,89 % op de personeels- en werkingsuitgaven diende toe te passen wat een bedrag van 22 miljoen euro vertegenwoordigt.

2. Het regeerakkoord herneemt duidelijk dat de regering zal inzetten op een herkapitalisatie in het domein van het personeel, wat ondermeer moet leiden tot een betere rekrutering. Een besparing in het domein human resources is bijgevolg niet aan de orde van de dag.

3. De lopende zaken hebben een vertraging veroorzaakt in de realisatie van een aantal dossiers. De uitvoering van deze dossiers zal bijgevolg in de loop van 2021 gebeuren, waardoor de budgettaire impact later in het jaar zal vallen en niet in het begin van 2021. De besparingen zullen dus geen gevolg hebben op de aanwervingen.

4. Ik zal alles in het werk stellen, in nauwe samenwerking met de staf, teneinde een correct personeelsbeleid te voeren.

DO 2020202106386

Vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 19 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Militaire activiteiten Natura 2000-gebied in de Noordzee.

La partie belge de la mer du Nord est en théorie le plus grand site naturel de notre pays. On peut la considérer comme notre onzième province (d'une taille quasi identique à la Flandre occidentale). Dans la mer du Nord, une zone appelée Natura 2000 a été délimitée. Elle est un site naturel protégé représentant 35,8 % de la superficie totale de la mer du Nord belge et ce, conformément à la directive de l'UICN (Union internationale pour la conservation de la nature) et à la stratégie européenne 2030 en matière de biodiversité qui prévoient que 30 % de la zone marine doivent être des sites protégés.

En réalité, le site naturel n'est protégé que sur papier. Selon l'article 25, § 3 de la loi visant la protection du milieu marin, diverses activités peuvent en réalité toujours être exercées. C'est le cas de la pêche, de l'extraction de sable, du dragage et des activités récréatives mais ce serait également le cas d'activités militaires telles que des exercices de tir ou l'explosion d'engins explosifs.

1. Pourriez-vous donner un aperçu du type d'activités militaires qui se déroulent dans la zone Natura 2000 en mer du Nord?

2. Combien d'exercices de tir ont lieu dans cette zone chaque année? Veuillez donner un aperçu des cinq dernières années.

3. Combien de bombes fait-on exploser chaque année dans la zone Natura 2000? Veuillez donner un aperçu des cinq dernières années.

4. D'autres pays utilisent-ils également la zone Natura 2000/mer du Nord pour des exercices de tir? Dans l'affirmative, de quels pays s'agit-il et pourquoi utilisent-ils cette zone?

Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 43 de monsieur le député Kris Verduyckt du 19 novembre 2020 (N.):

1. La Défense organise des exercices de tir à partir du Camp de Lombardsijde pour ses unités ainsi que pour certains services fédéraux et régionaux.

La Marine est aussi présente dans cette zone en mer, pour des missions d'entraînement et d'exercices, mais elle ne conduit pas d'exercices de tir dans cette zone avec ses navires.

Lorsque des munitions "historiques" y sont trouvées, si celles-ci ne peuvent être déplacées, elles seront détruites sur place.

D'autres activités militaires ont lieu telles que le parachutisme, la navigation avec de petites embarcations, des vols de drones, la détection des intrusions, des exercices de sauvetage, d'évacuation et d'antipollution.

Het Belgische deel van de Noordzee is in principe het grootste natuurgebied van ons land en kan men zien als onze elfde provincie (ongeveer even groot als West-Vlaanderen). In de Noordzee is een gebied aangeboden, het zogenaamde Natura 2000-gebied dat 35,8 % van het totale Belgische Noordzee oppervlak bevat en een beschermd natuurgebied is. Dit is in overeenstemming met de IUCN-richtlijn en de Europese biodiversiteitsstrategie 2030 die vragen dat 30 % van het zeegebied beschermd gebied moet zijn.

In werkelijkheid is het enkel een beschermd natuurgebied op papier. Er kunnen volgens artikel 25, § 3 van de wet Maritiem milieu eigenlijk nog allerlei activiteiten plaatsvinden zoals visserij, zandwinning, baggeren, recreatie, maar hier zouden ook militaire activiteiten zoals schietoefeningen, het tot ontploffing brengen van explosieven, enz., onder vallen.

1. Kunt u een overzicht geven van het soort militaire activiteiten die plaatsvinden in het Natura 2000 Noordzee gebied?

2. Hoeveel schietoefeningen vinden er jaarlijks plaats in dit gebied? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar.

3. Hoeveel bommen worden jaarlijks tot ontploffing gebracht in het Natura 2000-gebied? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar.

4. Maken ook andere landen gebruik van de Noordzee/Natura 2000-gebied om schietoefeningen te houden, zo ja, om welke landen gaat het dan, en waarom?

Antwoord van de minister van Defensie van 18 december 2020, op de vraag nr. 43 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 19 november 2020 (N.):

1. Defensie organiseert vanuit het Kamp Lombardsijde, schietoefeningen voor haar eenheden en voor bepaalde federale en regionale diensten.

De Marine gebruikt deze zone op zee ook voor trainingszendingen en oefeningen, maar de schepen voeren geen schietoefeningen uit in deze zone.

In het geval dat er daar "historische" munitie wordt aangetroffen die niet kan verplaatst worden, wordt ze ter plaatse vernietigd.

Daarnaast gaan er andere militaire activiteiten door zoals parachutisme, varen met kleine boten, dronevluchten, indringersdetectie, reddings-, evacuaties- en pollutiebestrijdingsoefeningen.

2. Chaque année, un maximum de 150 jours de pratique de tir ont lieu.

2. Jaarlijks vinden er maximaal 150 schietoefeningen plaats.

Année/ Jaar	Jours de pratique de tir/ Schietoefeningen
2016	90
2017	95
2018	143
2019	111
À ce jour en 2020/ Tot op heden in 2020	69

3. Aucune bombe n'a explosé au cours des deux dernières années. Auparavant, les données n'étaient pas archivées.

4. En 2018, une unité militaire française a participé à un exercice de tir à Lombardsijde dans le cadre d'une mission d'entraînement.

Des soldats néerlandais y participent dans le cadre des accords de coopération belgo-néerlandaise (BENESAM).

3. Er werden de afgelopen twee jaar geen bommen tot ontploffing gebracht. Voordien werden de gegevens niet gearchiveerd.

4. In 2018 heeft een Franse militaire eenheid deelgenomen aan een schietoefening in Lombardsijde, in het kader van een trainingsopdracht.

Nederlandse militairen nemen er deel in het kader van de Belgisch-Nederlandse samenwerkingsakkoorden (BENESAM).

DO 2020202106447

Question n° 48 de monsieur le député Jasper Pillen du 20 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Journée de l'emploi de la Marine (QO 9636C).

Récemment, la Défense a organisé une journée de l'emploi dans la base navale de Zeebrugge, à laquelle se sont inscrites pas moins de 200 personnes intéressées. Cette initiative revêt toute son importance compte tenu de la nécessité pour la Marine et la Défense de recruter des hommes et des femmes compétents qui constitueront les forces vives de demain.

1. Comment la Défense évalue-t-elle cette journée de l'emploi?

2. Quels sont les principaux profils recherchés aujourd'hui par la composante Marine de la Défense?

3. Combien de postes sont aujourd'hui vacants au sein de la composante Marine? Quel est l'objectif en matière de recrutements en 2021?

4. Quelle est la limite d'âge pour postuler dans la Marine? En a-t-on tenu compte au moment des inscriptions et a-t-on refusé l'inscription des personnes ayant dépassé cette limite d'âge?

DO 2020202106447

Vraag nr. 48 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 20 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

De jobdag van de Marine (MV 9636C).

Onlangs organiseerde Defensie een jobdag in de marinekazerne van Zeebrugge, waar liefst 200 geïnteresseerden zich voor inschreven. Dat is belangrijk gezien de nood aan rekrutering van capabele mannen en vrouwen die de Marine en Defensie van morgen zullen uitmaken.

1. Hoe evalueert Defensie deze jobdag?

2. Naar welke profielen is de Marinecomponent vandaag vooral op zoek?

3. Hoeveel functies staan er vandaag open bij de Marinecomponent? Op hoeveel aanwervingen mikt men in 2021?

4. Wat is de leeftijdsbegrenzing om in aanmerking te komen voor op bij de Marine? Werd hierbij de inschrijvingen rekening gehouden en werden personen met een te hoge leeftijd dan geweigerd om deel te nemen?

5. La réserve a-t-elle également été associée à cette journée de l'emploi?

6. Les autres composantes de la Défense prévoient-elles également d'organiser ce genre de journées?

Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 48 de monsieur le député Jasper Pillen du 20 novembre 2020 (N.):

Ce jobday de la Marine peut être considéré comme un succès.

La composante Marine recherche actuellement des profils techniques, opérationnels et d'appui pour les fonctions à bord comme à terre.

Au sein de la Marine, 569 fonctions sont actuellement disponibles.

Pour le recrutement externe en 2021, nous ciblons sur 190 personnes pour le cadre actif et 39 pour la réserve.

La limite d'âge est de 31 ans pour les marins et sous-officiers pour le recrutement à durée limitée.

Pour les sous-officiers et officiers de carrière, c'est 34 ans.

Au sein de la réserve, c'est 50 ans pour toutes les catégories.

Un texte accompagnant l'inscription a clarifié le groupe cible et les conditions d'âge.

La réserve s'est occupée de l'encadrement durant le jobday.

Les autres Composantes prévoient également ce type de jobdays.

5. Werd ook de reserve betrokken bij de jobdag?

6. Plannen de andere componenten ook dit soort jobdagen?

Antwoord van de minister van Defensie van 18 december 2020, op de vraag nr. 48 van de heer volksvertegenwoordiger Jasper Pillen van 20 november 2020 (N.):

Deze jobdag van de Marine mag beschouwd worden als een succes.

De Marinecomponent zoekt vandaag technische, operationele en ondersteunende profielen zowel voor functies aan boord als aan wal.

Vandaag staan er bij de Marine 569 functies open.

Voor de externe werving in 2021 mikken we op 190 personen voor het actief kader en 39 voor de reserve.

De leeftijdsbegrenzing ligt op 31 jaar voor de matrozen en onderofficieren voor de werving beperkte duur.

Voor de beroepsunderofficieren en beroepsofficieren ligt deze op 34 jaar.

Bij de reserve is dit 50 jaar voor alle categorieën.

Een begeleidende tekst bij de inschrijving verduidelijkt de doelgroep en leeftijdsvoorwaarden.

De reserve verzorgde tijdens de jobdag de omkadering.

Ook de andere Componenten plannen dit soort jobdagen.

DO 2020202106458

Question n° 51 de monsieur le député Philippe Pivin du 20 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de la Défense:

Opération Vigilant Guardian.

En 2015, l'opération *Vigilant Guardian* a été créée pour soutenir les forces de police dans la protection de nos concitoyens et pour sécuriser notre pays face à la menace terroriste.

Jusqu'à 1.700 militaires ont patrouillé dans notre pays aux côtés de nos forces de police. Aujourd'hui, il est prévu dans l'accord de gouvernement que les militaires quittent l'espace public belge.

Les menaces terroristes restent, selon les analyses d'experts, latentes pour notre pays comme pour de nombreux pays d'Europe occidentale.

DO 2020202106458

Vraag nr. 51 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 20 november 2020 (Fr.) aan de minister van Defensie:

Operatie Vigilant Guardian.

In 2015 werd operatie *Vigilant Guardian* op poten gezet om de politie bij de bescherming van de burgers bij te staan en ons land tegen de terreur dreiging te beveiligen.

Tot 1.700 militairen hebben samen met de politie in ons land gepatrouilleerd. Nu wordt er in het regeerakkoord bepaald dat de militairen uit het straatbeeld zullen verdwijnen.

Volgens de analyses van deskundigen blijft het gevaar van de terreur dreiging in ons land, net zoals in veel West-Europese landen, latent aanwezig.

- | | |
|---|---|
| <p>1. Combien de militaires ont participé à ce jour à l'opération <i>Vigilant Guardian</i>?</p> <p>2. Combien étaient effectifs dans le cadre du niveau 3 de la menace alors considérée possible et vraisemblable?</p> <p>3. Combien de militaires ont été retirés de l'opération <i>Vigilant Guardian</i> lors du passage du niveau 3 au niveau 2 de la menace dans notre pays?</p> <p>4. Combien de militaires sont affectés à ce jour à l'opération <i>Vigilant Guardian</i>? Pour atteindre ce nombre en permanence, combien de militaires sont dédiacés à cette mission par mois?</p> <p>5. Le nombre de militaires présents sur le territoire belge lors des niveaux 2 et 3 est-il déterminé de manière automatique ou varie-t-il selon l'analyse de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace plaçant notre pays en niveau 2 ou 3 de la menace?</p> <p>6. De quelle façon l'affectation à cette mission est décidée par les commandements militaires?</p> <p>7. Y a-t-il une procédure de choix volontaire pour les soldats souhaitant participer à cette mission? Si oui, combien de soldats ont fait le choix de candidater à l'affectation de la mission <i>Vigilant Guardian</i>?</p> | <p>1. Hoeveel militairen hebben er tot op heden aan operatie <i>Vigilant Guardian</i> deelgenomen?</p> <p>2. Hoeveel militairen werden er effectief ingezet in het kader van niveau 3 van de dreiging, die toen dus mogelijk en waarschijnlijk geacht werd?</p> <p>3. Hoeveel militairen werden er uit operatie <i>Vigilant Guardian</i> teruggetrokken toen het dreigingsniveau in ons land van 3 naar 2 daalde?</p> <p>4. Hoeveel militairen nemen er momenteel aan operatie <i>Vigilant Guardian</i> deel? Hoeveel militairen worden er daarbij maandelijks ingezet om dat aantal op permanente basis te bereiken?</p> <p>5. Wordt het aantal militairen dat op Belgisch grondgebied aanwezig is tijdens dreigingsniveau 2 en 3 automatisch bepaald of varieert dat naargelang de analyse van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, dat in ons land de dreigingsniveaus 2 of 3 kan instellen?</p> <p>6. Hoe bepalen de militaire commando's wie er aan die missie toegezwezen wordt?</p> <p>7. Kunnen militairen die aan deze missie willen deelnemen zich vrijwillig opgeven? Zo ja, hoeveel militairen hebben zich kandidaat gesteld om deel te nemen aan missie <i>Vigilant Guardian</i>?</p> |
|---|---|
- Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 51 de monsieur le député Philippe Pivin du 20 novembre 2020 (Fr.):**
1. Le nombre de militaires déployés est repris ci-dessous:
1. Pendant la période du 15 janvier 2015 au 22 janvier 2018, où le niveau général de la menace était à 3, le nombre de militaires déployés était compris entre un maximum de 1.682 militaires et un minimum de 174.
2. La baisse du niveau général de menace de 3 à 2 au début de 2018 a entraîné une réduction d'environ 200 militaires.
3. Journalièrement, un maximum de 300 militaires est actuellement déployé, y compris une réserve rapidement engageable. Les rotations entre les détachements ont lieu toutes les deux à trois semaines.
4. Il n'existe pas de mécanisme automatique pour déterminer le nombre de militaires. L'OCAD procède à une analyse de sécurité, le NCCN impose des mesures à la police intégrée et cette dernière sollicite le soutien de la Défense lorsqu'elle n'est pas en mesure de mener à bien cette tâche de surveillance.
1. Het aantal ingezette militairen, vindt u hieronder:
1. In de periode van 15 januari 2015 tot 22 januari 2018, waar het algemeen dreigingsniveau 3 heerde, werden maximaal 1.682 en minimaal 174 militairen ingezet.
2. De daling van het algemeen dreigingsniveau van 3 naar 2 begin 2018 heeft geleid tot een reductie van ongeveer 200 militairen.
3. Elke dag worden er op dit moment maximaal 300 militairen ingezet, waaronder een snel inzetbare reserve. Rotaties tussen de detachementen gebeuren om de twee tot drie weken.
4. Er is geen automatisch mechanisme om het aantal militairen te bepalen. Het OCAD voert een veiligheidsanalyse uit, het NCCN legt maatregelen op aan de geïntegreerde politie en deze vraagt steun aan Defensie wanneer zij niet in staat is die bewakingsopdracht uit te voeren.

Ann

5. La Composante Terre planifie la rotation de ses unités en tenant compte des autres missions qu'elle doit remplir.

5. De Landcomponent plant de rotatie van haar eenheden, rekening houdend met de andere opdrachten die zij moet vervullen.

DO 2020202106505

Question n° 53 de madame la députée Melissa Depraetere du 20 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Mise à jour du système de lancement vertical Mk41 des frégates.

Votre homologue néerlandaise Barbara Visser a déclaré dans un courrier adressé à la Seconde Chambre du Parlement des Pays-Bas qu'elle projetait de commander avant la fin de l'année une mise à jour du système de lancement vertical Mk41 installé sur les frégates de défense anti-aérienne et de commandement. Mme Visser affirme qu'il s'agit d'une véritable aubaine financière à l'heure où les États-Unis s'apprêtent à passer une importante commande, à laquelle peuvent donc se joindre les Pays-Bas dans le but d'obtenir une ristourne de groupe. Votre collègue néerlandaise prévoit à cet effet de conclure un accord avant la fin de l'année et de libérer un budget de 7,5 millions d'euros.

1. Toutes les possibilités qu'offrent les missiles Block 2 sont intégrées sur les futures frégates belges et néerlandaises. A-t-on demandé à notre pays de commander également la mise à jour du système de lancement vertical Mk41? Dans l'affirmative, d'où provenait la demande et quelle a été votre réponse?

2. Les Pays-Bas participent à un achat groupé avec les États-Unis afin de réaliser des économies d'échelle. Envisagez-vous de faire de même? Dans l'affirmative, de quel budget et de quelle échéance parle-t-on?

Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 53 de madame la députée Melissa Depraetere du 20 novembre 2020 (N.):

1. Les frégates de défense anti-aérienne et de commandement des Pays-Bas sont déjà équipées d'installations de lancement vertical Mk41 (VLS), lesquelles recevront une mise à jour dans le futur. Pour le projet de remplacement des frégates de type M (vMFF), il s'agit de nouveaux systèmes.

Vu que les Pays-Bas sont le *Lead Nation* pour le projet de remplacement vMFF - cf. *Memorandum of Understanding vMFF* - les Pays-Bas feront aussi l'achat de ce système pour les futures frégates belges. Par plateforme belge, un VLS effectif est prévu et un Provisions For.

DO 2020202106505

Vraag nr. 53 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 20 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Update van de Mk41 verticale lanceerinrichting van de fregatten.

Uw Nederlandse collega Barbara Visser heeft in een brief aan de Tweede Kamer geschreven dat zij van plan is om nog dit jaar een update te bestellen van de Mk41 verticale lanceerinrichting van de Luchtverdedigings- en Commandofregatten. Visser stelt dat er zich een financiële buitenkans voordoet nu de Verenigde Staten een grote bestelling gaan plaatsen en Nederland met hen mee kan dingen naar een groepskorting. Uw Nederlandse collega voorziet daarvoor een akkoord voor het eind van het jaar en een budget van 7,5 miljoen euro.

1. Zowel op de toekomstige Belgische als Nederlandse fregatten worden alle mogelijkheden van de Block 2 raketten meegenomen. Kreeg ons land de vraag om eveneens de update van de Mk41 verticale lanceerinrichting te bestellen? Zo ja, van wie kwam de vraag en wat heeft u geantwoord?

2. Nederland stapt mee in een gezamenlijke aankoop met de Verenigde Staten, omwille van schaalvoordelen. Overweegt u om hetzelfde te doen? Zo ja, over welk budget en timing spreken we?

Antwoord van de minister van Defensie van 18 december 2020, op de vraag nr. 53 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 20 november 2020 (N.):

1. De Nederlandse luchtverdedigings- en commandofregatten beschikken reeds over Mk41 Verticale Lanceerinstallaties (VLS), die een update zullen ondergaan. Voor het project vervanging M-fregatten (vMFF), gaat het over nieuwe installaties.

Gezien Nederland *Lead Nation* is voor het project vervanging M-fregatten - cf. *Memorandum of Understanding vMFF* - zal Nederland ook de aankoop van dit systeem aangaan ten behoeve van de toekomstige Belgische fregatten. Per platform is voor België één effectief VLS voorzien en één Provisions For.

Ceci signifie qu'il sera possible dans le futur, d'installer un deuxième VLS par plateforme.

2. Les systèmes qui seront effectivement prévus pour les futures frégates belges et néerlandaises seront contractés ensemble, ce qui signifie une utilisation maximale des possibles effets d'échelle.

3. Dans la phase actuelle du projet, on ne peut pas encore communiquer de budget à propos des (sous-)systèmes. Publier des estimations peut être négatif dans la stratégie d'achat.

4. Le timing pour conclure le contrat (partiel) des systèmes de lancement vertical dépend du planning de construction des plateformes et des opportunités potentielles. Le planning de construction doit être aligné avec le chantier naval dans le courant de l'année 2021.

Dit betekent dat de mogelijkheid bestaat om in de toekomst een tweede VLS per platform te installeren.

2. De effectief voorziene systemen worden voor zowel de Belgische als de Nederlandse vervanger M-fregatten samen gecontracteerd, waardoor er maximaal gebruik wordt gemaakt van mogelijke schaalvoordelen.

3. In de huidige fase van het project, kan er nog geen budget worden meegedeeld voor (deel)systemen. Het kenbaar stellen van schattingen, kan nadelig werken in de vervettingsstrategie.

4. De timing van het aangaan van het (deel)contract voor de Verticale Lanceerinrichting is in functie van de bouwplanning van de platformen en mogelijke opportuniteiten. De bouwplanning moet in de loop van 2021 worden afgestemd met de scheepswerf.

DO 2020202106584

Question n° 56 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 23 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

Projet "Strategic Foresight - Futures Thinking".

Pouvez-vous fournir quelques explications sur le projet nommé *Strategic Foresight - Futures Thinking* au sein de la Défense, tel que mentionné dans la déclaration gouvernementale?

1. Quelles sont les étapes concrètes concernant ce nouveau domaine au sein de la Défense, et dans quel délai considérez-vous souhaitable et envisageable de les réaliser?

2. Constituera-t-on, au sein de la Défense, un groupe de travail ou une équipe de projet pour élaborer cette question?

3. Un budget spécifique et séparé sera-t-il alloué à ce projet?

4. Cette équipe sera-t-elle composée d'experts internes, ou des spécialistes externes - belges et/ou étrangers - seront-ils également invités à fournir des conseils et/ou de l'expertise?

5. Y aura-t-il dans ce domaine une collaboration avec des centres de recherche universitaires et/ou des forces armées étrangères?

Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 56 de monsieur le député Hendrik Bogaert du 23 novembre 2020 (N.):

DO 2020202106584

Vraag nr. 56 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 23 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Project Strategic Foresight - Futures Thinking.

Kan u enige toelichting geven bij het vernoemde project *Strategic Foresight - Futures Thinking* binnen Defensie, zoals vermeld in de regeerverklaring?

1. Welke zijn de concrete stappen betreffende dit nieuwe domein binnen Defensie, en op welke termijn acht u het wenselijk en mogelijk dat dit gerealiseerd zal worden?

2. Zal er binnen Defensie een werkgroep of projectteam samengesteld worden omtrent deze materie?

3. Zal er hiervoor een specifiek, apart budget toegekend worden?

4. Zal dit team bestaan uit interne experten of zullen externe specialisten, uit binnen- en/of buitenland, gevraagd worden om advies en/of expertise te leveren?

5. Zal er op dit vlak samengewerkt worden met academische onderzoekscentra en/of buitenlandse strijdmachten?

Antwoord van de minister van Defensie van 18 december 2020, op de vraag nr. 56 van de heer volksvertegenwoordiger Hendrik Bogaert van 23 november 2020 (N.):

1. Depuis janvier 2020, un processus d'analyse prospective stratégique *Strategic Foresight Analysis*(SFA) a été développé par un officier de projet à l'initiative de l'*Assistant Chief of Defence Stratégie* (ACOS STRAT).

Avec la mise en place d'une équipe SFA en juillet 2020, ce processus a ainsi été approuvé par le Chef de la Défense.

Fin octobre 2020, un premier SFA de la Défense a été débuté visant à contribuer au processus de planification opérationnelle début février 2021.

Ce premier SFA consiste en un atelier interdépartemental du 27 au 30 octobre, un atelier menaces hybrides les 10 et 11 décembre, un atelier sur les options stratégiques le 15 décembre, un atelier sur les indicateurs (*signposts*) le 16 décembre et une réunion de rapportage final le 21 janvier 2021.

Le processus SFA est un processus continu et un SFA plus large et plus profond est prévu pour 2021 avec un horizon de 20 ans axé sur des contributions à la planification capacitaire de la Défense.

2. En plus de l'équipe permanente SFA prévue au sein d'ACOS STRAT, il existe un groupe de travail au sein de la Défense avec des représentants de tous les départements, les SFA-POCs (*Point of contacts*) qui participent à toutes les étapes du processus.

3. Actuellement, le processus SFA est financé avec des ressources existantes d'ACOS STRAT.

Des propositions de budgets supplémentaires pour la SFA 2021 sont à l'étude.

4. L'équipe Défense SFA a la possibilité de suivre des formations.

En outre, l'équipe est soutenue par un groupe de travail académique composé de spécialistes nationaux SFA et de spécialistes de sécurité nationales issus du monde académique.

L'expertise supplémentaire nécessaire a été fournie pour les ateliers au moyen de conférences données par des spécialistes internationaux.

5. Au travers du groupe de travail académique, il y a une coopération avec des centres de recherche universitaires.

Actuellement, il n'y a pas de contacts avec des forces armées étrangères, mais cette piste sera certainement explorée dans le cadre du renforcement du processus national de SFA.

1. Vanaf januari 2020 werd een *Strategic Foresight Analysis* (SFA)-proces ontwikkeld door een project-officier op initiatief van de *Assistant Chief of Defence Stratégie* (ACOS STRAT).

Met de oprichting van een SFA-team binnen Defensie in juli 2020 werd dit proces ook goedgekeurd door de Chef Defensie

Eind oktober 2020 werd een eerste SFA vanuit Defensie opgezet gericht op input voor het operationeel planningsproces begin februari 2021.

Deze eerste SFA bestaat uit een interdepartementale workshop van 27-30 oktober, een workshop hybrid threats op 10-11 december, een workshop strategische opties op 15 december, een workshop meetpunten (*signposts*) op 16 december en een afsluitende rapportagevergadering op 21 januari 2021.

Het SFA-proces is een continu proces en, voor 2021, staat een bredere en diepere SFA gepland met een tijdshorizon van 20 jaar, gericht op input voor de capacitaire planning van Defensie.

2. Naast het permanente SFA-team dat voorzien is binnen ACOS STRAT is er een werkgroep binnen Defensie met vertegenwoordigers van alle departementen, de SFA-POCs (*Point of contacts*) die deelnemen aan alle stappen van het proces.

3. Momenteel wordt het SFA-proces gefinancierd met bestaande middelen van ACOS STRAT.

Voorstellen voor bijkomende budgetten voor SFA 2021 zijn ter studie.

4. Het SFA-team van Defensie krijgt de mogelijkheid om opleidingen te volgen.

Daarnaast wordt het team ondersteund door een academische werkgroep met nationale SFA-specialisten en nationale veiligheidsspecialisten uit de academische wereld.

Voor de workshops werd de nodige bijkomende expertise ingebracht via lezingen van internationale specialisten.

5. Via de academische werkgroep wordt er samengewerkt met academische onderzoekscentra.

Momenteel zijn er nog geen contacten met buitenlandse strijdkrachten, maar deze piste zal zeker onderzocht worden in het kader van het versterken van het nationale SFA-proces.

DO 2020202106618

Question n° 60 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la ministre de la Défense:

La composition du personnel des cabinets.

Les différentes autorités imposent des quotas et prennent des mesures pour augmenter le taux d'emploi des femmes, des étrangers et des personnes handicapées.

C'est pourquoi je souhaite connaître la composition actuelle du personnel de votre cabinet.

1. Combien de personnes sont-elles employées au sein de votre cabinet?

2. Combien de membres du personnel sont-ils détachés?

3. Quelle est la proportion de francophones et de néerlandophones?

4. Quelle est la proportion d'hommes et de femmes?

5. Combien de personnes handicapées sont-elles employées?

6. Combien de personnes d'origine étrangère sont-elles employées?

7. De combien de véhicules de service votre cabinet dispose-t-il?

Réponse de la ministre de la Défense du 18 décembre 2020, à la question n° 60 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

1. 28 personnes sont employées dans mon cabinet, dont un expert.

2. 21 personnes sont détachées.

3. 22 personnes sont francophones et six personnes sont néerlandophones.

4. La cabinet se compose de sept femmes et 21 hommes.

5. Aucune personne handicapée n'est employée.

6. Le cabinet ne fait pas de statistiques sur l'origine des gens.

7. Le parc automobile de mon cabinet se compose de deux véhicules.

Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal

DO 2020202106618

Vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de minister van Defensie:

Personeelssamenstelling kabinetten.

Vanuit de diverse overheden worden er quota opgelegd en maatregelen genomen om meer vrouwen, allochtonen en personen met een beperking aan het werk te krijgen.

Graag had ik daarom vernomen hoe de huidige personeelssamenstelling van uw kabinet er uitziet.

1. Hoeveel personen worden op uw kabinet tewerkgesteld?

2. Hoeveel daarvan zijn gedetacheerd?

3. Wat is de taalverhouding (Franstalig, Nederlandstalig)?

4. Wat is de man/vrouw verhouding?

5. Hoeveel personen met een handicap zijn er tewerkgesteld?

6. Hoeveel allochtonen zijn er tewerkgesteld?

7. Over hoeveel dienstwagens beschikt uw kabinet?

Antwoord van de minister van Defensie van 18 december 2020, op de vraag nr. 60 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

1. Op mijn kabinet worden 28 personen tewerkgesteld, waaronder één expert.

2. 21 personen zijn gedetacheerd.

3. 22 personen zijn Franstaligen en zes personen zijn Nederlandstalig.

4. Het kabinet bestaat uit zeven vrouwen en 21 mannen.

5. Er zijn geen personen met een handicap tewerkgesteld.

6. Het kabinet heeft geen statistieken over de afkomst van het personeel.

7. Het wagenpark van het kabinet bestaat uit twee voertuigen.

Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal

DO 2020202106537

Question n° 16 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 novembre 2020 (Fr.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

Les filtres à particules pour les véhicules au diesel.

Selon une enquête réalisée par l'UCLouvain, 15 % des voitures ayant des filtres à particules sont défaillantes. Ces filtres sont censés être obligatoire depuis des années et ils devraient, selon les constructeurs, bloquer jusqu'à 99 % des particules fines liées à la combustion du diesel.

Selon l'étude réalisée sur 750 véhicules, 15 % des véhicules ont des filtres qui ne fonctionnent pas bien ou n'en ont pas. Elles émettent dès lors 10.000 fois plus de particules fines qu'elles ne devraient. Selon l'auteur de cette étude, le filtre fonctionne très bien. Grâce à lui, on mesure moins de particules dans l'air rejeté que dans l'air ambiant. Mais si l'étude montre que 68 % des Euro5a, 85 % des Euro5b et 89 % des Euro6 se trouvent sous la limite d'homologation, la présence des "super-émetteurs" met à mal la performance générale de toute la flotte. Une voiture ne respectant pas la norme pollue autant que 10.000 voitures qui la respecteraient.

Enfin, certains garagistes conseillent d'ôter le filtre pour avoir plus de puissance ou parce que son remplacement coûte entre 1.500 et 3.000 euros. De même, une mauvaise utilisation de la voiture compromet son fonctionnement. Par exemple, si la voiture ne circule qu'en ville, le filtre ne sait pas se régénérer.

Les contrôles techniques wallons vont s'équiper à l'avenir de machines pour vérifier les particules rejetées, mais une action en amont permettrait un meilleur contrôle sur la flotte belge.

1. Pensez-vous qu'il faille créer une unité de police de la route compétente pour tester les émissions de particules, dans le même ordre d'idée que les tests sur le diesel pour les personnes roulants au "rouge"?

DO 2020202106537

Vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 november 2020 (Fr.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Roetfilters voor dieselwagens.

Volgens een onderzoek van de UCLouvain voldoet 15 % van de wagens die met een roetfilter uitgerust zijn niet aan de normen. Deze filters zijn al sinds enkele jaren verplicht voor dieselauto's en volgens de constructeurs zouden ze tot 99 % van het fijnstof dat bij de verbranding van diesel ontstaat, moeten tegenhouden.

Uit de studie waarbij er 750 voertuigen onder de loep genomen werden, blijkt dat 15 % van de wagens een slecht werkende filter of helemaal geen filter heeft. Die auto's stoten bijgevolg 10.000 keer meer fijnstof uit dan wat ze met een correct werkende filter zouden uitstoten. Volgens de auteur van de studie is een goed werkende filter zeer doeltreffend. Dankzij een dergelijke filter treft men in de uitstoot minder stofdeeltjes aan dan in de omgevingslucht. De studie toont dan wel aan dat 68 % van de wagens met euronorm Euro5a, 85 % van de wagens met euronorm Euro5b en 89 % van de wagens met euronorm Euro6 onder de homologatielimit zitten, dat neemt niet weg dat er toch nog wagens zijn die zeer veel fijnstof uitstoten, hetgeen de totaalprestatie van het hele wagenpark enorm naar beneden trekt. Een wagen die de norm niet haalt, vervuilt evenveel als 10.000 normconforme wagens.

Ten slotte adviseren sommige garagehouders om de roetfilter te verwijderen om het vermogen op te voeren of omdat het 1.500 à 3.000 euro kost om de filter te vervangen. Ook een verkeerd gebruik van de wagen is nefast voor de goede werking van de filter. Wanneer de wagen bijvoorbeeld enkel voor verplaatsingen in de stad gebruikt wordt, wordt de regeneratie van de filter nooit goed op gang gebracht.

De Waalse ondernemingen voor autokeuring zullen in de toekomst over machines beschikken die meten hoeveel stofdeeltjes er uitgestoten worden, maar door in een vroeger stadium preventief op te treden zou het Belgische wagenpark beter gecontroleerd kunnen worden.

1. Vindt u dat er bij de wegpolitie een eenheid opgericht moet worden die bevoegd is om de uitstoot van fijnstof te meten, naar het voorbeeld van de tests voor personen die met rode diesel in hun tank rondrijden?

2. Un subside écologique peut-il être proposé aux personnes devant changer leur filtre? Cela éviterait qu'il ne soit pas remplacé étant donné son coût.

3. Vu les scandales liés aux voitures diesel chez certains constructeurs, est-ce que le diesel a encore de l'avenir?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 16 de monsieur le député Emmanuel Burton du 23 novembre 2020 (Fr.):

1. Je porte à l'attention de l'honorable membre le fait que la mise en oeuvre d'un tel système serait difficile pour plusieurs raisons notamment parce que le cadre réglementaire pour ce type de contrôles n'est pas défini en ce qui concerne les compétences institutionnelles. De plus, une autre difficulté réside dans les conditions de roulages (filtres froids, trafic dense, conditions hivernales, etc.) et le kilométrage du véhicule. Ces contrôles mettraient en évidence l'écart entre les mesures d'émissions réelles et les mesures en laboratoire mais ne seraient pas forcément causés par un mauvais usage des consommateurs. Il serait alors difficile de sanctionner manière équitable les propriétaires des véhicules.

2 et 3. Concernant vos questions sur le remplacement des filtres et l'avenir des voitures diesel, je vous renvoie vers mes collègues des régions en charge de cette compétence pour obtenir des réponses à vos questions.

2. Kan er aan personen die hun roetfilter moeten vervangen een milieusubsidie toegekend worden? Dat zou voorkomen dat ze de filter niet vervangen omdat dat te duur is.

3. Heeft diesel nog wel een toekomst, gelet op de dieselscates bij verscheidene constructeurs?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 23 november 2020 (Fr.):

1. Ik breng het geachte lid ervan op de hoogte dat de invoering van zulk systeem moeilijk zou zijn om verschillende redenen waaronder het feit dat er geen reglementair kader voor dat type controles is bepaald voor de institutionele bevoegdheden. Een andere moeilijkheid schuilt bovendien in de rijomstandigheden (koude filters, druk verkeer, winterse weersomstandigheden, enz.) en de kilometerstand van het voertuig. Die controles zouden het verschil tussen de reële uitstootmetingen en de laboratoriummetingen benadrukken, maar dit zou niet noodzakelijk toe te schrijven zijn aan een foutief gebruik door de consumenten. Het zou bijgevolg moeilijk zijn de eigenaars van de voertuigen op een billijke manier te sanctioneren.

2 en 3. Wat betreft uw vragen over de vervanging van filters en de toekomst van dieselauto's, verwijst ik u naar mijn collega's in de regio's die verantwoordelijk zijn voor deze competentie om antwoorden op uw vragen te krijgen.

DO 2020202106602

Question n° 18 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

Composition des cellules stratégiques.

1. Au total, combien de collaborateurs compte votre cellule stratégique (en ETP ou équivalents temps plein et en nombre de personnes) et quel est leur niveau de fonction?

2. Combien d'entre eux sont des experts et quelle est leur spécialité?

3. Combien sont détachés de l'administration et dans quel service public travaillaient-ils avant leur détachement?

4. À quel rôle linguistique (par catégorie) appartiennent-ils?

5. Combien y a-t-il d'hommes et de femmes?

DO 2020202106602

Vraag nr. 18 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

De samenstelling van de beleidscellen.

1. Over hoeveel medewerkers beschikt u in totaal in uw beleidscel (uitgedrukt in voltijdequivalenten en in aantal personen) en van welke functieniveaus zijn zij?

2. Hoeveel daarvan zijn experts en wat is hun specialisatie?

3. Hoeveel zijn er gedetacheerd uit de administraties en bij welke openbare dienst werkten zij voor hun detaching?

4. Tot welke taalaanhorigheid behoren zij (per categorie)?

5. Hoeveel mannen en vrouwen zijn er?

6. Combien de personnes handicapées travaillent dans votre cellule stratégique?

7. Combien de collaborateurs de votre cellule stratégique sont d'origine allochtone?

8. Pourriez-vous m'indiquer si parmi vos collaborateurs de cabinet, vous avez à votre service un(e) cuisinier(e), à temps plein ou à temps partiel? Dans l'affirmative, et s'il s'agit d'un poste à temps partiel, pendant combien d'heures l'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche? Cette personne se charge-t-elle éventuellement d'autres tâches encore? Dans l'affirmative, de quelles tâches s'agit-il et pendant combien d'heures? L'intéressé(e) se charge-t-il/elle de cette tâche uniquement pour votre cabinet ou également pour d'autres excellences?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 18 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

1. Le cabinet est composé de 23 personnes.

2. Nous vous invitons à prendre connaissance du tableau en annexe.

3. Neuf personnes sont détachées des administrations suivantes: SPF Santé publique, SPF Économie, Bruxelles Environnement et Actiris.

4. Le cabinet comprend 15 collaborateurs francophones et 8 collaborateurs néerlandophones.

5. Le cabinet est composé de 11 hommes et 12 femmes.

6. Le personnel du cabinet ne comprend pas de personne handicapée.

7. En tant que cabinet, nous sommes cohérents avec notre volonté d'être représentatifs de la société. Dès le premier jour, nous nous sommes engagés en faveur de la diversité afin d'une part, d'enrichir et valoriser des perspectives différentes, et d'autre part, de faire rayonner la diversité de notre société vers le monde extérieur. Dans ce contexte, nous n'utilisons pas de termes qui réduisent les membres de notre cabinet à une unique partie de leur identité: nous sommes fiers de disposer, au sein de notre cabinet, de perspectives et d'idées différentes. Nous faisons et continuons à faire de notre mieux pour être constamment inclusifs et garantir à tous l'accessibilité de notre cabinet en tant qu'employeur potentiel. Même s'il ne s'agit pas d'un facteur décisif, notre processus de sélection valorise la plus-value d'une perspective ou idée différente: nous n'érigions donc pas de listes d'origines socioculturelles et/ou ethniques car cela ne correspond pas aux valeurs internes que nous souhaitons mettre en oeuvre.

8. Le cabinet ne dispose pas de cuisinier.

6. Hoeveel personen met een handicap zijn er?

7. Hoeveel zijn allochtoon?

8. Kunt u meedelen of u onder uw kabinetsmedewerkers, al dan niet deeltijds, een kok in dienst heeft? Zo ja, en indien deeltijds, voor hoeveel uur vervult hij/zij deze functie? Heeft deze medewerker eventueel nog andere taken? Welke in dat geval en voor hoeveel uur? Vervult de betrokkenen deze functie alleen voor uw kabinet of wordt hij/zij gedeeld met andere excellencies?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 18 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

1. Mijn kabinet telt 23 personen.

2. Gelieve kennis te nemen van tabel in bijlage.

3. Er zijn negen personen gedetacheerd vanuit de volgende administraties: FOD Volksgezondheid, FOD Economie, Leefmilieu Brussel en Actiris.

4. Het kabinet bestaat uit 15 Franstalige medewerkers en 8 Nederlandstalige medewerkers.

5. Het kabinet telt 11 mannen en 12 vrouwen.

6. Er zijn geen personen met een handicap tewerkgesteld in het kabinet.

7. Als kabinet zijn we heel transparant met onze wil om representatief te zijn van onze maatschappij. Inzetten op diversiteit om verschillende perspectieven te verrijken en te valoriseren, enerzijds, en dezelfde diversiteit van onze samenleving uit te stralen naar de buitenwereld, anderzijds, is iets dat we vanaf dag één doen. In deze context zullen we niet ingaan op termen die onze kabinetsleden reduceren tot een deel van hun identiteit: we zijn trots dat we binnen ons kabinet kunnen vertrouwen op diverse perspectieven en ideeën. We doen ons best, en zullen dat blijven doen, om consistent inclusief te zijn en een open plek aan te bieden als potentiële werkgever voor iedereen. En ook al zal dat geen beslissende factor zijn, zal onze selectieprocedure de meerwaarde van een verschillend perspectief of ervaring herkennen. Wij zullen dus geen lijsten bijhouden met socio-culturele en/of etnische achtergronden, dat past niet in de waarden die wij intern willen doorvoeren.

8. Mijn kabinet heeft geen kok in dienst.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

DO 2020202106607

Question n° 19 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

Parc automobile de la cellule stratégique.

1. Combien de véhicules de service sont mis à la disposition de votre cellule stratégique?
2. Pouvez-vous m'indiquer, pour chaque véhicule, la marque, la motorisation et le type de carburant?
3. Ces véhicules ont-ils été acquis ou pris en leasing?
4. Pourriez-vous m'en indiquer le prix d'achat ou le prix mensuel du leasing?
5. Quel est le coût annuel de leur assurance?
6. Qui peut utiliser ces véhicules?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 19 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

À ce stade, le cabinet ne dispose pas de voiture de service. Je ne peux donc pas répondre aux questions relatives à la possession de ces véhicules.

DO 2020202106618

Question n° 21 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

La composition du personnel des cabinets.

Les différentes autorités imposent des quotas et prennent des mesures pour augmenter le taux d'emploi des femmes, des étrangers et des personnes handicapées.

C'est pourquoi je souhaite connaître la composition actuelle du personnel de votre cabinet.

1. Combien de personnes sont-elles employées au sein de votre cabinet?
2. Combien de membres du personnel sont-ils détachés?

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

DO 2020202106607

Vraag nr. 19 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Het wagenpark van de beleidscel.

1. Over hoeveel dienstwagens beschikt uw beleidscel?
2. Welke merken, motorisatie en brandstof betreft het?
3. Werden deze voertuigen geleased of gekocht?
4. Wat is de aankoopsprijs, dan wel de maandelijkse leasingprijs?
5. Wat is de jaarlijkse kost voor de verzekering ervan?
6. Wie mag van deze voertuigen gebruik maken?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 19 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Tot dusver beschikt mijn kabinet over geen dienstwagens. Bijgevolg kan ik geen antwoord geven op vragen over het bezit van deze voertuigen.

DO 2020202106618

Vraag nr. 21 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Personeelssamenstelling kabinetten.

Vanuit de diverse overheden worden er quota opgelegd en maatregelen genomen om meer vrouwen, allochtonen en personen met een beperking aan het werk te krijgen.

Graag had ik daarom vernomen hoe de huidige personeelscomposities van uw kabinet er uitziet.

1. Hoeveel personen worden op uw kabinet tewerkgesteld?
2. Hoeveel daarvan zijn gedetacheerd?

3. Quelle est la proportion de francophones et de néerlandophones?
4. Quelle est la proportion d'hommes et de femmes?
5. Combien de personnes handicapées sont-elles employées?
6. Combien de personnes d'origine étrangère sont-elles employées?
7. De combien de véhicules de service votre cabinet dispose-t-il?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 21 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

1. Le cabinet est composé de 23 personnes.
2. Neuf personnes sont détachées des administrations suivantes: SPF Santé Publique, SPF Économie, Bruxelles Environnement et Actiris.
3. Le cabinet comprend 15 collaborateurs francophones et huit collaborateurs néerlandophones.
4. Le cabinet est composé de 11 hommes et 12 femmes.
5. Le personnel du cabinet ne comprend pas de personne handicapée.
6. En tant que cabinet, nous sommes cohérents avec notre volonté d'être représentatifs de la société. Dès le premier jour, nous nous sommes engagés en faveur de la diversité afin d'une part, d'enrichir et valoriser des perspectives différentes, et d'autre part, de faire rayonner la diversité de notre société vers le monde extérieur. Dans ce contexte, nous n'utilisons pas de termes qui réduisent les membres de notre cabinet à une unique partie de leur identité: nous sommes fiers de disposer, au sein de notre cabinet, de perspectives et d'idées différentes. Nous faisons et continuons à faire de notre mieux pour être constamment inclusifs et garantir à tous l'accessibilité de notre cabinet en tant qu'employeur potentiel. Même s'il ne s'agit pas d'un facteur décisif, notre processus de sélection valorise la plus-value d'une perspective ou idée différente: nous n'érigions donc pas de listes d'origines socioculturelles et/ou ethniques car cela ne correspond pas aux valeurs internes que nous souhaitons mettre en oeuvre.
7. À ce stade, le cabinet ne dispose pas de voiture de service.

3. Wat is de taalverhouding (Franstalig, Nederlandstalig)?
4. Wat is de man/vrouw verhouding?
5. Hoeveel personen met een handicap zijn er tewerkgesteld?
6. Hoeveel allochtonen zijn er tewerkgesteld?
7. Over hoeveel dienstwagens beschikt uw kabinet?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 21 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

1. Mijn kabinet telt 23 personen.
2. Er zijn negen personen gedetacheerd vanuit de volgende administraties: FOD Volksgezondheid, FOD Economie, Leefmilieu Brussel en Actiris.
3. Het kabinet bestaat uit 15 Franstalige medewerkers en acht Nederlandstalige medewerkers.
4. Het kabinet telt 11 mannen en 12 vrouwen.
5. Er zijn geen personen met een handicap tewerkgesteld in het kabinet.
6. Als kabinet zijn we heel transparant met onze wil om representatief te zijn van onze maatschappij. Inzetten op diversiteit om verschillende perspectieven te verrijken en te valoriseren, enerzijds, en dezelfde diversiteit van onze samenleving uit te stralen naar de buitenwereld, anderzijds, is iets dat we vanaf dag één doen. In deze context zullen we niet ingaan op termen die onze kabinetsleden reduceren tot een deel van hun identiteit: we zijn trots dat we binnen ons kabinet kunnen vertrouwen op diverse perspectieven en ideeën. We doen ons best, en zullen dat blijven doen, om consistent inclusief te zijn en een open plek aan te bieden als potentiële werkgever voor iedereen. En ook al zal dat geen beslissende factor zijn, zal onze selectieprocedure de meerwaarde van een verschillend perspectief of ervaring herkennen. Wij zullen dus geen lijsten bijhouden met socio-culturele en/of etnische achtergronden, dat past niet in de waarden die wij intern willen doorvoeren.
7. Tot dusver beschikt mijn kabinet over geen dienstwagens.

DO 2020202106620

Question n° 22 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

SPF/SPP. - Annonces.

Je voudrais disposer des données suivantes concernant les SPF/SPP qui relèvent de votre compétence.

1. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou organisme d'intérêt public (OIP) dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de radio nationales et locales et quel en était le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

2. Combien de spots et de publireportages le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les chaînes de télévision nationales et locales et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production se sont-ils élevés?

3. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait diffuser sur les réseaux sociaux Facebook, Twitter, Instagram, et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces posts se sont-ils élevés?

4. Combien d'annonces payantes le SPF/SPP ou un établissement scientifique ou OIP dépendant de ce SPF/SPP a-t-il fait publier dans les journaux, les hebdomadaires, les mensuels, les périodiques gratuits, les magazines et quel en a été le coût total? A combien les coûts de production de ces annonces se sont-ils élevés?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 22 de madame la députée Barbara Pas du 24 novembre 2020 (N.):

Les campagnes de publicité qui sont diffusées via la radio/TV sont gérées par la Chancellerie du premier ministre. Je vous renvoie donc à la réponse du premier ministre, à qui vous avez également posé la question (question n° 15 du 24 novembre 2020).

DO 2020202106677

Question n° 23 de monsieur le député Emir Kir du 25 novembre 2020 (Fr.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

DO 2020202106620

Vraag nr. 22 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

FOD/POD. - Advertenties.

Graag had ik voor alle FOD's/POD's die onder uw bevoegdheid vallen volgende gegevens bekomen.

1. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of instelling van openbaar nut (ION) laten uitzenden op nationale en lokale radiozenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

2. Hoeveel spotjes en info-commercials heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten uitzenden op nationale en lokale televisiezenders, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

3. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via de sociale mediakanalen Facebook, Twitter, Instagram, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

4. Hoeveel betaalde advertenties heeft de FOD/POD of een van de FOD afhangende wetenschappelijke instelling of ION laten verspreiden via dagbladen, weekbladen, maandbladen, huis-aan-huisbladen, magazines, en wat was de totale kostprijs hiervoor? Welke was de productiekost hiervoor?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 22 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 november 2020 (N.):

Reclamecampagnes die via radio/tv worden uitgezonden, worden beheerd door het de Kanselarij van de Eerste Ministerr. Ik verwijst daarom naar het antwoord van de premier op de vraag die u hem eveneens stelde (vraag nr. 15 van 24 november 2020).

DO 2020202106677

Vraag nr. 23 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 25 november 2020 (Fr.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Le rapport 2019 de la Ligue des droits humains sur les dérives environnementales en Belgique.

L'État des droits humains en Belgique est un rapport publié annuellement par la Ligue des droits humains qui a pour vocation de faire le point sur l'actualité de l'année écoulée à la une des droits fondamentaux.

Pour cette nouvelle édition 2019, la Ligue des droits humains a décidé de prendre au sérieux l'idée de lieu: identifier un certain nombre de lieux pour les enjeux qu'ils posent en termes de droits humains. Il peut s'agir de lieux qui protègent (le domicile) ou qui exercent une contrainte (les prisons, les centres fermés), de lieux symboliques où s'exercent la démocratie (le Parlement) ou la justice (les cours et tribunaux). Mais également de lieux plus diffus selon les dispositifs mobilisés (la surveillance dans l'espace public), voire même de lieux où la notion même de territorialité n'a plus beaucoup de sens (la responsabilité sociale des entreprises).

Ainsi, l'un des chapitres comprend un article spécifique sur l'Environnement intitulé *Les injustices environnementales: une affaire de droits humains*.

1. Avez-vous eu connaissance de ce rapport? Si oui, quelles sont les mesures envisagées pour lutter contre les injustices environnementales?

2. Quels sont les budgets et le personnel mis en place au niveau de vos services?

3. Quelles sont les dernières évolutions en matière de prévention, de traitement et de politiques de lutte à long terme?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 23 de monsieur le député Emir Kir du 25 novembre 2020 (Fr.):

Merci d'avoir porté à ma connaissance ce rapport. En tant que ministre en charge du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du *Green Deal*, je suis consciente des nombreuses interactions entre la dimension environnementale et climatique et la dimension sociale et de justice. Comme le rapport le souligne à juste titre, c'est le cas tant au niveau mondial qu'au niveau local.

Jaarverslag 2019 van de Ligue des Droits Humains over de milieu-uitwassen in België.

Jaarlijks publiceert de Ligue des Droits Humains haar verslag *État des droits humains en Belgique*, waarin er voor het afgelopen jaar een stand van zaken opgemaakt wordt over de toestand op het vlak van de grondrechten.

Voor de nieuwe editie van 2019 besliste de Ligue des Droits Humains om te vertrekken van het concept van een bepaalde plaats: er worden een aantal plaatsen omschreven op grond van de uitdagingen die ze doen ontstaan op het vlak van de mensenrechten. Het kan gaan over plaatsen die bescherming bieden (de woonplaats) of waar er dwang uitgeoefend wordt (de gevangenissen, de gesloten centra), over symbolische plaatsen die het forum zijn van de democratie (het Parlement) of de justitie (de hoven en rechtbanken). Het kan echter ook minder afgebakende ruimtes betreffen die veeleer door de erin ingezette voorzieningen bepaald worden (de bewaking in de openbare ruimte), of zelfs over domeinen waar de notie van territoriale afbakening niet veel zin meer heeft (de sociale verantwoordelijkheid van bedrijven).

In een van de hoofdstukken is er bijvoorbeeld een artikel specifiek gewijd aan het milieu. De titel daarvan luidt *Les injustices environnementales: une affaire de droits humains*.

1. Hebt u kennismogen van dit verslag? Zo ja, welke maatregelen worden er genomen om milieu-onrechtvaardigheden te bestrijden?

2. Welke budgettaire en personele middelen worden er hiervoor bij uw diensten uitgetrokken?

3. Wat zijn de recentste evoluties op het vlak van preventie, behandeling en bestrijdingsbeleid op lange termijn?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 23 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 25 november 2020 (Fr.):

Bedankt om mij te wijzen op dit rapport. Als minister bevoegd voor Klimaat, Leefmilieu, Duurzame ontwikkeling en *Green Deal* ben ik mij bewust van de vele wisselwerkingen die er zijn tussen de leefmilieu- en klimaatdimensie en de sociale en rechtvaardigheidsdimensie. Zoals het rapport terecht aanhaalt, is dit zowel op het globale niveau als op het lokale niveau het geval. Sinds de Conferentie van Stockholm in 1972 heeft het recht op een gezond leefmilieu zich geleidelijk ontwikkeld tot een recht dat deel uitmaakt van de rechten van ieder mens.

Depuis la Conférence de Stockholm en 1972, le droit à un environnement sain s'est progressivement imposé comme faisant partie des droits de chaque être humain. À la suite de cette Conférence, beaucoup de constitutions et de lois nationales ont reconnu le droit à un environnement sain. Ainsi, dans son article 23 de la Constitution, la Belgique garantit le droit à la protection d'un environnement sain depuis 1994: "Art. 23. Chacun a le droit de mener une vie conforme à la dignité humaine. (...) Ces droits comprennent notamment: 4° le droit à la protection d'un environnement sain.".

Nous ne sommes malheureusement pas tous égaux dans la mise en oeuvre de ce droit et le combat contre ces injustices environnementales est donc pour moi une priorité.

Au niveau mondial, les pays et communautés du sud, qui n'ont pas ou très peu contribué au changement climatique, sont les plus impactés. C'est une des raisons pour lesquelles les négociations climatiques internationales sont souvent si difficiles. Dans la perspective de l'Accord de Paris, la Belgique, en collaboration avec les pays scandinaves, a organisé une série d'ateliers internationaux sur la justice climatique afin de pouvoir discuter de ce thème sensible.

Au niveau local, ce sont souvent les familles plus pauvres et vulnérables qui habitent dans des quartiers où la pollution atmosphérique est la plus importante, à proximité d'industries polluantes ou d'axes routiers majeurs, et qui en souffrent le plus. C'est pourquoi le combat en faveur de normes pour un environnement propre est également un combat social et pour plus de justice. L'ambition du gouvernement d'évoluer vers un parc automobile "zéro émission" aura un impact positif direct pour la santé des personnes habitant près des axes routiers et autres tunnels urbains. Notre ambition de réduire les produits chimiques dangereux aura également un impact positif sur toute la chaîne de valeur, de l'usine aux utilisateurs de toutes conditions sociales. Je viens de transcrire cinq directives européennes (2020/360, 361, 364, 365 et 366) limitant l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

In het verlengde van die Conferentie hebben talrijke nationale grondwetten en wetteksten het recht op een gezond leefmilieu erkend. België garandeert sinds 1994 het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu in artikel 23 van de Grondwet: "Art. 23. Ieder heeft het recht een menswaardig leven te leiden. (...) Die rechten omvatten inzonderheid: 4° het recht op de bescherming van een gezond leefmilieu.".

We zijn helaas niet allemaal gelijk voor de toepassing van dit recht en het is dus voor mij een prioriteit om die milieurechtvaardigheden te bestrijden.

Op wereldniveau ondergaan de landen en gemeenschappen in het zuiden, die niets of heel weinig hebben bijgedragen tot de klimaatverandering, de grootste impact. Dat is één van de redenen waarom de internationale klimaatonderhandelingen vaak zo moeilijk verlopen. In de aanloopperiode naar de Overeenkomst van Parijs heeft België samen met de Scandinavische landen een reeks internationale workshops over klimaatrechtvaardigheid georganiseerd om dit gevoelige thema bespreekbaar te maken.

Op lokaal niveau zijn het vaak de meer arme en kwetsbare gezinnen, die in buurten met het meeste luchtverontreiniging nabij vervuilende industrie of grote verkeersassen wonen, en hier meest onder te lijden hebben. Daarom is de strijd voor normen voor een schoon leefmilieu ook een sociale en rechtvaardigheidsstrijd. De ambitie van de regering om te evolueren naar een "nulemissie"-wagenpark zal rechtstreeks zorgen voor een positieve impact op de gezondheid van de mensen die naast verkeersassen of nog tunnels in de stad wonen. Ook onze ambitie inzake het verminderen van de gevaarlijke chemische stoffen zal een positieve impact op de hele waardeketen, van in de fabriek tot bij de gebruikers van alle lagen van de bevolking. Ik heb zopas vijf Europese richtlijnen omgezet (2020/360, 361, 364, 365 en 366) die het gebruik van bepaalde gevaarlijken stoffen in technische en elektronische apparatuur beperken.

Dans le même temps, nous devons aussi veiller à ce que les mesures, qui visent à lutter contre le changement climatique ou la pollution environnementale, ne touchent pas de façon disproportionnée les segments plus pauvres et vulnérables de la population. Je citerai ici l'exemple de la réforme de la fiscalité pour faire en sorte qu'elle soutienne les ambitions climatiques, comme le prévoit l'accord de gouvernement. Dans ma note de politique générale, j'indique clairement que des corrections sociales seront sans doute nécessaires. La transition ne peut être réussie que si elle est menée de manière juste et inclusive. Comme l'a répété la présidente de la Commission Ursula von der Leyen: *no one left behind*, la transition ne doit laisser personne de côté.

Cet élément est fondamental, notamment au regard du niveau élevé de pauvreté énergétique dans notre pays qui tend d'ailleurs à se renforcer en raison des conséquences de la crise sanitaire. La transition va nécessiter des investissements importants dans tous les secteurs et toutes les mesures à mettre en place afin d'encourager ces investissements doivent prendre en compte cette dimension de pauvreté. Le débat national sur la tarification du carbone a montré qu'il est possible de concevoir une mesure de ce type de manière à ce que les plus démunis soient soutenus, et non pénalisés, par la transition. L'usage des recettes est un élément fondamental à cet égard, comme de nombreuses expériences à l'étranger le montrent.

La conférence sur une transition juste, à laquelle le gouvernement fédéral s'est engagé dans son accord de gouvernement, s'inscrit dans ce cadre. Je suis convaincue que je devrai tenir cet engagement en collaboration notamment avec mes collègues de l'Énergie, de la Santé publique et de la Fiscalité. Dans le cadre aussi du Plan de lutte contre la pauvreté, la justice environnementale et la prévention de la précarité énergétique sont des aspects prioritaires. Mon cabinet contribue directement aux travaux pilotés par les cabinets de l'Énergie et de la Lutte contre la pauvreté à cet égard.

Enfin, pour ce qui relève de mes compétences propres, la fixation de normes environnementales minimales sur les produits permet un traitement égalitaire et un accès pour tous à des produits performants et/ou présentant de moindres impacts sur l'environnement et la santé humaine. Que ce soit dans le cadre des politiques européennes (*Green Deal*, chimie durable, économie circulaire, plan zéro pollution, etc.) ou fédérales, je poursuivrai le développement de normes de produits permettant ce traitement égalitaire pour toutes et tous.

Tegelijkertijd moeten we er ook voor oppassen dat de maatregelen, die er op gericht zijn om klimaatverandering of milieuvervuiling tegen te gaan, niet disproportioneel de armere en kwetsbare segmenten van de bevolking treffen. Ik geef hierbij het voorbeeld van het hervormen van de fiscaliteit om ervoor te zorgen dat ze de klimaatambities ondersteunt, zoals aangegeven in het regeerakkoord. In mijn beleidsnota geef ik duidelijk aan dat sociale correcties hierbij wellicht nodig zullen zijn. De transitie kan enkel succesvol verlopen indien ze op rechtvaardige en inclusieve wijze wordt gevoerd. Om het met de woorden van Commissievoorzitter Ursula von der Leyen te zeggen: *no one left behind*, de transitie mag niemand achterwege laten.

Dit element is fundamenteel, met name gezien het hoge niveau van energiearmoede in ons land, dat nog verder toeneemt door de gevolgen van de gezondheidscrisis. De transitie zal aanzienlijke investeringen vergen in alle sectoren, en bij alle maatregelen die genomen moeten worden om deze investeringen aan te moedigen, moet rekening worden gehouden met deze armoededimensie. Het nationaal debat over koolstoftarifering heeft aangetoond dat het mogelijk is om een dergelijke maatregel op een dusdanige manier uit te werken dat de allerarmsten ondersteund - en niet gestraft - worden door de transitie. Het gebruik van de inkomsten is in dit verband essentieel, zoals blijkt uit tal van ervaringen in het buitenland.

De conferentie over een rechtvaardige transitie, waartoe de federale regering zich in het regeerakkoord toe geëngageerd heeft, sluit hierbij aan. Ik ben er van overtuigd dat dit een engagement is, dat ik in samenwerking met onder andere mijn collega's van Energie, Volksgezondheid, Fiscaliteit zal moeten waarmaken. Ook in het kader van het Plan armoedebestrijding zijn milieurechtvaardigheid en het voorkomen van energiearmoede prioritaire aspecten. Mijn kabinet levert een rechtstreekse bijdrage tot de werkzaamheden in dit verband die aangestuurd worden door de kabinetten van Energie en van Armoedebestrijding.

Wat mijn eigen bevoegdheden betreft, tot slot, maakt het vaststellen van minimale milieunormen voor producten een gelijke behandeling mogelijk, en toegang voor iedereen tot performante producten en/of producten met een lagere impact op het milieu en de menselijke gezondheid. Zowel in het kader van het Europese beleid (*Green Deal*, duurzame chemie, circulaire economie, actieplan voor nulverontreiniging, enz.) als in het kader van het federale beleid, zal ik werk blijven maken van de ontwikkeling van productnormen die deze gelijke behandeling voor iedereen, vrouwen en mannen, mogelijk maken.

Aucun budget ou enveloppe de personnel n'est spécifiquement affecté à ces questions d'injustices sociales en lien avec les questions environnementales. Être attentif à la dimension sociale et économique de la politique environnementale dans le contexte plus large du développement durable est une instruction générale, qui est intégrée de manière transversale dans le fonctionnement de mes services.

DO 2020202106721

Question n° 25 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 novembre 2020 (Fr.) à la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal:

Mesures contre la propagation du COVID-19 au sein de l'administration publique. - Seconde vague.

Comme tous les pays d'Europe, la Belgique connaît depuis la fin du mois de septembre 2020 un rebond de la crise du COVID-19.

Cette seconde vague nous a amenés à reprendre des mesures difficiles de reconfinement comme la fermeture des bars et restaurants, des commerces dit non-essentiels, la mise en place d'un couvre-feu ou l'arrêt des activités sportives et culturelles dans leur grande majorité.

Le télétravail a à nouveau été rendu obligatoire dans tous les cas où le présentiel n'est pas indispensable et les employeurs ont dû, à nouveau, adapter leur environnement de travail en conséquence (pose de plexiglas, distribution de masques, de gels hydroalcooliques, etc.).

Toutes ces adaptations, bien qu'indispensables, représentent des coûts supplémentaires pour les employeurs et donc pour les administrations publiques.

1. Comme nous l'avions demandé au gouvernement précédent lors de la première vague du COVID-19, pouvez-vous détailler les mesures prises pour lutter contre la propagation du virus au sein des différents organismes de l'administration dont vous avez la compétence?

2. Qu'en est-il de votre cabinet?

3. Pouvez-vous préciser le coût de ces mesures?

Réponse de la ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal du 17 décembre 2020, à la question n° 25 de monsieur le député Vincent Scourneau du 27 novembre 2020 (Fr.):

Er wordt geen specifiek budget of specifieke personeels-enveloppe toegekend voor deze sociale onrechtvaardigheden die verband houden met milieukwesties. Aandacht voor de sociale en economische dimensie van het leefmilieu-beleid in een bredere context van duurzame ontwikkeling is een algemene instructie, die transversaal in de werking van mijn diensten geïntegreerd wordt.

DO 2020202106721

Vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 november 2020 (Fr.) aan de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal:

Maatregelen om de verspreiding van het coronavirus bij de administraties tegen te gaan. - Tweede golf.

Net als in alle andere Europese landen flakkert de corona-epidemie in België sinds eind september 2020 weer op.

Om die tweede golf te counteren hebben we opnieuw moeilijke beperkende maatregelen moeten nemen, zoals de sluiting van de cafés en restaurants en van de niet-essentiële winkels, de invoering van een avondklok en het stilleggen van de meeste sport- en culturele activiteiten.

Telewerk werd opnieuw verplicht gesteld in alle gevallen waarin de fysieke aanwezigheid niet absoluut vereist is, en de werkgevers hebben eens te meer de werkomgeving moeten aanpassen (plaatsen van plexiglazen kuchschermen, ter beschikking stellen van mondmaskers en alcoholgel, enz.).

Al die aanpassingen zijn natuurlijk noodzakelijk, maar brengen ook extra kosten mee voor de werkgevers, en dus ook voor de overheidsdiensten.

1. Kunt u, zoals we ook aan de vorige regering gevraagd hebben tijdens de eerste coronabesmettingsgolf, in detail de maatregelen toelichten die bij de verschillende instanties van de administratie waarvoor u bevoegd bent genomen worden om de verspreiding van het virus tegen te gaan?

2. Welke maatregelen neemt uw kabinet?

3. Wat is het kostenplaatje van die maatregelen?

Antwoord van de minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal van 17 december 2020, op de vraag nr. 25 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 27 november 2020 (Fr.):

1. Au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, différentes mesures ont été prises dans l'ensemble des unités d'établissement: mise à disposition de cinq masques réutilisables par agent du SPF, organisation des sens giratoires dans les couloirs, mise à disposition de gel hydroalcoolique, protection des agents derrière les bureaux d'accueil et les cabinets médicaux, etc.

2. Au sein de mon cabinet nous avons mis en place une organisation structurelle du télétravail pour tous les conseillers ainsi que pour le personnel de support quand c'est possible. Nous avons également mis à disposition le matériel informatique nécessaire pour l'organisation de réunions en ligne et le déploiement d'outils de travail digital (circulation des documents, échanges d'informations, etc.).

En ce qui concerne les collaborateurs qui travaillent au bureau, des mesures de protection pour les équipes qui travaillent au cabinet ont été mises en place: priorité aux réunions en ligne, mesures de distanciation dans tous les espaces de réunion physiques (nombre de chaises disponibles réduit dans les salles de réunion), port systématique du masque quand la distanciation physique n'est pas possible, annulation de tout événement de groupe (mise au vert, drink de fin d'année, lunchs de cabinet, etc.).

3. Voir annexe.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des questions parlementaires).

Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

DO 2020202105969

Question n° 64 de monsieur le député Tim Vandenput du 10 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La gestion de la problématique des migrants en transit.

1. Binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu werden verschillende maatregelen genomen in aile vestigingseenheden: terbeschikkingsteiling van vijf herbruikbare maskers per FOD personeelslid, organisatie van circulatieplan in de gangen, terbeschikkingstelling van hydroalcoholische gel, bescherming van de agenten achter de onthaalbalies en de dokterspraktijken, enz.

2. Op mijn kabinet hebben wij het telewerk op een structurele wijze georganiseerd voor aile adviseurs en voor het ondersteunend personeel wanneer het mogelijk is. We hebben eveneens het nodige computermateriaal ter beschikking gesteld voor online vergaderingen en voor de uitrol van digitale tools (documentenstroom, uitwisseling van informatie, enz.).

Wat betreft de medewerkers die op kantoor werken, zijn er beschermingsmaatregelen ingesteld voor aile teams die op het kabinet werken: bij voorrang online vergaderingen, social distancing in alle ruimtes waar fysiek wordt vergaderd (beperkt aantal stoelen beschikbaar in de vergaderruimtes), mondmaskerplicht wanneer physica/ distancing niet mogelijk is, afschaffing van alle groepsevenementen (afzondering, eindejaarsdrink, kabinetslunches, enz.).

3. Zie bijlage.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst parlementaire vragen).

Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202105969

Vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 10 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

De aanpak van transmigranten.

À la question orale que je lui ai adressée précédemment en commission, votre prédécesseur a répondu, je cite, que plus aucune action à grande échelle n'a été menée depuis la crise du coronavirus, la mobilité générale étant très limitée en Europe, ce qui a des effets directs et importants pour les personnes qui cherchaient à voyager illégalement à travers l'Europe vers la Grande-Bretagne. Ceci s'applique tant aux pays du sud de l'Europe et à la France qu'à la Belgique (question n° 55006322C, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, CRIV 55 COM 186, p. 16).

La suppression des restrictions à toutes les frontières intérieures de l'UE devait être une étape essentielle sur la voie de la maîtrise de la migration de transit. Votre prédécesseur avait, en interne, déjà suggéré quelques mesures. Le 15 juin 2020, les restrictions de voyage ont été levées, et les frontières intra-européennes se sont rouvertes. Depuis le 1er juillet 2020, les restrictions de voyage ont même été levées pour certains pays hors Union européenne.

L'Open Vld estime que la lutte contre le trafic d'êtres humains et les migrants en transit doit demeurer une priorité permanente pour nos services de sécurité. Les nuisances occasionnées et le sentiment d'insécurité requièrent une approche commune forte, à tous les niveaux de pouvoir.

1. Combien d'opérations policières, et lesquelles, ont-elles eu lieu dans notre pays depuis le 15 juin 2020 à l'égard des migrants en transit? Où ont-elles été menées? À quoi ont-elles abouti?

2. Quel est l'impact pour la Belgique de la réouverture des frontières aux personnes qui cherchaient à voyager illégalement à travers l'Europe?

3. Quelles mesures votre prédécesseur avait-il suggérées en interne? Ont-elles été mises en oeuvre depuis lors? Quel en a été le résultat? Quelles mesures allez-vous suggérer en la matière?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 64 de monsieur le député Tim Vandenput du 10 novembre 2020 (N.):

Comme vous le savez, la police a reçu plusieurs tâches supplémentaires afin de surveiller le respect des mesures sanitaires prises pour contrôler l'épidémie de COVID-19 dans notre pays. En conséquence, les actions coordonnées majeures ont été beaucoup moins nombreuses. Des actions de grande et de moindre envergure ont été organisées dans le cadre du travail régulier. Ces dernières ne sont pas systématiquement signalées à la police fédérale.

In antwoord op mijn eerdere mondelinge vraag in commissie antwoordde uw voorganger dat grote acties sinds het uitbreken van de coronacrisis niet meer hadden plaatsgevonden. De algemene mobiliteit in Europa was sterk beperkt omwille van het coronavirus. Dat had een belangrijke en directe impact voor mensen die op een illegale wijze doorheen Europa naar Groot-Brittannië proberen te reizen en dat gold zowel voor Zuid-Europese landen en Frankrijk als voor België (vraag nr. 55006322C, *Integraal Verslag*, Kamer, CRIV 55 COM 186, blz. 16).

Het vervallen van de beperkingen aan de binnengrenzen overal in Europa ging een cruciaal moment zijn om de beheersing van de transmigratie in kader te brengen. Uw voorganger had intern al een aantal maatregelen in het vooruitzicht gesteld. Op 15 juni 2020 werden de reisbeperkingen opgeheven en gingen de Europese binnengrenzen weer open. Sinds 1 juli 2020 is de reisbeperking ook voor een aantal landen buiten Europa opgeheven.

Voor Open Vld moet de strijd tegen mensensmokkel en de transmigranten een permanent aandachtspunt van onze veiligheidsdiensten blijven. De veroorzaakte overlast en het onveiligheidsgvoel vragen een daadkrachtige, gezamenlijke aanpak op alle bestuursniveaus.

1. Hoeveel en welke politieacties hebben in ons land sinds 15 juni 2020 plaatsgevonden tegen transmigranten? Waar werden die uitgevoerd? Wat leverden die op?

2. Wat is de impact voor België van het heropenen van de grenzen voor mensen die op een illegale wijze doorheen Europa proberen te reizen?

3. Welke maatregelen had uw voorganger intern in het vooruitzicht gesteld? Werden die immiddels ook uitgevoerd? Wat is het resultaat daarvan? Welke maatregelen zult u ter zake in het vooruitzicht stellen?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 64 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 10 november 2020 (N.):

Zoals u weet, kreeg de politie verschillende bijkomende opdrachten om toezicht te houden op de naleving van de gezondheidsmaatregelen ter beheersing van de COVID-19 epidemie in ons land. Er werden bijgevolg ook veel minder grote gecoördineerde acties gehouden. In het kader van de reguliere werking werden er wel degelijk grote en kleinere acties gehouden. Die worden echter niet stelselmatig aangemeld bij de federale politie.

Pour la période comprise entre le 15 juin et le 30 novembre, 35 actions de contrôle ont été communiquées par la police locale et la police fédérale. Elles ont eu lieu dans les provinces de Flandre orientale et occidentale, du Hainaut, de Namur, des Brabant flamand et wallon ainsi que dans la région de Bruxelles-Capitale. Au total, 338 personnes qui se trouvaient illégalement dans notre pays ont été arrêtées au cours de ces actions. Dix-sept actions ont été négatives. De plus, en Flandre orientale, une surveillance supplémentaire a été organisée dans la zone portuaire de Gand. Entre le 15 juin et le 30 novembre, 34 actions de surveillance de ce type ont eu lieu. Au total, 35 migrants en transit ont été interceptés au cours de dix de ces actions. Lors des autres actions, personne n'a été intercepté - de petits groupes de migrants ont été régulièrement aperçus sans qu'il soit possible de les contrôler.

Le phénomène de la migration de transit est toujours difficile à quantifier en raison de son évidente nature cachée. Les chiffres disponibles sont toujours inextricablement liés aux interventions de la police et en sont plutôt l'expression directe. En période de COVID, lorsque la police fut chargée de nombreuses tâches supplémentaires et que, par conséquent, moins d'actions coordonnées furent menées, les interceptions dans le port de Zeebrugge ont été peut-être les plus indicatives:

Voor de periode tussen 15 juni en 30 november werden er 35 controleacties aangemeld door de lokale en federale politie. Deze vonden plaats in de provincies Oost- en West-Vlaanderen, Henegouwen, Namen, Vlaams- en Waals-Brabant en in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. In totaal werden er tijdens deze acties 338 personen opgepakt die illegaal in ons land waren. Zeventien acties waren negatief. Bijkomend werd er in Oost-Vlaanderen extra toezicht georganiseerd in het Gentse havengebied. Tussen 15 juni en 30 november vonden er 34 dergelijke toezichtacties plaats. Er werden in totaal 35 transitmigranten onderschept tijdens tien van deze acties. Bij de andere acties werd er niemand geïntercepteerd, maar werden wel regelmatig groepjes migranten opgemerkt zonder dat het mogelijk was om hen te controleren.

Het fenomeen transitmigratie becijferen is steeds moeilijk omwille van het uitgesproken verborgen karakter ervan. De beschikbare cijfers zijn steeds onlosmakend verbonden aan de politie-interventies en geven daar eerder een rechtstreekse uitdrukking van. In COVID-tijden, waar de politie met tal van bijkomende opdrachten werd belast en er bijgevolg ook minder grote gecoördineerde acties plaatsvonden, zijn de intercepties in de haven van Zeebrugge misschien nog het meeste indicatief:

Mois/ Maand	Nombre interceptions/ Aantal intercepties
Janvier/Januari 2020	238
Février/Februari 2020	160
Mars/Maart 2020	153 (27 après/na 18/03)
Avril/April 2020	147
Mai/Mei 2020	103
Juin/Juni 2020	214
Juillet/Juli 2020	237
Août/Augustus 2020	220
Septembre/September 2020	202
Octobre/Oktober 2020	197
Novembre/November 2020	200

L'influence des mesures COVID en Europe, avec leur impact sur la mobilité, apparaît clairement dans les chiffres relatifs au printemps dernier. Cela dit, sur le plan de la surveillance des frontières limitrophes, ces mesures n'ont jamais été de telle ampleur que les frontières, par exemple avec la France, en étaient devenues hermétiques et qu'il était impossible à des transmigrants de les traverser.

De invloed van de COVID-maatregelen in Europa en de beperkte mobiliteit zijn duidelijk merkbaar in de cijfers van het voorjaar. Anderzijds waren de genomen grensmaatregelen nooit van die aard dat de grenzen met bijvoorbeeld Frankrijk volledig hermetisch afgesloten waren en er totaal geen bewegingen van transitmigranten meer mogelijk waren.

Suite à la réouverture régulière des frontières par les différents pays européens, nous avons remarqué une résurgence du phénomène. Le classique pic d'été ne fit toutefois pas son apparition. Quant aux données relatives à l'automne, elles manifestent le recul habituel suite à la période d'été.

Quatre mesures ont été proposées:

1. Un renforcement général pour la côte pendant l'été.

Depuis le début de l'été, tous les services de police de la côte ont pu bénéficier d'un soutien important. La police fédérale a fourni 40 policiers. Les autres zones de police de Flandre occidentale ont offert quotidiennement 36 policiers en renfort. Il y avait également, dans chaque zone de police, une patrouille quotidienne à cheval de la police fédérale. Tous ces policiers supplémentaires sont venus renforcer le fonctionnement régulier de la police locale et de la police de la navigation à Zeebrugge. Ils ont également pu être utilisés pour lutter contre le phénomène de la migration de transit.

Après la période d'été, le Corps d'intervention (CIK) de la police fédérale de Flandre occidentale a de nouveau été réorienté vers le phénomène transmigration. En sus de l'appui de cette unité dans le cadre de la surveillance des mesures sanitaires, les services de police de la province peuvent ainsi toujours bénéficier d'une offre de service ouverte relative à l'exécution de patrouilles orientées vers le phénomène et d'un appui en matière de traitement des procédures administratives et des transferts de migrants de transit.

2. Investissements supplémentaires dans la sécurité du port de Zeebrugge.

Cet été, la police fédérale a reçu des moyens supplémentaires pour suivre les migrants en transit dans la zone portuaire, tels que deux drones, une caméra infrarouge endoscopique, des sondes de CO₂, "une sonde visio" et une caméra d'inspection vidéo. La coopération avec la *UK Border Force* s'est poursuivie sans relâche tout au long de la période.

3. Surveillance des parkings d'autoroute.

Immédiatement après la réouverture des frontières, la surveillance par le gardiennage privé des parkings autoroutiers sous la direction de la police fédérale a été à nouveau intensifiée.

4. Concertation provinciale.

Na de stelselmatige heropening van de grenzen door de verschillende Europese landen, merken we een heropleving van het fenomeen. Een klassieke zomerpiek wordt echter niet bereikt. De gegevens van het najaar wijzen op een normale terugval na de zomer.

Vier maatregelen werden vooropgesteld:

1. Een algemene versterking voor de kust tijdens de zomer.

Van bij de aanvang van de zomer hebben alle politiediensten aan de kust kunnen genieten van een belangrijke ondersteuning. De federale politie stelde 40 afgedeelde politiemensen ter beschikking. De andere politiezones van West-Vlaanderen boden dagelijks 36 politiemensen in versterking. Ook was er elke dag in elke politiezone een patrouille te paard van de federale politie aanwezig. Al deze extra politiemensen kwamen de reguliere werking van de lokale politie en van de scheepvaartpolitie in Zeebrugge versterken. Zij konden ook voor de aanpak van het fenomeen transitmigratie worden ingezet.

Na de zomer werd het Interventiekorps (CIK) van de federale politie in West-Vlaanderen opnieuw georiënteerd naar het fenomeen transitmigratie. Los van inzet in het kader van het toezicht op de gezondheidsmaatregelen, kunnen de West-Vlaamse politiediensten bijgevolg nog steeds genieten van een open steunaanbod met betrekking tot het uitvoeren van gerichte patrouilles en het leveren van bijkant bij de administratieve afhandeling en overbrengingen van transitmigranten.

2. Extra investeringen in de beveiliging van de haven van Zeebrugge.

De federale politie heeft deze zomer extra middelen ontvangen om transitmigranten op te sporen in het havengebied zoals bijvoorbeeld twee drones, een infrarood video endoscoop, CO₂ probes, een visioprobe en een video inspection camera. De samenwerking met de *UK Border Force* is heel de periode onverkort verdergezet.

3. Toezicht op snelwegparkings.

Onmiddellijk na de heropening van de grenzen werd het toezicht door de private bewaking op de snelwegparkings onder de regie van de federale politie opnieuw geïntensificeerd.

4. Provinciaal overleg.

En septembre, mon prédecesseur, accompagné de son homologue flamand de la mobilité, s'est rendu en visite dans toutes les provinces flamandes afin d'harmoniser la gestion des parkings d'autoroute en concertation avec les bourgmestres et la police.

La lutte contre la traite et contre le trafic des êtres humains constitue une priorité stratégique que je soutiens pleinement. Il est inacceptable que des bandes criminelles exploitent celles et ceux qui recherchent simplement une vie meilleure. Bien que l'approche judiciaire soit la prérogative de mon confrère de la Justice, je continuerai, à l'instar de mes prédecesseurs, à encourager l'exécution d'actions policières dirigées comportant tant une dimension administrative que judiciaire, afin de garantir un flux d'information optimale et direct. Là où ce sera nécessaire, je soutiendrai également les propositions de loi qu'il conviendra d'adopter. En ce moment précis cependant, les possibilités d'actions policières à grande échelle sont cependant limitées.

DO 2020202106046

Question n° 70 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

COVID-19. - Impact sur la police.

Ces dernières semaines le nombre de cas de COVID-19 a augmenté, cette augmentation a aussi impacté les policiers et leur travail. Le commissariat de police de la zone de Sambreville et Sombreffe a été impacté et ce n'est qu'avec l'aide des zones locales voisines qu'un service minimum est maintenu.

1. Quel est le nombre total de policiers infectés? Y a-t-il des régions en Belgique où le nombre d'infections au sein des forces de police est plus important?

2. Quelles sont les mesures mises en place au sein de la police en cas d'infection d'un agent?

3. Le nombre d'agents infectés a-t-il un impact sur le travail de la police?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 70 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.):

1. Au sein de la police intégrée (GPI), le nombre total de personnes confirmées COVID-19 depuis le début de la crise s'élève à 3.260.

In september is mijn voorganger samen met zijn Vlaamse collega van Mobiliteit op bezoek geweest in alle Vlaamse provincies om in overleg met burgemeesters en politie het beleid rond de snelwegparkings verder op elkaar af te stemmen.

De aanpak van mensenhandel en mensensmokkel is een beleidsprioriteit die ik ten volle ondersteun. Het is verwerpelijk dat criminelle bendes profiteren van mensen die op zoek zijn naar een beter leven. De gerechtelijke aanpak is uiteraard de bevoegdheid van mijn collega minister van Justitie, maar ik zal net als mijne voorgangers blijven aandringen op het uitvoeren van gerichte politieacties met zowel een bestuurlijke als een gerechtelijke component voor een optimale en directe informatiedoorstroming. Waar nodig zal ik ook de nodige wetsvoorstellen mee ondersteunen. Op dit ogenblik zijn de mogelijkheden voor algemene grootschalige politieacties om welgekende gezondheidsredenen echter beperkt.

DO 2020202106046

Vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

COVID-19. - Gevolgen voor de politie.

Het aantal COVID-19-gevallen is de afgelopen weken gestegen. Deze toename heeft ook gevolgen voor politieagenten en hun werk. Het centrale politiebureau van de zone Sambreville en Sombreffe heeft de deuren moeten sluiten en enkel met de hulp van naburige lokale zones kan er een minimum dienstverlening gehandhaafd blijven.

1. Hoeveel politieagenten zijn er in totaal besmet? Zijn er regio's in België waar het aantal besmettingen bij de politie hoger ligt?

2. Welke maatregelen werden er bij de politie genomen in geval van besmetting van een agent?

3. Heeft het aantal besmette agenten een impact op het politiewerk?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 70 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.):

1. In totaal zijn er 3.260 personeelsleden van de geïntegreerde politie (GPI) die sinds het begin van de crisis positief getest hebben op COVID-19.

Sur base des informations collectées à la date du 7 décembre 2020, les trois régions/provinces dans lesquelles on dénombre le plus de cas confirmés COVID-19 sont:

- Liège: 22;
- Hainaut: 16;
- Bruxelles: 11.

Ces données concernent également la police intégrée.

2. En cas de suspicion d'infection d'un membre du personnel présentant des symptômes, voici quelle est la procédure suivie au sein de la GPI:

- a) contact avec le médecin pour prescription d'un test;
- b) dans l'attente du résultat, quarantaine (dix jours) à domicile et pratique du télétravail. Si télétravail impossible, repos obligatoire et dispense de service si l'exposition à la maladie a eu lieu dans le cadre de l'exercice des missions;
- c) si le test est négatif, reprise du travail;
- d) si le test est positif, malade et isolement.

- Si le membre du personnel ne présente pas de symptômes et pratique une fonction essentielle: quarantaine de sept jours, prise de contact avec le médecin pour prescription d'un test et un nouveau test après cinq jours. Si le test est négatif, le membre du personnel reprend le travail (au plus tôt après sept jours et en l'absence de symptômes, avec une attention particulière aux symptômes pendant sept jours après la reprise du travail).

Si le test est positif, malade et isolement.

- Si le membre du personnel ne présente pas de symptômes et pratique une fonction non-essentielle: quarantaine de dix jours, pas nécessaire d'effectuer un test. Pour un certificat de quarantaine on prend contact avec le médecin et les mêmes règles concernant le télétravail s'applique (voir supra).

Le personnel d'entretien est sollicité pour nettoyer les locaux de collègues absents pour maladie, probablement en raison du virus COVID-19. Si la personne a été présente dans un local, les mesures suivantes sont prises: fermeture du local pendant neuf jours si possible et s'il s'agit d'un local de permanence ou d'un espace commun, il sera nettoyé et le personnel portera alors l'équipement de protection individuelle nécessaire. Si la personne a été présente dans un véhicule, celui-ci est désinfecté.

Op basis van de informatie die verzameld werd op 7 december 2020 komen in de onderstaande drie regio's/provincies de meeste bevestigde gevallen voor:

- Luik: 22;
- Henegouwen: 16;
- Brussel: 11.

Deze gegevens betreffen eveneens de geïntegreerde politie.

2. In geval van vermoeden van infectie bij een personeelslid die symptomen vertoont, is de procedure die binnen de GPI wordt gevuld, als volgt:

- a) contact met de geneesheer voor een testvoorschrift;
- b) in afwachting van het resultaat, quarantaine (tien dagen) thuis en telewerk. Als telewerken onmogelijk is, verplichte rust en dienstvrijstelling indien de besmetting gebeurde tijdens de uitvoering van de dienst;

- c) als de test negatief is, hervatten van het werk;
- d) als de test positief is, ziekte en isolatie.

- Als het personeelslid geen symptomen vertoont en een essentiële functie uitvoert: quarantaine gedurende zeven dagen, contact met de arts voor testvoorschrift en een nieuwe test na vijf dagen. Als de test negatief is, gaat het personeelslid weer aan het werk (ten vroegste na zeven dagen en bij afwezigheid van symptomen, met de nodige aandacht voor symptomen gedurende zeven dagen na de werkervatting).

Als de test positief is, ziekte en isolatie.

- Als het personeelslid geen symptomen vertoont en een niet-essentiële functie uitvoert: quarantaine gedurende tien dagen, geen testen nodig. Voor een quarantaineattest wordt contact genomen met de arts en zijn dezelfde regels met betrekking tot telewerk van toepassing (cfr supra).

Het onderhoudspersoneel wordt opgeroepen om lokalen te reinigen van collega's die ziek thuis zijn met een vermoedelijke COVID-19-besmetting. Als de persoon in een lokaal was, dan worden volgende maatregelen genomen: sluiting van het lokaal gedurende negen dagen indien mogelijk en als het een permanentlokaal of een gemeenschappelijk lokaal betreft, wordt het gereinigd en draagt het poetspersoneel de nodige persoonlijke beschermingsmiddelen. Als de persoon in een voertuig aanwezig is geweest, wordt het gedesinfecteerd.

3. Les mesures nécessaires sont prises afin d'éviter la propagation du virus au sein de l'organisation policière, tant des mesures de protection individuelle (vêtements de protection, distribution de gel, produits d'hygiène et matériels de désinfection, kit COVID pour les membres du personnel et pour les voitures de fonction, matériels plexiglas, etc.) que des mesures organisationnelles orientées sur le bien-être et la prévention (télétravail obligatoire quand c'est possible, investissement dans l'extension des licences de programmes informatiques, etc.).

En outre, tous les services ont développé leurs propres *Business Continuity Plan* (BCP). Ces plans donnent un aperçu des services minimums à assurer. Ces BCP sont activés dès que le nombre de membres du personnel absents commence à devenir problématique. En outre, les entités de police doivent alerter la *task force* GPI dès qu'elles activent leur BCP afin que les dispositions nécessaires puissent être prises pour renforcer certains services afin que les services minimums puissent être garantis.

3. De nodige maatregelen worden genomen om de verspreiding van het virus binnen de politieorganisatie te voorkomen, zowel individuele beschermingsmaatregelen (beschermende kledij, distributie van gel, hygiëneproducten en ontsmettingsmateriaal, COVID-kit voor medewerkers en dienstwagens, plexiglas materiaal, enz.) als organisatorische maatregelen gericht op welzijn en preventie (verplicht telewerken waar mogelijk, investering in de uitbreiding van licenties voor computerprogramma's, enz.).

Daarnaast hebben alle diensten hun eigen *Business Continuity Plan* (BCP) ontwikkeld. Deze plannen geven een overzicht van de minimale diensten die verzekerd moeten worden. Deze BCP's worden geactiveerd op het moment dat het aantal afwezige personeelsleden problematisch begint te worden. Tevens dienen de politie-entiteiten aan de taskforce GPI te signaleren van zodra ze hun BCP activeren zodat de nodige schikkingen kunnen getroffen worden om bepaalde diensten te versterken opdat de minimale dienstverlening verzekerd kan blijven.

DO 2020202106049

Question n° 71 de madame la députée Maria Vindevoghel du 12 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les violences intrafamiliales en période de confinement.

Le confinement a aggravé le phénomène des violences conjugales ainsi que les tensions intrafamiliales. Ces deux dernières semaines dans notre pays, le numéro vert "Écoute Violences Conjugales" a enregistré une hausse de 30 % du nombre d'appels. En Flandre, les appels ont même augmenté de 70 %. Le stress, l'alcool et les problèmes financiers sont considérés comme des facteurs déclencheurs des violences conjugales. Ces trois facteurs ont été amplifiés par les mesures liées à la quarantaine. De plus, à l'heure du confinement et de la distance saine, l'accès facile à une aide est extrêmement limité.

1. Depuis le début du confinement, le 18 mars 2020, combien de plaintes pour violences intrafamiliales ont-elles été déposées auprès de la police? Pourriez-vous ventiler le nombre de plaintes par mois? Quel est, depuis cette date, pour les différents numéros d'appel, le pourcentage de hausse ou de baisse du nombre de plaintes par rapport à la période qui a précédé le confinement?

DO 2020202106049

Vraag nr. 71 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Lockdown. - Intrafamiliaal geweld.

De lockdown leidde tot een toename van partnergeweld en spanningen binnen het gezin. Het aantal oproepen voor de hulplijn voor partnergeweld nam de afgelopen twee weken toe met 30 %. In Vlaanderen kwamen er zelfs 70 % meer oproepen binnen. Stress, alcohol en financiële problemen worden beschouwd als triggers voor huiselijk geweld. De quarantainemaatregelen versterkten deze drie factoren. Bovendien is laagdrempelige hulpverlening in tijden van lockdown en social distancing maar beperkt beschikbaar.

1. Hoeveel klachten van intrafamiliaal geweld werden bij de politie ingediend sinds de start van de lockdown op 18 maart 2020? Kunt u het aantal meldingen opsplitsen per maand? Wat is de procentuele toe- of afname van het aantal klachten tijdens de lockdown ten opzichte van voor de lockdown voor de verschillende hulplijnen?

2. Quelles mesures prenez-vous à l'égard de la police dans le cadre de la lutte contre les violences intrafamiliales pendant cette deuxième vague de COVID-19?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 71 de madame la députée Maria Vindevoghel du 12 novembre 2020 (N.):

1. La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur la base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets utilisés dans le cadre de l'infraction, les moyens de transport utilisés, le lieu de destination, etc.

Sur la base des informations disponibles dans la BNG (utilisée comme source de statistiques policières de criminalité), il est trop tôt et prématuré de tirer des conclusions sur l'impact des mesures prises dans le cadre du COVID-19 sur les déclarations de violence intrafamiliale.

À cet égard, plusieurs raisons peuvent être invoquées. Premièrement, les déclarations relatives aux faits de violence intrafamiliale sont (souvent) établies avec un certain retard. Deuxièmement, il convient de mentionner que la thématique de la violence intrafamiliale connaît un faible taux de propension à établir une déclaration auprès des services de police.

Enfin, les statistiques policières de criminalité sont publiées par trimestre. La publication rapide et fiable de données validées est d'une importance primordiale. Concrètement, cela signifie que, concernant les statistiques de criminalité trimestrielles, une période de quatre mois est en principe nécessaire pour disposer de chiffres fiables afin de dresser un aperçu complet. Cette période tampon est établie pour atteindre un niveau de complétude de la banque de données suffisamment élevé pour pouvoir réaliser des analyses qualitatives.

Concrètement, cela signifie que les chiffres des statistiques relatives au second trimestre de 2020 seront basés sur la clôture de la banque de données d'octobre 2020. Il est cependant à noter que les opérations de clôture de la banque de données et de contrôle de qualité qui en découlent prennent également du temps, ce qui implique que les données ne sont pas immédiatement disponibles à l'issue de la clôture de la banque de données. Les chiffres seront donc en principe disponibles pour consultation à partir de la fin janvier 2021.

2. Welke maatregelen neemt u voor de politie in de strijd tegen intrafamiliaal geweld tijdens deze tweede golf?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 71 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Maria Vindevoghel van 12 november 2020 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de plaatsbestemmingen, enz.

Op basis van de informatie in de ANG (als bron van de politiële criminaliteitsstatistieken) is het te vroegtijdig en te voorbarig om reeds conclusies te trekken naar de impact van de maatregelen in het raam van COVID-19 op de aangiften van intrafamiliaal geweld.

Hiervoor zijn er verschillende redenen. Ten eerste wordt er bij feiten van intrafamiliaal geweld (vaak) pas laattijdig aangifte gedaan. Ten tweede dient vermeld te worden dat de thematiek van intrafamiliaal geweld een lage aangiftebereidheid kent.

Tot slot, worden de politiële criminaliteitsstatistieken per kwartaal gepubliceerd. Daarbij is een snelle, betrouwbare vrijgave van gevalideerde gegevens van primordiaal belang. Voor de criminaliteitsstatistieken per kwartaal betekent dit concreet dat betrouwbare cijfers in principe beschikbaar zijn na een wachtpériode van een viertal maanden om volledig beeld te hebben. Deze bufferperiode wordt gehanteerd omdat een voldoende hoge volledigheid van de databank nodig is om kwaliteitsvolle analyses te kunnen uitvoeren.

Concreet betekent dit voor de statistieken van het tweede trimester van 2020 dat deze cijfers zich zullen baseren op de databankafsluiting van oktober 2020. Hierbij dient opgemerkt te worden dat het afsluiten van de databank en de daaruit voortvloeiende kwaliteitscontroles eveneens tijd in beslag nemen, zodat de gegevens niet onmiddellijk beschikbaar zijn na de databankafsluiting. De cijfers zullen dus in principe raadpleegbaar zijn vanaf eind januari 2021.

2. En ce qui concerne les mesures prises, la *task force* GPI (police intégrée) a publié les directives opérationnelles suivantes: la directive opérationnelle pour la fonctionnalité accueil et la directive opérationnelle pour la fonctionnalité assistance policière aux victimes. Ces directives ont été récemment adaptées sur la base du plan d'action fédéral de la lutte contre les violences liées au genre et intrafamiliales, à la suite de la deuxième vague de COVID-19.

Ces deux directives ont été portées à l'attention des assistants sociaux de la police fédérale et également diffusées à l'ensemble des zones de police, ainsi que la COL 15/2020 du Collège des procureurs généraux concernant l'utilisation d'un outil d'évaluation de première ligne du risque en matière de violence conjugale par les services de polices et les parquets.

DO 2020202106061

Question n° 72 de monsieur le député Kris Verduyckt du 12 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Initiatives non conformes de garde d'animaux.

A côté d'entreprises agréées d'accueil de chiens et de chats, de nombreuses initiatives d'accueil non agréées sont manifestement en activité. Des services de garde rémunérée d'animaux à domicile sont également attestés, dont certains n'ont pas de numéro d'entreprise - il s'agit donc de personnes qui organisent des gardes d'animaux sans respecter la législation relative au bien-être animal ni certaines réglementations économiques.

Ces personnes ou organisations ne figurent pas sur la liste officielle des pensions pour chiens et chats agréées.

Il s'agit dès lors d'une forme de concurrence déloyale. En outre, il est impossible de procéder à des contrôles pour vérifier que la législation relative au bien-être animal est bien respectée dans l'ensemble des activités.

1. Veuillez donner un aperçu du nombre d'infractions constatées par la police sur les cinq dernières années en matière d'initiatives non conformes de garde d'animaux.

2. Veuillez donner un aperçu du nombre de procès-verbaux dressés à l'encontre d'initiatives non conformes de garde d'animaux sur les cinq dernières années.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 72 de monsieur le député Kris Verduyckt du 12 novembre 2020 (N.):

2. Voor wat de genomen maatregelen betreft, vaardigde de taskforce GPI (geïntegreerde politie) volgende operationele richtlijnen uit: de operationele richtlijn voor de functionaliteit onthaal en de operationele richtlijn voor functionaliteit politieke slachtofferbejegening. Deze richtlijnen werden recent aangepast op basis van het federaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld en intrafamiliaal geweld naar aanleiding van de tweede golf COVID-19.

Beide richtlijnen werden onder de aandacht gebracht via de maatschappelijke assistenten politieke slachtofferbejegening van de federale politie en ook verspreidt naar alle politiezones, evenals de COL 15/2020 van het College van procureurs-generaal betreffende het gebruik van een tool voor de eerstelijnsrisico-evaluatie inzake partnergeweld door de politiediensten en de parketten.

DO 2020202106061

Vraag nr. 72 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Niet conforme dierenoppasinitiatieven.

Naast de erkende ondernemingen voor honden- en kattenopvang zijn er blijkbaar heel wat niet erkende opvanginitiatieven actief. Ook zijn er voorbeelden van dierenoppas aan huis tegen betaling, waaronder zelfs een aantal die geen ondernemingsnummer hebben. Het gaat dus over personen die niet conform de dierenwelzijnswetgeving en bepaalde economische reglementeringen dierenoppas organiseren.

Deze personen of organisaties zijn niet terug te vinden op de officiële lijst met erkende honden- en kattenpensions.

Dit gaat over een vorm van oneerlijke concurrentie, maar op deze manier is er tevens geen controle of alle activiteiten conform de dierenwelzijnswetgeving gebeuren.

1. Graag een overzicht van het aantal inbreuken die de politie heeft vastgesteld voor de afgelopen vijf jaar betreffende niet conforme dierenoppasinitiatieven.

2. Graag een overzicht van het aantal proces-verbalen die werden opgesteld de afgelopen vijf jaar betreffende niet conforme dierenoppasinitiatieven.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 72 van de heer volksvertegenwoordiger Kris Verduyckt van 12 november 2020 (N.):

Tout d'abord, je voudrais attirer l'attention de l'honorable membre sur le fait que le bien-être animal est devenu une compétence régionale et que, par conséquent, un grand nombre des directives administratives et des mesures préventives dont il est question relèvent de la compétence des régions.

Comme dans de nombreuses matières régionalisées, le principe qui prévaut est que la police agira/contrôlera à titre subsidiaire. Ce sont principalement les fonctionnaires désignés qui établissent les constatations.

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières dans laquelle sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les modus operandi, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Il est possible, sur base des informations de la banque de données policières, de produire un rapport sur les infractions relatives au permis/autorisation animaux, telles qu'elles sont enregistrées dans la BNG par les services de police. À cet égard, il faut faire remarquer que ces informations portent sur un cadre plus large que les initiatives d'accueil non conformes mentionnées dans la question.

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de permis/autorisation animaux, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur la base des procès-verbaux, pour les années 2016-2019 et le premier trimestre de 2020, au niveau national. Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 31 juillet 2020.

In de eerste plaats wil ik het geachte lid er attent op maken dat dierenwelzijn een regionale bevoegdheid geworden is en dat bijgevolg heel wat van de beleidswesties en preventieve maatregelen waarvan sprake onder de bevoegdheden van de gewesten vallen.

Zoals in heel wat geregionaliseerde materies is het principe dat de politie subsidiair zal optreden/controleren. Het zijn in de eerste plaats de bijzondere ambtenaren die de vaststellingen doen.

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modus operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de plaatsbestemmingen, enz.

Op basis van de informatie in de politiedatabank is het mogelijk om te rapporteren over de inbreuken met betrekking tot erkenning/vergunning van dieren, zoals deze door de politiediensten in de ANG worden geregistreerd. Hierbij dient opgemerkt te worden dat dit ruimer is dan de niet erkende opvanginitiatieven, waarvan sprake in de vraagstelling.

De onderstaande tabel bevat het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake erkenning/vergunning van dieren, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2016-2019 en het eerste trimester van 2020 op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig van de databankafsluiting van 31 juli 2020.

Tableau: nombre de faits enregistrés en matière de permis/autorisation animaux/
Tabel: aantal geregistreerde feiten inzake erkenning/vergunning van dieren

	2016	2017	2018	2019	TRIM 1 2020
Permis/autorisation animaux/ <i>Vergunning/erkenning dieren</i>	116	116	103	92	18

DO 2020202106083

Question n° 73 de monsieur le député Maxime Prévot du 12 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

DO 2020202106083

Vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Maxime Prévot van 12 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Caméras de surveillance aux abords des assemblées parlementaires.

Les bâtiments dans lesquels se trouvent les assemblées législatives des différents niveaux de pouvoir doivent faire l'objet d'une surveillance et d'une protection accrue puisqu'ils constituent des endroits stratégiques.

D'ailleurs, ces bâtiments ne sont pas à l'abri de menaces extérieures de natures diverses (manifestations, débordements, actes terroristes, etc.).

Par conséquent, la question du renforcement de la sécurité aux abords des enceintes parlementaires par l'installation de caméras de surveillance ne doit pas être négligée.

La loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance prévoit l'installation des caméras fixes dans les lieux publics sous certaines conditions strictes dans un souci de respect de la vie privée.

Toutefois, l'arrêté royal du 6 décembre 2018 reprend les lieux à risque pour lesquels les caméras peuvent être dirigées vers le périmètre du lieu. Il s'agit notamment des lieux suivants:

- 1° les aéroports;
- 2° les gares ferroviaires;
- 3° les sites nucléaires;
- 4° les domaines militaires;
- 5° les prisons et les centres de psychiatrie légale;
- 6° les institutions internationales ou ambassades;
- 7° les installations portuaires;
- 8°

1. Pour quelle raison, les parlements ne sont-ils pas repris dans la liste de l'arrêté royal du 6 décembre 2018? Est-ce à dessein ou un oubli?

Bewakingscamera's in de omgeving van de parlementaire assemblees.

De gebouwen waarin de wetgevende assemblees van de verschillende beleidsniveaus gehuisvest zijn, moeten extra goed bewaakt en beschermd worden omdat het strategische plaatsen zijn.

Die gebouwen staan trouwens ook bloot aan externe dreigingen van velerlei aard (betogen, rellen, terreurdaden, enz.).

De kwestie van de verhoging van de veiligheid in de nabijheid van de parlementsgebouwen door de plaatsing van bewakingscamera's mag bijgevolg niet in de wind geslagen worden.

De wet van 31 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's bepaalt dat de plaatsing van vaste camera's op openbare plaatsen toegestaan is mits er bepaalde strikte voorwaarden in acht genomen worden met het oog gericht op de eerbiediging van de privacy.

Het koninklijk besluit van 6 december 2018 geeft echter een overzicht van de risicoplaatsen voor welke de camera's gericht mogen worden op de perimeter rond de plaats. Het betreft meer bepaald de volgende plaatsen:

- 1° de luchthavens;
 - 2° de treinstations;
 - 3° de nucleaire sites;
 - 4° de militaire domeinen;
 - 5° de gevangenissen en de forensisch psychiatrische centra;
 - 6° de internationale instellingen of ambassades;
 - 7° de havenfaciliteiten;
 - 8°
1. Waarom werden de parlementsgebouwen niet in de lijst van het koninklijk besluit van 6 december 2018 opgenomen? Gebeurde dat met opzet of is het een vergetelheid?

2. Pour renforcer la surveillance des assemblées parlementaires, n'envisagez-vous pas une modification de l'arrêté idoine? En effet, bénéficier d'une protection supplémentaire par l'installation de tels dispositifs renforcerait, de manière générale, le sentiment de sécurité de la zone neutre et participerait, plus spécifiquement, à la protection péri-métrique de l'assemblée législative face à des menaces extérieures de natures diverses. Dans la négative, pour quelle raison? Dans l'affirmative, ne faudrait-il pas accompagner la mesure- à savoir la possibilité pour les assemblées parlementaires d'installer des caméras de surveillances aux abords de leur bâtiment - par le fait que le visionnage en temps réel se fasse non pas par des policiers mais par la police militaire?

3. Qui est considéré comme responsable de traitement pour les assemblées législatives au regard de la loi caméras? Il doit s'agir d'une autorité publique mais aucune définition n'est donnée.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 73 de monsieur le député Maxime Prévot du 12 novembre 2020 (Fr.):

1. La loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance a fait l'objet d'une adaptation par la loi du 21 mars 2018. Grâce à cette révision de nouvelles obligations européennes en matière de protection, des données personnelles ont été intégrées. En outre, une réglementation spécifique concernant les caméras de police n'est plus retenue dans cette loi, mais bien dans la loi sur la fonction de police.

L'arrêté royal du 6 décembre 2018 prévoit les lieux à risques dans lesquels la police peut, dans le cadre de ses missions, en plus des caméras mobiles, utiliser des caméras fixes et temporaires, avec l'accord du gestionnaire du lieu, en exécution de la loi sur la fonction de police. Étaient visés en particulier les lieux qui ne bénéficient pas d'un cadre de sécurité particulière mais étaient quand même considérés sensibles.

2. Overweegt u niet om het bewuste besluit te wijzigen teneinde de bewaking van de parlementaire assemblees te verbeteren? Indien er door de plaatsing van dergelijke apparatuur extra bescherming geboden kan worden, zou dat in het algemeen het veiligheidsgevoel in de neutrale zone ten goede komen en zou het in het bijzonder bijdragen tot de bescherming in de perimeter rondom de wetgevende assemblee tegen externe dreigingen van allerlei aard. Zo niet, waarom overweegt u dit niet? Zo ja, moet die maatregel - namelijk dat er voor de parlementaire assemblees de mogelijkheid bestaat in de nabijheid van hun gebouw bewakingscamera's te plaatsen - dan niet gepaard gaan met de beslissing waarbij het realtime bekijken van de beelden niet door politieagenten, maar door de militaire politie moet gebeuren?

3. Wie wordt er in het licht van de wet op de bewakings-camera's beschouwd als de verwerkingsverantwoordelijke voor de wetgevende assemblees? Dat moet een overheidsinstantie zijn, maar er wordt hiervan geen enkele definitie gegeven.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 73 van de heer volksvertegenwoordiger Maxime Prévot van 12 november 2020 (Fr.):

1. De wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's is aangepast door de wet van 21 maart 2018. Met de wetswijziging werden nieuwe Europese verplichtingen inzake de bescherming van persoonsgegevens geïntegreerd. Daarnaast werd de specifieke regeling met betrekking tot politiecamera's niet langer weerhouden in deze wet, maar wel in de wet op het politieambt.

Het koninklijk besluit van 6 december 2018 voorziet in de risico-plaatsen waar de politie, in het kader van haar missies, naast mobiele camera's ook vaste en tijdelijke vaste camera's kan inzetten met akkoord van de verantwoordelijke van die plaats, in uitvoering van de wet op het politieambt. In bijzonder werden hierbij plaatsen bedoeld die niet over een bijzonder veiligheidskader beschikken, maar desalniettemin gevoelig worden geacht.

La sécurité et surveillance des Assemblées législatives ne relèvent pas du ressort de la police, mais bien de la police militaire. Par conséquent ce n'est pas la loi sur la fonction de police qui est d'application, mais bien ladite loi caméras. En application de cette loi, les caméras peuvent être dirigées vers le périmètre immédiat du lieu où existe un risque. Après avis positif du conseil communal sur la délimitation du périmètre, qui consulte à cet effet le chef de corps.

2. L'inclusion des Assemblées législatives dans l'arrêté royal, en occurrence le Palais de la Nation, n'est donc pas possible. Le droit à la vision "en temps réel" appartient également à la police militaire. Étant donné que le Palais de la Nation est situé dans une zone neutre, des dispositifs particuliers de sécurité s'appliquent en outre aux abords et alentours.

3. Le responsable du traitement est la personne qui détermine les finalités et les moyens du traitement, en l'occurrence filmer des personnes au sens de la législation Règlement Général sur la Protection des Données. Il peut s'agir d'une personne physique, d'une personne morale, d'une association ou d'une autorité publique.

C'est le responsable du traitement qui est responsable s'il y a violation de la loi caméras. Il incombe à chaque autorité de désigner la personne responsable du traitement.

De veiligheid en het toezicht op Wetgevende Vergaderingen behoren evenwel niet tot de opdrachten van de politie, maar van de militaire politie. Derhalve is niet de wet op het politieambt van toepassing maar wel de zogenaamde camerawet. In toepassing van deze wet kunnen camera's gericht worden op de onmiddellijke perimeter van de plaats waar een risico bestaat. Voorafgaand moet de gemeenteraad, die hiertoe de korpschef consulteert, een advies geven over de omschrijving van de perimeter.

2. De toevoeging in het koninklijk besluit van de Wetgevende Vergaderingen, in dit geval het Paleis der Natie, is dus niet mogelijk. Het recht tot "realtime" visionering komt ook toe aan de militaire politie. Gezien het Paleis der Natie in een neutrale zone ligt, zijn er bovendien bijzondere veiligheidsdispositieven van toepassing op de omgeving.

3. De verwerkingsverantwoordelijke is de persoon die de finaliteiten en middelen van de verwerking bepaalt, in dit geval het filmen van personen in de zin van de Algemene Verordening Persoonsgegevens. Dit kan een natuurlijke of rechtspersoon zijn, een vereniging, of een overheidsautoriteit.

Het is de verwerkingsverantwoordelijke die verantwoordelijk is bij inbreuk op de camerawet. Het is aan ieder autoriteit om de eigen verwerkingsverantwoordelijke aan te duiden

DO 2020202106093

Question n° 74 de madame la députée Barbara Pas du 12 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La constatation d'infractions routières sur le territoire de Bruxelles-Capitale par les services de police d'une autre région linguistique.

Je fais référence à ma question et à la réponse que vous y avez donnée en commission de l'Intérieur du 14 octobre 2020 concernant la constatation d'infractions routières sur le territoire de Bruxelles-Capitale et l'établissement du procès-verbal correspondant par des services de police situés dans une autre région linguistique (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2020-2021, CRIV 55 COM 280).

1. Combien d'infractions routières ont-elles été constatées en 2019 sur le territoire de Bruxelles-Capitale par les services de police au moyen de caméras?

DO 2020202106093

Vraag nr. 74 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Het vaststellen van verkeersinbreuken op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad door politiediensten uit een ander taalgebied.

Ik verwijst naar mijn vraag en uw antwoord daarop in de commissie Binnenlandse Zaken van 14 oktober 2020 aangaande het vaststellen van verkeersinbreuken op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad en het opstellen van de dienovereenkomstige processen-verbaal door politiediensten met zetel in een ander taalgebied (*Integraal Verslag*, Kamer, 2020-2021, CRIV 55 COM 280).

1. Hoeveel verkeersinbreuken werden in 2019 op het grondgebied Brussel-Hoofdstad door de politiediensten door middel van camera's vastgesteld?

2. Combien de procès-verbaux correspondants ont-ils été dressés par des services de police actifs respectivement sur le territoire de Bruxelles-Capitale, de la Région wallonne et de la Région flamande?

3. Combien de procès-verbaux établis en français ont-ils été envoyés par des services de police actifs sur le territoire wallon à des verbalisés résidant dans la région linguistique flamande?

4. Combien de procès-verbaux établis en néerlandais ont-ils été envoyés par des services de police actifs sur le territoire flamand à des verbalisés résidant dans la région linguistique française?

5. Quelles règles en matière d'emploi des langues dans les services de polices bruxellois sont-elles suivies pour l'envoi de procès-verbaux à des verbalisés résidant respectivement dans la région linguistique flamande et française?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 74 de madame la députée Barbara Pas du 12 novembre 2020 (N.):

1. En 2019, 336.981 infractions routières au total ont été constatées au moyen de caméras fonctionnant automatiquement en présence (ou en l'absence) d'un agent qualifié sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale. Il s'agit de 309.920 excès de vitesse et de 27.061 franchissements de feu rouge. (Source: Police fédérale - DGR/DRI-BIPOL).

2. Ci-dessous, vous trouverez la répartition des procès-verbaux rédigés en 2019 au motif d'infractions constatées au moyen de caméras sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, répartis par région du service de police ayant procédé aux constatations:

- Région de Bruxelles-Capitale: 328.843;
- Région wallonne: 7.970;
- Région flamande: 37;
- inconnu: 131.

3 et 4. Ci-dessous, vous trouverez la répartition des procès-verbaux rédigés en 2019 au motif d'infractions constatées au moyen de caméras sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale, répartis par région du contrevenant:

- Région de Bruxelles-Capitale: 169.177;
- Région wallonne: 51.405;
- Région flamande: 89.963;
- étrangers: 25.397;
- inconnu: 813.

2. Hoeveel dienovereenkomstige proces-verbalen werden opgesteld door politiediensten respectievelijk werkzaam op het grondgebied Brussel-Hoofdstad, het Waalse Gewest en het Vlaamse Gewest?

3. Hoeveel Franstalige proces-verbalen vanuit politiediensten werkzaam op Waals grondgebied werden verzonden naar geverbaliseerden woonachtig in het Nederlandse taalgebied?

4. Hoeveel Nederlandstalige proces-verbalen vanuit politiediensten werkzaam op Vlaams grondgebied werden verzonden naar geverbaliseerden woonachtig in het Franse taalgebied?

5. Welke taalregels vanuit de Brusselse politiediensten worden gevolgd voor het verzenden van proces-verbalen aan geverbaliseerden woonachtig in respectievelijk het Nederlands en het Frans taalgebied?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 74 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 november 2020 (N.):

1. In 2019 werden er op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in totaal 336.981 verkeersovertredingen vastgesteld met behulp van (on)bemande automatisch werkende toestellen. Het ging om 309.920 snelheidsinbreuken en 27.061 roodlicht negaties. (Bron: Federale politie - DGR/DRI-BIPOL).

2. Hieronder vindt u de verdeling van de processen-verbaal die in 2019 werden opgesteld voor overtredingen vastgesteld met camera's op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, opgesplitst per gewest van de vaststellende politiedienst:

- Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 328.843;
- Waals Gewest: 7.970;
- Vlaams Gewest: 37;
- niet gekend: 131.

3 en 4. Hieronder vindt u de verdeling van de processen-verbaal die in 2019 werden opgesteld voor overtredingen vastgesteld met camera's op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, opgesplitst per gewest van de overtreder:

- Brussels Hoofdstedelijk Gewest: 169.177;
- Waals Gewest: 51.405;
- Vlaams Gewest: 89.963;
- buitenlanders: 25.397;
- niet gekend: 813.

Nous n'avons pas connaissance ni du nombre de procès-verbaux en français qui ont été envoyés à des conducteurs verbalisés résidant sur le territoire de la Région flamande ni du nombre de procès-verbaux en néerlandais qui ont été envoyés à des conducteurs verbalisés résidant sur le territoire de la Région wallonne.

Vous savez que je souhaite continuer à me concentrer sur l'automatisation et la numérisation des contrôles routiers. Cela conduira normalement à une collecte de métadonnées plus anonymes. Nous devons cependant éviter que cet enregistrement n'augmente encore la charge administrative que nous voulons réduire.

5. Si le contrevenant n'a pas été identifié, la langue dans laquelle l'immatriculation du véhicule a été faite à la DIV (Direction pour l'immatriculation des véhicules) est déterminante pour la langue du procès-verbal rédigé dans la Région de Bruxelles-Capitale.

DO 2020202106107

Question n° 75 de madame la députée Claire Hugon du 13 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

COVID-19. - Recours contre les arrêtés ministériels.

Au niveau fédéral, les mesures de lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 ont été prises, outre les arrêtés de pouvoirs spéciaux, par le biais de deux arrêtés ministériels principaux (sans compter celui du 18 octobre 2020):

- l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19;

- l'arrêté ministériel du 30 juin 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19;

ainsi que par de nombreux arrêtés modifiant ceux-ci.

Pouvez-vous donner les renseignements suivants pour ces arrêtés et leurs arrêtés modificatifs:

1. De combien de recours devant le Conseil d'État et d'actions devant les juridictions judiciaires ces arrêtés ont-ils fait l'objet?

2. Pour chacune de ces affaires, qui étaient les requérants ou les demandeurs, quels étaient les principaux moyens invoqués, et quelle suite a été réservée à ces recours et actions par les juridictions saisies?

Het is ons niet bekend hoeveel Franstalige processen-verbaal er werden verstuurd naar geverbaliseerden woonachtig op het grondgebied van het Vlaamse Gewest, en hoeveel Nederlandstalige processen-verbaal er werden verstuurd naar geverbaliseerden woonachtig op het grondgebied van het Waalse Gewest.

U weet dat ik verder wil inzetten op automatisatie en digitalisering van de verkeerscontroles. Dit zal normaal gezien leiden tot het verzamelen van meer geanonimiseerde metadata. We moeten echter vermijden dat deze registratie de administratieve taaklast, die we willen doen dalen, nog zou verhogen.

5. Indien de overtreder niet werd geïdentificeerd, is de taal van inschrijving van het voertuig bij de DIV (Dienst voor Inschrijvingen van Voertuigen) bepalend voor de taal van de processen-verbaal, opgesteld op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

DO 2020202106107

Vraag nr. 75 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 13 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

COVID-19. - Hogere beroepen tegen de ministeriële besluiten.

Op federaal niveau werden er, naast de bijzonderemachtenbesluiten, maatregelen genomen om de verspreiding van het coronavirus en COVID-19 tegen te gaan die in twee belangrijke ministeriële besluiten (dat van 18 oktober 2020 niet meegerekend):

- het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

- het ministerieel besluit van 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

en de wijzigingsbesluiten ervan gegoten werden.

Graag ontving ik de volgende gegevens met betrekking tot die besluiten en de wijzigingsbesluiten ervan.

1. Hoeveel hogere beroepen bij de Raad van State en rechtsvorderingen bij de gewone rechtscolleges werden er tegen die besluiten ingesteld?

2. Kunt u voor elk van die zaken mededelen wie de verzoekers of de eisers waren, wat de voornaamste aangevoerde middelen waren en welk gevolg er door de geadieerde rechtscolleges aan die hogere beroepen en rechtsvordering gegeven werd?

3. Avez-vous connaissance de recours ou actions similaires intentés contre des mesures prises pour lutter contre la propagation du COVID-19 dans les pays voisins de la Belgique? Si oui, savez-vous quelles suites leur ont été réservées?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 75 de madame la députée Claire Hugon du 13 novembre 2020 (Fr.):

1. Les arrêtés ministériels des 23 mars et 30 juin 2020, portant des mesures d'urgence visant à lutter contre la propagation du coronavirus COVID-19 et leurs arrêtés modificatifs ont fait l'objet de:

- 14 recours devant les tribunaux de l'ordre judiciaire;
- 37 recours devant le Conseil d'État.

2. a) Quant à l'identité des requérants/demandeurs ayant introduit un recours contre les divers arrêtés ministériels susmentionnés, on peut mentionner principalement, outre les actions introduites par des particuliers: l'horeca; des voyagistes; des entreprises actives dans le secteur de l'événementiel; des entreprises spécialisées dans les services traiteurs/banquets/mariages; des centres de fitness; des commerçants ambulants (marchés); des forains; une congrégation israélite; des exploitants de casinos et de salles de jeux de hasards automatiques; des fabricants et vendeurs de machines pour le secteur forestier, agricole et du jardinage; des bureaux de paris; la ligue des droits humains; Infor Jeunes; les organisateurs de foires et de salons; des gérants de magasins de nuit; le parti Liberto-riens; des artistes et certains acteurs du secteur culturel; des bars à chicha; des personnes actives dans le domaine de la prostitution.

b) Quant aux moyens invoqués, il s'agit principalement des moyens suivants:

- absence de fondement légal, excès de pouvoir et incomptérence de l'auteur de l'acte;
- non consultation préalable de la section de législation du Conseil d'État;
- violation du principe de légalité en matière pénale;
- violation de dispositions supérieures (CEDH, Constitution et lois belges);
- non-respect du principe de proportionnalité, de minutie et des principes de bonne administration;
- violation des principes d'égalité et de non-discrimination;
- non-respect de la législation en matière de traitement de données à caractère personnel;

3. Bent u op de hoogte van soortgelijke hogere beroepen of rechtsvorderingen tegen maatregelen tegen de verspreiding van COVID-19 in onze buurlanden? Zo ja, welk gevolg werd eraan gegeven?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 75 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Claire Hugon van 13 november 2020 (Fr.):

1. De ministeriële besluiten van 23 maart en 30 juni 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken en hun wijzigingsbesluiten hebben het voorwerp uitgemaakt van:

- 14 rechtsvorderingen bij de gewone rechtscolleges;
- 37 hogere beroepen bij de Raad van State.

2. a) Met betrekking tot de identiteit van de verzoekers/eisers die tegen de verschillende bovenstaande ministeriële besluiten beroep hebben ingesteld, kunnen we, naast privé-personen, voornamelijk de volgende entiteiten vermelden: de horeca; reisorganisatoren; ondernemingen die actief zijn in de evenementensector; ondernemingen die gespecialiseerd zijn in catering-/banket-/trouwdiensten; fitnesscentra; ambulante handelaars (markten); foornijveraars; een joodse gemeente; uitbaters van casino's en kansspelautomatenhallen; fabrikanten en verkopers van machines voor bos-, land-, en tuinbouw; gokkantoren; de Liga voor de mensenrechten; *Infor Jeunes*; organisatoren van beurzen en salons; zaakvoerders van nachtwinkels; *le parti Libertarien*; artiesten en enkele actoren uit de cultuursector; shishabars; personen die actief zijn in de prostitutie.

b) De aangevoerde middelen zijn voornamelijk de volgende:

- gebrek aan wettelijke grondslag, machtsoverschrijding en onbevoegdheid van de beslissingsnemer;
- geen voorafgaande raadpleging van de afdeling wetgeving van de Raad van State;
- schending van het legaliteitsbeginsel in strafzaken;
- schending van hogere bepalingen (EVRM, Grondwet en Belgische wetten);
- niet-naleving van het evenredigheidsbeginsel, het zorgvuldigheidsbeginsel en de beginselen van behoorlijk bestuur;
- schending van het gelijkheidsbeginsel en het beginsel van niet-discriminatie;
- niet-naleving van de wetgeving inzake de verwerking van persoonsgegevens;

- violation du droit à la vie privée et familiale;
- violation du droit au libre choix d'une activité professionnelle, et à l'épanouissement culturel et social;
- violation de la liberté d'entreprendre;
- violation de la liberté de culte;
- violation du droit de s'assembler;
- non-respect de l'obligation de motivation formelle des actes administratifs;
- atteinte à la liberté de circulation;
- violation de l'article 563bis du Code pénal interdisant de masquer son visage dans les lieux accessibles au public.

c) Quant à la suite réservée à ces recours et actions par les juridictions saisies qui ont déjà pris une décision, c'est-à-dire dans le cadre de procédures judiciaires en référé ou de recours en extrême urgence devant le Conseil d'État, elle a été en faveur de l'État belge.

En ce qui concerne les recours en référé devant les tribunaux de l'ordre judiciaire, certains recours ont été rejetés pour irrecevabilité ou défaut de compétence ou ont été jugés non fondés; dans d'autres cas, il y a eu désistement d'instance par les demandeurs, la procédure ayant perdu son objet avant l'audience.

Quant aux recours en extrême urgence devant le Conseil d'État, ils ont tous été rejetés pour défaut d'urgence, absence de moyens sérieux ou encore en raison de leur irrecevabilité.

3. Enfin, concernant la troisième question relative à la connaissance de recours ou d'actions similaires intentés contre des mesures prises pour lutter contre la propagation du COVID-19 dans les pays voisins de la Belgique, je n'ai pas connaissance de tels recours hormis ceux auxquelles la presse fait parfois référence.

DO 2020202106139

**Question n° 76 de madame la députée Katja Gabriëls
du 13 novembre 2020 (N.) à la ministre de
l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du
Renouveau démocratique:**

Arriérés chez les polygraphistes (QO 9246C).

- schending van het recht op privé- en gezinsleven;
- schending van het recht op vrije keuze van een beroepsactiviteit en op culturele en sociale ontwikkeling;
- schending van de vrijheid van ondernemen;
- schending van de vrijheid van eredienst;
- schending van het recht om te vergaderen;
- schending van de formele motiveringsplicht van administratieve handelingen;
- schending van de bewegingsvrijheid;
- schending van artikel 563bis van het Strafwetboek dat verbiedt het gezicht te bedekken op voor het publiek toegankelijke plaatsen.

c) Wat betreft het gevolg dat aan deze beroepen en rechtsvorderingen werd gegeven door de gevatte rechtscolleges die reeds een beslissing hebben genomen, met andere woorden in het kader van gerechtelijke procedures in kort geding of vorderingen bij uiterst dringende noodzakelijkheid bij de Raad van State, was deze beslissing in het voordeel van de Belgische Staat.

Met betrekking tot de beroepen in kort geding bij de gewone rechtscolleges werden sommige beroepen verworpen op grond van niet-onontvankelijkheid, onbevoegdheid of ongegrondheid; in andere gevallen werd er door verzoeke afstand van geding gedaan omdat de procedure zonder voorwerp geworden was vóór de zitting.

De vorderingen die bij uiterst dringende noodzakelijkheid werden ingesteld bij de Raad van State, zijn allemaal verworpen wegens gebrek aan spoedeisendheid, gebrek aan ernstige middelen of onontvankelijkheid.

3. Wat ten slotte de derde vraag betreft over soortgelijke beroepen of rechtsvorderingen die zijn ingesteld tegen maatregelen die in de buurlanden van België werden genomen om de verspreiding van COVID-19 te beperken, ben ik niet op de hoogte van dergelijke beroepen, met uitzondering van de beroepen die soms in het nieuws komen.

DO 2020202106139

**Vraag nr. 76 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Katja Gabriëls van 13 november 2020 (N.) aan de
minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele
Hervormingen en Democratische Vernieuwing:
Achterstand bij polygrafisten (MV 9246C).**

En raison des mesures liées à la crise du coronavirus, plus aucun test polygraphique n'a été effectué depuis la fin mars 2020, ce qui est compréhensible au vu des difficultés pratiques; la qualité doit pouvoir toujours être garantie. Une tentative de redémarrage des tests le 1er septembre a échoué. Dans l'intervalle, les dossiers continuent de s'accumuler; la presse a cité le chiffre de "plus de 200 dossiers de crimes graves". La porte-parole de la police fédérale a annoncé que tout était mis en oeuvre pour trouver une solution dans les plus brefs délais, ce qui est une nécessité absolue au vu de l'arriéré judiciaire.

1. Les allégations de la presse sont-elles exactes? De combien de dossiers s'agit-il, et concernent-ils effectivement en majorité des crimes graves? Tant pour les victimes que pour leurs proches, il est fondamental que ces affaires ne soient pas retardées inutilement.

2. Est-il prévu de reprendre à court terme les tests polygraphiques et de résorber le retard accumulé?

3. Le problème a-t-il déjà été abordé avec les syndicats de police? Quelles en ont été les conclusions?

4. À quelle échéance la situation sera-t-elle à nouveau sous contrôle?

5. La presse a relaté que d'autres pays qui recourent aux tests polygraphiques étaient confrontés au même problème. Quelles solutions y apportent-ils? Des concertations ont-elles lieu avec les services compétents de ces pays en vue de trouver des solutions?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 76 de madame la députée Katja Gabriëls du 13 novembre 2020 (N.):

Les tests polygraphiques ont été suspendus entre le confinement de mars 2020 et le 15 septembre 2020. De la mi-mars à fin novembre, 185 nouvelles demandes ont été enregistrées. De plus, il faut encore compter 149 dossiers datant d'avant le confinement qui ont été reportés ou ont dû à nouveau être traités, étant donné que les personnes ne se sont pas présentées ou en raison de nouveaux tests. Il s'agit en grande partie de dossiers de moeurs, avec également des dossiers liés à des (tentatives de) meurtres, des homicides, des disparitions ou du banditisme.

Une analyse de risques a été réalisée en vue d'une reprise, avec une évaluation des mesures possibles. Les vérifications nécessaires ont été faites et les équipements de protection collective et individuelle ont été acquis.

Omwille van de coronamaatregelen, liggen de polygraaf-testen al sinds eind maart 2020 stil. Gezien de praktische moeilijkheden is dit niet onbegrijpelijk. De kwaliteit moet steeds gegarandeerd blijven. Een poging om de testen opnieuw op te starten op 1 september mislukte. Intussen blijven de dossiers zich opstapelen. In de pers werd gewag gemaakt van "ruim 200 zware misdaaddossiers". De woordvoerster van de federale politie gaf aan dat alles in het werk wordt gesteld om zo snel mogelijk tot een oplossing te komen. Dit is broodnodig gezien de gerechtelijke achterstand.

1. Klopt het wat de pers schrijft? Over hoeveel dossiers gaat het en zijn het inderdaad voornamelijk zware misdaden? Het is natuurlijk enorm belangrijk voor zowel slachtoffers als nabestaanden dat deze zaken geen onnodige vertragingen oplopen.

2. Staan er plannen in de steigers om de polygraaftesten op korte termijn opnieuw mogelijk te maken en de achterstand weg te werken?

3. Werd de problematiek reeds besproken met de politievakbonden? Wat was hier het resultaat van?

4. Op welke termijn zal de situatie opnieuw onder controle zijn?

5. In de pers werd geschreven dat ook andere landen die gebruik maken van polygraaftesten met deze problematiek geconfronteerd worden. Hoe pakken zij dit aan? Is er overleg met de bevoegde diensten van deze landen om tot oplossingen te komen?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 76 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 13 november 2020 (N.):

Sinds de lockdown in maart 2020 tot 15 september 2020 vonden er geen polygraaftesten plaats. Van halfweg maart tot eind november werden 185 nieuwe aanvragen geregistreerd. Daarnaast zijn er nog 149 dossiers van voor de lockdown die om redenen van niet-opdagen of hertesten, uitgesteld werden of een tweede maal behandeld moeten worden. Het gaat in grote mate om dossiers zeden met daarnaast ook dossiers in verband met (poging tot) moord, doodslag, verdwijning en banditisme.

Er is een risicoanalyse opgesteld met het oog op de heropstart, met een evaluatie van mogelijke maatregelen. De nodige verificaties vonden plaats en persoonlijke en collectieve beschermingsmiddelen werden aangeschaft.

Entre-temps, une dizaine de dossiers ont déjà été traités en déplacement. À cet égard, une attention particulière est consacrée à l'applicabilité des mesures de sécurité qui ont été mises en place en fonction de l'analyse de risques. Le test polygraphique doit effectivement être valide.

Depuis octobre les réunions du comité de concertation de base avec les syndicats mettent en avant des points sur lesquels nous continuons le travail.

La plupart des pays, où des tests polygraphiques se pratiquent, rencontrent les mêmes problèmes moyennant la mise en place des mesures supplémentaires selon la disposition des lieux.

Les polygraphistes sont en relation avec l'American Polygraph Association (APA) et la Canadian Association of Police Polygraphists (CAPP), qui sont elles-mêmes en contact avec l'ensemble des polygraphistes partout dans le monde afin de partager leur expérience.

Ondertussen zijn er een tiental dossiers behandeld op verplaatsing. Hierbij wordt in het bijzonder aandacht besteed aan de toepasbaarheid van de veiligheidsmaatregelen die aan de hand van de risicoanalyse in plaats zijn gesteld. De polygraftest moet inderdaad nog geldig zijn.

Op het basisoverlegcomité met de vakbonden worden sinds oktober punten aangebracht waarop we verder aan het werken zijn.

In de meeste landen waar men polygraftesten doet, ziet men zich geconfronteerd met dezelfde problematiek, die bijkomende maatregelen in functie van de plaatsgesteldheid met zich meebrengt.

De polygrafisten staan in verbinding met de American Polygraph Association (APA) en de Canadian Association of Police Polygraphists (CAPP), die op hun beurt contact hebben met alle polygrafisten wereldwijd om ervaring te delen.

DO 2020202106181

Question n° 77 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Groupe Facebook réunissant des policiers incitant au racisme et à la violence.

Selon un article de presse paru dans le site web d'actualité *Apache* et repris par *lesoir.be* du 31 août 2020, un groupe fermé sur Facebook rassemblant des policiers en activité et d'autres à la retraite tolère les propos racistes et glorifie la violence dans ses commentaires. Les journalistes ont brièvement eu accès au groupe Thin Blue Line Belgium et ont analysé les messages postés au mois d'août.

En effet, durant cette période, les échanges se sont principalement concentrés sur les émeutes et les arrestations qui ont eu lieu dans le pays et à l'étranger. Les publications sont généralement très commentées par les membres du groupe, écrit *Apache*. Certains commentaires ne se limitent pas à un langage offensant, choquant ou dérangeant, il n'est ainsi pas rare que les jeunes issus de l'immigration soient déshumanisés de façon claire et répétée.

DO 2020202106181

Vraag nr. 77 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Facebookgroep van politieagenten die oproepen tot racisme en geweld.

Volgens een artikel dat op de nieuwswebsite *Apache* gepubliceerd werd en op 31 augustus 2020 door *lesoir.be* overgenomen werd, is een besloten Facebookgroep van politieagenten in actieve dienst en politieagenten op pensioen een vrijplaats voor racistische uitlatingen, waar in de commentaren geweld verheerlijkt wordt. De journalisten hadden gedurende een korte tijd toegang tot de Facebookgroep Thin Blue Line Belgium en hebben de berichten die er tijdens de maand augustus geplaatst werden geanalyseerd.

Tijdens die periode draaiden de discussies voornamelijk rond de rellen en de arrestaties in ons land en in het buitenland. Volgens *Apache* posten de groepsleden in het algemeen veel reacties bij de berichten. Sommige reacties bevatten niet enkel beledigend, schokkend of storend taalgebruik, niet zelden worden jongeren met een migratieachtergrond duidelijk en herhaaldelijk ontmenselijkt.

Ils sont par exemple qualifiés d'"ordures", de "rats" ou de "vermine". Dans un certain nombre de cas, la violence est glorifiée ou encouragée. Des conseils d'arrestation qui dérogent aux règles sont parfois échangés. Quelqu'un recommande par exemple de pousser les personnes arrêtées dans le véhicule de police de sorte à ce qu'elles "se tapent la tête contre la carrosserie".

Le Centre interfédéral pour l'égalité des chances Unia a déclaré au site d'information qu'il est préoccupé "par le fait que des policiers fassent de telles déclarations sur les médias sociaux". Mais selon lui, il ne peut pas évaluer les commentaires publiés sur Thin Blue Line Belgium, car il n'a pas lui-même mené d'enquête sur le groupe Facebook.

1. Quelles sont les mesures de sanction et de contrôle prévues pour faire face à ce genre de comportements?

2. Quelles sont les causes spécifiques de cette évolution au sein de certains policiers? Comment y remédier de manière efficace?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 77 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.):

1. En ce qui concerne le groupe Facebook *Thin Blue Line*, qui compte 6.400 membres, j'attache une importance particulière aux valeurs démocratiques dans notre société. Je me réfère également à l'intervention du commissaire général sur cette question à l'occasion de la commission mixte des Affaires intérieures et de la Justice, le mardi 2 septembre 2020.

Au sein des services de police, garants des valeurs, droits et libertés fondamentaux de notre société, il n'y a pas de place pour le racisme ou les comportements ou déclarations discriminatoires, que ce soit dans la sphère professionnelle ou dans la sphère privée.

Le groupe Facebook *Thin Blue Line* est un groupe privé, exclusivement destiné aux membres actifs et retraités de la police intégrée, qu'il s'agisse du personnel opérationnel ou civil. Les règles de placement d'un message sur le groupe Facebook concerné sont encadrées par les règles du groupe, conformément aux valeurs fondamentales et au code d'éthique.

À la suite des récentes découvertes, un certain nombre d'initiatives ont été prises immédiatement; je ne peux que les soutenir.

Ze worden bijvoorbeeld "drek", "ratten" of "ongedierte" genoemd. In een aantal gevallen wordt het gebruik van geweld verheerlijkt of aangemoedigd. Soms worden er tips uitgewisseld voor arrestaties waarbij de regels met de voeten getreden worden. Zo raadt iemand aan om de arrestanten op zo een manier in het politievoertuig te duwen dat ze hun hoofd tegen het koetswerk stoten.

Het Interfederaal Gelijkekansencentrum Unia heeft aan de nieuwswebsite verklaard dat het bezorgd is over het feit dat politieagenten dergelijke uilatingen op de sociale media plaatsen. Het is echter van oordeel dat het de op Thin Blue Line Belgium geposte commentaren niet mag evalueren aangezien het zelf geen onderzoek naar de Facebookgroep uitgevoerd heeft.

1. Welke sanctie- en controlemaatregelen bestaan er om dergelijk gedrag aan te pakken?

2. Wat zijn de specifieke oorzaken van die evolutie bij bepaalde politieagenten? Hoe kan daar doeltreffend tegen opgetreden worden?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 77 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.):

1. Betreffende de Facebookgroep *Thin Blue Line* met 6.400 leden, hecht ik een bijzonder belang aan de democratische waarden in onze samenleving. Ik verwijst ook naar de tussenkomst ter zake van de commissaris-generaal ter gelegenheid van de gemengde commissie Binnenlandse Zaken en Justitie van dinsdag 2 september 2020.

Binnen de politiediensten, als handhaver van de fundamentele waarden, rechten en vrijheden in onze samenleving, is er geen plaats voor racisme of discriminerende gedragingen of uilatingen, noch in de professionele sfeer, noch in de private sfeer.

De Facebookgroep *Thin Blue Line* is een besloten groep, exclusief bedoeld voor actieve en gepensioneerde leden van de geïntegreerde politie, zowel operationeel als burgerpersoneel. De regels voor het plaatsen van een post op de desbetreffende Facebook-groep worden omkaderd door groepsregels, in lijn met de fundamentele waarden en deontologische code.

Ten gevolge van de recente vaststellingen werden onmiddellijk een aantal initiatieven genomen, die ik enkel kan onderschrijven.

Les administrateurs du site ont reçu, du commissaire général, un notification formelle; celle-ci contenait un message clair et un rappel des valeurs fondamentales - respect et qualité - et de leur rôle d'administrateur.

Les administrateurs ont immédiatement fermé et archivé ce groupe Facebook, ce qui signifie qu'il n'est plus actif, mais reste accessible dans le cadre d'enquêtes internes ou judiciaires.

À cet égard, un premier rapport a été établi par l'Inspection générale du ministère public à Bruxelles, qui a été notifié au commissaire général conformément à l'article 8 de la loi AIG et à l'article 26 de la loi disciplinaire.

Sur cette base, le commissaire général a donné les instructions nécessaires pour le lancement d'une enquête interne.

2. Un rappel concernant les règles d'utilisation des médias sociaux sera également porté à l'attention de tous les employés de la police fédérale.

En outre, le thème du "racisme" sera inclus dans la campagne "respect" déjà lancée par la police fédérale. En outre, la police intégrée sera associée à la mise en oeuvre des résultats de la conférence interministérielle par le biais de groupes de travail qui seront créés à cet effet.

DO 2020202106184

Question n° 78 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La situation de la FCCU.

Divers services ont eu à souffrir de la situation générale de la police fédérale au cours de la législature précédente.

Parmi ceux-ci, la Federal Computer Crime Unit (FCCU) est régulièrement mise en avant comme un des services où le recrutement du personnel, le maintien du personnel existant et l'investissement dans du matériel de qualité est particulièrement problématique. Pourtant, la cybercriminalité et la criminalité en ligne ne cesse de se développer.

Où en est-on aujourd'hui et quelles sont les mesures prises pour enfin faire entrer notre police fédérale de plain-pied dans la lutte contre ces phénomènes qui ne sont plus si récents et en constante progression?

De beheerders werden formeel in kennis gesteld door de commissaris-generaal met een duidelijke boodschap en herinnering aan de fundamentele waarden - respect en kwaliteit - en hun rol als beheerder.

De beheerders hebben onmiddellijk de Facebookgroep gesloten en gearchiveerd, waardoor deze niet meer actief is, maar wel nog toegankelijk blijft in het raam van het intern onderzoek of gerechtelijk onderzoek.

Terzake werd immers door de Algemene Inspectie een initieel proces-verbaal opgesteld ten behoeve van de Procureur des Konings te Brussel, waarvan overeenkomstig artikel 8 van de AIG-wet en artikel 26 van de tuchtwet kennis werd gegeven aan de commissaris-generaal.

Op basis hiervan werden door de commissaris-generaal de nodige instructies gegeven voor de opstart van een intern onderzoek.

2. Een herinnering inzake de regels voor het gebruik van sociale media zal eveneens opnieuw onder de aandacht gebracht worden van alle medewerkers van de federale politie.

Daarnaast wordt het thema "racisme" meegenomen in de reeds opgestarte campagne "respect" bij de federale politie. Bovendien zal de geïntegreerde politie betrokken worden in de uitvoering van de resultaten van de interministeriële conferentie via daartoe op te richten werkgroepen.

DO 2020202106184

Vraag nr. 78 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Stand van zaken bij de FCCU.

Verscheidene diensten hebben tijdens de vorige legislatuur onder de algemene situatie bij de federale politie geleden.

Een daarvan is de Federal Computer Crime Unit (FCCU), waarnaar er regelmatig verwezen wordt als een van de diensten waar er grote problemen zijn met de recruitment, de personeelsretentie en de investeringen in degelijk materiaal. De cybercriminaliteit en de internetcriminaliteit nemen echter hand over hand toe.

Wat is de huidige stand van zaken en welke maatregelen worden er genomen om ervoor te zorgen dat onze federale politie eindelijk volop de strijd aanbindt met die fenomenen, die inmiddels niet meer zo recent zijn en in omvang blijven toenemen?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 78 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.):

Il faut tout d'abord faire remarquer que la *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) de la direction centrale DJSOC (Direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée) n'est pas le seul service de police chargé de lutter contre la criminalité en ligne. Les *Regional Computer Crime Units* (RCCU) des directions judiciaires déconcentrées ainsi que la section i2 - IRU (*Internet Investigation - Internet Referral Unit*) de la direction centrale DJSOC ont également un rôle dans ce contexte.

La FCCU est spécifiquement chargée de lutter contre les formes graves de criminalité informatique, notamment lorsqu'une réaction rapide est requise en cas d'incidents visant les infrastructures critiques et vitales. Elle fournit également un appui spécialisé lors d'examens forensiques de supports de données numériques et développe une expertise dans certaines matières hautement technologiques, et ce, au service de l'ensemble de la police intégrée.

La *Federal Computer Crime Unit* de la direction centrale DJSOC compte actuellement 26 membres sur un contingent prévu de 44 collaborateurs.

L'ouverture de places en interne (via les procédures dite de mobilité) et le recrutement annuel d'inspecteurs principaux spécialisés tente de pallier le plus possible ce déficit en personnel à court terme.

DO 2020202106291

Question n° 79 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

SSPT chez les policiers.

1. Combien de policiers ont été reconnus comme victimes du syndrome de stress post-traumatique (SSPT) au cours des cinq dernières années (sur une base annuelle)?
2. Pourriez-vous énumérer les causes de ce SSPT diagnostiquée (agression grave, interventions lourdes, attaques, etc.)?
3. Dans quelle mesure les policiers victimes du SSPT bénéficient-ils d'un accompagnement?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 78 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.):

Vooreerst dient te worden opgemerkt dat de *Federal Computer Crime Unit* (FCCU) van de centrale directie DJSOC (Centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit) niet de enige politiedienst is die belast is met het bestrijden van online vormen van criminaliteit. Ook bijvoorbeeld de *Regional Computer Crime Units* (RCCU) van de gedeconcentreerde gerechtelijke directies en de sectie i2-IRU (*Internet Investigation - Internet Referral Unit*) binnen de centrale directie DJSOC vervullen hun rol in deze context.

De FCCU houdt zich specifiek bezig met het bestrijden van ernstige vormen van informaticacriminaliteit, onder meer deze die een snelle reactie vereisen in geval van incidenten ten aanzien van kritieke en vitale infrastructuur. Daarnaast levert zij gespecialiseerde steun bij het forensisch onderzoeken van digitale gegevensdragers en ontwikkelt zij een expertise in bepaalde hoogtechnologische materies, ten dienste van de gehele geïntegreerde politie.

De *Federal Computer Crime Unit* van de centrale directie DJSOC telt momenteel 26 personeelsleden, op een voorzien contingent van 44 medewerkers.

Het personeelstekort wordt op korte termijn zo veel mogelijk aangevuld door middel van het openstellen van interne vacatures (via de zogenaamde mobiliteitsprocedures) en middels de jaarlijkse aanwerving voor gespecialiseerde hoofdinspecteurs.

DO 2020202106291

Vraag nr. 79 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Politiemanschappen. - PTSS.

1. Hoeveel agenten werden de voorbije vijf jaar (op jaarsbasis) erkend met de diagnose van posttraumatische stressstoornis (PTSS)?
2. Kan u de oorzaken opsommen van deze vastgestelde diagnose (zware agressie, zware interventies, aanslagen, enz.)?
3. In welke mate worden politieagenten die te maken hebben met PTSS begeleid?

4. Le SSPT a-t-il été reconnu comme maladie professionnelle dans les situations ci-dessus? Dans l'affirmative, dans combien de cas?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 79 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.):

1. Pour la police intégrée, voici le nombre de policiers qui ont été reconnus avec des syndromes de stress post-traumatiques au cours des cinq dernières années, ainsi que le total des jours d'absences liés à ce diagnostic:

4. Werden in voornoemde gevallen PTSS erkend als beroepsziekte? Zo ja, in hoeveel gevallen?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 79 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 november 2020 (N.):

1. Onderstaande tabel geeft het aantal politieambtenaren weer dat te maken kreeg met post-traumatische stress in de voorbije vijf jaar evenals het aantal afwezigheidsdagen als gevolg van deze problematiek:

Année/ Jaar	Nombre de policiers/ Aantal politieambtenaren	Jours d'absences (total)/ Afwezigheidsdagen (totaal)
2015	786	19.066
2016	907	24.650
2017	858	25.530
2018	1.043	33.308
2019	994	36.042
2020	719	26.644

2. Les principales causes des syndromes de stress post-traumatiques ou de problématiques traumatiques peuvent être résumées comme suit:

- violences commises par des tiers contre les policiers (rebellions, prises à parti lors d'émeutes ou manifestations, etc.);
 - interventions difficiles (décès, hors du commun, courses poursuites, etc.);
 - incidents de tirs où les policiers ont dû faire usage de leur arme de service, avec ou sans blessé, avec ou sans décès;
 - attentats (22 mars 2016, Liège, etc.);
 - incidents avec collègues blessés ou tués en service;
 - accumulation de scènes potentiellement traumatisantes par la nature même du travail effectué (accidents mortels de la route, suicides sur les voies de chemin de fer, visionnage d'images traumatisantes en matière de terrorisme ou de pédopornographie par exemple, interventions difficiles au quotidien - police secours).
3. Certaines zones de police disposent de leur propre *stressteam* ou travaillent avec un partenaire externe.

2. De voornaamste redenen voor dit post-traumatische stresssyndroom of voor problematieken rond trauma kunnen als volgt samengevat worden:

- geweld tegen de politie door derden (opstanden, partijdigheid bij rellen of betogingen, enz.);
 - moeilijke interventies (overlijden, buitengewone interventies, achtervolgingen, enz.);
 - schietincidenten waarbij de politieambtenaren hun dienstwapen dienden te gebruiken; met of zonder gewonde, met of zonder overlijden;
 - aanslagen (22 maart 2016, Luik, enz.);
 - incidenten waarbij collega's gewond raakten of omkwamen;
 - opeenstapeling van scènes die mogelijks traumatiserend kunnen zijn door de aard van het uitgevoerde werk (dodelijke ongevallen op de weg, zelfmoorden op spoorlijnen, traumatiserende beelden te zien krijgen bijvoorbeeld inzake terrorisme of kinderporno, dagelijks moeilijke interventies - alarmcentrale).
3. Sommige politiezones beschikken over een eigen *stressteam* of werken met een externe partner.

Pour ce qui concerne la police fédérale, le *stressteam* intervient à plusieurs moments dans la prise en charge psychothérapeutique, en fonction de la période où il est informé de la situation ou qu'une demande lui parvient.

Une prévention primaire est assurée par les formations dispensées par le *stressteam* aux membres du personnel et à la ligne hiérarchique sur la prévention et la gestion d'un potentiel trauma.

Une prévention secondaire est faite lorsque le *stressteam* intervient rapidement après un événement potentiellement traumatisant. Le *stressteam* de la police fédérale est un service de garde qui peut intervenir à tout moment dans ces circonstances lorsqu'il est informé d'une situation difficile ou lorsqu'il y a une demande explicite d'une unité ou d'un individu. L'intervention se fait alors par des defusings, des debriefings, de la psycho-information, des accompagnements individuels ou de groupe.

Une intervention tertiaire est également prodiguée lorsque les préventions primaires et secondaires n'ont pas pu empêcher le développement de symptômes traumatisques ou d'un syndrome de stress post-traumatique. Les membres du personnel bénéficient alors d'un suivi psychothérapeutique par les psychologues du *stressteam* de la police fédérale formés en continu à cette problématique.

4. La police fédérale a sollicité le Medex sur ce point. Jusqu'à présent, ils n'ont reçu aucune demande de reconnaissance de cas de stress post-traumatiques comme maladie professionnelle.

Wat de federale politie betreft, komt het *stressteam* tussen op verschillende momenten bij de psychotherapeutische ondersteuning in functie van de periode waarin het op de hoogte gebracht wordt van de situatie of waarin het een aanvraag krijgt.

Het *stressteam* biedt primaire preventie aan via opleidingen aan het personeel en aan de hiërarchische lijn omtrent preventie en over hoe om te gaan met een potentieel trauma.

Het *stressteam* verzekert een secundaire preventie als het snel tussenkomt bij een potentieel traumatiserend incident. Het *stressteam* van de federale politie is een wachtdienst die ieder moment kan tussenkomen in deze omstandigheden als het op de hoogte gebracht wordt van een moeilijke situatie of als er een expliciete vraag komt van een eenheid of een individu. De interventie bestaat dan uit defusings, debriefings, psycho-informatie, individuele of groeps gesprekken.

Een tertiaire interventie wordt voorzien als de primaire en secundaire preventie de ontwikkeling van symptomen van trauma of van post-traumatische stress niet kunnen voorkomen. De personeelsleden kunnen dan een beroep doen op een psychotherapie via de psychologen van het *stressteam* van de federale politie die voortdurend opgeleid worden omtrent deze problematiek.

4. De federale politie heeft Medex hieromtrent geraadpleegd. Tot op heden ontving het nog geen enkele erkenning aanvraag voor gevallen van post-traumatische stress als professionele ziekte.

DO 2020202106293

Question n° 81 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les menaces à l'encontre de la police et des secouristes.

Les policiers et les secouristes sont régulièrement confrontés à des menaces pendant leurs interventions.

Combien de menaces à l'encontre de policiers et de secouristes ont-elles été enregistrées en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019 (sur une base annuelle)? Est-il possible de ventiler les chiffres par région, par province et par catégorie de victime?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 81 de madame la députée Barbara Pas du 18 novembre 2020 (N.):

DO 2020202106293

Vraag nr. 81 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Barbara Pas van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Politie en hulpverleners. - Bedreigingen.

Politiemanschappen en hulpverleners krijgen tijdens hun inzet regelmatig te kampen met bedreigingen.

Hoeveel bedreigingen tegen politiemanschappen en hulpverleners werden geregistreerd in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 (op jaarrichting)? Kunnen de cijfers opgesplitst worden per gewest, per provincie en per categorie van slachtoffers?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 81 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 18 november 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106301

Question n° 84 de madame la députée Mélissa Hanus du 18 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les suppléments d'honoraires médicaux pour anciens membres du personnel du Ministère de la Défense (anciens gendarmes), tombés en invalidité.

Actuellement, dans le cadre des frais occasionnés par un accident de travail reconnu, la police fédérale rembourse les montants fixés par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) (tickets modérateurs, part organisme assureur) comme stipulé dans l'arrêté royal du 31 juillet 2003 relatif à la gratuité des soins de santé pour le personnel employé au Ministère de la Défense.

Les surcoûts ou suppléments d'honoraires médicaux ne sont donc jamais remboursés, ce qui peut engendrer des coûts importants, entraînant parfois des situations difficiles pour les anciens membres du personnel tombés en invalidité lors de leur fonction.

Il me revient par exemple que pour des interventions médicales liées à l'invalidité, comme des infiltrations de cortisone sous contrôle radiologique et/ou échographique en milieu hospitalier, il y a de facto des suppléments d'honoraires laissés à charge du patient. Cela met malheureusement certaines personnes dans une situation précaire, au vu parfois de nombreuses et lourdes interventions médicales menées à la suite de leur invalidité.

1. Avez-vous connaissance d'autres cas similaires que celui évoqué ci-dessus? Dispose-t-on d'une analyse plus globale de ces surcoûts ou suppléments d'honoraires médicaux liés à l'invalidité?

2. Pouvez-vous dresser la liste des médecins agréés par la police fédérale en ce qui concerne l'administration de soins liés à la prise en charge de l'invalidité et auprès duquel les personnes concernées peuvent s'adresser sans que cela n'entraîne de frais supplémentaires à leur charge?

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106301

Vraag nr. 84 van vrouw de volksvertegenwoordiger

Mélissa Hanus van 18 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Ereloonsupplementen voor voormalige personeelsleden van het ministerie van Landsverdediging (voormalige rijkswachters) die invalide zijn geworden.

Momenteel betaalt de federale politie een deel van de kosten terug die teweeggebracht worden door een erkend arbeidsongeval, met name de door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) vastgelegde bedragen (remgeld, aandeel van de verzekeringsinstellingen), zoals bepaald in het koninklijk besluit van 31 juli 2003 betreffende de kosteloosheid van de gezondheidszorgen voor het personeel tewerkgesteld in het Ministerie van Landsverdediging.

De meerkosten of ereloonsupplementen worden dus nooit terugbetaald, terwijl die hoog kunnen oplopen, wat soms tot moeilijke situaties kan leiden voor voormalige personeelsleden die tijdens de uitoefening van hun functie invalide werden.

Zo vernam ik bijvoorbeeld dat er voor medische ingrepen die verband houden met de invaliditeit, zoals cortisone-inspuitingen onder radiologische en/of echografische controle in een ziekenhuis, de facto ereloonsupplementen ten laste van de patiënt zijn. Dit brengt sommigen helaas in een kwetsbare situatie, gezien de soms talrijke en zware medische ingrepen die ze als gevolg van hun invaliditeit moeten ondergaan.

1. Draagt u kennis van andere, soortgelijke gevallen? Beschikt men over een meer omvattende analyse van deze meerkosten of ereloonsupplementen die voortvloeien uit de invaliditeit?

2. Kunt u een lijst opstellen van artsen die door de federale politie erkend voor de zorgverstrekking in het kader van de behandeling van de invaliditeit en tot wie de betrokkenen zich kunnen wenden zonder dat dit voor hen bijkomende kosten meebrengt?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 84 de madame la députée Mélissa Hanus du 18 novembre 2020 (Fr.):

1. Le Service médical de la Police Fédérale dispose de 350 dossiers d'invalides en temps de paix, dont la plupart sont des dossiers 'dormants'. Les dossiers sont 'dormants' si une demande de remboursement unique a été sollicitée depuis plus de cinq ans. Quarante dossiers sont encore actifs.

Chaque prestataire de soin détermine lui-même s'il demande ou non des suppléments d'honoraires. Il n'est dès lors pas possible de fournir une analyse globale. Toutefois, sur base des dossiers traités en 2018 et 2019, on peut constater que des suppléments d'honoraires ont été facturés dans 50 % des cas et ce, pour quatre types de prestations:

- consultations de médecins spécialistes: les suppléments s'élèvent au maximum à 133 %;
- prestation de radiologie: les suppléments s'élèvent à 10 %;
- séances de kinésithérapie: les suppléments s'élèvent à 10 %;
- appareil auditif: 100 % à 250 % de suppléments ont été demandés pour cinq patients.

Les membres du personnel de la Police Intégrée et les pensionnés qui rencontrent des difficultés financières suite notamment à des surcoûts ou suppléments d'honoraires médicaux peuvent se tourner vers le Service social de la Police Intégrée (SSD GPI) pour demander une aide psychosociale et financière.

2. La liste des médecins agréés est mise à disposition des (anciens) membres du personnel de la Police Intégrée via le site web du Service médical de la police fédérale: www.smdpol.be.

Cette liste, ventilée par province, est actualisée une à deux fois par mois.

DO 2020202106307

Question n° 85 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La violence policière.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 84 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Mélissa Hanus van 18 november 2020 (Fr.):

1. De Medische dienst van de Federale Politie beschikt over 350 invaliditeitsdossiers in tijden van vrede, waarvan de meeste 'slapende' dossiers zijn. Dossiers zijn 'slapend' als het laatste verzoek tot terugbetaling meer dan vijf jaar geleden werd aangevraagd. Veertig dossiers zijn nog actief.

Iedere zorgverlener bepaalt zelf of hij al dan niet ereloon-supplementen aanrekent. Het is bijgevolg niet mogelijk een algemene analyse te voorzien. Op basis van de behandelde dossiers uit 2018 en 2019 kunnen we desondanks vaststellen dat in 50 % van de gevallen ereloon-supplementen aangerekend werden voor vier soorten prestaties:

- raadplegingen van specialisten: de supplementen lopen op tot maximum 133 %;
- prestaties voor radiologie: de supplementen lopen op tot 10 %;
- kinesitherapie: de supplementen lopen op tot 10 %;
- hoorapparaten: er werd 100 % tot 250 % aan supplementen gevraagd voor vijf patiënten.

De personeelsleden van de Geïntegreerde Politie en de gepensioneerden die financiële moeilijkheden ondervinden als gevolg van medische meerkosten of ereloon-supplementen kunnen zich wenden tot de Sociale Dienst van de Geïntegreerde Politie (SSD GPI) om psychosociale en financiële hulp te vragen.

2. De lijst van aangenomen artsen staat ter beschikking van alle (voormalige) personeelsleden van de Geïntegreerde Politie via de website van de Medische dienst van de federale politie: www.smdpol.be.

Deze lijst die opgesplitst is per provincie, wordt twee keer per maand geüpdatet.

DO 2020202106307

Vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing: Politiegeweld.

Les violences à l'encontre de la police lors d'interventions posent problème depuis quelque temps déjà, mais le récit de comportements inacceptables auxquels se livrent des agents de police eux-mêmes nous revient de plus en plus souvent ces derniers temps, et la violence en fait partie. Dans certains cas, ces comportements ont même conduit par la suite au décès du citoyen concerné. Il est tout autant question de décès pendant l'exécution de missions de police et de maintien de l'ordre qu'en raison de l'utilisation d'armes ou d'équipements de service par les agents en dehors des heures de travail. Les décès sont la conséquence du recours à la violence ou alors sont survenus pendant ou après qu'il y a été recouru même si le lien de cause à effet reste incertain.

1. Combien de signalements de coups et blessures portés par des agents à des citoyens au cours d'arrestations ou de contrôles ont-ils été rapportés au cours des cinq dernières années? Merci de fournir un aperçu par province et par zone de police.

2. Quels sont les cas les plus courants de comportements inacceptables manifestés par des agents à l'encontre de citoyens (agression verbale ou violence physique, par exemple)? Merci de fournir un relevé par province et par zone de police en regroupant les différentes formes de violences commises par les agents.

3. Combien de fois des agents ont-ils eux-mêmes été blessés au cours de ces incidents? Quelles blessures ont-ils contractées? Merci de fournir un relevé par province et par zone de police.

4. Quelles blessures la violence émanant de la police a-t-elle values aux citoyens concernés? Merci de fournir un relevé par province et par zone de police.

5. Dans combien de cas la violence de la police a-t-elle conduit par la suite, avec ou sans lien de causalité, au décès du citoyen?

6. Quelles mesures ont-elles été prises à l'égard des agents concernés qui ont recouru à la violence contre des citoyens?

7. Quelles raisons incitent, selon vous, les agents à recourir à la violence physique pendant leur travail? Pensez-vous qu'une attention suffisante est consacrée à la question pendant la formation et plus tard sur le terrain?

8. De quelle façon l'exercice du monopole de la violence par la police fait-il l'objet d'un suivi systématique et quelles instances sont-elles impliquées dans ce suivi?

Geweld tegen politie tijdens interventies is al enige tijd een probleem. De laatste tijd duiken echter ook steeds meer verhalen op van politiemensen die zelf tijdens arrestaties of controles ontoelaatbaar gedrag vertonen, waaronder geweld. In bepaalde gevallen leidde dit nadien zelfs tot een overlijden van de betrokken burger. Het gaat hierbij zowel over sterfgevallen tijdens de uitvoering van politie- en wetshandhavingstaken als door het gebruik van officiële wapens of uitrusting terwijl de betrokken agenten niet in dienst zijn. De sterfgevallen zijn hierbij het gevolg van of ontstaan tijdens of na het gebruik van geweld, zelfs wan- neer een oorzakelijk verband niet zeker is.

1. Hoeveel aangiften werden gedaan van agenten die slagen of verwondingen toebrachten aan burgers tijdens arrestaties of controles tijdens de laatste vijf jaar? Graag een overzicht per provincie en per politiezone.

2. Welke zijn de meest voorkomende feiten van ontoelaatbaar gedrag die agenten gebruiken tegenover burgers (bijv. verbale agressie, fysiek geweld)? Graag een overzicht per vorm van geweldpleging door agenten, per provincie en per politiezone.

3. In hoeveel van deze gevallen geraakten agenten zelf gewond? Om welke letsels ging het? Graag een overzicht per provincie en per politiezone.

4. Welke verwondingen hielden de betrokken burgers over aan het geweld veroorzaakt door de politie? Graag een overzicht per provincie en per politiezone.

5. In hoeveel gevallen leidde geweld door politie, al dan niet met oorzakelijk verband, nadien tot een sterfgeval van de burger?

6. Welke maatregelen werden genomen met betrekking tot de betrokken agenten die geweld gebruikten tegenover burgers?

7. Welke oorzaken ziet u voor het feit dat agenten overgaan tot fysiek geweld tijdens hun job? Vindt u dat hieraan voldoende aandacht wordt besteed tijdens de opleiding en later in het werkveld?

8. Op welke manier wordt de uitoefening van het geweldsmonopolie door politie systematisch bijgehouden en welke instanties zijn hierbij betrokken?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 85 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106330

Question n° 86 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le nombre de procès-verbaux par gare et par commune.

1. Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés au cours des cinq dernières années dans les gares belges et aux alentours de celles-ci? Merci d'indiquer le total ainsi que les chiffres ventilés par année, par région, par gare et selon le motif principal du procès-verbal.

2. Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés au cours des cinq dernières années dans toutes les villes et communes de ce pays? Merci d'opérer la même ventilation.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 86 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106332

Question n° 87 de madame la députée Katrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Traversées de migrants vers l'Angleterre.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 85 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106330

Vraag nr. 86 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Aantal proces-verbalen per station en per gemeente.

1. Hoeveel proces-verbalen werden de voorbije vijf jaar uitgeschreven in en rond de stations in dit land? Graag het totaal en opgesplitst per jaar, per gewest, per station en per hoofdreden van het proces-verbaal.

2. Hoeveel proces-verbalen werden de voorbije vijf jaar uitgeschreven in alle steden en gemeenten in dit land? Graag dezelfde opsplitsing.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 86 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106332

Vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Oversteek van migranten naar Engeland.

En octobre 2020 le pétrolier Nave Andromeda a jeté l'ancre dans la Manche, des migrants ayant proféré des menaces à l'encontre de l'équipage qui s'est réfugié. Ce n'est qu'après l'intervention du *Special Boat Service* que le calme est revenu. L'acte en lieu même est rare mais aux yeux des migrants l'Angleterre reste un objectif à atteindre.

1. Qu'en est-il des tentatives de traversée de migrants cherchant à rejoindre l'Angleterre depuis les côtes Belges?
2. La crise du COVID-19 a-t-elle eu un impact sur le nombre de tentatives de traversée?
3. Est-ce que la police fédérale est intervenue pour des cas de prise de contrôle de navire par des migrants?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 87 de madame la députée Kattrin Jadin du 18 novembre 2020 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106333

Question n° 88 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Hackathon Smart Policing.

Garantir la sécurité et la qualité de vie dans la société est un défi constant pour la police. La société et la criminalité sont en constante évolution, la police doit donc continuer d'innover de manière intelligente. Il est donc essentiel pour la police d'être alerte et agile pour lutter efficacement contre les crimes qu'ils soient minimes ou considérables.

Le *Hackathon Smart Policing*, en collaboration avec l'institut Vias et EY, est une initiative visant à stimuler l'innovation dans la police en offrant aux start-up, aux étudiants et aux entreprises la possibilité de mieux connaître la police pendant deux jours. Ainsi, ils auront l'occasion de collaborer afin de créer des solutions digitales et innovantes.

In oktober 2020 is de olietanker Nave Andromeda in het Kanaal voor anker gegaan nadat migranten de bemanning bedreigd hadden en die zich verschanst had. Pas na de interventie van de Special Boat Service keerde de rust weer. De overname ter plaatse gebeurt zelden, maar in de ogen van de migranten blijft Engeland een begeerd doel.

1. Hoe staat het met de pogingen van migranten om van de Belgische kust naar Engeland over te steken?
2. Heeft de COVID-19-crisis het aantal oversteekpogingen beïnvloed?
3. Heeft de federale politie al moeten ingrijpen bij de overname van schepen door migranten?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 87 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 18 november 2020 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106333

Vraag nr. 88 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Hackathon Smart Policing.

Voor de politie is het een permanente uitdaging om de veiligheid en de levenskwaliteit in de maatschappij te waarborgen. De maatschappij en de misdaad evolueren constant en de politie moet dus voortdurend op een intelligente manier innovatieve ideeën ontwikkelen. Het is voor de politie dus essentieel alert te zijn en zich agile op te stellen om doeltreffend de strijd tegen misdrijven aan te gaan, of het nu de kleine dan wel de grote criminaliteit betreft.

Het initiatief *Hackathon Smart Policing*, dat in samenwerking met Vias institute en EY opgestart werd, beoogt de innovatie bij de politie te stimuleren door start-ups, studenten en bedrijven de mogelijkheid te bieden gedurende twee dagen de politie beter te leren kennen. Op die manier hebben ze de gelegenheid met elkaar samen te werken met het oog op de uitwerking van digitale en innovatieve oplossingen.

En outre, une équipe d'experts et de coaches assistera les participants qui , après le *hacking*, devront présenter leur idée à un jury constitué d'experts.

1. Quel est votre point de vue sur cette initiative de manière globale? Quelles conséquences aura-t-elle sur la sécurité?

2. Quel est son coût? Comment est-elle financée? Existe-t-il une ligne budgétaire pour l'ensemble des administrations fédérales ou bien retrouve-t-on au budget de chaque administration une ligne spécifique?

3. Quelles sont les suites qui seront réservées aux différents projets présentés par les participants? Pouvez-vous préciser dans quels délais une mise en place de certains projets est-elle prévue?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 88 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.):

1. Je salue l'initiative des services de police relative à l'organisation du *Smart Policing Hackathon* les 9, 10 et 11 décembre. Dans ma déclaration politique, j'indique en effet mon engagement en faveur de l'innovation. Le but final de cet *hackathon* est de transposer des idées innovantes en solutions pratiques qui font la différence pour les policiers sur le terrain et pour la population.

Dans la mesure où nous cherchons des solutions aux défis que nous rencontrons en tant qu'organisation policière, et ce, en collaboration avec des partenaires extérieurs, le *hackathon* est une occasion d'élargir la vision de la police et le regard porté sur celle-ci. Il peut être un catalyseur pour montrer la force de l'innovation et stimuler ainsi une culture de l'innovation au sein de notre organisation.

Il est encore trop tôt pour me prononcer à propos de ses effets concrets sur la sécurité de la société.

2. La police fédérale, en tant que commanditaire, verse à Vias une somme de 30.000 euros TVAC pour l'organisation du *hackathon*, y compris pour l'organisation d'un *préhackathon*.

Outre Vias, nous collaborons également avec EY (Ernst and Young) et l'Agentschap Innoveren en Ondernemen de la région Flamande. Ce partenaire s'est engagé, via son équipe multidisciplinaire "innovation", à guider les gagnants dans le développement de leur business plan, *go to market*, etc.

Een team van experts en coaches staat bovendien in voor de begeleiding van de deelnemers, die na afloop van de hacking hun idee aan een jury van experts moeten voorstellen.

1. Wat is in het algemeen uw standpunt met betrekking tot dit initiatief? Welke impact zal het hebben op de veiligheid?

2. Hoeveel kost dit initiatief? Hoe wordt het gefinancierd? Bestaat er in dat verband een begrotingslijn voor alle federale administraties samen of beschikt elke administratie daartoe over een specifieke begrotingslijn?

3. Welk gevolg zal er gegeven worden aan de verschillende door de deelnemers voorgestelde projecten? Kunt u preciseren binnen welke termijn bepaalde projecten ten uitvoer gebracht zullen worden?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 88 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.):

1. Ik juich het initiatief van de politiediensten inzake de organisatie van de *Smart Policing Hackathon* op 9, 10 en 11 december toe. In mijn beleidsverklaring geef ik immers aan te willen inzetten op innovatie. Het streefdoel van deze *hackathon* is het omzetten van innovatieve ideeën in werkbare oplossingen die een verschil betekenen voor de politieman en -vrouw op het terrein én voor de bevolking.

Doordat we, samen met externe partners, op zoek gaan naar oplossingen voor uitdagingen waar wij als politieorganisatie mee kampen, is de *hackathon* een opportuniteit om de blik op en van de politie te verruimen. Het kan een katalysator zijn om te laten zien wat de kracht van innovatie is en op die manier een innovatiecultuur binnen onze organisatie stimuleren.

Het is nog te vroeg om me uit te spreken over de concrete effecten ervan op de veiligheid van de samenleving.

2. De federale politie betaalt als opdrachtgevende partij aan Vias een som van 30.000 euro btw inbegrepen voor de organisatie van de *hackathon*, met inbegrip van de organisatie van een *pre-hackathon*.

Naast Vias, betreft het ook een samenwerking met EY (Ernst and Young), Agentschap Innoveren en Ondernemen. Deze partner engageert zich om de winnaars door hun multidisciplinair innovatieteam te begeleiden in het uitwerken van hun business plan, go-to-market, enz.

Grâce à leur participation, les gagnants attirent ainsi l'attention des media tant généralistes que, plus particulièrement, des publications policières.

L'organisation du *hackathon* n'implique, pour la police fédérale, aucune obligation vis-à-vis des organisations participantes.

3. J'étais moi-même présent à la cérémonie de remise des prix des lauréats et j'ai déjà pu voir brièvement quelques projets prometteurs mais il est encore trop tôt pour s'avancer sur la poursuite éventuelle de la mise en oeuvre des solutions proposées. En effet, la mise en oeuvre concrète des solutions proposées nécessite d'abord une étude de faisabilité et les ressources nécessaires.

DO 2020202106351

Question n° 89 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

La drogue et l'alcool au volant.

Nous connaissons tous les campagnes BOB. Mais outre les contrôles d'alcoolémie, les contrôles de l'usage de drogues au volant sont également importants. Il arrive encore trop fréquemment que des personnes prennent le volant sous l'emprise de drogues et mettent ainsi en danger la vie des autres usagers de la route.

1. Combien de contrôles ciblés sur la consommation d'alcool et de drogues ont été effectués en 2016, 2017, 2018, 2019 et durant le premier trimestre de 2020 par les zones locales et par la police fédérale? Veuillez fournir un aperçu par année, par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police.

2. Combien de personnes ont, à l'occasion de ces contrôles, été testées positives quant à la consommation d'alcool ou de drogues? S'agissant des cas de conduite en état d'ivresse, quel était le taux d'alcoolémie des contrevenants? Veuillez fournir un aperçu par année, par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police.

3. Quel pourcentage des personnes testées se sont avérées positives? Veuillez fournir un aperçu par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police.

4. Combien de permis de conduire ont été retirés en 2016, 2017, 2018, 2019 et durant le premier trimestre de 2020 pour conduite sous l'emprise de l'alcool ou de drogues? Veuillez fournir un aperçu par année, par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police.

Dankzij hun deelname krijgen de winnaars een zekere media-aandacht in het algemeen en meer specifiek in enkele politonele publicaties.

De organisatie van de *hackathon* houdt voor de federale politie geen enkele verplichting in ten aanzien van de deelnemende partijen.

3. Ik was zelf aanwezig op de prijsuitreiking van de winnaars en heb al enkele veelbelovende projecten kort kunnen bekijken maar het is nu nog te vroeg voorafnames te doen over de eventuele verdere implementatie van voorgestelde oplossingen. Het concreet implementeren van de voorgestelde oplossingen vergt immers eerst een haalbaarheidsstudie en de nodige middelen.

DO 2020202106351

Vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Drugs en alcohol in het verkeer.

We kennen allemaal de BOB-campagnes. Maar naast alcoholcontroles zijn ook controles op het gebruik van drugs in het verkeer belangrijk. Mensen stappen nog al te vaak onder invloed van drugs in de auto en brengen daarmee het leven van andere weggebruikers in gevaar.

1. Hoeveel gerichte alcohol- en drugscontroles werden in 2016, 2017, 2018, 2019 en het eerste trimester van 2020 uitgevoerd door de lokale zones en door de federale politie? Graag een overzicht per jaar, per provincie en voor West-Vlaanderen per politiezone.

2. Hoeveel personen testten tijdens deze controles positief op alcohol of drugs? Om hoeveel promille ging het in het geval van alcohol? Graag een overzicht per jaar en per provincie. Voor West-Vlaanderen per politiezone.

3. Hoeveel % van de geteste personen legde een positieve test af? Graag een overzicht per provincie en voor West-Vlaanderen per politiezone.

4. Hoeveel rijbewijzen werden in 2016, 2017, 2018, 2019 en het eerste trimester van 2020 ingetrokken omwille van het rijden onder invloed van drugs of alcohol? Graag een overzicht per jaar en per provincie. Voor West-Vlaanderen per politiezone.

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 89 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106359

Question n° 90 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les braquages à l'explosif.

Dans sa réponse à la question écrite n° 412 du 5 mars 2020, votre prédécesseur a déclaré qu'à la suite du grand nombre de braquages à l'explosif commis en 2019, principalement dans les communes frontalières, une *task force* avait été mise en place avec des représentants des banques, de bpost ainsi que des autorités judiciaires et policières sous la coprésidence du directeur Sécurité privée auprès du SPF Intérieur et de la police fédérale, plus précisément du directeur de la Direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée. Ce groupe de travail se serait réuni pour la première fois en janvier 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 16).

1. Pourriez-vous préciser l'objectif de la *task force* en ce qui concerne les braquages à l'explosif ainsi que les mesures prises?

2. Pourriez-vous préciser si, par le biais de cette *task force* ou d'autres initiatives, notre pays coopère également avec les autorités et instances néerlandaises puisqu'il s'agit d'un problème qui se pose principalement dans les communes frontalières?

3. a) Pourriez-vous indiquer combien de braquages à l'explosif ont déjà été commis en 2020?

b) Veuillez ventiler ces chiffres par province.

c) Parmi ces braquages à l'explosif, combien ont été commis dans une commune frontalière?

d) Est-il possible de comparer ces chiffres avec le nombre de braquages à l'explosif commis au cours de la même période en 2017, 2018 et 2019?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 89 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106359

Vraag nr. 90 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Plofkraken.

Uw voorganger gaf in zijn antwoord op schriftelijke vraag nr. 412 van 5 maart 2020 aan dat er in het kader van het groot aantal plofkraken in 2019, veelal in grensgemeentes, een taskforce werd opgericht met vertegenwoordigers van de banken, bpost en de gerechtelijke en politieke autoriteiten onder het mede-voorzitterschap van de directeur private veiligheid van de FOD Binnenlandse zaken en de federale politie, meer specifiek de directeur van de Centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit. Deze taskforce zou voor het eerst zijn samengekomen in januari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 16).

1. Kan u verduidelijken wat het doel is van de taskforce in verband met plofkraken en welke acties ondernomen worden?

2. Kan u verduidelijken of er via deze taskforce of via andere initiatieven ook wordt samengewerkt met de Nederlandse overheden en instantie aangezien het een problematiek betreft die vooral in de grensgemeenten plaatsvindt?

3. a) Kan u aangeven hoeveel plofkraken er reeds in 2020 plaatsvonden?

b) Kan u deze cijfers opsplitsen per provincie?

c) Kan u hierbij aangeven hoeveel van de plofkraken in een grensgemeente plaatsvonden?

d) Kan u deze vergelijken met het aantal plofkraken in dezelfde periode in 2017, 2018 en 2019?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 90 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202106362

Question n° 91 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le filtrage des messages haineux sur internet.

L'Internet Referral Unit (IRU) a été créée en 2015. Cette unité recherche les contenus malveillants et les messages haineux qui sont publiés sur internet et les médias sociaux. Ce phénomène est malheureusement devenu une réalité de notre temps. Nous constatons toutefois que des organisations ou des entreprises réagissent de plus en plus souvent à ces messages ou suppriment elles-mêmes les messages haineux. Ces réactions aux messages haineux offrent une lueur d'espoir.

1. Combien de messages la cellule IRU de la police fédérale a-t-elle interceptés au cours des cinq dernières années?
2. Combien de faits de cybercriminalité ont-ils effectivement été signalés? Veuillez fournir une ventilation annuelle.
3. Pourriez-vous donner un aperçu du type d'infractions commises par an? Quelles sont les infractions les plus fréquentes?
4. Combien d'auteurs ont-ils été identifiés? Veuillez fournir des chiffres ventilés par année.
5. Disposez-vous d'informations sur l'âge et le sexe des auteurs des infractions? Veuillez fournir un aperçu par année.
6. Combien de messages haineux ont-ils été supprimés? Combien de sites ont-ils été bloqués? Veuillez fournir un aperçu par année.
7. Combien de personnes la cellule IRU a-t-elle employées au cours des cinq dernières années?

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 90 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202106362

Vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.) aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Screenen van haatberichten op het internet.

In 2015 werd de *Internet Referral Unit* (IRU) opgericht. Zij speuren naar kwaadaardige inhoud en haatberichten op internet en sociale media. Het is helaas een fenomeen van deze tijd geworden. We merken wel dat er steeds vaker vanuit organisaties of bedrijven gereageerd wordt op dergelijke berichten of dat ze haatberichten zelf verwijderen. De reactie op haatberichten is een lichtpuntje.

1. Hoeveel feiten spoorde de IRU-cel van de federale politie op tijdens de laatste vijf jaar?
2. Hoeveel aangiftes werden er effectief gedaan van cybercrime? Graag een overzicht per jaar.
3. Kan u een overzicht geven van het soort inbreuken per jaar? Wat zijn de meest voorkomende inbreuken?
4. Hoeveel daders werden geïdentificeerd? Graag een overzicht per jaar.
5. Heeft u gegevens over de leeftijd en het geslacht van de daders? Graag een overzicht per jaar.
6. Hoeveel haatdragende berichten werden verwijderd? Hoeveel websites werden geblokkeerd? Graag een overzicht per jaar.
7. Hoeveel personeelsleden waren tewerkgesteld voor de IRU-cel tijdens de laatste vijf jaar?

Réponse de la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 17 décembre 2020, à la question n° 91 de monsieur le député Franky Demon du 18 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Ministre de l'Énergie

DO 2020202106108

Question n° 5 de monsieur le député Malik Ben Achour du 13 novembre 2020 (Fr.) à la ministre de l'Énergie:

L'hydrogène vert (QO 10085C).

La France a présenté, début septembre 2020, un ambitieux programme destiné au développement de l'hydrogène décarboné. L'investissement, programmé sur dix ans, sera de 7,2 milliards d'euros dont 2 milliards dans les deux prochaines années. Le premier objectif affiché est de réduire d'au moins 50 % en dix ans les émissions de gaz à effet de serre liées à l'utilisation de cet élément dans l'industrie.

L'annonce de la France suit de deux mois celle de l'Allemagne qui a également intégré cette question à son plan de relance. Le gouvernement allemand prévoit d'injecter 9 milliards d'euros dans cette filière avec l'ambition de devenir "le numéro un mondial de cette technologie" comme l'a déclaré récemment le ministre de l'Économie, Peter Altmaier.

Enfin, en juillet, c'est l'Union européenne qui dévoilait sa stratégie à ce sujet avec là aussi la volonté de contribuer de la sorte à la décarbonisation des secteurs les plus polluants comme la sidérurgie ou les transports. Dans un premier temps, elle souhaite l'installation de six gigawatts d'électrolyseurs d'hydrogène renouvelable et espère une production qui irait jusqu'à un million de tonnes, avant une augmentation progressive qui mènerait à un déploiement à grande échelle entre 2030 et 2050.

Antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 17 december 2020, op de vraag nr. 91 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Minister van Energie

DO 2020202106108

Vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 13 november 2020 (Fr.) aan de minister van Energie:

Groene waterstof. (MV 10085C)

Begin september 2020 heeft Frankrijk een ambitieus programma voor de ontwikkeling van koolstofvrije waterstof voorgesteld. Het plan gaat gepaard met een investering van 7,2 miljard euro, verspreid over tien jaar. Daarvan zal er de komende twee jaar 2 miljard euro geïnvesteerd worden. De eerste doelstelling is de uitstoot van de broeikasgassen veroorzaakt door het gebruik ervan in de industrie in tien jaar tijd met ten minste 50 % te verminderen.

De aankondiging van Frankrijk komt twee maanden na die van Duitsland, dat die kwestie ook in zijn herstelplan opgenomen heeft. De Duitse regering is van plan om 9 miljard euro in die sector te pompen teneinde "de wereldleider in die technologie" te worden, zoals de minister van Economische Zaken, Peter Altmaier, onlangs verklaarde.

Ten slotte heeft de Europese Unie in juli haar strategie op dit vlak onthuld, opnieuw met als doel bij te dragen aan het koolstofvrij maken van de meest vervuilende sectoren, zoals de staalindustrie en het vervoer. In eerste instantie wil de Unie zes gigawatt aan elektrolyzers voor de productie van hernieuwbare waterstof installeren. Ze hoopt daarmee tot een miljoen ton hernieuwbare waterstof te kunnen produceren. Daarna wil ze de productie geleidelijk verhogen en tussen 2030 en 2050 moet hernieuwbare waterstof op grote schaal ingezet kunnen worden.

Par ailleurs, je sais que l'accord de gouvernement envisage de porter une attention particulière à la production d'hydrogène à faible teneur en carbone.

1. Avez-vous pris connaissance de ces projets nationaux et européen?

2. Sont-ils de nature à inspirer la politique que vous allez mener à ce niveau?

3. Envisagez-vous des initiatives de ce type?

Réponse de la ministre de l'Énergie du 17 décembre 2020, à la question n° 5 de monsieur le député Malik Ben Achour du 13 novembre 2020 (Fr.):

Nous connaissons en effet les stratégies nationales ambitieuses en matière d'hydrogène de nos pays voisins que vous citez, et qui s'accompagnent également de budgets considérables.

Les Pays-Bas sont d'ailleurs également fortement engagés dans le développement de l'hydrogène. Cela offre des possibilités de synergies que l'on veut activement identifier et promouvoir dans le développement d'une politique de l'hydrogène en Belgique.

Avec l'Allemagne, par exemple, la Belgique a récemment soutenu l'organisation d'un événement sur le rôle de l'hydrogène dans le Green Deal pour identifier des telles opportunités bilatérales.

Nous assurons également un suivi de la stratégie européenne de l'hydrogène publiée en juillet. Cette stratégie établit une feuille de route jusqu'en 2050 pour l'hydrogène, accompagnée d'un important calendrier d'investissements dans les infrastructures associées.

En Belgique aussi, de nombreux acteurs, tant privés que publics, étudient déjà comment utiliser davantage l'hydrogène tout au long de la chaîne de valeur. Plusieurs projets concrets ont déjà été annoncés à cet égard, dont un certain nombre sont également soutenus financièrement par le Fonds de transition énergétique. Les régions, qui ont des compétences importantes dans le domaine de l'hydrogène, ont également déjà pris des initiatives dans ce sens.

Au niveau fédéral, nous avons récemment débuté un trajet visant à clarifier, dans le cadre de la transition énergétique, le rôle futur des gaz et des molécules dans le système énergétique belge, en collaboration avec les parties prenantes.

Voorts zal er volgens het regeerakkoord ook aandacht aan de productie van koolstofarme waterstof besteed worden.

1. Bent u op de hoogte van die nationale en Europese projecten?

2. Zullen ze het beleid dat u ter zake zult voeren, tot voorbeeld strekken?

3. Overweegt u soortgelijke initiatieven te nemen?

Antwoord van de minister van Energie van 17 december 2020, op de vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Malik Ben Achour van 13 november 2020 (Fr.):

De ambitieuze nationale waterstofstrategieën van onze buurlanden die u vermeldt, en die overigens ook met aanzienlijke budgetten gepaard gaan, zijn ons inderdaad bekend. Ook

Nederland zet overigens sterk in op de ontwikkeling van waterstof. Dit biedt mogelijkheden voor synergieën die we actief willen identificeren en bevorderen bij de ontwikkeling van een waterstofbeleid in België.

Zo heeft België bijvoorbeeld samen met Duitsland onlangs de organisatie ondersteund van een evenement over de rol van waterstof in de Green Deal om dergelijke bilaterale opportuniteiten te identificeren.

Ook de Europese waterstofstrategie, die in juli werd gepubliceerd, volgen we van nabij op. Deze strategie omvat een stappenplan tot 2050 voor waterstof, vergezeld van een belangrijke investeringsagenda in de bijbehorende infrastructuur.

Ook in België bekijken momenteel verschillende actoren, zowel privé als publiek, hoe ze meer kunnen inzetten op waterstof en dit doorheen de hele waardeketen. In dit verband zijn al verschillende concrete projecten aangekondigd, waarvan een aantal ook financieel wordt ondersteund door het Energietransitiefonds. Ook de gewesten, die eveneens belangrijke bevoegdheden hebben op het gebied van waterstof, hebben in die zin al initiatieven genomen.

Op federaal niveau hebben we onlangs een traject opgestart om, in het kader van de energietransitie en in samenwerking met de stakeholders, de toekomstige rol van gassen en moleculen in het Belgische energiesysteem te verduidelijken.

Une attention particulière sera également accordée à l'hydrogène dans ce trajet, qui se déroulera pendant plusieurs mois. Ce trajet fournira un cadre général pour l'élaboration ultérieure de réglementations spécifiques concernant l'hydrogène, tout en tenant compte de l'évolution du cadre européen dans ce domaine. Ceci devra permettre, entre autres, le développement rapide d'un *backbone* hydrogène, comme indiqué également dans l'accord gouvernemental.

In dit traject, dat gedurende enkele maanden zal lopen, zal ook bijzondere aandacht worden besteed aan waterstof. Het traject zal een algemeen kader bieden voor de verdere ontwikkeling van meer specifieke regelgeving op het gebied van waterstof, waarbij ook rekening wordt gehouden met de ontwikkeling van het Europese kader op dit vlak. Dit moet onder meer de snelle ontwikkeling van een waterstofbackbone mogelijk maken, zoals ook in het regeerakkoord is aangegeven.

DO 2020202106115

Question n° 6 de monsieur le député Kurt Ravyts du 13 novembre 2020 (N.) à la ministre de l'Énergie:

Le scénario de référence pour le calcul du volume de capacité et des paramètres d'enchères dans le cadre du CRM (QO 9265C).

Fin avril 2020, la Belgique a complété son dossier de notification avec une proposition de méthode et de processus pour déterminer le volume nécessaire (sous la forme d'une proposition/avant-projet d'arrêté royal). La méthodologie est donc établie. La ministre a demandé début mai 2020 au comité de suivi de commencer d'urgence les travaux dans le cadre de l'arrêté royal proposé.

Le 5 mai 2020, Elia a lancé la consultation publique au sujet des données, du scénario et des sensibilités pour le calcul des paramètres de volume. Les calculs du volume nécessaire seront donc effectués sur la base du scénario pris en compte (les résultats seront connus à l'automne). L'article 26 de l'avant-projet d'arrêté royal précisait qu'un accord était conclu à titre transitoire entre la Direction générale Energie, Elia et la Commission de Régulation de l'Électricité et du Gaz (CREG) au sujet de la préparation, du calendrier et de l'approche de la première enchère. La méthodologie devait être dans la lignée des études et méthodes disponibles à ce jour au niveau européen.

DO 2020202106115

Vraag nr. 6 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 13 november 2020 (N.) aan de minister van Energie:

Referentiescenario voor de berekening van het volume en de veilingparameters in het kader van de CRM (MV 9265C).

Eind april 2020 heeft België haar notificatiedossier vervolledigd met een voorstel van methode en proces om het benodigde volume te bepalen (onder de vorm van een voorstel/voorontwerp van koninklijk besluit). De methodologie is dus vastgelegd. De minister heeft begin mei 2020 aan het opvolgingscomité gevraagd om in het kader van dit voorgesteld koninklijk besluit de werkzaamheden urgent aan te vatten.

Op 5 mei 2020 heeft Elia de publieke consultatie over de data, het scenario en de sensitiviteiten voor de berekening van de volumeparameters opgestart. De berekeningen voor het benodigde volume gebeuren dan op basis van het weerhouden scenario (resultaten bekend in het najaar). Artikel 26 van het voorontwerp van koninklijk besluit bepaalde dat er bij wijze van overgangsmaatregel een akkoord werd gesloten tussen de Algemene Directie Energie, Elia en de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas (CREG) over de voorbereiding en de planning en aanpak van de eerste veiling. De methodologie moet in lijn zijn met de Europese studies en methodologieën voor zover beschikbaar.

La date limite du 21 juillet 2020 pour l'approbation des "valeurs intermédiaires" a été convenue au sein du comité de suivi. Concernant le choix de scénario, Elia a signalé se baser sur le jeu de données de l'étude MAF 2019 (analyse d'adéquation). Le 10 juillet 2020, la CREG a formulé le projet de proposition pour un ensemble de données et d'hypothèses à prendre en compte qui, ensemble, constituent le scénario de référence. Un avis a entre-temps été formulé à ce sujet par la DG Énergie également. Conformément à l'arrêté royal, c'est en fin de compte le ministre qui décide du volume à mettre aux enchères.

1. Comment se profile la décision du scénario de référence par le ministre, lequel déterminera au final les paramètres de la capacité à acheter (le volume influe directement sur le prix)?

2. Comment le ministre et le gouvernement mettent-ils à exécution le volet de la résolution du 16 juillet 2020 relatif aux obligations de transparence pour la détermination du volume et des paramètres et où il est demandé au gouvernement de consulter, par l'intermédiaire du ministre, la Chambre notamment par rapport au choix du scénario le plus optimal pour la sécurité d'approvisionnement, la transition énergétique et le coût?

Réponse de la ministre de l'Énergie du 17 décembre 2020, à la question n° 6 de monsieur le député Kurt Ravyts du 13 novembre 2020 (N.):

Pendant la réunion de la Commission Énergie, Environnement et Climat du 14 octobre, je vous ai présenté l'avancement des travaux dans le cadre de la résolution 1220/007.

Vous y aurez entendu qu'Elia, à la demande de la précédente ministre de l'Énergie, a commencé les calculs dans le cadre de l'enchère Y-4 de 2021, en tenant compte de l'avis de la DG Énergie sur le scénario. Dans l'intervalle, Elia a produit un document qui comprend, d'une part, des calculs relatifs au volume et, d'autre part, des propositions pour d'autres paramètres non liés au volume (tels que les facteurs de réduction, le prix de référence, etc.). Ce document a été soumis au Parlement et est disponible sur le site web d'Elia.

Er werd overeengekomen in het Opvolgingscomité dat de einddatum voor de goedkeuring van de "intermediaire waarden" 21 juli 2020 was. Elia gaf met betrekking tot de scenariokeuze aan om de dataset van MAF 2019 (toereikendheidsanalyse) te gebruiken als basis. Op 10 juli 2020 formuleerde de CREG het ontwerpvoorstel voor een te weerhouden set van gegevens en hypotheses die samen het referentiescenario vormen. Ondertussen werd hierover ook een advies geformuleerd door AD Energie. Conform het koninklijk besluit is het uiteindelijk de minister die beslist over het te veilen volume.

1. Welke is de stand van zaken rond dit door de minister te beslissen referentiescenario dat uiteindelijk de parameters bepaalt rond de aan te kopen capaciteit (het volume heeft een directe impact op de prijs)?

2. Hoe geven de minister en de regering uitvoering aan de resolutie van 16 juli 2020 met betrekking tot het luik transparantieverplichtingen ter bepaling van het volume en de parameters waarbij de regering verzocht wordt om via de minister de Kamer te raadplegen over de onder andere de selectie van het scenario dat het meest optimaal is op vlak van bevoorradingssekerheid, energietransitie en kostprijs?

Antwoord van de minister van Energie van 17 decembre 2020, op de vraag nr. 6 van de heer volksvertegenwoordiger Kurt Ravyts van 13 november 2020 (N.):

Tijdens de vergadering van de Commissie Energie, Milieu en Klimaat op 14 oktober heb ik u de voortgang van de werkzaamheden in het kader van resolutie 1220/007 gepresenteerd.

U zult daar gehoord hebben dat Elia, op verzoek van de vorige minister van Energie, begonnen is met de berekeningen in het kader van de Y-4-veiling van 2021, rekening houdend met het advies van het DG Energie over het scenario. Inmiddels heeft Elia een document opgeleverd, waarin enerzijds berekeningen zijn opgenomen rond het volume en anderzijds voorstellen voor andere, niet-volume gerelateerde parameters (zoals reductiefactoren, referentieprijs, enz.). Dit document werd aan het Parlement bezorgd en is beschikbaar op de website van Elia.

Le calcul du volume et des paramètres de l'enchère 2021 suit en outre un calendrier précis, tel que précisé dans l'avant-projet d'arrêté royal. Nous attendons encore un avis du régulateur sur la proposition d'Elia concernant les autres paramètres d'enchères non liés au volume (par ex. sur les facteurs de réduction). De plus, le régulateur fournira une proposition de courbe de demande d'ici le 1er février. Un avis de la DG Énergie et de Elia sur cette dernière est par ailleurs prévu au plus tard le 1er mars.

Pour les étapes suivantes, je m'engage bien entendu à respecter aussi les points de transparence mentionnés dans la résolution à l'égard du Parlement.

Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail

DO 2020202106984

Question n° 17 de monsieur le député Emir Kir du 14 décembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail:

L'inégalité fiscale dans le domaine numérique en Belgique.
La recherche d'une fiscalité équitable des géants du numérique (à savoir Google, Apple, Facebook et Amazon - GAFA) est plus que jamais d'actualité.

L'Organisation de coopération et de développement économiques et l'Europe reconnaissent toutes deux que les règles fiscales internationales ne sont plus adaptées aux réalités de l'économie numérique moderne. Les géants du numérique ont en effet la possibilité de dégager des bénéfices dans un pays à partir de services numériques sans devoir y être présent physiquement et donc fiscalement. Ces bénéfices sont issus principalement des contributions d'utilisateurs et d'actifs incorporels. Il existe donc une discordance entre le lieu où les bénéfices sont réalisés et le lieu où ils sont taxés, ce qui permet à ces géants d'échapper à un juste niveau de taxation.

Très concrètement, les GAFA échappent à la quasi-totalité des charges fiscales et sociales.

De berekening van het volume en de parameters van de veiling van 2021 volgt verder het specifiek tijdschema, zoals gespecificeerd in het voorontwerp van koninklijk besluit. We verwachten nog een advies van de regulator over het voorstel van Elia omtrent de andere, niet-volume gerelateerde veilingparameters (bvb. over de reductiefactoren). Daarnaast zal de regulator een voorstel van vraagcurve bezorgen tegen 1 februari. Hierop komt dan een advies van de AD Energie en van Elia uiterlijk 1 maart.

Bij de volgende etappes, beloof ik uiteraard de punten betreffende transparantie die in de resolutie worden vermeld ten aanzien van het Parlement ook te zullen respecteren.

Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk

DO 2020202106984

Vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 14 december 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk:

Fiscale ongelijkheid op de digitale markt in België.

De zoektocht naar een eerlijke fiscaliteit voor de digitale reuzen (Google, Apple, Facebook en Amazon, of de GAFA-bedrijven) is thans brandend actueel.

Zowel Europa als de OESO erkennen dat de internationale fiscale regelgeving niet langer op de moderne digitale economie is afgestemd. Digitale reuzen kunnen winst boeken in een land door digitale diensten aan te bieden zonder dat ze er fysiek en dus fiscaal aanwezig zijn. Die winst is voornamelijk afkomstig van gebruikersbijdragen en immateriële activa. De plaats waar de winst geboekt wordt en de plaats waar ze belast wordt, komen dus niet overeen. Zo kunnen die digitale reuzen ontsnappen aan een billijk belastingniveau.

De GAFA-bedrijven ontsnappen aan zowat alle fiscale en sociale lasten.

Quelles sont les actions prévues par le gouvernement pour faire face à cette situation? Pouvez-vous détailler votre réponse avec un plan d'action et un calendrier des initiatives prévues?

Réponse du secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail du 18 décembre 2020, à la question n° 17 de monsieur le député Emir Kir du 14 décembre 2020 (Fr.):

Votre question relève de la compétence du ministre des Finances (Question n° 138 du 14 décembre 2020).

Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre

DO 2020202106044

Question n° 13 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Le non-respect du RGPD lors de la collecte de données.

Tous les citoyens belges connaissent les *cookies* lorsqu'ils naviguent sur Internet, ceux-ci recueillent nos données de navigations (adresse IP, historique, etc.). Récemment l'Autorité belge de la protection des données a rendu une réponse sur une plainte concernant le non-respect des normes lors de la collecte de données vis-à-vis du Règlement général sur la protection des données (RGPD). Selon elle la collecte de donnée ne respecte pas les normes du RGPD.

1. La Belgique peut-elle mettre en place une base légale au niveau national encadrant le *Real Time Bidding* (RTB)?

2. Au sein de l'Europe y a-t-il eu ou va-t-il y avoir des discussions afin d'étoffer le RGPD?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 13 de madame la députée Katrin Jadin du 12 novembre 2020 (Fr.):

Welke maatregelen zal de regering nemen om deze situatie aan te pakken? Wat zijn het actieplan en het tijdpad voor de geplande initiatieven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk van 18 december 2020, op de vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 14 december 2020 (Fr.):

Uw vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Financiën (Vraag nr. 138 van 14 december 2020).

Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister

DO 2020202106044

Vraag nr. 13 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Niet-naleving van de AVG bij het verzamelen van gegevens.

Alle Belgen kennen de *cookies* die browsergegevens verzamelen (IP-adres, zoekgeschiedenis, enzovoort) wanneer ze op het internet surfen. Onlangs heeft de Belgische Gegevensbeschermingsautoriteit gereageerd op een klacht over de niet-naleving van de in de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) opgelegde norm voor het verzamelen van gegevens. Volgens de Autoriteit gebeurt de gegevensverzameling niet in overeenstemming met de bepalingen van de AVG.

1. Kan België op federaal niveau een wettelijke basis invoeren om *real-time bidding* (rtb) te regelen?

2. Zijn er in Europa besprekingen geweest om de AVG verder uit te werken, of zullen die nog worden gevoerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 13 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 12 november 2020 (Fr.):

Les dispositions actuelles du Règlement général de protection des données (RGPD) offrent le cadre légal nécessaire pour couvrir les problèmes issus du marketing direct et du real-time bidding. La décision de l'Autorité de protection des données (APD) à laquelle vous vous réferez en est la meilleure preuve. En effet, l'APD s'est basée sur les dispositions actuelles du RGPD pour les décisions de la chambre contentieuse.

Ces problématiques constituent des priorités pour l'APD reprises dans son plan stratégique 2020-2025 ainsi que dans son plan de gestion pour 2021. Dans ce cadre, l'APD s'engage, en tant qu'objectif opérationnel et stratégique pour 2021, à veiller de manière attentive au respect de la législation dans le domaine du 'marketing direct' sous toutes ses formes.

L'APD a également émis, en janvier 2020, une recommandation sur le marketing direct, qui traite de l'aspect des "courtiers en données".

Dans la mesure où un renforcement du cadre législatif serait nécessaire pour encadrer des pratiques telles que le *real-time bidding*, celui-ci devrait nécessairement être effectué au niveau de l'Union européenne. En effet, la Belgique est liée par le Règlement général de protection des données, qui est d'application directe et uniforme pour tous les États membres.

DO 2020202106090

Question n° 14 de monsieur le député Emir Kir du 12 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

L'application de traçage belge.

Selon un article de la *rtbf.be* du 3 septembre 2020, l'application de traçage numérique sera bientôt disponible en Belgique. Tout comme en Allemagne ou en Suisse, elle permettra de lister toutes les personnes qui vous ont approchées pendant plus de 15 minutes au cours de vos déplacements. Deviside, la société bruxelloise qui la développe, est dans la dernière ligne droite de sa préparation.

En effet, Coronalert, c'est le nom de l'application que nous serons bientôt libres de télécharger sur notre GSM permettra de nous alerter si nous avons été en contact avec une personne positive au COVID-19.

De huidige bepalingen van de algemene verordening gegevensbescherming (AVG) bieden het noodzakelijk wetelijk kader om de problemen ingevolge direct marketing en real time bidding te bestrijken. De beslissing van de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) waar u naar verwijst is daar het beste bewijs van. De GBA heeft zich immers op de huidige bepalingen van de AVG gebaseerd voor wat de beslissing van de geschillenkamer betreft.

Deze onderwerpen zijn zowel in het strategisch plan 2020-2025 als in het beheersplan 2021 van de GBA opgenomen als prioriteiten. In dat kader verbindt de GBA zich ertoe om er, als operationele en strategische doelstelling voor 2021, nauwlettend op toe te zien dat de wetgeving betreffende direct marketing in al haar facetten wordt nageleefd.

Voorts heeft de GBA in januari 2020 een aanbeveling over direct marketing geformuleerd, die ingaat op het aspect van de *databrokers*.

Voor zover een versterking van het wetgevend kader noodzakelijk zou zijn om praktijken als realtime bidding te omkaderen, zou die noodzakelijkerwijs moeten plaatsvinden op het niveau van de Europese Unie. België is immers gebonden door de AVG, die rechtstreeks en eenvormig van toepassing is voor alle lidstaten.

DO 2020202106090

Vraag nr. 14 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Belgische contactopsporingsapp.

Volgens een artikel van 3 september 2020 op *rtbf.be* zal de app voor contactopsporing weldra beschikbaar zijn in België. Net zoals in Duitsland of Zwitserland zal die app bijhouden bij wie men tijdens een verplaatsing langer dan 15 minuten in de buurt is geweest. Deviside, het Brusselse bedrijf dat de app ontwikkelt, legt de laatste hand aan het voorbereidende werk.

Coronalert, zo heet de app die we binnenkort op onze gsm zullen kunnen downloaden, zal ons inderdaad verwittigen indien we in contact geweest zijn met iemand die COVID-19-positief is.

Si elle existe bel et bien, l'application n'est toutefois pas encore prête, comme nous l'explique Jean-Paul De Ville, le responsable de Devside: "On est train de terminer les développements et de démarrer les tests. Nous avons terminé les relations avec Google et Apple pour pouvoir mettre tout ça en place".

1. En pratique, comment sera mis en oeuvre ce traçage digital et selon quel délai? Pourriez-vous détailler votre réponse?

2. Quelles garanties réelles et urgentes, le gouvernement peut-il présenter contre des abus actuels ou futurs dans l'utilisation des données en Belgique?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 14 de monsieur le député Emir Kir du 12 novembre 2020 (Fr.):

1. Depuis l'article de la RTBF, l'application est entre-temps en production depuis trois mois. (voir www.coronalert.be).

2. L'application ne traite que des données anonymes. Elle respecte rigoureusement la vie privée et a fait l'objet d'un *data protection impact assessment* détaillé. Vous trouverez toutes les explications sur le site internet: <https://coronalert.be/fr/confidentialite-et-donnees/>

Coronalert est basé sur la solution DP-3T et sur le système officiel allemand *Corona-Warn-App*, qui est considéré comme la meilleure en Europe, et est entièrement conforme au Règlement général sur la protection des données.

Jusqu'à présent, aucun abus n'a été constaté.

DO 2020202106184

Question n° 15 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

La situation de la FCCU.

Divers services ont eu à souffrir de la situation générale de la police fédérale au cours de la législature précédente.

De app mag dan al bestaan, ze is echter nog niet klaar, zoals ook Jean-Paul De Ville, de bedrijfsleider van Devside, toegeeft. Volgens hem loopt de ontwikkelingsfase momenteel ten einde en worden de tests opgestart. Ook zouden de contacten met Google en Apple om alles in gereedheid te brengen zijn afgerond.

1. Hoe zal deze digitale contactopsporing in praktijk gebracht worden en binnen welke termijn? Graag een gedetailleerd antwoord.

2. Welke concrete en dringende garanties kan de regering bieden tegen bestaand of toekomstig misbruik van gegevens in België?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 14 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 12 november 2020 (Fr.):

1. Sinds het artikel van de RTBF, is de app inmiddels al drie maanden in productie (zie www.coronalert.be).

2. De app verwerkt enkel anonieme gegevens, is zeer privacy-proof en heeft het voorwerp uitgemaakt van een gedetailleerde *data protection impact assessment*. Dit staat toegelicht op de site: <https://coronalert.be/nl/hoe-we-uw-privacy-beschermen/>.

Coronalert is gebaseerd op de DP-3T oplossing en de officiële Duitse *Corona-Warn-App*, die geldt als beste in Europa, en is volledig in overeenstemming met de Algemene verordening gegevensbescherming.

Tot nu toe zijn er geen misbruiken gevonden.

DO 2020202106184

Vraag nr. 15 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Stand van zaken bij de FCCU.

Verscheidene diensten hebben tijdens de vorige legislatur onder de algemene situatie bij de federale politie geleden.

Parmi ceux-ci, la Federal Computer Crime Unit (FCCU) est régulièrement mise en avant comme un des services où le recrutement du personnel, le maintien du personnel existant et l'investissement dans du matériel de qualité est particulièrement problématique. Pourtant, la cybercriminalité et la criminalité en ligne ne cesse de se développer.

Où en est-on aujourd'hui et quelles sont les mesures prises pour enfin faire entrer notre police fédérale de plain-pied dans la lutte contre ces phénomènes qui ne sont plus si récents et en constante progression?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 15 de monsieur le député Emir Kir du 16 novembre 2020 (Fr.):

Aangezien Federal Computer Crime Unit onder de bevoegdheid valt van de minister van Binnenlandse Zaken, Mevrouw Annelies Verlinden, nodig ik u uit om uw vraag aan hem te stellen (question n° 78 du 16 novembre 2020, voir Bulletin actuel).

DO 2020202106324

Question n° 16 de monsieur le député Michael Freilich du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Application Coronalert.

La population belge peut télécharger Coronalert depuis début octobre 2020. Cette application permet d'identifier les "contacts étroits" et ainsi d'avertir aisément toute personne ayant été en contact étroit avec un patient contaminé. Il est en effet possible de demander par le biais de l'application un code afin de recevoir le résultat de son test sur son smartphone. Un utilisateur diagnostiqué positif peut ensuite décider qu'une alerte soit envoyée aux personnes avec lesquelles il a été en contact étroit. L'application contribue dès lors à un traçage rapide des contacts.

À présent que nous nous situons dans la deuxième vague de l'épidémie de coronavirus, il est encore plus important que la détection des contacts puisse s'effectuer rapidement. Plus les Belges qui auront installé cette application seront donc nombreux, plus ce suivi sera efficace et plus l'application pourra contribuer à faire baisser les chiffres.

Een daarvan is de Federal Computer Crime Unit (FCCU), waarnaar er regelmatig verwezen wordt als een van de diensten waar er grote problemen zijn met de recruitment, de personeelsretentie en de investeringen in degelijk materiaal. De cybercriminaliteit en de internetcriminaliteit nemen echter hand over hand toe.

Wat is de huidige stand van zaken en welke maatregelen worden er genomen om ervoor te zorgen dat onze federale politie eindelijk volop de strijd aanbindt met die fenomenen, die inmiddels niet meer zo recent zijn en in omvang blijven toenemen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 15 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 16 november 2020 (Fr.):

Aangezien Federal Computer Crime Unit onder de bevoegdheid valt van de minister van Binnenlandse Zaken, Mevrouw Annelies Verlinden, nodig ik u uit om uw vraag aan hem te stellen (vraag nr. 78 van 16 november 2020, zie huidig Bulletin).

DO 2020202106324

Vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

De Coronalert app.

Sinds begin oktober 2020 kan de Belgische bevolking de Coronalert app installeren. Deze app brengt nauwe contacten in kaart, zodat iemand makkelijk via de app kan worden verwittigd wanneer hij of zij in nauw contact zou zijn geweest met een besmet persoon. Via de app kan immers een code worden aangevraagd om het testresultaat via de app te ontvangen. Vervolgens kan een positief gediagnosticeerd gebruiker beslissen om zijn nauwe contacten een alert te laten sturen. De app draagt dus bij aan een snel contactonderzoek.

Nu we volop in de tweede coronagolf zitten, is het extra belangrijk dat het contactonderzoek snel kan gebeuren. Hoe meer Belgen deze app dus geïnstalleerd hebben, hoe beter dit onderzoek kan gebeuren en hoe beter de app kan helpen om de cijfers mee te doen dalen.

1. Combien de Belges ont déjà installé Coronalert depuis sa création? Pourriez-vous fournir des chiffres ventilés selon la langue dans laquelle l'application a été téléchargée?

2. Parmi les utilisateurs dont le test reçu est positif, combien décident de faire envoyer des alertes? Veuillez fournir également une ventilation selon la langue dans laquelle l'application a été téléchargée.

3. Combien d'alertes ont déjà été envoyées par l'application Coronalert? Combien d'alertes cela représente-t-il en moyenne par contamination signalée? Veuillez ici aussi ventiler les chiffres selon la langue dans laquelle l'application a été téléchargée.

4. Avez-vous une idée de la durée moyenne quotidienne pendant laquelle l'enregistrement de l'exposition (et donc le bluetooth) des utilisateurs de l'application est actif? Veuillez ici aussi ventiler les chiffres selon la langue dans laquelle l'application a été téléchargée.

5. Combien de plaintes avez-vous déjà reçues concernant l'application Coronalert?

6. Combien les pouvoirs publics paient-ils pour cette application?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 16 de monsieur le député Michael Freilich du 18 novembre 2020 (N.):

1. L'application Coronalert a depuis été téléchargée plus de 2,2 millions de fois. La répartition par langue est la suivante: 65 % en néerlandais, 26 % en français, 6,3 % en anglais, 0,6 % en allemand.

2. Depuis le 30 septembre, environ 10.000 utilisateurs ayant un résultat positif ont choisi d'en aviser d'autres. C'est environ 50 % de tous les utilisateurs qui ont reçu un résultat de test positif. Comme l'application n'utilise que des données anonymes, la scission par langue n'est pas possible.

3. Voir la réponse au point 2. Vu que l'application utilise uniquement des données anonymes, il n'est pas possible de déterminer exactement combien d'utilisateurs Coronalert ont reçu un avertissement via l'application. Selon une estimation prudente, il devrait être d'au moins 10.000 à 15.000 utilisateurs. Une division par langue n'est pas non plus possible.

4. Comme l'application n'utilise que des données anonymes, aucun chiffre exact n'est disponible. Environ 20 % des applications ne sont pas en ligne la nuit, ce qui suggère qu'elles ne sont pas connectées à Internet.

1. Hoeveel Belgen hebben de Coronalert app ondertussen al gedownload? Kan u een opsplitsing maken per taal waarin de app werd gedownload?

2. Hoeveel van de gebruikers die een positief testresultaat binnenkrijgen, beslissen om alerts uit te laten sturen? Graag ook hiervoor een opsplitsing per taal waarin de app werd gedownload.

3. Hoeveel alerts werden binnen de Coronalert app al verstuurd? Hoeveel alerts zijn dat gemiddeld per aangegeven besmetting? Opnieuw deze cijfers graag opgesplitst per gedownloade taal.

4. Heeft u zicht op de gemiddelde tijd per dag dat de gebruikers van de app hun blootstellingsmeldingen (en dus bluetooth) actief hebben staan? Graag ook hier de cijfers opgesplitst per gedownloade taal.

5. Hoeveel klachten heeft u al ontvangen over de Coronalert app?

6. Hoeveel betaalt de overheid voor deze app?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Michael Freilich van 18 november 2020 (N.):

1. De applicatie Coronalert is intussen meer dan 2,2 miljoen maal gedownload. De opsplitsing per taal is als volgt: 65 % Nederlands, 26 % Frans, 6,3 % Engels, 0,6 % Duits.

2. Sinds 30 september hebben ongeveer 10.000 gebruikers met een positief testresultaat ervoor gekozen om anderen te verwittigen. Dit is ongeveer 50 % van alle gebruikers die een positief testresultaat hebben ontvangen. Gezien de app enkel gebruik maakt van anonieme gegevens, is de opsplitsing per taal niet mogelijk.

3. Zie antwoord op punt 2. Gezien de app enkel gebruik maakt van anonieme gegevens, is niet exact vast te stellen hoeveel Coronalert-gebruikers via de app ook een waarschuwing hebben ontvangen. Volgens een voorzichtige schatting moet het gaan om zeker 10.000 tot 15.000 gebruikers. Evenmin is een opsplitsing per taal mogelijk.

4. Gezien de app enkel gebruik maakt van anonieme gegevens, zijn hierover geen exacte cijfers beschikbaar. Ongeveer 20 % van de apps zijn 's nachts niet online, wat erop wijst dat deze niet met het internet verbonden zijn.

5. Aucun chiffre sur les plaintes officielles n'est disponible. Les commentaires les plus souvent reçus via les médias sociaux, les e-mails et les contacts téléphoniques concernent le lien entre le code d'identification unique de l'application et le test Covid.

6. Le développement de l'application a été budgété à environ 700.000 euros. En outre, la campagne de communication a été budgétisé entre 300.000 et 400.000 euros.

DO 2020202106325

Question n° 17 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Privacy ruling.

Certaines matières fiscales peuvent faire l'objet d'une décision anticipée ou *ruling* c'est-à-dire une décision par laquelle le SPF Finances détermine comment les lois fiscales s'appliqueront à une situation ou à une opération bien précise qui n'a pas encore produit d'effets sur le plan fiscal. Ce *ruling* donne au demandeur une sécurité juridique parce qu'il lie tous les services du SPF Finances.

Ce type de décision peut également être intéressant sur plan de la protection de la vie privée. Par une décision anticipée, l'Autorité de protection des données pourrait déterminer comment la législation s'appliquera à une situation spécifique ou à un traitement visé de données à caractère personnel. Le *privacy ruling* pourrait améliorer la sécurité juridique des sous-traitants des données, des citoyens et des candidats-investisseurs.

Existe-t-il déjà des décisions anticipées en matière de protection de la vie privée dans certains États membres de l'Union européenne? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer sur quelles bases légales reposent ces décisions anticipées en matière de protection de la vie privée? Veuillez également préciser comment vous les évaluez?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 17 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.):

5. Er zijn geen cijfers betreffende formele klachten beschikbaar. De meest ontvangen opmerkingen via sociale media, e-mails en telefonische contacten betreffen de kopeling van de unieke identificatiecode van de app aan de COVID-test.

6. De ontwikkeling van de app werd begroot op ongeveer 700.000 euro. Daarnaast werd de communicatiecampagne begroot op 300.000 à 400.000 euro.

DO 2020202106325

Vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Privacy ruling.

In fiscale zaken bestaat er een voorafgaande beslissing of zogenaamde *ruling*, een beslissing waarmee de FOD Financiën bepaalt hoe de belastingwetten zullen worden toegepast op een specifieke situatie of verrichting die op fiscaal vlak nog geen uitwerking heeft gehad. Deze geeft rechtszekerheid aan de aanvrager want ze bindt alle diensten van de FOD Financiën.

Dergelijke *ruling* kan ook interessant zijn op vlak van privacy. Met een voorafgaande beslissing zou de Gegevensbeschermingsautoriteit bepalen hoe de wetgeving zal worden toegepast op een specifieke situatie of beoogde verwerking van persoonsgegevens. De *privacy ruling* kan de rechtszekerheid van de verwerkers, burgers en de kandidaat-investeerders verbeteren.

Zijn er lidstaten van de Europese Unie die reeds werken met dergelijke *privacy ruling*? Zo ja, kan u aangeven wat de wettelijke basis is van deze *privacy rulings* en hoe u deze evaluateert?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 17 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.):

Une forme de *privacy ruling* existe déjà en Belgique et dans les autres États membres de l'Union européenne. En effet, le Règlement général de protection des données (RGPD) impose une consultation préalable de l'Autorité de protection des données (APD) pour les traitements de données qui présentent des risques élevés pour les droits et libertés des personnes tels que:

- le profilage des personnes qui ont des conséquences juridiques pour les personnes concernées;
- les traitements à grande échelle de données sensibles, telles les données sexuelles, politiques, religieuses, syndicales ou médicales;
- les traitements de surveillance systématique à grande échelle d'une zone publique.

L'APD a encore précisé ces catégories de traitement risqués.

Dans ces hypothèses, le responsable de traitement est tenu, avant le traitement, de faire une analyse d'impact, contenant une description du traitement, une évaluation de sa nécessité et de sa proportionnalité, une évaluation des risques et les mesures envisagées pour faire face aux risques.

Ensuite, le responsable du traitement doit consulter l'APD lorsque l'analyse d'impact indique que le traitement présenterait un risque élevé si le responsable du traitement ne prenait pas de mesures pour atténuer le risque.

L'APD donne alors un avis au responsable de traitement dans le cadre duquel elle peut lui demander d'en modifier certains aspects, de prendre davantage de mesures ou lui interdire le traitement.

Indépendamment de cette obligation de consultation préalable pour les traitements présentant un risque élevé, il est toujours loisible à un responsable de traitement de consulter l'APD préalablement à la mise en oeuvre d'un traitement.

Een vorm van *privacy ruling* bestaat al in België en de andere lidstaten van de Europese Unie. In de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG) is immers bepaald dat de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) moet worden geraadpleegd vóór verwerkingen van gegevens die grote risico's voor de rechten en vrijheden van personen inhouden, zoals:

- profiling waaraan voor de betrokkenen rechtsgevolgen zijn verbonden;
- grootschalige verwerkingen van gevoelige gegevens, zoals gegevens inzake seksualiteit, politieke opvattingen, religieuze overtuigingen en het lidmaatschap van een vakbond en medische gegevens;
- stelselmatige en grootschalige monitoring van openbare ruimten.

De GBA heeft deze categorieën van risicotvolle verwerking nog verder verduidelijkt.

In deze gevallen moet de verwerkingsverantwoordelijke vóór de verwerking een effectbeoordeling uitvoeren waarin de verwerking wordt omschreven, en de noodzaak en evenredigheid ervan alsook de risico's en de beoogde maatregelen om de risico's aan te pakken, worden geëvalueerd.

Vervolgens moet de verwerkingsverantwoordelijke de GBA raadplegen wanneer uit de effectbeoordeling blijkt dat de verwerking een groot risico zou inhouden in het geval dat de verwerkingsverantwoordelijke geen maatregelen zou nemen om het risico te beperken.

De GBA geeft de verwerkingsverantwoordelijke dan een advies in het kader waarvan ze hem kan vragen om enkele aspecten van de verwerking aan te passen of meer maatregelen te nemen dan wel hem de verwerking kan verbieden.

Los van deze verplichting tot voorafgaande raadpleging voor verwerkingen die een groot risico inhouden, staat het een verwerkingsverantwoordelijke steeds vrij om de GBA te raadplegen vóór hij een verwerking uitvoert.

Je suis en faveur de donner aux responsables du traitement autant de sécurité juridique que possible dans le cadre de traitements de données nouveaux, avancés ou complexes, et le RGPD offre déjà un large éventail de possibilités de soutien et d'orientation. En outre, l'APD a pour mission de guider les responsables du traitement afin de les aider à se conformer à la législation applicable. Je suis ouvert à de nouvelles initiatives dans ce cadre mais nous devons également souligner la responsabilité individuelle du responsable du traitement des données pour prendre les mesures nécessaires. En outre, nous devons également veiller à ne pas surcharger l'APD qui serait sans doute submergée par des demandes de conclusion d'accords sur mesure. Dans le cadre de la réforme de l'ancienne Commission de la protection de la vie privée, les comités sectoriels ont été supprimés pour des raisons bien fondées.

Ik ben een voorstander om verwerkingsverantwoordelijken zo veel mogelijk rechtszekerheid te bieden in het kader van nieuwe, vooruitstrevende of complexe gegevensverwerkingen en de AVG biedt reeds een resem van mogelijkheden tot ondersteuning en omkadering. De GBA heeft bovendien als opdracht om verwerkingsverantwoordelijken te begeleiden om hen te helpen in conformiteit te zijn met de toepasselijke wetgeving. Ik sta open voor nieuwe initiatieven binnen dat kader maar anderzijds moeten we ook wijzen op de individuele verantwoordelijkheid van de verwerkingsverantwoordelijke om de nodige maatregelen te treffen. Bovendien moeten we ook waken over een mogelijke overbelasting van de GBA die ongetwijfeld zou overspoeld worden door verzoeken om op maat geschreven akkoorden te sluiten. Bij de hervorming van de vroegere Privacycommissie, hebben de sectorale comités afgeschaft om gegrondte redenen.

DO 2020202106327

Question n° 18 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Violation de la loi relative à la protection de la vie privée pour les entreprises internet.

L'Autorité de protection des données (APD) aurait remis un rapport d'inspection à la Chambre contentieuse sur les activités pratiquées par Interactive Advertising Bureau (IAB), l'un des plus grands courtiers en données ayant un siège dans notre pays. Les entreprises de ce type s'emploient à récolter des données afin de créer des profils qui seront utilisés dans la publicité. IAB enfreindrait le Règlement général sur la protection des données (RGPD) à de nombreux égards puisque la société transmettrait des données à caractère personnel sensibles sans aucune mesure de protection.

DO 2020202106327

Vraag nr. 18 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Schending van privacywetgeving voor internetbedrijven.

Naar verluidt zou de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA), een inspectierapport aan de geschillenkamer hebben aangeleverd over de praktijken van het bedrijf Interactive Advertising Bureau (IAB), een van de grootste data brokers met een zetel in ons land. Dergelijke bedrijven werken aan het verzamelen van gegevens om profielen van mensen op te stellen die gebruikt worden bij advertising. Naar verluidt zou het betrokken bedrijf op heel wat vlakken de Algemene verordening Gegevensbescherming (GDPR) overtreden aangezien men gevoelige, persoonlijke data onbeschermd zou uitsturen.

Il ne s'agit évidemment pas d'un dossier nouveau. Celui-ci avait déjà été préparé et engagé entre autres par le Irish Council for Civil Liberties (Conseil irlandais pour les libertés civiles). Le problème des courtiers en données est par ailleurs un phénomène connu, qui touche en premier lieu des géants tels que Google et Facebook mais qui concerne également depuis des années de nombreux autres acteurs qui pratiquent ce que l'on appelle les enchères en temps réel (*realtime bidding*). Lors de l'utilisation de multiples applications, nos données sont mises aux enchères en quelques fractions de seconde. Le gagnant de l'enchère peut publier une annonce sur nos smartphones. Certaines entreprises se spécialisent donc dans le commerce des données collectées. En récoltant un maximum de données sur notre comportement, il est relativement aisé de créer notre profil et ainsi de prévoir et d'orienter notre comportement futur. Les techniques de *nudging* (coup de pouce) dont est friand le monde de la publicité sont beaucoup plus efficaces lorsqu'on dispose de nombreuses données.

La majorité de la population part du principe qu'elle n'a rien à cacher mais n'est pas consciente de l'existence de ces pratiques. On perd toute notion des endroits où se trouvent nos données, de la manière dont elles sont utilisées et des conséquences qui s'ensuivent.

Aux Pays-Bas, l'Autorité de protection des données a annoncé au début de cette année que dans le futur, elle tendra vers un contrôle renforcé de ces pratiques. L'accent sera mis sur l'intelligence artificielle et les algorithmes utilisant des données à caractère personnel. L'Autorité de contrôle néerlandaise estime en effet que les citoyens doivent pouvoir être sûrs que leurs données personnelles seront traitées comme il se doit. Pour ce faire, elle collaborera avec d'autres parties intéressées au sein du pays et à l'étranger.

1. Quelles mesures l'APD belge prend-elle pour contrôler les activités des courtiers en données quant au respect de la loi relative à la protection de la vie privée?

2. Comment notre APD s'y prendra-t-elle pour mettre davantage la pression sur les acteurs du marché qui n'ont pas de siège dans notre pays mais qui récoltent et échangent des masses de données à caractère personnel sans aucun consentement préalable? Des contacts et des collaborations seront-ils envisagés dans ce cadre avec des autorités de contrôle étrangères?

3. Comment sont réparties les tâches entre notre APD et les autres autorités de contrôle au sein du Benelux et éventuellement de l'Union européenne?

4. Le dossier IAB a-t-il fait l'objet d'une collaboration avec d'autres autorités de contrôle?

Dit is uiteraard geen nieuw gegeven en werd reeds eerder voorbereid en geïnitieerd door onder andere de Irish Council for Civil Liberties. De problematiek van de data brokers is bovendien geen nieuw fenomeen. In eerste instantie denken we aan Google en Facebook maar al jaren zijn ook heel wat andere actoren betrokken die via het zogenaamde *realtime bidding*. Bij het gebruik van heel wat apps worden onze gegevens binnen enkele fracties van een seconden geveld. De winnaar kan een advertentie plaatsen op onze smartphone. Bepaalde bedrijven houden zich dan ook specifiek bezig met de handel in verzamelde data. Door zoveel mogelijk gegevens over ons gedrag te verzamelen, kan men vrij eenvoudig en profiel van ons opstellen waardoor ons gedrag voorspeld en gestuurd kan worden. *Nudging*-technieken kunnen veel efficiënter toegepast worden wanneer men over veel data beschikt. De advertentiewereld maakt hier gretig gebruik van.

De meeste mensen gaan ervan uit dat ze niets te verbergen hebben maar zijn zich niet bewust van dergelijke praktijken. We hebben geen enkel idee meer van waar onze data overal zitten, hoe die gebruikt worden en wat de consequenties daarvan zijn.

In Nederland maakte de Autoriteit Persoonsgegevens begin dit jaar bekend dat men zich de komende periode zal richten op een versterkt toezicht op dergelijke praktijken. Men gaat een focus leggen op artificiële intelligente en algoritmes waarin persoonsgegevens worden gebruikt omdat men vindt dat burgers erop moeten kunnen vertrouwen dat er op zorgvuldige wijze met hun persoonsgegevens wordt omgegaan. Men zal hierbij samenwerken met andere partijen in binnen- en buitenland.

1. Welke stappen onderneemt de GBA om de activiteiten van de zogenaamde data brokers te controleren op een correcte toepassing van de privacywetgeving?

2. Op welke manier zal de GBA de druk verhogen op de spelers die geen zetel in ons land hebben maar wel ongevraagd massa's persoonlijke data verzamelen en verhandelen? Worden hiervoor contacten en samenwerkingen opgestart met buitenlandse toezichthouders?

3. Welke taakverdeling is er met de andere toezichthouders binnen Benelux en eventueel de EU?

4. Wordt er in het dossier van IAB samengewerkt met andere toezichthouders?

5. Quelles sont les actions entreprises afin de sensibiliser les citoyens aux pratiques actuelles des entreprises internet?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 18 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.):

1. Le marketing direct et la protection des données en ligne constituent des priorités pour l'Autorité de protection des données (APD) reprises dans son plan stratégique 2020-2025 ainsi que dans son plan de gestion pour 2021. Dans ce cadre, l'APD s'engage, en tant qu'objectif opérationnel et stratégique pour 2021, à veiller de manière attentive au respect de la législation dans le domaine du marketing direct sous toutes ses formes et, en ce compris plus particulièrement les courtiers de données.

L'APD a par ailleurs émis, en janvier 2020, une recommandation sur le marketing direct, qui traite de l'aspect des courtiers en données.

Sur le dossier concret relatif aux pratiques de l'Interactive Advertising Bureau (IAB), la décision de la chambre des litiges de l'APD sera publiée sur son site. L'APD ne peut, en l'attente de cette décision, donner davantage d'informations sur l'enquête en cours et ce, conformément à l'article 64, § 3 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données.

2. Au niveau européen les autorités nationales de protection des données se réunissent régulièrement au sein du Comité européen de la protection des données. Lors de ces réunions, elles se tiennent mutuellement informées de leurs priorités respectives en matière d'application de la législation et coopèrent, si nécessaire, dans le cadre de dossiers concrets.

Si le mécanisme du guichet unique s'applique, notamment dans le cadre d'un traitement transfrontalier, la coopération dans le cadre d'un dossier spécifique doit avoir lieu conformément à l'article 56 du Règlement Général de la Protection des données (RGPD), ainsi qu'au chapitre VII de ce dernier.

Si le mécanisme de guichet unique ne s'applique pas, notamment lorsque l'entreprise n'a pas son siège au sein de l'Union européenne, les autorités nationales de protection des données peuvent néanmoins se coordonner et se concerter sur leurs dossiers nationaux respectifs au sein du Comité européen de la protection des données.

5. Welke acties worden ondernomen om de burgers bewuster te maken deze bestaande parkijken van internetbedrijven?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 18 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.):

1. Zowel in het strategisch plan 2020-2025 als in het beheersplan 2021 van de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) zijn direct marketing en online gegevensbescherming opgenomen als prioriteiten. In dat kader verbindt de GBA zich ertoe om er, als operationele en strategische doelstelling voor 2021, nauwlettend op toe te zien dat de wetgeving betreffende direct marketing in al haar facetten wordt nageleefd, met bijzondere nadruk op de zogenaamde databrokers.

Voorts heeft de GBA in januari 2020 een aanbeveling over direct marketing geformuleerd, die ingaat op het aspect van de databrokers.

In het concrete dossier inzake de praktijken van het Interactive Advertising Bureau (IAB), zal de beslissing van de geschillenkamer op de website van de GBA worden gepubliceerd. In afwachting van die beslissing kan de GBA geen verdere informatie geven over het lopende onderzoek, zulks overeenkomstig artikel 64, § 3, van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit

2. Op Europees niveau komen de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten regelmatig bijeen binnen het Europees Comité voor de gegevensbescherming. Tijdens die vergaderingen stellen zij elkaar in kennis van hun respectieve prioriteiten op het gebied van de toepassing van de wetgeving en werken zij, indien nodig, samen in het kader van concrete dossiers.

In geval het één-loketmechanisme van toepassing is, met name in het kader van een grensoverschrijdende verwerking, moet de samenwerking in een specifiek dossier gebeuren overeenkomstig artikel 56 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG), alsook overeenkomstig hoofdstuk VII ervan.

Ingeval het één-loketmechanisme niet van toepassing is, met name wanneer de zetel van de onderneming niet gelegen is binnen de Europese Unie, kunnen de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten niettemin samenwerken en onderling overleg plegen over hun respectieve nationale dossiers binnen het Europees Comité voor de gegevensbescherming.

3. Au sein du Benelux, il n'existe pas de coopération structurelle entre les autorités nationales de protection des données au sens du RGPD. Une collaboration ad hoc est évidemment toujours possible.

4. Compte tenu de l'article 64, § 3 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données, l'APD ne peut pas fournir de détails sur des dossiers concrets et en cours.

5. L'APD a émis une recommandation sur le marketing direct (voir la réponse au point 1).

DO 2020202106331

Question n° 19 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Les contrôles de température à Brussels Airport.

J'ai interrogé voici quelques mois votre prédécesseur, le ministre De Backer, au sujet des contrôles de température instaurés par Brussels Airport en raison de la pandémie. L'Autorité de protection des données (APD) a fait savoir qu'elle n'avait pas été préalablement consultée à ce sujet en dépit de l'obligation de le faire en cas de risque élevé pour le respect de la vie privée. L'APD a indiqué avoir pris contact avec l'aéroport pour obtenir des éclaircissements.

Dans sa réponse à ma question n° 242 du 23 juillet 2020 au sujet de cette prise de contact et d'une inspection éventuelle, votre prédécesseur a indiqué qu'il n'était pas en mesure de donner des informations (*Question et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 28). Il a cité à cet égard l'article 64, § 3 de la loi du 3 décembre 2017 qui stipule que l'enquête de l'APD est secrète, sauf exception légale, jusqu'au moment du dépôt du rapport de l'inspecteur général auprès de la chambre contentieuse.

Pouvez-vous préciser sur quelle base l'APD elle-même peut communiquer activement au sujet de dossiers en cours alors que votre prédécesseur a indiqué qu'il ne pouvait pas donner d'informations au sujet de ce dossier en vertu de l'article 64, § 3 de la loi du 3 décembre 2017?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 19 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.):

3. Binnen de Benelux bestaat er geen structurele samenwerking tussen de nationale gegevensbeschermingsautoriteiten. Ad hoc samenwerking is natuurlijk altijd mogelijk.

4. Gelet op artikel 64, § 3, van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit kan de GBA geen details verstrekken over concrete en lopende dossiers.

5. De GBA heeft een aanbeveling geformuleerd over direct marketing (zie het antwoord op punt 1).

DO 2020202106331

Vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Temperatuurcontroles Brussels Airport.

Enkele maanden geleden bevroeg ik uw voorganger, toenmalig minister De Backer, over de temperatuurcontroles die Brussels Airport invoerde naar aanleiding van de coronacrisis. De Gegevensbeschermingsauthoriteit (GBA) maakte namelijk bekend dat ze voorafgaand niet geconsulteerd werd over deze temperatuurcontroles, terwijl dat wel verplicht is bij een hoog privacy-risico. De GBA deelde mee dat er contact werd opgenomen met de luchthaven om meer duidelijkheid te krijgen.

In zijn antwoord op mijn vraag nr. 242 van 23 juli 2020 over deze contactname en eventuele inspectie gaf uw voorganger aan geen informatie te kunnen verstrekken (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 28). Hij verwees hierbij naar artikel 64, § 3 van de wet van 3 december 2017 dat stelt dat het onderzoek van de GBA geheim is, behoudens wettelijke uitzondering, tot het moment van de neerlegging van het rapport van de inspecteur-generaal bij de geschillenkamer.

Kan u verduidelijken op welke basis de GBA zelf actief kan communiceren over lopende dossiers terwijl uw voorganger aangaf geen informatie over het lopende dossier te kunnen delen op basis van artikel 64, § 3 van de wet van 3 december 2017?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.):

N'ayant pas de tutelle sur l'Autorité de protection des données (APD), je ne peux que vous référer à ce que la loi organique de l'APD prévoit. En effet, l'article 64, § 3 de la loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données stipule effectivement que toute enquête réalisée par l'APD est secrète, sauf exception légale, jusqu'au moment du dépôt du rapport de l'inspecteur général auprès de la chambre contentieuse.

L'APD étant un organe qui dépend de la Chambre des représentants, il vous appartient de contrôler le fonctionnement de cette institution et, si besoin, de l'interpeler en cas d'un éventuel non-respect de sa propre loi organique. Il ne relève pas de ma compétence de déterminer dans quelle contexte et sur quelle base l'APD a réalisé de telles déclarations publiques.

Vermits ik geen voogdij heb over de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) kan ik u slechts verwijzen naar wat de organieke wet van de GBA voorschrijft. Inderdaad, artikel 64, § 3, van de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit bepaalt dat elk door de GBA uitgevoerd onderzoek, behoudens wettelijke uitzondering, geheim is tot het moment van de neerlegging van het rapport van de inspecteur-generaal bij de geschil-enkamer.

Aangezien de GBA een orgaan is dat verbonden is aan de Kamer van volksvertegenwoordigers staat het u vrij toezicht uit te oefenen op de werking van deze instelling en, indien noodzakelijk, het te ondervragen in geval van een mogelijke overtreding van haar eigen organieke wet. Het behoort niet tot mijn bevoegdheid te bepalen in welke context en op welke basis de GBA dergelijke openbare verklaringen heeft afgelegd.

DO 2020202106345

Question n° 20 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Augmentation de la cybercriminalité.

Lors de la huitième édition de la Conférence INTERPOL - Europol sur la cybercriminalité (6 octobre 2020), qui s'est déroulée en ligne pour la première fois, plus de 400 experts des services chargés de l'application de la loi, du secteur privé, d'organisations internationales, de cellules de réponse aux attaques informatiques (CERT) et du monde universitaire ont participé à des discussions sur les nouvelles menaces, tendances et stratégies en matière de cybercriminalité.

D'après ce qu'INTERPOL et Europol ont récemment pu observer, il apparaît clairement que les cybermalfaiteurs du monde entier ont su tirer profit de la pandémie mondiale de COVID-19, transformant la crise sanitaire en opportunité.

En effet, ces cybermenaces en accroissement exponentiel revêtent trois aspects: l'espionnage économique, notamment dans le domaine de la recherche et de la santé du fait de la crise sanitaire et de la course aux vaccins, les menaces de nature militaire et celles liées à la grande criminalité.

DO 2020202106345

Vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Toename van de cybercriminaliteit.

Op de achtste Europol-INTERPOL Cybercrime Conference op 6 oktober 2020, die voor het eerst online plaatsvond, hebben meer dan 400 experts deelgenomen aan debatten over de nieuwe dreigingen, tendensen en strategieën inzake cybercriminaliteit. Er waren experts uit de privësector, internationale organisaties, Computer Emergency Response Teams (CERT), universiteiten en diensten die belast zijn met de toepassing van de wet.

Volgens recente vaststellingen van INTERPOL en Europol hebben cybercriminelen wereldwijd garen gesponnen bij de coronapandemie door in de gezondheidscrisis een opportunitet te zien.

De cyberdreigingen, die hand over hand toenemen, nemen drie verschillende vormen aan: economische spionage, met name op het stuk van onderzoek en gezondheid, als gevolg van de coronacrisis en de wedloop om een vaccin; militaire dreigingen en dreigingen die verband houden met zware criminaliteit.

Dans un tel contexte, la coopération européenne est indispensable qu'il s'agisse de la prévention et de la recherche, de la détection des menaces et de leur traitement pénal.

Quelles sont les initiatives que le gouvernement entend prendre afin de renforcer cette coopération contre des menaces susceptibles d'engendrer des déstabilisations sérieuses?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 20 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.):

La cybercriminalité étant de la compétence du ministre de la Justice, monsieur Vincent Van Quickenborne, je vous invite à lui adresser votre question (question n° 309 du 8 février 2021).

DO 2020202106346

Question n° 21 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Hackathon Smart Policing.

Garantir la sécurité et la qualité de vie dans la société est un défi constant pour la police. La société et la criminalité sont en constante évolution, la police doit donc continuer d'innover de manière intelligente. Il est, donc, essentiel pour la police d'être alerte et agile pour lutter efficacement contre les crimes qu'ils soient minimes ou considérables.

Le *Hackathon Smart Policing*, en collaboration avec l'institut Vias et EY, est une initiative visant à stimuler l'innovation dans la police en offrant aux start-up, aux étudiants et aux entreprises la possibilité de mieux connaître la police pendant deux jours. Ainsi, ils auront l'occasion de collaborer afin de créer des solutions digitales et innovantes.

En outre, une équipe d'experts et de coaches assistera les participants qui, après le *hacking*, devront présenter leur idée à un jury constitué d'experts.

In een dergelijke context is Europese samenwerking onmisbaar, of het nu gaat over preventie en onderzoek, het opsporen van dreigingen of de strafrechtelijke afwikkeling.

Welke initiatieven zal de regering nemen om een betere samenwerking te garanderen in de strijd tegen dreigingen die de samenleving ernstig kunnen ontwrichten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.):

Aangezien cybercriminaliteit onder de bevoegdheid valt van de minister Justitie, de heer Vincent Van Quickenborne, nodig ik u uit om uw vraag aan haar te stellen (vraag nr. 309 van 8 februari 2021).

DO 2020202106346

Vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Hackathon Smart Policing.

Voor de politie is het een permanente uitdaging om de veiligheid en de levenskwaliteit in de maatschappij te waarborgen. De maatschappij en de misdaad evolueren constant en de politie moet dus voortdurend op een intelligente manier innovatieve ideeën ontwikkelen. Het is voor de politie dus essentieel alert te zijn en zich soepel op te stellen om doeltreffend de strijd tegen misdrijven aan te gaan, of het nu de kleine dan wel de grote criminaliteit betreft.

Het initiatief Hackathon Smart Policing, dat in samenwerking met Vias institute en EY opgestart werd, beoogt de innovatie bij de politie te stimuleren door start-ups, studenten en bedrijven de mogelijkheid te bieden gedurende twee dagen de politie beter te leren kennen. Op die manier hebben ze de gelegenheid met elkaar samen te werken met het oog op de uitwerking van digitale en innovatieve oplossingen.

Een team van experts en coaches staat bovendien in voor de begeleiding van de deelnemers, die na afloop van de hacking hun idee aan een jury van experts moeten voorstellen.

1. Quelles conclusions tirez-vous sur cette initiative de manière globale? Quelles conséquences aura-t-elle sur la digitalisation des services de police?

2. Quel est son coût? Comment est-elle financée? Existe-t-il une ligne budgétaire pour l'ensemble des administrations fédérales ou bien retrouve-t-on au budget de chaque administration une ligne spécifique?

3. Quelles sont les suites qui seront réservées aux différents projets présentés par les participants? Pouvez-vous préciser dans quels délais une mise en place de certains projets est-elle prévue?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 21 de monsieur le député Emir Kir du 18 novembre 2020 (Fr.):

Le Hackathon Smart Policing étant de la compétence de la ministre de l'Intérieur, madame Annelies Verlinden, je vous renvoie à la réponse qu'elle a apportée à votre question n° 88 (voir Bulletin actuel).

1. Welke algemene conclusies trekt u uit dit initiatief? Welke impact zal het hebben op de digitalisering van de politiediensten?

2. Hoeveel kost dit initiatief? Hoe wordt het gefinancierd? Bestaat er in dat verband een begrotingslijn voor alle federale administraties samen of beschikt elke administratie daartoe over een specifieke begrotingslijn?

3. Welk gevolg zal er gegeven worden aan de verschillende door de deelnemers voorgestelde projecten? Kunt u preciseren binnen welke termijn bepaalde projecten ten uitvoer gebracht zullen worden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 18 november 2020 (Fr.):

Aangezien Hackathon Smart Policing onder de bevoegdheid valt van de minister van Binnenlandse Zaken, mevrouw Annelies Verlinden, nodig ik u uit kennis te nemen van haar antwoord op uw vraag nr. 88 (zie huidig Bulletin).

DO 2020202106347

Question n° 22 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre:

Contrôles concernant TikTok.

Dans une réponse à la question écrite n° 97 du 17 février 2020, votre prédécesseur a indiqué que TikTok, une application largement utilisée par les enfants et les jeunes, qui est devenue encore plus populaire durant cette crise du coronavirus, n'avait encore jamais été contrôlée par l'Autorité de protection des données (APD) (Questions et Réponses, Chambre, 2019 2020, n° 14). Depuis 2015, aucune application destinée aux enfants n'a d'ailleurs été contrôlée au niveau du respect de la législation en matière de protection de la vie privée.

DO 2020202106347

Vraag nr. 22 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister:

Controles TikTok.

In een antwoord op schriftelijke vraag nr. 97 van 17 februari 2020 liet uw voorganger weten dat TikTok, een veelgebruikte app bij kinderen en jongeren die alleen maar aan populariteit heeft gewonnen tijdens deze coronacrisis, nog nooit door de Gegevensbeschermingsautoriteit (GBA) werd gecontroleerd (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 14). Sinds 2015 werd er zelfs geen enkele app gericht op kinderen gecontroleerd op het naleven van de privacywetgeving.

En mai 2020, l'Autoriteit Persoonsgegevens (AP) aux Pays-Bas a entamé une enquête concernant TikTok. L'AP y pointait la vulnérabilité des enfants, étant donné que, selon elle, ceux-ci sont moins conscients des conséquences de leur comportement, y compris en ce qui concerne le traitement de leurs données à caractère personnel par les médias sociaux. L'AP examine à présent si le respect de la vie privée des enfants néerlandais est suffisamment garanti sur l'application TikTok. Elle vérifie également si l'information que les enfants reçoivent de TikTok lors de l'installation et de l'utilisation de l'application est facilement compréhensible et si des explications suffisantes sont données quant à la manière dont TikTok collecte, utilise et traite les données à caractère personnel. Elle examine également si l'autorisation des parents est requise lorsque TikTok collecte, traite et utilise des données à caractère personnel.

1. En 2020, l'APD a-t-elle contrôlé TikTok quant au respect des règles de protection de la vie privée?
2. En 2020, l'APD a-t-elle contrôlé d'autres applications destinées aux enfants quant au respect des règles de protection de la vie privée?

3. L'APD a-t-elle pris contact avec l'AP concernant l'enquête que l'AP mène à propos de TikTok?

4. L'APD collabore-t-elle avec l'AP ou d'autres autorités de surveillance européennes pour enquêter sur TikTok ou d'autres applications destinées aux enfants? Si oui, comment cette collaboration est-elle organisée? Sinon, pourquoi? L'APD prévoit-elle dès lors de mettre en place une collaboration avec l'AP ou d'autres autorités de surveillance européennes?

Réponse du secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre du 18 décembre 2020, à la question n° 22 de monsieur le député Steven Matheï du 18 novembre 2020 (N.):

1 à 3. Différentes autorités de contrôle nationales ont déjà ouvert une enquête sur TikTok et un groupe de travail a été créé en la matière en juin 2020 au sein du Comité européen de la protection des données.

L'APD plaide pour une approche européenne commune et n'a donc pas l'intention d'ouvrir une enquête séparée sur TikTok. Cela vaut également pour d'autres applications destinées aux enfants.

4. L'APD ne peut pas fournir d'explications complémentaires actuellement sur les débats menés au sein du groupe de travail susmentionné.

In mei 2020 startte de Autoriteit Persoonsgegevens (AP) in Nederland wel een onderzoek naar TikTok. De AP wijst hierbij op de kwetsbaarheid van kinderen omdat zij zich minder bewust zouden zijn van de gevolgen van hun handelen, ook bij de verwerking van hun persoonsgegevens door sociale media. De AP onderzoekt nu of de privacy van Nederlandse kinderen voldoende gewaarborgd is in de TikTok-app. Daarnaast gaat men na of de informatie die kinderen van TikTok krijgen bij de installatie en het gebruik van de app goed te begrijpen is en of voldoende duidelijk wordt uitgelegd hoe TikTok persoonsgegevens verzamelt, gebruikt en verwerkt. Ook onderzoekt men of de toestemming van ouders vereist is wanneer TikTok persoonsgegevens verzamelt, verwerkt en verder gebruikt.

1. Heeft de GBA in 2020 TikTok gecontroleerd op de naleving van de privacyregels?
2. Heeft de GBA in 2020 andere apps gericht op kinderen gecontroleerd op de naleving van de privacyregels?
3. Nam de GBA contact op met de AP met betrekking tot het onderzoek dat de AP voert naar TikTok?
4. Werkt de GBA samen met de AP of andere Europese toezichthouders in het onderzoek naar TikTok of andere apps gericht op kinderen? Zo ja, op welke manier krijgt deze samenwerking vorm? Zo nee, waarom niet? Plant de GBA hierin een samenwerking met de AP of andere Europese toezichthouders op te zetten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister van 18 december 2020, op de vraag nr. 22 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 18 november 2020 (N.):

1 tot 3. Verschillende nationale toezichthoudende autoriteiten hebben reeds een onderzoek naar TikTok geopend en er werd in juni 2020 binnen het Europees Comité voor de gegevensbescherming een taskforce ter zake opgericht.

De GBA pleit voor een gemeenschappelijke Europese aanpak en is op dit ogenblik dus niet van plan om een afzonderlijk onderzoek naar TikTok te openen. Dat geldt ook voor andere applicaties voor kinderen.

4. Over de besprekingen binnen de voornoemde taskforce kan de GBA momenteel geen verdere toelichting geven.

Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité

DO 2020202105931

Question n° 6 de madame la députée Caroline Taquin du 09 novembre 2020 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

Rapport du GREVIO sur les violences faites aux femmes.

Le groupe d'experts sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique (GREVIO) a récemment publié un rapport relatif à l'action de la Belgique à ce sujet.

Les experts internationaux relèvent une évolution positive des initiatives mises en oeuvre sur notre territoire. À cet égard, notons la création d'une Conférence interministérielle (CIM) "Droits des femmes" en décembre 2019. Toutefois, ils soulignent l'importance d'une meilleure collaboration entre les différents niveaux de pouvoir de notre pays.

Alors que le Conseil des ministres a approuvé la création d'un centre d'expertise sur la violence sexuelle, pourriez-vous m'informer sur les points suivants:

1. L'état des lieux des actions précédemment menées et des moyens mis en oeuvre actuellement en vue de lutter contre la violence faite aux femmes.

2. L'état des travaux en cours et des points abordés au sein de la CIM "Droit des femmes". Un plan interfédéral est-il à l'ordre du jour?

3. Les priorités sur lesquelles vous allez spécifiquement vous pencher, compte tenu des conclusions du rapport du GREVIO.

4. Les initiatives à mettre en place en vue d'accroître la collaboration entre les différents niveaux de pouvoir.

5. Quand le centre d'expertise sera-t-il opérationnel?

Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit

DO 2020202105931

Vraag nr. 6 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 09 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

GREVIO-rapport over geweld tegen vrouwen.

De Groep van deskundigen inzake actie tegen geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld (GREVIO) heeft onlangs een evaluatierapport gepubliceerd over de actie die België op dat stuk heeft ondernomen.

De internationale experts stellen een positieve evolutie vast voor de initiatieven die in ons land ontwikkeld worden. In dit verband vermelden we de oprichting van een Interministeriële Conferentie (IMC) Vrouwenrechten in december 2019. Toch onderstrepen zij het belang van een betere samenwerking tussen de verschillende beleidsniveaus van ons land.

Zou u mij, nu de Ministerraad groen licht heeft gegeven voor de oprichting van een expertisecentrum inzake seksueel geweld, informatie kunnen verstrekken over de volgende punten:

1. de stand van zaken met betrekking tot de reeds ondernomen acties en de huidige middelen die ingezet worden om geweld tegen vrouwen te bestrijden;

2. de stand van zaken met betrekking tot de lopende werkzaamheden en de punten die besproken werden op de IMC Vrouwenrechten. Zal er werk worden gemaakt van een interfederaal actieplan?

3. de prioriteiten waarop u zich specifiek zult toespitsen, rekening houdend met de conclusies van het GREVIO-rapport;

4. de initiatieven die genomen moeten worden om de samenwerking tussen de verschillende beleidsniveaus te intensiveren;

5. de datum waarop het expertisecentrum operationeel zal zijn?

Réponse de la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité du 21 décembre 2020, à la question n° 6 de madame la députée Caroline Taquin du 09 novembre 2020 (Fr.):

1. L'État fédéral, les communautés et les régions ont oeuvré ensemble. La politique criminelle s'est renforcée grâce à l'évaluation, la révision ou l'adoption de plusieurs circulaires portant sur la violence dans le couple, la violence sexuelle ou les violences liées à l'honneur, les mutilations génitales féminines et les mariages forcés. La législation relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique s'est modifiée afin de favoriser son recours. Une alarme *Stalking* a été lancée sous forme de projet pilote afin de permettre aux victimes d'avertir rapidement les services de secours et des travaux sur l'évaluation des risques de violence entre partenaires ont conduit à l'adoption de nouvelles directives pour les services de police et les parquets qui entreront en vigueur le 1er janvier prochain.

Des campagnes de sensibilisation ont été menées et des sites web revus, renforcés ou lancés tels que le site *violencessexuelles.be*. La disponibilité de lignes téléphoniques a été étendue et des systèmes de chat lancés tel que le chat sur les violences sexuelles lié aux Centre de Prise en Charge des Violences sexuelles (CPVS). L'approche pluri-disciplinaire et holistique s'est développée afin de renforcer la protection et la sécurité des victimes et le nombre de maisons d'accueil spécialisées pour les victimes de violences a augmenté. Des outils ont été mis à la disposition des victimes mais également des professionnels comme les codes de signalement élaborés en concertation avec l'Ordre des médecins. Plusieurs études scientifiques ont été menées ou lancées afin d'améliorer la connaissance et l'ampleur de la problématique. Une grande enquête nationale sur les violences basées sur le genre est ainsi sur le point de démarrer.

Antwoord van de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit van 21 december 2020, op de vraag nr. 6 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Taquin van 09 november 2020 (Fr.):

1. De Federale staat, de gemeenschappen en de gewesten hebben samengewerkt. Het strafrechtelijk beleid werd versterkt door de evaluatie, herziening en goedkeuring van verschillende omzendbrieven over huiselijk geweld, seksueel geweld en eergerelateerd geweld, vrouwelijke genitale vermindering en gedwongen huwelijken. De wetgeving betreffende het tijdelijk huisverbod in geval van huiselijk geweld werd aangepast om het gebruik ervan te vergemakkelijken. Er werd een stalkingsalarm gelanceerd in de vorm van een proefproject om de slachtoffers in staat te stellen de hulpdiensten snel te waarschuwen, en de werkzaamheden met betrekking tot de risicotaxatie inzake partnergeweld hebben geleid tot de goedkeuring van nieuwe richtlijnen voor de politie en de parketten, die op 1 januari van kracht zullen worden.

Er werden sensibiliseringscampagnes gevoerd en websites herzien, verbeterd of gelanceerd, zoals de website www.sexueelgeweld.be. De beschikbaarheid van telefonische hulplijnen werd uitgebreid en er werden chatsystemen gelanceerd, zoals de chat over seksueel geweld die is gekoppeld aan de Zorgcentra na Seksueel Geweld (ZSG). De multidisciplinaire en holistische aanpak werd ontwikkeld om de bescherming en veiligheid van de slachtoffers te verbeteren. Er zijn ook meer gespecialiseerde opvangcentra voor slachtoffers van geweld. Er werden hulpmiddelen ter beschikking gesteld van de slachtoffers, maar ook van de professionals, zoals de meldcodes die in overleg met de Orde der artsen werden ontwikkeld. Er werden verschillende wetenschappelijke studies uitgevoerd of opgestart om de kennis en de omvang van de problematiek te verbeteren. Een grote nationale enquête over gendergerelateerd geweld staat in de startblokken.

2. Quatre groupes de travail se sont mis en place autour des thématiques prévention-sensibilisation, protection-soutien, poursuites et politiques intégrées. Il est difficile de passer en revue l'ensemble des points soulevés lors de ces groupes de travail mais des propositions de mesures sont actuellement finalisées. Celles-ci seront approuvées lors de la prochaine CIM (conférence interministérielle) prévue avant la fin de l'année. Le renforcement de la coordination entre l'État fédéral et les entités fédérées dans le cadre du prochain plan d'action national de lutte contre les violences basées sur le genre (PAN) figure en effet à l'ordre du jour. Sur la base d'un travail préparatoire réalisé par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, l'objectif est de mener rapidement des négociations entre l'État fédéral, les communautés et les régions afin d'adopter le PAN 2021-2025. Ce plan appuiera notamment sur les recommandations de la société civile et les conclusions du rapport du GREVIO.

3. La société civile regrette de ne pas être davantage associée à l'élaboration, la mise en oeuvre et l'évaluation des plans en la matière, ainsi que le manque d'indicateurs et d'informations budgétaires desdits plans. C'est un point d'attention important pour le prochain PAN. Le dispositif législatif et réglementaire s'est renforcé ces dernières années (secret professionnel, éloignement temporaire de résidence, etc.). Néanmoins, la mise en oeuvre effective des instruments de politiques criminelles pertinents doit encore être améliorée et des formations de base plus complètes et des formations continues plus régulières et plus généralisées au sein des divers secteurs doivent être dispensées. Il s'agira également de mieux collecter des statistiques genrées, de renforcer la collaboration au niveau local entre les intervenants, d'accorder davantage d'attention à l'évaluation des risques et de garantir une meilleure protection des victimes.

En outre, une attention renforcée devrait être portée sur les groupes vulnérables victimes de violences basées sur le genre dont les personnes en situation de handicap ou en statut de séjour illégal. Il sera également nécessaire de se concentrer davantage sur les nouvelles formes de violence dont le cyberharcèlement ainsi que sur l'approche visant à mieux lutter contre les féminicides commis dans notre pays, sur une détection et une réaction plus rapides face aux violences et sur la poursuite des initiatives de prise en charge pluridisciplinaire comme celles des CPVS et des *Family Justice Center*.

2. Er werden vier werkgroepen opgericht rond de thema's preventie, sensibilisering, bescherming en ondersteuning, vervolging en geïntegreerd beleid. Het is moeilijk om alle punten die in deze werkgroepen aan de orde zijn gekomen op te sommen maar voorstellen voor maatregelen worden momenteel afgerond. Deze zullen worden goedgekeurd op de volgende IMC (interministeriële conferentie), die voor het einde van het jaar is gepland. De versterking van de coördinatie tussen de federale staat en de deelstaten in het kader van het volgende nationaal actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld (NAP) staat inderdaad op de agenda. Op basis van de voorbereidende werkzaamheden door het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen wordt gestreefd naar snelle onderhandelingen tussen de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten met het oog op de goedkeuring van het NAP 2021-2025. Dit plan zal met name gebaseerd zijn op de aanbevelingen van het middenveld en de conclusies van het GREVIO-rapport.

3. Het middenveld betreurt dat het niet meer betrokken is bij de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van de plannen op dit gebied, alsook het gebrek aan indicatoren en begrotingsinformatie met betrekking tot deze plannen. Dit is een belangrijk aandachtspunt voor het volgende NAP. Het wet- en regelgevend kader werd de laatste jaren versterkt (beroepsgeheim, tijdelijk huisverbod, enz.). Desalniettemin moet de effectieve tenuitvoerlegging van de relevante strafrechtelijke beleidsmaatregelen nog steeds worden verbeterd en moet werk worden gemaakt van uitgebredere basisopleidingen en regelmatigere en veralgemeende bijscholingen binnen de verschillende sectoren. Het is ook nodig om betere genderstatistieken te verzamelen, de samenwerking tussen de plaatselijke stakeholders te versterken, meer aandacht te besteden aan risicotaxatie en te zorgen voor een betere bescherming van de slachtoffers.

Daarnaast moet er meer aandacht worden besteed aan kwetsbare groepen die het slachtoffer zijn van gendergerelateerd geweld, waaronder personen met een beperking of een illegale verblijfsstatus. Daarnaast is er meer aandacht nodig voor de nieuwe vormen van geweld, waaronder cyberstalking, en voor een betere bestrijding van vrouwemoord in ons land, een snellere opsporing van en reactie op geweld en de voortzetting van multidisciplinaire zorginitiatieven zoals de ZSG's en de *Family Justice Centers*.

4. Le renforcement de la collaboration interinstitutionnelle est une garantie majeure pour l'efficacité de la politique de lutte contre les violences basées sur le genre. Je souhaite que l'ensemble des niveaux de pouvoir soient pleinement associés à l'élaboration du PAN 2021-2025 et une adoption sur base d'un commun accord et d'une approche concertée ambitieuse. La collaboration entre les différents niveaux de pouvoir fait l'objet d'un groupe de travail spécifique au sein de la CIM. Le renforcement de la coordination dans le cadre de l'élaboration, de la mise en oeuvre et du suivi du PAN, la collecte de données et des statistiques, la centralisation des informations disponibles pour les victimes, les auteurs, les professionnels ou encore de la mise en commun des ressources disponibles (recherches scientifiques, cartographie des services d'aide aux victimes et aux auteurs, etc.) figurent parmi les points abordés lors de ce groupe de travail.

5. Le Conseil des ministres du 13 juin 2020 a approuvé l'extension des Centres de Prise en Charge des Violences sexuelles (CPVS) afin que leur nombre passe de trois à dix. La poursuite du développement des CPVS et le suivi de la politique en matière de violences sexuelles requièrent effectivement la création d'un Centre d'Expertise Violences Sexuelles. Le financement du personnel et des moyens de fonctionnement de ce centre fait également partie de l'accord de ce Conseil des ministres. Toutefois, les ressources en termes de personnel prévues à partir de 2020 doivent être utilisées en premier lieu pour soutenir les activités relatives aux CPVS. Elles ne pourront être effectivement consacrées au fonctionnement du Centre d'Expertise Violences Sexuelles qu'à partir de 2023.

DO 2020202105997

Question n° 7 de monsieur le député Christophe Bomble du 10 novembre 2020 (Fr.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

COVID-19. - Situation des femmes.

4. De versterking van de interinstitutionele samenwerking is een belangrijke waarborg voor de doeltreffendheid van het beleid ter bestrijding van gendergerelateerd geweld. Ik hoop dat alle bestuursniveaus volledig worden betrokken bij het opstellen van het NAP 2021-2025 en dat het zal worden aangenomen op basis van een onderling akkoord en een ambitieuze gezamenlijke aanpak. De samenwerking tussen de verschillende machtsniveaus is het onderwerp van een specifieke werkgroep binnen de IMC. De versterking van de coördinatie in het kader van de ontwikkeling, de uitvoering en de follow-up van het NAP, de verzameling van gegevens en statistieken, de centralisatie van de beschikbare informatie voor slachtoffers, daders en professionals, en het bundelen van de beschikbare middelen (wetenschappelijk onderzoek, cartografie van de diensten voor slachtoffer- en daderhulp, enz.) maken deel uit van de punten die door deze werkgroep werden behandeld.

5. Op 13 juni 2020 heeft de Ministerraad de uitbreiding van de Zorgcentra na Seksueel Geweld (ZSG) van drie naar tien goedgekeurd. De verdere ontwikkeling van de ZSG's en de opvolging van het beleid rond seksueel geweld vereisen de oprichting van een Expertisecentrum Seksueel Geweld. De financiering van het personeel en de operationele middelen van dit centrum maakt ook deel uit van het akkoord van deze Ministerraad. De personeelsmiddelen die vanaf 2020 zijn voorzien, moeten echter in de eerste plaats worden gebruikt ter ondersteuning van de activiteiten in verband met de ZSG's. Ze kunnen pas vanaf 2023 effectief worden ingezet voor de werking van het Expertisecentrum Seksueel Geweld.

DO 2020202105997

Vraag nr. 7 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bomble van 10 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

Situatie van de vrouwen tijdens de coronapandemie.

Il est indéniable que la crise sanitaire a fortement impacté les femmes et ceci sous différentes formes. Tout d'abord, nous avons assisté à une augmentation des violences conjugales liées au confinement. Certes des initiatives ont été prises dans l'urgence, comme l'ouverture de centres d'accueil, de chambres d'hôtels vides, la mise en place d'aide de proximité au sein des pharmacies, du suivi spontané de certaines zones de police.

Ensuite, la crise a une incidence sur la santé des femmes, ce qui peut s'expliquer par le fait que les femmes sont employées majoritairement dans les soins de santé ou le secteur de la distribution, par exemple.

Enfin, les facteurs de pauvreté touchent aussi davantage les femmes. En effet, les femmes sont plus que les hommes, employées à temps partiel. Le chômage temporaire à 70 % est plus difficilement vivable lorsque l'on ne travaille pas à temps plein.

1. Quelles mesures comptez-vous prendre afin d'aider les femmes à faire face aux difficultés qu'elles rencontrent suite à cette pandémie de la COVID-19?

2. Des concertations avec les entités fédérées sont-elles prévues afin de coordonner les actions futures?

Réponse de la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité du 21 décembre 2020, à la question n° 7 de monsieur le député Christophe Bomble du 10 novembre 2020 (Fr.):

1. La crise sanitaire a effectivement accentué les inégalités sociales: les citoyens n'ont pas tous été impactés de la même manière par l'épidémie et les mesures de luttes qui l'ont accompagnée; ce sont précisément les groupes les plus vulnérables qui ont été les plus touchés. Les femmes ont été particulièrement impactées par cette épidémie.

Cette crise a exacerbé les problèmes de violences conjugales mais aussi le cybergeweld et le sexism dans l'espace public. Les inégalités préexistantes dans la répartition des tâches domestiques et éducatives se sont également aggravées durant le confinement. Les mères célibataires ont connu un isolement encore plus difficile, et leur situation financière s'est souvent aggravée. Les secteurs sous-estimés et souvent sous-payés, généralement composés en majorité de femmes, se sont soudainement retrouvés en première ligne, plus exposés à la maladie.

Les mesures que j'ai déjà prises et qui vont se concrétiser dans les jours à venir:

Men kan er niet omheen dat de gezondheidscrisis de situatie van de vrouwen op verschillende vlakken sterk geïmpact heeft. Ten eerste is het huiselijk geweld ten gevolge van de lockdown toegenomen, al werden er bij hoogdrukkendheid wel een aantal initiatieven ontwikkeld, zoals het openstellen van opvangcentra en lege hotelkamers, de organisatie van laagdrempelige hulp in de buurt, met name in de apotheken, of de spontane opvolging van de problematiek in bepaalde politiezones.

Voorts heeft de crisis een impact op de gezondheid van de vrouwen, aangezien er bijvoorbeeld in de gezondheidszorg of in de distributiesector meer vrouwen dan mannen werken.

Ten slotte lopen vrouwen ook een hoger armoederisico. Vrouwen werken immers in vergelijking met mannen vaker deeltijds. Met een tijdelijke werkloosheidsuitkering van 70 % is het moeilijker om de eindjes aan elkaar te knopen wanneer men niet voltijds werkt.

1. Welke maatregelen denkt u te nemen om de vrouwen te helpen de moeilijkheden ten gevolge van de coronapandemie het hoofd te bieden?

2. Zal er met de deelgebieden overleg gepleegd worden om de acties in de toekomst de coördineren?

Antwoord van de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit van 21 december 2020, op de vraag nr. 7 van de heer volksvertegenwoordiger Christophe Bomble van 10 november 2020 (Fr.):

1. De gezondheidscrisis heeft inderdaad de sociale ongelijkheden geaccentueerd: de burgers zijn niet allemaal op dezelfde manier getroffen door de epidemie en de maatregelen ter bestrijding ervan: het zijn juist de meest kwetsbare groepen die het zwaarst zijn getroffen. Vooral vrouwen zijn door de epidemie getroffen.

Deze crisis heeft de problemen van huiselijk geweld, maar ook cybergeweld en seksisme in de openbare ruimte verergerd. De reeds bestaande ongelijkheden in de verdeeling van de huishoudelijke en onderwijsstaken zijn tijdens de inkarkingsperiode ook verergerd. Alleenstaande moeders hebben een nog moeilijker isolement ervaren en hun financiële situatie is vaak verslechterd. De onderschatte en vaak onderbetaalde sectoren, die meestal uit vrouwen bestaan, bevinden zich plotseling in de frontlinie, meer blootgesteld aan de ziekte.

De stappen die ik al heb genomen en momenteel uitgevoerd worden:

a) Le plan d'action fédéral de lutte contre les violences de genre et intrafamiliales à la suite de la deuxième vague COVID a été adopté le 4 décembre dernier par l'ensemble du gouvernement. Ce plan s'inscrit dans l'esprit de la Convention d'Istanbul qui recommande des politiques coordonnées, en mettant autour de la table, différentes compétences du gouvernement fédéral.

b) En tant que secrétaire d'État à l'Égalité des chances, je suis impliquée dans la *task force* publics vulnérables pour laquelle le gouvernement a décidé de soutenir différentes mesures pour un montant de 75 millions d'euros. Une des mesures pour laquelle j'ai obtenu des moyens concerne les femmes victimes de violences intrafamiliales. Deuxièmement un soutien supplémentaire aux "refuges" pour personnes LGBTQI+ dans le besoin est prévu.

2. En ce qui concerne la coordination avec les entités fédérées, il est évident que c'est une nécessité pour ne pas dire une obligation en ce qui concerne une série d'enjeux concernant les femmes.

Prenons par exemple, la mesure de soutien aux victimes de violences dans le cadre de la *task force* publics vulnérables, je me suis concertée au préalable avec les homologues en Flandres, Wallonie et à Bruxelles pour identifier les besoins mais aussi sur la manière d'envisager la mise en application de la mesure.

Par ailleurs, je suis membre de la conférence interministérielle (CIM) "Droits des femmes" et à ce titre, je pilote le groupe de travail sur les politiques intégrées en matière de lutte contre les violences à l'égard des femmes. Dans ce cadre, et en lien avec les exigences de la Convention d'Istanbul, j'ai fait plusieurs propositions pour arriver à une meilleure coordination entre les différents gouvernements du pays dans le but d'avoir une politique cohérente et efficace qui tienne compte des compétences de chacun et chacune.

DO 2020202106089

Question n° 8 de madame la députée Nathalie Dewulf du 12 novembre 2020 (N.) à la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité:

FJC ou approche intégrée.

1. Combien y a-t-il de *Family Justice Centers* (FJC - centres d'approche intégrée des violences conjugales et intrafamiliales) actuellement? Veuillez ventiler les données par province.

a) Het federale actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd en intra-familiaal geweld na de tweede golf COVID is op 4 december ingesteld door de regering goedgekeurd. Dit plan is in overeenstemming met de geest van de Overeenkomst van Istanboel, die een gecoördineerd beleid aanbeveelt door verschillende federale overheidsbevoegdheden op tafel te leggen.

b) Als staatssecretaris van Gelijke Kansen ben ik betrokken bij de taskforce kwetsbare groepen waarvoor de regering heeft besloten om verschillende maatregelen te ondersteunen voor een bedrag van 75 miljoen euro. Een van de maatregelen waarvoor ik financiering heb gekregen, betreft vrouwen die het slachtoffer zijn van huiselijk geweld. Ten tweede is extra steun voor "opvanghuizen" voor LGBTQI+ mensen in nood voorzien.

2. Wat de coördinatie met de deelstaten betreft, is het duidelijk dat dit een noodzaak, om niet te zeggen een verplichting is met betrekking tot een reeks kwesties die betrekking hebben op vrouwen.

Neem bijvoorbeeld de maatregel ter ondersteuning van slachtoffers van geweld in het kader van de taskforce kwetsbare groepen. Ik heb vooraf overleg gepleegd met de collega's in Vlaanderen, Wallonië en Brussel om de noden in kaart te brengen, maar ook om na te gaan hoe de uitvoering van de maatregel kan worden gepland.

Daarnaast ben ik lid van de interministeriële conferentie (IMC) "Vrouwenrechten" en in die hoedanigheid geef ik leiding aan de werkgroep voor geïntegreerd beleid ter bestrijding van geweld tegen vrouwen. In dit kader, en in overeenstemming met de eisen van de Conventie van Istanbul, heb ik verschillende voorstellen gedaan om te komen tot een betere coördinatie tussen de verschillende regeringen in het land met het oog op een coherent en doeltreffend beleid dat rekening houdt met de bevoegdheden van elk van hen.

DO 2020202106089

Vraag nr. 8 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 12 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit:

FJC of ketenaanpak.

1. Hoeveel *Family Justice Centers* (FJC) zijn er momenteel? Graag opgesplitst per provincie.

2. Est-il prévu d'ouvrir de nouveaux FJC? Dans l'affirmative, quand et où?

3. Combien de *centra voor ketenaanpak* (centres d'approche intégrée des situations de crise) existe-t-il actuellement? Veuillez ventiler les données par province.

4. De nouveaux centres d'approche intégrée des situations de crise seront-ils créés? Dans l'affirmative, quand et où?

Réponse de la secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité du 21 décembre 2020, à la question n° 8 de madame la députée Nathalie Dewulf du 12 novembre 2020 (N.):

Les FJC et l'approche en chaîne de la violence intrafamiliale relève de la compétence des entités fédérées. Je vous renvoie donc vers mes collègues de ce niveau pour obtenir de plus amples informations sur leur nombre et la poursuite de leur déploiement.

En tant que secrétaire d'État fédérale chargée de l'Égalité des genres, je suis moi aussi très favorable à l'approche multidisciplinaire et holistique des FJC et de l'approche en chaîne de la violence intrafamiliale dans le but de traiter un large éventail de violences intrafamiliales.

Je souhaite dès lors m'investir dans cette approche, en collaboration avec mes collègues ministres et secrétaires d'État au niveau fédéral.

Sur la base d'un travail préparatoire réalisé par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, l'objectif est de mener rapidement des négociations entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions afin d'adopter le PAN 2021-2025.

Ce plan s'appuiera notamment sur les recommandations de la société civile et les conclusions du rapport du GREVIO.

Dans ce cadre, la poursuite d'initiatives de prise en charge multidisciplinaire et holistique telles que les Centres de Prise en charge des violences sexuelles, les FJC et l'approche en chaîne de la violence intrafamiliale, continuera à être au cœur de l'attention.

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

2. Is het de bedoeling dat er nog FJC zullen bij komen? Zo ja ,wanneer en waar?

3. Hoeveel centra voor ketenaanpak zijn er momenteel? Graag opgesplitst per provincie.

4. Zullen er nog centra voor ketenaanpak bij komen? Zo ja ,wanneer en waar?

Antwoord van de staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit van 21 december 2020, op de vraag nr. 8 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Dewulf van 12 november 2020 (N.):

De FJC's en de Ketenaanpak Intrafamiliaal Geweld vallen onder de bevoegdheid van de deelstaten. Voor meer informatie over hun aantal en voor informatie over de verdere uitrol ervan, verwijs ik u graag naar mijn collega's op dit niveau.

Als federaal staatssecretaris belast met Gelijke Kansen ben ik niettemin grote voorstander van de multidisciplinaire en holistische aanpak van de FJC's en de Ketenaanpak Intrafamiliaal Geweld om een breed scala aan intrafamiliaal geweld te behandelen.

Ik wil dan ook, in samenwerking met mijn collega-ministers en staatsecretarissen op het federale niveau, inzetten op deze werking.

Op basis van de voorbereidende werkzaamheden van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen wordt gestreefd naar snelle onderhandelingen tussen de federale staat, de gemeenschappen en de gewesten met het oog op de goedkeuring van het NAP 2021-2025.

Dit plan zal met name gebaseerd zijn op de aanbevelingen van het maatschappelijk middenveld en de conclusies van het GREVIO-rapport.

In dit kader zal verder aandacht worden besteed aan de voortzetting van multidisciplinaire en holistische zorginitiatieven zoals die van de Zorgcentra na seksueel geweld, de FJC's en de Ketenaanpak Intrafamiliaal Geweld.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

DO 2020202105585

Question n° 5 de monsieur le député Vincent Scourneau du 04 novembre 2020 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

COVID-19. - Dons exceptionnels de la Loterie Nationale.

La Loterie Nationale soutient chaque année de nombreuses associations à vocation sociale et sociétale au travers de différents subsides. Suite à la crise du COVID-19 la Fondation Roi Baudouin a créé le Fonds pour des soins solidaires, qui peut recevoir des dons d'entreprises et de particuliers. Les moyens du fonds sont affectés à des initiatives d'hôpitaux et d'établissements résidentiels dans toute la Belgique.

Est-il envisageable que vous dégagiez une enveloppe exceptionnelle, encore en 2020 afin de soutenir ce fonds? Si oui, pouvez-vous donner une estimation des dons envisagés? Si non, pouvez-vous en expliquer les motifs?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 5 de monsieur le député Vincent Scourneau du 04 novembre 2020 (Fr.):

Conformément à l'arrêté royal du 14 décembre 2016, la Loterie Nationale a alloué 9.800.000 euros à la Fondation Roi Baudouin en 2020, dont une part importante est destinée à la lutte contre la pauvreté et l'exclusion.

Il a été décidé que la Loterie Nationale continuera à mettre annuellement le même montant à la disposition de la Fondation Roi Baudouin pour les années à venir, et au moins jusqu'en 2024, pour financer de nombreux projets pour atténuer (entre autres) les besoins résultant de la pandémie de COVID-19.

DO 2020202105585

Vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 04 november 2020 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

COVID-19. - Uitzonderlijke giften van de Nationale Loterij.

De Nationale Loterij verdeelt elk jaar verschillende subsidies ter ondersteuning van talloze verenigingen met een sociaal of maatschappelijk doel. Naar aanleiding van de coronacrisis heeft de Koning Boudewijnstichting het Fonds voor solidaire Zorg opgericht, dat openstaat voor giften van bedrijven en particulieren. De middelen van het fonds worden toegewezen aan initiatieven van ziekenhuizen en residentiële instellingen in heel België.

Valt het te overwegen dat u nog in 2020 een uitzonderlijke enveloppe zou uittrekken om dit fonds te ondersteunen? Zo ja, kunt u een raming geven van de geplande giften? Zo niet, kunt u toelichten wat daarvoor de redenen zijn?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 5 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 04 november 2020 (Fr.):

In lijn met het koninklijk besluit van 14 december 2016 heeft de Nationale Loterij in 2020 9.800.000 euro toegekend aan de Koning Boudewijnstichting, waarvan een belangrijk deel bestemd is voor de strijd tegen armoede en uitsluiting.

Er werd beslist dat de Nationale Loterij ook voor de komende jaren, en minstens tot en met 2024, jaarlijks eenzelfde bedrag zal ter beschikking stellen van de Koning Boudewijnstichting voor de financiering van talrijke projecten om (onder andere) noden te lenigen die het gevolg zijn van de COVID-19-pandemie.

DO 2020202105652

Question n° 7 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les demandes d'asile introduites par des mineurs non accompagnés.

Les services d'asile ont observé dernièrement une hausse singulière du nombre de demandeurs d'asile qui se déclarent mineurs non accompagnés. Il s'agit principalement d'adolescents âgés de 14 à 17 ans venant d'Afghanistan. Actuellement, les centres d'observation et d'orientation pour mineurs non accompagnés qui les accueillent durant les deux premières semaines sont archicomplets.

1. Le nombre de demandes d'asile repart clairement à la hausse en Belgique et les mineurs afghans non accompagnés en particulier semblent même considérer notre pays comme la destination de prédilection. J'aurais souhaité obtenir le nombre précis de demandes d'asile introduites ces cinq dernières années par des mineurs non accompagnés, réparti par nationalité.

2. Avec la Norvège, la Suède est l'un des rares pays à renvoyer les mineurs non accompagnés en Afghanistan ou à le faire dès que ceux-ci atteignent l'âge de dix-huit ans. Envisagez-vous aussi l'instauration de cette mesure en Belgique? Pourriez-vous commenter votre réponse?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 7 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105652

Vraag nr. 7 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Darya Safai van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Asielaanvragen niet-begeleide minderjarigen.

Recentelijk zien de asieldiensten een opmerkelijke toename van asielzoekers die verklaren dat ze een niet-begeleide minderjarige zijn. Het gaat vooral om tieners van 14 tot 17 jaar oud uit Afghanistan. De observatie- en oriëntatiecentra voor niet-begeleide minderjarigen, waar ze de eerste twee weken worden opgevangen, zitten momenteel compleet vol.

1. Het aantal asielverzoeken in ons land zit duidelijk weer in stijgende lijn, vooral voor Afghaanse niet-begeleide minderjarigen lijkt België zelfs de *place to be* te worden. Graag kreeg ik een zicht op het exact aantal asielverzoeken van niet-begeleide minderjarigen voor de laatste vijf jaar? Graag opgesplitst per nationaliteit.

2. Zweden is, samen met Noorwegen, één van de weinige landen dat niet-begeleide minderjarigen naar Afghanistan terugstuurt, of dat doet vanaf de dag dat ze 18 jaar worden. Overweegt u eveneens om deze maatregel in te voeren? Graag uw standpunt ter zake.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 7 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 05 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105653

Question n° 8 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'octroi de visas humanitaires. - Rapport d'activités.

L'octroi de visas humanitaires est de la compétence discrétionnaire du ministre/secrétaire d'État, lequel évalue au cas par cas si une personne peut se voir accorder un droit d'accès ou de séjour dans notre pays.

En 2019, il a été décidé de mettre à la disposition du Parlement un rapport annuel d'activités relatif aux visas humanitaires, qui contient des informations sur les décisions prises par un ministre/secrétaire d'État. Ce rapport contient notamment les nombres, une répartition en fonction de l'âge, de l'origine et du sexe, la mention de l'intervention éventuelle d'organisations, l'identification des groupes qui s'en prévalent, la manière dont le visa est demandé et les raisons pour lesquelles le visa a finalement été octroyé.

1. Quand ce rapport sera-t-il mis à la disposition des parlementaires?

2. Est-il possible de fournir un aperçu détaillé du nombre de visas humanitaires qui ont été octroyés au cours des cinq dernières années? Veuillez opérer une ventilation en fonction de l'âge, de l'origine et du sexe, en précisant si des organisations sont intervenues, quels groupes s'en prévalent, de quelle manière le visa a été demandé et pour quelles raisons un visa a finalement été octroyé.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 8 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105653

Vraag nr. 8 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Darya Safai van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Toekennen van humanitaire visa. - Activiteitenrapport.

Het toekennen van humanitaire visa valt onder de discrétionnaire bevoegdheid van de minister/staatssecretaris waarbij deze geval per geval beoordeelt of iemand toegang tot of verblijf in ons land kan bekomen.

In 2019 werd er beslist om een jaarlijks activiteitenrapport over de humanitaire visa dat informatie bevat over de beslissingen die een minister/staatssecretaris neemt ter beschikking te stellen van het parlement. Dit rapport bevat onder andere de aantallen, een indeling volgens leeftijd, afkomst en geslacht, of er met organisaties werd samengewerkt, welke groepen er aanspraak op maken, hoe men het visum aanvraagt en om welke redenen een visum uiteindelijk werd toegekend.

1. Wanneer wordt dit rapport ter beschikking gesteld van de parlementsleden?

2. Is het mogelijk een gedetailleerd overzicht te bezorgen van de laatste vijf jaar van het aantal toegekende humanitaire visa? Graag met een indeling volgens leeftijd, afkomst en geslacht, of er met organisaties werd samengewerkt, welke groepen er aanspraak op maken, hoe men het visum aanvraagt en om welke redenen een visum uiteindelijk werd toegekend.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 8 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 05 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105654

Question n° 9 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les tests osseux visant à déterminer l'âge des demandeurs d'asile mineurs.

J'ai appris qu'en raison de la crise du coronavirus, les tests osseux visant à déterminer l'âge des demandeurs d'asile déclarés mineurs sont limités à un minimum.

Il est donc possible que certains requérants/demandeurs d'asile ne subissent jamais de test osseux et soient traités en tant que mineurs pendant la procédure d'asile et ultérieurement.

Je trouve inquiétant qu'il ne soit que peu ou pas procédé à des tests osseux à l'heure actuelle et qu'un groupe de requérants adultes soient sans doute considérés à tort comme des mineurs et se retrouvent dès lors dans des structures d'accueil spécifiquement destinées aux mineurs non accompagnés.

1. Avez-vous connaissance du fait qu'il n'est que peu ou pas procédé à des tests osseux à l'égard des demandeurs d'asile mineurs en raison de la crise du coronavirus?

2. Quelles mesures concrètes allez-vous prendre afin, par exemple, de faire procéder à des tests osseux *post factum*? Quelle est votre position à cet égard?

3. Est-il possible de fournir un aperçu du nombre de décisions concernant la détermination de l'âge ainsi que du nombre de tests osseux pratiqués sur des demandeurs d'asile déclarés mineurs, et ce à partir du début de la crise du coronavirus jusqu'à ce jour? Veuillez fournir également un aperçu des deux dernières années, par mois et par centre d'accueil.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 9 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.):

L'organisation des tests osseux pour la détermination de l'âge des migrants mineurs est la compétence du Service Tutelle. Je vous renvoie dès lors au ministre de la Justice (question n° 308 du 8 février 2021).

DO 2020202105654

Vraag nr. 9 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Darya Safai van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Botscans minderjarige asielzoekers.

Naar ik verneem worden door corona de botscans op minderjarig verklaarde asielzoekers tot een minimum beperkt.

De kans bestaat dus dat sommige verzoekers/asielzoekers dus nooit een botscan zullen ondergaan en als minderjarigen worden behandeld tijdens de asielprocedure en erna.

Dat er niet of nauwelijks botscans worden uitgevoerd momenteel en er dus allicht een groep volwassen verzoekers onterecht als minderjarigen worden beschouwd en dus ook terechtkomen in opvangstructuren die specifiek bedoeld zijn voor niet-begeleide minderjarigen, vind ik een zorgwekkende zaak.

1. Bent u op de hoogte van het feit dat er door de coronacrisis nauwelijks of geen botscans worden uitgevoerd op minderjarige asielzoekers?

2. Welke concrete maatregelen gaat u ondernemen om bijvoorbeeld post factum de botscans uit te laten voeren? Wat is uw standpunt ter zake?

3. Is het mogelijk om een overzicht te bezorgen van het aantal beslissingen over de leeftijdsbepaling en het aantal uitgevoerde botscans op minderjarig verklaarde asielzoekers en dit vanaf het begin van de coronacrisis tot op heden? Graag ook een overzicht van de laatste twee jaar per maand en per opvangcentrum.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 9 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 05 november 2020 (N.):

De organisatie van de leeftijdsbepaling via botscans van minderjarige migranten valt onder de bevoegdheid van de dienst Voogdij. Ik verwijs u bijgevolg door naar de minister van Justitie (vraag nr. 308 van 8 februari 2021).

DO 2020202105655

Question n° 10 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Réinstallation de réfugiés en Belgique.

Depuis 2009, la Belgique met régulièrement en oeuvre des opérations de réinstallation, en collaboration avec le Haut Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (HCR) et l'Union européenne. Depuis 2013, la Belgique s'est dotée d'un programme structurel de réinstallation et s'engage à accueillir chaque année un contingent de réfugiés vulnérables. Elle organise donc, en complément à sa politique de protection internationale, le transfert d'un certain nombre de réfugiés afin de leur offrir sa protection, de leur donner le droit de séjour sur son territoire et de les intégrer.

Le Parlement européen a adopté le programme de réinstallation européen commun le 29 mars 2012. À partir de 2013, une aide financière majorée du Fonds européen pour les Réfugiés - et ensuite du Fonds Asile, Migration et Intégration - a été accordée aux États membres qui s'engagent à réinstaller des réfugiés en tenant compte des priorités fixées.

C'est dans ce contexte que la Belgique s'engage depuis 2013 à réinstaller un quota de réfugiés annuellement, mettant en oeuvre son premier programme structurel de réinstallation.

1. Est-il possible de fournir un aperçu du nombre de réinstallations de réfugiés en Belgique? Veuillez fournir un aperçu des cinq dernières années, ventilé par nationalité.

2. Quel montant la Belgique a-t-elle reçu, d'abord du Fonds européen pour les Réfugiés, ensuite du Fonds Asile, Migration et Intégration? Veuillez fournir un aperçu des cinq dernières années.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 10 de madame la députée Darya Safai du 05 novembre 2020 (N.):

1. 2014: 6 personnes de la nationalité congolaise, 28 personnes de la nationalité syrienne;

DO 2020202105655

Vraag nr. 10 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

Darya Safai van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Hervestiging van vluchtelingen in België.

Sinds 2009 organiseert België regelmatig hervestigingsoperaties, samen met het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen van de Verenigde Naties (UNHCR) en de Europese Unie. Sinds 2013 heeft België een structureel hervestigingsprogramma en engageert ons land zich ertoe om elk jaar een aantal kwetsbare vluchtelingen op te vangen. Naast de internationale bescherming van verzoekers staat België dus ook in voor de overplaatsing van een aantal vluchtelingen zodat die bescherming krijgen, recht op verblijf in ons land en zodat ze geïntegreerd worden.

Het Europees Parlement heeft op 29 maart 2012 het gemeenschappelijk Europees programma voor hervestiging aangenomen. Vanaf 2013 heeft het Europees Vluchtingenfonds - en daarna het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie - een verhoogde financiële hulp toegekend aan lidstaten die zich ertoe verbinden om vluchtelingen te hervestigen en die hierbij rekening houden met de prioriteiten.

Het is in deze context dat België zich sinds 2013 inzet om jaarlijks een aantal vluchtelingen te hervestigen, en een structureel hervestigingsprogramma heeft opgestart.

1. Is het mogelijk een overzicht te bezorgen van het aantal hervestigingen van vluchtelingen in België? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar en opgesplitst per nationaliteit?

2. Hoeveel financiële middelen heeft België ontvangen, eerst uit het Europees Vluchtingenfonds, daarna uit het Fonds voor Asiel, Migratie en Integratie? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 10 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Darya Safai van 05 november 2020 (N.):

1. 2014: 6 personen met Congolese nationaliteiten, 28 personen met Syrische nationaliteit;

2015: 88 personnes de la nationalité congolaise, 188 personnes de la nationalité syrienne;
 2016: 4 personnes de la nationalité congolaise, 448 personnes de la nationalité syrienne;
 2017: 118 personnes de la nationalité congolaise, 1.191 personnes de la nationalité syrienne;
 2018: 34 personnes de la nationalité congolaise, 43 personnes de la nationalité somalienne et/ou érythréenne, 803 personnes de la nationalité syrienne;
 2019: 239 personnes de la nationalité syrienne;
 2020: 171 personnes de la nationalité syrienne.

2. Dans le tableau ci-dessous, vous trouverez les montants perçus dans le cadre de la réinstallation via la mise en gage forfaitaire de 10.000 euros par personne réinstallée.

2015: 88 personen met Congolese nationaliteit, 188 personen met Syrische nationaliteit;

2016: 4 personen met Congolese nationaliteit, 448 personen met Syrische nationaliteit;

2017: 118 personen met Congolese nationaliteit, 1.191 personen met Syrische nationaliteit;

2018: 34 personen met Congolese nationaliteit, 43 personen van Somalische en/of Eritreese nationaliteit, , 803 personen met Syrische nationaliteit;

2019: 239 personen met Syrische nationaliteit;

2020: 171 personen met Syrische nationaliteit.

2. In onderstaande tabel vindt u de inkomsten in het kader van *resettlement* via het *pledging* forfait van 10.000 euro per hervestigde persoon.

2015	2.760.000
2016	4.340.000
2017	7.560.000
2018	8.800.000
2019	2.330.000

DO 2020202105759

Question n° 11 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Mariages forcés (d'enfants).

Depuis quelques années déjà, le nombre de mariages forcés est en hausse dans ce pays. Il semble peu probable que la situation s'améliore, parce que l'on peut partir du principe que - compte tenu de l'immigration croissante en provenance de certains pays non occidentaux où le mariage forcé est encore monnaie courante - le phénomène des mariages forcés (d'enfants) va encore s'accroître.

1. Combien de plaintes relatives à un mariage forcé ont-elles été enregistrées par la police en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

2. Dans combien de cas s'agissait-il de mariages d'enfants?

DO 2020202105759

Vraag nr. 11 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Gedwongen (kind)huwelijken.

Enkele jaren reeds bevindt het aantal gedwongen huwelijken in dit land zich in stijgende lijn. Veel beterschap lijkt er op dit vlak niet in zicht, want we mogen ervan uitgaan dat - gezien de stijgende immigratie vanuit bepaalde niet-westerse landen waar huwelijksdwang nog de normaalste zaak ter wereld is - ook het fenomeen van de gedwongen (kind)huwelijken nog verder zal toenemen.

1. Hoeveel klachten over een gedwongen huwelijk werden in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 geregistreerd bij de politie?

2. In hoeveel gevallen ging het daarbij om kindhuwelijken?

3. Il est apparu ces dernières années que des mineurs d'âge mariés entrent également dans le pays dans le cadre de la procédure d'asile. Combien de mineurs mariés à l'étranger ont-ils demandé l'asile dans ce pays au cours des cinq dernières années?

4. Au cours des cinq dernières années, combien d'hommes ont-ils fait venir dans ce pays leur partenaire mineure mariée à l'étranger dans le cadre du regroupement familial?

5. Quelles mesures ont-elles été prises ces dernières années pour endiguer le phénomène des mariages forcés (d'enfants)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 11 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.):

L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas de chiffres concernant les mariages forcés ou les mineurs mariés. À cet égard, je vous renvoie aux ministres de l'Intérieur et de la Justice.

Si l'OE est informé qu'il s'agit d'un mariage forcé, le dossier est traité en priorité, d'autant plus que le partenaire légal craint souvent pour sa vie. Une intervention rapide est donc indiquée. La procédure prévue par la législation est la même que celle appliquée dans le cadre de toute autre relation de complaisance, excepté que l'enquête revêt un caractère prioritaire.

Concernant le point 4 de votre question, par rapport aux demandes de regroupement familial avec "un partenaire", je vous informe que le cadre légal prévoit un âge minimum de 18 ou 21 ans.

DO 2020202105760

Question n° 12 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Demandeurs d'asile dans des centres d'accueil. - Coûts médicaux.

Les demandeurs d'asile pris en charge dans les différents centres d'asile bénéficient régulièrement de soins médicaux, pouvant aller d'une visite chez le dentiste à une visite chez le généraliste, etc.

3. De afgelopen jaren raakte bekend dat ook in het kader van de asielprocedure getrouwde minderjarigen het land binnengaan. Hoeveel in het buitenland gehuwde minderjarigen vroegen de afgelopen vijf jaar asiel aan in dit land?

4. Hoeveel mannen lieten de afgelopen vijf jaar hun in het buitenland gehuwde minderjarige partner via gezinshereniging naar dit land komen?

5. Welke acties werden de afgelopen jaren ondernomen om het fenomeen van gedwongen (kind)huwelijken aan banden te leggen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 11 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.):

De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) heeft geen cijfers over gedwongen huwelijken of over gehuwde minderjarigen. Ik verwijs u hiervoor door naar de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie.

Als aan DVZ wordt gemeld dat het om een gedwongen huwelijk gaat, wordt het dossier prioritair behandeld, zeker gezien de legale partner dikwijls te vrezen heeft voor zijn/haar leven en een snelle actie dus aangewezen is. De procedure zoals voorzien door de wetgeving, is identiek aan een andere schijnrelatie met uitzondering van het prioritair karakter van het onderzoek.

Wat betreft punt 4 van uw vraag, met betrekking tot aanvragen gezinshereniging met "een partner" wijs ik er op dat de huidige regelgeving een minimumleeftijdsgrens voorziet van 18 of 21 jaar.

DO 2020202105760

Vraag nr. 12 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Asielzoekers in opvangcentra. - Medische kosten.

Regelmatig doen asielzoekers die worden opgevangen in allerlei asielcentra beroep op medische verzorging. Dit kan gaan van een bezoek aan de tandarts tot een bezoek aan de huisarts, enz.

1. a) Combien de demandeurs d'asile ont-ils bénéficié de soins médicaux entre le 1er janvier et le 31 décembre 2019?

b) Pouvez-vous ventiler les chiffres selon la nature des soins médicaux prodigués?

2. Quel coût les soins médicaux prodigués aux demandeurs d'asile ont-ils représenté en 2019, sur une base annuelle? Merci de ventiler les chiffres de la même manière qu'au 1. b).

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 12 de madame la députée Barbara Pas du 05 novembre 2020 (N.):

1. Fedasil ne dispose pas de ces données.

2. Le coût total des soins médicaux fournis dans les centres fédéraux aux demandeurs de protection internationale en 2019 s'est élevé à 21.651.579 euros. En 2019, les dépenses se sont réparties comme suit:

1. a) Hoeveel asielzoekers kregen tussen 1 januari 2019 en 31 december 2019 op jaARBasis medische zorgen toege diend?

b) Kan hierbij een opsplitsing worden gemaakt over welk soort medische zorg het ging?

2. Wat was de totale kostprijs aan verstrekte medische hulp aan asielzoekers op jaARBasis in 2019? Graag hierbij eenzelfde opsplitsing.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 12 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 november 2020 (N.):

1. Fedasil beschikt niet over deze data.

2. De totale kostprijs aan verstrekte medische zorg aan verzoekers om internationale bescherming in 2019 bedroeg 21.651.579 euro in de federale centra. In 2019 zijn de uitgaven verdeeld als volgt:

Type de dépenses/ Soort uitgaven	Part des dépenses/ Aandeel van de uitgaven
Hospitalisation/Hospitalisatie	52%
Consultations/Consultaties	17%
Médicaments/Medicatie	12%
Revalidation/Revalidatie	4%
Frais de laboratoire/Laboratoriumkosten	3%
Psychologie/Psychologie	3%
Imagerie médicale/Medische beeldvorming	2%
Kinésithérapie/Kinesitherapie	2%
Optique/Optiek	0,50%
Orthopédie/Orthopedie	0,50%
Frais divers (matériel médical, livraisons médicales,...)/ <i>Diverse kosten (medisch materieel, medische leveringen,...)</i>	4%

DO 2020202105761

Question n° 13 de madame la députée Annick Ponthier du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Domaine militaire à Landen. - Centre d'accueil pour demandeurs d'asile.

DO 2020202105761

Vraag nr. 13 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Militair domein Landen. - Asielopvangcentrum.

Il semble que le site militaire à Landen, et plus particulièrement le terrain, situé Karolingerslaan, où se trouvent les hangars, ait été libéré par la Défense il y a quelque temps.

1. Qui est le propriétaire actuel de ce site et/ou des bâtiments sur ce site?

2. Est-il exact que les bâtiments/le site ont/a été vendu(s) ou prêté(s) à Fedasil?

3. Est-il exact que ce site sera bientôt transformé en centre d'accueil pour demandeurs d'asile? Dans l'affirmative, à partir de quand et de combien de places d'accueil s'agira-t-il? S'agira-t-il d'un accueil temporaire et, le cas échéant, pour quelle période?

4. Au cas où l'information ci-dessus serait correcte, une concertation a-t-elle été organisée avec les habitants et/ou avec les responsables politiques locaux?

5. Au cas où l'information ci-dessus serait correcte, qui exploitera le centre d'accueil?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 13 de madame la députée Annick Ponthier du 05 novembre 2020 (N.):

1. Fedasil n'a pas connaissance d'un quelconque changement de propriétaire.

2. Non, ce n'est pas vrai.

3. Non, le site ne serait pas mis en place pour l'accueil des demandeurs d'asile dans un avenir prévisible.

4. Pas d'application.

5. Pas d'application.

De militaire site in Landen, meer bepaald de site van de hangars gelegen op de Karolingerstraat, werd enige tijd geleden klaarblijkelijk vrijgegeven door Defensie.

1. Wie is momenteel eigenaar van de site en/of de gebouwen op de site?

2. Klopt het dat de gebouwen/de site aan Fedasil verkocht werden of in bruikleen gegeven werden?

3. Klopt het dat de site binnen afzienbare tijd zou ingericht worden in het kader van opvangplaatsen voor asielzoekers? Zo ja, vanaf wanneer wordt dit voorzien en over hoeveel opvangplaatsen gaat het? Gaat het over een tijdelijke opvang en over welke periode spreken we desgevallend?

4. Indien voorgaand bericht klopt, werd er al in overleg getreden met de bewoners en/of de lokale beleidsvoerders?

5. Indien voorgaand bericht klopt, wie zal het opvangcentrum uitbaten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 13 van vrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 05 november 2020 (N.):

1. Fedasil is niet op de hoogte van enige wijziging van eigenaarschap.

2. Neen, dit klopt niet.

3. Neen, de site zou niet binnen afzienbare tijd ingericht worden voor de opvang van asielzoekers

4. Niet van toepassing.

5. Niet van toepassing.

DO 2020202105762

Question n° 14 de madame la députée Annick Ponthier du 05 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'ouverture du centre d'accueil temporaire pour demandeurs d'asile à Bilzen.

Fin octobre 2019, Fedasil avait décidé d'ouvrir, en collaboration avec la Croix-Rouge, un centre d'accueil temporaire pour demandeurs d'asile à Grote-Spouwen (Bilzen).

DO 2020202105762

Vraag nr. 14 van vrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 05 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Opening tijdelijk asielopvangcentrum in Bilzen.

Eind oktober 2019 plande Fedasil in samenwerking met het Rode Kruis de uitrol van een tijdelijk asielcentrum in Grote-Spouwen (Bilzen).

En raison de l'incendie volontaire dans le bâtiment de l'ancien centre résidentiel et de soins De Ark van Noé qui devait abriter le centre d'asile temporaire, l'ouverture de celui-ci a été reportée.

1. Où en sont les travaux dans le bâtiment et aux alentours? Quand le centre sera-t-il prêt pour accueillir les demandeurs d'asile?

2. Comment se sont déroulées les concertations entre Fedasil, la Croix-Rouge et la ville de Bilzen?

3. Des modifications ont-elles été apportées au planning initial en ce qui concerne l'exploitation, le nombre de places et/ou d'autres aspects?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 14 de madame la députée Annick Ponthier du 05 novembre 2020 (N.):

1. Le propriétaire s'est engagé à informer la RKV de ses projets le plus vite possible.

2. Les contacts entre la RKV et la Commune de Bilzen (ou ses représentants) datent de début décembre 2019. Après l'incendie, les points suivants ont été discutés:

- une réunion d'information pour l'ensemble des riverains;
- un *infomarkt* les 7 et 8 décembre 2020;
- le traitement de l'ensemble des questions posées lors de la réunion d'information sur le site web de la ville.

Les contacts entre les propriétaires du bâtiment et la RKV se sont poursuivis jusqu'à ce jour:

- au cours de la période novembre-janvier, principalement sur l'impact de l'incendie à tous les niveaux
- au premier trimestre 2020 sur la question du désamiantage;
- entre juin et novembre, des contacts ont été pris pour connaître l'état d'avancement des travaux. En effet, la RKV ne pourra avancer qu'une fois qu'un nouveau toit aura été placé sur le bâtiment.

3. Il va sans dire que le planning initial n'a pas pu être respecté. Mis à part le planning, aucun autre changement n'a été apporté.

Naar aanleiding van een brandstichting in het gebouw van voormalig wzc De Ark van Noé, waar het tijdelijk asielopvangcentrum zou ondergebracht worden, werd de uitbating van het centrum uitgesteld.

1. Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot de werkzaamheden in en rond het gebouw, en bijkomend meedelen wanneer het centrum zal geopend worden voor de opvang van asielzoekers?

2. Kunt u een stand van zaken geven met betrekking tot de overlegmomenten tussen Fedasil, het Rode Kruis en het stadsbestuur van Bilzen?

3. Zijn er wijzigingen gebeurd in de oorspronkelijke planning inzake uitbating, aantal opvangplaatsen, en andere?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 14 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Ponthier van 05 november 2020 (N.):

1. De eigenaar heeft zich geëngageerd om snel uitleg over zijn plannen te geven aan het Rode Kruis Vlaanderen (RKV).

2. De contacten tussen het RKV en het stadsbestuur van Bilzen (of zijn vertegenwoordigers) dateren van begin december 2019. Na de brandstichting werd immers wel nog ingezet op het volgende:

- een informatievergadering voor alle buurtbewoners;
- de infomarkt van 7 en 8 december 2020;
- het beantwoorden van alle vragen die op de infovergadering waren gesteld op de website van de stad.

De contacten tussen de eigenaars van het pand en het RKV zijn blijven lopen tot op heden:

- in de periode november-januari vooral over het impact van de brand op alle niveaus;
- in het eerste kwartaal 2020 over de problematiek van de asbestverwijdering;
- in de periode juni-november waren er enkele contacten om de stand van zaken inzake de werken te vernemen. Het RKV kan immers pas verdere stappen zetten als er terug een dak op het gebouw is.

3. Het spreekt voor zich dat de oorspronkelijke planning niet gerespecteerd kon worden. Behoudens deze planning werden er geen andere wijzigingen doorgevoerd.

DO 2020202105793

Question n° 15 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le contrôle du statut de protection médicale prévu à l'article 9ter de la loi sur les étrangers.

La procédure de régularisation médicale vise à autoriser le séjour d'étrangers qui sont réellement gravement malades lorsque leur éloignement impliquerait des conséquences humanitaires inacceptables, c'est-à-dire si la maladie est de nature telle qu'elle entraîne un risque réel pour leur vie ou leur intégrité physique ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant lorsqu'il n'existe aucun traitement adéquat dans leur pays d'origine ou dans le pays où ils séjournent.

L'étranger transmet en même temps que sa demande tous les renseignements utiles et récents concernant sa maladie et les possibilités et l'accessibilité de traitement adéquat dans son pays d'origine ou dans le pays où il séjourne.

1. a) Combien de dossiers de demande d'autorisation de séjour pour raisons médicales en vertu de l'article 9ter ont-ils été introduits en 2017, 2018 et 2019?
- b) Combien de ces demandes ont-elles été acceptées?
2. a) Combien de personnes ont-elles demandé une autorisation de séjour pour raisons médicales en vertu de l'article 9ter en 2017, 2018 et 2019?
 - b) Combien d'entre elles ont-elles reçu une réponse positive?
 - c) Combien de personnes sont-elles originaires de pays hors UE?
 - d) Combien de personnes sont-elles originaires de pays de l'UE?
3. Quel est le montant des dépenses engagées pour soigner des étrangers ayant introduit une demande d'autorisation de séjour pour raisons médicales en vertu de l'article 9ter?
4. Des infractions (fraude, faux certificats ou fausses déclarations) à l'article 9ter ont-elles été constatées? Dans l'affirmative, de combien de dossiers s'agissait-il? Combien de personnes étaient-elles concernées?

DO 2020202105793

Vraag nr. 15 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Controle op het medisch beschermingsstatuut van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet.

De procedure inzake medische regularisatie is ertop gericht om werkelijk ernstig zieke vreemdelingen tot het verblijf toe te laten indien hun verwijdering humanitair onaanvaardbare gevolgen zou hebben, met andere woorden indien de zieke op zodanige wijze aan een aandoening lijdt dat deze een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit, of een reëel risico inhoudt op onmenselijke en vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in zijn land van herkomst of het land waar hij verblijft.

De vreemdeling maakt samen met de aanvraag alle nuttige en recente inlichtingen over aangaande zijn ziekte en de mogelijkheden en de toegankelijkheid tot een adequate behandeling in zijn land van herkomst of in het land waar hij verblijft.

1. a) Hoeveel dossiers verblijfsverzoeken werden in 2017, 2018 en 2019 ingediend op basis van medische grond artikel 9ter van de Vreemdelingenwet?
- b) Hoeveel werden aanvaard?
2. a) Hoeveel personen vroegen in 2017, 2018 en 2019 een verblijfsvergunning aan op basis van medische gronden artikel 9ter?
 - b) Hoeveel personen werden aanvaard?
 - c) Hoeveel personen komen van buiten de EU?
 - d) Hoeveel van binnen de EU?
3. Welk bedrag werd uitgegeven voor de behandeling op basis van medische gronden artikel 9ter?
4. Werden inbreuken (fraude, valse attesten of verklaringen, enz.) vastgesteld op artikel 9ter? Zo ja, over hoeveel dossiers ging het? Over hoeveel personen?

5. Est-il fait appel à des médecins-contrôleurs? Dans combien de cas cela a-t-il été fait? Qu'en est-il des coûts?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 15 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.):

1 et 2. a) En 2017, 1.431 demandes ont été introduites sur la base de l'article 9ter mais il ne m'est pas possible de vous communiquer le nombre de personnes concernées.

En 2018, 1.450 demandes ont été introduites sur la base de l'article 9ter mais il ne m'est pas possible de vous communiquer le nombre de personnes concernées.

En 2017, 1.237 demandes ont été introduites sur la base de l'article 9ter mais il ne m'est pas possible de vous communiquer le nombre de personnes concernées.

b) En 2017, une autorisation de séjour a été délivrée dans 251 dossiers concernant 410 personnes.

En 2018, une autorisation de séjour a été délivrée dans 259 dossiers concernant 412 personnes.

En 2019, une autorisation de séjour a été délivrée dans 192 dossiers concernant 289 personnes.

c et d) Cette répartition n'est pas possible.

3. Le coût du traitement des demandes introduites sur la base de l'article 9ter, indiqué ci-dessous, comprend uniquement les coûts directs liés au personnel affecté à ce traitement, à savoir les médecins et les gestionnaires de dossiers. Les coûts indirects, tels que les frais de fonctionnement (ordinateurs, mobilier, location bâtiment, etc.), les coûts pour le traitement des recours et le coût du personnel d'appui, ne sont pas inclus.

5. Wordt er gewerkt met controleartsen? In hoeveel gevallen gebeurde dat? Wat is hiervan de kostprijs?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 15 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.):

1 en 2. a) In 2017 werden 1.431 aanvragen ingediend op basis van artikel 9ter. Hoeveel personen dit betrof kan ik u niet meedelen.

In 2018 werden 1.450 aanvragen ingediend op basis van artikel 9ter. Hoeveel personen dit betrof kan ik u niet meedelen.

In 2019 werden 1.237 aanvragen ingediend op basis van artikel 9ter. Hoeveel personen dit betrof kan ik u niet meedelen.

b) In 2017 werd in 251 dossiers een machtiging tot verblijf afgeleverd, samen betrof dit 410 personen.

In 2018 werd in 259 dossiers een machtiging tot verblijf afgeleverd, samen betrof dit 412 personen.

In 2019 werd in 192 dossiers een machtiging tot verblijf afgeleverd, samen betrof dit 289 personen.

c en d) Deze opsplitsing kan niet worden gemaakt.

3. De kostprijs voor de behandeling van de aanvragen op basis van artikel 9ter die hieronder wordt weergegeven, omvat enkel de directe kostprijs van het personeel nodig voor de behandeling ervan, hetzij dokters en dossierbehandelaars. De indirecte kosten zoals de werkingskosten (pc, meubilair, huur gebouw, enz.), de kosten voor de afhandeling van de beroepen en de kosten van het ondersteunende personeel zijn hierbij niet inbegrepen.

	euro/euros
2011	1.940.000
2012	3.770.000
2013	4.000.000
2014	3.915.000
2015	2.755.000
2016	2.745.387
2017	2.618.127
2018	2.559.255
2019	2.348.995

4. Aucune violation de l'article 9ter sous la forme de fraude, de fausses attestations ou de fausses déclarations n'a été constatée.

4. Er werden geen inbreuken op artikel 9ter vastgesteld in de vorm van fraude, valse attesten of verklaringen.

5. Le volet médical des demandes *9ter* qui remplissent les conditions techniques de recevabilité est systématiquement examiné par un médecin-conseil. Il n'est toutefois pas médecin contrôleur dans le sens où sa mission ne consiste pas à poser un diagnostic. La mission de ces médecins se limite à vérifier si le volet médical de la demande *9ter* introduite répond aux exigences fixées par la loi. Aucun autre médecin n'a été mobilisé pour l'examen médical des demandes introduites dans le cadre de l'article *9ter*.

DO 2020202105794

Question n° 16 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le regroupement familial des demandeurs d'asile reconnus et des personnes bénéficiant de la protection subsidiaire.

1. Pourriez-vous indiquer, pour 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019, le nombre de réfugiés reconnus ayant procédé à un regroupement familial? Est-il possible de ventiler ces chiffres par nationalité?

2. Au cours de la même période, combien de personnes sont-elles entrées dans le pays dans le cadre du regroupement familial? Est-il également possible de répartir ces chiffres par nationalité?

3. Combien de personnes sous protection subsidiaire ont-elles procédé à un regroupement familial? Est-il possible de ventiler ces chiffres par nationalité?

4. Quel a été le nombre total de regroupements familiaux? Puis-je recevoir les chiffres pour la période considérée, répartis par nationalité?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 16 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

5. Het medische luik van aanvragen *9ter* waarvan de technische ontvankelijkheidsvooraarden vervuld zijn, wordt steeds beoordeeld door een arts-adviseur. Dit is echter geen controlearts in de zin dat zijn opdracht niet diagnostisch is. De opdracht van deze artsen is louter nagaan of het medische luik van de ingediende aanvraag *9ter* beantwoordt aan de voorwaarden die de wet voorziet. Er werden geen andere artsen ingeschakeld bij de medische beoordeling van aanvragen die werden ingediend in het kader van artikel *9ter*.

DO 2020202105794

Vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Erkende asielzoekers en subsidiair beschermden. - Gezinsherening.

1. Kunt u voor 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 meedelen hoeveel erkende asielzoekers overgingen tot gezinsherening? Kan dit worden opgesplitst per nationaliteit?

2. Hoeveel personen kwamen in dezelfde periode in het kader van de gezinsherening van asielzoekers het land binnen? Graag eveneens per nationaliteit.

3. Hoeveel personen met een subsidiaire bescherming gingen over tot gezinsherening? Kan dit worden opgesplitst per nationaliteit?

4. Om hoeveel gezinsherengers ging het in dit geval? Graag ook hier de gegevens voor dezelfde periode en opgesplitst per nationaliteit.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 16 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105813

Question n° 19 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le coût des procédures juridiques en matière d'asile.

Chaque année, les différents tribunaux sont amenés à trancher de très nombreux litiges en matière d'asile et d'immigration. La facture finale est à charge du contribuable.

1. Combien de procédures ont été intentées en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019 par des demandeurs d'asile contre (une décision prise par) les pouvoirs publics ou des instances publiques (Fedasil, Office des étrangers, Unia, etc.)?

a) Dans combien de cas s'agissait-il de litiges concernant l'hébergement?

b) Dans combien de cas s'agissait-il d'une contestation portant sur le statut de séjour (non-obtention éventuelle du statut de réfugié, expulsion)?

c) Dans combien de cas s'agissait-il de procédures de recours?

d) Dans combien de cas s'agissait-il d'autres contestations ou litiges?

2. Dans combien de cas les demandeurs d'asile ont-ils sollicité l'aide d'un avocat *pro deo*?

3. Quel a été le montant total des indemnités des avocats *pro deo* pour les questions liées à l'asile? Merci de bien vouloir ventiler les chiffres par région.

4. S'il est recouru abusivement au système (par exemple lorsque les procédures sont ouvertes uniquement pour la forme), serait-il possible de ne pas verser l'indemnité *pro deo*? Pouvez-vous fournir les statistiques relatives au nombre d'affaires liées à l'asile où des abus ont été constatés et pour lesquelles aucune indemnité n'a été versée?

5. Quel montant total a été versé aux avocats qui ont assuré la défense des pouvoirs publics (ou instances publiques) dans ces affaires en 2015, 2016, 2017, 2018 et 2019?

6. Devant quelles juridictions ces procédures ont-elles été menées (Conseil du Contentieux des Étrangers, tribunal du travail, etc.)?

DO 2020202105813

Vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Juridische procedures inzake asiel. - Kosten.

Elk jaar opnieuw worden heel wat geschillen inzake asiel en migratie door de verschillende rechtbanken beslecht, die uiteindelijk worden betaald door de belastingbetaler.

1. Hoeveel procedures werden in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 door asielzoekers tegen (een beslissing van) de overheid of overheidsinstellingen (Fedasil, dienst Vreemdelingenzaken, Unia, enz.) aangespannen?

a) In hoeveel gevallen ging het om geschillen over de opvang?

b) In hoeveel gevallen ging het om betwistingen over de verblijfsstatus (al dan niet toekenning asielstatus, uitwizing)?

c) In hoeveel gevallen ging het om beroepsprocedures?

d) In hoeveel gevallen betrof het andere betwistingen/geschillen?

2. In hoeveel gevallen deden asielzoekers daarbij een beroep op een pro-Deoadvocaat?

3. Wat was het totale bedrag dat werd uitbetaald aan pro-Deovergoedingen voor advocaten in asielzaken? Graag uitsplitst per gewest.

4. Als het systeem wordt misbruikt (bijv. wanneer procedures louter pro forma worden ingeluid), zou het mogelijk zijn de pro-Deovergoeding niet uit te keren. Kunt u cijfers geven over het aantal asielzaken waarin misbruik werd vastgesteld en er geen vergoeding werd uitgekeerd?

5. Wat was het totale bedrag dat in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 werd uitbetaald aan de advocaten die in deze verdediging van de overheid(instellingen) op zich namen?

6. Voor welke rechtscolleges werden deze procedures gevoerd (Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, arbeidsrechtbank, enz.)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 19 de monsieur le député Tom Van Grieken du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105817

Question n° 20 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Nombre de régularisations.

1. Combien de demandes de régularisation ont été introduites en 2017, en 2018 et en 2019, par type de régularisation, et combien de personnes concernaient-elles à chaque fois?

2. Pouvez-vous indiquer les motifs invoqués à cet effet?

3. Combien de demandes de régularisation ont été acceptées en 2017, en 2018 et en 2019, par type de régularisation? Pouvez-vous répartir ces chiffres en fonction des motifs invoqués?

4. Quel est le nombre de personnes concernées par ces demandes acceptées (ventilé en fonction des motifs invoqués)?

5. Combien de demandes de régularisation étaient en cours d'examen au 31 décembre 2017, au 31 décembre 2018 et au 31 décembre 2019?

6. Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquentes dans les statistiques des étrangers ayant obtenu une autorisation de séjour pour des raisons humanitaires en 2017, en 2018 et en 2019?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 19 van de heer volksvertegenwoordiger Tom Van Grieken van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105817

Vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Aantal regularisaties.

1. Hoeveel regularisatieaanvragen werden in 2017, 2018 en 2019, per type, ingediend en op hoeveel personen hadden ze telkens betrekking?

2. Kunt u ook aangeven welke motieven daarvoor werden ingeroepen?

3. Hoeveel regularisatieaanvragen werden in 2017, 2018 en 2019, per type, ingewilligd? Kunnen deze gegevens ook worden opgesplitst volgens de ingeroepen motieven?

4. Op hoeveel personen hadden de ingewilligde aanvragen betrekking (opgesplitst volgens de ingeroepen motieven)?

5. Hoeveel regularisatieaanvragen waren op datum van 31 december 2017, 31 december 2018 en 31 december 2019 hangende?

6. Welke waren in 2017, 2018 en 2019 de tien meest voorkomende nationaliteiten van de vreemdelingen die gemachtigd werden tot verblijf om humanitaire redenen?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 20 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105818

Question n° 21 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Nombr e d'expulsions d'étrangers.

1. Combien d'étrangers en séjour illégal ont fait l'objet d'une arrestation administrative en 2016, en 2017, en 2018 et en 2019 et quelle suite a été réservée à ces arrestations?

2. Combien d'étrangers ont été expulsés en 2016, en 2017, en 2018 et en 2019? Ces chiffres peuvent-ils être ventilés selon le mode d'expulsion (refoulement à la frontière, reconduite à la frontière, réadmission de demandeurs d'asile, rapatriement forcé, départ volontaire) et selon la catégorie d'étrangers (demandeurs d'asile déboutés, étrangers en séjour illégal, autres)?

3. Combien d'étrangers la Belgique a-t-elle été amenée à réadmettre dans le cadre des accords de Dublin?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 21 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 20 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105818

Vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Aantal uitwijzingen van vreemdelingen.

1. Hoeveel illegaal verblijvende vreemdelingen werden in 2016, 2017, 2018 en 2019 administratief aangehouden, en welk gevolg werd daaraan gegeven?

2. Hoeveel vreemdelingen werden in 2016, 2017, 2018 en 2019 uitgewezen, opgesplitst per modaliteit (terugdrivingen aan de grens, terugleidingen naar de grens, overnames, gedwongen repatrieringen, vrijwillig vertrek) en per categorie (uitgeprocedeerde asielzoekers, illegaal verblijvende vreemdelingen, andere)?

3. Hoeveel vreemdelingen moesten door België opnieuw worden opgenomen in het kader van de Dublin-akkoorden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 21 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105819

Question n° 22 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Nombre de visas octroyés dans le cadre du regroupement familial.

1. Combien de visas ont été délivrés au cours des cinq dernières années dans le cadre du regroupement familial (par type de visa) sur la base des différentes possibilités offertes à cette fin par la loi sur les étrangers du 15 décembre 1980?

2. a) Quelles étaient les dix nationalités les plus fréquentes dans les statistiques des étrangers à qui un visa a été délivré dans le cadre du regroupement familial (et combien de délivrances compte-t-on pour chaque nationalité et par type de visa)?

b) Dans combien de cas s'agissait-il de demandeurs d'asile reconnus (y compris les personnes bénéficiant de la protection subsidiaire)?

3. a) Quel est le nombre total d'étrangers qui ont été autorisés à séjourner en Belgique dans le cadre du regroupement familial et de la constitution de famille au cours des cinq dernières années?

b) Quelles étaient les dix principales nationalités concernées?

c) Dans combien de cas s'agissait-il de demandeurs d'asile reconnus (y compris les personnes bénéficiant de la protection subsidiaire)?

d) Quel était le rapport entre ressortissants de l'Union européenne et ressortissants de pays tiers?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 22 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105819

Vraag nr. 22 van de heer volksvertegenwoordiger Dries

Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Aantal afgeleverde visa gezinshereniging.

1. Hoeveel visa gezinshereniging werden de laatste vijf jaren uitgereikt op grond van de verschillende mogelijkheden daartoe volgens de vreemdelingenwet van 15 december 1980 (per type)?

2. a) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten van vreemdelingen aan wie een visum gezinshereniging werd afgeleverd (met het respectievelijk aantal uitreikingen en per type)?

b) In hoeveel gevallen ging het om erkende asielzoekers (incl. beschermde subsidiairen)?

3. a) Hoeveel vreemdelingen werden in totaal de laatste vijf jaren toegelaten tot verblijf in het kader van gezinshereniging en gezinsvorming?

b) Wat waren de tien meest voorkomende nationaliteiten?

c) In hoeveel gevallen ging het om erkende asielzoekers (incl. beschermde subsidiairen)?

d) Wat was de verhouding tussen EU-burgers en derdenlanders?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 22 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105821

Question n° 24 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le coût des places d'accueil pour les demandeurs d'asile.

1. Quels montants ont été dépensés en 2015, en 2016, en 2017, en 2018 et en 2019 pour le réseau d'accueil de demandeurs d'asile pour des places effectivement occupées?

2. Quels montants ont été dépensés au cours de la même période pour des places inoccupées dans le réseau d'accueil?

3. Au cours de la même période, combien de réfugiés reconnus et de personnes ayant obtenu le statut de protection subsidiaire le réseau d'accueil a-t-il encore hébergés jusqu'à deux mois après leur reconnaissance? Quel a été le coût de cet accueil, si ces données ne figurent pas déjà dans votre réponse au point 1?

4. Toujours pour la même période, combien de réfugiés reconnus et de personnes ayant obtenu le statut de protection subsidiaire le réseau d'accueil a-t-il encore hébergés plus de deux mois après leur reconnaissance? Quel a été le coût de cet accueil, si ces données ne figurent pas déjà dans votre réponse au point 1?

5. Combien de réfugiés reconnus et de personnes ayant obtenu le statut de protection subsidiaire le réseau d'accueil a-t-il encore hébergés plus de trois mois après leur reconnaissance (même période)? Quel a été le coût de cet accueil, si ces données ne figurent pas déjà dans votre réponse au point 1?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 24 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

1 et 2. Que ce soit dans la déclaration des dépenses réelles des partenaires d'accueil ou dans la comptabilité analytique des places d'accueil des centres fédéraux, il n'est fait aucune distinction entre les places occupées et les places inoccupées. Par conséquent, le coût annuel des places occupées et inoccupées n'est pas disponible.

DO 2020202105821

Vraag nr. 24 van de heer volksvertegenwoordiger Dries

Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Kosten opvangplaatsen asielzoekers.

1. Welke bedragen werden in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 uitgegeven voor het opvangnetwerk voor asielzoekers voor opvangplaatsen die effectief bezet waren?

2. Welke bedragen werden in dezelfde jaren uitgegeven voor niet-bezette plaatsen in het opvangnetwerk?

3. Hoeveel erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden verbleven in dezelfde jaren na hun erkenning nog in het opvangnetwerk tot maximaal twee maanden na hun erkenning en wat was de kostprijs daarvan voor zover dit niet in uw antwoord op punt 1 vervat zit?

4. Hoeveel erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden verbleven in dezelfde jaren na meer dan twee maanden na hun erkenning nog in het opvangnetwerk en wat was de kostprijs daarvan voor zover dit niet in uw antwoord op punt 1 vervat zit?

5. Hoeveel erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden verbleven in dezelfde jaren na meer dan drie maanden na hun erkenning nog in het opvangnetwerk en wat was de kostprijs daarvan voor zover dit niet in uw antwoord op punt 1 vervat zit?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 24 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

1 en 2. In de rapportering van de werkelijke uitgaven van de opvangpartners en in de analytische boekhouding voor de opvangplaatsen in de federale centra wordt geen onderscheid gemaakt tussen bezette en niet-bezette plaatsen. Hierdoor is de jaarlijkse kostprijs voor bezette en niet-bezette plaatsen niet beschikbaar.

Le financement des places en ILA se fait au moyen d'une somme forfaitaire, en distinguant les places occupées et inoccupées ainsi que le type de place (adulte, enfant, mineur non accompagné). Le coût annuel des places occupées et inoccupées dans les ILA se répartit comme suit:

De financiering van de LOI-plaatsen is via een forfaitair bedrag, waarbij een onderscheid gemaakt wordt tussen bezette en niet-bezette plaatsen en het type plaats (volwassen, kind, niet-begeleide minderjarige). De jaarlijkse kostprijs voor de bezette en niet-bezette LOI-plaatsen wordt verdeeld als volgt:

Année/ Jaar	Coût des places occupées/ Kostprijs bezette plaatsen	Coût des places inoccupées/ Kostprijs niet-bezette plaatsen
2015	63.995.599,39	6.435.807,01
2016	82.910.883,69	10.220.565,65
2017	83.626.681,93	11.493.806,96
2018	63.966.932,37	15.532.437,26
2019	68.408.444,29	2.896.556,40

3 à 5. Que ce soit dans le rapport des dépenses des partenaires d'accueil et des ILA ou dans la comptabilité analytique des centres fédéraux, il n'est fait aucune distinction entre les demandeurs de protection internationale, les réfugiés reconnus et les bénéficiaires de la protection subsidiaire. Par conséquent, il n'est pas possible de donner le coût annuel pour les réfugiés reconnus et les bénéficiaires de la protection subsidiaire.

3 tot 5. In de rapportering van de uitgaven van de opvangpartners en LOI's en in de analytische boekhouding van de federale centra wordt geen onderscheid gemaakt tussen verzoekers om internationale bescherming en erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden. Hierdoor is het niet mogelijk de jaarlijkse kostprijs te geven voor de erkende vluchtelingen en subsidiair beschermden.

DO 2020202105823

Question n° 26 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les réfugiés reconnus qui voyagent vers leur pays d'origine.

1. Combien de demandeurs d'asile reconnus en Belgique et de personnes bénéficiant du statut de protection subsidiaire ont été, par statut et par nationalité, surpris alors qu'ils voyageaient vers leur pays d'origine en 2015, en 2016, en 2017, en 2018 et en 2019?

2. Dans combien de cas ces interventions ont-elles eu lieu grâce à des renseignements fournis depuis l'étranger ou grâce à des observations des services belges? Pourriez-vous ventiler les chiffres selon l'origine des informations?

3. Avec quels pays des accords de coopération ont-ils été conclus dans ce domaine? Comment évaluez-vous ces accords?

DO 2020202105823

Vraag nr. 26 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Erkende vluchtelingen die naar hun land reizen.

1. Hoeveel in België erkende asielzoekers en personen met een subsidiair beschermingsstatuut (per statuut) werden in 2015, 2016, 2017, 2018 en 2019 betrapt op het reizen naar hun land van herkomst? Kunt u dit opsplitsen volgens nationaliteit?

2. In hoeveel gevallen gebeurde dit door tips vanuit het buitenland, dan wel door eigen bevindingen van Belgische diensten? Kan dit verder worden uitgesplitst volgens de herkomst van de info?

3. Met welke landen bestaan op dit vlak samenwerkingsovereenkomsten? Hoe evalueert u die?

4. Quelles suites y ont été réservées par l'Office des étrangers (OE) et/ou le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGR) concernant le statut (en matière de séjour) des intéressés? Prière de ventiler les données comme au point 1.

5. Pour combien de réfugiés reconnus à l'étranger/personnes bénéficiant du statut de protection subsidiaire les services belges ont-ils constaté le retour au pays d'origine?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 26 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105824

Question n° 27 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Campagnes publicitaires Facebook du cabinet Asile et Migration.

Pourriez-vous fournir un aperçu des dépenses publicitaires Facebook du cabinet Asile et Migration pour les cinq dernières années, réparties par page Facebook?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 27 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

Les campagnes dans les médias (sociaux) organisées par un cabinet relèvent de la responsabilité politique du ministre ou du secrétaire d'État compétent. Je ne peux donc vous fournir que les dépenses dont je suis responsable.

4. Welk gevolg werd aan deze vaststellingen gegeven door de dienst Vreemdelingenzaken en/of het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen inzake hun (verblijfs)status? Graag volgens dezelfde opsplitsingen als in punt 1.

5. Voor hoeveel in het buitenland erkende vluchtelingen/personen met een subsidiair statuut werd door diensten in dit land vastgesteld dat zij terugreisden naar hun land van herkomst?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 26 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105824

Vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Facebook-campagnes kabinet Asiel en Migratie.

Kunt u de uitgaven bezorgen voor Facebook-advertenties van het kabinet Asiel en Migratie voor de laatste vijf jaren, opgesplitst per Facebook-pagina?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 27 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

(Sociale) mediacampagnes uitgaande van een kabinet vallen onder de politieke verantwoordelijkheid van de betreffende minister of staatssecretaris. Ik kan u dus enkel de uitgaven geven waarvoor ikzelf verantwoordelijk ben.

À ce jour, aucune campagne Facebook n'a été menée sous ma responsabilité. Aucune dépense n'a donc été faite à ce sujet.

DO 2020202105827

Question n° 30 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire.

Plusieurs motifs peuvent justifier le retrait du statut de réfugié ou de la protection subsidiaire.

1. Combien de personnes se sont vu retirer leur statut de réfugié en 2017, en 2018 et en 2019, par pays d'origine?

2. Quelles étaient les raisons invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée au point 1?

3. Combien de ces personnes ont été effectivement expulsées, et vers quels pays ont-elles été rapatriées? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

4. Combien de personnes se sont vu retirer leur protection subsidiaire en 2017, en 2018 et en 2019, et ce par pays d'origine?

5. Quelles raisons ont été invoquées pour justifier ce retrait? Pourriez-vous me fournir également des chiffres sur la base de la répartition demandée au point 4?

6. Combien de ces personnes ont été effectivement expulsées, et vers quels pays ont-elles été rapatriées? Est-il possible d'obtenir ces chiffres suivant une répartition analogue à celle demandée dans les questions précédentes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 30 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

1. - 2017: 148 retraits;

- 2018: 146 retraits;

- 2019: 118 retraits.

Principaux pays d'origine:

Tot op heden zijn er nog geen Facebook-campagnes gevoerd onder mijn verantwoordelijkheid. Er werden dus ook geen uitgaven hierond gedaan.

DO 2020202105827

Vraag nr. 30 van de heer volksvertegenwoordiger Dries

Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.

Omwille van verschillende redenen kan de erkenning als vluchteling of de subsidiaire bescherming worden ingetrokken.

1. Van hoeveel personen werd in 2017, 2018 en 2019, per land van herkomst, de erkenning als vluchteling ingetrokken?

2. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit punt 1.

3. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet, naar welke landen werden ze gerepatrieerd? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

4. Van hoeveel personen werd in 2017, 2018 en 2019, per land van herkomst, de subsidiaire bescherming ingetrokken?

5. Wat waren de redenen van de intrekking? Graag eveneens een cijfermatig overzicht volgens de opsplitsingen uit punt 4.

6. Hoeveel van deze personen werden effectief het land uitgezet, naar welke landen werden ze gerepatrieerd? Graag zelfde opsplitsingen als in vorige vragen.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 30 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

1. - 2017: 148 intrekkingen;

- 2018: 146 intrekkingen;

- 2019: 118 intrekkingen.

Belangrijkste landen van herkomst:

<ul style="list-style-type: none">- 2017: Russie (27) Irak (21) Afghanistan (17);- 2018: Irak (36) Afghanistan (17) Russie (12);- 2019: Irak (21) Rusland (18) Afghanistan (16). <p>2. - Retrait du statut de réfugié pour cause de fraude: 2017: 39; 2018: 32; 2019: 21.</p> <ul style="list-style-type: none">- Retrait du statut de réfugié pour cause de danger pour la société (condamnation définitive): 2017: 54; 2018: 62; 2019: 38.- Retrait du statut de réfugié pour cause de danger pour la sécurité nationale: 2017: 7; 2018: 0; 2019: 1.- Retrait du statut de réfugié pour cause de comportement personnel: 2017: 47; 2018: 52; 2019: 58.- Retrait du statut de réfugié (pas de motif encodé dans la banque de données du CGRA): 2017: 1 ; 2018 : 0 ; 2019 : 0. <p>3. Nombre d'éloignements effectifs après retrait/annulation du statut de réfugié sur demande formelle de l'Office des étrangers:</p> <ul style="list-style-type: none">- 2017: 4. <p>Raisons: quatre retours vers le pays d'origine.</p> <p>Nationalités: Afghanistan : 1 ; RD Congo : 1 ; Syrie : 2.</p> <ul style="list-style-type: none">- 2018: 10. <p>Raisons : une fraude - cinq retours dans le pays d'origine</p> <p>- quatre ordres publics.</p> <p>Nationalités: Afghanistan : 1 ; Gambie : 1 ; Guinée : 1 ; Russie : 1 ; RD Congo : 1 ; Irak : 4 ; Serbie : 1.</p> <ul style="list-style-type: none">- 2019: 8. <p>Raisons: six retours dans le pays d'origine - deux ordres publics.</p> <p>Nationalités: Russie : 1 ; RD Congo : 1 ; Erythrée : 1 ; Irak : 3 ; Afghanistan : 1 ; Pakistan : 1.</p> <p>4. - 2017: 41;</p> <ul style="list-style-type: none">- 2018: 75;- 2019: 54. <p>Principaux pays d'origine:</p> <ul style="list-style-type: none">- 2017: Afghanistan (17), Irak (11), Syrie (5);- 2018: (31), Irak (35), Syrie (5);- 2019: Afghanistan (15), Irak (33). <p>5. Retrait du statut de protection subsidiaire pour cause de fraude: 2017: 7; 2018: 15; 2019: 30.</p> <p>Retrait du statut de protection subsidiaire pour cause de danger pour la société: 2017: 7; 2018: 7; 2019: 4.</p> <p>Retrait du statut de protection subsidiaire pour cause de danger pour la sécurité nationale: 2017: 16; 2018: 9; 2019: 5.</p>	<ul style="list-style-type: none">- 2017: Rusland (27) Irak (21) Afghanistan (17);- 2018: Irak (36) Afghanistan (17) Rusland (12);- 2019: Irak (21) Rusland (18) Afghanistan (16). <p>2. Intrekking van de vluchtingenstatus wegens fraude: 2017: 39; 2018: 32; 2019: 21.</p> <p>Intrekking van de vluchtingenstatus wegens gevaar voor de samenleving (definitieve veroordeling): 2017: 54; 2018: 62; 2019: 38.</p> <p>Intrekking van de vluchtingenstatus wegens gevaar voor de nationale veiligheid: 2017: 7; 2018: 0; 2019: 1.</p> <p>Intrekking van de vluchtingenstatus wegens persoonlijk gedrag: 2017: 47; 2018: 52; 2019: 58.</p> <p>Intrekking van de vluchtingenstatus (geen reden opgegeven in databank CGVS): 2017: 1; 2018: 0; 2019: 0.</p> <p>3. Aantal effectieve verwijderingen na intrekking/opheffing vluchtingenstatus op formele vraag van de Dienst Vreemdelingenzaken:</p> <ul style="list-style-type: none">- 2017: 4. <p>Redenen: vier terugkeren naar het land van herkomst.</p> <p>Nationaliteiten: Afghanistan: 1; DR Congo: 1; Syrië: 2.</p> <ul style="list-style-type: none">- 2018: 10. <p>Redenen: een fraude - vijf terugkeren naar land van herkomst - vier openbare orde.</p> <p>Nationaliteiten: Afghanistan: 1; Gambia: 1; Guinee: 1; Rusland: 1; DR Congo :1; Irak: 4; Servië: 1.</p> <ul style="list-style-type: none">- 2019: 8. <p>Redenen: zes terugkeren naar het land van herkomst - twee openbare orde.</p> <p>Nationaliteiten: 1 Rusland:1; DR Congo:1; Eritrea: 1; 3 Irak: 1; Afghanistan: 1; Pakistan: 1.</p> <p>4. - 2017: 41;</p> <ul style="list-style-type: none">- 2018: 75;- 2019: 54. <p>Belangrijkste landen van herkomst:</p> <ul style="list-style-type: none">- 2017: Afghanistan (17), Irak (11), Syrië (5);- 2018: (31), Irak (35), Syrië (5);- 2019: Afghanistan (15), Irak (33). <p>5. Intrekking van de subsidiaire beschermingsstatus wegens fraude: 2017: 7; 2018: 15; 2019: 30.</p> <p>Intrekking van de subsidiaire beschermingsstatus wegens gevaar voor de samenleving: 2017: 7; 2018: 7; 2019: 4.</p> <p>Intrekking van de subsidiaire beschermingsstatus wegens persoonlijk gedrag: 2017: 16; 2018: 9; 2019: 5.</p>
--	---

Retrait du statut de protection subsidiaire pour cause de crimes graves (aurait dû être exclu): 2017: 10; 2018: 44; 2019: 15.

Retrait du statut de protection subsidiaire pour crimes de guerre/crimes contre l'humanité: 2017: 1; 2018: 0; 2019: 0.

6. Nombre d'éloignements effectifs après retrait/annulation du statut de protection subsidiaire sur demande formelle de l'Office des étrangers:

- 2017: 5.

Raisons: deux retours dans le pays d'origine - trois ordres publics.

Nationalités : Afghanistan : 4 ; Irak : 1 ;

- 2018 : 11.

Raisons: une fraude - sept retours dans le pays d'origine - trois ordres publics.

Nationalités: Somalie : 2 ; Afghanistan : 4 ; Irak : 5.

- 2019 : 11.

Raisons: une fraude - cinq retours dans le pays d'origine - cinq ordres publics.

Nationalités: Irak : 3 ; Afghanistan : 8.

Intrekking van de subsidiaire beschermingsstatus wegens ernstige misdrijven (had uitgesloten moeten worden): 2017: 10; 2018: 44; 2019: 15.

Intrekking van de subsidiaire beschermingsstatus wegens oorlogsmisdrijven/misdrijven tegen de menselijkheid: 2017: 1; 2018: 0; 2019: 0.

6. Aantal effectieve verwijderingen na intrekking/opheffing subsidiaire beschermingsstatus op formele vraag van de Dienst Vreemdelingenzaken:

- 2017: 5.

Redenen: twee terugkeren naar het land van herkomst - drie openbare orde.

Nationaliteiten: Afghanistan: 4; Irak: 1.

- 2018: 11.

Redenen: een fraude - zeven terugkeren naar het land van herkomst - drie openbare orde.

Nationaliteiten: Somalië: 2; Afghanistan: 4; Irak: 5.

- 2019: 11.

Redenen: een fraude - vijf terugkeren naar het land van herkomst - vijf openbare orde.

Nationaliteiten: Irak : 3 ; Afghanistan : 8.

DO 2020202105828

Question n° 31 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Le point de contact radicalisation de Fedasil.

Un point de contact radicalisation, où les travailleurs des centres d'accueil ouverts pour demandeurs d'asile peuvent signaler que des demandeurs d'asile sont en voie de radicalisation, a été créé au sein de l'Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile (Fedasil) en avril 2016.

1. Combien de signalements ont-ils déjà été enregistrés depuis?

2. Pourriez-vous ventiler ces chiffres selon le type de structure d'accueil (initiatives locales d'accueil, centres fédéraux, etc.)?

3. Quel suivi a-t-il été réservé à ces signalements?

4. Dans combien de cas était-il question d'un danger pour la sécurité nationale?

5. Qu'est-il advenu des personnes qui faisaient l'objet de ces signalements?

DO 2020202105828

Vraag nr. 31 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Het meldpunt radicalisme bij Fedasil.

In april 2016 werd binnen het Federaal Agentschap voor de opvang van Asielzoekers (Fedasil) een meldpunt radicalisme opgericht waar medewerkers van open opvangcentra melding kunnen maken van radicaliserende asielzoekers.

1. Hoeveel meldingen zijn er sindsdien al binnengekomen?

2. Kunnen deze gegevens worden opgesplitst naar gelang de aard van de opvangplaatsen (lokale opvanginitiatieven, federale centra, enz.)?

3. Wat gebeurde er verder met deze meldingen?

4. In hoeveel gevallen was er sprake van een gevaar voor de nationale veiligheid?

5. Wat gebeurde er met de personen die het voorwerp waren van deze meldingen?

6. Dans combien de cas ces signalements ont-ils eu des conséquences pour le statut de séjour des intéressés (octroi/rejet)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 31 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105829

Question n° 32 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

L'application concrète des accords de réadmission.

1. a) Avec combien de pays des accords de réadmission sont-ils actuellement en vigueur?

b) Pourriez-vous fournir la liste détaillée des pays avec lesquels ces accords sont concrètement d'application, ainsi que l'année au cours de laquelle les accords de réadmission ont été conclus?

2. a) Au cours des années concernées, combien de demandes de réadmission ont-elles été formulées par l'État belge? Disposez-vous de chiffres pour les années 2016, 2017, 2018 et 2019 (à la date de ce jour)?

b) Quels sont les pays concernés par ces dossiers?

3. Combien de ces dossiers ont-ils été reconnus et approuvés par les pays d'origine? Pouvez-vous communiquer les chiffres pour les années et les pays concernés?

4. a) Combien de laissez-passer ont-ils été délivrés au cours des années concernées?

b) Par quels pays d'origine ont-ils été délivrés?

5. Pouvez-vous indiquer, par pays et par année, le nombre d'étrangers qui ont été concrètement repris par leur pays d'origine en définitive?

6. In hoeveel gevallen had een en ander gevolgen voor de verblijfsstatus (toekenning/afwijzing)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 31 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105829

Vraag nr. 32 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Readmissieakkoorden in de praktijk.

1. a) Met hoeveel landen lopen er momenteel readmissie-akkoorden?

b) Kunt u de gedetailleerde lijst geven met welke landen *in concreto*, alsook het jaartal van het sluiten van de readmissieakkoorden?

2. a) Hoeveel aanvragen voor readmissie werden door Belgische overheden opgemaakt in de betrokken jaren? Heeft u cijfers voor 2016, 2017, 2018 en tot nog toe in 2019?

b) Op welke landen hadden die dossiers betrekking?

3. Hoeveel van die dossiers werden door de herkomstlanden erkend en goedgekeurd? Hier ook graag cijfers van de betrokken jaren en de betrokken landen.

4. a) Hoeveel *laissez-passer* werden in de loop van de betrokken jaren opgemaakt?

b) Door welke herkomstlanden?

5. Hoeveel vreemdelingen werden uiteindelijk door de herkomstlanden heel concreet ook teruggenomen? Graag een uitsplitsing per land en per jaar.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 18 décembre 2020, à la question n° 32 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

Pour répondre à votre question, je vous renvoie à la réponse donnée à votre collègue de parti Tom Van Grieken à la question parlementaire n° 355 du 3 février 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 22, p. 242-243).

Il ne semble pas approprié de confier à mes services la tâche de répondre à des questions parlementaires identiques aux questions parlementaires précédentes posées par votre collègue de parti.

DO 2020202105833

Question n° 36 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les autorisations de séjour délivrées à des étudiants étrangers.

L'article 58 de la loi du 15 décembre 1980 sur les étrangers constitue la base juridique pour la délivrance d'une autorisation de séjour à un étranger qui désire faire en Belgique des études dans l'enseignement supérieur ou y suivre une année préparatoire à l'enseignement supérieur. Dans certaines circonstances, le ministre (et dans certains cas l'Office des étrangers (OE) en tant que son délégué) peut donner l'ordre de quitter le territoire à l'étranger autorisé à séjourner en Belgique pour y faire des études.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 18 december 2020, op de vraag nr. 32 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Voor het antwoord op uw vraag verwijst ik u naar het antwoord dat werd gegeven aan uw partijgenoot Tom Van Grieken op de parlementaire vraag nr. 355 van 3 februari 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 22, blz. 242-243).

Het lijkt niet opportuun om mijn diensten te beladen met het antwoorden op parlementaire vragen die identiek zijn aan eerdere, door uw partijgenoot gestelde, parlementaire vragen.

DO 2020202105833

Vraag nr. 36 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

De verblijfsmachtigingen die worden afgegeven aan buitenlandse studenten.

Artikel 58 van de Vreemdelingenwet van 15 december 1980 vormt de rechtsgrondslag voor de afgifte van een verblijfsmachtiging aan een vreemdeling die in België wenst te studeren in het hoger onderwijs of er een voorbereidend jaar tot hoger onderwijs wenst te volgen. In bepaalde gevallen kan de minister (en in sommige gevallen de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) als zijn gemachtigde) de vreemdeling die gemachtigd werd om in België te verblijven ten einde er te studeren, het bevel geven om het grondgebied te verlaten.

Cet ordre peut être donné: si l'étranger prolonge ses études de manière excessive compte tenu des résultats (article 61, § 1, alinéa premier, 1°, loi sur les étrangers); s'il exerce une activité lucrative entravant manifestement la poursuite normale de ses études (article 61, § 1, alinéa premier, 2°, loi sur les étrangers); s'il ne se présente pas aux examens sans motif valable (article 61, § 1, alinéa premier, 3°, loi sur les étrangers); s'il prolonge son séjour au-delà du temps des études et n'est plus en possession d'un titre de séjour régulier (article 61, § 2, 1°, loi sur les étrangers); s'il n'apporte plus la preuve qu'il possède des moyens de subsistance suffisants (article 61, § 2, 2°, loi sur les étrangers); si lui-même ou un membre de sa famille qui vit avec lui a bénéficié d'une aide financière octroyée par un centre public d'aide sociale, dont le montant total, calculé sur une période de douze mois précédant le mois au cours duquel l'ordre de quitter le territoire est pris, excède le triple du montant mensuel du revenu d'intégration (article 61, § 2, 3°, loi sur les étrangers).

1. Combien de demandes d'autorisation de séjourner plus de trois mois en Belgique ont-elles été introduites en 2017, 2018 et 2019 par des étudiants étrangers sur la base de l'article 58 de la loi sur les étrangers? Pouvez-vous répartir ces données par pays d'origine?

2. Parmi ces demandes, combien ont reçu une réponse favorable?

3. Combien d'étrangers séjournent-ils actuellement en Belgique pour des études (article 58 de la loi sur les étrangers)?

Combien d'étrangers ayant obtenu une autorisation de séjour sur la base de l'article 58 de la loi sur les étrangers séjournent-ils déjà depuis plus de 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou 8 an(s) en Belgique?

4. a) Combien d'étudiants étrangers ont-ils vu leur titre de séjour arriver à échéance en 2017, 2018 et 2019?

b) Parmi ces étudiants étrangers, combien ont-ils présenté à l'Office des étrangers les documents requis (inscription à une nouvelle année académique, éventuelle nouvelle prise en charge) en vue de la prorogation de leur titre de séjour?

c) Dans combien de cas l'Office des étrangers a-t-il mis fin au séjour d'étudiants étrangers qui n'avaient pas produit les documents requis en vue de cette prorogation? Combien de contrôles l'Office des étrangers a-t-il réalisés dans ce cadre?

Dit is het geval: wanneer de vreemdeling, rekening houdend met de resultaten, zijn studies op overdreven wijze verlengt (artikel 61, § 1, eerste lid, 1°, Vreemdelingenwet); wanneer hij een winstgevende bedrijvigheid uitoefent die de normale voortzetting van zijn studies kennelijk hindert (artikel 61, § 1, eerste lid, 2°, Vreemdelingenwet); wanneer hij zich zonder geldige reden niet aameldt voor de examens (artikel 61, § 1, eerste lid, 3°, Vreemdelingenwet); wanneer hij na afloop van zijn studies zijn verblijf verlengt en niet meer in het bezit is van een regelmatig verblijfsdocument (artikel 61, § 2, 1°, Vreemdelingenwet); wanneer hij geen bewijs meer aanbrengt dat hij over voldoende middelen van bestaan beschikt (artikel 61, § 2, 2°, Vreemdelingenwet); wanneer hijzelf of een lid van zijn gezin dat met hem samenleeft, financiële steun genoten heeft, verleend door een Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn waarvan het totaalbedrag, berekend over een periode van twaalf maanden die voorafgaan aan de maand waarin het bevel om het grondgebied te verlaten genomen wordt, meer dan het drievoudige bedraagt van het maandelijks bedrag van het leefloon (artikel 61, § 2, 3°, Vreemdelingenwet).

1. Hoeveel aanvragen tot het bekomen van een machting om langer dan drie maanden in België te verblijven werden in 2017, 2018 en 2019 ingediend door buitenlandse studenten op basis van artikel 58 van de Vreemdelingenwet? Kan dit worden opgesplitst per land van herkomst?

2. Hoeveel van deze aanvragen werden ingewilligd?

3. Hoeveel vreemdelingen verblijven momenteel in België om studiereeden (artikel 58 van de Vreemdelingenwet)?

Kunt u meedelen hoeveel vreemdelingen met een verblijfsmachtiging op basis van artikel 58 van de Vreemdelingenwet reeds langer dan 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 of 8 jaar in België verblijven?

4. a) Van hoeveel buitenlandse studenten verviel in 2017, 2018, 2019 de verblijfsvergunning?

b) Hoeveel daarvan legden de nodige documenten voor (inschrijving nieuw academiejaar, eventueel nieuwe tenlasteneming) aan de DVZ voor een verlenging van hun verblijfsvergunning?

c) Van degenen die daartoe niet de nodige documenten voorlegden: in hoeveel gevallen werd het verblijf door de DVZ beëindigd? Hoeveel controles voerde de DVZ in dat verband uit?

5. Combien de contrôles l'Office des étrangers a-t-il effectués en vue de vérifier si un étudiant étranger n'exerçait pas une activité lucrative entravant la poursuite normale de ses études? Quels étaient les résultats de ces contrôles? À combien de reprises a-t-on mis fin au séjour dans notre pays d'étrangers étudiants à la suite de cette irrégularité? Pouvez-vous répartir ces données par nationalité?

6. Combien de contrôles ont-ils été effectués en vue de vérifier si un étudiant étranger avait négligé de se présenter aux examens sans motif valable? Quelles étaient les conclusions de ces contrôles? Combien d'étudiants étrangers ont-ils reçu un ordre de quitter le territoire parce qu'ils ne s'étaient pas présentés aux examens sans motif valable? Quelles étaient les nationalités les plus représentées dans ce groupe?

7. Combien d'étudiants étrangers ont-ils terminé leurs études en 2017, 2018 et 2019? Combien de contrôles ont-ils été effectués pour vérifier si des étrangers poursuivaient leur séjour après la fin de leurs études sans détenir de document de séjour valable? Quelles étaient les conclusions de ces contrôles? Quelle suite y a été donnée? Quelles étaient les nationalités les plus représentées dans ce groupe?

8. Combien de contrôles ont-ils été effectués pour vérifier si un étudiant étranger ou un membre de sa famille vivant avec lui avait bénéficié d'une aide financière octroyée par un CPAS dont le montant total, calculé sur une période de douze mois, excédait le triple du montant mensuel du revenu d'intégration? Quelles étaient les conclusions de ces contrôles? Quelle suite y a été donnée? Quelles étaient les nationalités les plus représentées dans le groupe des étudiants étrangers ayant reçu un ordre de quitter le territoire pour ces raisons?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 36 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

5. Hoeveel controles verrichtte de DVZ om na te gaan of een buitenlandse student geen winstgevende bedrijvigheid uitoefent die de normale voortzetting van zijn studies hindert? Wat waren de resultaten van deze controles? Van hoeveel studenten werd ten gevolge daarvan een einde gesteld aan hun verblijf in dit land? Kunnen al deze gegevens worden opgesplitst per nationaliteit?

6. Hoeveel controles werden verricht om na te gaan of een buitenlandse student zich zonder geldige reden niet aanmeldt voor de examens? Wat waren de bevindingen? Hoeveel buitenlandse studenten kregen het bevel om het grondgebied te verlaten omdat zij zich niet zonder geldige redenen aanmeldden voor de examens? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. Hoeveel buitenlandse studenten beëindigden in 2017, 2018 en 2019 hun studies? Hoeveel controles werden er verricht om na te gaan of vreemdelingen na afloop van hun studies hun verblijf niet voortzetten zonder in het bezit te zijn van een geldig verblijfsdocument? Wat waren de bevindingen? Welk gevolg werd er aan gegeven? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

8. Hoeveel controles werden verricht om na te gaan of buitenlandse studenten of een lid van hun gezin dat met hen samenleefde, financiële steun genoten, verleend door een OCMW waarvan het totaalbedrag, berekend over een periode van twaalf maanden meer dan het drievoudige bedroeg van het maandelijks bedrag van het leefloon? Wat waren de bevindingen? Welk gevolg werd hieraan gegeven? Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten van de buitenlandse studenten die om die reden een bevel kregen om het grondgebied te verlaten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 36 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105834

Question n° 37 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE.

L'Office des étrangers (OE) a mis fin, en 2016, au séjour de 1.845 citoyens de l'UE. Parmi eux, 283 citoyens de l'UE ont fait l'objet de cette décision parce que l'OE a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système de protection sociale

1. Pourriez-vous me communiquer, par nationalité, le nombre de citoyens de l'UE qui se sont vu retirer leur titre de séjour en 2017, en 2018 et en 2019?

2. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont vu retirer leur titre de séjour en 2017, en 2018 et en 2019 sur la base de l'article 42bis de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers?

3. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont vu retirer leur titre de séjour en 2017, en 2018 et en 2019 pour cause de fraude (article 42septies de la loi du 15 décembre 1980 relative aux étrangers)?

4. Combien de citoyens de l'UE, par nationalité, se sont vu retirer leur titre de séjour en 2017, en 2018 et en 2019 parce qu'on a estimé qu'ils faisaient peser une charge déraisonnable sur notre système d'aide sociale?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 37 de monsieur le député Dries Van Langenhove du 06 novembre 2020 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2020202105834

Vraag nr. 37 van de heer volksvertegenwoordiger Dries

Van Langenhove van 06 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers.

In 2016 heeft de dienst Vreemdelingenzaken een einde gesteld aan het verblijf van 1.845 EU-burgers. 283 EU-burgers kregen die beëindiging van hun verblijf op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem.

1. Graag ontving ik de cijfers per nationaliteit van het aantal EU-burgers die het voorwerp uitmaakten van een intrekking van hun verblijfsrecht in 2017, 2018 en 2019.

2. Hoeveel EU-burgers kregen in 2017, 2018 en 2019 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van artikel 42bis van de vreemdelingenwet van 15 december 1980? Graag ook een opsplitsing per nationaliteit.

3. Hoeveel EU-burgers kregen in 2017, 2018 en 2019 intrekking van hun verblijfsrecht wegens fraude (artikel 42septies van de vreemdelingenwet van 15 december 1980)? Graag dezelfde opsplitsing.

4. Hoeveel EU-burgers kregen in 2017, 2018 en 2019 intrekking van hun verblijfsrecht op basis van een onredelijke belasting van het sociaal bijstandssysteem? Graag dezelfde opsplitsing

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 37 van de heer volksvertegenwoordiger Dries Van Langenhove van 06 november 2020 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2020202105996

Question n° 44 de madame la députée Barbara Pas du 10 novembre 2020 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique:

Les centres fermés pour les retours forcés.

En mai 2017, le gouvernement a approuvé le masterplan des centres fermés. Ce plan prévoyait que la capacité d'accueil passerait à plus de 1.100 places.

1. Combien de capacités supplémentaires ont-elles été créées à ce jour?
2. Combien de places sont-elles actuellement disponibles dans les centres existants?
3. Quand les prochaines extensions de centres existants ou l'ouverture de nouveaux centres de retour sont-ils prévus?
4. Quels sont les délais pour la réalisation complète du masterplan des centres fermés?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique du 21 décembre 2020, à la question n° 44 de madame la députée Barbara Pas du 10 novembre 2020 (N.):

Les projets suivants ont été lancés et réalisés depuis l'approbation du Masterplan:

- dans le centre de transit Caricole, la capacité maximale de 90 résidents a été portée à 114 entre octobre 2017 et octobre 2019 en fonction de recrutements supplémentaires et de modifications opérationnelles. Cette capacité a été maintenue jusqu'au début de la crise du coronavirus;
- dans le centre de rapatriement 127bis, des travaux de sécurisation supplémentaires ont été effectués jusqu'en avril 2020 afin d'aménager une aile récréative en aile pour des résidents (40 résidents). Néanmoins, en raison de la limitation de la capacité maximale liée à la crise du coronavirus, cette aile n'a pas encore été mise en service;
- dans le centre pour illégaux de Merksplas, des travaux de sécurisation supplémentaires ont été effectués dans 14 chambres individuelles destinées à héberger des catégories de résidents difficiles. Ces chambres ont été utilisées de mai à juillet 2019 (puis ont été fermées en raison d'une pénurie de personnel). La capacité est ainsi retombée à 142 places à cause de la crise du coronavirus;

DO 2020202105996

Vraag nr. 44 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 november 2020 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing:

Gesloten centra voor gedwongen terugkeer.

In mei 2017 keurde de toenmalige regering het masterplan gesloten centra goed. Daarin stond dat de bewonerscapaciteit zou evolueren naar meer dan 1.100 plaatsen.

1. Hoeveel extra capaciteit kwam er tot op vandaag bij?
2. Hoeveel plaatsen zijn momenteel beschikbaar in de bestaande centra?
3. Wanneer zijn de volgende uitbreidingen van de bestaande centra, respectievelijk de opening van nieuwe terugkeercentra gepland?
4. Wanneer staat de volledige realisatie van het masterplan gesloten centra ingepland?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing van 21 december 2020, op de vraag nr. 44 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 november 2020 (N.):

Sinds de goedkeuring van het Masterplan zijn de volgende projecten opgestart en uitgevoerd:

- in het transitcentrum Caricole werd de maximumcapaciteit van 90 bewoners tussen oktober 2017 en oktober 2019 opgevoerd naar 114 in functie van bijkomende aanswervingen en operationele aanpassingen. Deze capaciteit werd tot aan het begin van de coronacrisis aangehouden;
- in het repatrieringscentrum 127bis werden tot in april 2020 extra beveiligingswerken uitgevoerd om een recreatieve vleugel als bewonersvleugel in te zetten (40 bewoners). Door de beperking van de maximumcapaciteit ten gevolge van de coronacrisis is deze vleugel nog niet in gebruik genomen;
- in het centrum voor Illegalen te Merksplas werden extra beveiligingswerken uitgevoerd in 14 individuele verblijfskamers voor de opvang van moeilijke bewonerscategorieën. Deze kamers werden van mei tot juli 2019 gebruikt (vervolgens sluiting vleugel door personeelstekort). De capaciteit viel zo terug op 142 en dit tot aan de coronacrisis;

- en mai 2019, le nouveau centre pour illégaux de Holsbeek (réservé aux femmes) a été ouvert. Celui-ci possédait une capacité maximale de 28 places jusqu'à la crise du coronavirus. Cette capacité a également été réduite de moitié en raison de la crise sanitaire.

En raison de la pandémie, la capacité maximale a été réduite à 294 résidents afin que le personnel et les résidents puissent respecter les distances de sécurité.

L'accord de gouvernement prévoit que "le Masterplan de 2017 sera amélioré et que les résidents seront maintenus dans de bonnes conditions de vie." Je travaille donc sur une refonte du Masterplan.

- in mei 2019 werd het nieuwe centrum voor Illegalen te Holsbeek geopend (enkel voor vrouwen) dat tot aan de coronacrisis een maximumcapaciteit van 28 had. Ook deze capaciteit werd door de coronacrisis gehalveerd.

Door de coronacrisis werd de maximumcapaciteit afgebouwd tot 294 bewoners zodat het personeel en de bewoners de afstandsregels kunnen respecteren.

In het Regeerakkoord voorzien we "dat het Masterplan van 2017 zal worden verbeterd en dat de bewoners worden vastgehouden in goede leefomstandigheden". Daarom werk ik aan een update van het Masterplan.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Question sans réponse

* Vraag zonder antwoord

**Premier ministre
Eerste minister**

2020202106366	19-11-2020	5	Jasper Pillen	Le Brexit et le privilège brugeois de 1666 pour la pêche (QO 9811C). Het Brugse Visserijprivilege van 1666 (MV 9811C).	195
2020202106437	19-11-2020	7	Claire Hugon	La solidité juridique des arrêtés ministériels corona. Juridische deugdelijkheid van de ministeriële besluiten in het kader van de coronacrisis.	197
2020202106453	20-11-2020	8	Claire Hugon	La solidité jurdique des mesures de lutte contre le COVID-19 (QO 10182C). Juridische deugdelijkheid van de coronamaatregelen (MV 10182C).	199
2020202106566	23-11-2020	9	Raoul Hedebouw	La composition des cabinets et le risque de confusion d'intérêts. De samenstelling van de kabinetten en het risico op belangenvermenging.	200
2020202106690	26-11-2020	16	Emir Kir	Le rapport 2019 de la Ligue des droits humains sur l'état des droits humains en Belgique. Jaarverslag 2019 van de Ligue des Droits Humains over de mensenrechtensituatie in België.	202
2020202106727	27-11-2020	17	Emir Kir	Étude BNB sur l'impact économique de l'immigration en Belgique. Studie van de NBB over de economische impact van immigratie in België.	203
2020202106752	30-11-2020	18	Georges Dallemande	La société belge Unifiedpost (QO 10911C). Belgische onderneming Unifiedpost (MV 10911C).	204

**Vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
Vice-earsteminister en minister van Economie en Werk**

2020202105710	05-11-2020	19	Anja Vanrobaeys	Amélioration de la situation des travailleurs du secteur culturel. Verbetering van de toestand van de werknemers in de culturele sector.	206
2020202105863	09-11-2020	31	Kathleen Verhelst	Les entreprises de construction qui exécutent des marchés publics. Bouwbedrijven die overheidsopdrachten uitvoeren.	208
2020202106052	12-11-2020	40	Sophie Thémont	* Impact financier de la deuxième vague corona sur les titres-services. Financiële impact van de tweede coronagolf op de dienstenchequemedewerkers.	13

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106116	13-11-2020	42	Björn Anseeuw	Le paiement tardif des allocations de chômage par la FGTB (QO 10158C). Laattijdige uitbetaling werkloosheidssuitkering door ABVV (MV 10158C).	210
2020202106118	13-11-2020	44	Ellen Samyn	La protection des bénévoles dans la lutte contre le coronavirus (QO 10142C). Bescherming corona-vrijwilligers (MV 10142C).	212
2020202106119	13-11-2020	45	Björn Anseeuw	Le report à l'année suivante des jours de récupération et autres congés conventionnels (QO 10159C). Overzetten van rimpeldagen en andere conventionele vakantiedagen naar het volgende jaar (MV 10159C).	214
2020202106120	13-11-2020	46	Evita Willaert	Recommandations en matière de quarantaine. - Discussion entre travailleur et employeur (QO 10187C). Quarantaine-adviezen. - Discussie tussen werknemer en werkgever (MV 10187C).	216
2020202106122	13-11-2020	48	Cécile Cornet	Les licenciements chez Ryanair pendant la procédure Renault (QO 10225C). Ontslagen bij Ryanair tijdens de procedure-Renault (MV 10225C).	217
2020202106123	13-11-2020	49	Björn Anseeuw	Les problèmes de traitement des demandes à la CAPAC (QO 10237C). Verwerkingsproblemen aanvragen bij HVW (MV 10237C).	219
2020202106124	13-11-2020	50	Nadia Moscufo	Les règles en matière de télétravail (QO 10245C). Regels in verband met het telewerk (MV 10245C).	220
2020202106125	13-11-2020	51	Anja Vanrobaeys	* Système de monitoring du télétravail (QO 10251C). Monitoring telewerk (MV 10251C).	14
2020202106126	13-11-2020	52	Anja Vanrobaeys	Prolongation des vacances d'automne et ses conséquences sur le chômage temporaire (QO 10278C). Verlenging herfstvakantie. - Tijdelijke werkloosheid (MV 10278C).	223
2020202106127	13-11-2020	53	Nadia Moscufo	* Contrôle du respect des mesures contre le coronavirus dans les entreprises (QO 10284C). Toezicht op de naleving van de coronamaatregelen in de bedrijven (MV 10284C).	15
2020202106199	16-11-2020	55	Nadia Moscufo	* COVID-19. - Contrôle du respect des mesures dans les entreprises. COVID-19. - Toezicht op de naleving van de maatregelen in de bedrijven.	15
2020202106225	16-11-2020	57	Steven Mathei	* Le droit passerelle. Het overbruggingsrecht.	16
2020202106234	17-11-2020	58	Marie-Colline Leroy	* Droit d'interpeller (QO 10307C). Recht om zijn stem te laten horen. (MV 10307C)	17
2020202106253	17-11-2020	60	Nadia Moscufo	Arrêté ministériel du 18 mars. - Contrôle de l'application des mesures de prévention (QO 10295C). Ministerieel besluit van 18 oktober - Toezicht op de inachtneming van de preventiemaatregelen (MV 10295C).	224

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106257	17-11-2020	61	Nahima Lanjri	La fermeture générale des écoles. - Chômage temporaire (QO 10317C). Algemene sluiting scholen. - Tijdelijke werkloosheid (MV 10317C).	226
2020202106350	18-11-2020	63	Björn Anseeuw	Abus au niveau des certificats médicaux corona et des certificats de quarantaine. Misbruiken corona ziektebriefjes en quarantaine-attest.	227
2020202106352	18-11-2020	64	Barbara Pas	* Les assurances hospitalisation pour personnes âgées. Hospitalisatieverzekeringen voor ouderen.	18
2020202106358	18-11-2020	65	Steven Matheï	* Combinaison d'un congé parental corona et d'un flexi-job. Combinatie corona-ouderschapsverlof en flexi-job.	19
2020202106669	25-11-2020	93	Ellen Samyn	Caisse auxiliaire de Paiement des Allocations de Chômage. Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.	228
2020202106763	01-12-2020	105	Ellen Samyn	Répartition du personnel des services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage en fonction du rôle linguistique. Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen. - Centrale diensten. - Verdeling personeel per taalrol.	231
2020202106797	02-12-2020	109	Ellen Samyn	Paiements aux syndicats pour le versement des allocations de chômage. Betalingen aan vakbonden voor uitbetalingen werkloosheidsvergoedingen.	232
2020202106984	14-12-2020	118	Emir Kir	L'inégalité fiscale dans le domaine numérique en Belgique. Fiscale ongelijkheid op de digitale markt in België.	233

Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen

2020202106110	13-11-2020	25	Michel De Maegd	* La nouvelle étude du Conseil de l'Europe sur les journalistes en danger (QO 10375C). Nieuwe studie van de Raad van Europa over de gevaren waaraan journalisten blootgesteld worden. (MV 10375C)	20
2020202106128	13-11-2020	29	Michel De Maegd	* L'empoisonnement de Alexei Navalny (QO 9144C). Vergiffiging van Alexei Navalny (MV 9144C).	21
2020202106129	13-11-2020	30	Anneleen Van Bossuyt	* La fermeture de postes diplomatiques à la suite de la crise du coronavirus. (QO 9258C). COVID-19. - Gesloten diplomatische posten (MV 9258C).	21
2020202106130	13-11-2020	31	Steven De Vuyst	* La sanction américaine contre la Cour pénale internationale et Fatou Bensouda (QO 9281C). Sanctie van de VS tegen het Internationale Strafhof en Fatou Bensouda (MV 9281C).	22
2020202106132	13-11-2020	33	Michel De Maegd	* La nécessaire réforme du Hezbollah (QO 9390C). Noodzakelijke hervorming van Hezbollah (MV 9390C).	23

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106134	13-11-2020	35	Anneleen Van Bossuyt	* Approche européenne des élections imminentes au Venezuela (QO 9256C). EU-aanpak van de nakende verkiezingen in Venezuela (MV 9256C).	24
2020202106135	13-11-2020	36	Steven De Vuyst	* La COVID-19 à Gaza sous blocus israélien (QO 9294C). COVID-19 in Gaza onder de Israëlische blokkade (MV 9294C).	25
2020202106136	13-11-2020	37	Samuel Cogolati	* Accord belgo-US sur un système de preclearance pour les vols au départ de Bruxelles (QO 9452C). Belgisch-Amerikaans akkoord over een preclearancesysteem voor vluchten vanuit Brussel. (MV 9452C)	27
2020202106137	13-11-2020	38	Kattrin Jadin	* La création d'une ambassade virtuelle (QO 9433C). Oprichting van een virtuele ambassade. (MV 9433C)	28
2020202106138	13-11-2020	39	Ellen Samyn	* Les persécutions de chrétiens en Turquie (QO 9212C). Christenvervolgingen in Turkije (MV 9212C).	28
2020202106140	13-11-2020	40	Kattrin Jadin	* Le sommet sur le futur de la Libye (QO 9377C). Recente top over de toekomst van Libië (MV 9377C).	29
2020202106141	13-11-2020	41	Kattrin Jadin	* La libération de réfugiés au Camp d'Al-Hol (QO 9378C). Vrijlating van vluchtelingen in het kamp Al-Hol (MV 9378C).	30
2020202106142	13-11-2020	42	Kattrin Jadin	* L'utilisation de bombes à sous-munitions (QO 9388C). Gebruik van clustermunitie (MV 9388C).	31
2020202106143	13-11-2020	43	Kattrin Jadin	* Le rapport onusien sur les crimes de guerre en Syrie (QO 9437C). VN-rapport over oorlogsmisdaden in Syrië (MV 9437C).	31
2020202106144	13-11-2020	44	Kattrin Jadin	* Le rapport des Nations Unies sur la situation des droits de l'homme au Venezuela (QO 9439C). Rapport van de Verenigde Naties over de mensenrechten-situatie in Venezuela (MV 9439C).	32
2020202106145	13-11-2020	45	Kattrin Jadin	* Le rapport de la Commission européenne sur l'état de droit (QO 9449C). Rapport van de Europese Commissie over de rechtsstaat (MV 9449C).	33
2020202106146	13-11-2020	46	Samuel Cogolati	* Mission d'observation au Xinjiang (QO 9477C). Waarnemingsmissie in Xinjiang. (MV 9477C)	33
2020202106147	13-11-2020	47	Samuel Cogolati	* PaspoortGate (QO 9478C). Paspoortenzwendel (MV 9478C).	34
2020202106149	13-11-2020	48	Anneleen Van Bossuyt	* Paspoort (QO 9548C). Reispas (MV 9548C).	35
2020202106150	13-11-2020	49	Samuel Cogolati	* Arrestations de membres du HDP en Turquie (QO 9522C). Arrestaties van HDP-leden in Turkije (MV 9522C).	35
2020202106151	13-11-2020	50	Samuel Cogolati	* Stratégie Sahel (QO 9524C). Strategie voor de Sahel (MV 9524C).	36

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106152	13-11-2020	51	Anneleen Van Bossuyt	* Plan d'investissement européen pour les Balkans occidentaux (QO 9549C). Europees investeringsplan voor de Westelijke Balkan (MV 9549C).	37
2020202106153	13-11-2020	52	Samuel Cogolati	* Navire turc au large de la Grèce (QO 9713C). Turks schip voor de kust van Griekenland. (MV 9713C)	38
2020202106154	16-11-2020	53	Michel De Maegd	* Les nouvelles arrestations de membres du HDP en Turquie (QO 9608C). Nieuwe arrestaties van HDP-leden in Turkije. (MV 9608C)	39
2020202106155	16-11-2020	54	Michel De Maegd	* L'élection présidentielle en Guinée Corakry (QO 9610C). Presidentsverkiezingen in Guinee. (MV 9610C)	40
2020202106157	16-11-2020	55	Samuel Cogolati	* Élections législatives au Kirghizistan (QO 9712C). Parlementsverkiezingen in Kirgizië. (MV 9712C)	41
2020202106158	16-11-2020	56	Kattrin Jadin	* La prospection de gaz en méditerranée orientale (QO 9719C). Gasprospectie in het oostelijke deel van de Middellandse Zee (MV 9719C).	41
2020202106159	16-11-2020	57	Kattrin Jadin	* La situation du Kirghizistan (QO 9721C). Toestand in Kirgizië. (MV 9721C)	42
2020202106161	16-11-2020	58	Ellen Samyn	* 'Plaasmoorde' (QO 9787C). Plaasmoorde (MV 9787C).	43
2020202106165	16-11-2020	59	Els Van Hoof	* Le conflit en Méditerranée (QO 9878C). Middellandse Zee (MV 9878C).	44
2020202106166	16-11-2020	60	Els Van Hoof	* Les déclarations du diplomate iranien traduit en justice (QO 9879C). Iraanse diplomat (MV 9879C).	45
2020202106169	16-11-2020	61	Kattrin Jadin	* L'élection présidentielle en RTCN (QO 9995C). Presidentsverkiezingen in de TRNC (MV 9995C).	46
2020202106172	16-11-2020	62	Samuel Cogolati	* Traité de l'ONU sur les entreprises et droits humains (QO 9966C). VN-verdrag over bedrijven en mensenrechten. (MV 9966C)	47
2020202106176	16-11-2020	63	Samuel Cogolati	* Droits humains en Colombie (QO 9958C). Menschenrechtssituatie in Colombia (MV 9958C).	48
2020202106183	16-11-2020	64	Emir Kir	* COVID-19. - Mesures pour nos compatriotes à l'étranger. In het kader van COVID-19 genomen maatregelen voor onze landgenoten in het buitenland.	48
2020202106185	16-11-2020	65	Steven Creyelman	COVID-19. - Le rapatriement de compatriotes. COVID-19. - Repatriëring landgenoten.	234
2020202106195	16-11-2020	66	Els Van Hoof	* Déclaration du Conseil de l'Union européenne sur la lutte contre l'antisémitisme (QO 9880C). Council declaration strijd tegen antisemitisme (MV 9880C).	49
2020202106198	16-11-2020	67	Séverine de Laveleye	* Situation aux Philippines (QO 9891C). Toestand op de Filipijnen. (MV 9891C)	50

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106201	16-11-2020	68	Koen Metsu	* Montée en puissance du groupe autoproclamé État islamique au Moyen-Orient (QO 9925C). De toenemende kracht van de zelfverklaarde Islamitische Staat in het Midden-Oosten (MV 9925C).	51
2020202106206	16-11-2020	69	Kattrin Jadin	* La proposition relative aux sanctions au niveau européen (QO 10071C). Voorstel betreffende EU-sancties (MV 10071C).	53
2020202106216	16-11-2020	70	Kattrin Jadin	* Le régime autoritaire en Égypte (QO 10164C). Autoritair regime in Egypte. (MV 10164C)	53
2020202106218	16-11-2020	71	Kattrin Jadin	* Les manifestations au Nigeria (QO 10167C). Betogingen in Nigeria. (MV 10167C)	54
2020202106219	16-11-2020	72	Anneleen Van Bossuyt	* Les accords commerciaux (QO 10106C). Handelsakkoorden (MV 10106C).	55
2020202106220	16-11-2020	73	Koen Metsu	* Les propos d'Erdogan à l'encontre de la France (QO 10381C). Uitspraken van Erdogan ten aanzien van Frankrijk (MV 10381C).	56
2020202106224	16-11-2020	74	Anneleen Van Bossuyt	* Diplomatie économique (QO 10104C). Economische diplomatie (MV 10104C).	57
2020202106232	17-11-2020	75	Marco Van Hees	* La restitution des restes de Patrice Lumumba à sa famille (QO 10470C). Teruggave van de stoffelijke resten van Patrice Lumumba aan zijn familie. (MV 10470C)	58
2020202106237	17-11-2020	76	Simon Moutquin	* La grève de la faim d'un prisonnier palestinien en détention administrative (QO 10443C). Hongerstaking van een Palestijnse gevangene in administratieve aanhouding (MV 10443C).	59
2020202106252	17-11-2020	77	Anneleen Van Bossuyt	* Le fédéralisme de coopération (QO 10107C). Samenwerkingsfederalisme (MV 10107C).	60
2020202106263	17-11-2020	78	Ellen Samyn	* La situation de Pham Doan Trang au Vietnam (QO 10377C). Vietnam. - Situatie Pham Doan Trang (MV 10377C).	61
2020202106267	17-11-2020	79	Anneleen Van Bossuyt	* Les déclarations d'Erdogan. - Les conséquences pour l'aide à la préadhésion de la Turquie (QO 10393C). Uitspraken Erdogan. - Gevolgen voor de pre-toetredingssteun aan Turkije (MV 10393C).	62
2020202106274	17-11-2020	80	Simon Moutquin	* Le nombre record d'autorisations de construction dans les colonies israéliennes en 2020 (QO 10476C). Recordaantal bouwvergunningen in de Israëlische nederzettingen in 2020. (MV 10476C)	63
2020202106275	17-11-2020	81	Anneleen Van Bossuyt	* La présidence belge de l'Union en 2024 (QO 10105C). Belgisch voorzitterschap EU 2024 (MV 10105C).	64
2020202106283	17-11-2020	82	Ellen Samyn	Fonctionnement de Frontex. - Opérations de retour. Werking Frontex. - Terugkeeroperaties.	236
2020202106317	18-11-2020	83	Annick Ponthier	La coopération entre des universités belges et les Seven Sons of National Defence en Chine. Samenwerking tussen Belgische universiteiten en de Seven Sons of National Defence in China.	236

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106323	18-11-2020	84	Hugues Bayet	La situation des droits de l'homme au Bahreïn. Mensenrechtensituatie in Bahrein.	238
2020202106329	18-11-2020	85	Jasper Pillen	* Le Brexit et le privilège brugeois de 1666 pour la pêche. Brugse Visserijprivilege van 1666 (Brexit).	65
2020202106345	18-11-2020	86	Emir Kir	Augmentation de la cybercriminalité. Toename van de cybercriminaliteit.	240
2020202106361	18-11-2020	87	Annick Ponthier	Les relations entre la Belgique et Taïwan. Relatie tussen België en Taiwan.	243
2020202106404	19-11-2020	88	Annick Ponthier	Les trafics d'organes mis en lumière par le China Tribunal. Orgaanmisbruik aan het licht gebracht door het China Tribunal.	244
2020202106431	19-11-2020	89	Simon Moutquin	La situation des droits de l'homme en Égypte. Mensenrechtensituatie in Egypte.	247
2020202106435	19-11-2020	91	André Flahaut	Inquiétudes face à la situation en Guinée-Conakry. Zorgwekkende situatie in Guinee.	250
2020202106486	20-11-2020	94	Emmanuel Burton	Les élections boliviennes. Verkiezingen in Bolivia.	253
2020202106488	20-11-2020	95	Emmanuel Burton	La révision constitutionnelle au Chili. Grondwetsherziening in Chili.	255
2020202106490	20-11-2020	96	Emmanuel Burton	Les massacres en République démocratique du Congo. Slachtpartijen in de Democratische Republiek Congo.	257
2020202106494	20-11-2020	99	Emmanuel Burton	Les arrestations de ressortissants belges au Rwanda. Aanhoudingen van Belgische staatsburgers in Rwanda.	259
2020202106495	20-11-2020	100	Georges Dallemande	La place des femmes dans la diplomatie. Vrouwen in de diplomatie.	261
2020202106496	20-11-2020	101	Emmanuel Burton	Arrestation de Paul Rusesabagina. Aanhouding van Paul Rusesabagina.	263
2020202106510	20-11-2020	102	Goedele Liekens	Les violations des droits humains en Pologne rendues possibles par un jugement du Tribunal constitutionnel polonais. Schending van mensenrechten in Polen door uitspraak Pools Grondwettelijk Hof.	265
2020202106565	23-11-2020	105	Steven De Vuyst	La composition des cabinets et le risque de confusion d'intérêts. De samenstelling van de kabinetten en het risico op belangenvermenging.	268
2020202106602	24-11-2020	108	Barbara Pas	Composition des cellules stratégiques. De samenstelling van de beleidscellen.	269
2020202106607	24-11-2020	109	Barbara Pas	Parc automobile de la cellule stratégique. Het wagenpark van de beleidscel.	271
2020202106618	24-11-2020	111	Barbara Pas	La composition du personnel des cabinets. Personnelssamenstelling kabinetten.	272
2020202106649	25-11-2020	114	Sophie Thémont	Pologne. - Loi sur l'avortement. Polen. - Abortuswet.	273

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106670	25-11-2020	116	Jasper Pillen	Le conflit armé et la crise humanitaire en Éthiopie (QO 10945C). Het gewapend conflict en humanitaire crisis in Ethiopië (MV 10945C).	275
2020202106686	26-11-2020	119	Anja Vanrobaeys	La cessation des pensions allemandes de collaborateurs belges. - Résolution (QO 10573C). Stopzetting Duitse pensioenen Belgische collaborateurs. - Resolutie (MV 10573C).	277
2020202106697	26-11-2020	121	Ellen Samyn	Finexpo. Finexpo.	279
2020202106728	27-11-2020	124	Sophie Thémont	GRECO. GRECO.	280
2020202106734	30-11-2020	125	Ellen Samyn	Les tortures en Biélorussie. Wit-Rusland. - Folteringen.	282
2020202106737	30-11-2020	128	Ellen Samyn	Les vacances dans l'Union européenne. Vakantie in de EU.	283
2020202106738	30-11-2020	129	Ellen Samyn	Les déclarations de Josep Borrell au sujet de la Biélorussie. Wit-Rusland. - Verklaringen Josep Borrell.	285
2020202106751	30-11-2020	130	François De Smet	Menaces de mort sur le Dr Mukwege (QO 9220C). Doodsbedreigingen aan het adres van dr. Denis Mukwege. (MV 9220C)	287
2020202106756	01-12-2020	133	Ellen Samyn	Le remboursement du rapatriement de voyageurs bloqués à l'étranger. Terugbetaling repatriëring gestrande reizigers.	289

Vice-premier ministre et ministre de la Mobilité
Vice-eersteminister en minister van Mobiliteit

2020202106063	12-11-2020	88	Emmanuel Burton	* Les tickets uniques. Eengemaakt ticketsysteem.	66
2020202106074	12-11-2020	89	Emmanuel Burton	* La création d'un péage à Bruxelles. Invoering van een stadstol in Brussel.	67
2020202106077	12-11-2020	90	Maria Vindevoghel	* Les consultants chez skeyes. Consultants bij skeyes.	68
2020202106087	12-11-2020	91	Maxime Prévot	* L'encombrement de la plateforme de la gare de Namur. Plaatsgebrek in het station Namen.	68
2020202106092	12-11-2020	92	Maria Vindevoghel	* HR Rail. - Service social. HR Rail. - Sociale dienst.	69
2020202106106	13-11-2020	93	Mélissa Hanus	* SNCB. - Nouvelle politique d'accessibilité. - Gare de Marbehan. NMBS. - Nieuw toegankelijkheidsbeleid.- Station Marbehan.	69
2020202106148	13-11-2020	94	Catherine Fonck	* La ligne 96 (QO 9502C). Lijn 96. (MV 9502C)	70

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106156	16-11-2020	95	Josy Arens	* La reconnaissance transfrontalière des permis de conduire (QO 9667C). Grensoverschrijdende erkenning van rijbewijzen. (MV 9667C)	71
2020202106160	16-11-2020	96	Sophie Rohonyi	* La relance du réseau des TEE (QO 9761C). Herlancering van de TEE. (MV 9761C)	71
2020202106162	16-11-2020	97	Jasper Pillen	* Le taux d'occupation des trains pour étudiants (QO 9806C). Bezettingsgraad van de studententreinen (MV 9806C).	72
2020202106163	16-11-2020	98	Jasper Pillen	* Infrastructures d'Infrabel et de la SNCB sur le site du Lappersfort à Sint-Michiels (Bruges) (QO 9807C). Infrabel en NMBS infrastructuur aan Lappersfort te Sint-Michiels Brugge (MV 9807C).	73
2020202106167	16-11-2020	99	Joris Vandenbroucke	* Déclassement en cas de forte affluence dans les trains (QO 9916C). Deklassering bij drukte op de trein (MV 9916C).	73
2020202106168	16-11-2020	100	Jasper Pillen	* Projets pilotes avec véhicules autonomes (QO 9993C). Proefprojecten met autonome voertuigen (MV 9993C).	74
2020202106173	16-11-2020	101	Emir Kir	* Les retours de voyages des zones rouges. Terugkeer van reizigers uit rode zones.	74
2020202106174	16-11-2020	102	Emir Kir	* Le baromètre de la sécurité routière 2020. Verkeersveiligheidsbarometer 2020.	75
2020202106175	16-11-2020	103	Emir Kir	* Les accidents sur le chemin de l'école. Ongevallen op weg naar school.	75
2020202106177	16-11-2020	104	Emir Kir	* La hausse des accidents de la route en cas de forte chaleur. Toename van het aantal verkeersongevallen bij hitte.	76
2020202106178	16-11-2020	105	Frank Troosters	* Coronavirus et sécurité des voyageurs ferroviaires (QO 10029C). COVID-19. - Veiligheid treinreizigers (MV 10029C).	77
2020202106179	16-11-2020	106	Emir Kir	* Le baromètre européen de la Fondation Vinci. Europese barometer van de Fondation Vinci Autoroutes pour une conduite responsable.	77
2020202106200	16-11-2020	107	Joris Vandenbroucke	* Projets de fusion de Thalys et d'Eurostar (QO 10012C). De fusieplannen van Thalys en Eurostar (MV 10012C).	78
2020202106203	16-11-2020	108	Maria Vindevoghel	* Perte de rémunération du personnel de la SNCB en quarantaine (QO 10096C). Loonverlies bij NMBS personeel tijdens quarantaine (MV 10096C).	78
2020202106209	16-11-2020	109	Maria Vindevoghel	* Traçage des contacts du personnel des chemins de fer (QO 10099C). Contact tracing van het spoorwegpersoneel (MV 10099C).	79
2020202106214	16-11-2020	110	Frank Troosters	* Santé dans les trains (QO 10155C). Gezondheid op de trein (MV 10155C).	80
2020202106223	16-11-2020	111	Maria Vindevoghel	* L'absentéisme à la SNCB (QO 10440C). Absenteïsme spoorwezen (MV 10440C).	80

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106227	17-11-2020	112	Maria Vindevoghel	* La menace terroriste sur le rail (QO 10609C). Terreurdreiging voor het spoor (MV 10609C).	81
2020202106228	17-11-2020	113	Wouter Raskin	* Le contrôle de l'interdiction de tonnage pour les camions (QO 10604C). De handhaving van het tonnageverbod voor vrachtwagens (MV 10604C).	82
2020202106229	17-11-2020	114	Nicolas Parent	* SNCB et Infrabel. - Problèmes liés à la sous-traitance (QO 10650C). NMBS en Infrabel. - Problemen met de uitbesteding. (MV 10650C)	83
2020202106230	17-11-2020	115	Maria Vindevoghel	* Le chaos à l'aéroport de Bruxelles (QO 10591C). Chaos op Brussels Airport (MV 10591C).	84
2020202106231	17-11-2020	116	Maria Vindevoghel	* Réparations non urgentes dans les ateliers de la SNCB (QO 10560C). Niet dringende herstellingen in de werkplaatsen van NMBS (MV 10560C).	85
2020202106235	17-11-2020	117	Nicolas Parent	* Sécurité des déplacements dans les trains (QO 10208C). Veiligheid van verplaatsingen per trein (MV 10208C).	85
2020202106236	17-11-2020	118	Eric Thiébaut	* Les travaux prévus pour sécuriser le tronçon Quévy - Mons de la ligne 96 (QO 10505C). Werken om de spoorlijn 96 tussen Quévy en Bergen veiliger te maken. (MV 10505C)	86
2020202106238	17-11-2020	119	Sophie Rohonyi	* Le permis à points (QO 10447C). Rijbewijs met punten (MV 10447C).	87
2020202106239	17-11-2020	120	Marie-Colline Leroy	* Consommation d'aliments et de boissons à bord des trains (QO 10618C). Eten en drinken in de trein (MV 10618C).	88
2020202106240	17-11-2020	121	Marianne Verhaert	* Impact du changement de comportement des usagers du rail en raison du coronavirus (QO 10626C). Impact gedragsverandering treinreiziger door corona (MV10626C).	89
2020202106241	17-11-2020	122	Pieter De Spiegeleer	* Les redevances d'utilisation des sillons pour les opérateurs de fret ferroviaire (QO 10694C). Rijpadvergoedingen voor spoorvrachtoperatoren (MV 10694C).	90
2020202106242	17-11-2020	123	Maria Vindevoghel	* Le sondage du SPF Mobilité (QO 10425C). De bevraging van de FOD Mobiliteit (MV 10425C).	90
2020202106243	17-11-2020	124	Pieter De Spiegeleer	* Recours aux petits herbivores pour l'entretien des accotements de voies difficilement accessibles (QO 10387C). Het inzetten van kleine grazers om moeilijk bereikbare spoerbermen van onderhoud te voorzien (MV 10387C).	91
2020202106247	17-11-2020	125	Nicolas Parent	* Les mesures d'aide aux commerces dans les gares (QO 10649C). Steunmaatregelen voor de handelszaken in de stations (MV 10649C).	92
2020202106248	17-11-2020	126	Jef Van den Bergh	* Présence de défibrillateurs dans les gares (QO 10684C). Defibrillator in stations (MV 10684C).	93

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106249	17-11-2020	127	Pieter De Spiegeleer	* Campagne "Protégez vos animaux près des voies" (QO 10386C). Campagne Bescherm je dieren in de buurt van het spoor (MV 10386C).	94
2020202106251	17-11-2020	128	Emir Kir	* Le suivi du Smart Mobility Call (QO 2411C). Stand van zaken betreffende de Smart Mobility Call (MV 2411C).	94
2020202106255	17-11-2020	129	Frank Troosters	* Les concessions dans les gares de la SNCB (QO 10178C). Concessies NMBS-stations (MV 10178C).	95
2020202106256	17-11-2020	130	Pieter De Spiegeleer	* Le train de mesures d'aide de 60 millions d'euros en cours d'élaboration pour Lineas (QO 10688C). Steunpakket van 60 miljoen euro in de maak voor Lineas (MV 10688C).	96
2020202106258	17-11-2020	131	Jef Van den Bergh	* Les abonnements en période de COVID-19 (QO 10586C). Abonnementen Corona (MV 10586C).	97
2020202106260	17-11-2020	132	Maria Vindevoghel	* B-Clean (QO 10561C). B-Clean (MV 10561C).	98
2020202106261	17-11-2020	133	Tomas Roggeman	* La température dans les trains de la SNCB (QO 10407C). Temperatuur in treinen van de NMBS (MV 10407C).	99
2020202106262	17-11-2020	134	Emir Kir	* Les conducteurs fantômes (QO 3779C). Spookrijders. (MV 3779C)	100
2020202106265	17-11-2020	135	Jef Van den Bergh	* Le transport de marchandises (QO 10683C). Goederenvervoer (MV 10683C).	101
2020202106266	17-11-2020	136	Marianne Verhaert	* Les contaminations au coronavirus dans le train (QO 10674C). Coronabesmettingen trein (MV 10674C).	103
2020202106269	17-11-2020	137	Michel De Maegd	* Cyclistes victime d'un accident portant des écouteurs. Fietsers met een kop- of oortelefoon die het slachtoffer zijn van een ongeval. - Gebrek aan statistieken. (MV 8471C)	104
2020202106270	17-11-2020	138	Kim Buyst	* La santé et le train (QO 10125C). Gezond op de trein (MV 10125C).	104
2020202106271	17-11-2020	139	Joris Vandenbroucke	* Le soutien aux concessionnaires dans les gares SNCB (QO 10170C). De ondersteuning van concessioneerissen in NMBS-stations (MV 10170C).	106
2020202106272	17-11-2020	140	Tomas Roggeman	* La procédure de demande d'un Railpass à la SNCB (QO 8741C). Aanvraagprocedure Railpass NMBS (MV 8741C).	107
2020202106273	17-11-2020	141	Joris Vandenbroucke	* La prolongation de la validité des abonnements et des cartes trajets (QO 10702C). Bevriezing treinabonnementen en verlenging rittenkaarten (MV 10702C).	108
2020202106289	18-11-2020	142	Bert Wollants	* Infrabel. - Élargissement des passages à niveau. Infrabel. - Verbreding overwegen.	109
2020202106300	18-11-2020	143	Frank Troosters	* Le plan "toilettes" de la SNCB. NMBS. - Toiletplan.	110

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106302	18-11-2020	144	Emir Kir	* Les peines alternatives. Alternatieve straffen.	111
2020202106304	18-11-2020	145	Kattrin Jadin	* L'utilisation de trains comme moyen de transport à la place des avions. Reizen met de trein in plaats van met het vliegtuig.	111
2020202106309	18-11-2020	146	Joris Vandenbroucke	* SNCB. - Chiffres de vente. NMBS. - Verkoopcijfers.	112
2020202106312	18-11-2020	147	Joris Vandenbroucke	* Les formations à la circulation pour récidivistes. Verkeerscursussen voor recidivisten.	112
2020202106314	18-11-2020	148	Emir Kir	* Le Smart Policing Hackathon. Smart Policing Hackathon.	113
2020202106315	18-11-2020	149	Emir Kir	* La Journée nationale du télétravail. Nationale Telewerkdag.	114
2020202106319	18-11-2020	150	Maria Vindevoghel	* Passerelle de Renaix. Voetgangersbrug te Ronse.	115
2020202106322	18-11-2020	151	Emir Kir	* L'entrée en vigueur d'un couloir de secours. Inwerkingtreding van de reddingsstrookregel.	115
2020202106336	18-11-2020	152	Maria Vindevoghel	* L'entrepôt de marchandises à Renaix. Goederenloods te Ronse.	116
2020202106342	18-11-2020	153	Emir Kir	* Le comportement des conducteurs dans les embouteillages. Gedrag van chauffeurs in de file.	116
2020202106354	18-11-2020	154	Jef Van den Bergh	* La formation au pilotage de drones. Drone-opleiding.	117
2020202106355	18-11-2020	155	Jasper Pillen	* Le passage à niveau à Lissewege. Overweg te Lissewege.	118
2020202106360	18-11-2020	156	Jef Van den Bergh	* La sécurité en matière de drones. Drone-veiligheid.	118
2020202106523	23-11-2020	174	Emmanuel Burton	L'aménagement de l'avenue de Tervuren. Heraanleg van de Tervurenlaan.	291

**Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Coordination de la lutte contre la fraude
Vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met de Coördinatie van de fraudebestrijding**

2020202105383	29-10-2020	19	Sophie Rohonyi	Services régionaux bruxellois du SPF Finances.- Répartition linguistique (QO 9649C). Brusselse gewestelijke diensten van de FOD Financiën. - Taalverdeling (MV 9649C).	292
2020202105394	29-10-2020	20	Anja Vanrobaeys	La tour de tir à la perche couverte de Wetteren. De schutterstoren in Wetteren.	293
2020202105479	30-10-2020	25	Steven Matheï	Obligation de déclaration au registre UBO pour les avocats. UBO-meldingsplicht advocaten.	295
2020202105481	30-10-2020	27	Steven Matheï	Les comptes de ressortissants belges ouverts auprès du Crédit Suisse. Belgische rekeningen bij Credit Suisse.	297

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202105579	04-11-2020	34	Dieter Vanbesien	Le plan d'action de la Commission européenne contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme. Actieplan Europese Commissie tegen witwassen en financiering terrorisme.	299
2020202105600	04-11-2020	43	Christophe Bomblet	Achat et vente d'or sous forme physique dans les institutions bancaires. Aankoop en verkoop van fysiek goud bij de banken.	304
2020202105620	04-11-2020	44	Dieter Vanbesien	Conventions préventives de la double imposition avec la République populaire de Chine et Hong Kong. Dubbelbelastingverdragen met de Volksrepubliek China en Hongkong.	305
2020202105685	05-11-2020	52	Dieter Vanbesien	Collaboration et transmission d'informations dans le cadre de l'arbitrage des dividendes. Samenwerking en informatiedoorstroming in verband met dividendarbitrage.	310
2020202105750	05-11-2020	57	Barbara Pas	Mise à disposition de logements pour les besoins de travailleurs étrangers. Ter beschikkingstellen van woningen voor buitenlandse werknemers.	316
2020202106041	12-11-2020	69	Gilles Vanden Burre	* Garantie de l'État fédéral pour les crédits aux PME (QO 9914C). Federale garantieregeling (staatswaarborg) voor krediet aan kmo's (MV 9914C).	120
2020202106054	12-11-2020	70	Sophie Thémont	* Le coût des opérations bancaires manuelles. Tarieven voor manuele bankverrichtingen.	120
2020202106067	12-11-2020	72	Dieter Vanbesien	Propositions définitives de l'Autorité bancaire européenne concernant les titrisations synthétiques STS. Definitieve voorstellen Europese Bankautoriteit. - STS-Synthetische securitisaties.	318
2020202106070	12-11-2020	73	Dieter Vanbesien	* La politique de BNP Paribas en matière de climat. Klimaatbeleid BNP Paribas.	121
2020202106071	12-11-2020	74	Dieter Vanbesien	Paiements vers des paradis fiscaux. Betalingen aan belastingparadijzen.	323
2020202106072	12-11-2020	75	Emmanuel Burton	Le rôle des douaniers. Rol van douanebeamten.	325
2020202106078	12-11-2020	78	Dieter Vanbesien	* Fraude et évasion fiscales en matière de précompte mobilier (QO 7012C). Belastingfraude en -ontwijking inzake roerende voorheffing (MV 7012C).	124
2020202106097	12-11-2020	81	Dieter Vanbesien	* Question de suivi sur le prêt accordé par la BERD pour l'incinérateur de Belgrade. Opvolgingsvraag lening EBRD verbrandingsoven Belgrado.	125
2020202106099	12-11-2020	82	Dieter Vanbesien	* Conseil des autorités de surveillance de l'ABE. - Vote de la Belgique. Raad toezichthouders EBA. - Stemgedrag België.	126

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106221	16-11-2020	84	Kim Buyst	* Le leasing de vélos pour les salariés rémunérés au barème. Fietsleasing voor baremiek verloonde werknemers.	127
2020202106277	17-11-2020	85	Christian Leysen	* Le tax shelter. Taxshelter.	128
2020202106280	17-11-2020	86	Steven Matheï	* Précompte professionnel libératoire dans le cadre des compétitions de jeux vidéo. Bevrijdende bedrijfsvoorheffing voor e-sporters.	129
2020202106320	18-11-2020	88	Wouter Vermeersch	* Les contrôles fiscaux concernant la dispense de versement de précompte professionnel pour les projets ou programmes de recherche et développement. Fiscale controles vrijstelling doorstorting bedrijfsvoorheffing onderzoeks- en ontwikkelingsprojecten of -programma's.	130
2020202106378	19-11-2020	89	Steven Matheï	Les prestataires de services de monnaies virtuelles et de portefeuilles de conservation. De aanbieders van virtuele valuta en bewaarportefeuilles.	327
2020202106394	19-11-2020	92	Christian Leysen	Les professeurs de sport indépendants au sein d'associations sans but lucratif. Zelfstandige sportleraren binnen vzw's.	331
2020202106406	19-11-2020	93	Steven Matheï	La procédure de demande de décision anticipée. Aanvraagprocedure rulings.	334
2020202106527	23-11-2020	98	Barbara Pas	Le nombre croissant d'interventions du service de médiation des assurances. Stijgend aantal tussenkomsten door de ombudsdienst van de verzekeringen.	336
2020202106620	24-11-2020	107	Barbara Pas	SPF/SPP. - Annonces. FOD/POD. - Advertenties.	337
2020202106640	25-11-2020	110	Steven Matheï	La location de locaux par les ASBL. De verhuur van lokalen door vzw's.	338
2020202106657	25-11-2020	114	Wouter Vermeersch	Réductions d'impôts pour les associations sans but lucratif. De belastingverminderingen voor vzw's.	340
2020202106660	25-11-2020	115	Wouter Vermeersch	Taxe patrimoniale des associations sans but lucratif. De belasting op vermogens van vzw's.	343
2020202106693	26-11-2020	119	Steven Matheï	ASBL. - Registre UBO. Vzw's. - UBO-register.	346

Vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

2020202105513	30-10-2020	18	Valerie Van Peel	La combinaison de l'affiliation à la CAAMI ou à la Caisse des soins de santé de HR Rail avec l'affiliation à l'assurance complémentaire d'une mutualité. Combinatie aansluiting HZIV of Kas geneeskundige zorging van HR-rail met aansluiting aanvullende verzekering van een ziekenfonds.	348
---------------	------------	----	-------------------------	---	-----

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202105658	05-11-2020	42	Sophie Thémont	Ancienneté du travail intérimaire dans l'application de l'allocation de licenciement (QO 5389C). In aanmerking nemen van de ancienniteit van uitzendkrachten voor de bepaling van de toepasselijkheid van de ontslaguitkering. (MV 5389C)	353
2020202105730	05-11-2020	64	Sofie Merckx	Qualité insuffisante des masques buccaux. Mondmaskers van onvoldoende kwaliteit.	354
2020202105744	05-11-2020	68	Els Van Hoof	La loi relative aux mutilations génitales. Wet genitale vermincking.	355
2020202105776	06-11-2020	75	Gaby Colebunders	La prévention des risques aggravés d'accidents du travail. Preventie van verhoogde risico's op arbeidsongevallen.	357
2020202105791	06-11-2020	85	Nawal Farih	Les suicides par surdoses. Zelfdoding door overdosis.	360
2020202105884	09-11-2020	98	Wouter Vermeersch	L'imposition des indemnités de volontaires français en Belgique. Het belasten van vergoedingen van Franse vrijwilligers in België.	361
2020202106036	12-11-2020	124	Caroline Taquin	* COVID-19. - Vaccination contre la rougeole. COVID-19. - Vaccinatie tegen mazelen.	131
2020202106037	12-11-2020	125	Caroline Taquin	* Les risques liés aux pilules contraceptives Lutényl et Lutéran. Risico's verbonden aan de anticonceptiepillen Lutényl en Luteran.	131
2020202106038	12-11-2020	126	Caroline Taquin	* Les séances de rééducation remboursables pour les patients IMC. Terugbetaalde kinesitherapiesessies voor patiënten met een hersenverlamming.	132
2020202106039	12-11-2020	127	Caroline Taquin	* L'usage inquiétant des antidouleurs. Onrustwekkend gebruik van pijnstillers.	133
2020202106048	12-11-2020	128	Kattrin Jadin	Les soins de type kinésithérapie et de revalidation. Behandelingen van het type kinesitherapie en revalidatie.	364
2020202106050	12-11-2020	129	Kattrin Jadin	* Les tests de dépistage COVID-19. Coronatests.	134
2020202106051	12-11-2020	130	Caroline Taquin	* Le service citoyen. - Crédit d'un cadre légal adapté. Samenlevingsdienst. - Invoering van een aangepast wettelijk kader.	134
2020202106055	12-11-2020	131	Caroline Taquin	* COVID-19. - Dépistage de la tuberculose. COVID-19. - Tuberculosescreening.	136
2020202106057	12-11-2020	132	Caroline Taquin	* L'impact de la crise sanitaire et la prévention contre le suicide. Impact van de gezondheidscrisis en zelfmoordpreventie.	136
2020202106058	12-11-2020	133	Hervé Rigot	* La nomophobie. Nomofobie.	137
2020202106065	12-11-2020	134	Tom Van Grieken	* La planification stratégique des ressources humaines. Strategische personeelsplanning.	138

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106069	12-11-2020	135	Sophie Thémont	* L'impact de la pollution de l'air sur les nouveau-nés. Impact van luchtvervuiling op pasgeborenen.	139
2020202106076	12-11-2020	136	Emmanuel Burton	* Les maisons de naissance. Geboortehuizen.	140
2020202106082	12-11-2020	137	Sophie Thémont	L'accès aux soins de santé des personnes défavorisées. Toegang van kansarmen tot de gezondheidszorg.	365
2020202106091	12-11-2020	138	Emir Kir	* L'évaluation des risques et mesures de prévention des infections pour les enfants. Risicobeoordeling en preventie van besmettingen bij kinderen.	141
2020202106098	12-11-2020	139	Björn Anseeuw	* Plate-forme . Het platform Artist@Work.	141
2020202106100	12-11-2020	140	Michael Freilich	* Application Coronalert. De Coronalert app.	142
2020202106101	12-11-2020	141	Emir Kir	* La hausse des contaminations de la COVID-19 en Belgique. Stijging van het aantal coronabesmettingen in België.	143
2020202106170	16-11-2020	142	Emir Kir	* L'incidence possible de la pollution sur le risque de mortalité du COVID-19. Mogelijke impact van de luchtverontreiniging op het risico op sterfte door COVID-19.	144
2020202106171	16-11-2020	143	Emir Kir	* La course aux vaccins contre la COVID-19. Race naar een vaccin tegen COVID-19.	144
2020202106187	16-11-2020	144	Steven Creyelman	* Le nombre de cas de cataracte en Belgique. Aantal gevallen van cataract in ons land.	145
2020202106188	16-11-2020	145	Steven Creyelman	* L'huile de CBD (QO 3325C). CBD-olie (MV 3325C).	146
2020202106189	16-11-2020	146	Steven Creyelman	* COVID-19. - Offre de tests en ligne. COVID-19. - Online-aanbod van testen.	147
2020202106190	16-11-2020	147	Steven Creyelman	* La cybersécurité dans les hôpitaux (QO 4227C). Cyberveiligheid ziekenhuizen (MV 4227C).	148
2020202106191	16-11-2020	148	Steven Creyelman	La limitation à un médicament par prescription électronique. Eén geneesmiddel per e-voorschrijft.	367
2020202106192	16-11-2020	149	Steven Creyelman	* Antibiotiques et polymédication. Antibiotica en polymedication.	148
2020202106193	16-11-2020	150	Steven Creyelman	* Les nouvelles prescriptions (QO 3005C). Nieuwe voorschriften (MV 3005C).	149
2020202106194	16-11-2020	151	Steven Creyelman	* Saisie d'autotests rapides de détection d'anticorps dans le cadre du coronavirus. COVID-19. - Inbeslagname snelle zelftesten.	150
2020202106196	16-11-2020	152	Steven Creyelman	* Les infractions en matière de sécurité alimentaire. Voedselveiligheid. - Inbreuken.	150

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106197	16-11-2020	153	Steven Creyelman	* Prolongation du délai de traitement pour l'insémination intra-utérine avec don de sperme (QO 7883C). Verlenging behandeltermijn intra-uteriene inseminatie met behulp van donorzaadcellen (MV 7883C).	151
2020202106204	16-11-2020	154	Dominiek Sneppe	* Les commandes de matériel médical. Bestellingen medisch materiaal.	151
2020202106205	16-11-2020	155	Dominiek Sneppe	* Les différentes autorités en charge de la lutte contre le coronavirus. De verschillende instanties bevoegd voor de strijd tegen corona.	152
2020202106207	16-11-2020	156	Dominiek Sneppe	* Le service de garde en semaine (QO 7415C). De wachtdienst in de week (MV 7415C).	153
2020202106210	16-11-2020	157	Dominiek Sneppe	* Commande et distribution de masques buccaux et autres équipements de protection. De bestelling en de verdeling van mondmaskers en ander beschermend materiaal.	154
2020202106211	16-11-2020	158	Dominiek Sneppe	Hôpitaux publics. - Créances exigibles. Openbare ziekenhuizen. - Openstaande vorderingen.	368
2020202106212	16-11-2020	159	Dominiek Sneppe	Réserves stratégiques. Strategische reserves.	369
2020202106244	17-11-2020	160	Dominiek Sneppe	* Le fonctionnement de la Commission d'évaluation des interruptions volontaires de grossesse. Werking nationale evaluatiecommissie zwangerschapsafbreking.	156
2020202106246	17-11-2020	161	Dominiek Sneppe	* L'euthanasie. Euthanasie.	157
2020202106259	17-11-2020	162	Emir Kir	* Certaines mesures recommandées au Conseil national de Sécurité du 24 avril 2020 (QO 5499C). Door de Nationale Veiligheidsraad op 24 april 2020 uitgevaardigde maatregelen (MV 5499C).	157
2020202106264	17-11-2020	163	Emir Kir	* COVID-19. - Moyens mis en oeuvre. In het kader van COVID-19 genomen maatregelen.	158
2020202106276	17-11-2020	164	Robby De Caluwé	* L'utilisation des biosimilaires dans les hôpitaux. Gebruik van biosimilars in ziekenhuizen.	159
2020202106296	18-11-2020	165	Kattrin Jadin	* Lits COVID dans les hôpitaux. COVID-bedden in de ziekenhuizen.	160
2020202106298	18-11-2020	166	Kattrin Jadin	* Le rapport de la commission euthanasie. Verslag van de Federale Controle- en Evaluatiecommissie Euthanasie.	160
2020202106313	18-11-2020	167	Frieda Gijbels	* Les tests Coris et PCR. Coris en PCR testen.	161
2020202106316	18-11-2020	168	Nadia Moscufo	* Aides ménagères. - Allocation de garantie de revenus. Huishoudhulpen. - Inkomensgarantie-uitkering.	161
2020202106339	18-11-2020	169	Emir Kir	* COVID-19. - Risque sanitaire et social des troubles psychiatriques. COVID-19. - Sociaal en gezondheidsrisico van psychiatrische stoornissen.	162

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106348	18-11-2020	170	Nathalie Muylle	* Frais de transport urgent de malades en hélicoptère du SMUR. Kosten dringend ziekenvervoer met MUG-heli.	163
2020202106536	23-11-2020	198	Ellen Samyn	COVID-19. - Les mesures de soutien aux entreprises qui ont enfreint l'obligation de fermeture. COVID-19. - Steunmaatregelen aan bedrijven die de sluitingsplicht overtreden.	370
2020202106538	23-11-2020	199	Ellen Samyn	Le calcul des cotisations de sécurité sociale des footballeurs. De sociale zekerheidsbijdrages van voetballers.	372
2020202106612	24-11-2020	213	Emir Kir	Accès aux toilettes dans l'espace public, les transports et les écoles. Toegang tot een toilet in de openbare ruimte, vervoermdelen en scholen.	374
2020202106724	27-11-2020	230	Jef Van den Bergh	Attestation d'aptitude à la conduite du groupe 2. Rijgeschiktheidsattest groep 2.	375
2020202106759	01-12-2020	236	Ellen Samyn	Les déclarations de maladie en 2020. De ziekteaangiften 2020.	376
2020202106767	01-12-2020	240	Ellen Samyn	Les services d'ambulance privés. Private ambulance Diensten.	377

Vice-Première ministre et ministre de la Fonction publique, des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Ambtenarenzaken, Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post

2020202106603	24-11-2020	29	Emir Kir	COVID-19. - Certificats de quarantaine. COVID-19. - Quarantaineattesten.	378
2020202106620	24-11-2020	34	Barbara Pas	SPF/SPP. - Annonces. FOD/POD. - Advertenties.	379

Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord
Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee

2020202105334	28-10-2020	3	Wouter Raskin	Reversement des recettes des amendes routières aux entités fédérées. Doorstorten van de inkomsten uit verkeersboetes aan de deelstaten.	381
2020202105784	06-11-2020	57	Stefaan Van Hecke	VSSE . - Bien-être. - Personne de confiance et intégrité (QO 8894C). VSSE . - Welzijn. - Vertrouwenspersoon en integriteit (MV 8894C).	382
2020202105888	09-11-2020	67	Katja Gabriëls	VSSE. - Réformes récentes. VSSE. - Recente hervormingen.	385
2020202105955	10-11-2020	93	Marijke Dillen	La rédaction de l'arrêté royal n° 1 du 6 avril 2020. Redactie koninklijk besluit nr. 1 van 6 april 2020.	389
2020202106047	12-11-2020	113	Maria Vindevoghel	* Les violences intrafamiliales en période de confinement. Lockdown. - Intrafamiliaal geweld.	165

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106064	12-11-2020	116	Sophie Thémont	* Les mafias et organisations criminelles. Maffia en criminelle organisaties.	166
2020202106065	12-11-2020	117	Tom Van Grieken	* La planification stratégique des ressources humaines. Strategische personeelsplanning.	166
2020202106096	12-11-2020	118	Kattrin Jadin	* L'annulation d'amendes corona par un tribunal de police. Nietigverklaring van coronaboetes door de politierechtbank.	168
2020202106226	17-11-2020	122	Nabil Boukili	* Les amendes pénales corona (QO 10746C). Strafrechtelijke coronaboetes (MV 10746C).	168
2020202106268	17-11-2020	124	Sophie Rohonyi	* Revenge porn (QO 10689C). Wraakporno. (MV 10689C)	169
2020202106334	18-11-2020	126	Katleen Bury	* Tribunal du travail de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques. Arbeidsrechtbank Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.	170
2020202106335	18-11-2020	127	Katleen Bury	* Tribunal de première instance de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques. Rechtbank van eerste aanleg Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.	170
2020202106337	18-11-2020	128	Katleen Bury	* Tribunal de la jeunesse de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques. Jeugdrechtbank Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.	171
2020202106338	18-11-2020	129	Katleen Bury	Parquet de Bruxelles. - Auditorat du travail. - Rapports linguistiques. Brussels parket. - Arbeidsauditoraat. - Taalverhoudingen.	389
2020202106340	18-11-2020	130	Katleen Bury	Parquet général et auditorat général de Bruxelles. - Rapports linguistiques. Parket-generaal en auditoraat-generaal Brussel. - Taalverhoudingen.	391
2020202106341	18-11-2020	131	Katleen Bury	* Parquet de Bruxelles. - Juristes de parquet. - Répartition linguistique. Brussels parket. - Parketjuristen. - Taalverhoudingen.	171
2020202106343	18-11-2020	132	Katleen Bury	* Cour du travail de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques. Arbeidshof Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.	172
2020202106344	18-11-2020	133	Katleen Bury	* Cour d'appel de Bruxelles. - Charge de travail et nombre de magistrats. - Rapports linguistiques. Hof van beroep Brussel. - Werklast en aantal magistraten. - Taalverhoudingen.	172
2020202106353	18-11-2020	134	Barbara Pas	* Le régime d'administration. Bewindvoering.	173
2020202106357	18-11-2020	135	Stefaan Van Hecke	* Les traducteurs jurés et la légalisation des signatures. Beëdigde vertalers. - Legalisatie handtekeningen.	174
2020202105619	16-12-2020	202	Mélissa Hanus	La pollution des armes chimiques (QO 7528C). Vervuiling door chemische wapens. (MV 7528C)	381

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse					
* Vraag zonder antwoord					

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

2020202106068	12-11-2020	24	Ahmed Laaouej	* Les heures d'ouverture dans les commerces (QO 10007C). Openingsuren van handelszaken (MV 10007C).	175
2020202106080	12-11-2020	25	Emmanuel Burton	* Le prolongement des vacances de Toussaint. Verlenging van de herfstvakantie.	176
2020202106084	12-11-2020	26	Christophe Bomble	* Demandes de droit passerelle. - Étude d'Acerta. Acerta-studie over de aanvragen voor het ontvangen van het overbruggingsrecht.	177
2020202106103	12-11-2020	27	Robby De Caluwé	* Viande bovine belge. Belgisch rundvlees.	178
2020202106104	12-11-2020	28	Robby De Caluwé	* La parvovirose et la giardiose chez les chiots. Giardia en parvo bij pups.	179
2020202106208	16-11-2020	29	Dominiek Sneppe	* Les virus transmissibles et la viande de brousse. Overdraagbare virussen en bushmeat.	181
2020202106278	17-11-2020	30	Philippe Tison	* Mesures de soutien à l'horeca. - Coaching des services d'inspection. Steunmaatregelen voor de horeca. - Coaching door de inspectiediensten.	182
2020202106281	17-11-2020	31	Philippe Tison	* Mesures de soutien à l'horeca. - Take away. Steunmaatregelen voor de horeca. - Takeaway.	183
2020202106288	17-11-2020	32	Kristien Van Vaerenbergh	* Réforme du paysage judiciaire et adaptation de la loi sur l'emploi des langues. De hervorming van het gerechtelijk landschap en de aanpassing van de taalwet.	183

Ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, chargée des Personnes handicapées, de la Lutte contre la pauvreté et de Beliris

2020202106045	12-11-2020	25	Evita Willaert	L'accessibilité aux pensions complémentaires. Toegankelijkheid aanvullende pensioenen.	392
2020202106053	12-11-2020	26	Caroline Taquin	* COVID-19. - Mesures de déconfinement pour les personnes handicapées. COVID-19. - Versoepeling van de lockdown voor personen met een handicap.	185
2020202106286	17-11-2020	27	Christophe Bomble	* Les personnes porteuses d'un handicap employées au sein de l'administration fédérale. Tewerkstelling van personen met een handicap bij de federale overheid.	186

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
Ministre de la Défense Minister van Defensie					
2020202106081	12-11-2020	32	Emmanuel Burton	Les avions A400M. A400M-vliegtuigen.	394
2020202106294	18-11-2020	34	Kattrin Jadin	Le coronavirus à l'armée. Besmettingen met het coronavirus in het leger.	396
2020202106306	18-11-2020	36	Annick Ponthier	L'adaptation des F-35 à la morphologie féminine. F-35. - Aanpassingen aan de vrouwelijke morfologie.	397
2020202106308	18-11-2020	37	Annick Ponthier	* Contribution belge à l'OTAN. Belgische bijdrage aan de NAVO.	187
2020202106356	18-11-2020	40	Hendrik Bogaert	Les économies aux dépens de la Défense. Besparingen ten koste van Defensie.	398
2020202106386	19-11-2020	43	Kris Verduyckt	Activités militaires dans la zone Natura 2000 en mer du Nord. Militaire activiteiten Natura 2000-gebied in de Noordzee.	399
2020202106447	20-11-2020	48	Jasper Pillen	Journée de l'emploi de la Marine (QO 9636C). De jobdag van de Marine (MV 9636C).	401
2020202106458	20-11-2020	51	Philippe Pivin	Opération Vigilant Guardian. Operatie Vigilant Guardian.	402
2020202106505	20-11-2020	53	Melissa Depraetere	Mise à jour du système de lancement vertical Mk41 des frégates. Update van de Mk41 verticale lanceerinrichting van de fregatten.	404
2020202106584	23-11-2020	56	Hendrik Bogaert	Projet "Strategic Foresight - Futures Thinking". Project Strategic Foresight - Futures Thinking.	405
2020202106618	24-11-2020	60	Barbara Pas	La composition du personnel des cabinets. Personeelssamenstelling kabinetten.	407
Ministre du Climat, de l'Environnement, du Développement durable et du Green Deal Minister van Klimaat, Leefmilieu, Duurzame Ontwikkeling en Green Deal					
2020202106537	23-11-2020	16	Emmanuel Burton	Les filtres à particules pour les véhicules au diesel. Roetfilters voor dieselwagens.	408
2020202106602	24-11-2020	18	Barbara Pas	Composition des cellules stratégiques. De samenstelling van de beleidscellen.	409
2020202106607	24-11-2020	19	Barbara Pas	Parc automobile de la cellule stratégique. Het wagenpark van de beleidscel.	411
2020202106618	24-11-2020	21	Barbara Pas	La composition du personnel des cabinets. Personeelssamenstelling kabinetten.	411
2020202106620	24-11-2020	22	Barbara Pas	SPF/SPP. - Annonces. FOD/POD. - Advertenties.	413

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106677	25-11-2020	23	Emir Kir	Le rapport 2019 de la Ligue des droits humains sur les dérives environnementales en Belgique. Jaarverslag 2019 van de Ligue des Droits Humains over de milieu-uitwassen in België.	413
2020202106721	27-11-2020	25	Vincent Scourneau	Mesures contre la propagation du COVID-19 au sein de l'administration publique. - Seconde vague. Maatregelen om de verspreiding van het coronavirus bij de administraties tegen te gaan. - Tweede golf.	417

Ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique
Minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

2020202105969	10-11-2020	64	Tim Vandenput	La gestion de la problématique des migrants en transit. De aanpak van transmigranten.	418
2020202106046	12-11-2020	70	Kattrin Jadin	COVID-19. - Impact sur la police. COVID-19. - Gevolgen voor de politie.	422
2020202106049	12-11-2020	71	Maria Vindevoghel	Les violences intrafamiliales en période de confinement. Lockdown. - Intrafamilial geweld.	424
2020202106061	12-11-2020	72	Kris Verduyckt	Initiatives non conformes de garde d'animaux. Niet conforme dierenoppasinitiatieven.	426
2020202106083	12-11-2020	73	Maxime Prévot	Caméras de surveillance aux abords des assemblées parlementaires. Bewakingscamera's in de omgeving van de parlementaire assemblees.	427
2020202106093	12-11-2020	74	Barbara Pas	La constatation d'infractions routières sur le territoire de Bruxelles-Capitale par les services de police d'une autre région linguistique. Het vaststellen van verkeersinbreuken op het grondgebied van Brussel-Hoofdstad door politiediensten uit een ander taalgebied.	430
2020202106107	13-11-2020	75	Claire Hugon	COVID-19. - Recours contre les arrêtés ministériels. COVID-19. - Hogere beroepen tegen de ministeriële besluiten.	432
2020202106139	13-11-2020	76	Katja Gabriëls	Arriérés chez les polygraphistes (QO 9246C). Achterstand bij polygrafisten (MV 9246C).	434
2020202106181	16-11-2020	77	Emir Kir	Groupe Facebook réunissant des policiers incitant au racisme et à la violence. Facebookgroep van politieagenten die oproepen tot racisme en geweld.	436
2020202106184	16-11-2020	78	Emir Kir	La situation de la FCCU. Stand van zaken bij de FCCU.	438
2020202106291	18-11-2020	79	Barbara Pas	SSPT chez les policiers. Politiemanschappen. - PTSS.	439
2020202106293	18-11-2020	81	Barbara Pas	Les menaces à l'encontre de la police et des secouristes. Politie en hulpverleners. - Bedreigingen.	441

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord					
2020202106301	18-11-2020	84	Mélissa Hanus	Les suppléments d'honoraires médicaux pour anciens membres du personnel du Ministère de la Défense (anciens gendarmes), tombés en invalidité. Ereloonsupplementen voor voormalige personeelsleden van het ministerie van Landsverdediging (voormalige rijkswachters) die invalide zijn geworden.	442
2020202106307	18-11-2020	85	Franky Demon	La violence policière. Politiegeweld.	443
2020202106330	18-11-2020	86	Yoleen Van Camp	Le nombre de procès-verbaux par gare et par commune. Aantal proces-verbalen per station en per gemeente.	445
2020202106332	18-11-2020	87	Kattrin Jadin	Traversées de migrants vers l'Angleterre. Oversteek van migranten naar Engeland.	445
2020202106333	18-11-2020	88	Emir Kir	Hackathon Smart Policing. Hackathon Smart Policing.	446
2020202106351	18-11-2020	89	Franky Demon	La drogue et l'alcool au volant. Drugs en alcohol in het verkeer.	448
2020202106359	18-11-2020	90	Steven Matheï	Les braquages à l'explosif. Plofkraken.	449
2020202106362	18-11-2020	91	Franky Demon	Le filtrage des messages haineux sur internet. Screenen van haatberichten op het internet.	450
Ministre de l'Énergie Minister van Energie					
2020202106108	13-11-2020	5	Malik Ben Achour	L'hydrogène vert (QO 10085C). Groene waterstof. (MV 10085C)	451
2020202106115	13-11-2020	6	Kurt Ravvts	Le scénario de référence pour le calcul du volume de capacité et des paramètres d'enchères dans le cadre du CRM (QO 9265C). Referentiescenario voor de berekening van het volume en de veilingparameters in het kader van de CRM (MV 9265C).	453
Secrétaire d'État pour la Relance et les Investissements stratégiques, chargé de la Politique scientifique, adjoint au ministre de l'Économie et du Travail					
Staatssecretaris voor Relance en Strategische Investeringen, belast met Wetenschapsbeleid, toegevoegd aan de minister van Economie en Werk					
2020202106984	14-12-2020	17	Emir Kir	L'inégalité fiscale dans le domaine numérique en Belgique. Fiscale ongelijkheid op de digitale markt in België.	455
Secrétaire d'État à la Digitalisation, chargé de la Simplification administrative, de la Protection de la vie privée et de la Régie des Bâtiments, adjoint au premier ministre					
Staatssecretaris voor Digitalisering, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Privacy en de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de eerste minister					

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202106044	12-11-2020	13	Kattrin Jadin	Le non-respect du RGPD lors de la collecte de données. Niet-naleving van de AVG bij het verzamelen van gegevens.	456
2020202106090	12-11-2020	14	Emir Kir	L'application de traçage belge. Belgische contactopsporingsapp.	457
2020202106184	16-11-2020	15	Emir Kir	La situation de la FCCU. Stand van zaken bij de FCCU.	458
2020202106324	18-11-2020	16	Michael Freilich	Application Coronaalert. De Coronalert app.	459
2020202106325	18-11-2020	17	Steven Mathei	Privacy ruling. Privacy ruling.	461
2020202106327	18-11-2020	18	Steven Mathei	Violation de la loi relative à la protection de la vie privée pour les entreprises internet. Schending van privacywetgeving voor internetbedrijven.	463
2020202106331	18-11-2020	19	Steven Mathei	Les contrôles de température à Brussels Airport. Temperatuurcontroles Brussels Airport.	466
2020202106345	18-11-2020	20	Emir Kir	Augmentation de la cybercriminalité. Toename van de cybercriminaliteit.	467
2020202106346	18-11-2020	21	Emir Kir	Hackathon Smart Policing. Hackathon Smart Policing.	468
2020202106347	18-11-2020	22	Steven Mathei	Contrôles concernant TikTok. Controles TikTok.	469

**Secrétaire d'État à l'Égalité des genres, à l'Égalité des chances et à la Diversité, adjointe au ministre de la Mobilité
Staatssecretaris voor Gendergelijkheid, Gelijke Kansen en Diversiteit, toegevoegd aan de minister van Mobiliteit**

2020202105931	09-11-2020	6	Caroline Taquin	Rapport du GREVIO sur les violences faites aux femmes. GREVIO-rapport over geweld tegen vrouwen.	471
2020202105997	10-11-2020	7	Christophe Bomblet	COVID-19. - Situation des femmes. Situatie van de vrouwen tijdens de coronapandemie.	474
2020202106089	12-11-2020	8	Nathalie Dewulf	FJC ou approche intégrée. FJC of ketenaanpak.	476

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Loterie Nationale, adjoint à la ministre de l'Intérieur, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met de Nationale Loterij, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing

2020202105585	04-11-2020	5	Vincent Scourneau	COVID-19. - Dons exceptionnels de la Loterie Nationale. COVID-19. - Uitzonderlijke giften van de Nationale Loterij.	478
2020202105652	05-11-2020	7	Darya Safai	Les demandes d'asile introduites par des mineurs non accompagnés. Asielaanvragen niet-begeleide minderjarigen.	479
2020202105653	05-11-2020	8	Darya Safai	L'octroi de visas humanitaires. - Rapport d'activités. Toekennen van humanitaire visa. - Activiteitenrapport.	480

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202105654	05-11-2020	9	Darya Safai	Les tests osseux visant à déterminer l'âge des demandeurs d'asile mineurs. Botscans minderjarige asielzoekers.	481
2020202105655	05-11-2020	10	Darya Safai	Réinstallation de réfugiés en Belgique. Hervestiging van vluchtelingen in België.	482
2020202105759	05-11-2020	11	Barbara Pas	Mariages forcés (d'enfants). Gedwongen (kind)huwelijken.	483
2020202105760	05-11-2020	12	Barbara Pas	Demandeurs d'asile dans des centres d'accueil. - Coûts médicaux. Asielzoekers in opvangcentra. - Medische kosten.	484
2020202105761	05-11-2020	13	Annick Ponthier	Domaine militaire à Landen. - Centre d'accueil pour demandeurs d'asile. Militair domein Landen. - Asielopvangcentrum.	485
2020202105762	05-11-2020	14	Annick Ponthier	L'ouverture du centre d'accueil temporaire pour demandeurs d'asile à Bilzen. Opening tijdelijk asielopvangcentrum in Bilzen.	486
2020202105793	06-11-2020	15	Tom Van Grieken	Le contrôle du statut de protection médicale prévu à l'article 9ter de la loi sur les étrangers. Controle op het medisch beschermingsstatuut van artikel 9ter van de Vreemdelingenwet.	488
2020202105794	06-11-2020	16	Tom Van Grieken	Le regroupement familial des demandeurs d'asile reconnus et des personnes bénéficiant de la protection subsidiaire. Erkende asielzoekers en subsidiair beschermden. - Gezinsherening.	490
2020202105813	06-11-2020	19	Tom Van Grieken	Le coût des procédures juridiques en matière d'asile. Juridische procedures inzake asiel. - Kosten.	491
2020202105817	06-11-2020	20	Dries Van Langenhove	Nombre de régularisations. Aantal regularisaties.	492
2020202105818	06-11-2020	21	Dries Van Langenhove	Nombre d'expulsions d'étrangers. Aantal uitwijzingen van vreemdelingen.	493
2020202105819	06-11-2020	22	Dries Van Langenhove	Nombre de visas octroyés dans le cadre du regroupement familial. Aantal afgeleverde visa gezinsherening.	494
2020202105821	06-11-2020	24	Dries Van Langenhove	Le coût des places d'accueil pour les demandeurs d'asile. Kosten opvangplaatsen asielzoekers.	495
2020202105823	06-11-2020	26	Dries Van Langenhove	Les réfugiés reconnus qui voyagent vers leur pays d'origine. Erkende vluchtelingen die naar hun land reizen.	496
2020202105824	06-11-2020	27	Dries Van Langenhove	Campagnes publicitaires Facebook du cabinet Asile et Migration. Facebook-campagnes kabinet Asiel en Migratie.	497
2020202105827	06-11-2020	30	Dries Van Langenhove	Le retrait du statut de réfugié et de la protection subsidiaire. De intrekking van de erkenning als vluchteling en de subsidiaire bescherming.	498

DO DO	Date Datum	Question n° Vraag nr.	Auteur Auteur	Objet Voorwerp	Page Blz.
				* Question sans réponse * Vraag zonder antwoord	
2020202105828	06-11-2020	31	Dries Van Langenhove	Le point de contact radicalisation de Fedasil. Het meldpunt radicalisme bij Fedasil.	500
2020202105829	06-11-2020	32	Dries Van Langenhove	L'application concrète des accords de réadmission. Readmissieakkoorden in de praktijk.	501
2020202105833	06-11-2020	36	Dries Van Langenhove	Les autorisations de séjour délivrées à des étudiants étrangers. De verblijfsmachtigingen die worden afgegeven aan buitenlandse studenten.	502
2020202105834	06-11-2020	37	Dries Van Langenhove	Retrait du titre de séjour de citoyens de l'UE. Intrekking verblijfsvergunningen van EU-burgers.	505
2020202105996	10-11-2020	44	Barbara Pas	Les centres fermés pour les retours forcés. Gesloten centra voor gedwongen terugkeer.	506
2020202106040	12-11-2020	48	Simon Moutquin	* Le fonctionnement de la section 9ter de l'Office des étrangers. Werking van de afdeling 9 bij de Dienst Vreemdelingen-zaken.	188
2020202106085	12-11-2020	49	Steven De Vuyst	* Procès relatif à l'extradition de Julian Assange vers les États-Unis (QO 9283C). Het proces voor de uitlevering van Julian Assange aan de VS (MV 9283C).	189
2020202106088	12-11-2020	50	Sophie Thémont	* Couples non mariés transfrontaliers. Ongehuwde koppels die niet in hetzelfde land wonen.	190
2020202106217	16-11-2020	51	Kattrin Jadin	* La plateforme contre la migration illégale (QO 10166C). Platform tegen illegale migratie (MV 10166C).	191
2020202106250	17-11-2020	52	Steven Creyelman	* Places d'accueil supplémentaires pour les réfugiés. Bijkomende opvangplaatsen voor vluchtelingen.	191
2020202106299	18-11-2020	54	Frank Troosters	* Le report de l'ouverture du centre d'asile à Hasselt. Uitstel opening asielcentrum Hasselt.	192
2020202106310	18-11-2020	55	Yoleen Van Camp	* Nuisances engendrées par la présence d'illégaux à proximité des gares. Overlast illegaliteit aan stationsomgevingen.	193
2020202106311	18-11-2020	56	Wouter Raskin	* L'incendie dans le futur centre d'asile à Bilzen - La constitution de partie civile de Fedasil. Brand in het geplande asielcentrum in Bilzen.- Burgerlijke partijstelling Fedasil.	193
2020202106321	18-11-2020	57	Darya Safai	* Squat de Jette occupé par des migrants en transit. Kraakpand in Jette met transmigranten.	194